000/
A4

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

VOLUME XXVI

1933

SHANGHAI:
Printed and published at the offices of the NORTH-CHINA DAILY NEWS & HERALD, LTD.

Index.

Abattoir, Opening of New .. 529
Advertisements, Fees.. .. 541
Allen, E. L. Mr., Retirement.. 174
Ambulance Service 19, 36, 335
Amplifier Set, Sale of 269
Animals, Prevention of Cruelty to 513
Annual Meeting of Ratepayers :—
Agenda 201
Chairman 205
Consular Notice 174
Date 20, 40, 90
Municipal Notice 173
Report 205
Resolutions .. 173, 189, 190
Resolutions Passed .. 205
Voting Tickets 190
Annual Municipal Report .. 237
Anti-Opium Essay Contests .. 482
Asphyxia, First Aid Facilities in Cases of 310

Banknotes, Chinese 13
Baseball at Hongkew Park .. 426
Births, Registration of .. 425
Boy Scouts Association .. 325
Bridges :—
East Kashing Road 56
Fokien Road 522
Urga Road 463
Budget, 1933 176

Cabarets, Extension of Hours Refused 455
Cemeteries, *see* Health Department
Charity Organization Committee 67
Chinese :—
Auditor, Appointment 294
Banknotes 13
Chapei Fire Brigade, Council Thanks 45
Councillors and Committee men, *see* Council
Courts in Settlement 301
Infectious Diseases Hospital .. 310
Nanking Students, Training .. 309
Processions 455
Cholera, *see* Health Department
Condemned Carcases, *see* Health Department
Consulates :—
America, United States of .. 542
Belgium 222, 260
Germany 73
Great Britain .. 141, 522, 542
Italy 260
Mexico 260
Norway 222, 464
Sweden 46
Consuls, Court of 238
Council :—
Appointment of Mr. Funatsu .. 6
Chairmanship 221
Chinese Councillors 221
Committees .. 221, 238, 344
Elections, Dates 20, 53
„ Nominations 89
„ Polling.. 89
„ Polling Arrangements, Alterations 174
„ Result 141
„ Scrutineers, Thanks to, 174
Membership 6, 20, 221, 310
Recess 344
Resignation of Mr. Terai .. 6
Return of Mr. Tsuyee Pei .. 394
Special Committees 238
Thanks to Chapei Fire Brigade.. 45
Tribute to British Officers .. 53
Vice-Chairman 221
Country Hospital, *see* Hospitals
Court of Consuls 238
Cruelty to Animals Prevention, Proposed Appointment of Inspector 412
Customs, Commissioner of .. 81

Dairy Building Rules .. 240
Dairy Licence 302
Deaths, Registration of .. 425
Deaths :—
Baron Fujimura 481
Col. R. S. Hooker 1
Col. F. D. Kilgore 259
Mr. A. B. Lowson 335
Mr. T. Maeda 310
Dentists, Register 101

Easements 6, 40, 76, 191, 252, 319, 362, 389, 434, 457, 514
Education Department :—
Board 175, 344
Board, Leave of absence .. 310
Budget Estimates .. 5, 20
Bursary, White H. O. .. 45, 174
Cambridge University Examinations 141
Chinese, Assistant appointed .. 293
„ „ Nanking Students in Council 309
Enrolment.. .. 82, 413, 433
Fees 14
Financial Statement, Half Yearly 399
Grants in Aid, Chinese 39, 287, 357, 427
„ „ „ Foreign .. 357, 427
Holidays 14, 481, 530
Junior School for Boys, Opening Date 469
Lanning Scholarships 20
Leaving Certificates 413
Lester Scholarships 469
Library 35
London Chamber of Commerce Examinations 191
London University Examinations 269
Medical Inspection .. 75, 177
Normal School .. 63, 82, 413
Peace Memorial Scholarships .. 194
Primary School, Kinchow Road opening 39, 66
Public and Thomas Hanbury School for Boys 521
Public and Thomas Hanbury School for Girls .. 361, 413
Re-opening of Schools 357
Resignation of Mrs. Leslie .. 175
Royal Drawing Society .. 413, 421
Secondary Schools, Prizes .. 45
„ „ , Examination 455
Secondary School for Chinese Girls 285, 344, 427
Secondary School for Chinese Boys 286, 442
Summer Holidays 293
Supply Teachers 39, 59
Swimming Pool, Use of 529
Teaching of English in Chinese Schools 5
White Bursary 45, 174
Election of Council, *see* Council
Electric Lighting Plant, Sale.. 309
Explosion in Rubber Factory, Report *see* also Factories .. 182
Extra-Settlement Roads 425, 513

Factories :—
Explosion, Report 182
Industrial Accidents 327, 363, 428, 457, 517
Licensing of Factories 174, 393, 404, 425
Negotiations re Inspection, Impasse 425
Special Meeting of Ratepayers, *see* Special
Feetham Report, Reduced Prices 237, 253
Film Censorship :—
Appointment of Mr. Brigola .. 370
Commission's Report 171
Resignation of Mr. Gordon Lowder 20
Resignation of Mrs. Lunt .. 222
Finance Department :—
Chinese Auditor, appointment .. 294
G. M. Rate, Collection of .. 1, 412
G. M. Rate Summary 42, 255, 364, 459
Loan, 1922 Repayment 65, 381, 393
„ „ 1923 .. .. 293, 309
„ „ 1928 .. .. 293, 309
Statement, Half-Yearly 395
Transfer Books 285, 513
Firearms, Licences 521
Fire Brigade :—
Ambulance Service 19, 36, 335
Asphyxia, First Aid Facilities in cases of 310
Chapei Brigade, Council's Thanks 45
Customs Authorities, Arrangement with 259
Estimates 91
Monthly Reports35, 69, 146, 233, 274, 320, 351, 377, 416, 450, 482, 546
River and Pootung Service .. 259
Food and Drink Stall, Licence 90
Fujimura, Baron, Death of .. 481

Grants-in-Aid 54, 65, 74, 75, 90, 197, 222, 289, 310, 317, 325, 344, 357

Health Department :—
Assistant Medical Officer, Vacancy 481
Births and Deaths, Registration 425
Budget 77
Cemeteries, Pauper Section 75, 241
„ Regulations 241
„ Cholera Inoculation 237, 238, 260, 269
„ Free Water Supply .. 309
Communicable Diseases .. 309, 361
Condemned Carcases, Compensation 65
Dairy Building Rules 240
Dairy Licence 302
Insane Hospital 427
Lairage Fees 238
Leprosy in Settlement 260
Medical Practitioners, etc., Register 101, 449
Milk Supply 74, 259
Monthly Reports 25, 60, 95, 229, 262, 303, 337, 374 405, 436, 472, 531
Pig Lairage Licence 261
Sanitarium Clinic 427
School Medical Inspection 75, 177
Shanghai Medical Board 325, 335, 463
Slaughter and Lairage Fees .. 238
Telephones 75
Vacancies 1, 39
Vaccination, Certificates, Fee .. 174
„ Free 411
Victoria Nursing Home 285
„ „ „ . Opening 433
Holidays :—
Christmas 521
Easter 174
Miscellaneous 13, 269, 293, 343, 411, 421
New Year 521
Hooker, the late Col. R. S. .. 1
Hospitals :—
Country Hospital 19, 285, 310
Annual Report 191
Endowment of Beds 39
General Hospital Building Committee 469
Grant-in-Aid 289
Lester Chinese 222
Paulun Hospital 289
St. Luke's 197
Shanghai Hospital for the Insane 427
„ Sanitarium Clinic .. 427

Hospitals Commission :—
Budget Appropriation for New Hospitals 2
Report adopted 73
Hotel Licences, etc., *see* Licences
House Numeration 19, 252, 343, 425, 521

Ice Cream and Iced Drinks, Licence 142

Kidnapping Case, Police Thanked by Ratepayers' Assn. .. 1
Kilgore, Col. F. D., Death of .. 259
King's Daughters' Society, Convalescent Home .. 317

Lairage Fees, *see* Health Department
Land Assessment :—
Appointment of Assessors .. 21
Discount on Land Tax, Conditions 389
Schedules 411, 441, 463
Valuation :—
Central District 84
Northern „ 185
Eastern „ 295
Western „ 276
Land Commission :—
Chinese Membership .. 222, 238
Membership .. 13, 222, 238
Case No. 231, Quinsan Road 21, 223
„ „ 232, Chengtu Road 449, 515
Land, Sale of Surplus, *see* Municipal Surplus Land
Leprosy, *see* Health Department
Lester Trust Annual Report .. 331
Library :—
Chinese Books, Gift of 237
Estimates 93
Librarianship 252, 317
New Books 6, 41, 83, 222, 290, 319, 363, 422, 457, 523
Premises 93
Purchase of Books, System .. 471
Telephone at Library 471
Licences and Taxations :—
Advertisements 541
Bicycle 541
Boat and Margarine for sale 318, 343
„ „ „ Licence Conditions 318, 343
Carriage, Public 513
Chinese Foodshop, Off Licence .. 47
Dogs 259
Dairy Licence Conditions .. 302
Firearms 521
Food and Drink Hall 90
Foreign Liquor Off Licence .. 539
Fruit Shop 66
Hotels, etc. 53, 81
Ice Cream and Iced Drinks .. 142
Licence Conditions 302, 318, 343
Licensing Session 53, 81, 189
Markets, Private 78
Motor Bicycle or Delivery Tricycle 2, 221
Motor Freight Vehicles .. 513, 521
Motor-cars and motor cycles, drivers' 5
Motor cars, public 141
Motor Vehicles, Private .. 2, 302
Pawnshops 426
Piz Lairage 261
Restaurant Licence Fees 344
Riesha 343
Vehicles 529
Lowson, Mr. A. B., Death of .. 335
Macda, Mr. T., Death of 310
Medical Board 335
Medical Practitioners, Register 101
Meetings, Ratepayers, *see* Annual and Special
Military Band Concerts 260, 285
Milk Supply, *see* Health Department
Motor Vehicles in Settlement 7, 196, 345, 435
Municipal :—
Advocate's Report 14, 48, 83, 193, 252, 294, 328, 371, 394, 428, 464, 524
Asphaltic Concrete Plant Report 389
Illustrated Booklet 325
Land Tax, Discount Conditions.. 389
Markets, Unauthorized Collection of Fees 361
Rate, Assessments 425
Rate, Collection of 1, 221, 302, 529
Report, Annual 237
Sinza Market Site .. 318, 327
Municipal Properties :—
Bubbling Well Road 318
Liaoyang Road 290
New Sinza Market .. 318, 327
Police Western Depot 46
Poyang Park 21
Slaughterhouse Site 433
Tsze Pang Road 404
Wayside Market 393
Municipal Surplus Land :—
Bubbling Well Road 318
Hankow Road 287
Liaoyang Road 290
Macleod Road 46
New Sinza Market 318, 327, 421
Pingliang Road 325
Point Road 317, 450
Poyang Road 21, 516
Racecourse Road 14
Sale of Surplus Land 317, 441, 481
Seymour Road 46
Sinza Road 350
Tatung Road 142
Tiendong Road 21
Tiendong and Fatshan Roads .. 350
Tsze Pang 240, 381, 404
Yenping Road 252
Office Hours 221, 411
Omnibus Co. :—
Large Type Vehicles 514
Parking Space 175
Route Changes 20, 222, 317, 357
Orchestra and Band :—
Charges 289
Estimates 179
Military Band Concerts .. 260, 285
Summer Season .. 289, 381
Sunday Afternoon Concerts .. 326
Symphony Concerts 428
Parks and Open Spaces :—
Admission charges 293
Admission Fee, Increase Suggested 238
Attendance, Record 222
Baseball at Hongkew Park .. 426
Encagement of Women Park Keepers 293
Golf Season Tickets 221
Hongkew Park, Games 56
Military Band Concerts 260, 285
Monthly Reports 16, 48, 93, 225, 270, 303, 350, 408, 443, 475, 542
Pavilion in Jessfield Park .. 457
Refreshments, Sale of .. 45, 141
Season Tickets 221
Pawnshop Licence Fees .. 426
Peace Memorial Scholarships .. 194
Pig Lairage Licence 261
Plan of Shanghai 194
Police Force :—
Award, posthumous 54
Chengtu Road New Station .. 530
Districts, Redivision of 530
Estimates 91
Kashing Road District 59
Kidnapping Case, Police Thanked 1
Monthly Reports 22, 57, 143, 226, 271, 311, 347, 382, 414, 444, 484, 543
Radio Alarm System 411
Retirement of Mr. Springfield .. 403
Specials, New Ranks 197
Yangtszepoo Station, New .. 369
Pontoons :—
Closure of No. 1, Nanking Road 40
„ „ „ 2 90
„ „ „ 6 221
„ „ „ 13 521
„ „ „ 14 442
Prevention of Cruelty to Animals, Proposed Appointment of Inspector 412
Processions 455
Public Works Department :—
Budget 55
Monthly Reports 15, 94, 233, 262, 306, 349, 370, 404, 446, 472, 531
Vacancies 1
Publicity :—
Municipal Illustrated Booklet .. 325
Radio Alarm System .. 411, 529
Range Warden, appointment of 335
Rate Assessment Committee 260, 369
Appointment of Mr. Harold Porter, C.M.G. 470
Resignation of Mr. A. P. Nazer.. 412
Ratepayers Meetings, *see* Annual and Special
Rates, Taxes, Dues and Fees. 176
Refreshments, Sale of in Parks etc. 45, 141
Register of Medical Practitioners, Dentists and Veterinary Surgeons 101
Report, Annual Municipal .. 237
Riesha Committee :—
Formation 411
Invitation to Submit Views .. 425
Terms of Reference 421
"Tramp" Rickshas 513
Road Extension and Widening Plans.. .. .. 21, 39
Road Extensions and Widenings :—
Central District.
Foochow Road and The Bund.. 350
Honan and Av. Edward VII .. 369
Kiukiang, Hoopeh and Hankow.. 381
Nanking, Yunnan, Kweichow, and Kiukiang Roads .. 350
Ningpo Road 186
Peking Road 76
Peking and Amoy Roads .. 541
Peking and Chihli Roads .. 541
Thibet Road 457
Northern District.
Boone Road 54
Boone and Woosung Roads .. 222
Dixwell Road 422
Haining and N. Thibet 381
Miller Road 260
Quinsan Road 434
Range and Chapoo Roads .. 442
Tiendong and N. Chekiang Roads 362
Tongoo Road 456
Woochang Road 381, 434

Road Extensions and Widenings :—

Eastern District.

Dalny Road 287
East Yuhang Road 523
Jansen Road 21
Lay Road 516
Liaoyang Road 449
Muirhead Road .. 310, 325, 350, 362, 373
Neikiang Road 541
Pingliang Road 54, 381
Point Road 287, 317, 350, 457, 541
Point and Liaoyang Roads .. 317
Poyang and Kueiyang Roads .. 393
Poyang, Neikiang and Liangchow Roads 516
Sansing Road 381
Tongshan Road 541
Ward Road 1, 14, 46, 252, 427, 449
Ward and Liaoyang Roads .. 516
Yangtszepoo Road 68, 240

Western District.

Avenue Road 381
Avenue and Carter Roads .. 240
Bubbling Well and Hart Roads .. 427
Changping Road .. 14, 46, 389
Chengtu Road 90, 142, 310, 530
Chengtu and Weihaiwei Roads .. 417
Connaught and Medhurst Roads 350
Gordon Road 449
Gordon and Laipo Roads .. 252
„ „ Robison Roads .. 76
Haiphong Road 35
Hart Road 362, 541
Hart and Connaught Roads .. 287
Love Lane and Yates Road .. 222
Majestic and McBain Roads .. 40
Markham and Medhurst Roads .. 350
Markham and Wuting Roads .. 369
Mohawk Road 362
Park and Tinghing Roads .. 240
Race Course Road and Avenue Edward VII 6
Seymour Road 14
Sinza Road .. 21, 142, 523
Weihaiwei Road 362, 427
Weinan Road 389
Wuting Road 434, 523
Yenping Road 350, 362

Roads, Outside .. 425, 513
Royal Asiatic Society .. 177, 286
Rubber Factory Explosion, Report 182

Sale of Surplus Land *see* Municipal Surplus Land
Shanghai District Courts .. 301
Simpson, Sir J. Hope, Dinner to 77
Slaughter Fees, *see* Health
Smuggling, Prevention .. 75
Special Meeting of Ratepayers 20, 40, 90, 205
Agenda 201
Consular Notice 174
Municipal Notice 173
Proxy Voting 174
Report 205, 219
Resolutions 173
Resolutions Passed 205
Responsibility to Attend .. 174
Voting Tickets 190
Staff :—
Deaths 239, 269, 346, 357, 413, 427, 469
Sungkawan Road, Re-named. 426
Surplus Land *see* Municipal
Swimming Pool :—
Opening 251
Closing 411
Use of by Students 529

Taxation, Discount on Land Tax 389
Telephone Co. :—
Outside Roads 74
Tariff Increase, Application Refused 441
Tenders :—
Amended Conditions .. 529, 536
Closing Hour 466
Traffic :—
Bubbling Well Road 74
Bund Passenger Landing .. 73
Bund Hire Car Park 74, 521, 541
Hongkong Road Ranking 175, 325
Kashing Road Bridge 357
Kiangse Road Ranking 325
Traffic Control 343, 456
Tramway Co. :—
Fares 293
Tram Stop, Country Club .. 74
Typewriter Cleaning Contract 521

Unemployed, Hostel 514

Vaccination *see* Health
Veterinary Surgeons, etc., Register 101
Victoria Nurses' Home :—
Opening of 433
Vacancy for Home Sister .. 1
Victoria Nursing Home 285
Volunteer Corps :—
Club 514
Command 481
Commissions :—
"A" Co. 457
Air Defence Co. 35, 46, 68, 287, 309
American Co. 46, 85, 90
American Machine Gun Co. 46, 239, 522
American Reservists Co. 221, 457
American Troop .. 293, 481
Armoured Car Co. 46, 68, 530
"B" Co. 13, 35, 287, 309
Chaplains 463
Chinese Co. 302
"H" Co. 287, 309
Headquarters 6, 13, 35, 68, 191, 239, 293
Intercommunication Co. 35, 46, 141, 287, 470, 530
Interpreter Co. 457
Japanese Co. 175, 481
Jewish Co. 309, 403
Light Horse 13, 434, 442, 463, 522
Medical Officers 327, 463, 481
Philippine Co. 302, 470
Portuguese Co. 46, 141, 221
Reserve of Officers 6, 13, 35, 46, 141, 191, 287, 428, 434, 449, 457, 463, 470, 481, 522
Russian Detachment 302, 317, 425, 522
„ „ Camp, Amoy Road 327
Russian Regiment 75, 85, 175, 191
Shanghai Field Battery 6, 428, 457, 463, 481
Shanghai Field Co. 293, 412, 530
Shanghai Light Battery 287, 412, 428
Shanghai Scottish Co. .. 287
Transport Co. 141, 293, 302, 309, 335, 403, 522
Estimates 91
Field Battery, Visit to Hongkong 65, 73
Gun testing, Thanks to China Command 73
Inspection .. 54, 65, 81, 361
Long Service Medals 46, 175, 290, 302, 309, 335, 358, 373, 381, 412, 428, 449, 470, 514
Range Warden, appointment of .. 335
Recruiting Committee .. 470, 530
Recruits Wanted 456
Russian Regiment
Strength 19
Title of Units 309
Staff, Proposed Appointment of Officer 456

Voting List .. 153, 173, 493

Waterworks :—
Agreement 245
Metering 73
Rates 53
Relief for Poorer Consumers .. 175
Share Issue, New 81
Wharves :—
Ewo Road 470

Young Women's Christian Association 344

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JANUARY 6, 1933. No. 1404

KIDNAPPING CASE.

Police Thanked by Chinese Ratepayers' Association.

The following is a translation of a letter addressed to the Secretary by the Chinese Ratepayers' Association:—

"According to reports the Police Department of the Municipal Council has tracked down two cases of kidnapping within the last few days. The victims are a Mr. Loh and a Mr. Sun, both of whom have been safely restored to liberty. The facts clearly reveal the skilfulness and bravery of the Commissioner of Police and the officers who have exerted themselves in these cases. The ratepayers have the greatest admiration for the work done and are deeply grateful. The Council is hereby asked to pass on the expression of our admiration and gratitude to the Commissioner of Police and officers concerned. In passing, may we express the hope that kidnapping will soon be eradicated."

THE LATE COL. R. S. HOOKER.

The Chairman of Council on December 29 addressed the following letter to Lieut-Col. E. P. Moses, Commanding Officer of the 4th Regiment U. S. Marine Corps:—

"The announcement on Christmas Eve of the sudden and tragic death of Colonel Hooker has shocked the whole community of Shanghai, and I wish to convey through you to the officers and men of the Fourth Regiment United States Marine Corps and to Mrs. Hooker and the family the Council's deep sorrow and sympathy at the loss of a very gallant and distinguished officer and of a personality that had achieved such outstanding and universal popularity amongst residents of all nationalities in this city.

"In the midst of the gloom caused by the tragedy the Council desires to record the debt of gratitude which the community owes to the great-hearted way in which Colonel Hooker co-operated with other leaders of the defence forces in the perilous days of less than a year ago. In paying tribute to his memory it is assured that he had already secured an abiding place in the history of the International Settlement."

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4308.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending March 31, 1933, is due on January 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings, that is, all rates payable in taels, will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4310.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Temporary Assistant Clerks-of-Works.

THE Council requires the services of two temporary Assistant Clerks-of-Works in the Public Works Department.

The qualifications required are as follows:—

In one case, some knowledge of mechanical engineering so as to be capable of the supervision and maintenance of cold and hot water, and heating and sanitary installations.

In the other, knowledge of electrical engineering for the supervision and maintenance of electrical installations and lifts.

Salary—Tls. 250 per mensem in each case.

Forms of application may be obtained from the Commissioner of Public Works and must be returned to him on or before Tuesday, January 10, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4307.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Vacancy for Home Sister.

THE Council invites applications for the post of Home Sister of the Victoria Nurses' Home.

The appointment will be made not later than April 1, 1933, and the appointee will act in an advisory capacity in regard to interior furnishings, equipment, etc. pending the completion of the Home. Normally she will be in complete charge of the building accommodating 100 nurses, and answerable to an Administrative Committee for its proper management.

Candidates should have a knowledge of catering and household management and be between 35-45 years of age with a knowledge of nursing if possible. Previous experience in a similar post, and a knowledge of the Chinese language are additional qualifications.

The status will be similar to that of Assistant Matron in the Council's service, i.e. Class "A" Letter of Appointment with Pay of Tls. 200 rising to Tls. 260 by biennial increments of Tls. 20. Quarters, messing and uniform provided. Long leave on full pay with first class passage after 5 years' service. Superannuation, medical attendance, etc.

Applications to be made in candidate's own handwriting, stating nationality, age, etc., accompanied by copies of references and at least two recent testimonials covering abilities and character, to the Commissioner of Public Health, Shanghai Municipal Council, not later than January 31, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 22, 1932.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Ward Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. C. Luthy & Co. for the surrender, for a sum of Tls. 1,540, of an area of mow 0.110 required from Cadastral Lot 1943 (west of Paoting Road) for the scheduled widening of Ward Road.

COMMITTEE MEETINGS.

Finance Committee Meeting, December 30. — Present:—Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold, S. L. Hsu, N. Leslie, and Tsuyee Pei.

Education Board Meeting, December 28.—Present:—Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), K. Kuroda, Mrs. N. Leslie, Dr. H. E. C. Liu, Dr. Y. H. Ou, Dr. H. Gordon Thompson, the Rev. G. W. Sheppard and L. T. Yuan.

HOSPITAL COMMISSION'S RECOMMENDATIONS.

Two New Hospitals Set Down As Urgent Matters.

The Health Committee has been giving consideration to the recommendations of the Hospital and Nursing Services Commission, whose report was published on August 27, 1932, and upon its advice the Council has approved, subject to reference to the Finance Committee, the inclusion in the 1933 Budget of the following appropriations:—Western Fever Hospital Tls. 150,000; Mental Hospital Tls. 50,000; Laundry Tls. 10,000.

The Commission, in dealing with Isolation Hospital accommodation, recommended that a hospital be erected on the "Island Site" (Great Western, Tifeng and Bubbling Well Roads) and that it be known as the Western Fever Hospital, admitting patients of any nationality prepared to conform to hospital regulations. Further, the Commission recommended that this hospital should contain approximately 160 beds, some apportioned to minor as well as major infectious diseases; and that in addition to paying beds, it should have certain free beds in accordance with the necessities of the population served.

The Health Committee in considering the recommendations of the Hospital Commission decided to advise the Council to include in the 1933 Budget provision for the more urgent proposals. The erection of the Western Fever Hospital was regarded as urgently necessary and accordingly the Committee recommended that an appropriation of Tls. 150,000, representing a portion of the cost, be included in the Budget.

A Committee of the Hospital Commission enquired into the Mental Hospital accommodation and recommended that a new Mental Hospital be established with a total of 100 to 150 beds to take temporary care of acute cases. Further, the Committee stated that this hospital should be so planned that its capacity could conveniently be doubled at a future date. The Committee also recorded that it would be expedient to unify this work in a single hospital for both foreign and Chinese patients, but if possible with separate units.

The Health Committee, after discussing conditions at the present Mental Ward and the proposals of the Commission for a Mental Hospital, was strongly of opinion that the erection of the new Mental Hospital should be commenced as soon as the site therefor became available in the latter part of 1933, and accordingly recommended that an appropriation of Tls. 50,000, representing a portion of the cost, be included in the 1933 Budget and marked as urgent. The Committee also regarded the erection of a modern laundry in the compound of the Isolation Hospital as desirable in the interests of efficiency and economy. Subject to further consideration as to the type of equipment to be installed in the laundry, it was recommended that an appropriation of Tls. 10,000, representing a portion of the cost, be included in the 1933 Budget and marked as urgent.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, December 24-31, 1932.

Education Department.

Mrs. L. Corner is appointed temporarily as Assistant Mistress in the Polytechnic Public School for Chinese from December 12, 1932.

Miss M. Sutherland, Assistant Mistress, Public School for Girls, Yu Yuen Road, is promoted to Senior Assistant from January 1, 1933.

Mr. J. Moffat, Assistant Master, Public School for Chinese, is promoted to Senior Assistant from January 1, 1933.

Mr. H. S. Bartley, Assistant Master, Ellis Kadoorie Public School for Chinese, is promoted to Senior Assistant from January 1, 1933.

Mr. G. L. Aitchison, Assistant Master, Nieh Chih Kuei Public School for Chinese, is promoted to Senior Assistant from January 1, 1933.

Mr. R. G. Southerton, Assistant Master, Polytechnic Public School for Chinese, is promoted to Senior Assistant from January 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4309.

RENEWAL OF PRIVATE MOTOR VEHICLE LICENCES.

MOTOR-car owners are reminded that private motor vehicle licences for the first half-year expired on December 31, 1932.

Application for renewal should be made forthwith to the Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, accompanied by the necessary fee for the half-year ending June 30, 1933.

As a convenience to the public, the motor vehicle licensing section of the Revenue Office will remain open for the issue of these licences during the tiffin hours until January 16, inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, December 31, 1932.	†*Foreign Cases.*	‡*Chinese Cases.*	*Deaths amongst Chinese residents.*
Smallpox	1	0	0
Scarlet Fever	1	7	1
Diphtheria	2	10	4
Cerebrospinal Fever	0	4	4
Tuberculosis	1*	17*	15
Cholera	0	0	0
Typhoid Fever	1	3	3
Paratyphoid Fever	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	} 3	1
Bacillary Dysentery	1		
Plague	0	0	0
Beri beri	0	1	1
Influenza	0	1	0
Malaria	2	0	0
Measles	0	1	1
Total Deaths from all Causes	10	—	238

†**Foreign** Cases notified amongst Foreigners residing within Settlement limits and on outlying Municipal roads. (Estimated population 44,240).
‡**Chinese** Cases notified amongst Chinese residing within Settlement limits and on outlying Municipal roads. (Estimated population 1,030,554).
*Pulmonary.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The Eleventh Symphony Concert will be given at the Carlton Theatre on Sunday, January 8, at 9.15 p.m.

Conductor: MAESTRO MARIO PACI.

PROGRAMME.

1.—OVERTURE: Der Wassertrager (The Water-carrier) ..... *Cherubini*
2.—SUITE ..... *Bach*
(*a*) Overture
(*b*) Rondeau—Badinerie—Rondeau
(*c*) Air
(*d*) Gavotte I—II
3.—Introduction and Allegro for Quartet and Stringed Orchestra ..... *Elgar*
INTERVAL.
4.—THREE DANCES ..... *Debussy*
(*a*) Sarabande
(*b*) La plus que lente (Valse)
(*c*) Golliwogg's Cake-Walk
5.—TARANTELLE ET CHANCON NAPOLITAINE ..... *Liszt*

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4311.

MOTOR BICYCLE OR MOTOR DELIVERY TRICYCLE.

IN conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees, passed at the last Annual Meeting of Ratepayers, the following licence fees will be enforced from January 1, 1933:—

Motor Bicycle or Motor Delivery Tricycle: Tls. 20 per annum.

For Private Motor Bicycles with side-cars, Motor Bicycles or Motor Delivery Tricycles operating as vehicles for hire or as public freight carriers, Tls. 30 per annum.

In the case of three-wheeled vehicles operating as freight carriers or for hire, the licence is not available in the French Concession.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 161, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

437	800 yards Blue Serge	No. 1.	—	February 10, 11 a.m.
438	1,500 ,, ,, ,, (Thin)	,, 2.	—	,,
439	12,000 ,, ,, ,,	,, 3.	—	,,
440	400 ,, ,, Beaver Cloth	,, 2.	—	,,
441	3,000 ,, ,, ,, ,,	,, 3.	—	,,
442	1,500 ,, ,, ,, ,,	4	—	,,
443	1,000 ,, Heavy Blue Frieze Overcoating		—	,,
444	5,500 ,, Cotton Lining		—	,,
445	1,000 ,, Cotton Twill Sheeting		—	,,
446	300 Brown Army Blankets 68-in. by 90-in.—5 lbs.		—	,,
447	1,500 pairs Black Woollen Gloves for Foreigners		—	,,
448	3,200 ,, ,, ,, Gloves for Chinese		—	,,
	Delivery on or about July 31, 1933.			

Information as to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

CL. 30	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol of the following Printing Papers :—		—	February 28, 11 a.m.
	Simili Paper, 31″ × 43″ 120 lbs.	35 reams		
	,, ,, ,, ,, 50 ,,	5 ,,		
	,, ,, ,, ,, 40 ,,	30 ,,		
	,, ,, ,, ,, 160 ,,	5 ,,		
	Printing Paper, white 31″ × 43″ 80 lbs.	100 ,,		
	,, ,, ,, ,, ,, 66 ,,	200 ,,		
	Copy Paper, 25″ × 44″ 16 lbs.	10 ,,		
	White Bond Paper, 22″ × 34″ 32 lbs.	200 ,,		
	,, ,, ,, ,, ,, 48 ,,	20 ,,		
	Brown Kraft Paper, 36″ × 48″ 80 lbs.	10 ,,		
	Buff Packing Paper, 36″ × 48″ 120 lbs.	30 ,,		
	Yellow Packing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs.	20 ,,		
	Cream Laid Foolscap, 26½″ × 33″ 48 lbs.	500 ,,		
	,, ,, ,, ,, 56 ,,	500 ,,		
	,, ,, ,, ,, 64 ,,	500 ,,		
	Yellow Printing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs.	15 ,,		
	Blue Printing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs.	9 ,,		
	White Card, 22½″ × 28½″ 120 lbs.	5 ,,		
	,, ,, ,, ,, 140 ,,	5 ,,		
	,, ,, ,, ,, 160 ,,	5 ,,		
	,, ,, ,, ,, 180 ,,	5 ,,		
	Blue Foolscap Paper, 26½″ × 33″ 44 lbs.	100 ,,		
	Strawboard—			
	No. 8, 25″ × 30″ 112 sheets per bundle	20 bdls.		
	,, 16, ,, ,, 56 ,, ,, ,,	60 ,,		
	,, 24, ,, ,, 37 ,, ,, ,,	30 ,,		
	,, 32, ,, ,, 28 ,, ,, ,,	30 ,,		
	White Book Linen, 36″ × 40 yards	15 pces.		
	Black Book Cloth, 39″ × 18 yards	40 rolls		
	Red Book Cloth, 39″ × 18 yards	5 ,,		
	White Sheep-skin	20 pces.		
	Black Leather Cloth, 52″ × 18 yards	5 rolls		
	Light Red Leather Cloth, 52″ × 18 yards	2 ,,		
	Price to include packing and delivery. Tenders should be submitted with samples. Delivery to be made as soon as possible after acceptance of tender.			

TENDERS INVITED (*Continued*)

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

7	Supply of approximately 5,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1933 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	March 1, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

32/93	Supply and Fixing of Cast, Wrought and Galvanized Ironwork at Public School for Boys, Western District.	—	January 19, 11 a.m.
32/94	10,000 Black Glazed Tiles.	—	January 19, 11 a.m.
	20,000 White ,, ,,		
32/99	Heating and Sanitary Installations at Gaol Foreign Quarters, Alcock Road.	—	January 12, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1933 :—		
33/21	Supply of Shovels, Picks, etc.	—	February 9, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

S.V.C.—Russian Detachment. *Supply of Foodstuffs during 1933.*—The tender of the "Welcome" Store, 935 Avenue Joffre, for the supply of foodstuffs to the Russian Detachment, S.V.C. has been accepted.

The Detachment's 1933 contract for the supply of White and Black Bread has been placed with Messrs. James Neil & Co., 23 Nanking Road, at $0.10½ per lb.

Police Force. Tender No. 449 ; Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from January 1, 1933, for 3 or 6 months.

To be delivered free to Stations in quantities as and when required :—

Flour First Quality 34,000 to 40,000 lbs. Price per 49 lbs.
Green Beans 3,200 to 3,600 ,, ,, 50 ,,
Salt 800 to 900 ,, ,, 50 ,,

	Flour.	*Green Beans.*	*Salt.*
Hop Kee & Co.	Tls. 2.41	Tls. 3.90	Tls. 3.35
Zang Woo & Co.	2.37	3.60	3.50
*Nee Chong Rice Co.	2.30	3.75	3.50*
Tin Kee Cereal Co.	2.10	2.80	2.90
Kiu Chen Rice Store	1.91	2.90	2.90
Hsin Kee Cereal Shop	1.91	2.10	2.80

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 32/97 ; Construction of Bunding in Reinforced Concrete, Fearon Road, South of Yalu Road.

May Hwa & Co.	Tls. 3,695.80
Sing King Kee	3,690
Sing Tuck Kee & Co.	3,360
Kow Tai	3,200
Sung Ziang Kee	3,200
Kung Dah Trading Co.	2,920
Ching Fong Kee	2,900
Hsu Chun Yuen & Co.	2,850
Ming Chong	2,800
P. Johnson Co.	2,500
Sung Yu Kee	2,440
Hsieh Shing	2,125
Zen Tai & Co.	2,080
Zieh Yung Chong	1,897
*Sung Yung Kee	1,880*

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 32/81 ; Electrical Installation at Gaol Foreign Quarters, Alcock Road.

The China Engineers Ltd.	Tls. 9,800
Larsen & Trock	8,942
Malcolm & Co., Ltd.	8,470
Mayee & Co.	7,957
*The General Electric Co. of China, Ltd.	7,820*
Reyer Construction Corp. Inc.	5,600

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JANUARY 13, 1933. No. 1405

EDUCATION BOARD BUDGET ESTIMATES.

The Teaching of English In Chinese Schools.

The Council on January 5 passed the minutes of the Education Board meeting of December 28, 1932, which included Budget Estimates for 1933.

The Estimates of Extraordinary Expenditure included an appropriation for a site for the Secondary School for Chinese Girls in the Western District, but the actual amount was left in abeyance pending a further report by the Commissioner of Public Works. This appropriation was marked urgent. An initial sum for the school building will be inserted later, Tls. 1,200 was set down for the raising of the boundary wall at the Public School for Chinese, and the sum of Tls. 2,500 for the replacement of the existing bamboo fence at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese by a more permanent structure was also passed as urgent although this figure was regarded as subject to reduction if it were found possible to erect a suitable wall of a cheaper type. An appropriation to provide for the erection of a vehicle shed for the accommodation of private motor-cars and bicycles at the Nieh Chih Kuei Public School for Chinese was inserted in the Estimates, but in agreeing to the necessity of this structure, members of the Board considered that one of cheaper construction than that proposed would meet requirements. The actual figure to be set down in the Estimates will be inserted after reference to the Public Works Department. An appropriation of Tls. 55,000, representing the balance of cost of the Eastern District Primary School for Chinese, Kinchow Road, was marked as urgent.

In regard to Ordinary Expenditure, the Estimates for the Chinese Education Office, the District Primary Schools, the Secondary School for Chinese Girls, and four Public Schools for Chinese Boys, with comment thereon by the Acting Treasurer and Controller, were submitted to the Board.

With reference to the inclusion in the Estimates of the District Primary Schools of appropriations for the engagement of foreign teachers of English, members agreed with the Chairman that if this proposal were approved in principle it was desirable at the outset, as an experimental measure, to engage one teacher only for duty at all the schools in order to enable the Board to ascertain whether an extension of this policy was requisite or otherwise.

The Chinese Education Officer expressed the opinion that the low standard of English at the District Primary schools was principally due to the fact that the teaching of this subject was commenced too late. He suggested that two foreign teachers be engaged and that the teaching of English be commenced in lower grades than at present.

The Board approved of the appointment of a foreign teacher of English in the Secondary School for Chinese Girls. Members agreed that this proposal so far as it applied to the District Primary Schools was closely related to that of the curriculum, which would shortly be considered by the Board, and the matter was deferred until the curriculum came under review.

With regard to the proposed transfer to the Education Office of the Headmaster of one of the District Primary Schools for inspection duties, the Board took the view that with the engagement of an assistant Chinese Education Officer, provision for which was included in the Estimates, this proposed transfer was unnecessary; and it was requested that upon the engagement of an assistant to the Education Office, the Headmaster referred to should discontinue the part time inspection duties at present undertaken by him.

The Headmaster of the Public School for Chinese reported that an increase in staff was necessitated by the increased enrolment authorized. The Board agreed with the Chairman that in the interests of economy this matter required further consideration.

The Headmaster of the Nieh Chih Kuei Public School reported that he did not regard as satisfactory the proposal that the playground to this school be utilized by his pupils and by pupils of the adjoining District Primary School. After discussion the Board requested the Superintendent of Education to consider the matter and submit a report.

New School for Boys.

The Board adopted a recommendation of the School Buildings Committee that as the flat roof of the Western District School for Boys as provided for in the plans could be used for various purposes, the School playshed should be rebuilt on the area originally planned for the hall.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4312.

RENEWAL OF DRIVING LICENCES.

Owners.

NOTICE is hereby given that all driving licences issued to owners of motor-cars and motor-cycles are due for renewal for the year 1933, at the Traffic Offices, Central Police Station Building, at a charge of $1.00.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4309.

RENEWAL OF PRIVATE MOTOR VEHICLE LICENCES.

MOTOR-car owners are reminded that private motor vehicle licences for the first half-year expired on December 31, 1932.

Application for renewal should be made forthwith to the Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, accompanied by the necessary fee for the half-year ending June 30, 1933.

As a convenience to the public, the motor vehicle licensing section of the Revenue Office will remain open for the issue of these licences during the tiffin hours until January 16, inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4308.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending March 31, 1933, is due on January 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings, that is, all rates payable in taels, will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on January 5.—Present:—Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), B. D. F. Beith, Capt. J. J. Bahnson, Messrs. S. L. Hsu, N. Leslie, O. S. Lieu, P. W. Massey, O. Okamoto, T. D. Woo, Yu Ya-ching and L. T. Yuan.

MR. H. TERAI RESIGNS SEAT ON COUNCIL.

At the meeting of the Council on January 5, the Chairman stated with regret that on account of ill-health, which necessitated his departure from Shanghai, Mr. H. Terai had tendered his resignation from the Council. Although informed that the Council would be prepared to grant him leave of absence, Mr. Terai in the circumstances preferred to resign. The name of Mr. Funatsu had been submitted to replace Mr. Terai and this nomination, the Chairman understood, was acceptable to the Japanese community.

On the Chairman's proposal it was unanimously resolved: (1) that the resignation of Mr. H. Terai be accepted with regret, and that Mr. T. Funatsu be invited to accept a seat on the Council for the remainder of the current Municipal year; (2) that the vacancies on the Finance, Watch and Traffic Committees caused by Mr. Terai's resignation be filled by Mr. O. Okamoto.

EASEMENTS.

The following easements were granted during December, 1932:—

A permit was issued on December 20, 1932, to the Yung Yung Amusement Company to erect a canopy over the Municipal footpath fronting the Metropol Theatre on Thibet Road, Cadastral Lot 615, Central District.

A permit was issued on December 7, 1932, to the China General Omnibus Company, Ltd., to place a kiosk on Yu Yuen Road, east of Brenan Road.

A permit was issued on December 23, 1932, to the China General Omnibus Co., Ltd., to place a kiosk at the junction of Ichang Road and Ferry Road.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Race Course Road and Avenue Edward VII.

Negotiations have been concluded with Messrs. Algar & Co., Ltd. for the surrender, for a sum of Tls. 1,720 of an area of mow 0.040 required from Cadastral Lot 1400 for the scheduled widening of the above roads. A further area of mow 0.023 required from the same lot has been surrendered without compensation.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, January 1-7, 1933.

Police Force.

Probationary Sergeant L. J. Barker is dismissed the Force with effect from December 31, 1932.

Public Works Department.

Mr. H. Ritchings is appointed Assistant Superintendent of Parks and Open Spaces from January 1, 1933.

Education Department.

Mr. G. S. Foster Kemp, Headmaster, Public School for Chinese, retires on February 4, 1933.

The appointment of Miss P. E. Pugh, temporary Assistant Mistress, Public and Thomas Hanbury School for Boys, is confirmed from January 1, 1933.

Legal Department.

Mr. R. T. Bryan, Jr., Municipal Advocate, upon his return from long leave, resumed charge of the Legal Department on January 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

VOLUNTEER CORPS.

Headquarters.

Major E. H. McMichael, to be Lieutenant-Colonel, and transferred to the Reserve of Officers "A" January 1, 1933.

Shanghai Field Battery.

Bty. Q. M. Sgt. E. McIntyre, to be 2nd Lieutenant, January 3, 1933.

Reserve of Officers.

The notification in the Gazette of December 15 regarding 2/Lt. J. E. March should read "2/Lt. J. E. March, M.C."

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the concert given by the Orchestra at the Carlton Theatre on Wednesday, January 4, totalled 329. The attendance at the concert on Sunday, January 8, was 258.

The Twelfth Symphony Concert, under leadership of the RUSSIAN GUEST-CONDUCTOR, ALEXANDER SLOUTSKY, will be given at the Carlton Theatre on Sunday, January 15 at 9.15 p.m.

PROGRAMME.

1.—OVERTURE "RIENZI" ..... *Wagner*
2.—SYMPHONY No 5 in E minor
"From the New World" *Dvorak*
(*a*) Introduction (adagio) and Allegro molto
(*b*) Largo
(*c*) Scherzo (Molto vivace)
(*d*) Finale (allegro con fuoco)

INTERVAL.

3.—SUITE FROM OPERA
"Snegourotchka" ..*Rimsky-Korsakoff*
4.—VARIATIONS FROM SUITE No. 3 ..... *Schaikowsky*

PUBLIC LIBRARY.

During December, 1932, the Library had 590 subscribers, viz. 308 yearly, 175 half yearly, 103 quarterly and four monthly. In the month 1,344 persons made use of the Public Reading Room. 4,698 volumes of fiction and 705 volumes of non-fiction, making a total of 5,403 volumes, were issued to subscribers.

The following new books have been received:—

Non-Fiction.

Golden Horn .....by Yeats-Brown
A Writer's Notes on his Trade by C. E. Montague
Intelligent Man's Guide through World Chaos .....G. D. H. Cole
Doom of Youth ... by Wyndham Lewis
Face of London .....by H. P. Clunn
Recovery .....by Sir A. Salter
Hey Rub A-Dub-Dub ..by Theodore Dreiser
Apocalypse .....by D. H. Laurence
Elementary Harmony ..by C. H. Kitson
Famous Plays of 1932 .....

Fiction.

Peking Picnic .....Anne Bridge
Charmian, Lady Vibart ....Jeffery Farnol
The Steward .....Edgar Wallace
House Under the Water ..F. B. Young
Two Living and One Dead Sigurd Christiansen
Two Thieves .....T. F. Powys
Best Short Stories of 1932 ..E. O'Brien
Greek Coffin Mystery ....Ellery Queen
Snooty Baronet ....Wyndham Lewis
Thirteen Problems ..Agatha Christie
Voices from the Dust ....Jeffery Farnol
Saint Saturnin ....Jean Schlumberger
Head Tide .....C. Lincoln
Irrational Knot .....Bernard Shaw
Free Air .....Sinclair Lewis
Lone Wolf's Son .....T. J. Vance
They Winter Abroad ....James Aston
Week End Crime Book ...J. M. Walsh and Audrey Haldwin
Murder in Manhattan ....Arthur Procter
Strange Adventures of Jonathan Drew .....Christopher Ward
August .....Knut Hamsun
The Bird Cage .....Eimar Duffy
Yellow Devil .....Roland Daniel
Shadow Man .....John Goodwin
The Lark Ascending ..Maze de la Roche
Death at Swaythling Court ..J. J. Connington
Keeper of the Keys ..Earl Derr Biggers

Children's Books.

Complete Book of the Great Musicians .....by P. Scholes
The Great Book of Fairy Tales .....ed. Mrs. H. Strang (Presented)
Hereward the Wake ....Chas. Kingsley (Presented)
Aunt Jo's Scrap Bag ....L. M. Alcott (Presented)

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4294.
FINANCE DEPARTMENT OFFICES.

NOTICE is hereby given that the Treasurer and Controller's Offices, including the Loans and Banking Office, have been moved to the Kiangse Road Frontage of the Administration Building (2nd Floor), entrance No. 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 9, 1932.

MOTOR VEHICLES REGISTERED IN FOREIGN SETTLEMENT.

The appended tables show the number of the various makes of motor vehicles registered in the Foreign Settlement at the end of the December Quarter, 1932:—

MOTOR CARS.

Make.	No. registered. Private.	Public.
A. B. C.	1	—
A. C.	5	—
A. G.	1	—
A. J.	1	—
Aga.	1	—
Ajax	1	—
Albert	1	—
Alfa Romeo	1	—
Amilcar	1	—
Argyll	2	—
Aries	1	—
Armstrong Siddeley	12	—
Auburn	24	—
Austin	456	—
Austro Daimler	1	—
Automobile	1	—
B. S. A.	2	—
Bean	2	—
Benova	3	—
Benz	5	—
Berliet	3	—
Bianchi	3	—
Brasier	1	—
Brennabor	4	—
Buick	577	29
Cadillac	17	—
Calcott	5	—
Chalmers	2	—
Chandler	23	—
Chevrolet	342	128
Chiribiri	1	—
Chrysler	107	20
Citroen	152	—
Clyno	12	—
Columbia	4	—
Common Wealth	1	—
Continental Motors	1	—
Cord	2	—
Crossley	3	—
D. F. P.	1	—
D. K. W.	13	—
Daimler	5	—
Darracq	1	—
De Dion Bouton	4	—
De Soto	29	4
De Vaux-Hall	1	—
Deimster	3	—
Delage	22	—
Delahaye	1	—
Derby	1	—
Diatto	1	—
Dodge	220	49
Donnet	2	—
Durant	18	2
Elcar	3	—
England	1	—
Erskine	64	—
Essex	205	4
F. B. Stearns	2	—
Fiat	322	1
Flint	1	—
Ford	649	52
Franklin	5	—
G. W. K.	2	—
Galloway	2	—
Gardner	6	—
Graham	3	—
Graham Paige	34	13
Hanomag	1	—
Haynes	1	—
Hillman	17	—
Hillman Minx	4	—
Hispano Suiza	1	—
Hudson	52	—
Humber	4	—
Hupmobile	106	8
Inter State	1	—
International	1	—
Isotta Fraschini	1	—
Jewett	20	—
Jowett	1	—
La Licorne	3	—
Lancia	8	—
La Salle	4	—
Las Francis	1	—
Liberty	1	—
Lincoln	6	—
Locomotive	1	—
Lorraine Dietrich	2	—
Machis	1	—
Marmon	13	—
Marmon Roosevelt	1	—
Marquette	16	1
Mathis	12	—
Maxwell	3	—
Mercedes Benz	6	—
Mercer	1	—
Millburn Electric	1	—
Minerva	2	—
Moon	1	—
Morgan	2	—
Morris Cowley	332	2
Morris Isis	3	—
Morris Leon Bollee	1	1
Morris Major	14	—
Morris Minor	100	—
Morris Oxford	191	1
Morris Ten	7	—
Morrison	1	—
N. A. G.	2	—
Nash	201	18
New Hudson	1	—
Oakland	23	1
Oldsmobile	56	2
Opel	35	—
Otomo	2	—
Overland	44	—
Overland Whippet	123	94
Packard	58	—
Paige	7	—
Paterson	1	—
Peerless	4	—
Peugeot	44	—
Pierce Arrow	4	—
Plymouth	66	36
Pontiac	59	7
Premier	1	—
Protos	10	—
Regal	1	—
Renault	94	—
Reo	2	—
Riley	1	—
Roamer	1	—
Rockne	28	—
Rolls Royce	10	—
Roosevelt	1	—
Rover	6	—
Rudge Whitworth	1	—
Rugby	54	1
Salmson	1	—
Scripps Booth	1	—
Sezaire Frere	1	—
Singer	30	—
Standard	124	—
Star	5	—
Stephens	1	—
Steyr	1	—
Studebaker	307	10
Stutz	4	—
Sunbeam	1	—
Swift	7	—
Talbot	6	—
Talbot Darracq	1	—
Tatra	1	—
Triumph	5	—
Vauxhall	22	—
Velie	4	—
Vulcan	1	—
Westcott	1	—
Westwood	1	—
Willys	2	—
Willys-Overland	36	—
Willys Knight	36	1
Wolseley	14	—
Zedal	1	—

MOTOR CARS

Total number of Makes:		165
" " "	Private M-Cars:—	5,910
" " "	Public M-Cars:—	485

MOTOR TRUCKS, TRAILERS, BUSES, ETC.

Make.	No. registered. Private.	Public.
Albion	2	—
American	2	—
Arcadia	1	—
Arrol Johnston	1	—
Austin	8	1
Bedford	1	1
Benz	5	—
Berliet	2	4
Bethlehem	6	1
Blitz	2	3
Brasier	2	—
Brennabor	1	—
Brockway	1	4
Buda	—	2
Buick	3	1
Bussing	2	2
Cadillac	—	2
Chevrolet	95	77
Citroen	10	9
Clydesdale	1	1
Commer	1	7
Dart	—	2
De Dion	3	—
Defiance	1	1
Delanny Belleville	2	—
Dennis	2	2
Detroit	2	—
Diamond T.	33	30
Dixi	—	1
Doane	1	—
Dodge	14	23
	12 (Buses)	
Dover	1	—
Duerkopp	2	1
Durant	1	—
Dyson	1	—
Erskine	1	1
Essex	1	1
F. Y.	1	—
Fageol	—	3
Fargo	2	3
Federal	21	71
Federal Knight	3	—
Fiat	3	4
Ford	346	116
Fordson	—	1
G. M. C.	32	49
Gardner	1	—
Garford	3	16
General Vehicle Co	3	—
Goliath	3	—
Graham Bros	13	5
Guy	1	2
	(Buses)	
H. M. C.	1	—
Hallford	—	1
Hansa Lloyd Werke	—	1
Hewitt Ludlow	—	2
Highway	—	6
Horch	—	2
Hudson	3	—
Hupmobile	2	1
Hurlburt	—	1
International	21	27
International Harvester	1	—
Karrier	10	4
Kelly Springfield	1	—
Kimball	1	—
Kissel	—	1
Lacre	2	—
Laffly	6	—
Latil	5	1
Licorne	—	2
Lister Auto	1	—
Local	2	1
Locomobile	3	—
MacCormack Deering	—	2
Mann	1	—
Marmon	1	—
Menominee	1	—
Mercedes	—	2
Meteor	1	—
Moreland	2	1
Morris	55	7
N. A. G.	1	—

Make.	No. registered. Private.	Public.
Nash	1	—
National	—	1
Oakland	1	—
Oldsmobile	1	1
Opel	—	2
Overland	2	—
Overland Whippet	7	11
Packard	1	4
Palladium	3	2
Peugeot	2	—
Pierce Arrow	1	1
Protos	1	—
R. B.	3	—
Ransome & Rapier	1	—
Renault	26	31
Reo	19	23
Republic	7	6
Rugby	11	4
Ruggles	3	4
S. D. Freighter	2	—
Sanford	2	—
Selden	—	3
Seloc	1	—
Semi	1	—
Service	1	—
Short	1	—
Somua	3	—
Star	2	—
Stevens	1	—
Stewart	35	135
Studebaker	20	68
Sunbeam	2	—
Tasker	2	—
Thornycroft	50	6
	11 (Buses)	
Tilling Stevens	139 (Buses)	
Titan	1	—
Troy	1	1
U. S.	—	1
Walker	—	2
Warner	5	—
White	4	—
Wichita	2	—
Willys	9	2
Willys Knight		5
Yale	1	—
Yorkshire.	1	—

MOTOR TRUCKS, ETC.

Total number of Makes :—	129
" " " Private	
M-Trucks :—	1,004
" " " Public	
M-Trucks :—	819
" " " Omnibuses	164

MOTOR CYCLES

Make	No. registered
A. J. S.	29
A. K. D.	8
Ace	5
Adams Opel	1
Albion	1
Allday Allon	1
Ardie	1
Ariel	79
B. A. C.	1
B. M. W.	5
B. S. A.	49
Bayliss Thomas	1
Beaumont	1
Brough Superior	2
Charter-Lea	3
Cleveland	3
Coventry	1
Coventry Eagle	6
D. K. W.	57
Deutsche Werke	1
Douglas	27
Dunelt	5
Endurance	2
Excelsior	30
Federal	1
Francis Barnett	6
Gillet	1
H. R. D.	1
Harley Davidson	103
Hobart	1
Humber	1
Indian	31
James	4
Juery	2
La Fee. Diamant	2
Master	3
Master-sachs	1
Matchless	13
Mazda	1
McKenzie	2

Make.	No. registered
Monet & Goyon	3
Montgomery	9
Motosacoche	1
Ner-a-Car	27
New Hudson	14
New Imperial	3
Norton	12
O. K.	7
P. & P.	1
Peugeot	1
Precision	1
Raleigh	17
Reading Standard	3
Reliance	1
Rex Acme	3
Royal Enfield	17
Rudge	3
Rudge Whitworth	26
Sunbeam	8
Tempo	1
Terrot	2
Triumph	109
Velocette	11
Victoria	7
Wanderer	1
Welby	2

MOTOR CYCLES

Total number of Makes :—	66
" " " M-Cycles :—	782

(The above does not include Military and Naval Motor Vehicle Licences).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4307.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Vacancy for Home Sister.

THE Council invites applications for the post of Home Sister of the Victoria Nurses' Home.

The appointment will be made not later than April 1, 1933, and the appointee will act in an advisory capacity in regard to interior furnishings, equipment, etc. pending the completion of the Home. Normally she will be in complete charge of the building accommodating 100 nurses, and answerable to an Administrative Committee for its proper management.

Candidates should have a knowledge of catering and household management and be between 35-45 years of age with a knowledge of nursing if possible. Previous experience in a similar post, and a knowledge of the Chinese language are additional qualifications.

The status will be similar to that of Assistant Matron in the Council's service, i.e. Class "A" Letter of Appointment with Pay of Tls. 200 rising to Tls. 260 by biennial increments of Tls. 20. Quarters, messing and uniform provided. Long leave on full pay with first class passage after 5 years' service. Superannuation, medical attendance, etc.

Applications to be made in candidate's own handwriting, stating nationality, age, etc., accompanied by copies of references and at least two recent testimonials covering abilities and character, to the Commissioner of Public Health, Shanghai Municipal Council, not later than January 31, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 22, 1932.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, January 7, 1933.	*Foreigners** Cases notified.	Deaths registered.	*Chinese†* Cases notified.	Deaths registered.
Smallpox	1	0	8	4
Scarlet Fever	3	0	2	0
Diphtheria	1	0	4	1
Cerebrospinal Fever	1	1	3	3
Tuberculosis	2	1	12	14
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	5	0	4	4
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	1	0
Bacillary Dysentery	1	0	0	0
Plague	0	0	0	0
Beri beri	0	0	1	1
Influenza	0	0	1	1
Malaria	1	0	0	0
Measles	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		18		214

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4255.

ADVERTISEMENTS.

WITH reference to Municipal Notification No. 4044 dated December 31, 1930, notice is hereby given that the following revised scale of fees has been approved and will be enforced from January 1, 1933.

(1) For issue of Permit. Taels 4. Permit renewal fee, payable half-yearly in advance. Tael 1 per annum.

(2) Advertisement Rates payable half-yearly in advance:—

(*a*) Advertisement on the Bund, Nanking Road, Bubbling Well Road, Szechuen Road, North Szechuen Road, and Avenue Haig between Bubbling Well and Yu Yuen Roads. Taels 0.30 per annum, per sq. ft.

(*b*) Electric signs on roads designated in (*a*). Taels 0.20 per annum, per sq. ft.

(*c*) Advertisements elsewhere. Taels 0.10 per annum, per sq. ft.

(*d*) Electric signs elsewhere. Taels 0.10 per annum, per sq. ft.

Six calendar months' notice by publication in the "Municipal Gazette" will be given of any change in the above fees.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 30, 1932.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 161, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
437	800 yards Blue Serge No. 1.	—	February 10, 11 a.m.
438	1,500 " " " (Thin) " 2.	—	"
439	12,000 " " " " 3.	—	"
440	400 " " Beaver Cloth " 2.	—	"
441	3,000 " " " " " 3.	—	"
442	1,500 " " " " " 4	—	"
443	1,000 " Heavy Blue Frieze Overcoating	—	"
444	5,500 " Cotton Lining	—	"
445	1,000 " Cotton Twill Sheeting	—	"
446	300 Brown Army Blankets 68-in. by 90-in.—5 lbs	—	"
447	1,500 pairs Black Woollen Gloves for Foreigners	—	"
448	3,200 " " " Gloves for Chinese Delivery on or about July 31, 1933.	—	"
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
CL. 30	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol of the following Printing Papers :—	—	February 28, 11 a.m.
	Simili Paper, 31" × 43" 120 lbs. 35 reams		
	" " " " 50 " 5 "		
	" " " " 40 " 30 "		
	" " " " 160 " 5 "		
	Printing Paper, white 31" × 43" 80 lbs. 100 "		
	" " " " " 66 " 200 "		
	Copy Paper, 25" × 44" 16 lbs. 10 "		
	White Bond Paper, 22" × 34" 32 lbs. 200 "		
	" " " " " 48 " 20 "		
	Brown Kraft Paper, 36" × 48" 80 lbs. 10 "		
	Buff Packing Paper, 36" × 48" 120 lbs. 30 "		
	Yellow Packing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 20 "		
	Cream Laid Foolscap, 26½" × 33" 48 lbs. 500 "		
	" " " " " 56 " 500 "		
	" " " " " 64 " 500 "		
	Yellow Printing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 15 "		
	Blue Printing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 9 "		
	White Card, 22½" × 28½" 120 lbs. 5 "		
	" " " " 140 " 5 "		
	" " " " 160 " 5 "		
	" " " " 180 " 5 "		
	Blue Foolscap Paper, 26½" × 33" 44 lbs. 100 "		
	Strawboard—		
	No. 8, 25" × 30" 112 sheets per bundle 20 bdls.		
	" 16, " " 56 " " " 60 "		
	" 24, " " 37 " " " 30 "		
	" 32, " " 28 " " " 30 "		
	White Book Linen, 36" × 40 yards 15 pces.		
	Black Book Cloth, 39" × 18 yards 40 rolls		
	Red Book Cloth, 39" × 18 yards 5 "		
	White Sheep-skin 20 pces.		
	Black Leather Cloth, 52" × 18 yards 5 rolls		
	Light Red Leather Cloth, 52" × 18 yards 2 "		
	Price to include packing and delivery. Tenders should be submitted with samples. Delivery to be made as soon as possible after acceptance of tender.		

TENDERS INVITED (*Continued*)

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117, Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

Gaol 21	Supply to Ward Road Gaol of :— Vegetables Approx. 42,150 lbs. per mensem Onions ,, 21,100 ,, ,, ,, Salt Fish ,, 5,000 ,, ,, ,, Beef ,, 5,750 ,, ,, ,, Pork ,, 5,650 ,, ,, ,, Salt ,, 4,650 ,, ,, ,, Bean Oil ,, 7,500 ,, ,, ,, Lard ,, 7,350 ,, ,, ,, Beef Bone ,, 3,350 ,, ,, ,, Soup Beef ,, 5,000 ,, ,, ,, Bread ,, 400 ,, ,, ,, Tea ,, 215 ,, ,, ,, for a period of six or twelve months from March 1, 1933, subject to a variation of 15% in either direction. Samples should be submitted with tenders.	—	February 1, 1933. 11 a.m.
Gaol 22	Supply to Amoy Road Gaol of :— Cabbage Approx. 250 lbs. per mensem Onions ,, 120 ,, ,, ,, Potatoes ,, 500 ,, ,, ,, Fresh Fish ,, 30 ,, ,, ,, Beef ,, 780 ,, ,, ,, Pork ,, 120 ,, ,, ,, Suet ,, 35 ,, ,, ,, Bread (8 oz. loaf) ,, 3,000 ,, ,, ,, Rice ,, 250 ,, ,, ,, Flour ,, 250 ,, ,, ,, Oatmeal ,, 425 ,, ,, ,, Barley ,, 80 ,, ,, ,, Green Beans ,, 50 ,, ,, ,, Salt ,, 50 btls. ,, ,, Pepper ,, 5 ,, ,, ,, Sugar ,, 325 lbs. ,, ,, Cocoa ,, 35 ,, ,, ,, Tea ,, 35 ,, ,, ,, Chilli Powder ,, 5 ,, ,, ,, Sesame Oil ,, 5 ,, ,, ,, Fresh Fruit ,, 250 ,, ,, ,, Cube Sugar ,, 5 ,, ,, ,, Fresh Eggs ,, 10 doz. ,, ,, Chicken ,, 20 lbs. ,, ,, for a period of six or twelve months from March 1, 1933, subject to a variation of 15% in either direction. Samples should be submitted with tenders.	—	February 1, 1933, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

7	Supply of approximately 5,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1933 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	March 1, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

32/93	Supply and Fixing of Cast, Wrought and Galvanized Ironwork at Public School for Boys, Western District.	—	January 19, 11 a.m.
32/94	10,00 Black Glazed Tiles. 20,000 White ,, ,,	—	January 19, 11 a.m.
33/21	Supply for the twelve months ending December 31, 1933 :— Supply of Shovels, Picks, etc.	—	February 9, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 32/87 ; Supply, Delivery and Supervision of Fixing of Metal Windows, Doors, etc., at Public School for Boys, Western District.

The Jardine Engineering Corpn., Ltd.	(*a*)	£465 : 13 : 6 *Extra* £2 : 19 : 0. If spring Glazing Clips for securing glass in Sashes. £38 : 0 : 0 Extra for 20 cwts. Mastic.
	(*b*)	£503 : 12 : 6 £31 : 4 : 3 Extra for 5 Sets Shaft and Lever Gear. If Spring Glazing Clips for securing glass in Sashes only are supplied £3 : 0: 9 Extra. If 20½ cwts. Mastic is ordered £38 : 19 : 0 extra.
Victory Manufacturing Co., Ltd.	(*a*)	Tls. 4,050 1-in. section
	(*b*)	4,350 1-in. ,,
	(*a*)	4,950 1¼-in. ,,
	(*b*)	5,280 1¼-in. ,,
The Crittall Manufacturing Co. (China), Ltd.	(*a*)	£458 : 0 : 0
	(*b*)	426 : 0 : 0
	(*c*)	500 : 0 : 0
	(*d*)	466 : 0 : 0
Asia Steel Sash Co.	(*a*)	Tls. 5,276
	(*b*)	4,860
Société Franco-Chinoise de Constructions Metalliques et Mecaniques (Kiousin)	(*a*)	Tls. 5,442
	(*b*)	6,200
Andersen, Meyer & Co., Ltd.	(*a*)	Tls. 5,822
	(*b*)	6,607 or Tls. 6,475
	(*c*)	5,024
	(*d*)	5,747 or Tls. 5,615
Reuter, Brockelmann & Co.	(*a*)	Tls. 4,440
	(*b*)	4,890
*The Great Eastern Steel Window Co., Ltd.	(*a*)	Tls. 4,008.76*
	(*b*)	4,504.99

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 32/90 ; Supply Metal Windows for South Police Station.

The Crittall Manufacturing Co. (China), Ltd.		£661 : 0 : 0
The Jardine Engineering Corpn. Ltd.		£620 : 0 : 0 £ 36 : 8 : 0 Extra if Double Grip Bolts supplied. £43 : 14 : 0 Extra 23 cwts. Mastic.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.	(*a*)	Tls. 6,702
	(*b*)	7,136
Reuter, Brockelmann & Co.		5,880
*Asia Steel Sash Co.		5,480*

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 32/100 ; Supply of Furniture—Eastern District Primary School for Chinese.

Kung Yik & Co.	Tls. 12,256
Edward Evans & Sons, Ltd.	11,087.45
Zen Tai & Co.	10,655.25
Mou Sing Tai Co.	10,539.73
Sun Kee & Co.	10,084
Sing Tai Furnishing Co.	10,056.20
*Tai Chong & Co., Ltd.	9,834.58*

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JANUARY 20, 1933. No. 1406

MUNICIPAL STAFF.

Order Books Extracts, January 7-14, 1933.

Police Force.

A. E. Greenford is appointed Assistant Warder from January 2, 1933.

The resignations of Probationary Sergeants E. S. C. Jackson, J. Logan and R. J. Pulford are accepted with effect from January 19, 1933.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Chief Inspector W. J. MacDermott from April 14, 1933.

Inspector C. J. Bull from April 14, 1933.

Sub-Inspector F. E. Dudley from March 7, 1933.

Sub-Inspector W. T. Ware from February 25, 1933.

Sub-Inspector L. Myerscough from May 27, 1933.

Sergeant W. C. Moore from April 29, 1933.

Sergeant L. J. Martin from February 21, 1933.

Sergeant J. McPhee from May 4, 1933.

Sergeant W. C. Boreham from June 9, 1933.

Sergeant W. A. Munnings from June 12, 1933.

Sergeant T. W. C. Tuck from June 9, 1933.

Sergeant R. Phinn from April 1, 1933.

Sergeant A. E. Scott from June 1, 1933.

Sergeant T. H. Darvill from February 21, 1933.

Sergeant D. F. Watson from April 29, 1933.

Public Health Department.

Mr. A. Fanthorpe, Pharmacist, is promoted to Senior Assistant from December 5, 1932.

Public Works Department.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. C. W. Glover, Senior Assistant Engineer from June 9, 1933.

Mr. F. W. Cook, Senior Clerk-of-Works from March 5, 1933.

Inspector C. A. McLellan from June 1, 1933.

Inspector F. J. Flashman from March 7, 1933.

Education Department.

Mr. H. B. Lobb, B.Sc., M.R.S.T., Assistant, Education Office, is appointed Headmaster, Public School for Chinese, from February 5, 1933.

Mr. D. Drake, Assistant Master, Public and Thomas Hanbury School for Boys, is promoted to Senior Assistant from January 1, 1933.

The resignation of Miss J. Riley, Hostel Matron on probation, Public and Thomas Hanbury School for Boys, is accepted with effect from January 25, 1933.

Long leave is granted to Miss M. C. Rudge, Assistant Mistress, Public School for Girls—Yu Yuen Road, from February 10, 1933.

Finance Department.

Long leave is granted to Collector W. J. Bartlett, Revenue Office, from May 16, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the A. C. i/c Specials.

No. 1894. *Leave.* S/C 722 C. S. Lee is granted three weeks leave from 9/1/33.

S/C 733 K. K. Leong is granted one month's leave from 12/1/33.

S/C 2010 Bryson is granted indefinite leave from 10/1/33.

No. 1895. *Resignation.* The resignation of P/S 741 M. C. Tao is accepted from 12/1/33.

No. 1896. *Struck Off.* Sgt. 545 Foster having failed to return from long leave is struck off the strength of the Force from 5/1/33.

S/C 588 Frankoff having failed to return from long leave is struck off the strength of the Force from 5/1/33.

No. 1897. *Transfer.* Sgt. T. D. Zee is transferred from the 10th Division to the 14th Division (A Squad).

Sgt. 808 S. C. Chen is transferred from the 12th Division to the 14th Division from 6/1/33.

No. 1898. *Reversion.* Sgt. 30 J. J. Alves reverts to the rank of S/Constable and is transferred to the Reserve at his own request from 4/1/33.

No. 1899. *Promotion.* Sgt. 20 Marchbank is promoted to the rank of Sub-Inspector on the Range Staff from 5/1/33.

P/S 808 S. C. Chen is promoted to the rank of Sergeant from 6/1/33.

As there appears to be some doubt in regard to the regulations governing promotions, the following is to be noted:—

Up to the rank of Sub-Inspector all applications for promotion must come from the officer i/c Unit. Applicants must pass the qualifying examination and go before the Examining Board.

From the rank of Sub-Inspector upwards promotion is made by selection.

New forms for "Recommendations" for promotion are now ready and only recommendations made on the correct forms will be considered.

Inspectors i/c Divisions can obtain these forms on application to Headquarters.

NOTICE: All Specials on the Active List who have not had their pistols returned may obtain them by returning their receipt to Headquarters in person.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Jan. 20.

Headquarters.—W.O. Cl. II. Hidehiko Ibusuki to be 2nd Lt. (Jan. 12).

Light Horse.—2nd Lt. H. Flint transferred to Reserve of Officers "A" (Jan. 10).

"B" Company.—Lt. E. L. Boyde resigns his commission (Jan. 12).

Reserve of Officers.

Light Horse.—2nd Lt. H. Flint from Active List to be 2nd Lt. (Jan. 10), with seniority Dec. 15, 1932.

Reserve of Officers.—The following officers resign their commissions (Jan. 7):—Lt. R. C. Young, Lt. W. C. Divers, Lt. H. Poulsen.

The undermentioned officers' commissions lapse under Articles XXVI and XXIX of Corps Regulations, (Jan. 4):—Capt. W. R. Rice, Lt. C. P. Mollison, Lt. C. Kengelbacher, 2nd Lt. B. R. B. Jones, M.C.

Lt. R. A. Kreulen retires and retains his rank with permission to wear the prescribed uniform (Jan. 12).

LAND COMMISSION.

Mr. H. Berents has accepted the Council's invitation to serve during the Municipal year 1933-34 as its appointee on the Land Commission.

CHINESE BANK NOTES.

The name of the Agricultural and Industrial Bank of China, Ltd., has been added to the list of Chinese banks whose notes are accepted in payment of Municipal accounts.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4313.

NOTICE is hereby given that the Municipal Offices will be closed to public business on January 26, 27 and 28.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 19, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Works Committee.—January 10. Present: Messrs. N. Leslie (*Chairman*), B. D. F. Beith, T. Funatsu, F. J. Raven and L. T. Yuan.

Education Board.—January 11. Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), K. Kuroda, K. H. Ling, Mrs. Leslie, Dr. H. Gordon Thompson, Dr. Herman C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Rev. G. W. Sheppard and Mr. L. T. Yuan.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Changping Road.

An area of mow 0.351 required from Cadastral Lot 6132 (south-west corner of Changping and Kiaochow roads) for the scheduled extension of Changping Road has been surrendered free by the Shanghai Japanese Residents' Corporation in accordance with Land Regulation VI.

Ward Road.

Negotiations have been concluded with the Chinese owner for the surrender, for a sum of Tls. 4,630, of an area of mow 0.463 of unregistered land at the south-east and south-west corners of Ward and Tsitsihar roads required for the scheduled widening of these roads.

Seymour Road.

An area of mow 0.153 required from Cadastral Lot 3802 for the scheduled extension of Seymour Road has been surrendered free by Messrs. Davies & Brooke in accordance with Land Regulation VI.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Race Course Road.

An area of mow 0.067 of surplus road land fronting Cadastral Lot 1400 has been released to Messrs. Algar & Co., Ltd. at the rate of Tls. 43,000 per mow, making a sum of Tls. 2,881.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR DECEMBER.

The Municipal Advocate reports that 9,269 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during December, 1932. 6,808 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated; 111 of these cases were private prosecutions, while 69 cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 2,392; 2,170 persons were convicted, and 222 acquitted, the percentage of convictions being 90.7.

Appeals.—(a) By the Council: Three appeals were filed by the Council during December. (b) By the Defendants: Fifty-four appeals were perfected during the month, eight to the Supreme Court, 33 to the High Court, and 13 to the District Court of Appeals. Forty-seven appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:

Accused found not guilty	3
Appeals dismissed	38
Appeals withdrawn	4
Sentences reduced	2

There were 130 appeals filed by the Council and defendants pending on December 31, as follows: in the Supreme Court 74; in the High Court 45; in the District Court of Appeals 11.

Extradition Cases. — Fourteen applications involving 27 persons were made by the Extra-Settlement Authorities during the month. Prima facie cases were proved against 23 persons and they were ordered to be handed over to the authorities making the applications. In two cases, the evidence produced was insufficient and the prisoners were released at the request of the Assistant Municipal Advocate handling the cases, and two other accused were released on security. One accused on remand from September 14, 1932, was ordered to be handed over on December 1, 1932, but committed suicide in a cell at Sinza Police Station before arrangements could be made to hand him over.

Stamp Tax Cases.—There were 13 new stamp tax cases filed during the month. Accused were sentenced to fines ranging from $10 to $250.

Military Men Cases.—There was one new military man case during the month. This case was on remand at the end of the month.

Rolled Tobacco Cases.—The special squad continues to function. Following are statistics:—

No. of search warrants applied for and executed	4
No. of summonses applied for	3
No. of cases prosecuted	10
No. of persons convicted	4
No. of cases pending trial	6

Cases Pending.—On December 31, there were pending in the High Court and District Court 52 cases, which with 130 cases on appeal makes a total of 182 cases pending. In addition to the above, there were 13 cases pending in which the accused are detained on writs of detention.

Suspended Sentences.—108 sentences of imprisonment were suspended in new cases, and three sentences were suspended on appeal.

Criminal Cases.—7,449 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 510 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes.—9,530 civil processes were dealt with by the process servers.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4312.

RENEWAL OF DRIVING LICENCES.

Owners.

NOTICE is hereby given that all driving licences issued to owners of motor-cars and motor-cycles are due for renewal for the year 1933, at the Traffic Offices, Central Police Station Building, at a charge of $1.00.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4314.

SCHOOLS FOR CHINESE CHILDREN.

THE schools for Chinese children administered by the Council will close for the Winter Vacation on Friday, January 20, and re-open for the Summer Term on Monday, February 6.

Heads of Schools will be in attendance on Monday, February 6, from 9 a.m. till 11 a.m. to receive fees from pupils already enrolled in the schools and to examine new pupils who should be the children of residents in the International Settlement. The fees of pupils who pass the entrance examination will be received on Tuesday, February 7, between the hours of 9 a.m. and 11 a.m.

Fees for the term are payable in advance and will be charged according to the following scales:—

I. Secondary Schools for Chinese Children.

(a) Public School for Chinese	63, Haskell Road	$48
Ellis Kadoorie Public School for Chinese	1, Shanhai-kwan Road	$48
Polytechnic Public School for Chinese	66, Kwangse Road	$48
(b) Nieh Chih Kuei Public School for Chinese	42, Kinchow Road	$40
(c) Secondary School for Chinese Girls	914, Avenue Road	$35

The above fees are subject to the undermentioned discounts in respect of brothers and/or sisters:—

2 children	20 per cent.
3 children	30 per cent.
4 or more children	33⅓ per cent.

II. Primary Schools for Chinese.

(a) Western District Primary School	1461, Sinza Road	$8
Northern District Primary School	1, Cunningham Road	$8
(b) Eastern District Primary School	150, Wayside Road	$6
Council Primary School	138, Ward Road	$6

In addition the following charges are made for stationery:—

Grades I—III	$3
Grades IV—VI	$4

A certain number of pupils in the Primary Schools are admitted free. Applications for free places should be addressed to the Head of the School concerned.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 19, 1933.

WORKS REPORT FOR DECEMBER.

The Commissioner of Public Works, in his report to the Council upon the work of the Department during December, shows that good progress is being made with Thorne Road Bridge, the bunding in Fearon Road, the Victoria Nurses' Home, the Eastern District Primary School for Chinese, the Ferry Market, the Truck Shed, Sinza Depot, etc. Describing the work on Municipal properties he says in regard to the Gaol extension in Ward Road:—

At the Administration Block, work is proceeding on the heating, sanitary and electrical installations and on the general finishings throughout the building.

At the Indian Warders' Quarters, the heating, sanitary and electrical installations are nearing completion. The hardware has been fixed and the staining and polishing of the woodwork is in progress. Flyscreens to ground floor windows have been fixed and the general cleaning down of the building is in hand.

At the Juvenile Cell Block, the electrical, heating and sanitary systems are being installed. The ground floor slab has been concreted and the glazing of all steel casements has been finished. The terrazzo dados and the painting of all cell and window grilles are in hand. Work is proceeding on the pointing of facing tiles and the dressing of the artificial stone plinth.

At the Cell Block R/S, the plastering of the ceilings and walls to all cells and the electrical, plumbing and sanitary installations are in progress. All windows have been glazed and the terrazzo dados are being laid.

At the Kitchen and Laundry Block, the concreting of north staircase up to second floor has been completed. The new grilles and steel casements have been fixed on the ground, first and second floors. All window reveals have been cement rendered and the windows have been glazed. The heating and sanitary services are being installed and the heating service to the Workshop Block has been connected and tested.

At the Main Entrance Gates, garages, watchman's house, etc., the foundations to main entrance gates have been laid and the structural steel to columns, walls, etc., is in position. The granite plinth to the boundary wall and gates has been fixed and excavations to the foundations of the waiting shed have commenced.

At the Gaol Foreign Quarters, the foundation piling has been completed and the hardcore laid. Steel for the raft foundation is now being placed.

In reference to other Municipal properties progress is reported at the Point Police Station and Barracks and at the South Police Station. The main building contract at the abattoir, Sawgin Road, is practically complete and the internal finishings are in hand. The lairage section is ready for occupation, the installation of the equipment is proceeding, the water connections have been installed and arrangements for the temporary electrical supplies are in hand.

Wayside Public Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during December, 1932: lifts, 84; weight, 145½ tons; fees paid, Tls.59.10.

Pingchiao Quarry.—The Public Works Department received 226.99 fong of material during the month.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected 2,299 tons; gully deposit removed 2,356; water used for street watering by mechanical water wagons 379,200 gallons; water used for washing roads 1,484,800 gallons.

House Refuse.—69 tons of house refuse were removed by motor trucks and 3,547 tons of house refuse were removed by barrows, etc., to Western and Eastern Districts for land raising. 11,240 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 3,423 tons of house refuse and 416 tons of road sweeping were sent to Muirhead Road incinerator. 5,059 tons of house refuse and 917 tons of road sweepings were sent to Penang Road incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by Highways, Sewerage and Parks was as follows: coolies 5,829; artisans 509; foremen 392.

Concreteware.—The following has been produced during the month: hand made 3,909 pieces; machine made 1,380 pieces.

Work Shelters.—There were 734 admissions during the month and 90 cubic feet of stone broken and 47 bundles of wood chopped.

New Buildings.—There were 458 blocks of buildings under construction during the month; 189 plans were submitted for approval and 103 approved; 88 valuations of blocks of buildings for assessment purposes were made, and 4,109 inspections were carried out by inspectors.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4308.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending March 31, 1933, is due on January 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings, that is, all rates payable in taels, will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4307.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Vacancy for Home Sister.

THE Council invites applications for the post of Home Sister of the Victoria Nurses' Home.

The appointment will be made not later than April 1, 1933, and the appointee will act in an advisory capacity in regard to interior furnishings, equipment, etc. pending the completion of the Home. Normally she will be in complete charge of the building accommodating 100 nurses, and answerable to an Administrative Committee for its proper management.

Candidates should have a knowledge of catering and household management and be between 35-45 years of age with a knowledge of nursing if possible. Previous experience in a similar post, and a knowledge of the Chinese language are additional qualifications.

The status will be similar to that of Assistant Matron in the Council's service, i.e. Class "A" Letter of Appointment with Pay of Tls. 200 rising to Tls. 260 by biennial increments of Tls. 20. Quarters, messing and uniform provided. Long leave on full pay with first class passage after 5 years' service. Superannuation, medical attendance, etc.

Applications to be made in candidate's own handwriting, stating nationality, age, etc., accompanied by copies of references and at least two recent testimonials covering abilities and character, to the Commissioner of Public Health, Shanghai Municipal Council, not later than January 31, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 22, 1932.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4309.

RENEWAL OF PRIVATE MOTOR VEHICLE LICENCES.

MOTOR-car owners are reminded that private motor vehicle licences for the first half-year expired on December 31, 1932.

Application for renewal should be made forthwith to the Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, accompanied by the necessary fee for the half-year ending June 30, 1933.

As a convenience to the public, the motor vehicle licensing section of the Revenue Office will remain open for the issue of these licences during the tiffin hours until January 16, inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

PARKS REPORT FOR DECEMBER.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Jessfield Park Greenhouses.—An attractive display of euphorbia pulcherrima, moschosma riparium and primula malacoides was on view during the month.

Tifeng Road Children's Playground.—The above area was closed on December 20, all swings and see-saws and the majority of trees and shrubs being transferred to Nanyang Road Children's Playground.

General.—The planting of bulbs in the various parks was carried out, a total of 42,198 being distributed for incorporation in bedding schemes or naturalizing in lawns. The planting of hardy annuals to embellish flower gardens was commenced, but the advent of unfavourable climatic conditions caused this work to be postponed until February.

Winter pruning of trees and shrubs was commenced and the rough digging of vacant nursery plots was continued. The insertion of cuttings of standard chrysanthemums was carried out and straw frames were erected around nursery beds containing seedlings of the less hardy plants, as a protection against frost.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission tickets sold	1,534	
By season tickets	21,649	
Children	7,092	30,275
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	547	
By season tickets	12,065	
Children	2,819	15,431
Public Garden:		
By admission tickets sold	417	
By season tickets	9,781	
Children	868	11,066
Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Yu Yuen Road, Soochow Road and Quinsan Square Children's Gardens:		
Adults	15,980	
Children	24,894	40,874
Total Visitors		97,646

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4294.
FINANCE DEPARTMENT OFFICES.

NOTICE is hereby given that the Treasurer and Controller's Offices, including the Loans and Banking Office, have been moved to the Kiangse Road Frontage of the Administration Building (2nd Floor), entrance No. 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 9, 1932.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, January 14, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	7	3
Scarlet Fever	2	0	4	0
Diphtheria	2	0	7	0
Cerebrospinal Fever	0	0	3	3
Tuberculosis	6	0	12	12
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	6	6
Paratyphoid Fever	1	0	1	1
Amœbic Dysentery	0	0	2	1
Bacillary Dysentery	1	1		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	0	0	1	1
Influenza	0	0	2	2
Malaria	0	0	1	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		9		214

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 48,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the concert given by the Orchestra on January 15 totalled 312 persons.

The Fourteenth Symphony Concert will be given at the Carlton Theatre on Sunday, January 22, at 9.15 p.m., when Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

1.—OVERTURE "Le Roy d'Ys" ... *Lalo*
2.—SYMPHONY in D minor ... *Franck*
(*a*) Lento-Allegro non troppo-
(*b*) Allegretto
(*c*) Allegro non troppo

INTERVAL.

3.—INTRODUCTION and ALLEGRO for STRING QUARTET
A. FOA (1st Violin), J. PODUSHKA (Viola), M. LIVSHITZ (2nd Violin), I. SHEVTZOFF ('Cello).
and
STRINGED ORCHESTRA ... *Elgar*
4.—TARANTELLE et CHANSON NAPOLITAINE ... *Liszt*

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4311.
MOTOR BICYCLE OR MOTOR DELIVERY TRICYCLE.

IN conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees, passed at the last Annual Meeting of Ratepayers, the following licence fees will be enforced from January 1, 1933:—

Motor Bicycle or Motor Delivery Tricycle: Tls. 20 per annum.

For Private Motor Bicycles with side-cars, Motor Bicycles or Motor Delivery Tricycles operating as vehicles for hire or as public freight carriers, Tls. 30 per annum.

In the case of three-wheeled vehicles operating as freight carriers or for hire, the licence is not available in the French Concession.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4305.
LICENCE CONDITIONS.

Motor Bicycle or Motor Tricycle.

NOTICE is hereby given that the Motor Bicycle or Motor Delivery Tricycle Licence will, with effect from January 1, 1933, be known as the Motor Bicycle or Motor Tricycle Licence.

From the same date the following amendments to the licence conditions will be enforced:—

Clause 3, section (a), is amended to require the use of enamel discs on the licence number plates of three-wheeled vehicles as follows:—

"3.—That the number of this licence, on enamelled iron plates issued by the Council, be exhibited in conspicuous positions:—

(*a*) in front of the machine showing to either side, on a number plate having duplicate faces affixed lengthways to the front mudguard; and that when the vehicle licensed is a motor tricycle or combination motor bicycle with side-car such plate shall carry an enamel disc bearing the same number, the disc to be obtained at the Revenue Office at the time of payment of the licence fee; and."

The following new Clauses are added:—

"5a.—That the vehicle, if used as a freight carrier or for the conveyance of passengers for hire, be presented at Gordon Road Vehicle Inspection Office for the purpose of Police inspection before licensing and thereafter be re-presented for inspection periodically at a time and date to be decided by the Police and of which due notice will be given in writing."

"7a.—That no more than one person in addition to the driver be carried on any two-wheeled motor cycle, and that any such one person to be so carried shall sit astride the cycle on a proper seat securely fixed to the cycle behind the driver's seat."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 22, 1932.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4296.
PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Telephone Numbers.

THE Public is hereby notified that the Central Exchange Telephone numbers given in the new issue of the Directory are not yet operative and callers are requested to use the old numbers until further notice. In case of doubt *please dial 13031.*

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 26, 1932.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 161, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
437	800 yards Blue Serge No. 1.	—	February 10, 11 a.m.
438	1,500 " " " (Thin) " 2.	—	"
439	12,000 " " " " 3.	—	"
440	400 " " Beaver Cloth " 2.	—	"
441	3,000 " " " " " 3.	—	"
442	1,500 " " " " " 4	—	"
443	1,000 " Heavy Blue Frieze Overcoating	—	"
444	5,500 " Cotton Lining	—	"
445	1,000 " Cotton Twill Sheeting	—	"
446	300 Brown Army Blankets 68-in. by 90-in.—5 lbs	—	"
447	1,500 pairs Black Woollen Gloves for Foreigners	—	"
448	3,200 " " " Gloves for Chinese Delivery on or about July 31, 1933.	—	"
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
CL. 30	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol of the following Printing Papers :—	—	February 28, 11 a.m.
	Simili Paper, 31" × 43" 120 lbs. 35 reams		
	" " " " 50 " 5 "		
	" " " " 40 " 30 "		
	" " " " 160 " 5 "		
	Printing Paper, white 31" × 43" 80 lbs. 100 "		
	" " " " " 66 " 200 "		
	Copy Paper, 25" × 44" 16 lbs. 10 "		
	White Bond Paper, 22" × 34" 32 lbs. 200 "		
	" " " " " 48 " 20 "		
	Brown Kraft Paper, 36" × 48" 80 lbs. 10 "		
	Buff Packing Paper, 36" × 48" 120 lbs. 30 "		
	Yellow Packing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 20 "		
	Cream Laid Foolscap, 26½" × 33" 48 lbs. 500 "		
	" " " " " 56 " 500 "		
	" " " " " 64 " 500 "		
	Yellow Printing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 15 "		
	Blue Printing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 9 "		
	White Card, 22½" × 28½" 120 lbs. 5 "		
	" " " " 140 " 5 "		
	" " " " 160 " 5 "		
	" " " " 180 " 5 "		
	Blue Foolscap Paper, 26½" × 33" 44 lbs. 100 "		
	Strawboard—		
	No. 8, 25" × 30" 112 sheets per bundle 20 bdls.		
	" 16, " " 56 " " " 60 "		
	" 24, " " 37 " " " 30 "		
	" 32, " " 28 " " " 30 "		
	White Book Linen, 36" × 40 yards 15 pces.		
	Black Book Cloth, 39" × 18 yards 40 rolls		
	Red Book Cloth, 39" × 18 yards 5 "		
	White Sheep-skin 20 pces.		
	Black Leather Cloth, 52" × 18 yards 5 rolls		
	Light Red Leather Cloth, 52" × 18 yards 2 "		
	Price to include packing and delivery. Tenders should be submitted with samples. Delivery to be made as soon as possible after acceptance of tender.		

TENDERS INVITED (*Continued*)

POLICE FORCE.

Information as to to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117, Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

Gaol 21	Supply to Ward Road Gaol of :— Vegetables Approx. 42,150 lbs. per mensem Onions ,, 21,100 ,, ,, ,, Salt Fish ,, 5,000 ,, ,, ,, Beef ,, 5,750 ,, ,, ,, Pork ,, 5,650 ,, ,, ,, Salt ,, 4,650 ,, ,, ,, Bean Oil ,, 7,500 ,, ,, ,, Lard ,, 7,350 ,, ,, ,, Beef Bone ,, 3,350 ,, ,, ,, Soup Beef ,, 5,000 ,, ,, ,, Bread ,, 400 ,, ,, ,, Tea ,, 215 ,, ,, ,, for a period of six or twelve months from March 1, 1933, subject to a variation of 15% in either direction. Samples should be submitted with tenders.	—	February 1, 1933. 11 a.m.
Gaol 22	Supply to Amoy Road Gaol of :— Cabbage Approx. 250 lbs. per mensem Onions ,, 120 ,, ,, ,, Potatoes ,, 500 ,, ,, ,, Fresh Fish ,, 30 ,, ,, ,, Beef ,, 780 ,, ,, ,, Pork ,, 120 ,, ,, ,, Suet ,, 35 ,, ,, ,, Bread (8 oz. loaf) ,, 3,000 ,, ,, ,, Rice ,, 250 ,, ,, ,, Flour ,, 250 ,, ,, ,, Oatmeal ,, 425 ,, ,, ,, Barley ,, 80 ,, ,, ,, Green Beans ,, 50 ,, ,, ,, Salt ,, 50 btls. ,, ,, Pepper ,, 5 ,, ,, ,, Sugar ,, 325 lbs. ,, ,, Cocoa ,, 35 ,, ,, ,, Tea ,, 35 ,, ,, ,, Chilli Powder ,, 5 ,, ,, ,, Sesame Oil ,, 5 ,, ,, ,, Fresh Fruit ,, 250 ,, ,, ,, Cube Sugar ,, 5 ,, ,, ,, Fresh Eggs ,, 10 doz. ,, ,, Chicken ,, 20 lbs. ,, ,, for a period of six or twelve months from March 1, 1933, subject to a variation of 15% in either direction. Samples should be submitted with tenders.	—	February 1, 1933, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

3	Supply of approximately 13,750 Imperial gallons of Anti-Mosquito Mixture during 1933.	—	February 6, 11 a.m.
7	Supply of approximately 5,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1933 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	March 1, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

	Supply for the twelve months ending December 31, 1933 :—		
33/21	Supply of Shovels, Picks, etc.	—	February 9, 11 a.m.
33/29	Supply of Dampcourse and Roofing Felt for the twelve calendar months ending December 31, 1933.	—	February 2, 11 a.m.
33/34	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	February 9, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 32/98; Bronze, Wrought and Cast Ironwork—Victoria Nurses Home, Great Western Road.

Yung Dah Iron Pipe Mfg. Co.	Tls. 4,340
Way Cheong & Co., Ltd.	4,170
Soy Chong	3,300
Baisun Engineering Works	3,252
*Mar Yuen Zung	2,990*

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, THURSDAY, JANUARY 26, 1933. No. 1407

STRENGTH OF RUSSIAN DETACHMENT, S.V.C.

Skeleton Organization Needed For Emergency Service.

The Council in July last authorized the retention of an additional 73 men of the Russian Detachment for the remainder of 1932, subject to the financial position being reviewed at the end of the year and without committing itself to additional expenditure in 1933 and succeeding years on the maintenance of an increased strength of the Russian Detachment. The matter was brought up for consideration by the Finance Committee on December 20 when members were informed that a decision was necessary as to the retention of the services of these men after the end of the year.

The Commandant submitted a report in which he assumed that the authorization already given, although only covering 1932, would permit the retention of these men until the Budget was considered. Accordingly, he was including provision for their retention in the 1933 Estimates, and had given instructions for them to be retained on a temporary basis.

The Acting Treasurer and Controller regarded as important the question of the retention or otherwise of the 73 additional men, and was of opinion that this should be settled prior to detailed consideration of the Volunteer Corps Estimates.

Replying to members of the Committee, the Commandant stated that the total personnel of the Detachment, inclusive of the 73 additional men, represented a minimum skeleton organization upon which could be built up three bodies of infantry which were required for service during a period of emergency. The annual cost to the Council for each member of the Detachment was approximately Tls. 1,000; accordingly, the additional cost of retaining these men during 1933 was estimated at Tls. 73,000.

After discussion, members agreed that, despite the existing financial stringency, it would be false economy to reduce expenditure by dispensing with the services of these 73 men, and it was unanimously recommended that they be retained on a permanent basis.

The Council adopted this recommendation at its meeting on January 18.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4315.

AMBULANCE SERVICES.

Emergency Branch.

MUNICIPAL Ambulances are operated by the Fire Brigade from all District Stations for the use of the public, free of charge, for street and all other *bona fide* accidents.

Telephone 18600, or dial 00 and ask for International Ambulance. Speak slowly and distinctly, giving the following information:—

(a) Name of road
(b) House number
(c) Nearest cross roads or junction to the accident.

Hospital Removal Branch.

Municipal Ambulances are operated by the Fire Brigade and are available for the use of the public as follows:—

Non-infectious Cases:

	First hour or portion thereof
Residents of the Foreign Settlement and Outlying Roads	$3
Non-residents of the Foreign Settlement	4
Each period of 20 minutes (or portion thereof) in excess of the first hour	1
Nurse in attendance (if requested)	2

Periods used are reckoned from the time of dispatch of Ambulance to the time of return to Station.

Telephone 18600, or dial 00 and ask for International Ambulance, giving house number, name of road and nearest road junction.

Infectious Cases (Communicable Diseases):

Residents of the Foreign Settlement and Extra-Settlement roads suffering from communicable diseases will be conveyed from their homes to the Municipal Isolation Hospital free of charge, but if an Ambulance is used by such patient on discharge, or if the patient is not a resident of the Settlement, the above scale of charges for non-infectious cases will apply.

Telephone:
Foreign 42364
Chinese 43041

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 26, 1933.

COUNTRY HOSPITAL BOARD OF GOVERNORS.

The Secretary on January 18 reported to the Council that, following the resignation of Mr. T. Kikuchi from the Board of Governors of the Country Hospital and his subsequent decease, the Japanese Consul-General had recommended Mr. T. Morioka as a suitable candidate to fill the vacancy. Under Clause 7 of the Deed of Gift the successor to the late Mr. Kikuchi had to be appointed by the Council.

The Council resolved that Mr. T. Morioka be invited to fill the vacancy until the date of the forthcoming Annual Meeting of Ratepayers.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4316.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from April 1, 1933:—

Central District.—Peking Road, Lloyd Road, Thibet Road, Swatow Road, Yunnan Road, Pakhoi Road.

Northern District.—North Fokien Road, North Chekiang Road, Tsepoo Road, Woochang Road, Yuhang Road, Santai Road.

Eastern District. — Point Road, Urga Road, Wuchow Road, East Yuhang Road.

Western District. — Ferry Road, Gordon Road, Seymour Road, Wuting Road, Haihong Road, Weihaiwei Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 25, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4313.

NOTICE is hereby given that the Municipal Offices will be closed to public business on January 26, 27 and 28.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 19, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on January 18. Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), Capt. J. J. Bahnson, Messrs. B. D. F. Beith, S. L. Hsu, N. Leslie, O. S. Lieu, P. W. Massey, O. Okamoto, F. J. Raven, T. Funatsu, T. D. Woo, Yu Yaching and L. T. Yuan.

MEMBERSHIP OF COUNCIL.

At the meeting of the Council held on Wednesday, January 18, the Chairman on behalf of members welcomed Mr. T. Funatsu when he took his seat in succession to Mr. H. Terai, resigned.

MUNICIPAL ELECTION AND RATEPAYERS MEETING.

The Council, after consideration of a memorandum by the Secretary at its meeting on January 18, decided to suggest to the Consular Body that March 27 and 28 be fixed as the dates for the election of Councillors and that the Annual Meeting of Ratepayers be held on April 19.

SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS.

Powers Sought Under Which To Regulate Factories.

At the meeting of the Council held on January 18, it was resolved that an endeavour be made to convene a Special Meeting of Ratepayers on April 19 for the purpose of authorizing an amendment to Bye-law XXXIV, to permit the regulation and inspection of factories.

On December 9, 1931, the Council decided that an endeavour should be made to convene a Special Meeting of Ratepayers to secure an amendment to Bye-law XXXIV to permit the regulation and inspection of factories. In March, 1932, however, it was felt that the time was not opportune to bring forward this important question and it was decided to leave the matter in abeyance for the time being. At the meeting of the Council on January 18, the Secretary-General alluded to the discussions on this subject which took place last year between the former Chairman of Council and himself and local Chinese officials and others. Although, owing to the unsettled political situation at that time, the Council took no action to secure the necessary authority, it authorized the appointment of Miss E. M. Hinder to take charge of questions pertaining to industrial affairs, and this lady assumed her duties this month. The only means by which the Council could secure the necessary powers to undertake the regulation and inspection of all factories within the Settlement was by an extension of Bye-law XXXIV, and this amendment could only be effected if authorized by a Special Meeting of Ratepayers. He, therefore, proposed that an endeavour be made to convene a Special Meeting of Ratepayers on the date fixed for the forthcoming Annual Meeting.

The Chairman observed that the Carlton Theatre in which the Annual Meeting was held last year was not sufficiently large to accommodate the necessary quorum for a Special Meeting, and that if the Grand Theatre were not available by that time it would appear that the only other building of sufficient size was the Drill Hall. He therefore proposed, and members agreed, that the Commissioner of Public Works be requested to submit a report as to the availability of buildings capable of accommodating a quorum.

Upon the Secretary-General undertaking to prepare the necessary draft resolution, it was resolved that an endeavour be made to convene a Special Meeting of Ratepayers on April 19 for the purpose of authorizing an amendment to Bye-law XXXIV and if necessary to submit to such meeting any further proposals which could only be disposed of by a Special Meeting.

CHANGES IN BUS ROUTES.

The Municipal Council has approved the proposals of the China General Omnibus Co., Ld., to terminate Route No. 6 at Wayside, and to discontinue that part of Route No. 7 between Ferry-Ichang roads corner and St. George's, maintaining only the service between St. George's and the corner of Avenue Haig and Hungjao Road.

EDUCATION ESTIMATES FOR 1933.

Appropriations Towards Cost of New Schools Before Council.

The minutes of the Education Board meeting of January 11, confirmed by the Council at its meeting on January 18, included recommendations in regard to the 1933 Budget of the foreign schools in the Settlement. In reference to Extraordinary Expenditure on buildings, the Board recommended the insertion in the Budget of an appropriation of Tls. 160,000 for work upon the construction of the Western District School for Boys. This appropriation was marked urgent, but it was recorded that the actual sum might be reduced after receipt of a revised estimate from the Public Works Department. An appropriation of Tls. 100,000, representing a portion of the cost of the new Public and Thomas Hanbury School for Girls building, was also inserted in the Budget and marked urgent.

The estimates of ordinary expenditure for the Education Office and of the schools for foreign children were approved, subject to adjustments by the Acting Treasurer and Controller.

Girls' School Site.

In a report upon the site for the Public and Thomas Hanbury School for Girls, the Superintendent of Education stated that the School Buildings Committee had considered the general requirements of this new school building and recommended that certain features be re-designed and the building erected nearer to the northern boundary of the portion of the former Victoria Nursing Home site which had been allocated by the Council, thus increasing the available playing space between the school and Range Road. The Education Board, after discussion, unanimously adopted this proposal.

New Chinese Primary School.

The Superintendent of Education reported that the Eastern District Primary School for Chinese, Kinchow Road, would be equipped and ready for occupation on March 1 next. Before steps could be taken to announce its opening it was necessary to ascertain the Council's intention with regard to utilization of the premises occupied by the Primary School, Wayside Road. The Board of Education recommended that in lieu of the establishment during 1933 of a further District Primary School in another district, the existing primary school accommodated in the Council's property on Wayside Road be retained.

A member of the Education Board suggested that, upon the opening of the new Primary School in Kinchow Road, with the exception of the Kindergarten and Grade I, boy pupils only be admitted to this school. This was approved.

EDUCATION DEPARTMENT.

George Lanning Memorial Scholarships.

The George Lanning Memorial Scholarships for 1933 have been awarded as follows:—

Foch Benjamin Wolnizer, Public and Thomas Hanbury School for Boys.

Hope Willis, Public School for Girls, Yu Yuen Road.

FILM CENSORSHIP BOARD.

Mr. E. Gordon Lowder, owing to his impending departure from China, has resigned his membership of the Film Censorship Board. An expression of the Council's regret at the loss of his services and of its gratitude for the particular interest he has taken in film censorship, has been conveyed to Mr. Lowder by the Secretary. Mr. Lowder is thanked for his services as a member of the Film Censorship Board and also for several years as a member of the Library Committee.

LAND COMMISSION.

Quinsan Road Widening.

Messrs. Davies and Brooke, on behalf of the registered owners of B. C. Lot 1680, Cad. Lot 912 (Northern), have submitted a claim of Tls. 9,450 (at the rate of Tls. 70,000 a mow) for the area of mow 0.135 to be surrendered from the above lot for the scheduled widening of Quinsan Road.

The Council has made an offer of Tls. 4,500 for the area required to be surrendered (at the rate of Tls. 50,000 a mow, less one-third betterment on the remaining area of the above lot).

Negotiations having failed, the matter has been referred to the Land Commission under the provisions of Land Regulation No. VIA.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Poyang Park; Poyang Road.

Negotiations have been concluded with the Chinese owner for the acquisition of an area of mow 4.906 of unregistered land west of Cadastral Lot 6414 at the rate of Tls. 10,000 per mow. Of this area mow 4.414 is required for Poyang Park, mow 0.332 for the scheduled extension of Poyang Road and the balance, mow 0.160, will remain available for disposal as surplus land.

Poyang Park and Haichow Road.

Negotiations have been concluded with the Chinese owners for the acquisition of an area of mow 3.821 comprising F.C. Lot 1734, Cad. Lot 6407 and unregistered land adjacent at the rate of Tls. 10,000 per mow. Of this area, mow 3.683 is required for Poyang Park and the balance of mow 0.138 for the scheduled widening of Haichow Road.

Tiendong Road.

An area of mow 0.297 of surplus road land fronting Cadastral Lot 887 and an area of mow 0.090 of surplus land ex Cadastral Lot 876, Tiendong Road, have been sold to the Shanghai Land Investment Co., Ltd. for a sum of Tls. 15,795.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Jansen Road.

Negotiations have been concluded with the Metropolitan Land Co., Ltd. for the surrender, for a sum of Tls. 400, of an area of mow 0.023 required from Cadastral Lot 3229 (south-east corner of Baikal and Jansen roads) for the scheduled widening of Jansen Road.

Sinza Road.

Negotiations have been concluded with the Foh Kong Native Bank for the surrender, for a sum of Tls. 6,518, of an area of mow 0.158 required from Cadastral Lot 685 (at the north-west corner of Sinza and Myburgh roads) for the scheduled widening of Sinza Road.

LAND ASSESSMENT, 1933.

On the recommendation of the Works Committee, the Municipal Council has decided to invite Messrs. W. E. Sauer, Erik Crone and H. F. Lewis to undertake the re-assessment of land values in the Settlement during 1933 which was recently authorized by the Council. Mr. E McIntyre, of the S.M.C. Land Office, will be secretary to the assessors.

ROAD WIDENING AND EXTENSION PLANS.

The Commissioner of Public Works in a report to the Works Committee outlined the various road alterations made during 1932.

The official plans for 1933 as submitted were inspected and formally approved. It was noted that no new major schedulings were included in the 1933 plans.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, January 14-21, 1933.

Fire Brigade.—Mr. D. F. Harris is appointed Sub-Officer on probation from January 16, 1933.

The services of Sub-Officer G. Kingcombe will terminate on February 11, 1933.

Police Force.—The promotion of the following Probationary Sergeants to the rank of Sergeant is authorized with effect from the dates specified:—S. M. Balandenko, J. Sanford and F. McAulay from January 1, 1933; G. F. Mant, K. A. Plewes and G. Daly from January 14, 1933, and F. P. Bailey, H. B. Bennison, H. Furseman, N. Hicks, C. N. Robson, J. W. Sanbrook, W. Stewart and W. D. Westwood from January 20, 1933.

Assistant Warders C. B. Cade and G. S. Sim are promoted to the rank of Warder with effect from January 1, 1933.

W. H. Gibson and M. King are appointed Probationary Sergeants from January 10, 1933.

T. B. Barnes-Cooke and T. O'Dwyer are appointed Probationary Sergeants from January 12. 1933.

Vehicle Inspector C. Bailey is invalided with effect from January 24. 1933.

Public Health Department.—Nurse U. R. Reiss is permitted to terminate her services on July 10, 1933.

Education Department. — The appointment of Mr. Hwang Chung-Su, Senior Assistant Master on probation, Nieh Chih Kuei Public School for Chinese, is confirmed from January 1, 1933.

The appointment of Mr. Lin Pu Chi, Senior Assistant Master on probation, Public School for Chinese, is confirmed from January 1, 1933.

The appointment of Mr. Ensu C. H. Yu, Senior Assistant Master on probation, Ellis Kadoorie Public School for Chinese, is confirmed from January 1, 1933.

Finance Department. — Mr. E. Beeching is appointed Assistant Accountant in the Finance Department from January 16, 1933.

By order,
J. R. JONES.
Secretary.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, January 21, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	2	2
Scarlet Fever	2	0	0	0
Diphtheria	5	0	4	2
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	4	3	20	18
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	6	6
Paratyphoid Fever	3	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	1	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	0	0	3	2
Influenza	0	0	2	0
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		10		351

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 270 persons present at the concert given by the Orchestra on January 22.

Maestro Paci will conduct the Symphony Concert at the Carlton Theatre on Sunday, January 29, at 9.15 p.m.

PROGRAMME.

I.—"LA CIMAROSIANA" ..... *Cimarosa* (*1749—1801*)
- (*a*) Andante grazioso
- (*b*) Allegro moderato
- (*c*) Non troppo mosso
- (*d*) Larghetto
- (*e*) Allegro vivace

Five Symphonic Fragments re-orchestrated by Francesco Malipiero (First Performance)

II.—SYMPHONY in A major, No. 7, Op. 72 ..... *Beethoven*
- (*a*) Un poco sostenuto-Vivace
- (*b*) Allegretto
- (*c*) Scherzo-Presto-Assai — meno presto

INTERVAL.

III.—SERENADE from the Symphonic Sketch "CHIARA DI LUNA" *V. Tommasini*
(Moonlight Impressions)
(First Performance)

IV.—"CARNEVAL SCENES" from Ballet "Casanova in Venice" *Pick-Mangiagalli*
(First Performance)

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4312.

RENEWAL OF DRIVING LICENCES.

Owners.

NOTICE is hereby given that all driving licences issued to owners of motor-cars and motor-cycles are due for renewal for the year 1933, at the Traffic Offices, Central Police Station Building, at a charge of $1.00.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 6, 1933.

POLICE REPORT FOR DECEMBER.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month of December is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding month last year
Murder	3	5	4
Attempted murder	Nil	3	8
Manslaughter	Nil	Nil	Nil
Armed kidnapping	2	1	1
Abduction	5	7	7
Armed robbery	46	52	54
Other robberies	13	8	10
Being member of a criminal gang.	6	6	9
House, office, shop-breaking, etc.	62	40	48
Burglary	42	40	77
Thefts	754	809	963
Receiving stolen property	21	19	16
Snatching	47	65	81
Opium offences	196	229	147
Gambling	160	141	91
Other crimes	232	261	294
Total	1,589	1,686	1,805

There is a total of 1,589 cases of reported crime, which is a decrease of 97 in comparison with the figure for November and 216 less than for the corresponding period of last year. There is a decrease of 53 cases in "A" Division, 43 in "B" Division and 29 in "C" Division while there is an increase of 28 cases in the "D" Division, which is mostly attributed to thefts, there being 44 more reports under this heading than in November. The cases were distributed as follows:—

	December	November
"A" Division (Central and Louza)	456	509
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon Road, Pootoo Road)	380	428
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell Road)	289	318
"D" Division (Kashing Road, Wayside, Yangtszepoo, Yulin Road)	464	436

Arrests for crime committed during the month show a decrease, 2,115 persons having been arrested in December as compared with 2,150 in November and 1,856 in October. In addition, 158 persons were arrested for crimes committed in previous months. 74 persons were arrested on behalf of other authorities.

Three cases of murder were recorded during the month. A Public Works Department coolie was found dead in a straw hut in Peking Road bearing wounds upon his head and face. A Chinese employed in a store in Yu Yuen Road was attacked by armed kidnappers upon alighting from a tramcar and was fatally shot while offering resistance. A Chinese male was shot dead in the Tuh Yue Li off East Yuhang Road.

Two cases of armed kidnapping occurred during the month. The manager of a flour mill was abducted by armed men in Love Lane and taken away by car to a house in the French Concession from which he was later released by the police. The general manager of a Chinese furniture company was kidnapped in his own car by a gang of armed men in the Western District. The victim was subsequently released by the police from a house in the French Concession. There were five cases of simple abduction as against seven in November.

No cases of bomb throwing were reported during the month in connection with the anti-Japanese boycott as a result of the arrests by the police of members of the gang responsible for the majority of these cases.

"C" and "D" Divisions show a decrease of two and nine cases respectively in the number of reported armed robberies, while "A" and "B" Divisions account for an increase of four and one, the total being 46 against 52 in November. The cases were distributed as follows:—

	December	November
Division "A"	15	11
" "B"	15	14
" "C"	3	5
" "D"	13	22

There were 13 cases of other robberies, five more than in November. The number of burglaries was 42 as against 40 in November. The cases were distributed as follows:—

	December	November
Division "A"	6	4
" "B"	19	19
" "C"	7	6
" "D"	10	11

The number of housebreakings was 62 as against 40 in November. The cases were distributed as follows:—

	December	November
Division "A"	18	7
" "B"	9	16
" "C"	18	6
" "D"	17	11

The 754 cases of simple theft showing a total decrease of 55 as compared with November were distributed as follows:—

	December	November
Division "A"	251	260
" "B"	186	240
" "C"	136	152
" "D"	181	137

"A" Division recorded 22 cases of shoplifting and 23 arrests. There were 56 cases of pocket picking in all Divisions—a decrease of 28 as against the November figure—and 40 arrests. Out of 45 bicycles stolen in all Divisions as against 92 in November seven were recovered with 11 arrests.

Twenty-one cases of receiving stolen property were recorded during the month as against 19 in November. Cases of snatching further decreased from 65 in November to 47 in December. These cases were distributed as follows:—

	December	November
Division "A"	27	38
" "B"	9	10
" "C"	5	11
" "D"	6	6

A total of 40 arrests were made in connection with this type of crime. There was a decrease of 33 cases in opium offences. The Headquarters Narcotic Section carried out 31 raids and effected the arrest of 112 persons, 87 of whom were sentenced to various terms of imprisonment, while the total amount of fines imposed in connection with the above narcotic offences was $5,690. 62½ ozs. of opium, 38½ ozs. of pills, seven opium pipes with paraphernalia, 56 pill pipes with paraphernalia, one ounce of cocaine and a quantity of morphine liquid known as "Polos Tonis" were seized. The number of gambling offences increased from 141 to 160. Other forms of crime show little variation.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included (1) the arrest and handing over for trial of five members of a Zaushing gang of armed kidnappers and the seizure of a loaded pistol and a large quantity of ammunition; (2) the arrest of a gang of five unarmed highway robbers subsequently convicted and sentenced to various terms of imprisonment; (3) the arrest of eight members of a gang of armed robbers who were charged with nine cases of armed robbery and the seizure of a loaded pistol and three imitation pistols; (4) the arrest of seven armed robbers and the seizure of an imitation pistol; (5) the arrest of 27 members of a gang of armed kidnappers, the seizure of three Mauser pistols, two automatic pistols, one gas pistol, a large quantity of ammunition and one motor-car with four false number plates when a victim held by this gang since December 9 was rescued unharmed by the police.

Notable work in "C" Division included (1) the arrest of three criminal gangs of a total of 26 persons concerned in armed robberies, 23 of whom were identified in connection with 10 cases of armed robbery and one case of abduction. Ten have been sentenced to various terms of imprisonment.

Notable work in "D" Division included (1) the arrest of 14 armed robbers and the seizure of one automatic pistol and one revolver; (2) the shooting of one armed robber and the arrest of five others whilst committing a robbery near Kashing Road Bridge in which case a Chinese Detective constable was wounded and one automatic pistol was seized.

The following cases which are included in the month's figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council Roads:— Theft, 24; burglary, 4; receiving stolen property, 2; assault, 2; miscellaneous, 6.

Headquarters Crime Branch.—The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 28 cases and effected the arrest of 34 persons. The outstanding cases were: (1) the arrest of five Chinese, members of the organization responsible for the bombing and shooting outrages in connection with the anti-Japanese boycott, and the seizure of documents, chops and explosives; (2) the arrest of 28 Chinese in connection with the kidnapping of a Chinese in Love Lane on December 14, who was later released by police, and the seizure of three pistols with 27 rounds of

ammunition, one motor-car used in the kidnapping and two other motor-cars, the property of the accused. In addition enquiries were continued in nine cases previously reported.

Stolen Property.—Property valued at $319,745.62 was alleged to have been stolen in cases reported during the month as against property valued at $187,120.32 in November. The total value is made up as follows:—

Division "A"	$257,839.82
" "B"	$ 26,953.93
" "C"	$ 24,292.29
" "D"	$ 10,659.48

Property valued at $55,778.64 was recovered during the month.

Finger Print Bureau.—During the month of December the total number of records received by the Bureau from all sources was 2,770. This shows a decrease of 88 as compared with last month and an increase of 538 in comparison with the corresponding period of last year.

3,586 Gaol cards were received during the month, 1,156 being for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 59 for verification of appeal decisions, 953 for verification of identity on release from gaol and 1,418 for checking of sentences and completing of records according to execution orders issued by the court.

Investigations were made in 34 reported cases of the following nature:—One armed kidnapping; four armed robbery; one assault; 10 burglary; four housebreaking; three larceny; two larceny (motor-cars); one murder; three office breaking; one robbery; four shop-breaking.

Finger prints were secured in nine instances.

With a view to establishing their identity the bodies of 19 unknown persons were finger printed and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in five instances.

During the month the Crime Branch Studio took 325 photographs and printed 755 copies.

Released Under Amnesty.—The number of prisoners released under Government Amnesty during December was 101

Number of habitual criminals released	41
Number of prisoners released having previous convictions but who are not habitual criminals	18
Number of first offenders released	42

The total number released since the commencement of Amnesty is 1,959 of whom 251 have been re-arrested for offences committed since their release.

Classification of offences for which prisoners released during December were serving sentences:

Armed robbery	10
Possession of firearms	5
Sending threatening letters	2
Abduction	1
Rape	1
Breaking and entering premises	21
Fraud, false pretences, etc.	4
Receiving	1
Counterfeit currency	1
Larceny	23
Extortion	1
Robbery and highway robbery	4
Pickpocket	9
Snatching	9
Cargo Broaching	1
Loitering	4
Offences against the State	1
Assault	3

Anti-Japanese Movement. — The intimidation of merchants, alleged to be trading in Japanese goods, by means of threatening letters and bombs was checked by arrests during November and no cases of this character were recorded after December 22 when five more of the persons concerned in the campaign were apprehended. The offenders arrested in both November and December were still on remand at the end of the month. The youth named Yung Wei Fong, who last August appealed against a suspended sentence of two months' imprisonment imposed upon him for criminal offences arising out of the anti-Japanese boycott, failed to appear in Court on December 21 when the case came up for re-hearing. However, the trial took place in Yung's absence and he was sentenced to three months' imprisonment. Two offences of a criminal character arising out of the anti-Japanese boycott were recorded during the month. On December 2 a hand grenade was delivered at a shop but did not explode or do any damage. On December 21 a number of Chinese seized in the Settlement a load of paper belonging to Japanese, but were obliged to restore the goods to the rightful owners by two Japanese and some members of the French Police who intercepted them in Rue Petit as they were proceeding to the Chinese City.

Other activities connected with the anti-Japanese movement included the delivery by representatives of the Citizens' Federation to five shops on Nanking Road, after an inspection of the contents of their premises had been made, of plates stating that the establishments concerned were observing the pledge not to deal in "bad" goods, and the raising of funds by the North Eastern and the Liao-Ki-Hei-Je Volunteer Armies Support Committees for the benefit of the forces which are fighting to have Manchuria restored to China.

A series of entertainments and theatricals were held under the auspices of the Chamber of Commerce in the New World building between December 18 and 31 to raise funds for the benefit of Chinese in Manchuria who are suffering as a result of the hostilities in that country.

Strikes.—There were six strikes in the Settlement during December. These affected 777 workers and resulted in the loss of 867 working days. The concerns affected comprised three cable companies, two tobacco factories, a silk factory and the China Merchants' Steam Navigation Company. The statistics for the month of December are as follow:—

Area	No. of strikes.	No. of working hands.	No. of working days lost.
Settlement	6	777	867
Chinese controlled Territory	5	1,000	1,620
Total	11	1,777	2,487
Total for corresponding month of 1931	9	16,385	140,575

Communism. — The Municipal Police in co-operation with the Chinese Authorities arrested 11 communists, raided six "Red" propaganda bases, and seized 5,020 copies of communist books and handbills during the month. The leaflets included 24 different kinds which had not been seen previously. These contained appeals to the public to celebrate the anniversary of the "Red" uprising which occurred in Canton on December 11, 1927, to support the Soviet armies in the interior and to bring pressure upon the local Chinese authorities to assist the unemployed.

Film Censorship.—Sixty-eight feature films and 83 short introductory films and newsreels were censored by the police in theatres in the Settlement and the French Concession during December. 59 of the feature films were approved without question, while the remaining nine were passed after parts to which the police censors objected had been cut out. Two of the introductory films and newsreels were cut and revised before being approved.

A picture entitled "Murders in the Rue Morgue," which was condemned in March, 1932, came before the Board of Censors for review on December 7 and was approved. The revision of the first decision was due to the owners having changed the character of the picture by cutting out several objectionable scenes from it.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 601 (38 foreigners and 563 Chinese) of 4,522 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Accidents. — Accidents coming under police notice during the months of December 1932 and December 1931:—

	December 1932.	December 1931.
Total number of accidents	1,092	1,182
Total number of persons injured	358	405
Total number of persons killed	13	14

Vehicles involved in accidents during December, 1932, in which persons were killed or injured:—

	Killed	Injured.
Tram-cars	1	20
Omnibuses	5	24
Motor Vehicles	7	238
Other Vehicles	3	181

Persons killed or injured in accidents during December 1932 and known to have been at fault:—Killed, 8, injured, 79.

Improper riding on tram-cars during December, 1932:—Killed, 1.

Motor Horn Nuisance.—There were 38 prosecutions for this offence during the month and in addition, one chauffeur had his driving licence suspended for a repetition of the offence.

Identification Office.—During the month 2,327 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to court for trial, out of which number 653 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 155 records were received from the French Police out of which number 60 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For identification	2,482
Identified	712
Percentage	29

Men previously released under the marks system of remission of sentence, re-arrested 47.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follows:—

1,651	First offenders.
328	Second offenders.
119	Third offenders.
193	Habitual offenders.

Total 2,291

Return of Convict Labour for December, 1932.

Gross value of work performed other than for the P.W.D.	Tls.	26,750.63
Less Cost of raw material, etc.	„	16,148.81
Total	**Tls.**	**10,601.82**
Total earned by convict labour	Tls.	10,601.82

Prisoners in Custody on December 31, 1932.

Central Station	33
Louza Station	117
Hongkew Station	26
Kashing Road Station	5
West Hongkew Station	48
Wayside Station	11
Yangtszepoo Station	15
Sinza Station	35
Bubbling Well Station	11
Gordon Road Station	7
Dixwell Road Station	9
Pootoo Road Station	7
Yulin Road Station	18
Gaol (Ward Road)	6,706
Gaol (Amoy Road)	61
Reformatory	38
Total	7,152

Dogs.

Dogs at kennels on Dec. 1, 1932	39
„ seized by Police	162
„ handed over to Police	11
„ restored to owners on payment of redemption fee	20
„ restored to owners without payment	10
„ destroyed at Police Kennels	149
„ sent to Observation kennels by Police	6
„ remaining at kennels on Dec. 31, 1932	27

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4314.

SCHOOLS FOR CHINESE CHILDREN.

THE schools for Chinese children administered by the Council will close for the Winter Vacation on Friday, January 20, and re-open for the Summer Term on Monday, February 6.

Heads of Schools will be in attendance on Monday, February 6, from 9 a.m. till 11 a.m. to receive fees from pupils already enrolled in the schools and to examine new pupils who should be the children of residents in the International Settlement. The fees of pupils who pass the entrance examination will be received on Tuesday, February 7, between the hours of 9 a.m. and 11 a.m.

Fees for the term are payable in advance and will be charged according to the following scales:—

I. Secondary Schools for Chinese Children.

(*a*) Public School for Chinese	63, Haskell Road	$48
Ellis Kadoorie Public School for Chinese	1, Shanhaikwan Road	$48
Polytechnic Public School for Chinese	66, Kwangse Road	$48
(*b*) Nieh Chih Kuei Public School for Chinese	42, Kinchow Road	$40
(*c*) Secondary School for Chinese Girls	914, Avenue Road	$35

The above fees are subject to the undermentioned discounts in respect of brothers and/or sisters:—

2 children	20 per cent.
3 children	30 per cent.
4 or more children	33⅓ per cent.

II. Primary Schools for Chinese.

(*a*) Western District Primary School	1461, Sinza Road	$8
Northern District Primary School	1, Cunningham Road	$8
(*b*) Eastern District Primary School	150, Wayside Road	$6
Council Primary School	138, Ward Road	$6

In addition the following charges are made for stationery:—

Grades I—III	$3
Grades IV—VI	$4

A certain number of pupils in the Primary Schools are admitted free. Applications for free places should be addressed to the Head of the School concerned.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 19, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4305.

LICENCE CONDITIONS.

Motor Bicycle or Motor Tricycle.

NOTICE is hereby given that the Motor Bicycle or Motor Delivery Tricycle Licence will, with effect from January 1, 1933, be known as the Motor Bicycle or Motor Tricycle Licence.

From the same date the following amendments to the licence conditions will be enforced:—

Clause 3, section (a), is amended to require the use of enamel discs on the licence number plates of three-wheeled vehicles as follows:—

"3.—That the number of this licence, on enamelled iron plates issued by the Council, be exhibited in conspicuous positions:—

(*a*) in front of the machine showing to either side, on a number plate having duplicate faces affixed lengthways to the front mudguard; and that when the vehicle licensed is a motor tricycle or combination motor bicycle with side-car such plate shall carry an enamel disc bearing the same number, the disc to be obtained at the Revenue Office at the time of payment of the licence fee; and."

The following new Clauses are added:—

"5a.—That the vehicle, if used as a freight carrier or for the conveyance of passengers for hire, be presented at Gordon Road Vehicle Inspection Office for the purpose of Police inspection before licensing and thereafter be re-presented for inspection periodically at a time and date to be decided by the Police and of which due notice will be given in writing."

"7a.—That no more than one person in addition to the driver be carried on any two-wheeled motor cycle, and that any such one person to be so carried shall sit astride the cycle on a proper seat securely fixed to the cycle behind the driver's seat."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 22, 1932.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4296.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Telephone Numbers.

THE Public is hereby notified that the Central Exchange Telephone numbers given in the new issue of the Directory are not yet operative and callers are requested to use the old numbers until further notice. In case of doubt *please dial 13031.*

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 26, 1932.

PUBLIC HEALTH REPORT FOR DECEMBER.

The Commissioner of Public Health reports:—

The foreign death rate was 9.55 as compared with 18.66 for the same month last year, and the Chinese death rate was 13.14 as compared with 18.11 last year. It will be noted that whilst the Chinese death rate is practically the same as last month, there is a slight lowering of the figure for the foreign death rate. The drop is mainly due to the absence of deaths from typhoid, smallpox, measles, scarlet fever and beri-beri.

Amongst the chief causes of foreign deaths are tuberculosis and pneumonia, while tuberculosis, bronchitis, pneumonia and typhoid accounted for most of the Chinese deaths.

There were 12,146 smallpox vaccinations performed during the month. This is decidedly less than last month's figure of 23,068, and is probably due to the small incidence of the disease which invariably results in a diminished demand, contributory causes being the holidays and the adverse weather conditions which not only affect street vaccinations, but prevent people from coming to the vaccination centres at the Branch Health Offices.

In view of the newspaper correspondence recently, it may be of interest to give the following table:—

	Date When Last Vaccinated							
	1932	1931	1930	1929	1928	1927 & *Earlier*	*Adults Vaccinated in Infancy*	*Unvaccinated*	*Total*
Cases								
Foreign ..	10	13	2	4	1	19	5	21	75
Chinese ..	7	3	—	3	—	—	98	197	308
Deaths								
Foreign ..	—	3	—	3	—	2	3	10	21
Chinese ..	5	2	—	2	—	—	34	146	189

Foreign and Chinese figures taken from January 1 to December 31, 1932.
Foreign % of cases unvaccinated=28.00
Chinese % of cases unvaccinated=63.96

Case Fatality Rate.

	Vaccinated	*Unvaccinated*
Foreign	20.37%	47.62%
Chinese	38.74%	74.11%

At first glance these figures would not appear to be a strong argument in favour of vaccination, but it should be remembered that a very large number of the cases contracting disease had not been vaccinated for many years, and to these could be added a certain number of cases which were vaccinated as "contacts" and therefore had not had time to gain immunity. Were it possible to remove these cases without incurring the suspicion that the statistics had been arranged to suit the theory, the case of vaccination for 1932 would be very much stronger. In addition, the only fair method of ascertaining whether vaccination has been performed or not is from the case history, and it is known that many people state that they have been vaccinated though the vaccination did not take. I will not, however, labour these points as the straightforward figures are quite convincing evidence that vaccination has a salutary effect. It is noted that for a short time smallpox was epidemic in a very severe form, hence the death rate was comparatively high.

Communicable Diseases.—There was a considerable increase in diphtheria and scarlet fever, which is to be expected at this time of the year though both these diseases were somewhat more prevalent than last year. Particulars concerning other communicable disease will be found in the tables following the report.

Pathological Laboratory.

The total number of general pathological examinations numbered 1,177 of which 188 gave positive results. Outstanding figures are 662 diphtheria with 84 positive results, 165 ova of helminths with 47 positive results, and 75 tuberculosis with five positive results. 218 Wassermann tests were also performed.

Pasteur Treatment.—28 persons, including three from outports called for advice, cauterization and/or treatment, and in 24 cases treatment was advised.

Hospitals Division.

There has been a general increase in the cases of infectious diseases admitted to Municipal Hospitals during the month, smallpox and scarlet fever predominating.

In regard to the Mental Hospital it is of interest to note that the less acute cases paid for by the F. M. Council were transferred to their own charge (into beds in the new Russian Orthodox Confraternity Hospital), and are no longer under our care.

Veterinary Surgeon's Report.

Milk Supply.—The average daily milk production was 24,925 lbs., an increase of 2.04 per cent over last month, accounted for by an increase in dairy animals.

Of the 36 milk and cream samples taken for bacteriological examination, four were unsatisfactory. Of these three were from unlicensed, and one from a Grade "B" dairy.

Of the 89 milk and cream samples taken for chemical analysis, 10 were unsatisfactory, five being adulterated with added water (all from unlicensed dairies); two showed buffalo milk admixture, and two were dirty on filtration tests (all from unlicensed or Grade "B" dairies); one special sample from a Grade "A" dairy was of poor quality in regard to solids-not-fat.

Cattle Diseases.—Although contagious pleuro-pneumonia has occurred in one dairy which was not previously infected, the number of deaths from this disease during the month was only seven.

Rinderpest was present in two dairies and claimed two animals.

No anthrax cases occurred.

The total number of animals disposed of was 36.

Meat Supply.—Owing to shortage of supply there was a considerable decrease in the number of oxen killed until the 28th when a large consignment was received. On the 31st, 225 oxen were killed, being the largest daily kill for the whole of 1932.

The main causes of rejection of meat were tuberculosis, contagious pleuro-pneumonia, swine fever and emaciation.

Markets, Bakeries and other Food Shops.

Business generally in all markets in the Northern district has been on the decrease, even the Christmas trade being decidedly poor.

The Eastern District markets all show approximately the same returns as last month. The state of cleanliness in the markets generally has been satisfactory.

In the Central Districts—business at the Foochow Road market continues to be good, whilst at the Peking Road market conditions are normal and business excellent.

In the Western District the Sinza market still enjoys excellent trade, although there has been a slight falling off in revenue.

Bakeries.—No definite improvements in these premises are recorded during the month, but they are kept in a reasonable condition. Checks are made on deliveries during the early hours, and periodical night inspections were carried out by Inspectors.

Hotels and Restaurants.—In regard to the first named there is quite an improvement to be noted in conditions generally, whilst in regard to the latter there is still a large number of establishments of an old type which have been licensed for many years. Improvements in regard to these are rendered extremely difficult by the fact that the buildings do not lend themselves to alterations, and attention therefore is mainly directed towards the improvement in conditions of cleanliness, etc.

Chinese Eating Houses, Classes 1 and 2.—A gradual improvement can be noted in these establishments, and a certain amount of order and separation of food stuffs is being enforced.

Sanitation Division.

During the month this Division devoted itself mainly to routine matters, and performed a considerable amount of work which is not of sufficient general interest to mention.

Special attention was directed to squatters' huts and the systematic examination of Chinese schools—both those applying for grants, and certain others.

Lectures and cinema lectures have been fairly well attended during the month.

Here follows tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, and of the work of the Food and Dairies, and Markets and Bakeries Division, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; Municipal Laboratories, Hospitals and Slaughterhouse.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities												Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
				American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others					
	Foreign																		
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Cholera																			
Typhoid Fever			24													8	2	26	8
Paratyphoid Fevers			1													4	4	2	
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)	1		4					1											
Bacillary Dysentery	1		2											1		7	1	7	3
Amoebic Dysentery	1							1								4	2		
Smallpox			4													3		7	6
Cerebrospinal Fever			5															8	2
Tuberculosis (all forms)	6		58	1		1		3				1				†7	†2	†55	†6
Diphtheria			11													9	4	50	25
Measles			4															5	
Scarlet Fever			5													9	5	26	18
Influenza																		4	
Plague																			
Malaria	1					1										3		1	1
Typhus Fever																2			
Rabies																			
Anthrax																			
Encephalitis Lethargica																			
Beri-beri			4															4	3
Relapsing Fever																			1
Leprosy																			
Schistosomiasis																			
All other causes	26	7	1,024	6		5	4	12	1	2		1	1		1				
From all causes:	36	7	1,146	7		7	4	17	1	2		2	1	1	1	56	20	195	73

† Pulmonary Tuberculosis

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	17,475
Bacterial ,,	40
Cases undergoing anti-rabic treatment	24
Bacteriological examinations	1,067
Analyses	198

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water
Sample received.—December 23, 1932.
Report sent out.—January 6, 1933.
Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity.
pH value 6.8.
Chemical Examination:—

Parts per 100,000	
Solid matter in solution	15.0
Appearance on ignition	slight charring
*Total Hardness:	8.0
(a) Carbonated (temporary)	7.5
(b) Non-carbonated (permanent)	0.5
Chlorine in Chlorides	2.5
Nitrogen as Nitrates	0.0815
Saline ammonia	0.0199
Albuminoid ammonia	0.0172
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Faint
Phosphates	Minute traces
Sulphates	Traces
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.9887

* Hardness determinations are by soap and nitrate not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 1.9 and 2.7 parts per 100,000. Nitrites have been present in traces on most days and saline ammonia figures have shown the usual seasonal increase. Free chlorine has varied from 0.06 to 0.20 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from 0.1 to 0.19 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination:—
During the month 27 samples were examined, 24 from taps in various parts of the Settlement and 3 from hydrants. All tap and hydrant samples contained less than 10 organisms of the B. coli group per litre.

Report on Analysis:—
Results very satisfactory.

Isolation Hospitals

	Admissions Foreign	Chinese
Smallpox	2	11
Scarlet Fever	11	35
Diphtheria	9	29
Tuberculosis	10	
Leprosy		
Influenza		
Cerebrospinal Meningitis		11
Measles		
Cholera		
Typhoid Fever		
Paratyphoid Fever		
Amoebic		
Bacillary } Dysentery		
Acute } Diarrhoea		
Chronic		
Rabies		
Anthrax		
Plague		
Typhus		
Relapsing Fever		
Beri-beri		
Contact, Observation and other Diseases	3	42
Total	36	128
Discharged	30	94
Died	2	26
Remaining last day of month	37	55

Tuberculosis Sanatorium

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	17	9	26
Admitted	3	4	7
Discharged	4	1	5
Died	—	—	—
Remaining at end of month	16	12	28

Mental Hospital

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	6	7	13
Admitted	1	2	3
Discharged	6	2	8
Died	—	—	—
Remaining at end of month	1	7	8

District Nursing

	Visits Paid	*Visits Received*
District Nurses:	282	21

Venereal Diseases

New Cases.

Syphilis	16
Syphilis-Gonorrhoea	3
Gonorrhoea	32
Chancroid	19
Observation	13
Total	83
Total cases under treatment	302
Total cases treated by Diathermy	14
Total attendances	3,220

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	Diagnosis		Observation		Treatment		Total
	M.	F.	M.	F.	M.	F	
Tuberculosis: Pulmonary	0	1	0	0	4	1	6
Tuberculosis: Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions: (including Pre-tubercular cases and unclassified cases)	2	1	2	2	0	0	7
Non-Tubercular	0	2	0	0	0	0	2
Total	2	4	2	2	4	1	15

Home visits by Clinic Nurse	59
Visits by Tuberculosis Inspector	48
X-Ray examinations	12
Total of cases attending	90
Total attendances	148

Slaughter-House Returns.

	Oxen	Sheep	Calves	Pigs
Slaughtered	3,500	4,383	1,192	46,878
Rejected	33	1	14	116
Exported from cattle sheds	0	0	0	0
Rejected at cattle sheds	0	0	0	0

Rabies

A. OBSERVATION KENNELS.

Dogs received for observation	10
Other animals received for observation	0
Number having bitten people	10
Returned to owners	21
Returned to Police for destruction	0
Still under observation	2
Died of other causes	0
Died of rabies	0

B. OTHER SOURCES.

Animals submitted for examination	2
Animals proved rabid	1
(A) and (B) Total number rabid	1

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	961
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,029
Number of rats trapped and burnt	3,947
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

Food, Dairies and Markets Division—Report on General Work.

	Districts						Totals
	Eastern	Northern	Central	Western	Dairies	Licensing	
Defective drainage amended	0	4	0	7	0	0	11
Insanitary wells abolished	0	0	0	0	0	0	0
Proper water supply provided	0	0	0	2	0	0	2
Complaints of insanitary conditions received from the Public	1	1	3	0	0	0	5
Insanitary conditions reported by the Department	140	67	51	380	0	0	638
Departmental notices issued	1	0	0	2	1	0	4
Written intimations issued	1	0	7	6	0	0	17
Second written intimations issued	0	0	3	0	0	0	3
Notices of intention to proceed served	0	0	0	0	0	0	0
Samples taken for analysis	7	11	11	7	89	0	125
Samples taken for bacteriological examination	29	12	17	6	36	0	100
Pounds of unsound food destroyed	2	55	85	1152	97	0	1371
Food prosecutions	127	74	25	257	6	0	489
Licence applications received and dealt with						218	218

Milk Samples taken, examined in the Municipal Laboratory and found adulterated, etc.

Known as	*Licensee*	*Fines*	*Adulteration, etc.*
Yuen Sung Dairy	Li Ta Tshieu	$90.00	Obtaining milk from unlicensed dairy.
Eastern do.	Li u Kwei Woo do.	$100.00 $35.00	Do. & samples dirty. Selling buffalo milk not labelled as such.
Unlicensed		$30.00 & 3 months imprisonment	33% added water.
do.		$40.00 or 10 days imprisonment.	Sample dirty.
do.		3 months imprisonment	48.6% added water.

General Sanitary Work.

Vaccinations against smallpox	12,146
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	38
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	183
Total enquiries into Chinese deaths	587
Rooms disinfected after communicable disease	948
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	14,847
Rooms cleansed and limewashed	821
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	387
Smoke nuisances suppressed	30
Offensive trade processes amended	2
Beggar boats removed	1
Squatter huts removed	76
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	42
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	2,595
Notices issued	64
Written intimations issued for sanitary amendment	313
Second written intimations issued for sanitary amendment	17
Licence applications received and dealt with	12
Total inspections of licensed and other premises, etc.	6,167
Prosecutions	116
Pounds of unsound food destroyed	62

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4307.
PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
Vacancy for Home Sister.

THE Council invites applications for the post of Home Sister of the Victoria Nurses' Home.

The appointment will be made not later than April 1, 1933, and the appointee will act in an advisory capacity in regard to interior furnishings, equipment, etc. pending the completion of the Home. Normally she will be in complete charge of the building accommodating 100 nurses, and answerable to an Administrative Committee for its proper management.

Candidates should have a knowledge of catering and household management and be between 35-45 years of age with a knowledge of nursing if possible. Previous experience in a similar post, and a knowledge of the Chinese language are additional qualifications.

The status will be similar to that of Assistant Matron in the Council's service, i.e. Class "A" Letter of Appointment with Pay of Tls. 200 rising to Tls. 260 by biennial increments of Tls. 20. Quarters, messing and uniform provided. Long leave on full pay with first class passage after 5 years' service. Superannuation, medical attendance, etc.

Applications to be made in candidate's own handwriting, stating nationality, age, etc., accompanied by copies of references and at least two recent testimonials covering abilities and character, to the Commissioner of Public Health, Shanghai Municipal Council, not later than January 31, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 22, 1932.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4311.
MOTOR BICYCLE OR MOTOR DELIVERY TRICYCLE.

IN conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees, passed at the last Annual Meeting of Ratepayers, the following licence fees will be enforced from January 1, 1933:—

Motor Bicycle or Motor Delivery Tricycle: Tls. 20 per annum.

For Private Motor Bicycles with side-cars, Motor Bicycles or Motor Delivery Tricycles operating as vehicles for hire or as public freight carriers, Tls. 30 per annum.

In the case of three-wheeled vehicles operating as freight carriers or for hire, the licence is not available in the French Concession.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 161, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
437	800 yards Blue Serge No. 1.	—	February 10, 11 a.m.
438	1,500 " " " (Thin) " 2.	—	"
439	12,000 " " " " 3.	—	"
440	400 " " Beaver Cloth " 2.	—	"
441	3,000 " " " " " 3.	—	"
442	1,500 " " " " " 4	—	"
443	1,000 " Heavy Blue Frieze Overcoating	—	"
444	5,500 " Cotton Lining	—	"
445	1,000 " Cotton Twill Sheeting	—	"
446	300 Brown Army Blankets 68-in. by 90-in.—5 lbs	—	"
447	1,500 pairs Black Woollen Gloves for Foreigners	—	"
448	3,200 " " " Gloves for Chinese Delivery on or about July 31, 1933.	—	"
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
CL. 30	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol of the following Printing Papers :—	—	February 28, 11 a.m.
	Simili Paper, 31" × 43" 120 lbs. 35 reams		
	" " " " 50 " 5 "		
	" " " " 40 " 30 "		
	" " " " 160 " 5 "		
	Printing Paper, white 31" × 43" 80 lbs. 100 "		
	" " " " " 66 " 200 "		
	Copy Paper, 25" × 44" 16 lbs. 10 "		
	White Bond Paper, 22" × 34" 32 lbs. 200 "		
	" " " " " 48 " 20 "		
	Brown Kraft Paper, 36" × 48" 80 lbs. 10 "		
	Buff Packing Paper, 36" × 48" 120 lbs. 30 "		
	Yellow Packing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 20 "		
	Cream Laid Foolscap, 26½" × 33" 48 lbs. 500 "		
	" " " " " 56 " 500 "		
	" " " " " 64 " 500 "		
	Yellow Printing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 15 "		
	Blue Printing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 9 "		
	White Card, 22½" × 28½" 120 lbs. 5 "		
	" " " " 140 " 5 "		
	" " " " 160 " 5 "		
	" " " " 180 " 5 "		
	Blue Foolscap Paper, 26½" × 33" 44 lbs. 100 "		
	Strawboard—		
	No. 8, 25" × 30" 112 sheets per bundle 20 bdls.		
	" 16, " " 56 " " " 60 "		
	" 24, " " 37 " " " 30 "		
	" 32, " " 28 " " " 30 "		
	White Book Linen, 36" × 40 yards 15 pces.		
	Black Book Cloth, 39" × 18 yards 40 rolls		
	Red Book Cloth, 39" × 18 yards 5 "		
	White Sheep-skin 20 pces.		
	Black Leather Cloth, 52" × 18 yards 5 rolls		
	Light Red Leather Cloth, 52" × 18 yards 2 "		
	Price to include packing and delivery. Tenders should be submitted with samples. Delivery to be made as soon as possible after acceptance of tender.		

TENDERS INVITED (*Continued*)

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117, Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

Gaol 21	Supply to Ward Road Gaol of :— Vegetables Approx. 42,150 lbs. per mensem Onions ,, 21,100 ,, ,, ,, Salt Fish ,, 5,000 ,, ,, ,, Beef ,, 5,750 ,, ,, ,, Pork ,, 5,650 ,, ,, ,, Salt ,, 4,650 ,, ,, ,, Bean Oil ,, 7,500 ,, ,, ,, Lard ,, 7,350 ,, ,, ,, Beef Bone ,, 3,350 ,, ,, ,, Soup Beef ,, 5,000 ,, ,, ,, Bread ,, 400 ,, ,, ,, Tea ,, 215 ,, ,, ,, for a period of six or twelve months from March 1, 1933, subject to a variation of 15% in either direction. Samples should be submitted with tenders.	—	February 1, 1933. 11 a.m.
Gaol 22	Supply to Amoy Road Gaol of :— Cabbage Approx. 250 lbs. per mensem Onions ,, 120 ,, ,, ,, Potatoes ,, 500 ,, ,, ,, Fresh Fish ,, 30 ,, ,, ,, Beef ,, 780 ,, ,, ,, Pork ,, 120 ,, ,, ,, Suet ,, 35 ,, ,, ,, Bread (8 oz. loaf) ,, 3,000 ,, ,, ,, Rice ,, 250 ,, ,, ,, Flour ,, 250 ,, ,, ,, Oatmeal ,, 425 ,, ,, ,, Barley ,, 80 ,, ,, ,, Green Beans ,, 50 ,, ,, ,, Salt ,, 50 bdls. ,, ,, Pepper ,, 5 ,, ,, ,, Sugar ,, 325 lbs. ,, ,, Cocoa ,, 35 ,, ,, ,, Tea ,, 35 ,, ,, ,, Chilli Powder ,, 5 ,, ,, ,, Sesame Oil ,, 5 ,, ,, ,, Fresh Fruit ,, 250 ,, ,, ,, Cube Sugar ,, 5 ,, ,, ,, Fresh Eggs ,, 10 doz. ,, ,, Chicken ,, 20 lbs. ,, ,, for a period of six or twelve months from March 1, 1933, subject to a variation of 15% in either direction. Samples should be submitted with tenders.	—	February 1, 1933, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

3	Supply of approximately 13,750 Imperial gallons of Anti-Mosquito Mixture during 1933.	—	February 6, 11 a.m.
7	Supply of approximately 5,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1933 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	March 1, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

	Supply for the twelve months ending December 31, 1933 :—		
33/21	Supply of Shovels, Picks, etc.	—	February 9, 11 a.m.
33/29	Supply of Dampcourse and Roofing Felt for the twelve calendar months ending December 31, 1933.	—	February 2, 11 a.m.
33/34	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	February 9, 11 a.m.
33/36	Supply of Furniture for District Primary Schools for Chinese, and Chinese Education Office, Administration Building.	—	February 9, 11 a.m.
33/37	Supply of Iron Beds and Bunks for Indian Warders' Quarters, Administration Block and Gaol Hospital—Ward Road Gaol Extension	—	February 9, 11 a.m.
33/39	Supply and Laying of Woodblock Flooring at Victoria Nurses Home, Great Western Road.	—	February 9, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Volunteer Corps.—Supply of Foodstuffs for the Russian Detachment, S.V.C., for a period of 12 months as from January 1, 1933 :—

Group A. Meat, Game, Eggs, Fish, etc.
,, B. Vegetables and Fruit.
,, C. Butter, Milk, Groceries.
,, D. Bread.

	Price per mensem.			
	Group A.	*Group B.*	*Group C.*	*Group D.*
C. Eddie & Co.	$3,828.45	$867.70	$5,840.50	$2,220.00
S'hai General Store	3,590.27	742.85	3,189.88	1,904.50
Eastern China Trading Co.	3,092.48	713.43	3,357.10	1,273.50
* Welcome Co.	*2,894.41	*633.15	*3,171.42	—
Tchakalian & Cie	—	—	—	1,556.50
* James Neil & Co.	—	—	—	*1,485.75
J. Tchakalian & Co.	—	—	—	1,415.00
Southern Cross Trading Co.	—	—	Incomplete	—

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 32/95 ; Supply of Hardware—Victoria Nurses Home, Great Western Road.

German Manufacturers Association	(*a*)	Tls. 14,284
	(*b*)	13,752
	(*c*)	15,288
Andersen, Meyer & Co., Ltd.	(*a*)	Tls. 6,534.50 plus U.S. $2,220
Soy Chong	(*a*)	Tls. 7,950 plus £486 : 10 : 0
	(*b*)	5,830 plus £450 : 10 : 0
William Jacks & Co.		Tls. 8,630†
*Arnhold & Co., Ltd.	*(*a*)	Tls. 12,132.22‡
	*(*b*)	5,847.56‡

* Portion of tender accepted.
† Indicates subject to exchange adjustment on Tls. 6,054 portion of tender.
‡ Indicates Exchange 1/9 ; any fluctuation up or down for Council's account.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, WEDNESDAY, FEBRUARY 1, 1933. No. 1408

ELECTION OF COUNCIL.

List of persons qualified to be elected as Councillors for the Foreign Settlement of Shanghai for the Municipal Year 1933 in accordance with the provisions of the Land Regulations.

Notice of any errors or omissions should be addressed to the Assistant Treasurer-Revenue, Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road.

Council Chamber,
Shanghai, January 31, 1933.

J. R. JONES,
Secretary.

Aagesen, K. V.
Aall, N.
Aaron, Mrs. F.
Abbass, S. H.
Abend, H.
Abraham, D.
Abraham, Mrs. D.
Abraham, D. E. J.
Abraham, D. V.
Abraham, E.
Abraham, Mrs. K.
Abraham, R. D.
Adachi, S.
Adams, H. E. D.
Aeschbach, A.
Agassiz, Mrs. B.
Aikawa, M.
Aikawa, T.
Aitkenhead, R. C.
Aiton, R. L.
Akagi, C.
Akita, Y.
Alexander, E. D.
Alexander, W.T.
Alfes, G.
Allan, A. S.
Allan, E. C.
Allington, V. M.
Allman, N. F.
Altadukoff, I. M.
Amano, M.
Ambrose, H. J.
Amino, K.
Anderson, J. O.
Anderson, T. R.
Anette, H. A.
Angus, P. Y.
Anthony, M. W.
Antonin, Rev. Bro.
Aoki, J.
Arai, Y.
Araki, T.
Arcus, C. H.
Arcus, J.
Arcus, S.
Argendeli, B. A.
Argersinger, H.
Arnhold, C. H.
Arnhold, H. E.
Arnold, J.
Aronovsky, G. M.
Asaba, S.
Aschermann, E.
Ashizawa, T.
Ashton, J.
Atsumi, S.
Auslander, H.
Austin, R. M.
Azumi, J.
Babcitch, J. H.
Baer, A.
Bahnson, Capt. J. J.
Bain, C. M.
Baker, R. A.
Baker, W. P.
Ballandras, C.
Ban, K.
Bando, Dr. K.
Bar, H.
Barbash, B. S.
Barby, G. C.
Barker, R. J.
Barker, S.
Barnes, J.
Baronelli, Mrs.
Baroukh, D. F.
Barr, J. S.
Barraud, J.
Barrie, Dr. H. G.
Barrington, J. K.
Baruksen, H. E.
Bary, Dr. A.
Basha, E. T.
Basset, L.
Bassett, A.
Bassis, Mrs.
Bateman, Mrs. C.
Bateman, E. F.
Bauman, C. A.
Baumgarten, S.
Baumzveiger, J.
Beale, N. G.
Beauclaire, Dr. C. de
Becker, Z. R.
Beeson, Mrs.
Begg, T. A. T.
Begg, T. D.
Beilin, Mrs. M.
Beim, J. M.
Beiser, M.
Beith, B. D. F.
Beldin, L. I.
Belinky, E. M.
Belinky, H. M.
Bell, A. D.
Bell, E.
Bellefeuille, R. de
Belton, C. D.
Benjamin, A.
Benjamin, D. H.
Benjamin, M.
Beraha, M.
Berents, H.
Berg, A.
Berg, C. P.
Berglof, C. B.
Berkaman, S.
Berry, J. P. De
Berry, M.
Bertenshaw, W. T.
Betines, S. J.
Bichard, Capt. W. F.
Bills, F. P.
Bird, G. E.
Birt, Dr. E.
Biswang, W.
Bitker, R. B.
Biza, Dr. R.
Black, Mrs. A. E.
Blickle, K.
Blinko, A. R.
Bloch, M. S.
Blockhuys, V.
Blum, L.
Blumenfeld, Dr. S.
Blumenstock, Dr. G.
Blumenthal, N.
Boissezon, C.
Bojesen, C. O.
Bono, Count G. del
Boolchand, W.
Boolsen, G.
Booth, H. R. C.
Bosack, S. B.
Botelho, J. H.
Botelho, P. V.
Bourke, J.
Boutross, P. M.
Bowden, V. G.
Bowen, D.
Bowen, F. A.
Bowerman, R. J.
Bowler, G. W.
Boyd, Mrs. M. K.
Boyes, G. M.
Boynton, Rev. C. L.
Boysen, H.
Bradford, P. W.
Bradsher, L. E.
Brandt, W.
Brenan, Sir John
Brewer, H. E.
Brewer, R. W.
Brick, Dr. H.
Bridges, H.
Brigola, C.
Briggs, W. G.
Brill, R. L.
Bris, P. Le.
Bristow, J. A.
Britton, T. C.
Broadley, R.
Brondal, A.
Brooke, E.
Brooke, H. W.
Brooke, J. T. W.
Browett, H.
Brown, A. J.
Brown, C.
Brown, J. W.
Brown, N. S.
Brown, W. J.
Bruce, M. W.
Brush, Mrs. E. M.
Bryson, Dr. A. C.
Burgess, C.
Burgoyne, E. J.
Burkhardt, H.
Burkill, A. W.
Burkill, C. R.
Burn, A. C.
Burnie, C. M. G.
Burns, W. S.
Burton, Dr. T. M.
Burton, W.
Butler, C. H.
Butler, R. K.
Butt, C. F. S.
Buttridge, Mrs. L.
Caccia, Mrs. R.
Calame, Dr. L. P.
Calavitis, Mrs. P. P.
Cameron, D.
Cameron, Rev. W. M.
Campbell, C.
Campbell, H. B.
Campbell, K. W.
Campbell, P.
Candel, Mrs. G.
Cannan, A. M.
Canning, L. E.
Canning, Mrs. S.
Cantorovitch, I.
Capelli, C.
Carle, J. W.
Carneiro, R. P.
Carpi, A.
Carriere, J. D.
Carvalho, Dr. A. de
Case, J.
Castrillo, Père G.
Caters, M. de
Caton, V. T.
Caulton, G.
Chadderton, J. W.
Chancellor, C. J.
Chant, P. S.
Chanturaia, E. E.
Charleux, R.
Charlot, E.
Charna, M. C.
Chassels, T. R.
Chatel, H.
Chatley, Dr. H.
Cheek, M. C.
Chelmis, D. G.
Chibunovsky, A. G.
Chichgar, F. R.
Chisholm, J. S.
Christensen, Mrs. D. A.
Chudzinski, M.
Chujo, B.
Clancy, J. W.
Clark, H. J.
Clark, J. M. H.
Clarke, S. T.
Clarke, W. G.
Clay, J. G.
Cleary, F. C.
Clements, E. W. A.
Cleveland, Miss P.
Cline, Dr. J. W.
Codsi, J.
Cohen, A.
Cohen, H. H.
Cohen, Mrs. M. M.
Collenberg, Baron R. von
Collingwood, E. L.
Collins, A. E.
Collins, Dr. D. J.
Commissariat, E. J.
Compton, W. S.
Cookes, C. I.
Cooley, W. D.
Cooper, R. B.
Cormack, G.
Cornfield, J.
Cornfoot, E. J.
Corrit, A.
Cosgrave, Col. L. M.
Coutts, G. R.
Coveney, A. H.
Covington, J. E.
Cox, P. A.
Craig, Miss E.
Craig, H.
Crane, Mrs. G.
Crank, T. R.
Crawford, D. W.
Crokam, W. G.
Crow, C.
Cuddy, E. H.
Cumine, E. B.
Cumine, H. M.
Cumming, K. M.
Cunha, J. T. da
Cunio, L.
Cunningham, E. S.
Currie, R. M.
Dalton, J.
Darre, M.
Dastoor, F. R.
Davey, F. R.
Davey, W. J.
David, A.
David, S.
Davidson, J. W. O.
Davies, J. B.
Davies, M. G.
Davis, R. W.
Deitch, R.
De Jong, F.
Delbuch, B. Z.
Denniston, R.
Derby, P. W.
Desroches, Mde. E.
Dexter, W. J.
De Sulerzyski, S.
De Zeidt, Mrs. D. E.
Dhurmsey, K. M.

Dialdas, M.
Dickson, A. L.
Dickson, W.
Diebold, F. R.
Diehr, M.
Diercks, H.
Dietrich, K.
Dietrich, O.
Dikunoff, Mrs.A.
Dillon, B. P.
Dillon, Lieut. E. J.
Dimitriades, C.
Dimitriades, K. D.
Dittberner, Miss C.
Dobrishman, J.
Dockrill, W. R.
Doi, I.
Donne, D. J.
Donne, J
Doudouchides,C.
Downs, Dr. W. H.
Dovey, A. G.
Dozono, S.
Drakeford, Mrs. L. F.
Driskell, Miss R. M.
Duffell, Miss
Dulatram, H.
Dunbar, P. H.
Dunn, Dr. T. B
Dunlap, Dr. A. M.
Dunstan, Miss
Dupuy, J. C.
Durrer, F.
Dye, H. H.

Earle, Dr. H.
Ebert, J.
Ebrah m, S. C.
Edgar, J.
Edwards, C. L.
Edwards, E.
Egle, E.
Ehrenthal, L.
Elahi, H. K.
Elliott, Mrs. A.B.
Elliott, K.
Elli , H.
Elliston, E. S.
Elrod, Miss C. M.
Elster, Dr. K.
Emens, J. S.
Enami, I.
Engel, Dr. D.
Englaender, Dr. A. L.
Enssle, K.
Epport, M. M.
Erffler, W.
Erzinger, T.
Eskund, Dr. N.
Esslg, E.
Euren, S. Y.
Evans, A. M. A.
Evans, Mrs. H. H.
Evans, J. J.
Evans, T. J.
Eveleigh, A.
Everett, L.
Evenson, E.
Ewing, A. A.
Ezekiel, J. H.
Ezekiel, S.
Ezra, F.

Ezra, N. E. B.
Ezra, Miss
Ezra, Mrs. E.

Faber, S. E.
Fairley, V. L.
Fairman, F. F.
Farmer, H.
Faulkner, J. H.
Fawcett, K.
Fernandes, R. F.
Fernandez, F.
Ferrari, A. P.
Ferrer, E. V.
Fiedler, C.
Finch, G. T.
Findley, Dr. W. T.
Fishbein, Dr. A. A.
Fischer, O.
Fischer, Dr. O.
Fischer, R.
Fistere, J. jr.
Fitch, G. A.
Fittkau, H.
Fleming, D.
Flondorf, P. de
Flood, Mrs. J.
Fock, P.
Fontana, Father E.
Forde, F. H.
Forster, G. P.
Fowler, H. H.
Fowler, P.
Frame, Miss M. A.
Francis, D. H.
Francis, Dr. R. F.
Franklin, C. S.
Fraser, T. E.
Freeman, H. G.
French, C. H.
Frick, H. W.
Friede, F. L.
Friedman, Mrs K.
Friedman, M.
Friedman, L.
Friese, E. L.
Frischen, C.
Frishman, L.
Frondorf, U. G.
Frost, J.
Fryer, C. H.
Fujii, H.
Fujii, T.
Fujita, M.
Fujita, Y.
Fukamachi, S.
Fukuda, C.
Fukumori, G.
Fukushima, K.
Fumagalli, V.
Funatsu, T.
Fursova, H. A.
Furstenberg, Dr. S.
Futagawa, Y.
Futterer, Mrs. R.
Futterer, W.

Gain, P. D. G.
Gallop, H. B.
Galtas, S. J.

Gande, Mrs. J. W.
Gande, W. J.
Gande, W. M.
Gandossi, A.
Gange, F. B.
Garbuzoff, P. I.
Gardiner, Dr. W. H.
Gardner, G. F.
Garland, L. A.
Garnett. Mrs.
Gatton, S.
Geddes, C. E.
Gerey, Père J. B.
Gensburger, V. D.
Germer, A.
Gibbings, F. S.
Gibson, H. L.
Gick, E.
Giesel, A.
Gill, F.
Gilman, Mrs. L.
Gilman, P. S.
Gilmore, P. C.
Gingeroff, Mrs. N.
Gironi, V.
Glanzmann, F.
Glatz, C. H.
Glover, A. E.
Gmehling, G. F.
Godby, A. C.
Gohstand, J. S.
Goldberg, Mrs. B.
Goldberg, M.
Goldenberg, J. A.
Golding, C.
Golding, Mrs. W.
Golding, W.
Golonolossoff, Mrs. A.
Gomersall, Mrs. E.
Gomersall, W. C.
Gonno, K.
Gordon, A. H.
Goulbourn, W.
Grain, Sir P.
Grant, G. D.
Graves, Rt. Rev. F. R.
Gray, C. N.
Gray, J. A.
Gray, W. N.
Greenberg, B.
Greenberg, N.
Greenhouse, Mrs.
Gregg, R. W.
Grekoff, Mrs. L.
Grenader, M.
Griffin, W. S.
Grove, G. R.
Groves, R. C.
Gubbay, C. S.
Guillet, Miss Z.
Gundry, G.
Gunther, H.
Gutbezahl, G.

Haas, A.
Hadjiry, B.
Haeusing, W.
Hager, A. R.
Haines, C. H.
Halas, St.
Hall, J.
Hall, R.

Halley, A. M.
Halse, S. J.
Hambleton, R.L.
Hamilton, C.
Hamlin, W. F.
Hammond, G.W.
Hanggi, E.
Hanna, M.
Hannigs, Mrs. A.
Hanwell, G. F.
Happer, G. D.
Harada, S.
Harada, T.
Hardoon, Mrs. S. A.
Hardy, Mrs. E.
Hardy, V.
Hargreaves, J. E.
Harris, A. R.
Harris, E. F.
Harris, J. E. R.
Harris, M. J.
Harthan, B.
Hartmann, A.
Hartzenbusch, J.
Harvey, A.
Hasenohrl, F. X.
Hatherly, A. H.
Hattori, T.
Haward, E.
Hawkings, W. J.
Hayakawa, I.
Hayes, W. R.
Hayim, A. J.
Hayim, E.
Hazzard, E.
Head, C. J.
Head, Mrs. L. J.
Heathcote, Mrs. A. H. F.
Hegamin, B.
Heggblom, J. H.
Hegking, G. N.
Heimendinger, J.
Heimendinger M.
Heimendinger, S.
Heister, F.
Henchman, A. S.
Henderson, M.J.
Herbert, R. G.
Herrgesell, W.
Hersey, L. G.
Henningsen, A. B.
Hibio, K.
Hicks, S. J.
Hikida, T.
Hildebrandt, J.
Hill, C. J. G.
Hillaly, Mrs.
Hind, H. M.
Hindle, W.
Hinds, F.
Hindson, A.E.C.
Hino, Dr. S.
Hiramatsu, O.
Hirano, Y.
Hiraga, K.
Hirata, K.
Hishida, I.
Ho Tung, Sir. R.
Hodges, H. M.
Hoehnke, F.
Hoerter, M.
Hogg, H. O.
Hoggarth, T.
Holborow, A. C.
Holcomb, C. P.
Holdsworth, C.T.
Holgate, H.
Holland, W. E.

Holliday, Mrs. E.
Holper, Dr. R.
Holzberg, A.
Honda, N.
Honey, A. G.
Honigsberg, H. S.
Honjo, K.
Honjo, O.
Hooper, E. T.
Hopkins, P. S.
Hopkins, T.F.E.
Hora, K. J.
Horikawa, O.
Hormasjee, J.
Horn, J. C.
Horn, J. G. S.
Horsman, C. E.
Hoshino, Y.
Hossenloff, L. R.
Hotimsky, E.
Hoyt, L.
Hudec, L. E.
Hudson, Dr. F. B.
Huebler, Mrs. M.
Hughes, A. J.
Hughes, Mrs. J. V.
Hummel, G. M. W.
Hunt, R. P.
Hunter, J. H.
Hunter, J. L.
Hunter, T.
Hutchins, Capt. C. T.
Hutchison, J.
Hutton, L. W.
Hvostova, Mrs.
Hyakutake, S.
Hykes, J. M.

Ichikawa, U.
Ida, T.
Idemitsu, M.
Igarashi, T.
Ikari, K.
Ikeda, J.
Ikeda, S.
Imada, Dr. S.
Imamura, S.
Inch, Capt. J. E.
Inglis, P. C.
Inouye, J.
Inouye, K.
Inouye, Y.
Irrera, G.
Isenman, Dr. W. J.
Isherwood, J.
Ishida, H.
Ishida, S.
Ishibashi, Y.
Ishii, I.
Ishizaki, M.
Ito, M.
Ito, S.
Ivanoff, G. V.
Ivison, H. G.
Iwashita, S.
Izawa, M.

Jackson, C. H.
Jackson, G.F.R.
Jackson, H. E.
Jacob, E. I.
Jacob, I.

Jacob, J.
Jacob, J. I.
Jacob, S.
Jacobs, H. G.
Jacquinot, Père R.
Jaffee, M.
James, J. J.
Janes, H. S.
Jarno, E. R.
Jennings, A.
Jensen, G. C.
Jensen, S. E.
Jernakoff, Dr. C.
Jesus, A. S. de
Jewell, Miss M. W.
Jockumsen, A.
Joffe, M. A.
Joffick, Dr. S. V.
Johns, T. J. R.
Johnson, W. R.
Jones, A.
Jones, Dr. E. E.
Jones, Mrs. F.
Jones, E. H.
Jones, L. H. W.
Jones, P. G.
Jory, H.
Joseph, E.
Joseph, H. B.
Joseph, R.
Joseph, R. M.
Judd, E. G.
Juvet, A.

Kadoorie, L.
Kaida, M.
Kale, E.
Kalousek, J.
Kamiyama, S.
Kamogawa, C.
Kanada, M.
Kappelhoff, H.
Kasamatsu, T.
Kashiwabara, M.
Katayama, R.
Katem, N.
Katemopoulos, D.
Kattwinkel, M.
Katz, O.
Katz, W.
Kawaguchi, K.
Kawaguchi, Dr P. S.
Kawamura, K.
Kawamura, T.
Kawamura, Y.
Kawauchi, G.
Kazanjoglou, B.
Kazuno, G. S.
Kealy, W. J.
Kearton, W. A.
Keen, V.
Kemsley, S. D.
Kent, N. E.
Kerlin, J. F.
Kermani, R. S.
Kew, Dr. C.
Kimmins, J. L.
Kimura, K.
Kimura, N.
Kimura, T.
King, W. S.
Kingsbury, S. C.
Kingsley, Mrs. E.
Kinoshita, K.

Kirby, C. F.
Kirkby Gomes, Dr. S. G.
Kishida, H.
Kishida, M.
Kita, T.
Kitamura, K.
Kitson, G. V.
Klebanoff, H.
Kleffel, G.
Kleffel, J.
Knapel, Mrs. S.
Knight, T.
Knipschildt, C. J.
Knowles, A.
Koch, H.
Kobayashi, Y.
Kodama, S.
Koga, S.
Koga, T.
Kohara, S.
Kohler, A.
Kojima, S.
Kokawa, H.
Komai, S.
Kominsky, V. R.
Komor, P.
Kondo, S.
Kondoh, M.
Kopeliovich, B. A.
Kopelman, J.
Koree, Dr. W.
Korff, Dr. A.
Korff, G.
Korff, Mrs. G.
Korndoerfer, G.
Korott, J. R.
Kortus, F.
Koseki, S.
Kotake, S
Kotami, T.
Koy, H.
Koyama, S.
Koyama, Y.
Kraff, Mrs. E.
Kreulen, R. A.
Krisel, A.
Krivos, B.
Krogh, H. B.
Kudo, G.
Kuhn, Mrs. B.
Kumon, K.
Kumota, T.
Kumsoo, Y. S.
Kunitomo, G.
Kurachi, S.
Kurata, K.
Kuroda, K.
Kurokawa, K.
Kusnetzov, Dr. N.

Lacey, N. H.
Laessoe, C. F.
Lafar, Dr. A.
Lalcaca, B. P.
Laloe, Capt. F. L.
Lambe, W. P.
Lambert, H.
Landau, Mrs. D.
Lane, H. G.
Lane, H. R.
Lang, R.
Langdon, Mrs. B. E.
Langhorne, C. C.
Lauderdale, J. F.
Laurenz, R.
Lavington, A. T.
Law, J.
Leach, D. W.
Leach, T. C.
Leckie, W. E.
Leiboshetz, Dr. I. E.
Leinemann, Mrs. M. H.
Lempert, Dr. A.
Lennie, J. C.
Lenoise, V.
Leslie, N.
Levin, A.
Levis, Mrs. I. A.
Levy, D.
Levy, S. A.
Levy, S. V.
Levy, Mrs. R.
Levy, Mrs. S. V.
Lewis, B. L.
Lewis, W. R.
Leyland, A. C.
Libanoff, P. A.
Liddell, J. H.
Liddell, P. W. O.
Lindsay, Miss J.
Lipkovsky, M.
Littington, D.
Little, H. M.
Litvak, M.
Litvin, Mrs. A.B.
Lobzowsky, Dr. E. G.
Lockwood, W.W.
Logan, M. H.
Lonborg, F. C.
Lonborg, W.S.C.
Longfellow, H.B.
Lord, S.
Lorden, L. W. C.
Lorenz, R.
Lovatt, W. H.
Lowe, Miss F. W.
Lubeck, H. C.
Lubeck, Miss H.
Lucas, Mrs. A.
Luebbert, E. G.
Luhr, C.
Lumsdane, A. H. V.
Lunklev, R. E.
Lunn, O.
Lurton, N. E.
Luthy, C.
Luthy, E.
Luyt, Mrs. H.

Ma Heisan
Macbeth, J.
Macek, K.
Macgregor, A.
Macgregor, J. F.
Mackay, J. A.
Mackenzie, D.
Mackenzie, J.
Mackenzie, Miss
Macksoud, G. S.
Macnaghten, Brig-Gen. E.B.
Maeda, T.
Maharam, E.
Mahon, W.
Maier, W.
Main, Rev. W. A.
Maison, E. H.
Maitland, Mrs. H.
Makaroff, E. K.
Makise, S.
Malcolm, A.
Mandel, A. E.
Manley, J. B.
Mann, H. M.
Mann, Miss V.M.
Marcal, F. M.
Marden, G. E.
Marderfeld, M.
Mark, G.
Marks, Mrs. C.M.
Marks, Mrs. S.
Marsh, Dr. E. L.
Marsh, J. W. P.
Marshall, H. S.
Marshall, R. C.
Marshall, Dr. R. J.
Martelliere, Dr. J. F.
Marthoud, P.
Martin, K. H.
Martin, Dr. P.
Martiny, Mrs. E.
Mary, G.
Masseurs, A.
Massey, P. W.
Master, R. F. C.
Masutomi, G.
Matheson, G.
Mathias, Miss A. A.
Matrai, B. L.
Matsumoto, H.
Matsumoto, J. H
Matsuo, I.
Matsushima, T.
Matsushita, S
Matthews, F. N
Maughan, J. R.
Maxted, H. W.
Mayahara, S.
Mayeda, Mrs. A
Mayeda, S.
Mayeda, T.
Mayeda, Y.
Mayers, Mrs. F.J.
Maze, Sir F. W.
Mazot, H.
McBain, W. R.
McCrea, T. F.
McDonald, R. G.
McDowall, T.
McGregor, J. H
McKinney, J. A.
McLay, F. S.
McLorn, G.
McLure, A.
McMeekin, H.W. P.
McNair, R. H.
McNeely, Miss M. V.
McNeil, P. B.
McWhirter, Dr. D. L.
Megata, H.
Meister, O.
Menju, T.
Mennie, D.
Meredith, W. D.
Meredith, Mrs M.
Merrett, Capt. E. L.
Mertens, Dr. H.
Mesny, H. P.
Metzler, C.
Meyer, H.
Meyer, V.
Meyerink, E. A.
Miclo, J.
Middleton, H.
Middleton, W. B. O
Mikhireff, A. W.
Mikkor, E.
Milch, J.
Miller, H. P.
Miller, H. W.
Millington, F. C.
Milner, F.
Milward, W.
Minarolo, G.
Minny, C. E.
Minutti, R.
Miorini, Dr. M. A.
Miranda, G. J.
Mishunich, S. S.
Mitchell, D. M.
Miyaji, K.
Miyamoto, S.
Mizuno, N.
Mody, D. H.
Moebius, W. O.
Moeller, L. E.
Mogabgab, A.
Molines, E.
Moller, E.
Moller, H.
Momose, S.
Monk, G. V.
Monk, W. J.
Monkman, Mrs. E.
Moody, M. L.
Moore, H.
Moorhead, R. B.
Morgan, Dr. E.
Morgan, G. J. W.
Morgan, T.
Mori, C.
Mori, M.
Morimoto, H.
Morimoto, T.
Morioka, A.
Morioka, T.
Moriohoshi, C.
Morris, C. C.
Morris, I. T.
Morrison, C. B.
Morriss, E. R.
Morriss, G.
Morriss, H. E.
Mortimer, F. D.
Mortimer, J.F.
Morton, M. D.
Moses, A. E.
Moshevich, L. D.
Moshkevich, M.
Moss, Mrs. D.
Mossop, A. G.
Motoki, M.
Mottu, A. L.
Moulis, Père E.
Mowll, W. R.
Moysey, H. J.
Mueller, G. F. G.
Muller, E. J.
Murai, K.
Murakami, R.
Murakami, T.
Murakami, Toyo
Murray, W. B.
Mutow, Dr. T.

Nagaoka, K.
Nagashima, H.
Nakagawa, T.
Nakao, S.
Nakatani, T.
Nash, R. H.
Nelson, E. A.
Nemoto, H.
Nerlind, V.
Neubourg, K. A.
Neubourg, P. H.
Neumann, M.
Nevel, J.
Newman, K. E.
Nicholl, G. D.
Nicholson, M. P.
Nielsen, Mrs. L.
Nien, W. S. T.
Nikoulina, Mrs. A. M.
Nishimura, G.
Nishimura, S.
Nishiyama, I.
Nissim, E.
Noble, J.
Noelting, F.A.M.
Normann, W. von
Noxon, S. H.
Nuland, L. H.

Obenaus, E.
O'Bolger, R. E.
Ochi, K.
O'Connor, E. T.
Oda, K.
Ogasawara, S.
Ogata, H.
Ohchi, K.
Ohrnberger, Mrs. C.
Ohta, Dr. G.
Ohta, S.
Ohta, T.
Okajima, S.
Okamoto, O.
Okamoto, T.
Okano, S.
Okura, T.
Olesen, O. F.
Ollerdessen, A.F.
Ono, M.
Ossen, E.
Otsuka, S.
Ott, E.
Ovanova, V. V.
Owari, M.
Owari, T.
Ozawa, K.
Ozawa, Z.
Ozorio, L. A. M.

Padobsky, B. M.
Paelz, P.
Palfreeman, D.C.
Palmer, F. R.
Palmer, H.
Palmer, W. A. L.
Pappadopulo, S. A.
Parekh, K. A.
Parker, R. H.
Parsons, E. E.
Parsons, J.
Pate, P. W.
Patrick, Dr. H.C.
Patton, Rev. C. E.
Paul, L.
Paus, Capt., O.
Pavlovsky, M.
Payne, H. F.
Peach, N. W.
Peacock, Miss. N. L.
Pearson, C. D.
Pearson, J. H.
Peek, S. H.
Peisahoff, Dr. A. M.
Percival, A. J.
Perry, G. L.
Peters, H. K.
Peters, R. W.
Petersen, E.
Petroshevskaia, Mrs. A. M.
Pflug, H. W.
Philbey, E. A.
Phillips, E. S. J.
Phillips, H. F.
Pickard, J. E.
Piercy, G. H.
Pike, A. T. J.
Pinto, V.
Pioli, Capt. E.
Piry, Mrs. P.
Plant, W. H.
Plews, J. C.
Poate, F. W.
Polak, G.
Pollak, R.
Pollock, G.
Polonsky, S.
Porter, C. W.
Porter, H.
Porvatoff, Dr. V. M.
Potter, S. C.
Powell, E.
Powell, J. B.
Powell, S. J.
Pratt, C. A.
Pratt, J. A. P.
Premet, P.
Prentice, Mrs. J.
Preston, A. M.
Price, Dr. A. C.
Price, D. W. M.
Price, S. R.
Priedemann, G.
Priestwood, V.
Proctor, W. D.
Prokudina, Mrs. A.
Proske, C. F.
Prost, M.
Prufer, Mrs.
Przivislavskaya, Mrs. T. B.
Purcell, G. H.

Ragi, R. H.
Raks, L.
Rakusen, C. P.
Rall, Dr. A.
Ralph, D. L.
Ramos, A.
Ramplin, F.
Rancholz, A.
Randby, H.
Raven, C. H.
Raven, F. J.
Rayden, Mrs. A.
Rayden, F. R.
Razon, J. R.
Razon, R. I.
Rea, G. B.
Read, W. S.
Rebsamen, J. A.
Reeves, C.
Reiber, F.
Reilley, F. V.
Rein, B.
Reijsenbach, F.
Reiss, A.
Reiss, Dr. F.
Reitzer, N.
Remedios, G. M. P.

Remedios, J. M. B.
Remedios, L.
Remedios, Mrs. M. E. de S.
Renner, Dr. A.
Respinger, F.
Reyer, A. A.
Reynell, H. E.
Rezinuk, F.
Rice, W. R.
Rich, Mrs. P. M.
Richard, S.
Richardson, A. J.
Rieger, J.
Rielley, P. C.
Riggio, Cav. A.
Riggio, L.
Riggs, S. C.
Righini, S. A.
Rissin, Mde.
Ritchie, J.
Riva, A.
Rizaeff, H. M. D.
Roach, R. B.
Roberts, Mrs. M.
Roberts, R. J.
Robertson, E. T.
Robillard, P. M.
Robinson, A. R.
Robinson, Dr. F. A.
Robinson, D. E.
Robinson, H. G. F.
Rodger, H. D.
Rogers, J. T.
Roope, Mrs. E.
Rosenbaum, J. A.
Rosenfeld, J.
Rosenpik, Mrs. V.
Rosenzweig, Dr. I.
Ross, D. A.
Ross, J. B.
Rowe, H. J.
Rowland, E. V.
Rowland, F. W.
Rowland, T. J.
Roxburgh, J.
Roxburgh, R. R.
Rubenfeld, E.
Rudge, Miss F. L.
Rudsit, M. W.
Rutherford, F. C.
Rylance, Miss A.
Ryo, Dr.

Sachau, Mrs.
Saegert, H.
Sakai, J.
Sakata, Z.
Sakayori, H.
Saker, R. M.
Salmon, J. E.
Sandor, T.
Santo, T.
Sanzetti, S. M.
Sarda, F.
Sargeant, P. A.
Sasaki, D.
Sasaki, T.
Satomi, Dr. Y.
Sauvayre, J.
Savul, A. R.
Sayle, T.
Sayler, S. A.

Scanlon, T. R.
Schaefer, K.
Schall, H.
Scherbakoff, A.
Scheunemann, E. F.
Schiller, Mrs. J. M.
Schlaeger, J. H.
Schlee, R.
Schlemper, W.
Schloten, H.
Schmid, T. O.
Schmidt, E.
Schoch, O.
Schubert, P. Van
Schuhl, F. J.
Schultz, C.
Schumacher, A. E.
Schuster, E.
Scott, Miss F. C.
Scott, R.
Scott, W. C.
Seddon, A. E.
Seepol, O.
Seitz, Mrs. R.
Senami, S.
Seno, Dr. T.
Sentouktsi, C.
Seth, S. A.
Shahmoon, E.
Shainin, B.
Sharp, A.
Shaw, G. C.
Shecklen, G. F.
Sheeks, G. L.
Sheppard, G. W.
Sheppard, Rev. G. W.
Sherman, M. D.
Sherrill, E. S.
Shibasaki, K.
Shibbeth, E. H.
Shiga, M.
Shimada, T.
Shimada, M.
Shimidzu, S.
Shimizu, Dr. U.
Shimozato, Y.
Shinmi, Y.
Shinozaki, Dr. T.
Shiraishi, R.
Shirazi, M. K.
Shiroki, S.
Shistek, Mrs. E.
Shroff, M. B.
Shroff, R. F.
Shtoffer, L.
Siemssen, F. W.
Sigler, W. W.
Simoes, A. P.
Simon, J. E.
Simulson, Mrs. M.
Sinclair, D. M.
Skeet, C. W.
Skenozi, S.
Skviersky, L.
Sladkoff, P. L.
Smart, C.
Smith, Mrs. E. S. T. M.
Smith, F. R.
Smith, Rev. H. M.
Smith, O. H.
Smith, R. E.
Smith, V. W. G.
Smith, W.
Smyth, P.
Snape, F. W.

Solomon, J. H.
Solomon, R.
Solomon, Mrs. S. J.
Sonoda, T.
Sopher, T.
Soprani, E. F.
Sosichner, Mrs. C.
Soskin, U. J.
Soulevitch, Mrs. M.
Souza, M.
Sparke, C. E.
Sparke, N. L.
Sparks, D. B.
Speelman, M.
Spence, H. M.
Spikino, T.
Spilberg, Dr. S. S.
Spray, F.
Spurling, Miss
Squires, R. W.
Stackhouse, J. W.
Stark, J.
Starr, C. V.
Stead, W.
Steen, O. G.
Steenhauwer, C.
Steiner, M. H.
Steinle, F.
Steinmann, Miss. M.
Stellingwerff, H.
Stephens, W. A.
Stevens, H. S.
Stevens, W. R. M.
Stevenson, Mrs. L.
Stewart, W.
Stewart, W. H.
Stigter, C.
Straetmans, L.
Strehlneck, E. A.
Streib, U.
Strike, H. W.
Stringer, H.
Stromwall, H.
Stuijfbergen, P.
Stunzi, Mrs. A.
Suchochleb, A.
Sudka, S.
Suffert, T. H.
Suga, T.
Suganuma, K.
Sugihara, J.
Sugihara, M.
Sugihara, T.
Sugiura, S.
Sugiyama, N.
Sugiye, F.
Suto, Dr. I.
Suto, S.
Suto, Y.
Sutterle, F. W.
Suza, M.
Suzuki, C. T.
Suzuki, G.
Suzuki, Dr. I.
Suzuki, J.
Suzuki, K.
Suzuki, S.
Suzuki, T.
Suzuki, T. Y.
Sveit, E. F.
Swann, J. E.
Swann, R. N.
Sykes, E. A.
Synnerberg, G. V.

Tachikawa, D.
Tachikawa, M.
Taguchi, K.
Tajima, J.
Takagi, H.
Takata, H.
Takegawa, S.
Talan, Mrs. S.
Tam Wa
Tamura, M.
Tanabe, T.
Tanaka, F.
Tanaka, K.
Tanaka, Y.
Tarle, Dr. A.
Tasaki, I.
Tatlock, F.
Tatsukawa, I.
Tavella, U. M.
Taylor, Mrs. L.
Taylor, C. S.
Taylor, W. J.
Taylor, W. R.
Tchakalian, J.
Tchakalian, K.
Tenney, Mrs. C.
Teodoro, Mde
Terai, H.
Terrace, T. S. M.
Terrill, O. D.
Thomas, J. A. T.
Thommen, W. E.
Thompson, E. F.
Thompson, Mrs. M. V.
Thoresen, O.
Thorley, S. O.
Tiefenbacher, H.
Tilburn, C. L.
Tilley, P.
Tippin, J.
Tirinnanzi, Dr. D.
Tissot-Dupont, P. B.
Toda, Y.
Todd, C. C.
Toeg, Miss G.
Toeg, A.
Toeg, I. A.
Toeg, S. E.
Tohmon, G.
Tokmakoff, A. C.
Tokiwa, T.
Tokuchin, M.
Tollefsen, Mrs. A.
Tomlinson, R. J.
Tomono, S.
Toochinsky, D.
Toone, Miss M.
Topas, B. A.
Torii, C.
Torjewsky, Dr. Z. S.
Tornroth, Capt. W.
Torossian, H.
Torresani, U.
Toussaint, H.
Touty, M. H.
Traynor, E. J.
Treppenhauer, C.
Trivett, Dean A. C. S.
Trock, E.
Trueman, T. E.
Trumm, Miss C.
Tsubaki, S.
Tsuji, S.
Tsujii, G.
Tsumoda, K.
Tsunoda, Y.

Turner, J.
Turner, R. C.

Uchida, M.
Ukishima, R.
Ulanoff, W. E.
Umrigar, H. C.
Ungern-Sternberg, C. von
Unkel, H. J.
Ura, F.
Ureshino, H.
Ushigome, S.
Utteng, C. W.

Vachha, D. P.
Van Someren, H. C. A.
Vanderburgh, R. M.
Vassiliev, C. G.
Velicogna, E.
Velliott, Dr. A.
Veitch, H.
Verdier, Père J.
Vetter, M. A.
Viccajee, F.
Villard, Mrs. H. de
Villas, G.
Villas, J. R.
Viloudaki, N. A.
Vincent, F. E.
Vines, C. C.
Vittaly, M. E.
Vogel, Dr. J. W.
Voigt, M.
Voitzman, M.

Wadham, H.
Waetcke, H. M. W.
Wakeham, P. O. G.
Wakelam, H.
Wallace, A. M. D.
Wallace, C.
Wallace, Mrs. E.
Walter, C. R. F.
Walter, W. R.
Walter, R.
Wanger, C. L.
Ward, H. L.
Ward, W. J.
Ward-Smith, W. D.
Watanabe, J.
Watanabe, K.
Watanabe, M.
Watanabe, N.
Watanabe, R.
Watanabe, T.
Watson, H. B.
Watson, W. S.
Weall, T. G.
Webb, B. M.
Webb, G.
Weber, W.
Weidmann, Mrs. R.
Weisbrod, V.
Wells, G. J.
Wells, M. E. H.
Wells, R. C.
Wells, R. W.
Welman, H. W.

Weston, W. M.
Westwood, N.
White, H. O.
White, W. A.
Whitamore, C.E.
Widdup, P. S.
Widler, C.
Widler, E.
Wilhelm, P.
Wilkinson, E. S.
Wilkinson, G.
Wilkinson, H. V.
Williams, C. H.
Williams, J. T.
Williams, Miss O. M.
Willis, G. C.
Willis, W. A.
Willson, W. P.
Wilson, E. P. B.
Wilson, Miss F.
Wilson, G. L.
Wilson, W. E.
Winburg, H. H.
Winkler, F.
Winter, F. B.
Witthoefft, G.
Wise, C. M.
Wolfe, S. W.
Wood, L. S. L.
Woods, A.
Woods, V. P.
Wright, G. H.
Wright, H. E.
Wright, L.
Wuilleumier, G.
Wyatt, H.
Wygerde, Rev. J.

Yabe, I.
Yamada, G.
Yamada, J.
Yamada, T.
Yamakawa, S.
Yamakita, K.
Yamamasu, N.
Yamamoto, K.
Yamamoto, Y.
Yamanoi, H.
Yamasaki, K.
Yanishefsky, Mrs M. V.
Yarldane, Mrs G.
Yebara, K.
Yenokido, T.
Yogo, Y.
Yokota, E.
Yokotake, H.
Yoneda, T.
Yoneda, Y.
Yonesato, M.
Yoshida, K.
Yoshida, M.
Yoshikawa, F.
Yoshimura, U.
Young, H.

Zakis, Mrs. E.
Zalmanoff, A.
Zeller, M.
Zietgeist, T. A.
Zigalnitsky, L. E.
Zimmerman, W. I.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, FEBRUARY 3, 1933. No. 1409

EDUCATIONAL LIBRARY.

The Council has received through Messrs. Edward Evans & Sons, Ld., a further consignment of books presented to the Central Educational Library by three London publishers. In acknowledging receipt of this consignment the Deputy Secretary to the Council, writing to Messrs. Edward Evans & Sons, Ld., stated: "Through your instrumentality the Library now contains over 800 volumes, and I am accordingly directed to convey to you the thanks of the Council and the Education Board for your material assistance in providing this valuable adjunct to the educational activities of the Settlement."

The Council has made suitable acknowledgment to Messrs. Cassell & Co., Ltd., the Oxford University Press, and Messrs. Macmillan & Co., Ld.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Jan. 27.

Headquarters.—The name of 2nd. Lt. George Francis Maule Warner is as now described and not as in "Gazette" dated Feb. 12, 1932. 2nd Lt. G. F. M. Warner is transferred to Reserve of Officers A. (Jan. 20).

"B" Company.—Lt. (temp. Capt.) F. G. Jones is transferred to Reserve of Officers B. (Jan. 12).

American M. G. Company.—The name of 2nd. Lt. Garnett Montague Babbitt, M.C., is as now described and not as in "Gazette" dated Dec. 23, 1932.

Intercommunication Company.—The name of 2nd. Lt. John Walker Stackhouse is as now described and not as in "Gazette" dated Dec. 9, 1932.

Air Defence Company.—C.Q.M.S. Victor John Bertram Holland, M.C., to be 2nd. Lt. with seniority Nov. 14, 1932.

Sgt. Ronald Haddow Wallace to be 2nd. Lt. (Jan. 20).

Pte. Evelyn Arthur Russell Fowles, A.F.C., to be 2nd. Lt. (Jan. 21).

The name of 2nd. Lt. Francis Arthur Swoffer, M.B.E., is as now described and not as in "Gazette" dated Nov. 25, 1932.

Reserve of Officers.

Headquarters.—2nd. Lt. G. F. M. Warner from Active List to be 2nd. Lt. (Jan. 20) with seniority Feb. 12, 1932.

Lt. (Temp. Capt.) F. G. Jones from Active List to be Capt. (Jan. 20) with seniority (Jan. 12).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4316.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from April 1, 1933:—

Central District.—Peking Road, Lloyd Road, Thibet Road, Swatow Road, Yunnan Road, Pakhoi Road.

Northern District.—North Fokien Road, North Chekiang Road, Tsepoo Road, Woochang Road, Yuhang Road, Santai Road.

Eastern District. — Point Road, Urga Road, Wuchow Road, East Yuhang Road.

Western District. — Ferry Road, Gordon Road, Seymour Road, Wuting Road, Haiphong Road, Weihaiwei Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 25, 1933.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Haiphong Road.

Negotiations have been concluded with the Chinese owner for the surrender, for a sum of Tls. 3,132, of an area of mow 0.174 of unregistered land at the south-east corner of Haiphong and Gordon roads required for the scheduled extension of Haiphong Road.

FIRE BRIGADE REPORT FOR DECEMBER.

The Chief Officer of the Fire Brigade reports:—
During the month 99 calls were received:

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	74	8	6	88
False Alarms (good intent)	6	—	—	6
False Alarms(malicious)	1	—	—	1
Chimney Fires	1	1	—	2
Special Calls	—	2	—	2
	82	11	6	99
Damage.				
Inside Settlement limits (Fgn. Tls. 27,735—Ch. Tls. 50,661)	78,396	—	—	78,396
Special Rated Area (Fgn. Tls. 8,055—Ch. Tls. 2,455)	—	10,510	—	10,510
	78,396	10,510	—	88,906
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 1,811,330—Ch. Tls. 5,632,703)	7,444,033	—	—	7,444,033
Special Rated Area(Fgn. Tls. 176,000—Ch. Tls. 1,020,030)	—	1,196,030	—	1,196,030
	7,444,033	1,196,030	—	8,640,063
Lives lost	4	—	—	4
Officers and Firemen injured	9	1	2	12
Other Persons injured (including six at Special Calls)	17	6	—	23
Buildings destroyed	3	—	—	3
" damaged	41	3	—	44
Mileage to fires	436	53½	72½	562
Water used (Imperial Gallons)	458,595	41,350	67,750	567,695
Hose laid (Feet)	54,995	7,075	4,775	66,845
Escapes and Ladders used (Feet)	2,651	154	43	2,848
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires	197.07	25.13	6.49	229.09

Duty at places of amusement totalled 10,055 hours.

There were no fires worthy of special mention during the month.

Ambulance Service.

Emergency Branch.—139 calls were received and, in connection therewith, 150 patients were conveyed to the various hospitals.

Cause of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	45	13	58
Fighting and assault	11	3	14
Burns and scalds	6	3	9
Gunshot (murder, robbery etc.)	7	—	7
Stabbing and knife wounds	6	1	7
Fainting and fits	5	—	5
Starvation and/or exposure	3	1	4
Suicide	2	2	4
Asphyxiation (carbon monoxide)	1	1	2
Injured at fire	1	1	2
Opium poisoning	2	—	2
Poisoning	2	—	2
Sickness (emergency)	11	4	15
Unknown	1	—	1
Miscellaneous	14	4	18
	—	—	—
	117	33	150
	—	—	—

Hospital Branch. — During the month 196 calls were received, in connection with which the Ambulances made 196 journeys and 218 patients were conveyed to or from hospital.

Telephone 18600, or dial 00 and ask for International Ambulance, giving house number, name of road and nearest road junction.

Infectious Cases (Communicable Diseases):

Residents of the Foreign Settlement and Extra-Settlement roads suffering from communicable diseases will be conveyed from their homes to the Municipal Isolation Hospital free of charge, otherwise in all cases the above scale of charges for non-infectious cases will apply.

Telephone:
Foreign 42364
Chinese 43041

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 26, 1933.

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1. LICENCES.			
(a) Premises of applicants for licences	52	—	52
(b) Re-inspection of above	103	—	103
2. LICENSED PREMISES.			
(a) Places of entertainment	684	—	684
(b) Public garages	21	—	21
(c) Hotels, boarding and lodging houses	4	—	4
(d) Restaurants, eating houses, tea shops, taverns and bars	3	—	3
(e) Storage of explosives and dangerous materials	3	—	3
(f) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	382	—	382
4. UNLICENSED PREMISES.			
(a) Banks, exchanges and offices	3	—	3
(b) Retail and department stores	—	—	—
(c) Godowns and wharves	3	1	4
(d) Apartment houses, blocks of houses, residences	12	1	13
(e) Miscellaneous	2	2	4
(f) Inspections as the result of complaints	9	—	9
5. PUBLIC BUILDINGS. Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	12	5	17
6. Factories, filatures, mills, etc.	16	4	20
7. Unlicensed storage of dangerous materials	7	—	7
8. Inspection of proposed sites for gasoline pumps	5	—	5
Totals	1,321	13	1,334
9. PUMPING CONNECTIONS AND HYDRANTS.			
(a) Private pumping connections	1,067	8	1,075
(b) S.W.W. street hydrants	2,059	32	2,091
(c) Private hydrants	3,447	30	3,477
Totals	6,573	70	6,643
10. Breaches of licence conditions noted			69
11. Letters written in connection with inspections and tests			171
12. HAZARDOUS AND DANGEROUS GOODS PERMITS ISSUED.			
(a) Landing and/or storage			65
(b) Transportation within Settlement limits			31

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4315.
AMBULANCE SERVICES.
Emergency Branch.
(Amended).

MUNICIPAL Ambulances are operated by the Fire Brigade from all District Stations for the use of the public, free of charge, for street and all other *bona fide* accidents.

Telephone 18600, or dial 00 and ask for International Ambulance. Speak slowly and distinctly, giving the following information:—

(a) Name of road
(b) House number
(c) Nearest cross roads or junction to the accident.

Hospital Removal Branch.

Municipal Ambulances are operated by the Fire Brigade and are available for the use of the public as follows:—

Non-infectious Cases:

	First hour or portion thereof
Residents of the Foreign Settlement and Extra-Settlement Roads	$3
All others	4
Each period of 20 minutes (or portion thereof) in excess of the first hour	1
Nurse in attendance (if requested)	2

Periods used are reckoned from the time of dispatch of Ambulance to the time of return to Station.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 283 persons present at the concert given by the Orchestra on January 29.

Maestro Mario Paci will conduct the Fifteenth Symphony Concert at the Carlton Theatre on Sunday, February 5, at 9.15 p.m.

PROGRAMME.

I.—PRELUDE I Act "LOHENGRIN" *Wagner*
II.—SYMPHONY in E Minor,
No. 5 ..... *Tschaikowsky*
(a) Andante-Allegro con anima
(b) Andante Cantabile
(c) Valse
(d) Andante Maestoso - Allegro vivace Moderato assai-Presto Molto meno mosso

INTERVAL.

III.—THREE DANCES from "El Sombrero de Tres Picos" ..... *M. de Falla*
(The Three-Cornered Hat")
(a) The Neighbours
(b) The Millers Dance
(c) The Final Dance

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, January 28, 1933.	*Foreigners** Cases notified	*Foreigners** Deaths registered	*Chinese†* Cases notified	*Chinese†* Deaths registered
Smallpox	1	1	7	1
Scarlet Fever	6	0	1	0
Diphtheria	2	0	7	2
Cerebrospinal Fever	0	0	1	1
Tuberculosis	2	0	14	5
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	1	1
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	0	0	0
Bacillary Dysentery	1	1		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	0	0	0	0
Influenza	0	0	3	0
Malaria	1	0	0	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		7		252

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 46,392).
†Chinese residing wit in Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,065,554).

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 161, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
437	800 yards Blue Serge No. 1.	—	February 10, 11 a.m.
438	1,500 „ „ „ (Thin) „ 2.	—	„
439	12,000 „ „ „ „ 3.	—	„
440	400 „ „ Beaver Cloth „ 2.	—	„
441	3,000 „ „ „ „ „ 3.	—	„
442	1,500 „ „ „ „ „ 4	—	„
443	1,000 „ Heavy Blue Frieze Overcoating	—	„
444	5,500 „ Cotton Lining	—	„
445	1,000 „ Cotton Twill Sheeting	—	„
446	300 Brown Army Blankets 68-in. by 90-in.—5 lbs.	—	„
447	1,500 pairs Black Woollen Gloves for Foreigners	—	„
448	3,200 „ „ „ Gloves for Chinese Delivery on or about July 31, 1933.	—	„
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
CL. 30	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol of the following Printing Papers :—	—	February 28, 11 a.m.
	Simili Paper, 31″ × 43″ 120 lbs. 35 reams		
	„ „ „ „ 50 „ 5 „		
	„ „ „ „ 40 „ 30 „		
	„ „ „ „ 160 „ 5 „		
	Printing Paper, white 31″ × 43″ 80 lbs. 100 „		
	„ „ „ „ „ 66 „ 200 „		
	Copy Paper, 25″ × 44″ 16 lbs. 10 „		
	White Bond Paper, 22″ × 34″ 32 lbs. 200 „		
	„ „ „ „ 48 „ 20 „		
	Brown Kraft Paper, 36″ × 48″ 80 lbs. 10 „		
	Buff Packing Paper, 36″ × 48″ 120 lbs. 30 „		
	Yellow Packing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs. 20 „		
	Cream Laid Foolscap, 26½″ × 33″ 48 lbs. 500 „		
	„ „ „ „ 56 „ 500 „		
	„ „ „ „ 64 „ 500 „		
	Yellow Printing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs. 15 „		
	Blue Printing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs. 9 „		
	White Card, 22½″ × 28½″ 120 lbs. 5 „		
	„ „ „ 140 „ 5 „		
	„ „ „ 160 „ 5 „		
	„ „ „ 180 „ 5 „		
	Blue Foolscap Paper, 26½″ × 33″ 44 lbs. 100 „		
	Strawboard—		
	No. 8, 25″ × 30″ 112 sheets per bundle 20 bdls.		
	„ 16, „ „ 56 „ „ „ 60 „		
	„ 24, „ „ 37 „ „ „ 30 „		
	„ 32, „ „ 28 „ „ „ 30 „		
	White Book Linen, 36″ × 40 yards 15 pces.		
	Black Book Cloth, 39″ × 18 yards 40 rolls		
	Red Book Cloth, 39″ × 18 yards 5 „		
	White Sheep-skin 20 pces.		
	Black Leather Cloth, 52″ × 18 yards 5 rolls		
	Light Red Leather Cloth, 52″ × 18 yards 2 „		
	Price to include packing and delivery. Tenders should be submitted with samples. Delivery to be made as soon as possible after acceptance of tender.		

TENDERS INVITED (*Continued*)

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

8	Supply of approximately 13,750 Imperial gallons of Anti-Mosquito Mixture during 1933.	—	February 6, 11 a.m.
7	Supply of approximately 5,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1933 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	March 1, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

	Supply for the twelve months ending December 31, 1933 :—		
33/21	Supply of Shovels, Picks, etc.	—	February 9, 11 a.m.
33/34	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	February 9, 11 a.m.
33/36	Supply of Furniture for District Primary Schools for Chinese, and Chinese Education Office, Administration Building.	—	February 9, 11 a.m.
33/37	Supply of Iron Beds and Bunks for Indian Warders' Quarters, Administration Block and Gaol Hospital—Ward Road Gaol Extension	—	February 9, 11 a.m.
33/39	Supply and Laying of Woodblock Flooring at Victoria Nurses Home, Great Western Road.	—	February 9, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, FEBRUARY 10, 1933. No. 1410

ENDOWMENT OF BEDS IN COUNTRY HOSPITAL.

Bequest of Tls. 155,000 By The late Mrs. Remah Moses.

The Secretary General reported to the Council on February 1 that he had recently been notified by the Governors of the Country Hospital that under the will of the late Mrs. Remah Moses a fund had been allocated to endow a number of hospital beds to be selected by her Executors. The Executors had decided to endow four beds in the Country Hospital. After consultation with the Board of Governors and the Superintendent of the Hospital, the Executors had agreed to invest a sum of Tls. 155,000 to effect this endowment. The endowment was primarily for the benefit of destitute residents, preference when possible to be given to members of the Jewish race. There was nothing under the Deed of Gift to preclude acceptance of this endowment. While the Council's approval of it was not essential, the Governors desired, in view of its financial interest in the Hospital, to refer this question to the Council prior to formal acceptance of the bequest.

In recording its gratification at the generous nature of the bequest, the Council authorized the Secretary General to notify the Board of Governors that it would welcome acceptance of the offer to endow four beds on the terms arranged.

GRANTS IN AID OF CHINESE SCHOOLS.

87 Private Establishments Seek Contributions in 1933.

The Council on February 1 approved the recommendation of the Education Board that grants to private Chinese schools in the Settlement amounting to Tls. 99,250 be provided in the Estimates for 1933. Of this sum Tls. 27,500 is allotted to Secondary and Tls. 71,750 to Primary schools.

This year 87 Chinese private schools, with attendances totalling 16,974, applied for and have been allotted grants, as compared with 87 schools with 11,064 pupils last year. The original list of grants submitted to the Education Board by its Chinese Sub-Committee on Grants-in-aid was reduced by approximately Tls. 5,000 upon revision by that Sub-Committee; the 1933 proposals as finally presented, after making allowance for remission of taxation, represented an increase of approximately Tls. 10,000 over the 1932 appropriation.

SUPPLY TEACHERS FOR SETTLEMENT SCHOOLS.

In place of a proposal formerly submitted to the Education Board that provision should be included in the 1933 Estimates for the engagement of a supply assistant mistress, the Superintendent of Education forwarded to the Board and endorsed a proposal submitted by a member that a Reserve of ex-Mistresses be formed who could be called upon for duty in an emergency, the scope of the Reserve to be extended to non-Municipal schools.

After discussion, and subject to the proposed rates of pay being referred back for modification if necessary, the Board approved the proposal as detailed in the reports submitted.

The Council has endorsed this action.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4317.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

THE Council requires the services of a Sanitary Overseer in the Public Health Department.

Candidates must have had practical experience in a modern abattoir and be not more than 30 years of age. They must have a fluent knowledge of English; a knowledge of Chinese will be an advantage.

Pay will be according to Scale for Sanitary Overseers.

The selected candidate will be required to undergo medical examination as to physical fitness and serve a probationary period up to six months in the first instance. If probationary service is satisfactory, the appointment will be confirmed under Class "L" (Local) Letter of Appointment.

Applications should be submitted in candidate's own handwriting, giving full information as to experience, etc., and be addressed to the Commissioner of Public Health, Administration Building, 16 Hankow Road, accompanied by copies of testimonials.

Applications received after February 17, 1933, will not be considered.

No interviews will be granted.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 2, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4318.

PRIMARY SCHOOL FOR CHINESE—KINCHOW ROAD.

A new primary school for Chinese, situated at the corner of Kinchow and Wayside Roads, will be opened on March 1, 1933. Admission will be restricted to boys only, except the Kindergarten and First Grade, to which girls also will be admitted.

The tuition fee is $6 a term, payable in advance. In addition, the following charge is made for stationery:—

Grades I—III $3.00 a term.
Grades IV—VI $4.00 a term.

Pending the completion of the new building, enrolment forms and further particulars may be obtained on application to the Headmaster, Council Primary School for Chinese, 138 Ward Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 9, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4320.

ROAD PLANS—1933.

NOTICE is hereby given that plans showing new roads, extension and widening of existing roads, and extension of lands already occupied by public works, and for purposes of sanitation in the Foreign Settlement of Shanghai are now open to inspection at the offices of the Public Works Department, Administration Building, Hankow Road.

Landowners and agents are reminded that proprietors have the right, for three months after the publication of notice that the plans are open to inspection, to protest in writing against any proposed roads extension or widening or extension of public works, or establishment of sanitary building or works, therein scheduled.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 9, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on February 1.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), Capt. J. J. Bahnson, Messrs. B. D. F. Beith, T. Funatsu, S. L. Hsu, N. Leslie, P. W. Massey, O. Okamoto, F. J. Raven, T. D. Woo, Yu Ya-ching and L. T. Yuan.

COMMITTEE MEETING.

Staff Meeting held on February 3.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), B. D. F. Beith, W. Gockson, O. S. Lieu, O. Okamoto, F. J. Raven.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the A. C. i/c Specials.

Leave.—S/I S. C. Chen is granted one month's leave from 3/2/33.

S/C 445 Y. Toda is granted leave from 23/1/33 to 3/3/33.

S/C 862 George, Jr, is granted two months' leave from 1/2/33 to 31/3/33.

P/S 232 Shildkret is granted leave from 30/1/33 to 28/2/33.

S/C 751 J. Y. Tong is granted leave from 25/1/33 to 19/2/33.

S/C 854 T. L. Wong is granted leave from 8/2/33 to 3/3/33.

Posting.—S/C 480 A. W. Pettit having passed his Musketry Course on 29/11/32 is posted to the 8th. Division.

Transfer.—S/I S. C. Chen is transferred from the 12th. Division to the 10th. Division from 3/2/33.

Promotion.—Sgt. 162 E. M. Carion is promoted to S/Insp. from 1/2/33.

Sgt. 801 K. W. Chang is promoted to S/Insp. from 3/2/33.

P/S 85 A. Morgado is promoted to Sgt. from 1/2/33.

P/S 309 P. Chung is promoted to Sgt. from 1/2/33.

Resignation.—The resignation of S/C 139 Laycock is accepted from 24/1/33.

The resignation of S/C 414 Yoshimoto is accepted from 30/1/33.

The resignation of S/C 564 Shutter is accepted from 3/2/33.

The resignation of S/C 764 W. C. Wong is accepted 3/2/33.

Struck Off.—S/C 787 K. T. Chao is struck off the strength of the Force from 3/2/33.

Correction.—P. O. No. 1896 dated 14/1/33 with reference to Sgt. 545 Foster is cancelled and the following substituted:

Transfer.—Sgt. 545 Foster is transferred to the Reserve from 14/1/33.

Obituary.—The A. C. i/c Specials has learnt with deep regret of the death of Sgt. 806 K. Y. Yang "A" Squad 10th. Division, who had served with the Force since August, 1931.

New Division.—A new Division has been formed and will be known as the 14th. Division.

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.

In a report submitted to the Council meeting on February 1, the Commissioner of Public Works stated that the management of the Grand Theatre anticipated that the new building would be completed by March 31 and that it would place the theatre at the Council's disposal for the Annual and Special Meetings of Ratepayers proposed to be held on April 19.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, January 21-February 4, 1933.

Fire Brigade.—The resignation of Assistant Station Officer A. L. Buckingham is accepted with effect from March 5, 1933.

Police Force.—W. W. Selvey is re-engaged as Sergeant from January 29, 1933.

V. M. Maximoff is appointed Probationary Sergeant on probation from January 30, 1933.

F. Ambrose is appointed Probationary Sergeant from January 28, 1933.

Public Health Department.—The resignation of Mrs. M. I. Duck is accepted with effect from February 15, 1933.

Mr. D. Heathcote, Chief Inspector, is designated Senior Chief Inspector from January 2, 1933.

Public Works Department.—Mr. L. J. Farmbrough is appointed Assistant Land Surveyor from January 29, 1933.

Finance Department. — Mr. A. Scheel is appointed Collector in the Finance Department—Revenue Office on three months' probation from January 11, 1933.

The appointment of Collector J. Fowles is confirmed from July 1, 1932.

Municipal Advocate's Office.—Mr. Tsang Tsze Tsoh is appointed junior Chinese Assistant Municipal Advocate on three months' probation from January 1, 1933.

Secretariat.—The appointment of Miss E. M. Hinder to the staff of the Secretariat is authorized with effect from January 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

EASEMENT.

The following easement was granted during January:—

A permit was issued on January 17, 1933, to the Greater Theatres Syndicate, 4 Hankow Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting Burkill Road on Cad. Lot 201, Western District.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Majestic and McBain Roads.

An area of mow 7.330 from Cadastral Lot 2940 required for the construction of Majestic and McBain Roads has been surrendered free by the Asia Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4319.

BUND PONTOON NO. 1— AVENUE EDWARD VII.

NOTICE is hereby given that No. 1 Pontoon on the Bund, fronting Avenue Edward VII, will be closed for repairs from Monday, February 13, for about three weeks.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 9, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4315.

AMBULANCE SERVICES.

(Amended).

Emergency Branch.

MUNICIPAL Ambulances are operated by the Fire Brigade from all District Stations for the use of the public, free of charge, for street and all other *bona fide* accidents.

Telephone 18600, or dial 00 and ask for International Ambulance. Speak slowly and distinctly, giving the following information:—

(a) Name of road
(b) House number
(c) Nearest cross roads or junction to the accident.

Hospital Removal Branch.

Municipal Ambulances are operated by the Fire Brigade and are available for the use of the public as follows:—

Non-infectious Cases:

	First hour or portion thereof
Residents of the Foreign Settlement and Extra-Settlement Roads	$3
All others	4
Each period of 20 minutes (or portion thereof) in excess of the first hour	1
Nurse in attendance (if requested)	2

Periods used are reckoned from the time of dispatch of Ambulance to the time of return to Station.

Telephone 18600, or dial 00 and ask for International Ambulance, giving house number, name of road and nearest road junction.

Infectious Cases (Communicable Diseases):

Residents of the Foreign Settlement and Extra-Settlement roads suffering from communicable diseases will be conveyed from their homes to the Municipal Isolation Hospital free of charge, otherwise in all cases the above scale of charges for non-infectious cases will apply.

Telephone:
Foreign 42364
Chinese 43041

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 26, 1933.

PUBLIC LIBRARY.

During January the Library issued 5,316 volumes to subscribers, 4,684 of fiction and 632 of non-fiction. 1,378 persons made use of the Public Reading Room during the month. The Library now has 607 subscribers. A Story Hour is held for children every Saturday morning at 10 o'clock in the Children's Corner. All children are cordially invited to attend.

The following new books have been added to the Library:—

Non-Fiction.

Capital Question of China ..... by L. Curtis

Tiger Man ..... by Julian Duguid

Thirty Years in the Golden North ..... by J. Welzl

Just the Other Day ..... by J. Collier and I. Lang

Those Greenland Days ..... by Martin Lindsay

Fiction.

Baum, Vicki ..... Helene

Cather, Willa ..... Obscure Destinies

Crompton, Richmal ..... Marriage of Hermoine

Deeping, Warwick ..... Smith

Eberhardt, Walter F. ..... Dagger in the Dark

Evans, Rear-Admiral E. R. G. R. ..... Ghosts of the Scarlet Fleet

Feuchtwanger, Lion ..... Josephus

Freeman, R. Austin ..... When Rogues Fall Out

Gibbs, Sir Philip ..... Anxious Days

Heyward, Dubose ..... Peter Ashley

Irf, Ilya and Petrov, Eugene ..... Little Golden Calf

Kennedy, Margaret ..... Long Time

Lehmann, Rosamond ..... Invitation to the Waltz

Macaulay, Rose ..... They Were Defeated

MacDonald, Philip ..... Rope to Spare

Mackail, Denis ..... Ian and Felicity

McKenna, Stephen ..... Superstition

Maugham, W. Somerset ..... Narrow Corner

Morgan, Charles ..... My Name is Legion

Norris, Kathleen ..... Treehaven

Ross, Ishbel ..... Promenade Deck

Royde-Smith, Naomi ..... Bridge

Sassoon, Siegfried ..... Memories of a Fox-Hunting Man

Sackville-West, V. ..... Family History

Sackville-West, V. ..... Thirty Clocks Strike the Hour

Seymour, Beatrice Kean ..... Maids and Mistresses

"Taffrail" ..... Scarlet Stripe

Tarkington, Booth ..... Wanton Mally

Thompson, Edward ..... Lament for Adonis

Waugh, Evelyn ..... Black Mischief

Children's Books.

Appleton, Victor ..... Don Sturdy among the Gorillas

Burgess, Thornton ..... Adventures of Peter Cottontail

Burgess, Thornton W. ..... Adventures of Paddy the Beaver

Davidson, H. B. ..... Bunch, A Brownie

Gag, Wanda ..... Snippy and Snappy

Lofting, Hugh ..... Doctor Dolittle's Caravan

Winfield, Arthur M. ..... Rover Boys at Bear Lake

Milne, A. A. ..... Christopher Robin Verses

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, February 4th, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	5	4
Scarlet Fever	5	1	7	1
Diphtheria	3	0	10	3
Cerebrospinal Fever	0	0	4	2
Tuberculosis	4	2	27	23
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	1	7	6
Paratyphoid Fever	2	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	2	1
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	1	1	0	0
Influenza	0	0	2	0
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes		15		542

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 324 persons present at the concert given by the Orchestra on February 5.

The Sixteenth Symphony Concert will be given at the Carlton Theatre on Sunday, February 12, when Mrs. A. J. Hughes (piano) will be the soloist. Maestro Mario Paci will conduct the Orchestra.

PROGRAMME.

I.—(*a*) Prelude in E major.. *J. S. Bach*
(*b*) Fuga in G major
Transcribed for Stringed Orchestra by Albert Stoessel

(First Performance)

II.—Adagio from "Hammer-Klavier-Sonate Op. 106" (Orchestrated by Felix Weingartner) *Beethoven*

Appassionate e con molto sentimento

(First Performance)

III.—PIANO CONCERTO No. 22 in E major with Orchestra .. *Mozart*

(*a*) Allegro
(*b*) Andante
(*c*) Allegro-Andantino cantabile-Tempo primo

(Cadenzas by Hummel)

(First Performance)

Soloist: Mrs. A. J. HUGHES (Piano)

INTERVAL.

IV.—SUITE "Rossiniana" *G. Rossini-O. Respighi*

from "Les Riens" by Rossini

(*a*) Capri e Taormina (Barcarole e Siciliana)
(*b*) Lamento (Lament)
(*c*) Intermezzo
(*d*) Tarantella "puro sangue (Con passaggio della Processione) (A "veritable" Tarantella, interrupted by the passing of the Procession)

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4312.

RENEWAL OF DRIVING LICENCES.

Owners.

NOTICE is hereby given that all driving licences issued to owners of motor-cars and motor-cycles are due for renewal for the year 1933, at the Traffic Offices, Central Police Station Building, at a charge of $1.00.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4316.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from April 1, 1933:—

Central District.—Peking Road, Lloyd Road, Thibet Road, Swatow Road, Yunnan Road, Pakhoi Road.

Northern District.—North Fokien Road, North Chekiang Road, Tsepoo Road, Woochang Road, Yuhang Road, Santai Road.

Eastern District. — Point Road, Urga Road, Wuchow Road, East Yuhang Road.

Western District. — Ferry Road, Gordon Road, Seymour Road, Wuting Road, Haiphong Road, Weihaiwei Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 25, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4311.

MOTOR BICYCLE OR MOTOR DELIVERY TRICYCLE.

IN conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees, passed at the last Annual Meeting of Ratepayers, the following licence fees will be enforced from January 1, 1933:—

Motor Bicycle or Motor Delivery Tricycle: Tls. 20 per annum.

For Private Motor Bicycles with side-cars, Motor Bicycles or Motor Delivery Tricycles operating as vehicles for hire or as public freight carriers, Tls. 30 per annum.

In the case of three-wheeled vehicles operating as freight carriers or for hire, the licence is not available in the French Concession.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 29, 1932.

SUMMARY OF GENERAL MUNICIPAL RATE, DECEMBER QUARTER.

FOREIGN.

	1932		1931		1930	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		Tls.		Tls.		Tls.
Central District	1,767	13,231,274	1,529	10,446,658	1,385	9,623,928
Northern do.	1,496	3,605,730	1,329	2,758,726	1,231	2,444,870
Eastern do.	1,682	5,387,728	1,477	4,507,274	1,429	3,720,044
Western do.	3,055	6,251,964	2,762	5,314,592	2,398	4,590,626
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	3,365	4,220,849	3,004	3,372,936	2,526	2,808,193
Total	11,365	32,697,545	10,101	26,400,186	8,969	23,187,661
Occupied by Foreigners	5,321	18,390,494	5,188	14,958,027	5,056	13,792,305
do. Chinese	4,608	10,853,218	3,801	9,275,916	3,114	7,664,057
Unoccupied	1,436	3,453,833	1,112	2,166,243	799	1,731,299
Total	11,365	32,697,545	10,101	26,400,186	8,969	23,187,661
		Tls.		Tls.		Tls.
TAX COLLECTED :—						
Central District		372,463		331,574		301,251
Northern do.		87,774		86,002		77,295
Eastern do.		151,692		142,615		120,680
Western do.		172,461		148,701		133,194
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		87,372		81,733		70,875
Total		871,762		790,625		703,295

CHINESE.

	1932		1931		1930	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	7,704	9,861,258	8,349	10,046,476	8,675	10,088,338
Northern do.	13,592	6,471,746	13,924	6,329,304	14,162	5,974,166
Eastern do.	33,876	8,885,630	31,619	7,777,134	29,023	6,223,208
Western do.	23,996	9,302,736	22,980	8,420,072	22,335	7,552,604
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,204	1,016,806	3,736	839,890	3,712	790,476
Total	83,372	35,538,176	80,608	33,412,876	77,907	30,628,852
Occupied by Foreigners	3,129	1,244,233	3,352	1,202,933	3,330	1,151,503
do. Chinese	76,896	32,449,190	75,460	30,306,890	73,032	28,267,175
Unoccupied	3,347	1,844,753	1,796	1,903,053	1,545	1,210,174
Total	83,372	35,538,176	80,608	33,412,876	77,907	30,628,852
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		325,639		335,178		337,393
Northern do.		211,482		207,965		197,539
Eastern do.		274,966		253,206		208,069
Western do.		308,258		270,873		249,055
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		12,065		12,333		10,508
Total		1,132,410		1,079,555		1,002,564

A. W. MACPHAIL,
Acting Treasurer and Controller.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 161, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
437	800 yards Blue Serge No. 1.	—	February 10, 11 a.m.
438	1,500 " " " (Thin) " 2.	—	"
439	12,000 " " " " 3.	—	"
440	400 " " Beaver Cloth " 2.	—	"
441	3,000 " " " " " 3.	—	"
442	1,500 " " " " " 4.	—	"
443	1,000 " Heavy Blue Frieze Overcoating	—	"
444	5,500 " Cotton Lining	—	"
445	1,000 " Cotton Twill Sheeting	—	"
446	300 Brown Army Blankets 68-in. by 90-in.—5 lbs	—	"
447	1,500 pairs Black Woollen Gloves for Foreigners	—	"
448	3,200 " " " Gloves for Chinese	—	"
	Delivery on or about July 31, 1933.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
CL. 30	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol of the following Printing Papers :—	—	February 28, 11 a.m.
	Simili Paper, 31" × 43" 120 lbs. 35 reams		
	" " " " 50 " 5 "		
	" " " " 40 " 30 "		
	" " " " 160 " 5 "		
	Printing Paper, white 31" × 43" 80 lbs. 100 "		
	" " " " " 66 " 200 "		
	Copy Paper, 25" × 44" 16 lbs. 10 "		
	White Bond Paper, 22" × 34" 32 lbs. 200 "		
	" " " " " 48 " 20 "		
	Brown Kraft Paper, 36" × 48" 80 lbs. 10 "		
	Buff Packing Paper, 36" × 48" 120 lbs. 30 "		
	Yellow Packing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 20 "		
	Cream Laid Foolscap, 26½" × 33" 48 lbs. 500 "		
	" " " " " 56 " 500 "		
	" " " " " 64 " 500 "		
	Yellow Printing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 15 "		
	Blue Printing Paper, 25" × 44" 45 lbs. 9 "		
	White Card, 22½" × 28½" 120 lbs. 5 "		
	" " " " 140 " 5 "		
	" " " " 160 " 5 "		
	" " " " 180 " 5 "		
	Blue Foolscap Paper, 26½" × 33" 44 lbs. 100 "		
	Strawboard—		
	No. 8, 25" × 30" 112 sheets per bundle 20 bdls.		
	" 16, " " 56 " " " 60 "		
	" 24, " " 37 " " " 30 "		
	" 32, " " 28 " " " 30 "		
	White Book Linen, 36" × 40 yards 15 pces.		
	Black Book Cloth, 39" × 18 yards 40 rolls		
	Red Book Cloth, 39" × 18 yards 5 "		
	White Sheep-skin 20 pces.		
	Black Leather Cloth, 52" × 18 yards 5 rolls		
	Light Red Leather Cloth, 52" × 18 yards 2 "		
	Price to include packing and delivery. Tenders should be submitted with samples. Delivery to be made as soon as possible after acceptance of tender.		

TENDERS INVITED (*Continued*)

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

7	Supply of approximately 5,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1933 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	March 1, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.

33/38	Heating and Sanitary Installations at Public School for Boys—Yuyuen Road.	—	February 23, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/28; The tender of Messrs. Fagan & Co., Ltd. for the supply and laying of Tiles, Mosaics and Terrazzo for the year ending December 31, 1933, with prices as per schedule, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 32/93; Supply and Fixing of Cast, Wrought and Galvanized Ironwork at Public School for Boys, Western District.

Tai Chong & Co., Ltd.	Tls. 4,999.75
Hsiang Feng Iron Pipe Mfg. Co.	3,479.40
Baisun Engineering Works	2,986
Mar Yuen Zung	2,800
*Way Cheong & Co., Ltd.	2,680*

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 32/99; Gaol Foreign Quarters Alcock Road—Heating and Sanitary Installations

New Shanghai Heating and Plumbing Co.		Tls. 29,864.00 £1,489/0/8 G$2,897.60
Eastern China Engineering Co.		Tls. 54,971.00
Eastern Engineering Works, Ltd.	(A)	Tls. 18,490.00 £2,460/0/0 G$1,385.00
	(B)	Tls. 18,490.00 £2,439/0/0 G$1,385.00
	(C)	Tls. 18,490.00 £2,543/0/0 G$1,385.00
	(D)	Tls. 18,490.00 £2,278/0/0 G$1,385.00
	(E)	Tls. 18,490.00 £2,454/12/0 G$1,385.00
Quoika, A.		Tls. 48,300.00
Gordon and Co., Ltd.	(A)	Tls. 15,650.00 £2,155/0/0 G$1,516.00
	(B)	Tls. 15,650.00 £2,120/0/0 G$1,516.00
Shanghai Sanitary and Electric Co.		Tls. 19,121.00 £1,850/0/0 G$1,550.00
Merritt, Ltd.		Tls. 10,000.00 £2,400/0/0 G$2,200.00
Mayee and Co.		Tls. 18,900.00 £850/0/0 G$4,530.00
*Chibunovsky and Co., A.G.		Tls. 18,102.00 £1,871/0/0 G$1,148.00

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, FEBRUARY 17, 1933. No. 1411

COUNCIL THANKS CHAPEI FIRE BRIGADE.

It has afforded the Municipal Council much gratification to transmit through General Wu Te-chen, Mayor of the Municipality of Greater Shanghai, to the Chief Officer and members of the Chapei Fire Brigade the thanks of the Settlement Brigade and of the Council for assistance rendered at the fire at the Koo Tien Zung Cotton Manufacturing Company's mill premises, North Chengtu Road, on January 30.

SECONDARY SCHOOLS FOR CHINESE.

Eight Prizes Awarded for 1933 By the Council.

In accordance with the decision of the Council to award annually ten prizes in the form of remission for one year of half tuition fees at Council Secondary Schools for Chinese, a general entrance examination has been held. Four prizes were offered for boys from the Council's primary schools, four for boys from non-Council primary schools in the International Settlement, and two prizes for girls from the Council's primary schools. There were 42 candidates, all of whom were boys. There were no girl pupils in the Council's Primary schools who were in a position to profit by admission to the Secondary School for Chinese Girls. Candidates were given a written examination in the following:—Chinese subjects: Chinese language, history and geography, nature study; English subjects: English language, arithmetic.

Four prizes were awarded to boys from Council schools as follow:—Chen Pai Yuen (Northern D.P.S.) Chow Kuo Hsing (Northern D.P.S.), Kuei Sih Kee (Eastern D.P.S.), and Hsu Shang Chuen (Eastern D.P.S.). The first two-named will be admitted to the Public School for Chinese, and the second two to Nieh Chih Kuei School. The next two pupils in order of merit were Chen Yao Hsing (Northern D.P.S.) and Chow Chin Chang (Eastern D.P.S.)

Prize-winners from non-Municipal schools were:—Kwan Yuan (Soochow Guild P.S.), Lou Han Tung (Soochow Guild P.S.), Ma Fang Chai (Wen Wei P.S.), Wang Ling Ken (Bubbling Well P.S.). The first two-named will be admitted to the Polytechnic School, and the second two to Ellis Kadoorie School. Next in order of merit were: Yang Chuen Sung (Wen Wei P.S.), and Chen Pei Yuen (Pien Hai P.S.). If for any reason a winner does not enter the Secondary School to which he is assigned the next in order of merit will be admitted.

The following other students reached a satisfactory standard:—

Mon Chi Zen (Northern D. P. S.), Hwang Teh Fu (Eastern D. P. S.), Lee Ya Ho (Eastern D. P. S.), Chao Yu Chang (Eastern D. P. S.), Chen Chi Chieh (Northern D. P. S.), Tsai Ya Hen (Eastern D. P. S.). Chiu King Shan (Eastern D. P. S.), Chang Hsing Pao (Eastern D. P. S.), Mao Teh Chin (Northern D.P.S.), Luh Chow Dong (Northern D.P.S.), Yuen Chi Kung (Pien Hai P.S.), Chu Ching Yuen (Bubbling Well P.S.).

H. O. WHITE BURSARY.

The H. O. White Bursary for 1932 has been awarded by the Municipal Council to Wilhelm Karl Hugo Welwig, of the Public and Thomas Hanbury School for Boys.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4322.

PARKS AND OPEN-AIR SWIMMING POOL.

Sale of Refreshments.

THE Council is prepared to grant the privilege of selling light refreshments (including beer) at the Public Garden, Hongkew and Jessfield Parks from April 1 to October 31, 1933.

Tenders are also invited for the privilege of selling light non-alcoholic refreshments at the Open-Air Swimming Pool, Kiangwan Road, during the 1933 Season.

Forms of application may be obtained from the Public Works Department, and should be submitted to the undersigned to reach him not later than 11 a.m. on Thursday, March 9.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 16, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4320.

ROAD PLANS—1933.

NOTICE is hereby given that plans showing new roads, extension and widening of existing roads, and extension of lands already occupied by public works, and for purposes of sanitation in the Foreign Settlement of Shanghai are now open to inspection at the offices of the Public Works Department, Administration Building, Hankow Road.

Landowners and agents are reminded that proprietors have the right, for three months after the publication of notice that the plans are open to inspection, to protest in writing against any proposed roads extension or widening or extension of public works, or establishment of sanitary building or works, therein scheduled.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 9, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4318.

PRIMARY SCHOOL FOR CHINESE—KINCHOW ROAD.

A new primary school for Chinese, situated at the corner of Kinchow and Wayside Roads, will be opened on March 1, 1933. Admission will be restricted to boys only, except the Kindergarten and First Grade, to which girls also will be admitted.

The tuition fee is $6 a term, payable in advance. In addition, the following charge is made for stationery:—

Grades I—III $3.00 a term.
Grades IV—VI $4.00 a term.

Pending the completion of the new building, enrolment forms and further particulars may be obtained on application to the Headmaster, Council Primary School for Chinese, 138 Ward Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 9, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Public Utilities Committee, February 6.—Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Capt. J. J. Bahnson, Messrs. O. Okamoto and T. D. Woo.

Works and Traffic Committees (joint meeting), February 7.—Present: Messrs. N. Leslie, B. D. F. Beith, T. Funatsu, W. Gockson, F. J. Raven, L. T. Yuan, P. W. Massey and O. Okamoto.

Works Committee, February 7.—Present: Messrs. N. Leslie (*Chairman*), B. D. F. Beith, T. Funatsu, W. Gockson, F. J. Raven and L. T. Yuan.

Education Board, February 8.—Present: Mr. A. D. Bell (*Chairman*), Mrs. N. Leslie, Mr. K. H. Ling, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Dr. H. Gordon Thompson and Mr. L. T. Yuan.

Finance Committee, February 10.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold, N. Leslie, S. L. Hsu, Tsuyee Pei and O. Okamoto.

CONSULAR INFORMATION.

A letter from Mr. E. H. Lindquist informs the Council that, having been appointed Consul General for Sweden at Shanghai, he has assumed charge of the Consulate General.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Police Western Depot and Seymour Road.

Arrangements have been made with the Chinese owner for the acquisition, for a sum of Tls. 16,882, of an area of mow 1.032 of unregistered land west of Cadastral Lot 3840. Of this area, mow 0.679 is required for the extension of the Police Western Depot and the remaining area of mow 0.353 for the extension of Seymour Road.

Macleod Road—Surplus Land.

An area of mow 0.603 of unregistered surplus land fronting Macleod Road (south of Rubicon Road) has been sold to Mr. P. G. Calcina for the sum of Tls. 1,658.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Changping Road.

Negotiations have been concluded with the Chinese owner for the surrender, for a sum of Tls. 1,100, of an area of mow 0.145 of unregistered land at the junction of Changping and Yenping roads required for the extension of Changping Road.

Ward Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Atkinson and Dallas, Ltd., for the surrender, for a sum of Tls. 820, of an area of mow 0.100 required from Cadastral Lot 2079 (west of Paoting Road) for the scheduled widening of Ward Road.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, February 10.

Armoured Car Company.—2nd. Lt. C. S. Cheetham to be Lt. (Jan. 30) 2nd. Lt. J. C. Boldero, D.S.C to be Lt. (Jan. 30).

American Company.—2nd Lt. W. C. Farnham to be Lt. (Jan. 30). 2nd. Lt. W. M. Awad to be Lt. (Feb. 4).

Portuguese Company.—2nd. Lt. F. Gutierrez to be Lt. (Feb. 4).

American Machine Gun Company.—2nd. Lt. J. G. Houghton to be Lt. (Feb. 4).

Intercommunication Company.—2nd. Lt. G. S. Adams to be Lt. (Jan. 30).

Air Defence Company. — Pte Evelyn Arthur Russell Fowles, A.F.C. to be 2nd. Lt. (Jan. 27). (Substituted for the notification in the "Gazette" of Feb. 3).

Reserve of Officers.

Headquarters.—2nd. Lt. G. F. M. Warner to be Lt. (Feb. 11).

Long Service Medal.—Awards. The following have been awarded the medal for long service:—

Captain D. W. Leach.
Sergeant C. J. Langley.
Corporal I. Cohen.
Corporal G. V. Jensen.
Trooper A. V. White.
Private H. Fernandes (139).

The following have been awarded the 1st. Bar to the Long Service Medal:—

2nd. Lt. R. P. Roberts.
Private D. H. Cook.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, February 4-11, 1933.

Fire Brigade.—Mr. D. Murphy is appointed Sub-Officer on probation from February 13, 1933.

Police Force. — Probationary Sergeant J. Malley is promoted to the rank of Sergeant from January 1, 1933.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Superintendent F. Mitchell, April 11, 1933.
Sub-Inspector J. W. Tulloch, June 28, 1933.
Sub-Inspector P. T. Goffe, July 10, 1933.
Sergeant J. W. Bellamy, July 1, 1933.
Sergeant J. A. Kennedy, April 29, 1933.
Sergeant W. C. Fowler, April 4, 1933.
Sergeant W. W. Graham, May 1, 1933.
Sergeant W. R. Parker, February 20, 1933.
Sergeant G. H. Cook, August 3, 1933.
Sergeant A. W. Rose, April 1, 1933.
Sergeant F. A. Ewins, September 1, 1933.

Public Health Department.—The appointment of Nurse H. von Gostkowski is confirmed from June 15, 1932.

Miss M. H. Mayuzumi is appointed Japanese Nurse from February 3, 1933.

Education Department.—Mrs. A. Marshall is appointed Hostel Matron in the Public and Thomas Hanbury School for Boys on probation from January 26, 1933.

Mr. H. G. Huckstep, Assistant Master, Public and Thomas Hanbury School for Boys, is transferred for duty as Assistant in the Education Office from February 5, 1933. He is promoted to Senior Assistant from the same date.

Long leave is granted to Mrs. H. G. Hunter, Assistant Mistress, Public and Thomas Hanbury School for Boys, from July 11, 1933.

Orchestra and Band.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. A. de Kryger, Assistant Conductor, February 10, 1933.
Musician A. Foa, March 14, 1933.
Musician G. Speroni, February 10, 1933.

Finance Department. — Long leave is granted to Messrs. E. P. Oliver, Assistant Treasurer, and A. P. Sutherland, Assistant, from April 5, 1933, and April 4, 1933, respectively.

Finance Department — Revenue Office.—Long leave is granted to Mr. L. F. Payne, Clerical Assistant, from April 11, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4317.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

THE Council requires the services of a Sanitary Overseer in the Public Health Department.

Candidates must have had practical experience in a modern abattoir and be not more than 30 years of age. They must have a fluent knowledge of English; a knowledge of Chinese will be an advantage.

Pay will be according to Scale for Sanitary Overseers.

The selected candidate will be required to undergo medical examination as to physical fitness and serve a probationary period up to six months in the first instance. If probationary service is satisfactory, the appointment will be confirmed under Class "L" (Local) Letter of Appointment.

Applications should be submitted in candidate's own handwriting, giving full information as to experience, etc., and be addressed to the Commissioner of Public Health, Administration Building, 16 Hankow Road, accompanied by copies of testimonials.

Applications received after February 17, 1933, will not be considered.

No interviews will be granted.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 2, 1933.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, February 11th, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	1	0	3	1
Scarlet Fever	6	0	4	1
Diphtheria	1	0	2	2
Cerebrospinal Fever	1	0	3	2
Tuberculosis	4	2	17	13
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	4	3
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amœbic Dysentery	3	0	6	1
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	0	0	0	0
Influenza	0	0	2	0
Malaria	0	0	2	1
Measles	0	0	0	0
Gastro Enteritis	1	1	0	0
Total Deaths from all Causes		10		317

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 16,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4321.

CHINESE FOOD SHOP OFF-LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for a Chinese Food Shop Off-Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

Definition.

This licence applies to establishments for the sale of butcher's meat, fish, poultry, vegetables and prepared foodstuffs with the exception of those for which special licences are issued.

Conditions.

1.—The licence is not transferable.

2.—The licence number plate shall be fixed in a conspicuous position at the main outside entrance to the premises and remain at all times legible and undefaced, and the licence shall be exhibited in a conspicuous place inside the premises.

3.—The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4.—The neighbourhood and immediate surroundings shall be healthy.

5.—The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6.—The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council.

7.—No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8.—The walls and ceilings shall be whitewashed in March and September each year and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9.—No room other than that approved for the purpose shall be used or occupied as a sleeping apartment.

10.—The premises shall be provided with proper sanitary conveniences.

11.—On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

12.—No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain on the premises.

13.—The workers and their families shall be vaccinated and shall submit to any other prophylactic measure required by the Commissioner of Public Health.

14.—The workers, their clothing and utensils shall be clean.

15.—Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any food or drink kept, offered or exposed for sale, or sold, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.

16.—No spitting shall be allowed within the premises, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance.

17.—Cold storage chambers and ice boxes shall be refrigerated in a proper sanitary manner and only pure ice from a source approved by the Commissioner of Public Health shall be used.

18.—A proper supply of pure water sufficient for all purposes shall be provided from a source approved by the Commissioner of Public Health.

19.—No butcher's meat shall be kept, offered or exposed for sale, or sold, which has not passed inspection at the Municipal Slaughterhouse or at a slaughterhouse approved by the Council.

20.—No buffalo or horse meat shall be kept, offered or exposed for sale, or sold, unless specially marked in a manner approved by the Council. The shop shall bear a notice inscribed in a legible manner with lettering not less than three inches in height in English and Chinese, and placed in a conspicuous position indicating that such meat is sold therein.

21.—No hawking of fresh foodstuffs shall be permitted on the premises.

22.—Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

23.—No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

24.—On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 16, 1933.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 433 persons present at the concert given by the Orchestra on February 12.

The Seventeenth Symphony Concert will be given at the Carlton Theatre on Sunday, February 19, at 9.15 p.m., when Mme. Mona Holesco, Swedish soprano, will be the soloist. Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME

I.—SWEDISH RHAPSODY	"Midsommarvaka"	*Alfven*
II.—LYRIC SUITE		*Grieg*
	(*a*) Shepherd's Boy	
	(*b*) Norwegian Rustic March	
	(*c*) Nocturne	
	(*d*) March of the Dwarfs	
III.—GROUP OF SONGS with Orchestral accompaniment		
(*a*) Weil, ich, wie einstmals, allein (Sung in German) (Yearning, I wait now alone)		*Tschaikowsky*
(*b*) Maria	(Sung in German)	*H. Rasch*
(*c*) Snegl, snegl (Snail, snail)	(Sung in Norwegian)	*Grieg*
(*d*) Sne (Snow)	(Sung in Norwegian)	*Sigurd Lie*
(*e*) Berceuse du Coeur	(Sung in English)	
(*f*) Im Schweigen (In Silence)	(Sung in German)	*Mona Holesco*
(*g*) Sailors Song, from Kipling's	(Sung in English)	

Vocalist: MME. MONA HOLESCO

INTERVAL

EXCERPTS FROM OPERATIC REPERTOIRE

IV.—(*a*) "Clair de Lune" from "Werther"	*Massenet*
(*b*) "Intermezzo" from Opera "Friend Fritz" (First Performance)	*Mascagni*
V.—AIR from Opera "Dinorah" "Ombre legere" (By special request)	*Meyerbeer*

Vocalist: Mme. MONA HOLESCO

VI.—WALTZ from Opera "The Rosenkavalier"	*R. Strauss*

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR JANUARY.

The Municipal Advocate reports that 7,119 cases were presented in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, in January. 4,886 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, while 96 cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 2,137; 1,991 persons were convicted and 146 acquitted. In addition, there were 88 private criminal prosecutions, 292 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 610 cases instituted by the Traffic Department for infringements of Traffic Regulations. 93.1 per cent of the persons charged were convicted.

Appeals.—(a) By the Council: Three appeals to the High Court were filed by the Council during January. Four appeals by the Council were heard during the month, with the following results:

Appeals dismissed	2
Sentences increased	1
Reversed and sent back for retrial	1

The total number of appeals by the Council pending as of January 31 were:—In the Supreme Court 3; in the High Court 5; in the District Court of Appeals 2.

(b) Appeals by Defendants: Fifty-seven appeals were perfected during the month, seven to the Supreme Court, 32 to the High Court, and 18 to the District Court of Appeals. Thirty appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:

Accused found not guilty	2
Appeals dismissed	20
Appeals withdrawn	2
Sentences reduced	6

There were 146 appeals filed by defendants pending on January 31: —In the Supreme Court 73; in the High Court 55; in the District Court of Appeals 18.

Remands.—During January, 65 remands, other than writs of detention, were requested by the Council. On these remands being granted, 39 further charges and three further arrests were made, while 18 cases are still on remand.

Extradition Cases.—Ten applications involving 19 persons were made by the Extra-Settlement authorities during the month. Prima facie cases were proved against eight persons and they were ordered to be handed over. Six applications involving 11 persons were remanded pending the production of further evidence.

Cases Pending.—On December 31 there were pending in the High Court and District Court 71 cases, which, together with 156 cases on appeal, make a total of 227 cases pending. In addition to the above, there were 11 cases pending in which the accused are detained on writs of detention.

Suspended Sentences.—Fifty-nine sentences of imprisonment were suspended in new cases, and six sentences were suspended on appeal.

Criminal Cases.—6,075 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service; 413 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes.—8,827 civil processes were dealt with by the process servers.

PARKS REPORT FOR JANUARY.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Jessfield Park.—A pathway in the north-east section of the park was deviated with a view to affording easier access to a recently constructed drinking fountain, necessary alterations being carried out to the layout of shrubberies adjacent to the site.

Jessfield Park Zoological Garden.—The reconstruction of the outdoor bird aviaries was commenced and preliminary work in connection with the proposed re-design of the deer compound was carried out. The undernoted birds and animals were acquired during the month and included in the collection:—

Three canaries and one budgerigar, presented by Mrs. G. E. Hubbard.

One golden pheasant, presented by General Tso.

Four ring-necked pheasants, presented by Chang Fook Kee, Esq.

Two Mongolian foxes, purchased.

Nanyang Road Children's Playground.—Operations connected with the re-design of the above area were continued; drainage operations were carried out and the re-surfacing of pathways was commenced.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission tickets sold	2,567	
By season tickets	21,929	
Children	6,731	31,227
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	546	
By season tickets	20,991	
Children	4,564	26,101
Public Garden:		
By admission tickets sold	335	
By season tickets	6,346	
Children	794	7,475
Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road, and Quinsan Square Children's Gardens:		
Adults	9,761	
Children	12,916	22,677
Total visitors		87,480

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4315.

AMBULANCE SERVICES.

(Amended).

Emergency Branch.

MUNICIPAL Ambulances are operated by the Fire Brigade from all District Stations for the use of the public, free of charge, for street and all other *bona fide* accidents.

Telephone 18600, or dial 00 and ask for International Ambulance. Speak slowly and distinctly, giving the following information:—

(a) Name of road
(b) House number
(c) Nearest cross roads or junction to the accident.

Hospital Removal Branch.

Municipal Ambulances are operated by the Fire Brigade and are available for the use of the public as follows:—

Non-infectious Cases:

	First hour or portion thereof
Residents of the Foreign Settlement and Extra-Settlement Roads	$3
All others	4
Each period of 20 minutes (or portion thereof) in excess of the first hour	1
Nurse in attendance (if requested)	2

Periods used are reckoned from the time of dispatch of Ambulance to the time of return to Station.

Telephone 18600, or dial 00 and ask for International Ambulance, giving house number, name of road and nearest road junction.

Infectious Cases (Communicable Diseases):

Residents of the Foreign Settlement and Extra-Settlement roads suffering from communicable diseases will be conveyed from their homes to the Municipal Isolation Hospital free of charge, otherwise in all cases the above scale of charges for non-infectious cases will apply.

Telephone:
Foreign 42364
Chinese 43041

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary*.
Shanghai, January 26, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4316.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from April 1, 1933:—

Central District.—Peking Road, Lloyd Road, Thibet Road, Swatow Road, Yunnan Road, Pakhoi Road.

Northern District.—North Foking Road, North Chekiang Road, Tungpoo Road, Woochang Road, Yuhang Road, Santai Road.

Eastern District. — Point Road, Urga Road, Wuchow Road, Eastern Yuhang Road.

Western District. — Ferry Road, Gordon Road, Seymour Road, Wuting Road, Haiphong Road, Weihaiwei Road.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary*.
Shanghai, January 25, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 161, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
CL. 30	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol of the following Printing Papers :—	—	February 28, 11 a.m.
	Simili Paper, 31″ × 43″ 120 lbs. — 35 reams		
	" " " " 50 " — 5 "		
	" " " " 40 " — 30 "		
	" " " " 160 " — 5 "		
	Printing Paper, white 31″ × 43″ 80 lbs. — 100 "		
	" " " " 66 " — 200 "		
	Copy Paper, 25″ × 44″ 16 lbs. — 10 "		
	White Bond Paper, 22″ × 34″ 32 lbs. — 200 "		
	" " " " 48 " — 20 "		
	Brown Kraft Paper, 36″ × 48″ 80 lbs. — 10 "		
	Buff Packing Paper, 36″ × 48″ 120 lbs. — 30 "		
	Yellow Packing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs. — 20 "		
	Cream Laid Foolscap, 26½″ × 33″ 48 lbs. — 500 "		
	" " " " 56 " — 500 "		
	" " " " 64 " — 500 "		
	Yellow Printing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs. — 15 "		
	Blue Printing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs. — 9 "		
	White Card, 22½″ × 28½″ 120 lbs. — 5 "		
	" " " " 140 " — 5 "		
	" " " " 160 " — 5 "		
	" " " " 180 " — 5 "		
	Blue Foolscap Paper, 26½″ × 33″ 44 lbs. — 100 "		
	Strawboard—		
	No. 8, 25″ × 30″ 112 sheets per bundle — 20 bdls.		
	" 16, " " 56 " " " — 60 "		
	" 24, " " 37 " " " — 30 "		
	" 32, " " 28 " " " — 30 "		
	White Book Linen, 36″ × 40 yards — 15 pces.		
	Black Book Cloth, 39″ × 18 yards — 40 rolls		
	Red Book Cloth, 39″ × 18 yards — 5 "		
	White Sheep-skin — 20 pces.		
	Black Leather Cloth, 52″ × 18 yards — 5 rolls		
	Light Red Leather Cloth, 52″ × 18 yards — 2 "		
	Price to include packing and delivery. Tenders should be submitted with samples. Delivery to be made as soon as possible after acceptance of tender.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
7	Supply of approximately 5,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1933 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	March 1, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
33/38	Heating and Sanitary Installations at Public School for Boys—Yuyuen Road.	—	February 23, 11 a.m.
33/40	Supply, Delivery and Supervision of Fixing of Metal Windows, Doors, etc., at Gaol Foreign Quarters, Alcock Rd.	—	March 2, 11 a.m.
33/41	Electrical Installation—Western District Public School for Boys, Yu Yuen Road.	—	March 2, 11 a.m.
33/42	Painting at Yulin Road Police Station.	—	March 2, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Police Force. Gaol Tender No. 21. Supply to Ward Road Gaol of :—

Vegetables	Approx.	42,150	lbs.	per mensem.
Onions	,,	21,100	,,	,,
Salt Fish	,,	5,000	,,	,,
Beef	,,	5,750	,,	,,
Pork	,,	5,650	,,	,,
Salt	,,	4,650	,,	,,
Bean Oil	,,	7,500	,,	,,
Lard	,,	7,350	,,	,,
Beef Bone	,,	3,350	,,	,,
Soup Beef	,,	5,000	,,	,,
Bread	,,	400	,,	,,
Tea	,,	215	,,	,,

For a period of twelve months from March 1, 1933, subject to a variation of 15% in either direction.

(Price per lb.)

	Vege-tables	*Onions*	*Salt Fish*	*Beef*	*Pork*	*Salt*	*Bean Oil*	*Lard*	*Beef Bone*	*Soup Beef*	*Bread*	*Tea.*
Chow Tsai Kee	$0.07	$0.085	$0.20	$0.22	$0.30	$0.10	$0.28	$0.35	$0.08	$0.18	$0.14	$0.50
Za Shing & Co.	0.06	0.09	0.19	0.22	0.30	0.10	0.27	0.32	0.08	0.19	0.12	0.40
Hong Lee & Co.	0.06	0.085	0.19	0.20	0.29	0.10	0.27	0.31	0.07	0.185	0.12	0.40
†Fook Mow & Co.	0.05	0.05	0.12	0.18	0.18	0.08	0.18	0.19	0.22	0.12	0.06	0.16
Tung Lee & Co.	0.024	0.042	0.10	0.175	0.22	0.065	0.168	0.23	0.054	0.16	0.10	0.18
Dombey & Son	0.025	0.035	0.11	0.18	0.185	0.06	0.17	0.23	0.04	0.15	0.09	0.20
Oriental Supply Co.	0.025	0.035	0.11	0.17	0.18	0.05	0.165	0.22	0.03	0.15	0.085	0.20
†*C. Eddie & Co.	0.027	0.044	0.13	0.15	0.20	0.055	0.20	0.27	0.03	0.12	0.09	0.22
The International Bakery	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	$0.50

$1 for 12 loaves (16 oz)

$1 for 24 loaves (8 oz.)

*Accepted. †Indicates for a period of six months.

‡Indicates 10% discount on monthly accounts allowed Council.

Police Force. Gaol Tender No. 22. Supply to Amoy Road Gaol of :—

Cabbage	Approx.	250	lbs.	per mensem.
Onions	,,	120	,,	,,
Potatoes	,,	500	,,	,,
Fresh Fish	,,	30	,,	,,
Beef	,,	780	,,	,,
Pork	,,	120	,,	,,
Suet	,,	35	,,	,,
Bread (8 oz. loaf)	,,	3,000	,,	,,
Rice	,,	250	,,	,,
Flour	,,	250	,,	,,
Oatmeal	,,	425	,,	,,
Barley	,,	80	,,	,,
Green Beans	,,	50	,,	,,
Salt	,,	50	btls.	,,
Pepper	,,	5	,,	,,
Sugar	,,	325	lbs.	,,
Cocoa	,,	35	,,	,,
Tea	,,	35	,,	,,
Chilli Powder	,,	5	,,	,,
Sesame Oil	,,	5	,,	,,
Fresh Fruit	,,	250	,,	,,
Cube Sugar	,,	5	,,	,,
Fresh Eggs	,,	10	doz.	,,
Chicken	,,	20	lbs.	,,

For a period of twelve months from March 1, 1933, subject to a variation of 15% in either direction.

	Chow Tsai Kee per lb.	*Za Shing & Co.* per lb.	*Hong Lee & Co.* per lb.	*Tong Lee & Co.* per lb.	*Fook Mow & Co.* per lb.	*Dombey & Sons.* per lb.	*Oriental Supply Co.* per lb.	*C. Eddie* & Co.‡ per lb.	*International Bakery.* per lb.
Cabbage	$0.08	$0.08	$0.07	$0.05	$0.05	$0.025	$0.025	$0.03	—
Onions	0.085	0.09	0.08	0.042	0.05	0.035	0.035	0.044	—
Potatoes	0.08	0.085	0.075	0.035	0.03	0.02	0.02	0.03	—
Fresh Fish	0.30	0.30	0.030	0.19	0.16	0.18	0.12	0.24	—
Beef	0.22	0.20	0.19	0.185	0.18	0.18	0.17	0.15	—
Pork	0.30	0.30	0.29	0.24	0.18	0.185	0.18	0.20	—
Suet	0.30	0.30	0.28	0.19	0.18	0.22	0.22	0.25	—
Bread (8 oz. loaf)	0.14	0.12	0.12	0.10	0.06	0.09	0.085	0.09	$1 for 12 loaves (16 oz) $1 for 24 loaves (8 oz.)
Rice	0.10	0.10	0.10	0.095	0.08	0.06	0.06	0.09	—
Flour	0.15	0.14	0.14	0.084	0.07	0.08	0.10	0.10	—
Oatmeal	0.60	0.65	0.60	0.175	0.20	0.18	0.28	0.30	—
Barley	0.50	0.50	0.50	0.30	0.20	0.30	0.23	0.23	—
Green Beans	0.10	0.10	0.09	0.25	0.06	0.12	0.10	0.07	—
Salt	1.25**	1.10**	1.10**	1.00**	0.50**	0.90**	0.90**	1.00**	—
Pepper	0.90**	0.85**	0.85**	0.35**	0.20**	0.70**	0.20**	0.25**	—
Sugar	0.25	0.26	0.22	0.185	0.19	0.18	0.16	0.12	—
Cocoa	2.75	2.75	2.90	0.70	1.30	1.00	0.90	1.25	—
Tea	0.50	0.40	0.40	0.22	0.16	0.20	0.20	0.22	—
Chilli Powder	0.85	0.85	0.80	0.50	2.25	2.00	0.45	0.50	—
Sesame Oil	0.25	0.25	0.24	0.18	0.40	0.40	0.20	0.18	—
Fresh Fruit	0.20	0.20	0.18	0.08	0.08	0.12	0.12	0.15	—
Cube Sugar	0.35	0.35	0.32	0.24	0.32	0.30	0.22	0.25	—
Fresh Eggs	0.40§	0.40§	0.40.§	0.25§	0.30§	0.26§	0.25§	0.35§	—
Chicken	0.45	0.40	0.40	0.40	0.30	0.26	0.35	0.40	—

**per btl. §per doz.

*Accepted.

‡Indicates 10% discount on monthly accounts allowed Council.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 32/99 ; Gaol Foreign Quarters—Alcock Road—Heating and Sanitary Installations.

New Shanghai Heating and Plumbing Co.		Tls. 29,864.00 £1,489/0/8 G$2,897.60
Eastern China Engineering Co.		Tls. 54,971.00
Eastern Engineering Works, Ltd.	(A)	Tls. 18,490.00 £2,460/0/0 G$1,385.00
	(B)	Tls. 18,490.00 £2,439/0/0 G$1,385.00
	(C)	Tls. 18,490.00 £2,543/0/0 G$1,385.00
	(D)	Tls. 18,490.00 £2,278/0/0 G$1,385.00
	(E)	Tls. 18,490.00 £2,454/12/0 G$1,385.00
Shanghai Waterworks Fittings Co., Ltd.		Tls. 14,998.00 £2,502/10/0 G$1,334.00
Quoika, A.		Tls. 48,300.00
Gordon and Co., Ltd.	(A)	Tls. 15,650.00 £2,155/0/0 G$1,516.00
	(B)	Tls. 15,650.00 £2,120/0/0 G$1,516.00
Shanghai Sanitary and Electric Co.		Tls. 19,121.00 £1,850/0/0 G$1,550.00
Merritt, Ltd.		Tls. 10,000.00 £2,400/0/0 G$2,200.00
Mayee and Co.		Tls. 18,900.00 £850/0/0 G$4,530.00
*Chibunovsky and Co., A.G.		Tls. 18,102.00 £1,871/0/0 G$1,148.00

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 32/92 ; Heating and Sanitary Installations—South Police Station.

Eastern China Engineering Co.	Tls. 61,815
Yong Tuck Co.	59,863
A. Quoika	49,000
Mayee & Co.	47,850
Han Shing Co.	45,383
S'hai Engineering & Contracting Co.	45,200
S'hai Sanitary & Electric Co.	44,956 less Tls. 2,000 if locally made boilers acceptable.
The New S'hai Heating & Plumbing Co.	Tls. 18,747.60 plus £ 695 : 15 : 0 plus U.S. $3,384.74
Merritt Ltd.	Tls. 17,700 plus £ 1,500 plus G.$ 2,130
Eastern Engineering Works, Ltd.	Tls. 16,350 plus £1,852 plus G.$ 1,800 EXTRA £25 if "Savile" Model 1. No. 5 Boilers required. EXTRA G.$285 if "Iron Fire- man" type stokers required.
Gordon & Co., Ltd.	Tls. 13,000 plus £ 1,867 plus G.$2,500
S'hai Waterworks Fittings Co., Ltd.	Tls. 11,995 plus £ 2,499 : 15 : 0 plus U.S.$ 1,935
*A.G. Chibunovsky & Co.	Tls. 15,100 plus £ 2,150 plus G.$310

*Tls. 14,750, plus £1,570 plus G.$310 portion of tender accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, FEBRUARY 24, 1933. No. 1412

ELECTION OF COUNCILLORS.

Communication from the Senior Consul:—

Shanghai, Feb. 9, 1933.

SIR,—I have the honour to refer to your letter of the 19th January, 1933, and to return herewith the notice fixing March 27 and 28 next as the days for the election of Councillors and of a Land Commissioner for the Municipal year 1933. This notice has been signed by the Heads of Consulates concerned and a separate list, giving the names of the signatories in order of seniority, is appended for information.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient servant,
EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General and Senior Consul.

A. D. BELL, Esquire,
Chairman, Shanghai Municipal Council, Shanghai.

Notice.

The undersigned, in pursuance of the respective provisions of Articles IX and VIA of the Land Regulations for the Foreign Settlement of Shanghai, hereby give notice that Monday and Tuesday, March 27 and 28, are fixed upon for the election of Councillors and for the election, by registered owners of land in the Foreign Settlement, of a Land Commissioner for the Municipal year 1933.

Nomination papers must be returned to the Council Chamber not later than 12 o'clock, noon, on Saturday, March 18, 1933.

EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General.
N. AALL,
Consul-General for Norway.
J. VAN HAUTE,
Consul-General for Belgium.
F. E. H. GROENMAN,
Netherlands Consul-General.
J. F. BRENAN,
H.B.M. Consul-General.
OVE LUNN,
Danish Consul-General.
E. V. FERRER,
Spanish Consul-General.
J. B. FERREIRA DA SILVA,
Portuguese Consul-General.
CARLOS BECERRA,
Consul-General for Chile.
E. LARDY,
Consul-General de Suisse.
MEYRIER,
Consul-General de France.
ITARO ISHII,
Japanese Consul-General.
ERIK WHEN,
Acting Consul-General for Sweden.
G. DEL BONO,
Acting Consul-General for Italy.
DE ALMEIDA,
Consul for Brazil.

COUNCIL'S TRIBUTE TO BRITISH OFFICERS.

In a letter addressed to Brigadier G. Fleming, C.B.E., D.S.O., Commandant of the British Forces in the Shanghai Area, the Secretary to the Council wrote:—

"On the occasion of the departure of Major W. R. C. Penney, O.B.E., M.C., and Major A. Mason, M.C., R.E., the Council desires to record the very valuable services rendered to the Settlement by these two officers, and in particular to pay tribute to the splendid work which they did in co-operation with the Settlement authorities in connection with the emergency measures put into force in the early part of last year."

The Council also despatched personal letters to Major Penney and Major Mason expressing appreciation of the services they rendered the Settlement, and especially paying tribute to their splendid work in connection with the co-ordinated action of the Foreign Garrison Commanders and the Municipal forces for the common defence of the Settlement and the emergency measures adopted during the Sino-Japanese conflict in the early part of 1932.

WATER RATES DISCUSSED BY THE COUNCIL.

After a full discussion of questions arising out of the introduction of a general metering system by the Shanghai Waterworks Co., Ld., the Council on February 15 decided to give further consideration to the matter at its next meeting.

The Public Utilities Committee had previously held a meeting to discuss the whole question, and the debate in the Council was based upon the minutes of that meeting. The Secretary reported to the Public Utilities Committee that as a result of conferences between representatives of the Waterworks Co., Chinese organizations, and Council officials, the Waterworks Company had submitted alternative proposals for the unbalancing of meter rates in favour of the poorer classes of consumer.

The Committee gave these proposals full consideration and reported thereon to the Council, which deferred its decision for a fortnight.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4323.

ELECTION OF COUNCIL.

NOTICE is hereby given that Monday and Tuesday, March 27 and 28, are fixed upon as the dates for the election of Councillors and for the election by registered owners of land in the Foreign Settlement, of a Land Commissioner for the Municipal year 1933.

Nomination papers must be delivered to the undersigned not later than 12 o'clock noon, on Saturday, March 18, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4326.

HOTEL, RESTAURANT, TAVERN AND BEER LICENCES.

NOTICE is hereby given that a Committee of the Council, sitting as a Licensing Committee, will hold session in the Council Chamber, Administration Building, 209 Kiangse Road, on Thursday, March 23, at 4.30 p.m., to decide upon the number and locality of Foreign Hotels, Restaurants, Taverns and Beer-Sellers (for consumption on premises) to be licensed during the ensuing year.

Applications for new licences and in respect of all existing provisional licences, which will expire on March 31, must be forwarded to the undersigned on or before March 8. Applications received after that date will not be considered.

Thereafter, by public notification, an opportunity will be afforded to the public to protest against or support before the Licensing Committee the issue or renewal of any licence.

Forms of application are obtainable at the Revenue Office, Administration Building.

No new licences other than provisional licences will be issued during the twelve months ensuing and until the next annual session of the Licensing Committee.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting, February 15.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), B. D. F. Beith, T. Funatsu, S. L. Hsu, N. Leslie, P. W. Massey, O. Okamoto, F. J. Raven, T. D. Woo, L. T. Yuan and Yu Ya-ching.—Absent: Capt. J. J. Bahnson and Mr. O. S. Lieu.

COMMITTEE MEETINGS.

Health Committee, February 14.—Present: Mr. P. W. Massey (*Chairman*), Dr. A. C. Bryson, Dr. T. N. Kwong, Dr. E. L. Marsh and Dr. Y. Tongu.—Absent: Mr. L. C. Chien and Mr. O. S. Lieu.

Traffic Committee, February 17.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), D. S. Chen, A. J. Hughes.—Absent: Mr. O. Okamoto and Mr. C. C. Woo.

POLICE D.C.M. AWARDED POSTHUMOUSLY.

The Council has approved the recommendation of the Permanent Board for Awards, which was endorsed by the Commissioner of Police, that the Police Distinguished Conduct Medal, Class II, be awarded posthumously to the late Chinese Detective Constable No. 294, Tsu Kyan Dong.

On November 6, Tsu, while off duty, was walking hand-in-hand with his young son in an alleyway off Wuchow Road, when he was suddenly confronted by an armed robber in flight. Without hesitation the detective seized the robber and attempted to disarm him. A struggle ensued and the robber, on freeing his pistol hand, fired at the detective at point blank range, fatally wounding him. As the detective collapsed, the robber stumbled and was fired upon and wounded by Chinese Police Constable No. 1874, who afterwards effected his arrest. The Permanent Awards Board found that the late detective acted in a very courageous and determined manner and although armed himself, showed great bravery by immediately grabbing the robber in preference to losing his chance of arresting him by first drawing his own pistol.

S.V.C. INSPECTION.

The Council has approved the proposal submitted by the Commandant of the S.V.C. that Brigadier G. Fleming, C.B.E., D.S.O., Commandant of the British Forces in the Shanghai Area, be requested to conduct the forthcoming annual inspection of the S.V.C.

DISCHARGED PRISONERS.

The Finance Committee has approved provision in the 1933 Budget for a grant to the Discharged Prisoners' Aid Department of the Salvation Army of an amount similar to that given in 1932, viz. $5,000.

GRANTS-IN-AID, 1933.

The Council on February 15 considered recommendations of the Finance Committee in regard to a number of applications for grants-in-aid for the current year and endorsed those given below.

Shanghai Sanitarium Clinic.—The Finance Committee in concurring with the Acting Treasurer and Controller that there were not sufficient grounds for increasing the existing grant to this institution, recommended that for 1933 a grant of Tls. 5,000 be authorized.

Convalescent Home for Russian Tuberculars.—Having regard to the satisfactory financial position of this institution, members of the Committee were unable to support its application for an increased grant-in-aid. Accordingly, it was recommended that for 1933 the existing grant of Tls. 500 be authorized.

Hospital of the Russian Orthodox Confraternity.—In respect to the application of this institution it was recommended that for 1933 the existing grant of $3,000 be authorized.

Shanghai Labourers' Hospital.—In approving payment of the authorized grant for 1932 of Tls. 1,000, the Finance Committee recommended that this hospital be informed that if it desired to apply for a grant, audited accounts and a report for the past year must be submitted and that provision of Tls. 1,000 for this purpose be included in the current Budget.

Sacred Heart Hospital.—In noting that the Council had authorized the issue, if applied for, of an additional grant of Tls. 3,000 for the specific purpose of meeting the interest charges on capital borrowed for the erection of a maternity building, it was recommended that for 1933 the existing grant of Tls. 5,000 be authorized.

St. Elizabeth's Hospital.—In respect to this application it was recommended that for 1933 the existing grant of Tls. 4,000 be authorized.

Shanghai Public Benevolent Cemetery.—In view of the fact that the grant to this institution was in the nature of a payment for services rendered, the Committee recommended that for 1933 the existing grant of $10,000 be authorized.

St. Joseph's Institute.—Members of the Finance Committee approved this grant being debited to the Educational Budget, to be shown separately from the sum allocated for educational grants in aid, and it was recommended that for 1933 the existing grant of Tls. 3,000 be authorized.

Shanghai Mission to Ricsha Men.—The Finance Committee recommended that for 1933 the existing grant of Tls. 1,000 be authorized.

King's Daughters' Society—Charity Organization Committee.—As the Council's grant to this organization has been in the nature of a payment to meet the deficit on its working account, and having regard to its financial position as disclosed by its statement of account submitted, it was recommended that for 1933 a reduced grant of Tls. 7,500 be authorized.

BOONE ROAD TO HAVE UNIFORM WIDTH.

New Alignment Adopted In Interest of Economy.

In a report submitted to a joint meeting of the Works and Traffic Committees held on February 7, the Commissioner of Public Works recommended that the scheduled road line be adjusted so as to reduce the area to be surrendered from Cad. Lot 903 from mow 1.128 to mow 0.730 thus saving an estimated sum of about Tls. 32,000, while a further saving would be effected when Cad. Lot 901 on the west was re-developed. The present scheduling was determined against the protest of the owner of Cad. Lot 903, on the recommendation of the Traffic Commission in 1926.

In reply to the Chairman, the Commissioner of Public Works stated that the present scheduling would give Boone Road a tapering form but the benefit to traffic at this point would not appear to warrant the extra cost, and he proposed making Boone Road of uniform width. The radius of the corner of Boone and Woosung roads would be increased by the change.

The Commissioner of Police concurred in these views.

A member stated that the owner of the Lot affected had completed a re-development scheme with great difficulty, and would face further financial difficulty if the area to be built upon was increased and the payment for compensation reduced.

The Committees came to the conclusion that the proposed re-alignment should be adopted in the interest of economy, and recommended that Boone Road be scheduled to an even width of 50 feet and the area to be acquired from Cad. Lots 903 and 901 be reduced accordingly.

The Council at its meeting on February 15 endorsed this recommendation.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Pingliang Road.

Negotiations have been concluded with the Chinese owner for the surrender, for a sum of Tls. 1,176, of an area of mow 0.196 of unregistered land situated at the south-west corner of Sansing and Pingliang roads, required for the scheduled widening of the latter road.

10,901 persons were admitted to Jessfield Park on Sunday, February 12. The total number of visitors to the Municipal parks and gardens on the same day was 13,714.

PUBLIC WORKS BUDGET FOR CURRENT YEAR.

Preliminary Estimates Passed to Finance Committee.

The preliminary estimates of expenditure by the Public Works Department of the Shanghai Municipal Council during 1933 were recently examined by the Works Committee, and the minutes presented to the Council on February 15. The several items as passed will now be set down in the draft Budget, which will be considered by the Finance Committee in due course.

Ordinary Expenditure.

When the preliminary estimates of ordinary expenditure were submitted to the Committee the Acting Treasurer and Controller stated that these estimates, which were prepared in November, showed an increase of Tls. 210,155 over the authorized expenditure for 1932. Subsequently, however, it had been possible, with the collaboration of the Commissioner of Public Works, to effect certain reductions, with the result that the estimated increase over last year's expenditure was reduced to approximately Tls. 72,000, *i.e.* an increase of two per cent.

Truck Haulage.—Upon the Chairman drawing attention to the relatively large increase in the cost of truck haulage and suggesting that by a general review of the existing system economies might be effected, the Commissioner of Public Works stated that the stud contract had been discontinued and the work now undertaken by mechanical transport. With regard to the Acting Treasurer's observation as to the higher cost incurred on the maintenance of the mechanical transport owned by the Council as compared with that which was hired, the Commissioner stated that the systems under which these two classes of vehicles were utilized afforded no true basis of comparison. The Council-owned vehicles, many of which were of a special type, worked 18 hours per day, requiring a double shift of chauffeurs, additional gasoline, etc., and were utilized on short runs in congested districts, whereas the hired vehicles ceased work at 5 p.m. daily and were invariably utilized for a simpler form of work on longer runs in the less congested districts. The cost per vehicle per day must obviously vary with the ton-mileage performed. He would, however, continue to give his attention to the most economical routing for the vehicles utilized by his Department.

Stock and Stores.—The Acting Treasurer stated that since this list was compiled it had been possible to effect the following modifications:—Deletion of items: one motor water wagon Tls. 18,000, and one Lacre road sweeping machine Tls. 8,000, and a reduction in the following appropriations: hand lawn mowers, appropriation reduced to Tls. 600; typewriters appropriation reduced to Tls. 1,200; filing cabinets, appropriation reduced to Tls. 2,000; furniture and sundries, appropriation reduced to Tls. 8,000. As a result of the adjustments made and economies effected, the revised figure for ordinary expenditure inclusive of extra-departmental expenditure and exclusive of the buildings section of the Education Budget, now stood at Tls. 4,287,490, representing a reduction of **Tls. 176,000** on the preliminary figures.

After discussion, the estimates of ordinary expenditure for 1933 as submitted and revised by the Acting Treasurer in collaboration with the Commissioner of Public Works were endorsed.

Extraordinary Expenditure.

In accordance with the usual procedure, the various items in the Budget of Extraordinary Expenditure were classified as follows:—

(A). Those to which the Council had already agreed or were considered urgent.

(C). Those for which, having regard to financial and other considerations, no appropriation should be made this year.

The Acting Treasurer stated that, in conjunction with the Commissioner of Public Works, he had carefully examined the appropriations in this Budget and that certain modifications had been agreed for the Committee's consideration. The capital requirements for all Departments for 1933, apart from loan redemption and sinking fund requirements, amounted to approximately Tls. 8,000,000, which if fulfilled would represent a further commitment on next year's budget of approximately Tls. 500,000 under loan service charges. The programme provided for heavy extensions under the Hospital Commission's Report and a continuation of the educational building policy. He was of opinion that it might be necessary to effect very definite excisions from the preliminary figures proposed by the various committees for inclusion in the 1933 budget.

Bridges.—An appropriation of Tls. 50,000, representing portion of cost of a new bridge at Kiangse Road over the Soochow Creek, was inserted. Upon the recommendation of the Commissioner of Public Works that for financial and political reasons postponement of this work was desirable, this appropriation was marked "C".

Hongkew Creek—Thorne Road.—Tls. 920. This appropriation representing balance of cost was marked "A".

Two supplementary appropriations of Tls. 15,000 and Tls. 20,000 respectively for the provision of concrete bridges at Urga Road, (Sawgin Creek) and Kashing Road, (Hongkew Creek) were, on the recommendation of the Commissioner of Public Works, marked "A".

Bundings. — The total general appropriation of Tls. 20,000 under this heading was marked "A".

Drainage.—With the exception of the appropriations for construction of drains in portions of Tsitsihar, Pingliang and Meichow roads, which were marked "C", the various appropriations under this heading were marked "A".

The Commissioner of Public Works stated that, while under the exigencies of finance he did not oppose postponement of drainage construction work in the above roads, he desired to emphasize that the Council's programme in these works was seriously retarded. The construction of drainage works was an essential preliminary to the making up and completion of the roads themselves, and in his opinion the indefinite postponement of such work seriously handicapped the Council in its obligation adequately to maintain roads thrown open to the public use.

Sewerage.—The total appropriation of Tls. 295,000, which provided for a general extension of the sewers to keep up with building development, was marked "A"; that of Tls. 20,000 for a new pumping station at Pootoo Road was marked "C". An appropriation of Tls. 5,000 for the construction of ordure loading stations was marked "A", while the appropriation of Tls. 46,000 for new sewage pumps was reduced to Tls. 43,500 and marked "A".

Landing Stages.—An appropriation of Tls. 145,000, representing the balance of cost of the landing stage at the wharf, Chemulpo Road, was inserted. The Commissioner of Public Works stated that as a portion of this payment was made during 1932, the amount of this appropriation could be reduced. A reduced appropriation of Tls. 115,000 was accordingly marked "A".

An appropriation of Tls. 10,000, representing balance of cost of the landing stage at the Chaoufoong Road Jetty, extension, was marked "A".

Land.

Parks and Open Spaces.—Singapore Road.—An appropriation of Tls. 175,000, representing the balance due on the issue and transfer of the outstanding title deeds, was marked "A".

Appropriations were also left in the estimates for small additions to Kiaochow Park and Poyang Park.

Jessfield Park.—The Commissioner of Public Works referred to the decision of the Committee recorded last year that in connection with the preparation of the 1933 estimates it would give consideration to the provision of a model yacht pond in this park. The cost of this provision was estimated at Tls. 20,000. After brief discussion, this appropriation was marked "C".

Hongkew Park.—The Commissioner of Public Works recalled that the Committee had already agreed in principle as to the desirability

of laying out the portion of this park abutting on to the Rifle Range. This area had now been raised, and he suggested that during the current year it be turfed and a landscaped bank of from 8 to 10 feet in height erected. Adoption of this proposal would provide space for 15/20 additional tennis courts. After brief discussion an appropriation of Tls. 3,000 for this work was marked "A".

Buildings.

The Commissioner of Public Works submitted for consideration the following two supplementary items under this heading:—

Jessfield Park—Greenhouses.—To provide an extension of the existing greenhouse, including the provision of heating facilities, primarily for use in connection with the propagation of plants, an appropriation of Tls. 3,000 was marked "A".

Jessfield Park — Refreshment Pavilion.—In substitution of the existing matshed, the Commissioner of Public Works proposed that a permanent refreshment pavilion be erected. In the interests of public health and having regard to the revenue received from the refreshment contractor, members approved an appropriation of Tls. 7,500 for this building. This appropriation was marked "A".

Incinerators.—Appropriations of Tls. 15,000 and Tls. 28,000 respectively to provide for the purchase of such additional equipment as might be found necessary during the current year at the Western District and the Eastern District incinerators were marked "A".

Depots.—The following appropriations were marked "A" subject to reductions in the amounts if found feasible by the Commissioner of Public Works:—

Sinza—Depot offices and stores	Tls. 18,000
Sinza—Truck garage (balance of cost)	Tls. 15,000
Tungchow—Truck garage	Tls. 35,000

Industrial Undertakings.—Capital Extensions—Concreteware.—An appropriation of Tls. 12,000 for the erection of a Cement Store Shed (Sinza Depot) was marked "A".

Latrines.—An appropriation of Tls. 15,000 for the construction of further public conveniences was marked "A".

Drinking Fountains.—To provide drinking fountains for the public an appropriation of Tls. 3,000 was marked "A".

Roads.

A total appropriation of Tls. 1,800,000 for the acquisition of land for new roads, extensions, widenings, etc., was inserted. The Commissioner of Public Works considered that on the basis of expenditure under this heading during 1932 and by continuance of the policy under which the Council did not accelerate surrenders of road land, this appropriation might be reduced to Tls. 1,400,000. After brief discussion, this reduced appropriation was marked "A".

Road Construction.—The total appropriation under this heading was Tls. 392,800. The Commissioner of Public Works stated that it was probable that the budget appropriation of Tls. 350,000 for 1932 would be overspent. It was most difficult precisely to estimate the expenditure during any one year on this work owing to lack of information as to property development. Owing to the reductions in this appropriation during recent years the Council's road construction programme had not kept pace with public demand, particularly in the Eastern District, and he doubted whether the amount now inserted in the estimates would meet the needs for the current year even if this work were undertaken on a conservative scale. Accordingly, his proposal that this total appropriation be increased to Tls. 400,000 was approved and marked "A".

Subject to the above observations and to adjustment by the Treasurer and Controller the estimates of extraordinary expenditure for 1933 were approved for submission to the Finance Committee.

MUNICIPAL STAFF.

Order Books Extracts, February 11-18, 1933.

Fire Brigade.—The appointments of Probationary Sub-Officers J. W. Robb and T. E. Stenning are confirmed from February 12, 1933.

Police Force.—The promotion of the following Probationary Sergeants to the rank of Sergeant is authorized with effect from the dates specified:—

H. R. Cooper, February 10, 1933.
C. T. Eager, February 11, 1933.
G. W. Moss, February 14, 1933.

E. Whitley is appointed Assistant Warder from January 26, 1933.

Public Health Department.—Mr. A. A. Popoff is appointed Office Assistant on probation from February 8, 1933.

Mr. A. Karmiloff, Sanitary Overseer, is promoted to Health Inspector from January 15, 1933.

Public Works Department.—Mr. W. G. Gillies is appointed temporarily as Assistant Clerk-of-Works from March 1, 1933.

Mr. W. Gillon is appointed temporarily as Assistant Clerk-of-Works from February 15, 1933.

Mr. H. F. Lewis, Senior Assistant Land Surveyor, is promoted to be Land Surveyor with effect from January 1, 1933.

Finance Department.—Major J. T. Ford, Treasurer and Controller, resumed charge of the Finance Department on February 13, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4328.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1933 summer season. On receipt of application, allocations will be made and notification will be issued as to what arrangements are feasible.

The following scale of fees will be levied for the season:—

SCALE OF FEES, PER COURT PER SEASON.

Hard Surfaced Tennis Courts:—

Season approximately from March 15 to November 15:	
During period 6 to 9 a.m.	$20
During period 6 to 9 a.m.—alternate days only	$10
During period 9 a.m. to 12 noon	$10
During period 9 a.m. to noon—alternate days only	$5

Note:—

The Hard Surfaced Tennis Courts have already been allocated for the current season except during the hours above mentioned.

Lawn Tennis Courts:—

Season approximately from May 1 to September 30:—	
Every day	$20
Alternate days only	$10

Bowling Greens:—

Per rink (*per mensem).	$5*

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.

2. Name of Chairman or President.

3. Name and address of Secretary.

4. Space applied for.

5. Court or courts used last year.

Applications in writing should be made to the Commissioner of Public Works at the Administration Building, on or before Monday, April 3, 1933, after which date playing spaces will be allotted for the current season.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4329.

EAST KASHING ROAD BRIDGE.

NOTICE is hereby given that the East Kashing Road Bridge over the Sawginkiang will be closed to traffic for repairs from February 27 for a period of two weeks.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

POLICE REPORT FOR JANUARY.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month of January is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding month last year
Murder	3	3	2
Attempted murder	3	Nil	5
Manslaughter	Nil	Nil	1
Armed kidnapping	Nil	2	2
Abduction	4	5	7
Armed robbery	89	46	68
Other robberies	12	15	10
Being member of a criminal gang.	3	6	5
House, office and shop-breaking, etc.	59	62	82
Burglary	47	42	72
Thefts	709	754	807
Receiving stolen property	12	21	18
Snatching	47	47	94
Opium offences	160	196	104
Gambling	97	160	74
Other crimes	206	232	226
Total	1,451	1,589	1,577

This total of 1,451 cases of reported crime in January is a decrease of 138 in comparison with the figure for December and 126 less than for the corresponding period of last year. There is a decrease of 58 cases in "A" Division, 16 in "B" Division, 17 in "C" Division and 47 in "D" Division. The decreases in "A" and "D" Divisions are mainly due to decreases under the headings: theft, gambling, and opium offences. The cases were distributed as follows:—

	January	December
"A" Division (Central and Louza)	398	456
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon Road, Pootoo Road)	364	380
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell Road)	272	289
"D" Division (Kashing Road, Wayside, Yangtszepoo, Yulin Road)	417	464

Arrests for crime committed during the month show a decrease, 1,656 persons having been arrested in January as compared with 2,115 in December and 2,150 in November. In addition, 149 persons were arrested for crimes committed in previous months. 56 persons were arrested on behalf of other authorities.

Three cases of murder were recorded during the month. A Chinese employee of Sincere Co. inflicted with an axe fatal wounds on another Chinese. A Chinese watchman received 23 axe wounds in a hut off Hart Road and succumbed to his injuries. A Chinese was fatally wounded in the Yuenfong Li, off Yuenfong Road, by four persons, two armed with pistols and one with an axe.

There were three attempted murders during the month. A loafer was wounded by a pistol shot as the result of a quarrel with another member of the gang. A Japanese woman attempted to kill both her child and her paramour, resorting to strangulation in the first instance and inflicting axe wounds in the second. A Chinese female and a Chinese male were fired at and wounded by one of the armed robbers who entered their residence off Meichow Road. There were four cases of simple abduction as against five in December.

One case was again reported during the month in which the owner of a contractor's yard on Ferry Road was intimidated by a bomb delivered at his address with a warning against dealing in Japanese goods. Letters to the same effect were also received by him in October and November.

All Divisions show an increase in the number of reported armed robberies, the total being 89 against 46 in December. The increase was accounted for by the approach of Chinese New Year and is a usual feature at this period. The cases were distributed as follows:—

	January	December
Division "A"	26	15
" "B"	29	15
" "C"	7	3
" "D"	27	13

There were 12 cases of other robberies. The number of burglaries was 47 as against 42 in December.

	January	December
Division "A"	2	6
" "B"	22	19
" "C"	9	7
" "D"	14	10

The number of housebreakings was 59 as against 62 in December, a decrease of three cases distributed as follows:—

	January	December
Division "A"	13	18
" "B"	10	9
" "C"	16	18
" "D"	20	17

The 709 cases of simple theft, showing a total decrease of 45 as compared with December, were distributed as follows:—

	January	December
Division "A"	216	251
" "B"	186	186
" "C"	150	136
" "D"	157	181

"A" Division recorded 17 cases of shoplifting and 28 arrests. There were 54 cases of pocket picking in all Divisions, and 27 arrests. Out of 56 bicycles, five ricshas and one car stolen in all Divisions, 26 bicycles, three ricshas and the car were recovered, while a total of 13 arrests was made.

12 cases of receiving stolen property were recorded during the month as against 21 in December. There were 47 cases of snatching, the same figure as for last month. The cases were distributed as follows:—

	January	December
Division "A"	22	27
" "B"	12	9
" "C"	10	5
" "D"	3	6

A total of 29 arrests were made in connection with this type of crime.

Opium Offences.—There was a decrease of 36 opium offences. The Headquarters Narcotic Section carried out 13 raids and effected the arrest of 38 persons, 25 of whom were sentenced to various terms of imprisonment, in nine cases of which imprisonment sentences were supplemented by fines and in three cases sentences were suspended for two years. 24¼ ozs of opium, 111¼ ozs. of pills, 10 opium pipes with paraphernalia, 14 pill pipes with paraphernalia, ¼ oz. of crude morphine and 95 lbs. of caffeine with pill manufacturing paraphernalia were seized.

Two raids were conducted on Hua Huei lottery gambling places and resulted in the arrest of 16 persons, six of whom were sentenced to various terms of imprisonment and fines, whilst 10 cases of extortion and illegal functioning were also dealt with resulting in five arrests. The total fines inflicted during the month in connection with the above offences was $2,780.00. The number of gambling offences decreased from 160 to 97. Other forms of crime show little variation.

Notable work in "A" Division included: (1) the arrest of a gang of six armed robbers in possession of two loaded pistols. They were subsequently convicted on five charges of armed robbery and sentenced to various terms of imprisonment. (2) The arrest of five members of a gang of armed robbers in possession of a loaded pistol and three imitation pistols. All were convicted and sentenced to various terms of imprisonment on charges of six armed robberies. (3) The arrest of six members of a gang of traffickers and the rescue of three small children. (4) The arrest of two armed robbers, one in possession of a loaded pistol. Both were convicted on charges of armed highway robbery and sentenced to imprisonment. (5) The arrest of nine members of a gang of armed robbers, four of whom committed an armed robbery the same day, and the seizure of a loaded pistol and 188 rounds of ammunition.

Notable work in "B" Division included: (1) the arrest of a Chinese in possession of a human head and the subsequent arrest of four others in connection with the stealing of the head from a coffin. They were sentenced to two years' imprisonment each. (2) The shooting by a Chinese constable of an armed robber who had three previous convictions and was concerned in an armed robbery in North Chengtu Road, and the recovery of part of the money stolen.

Notable work in "C" Division included: (1) the arrest of 12 persons six of whom were charged with being concerned in committing an armed robbery and attempted murder, murder and an armed highway robbery and attempted murder, while one was sentenced to two years' imprisonment on a charge of being in possession of firearms. (2) The arrest of 15 Chinese, 10 of whom were subsequently convicted of being concerned in an attempted armed kidnapping and murder of a

Chinese in Yu Yuen Road on December 9, 1932, and sentenced, three to death penalty and seven to various terms of imprisonment. (3) The further arrest of a member of the same gang, who is still in custody pending investigation.

Notable work in "D" Division included: (1) the arrest of three men concerned in the murder of a Chinese in Wayside District. (2) The arrest and conviction of three armed robbers who robbed a rice shop in North Seward Road the same day. (3) The arrest of three armed robbers concerned in a robbery in Yulin Road. (4) The arrest of a gang of six Chinese engaged in sending threatening letters and who were also found to have been concerned in five cases of armed robbery.

The following cases, which are included in the month's figures in "B" Division, occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council Roads:—Theft, 19; burglary, 8; pocket picking, 3; highway robbery, 2; loitering with intent, 2; miscellaneous, 2.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 19 cases and effected the arrest of two persons. In addition enquiries were continued in five cases previously reported.

Property valued at $134,374.64 was alleged to have been stolen in cases reported during the month as against property valued at $319,745.62 in December. The total value is made up as follows:—

Division "A"	$54,956.65
" "B"	$28,100.73
" "C"	$24,764.50
" "D"	$26,552.76

Property valued at $33,218.46 was recovered during the month.

Finger Print Bureau.—During the month the total number of records received by the Bureau from all sources was 2,166, a decrease of 604 as compared with December and an increase of 57 by comparison with the corresponding period of last year.

3,290 cards were received and checked during the month, 895 being for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 66 for checking of appeal decisions, etc., 922 for verification of identity on release from gaol, and 1,407 for checking of sentences and completing of records according to execution orders issued by the Court.

Investigations were made into 37 reported cases of the following nature:—6 armed robbery; 1 murder; 14 burglary and attempted burglary; 1 suspected murder (later proved fatal accident); 3 housebreaking; 3 office breaking; 4 larceny; 5 shopbreaking. Finger prints were secured in 14 instances.

With a view to establishing their identity, the bodies of 16 unknown Chinese who had met their deaths under various circumstances were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in four instances.

During the month the Crime Branch Studio took 309 photographs and printed 1,140 copies.

Released Under Amnesty.—The number of prisoners released under Government Amnesty during January was 85

Number of habitual criminals released	27
Number of prisoners released having previous convictions, but who are not habitual criminals	22
Number of first offenders released	36

The total number released since the commencement of Amnesty is 2,044, of whom 293 have been rearrested for offences committed since their release.

Classification of offences for which prisoners released during January were serving sentences.

Armed robbery	5
Armed abduction	1
Possession of firearms	4
Abduction	1
Robbery	1
Trafficking in females	1
Extortion	2
Slavery	1
Breaking and entering premises	18
Larceny	16
Pickpocket	9
Snatching	13
Fraud, forgery, etc.	3
Counterfeit currency	4
Offences against the State	3
Opium offences	2
Trafficking in females	1
Total	85

Anti-Japanese Movement.—The anti-Japanese movement was marked during the month by the despatch of letters purporting to emanate from a body styled Spiritual National Defence Society to various theatres threatening that severe measures would be taken against these establishments unless they contributed a percentage of their daily takings to the North Eastern Volunteer Armies, and by efforts of petty organizations with high sounding patriotic titles to raise funds allegedly for the support of the same armies by room to room visits in hotels and table to table collections in restaurants. Up to the end of the month no attempt was made to give effect to the threats against the theatres, and the activities of the other societies were frustrated by increasing police vigilance over hotels and restaurants in the Settlement and the closing subsequently of bases which they had established in Chinese controlled territory.

The raising of funds for the support of the North Eastern Volunteer Armies by voluntary contribution made through various Chinese banks continued.

The anniversary on January 28 of the outbreak of the conflict between Chinese and Japanese at Shanghai passed without any untoward incident. The general public observed the occasion by displaying anti-Japanese posters while the representatives of public bodies confined their activities to holding meetings.

Strikes.—One strike affecting 52 workers took place during the month. This occurred in Kwang Hwa Sugar Factory, 11 Ichang Road, and resulted in a loss of 15 working days. No strike was recorded in the French Concession or Chinese Controlled territory at Shanghai during the month.

Unrest due to numerous causes was manifested at various times among the employees of several textile factories and the China Merchants' Steam Navigation Co. 104 men, who were dismissed by the latter concern in accordance with a retrenchment scheme, are agitating to be reinstated.

Local industrial enterprises suspended operations for periods ranging from 4 to 10 days on the occasion of the Spring Festival.

Communism.—Documents captured recently show that the local branches of the Chinese Communist Party arranged towards the end of 1932 to make the incidence of the new year, the Spring Festival, and the anniversary of the Sino-Japanese conflict excuses for starting public demonstrations, disturbances and strikes. Nothing, however, came of these plans beyond two ineffectual attempts to create street demonstrations. On January 24 about 15 Chinese of the working class assembled on Yangtszepoo Road with the object of shouting slogans and distributing hand bills but were dispersed by the police, who had been apprised of their intentions, after two of their number had been arrested. On January 28 about 70 Chinese of the same class with apparently similar intentions, who had collected in Chinese territory, proceeded in processional order for a short distance along Ward Road, but dispersed quietly of their own accord without any action being taken by the police.

During the month the Municipal Police, in co-operation with the Chinese Authorities or acting independently, arrested and prosecuted 15 Chinese for Communist offences and raided nine addresses, of which six were found to contain incriminating literature or documents. Of the persons arrested three were sentenced to 2½ years imprisonment each, one to two years' and one month's imprisonment, seven were handed over to the extra-Settlement Authorities and four were still on remand at the end of the month.

Communist literature seized during January comprised 10,498 copies of books, brochures and pamphlets in the English, Japanese and Chinese languages. The Chinese literature included 43 different kinds of pamphlets which had not been seen previously. Most of these dealt with the anniversary of the Unemployed Movement Day (Jan. 18), the anniversary of the death of Karl Liebknecht and Rosa Luxemburg (Jan. 15), the anniversary of the death of Lenin (Jan. 21), and the anniversary of the Sino-Japanese conflict (Jan. 28). The foreign literature consisted of pamphlets and brochures dealing with the outbreak of the Sino-Japanese conflict

in Shanghai, and purported to emanate from organizations called the "English and American Soldiers' Revolutionary Committee" and the "Third Fleet (Japanese) Sailors' Conference" which in fact do not exist.

Film Censorship.—33 feature films and 60 short introductory films and newsreels were censored by the police in theatres in the Settlement and French Concession during the month. Of the feature films, 29 were approved without question, two were passed after they had been revised and approval was withheld by the police censors in the case of the remaining two. All the introductory films were approved without question.

Propaganda.—The Chinese Aviation Construction Co-operative Association and the China Aviation Co-operative Association are at present vigorously urging Chinese to adopt aviation construction as a means of national salvation. A special propaganda period in furtherance of this movement, organized under the auspices of the local Kuomintang Headquarters, was observed during the month. Beginning from January 23 a week of meetings was held by merchants, students, labourers and people of various other walks of life for the purpose of organizing support for the movement, and speeches delivered in its favour by Chinese notables were broadcast throughout the city.

In furtherance of propaganda favouring national products a motor-car procession consisting of about 60 decorated motor trucks loaded with the products of various Chinese factories passed through Chinese territory, the French Concession and the Settlement on January 1.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 626 (38 foreigners and 588 Chinese) of 3,672 reports of traffic offences received during the month against owners and or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Accidents. — Accidents coming under police notice during the months of January, 1933, and January, 1932:—

	January, 1933.	January, 1932.
Total number of accidents	925	1,042
Total number of persons killed	5	10
Total number of persons injured	298	314

Vehicles involved in accidents during January, 1933, in which persons were killed or injured:—

	Killed	Injured.
Tramcars	1	15
Omnibuses	2	16
Motor Vehicles	2	216
Other Vehicles	—	121

Persons killed or injured in accidents during January, 1933, and known to have been at fault: killed, 4, injured, 77.

Bicycles were involved in 130 accidents during the month and in 45 cases the cyclists were known to have been at fault.

Safety First.—During the month, the professional story-teller visited various districts and gave 69 addresses in teashops and mills, etc., on Safety First themes. His audience roughly totalled 2,640 persons.

Motor Horn Nuisance. — There were 20 prosecutions for this offence during the month and in addition, two chauffeurs had their driving licences suspended for a repetition of the offence.

Rickshas.—1,231 pullers, including 14 private pullers found plying for public hire, were charged in the Central and Louza Districts during the month for various breaches of Traffic Regulations.

Identification Office. — During the month 1,787 prisoners' records passed through this office, for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 578 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 132 records were received from the French Police out of which number 46 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	1,919
Identified	624
Percentage	33

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 42.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follows:—

1,191	First offenders.
289	Second offenders.
117	Third offenders.
159	Habitual offenders.
1,756	

Return of Convict Labour for January, 1933.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less	,,	,,
Total	,,	,,
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	Tls.	6,381.59
Less. Cost of raw material, etc.		3,749.44
Total	Tls.	2,632.15
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	2,632.15

Prisoners in Custody on January 31, 1933.

Central Station	11
Louza Station	60
Hongkew Station	21
Kashing Road Station	7
West Hongkew Station	60
Wayside Station	14
Yangtszepoo Station	25
Sinza Station	26
Bubbling Well Station	15
Gordon Road Station	2
Dixwell Road Station	2
Pootoo Road Station	11
Yulin Road Station	16
Gaol (Ward Road)	6,563
Gaol (Amoy Road)	59
Reformatory	33
Total	6,925

Dogs.

Dogs at kennels on Jan. 1, 1933	32
,, seized by Police	238
,, handed over to Police	19
,, restored to owners on payment of redemption fee	37
,, restored to owners without payment	12
,, destroyed at Police Kennels	197
,, sent to Observation kennels by Police	15
,, remaining at kennels on Jan. 31, 1933	28
,, shot by Police	Nil
,, killed by Police and afterwards certified to be rabid	3

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4324.
KASHING ROAD POLICE DISTRICT.

NOTICE is hereby given that with effect from March 1, 1933, Kashing Road Police District, at present forming part of "D" Division, will be incorporated in "C" Division.

As a result of the change notified above, the Police Divisions in the area of the Settlement north of the Soochow Creek will be as follows:—

"C" Division:—
Headquarters of the Divisional Officer:—
Hongkew Police Station. Telephone Nos. 15380; 42243.
Districts.—Hongkew Police District
West Hongkew Police District
Dixwell Road Police District
Kashing Road Police District

"D" Division:—
Headquarters of the Divisional Officer:—
Wayside Police Station. Telephone Nos. 15380; 52244.
Districts.—Wayside Police District
Yulin Road Police District
Yangtszepoo Police District

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4327.
EDUCATION DEPARTMENT.
SUPPLY TEACHERS.

FORMER Assistant Mistresses and other qualified persons willing to serve in an emergency as Supply Teachers in the Council's Schools are invited to forward their names to the Superintendent of Education, Administration Building, 17 Foochow Road. Interviews may be granted by appointment.

This announcement does not refer to teachers seeking regular employment. Candidates for positions on the educational staff are required to submit written applications in the usual manner. Forms for this purpose may be obtained on request.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

HEALTH REPORT FOR JANUARY.

The Commissioner of Public Health reports:—

The foreign death rate was 13.07 as compared with 12.82 for last year, and the Chinese death rate was 14.79 as compared with 17.65.

The increase of 3.5 in the foreign death rate over last month can be attributed mainly to deaths from pneumonia. The prevalence of this disease is possibly due to the rapid change in temperature which took place during the month, but is also suggestive of a larger increase in the number of influenza cases than notifications show. A further point is that houses and places of resort are kept at a much higher temperature than formerly, with the resultant chill on emerging into the open air. Improvements in ventilation etc. might diminish the incidence of this disease.

There are 11 deaths from communicable diseases this month, whereas December's figures shewed only eight.

The deaths of 1,277 Chinese residents have been recorded during the month. This figure is an increase of 131 over last month. In the main the increase is due to exposed corpses.

Births.—A total of 58 foreign births was notified during the month. Of this number 49 were resident in the International Settlement. It is, however, considered that there is still a number of births remaining unnotified, and arrangements are being made to improve the collection of data.

A total of 156 Chinese birth certificates came to hand during the month, of which 59 were non-resident. There are now five Chinese hospitals which supply birth information. However the paucity of certificates readily indicates that this section of the registration of vital statistics is yet in its infancy.

Knowledge as to the age and sex distribution of the population under review is most important in evaluating the health of any area, hence every effort will be made to improve the methods of collection, but greater assistance is needed from the public before any real advance will be made in this work.

There were 3,641 smallpox vaccinations performed during the month, 2,648 being performed by the Mobile Squad, and 993 at the various Branch Health Offices, the very large fall in figures being due to the China New Year holidays.

Communicable Diseases.—Statistical information will be found in the tables, at the end of this report, but it is noted that the chief communicable diseases during the month were tuberculosis, scarlet fever and diphtheria, though typhoid was also prevalent. Smallpox and cerebrospinal fever did not show much incidence. One case of encephalitis lethargica in a non-resident Chinese was treated in the Settlement. The incidence of communicable diseases thus shows its usual seasonal increase, but not to the extent of causing any anxiety at present.

Pathological Laboratory.

The total number of general pathological examinations was 2,005. This figure is not quite double the amount performed last month, but is a notable increase.

Outstanding figures are 811 diphtheria with 142 positive results, 406 ova of helminths with 80 positive results, 140 tuberculosis with 22 positives, and 124 amoebic dysentery with six positives. 262 Wassermann tests were also performed.

Pasteur Treatment.—29 persons, including one from an outport, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 17 cases treatment was advised.

Hospitals Division.

More cases of communicable diseases have been admitted during the month, particularly from amongst the foreign population. Smallpox admissions have increased on the Chinese side, and scarlet fever cases, though still fairly numerous, show a tendency towards a decrease. Diphtheria and tonsilitis are also on the decrease, and cerebrospinal fever though present amongst the Chinese population, has not resulted in any admissions on the foreign side.

Several cases of minor infectious disease, mostly chickenpox, were also admitted to the Foreign Isolation Hospital, with the result that 30 per cent more cases were present than during last month.

The admissions into the Chinese Isolation Hospital were practically the same, although the figures for smallpox have almost trebled those of December. Four cases were of the haemorrhagic type, and 25 per cent of those admitted died.

There has been a diminution in scarlet fever, whilst diphtheria and tonsilitis have increased. Of the diphtheria cases 20 per cent. died, whilst of the C.S. fever cases there were 13 deaths out of 17 admittances.

A nurse from the Lester Hospital has been admitted suffering from leprosy, the disease from which his father died.

There were 177 admissions to the Police Hospital (Chinese), and 49 to the Indian section.

In the Mental Hospital the women's ward has been full the whole month, though there were several vacancies on the male side.

Veterinary Surgeon's Report.

Milk Supply.—The average daily milk production was 26,220 lbs. an increase of 4.92 per cent over last month's figures, accounted for by an increase in the herds.

Of the 34 milk and cream samples taken for bacteriological examination only one was unsatisfactory.

Of the 100 milk and cream samples taken for chemical analysis, 19 were unsatisfactory.

126.5 lbs. of unsound dairy produce were destroyed.

Cattle Diseases. — Contagious pleuro-pneumonia is still present in five dairies, and claimed 13 animals.

Rinderpest was present in two dairies and claimed two animals only, whereas seven animals were disposed of on account of tuberculosis.

The total number of animals disposed of during the month was 42.

Meat Supply.—There was a considerable decrease in animals killed (except pigs) owing to shortage of supply during the last half of the month. At the beginning of the month the supply of cattle was so abundant that the new abattoir lairage had to be taken into use for one week.

As regards pigs, an increase of approximately 8,000 was recorded as compared with the previous month. The figure is the highest one since January, 1930. The Chinese New Year festival accounts for the unusually high number.

Markets, Bakeries and other Food Shops.

All markets have been regularly inspected and maintained at a good standard.

The cold snap not only caused more work but also accounted for the increase in prices of market produce during the month. The freezing up of creeks hampered transportation, resulting in short supplies and increased prices. There was also an extraordinary demand during the "Spring Holidays" for all palatable delicacies.

All bakeries working at night were inspected and no major breaches of licence conditions recorded. Early morning check up on deliveries in all parts of the Settlement resulted in only two being caught with improperly wrapped bread.

Sanitation Division.

This Division was occupied with routine work from which it is somewhat difficult to select matters of outstanding interest.

A diminution in the demand for free vaccination is accounted for by the severe cold weather and also the incidence of the "Spring Festival" holidays.

Many samples of the highly-coloured sweetmeats which are offered for sale prior to the Chinese New Year were sent to the laboratory for examination, most of them being found to contain vegetable dyes, although in two samples litharge was present.

The inspection of Chinese schools and a number of other premises has been maintained and much information has been tabulated.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, and of the work of the Food and Dairies, and Markets and Bakeries Division; Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; Municipal Laboratories, Hospitals and Slaughterhouse.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths: Foreign: Resident	Deaths: Foreign: Non-Resident	Deaths: Chinese	Foreign Deaths by Nationalities: American: Resident	American: Non-Resident	British: Resident	British: Non-Resident	Japanese: Resident	Japanese: Non-Resident	Portuguese: Resident	Portuguese: Non-Resident	Russian: Resident	Russian: Non-Resident	Others: Resident	Others: Non-Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population: Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population: Non-Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population: Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population: Non-Resident
Cholera																			
Typhoid Fever	2	1	19					1	1			1				7	3	21	4
Paratyphoid Fevers			1													6	2	1	3
Epidemic Diarrhoea			2																
Bacillary Dysentery (Enteritis)	2	1	1									2		1		3	1	6	4
Amoebic Dysentery																1	1		
Smallpox	1		14			1										2	4	27	15
Cerebrospinal Fever	1		7					1								1		10	4
Tuberculosis (all forms)	5		55	1				1				2		1		13	3	69	23
Diphtheria			7													11	4	28	19
Measles			1															2	
Scarlet Fever	1		1					1								15	2	13	17
Influenza		1	3					1									1	9	6
Plague																			
Malaria																1		1	
Typhus Fever																			
Rabies																			
Anthrax																			
Encephalitis Lethargica																			1
Beri-beri	1		4					1								1		5	2
Relapsing Fever																			
Leprosy																			
Schistosomiasis																			1
All other causes	36	7	1,162	2	1	7	2	19	2	1		5	1	2	1				
From all causes :	49	10	1,277	3	1	8	2	24	4	1		10	1	3	2	61	21	192	99

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	16,655
Bacterial " "	134
Cases undergoing anti-rabic treatment	17
Bacteriological examinations	2,378
Analyses	574

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water Sample received.—January 30, 1933.
Report sent out.—February 2, 1933.

Physical Characters.—Faint yellowish green colour with slight opacity.
pH value 6.8.

Chemical Examination:—

Parts per 100,000	
Solid matter in solution	17.0
Appearance on ignition	slight charring
*Total Hardness :	8.0
(a) Carbonated (temporary)	7.5
(b) Non-carbonated (permanent)	0.5
Chlorine in Chlorides	3.4
Nitrogen as Nitrates	0.0747
Saline ammonia	0.0462
Albuminoid ammonia	0.0176
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Faint
Phosphates	Minute traces
Sulphates	Traces
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0738

*Hardness determinations are by acid and alkali : not by soap method.

Chlorine in chloride figures were normal up to the 11th, but an infiltration of salt water of unusual intensity was evident on the morning of the 12th, when water from the laboratory taps gave a figure of 110.6 parts per 100,000 for chlorine in chlorides, this representing a salt content of 127 grains per gallon or an admixture of about five per cent of sea water. This condition was of very short duration, the chloride figure being considerably less on the following day and normality being again approached on the 15th. Saline ammonia figures have been higher than normal and nitrites occasionally present. Free chlorine has varied from 0.08 to 0.20 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from 0.02 to 0.20 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination:—

During the month 34 samples were examined, 29 from taps in various parts of the Settlement and 5 from hydrants. Of the 29 tap samples one contained 45 B. Coli Communior, and 10 unidentified organisms of the B. Coli Group per litre.

The remaining tap and hydrant samples contained less than 10 organisms of the B. Coli Group per litre.

Report on Analysis:—

Bacterial results satisfactory. During the month owing to tidal conditions the water contained sufficient salt to give a decided taste. This state of affairs as noted above was of short duration.

Isolation Hospitals

	Admissions: Foreign: M.	Admissions: Foreign: F.	Admissions: Chinese: M.	Admissions: Chinese: F.
Smallpox	2	2	13	16
Scarlet Fever	7	3	11	15
Diphtheria	6	8	15	7
Pulmonary Tuberculosis	9	2	1	0
Leprosy				
Influenza				
Cerebrospinal Meningitis			7	10
Measles				
Cholera				
Typhoid Fever				
Paratyphoid Fever				
Amœbic Dysentery				
Bacillary Dysentery				
Acute Diarrhoea				
Chronic Diarrhoea				
Rabies				
Anthrax				
Plague				
Typhus				
Relapsing Fever				
Beri-beri				
Contact, Observation and other Diseases	8	1	15	11
Total	32	16	62	59
Discharged	20	8	44	39
Died	0	3	16	16
Remaining last day of month	33	21	33	28

Tuberculosis Sanatorium

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	16	12	28
Admitted	6	1	7
Discharged	4	1	5
Died	—	—	—
Remaining at end of month	18	12	32

Mental Hospital

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	1	7	8
Admitted	3	2	5
Discharged	3	—	3
Died	1	—	1
Remaining at end of month	2	7	9

District Nursing

	Visits Paid	*Visits Received*
District Nurses :	257	14

FREE CLINICS
Tuberculosis

Classification	*Diagnosis* M.	*Diagnosis* F.	*Observation* M.	*Observation* F.	*Treatment* M.	*Treatment* F.	*Total*
Tuberculosis : Pulmonary	1	1	0	0	7	1	10
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : (including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	0	0	3	1	0	1	5
Non-Tubercular	0	0	0	0	0	0	0
Total	1	1	3	1	7	2	15

Home visits by Clinic Nurse	80
Visits by Tuberculosis Inspector	42
X-Ray examinations	11
Total of cases attending	78
Total attendances	142

Venereal Diseases
Male only

Syphilis	13
Syphilis-Gonorrhoea	1
Gonorrhœa	57
Chancroid	29
Observation	12
Total	112
Total cases under treatment	231
Total cases treated by Diathermy	11
Total attendances	2,961

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	819
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,021
Number of rats trapped and burnt	3,608
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, February 18th, 1933.	*Foreigners** Cases notified	*Foreigners** Deaths registered	*Chinese†* Cases notified	*Chinese†* Deaths registered
Smallpox	2	0	7	5
Scarlet Fever	6	0	3	0
Diphtheria	0	0	10	3
Cerebrospinal Fever	0	1	6	6
Tuberculosis	2	1	24	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	7	7
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	1	0
Bacillary Dysentery	0	0	3	2
Plague	0	0	0	0
Beri beri	1	1	0	0
Influenza	3	0	2	0
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		24		322

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MILK SUPPLY.

Average daily milk production	.. ..	26,220	*lbs.*
Milk and cream samples taken :	*Satisfactory*	*Unsatisfactory*	*Total*
Chemical analysis	84	19	103
Bacteriological examination ..	33	1	34
Unsound dairy produce destroyed	.. ..	126.5	*lbs.*

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		*Tuberculin Testing*	
Number of Herds examined	0	Number of Herds tested	0
Number of Animals examined	0	Number of Animals	10
Number with pathol. cond.	0	Number of Reactors	0
Number of post mortems	26	Percentage of reactors	0

MEAT SUPPLY.

	Oxen	*Calves*	*Sheep*	*Pigs*	*Buffaloes*	*Goats*	*Horses*
Slaughtered ..	2,900	860	3,994	54,548	22	0	13
Daily average ..	94	28	129	17,538		0	
Rejected	23	7	0	146	0	0	0

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	38,071 *lbs.*
Saleable by-products recovered	23,967 *lbs.*
Percentage recovered	62.95 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$1,439.24
Recovered from sales of by-products	$ 743.51
No. of Anthrax cases (cremated)	0

RABIES.

	Observation Kennels	*Other Sources*	*Total*
Animals received	16	5	21
No. proved rabid	0	3	3

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	*Born*	*Died*	*Sold*	*Stock*
Rabbits	31	62	40	0	252
Guinea Pigs	26	240	3	0	436
Vaccine Calves	4	0	0	4	0

PROSECUTIONS.

Name	*Offence*	*Penalty*
Wei Lee Dairy	Selling buffalo milk not labelled as such	Fined $35
Garden Dairy	Obtaining milk from unlicensed dairy	Fined $45
Tsung Kwei Fung	Selling milk dangerous to Public Health 17 % added water	3 months imprisonment
Tseu Yung Pah	Removing pig carcases before inspection	Fined $10

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS—MONTHLY REPORT.

January 1933	*Districts* Eastern	Northern	Central	Western	*Total*
Complaints received from the public	1	4	4	0	9
Insanitary conditions reported by the Department ..	118	360	123	214	815
Insanitary conditions remedied by the Department ..	110	330	34	202	676
Departmental notices issued ..	0	0	0	0	0
Written intimations issued ..	6	4	10	5	25
Second intimations issued ..	0	0	7	0	7
Samples taken for analysis ..	18	11	14	12	55
Samples taken for bacteriological examination	24	9	11	15	59
Food prosecutions	14	23	20	9	66
Number of licensed premises ..	69	237	176	95	577
Number of inspection of licensed premises	142	312	97	273	824
Number of hawkers prosecuted and/or ostracised ball	83	53	3	184	323
Total	585	1,343	499	1,009	3,436

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION.

District	*A* Good	*B* Fair	*C* Capable of Improvement	*D* Unfit for Human consumption	*Total*
Eastern	11	1	4	0	16
Northern	5	0	0	0	5
Central	11	0	1	0	12
Western	3	3	0	0	6

GENERAL SANITARY WORK.

Vaccinations against smallpox	3,641
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	54
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease ..	174
Total enquiries into Chinese deaths	797
Rooms disinfected after communicable disease	525
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	11,188
Houses cleansed and limewashed	520
Exposed cofined and uncofined corpses removed and buried	647
Smoke nuisances suppressed	55
Offensive trade processes amended	0
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	9
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	40
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	2,296
Notices issued	43
Written intimations issued for sanitary amendment	178
Second written intimations issued for sanitary amendment	2
Licence applications received and dealt with	20
Total inspections of licensed and other premises, etc.	5,556
Prosecutions	149
Pounds of unsound food destroyed	85

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

335 persons attended the concert given by the Orchestra on February 19.

The Eighteenth Symphony Concert will be given at the Carlton Theatre on Sunday, February 26, at 9.15 p.m. when Mrs. L. E. Bradsher, soprano, will be the soloist. Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME

I.—ARISTOPHANIC SUITE: "The Wasps"....*R. Vaughan Williams*

(*a*) Overture
(*b*) Entr'acte
(*c*) March past of the kitchen utensils
(*d*) Entr'acte
(*e*) Ballet and final Tableau

II.—ORIENTAL SUITE for Orchestra "Beni Mora" ..... *G. Holst*

(*a*) First Dance
(*b*) Second Dance
(*c*) Finale "In the Street of the Ouled Nail's"

III.—SONG—CYCLE "Brautlieder" (The Bride's Songs) *Peter Cornelius* (Orchestration by M. Paci)

(*a*) Ein Myrtenreis (A Myrtle Spray)
(*b*) Der Diehe Lohn (Love's Recompense)
(*c*) Vorabend (Evening)
(*d*) Erwachen (Awakening)
(*e*) Aus dem hohen Lied (From the Song of Solomon)

Vocalist: Mrs. L. E. Bradsher

(*N.B.*—To facilitate perusal of the words, which is essential to a full appreciation of the song-cycle, the auditorium lights will be turned on for a few moments before each song.)

INTERVAL

IV.—"SERENADE" from the Suite: "Impression d'Italie" *Charpentier* (Viola Solo: Mr. J. POUSHKA)

V.—TWO SPANISH SONGS "Morung" *M. De Falla*

(*a*) "El Pano" (The Moorish cloth)
(*b*) "Jota" (Spanish Dance)

Vocalist: Mrs. L. E. BRADSHER

VI.—TARANTELLE ET CHANSON NAPOLITAINE from Suite: *Liszt* "VENEZIA E NAPOLI" (By request)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the A. C. i/c Specials.

Leave.—Supt. W. A. Elliot is granted long leave from 1/3/33 to 30/11/33 inclusive.

Insp. J. W. Chadderton is granted indefinite leave from 16/2/33.

Insp. C. J. Furniss is granted sick leave from 5/2/33 to 16/2/33.

S/Insp. Y. F. Chang is granted leave from 20/2/33 to 2/3/33.

Sgt. 510 P. C. Boon is granted two weeks sick leave from 10/2/33.

Sgt. 185 A. H. Mancell is granted leave from 10/2/33 to 24/2/33.

P/S 769 T. K. Chow is granted sick leave from 1/2/33 to 1/4/33.

P/S 474 J. S. Mudford is granted long leave from 4/3/33 to 4/9/33.

S/C 450 V. Lenoise is granted long leave from 7/3/33 to 7/9/33.

S/C 320 T. Menju is granted five weeks leave from 15/2/33.

S/C 776 K. C. Chang is granted one month's leave from 9/2/33.

S/C 763 T. M. Wong is granted one month's leave from 9/2/33.

To Duty.—S/C 826 O. L. Tseu reports for duty from sick leave on 6/2/33.

S/C 73 F. X. da Costa reports for duty from leave on 16/2/33.

Transfer.—S/C 269 D. J. Raeburn is transferred to the Reserve list from 15/2/33.

S/C 45 J. G. Costa is transferred to the Reserve list from 17/2/33.

Pistols.—All Specials on the Active list who have not had their pistols returned may obtain them by returning their receipt to Headquarters in person.

Recruiting. — The application forms for all Recruits wishing to take part in the second training course for 1933 must be handed in to S/Insp. R. Ockwell duly completed before March, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4325.

NORMAL SCHOOL.

THE Municipal Normal School, founded for the education and training of Chinese Teachers of English, will re-open for the Spring term at 5 p.m. on Monday, March 6, 1933, at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, 1 Shanhaikuan Road.

Curriculum.

A course of lectures will be given on each of the following subjects:

(*a*) English Literature
(*b*) English Composition
(*c*) Spoken English
(*d*) Theory and Practice of Teaching
(*e*) Psychology
(*f*) Teaching of English subjects
(*g*) Translation.

Hours of Classes.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays, 5 to 7 p.m.

Fees.

Although organized primarily for the training of teachers for the Municipal Schools, the school will be open to other Chinese and Foreign students of suitable attainments on payment of the following fees:

One subject per term $10
Two or more subjects per term $15

Registration.

Further particulars and enrolment forms may be obtained from the Master in Charge of the Normal School, who will be in attendance at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, Thursday and Friday, March 2 and 3, 1933, from 5 to 7 p.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4322.

PARKS AND OPEN-AIR SWIMMING POOL.

Sale of Refreshments.

THE Council is prepared to grant the privilege of selling light refreshments (including beer) at the Public Garden, Hongkew and Jessfield Parks from April 1 to October 31, 1933.

Tenders are also invited for the privilege of selling light non-alcoholic refreshments at the Open-Air Swimming Pool, Kiangwan Road, during the 1933 Season.

Forms of application may be obtained from the Public Works Department, and should be submitted to the undersigned to reach him not later than 11 a.m. on Thursday, March 9.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 16, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4320.

ROAD PLANS—1933.

NOTICE is hereby given that plans showing new roads, extension and widening of existing roads, and extension of lands already occupied by public works, and for purposes of sanitation in the Foreign Settlement of Shanghai are now open to inspection at the offices of the Public Works Department, Administration Building, Hankow Road.

Landowners and agents are reminded that proprietors have the right, for three months after the publication of notice that the plans are open to inspection, to protest in writing against any proposed roads extension or widening or extension of public works, or establishment of sanitary building or works, therein scheduled.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 9, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4318.

PRIMARY SCHOOL FOR CHINESE—KINCHOW ROAD.

A new primary school for Chinese, situated at the corner of Kinchow and Wayside Roads, will be opened on March 1, 1933. Admission will be restricted to boys only, except the Kindergarten and First Grade, to which girls also will be admitted.

The tuition fee is $6 a term, payable in advance. In addition, the following charge is made for stationery:—

Grades I—III $3.00 a term.
Grades IV—VI $4.00 a term.

Pending the completion of the new building, enrolment forms and further particulars may be obtained on application to the Headmaster, Council Primary School for Chinese, 138 Ward Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 16, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 161, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Acting Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
CL. 30	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol of the following Printing Papers :—	—	February 28, 11 a.m.
	Simili Paper, 31″ × 43″ 120 lbs. 35 reams		
	" " " " 50 " 5 "		
	" " " " 40 " 30 "		
	" " " " 160 " 5 "		
	Printing Paper, white 31″ × 43″ 80 lbs. 100 "		
	" " " " " 66 " 200 "		
	Copy Paper, 25″ × 44″ 16 lbs. 10 "		
	White Bond Paper, 22″ × 34″ 32 lbs. 200 "		
	" " " " " 48 " 20 "		
	Brown Kraft Paper, 36″ × 48″ 80 lbs. 10 "		
	Buff Packing Paper, 36″ × 48″ 120 lbs. 30 "		
	Yellow Packing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs. 20 "		
	Cream Laid Foolscap, 26½″ × 33″ 48 lbs. 500 "		
	" " " " " 56 " 500 "		
	" " " " " 64 " 500 "		
	Yellow Printing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs. 15 "		
	Blue Printing Paper, 25″ × 44″ 45 lbs. 9 "		
	White Card, 22½″ × 28½″ 120 lbs. 5 "		
	" " " " 140 " 5 "		
	" " " " 160 " 5 "		
	" " " " 180 " 5 "		
	Blue Foolscap Paper, 26½″ × 33″ 44 lbs. 100 "		
	Strawboard—		
	No. 8, 25″ × 30″ 112 sheets per bundle 20 bdls.		
	" 16, " " 56 " " " 60 "		
	" 24, " " 37 " " " 30 "		
	" 32, " " 28 " " " 30 "		
	White Book Linen, 36″ × 40 yards 15 pces.		
	Black Book Cloth, 39″ × 18 yards 40 rolls		
	Red Book Cloth, 39″ × 18 yards 5 "		
	White Sheep-skin 20 pces.		
	Black Leather Cloth, 52″ × 18 yards 5 rolls		
	Light Red Leather Cloth, 52″ × 18 yards 2 "		
	Price to include packing and delivery. Tenders should be submitted with samples. Delivery to be made as soon as possible after acceptance of tender.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
7	Supply of approximately 5,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1933 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	March 1, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 161, Administration Building.		
33/27	Supply for five months ending September 30, 1933 of 1,500 tons of Pulverized Chenjao Stone Filler.	—	March 9, 11 a.m.
33/40	Supply, Delivery and Supervision of Fixing of Metal Windows, Doors, etc., at Gaol Foreign Quarters, Alcock Rd.	—	March 2, 11 a.m.
33/41	Electrical Installation—Western District Public School for Boys, Yu Yuen Road.	—	March 2, 11 a.m.
33/42	Painting at Yulin Road Police Station.	—	March 2, 11 a.m.
33/43	Removal of Foochow Road Sub-station and Re-erection in Woosung Road—Fire Brigade.	—	February 27, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, MARCH 3, 1933. No. 1413

ANNUAL INSPECTION OF VOLUNTEER CORPS.

Brigadier G. Fleming, C.B.E., D.S.O., Commander of the British Forces in the Shanghai Area, has consented to carry out the Annual Inspection of the Shanghai Volunteer Corps. The Brigadier will inspect the units in detail, in addition to holding the Inspection Parade, which is fixed for April 8.

FIELD BATTERY, S.V.C.

Live Shell Practice at Hong Kong Reported Upon.

The Field Battery, S.V.C., visited Hong Kong and engaged in live shell practice at Tailam between January 29 and February 3. The Commandant of the S.V.C. has received a report from Colonel F. P. Nosworthy, General Staff, China Command, in which he states that the General Officer Commanding was much impressed by the keenness and behaviour of all ranks of the Shanghai Volunteer Battery during their practice at Tailam. He considers that the visit of the Battery proved of great value for training, and expresses the hope that arrangements can be made for this to be repeated in the future.

The C.R.A., China Command, was present with his full staff during the whole of the camp, and everything possible was done to make the training valuable and the visit a success.

A letter has been sent by the Council to the General Officer Commanding, China Command, Hong Kong, thanking him for the hospitality extended to the visiting members of the S.V.C., and for the valuable training given them.

GRANTS-IN-AID MADE BY THE COUNCIL.

No Further Exemptions From Payment of G. M. Rate.

The Council from January 1, 1933, instituted a policy under which all educational establishments in the Settlement are required to pay the full municipal rate, but when they are found to serve a definite public need private schools are afforded relief by the issue of grants-in-aid. The intention to adopt this policy was announced last July, when both foreign and Chinese private schools were invited to apply for grants, and it was stated that the Council proposed to make these the sole form of subsidy to educational establishments. The partial or total exemption from the payment of General Municipal Rate, which hitherto had been accorded in certain approved cases, therefore, ceased on December 31, 1932, but sums have been allotted to educational institutions complying with the conditions governing the issue of grants-in-aid to schools. These allocations not infrequently exceed the amount of previous remissions of General Municipal Rate.

There has been, however, some hesitancy on the part of one or two institutions to accept a grant in lieu of rate remission, presumably on the ground that the latter is of a more permanent nature than the former. As a matter of fact partial or total exemptions from payment of the General Municipal Rate were periodically reviewed, as all grants-in-aid, so that in this respect both are on the same basis. The reason for making the change was that the Council desired to know exactly what it was spending on the community's behalf on education; at the same time it decided to make grants to any deserving institution, instead of giving exemption from payment of the rate, in order that it might show in its accounts precisely what was being spent upon works of bienfaisance.

7 PER CENT. LOAN OF 1922.

The Shanghai Power Company has given notice to the Council, in accordance with the provisions of paragraph 5 Section A of Exhibit "A" to the Agreement with the Company, to repay the 7 per cent. Loan of 1922, amounting to Tls. 8,000,000, on September 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4323.

ELECTION OF COUNCIL.

NOTICE is hereby given that Monday and Tuesday, March 27 and 28, are fixed upon as the dates for the election of Councillors and for the election by registered owners of land in the Foreign Settlement, of a Land Commissioner for the Municipal year 1933.

Nomination papers must be delivered to the undersigned not later than 12 o'clock noon, on Saturday, March 18, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4327.

EDUCATION DEPARTMENT.

SUPPLY TEACHERS.

FORMER Assistant Mistresses and other qualified persons willing to serve in an emergency as Supply Teachers in the Council's Schools are invited to forward their names to the Superintendent of Education, Administration Building, 17 Foochow Road. Interviews may be granted by appointment.

This announcement does not refer to teachers seeking regular employment. Candidates for positions on the educational staff are required to submit written applications in the usual manner. Forms for this purpose may be obtained on request.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4331.

CONDEMNED CARCASES AND REJECTED MEAT.

Scale of Compensation.

NOTICE is hereby given that a variation in the authorized scale of compensation for condemned carcases, rejected meat, etc., has been approved by the Council and that, with effect from March 15, 1933, the revised scale of compensation will be as follows:—

	Cents per lb.
Pig Carcases	6
Pig Heads and Parts	3
Dairy Animals (Carcases and Hides)	4
Ox and Calf Carcases and Parts	4
Buffalo Carcases and Parts	3
Sheep and Horse Carcases and Parts	2
Ox and Buffalo Livers (whole)	25 cents each

No compensation will be paid for carcases—anthrax or others—received for cremation.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 2, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Works Committee, February 21.—Present: Messrs. N. Leslie (*Chairman*), T. Funatsu, W. Gockson, F. J. Raven, L. T. Yuan. Absent: Mr. B. D. F. Beith.

Watch Committee, February 22.—Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Capt. J. J. Bahnson, Messrs. D. S. Chen, P. W. Massey, O. Okamoto, T. D. Woo, and Yu Ya-ching.

Education Board, February 22.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), K. Kuroda, Mrs. N. Leslie, Dr. Gordon Thompson, Dr. H. C. E. Liu and Dr. Y. H. Ou.

NEW PRIMARY SCHOOL AT KINCHOW ROAD.

Accommodation Provided For 650 Chinese Pupils.

A new Primary School for Chinese children has been constructed by the Council at the corner of Kinchow and Wayside roads and will be opened on March 1. The three storey building of brickwall construction with reinforced concrete beams and wooden floors on the first and second floors, with patent flooring on the ground, overlooks a fine stretch of playground on the south side. The length of the building is 205 feet, breadth 83 feet, with a height of 37 feet. Spacious windows provide good lighting to all the 16 classrooms, which are adequately ventilated. Seating accommodation is provided for approximately 650 pupils. Three reinforced concrete staircases will be used by the pupils, who will enter and leave by four separate doorways.

In the centre of the northern part of the building is an Assembly Hall which has a seating capacity of 400 and is equipped with a stage. The windows on the north side are of a special type with roller shutters for the purpose of darkening the hall when necessary. In addition to the 16 classrooms there are a kindergarten, science room and an art room. The headmaster's, masters' and mistresses' rooms are situated on the first floor. Central heating and flush sanitary systems are installed and there are two cloakrooms and two lavatories on each floor, also two drinking fountains. Apparatus rooms, kitchen, pantry, stores, etc., complete the structural equipment. Ample playing space is provided and a sports ground has been arranged for the joint use of this school and the Nieh Chih Kuei Public School for Chinese.

This is the fifth primary school established by the Council for the education of Chinese children. Admission will be restricted to boys only, except the kindergarten and 1st. Grade, to which girls will be admitted. Enrolment forms and further particulars may be obtained on application to the headmaster, Council Primary School for Chinese, 138 Ward Road.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, February 18-25, 1933.

Fire Brigade.—The appointment of Probationary Sub-Officer A. A. Smith is confirmed from February 19, 1933.

Police Force.—The appointment of Mechanic A. J. Schierhorst is confirmed from August 1, 1932.

Probationary Sergeant T. H. M. Wilson is promoted to the rank of Sergeant with effect from January 20, 1933.

C. T. Morrell is appointed Probationary Sergeant from February 16, 1933.

The resignation of Sergeant J. Rogers is accepted with effect from August 15, 1933.

Japanese Constable No. 222, Tetsuya Yoshida is dismissed the Force with effect from February 19, 1933.

Public Health Department.—Dr. Ho Hai-chiu is appointed Chinese Assistant Medical Officer on probation from February 16, 1933.

With effect from April 1, 1933, Miss M. Johnstone, Nursing Sister at the Country Hospital, will be transferred to the Staff of the Health Department as Home Sister, Victoria Nurses Home.

The appointment of Mr. E. E. Ivarrson, Mechanic at the Municipal Abattoir, is confirmed from January 25, 1933.

Miss E. M. Kaplan is engaged as a candidate for appointment as Probationer Nurse from February 20, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4330.

FRUIT SHOP OR FRUIT STALL LICENCE.

NOTICE is hereby given that the Fruit Shop and Stall Licence will, with effect from April 1, 1933, be known as the Fruit Shop or Fruit Stall Licence, and that the following Definition and Conditions will be applicable from the same date:—

Definition.

This licence applies to all premises where "fruit" as hereinafter defined is kept, offered or exposed for sale, or sold, for human consumption. The term "premises" shall be held to include a fruit shop or a fruit stall. The term "fruit" shall be held to include melons, sugar cane (koen-sok), loo-sok, water chestnuts (di-lih), lotus root (ngeu), sweet potatoes (oong-sanyui), turnips (oong-lau-bok) and Tientsin lau-bok.

Conditions.

1. The licence is not transferable.

2. The licence number plate shall be fixed in a conspicuous position at the main outside entrance to the premises and remain at all times legible and undefaced, and the licence shall be exhibited in a conspicuous place inside the premises.

3. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4. The neighbourhood and immediate surroundings shall be healthy.

5. The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6. The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council.

7. No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8. The walls and ceilings shall be whitewashed in April and October each year and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9. The premises shall be provided with proper sanitary conveniences if required by the Commissioner of Public Health.

10. On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

11. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain on the premises.

12. Fruit which is eaten raw shall not be cut or peeled when kept, offered, or exposed for sale or sold.

13. No spitting shall be allowed within the premises, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance.

14. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any fruit is found to be bad, impure, unwholesome, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.

15. Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

16. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

17. On a breach of any of the conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 2, 1933.

CHARITY ORGANIZATION COMMITTEE.

The Charity Organization Committee of the King's Daughters' Society, which receives a grant-in-aid towards its work from the Council, has again forwarded a copy of its annual report to the Council. The report for 1932 states:—

At the close of the year the Committee was composed of the following members:—Chairman, Mrs. H. J. Everall; Secretary, Mrs. A. Wheen; Hon. Treasurer, Mrs. Arnhold Jones; representative of Convalescent Home, Mrs. P. Sinnott; representative of Nursery Committee, Mrs C. Pearson Grant; representative of Western Circle and Hospital Committee, Mrs. T. J. Johns. Milk Committee: Mrs. T. J. Johns, Mrs. Hugh Middleton. Education Committee: Mrs. C. E. Porter, Mrs. W. J. Milne, Miss Macgregor, Miss J. Ware, Miss Allison. Clothes Committee: Mrs. Ellis Pugh, Mrs. R. W. Wells, Mrs. F. Pollock.

The Charity Organization has sustained a great loss in the departure for England of our interpreter, Mrs. F. Wilchensky, who has served us faithfully for seven years. Mrs. Wilchensky is a British woman, Polish by marriage. Her knowledge of Russian and her untiring zeal in her work have been of great assistance to us. She has returned to her relatives in England after about forty years of absence. We wish her every happiness in her life there.

Mrs. B. S. Maklaevsky has been engaged as Assistant Secretary and Interpreter.

A number of difficult problems which have faced us in our work for years, have been solved by the splendid work of the Associated Charities. The organized relief given to Russians and the booklets have simplified our work considerably, *e.g.*,

(*a*). An applicant calls for a passage to some other port. He is told first to obtain assistance from his nationals and a booklet in which has been written the various sums donated by them. On presenting this, our contribution is given. A steamer ticket is bought by one of his national societies.

(*b*). Another applicant may be of a nationality whose Consul or national societies prefer not to use the booklets, but until he brings a recommendation from one of them he receives no help.

The advisability of this procedure may be illustrated by the following case. A Britisher brought a tale stating the writer would be willing to give him any assistance should we find the case deserving. When the man was given the addresses of the secretaries of his national societies and other Committees within whose jurisdiction his case would fall, he refused to call on them, saying he did not wish such charity. Investigation proved he was well known to them all, having been given help many times, but never keeping any employment found for him.

Mrs. Wheen, our Secretary, is in close touch with the secretaries of various charitable societies and committees, with whose help she is able to check up a number of persons who are making quite a good income by house to house begging. Her telephone number is 42516. Investigations are made at any time, if requested. We would consider it a favour if persons, on having applicants call at their homes for assistance, would telephone that number before giving any.

The total number of new applicants during the year amounted to 475, comprising the following nationalities:

Austrian	2	Filipino	1	Netherlands	1
Assyrian	1	Finn	1	Norwegian	6
Argentine	1	German	7	Poles	16
American	4	Georgian	1	Portuguese	9
Armenian	2	Greek	1	Roumanian	1
Australian	4	Hungarian	2	Russian	337
British	41	Italian	1	Swiss	1
Brazilian	1	Jugo-Slavian	2	Serbian	3
Canadian	2	Jews	11	Swede	1
Chilian	1	Korean	1	Turk	1
Czecho-Slovak	2	Latvian	4		
Esthonian	1	Malay	3		

The number of visitors to the rooms applying for help in some kind or another during the past year was as follows:

January	210
February	102
March	282
April	375
May	306
June	367
July	353
August	310
September	294
October	304
November	249
December	381
	3,433

General Relief.—Beside the large sum subscribed to Major Darby's Unemployment Fund, and various Xmas Charities, the following may be of interest:

Twelve families received hampers from individual sources and eight families received them from the Navy Y.M.C.A. The latter were delivered by the U.S. Marines themselves to addresses given by us. None of these families was included in Major Darby's list among whom were many of our unemployed.

Twenty-five children from the districts and the K.D.S. Nursery were taken by lorry and car, to the A.W.C. Xmas Party, held on 30th December, where they spent a very happy afternoon.

By the kindness of Mrs. E. M. Mark, children from the districts also enjoyed free cinema entertainments given on 17th December at the Isis and Paris theatres.

As resolved at a meeting of representatives from various charity committees held in November, 1931, a list was kept this year by our Secretary of the dates of Xmas parties and an effort was made to check invitations in order to have them evenly distributed among the poorer children.

In addition to the general relief given, it has been found necessary to form two sub-committees to deal with the growing work of education and distribution of milk in the districts.

The Education Committee's duties are to attend to the education of children whose fees we pay in part or full. Among these are orphans and children deserted by their parents. Special interest is taken in those leaving school, who are sent for extra tuition to commercial schools. In the "Municipal Gazette" report of the S.M.C. Education Board meeting the following paragraph *re* Thomas Hanbury School Hostel appeared:

> "In deprecating the fact that in the past insufficient care had been exercised in the selection of children admitted to this hostel, with the result that *bona fide* cases had not been able to obtain accommodation therein, members of the Board were informed that, as a result of the findings of the Commission of Enquiry, children would in future be admitted only if the King's Daughters' Society, as a result of investigation, put forward a favourable recommendation, and that preference would be given to the children of Settlement residents."

This investigation is supervised by our Education Committee, which is composed mainly of teachers from the various schools, who are able to give valuable information in addition to that supplied by our Secretary.

Milk is supplied, on the recommendation of the District Nurse, to persons needing extra nourishment, especially infants and children. The Milk Committee and the nurse supervise and check the supply and a personal touch is given by visits to each home.

The Committee in charge of the receiving and distribution of clothes have enlarged the work considerably. Through the kindness of Messrs. Oliviera & Son a large room above our offices has been given free of rent for this purpose. To those entirely destitute, the clothes are given free of charge, but from those able and willing to pay, a small donation, even as low as twenty cents, is accepted.

From January, 1933, this department will work independently. An Assistant Secretary and an Interpreter have been engaged to cope with the work.

The number of bundles of clothes received during the year is 421.

The number of persons and/or families who have received clothes is 1,066.

KATE EVERALL,
Chairman.

ADA WHEEN,
Secretary.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, February 25th, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	1	0	4	0
Scarlet Fever	6	0	5	0
Diphtheria	2	0	10	2
Cerebrospinal Fever	0	0	1	1
Tuberculosis	3	2	32	31
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	6	6
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	3	1
Bacillary Dysentery	1	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	1	0	2	2
Influenza	0	0	4	1
Malaria	0	0	1	1
Measles	1	0	1	0
Leprosy	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes		9		405

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 257 persons present at the concert given by the Orchestra on February 26.

The Nineteenth Symphony Concert will be given at the Carlton Theatre on Sunday, March 5, at 9.15 p.m. This will be a farewell concert for the Orchestra Leader and Violinist, Mr. A. Foa, Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

1.—THREE MOVEMENTS from the Suite for Stringed Orchestra "INTERMEZZI GOLDONIANI" *E. Bossi*

(*a*) Gagliarda (*b*) Serenatina
(*c*) Burlesca

2.—VIOLIN—CONCERTO with Orchestra in D major *Paganini*
(in one movement)
Soloist: A. FOA.

3.—"TRITTICO BOTTICELLIANO" ("Botticelli's PAINTINGS") for Chamber-Orchestra *O. Respighi*

(*a*) La Primavera (The Spring)
(*b*) L'Adorazione dei Magi (Homage of the Magi)
(*c*) La Nascita di Venere (The Birth of Venus)

4.—CHACONNE for Violin Solo *J. S. Bach*
Soloist: A. FOA.
Interval

5.—SUITE from the "Incidental Music" to Moliere's play "LE BOURGEOIS GENTILHOMME" .....*Rich. Strauss*
(for instrumental Soloists and Chamber-Orchestra)

1. Overture (Jourdain, the "Bourgeois gentilhomme")
2. Menuet
3. "The Fencing-Master"
4. Entrance and dance of the Tailors
5. The Menuet of Lully
6. The Courante
7. Entrance of Cleonte
8. Intermezzo
9. The Dinner

(Instrumental Soloists: Messrs. A. FOA (Violin)—I. Shevtzoff ('Cello) Monia Litter (Piano).
FIRST Performance

VOLUNTEER CORPS.

Friday, March 3.

Headquarters.—2nd Lt. R. P. Roberts to be Lt. (Feb. 11).

Armoured Car Company.—2nd Lt. J. C. Boldero, D.S.C., to be Lt. (Feb. 4).
(Substituted for the notification in the "Gazette" of Feb. 17).

Air Defence Company.—2nd. Lt. V. J. B. Holland, M.C., to be Lt. (Mar. 1).

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Yangtszepoo Road.

Negotiations have been concluded with the Augustinian Procuration for the surrender of U.S.C. Lot 3665 measuring mow 0.275 required for the scheduled widening of Yangtszepoo Road for a sum of Tls. 5,445.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4325.

NORMAL SCHOOL.

THE Municipal Normal School, founded for the education and training of Chinese Teachers of English, will re-open for the Spring term at 5 p.m. on Monday, March 6, 1933, at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, 1 Shanhaikuan Road.

Curriculum.

A course of lectures will be given on each of the following subjects:

(*a*) English Literature
(*b*) English Composition
(*c*) Spoken English
(*d*) Theory and Practice of Teaching
(*e*) Psychology
(*f*) Teaching of English subjects
(*g*) Translation.

Hours of Classes.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays, 5 to 7 p.m.

Fees.

Although organized primarily for the training of teachers for the Municipal Schools, the school will be open to other Chinese and Foreign students of suitable attainments on payment of the following fees:

One subject per term $10
Two or more subjects per term $15

Registration.

Further particulars and enrolment forms may be obtained from the Master in Charge of the Normal School, who will be in attendance at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, Thursday and Friday, March 2 and 3, 1933, from 5 to 7 p.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4328.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1933 summer season. On receipt of application, allocations will be made and notification will be issued as to what arrangements are feasible.

The following scale of fees will be levied for the season:—

SCALE OF FEES, PER COURT PER SEASON.
Hard Surfaced Tennis Courts:—

Season approximately from March 15 to November 15:	
During period 6 to 9 a.m.	$20
During period 6 to 9 a.m.—alternate days only	$10
During period 9 a.m. to 12 noon	$10
During period 9 a.m. to noon—alternate days only	$5

Note:—
The Hard Surfaced Tennis Courts have already been allocated for the current season except during the hours above mentioned.

Lawn Tennis Courts:—

Season approximately from May 1 to September 30:—	
Every day	$30
Alternate days only	$10

Bowling Greens:—

Per rink	$30

(*per mensem).

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.
2. Name of Chairman or President.
3. Name and address of Secretary.
4. Space applied for.
5. Court or courts used last year.

Applications in writing should be made to the Commissioner of Public Works at the Administration Building, on or before Monday, April 3, 1933, after which date playing spaces will be allotted for the current season.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4329.

EAST KASHING ROAD BRIDGE.

NOTICE is hereby given that East Kashing Road Bridge over the Sawginkiang will be closed to traffic for repairs from February 27 for a period of two weeks.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

FIRE BRIGADE REPORT FOR JANUARY.

The Chief Officer of the Fire Brigade reports: —

During the month 88 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	64	7	1	72
False Alarms (good intent)	2	4	—	6
False Alarms(malicious)	2	—	—	2
Chimney Fires	4	2	—	6
Special Calls	2	—	—	2
	74	13	1	88
Damage.				
Inside Settlement limits (Fgn. Tls. 54,623—Ch. Tls. 120,212) ..	174,835	—	—	174,835
Special Rated Area (Fgn. Tls. 118—Ch. Tls. 1,200).. ..	—	1,318	—	1,318
	174,835	1,318	—	176,153
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 5,293,050—Ch. Tls. 10,106,030)..	15,399,080	—	—	15,399,080
Special Rated Area(Fgn. Tls. 115,200—Ch. Tls. 5,000)	—	120,200	—	120,200
	15,399,080	120,200	—	15,519,280
Lives lost	5	—	—	5
Officers and Firemen injured	7	—	—	7
Other Persons injured (including three persons at Special Calls)	9	—	—	9
Buildings destroyed ..	—	—	—	—
" damaged ..	19	2	—	21
Mileage to fires ..	348½	81	18½	447¾
Water used .. .. (Gallons)	1,219,480	3,150	27,000	1,249,630
Hose laid (Feet) ..	33,050	1,925	2,025	37,000
Escapes and Ladders .. used (Feet)	1607½	13	50	1,670½
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires ..	310.17	11.18	2.26	324.01

Duty at places of amusement totalled 9,144 hours.

I deeply regret to report that 2nd. Class Fireman No. 357 (Wong Yu) was killed in the execution of his duty at a fire which occurred at No. 452 Kiangse Road on January 3. In company with other firemen, he was working a nozzle on the roof of a two-storeyed residence situated on the opposite side of an alleyway on the north of the outbreak when he lost his foothold, slipped on the wet roof, and fell a distance of approximately 40 feet into the compound below. He was promptly conveyed to hospital in a Brigade ambulance, suffering from head injuries and concussion of the brain, but was certified dead on admission.

A poignant feature of the tragedy was the fact that the father of the deceased—1st. Class Fireman 365—was working on the roof with his son at the time of the accident.

This is the first fatal accident to Brigade personnel since June, 1922, when 1st. Class Fireman-Carpenter No. 205 was fatally injured and burned subsequent to his being buried by a falling roof.

The Brigade was called to the outbreak by telephone at 07.12 hours and sections from Central and Foochow Road stations responded. On their arrival, the fire was found to have gained a firm hold on the wooden partitions and contents of the offices and showroom of Messrs. Reuter, Brockelmann & Co. in the north section of the third floor of the premises and was threatening to spread throughout the entire four-storeyed building. Jets were got to work from the fire installation in the building, the pressure therein being boosted by pumps through the pumping connection, while lines of hose were laid direct from Brigade pumps to the affected floor by way of the staircase. On its arrival, a large capacity pump, which had been called out from Central Station, was got to work and supplied powerful jets on the north and west sides of the outbreak.

Although, in the early stages, the spread of the fire to the lower floors seemed inevitable; this was prevented by the smart work of the detachments and it was confined to the northern section of the third floor, wherein, however, the damage was severe.

The other notable fires which the Brigade attended during the month were:—

D.108 Chaotung Road, Printing Works. — January 19, 02.04 hrs. Sections of Central Division turned out and found the rear portion of the ground floor of a printing shop a mass of flame and the first floor seriously involved.

The fire had evidently started in rear of the ground floor, amongst considerable quantities of waste paper, and spread up the staircase to the first floor, sections of which were used as living quarters for twenty young male apprentices. When the fire broke out they were undoubtedly asleep in the suspended lofts, which had been erected throughout the floor, and awoke to find the premises well alight and the staircase—their only means of egress—in flames. They were thus trapped, and when Central Division arrived they found them huddled on the verandah on the front of the premises. Ladders were quickly raised to the verandah and they were assisted to safety, a few, who were suffering from fright and the effects of smoke, being carried down the ladders by the firemen. One of the apprentices became so panic-stricken as the flames spread towards the verandah that he jumped into the street before the ladders were raised, whilst another attempted to descend by way of a water down-pipe, but lost his hold and fell. Both were conveyed to hospital in a Brigade Ambulance, the former apparently suffering from serious injury. During damping-down operations, the charred remains of a fifteen-year old boy was found on a suspended loft, where he had been trapped, apparently overcome with smoke.

With the exception of damage to the upper portion of a Japanese residence at the rear and very slight damage to a godown containing considerable quantities of spirits and oils adjoining on the east side, the outbreak was confined to the printing works, the first floor and portion of the ground floor of which were very badly damaged.

One officer was slightly injured during the fire.

Q40 North Chengtu Road, Cotton Ginning Mill.—January 30, 08.57 hrs. Sections of Sinza Division turned out in response to a telephone call, which was followed one minute later by a report from Sinza watchtower, and found the entire south section of the Koo Tien Zung Cotton Ginning Mill—a two-storeyed building of brick construction—well alight, with the flames spreading rapidly on both floors.

From 60 to 100 male employees had been trapped on the roof of the mill and many of them were making frantic efforts to escape by way of a metal chimney-stack at the north-west corner and straw ropes lowered into the alleyway on

the west side. Ladders and escapes were quickly extended to the roof and the remaining employees brought to safety.

At the outset the Brigade was greatly handicapped through lack of water, all hydrants in the vicinity being frozen and the water in the Soochow Creek being at its lowest ebb. The fire was rapidly spreading through the mill on both floors, while flames shot across the surrounding alleyways from many of the windows and seriously menaced a pig slaughter-house on the south and cotton godowns on the east and west, and consequently an assistance call for three additional large pumps, two turntables and a fire float from Central Division was given.

The greatest difficulty was experienced in thawing the hydrants in the vicinity, but eventually water was obtained from one on West Soochow Road, while the larger pumps, on their arrival, were got to work from the creek.

With jets on all sides, every effort was made to protect the surrounding property, and nozzles were operated from the roofs of the godowns on the east and west, whilst powerful streams were directed into the heart of the fire from a 3½-in. deluge set and a turntable used as a water-tower from the north side.

Efforts were made to work lines into the interior of the building by way of the main entrance, but in this the detachments were greatly hindered by the fact that the main staircases were blocked—one completely and the other partially—with bales of raw cotton, making ascent, under the circumstances, almost impossible.

Despite the difficulty experienced in obtaining water in the early stages and the fact that the inflammability of the building had been considerably increased by unauthorized structural alterations, the combined Divisions succeeded in bringing the outbreak under control and confining it to the ginning mill; this, however, was accomplished only after a very strenuous fight, which lasted more than 2½ hours.

The ginning mill suffered severe damage.

A detachment from the Chapei Brigade attended and rendered valuable assistance.

Two firemen were slightly injured during the operations.

Ambulance Service.

Emergency Branch. — 117 calls were received and, in connection therewith, 124 patients were conveyed to the various hospitals.

Cause of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	27	8	35
Asphyxiation (carbon monoxide)	6	3	9
Gunshot (murder, robbery, etc.)	7	1	8
Fighting and assault	7	—	7
Suicide	4	1	5
Fainting and fits	4	—	4
Stabbing and knife wounds	4	—	4
Collapsed buildings or walls	1	2	3
Burns and scalds	1	1	2
Starvation and/or exposure	1	1	2
Injured at fires	2	—	2
Jumping from burning buildings	2	—	2
Opium poisoning	—	1	1
Poisoning	—	1	1
Sickness (Emergency)	9	3	12
Unknown	5	1	6
Miscellaneous	19	2	21
	99	25	124

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	158	183	159
Infectious cases	76	78	76
Total =	234	261	235

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1. LICENCES.			
(*a*) Premises of applicants for licences	47	—	47
(*b*) Re-inspection of above	89	—	89
2. LICENSED PREMISES.			
(*a*) Places of entertainment	623	—	623
(*b*) Public garages	6	—	6
(*c*) Hotels, boarding and lodging houses	7	—	7
(*d*) Restaurants, tea shops, taverns and bars	1	—	1
(*e*) Storage of explosives and dangerous materials	—	—	—
(*f*) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	322	—	322
4. UNLICENSED PREMISES.			
(*a*) Banks, exchanges and offices bldgs.	—	—	—
(*b*) Retail and department stores	—	—	—
(*c*) Godowns and wharves	—	—	—
(*d*) Apartment houses, blocks of houses, and residences	4	—	4
(*e*) Miscellaneous	1	—	1
(*f*) Inspections as the result of complaints	—	—	—
5. PUBLIC BUILDINGS. Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	3	1	4
6. Factories, flatures, mills, etc.	41	1	42
7. Unlicensed storage of dangerous materials	2	—	2
8. Proposed sites for gasoline pumps	2	—	2
Totals =	1,148	2	1,150
9. PUMPING CONNECTIONS AND HYDRANTS.			
(*a*) Private pumping connections	847	—	847
(*b*) S.W.W. street hydrants	20	1,953	1,973
(*c*) Private hydrants	2,284	3	2,287
Totals =	3,151	1,956	5,107
10. Breaches of licence conditions reported			73
11. Letters written in connection with inspections and tests			173
12. HAZARDOUS AND DANGEROUS GOODS PERMITS ISSUED :—			
(*a*) Landing and/or storage			44
(*b*) Transportation within Settlement limits			18

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4326.

HOTEL, RESTAURANT, TAVERN AND BEER LICENCES.

NOTICE is hereby given that a Committee of the Council, sitting as a Licensing Committee, will hold session in the Council Chamber, Administration Building, 209 Kiangse Road, on Thursday, March 23, at 4.30 p.m., to decide upon the number and locality of Foreign Hotels, Restaurants, Taverns and Beer-Sellers (for consumption on premises) to be licensed during the ensuing year.

Applications for new licences and in respect of all existing provisional licences, which will expire on March 31, must be forwarded to the undersigned on or before March 8. Applications received after that date will not be considered.

Thereafter, by public notification, an opportunity will be afforded to the public to protest against or support before the Licensing Committee the issue or renewal of any licence.

Forms of application are obtainable at the Revenue Office, Administration Building.

No new licences other than provisional licences will be issued during the twelve months ensuing and until the next annual session of the Licensing Committee.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	GENERAL		
	Information as to tenders under this section may be obtained at the Revenue Office—Finance Department, Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 450, Administration Building.		
1	Printing 1,100 copies Land Assessment Schedules with plans inserted for Central, Northern, Eastern and Western Districts. Printing 100 additional copies Land Assessment Plans.	—	March 17, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/27	Supply for five months ending September 30, 1933 of 1,500 tons of Pulverized Chenjao Stone Filler.	—	March 16, 11 a.m. *(Amended)*
33/35	Supply of 320 tons steel reinforcing bars.	—	March 13, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/29; Supply of Dampcourse and Roofing Felt for the twelve months ending December 31, 1933.

	Engstrom Engr. Co.	*Andersen, Meyer & Co. Ltd.*	*Fagan & Co., Ltd.* (China) Ltd.*	*Texas Co.*
DAMPCOURSE FELT :—				
1st Quality (weight 108 lbs)				
3 Ply— ½ brick wide (approx. 4½-in.)— per 72 feet run	U.S.$0.67 or Tls. 1.51	U.S.$0.57	U.S.$0.46*	
,, 1 ,, ,, (approx. 9-in.)— per 72 feet run	1.13 ,, ,, 3.01	1.07	0.92*	
,, 1½ ,, ,, ,, ,, ,, ,,	1.54 ,, ,, 4.56	1.51	1.38*	
,, 2 ,, ,, ,, ,, ,, ,,	1.96 ,, ,, 5.98	2.00	1.84*	
,, 2½ ,, ,, ,, ,, ,, ,,	2.69 ,, ,, 7.54	2.49	2.30*	
,, 3 ,, ,, ,, ,, ,, ,,	3.28 ,, ,, 9.11	2.93	2.76*	
SUPPLY OF ROOFING FELT :—				
† 1st Quality				
† 1 Ply—per roll of 72 feet by 3 feet (Weight 68 lbs.)	U.S.$2.34 or Tls. 7.10	2.25	2.80	U.S.$2.25
† 2 Ply—per roll of 72 feet by 3 feet (weight 88 lbs.)	3.20 ,, ,, 9.56	3.10	3.25	2.70
† 3 Ply—per roll of 72 feet by 3 feet (weight 108 lbs.)	3.52 ,, ,, 10.42	3.90	3.95	3.10
MEDIUM QUALITY :—				
1 Ply—per roll of 72 feet by 3 feet (weight 63 lbs.)	U.S.$1.62 or Tls. 4.53	1.65	1.56*	1.41
2 Ply—per roll of 72 feet by 3 feet (weight 85 lbs.)	1.97 ,, ,, 5.92	1.95	2.03*	1.86
3 Ply—per roll of 72 feet by 3 feet (weight 105 lbs.)	2.93 ,, ,, 7.88	2.20	2.50*	2.35
LAYING OF ROOFING FELT in asphalt sprinkled, with edges nailed at 12-in. centres by large headed galvanized nails 1-in. long. All joints to have 4-in. lap and to be run in solid asphalt .. .. Price per fong.	U.S.$0.72 or Tls. 2.14	U.S.$0.60	Tls. 1.20*	

* Accepted † This quality not required.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 33/34; Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.

	Price per 1,000 pieces.
Reuter, Brockelmann & Co.	£11 : 10 : 0 or Tls. 140.19†
*Jardine, Matheson & Co., Ltd.	£10 : 10 : 0‡
Canadian Trading Co. (China) Ltd.	$185
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	Tls. 101§

* Accepted. † Indicates at exchange 1/7$\frac{1}{16}$; any alteration for Council's account.
‡ Indicates based on existing Import Duties; any alteration for Council's account.
§ Indicates at exchange 1/7$\frac{1}{8}$, and present rate of duty; any alteration for Council's account

---

P.W.D. Tender No. 33/36; Supply of Furniture for District Primary Schools for Chinese, and Chinese Education Office, Administration Building.

The Caravan Studio	Tls. 11,368
Sun Tai Furniture Co.	8,464.70
Edward Evans & Sons, Ltd.	6,628.55
Tai Chong & Co., Ltd.	6,547.85
Chun Tai & Co., Ltd.	6,435.80
Sun Kee & Co.	6,163.31
*Sing Tai Furnishing Co.	5,470.60

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/21; Supply of Tools.

Tenderers	*200 Doz. Square Shovels*	*10 Tons Navvy Picks*	*80 Doz. Digging Spades*	*200 Doz. Round Shovels*	*3,000 Pcs. Pick Handles*	*Delivery*
* a) John Pook & Co.	A £187.18.6 A1 £275. 1.0 B £194.15.0 C £221. 2.10 C1 £323. 2.9	*D £197.14.6 E £205. 0.0 F £213.15.4	*G £ 97.18.0 H £125. 1.0 I £122.15.8	J £260.17.6 *J1 £178.17.6 K £307.10.0 L £325. 3.0	M £163. 9.2 N £166.11.3 O £213.17.1	
(b) Barlow & Co.	Tls. 2,520	Tls. 2,880	Tls. 1,490	Tls. 2,285	Tls. 2,239	3 months
(e)(b) Harvie, Cook & Co.		A Tls. 2,790 B Tls. 2,925				May 15
Asia Industrial Co.	Tls. 1,800	—	—	Tls. 1,560		March 25
Tankai & Co.	Tls. 3,200	—	A Tls. 2,400 B Tls. 1,280	A Tls. 3,950 B Tls. 3,200	—	
(b) Eagle & Globe Steel Co., Ltd	Tls. 3,770	Tls. 3,040	Tls. 1,580	Tls. 3,970	—	3 months
*(e) Dodge & Seymour (China) Ltd	(e) Tls. 2,699.99	(e)Tls. 2,878.09	(e)Tls. 1,679.70	(e)Tls. 4,232.83	(d)*Tls. 1,857.78	May to early June.
(f) Heath Limited (1927)	A Tls. 2,400 B Tls. 2,500	Tls. 2,900	Tls. 1,460	A Tls. 2,300 B Tls. 2,400	Tls. 960 Tls. 2,625 Tls. 2,250	May 15
(e)(b) Jardine Engineering Corp. Ltd	A Tls. 4,120.80 B Tls. 2,747.25	A Tls. 3,214.29 B Tls. 2,664.90	A Tls. 1,648.35 B Tls. 1,714.20	A Tls. 3,994.95 B Tls. 2,621.40	A Tls. 2,474.85 B Tls. 2,474.85	6/7 weeks
*Samuel Osborn & Co., Ltd	*£185. 0. 0.	£239. 0. 0.	£126. 0. 0.	£250. 0. 0.		3 to 4 months. Some stocks in hand.
(b) H. Oliveira & Sou	Tls. 4,436	—	Tls. 1,730	Tls. 4,260	—	April 30

(a) C.I.F. and Commission Shanghai. All other charges to Council's account.
(b) Exchange 1/8$\frac{1}{2}$; variation to Council's account.
(c) Exchange 1/7$\frac{1}{2}$; variation to Council's account.
(d) Exchange G0.28\frac{1}{2}$ to Tls. 1; variation to Council's account.
(e) Variation in prevailing duties to Council's account.
(f) Add Commission of 5%.
*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, MARCH 10, 1933. No. 1414

COUNCIL THANKS G. O. C. CHINA COMMAND.

The following letter has been addressed to the General Officer Commanding British Forces, China Command, by the Secretary to Council:—

"The Commandant of the Shanghai Volunteer Corps has informed me of the great deal of trouble you have taken in testing the 2.75-in. gun which was sent to you in November last, and I should be glad if you would accept the Council's best thanks for all you have done in the matter and for the very valuable help and advice you have given.

"The Council appreciates very much the expert help which has been given in this and other similar matters, and is very conscious of the amount of time and trouble which has been placed at its disposal in keeping its Artillery up to date."

H.B.M. NAVY THANKED.

The Secretary to the Council has written to the Commander-in-Chief, H.B.M. Royal Navy:—

"I should be glad if you would accept the Council's best thanks for all that was done by the Royal Navy in assisting the Shanghai Field Battery to proceed to Hong Kong. The Council would be glad if you would inform the Commander of the Whitehall how much it appreciates his kindly action in welcoming the officers and men in his ship and all that he did for them on their way to Hong Kong.

"It is realized what a vast amount of work this must have meant for the officers and men of the Whitehall, who must have been greatly inconvenienced by having such a large number of soldiers travelling in the small space available."

LANDING PASSENGERS ON THE BUND.

The Traffic Committee of the Council has considered a letter from the Canadian Pacific Railway Company drawing attention to the congestion which exists at the Municipal Jetties adjoining the Customs Jetty, and the consequent difficulties attending passenger embarkation on tenders.

Departmental memoranda on this question were submitted to the Committee, and further discussion was postponed until a later date.

HOSPITAL COMMISSION'S REPORT ADOPTED.

Recommendations To Be Given Effect As Finances Permit

The Health Committee of the Council in June last gave preliminary consideration to the Report of the Hospital and Nursing Services Commission, and at a meeting held in December the Committee dealt with the capital requirements arising out of the recommendations submitted by the Commission, and the necessary appropriations therefor were recommended for inclusion in the current year's budget. At a meeting of the Health Committee on February 14, the Chairman stated that no definite recommendation had yet been recorded as to the adoption of the Report in whole or in part. Although he appreciated that existing financial conditions would preclude the Council from giving immediate effect to many of the Commission's major recommendations, he favoured a recommendation being recorded that the Report be adopted by the Council in toto.

A member observed that a portion of the General Hospital appeared to be unsafe and that during its rebuilding the Council might be called upon to provide additional hospital facilities. He, therefore, suggested that the necessity of giving early effect to the Commission's recommendation for the provision of additional general hospital facilities might be stressed.

After discussion, it was unanimously recommended that the Report of the Hospital and Nursing Services Commission be adopted and that its recommendations be given effect as and when financial conditions permit.

The Council at its meeting on March 1 adopted this recommendation.

CONSULAR INFORMATION.

A letter from Baron H. Ruedt von Collenberg, Consul-General for Germany, informs the Council that during his absence from Shanghai on leave Consul R. C. W. Behrend will be in charge of the Consulate-General at Shanghai.

GENERAL METERING BY WATERWORKS CO.

Following the meeting of the Council on February 15, negotiations were continued with the object of arriving at a solution of the difficulties which have arisen between the Waterworks Company and certain Chinese in regard to the adoption of general metering, and further suggestions, reports, etc., were circulated. At the Council meeting on March 1, as there appeared to be a reasonable prospect of a solution of this complex question being reached, it was decided that further discussion be deferred, and that those engaged in the negotiations on behalf of all parties be urged to continue their efforts to agree upon proposals for submission to the Council at its next meeting.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4323.

ELECTION OF COUNCIL.

NOTICE is hereby given that Monday and Tuesday, March 27 and 28, are fixed upon as the dates for the election of Councillors and for the election by registered owners of land in the Foreign Settlement, of a Land Commissioner for the Municipal year 1933.

Nomination papers must be delivered to the undersigned not later than 12 o'clock noon, on Saturday, March 18, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4332.

7 PER CENT. LOAN OF 1922.

NOTICE is hereby given that the above-mentioned Municipal Loan will be redeemed on September 30, 1933, under the terms of issue thereof.

Debentures outstanding under this Loan will be paid on presentation at the Finance Department, Administration Building, No. 209 Kiangse Road, if properly endorsed by the registered owner, on and after September 30, 1933, from which date interest will cease.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 3, 1933.

THE COUNCIL.

Regular fortnightly meeting held on March 1.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), Capt. J. J. Bahnson, Messrs. B. D. F. Beith, N. Leslie, S. L. Hsu, P. W. Massey, O. Okamoto, F. J. Raven, T. Funatsu, T. D. Woo, Yu Ya-ching, and L. T. Yuan. Absent: Mr. O. S. Lieu.

COMMITTEE MEETINGS.

Watch and Staff Joint Meeting, March 1.—Present: Messrs. H. E. Arnhold, D. S. Chen, Capt. J. J. Bahnson, Messrs. P. W. Massey, O. Okamoto, Yu Ya-ching, B. D. F. Beith, F. J. Raven. Absent: Messrs. W. Gockson, O. S. Lieu and T. D. Woo.

Library Committee, March 2.—Present: Messrs. F. R. Barry (*Chairman*), W. J. Dexter, H. Martin and Y. W. Wong. Absent: Mr. S. L. Hsu, Mrs. F. B. Winter.

Staff Committee, March 3.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), B. D. F. Beith, W. Gockson, O. Okamoto, F. J. Raven. Absent: Mr. O. S. Lieu.

OVERTAKING VEHICLES ON BUBBLING WELL ROAD.

Present Regulation Will Continue In Force.

The Council on March 1 reviewed the minutes of the Traffic Committee meeting of February 17, and endorsed the recommendations (1) that the prohibition of motorcars overtaking on Bubbling Well Road east of Yates Road shall continue in force, and (2) that the tram stop opposite the Country Club be removed for an experimental period to the junction of Love Lane and Chinhai Road, where a wooden island will be constructed.

At a meeting of the Traffic Committee held at the end of last year, a member referred to the traffic regulation which prohibited cars overtaking other vehicles east of Yates Road. This regulation was imposed prior to the widening of the section of Bubbling Well Road opposite the Embassy Theatre, and he expressed the opinion that this widening had rendered the regulation unnecessary. The Commissioner of Police was asked to report upon this suggestion, and later he stated that he could not recommend a change in the regulation. In the opinion of the Traffic Department, the stretch of roadway between Mohawk and Yates roads was not suitable for the speeding that would take place if the suggested alteration in the regulation were made. Subsequently, the Committee endorsed the police view that no change should be made. A member of the Committee submitted a memorandum stating that he concurred with the Police Department as to the danger of a motor vehicle overtaking a tramcar. If, however, this could be prohibited he was still of opinion that a change should be made.

The Traffic Committee again discussed the question on February 17. In agreeing with the Commissioner of Police that the time which motorists would save by variation of this traffic regulation was negligible, members expressed the view that modification of the regulation prohibiting overtaking was not in the public interest.

Tramway Stop Near Country Club.

The Commissioner of Police submitted a report to the effect that he agreed with the Traffic Department that there was no suitable space either east or west of the present tramcar stop opposite the Country Club to which this stop could with advantage be moved. The stop in its present position was a source of danger and obstruction; the only solution to the difficulty appeared to be to abolish it. The Tramway Co. was opposed to this, and suggested that the stop might be removed to a position farther west opposite the junction of Love Lane and Chinhai Road.

Having regard to the danger constituted by this tramcar stop in its present position, the Committee unanimously recommended that, as an experimental measure and in substitution of the stop opposite the Country Club, a temporary (wooden) island be erected opposite the light standard at the junction of Love Lane and Chinhai Road.

TELEPHONES ON OUTSIDE ROADS.

At the meeting of the Council on March 1, the Secretary reported that the French Municipal Authorities had considered the draft of the proposed temporary agreement between the Shanghai Telephone Company and the Chinese Authorities in respect of the conduct of the telephone service outside the boundaries of the Settlement and Concession in areas in which roads had been constructed by the Shanghai Municipal Council. The French Municipal Authorities agreed that the additional rental payable to the Chinese Government Telephone Administration in respect of extra-Settlement subscribers to the Shanghai Telephone Company who paid the Foreign Settlement Council's Special Rate should be charged to the Tariff Revision Account and spread over the subscribers of the whole system. This rental was temporary and limited by the conditions to a maximum number of persons and to a period not exceeding one year. With regard to the royalty payable to the Municipality of Greater Shanghai, which to the end of 1933 was estimated at Tls. 14,200, the French Authorities would not agree that this should be borne in part by subscribers in the French Concession.

In the discussion by the Council, the view was expressed that it was not inequitable to require the extra-Settlement subscribers, who would benefit under the new franchise from the Chinese Authorities, to contribute towards the additional royalty charge.

MILK SUPPLY IN THE SETTLEMENT.

Facilities for Pasteurization of Grade "B" Product.

The Health Committee of the Council, after reviewing the measures taken by the Commissioner of Public Health to ensure the required standard of quality for milk produced within the Settlement and his proposal that the Council should erect a pasteurization plant of modern type with the view to rendering Grade "B" milk less a potential danger to consumers, requested the Commissioner to furnish a list of Grade "B" dairies showing the nationality of their proprietors and also the quantity of milk produced by each. This having been done, the Committee again debated the question of pasteurization of Grade "B" milk.

The Commissioner reported that two local firms had approached his Department with a view to considering the erection of a private pasteurization plant. He recommended the institution of a small Committee to consider this question in all its aspects.

In unanimously agreeing as to the desirability in the interests of public health of facilities being provided for the pasteurization of Grade "B" milk, preferably by private enterprise, members favoured the institution of a small Committee to consider and submit its recommendations on this proposal. Accordingly, it was recommended to the Council that invitations to serve on this Committee be addressed to Messrs. C. Burgess, A. J. Hughes, G. H. Wright and L. T. Yuan.

The Council has adopted this proposal.

HIRE CAR PARK ON BUND.

As an experiment, the Council has decided to reserve a portion of the space on the south side of the Customs examination shed on the Bund, at present allotted for the parking of private rickshas, for the parking of ten public hire cars. When the Traffic Committee recently considered an application for hire car parking space on the Bund, cars to be operated primarily for the benefit of ship passenger traffic, it was stated that the large space allotted for private rickshas on the south side of the Customs examination shed was very little used. Consequently, part of this space will be made available for the use of hire car companies generally, as an experimental measure. Members of the Traffic Committee agreed that the allocation of this particular, unused space for hire cars need not establish a precedent in respect of applications for similar facilities in other parts of the Settlement.

GRANT TO GIRL GUIDES.

The Finance Committee has approved provision in the 1933 Budget for a grant of Tls. 300 to the Girl Guides' Association.

INSPECTION OF SCHOOLS.

In a report submitted to the Education Board, the Commissioner of Public Health recommended that a portion of the cost of the inspection of schools by his Department be charged against the Education Budget.

In concurring that the cost of the staff employed on school inspection was an equitable charge on the Education Budget, the Treasurer and Controller reported that on the present basis this would entail a transfer of approximately Tls. 7,000 for the current year. The Assistant Treasurer added that this figure only covered the cost of the services of the outdoor employees engaged on inspection work and did not include the cost of the services of the senior officials.

In agreeing as to the desirability of the cost of the Council's educational programme being clearly shown in the Budget, it was recommended that for the current year a sum of approximately Tls. 7,000 be transferred from the Health Department to the Education Department Budget under this heading.

The Council has given its approval.

SCHOOL MEDICAL INSPECTION.

In regard to the appropriation of Tls. 40,000 included in the Public Health Department's estimates of Ordinary Expenditure under the above heading, at the Council meeting on March 1 a member suggested that it might be of assistance to the Finance Committee when considering the Budget in its final form if an expression of view were recorded by the Council as to the desirability or otherwise of this scheme being embarked upon.

In generally agreeing that the introduction of this scheme was highly desirable, members of Council appreciated that once begun the Council would become committed to increasingly heavy annual expenditure. Prior to recording any definite recommendation thereon it was requested that the relative reports furnished by the Commissioner of Public Health on this question be circulated for members' perusal.

DOOR OF HOPE AND CHILDREN'S REFUGE.

The Finance Committee has approved provision in the 1933 Budget of a grant of Tls. 3,500 to the Door of Hope and Tls. 3,000 to the Children's Refuge, the same as last year.

VOLUNTEER CORPS.

Russian Regiment.—The services of Major H. H. Thieme, Officer Commanding, Russian Detachment, terminated on March 1, 1933, and his temporary commission in the Shanghai Volunteer Corps accordingly lapses.

MEASURES TO PREVENT SMUGGLING.

Closure of Roads Discussed By the Council

The Council, on March 1, endorsed the minutes of the Works Committee meeting held on February 21, when consideration was given to proposed measures to prevent smuggling at Settlement wharves. The Commissioner of Customs had intimated to the Council that in order to safeguard the interests of revenue the Customs could no longer permit non-duty paid cargo discharged at wharves to be stored in warehouses separated by public roads from the wharves they served. In this connection applications had been made to the Council by certain shipping companies for the closure of the roads affected, sale or lease of these being suggested.

The Commissioner of Public Works stated that the roads involved and which served the wharves belonging to the Nippon Yusen Kaisha, the China Merchants Steam Navigation Co., Ltd., and the Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ltd., were Yuenfong, Taiping, and North Yangtsze roads. These roads were little used by the public generally, and in his opinion the public would not suffer inconvenience if their use was restricted to wharf purposes. These roads might be leased to the adjoining owners at a reasonable rental and subject to reservations and reconsideration, say, after a period of three years. The cost of the maintenance of the road areas leased would fall upon the lessees, and a stipulation would be included in the lease that if and when the roads were taken back by the Council the cost of putting them into the same condition as when leased would be borne by the lessees.

The Chairman stated that, together with the Commissioner of Public Works, he had visited these roads and, with the exception of a few sampans which used the small jetties leading therefrom, it was apparent that they were used exclusively for wharf purposes. In his opinion the request made by the Customs Authorities was reasonable. He considered that a definite provision should be inserted in any leases granted enabling the Council to terminate them at, say, six months' notice.

The Committee decided that the closure of the road areas concerned was in the public interest. The matter will be the subject of further investigation and reports.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extract, February 25—March 4, 1933.

Police Force.—J. W. Todd is appointed Probationary Sergeant from February 27, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL CEMETERIES.

Proposed Measures To Improve Pauper Section.

The Commissioner of Public Health having reported to the Health Committee that the pauper section of the Municipal Cemeteries presented a somewhat untidy appearance, consideration was given by the Committee to a proposal to improve this plot. The Commissioner suggested that the section be laid out as a lawn and that no mounds be permitted. To identify graves upon which no memorial is erected, he proposed that a small marking stone or marking peg be erected by the Council, and, in regard to stone memorials erected by relatives, he recommended that only a standardized design be permitted. The substitution of plain lawn which could be mown for a number of unsightly mounds would render the whole appearance of the cemetery very much more tidy. To obtain the desired improvement it was essential that various types of memorials should not be erected.

It was stated that in order to give effect to this recommendation it would be necessary to add the following regulation to those now in force for the Municipal Cemeteries:—

"Regulation No. 18—Mounds shall not be permitted in the Pauper Section, and the erection of memorials shall be limited to those described on the Memorial Permit."

On the Memorial Permit would be added:—

"The erection of a memorial in the Pauper Section is limited to temporary wooden or stone memorials (the latter only if due payment has been made in regard to burial expenses) according to the specifications which can be seen in the office of the Superintendent of Cemeteries."

Designs for memorials were before the Committee. Although not elaborate, they were of dignified appearance.

The Committee was favourably impressed by the Commissioner's proposal, which will be given effect by the Council unless serious public objection is expressed. In many towns in the United States a similar measure to that proposed has been adopted, with the result that cemeteries present the appearance of well-kept lawns.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4334.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

URGENT complaints on sanitary matters, enquiries re communicable disease, etc.

WEEK ENDS AND HOLIDAYS: TELEPHONE 43037.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 9, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the A. C. i/c Specials.

Leave.—Insp. T. S. Tso of the 11th. Division is granted two months leave from 24th. February, 1933.

S/Insp. H. B. Wilmer is granted long leave from 1/4/33 to 31/3/34.

Sgt. 8 K. M. Pate is granted three weeks leave from 1/3/33 to 22/3/33 inclusive.

Sgt. 716 Y. C. Chai is granted two months leave from 22/2/33 to 30/4/33.

P/S 190 E. Lester is granted leave from 1/3/33 to 1/4/33.

S/C 69 W. A. Kirk is granted two months sick leave from 18/2/33.

S/C 727 V. N. Doo is granted three weeks sick leave from 25/2/33.

S/C 762 Y. H. Shen is granted three months leave from 28/2/33.

S/C 795 P. N. Cheng is granted one month's leave from 9/2/33 to 10/3/33.

S/C 872 F. I. Loo is granted leave from 21/2/33 to 3/3/33.

To Duty.—S/Insp. S. C. Chen reports for duty from leave on 22/2/33.

Sgt. 510 P. C. Boon reports for duty from leave on 25/2/33.

S/C 872 F. I. Loo reports for duty from leave on 28/2/33.

Resignation.—The resignation of S/C 767 Pei Chung Hwa is accepted from the 23/2/33.

The resignation of S/C 59 J. E. Badley is accepted from the 25/2/33.

Transfer.—S/C 88 N. L. Poliakoff is transferred from the 4th. Division to the Range Staff from 27/2/33.

P/S 36 J. Goldenberg is transferred from the 3rd. Division to the 4th. Division from 28/2/33.

Promotion.—P/S 775 H. T. Chang and P/S 799 C. T. Khoong of the 12th. Division are promoted to Sergeant from 23/2/33.

S/C 838 P. F. Yang is promoted to the rank of Sergeant from 28/2/33.

Commendation.—S/C 892 K. F. Lan of the 14th. Division is commended for the arrest of a person charged with selling obscene pictures, who was subsequently sentenced to 15 days imprisonment.

General Order.—All Members of the Specials returning to duty from leave will notify their Inspectors i/c Divisions, who will inform Headquarters of the date of their return to duty.

General Order.—Members of the Force are not permitted to wear uniform except on duty or going to and from duty.

Annual Subscription.—The annual subscription for the year 1933 to be collected from all Members of the Specials for the upkeep of the Recreation and Reading Room is now due. Inspectors i/c Divisions will collect the money from the men of their Divisions and forward same to Headquarters where a receipt will be given for each $2 received.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 722 persons present at the concert given by the Orchestra on March 5.

The Twentieth Symphony Concert will be given by the Orchestra on Sunday, March 12, at 9.15 p.m. in the Carlton Theatre. Mr. S. Aksakov, composer pianist, will collaborate with the Orchestra, which will be conducted by Maestro Mario Paci.

PROGRAMME.

I.—SUITE "Pictures at an Exhibition" ..... *Moussorgsky*

1. "Promenade"—2. "The Old Castle"—3. "Ballet of Chickens in their Shells"—4. "Samuel Goldenbergh and Schmuyle"—5. "Limoges"—6. "Catacombs"—7. "The Hut on Fowls' Legs"—8. "The Gate of the Bohatyrs at Kiev."

II.—SYMPHONIC BALLADE for Orchestra and Piano *S. Aksakov*

At the Piano: the Composer, S. AKSAKOV
(First Performance)

INTERVAL.

III.—SYMPHONY in B minor, No. 6 ("The Pathetique") *Tschaikowsky*

(*a*) Adagio—Allegro non troppo—Andante Moderato mosso—Andante — Allegro vivo—Andante
(*b*) Allegro con grazia
(*c*) Allegro molto vivace
(*d*) Finale: Adagio lamentoso—Andante

EASEMENT.

The following easement was granted during February:—A permit was issued on February 7, 1933, to the Shanghai Electrical Supply Co., 184 Nanking Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting their premises, on Cad. Lot 239, Central District.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, March 4th, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	2	0
Scarlet Fever	4	0	3	2
Diphtheria	0	0	4	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	2	1	18	17
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	9	8
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	0	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	1	1	0	0
Influenza	3	2	8	2
Malaria	0	0	0	0
Measles	1	0	1	0
Total Deaths from all Causes		11		326

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

Please note that the telephone number of the Public Health Department is now 12412. Vital Statistics Office: Extension 17.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Peking Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Atkinson & Dallas, Ltd., for the surrender, for a sum of Tls. 28,050, of an area of mow 0.170 required from Cadastral Lot 144 for the scheduled widening of Peking Road.

Gordon and Robison Roads.

Negotiations have been concluded with the China Realty Co., Fed Inc., U.S.A. for the surrender, for a sum of Tls. 27,897, of an area of mow 1.641 required from Cadastral Lot 5495 for the scheduled widening of Gordon and Robison roads.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4328.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1933 summer season. On receipt of application, allocations will be made and notification will be issued as to what arrangements are feasible.

The following scale of fees will be levied for the season:—

SCALE OF FEES, PER COURT PER SEASON

Hard Surfaced Tennis Courts:—

Season approximately from March 15 to November 15:	
During period 6 to 9 a.m.	$20
During period 6 to 9 a.m., alternate days only	$10
During period 9 a.m. to 12 noon	$10
During period 9 a.m. to noon—alternate days only	$5

Note:—

The Hard Surfaced Tennis Courts have already been allocated for the current season except during the hours above mentioned.

Lawn Tennis Courts:—

Season approximately from May 1 to September 30:—	
Every day	$20
Alternate days only	$10

Bowling Greens:—

Per rink	$5*

(*per mensem).

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.

2. Name of Chairman or President.

3. Name and address of Secretary.

4. Space applied for.

5. Court or courts used last year.

Applications in writing should be made to the Commissioner of Public Works at the Administration Building, on or before Monday, April 3, 1933, after which date playing spaces will be allotted for the current season.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

HEALTH DEPARTMENT BUDGET, 1933.

The Council on March 1 passed for consideration by the Finance Committee the preliminary estimates of expenditure by the Public Health Department during 1933 as presented by the Health Committee.

Ordinary Expenditure.

In amplification of comment furnished by him on the preliminary estimates of ordinary expenditure, the Deputy Treasurer informed the Health Committee that as a result of further consultation with the Commissioner of Public Health it had been possible to effect further reductions, with the result that the increase over last year's figures had been reduced to Tls. 38,000, or 3 per cent. over the estimated expenditure for 1932. In respect of the increased personnel provided for, he had been assured by the Commissioner of Public Health that such became necessary to keep pace with the normal expansion of the Department's activities. It might be necessary to refer these additional appointments back to the Finance Committee for further consideration.

The Commissioner of Public Health stated that the increase in the inspectorial staff was primarily due to the demands of the new abattoir.

School Medical Inspection.—With regard to the provision of Tls. 40,000 for school medical inspection, in view of the existing financial stringency the Deputy Treasurer questioned the advisability of embarking on new schemes during the current year, when difficulty would be experienced in meeting existing obligations. He, therefore, suggested that this scheme might be deferred until 1934.

Replying to the Chairman, the Commissioner of Public Health stated that while he was prepared to withdraw this proposal solely on the grounds of financial stringency, he would be reluctant to do so having regard to the fact that this service was undertaken by municipalities the world over. The budget provision for this purpose was framed on a minimum basis, since during the first year activities would be confined to the collection and correlation of the necessary data.

Members of the Committee concurred with the Chairman that the Committee should view this question from the standpoint of the benefit conferred on the public and that decision as to deferment of adoption of this scheme owing to the exigencies of finance rested with the Finance Committee and the Council.

Having regard to the emphasis laid by the Hospitals Commission on the necessity for this service, in which view the medical members of the Committee unanimously concurred, and to the recommendation recorded by the Education Board, members favoured retention of this appropriation in the budget and expressed the hope that financial conditions would permit this service to be inaugurated during the current year.

Stock and Stores.—The Deputy Treasurer stated it had been necessary to transfer to extraordinary expenditure certain items amounting in total to approximately Tls. 58,000 and that in collaboration with the Commissioner of Public Health it had been possible further to reduce the total appropriation under this heading by Tls. 13,000.

Extraordinary Expenditure.

In accordance with the usual procedure, the various items in the Budget of Extraordinary Expenditure were classified as follows:—

(A). Those to which the Council had already agreed or were considered urgent.

(C). Those for which, having regard to financial and other considerations, no appropriation should be made this year.

The Deputy Treasurer observed that in considering the various items included in the Extraordinary Budget for 1933 it would be necessary to bear in mind that the ability to finance capital projects was of less importance than the ultimate reaction of such expenditure on the ordinary budget in the nature of Loan Service Charges. At the present time the Council's ordinary revenue was insufficient to meet the normal recurring expenditure, and failing an appreciable increase in revenue in the near future, it was inadvisable in his opinion to embark on fresh schemes of development, however desirable they might appear to be.

In view of such reaction on the budgets of Ordinary Expenditure during future years, he stated that it might be necessary, prior to the final balancing of the budget for the current year, to effect very definite excisions from the preliminary figures proposed by the various Committees for inclusion therein.

Land.—Appropriations, in the main nominal, were inserted for the purchase, when opportunity arises, of additional land to improve Municipal properties.

Buildings.

Abattoir and Cattle Sheds (balance of cost).—This appropriation was increased to Tls. 254,000 and marked "A." that for fittings and equipment being increased to Tls. 200,000 and also marked "A." A total appropriation of Tls. 180,000 to provide for a meat market and cold storage and for its equipment was marked "A." The nominal appropriation of Tls. 100 for pig slaughter equipment at the abattoir was marked "C."

Hospitals. — Recommendations that appropriations of Tls. 150,000 and Tls. 50,000 representing portion of cost of the Western District Fever Hospital and of the Mental Hospital respectively be marked "A" were previously recorded.

Three nominal appropriations of Tls. 100 for the Foreign Isolation Hospital, Infirmary and Staff Quarters were marked "C."

Mental Ward (Hannen Road).—Members endorsed the proposal of the Commissioner of Public Works that the expenditure involved by the erection of a new wall around this property be transferred to the Ordinary Budget.

Laundry.—A recommendation was recorded at the last meeting that an appropriation of Tls. 10,000, representing portion of cost, be marked "A."

Nurses Quarters.—The recommendation of the Commissioner of Public Works was approved that the expenditure to be incurred on the conversion of these quarters be transferred to the Ordinary Budget.

Victoria Nurses Home.—An appropriation of Tls. 380,000, representing balance of cost, was marked "A."

Branch Health Offices.

No. 3 Western.—This appropriation, representing balance of cost, was increased to Tls. 10,000 and was marked "A."

No. 1 Western (Tls. 17,500), and **Nos. 1 and 2 Northern** (nominal Tls. 100).—These two appropriations were marked "C."

No. 3 Eastern.—This appropriation was reduced to Tls. 10,000 and was marked "C", it being noted that its construction was contingent upon negotiations being concluded for the transfer of the Wayside Market to the adjoining site.

Pig Slaughter House Extension, Whashing Road.—This appropriation to provide for the extension of the present building on the south side was increased to Tls. 27,000 and marked "A."

Open Air Swimming Pool—Filtration Plant.—The appropriation of Tls. 3,000, representing balance of cost, was marked "A."

Markets.

Ferry.—Appropriations of Tls. 18,500 and Tls. 40,000, respectively representing balance of cost and for the construction of an additional floor were marked "A."

Wayside.—An appropriation of Tls. 120,000 was marked "A," the construction of this new building being contingent upon an exchange of areas being effected.

Sungpan.—An appropriation of of Tls. 9,000 for the extension of this market was marked "A."

Liaoyang.—The appropriation of Tls. 25,000 to provide for an additional floor was marked "C."

Peking.—An appropriation of Tls. 4,300 for additions and alterations to this market was marked "A."

Hongkew and Mohawk Vegetable Stores.—Tls. 500 each. These two appropriations were marked "A."

Subject to the usual adjustments by the Treasurer and Controller, the estimates of Extraordinary and Ordinary Expenditure were approved for submission to the Finance Committee.

The Chairman and members of the Municipal Council entertained Sir John Hope Simpson, Mr. T. K. Tseng and Dr. W. P. Wei, of the National Flood Relief Commission, to dinner at the Metropole Hotel on March 7.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4333.

PRIVATE MARKET LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for a Private Market Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

1.—The licence is not transferable.

2.—The licence conditions shall be exhibited on the premises in one or more conspicuous positions as required by the Commissioner of Public Health.

3.—The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4.—The design, construction, equipment and maintenance of the premises, including shops and stalls, shall conform to the requirements of the Council, and the business of the licensee and the dealers shall be conducted to the satisfaction of the Council.

5.—The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council.

6.—No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

7.—No person shall be allowed to occupy any shop, stall or space, or keep, offer or expose for sale, or sell any foodstuffs without first obtaining a licence from the Council and paying the required licence fee. The areas of such shops, stalls and spaces are 8 feet by 6 feet, 6 feet by 4 feet, and 4 feet by 2 feet, respectively.

8.—The premises shall be whitewashed in April and October each year and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9.—The dealers and their employees shall be vaccinated and shall submit to any other prophylactic measure that may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

10.—No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be permitted to enter or be employed in the market.

11.—A proper supply of pure water sufficient for all purposes shall be provided from a source approved by the Commissioner of Public Health.

12.—All shops, stalls, spaces, fittings, and utensils shall be washed and cleansed at least once a day and kept clean and in good condition. All passageways shall be kept free of obstruction to their full width.

13.—No intoxicating liquor shall be kept, offered or exposed for sale, sold, or consumed on the premises, and no disorderly conduct shall be allowed in the market.

14.—No person shall sleep or lounge in the shops or on the stalls.

15.—No live pigs, sheep, goats or cattle shall be brought into the market, and no dogs shall be allowed therein.

16.—All weights, measures and scales shall be periodically tested and those found to be incorrect will be seized. Any dealer or vendor possessing any such incorrect weights, measures or scales, or who keeps, offers or exposes for sale, or sells, produce short weighted will be liable to prosecution.

17.—Samples shall be furnished by the licensee and/or dealer whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any food or drink kept, offered or exposed for sale, or sold, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee and/or dealer be liable to prosecution and the dealer to expulsion from the market.

18.—No spitting shall be allowed, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance to the food.

19.—No fruit or vegetables which are eaten raw shall be cut or peeled when kept, offered or exposed for sale or sold.

20.—No butcher's meat shall be kept, offered or exposed for sale, or sold, which has not passed inspection at the Municipal Slaughterhouse or at a slaughterhouse approved by the Council.

21.—No buffalo or horse meat shall be kept, offered or exposed for sale, or sold, unless specially marked in a manner approved by the Council, and the shop or stall shall bear a notice inscribed in a legible manner with letters not less than three inches in height in English and Chinese, and placed in a conspicuous position, indicating that such meat is sold therein.

22.—Stallman butchers not having a licensed foreign foodshop shall deposit their unsold meat in proper cold storage chambers and/or ice boxes after the closing of the market.

23.—Cold storage chambers and ice boxes shall be refrigerated in a proper sanitary manner, and only pure ice from a source approved by the Commissioner of Public Health shall be used.

24.—No hen pheasants or pheasants denuded of their feathers shall be kept, offered or exposed for sale, or sold at any time, and no cock pheasants shall be kept, offered or exposed for sale, or sold, between February 16 and September 30. No deer, hare, partridges or small birds shall be kept, offered or exposed for sale, or sold, between March 1 and September 30. The term "small birds" does not include snipe, quail, woodcock or wild fowl.

25.—All fowl, game, birds, frogs and other live stock shall be treated in a humane manner and every person shall avoid acting in such a manner as to cause, and shall adopt such methods and precautions as to prevent, the infliction of unnecessary suffering or pain to such live stock.

26.—The instructions of the officers of the Council charged with the inspection of markets and/or of the public food supply shall be obeyed.

27.—Free access to the market shall be given to officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

28.—No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

29.—On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 9, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4327.

EDUCATION DEPARTMENT. SUPPLY TEACHERS.

FORMER Assistant Mistresses and other qualified persons willing to serve in an emergency as Supply Teachers in the Council's Schools are invited to forward their names to the Superintendent of Education, Administration Building, 17 Foochow Road. Interviews may be granted by appointment.

This announcement does not refer to teachers seeking regular employment. Candidates for positions on the educational staff are required to submit written applications in the usual manner. Forms for this purpose may be obtained on request.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4331.

CONDEMNED CARCASES AND REJECTED MEAT.

Scale of Compensation.

NOTICE is hereby given that a variation in the authorized scale of compensation for condemned carcases, rejected meat, etc., has been approved by the Council and that, with effect from March 15, 1933, the revised scale of compensation will be as follows:—

	Cents per lb.
Pig Carcases	6
Pig Heads and Parts	3
Dairy Animals (Carcases and Hides)	4
Ox and Calf Carcases and Parts	4
Buffalo Carcases and Parts	3
Sheep and Horse Carcases and Parts	2
Ox and Buffalo Livers (whole)	25 cents each

No compensation will be paid for carcases—anthrax or others—received for cremation.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 2, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4326.

HOTEL, RESTAURANT, TAVERN AND BEER LICENCES.

NOTICE is hereby given that a Committee of the Council, sitting as a Licensing Committee, will hold session in the Council Chamber, Administration Building, 209 Kiangse Road, on Thursday, March 23, at 4.30 p.m., to decide upon the number and locality of Foreign Hotels, Restaurants, Taverns and Beer-Sellers (for consumption on premises) to be licensed during the ensuing year.

Applications for new licences and in respect of all existing provisional licences, which will expire on March 31, must be forwarded to the undersigned on or before March 8. Applications received after that date will not be considered.

Thereafter, by public notification, an opportunity will be afforded to the public to protest against or support before the Licensing Committee the issue or renewal of any licence.

Forms of application are obtainable at the Revenue Office, Administration Building.

No new licences other than provisional licences will be issued during the twelve months ensuing and until the next annual session of the Licensing Committee.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4330.

FRUIT SHOP OR FRUIT STALL LICENCE.

NOTICE is hereby given that the Fruit Shop and Stall Licence will, with effect from April 1, 1933, be known as the Fruit Shop or Fruit Stall Licence, and that the following Definition and Conditions will be applicable from the same date:—

Definition.

This licence applies to all premises where "fruit" as hereinafter defined is kept, offered or exposed for sale, or sold, for human consumption. The term "premises" shall be held to include a fruit shop or a fruit stall. The term "fruit" shall be held to include melons, sugar cane (koen-sok), loo-sok, water chestnuts (di-lih), lotus root (ngeu), sweet potatoes (oong-sanyui), turnips (oong-lau-bok) and Tientsin lau-bok.

Conditions.

1. The licence is not transferable.

2. The licence number plate shall be fixed in a conspicuous position at the main outside entrance to the premises and remain at all times legible and undefaced, and the licence shall be exhibited in a conspicuous place inside the premises.

3. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4. The neighbourhood and immediate surroundings shall be healthy.

5. The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6. The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council.

7. No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8. The walls and ceilings shall be whitewashed in April and October each year and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9. The premises shall be provided with proper sanitary conveniences if required by the Commissioner of Public Health.

10. On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

11. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain on the premises.

12. Fruit which is eaten raw shall not be cut or peeled when kept, offered, or exposed for sale, or sold.

13. No spitting shall be allowed within the premises, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance.

14. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any fruit be found to be bad, impure, unwholesome, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.

15. Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

16. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

17. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 2, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4324.

KASHING ROAD POLICE DISTRICT.

NOTICE is hereby given that with effect from March 1, 1933, Kashing Road Police District, at present forming part of "D" Division, will be incorporated in "C" Division.

As a result of the change notified above, the Police Divisions in the area of the Settlement north of the Soochow Creek will be as follows:—

"C" Division:—

Headquarters of the Divisional Officer:—
Hongkew Police Station. Telephone Nos. 15380; 42243.
Districts.—Hongkew Police District
West Hongkew Police District
Dixwell Road Police District
Kashing Road Police District

"D" Division:—

Headquarters of the Divisional Officer:—
Wayside Police Station. Telephone Nos. 15380; 52244.
Districts.—Wayside Police District
Yulin Road Police District
Yangtszepoo Police District

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4312.

RENEWAL OF DRIVING LICENCES.

Owners.

NOTICE is hereby given that all driving licences issued to owners of motor-cars and motor-cycles are due for renewal for the year 1933 at the Traffic Offices, Central Police Station Building, at a charge of $1.00.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4296.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Telephone Numbers.

THE Public is hereby notified that the Central Exchange Telephone numbers given in the new issue of the Directory are not yet operative and callers are requested to use the old numbers until further notice. In case of doubt *please dial 13031.*

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 26, 1932.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	GENERAL		
	Information as to tenders under this section may be obtained at the Revenue Office—Finance Department, Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	Printing 1,100 copies Land Assessment Schedules with plans inserted for Central, Northern, Eastern and Western Districts. Printing 100 additional copies Land Assessment Plans.	—	March 17, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/27	Supply for five months ending September 30, 1933 of 1,500 tons of Pulverized Chenjao Stone Filler.	—	March 16, 11 a.m. *(Amended)*
33/35	Supply of 320 tons steel reinforcing bars.	—	March 13, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Public Health Department, Tender No. 3 : The tender of the Asiatic Petroleum Co. (North China) Ltd., for the supply of Mosquito Mixture during 1933 has been accepted with prices as under :—

Quantity.	*Description of Goods.*	*Price per I.G.*
13,750 I.G.	Mosquito Mixture	
	April—May—October	Tls. 0.44
	June and September	0.38
	July and August	0.35

P.W.D. Tender No. 33/39 : Supply and Laying of Woodblock Flooring at Victoria Nurses Home, Great Western Road.

China Foreign Construction Co.	Tls. 30,682
Canadian Trading Co. (China), Ltd.	(*a*) Tls. 23,568.50
	(*b*) Tls. 22,007
	(*c*) Tls. 19,231
The Nippon Products Co., Inc.	Tls. 18,680
*†Tankai and Co.	Tls. 16,663
George McBain	(*a*) Tls. 16,134.50
	(*b*) Tls. 16,482.70
	(*c*) Tls. 16,828.50
*‡The China Import and Export Lumber Co., Ltd	Tls. 15,932.25

*Accepted.
†Tls. 10,930 portion of tender.
‡Tls. 4,741.50 portion of tender.

P.W.D. Tender No. 33/37 ; Supply of Iron Beds and Bunks for Indian Warders' Quarters, Administration Block and Gaol Hospital—Ward Road Gaol Extension.

	178 Galvanized Iron Beds.	*Iron Beds and 34 Bunks.*	*240 Galvanized Iron Beds.*	*Lump Sum Price.*
Edward Evans & Sons, Ltd.	Tls. 4,797.10	Tls. 2,571.25	Tls. 2,244.00	Tls. 9,612.35
Elliston, Pugh & Co.	4,450.00†	2,329.00†	2,160.00†	8,939.00
Mar Yuen Zung	4,806.00	2,431.00	1,680.00	8,917.00
Way Cheong & Co., Ltd.	3,900.00	1,984.00	1,550.00	7,434.00
Soy Chong	3,916.00	2,142.00	1,193.00	7,251.00
*Tai Chong & Co., Ltd.	1,922.40	1,011.50	1,056.00	3,989.90*

* Accepted.
† Indicates if black tubing instead of galvanized tubing price reduced by Tls. 1.50 on each bed and Tls. 3 on each bunk.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, MARCH 17, 1933. No. 1415

S.V.C. ANNUAL INSPECTION.

The annual inspection parade of the Shanghai Volunteer Corps has been postponed from April 8 to April 22.

COMMISSIONER OF CUSTOMS.

The Council is officially informed that Mr. A. C. E. Braud, Commissioner, has taken over charge of the Customs House from Mr. L. H. Lawford, Commissioner.

WATERWORKS COMPANY'S NEW SHARE ISSUE.

Under Clause 19 of the agreement between the Council and the Shanghai Waterworks Co. Ld., of March 17, 1928, the Company has given notice of its intention to offer for issue 100,000 6½ per cent. cumulative preference shares of Tls. 10 each, at par, dividends payable half-yearly, and redeemable at par on or after June 30, 1943.

The Council has approved the Company's proposal.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4323.
ELECTION OF COUNCIL.

NOTICE is hereby given that Monday and Tuesday, March 27 and 28, are fixed upon as the dates for the election of Councillors and for the election by registered owners of land in the Foreign Settlement, of a Land Commissioner for the Municipal year 1933.

Nomination papers must be delivered to the undersigned not later than 12 o'clock noon, on Saturday, March 18, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4332.
7 PER CENT. LOAN OF 1922.

NOTICE is hereby given that the above-mentioned Municipal Loan will be redeemed on September 30, 1933, under the terms of issue thereof.

Debentures outstanding under this Loan will be paid on presentation at the Finance Department, Administration Building, No. 209 Kiangse Road, if properly endorsed by the registered owner, on and after September 30, 1933, from which date interest will cease.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4335.
HOTEL, TAVERN, RESTAURANT AND BEER LICENCES.

REFERRING to Notification No. 4326, application has been made to the Council for the following new licences for the ensuing Municipal year:

		Applicant.	Address.
		HOTELS.	
1.	(*a*)	Wu Zay Sung	85 Shanse Road
2.	(*a*) (*b*) (*f*)	S. S. Mishunich	931, 939, 941 Bubbling Well Road
33.	(*c*)	Basil K. Kazanjoglou	95, 97, 101 Seward Road
		TAVERNS.	
34.	(*c*)	Mrs. M. D. C. de Zeidt	8 Central Road and 15 Ezra Road
3.	(*c*)	S. D. Kemsley	11, 13 Edward Ezra Road
4.	(*a*)	S. C. Chow	61 Thibet Road
5.		Wong Hsin Wo	89 Love Lane
35.		M. Martinson	431 Race Course Road
6.	(*a*)	B. S. Loo	19 Haining Road
36.		O. Barbey	145 Broadway East
		RESTAURANTS (*Liquor at meals*).	
37.		Tong Chu Sung	19 Canton Road
7.	(*a*)	Tsai Chien Ching	577, 579, 583 Nanking Road
38.	(*d*)	A. Koozmin	233 Szechuen Road
39.		A. H. F. van Herwijnen	719, 721 Bubbling Well Road
17.	(*a*)	Mrs. A. S. Novitsky (and Mrs. Ivanoff)	741 Bubbling Well Road
8.	(*a*)	Maria Huebler	874 Bubbling Well Road
40.		L. M. Brizell	99 Seymour Road
9.	(*a*)	Eikichi Morita	75 Boone Road
11.	(*a*)	Victor Lague	A. 248 Broadway
12.	(*a*)	Mrs. Aiko Kato	1254 Hanbury Road
14.	(*a*)	Toshio Ohtsu	FF. 55 Lou Kwan Road
13.	(*a*)	Soichi Kojima	131 Range Road
41.		T. Wakitani	3, 5 Yalu Road
42.	(*c*)	Zenzo Nakamura	Lane 44 CC, 9 Yuhang Road
10.	(*a*)	G. Irrera	139 Broadway East
		BEER AND OTHER MALT LIQUOR.	
43.		A. S. Kleinermann	104 Central Arcade
15.	(*a*)	Lee Yung Moo	437 Kwangse Road
16.	(*a*)	Loh Sze Zeng	387 Nanking Road
18.	(*a*)	Zee Se Cheng	4 Carter Road
19.		T. Yamamoto	26 Carter Road
20.		Mrs. Teiko Seto	27 Carter Road
21.	(*a*)	Cheng King Hai	UU. 246/7 Moulmein Road
22.	(*a*)	S. Efimoff	77 Sun Avenue
23.		Shigei Nakayama	12a Haining Road
24.	(*a*)	Mrs. Nom Shong Ling	PD. 34 Haining Road
25.	(*a*)	S. Shigematsu	R.1221 Hanbury Road
44.		Hunu Karabachevsky	138 Nanzing Road
26.	(*a*)	Lee King Hung	807 North Szechuen Road
27.	(*a*)	Mrs. Ise Murasato	89 Quinsan Road
28.	(*a*)	Shinkichi Hanaya	188 Quinsan Road
29.	(*a*)	Mrs. Teuya Yamada	125 Range Road
30.		Genzabro Kudo	147, 149 Seward Road
31.	(*a*)	Kihei Nishioka	82, 83 Woosung Road
32.	(*a*)	Jue Yoh Shing	A.318/9 Broadway East
45.		Boris Medovoy	600a Broadway East

(*a*) Holding provisional licence (*d*) Now holding Beer licence
(*b*) Transfer to new licensee (*e*) Change of premises
(*c*) Now holding licence for Restaurant (*f*) Previously licensed as Tavern

The attention of applicants is drawn to the fact that only *bona fide* resident proprietors or managers will be permitted to hold licences.

The public is reminded that protests against the issue of these licences, or against the renewal of any existing licences, will be heard by a Committee of the Council sitting in the Council Chamber, Administration Building, 209 Kiangse Road, at 4.30 p.m. on Thursday, March 23.

It is requested that notice of such protests be given in writing to the undersigned.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 16, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board Meeting, March 8.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), K. Kuroda, Mrs. N. Leslie, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Dr. H. Gordon Thompson, Rev. G. W. Sheppard and Mr. L. T. Yuan. Absent: Mr. K. H. Ling.

Watch Committee, March 10.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), D. S. Chen, P. W. Massey, O. Okamoto, T. D. Woo and Yu Ya-ching. Absent: Capt. J. J. Bahnson.

S.M.C. NORMAL SCHOOL.

The Council's Normal School has begun its Spring term. There are still some vacancies in the classes and intending students should apply without delay to the Master-in-Charge. The majority of the students enrolled this term do not come from Municipal schools, which, however, are well represented. Three ladies are attending the classes, and among the students are to be found Chinese, German, Indian, Russian and Filipino nationals. Lectures are given on the following subjects:—Theory and Practice of Teaching by Mr. H. S. Bartley, B.A. and Mr. R. G. Southerton; Psychology by Mr. J. Moffat; Spoken English by Mr. A. H. Candlin, M.A.; English Composition by Mr. J. Moffat; English Literature by Mr. A. H. Candlin, M.A.; Translation by Mr. C. H. Yu, M.A.; Teaching of English subjects by Mr. R. Spivey.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, March 4-11, 1933.

Public Health Department.—Miss C. Barat and Miss L. Blinov are engaged as candidates for appointment as Probationer Nurses from March 1, 1933.

Fire Brigade. — Long leave is granted to Captain J. G. Dyson, Chief Officer, from March 11, 1933. During his absence, Captain H. G. Reed, Deputy Chief Officer, will act as Chief Officer.

Police Force.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Sub-Inspector W. B. Curtis, August 10, 1933.

Sub-Inspector A. J. Toon, February 27, 1934.

Sub-Inspector B. B. Everest, March 1, 1934.

Sub-Inspector E. G. Trodd, March 10, 1934.

Sub-Inspector R. Ockwell, May 19, 1933.

Sergeant R. I. Fernandez, August 11, 1933.

Sergeant N. Medvedeff, May 12, 1933.

Sergeant F. Wooll, May 30, 1933.

Sergeant C. S. Frankish, April 29, 1933.

Sergeant S. W. R. Mayne, April 11, 1933.

Sergeant A. A. Phillips, May 1, 1933.

Public Health Department.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Dr. G. Chambers, Chief Radiologist, May 13, 1933.

Mr. H. B. Gow, Chief Inspector, June 10, 1933.

Mr. W. Kotenieff, Sanitary Overseer, June 1, 1933.

Mrs. L. Larsen, Correspondence Clerk, May 1, 1933.

Assistant Matron E. Gould, July 8, 1933.

Public Works Department.—Long leave is granted to Messrs. W. L. McCann and T. L. Thorpe, Clerical Assistants, from May 18, 1933 and July 18, 1933, respectively.

Education Department. — Long leave is granted to Mr. P. W. Bennett, Master-in-Charge, Junior School for Boys, from May 12, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, March 11th, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	8	1
Scarlet Fever	2	0	7	1
Diphtheria	0	0	5	1
Cerebrospinal Fever	0	0	3	1
Tuberculosis	1	4	19	20
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	11	10
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	1	1
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	2	0	1	1
Influenza	0	0	3	1
Malaria	0	0	1	0
Measles	1	0	1	1
Encephalitis Lethargica	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		20		257

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).
†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 530 persons present at the concert given by the Orchestra on March 12.

The Twenty-First Symphony Concert will be given by the Orchestra in the Carlton Theatre on Sunday, March 19, at 9.15 p.m. Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

I.—SUITE "Masques et Bergamasques" ..... *Faure*
(*a*) Overture (*c*) Gavotte
(*b*) Menuet (*d*) Pastorale

II.—SYMPHONY in G Minor ..... *Lalo*
I.—Andante-Allegro nontroppo
II.—Vivace
III.—Adagio
IV.—Allegro

INTERVAL.

III.—SUITE "L'Oiseau de Feu" ..... *Igor Strawinsky*
(*a*) Introduction: L'Oiseau de Feu et sa Danse
(*b*) Ronde des Princesses (Khorovode)
(*c*) Danse Infernale du Roi Kastcheli
(*d*) Berceuse—Final

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4326.

HOTEL, RESTAURANT, TAVERN AND BEER LICENCES.

NOTICE is hereby given that a Committee of the Council, sitting as a licensing Committee, will hold session in the Council Chamber, Administration Building, 209 Kiangse Road, on Thursday, March 23, at 4.30 p.m., to decide upon the number and locality of Foreign Hotels, Restaurants, Taverns and Beer-Sellers (for consumption on premises) to be licensed during the ensuing year.

Applications for new licences and in respect of all existing provisional licences, which will expire on March 31, must be forwarded to the undersigned on or before March 8. Applications received after that date will not be considered.

Thereafter, by public notification, an opportunity will be afforded to the public to protest against or support before the Licensing Committee the issue or renewal of any licence.

Forms of application are obtainable at the Revenue Office, Administration Building.

No new licences other than provisional licences will be issued during the twelve months ensuing and until the next annual session of the Licensing Committee.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, February 23, 1933.

EDUCATION DEPARTMENT.

The following table shows the number of pupils enrolled in Municipal Council Schools during the current term.

School	Location	No. of Pupils	
Chinese Children :			
Public School for Chinese	Haskell Road	725	
Ellis Kadoorie Public School	Shanhaikwan Road	498	
Nieh Chih Kuei Public School	Baikal Road	552	
Polytechnic Public School	Kwangse Road	531	
Secondary School for Chinese Girls	Avenue Road	309	
Primary School for Chinese	Wayside Road	435	
Primary School for Chinese	Sinza Road	608	
Primary School for Chinese	Elgin Road	524	
Primary School for Chinese	Ward Road	628	
Primary School for Chinese	Kinchow Road	334	
			5,144
Foreign Children :			
Public and Thomas Hanbury School for Boys	N. Szechuen Road	377	
Junior School for Boys	Tifeng Road	187	
Public School for Girls	Yu Yuen Road	475	
Public School for Girls	Boone Road	209	
Public School for Girls	Yulin Road	96	
Thomas Hanbury School for Girls	Boone Road	242	
			1,586
Total			6,730

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR FEBRUARY.

The Municipal Advocate reports that the number of cases prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during the month of February was 9,249. In petty bye-law cases 5,850 persons failed to appear and their bail was confiscated. Fifty-three cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 3,346; 3,134 persons were convicted, and 212 acquitted. In addition to the above, there were 134 private criminal prosecutions, 345 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 417 cases instituted by the Traffic Department for infringements of Traffic Regulations. 93.6 per cent. of the persons charged were convicted.

Appeals.—Two appeals to the High Court were filed by the Council during February. Three appeals by the Council were heard during the month; one was dismissed and in two the sentences were increased. Appeals by the Council pending on February 28 were as follow: in the Supreme Court, 3; in the High Court, 6.

Sixty-one appeals by defendants were perfected during the month, six to the Supreme Court, 44 to the High Court, and 11 to the District Court of Appeals. Sixty-six appeals by defendants were concluded and dealt with as follow:

Accused found not guilty	2
Appeals dismissed	39
Appeals withdrawn	6
Sentences increased	4
Sentences reduced	14
Cases sent back for retrial	1

There were 141 appeals filed by defendants pending on February 28, as follow: in the Supreme Court, 75; in the High Court, 60; in the District Court of Appeals, 6.

Extradition Cases.—Eighteen applications involving 24 persons were made by the extra-Settlement authorities during the month. Prima facie cases were proved against 18 persons and they were ordered to be handed over. One person was released on security to appear later when called upon, and one was released owing to the fact that insufficient evidence was produced by the authorities making the application. Three cases involving four persons were remanded for production of further evidence. Three applications involving eight persons on remand from January were dealt with during the month, six persons being handed over and two released on security. Three other applications involving three persons are still on remand from last month.

Military Men Cases.—During the month there were six military men cases. In five of these the Court took jurisdiction and proceeded to judgment. In the remaining case, the accused was handed over to the Chinese Authorities after a prima facie case had been proved.

Cases Pending.—On February 28 there were pending in the High Court and District Court 60 cases, which, together with 150 cases on appeal, make a total of 210 cases pending. In addition to the above, there were 14 cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

PUBLIC LIBRARY.

The Library issued 5,176 volumes to subscribers during February, 4,568 of these being fiction and 618 non-fiction. 1,381 persons made use of the Public Reading Room during the month. The Library now has 635 subscribers.

The following new books have been added:—

Non-Fiction.

Why birds sing ... by Jacques Delamain
Down the garden path ... by Beverley Nichols
Year's photography 1930-1933 Royal Photographic Society
Games for all occasions ..by Mary E. Blain
Great Victorians ....by Massingham
Pheasant jungles .....by Wm. Beebe
Portrait of a Chinese lady ..by Lady Hosie
Jehol .....by Sven Hedin
Macaulay .....by Arthur Bryant
Report of the Commission of Enquiry of the League of Nations

Fiction.

Baring, Maurice ....Friday's business
Bowen, Elizabeth .....To the North
Butler, Samuel .....Erewhon
Ferber, Edna .....Show Boat
Galsworthy, John ....Flowering Wilderness
Jameson, Storm ....Triumph of Time
Lawrence, D. H. ....Woman who rode away, and other stories
Leacock, Stephen ....Afternoons in Utopia
Linklater, Eric .....Men of Ness
Lynd, Sylvia, ed ....Christmas omnibus (1932)
Hammett, Dashiel, ed ....Modern tales of horror (1932)
Dos Passos, John ....Manhattan transfer
Maugham, Somerset ....Mrs. Craddock
Mottram, R. H. .....Dazzle
O'Brien, Ed. J. ed ....Best short stories of 1932 (American)
Richardson, Dorothy ..Dawn's left hand
Sackville-West, Edward .....Simpson
Sassoon, Siegfried ....Memoirs of an Infantry Officer
Wallace, Edgar .....Frightened lady
Wells, Carolyn .....Fuller's Earth
Whipple, Dorothy .....Greenbanks
Woolf, Virginia .....Orlando
Young, E. H. .....Jenny Wren
Zweig, Arnold ....Young Woman of 1914

Children's Books.

Chopsticks .....by F. I. Codrington
Sunbeam Annual
New Zoo Annual (1933)
Children's Omnibus ....ed. by Sylvia Lynd
Boy's All-round Book by Walter Wood
Junior outline of history ..by I. O. Evans
Gub Gub's Book ....by Hugh Lofting
Golden Age, Dream days and Wind in the willows by Kenneth Grahame

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4328.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1933 summer season. On receipt of application, allocations will be made and notification will be issued as to what arrangements are feasible.

The following scale of fees will be levied for the season:—

SCALE OF FEES, PER COURT PER SEASON.

Hard Surfaced Tennis Courts:—
Season approximately from March 15 to November 15:
During period 6 to 9 a.m. $20
During period 6 to 9 a.m.—alternate days only $10
During period 9 a.m. to 12 noon $10
During period 9 a.m. to noon—alternate days only $6

Note:—
The Hard Surfaced Tennis Courts have already been allocated for the current season except during the hours above mentioned.

Lawn Tennis Courts:—
Season approximately from May 1 to September 30:—
Every day $20
Alternate days only $10

Bowling Greens:—
Per rink $5*
(*per mensem).

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.
2. Name of Chairman or President.
3. Name and address of Secretary.
4. Space applied for.
5. Court or courts used last year.

Applications in writing should be made to the Commissioner of Public Works at the Administration Building, on or before Monday, April 3, 1933, after which date playing spaces will be allotted for the current season.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4334.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

URGENT complaints on sanitary matters, enquiries re communicable disease, etc.

WEEK ENDS AND HOLIDAYS:

TELEPHONE 43037.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 9, 1933.

LAND ASSESSMENT.

1933.

CENTRAL DISTRICT.

The following are the values placed on lots in the Central District by the Land Assessors for 1933, as a basis for taxation. The usual notices to lot owners were distributed on March 14, allowing for protests within 30 days:—

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
1	115
2	135
3	200
4	205
5	205
6	230
7	135
8	125
9	120
9A	110
10	115
11	115
12	120
12A	120
13	110
13A	110
14	115
15	175
16	160
16A	112
17	145
17A	130
17B	110
17C	130
17D	125
17E	145
17F	115
17G	110
18	145
18A	125
18B	110
18C	130
18E	145
19	150
20	125
21	160
22	170
22A	150
23	195
24	185
24A	230
24B	115
25	160
25A	160
25B	160
26	275
27	200
27A	170
28	290
29	280
29A	210
29B	155
29C	270
30	195
30A	150
31	360
32	360
33	275
34	290
34A	270
35	90
36	280
37	315
37A	305
38	260
39	250
40	265
41	250
41A	305
41B	250
41C	260
41E	140
41F	215
41G	290
42	230
43	285
44	250
45	275
46	220
47	180
49	270
51	175
52	195
53	170
53A	190
54	175
54A	245
54B	220
54C	230
54D	130
54E	130
55	245
55A	180
55B	170
56	240
57	170
58	165
60	220
61	250
61A	190
62	195
64	120
65	115
66	110
67	150
68	118
69	105
70	80
70A	80
71	100
72	145
73	155
74	150
75	95
76	110
77	128
77A	185
77B	175
77C	165
77D	210
77E	90
78	160
79	205
80	230
81	155
81A	165
81B	155
83	255
84	270
84A	260
85	300
85A	250
86	270
86A	220
86B	250
87	225
87A	215
88	225
89	175
89A	245
89B	270
89C	220
90	165
91	200
92	190
92A	160
93	165
94	135
95	225
95A	185
96	185
96A	195
97	155
98	120
99	165
100	140
100A	150
100B	160
101	140
102	150
103	155
103A	190
103B	175
104	125
105	165
106	175
107	175
107A	130
108	175
109	145
110	140
111	125
112	140
113	143
114	95
116	95
116A	95
117	98
118	155
119	180
120	140
120A	95
121	138
122	120
122A	110
123	110
124	110
125	100
126	105
127	80
128	135
129	85
130	80
131	115
132	85
133	80
133A	80
134	80
135	80
136	85
136A	80
137	175
138	115
139	155
140	150
141	160
143	150
143A	150
143B	150
143C	170
144	165
144A	90
144B	140
145	110
146	110
147	145
148	150
149	140
150	140
151	150
151A	140
151B	150
151C	145
151D	170
151E	160
151F	170
152	160
153	135
154	225
156	175
157	155
158	145
159	220
160	230
161	175
162	190
164	215
164A	270
165	155
166	175
168	160
172	130
173	140
174	140
174A	160
175	90
175A	100
175B	105
175C	142
175D	90
175E	135
176	125
177	130
178	130
180	110
181	140
182	127
183	127
184	145
185	120
186	118
187	125
187A	115
188	115
188A	115
188B	120
188C	155
189	110
190	112
191	112
192	105
193	107
194	115
195	115
197	105
198	105
199	100
200	75
201	100
202	80
203	130
204	120
205	120
206	125
208	95
209	110
210	125
211	130
212	125
213	125
214	130
215	120
216	140
217	115
218	75
218A	125
219	120
219A	80
220	80
221	130
222	125
223	122
224	122
225	140
225B	140
225C	140
225D	160
225E	150
225F	157
225G	135
225H	100
225I	100
225J	100
226	140
226A	120
227	115
228	125
229	90
230	100
231	120
232	90
232A	90
233	125
233A	125
233B	125
233C	90
233D	90
233F	90
233G	90
233H	90
233I	90
233J	90
234	150
235	195
235A	215
235B	215
235C	215
235D	215
235E	215
235F	195
236	190
237	190
238	190
239	185
240	190
241	195
242	215
243	200
244	200
245	140
246	150
247	195
248	190
250	110
251	115
252	140
253	125
255	112
256	115
257	150
258	140
259	120
260	140
261	130
262	105
263	105
264	120
265	125
266	90
267	80
267A	80
268	85
269	120
270	90
271	140
272	130
273	137
274	135
275	125
276	145
277	130
278	100
279	95
281	110
282	105
283	100
284	125
285	120
286	130
287	120
288	110
289	117
290	105
290A	92
291	90
292	92
292A	105
292B	110
293	110
294	90
295	105
295A	125
296	120
296A	100
296B	85
297	105
298	120
299	110
299B	105
300	102
301	105
302	105
304	115
305	105
306	90
307	100
308	70
309	70
310	85
311	105
312	75
313	115
314	115
315	85
316	75
317	85
318	80
319	75
320	80
322	75
323	82
324	105
325	130
326	115
327	80
327A	80

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
327B	80
328	110
328A	110
329	80
330	110
331	120
332	125
333	125
335	102
336	110
337	110
338	110
340	110
341	130
342	120
343	140
344	95
344A	105
344B	105
345	108
346	97
347	115
350	125
352	130
353	130
353A	125
354	95
355	90
357	200
358	135
358A	125
359	165
360	235
361	190
362	105
363	105
364	100
365	105
366	98
367	98
368	180
368A	90
369	180
369B	100
370	110
371	97
372	105
373	102
373A	95
374	150
375	210
376	195
377	220
380	200
381	115
382	130
383	115
384	185
385	190
386	110
387	100
388	115
389	115
390	120
391	130
392	95
393	90
394	125
395	118
396	125
397	118
398	118
399	80
400	100
403	80
405	80
406	103
406A	105
407	80
408	80
409	105
413	125
415	105
416	100
421	140
422	135
423	135
424	140
425	150
425A	140
425B	140
425C	135
425D	135
426	100
428	138
429	145
430	100
430A	80
430B	80
431	90
432	75
433	105
434	120
435	95
436	115
437	105
439	127
439A	110
439B	110
440	110
441	115
441A	87
441B	87
442	120
442C	123
443	50
444	95
445	75
445B	55
445C	48
445D	60
446	70
446A	65
446B	55
446C	60
446D	70
446E	75
446F	57
446G	70
446H	60
446J	80
447	95
447A	100
448	60
449	62
449A	62
449B	50
449C	50
449D	50
449G	50
449H	50
450	50
450A	52
451	50
451A	95
452	70
452A	45
452B	45
452C	82
452D	50
452E	50
452F	48
452G	55
452H	55
452J	60
452K	60
452L	75
452M	60
453	120
453A	90
454	105
454A	90
454B	115
455	110
455A	110
456	115
457	70
458	115
459	120
460	87
463	83
463A	90
464	50
464A	50
464B	65
465	55
465A	65
466	55
466A	50
467	90
467A	87
468	65
469	62
470	67
470A	67
471	85
471A	90
471B	75
472	115
472A	120
472B	80
472C	115
472D	95
472E	85
472F	87
472G	80
473	50
473A	50
474	60
474A	75
474B	65
474C	75
475	65
475A	75
476	67
477	105
478	90
479	135
480	90
481	75
481A	75
482	85
483	60
484	70
485A	92
485B	92
486	90
486A	82
486B	90
486C	82
486D	92
486E	70
486F	90
488	60
490	90
491	125
492	115
492A	110
493	120
493A	87
494	85
495	125
496	135
497	90
498B	92
499	88
500	87
501	88
503	87
504	90
505	90
506	95
507	140
508	230
509	200
510	200
511	210
512	215
513	210
514	140
515	140
516	115
517	110
517A	103
518	140
519	95
519A	115
520	170
521	110
522	105
523	105
524	115
525	105
526	110
526A	130
526B	120
526C	120
527	118
528	150
529	140
530	110
531	90
532	90
533	140
534	125
535	110
536	115
537	103
538	110
539	120
542	110
543	110
544	120
545	120
546	95
547	110
548	115
549	82
550	93
551	100
552	75
553	97
554	75
555	80
556	75
557	75
558	90
559	98
560	108
561	80
562	95
563	98
564	125
565	60
566	120
567	63
568	68
569	45
570	60
571	40
572	50
573	50
573A	60
574	55
575	75
576	58
577	58
578	52
579	70
580	75
581	52
582	73
583	48
584	70
585	45
585A	82
585B	90
586	100
588	80
589	85
590	88
591	80
592	80
594	90
596	90
597	82
598	90
599	85
600	85
601	85
602	85
603	105
605	115
606	95
607	75
608	110
609	85
610	85
611	85
613	88
614	90
615	85
616	90
617	180
618	85
619	155
620	80
621	85
622	185
623	90
625	95
626	200
627	115
628	225
629	225
630	210
631	200
632	190
633	180
634	105
635	100
636	103
636A	100
637	100
638	95
640	102
643	110
646	90
647	110
648	70
649	105
650	100
651	85
652	72
653	85
654	100
655	95
656	80
657	105
658	100
659	100
660	105
661	110
662	105
663	90
664	90
665	100
666	105
667	90
668	105
669	105
670	110
671	85
672	85
673	105
674	120
675	92
676	78
677	75
678	100
679	70
680	95
681	78
682	75
683	100
684	100
686	90
686A	80
687	85
688	87
689	103
690	97
691	90
692	100
693	95
694	87
694A	87
695	112
697	105
697A	110
698	90
699	95
700	120

E. CRONE.
W. E. SAUER.
March 6, 1933. H. F. LEWIS.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Mar. 17.

American Company.—2nd. Lt. W. C. Farnham to be Lt. (Feb. 4). (Substituted for the notification in the "Gazette" of Feb. 10).

Russian Company.—(Temp:) 2nd. Lt. V. M. Markoff resigned his commission (Mar. 12).

Sergeant Sergei Balanovsky to be (Temp:) 2nd Lt. (Mar. 12).

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	GENERAL		
	Information as to tenders under this section may be obtained at the Revenue Office—Finance Department, Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	Printing 1,100 copies Land Assessment Schedules with plans inserted for Central, Northern, Eastern and Western Districts. Printing 100 additional copies Land Assessment Plans.	—	March 17, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/45	Supply and Instal Passenger Lifts at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/47	Supply of 15 tons wrought iron bars.	—	March 27, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P. W. D. Tender No. 33/38 ; Heating and Sanitary Installations at Public School for Boys, Yuyuen Road.

Gordon & Co., Ltd.	Tls. 14,826 plus G.$835 plus £1,000.
Chibunovsky & Co., A.G.	Tls. 9,030 plus G.$895 plus £1,353.
S'hai Waterworks Fittings Co., Ltd.	Tls. 7,403 plus G.$2,717 plus £1,031 : 15 : 0.
Merritt, Ltd.	Tls. 6,000 plus G.$3,000 plus £1,100.
Mayee & Co.	Tls. 11,500 plus G.$2,800 plus £610.
New S'hai Heating & Plumbing Co.	Tls. 11,293 plus G.$2,685.95 plus £600 : 15 : 11.
Shanghai Sanitary & Electric Co.	Tls. 11,260 plus G.$2,860 plus £556.
* Eastern Engineering Works, Ltd.	Tls. 10,700 plus G.$1,500 plus £790.
Yong Tuck & Co.	Tls. 31,800.
Quoika, A.	Tls. 26,560.

* Accepted.

P. W. D. Tender No. 33/42 ; Painting at Yulin Road Police Station.

Loh Choa Ge	Tls. 13,110
Sing Dah & Co.	,, 5,224
Anchia Bros.	,, 5,156
Zung Shing	,, 4,575
Zee Zung Tai	,, 4,256
Ngan Zung Lee	,, 3,820
Woo Lee Kee	,, 3,448
Shing Tai	,, 3,342
The China Engineers, Ltd.	,, 3,300
† No. 867 Broadway Road	,, 3,195
* Joe Ming Kee	,, 2,980*

† Irregular tender.
* Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

Police Force.

Tender Nos. 437 800 yards Blue Serge . . . . . No. 1
438 1,500 ,, ,, (Thin) . . . . . ,, 2
439 12,000 ,, ,, ,, ... ,, 3
440 400 ,, ,, Beaver Cloth . . . . . ,, 2
441 3,000 ,, ,, ,, ... ,, 3
442 1,500 ,, ,, ,, ... ,, 4

Delivery on or about July 31, 1933.

Tender Nos. 443 1,000 yards Heavy Blue Frieze Overcoating.
444 5,500 ,, Cotton Lining.
445 1,000 ,, Cotton Twill Sheeting.
446 300 Brown Army Blankets 68-in. by 90-in.—5lbs.
447 1,500 pairs Black Woollen Gloves for Foreigners.
448 3,200 ,, ,, ,, Gloves for Chinese

Price per Yard

	437	438	439	440	441	442	443	444	445	*Price Each* 446	*Price Per Doz.* 447	*Price Per Doz.* 448
*George Robinson & Co. (China), Ltd. . .	s.8/11d.	*s.7/11½d.	s.3/7½d.	s.8/10d.	s.6/3½d.	s.6/6½d.	s.6/7½d.	*7/7½d.	s.1/1½d.	*s.9/11½d.	s.18/9d.	s.16/6½d.
	7/6	6/11½	3/8½				6/8	7/7½			20/9½	*16/6½
			3/4				6/3½				*21/2½	
*The Geddes Trading and Dairy Farm Co., Ltd.	8/7	9/0	3/9	10/7½	9/0	*8/6	8/0	—	—	—	—	—
		9/5										
*Jardine, Matheson & Co., Ltd.	8/0½	7/5	*3/7½	*9/10½	7/9	7/5	7/5	7½	1/2½	9/10½	—	—
	4/2	3/6½	3/7½	6/11½	7/11	8/2½	*6/9½	8½		10/11½	—	—
	8/0½	7/3	3/5½	6/11½	8/2	7/4½	7/6	9		10/2½	—	—
			3/7½	6/11	8/10½	7/7½	7/4½	9½		11/3½	—	—
			3/6	7/10½		7/4½		9⅞				
			3/10½	8/4		7/8½		8⅛				
				9/2½				8⅜				
								8½				
								8⅝				
Probst, Hanbury (China), Ltd.	—	—	3/6	8/4½	8/9	8/6	7/10	8½	1/4½	9/9	—	—
						8/9						
B. M. E. A. (Textiles), Ltd.	—	5/11½	3/11	6/0⅞	6/10⅞	5/5½	6/7 ½	—	—	—	—	—
		5/10½	3/8½	5/10⅞	6/9½	5/4½	6/5				—	—
		5/11⅝			4/11½	5/4½					—	—
		5/10⅞			4/9½	5/2½					—	—
*aMitsui Bussan Kaisha, Ltd.	*4/1½	4/9½	2/7½	4/9	4/4½	4/8½	7/8½				—	—
Reiss, Massey & Co., Ltd.	—	—	3/7½	9/6	8/1½	7/7½	8/0½	7½	1/4½	10/2½	—	—
			3/11½	7/2	9/0	7/5	8/8½	8			—	—
			3/7	7/6½	8/0½	7/7½					—	—
			3/11½	11/7	8/6½	7/10½					—	—
				9/11	8/0½						—	—
Ilbert & Co., (1931), Ltd.	9/1	6/9½	3/7½	9/2½	6/11	7/0½	7/6½	8½	1⅜		28/6	26/9
			3/7½	8/11½	7/9½	8/2	8/2	7½	1⅝			
			4/3	7/6	8/8½	9/1	7/6½		1⅝			
					8/1½	7/10½	8/3½		1⅝			
					8/4½							
*Slowe & Co., Ltd.	8/7½	7/6½	3/11½	10/3½	*8/6	8/0½	—	8½	1/6½	10/3	—	—
			4/7½	9/5½	8/4½	7/6		8½	1/9½	11/0½		
			4/0½	9/5½	8/3½	8/8½		9½	1/5⅞	13/1½		
								9½	1/5⅞	13/6		
								9½		10/9		
R. W. Squire	—	6/5	4/10	—	7/1½	—	—	—	—	—	—	—
Feo Glanzmann	8/0		4/0	9/2½	8/0	7/6½	10/10½	10⅞	1/6½	—	—	—
			3/11½									
F. Vicsajee & Co., Ltd.	—	—	2/10b	8/3b	7/2b	6/9b	5/6½b	7½b	28b	7/10b	17/3b	13/6b
			4/–	11/7	10/1	9/7	7/9	8b	19½b	10/11	24/3	18/11
			3/1b	5/6b	5/7b	5/0b	5/2b		19b	9/8b		
			4/4	7/9	7/10	7/0	7/3		9½b	13/6		
				4/5b	4/5b	4/10b			9½b			
				6/3	6/2	6/9			10b			
						4/0b			10½b			
						5/7						

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

	Price per Yard									Price Each	Price Per Doz.	Price Per Doz.
	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448
R. F. Shroff & Co.	8/9	6/0½	4/2 4/0½ 3/9½	8/8	7/8	7/9	—	9 9½	1/5 1/5	10/6 11/8	—	—
Compagnie Optorg	Frs. 42.10 30.95*d*	Frs. 34.65 24.75*d*	—	Frs. 51.60 36.85*d*	Frs. 40.10 28.65*d*	Frs. 30.60 21.85*d*	—	Frs. 3.60 3.00*d* 3.80 3.20*d* 3.90 3.50*d*	—	—	—	—
Barlow & Co.	—	—	—	—	—	—	—	10 9½ 9½	20½ 21 22½ 19 22½	11/3 11/1 10/11½	19/2 27/2 28/6 22/0 21/10 22/1 24/2 20/3 31/11 24/5	15/11 24/7 26/9 19/10 16/3 16/2 15/11 24/6 31/10 16/10 20/3
bPaul E. Sammann & Co., China	2/11¼	—	2/11¼	G. $0.51½ 0.44½	G. $0.51½ 0.44½	G. $0.51½ 0.44½	—	—	—	G. $2.80 2.43 3.36 3/0 3/0 3/9 3/2	G. $2.47 2.86 2.86 2.94	G. $2.47 2.86 2.86 2.94
cBaroukh's	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	£107:16:3*a*	£246:13:4*a*
cJohn Pook & Co.	£222:0:0	£365:5:0 414:4:0	—	£135:5:0 146:0:0 52:0:0	£835:0:0 1,050:12:6 388:0:0	£395:5:0 509:0:0 194:0:0	£187:0:0	£152:5:0	—	£100:0:0 104:2:0 106:10:0	£ 78:0:0 99:6:0 115:0:0	£146:10:0 168:0:0
fHarvie, Cooke & Co., Ltd.	—	—	Tls. 4.75 3.25 3.40 3.10	Tls. 2.15	Tls. 2.15	Tls. 2.15	Tls. 3.10	—	—	—	—	—
Ebrook Inc.	—	—	Tls. 2.85	—	—	—	—	—	—	Tls. 4.60	—	—
Ah Shing & Co.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	$1.80 1.76 1.70 1.65	$1.80 1.76 1.70 1.65
Yuen Dah Woollen Co.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	$2.20 2.12 2.00	$2.20 2.12 2.00

(*a*) Indicates price includes c.i.f. Cost, Commission, interest and charges but does not include Import Duty.
(*b*) ,, c.i.f. Ci. Shanghai.
(*c*) ,, Lump Sum price.
(*d*) ,, c.i.f. Ci. Shanghai without Duty.
(*e*) ,, Lump Sum price; Landing, Delivery Charges and Duty for Council's account.
(*f*) ,, Price based at exchange 1/7½ and duty of 35% plus 10%; any alterations for Council's account.
,, Accepted.
No. 445 cancelled.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, MARCH 24, 1933. No. 1416

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, March 11-18, 1933.

Volunteer Corps.—Battery Sergeant-Major G. W. Marsden is transferred from the Volunteer Corps to the Public Works Department as Inspector from March 13, 1933.

Fire Brigade.—Assistant Station Officer T. H. Vickers is promoted to be Station Officer from March 1, 1933.

Police Force.—N. C. Pharazyn is appointed Probationary Sergeant from March 13, 1933.

Public Health Department.—Nurse U. R. Reiss is permitted to terminate her services on May 31, 1933.

Dr. J. H. Jordan, Commissioner, is granted long leave from April 11, 1933. During his absence, Dr. E. F. Duck, Deputy Commissioner, will act as Commissioner.

Public Works Department.—Assistant Clerk-of-Works J. D. Davies is promoted to be Clerk-of-Works from March 27, 1933.

Assistant Inspectors W. W. Repas, V. Vasilieff, and J. W. Slack are promoted to be Inspectors from April 1, 1933.

The resignation of Inspector W. J. Stimpson is accepted with effect from March 31.

Education Department.—Mr. J. H. Fyle, Assistant Master, is appointed Master-in-Charge, Junior School for Boys, from May 12 to December 11, 1933.

The resignation of Mrs. A. Marshall, Probationary Hostel Matron, Public and Thomas Hanbury School for Boys, is accepted with effect from March 31, 1933.

The resignation of Miss M. E. E. Wilson, temporary Assistant Mistress, Public School for Chinese, is accepted with effect from March 31, 1933.

Finance Department.—Inspector A. Dahl, Revenue Office, is appointed Chief Inspector from January 1, 1933.

Collector H. Hotchkiss, Revenue Office, is promoted to be Inspector on probation from January 1, 1933.

Mr. G. Kliene, Clerical Assistant, Revenue Office, is promoted to be Assistant from February 18, 1933.

Secretariat. — Long leave is granted to Mr. A. S. Leech, Committee Clerk, from April 24, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the A. C. i/c Specials.

Leave.—S/Insp. K. Kobayashi of 6th. Division is granted leave from 7/3/33 to 20/4/33.

Sgt. 433 Y. Sugiyama will be in charge of the 6th. Division during S/Insp. K. Kobayashi's absence on leave.

S/C 903 Chang Hutton is granted three weeks' leave from 1/3/33 to 21/3/33.

S/C 723 Chang I-Son is granted leave from 3/3/33 to 4/4/33.

S/C 827 T. G. Chao is granted leave from 3/3/33 to 17/3/33.

S/C 714 P. Y. Wong is granted leave from 1/3/33 to 30/4/33.

S/C 198 Kemsley is granted two weeks' sick leave from 6/3/33.

S/C 875 C. P. Yang is granted leave from 9/3/33 to 16/3/33.

S/C 794 K. C. Lu is granted one month's sick leave from 14/3/33.

S/C 318 J. M. Cruz is granted leave from 14/3/33 to 1/5/33.

S/C 807 E. T. Yen is granted one week's sick leave from 14/3/33.

To Duty.—P/S 232 Shildkret reports for duty from leave on 1/3/33.

S/C 854 T. L. Wong reports for duty from leave on 7/3/33.

Resignation.—The resignation of of S/C 812 K. T. Chu is accepted from 14/3/33.

The resignations of S/Cs 832 T. S. Tsao, 778 Z. F. Chang, 833 H. Wong and 817 T. Z. Woo are accepted from 9/3/33.

The resignations of S/C 795 P. N. Cheng and S/C 734 T. Z. Vong are accepted from 10/3/33.

Transfer. — S/C 68 Molloy is transferred to the Reserve from 9/3/33.

Promotion.—S/C 25 Olsen is appointed Probationary Sergeant from 15/3/33.

Struck Off.—S/C 844 K. C. Sung is struck off the strength of the Force from 3/3/33.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4336.

ELECTION OF MEMBERS OF COUNCIL AND LAND COMMISSIONER.

NOTICE is hereby given that the following persons have been proposed and seconded, and have given their written consent to serve, if elected, as members of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai for the Municipal year 1933:—

	Candidate	*Proposer*	*Seconder*
Messrs.	H. E. ARNHOLD	A. W. BURKILL	N. L. SPARKE
	A. D. BELL	A. W. BURKILL	H. PORTER
	N. S. BROWN	G. A. HALEY	T. MORIOKA
	C. S. FRANKLIN	P. S. HOPKINS	A. BASSETT
	T. FUNATSU	T. TANABE	H. E. ARNHOLD
	E. F. HARRIS	N. L. SPARKE	H. PORTER
	W. P. LAMBE	B. D. F. BEITH	Captain J. J. BAHNSON
	RODERICK GEORGE MACDONALD	B. D. F. BEITH	Messrs. A. S. HENCHMAN
Brig.-Gen.	E. B. MACNAGHTEN, C.M.G., D.S.O.	N. L. SPARKE	A. S. HENCHMAN
Messrs.	P. W. MASSEY	A. S. HENCHMAN	C. M. G. BURNIE
	F. N. MATTHEWS	B. D. F. BEITH	N. L. SPARKE
	O. OKAMOTO	G. YASUI	T. TANABE
	F. J. RAVEN	P. S. HOPKINS	A. BASSETT

The poll will remain open from 10 a.m. to 3 p.m. on Monday and Tuesday, March 27 and 28.

Notice is hereby also given that Mr. J. T. W. Brooke, having been duly proposed by Mr. N. L. Sparke and seconded by Mr. A. W. Burkill, is, in accordance with Article VIA of the Land Regulations, considered to be elected a Land Commissioner for the Municipal year 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 18, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4340.

ELECTION OF MEMBERS OF COUNCIL.

THE poll will be opened on Monday and Tuesday mornings, March 27 and 28, at 10 a.m. precisely, and will remain open for the convenience of persons desiring to vote, from 10 a.m. AND DURING THE TIFFIN INTERVAL, and until 3 p.m.

Polling will take place at the ADMINISTRATION BUILDING, No. 209 Kiangse Road, ground floor, AND AT THE HONGKEW POLICE STATION.

NO VOTING TICKETS ARE SENT OUT. Qualified persons desiring to vote are required to attend at the polling booths where the requisite Voting Tickets will be handed to them.

In order to avoid congestion at the polling booths, voters are requested to cast their votes as early as possible.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, March 23, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on March 15.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), Capt. J. J. Bahnson, Messrs. B. D. F. Beith, N. Leslie, S. L. Hsu, O. S. Lieu, P. W. Massey, O. Okamoto, F. J. Raven, Yu Ya-ching and L. T. Yuan. Absent: Messrs. T. Funatsu, T. D. Woo.

COMMITTEE MEETINGS.

Orchestra and Band, March 13.—Present: Messrs. A. J. Hughes, (*Chairman*), W. J. Dexter, Tzu Huang and Mrs. A. Renner.

Finance Committee, March 17.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold, N. Leslie, S. L. Hsu, O. Okamoto. Absent: Mr. Tsuyee Pei.

RATEPAYERS ANNUAL AND SPECIAL MEETINGS.

The Council on March 15 decided that the Annual Meeting of Ratepayers will be held at 4 p.m. and the Special Meeting at 5 p.m. on April 19. The place of meeting will be announced at a later date.

SHANGHAI LABOURERS' HOSPITAL.

The Council has sanctioned provision in the 1933 Budget for a grant of Tls. 1,000 to the Shanghai Labourers' Hospital.

ANTI-KIDNAPPING SOCIETY.

The Finance Committee has approved provision in the 1933 Budget for a grant to the Anti-Kidnapping Society (China Society for Relief of Women and Children) of Tls. 20,000, the same as last year.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Mar. 27.

American Company.—The following to be Sec. Lts. (Mar. 17): 1st. Sergeant (W. O. Cl. II) William Misner Portrude, Sergeant Gordon Bandy Enders.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Chengtu Road.

With reference to the correspondence published in the "Municipal Gazette" of November 25, 1932, on the subject of the surrender of mow 1.100 of unregistered land east of Cadastral Lot 1089 required for the scheduled widening of Chengtu Road, the Council has now come to an amicable arrangement with the owner; further reference of this case to the Land Commission is thus obviated and the case has accordingly been withdrawn. The terms arranged for this surrender provide for payment by the Council of a lump sum of Tls. 43,500 as compensation for the required area subject to removal by the owner of all buildings standing thereon on or before August 1, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

NO. 4339.

FOOD AND DRINK STALL OR STAND LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for a Food and Drink Stall or Stand Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

Definition.

The term "Food and Drink Stall or Stand" means any stall or stand used or occupied for the sale of approved foods and/or drinks for human consumption and situated elsewhere than in any regularly constructed building, and includes any authorized structure so used or occupied, whether permanent or temporary, other than a regularly constructed building.

Conditions.

1. The licence is not transferable.
2. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.
3. The design, construction, equipment and maintenance of the stall or stand shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.
4. No stall or stand shall be so situated as to constitute an undue obstruction.
5. The size of the stall or stand together with the working space shall not exceed 36 square feet.
6. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain in the premises.
7. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any food or drink kept, offered or exposed for sale, or sold, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.
8. No intoxicating liquor shall be kept or sold.
9. The licence shall be kept ready at all times for inspection by officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.
10. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.
11. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4337.

BUND PONTOON.

NOTICE is hereby given that No. 2 Pontoon on the Bund between Canton Road and Avenue Edward VII, will be closed for repairs for four weeks from March 27.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4327.

EDUCATION DEPARTMENT. SUPPLY TEACHERS.

FORMER Assistant Mistresses and other qualified persons willing to serve in an emergency as Supply Teachers in the Council's Schools are invited to forward their names to the Superintendent of Education, Administration Building, 17 Foochow Road. Interviews may be granted by appointment.

This announcement does not refer to teachers seeking regular employment. Candidates for positions on the educational staff are required to submit written applications in the usual manner. Forms for this purpose may be obtained on request.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4332.

7 PER CENT. LOAN OF 1922.

NOTICE is hereby given that the above-mentioned Municipal Loan will be redeemed on September 30, 1933, under the terms of issue thereof.

Debentures outstanding under this Loan will be paid on presentation at the Finance Department, Administration Building, No. 209 Kiangse Road, if properly endorsed by the registered owner, on and after September 30, 1933, from which date interest will cease.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 3, 1933.

WATCH MATTERS.

Preliminary Departmental Estimates Presented.

The Watch Committee on March 10 examined the preliminary estimates of expenditure during 1933 of the Shanghai Volunteer Corps, the Fire Brigade, and the Police Force. The minutes of the meeting were presented to the Council on March 15, when they were endorsed, the various items of expenditure to be set down in the draft Budget for consideration by the Finance Committee.

In accordance with the usual practice, the various items of Extraordinary Expenditure were considered by the Watch Committee in conjunction with the explanatory notes thereon by the Commissioner of Public Works, and were classified as follows:—

(A). Those to which the Council was already committed or were considered urgent.

(C). Those for which, having regard to financial, and other considerations, no appropriation should be made this year.

VOLUNTEER CORPS.

Extraordinary Expenditure.

BUILDINGS.

S. V. C. Kitchen.—An appropriation of Tls. 14,380 for the erection of new S. V. C. kitchens, etc., on roof (Miniature Range) and alterations to the S. V. C. Club, was marked "A."

Warrant Officers' Quarters.—An appropriation of Tls. 20,590 for the conversion of these quarters into stores, armoury, etc., was marked "A."

Mobilization Store.—An appropriation of Tls. 6,000 to provide for a mobilization store for barracks furniture, etc., which it was proposed to erect at the P.W.D. Buildings Depot in Gordon Road was marked "A."

The following two appropriations were marked "C." Erection of new Warrant Officers' Quarters on the roof of the Administration Building, Tls. 11,000; Erection of Barracks, etc., for Russian Unit, S.V.C. on roof of Garage Block, Tls. 26,520.

Ordinary Expenditure.

The Treasurer and Controller stated that, having carefully examined the figures as originally submitted, and as a result of consultations with the Commandant, certain adjustments had been effected, with the result that the estimated requirements of the Corps for 1933, excluding stock and stores, now amounted to Tls. 266,270 for the Volunteer Units and Tls. 285,760 for the Russian Detachment. These figures represented increases over those for last year of 32.36 per cent. and 47.55 per cent. respectively.

Stock and Stores.—The Treasurer stated that certain adjustments to the items under this heading had been agreed between the Commandant and himself. As a result purchase of certain articles would be deferred, and in respect of the emergency mobilization scheme the cost of certain equipment required thereunder would be transferred to the budget of Extraordinary Expenditure.

FIRE BRIGADE.

Extraordinary Expenditure

LAND.

Sinza District Station.—Upon the Chief Officer stating that, in the event of the Headquarters Depot and Station being established at the Amoy Road Gaol, this item could be deleted, the nominal appropriation of Tls. 100 was marked "C."

BUILDINGS.

Central District Station.—An appropriation of Tls. 165,000, representing portion of cost, was reduced to Tls. 100,000 and marked "A."

Wayside District Station.—An appropriation of Tls. 100,000, representing portion of cost of the station to be erected on Cad. Lot 1923 at the corner of Ward and Paoting roads, was marked "C."

Yangtszepoo District Station.—As it might be possible to utilize a portion of Yangtszepoo Police Station when it was vacated later in the year as married quarters and as an ambulance bay and quarters, appropriations of Tls. 18,000 and Tls. 2,500 respectively were marked "C." It was noted that a small appropriation under Ordinary Expenditure might be required later in the year for the adaptation of these quarters when occupied by the Fire Brigade.

The following two appropriations were marked "A"; Covered way on west side of station, Tls. 500; extension of the engine room on east side, Tls. 2,500.

Cadets' Quarters (various stations), Tls. 7,500.—As it might be possible to accommodate cadets in the Yangtszepoo Police Station when vacated, and as it was considered desirable to defer provision of quarters at Bubbling Well and West Soochow Road stations, this total appropriation of Tls. 7,500 was marked "C."

Nanking Road Sub-Station.—An appropriation of Tls. 9,500 to provide a building of a temporary nature required to assist in serving the Central District during the construction of the new Central Station and after the removal of the Foochow Road Station, was marked "C."

Point District Sub-Station, Tls. 3,500.—This appropriation to provide for a building of temporary construction to house one machine and the necessary crew pending the erection of a permanent station in this district, was marked "A."

Pontoon (nominal Tls. 100).—Upon the Commissioner of Public Works stating that the various aspects of the question of the requirements of the Bund frontage were now under consideration and suggesting that the above provision be deferred, this appropriation was marked "C."

It was noted that a small appropriation under ordinary expenditure might be recommended during the year to provide a small cooking shed on the existing pontoon in order to obviate the risk at present run by cooking being undertaken on the firefloat.

Ordinary Expenditure.

In amplification of the detailed information contained in this report, the Treasurer and Controller stated that in conjunction with the Chief Officer it had been arranged in the interests of economy that, although the authorized establishment of 30 Sub-Officers remained unchanged, the actual working personnel would be restricted to 27 during the current year, as compared with 25 during 1932.

In respect to the Ambulance Service, the Chief Officer had agreed to the Treasurer's suggestion that the purchase of an additional ambulance be deferred.

The total amended estimated requirements of the Brigade, excluding stock and stores, amounted to Tls. 782,560 as compared with Tls. 740,830 for 1932. This represented an increase of 5.63 per cent.

Stock and Stores.—As the Chief Officer was contemplating an extensive tour of the various fire brigades in Europe and America during his long leave with a view to obtaining the latest information as to modern fire fighting appliances, etc., he had agreed to the excision of various items as enumerated in the report submitted by the Treasurer and Controller. The estimated provision of Tls. 191,540 was in consequence reduced to Tls. 109,400; of which total Tls. 76,300 representing plant, the economic life of which was of comparatively long duration, would be a charge to Extraordinary Expenditure.

POLICE FORCE.

Extraordinary Expenditure.

LAND.

Gaol Annexe.—Cad. Lot 1641, Eastern. — An appropriation to provide for the purchase of a narrow strip of land to give the Gaol Annexe an unbroken frontage to Alcock Road, was marked "A."

Western Police Depot.—An appropriation to provide for the cost of acquiring the remaining area of one mow required to round off this site, was marked "A."

BUILDINGS.

The following appropriations were marked "A:"

Central Station (portion of cost), Tls. 350,000.

South Station (portion of cost), Tls. 250,000.

Point Station (balance of cost), Tls. 180,000.

In respect to the last item, the Commissioner of Public Works stated that this figure should be increased by approximately Tls. 10,000 to provide for the removal to this station of the dog kennels from

Yangtszepoo Station. The Committee approved of the necessary adjustment to this appropriation being made by the Treasurer and Controller.

Pootoo Road Station—Extension.—Upon the Commissioner of Police expressing his agreement with the proposal put forward by the Commissioner of Public Works that this item be deferred and this provision be reviewed in all its aspects, the appropriation of Tls. 25,000, representing portion of cost, was marked "C."

Louza Station—Extension.—This appropriation of Tls. 23,000 was marked "A."

Sinza Station—Extension.—This appropriation of Tls. 10,000 to provide for a new block to contain foreign and Chinese cells, detention room and a garage for radio van and motor cycles, was marked "A," it being noted that this figure might be reduced if it were found possible to utilize the garage of the Sinza Fire Station upon its being vacated. The Commissioner of Public Works undertook to consult the Commissioner of Police as to this.

Bubbling Well Station.—Appropriations of Tls. 42,000 and Tls. 5,000 for extensions and offices respectively, were marked "C."

Kashing Road Station.—As no site was available for this building the nominal appropriation of Tls. 100 was marked "C."

Gordon Road Station.—A nominal appropriation of Tls. 100 for boundary wall was marked "C," that of Tls. 5,500 for alterations and additions being marked "A."

Hongkew Station. — Appropriations of Tls. 100 (nominal) and of Tls. 3,500 to provide for extension and garage respectively, were marked "C."

Police Hospital.—An appropriation of Tls. 17,000, representing balance of cost, was marked "A."

Barracks.—The following appropriations, representing balance of cost, were marked "A": Foreign Married Quarters, Tls. 285,000; Cell Block R/s, Tls. 45,000; Juvenile Block, Tls. 45,000; Extension to Laundry and Kitchen Block, Tls. 20,000; Gaol Hospital, Tls. 15,000; Administration Block, Tls. 25,000; Indian Warders' Quarters, Tls. 20,000.

Appropriations of Tls. 65,000 and Tls. 100 (nominal) for Extension of Administration Block and Foreign Single Quarters respectively, were marked "C."

Foreign Gaol.—An appropriation of Tls. 250,000, representing portion of cost of this building, designs for which had been prepared, was marked "A."

Chinese Quarters.—Conversion.—An appropriation of Tls. 25,000 required for remodelling the Indian Warders' Quarters for use as quarters for Chinese Warders, was reduced to Tls. 10,000 and was marked "A."

Reconstruction of Cell Block A/B.—An appropriation of Tls. 220,000 for the rebuilding in reinforced concrete of the existing brick and timber structure was reduced to Tls. 150,000, representing portion of cost, and was marked "A."

Remand and Detention Block.—An appropriation of Tls. 220,000 was reduced to Tls. 150,000, representing portion of cost, and was marked "A."

Cell Blocks F/G and H/I—Extension.—For the extension of the staircases to the roofs and the construction of parapet walls around the flat roofs to provide additional exercise and drying space, an appropriation of Tls. 11,000 was marked "A."

Recording System.—A supplementary estimate of approximately Tls. 10,000 submitted by the Commissioner of Public Works to provide for a recording system in connection with the duties of warders, etc., was marked "A."

Ordinary Expenditure.

The Treasurer and Controller reported that the preliminary estimates had been compiled on a similar basis to those of former years and, after giving effect to certain adjustments that were found to be necessary, amounted to Tls. 7,066,930, a figure approximately Tls. 392,500 in excess of the budget total for 1932. The Treasurer added that the police budget requirements were directly influenced by the authorized establishment of personnel. He had closely examined these estimates in conjunction with the Commissioner, and the adjustments which had been effected should not be detrimental to the efficiency of the Force. For comparative purposes the Treasurer stated that the cost of the Force for the current year represented an increase of 84 per cent. as compared with the expenditure incurred during 1929; in respect of the expenditure on Gaols the estimated expenditure for 1933 represented an increase of 96.5 per cent. over the figure for 1929.

During the current year the recruitment from abroad of 30 Probationary Sergeants to restore the foreign branch of the uniform personnel to its authorized strength was provided for. Compared with the figures for 1932, those for the current year in respect to the cost of engagements, passages, etc., showed an appreciable increase. Although provision was made for the maintenance of the authorized establishment of the foreign personnel, it was unlikely that the total figure budgetted for would be expended, since in practice it was found that resignations, dismissals, etc., resulted in a reduction under this heading. Before the budget was prepared in its final form the Treasurer proposed to consult further with the Commissioner in order to ascertain whether further reductions he had in mind could be effected without prejudicing the efficiency of the Force.

With regard to Stock and Stores, the Treasurer referred to an item of Tls. 28,000 for the purchase of electric refrigerators, provision therefor having been excised from the Police Estimates in 1931 on the ground of cost. If this expenditure were approved in principle he suggested, and members concurred, that the cost involved could more appropriately be borne by the Extraordinary Budget as Plant and Equipment.

In view of the fact that these installations were required to replace the old fashioned ice-boxes in police messes, members regarded their provision as advisable in the interests of health. They accordingly approved this appropriation which it was noted would involve an adjustment in the allowance for ice supplied from the Recreation Fund.

Subject to the above observations and to the usual adjustment by the Treasurer and Controller, the Estimates of Extraordinary and Ordinary Expenditure were approved for submission to the Finance Committee.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, March 18th, 1933.	Foreigners[1]		Chinese	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	3	0	7	0
Diphtheria	0	0	5	2
Cerebrospinal Fever	0	0	10	7
Tuberculosis	3	1	26	23
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	10	1
Paratyphoid Fever	0	0	1	0
Amœbic Dysentery	0	0	1	0
Bacillary Dysentery	0	0	2	0
Plague	0	0	0	0
Beri beri	1	0	1	1
Influenza	0	0	2	2
Malaria	0	0	1	1
Measles	0	0	2	1
Total Deaths from all Causes		10		51

[1]**Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 46,392).

[2]**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,063,554).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 227 persons present at the concert given by the Orchestra on March 19.

The Twenty-Second Symphony Concert will be given by the Orchestra at the Carlton Theatre on Sunday March 26, at 9.15 p.m. with the collaboration of Estell Tucker, Pianist. Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME

1.—OVERTURE "Calm sea and prosperous voyage" *Mendelssohn*
2.—SIEGFRIED IDYLL *Wagner*
3.—CONCERTO in E flat major for Piano and Orchestra ..... *Liszt*
(*a*) Allegro maestoso*
(*b*) Quasi Adagio*
(*c*) Allegretto vivace*
(*d*) Allegro marziale animato*
*To be played without interruption
Soloist: ESTELL TUCKER (Piano)

INTERVAL

4.—TWO PARTS of the Symphonic Fantasy "Aus Italien" *R. Strauss*
(*a*) At Sorrento's Shore
(*b*) Scenes of Popular Life in Naples

PUBLIC LIBRARY PLANS FOR NEW PREMISES.

Increase in Appropriation for Books Recommended.

The Library Committee at a recent meeting viewed the plan prepared by the Public Works Department showing the proposed layout of the new premises for the Library at the Kelly and Walsh building. Subject to minor changes, the plan was approved.

Estimates for 1933.

The Committee considered the draft estimates for the current year which had been prepared by the Finance Department, and these have now been passed by the Council for consideration by the Finance Committee.

Insurance. — The usual appropriation of Tls. 40 was inserted under this heading. For members' information, the Deputy Treasurer undertook to furnish a report showing the sums in which the books and the furniture of the Library were insured.

Books.—In respect to the appropriation of Tls. 1,900 for the purchase of books, the Chairman was of opinion that this sum was insufficient to provide for the public demand. As the Committee's aim was to popularize the Library, and as an adequate supply of new books was essential to attract additional subscribers, he regarded an increase in this appropriation as most desirable. Having regard to the increase in the number of subscribers during the past year, and as it was anticipated that upon the removal of the Library to its new premises the number of new subscribers during 1933 would exceed that for 1932, members unanimously recommended that this appropriation be increased to Tls. 2,400.

Relative to the above, the figure under the heading "Receipts" was increased from Tls. 4,400 to Tls. 4,600.

Binding.—This appropriation was increased from Tls. 600 to Tls. 700.

Fines.—In respect to fines imposed for non-return of books on due date, the Deputy Treasurer undertook to supply for members' information a statement showing the amount of income from this source during the preceding six months.

Steel Book-Shelves.—In connection with the fitting up of the new Library premises, the Librarian recommended that steel book cases be purchased to replace the existing wooden ones. She submitted an estimate of Tls. 138 per stack, it being noted that to accommodate all the books twenty-two stacks would be necessary.

In view of the difficulties which were being experienced in connection with the balancing of the 1933 Budget, the Treasurer and Controller was unable to support the proposal for the purchase of steel book-shelves and he suggested that the total cost of moving the Library be limited to the sum already authorized, i.e., Tls. 2,000.

Replying to the Chairman, the Deputy Commissioner of Public Works stated that the existing wooden book-shelves were serviceable for a further period of two years, and, upon their removal to the new premises, their top corner pieces would be removed to render their appearance more modern.

After discussion, and having regard to the existing financial stringency, members agreed to defer recommendation for the purchase of steel book-shelves during the current year.

Dewey Decimal System.

The recommendation of the Librarian, endorsed by the Treasurer and Controller, that, to replace the 1899 edition, the latest edition of the Dewey Decimal Classification and Relative Index be purchased at a cost of $70 and the cost debited to the annual appropriation for books, was approved.

Purchase of Books.

An application was made recently by the Council's London Agents to be permitted to obtain books for the Public Library. As the information furnished by Messrs. Pook & Co. relative to the terms upon which they were prepared to supply books was not sufficiently clear to enable a comparison to be made between the cost involved by obtaining books through them and that incurred by purchase locally as at present, the Deputy Secretary was requested to obtain from the London Agents a definite quotation for one modern work of fiction and one modern work of non-fiction. Pending receipt of this further information, consideration of any change in the existing arrangement for the purchase of books was deferred.

PARKS REPORT FOR FEBRUARY.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Jessfield Park.—Operations connected with the partial re-design of the rose garden and the incorporation of this area into the park were commenced, a bamboo fence being removed and an additional pathway laid out.

Seasonal work in the garden and the raising of areas earmarked for the planting of additional rose groups was also commenced.

The transplanting of numerous large deciduous trees in various sections of the park to prevent overcrowding and the planting of additional groups of shrubs in the Alpine and Water gardens were carried out.

Hongkew Park. — Three large Ulmus parvifolia were transplanted; this work was rendered necessary owing to the fact that the trees had become waterlogged and their loss was anticipated in consequence.

It is proposed to raise the area vacated by the above and plant a collection of the genus Quercus in the near future.

Wayside Park.—Operations were commenced in connection with the re-design of the lily pond site, additional pathways and flower beds being laid out.

Flower borders were also laid out along both sides of the main entrance pathway and several specimen trees, shrubs, and roses were transplanted.

Nanyang Road Children's Playground.—Operations in the above garden progressed favourably, sections being raised, turf laid, trees and shrubs transplanted, a matshed shelter erected, and cement verges constructed.

General. — Climatic conditions were favourable towards the end of the month for the planting of hardy annuals in the various parks and this work received attention.

Re-turfing operations were commenced in all parks and the pruning of roadside trees continued, trees in Avenue Road and Avenue Foch being spur pruned.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission tickets sold	2,174	
By season tickets	30,426	
Children	8,085	40,685
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	795	
By season tickets	8,466	
Children	1,786	11,047
Public Garden:		
By admission tickets sold	378	
By season tickets	7,394	
Children	785	8,557
Wayside, Studley and Singapore Road Parks, Nanyang Road, Soochow Road and Quinsan Square Children's Gardens.		
Adults	11,032	
Children	14,862	25,894
Total visitors		86,183

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4334.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

URGENT complaints on sanitary matters, enquiries re communicable disease, etc.

WEEK ENDS AND HOLIDAYS:

TELEPHONE 43037.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 9, 1933.

WORKS REPORT FOR FEBRUARY.

The Commissioner of Public Works reports progress with the bunding in Fearon Road and with the construction work at Chemulpo Wharf. Work on the second storey at the Ferry Market has been started and column steel and second floor shuttering are in progress, while the drainage work has been completed. The Gaol Extension works have been advanced as follows:—

At the Administration Block the iron doors to the Property and Armoury rooms have been fixed, and painting of grilles to ground floor is in progress. The heating, sanitary and electrical installations have been completed, and work is proceeding on the laying of sewers and connections and trenches for underground electric cables.

At the Indian Warders' Quarters the construction of underground trenches for heating pipes to the Administration Block is in hand. All work on the block is completed and the furnishings are in preparation.

At the Gaol Hospital the terrazzo shelves and tiling are being fixed and the grilles to the padded cells are being installed. The heating and sanitary installations are nearing completion and the general finishing of the building and furnishings are in hand.

At the Kitchen and Laundry Block the steel casements to kitchen have been installed, and the new north staircase has been erected. The expanded metal partitions and grilles on ground floor, first and second floors and hand lifts have been fixed. The terrazzo dado to first and second floors has been laid.

At the main entrance gates, garages, watchman's house, etc., the concrete has been poured to main entrance gate slabs and beams, and the excavation to column footings of the waiting shed has been commenced.

At the Gaol Foreign Quarters concrete to the first floor slab has been poured, and the timber shuttering for the second floor is being erected.

Work at the Point Police Station and Barracks and at the Chengtu Road Police Station has advanced considerably during the month, while at the Victoria Nurses Home the hammer dressing of the concrete and the rendering of the plaster work to the external walls are in progress. The terrazzo is being laid to the verandahs. The fixing of hardware and glazing of windows are in hand. The boilers and calorifiers have been delivered and placed in position, and the contract for wood-block flooring has been let.

At the Western District Public School for Boys, Yuyuen Road, the walls have been erected to the level of the ground floor window sills.

Wayside Public Wharf. — The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during the month:—lifts 104; weight, 153 tons; fees paid, Tls. 45.05.

Pingchiao Quarry.—The Public Works Department received 915.67 fong of materials during the month.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 2,047 tons; gully deposit removed, 2,092 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 157,600 gallons; water used for washing roads, 1,281,600 gallons.

House Refuse.—82 tons of house refuse were removed by motor trucks and 3,075 tons by barrows, etc., to Western and Eastern districts for land raising. 11,771 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 3,755 tons of house refuse and 315 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road Incinerator. 3,650 tons of house refuse and 996 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage, and parks was as follows: —coolies, 6,017; artisans, 482; foremen, 418.

Concreteware. — The following have been produced during the month: hand made, 4,929 pieces; machine made, 3,120 pieces.

Work Shelters.—There were 656 admissions during the month and 250 cubic feet of stone broken and 23 bundles of wood chopped.

New Buildings.—During February there were 342 blocks of buildings under construction, 180 plans were submitted for approval, and 80 approved. 29 valuations of blocks of buildings for assessment purposes were made, and 3,505 inspections made by inspectors.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4330.

FRUIT SHOP OR FRUIT STALL LICENCE.

NOTICE is hereby given that the Fruit Shop and Stall Licence will, with effect from April 1, 1933, be known as the Fruit Shop or Fruit Stall Licence, and that the following Definition and Conditions will be applicable from the same date:—

Definition.

This licence applies to all premises where "fruit" as hereinafter defined is kept, offered or exposed for sale, or sold, for human consumption. The term "premises" shall be held to include a fruit shop or a fruit stall. The term "fruit" shall be held to include melons, sugar cane (koen-sok), loo-sok, water chestnuts (di-lih), lotus root (ngeu), sweet potatoes (oong-san-yui), turnips (oong-lau-bok) and Tientsin lau-bok.

Conditions.

1. The licence is not transferable.

2. The licence number plate shall be fixed in a conspicuous position at the main outside entrance to the premises and remain at all times legible and undefaced, and the licence shall be exhibited in a conspicuous place inside the premises.

3. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4. The neighbourhood and immediate surroundings shall be healthy.

5. The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6. The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council.

7. No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8. The walls and ceilings shall be whitewashed in April and October each year and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9. The premises shall be provided with proper sanitary conveniences if required by the Commissioner of Public Health.

10. On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

11. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain on the premises.

12. Fruit which is eaten raw shall not be cut or peeled when kept, offered, or exposed for sale, or sold.

13. No spitting shall be allowed within the premises, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance.

14. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any fruit be found to be bad, impure, unwholesome, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.

15. Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

16. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

17. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 2, 1933.

HEALTH REPORT FOR FEBRUARY.

The Commissioner of Public Health reports:—

The foreign death rate was 14.21 as compared with 13.07 last month, and the Chinese death rate was 16.99 as compared with 14.79.

The increase of 1.14 in the foreign death rate over last month is due mainly to an increase in deaths from tuberculosis and pneumonia. The total number of deaths from pneumonia was 14 and it was ascertained that he number of admissions for pneumonia was above the average during the month.

There were 11 deaths from communicable diseases.

The deaths of 1,489 Chinese residents have been recorded. This figure is larger by 262 than the total for last month. Whilst deaths from tuberculosis also increased slightly, the increase in the main is due to the discovery of a larger number of unclaimed exposed corpses than usual.

Births.—32 resident foreign birth notifications were received during the month.

A total of 153 Chinese birth certificates were received, of which number 114 related to the Settlement. Improvement in regard to this section of statistical information must await the registration of hospitals and midwives.

There were 10,909 smallpox vaccinations performed during the month, 7,323 being performed by the Mobile Squad and 2,686 at the various Branch Health Offices. These figures show an increase over the previous month, several commercial firms having applied for vaccination of their staff, while the quarantine regulations of neighbouring countries have resulted in many requests for certificates of vaccination.

Communicable Diseases.—Statistical information will be found in the tables, at the end of the report, but it is noted that the chief communicable diseases were scarlet fever, tuberculosis, smallpox, diphtheria and cerebrospinal fever, whilst influenza, the typhoids and dysenteries, and measles were also recorded.

The recent increase in cases of influenza is worthy of note, and a repetition of what is to a certain extent common knowledge seems appropriate at the present time.

In general it may be said that although the disease manifests wide divergence in severity in individual cases, the main danger resides in the possible development of a pneumonia, which frequently proves fatal. Furthermore, there is almost invariably some depression of physical and, more especially, mental powers during convalescence, and general efficiency is decreased thereby sometimes for weeks or months. It is advisable therefore not to regard influenza as a variety of the common cold, but to treat it with the respect it demands.

Pathological Laboratory.

The total number of general pathological examinations numbered 1,577. Outstanding figures are 555 diphtheria with 72 positive results, 355 ova of helminths with 99 positives, 153 tuberculosis with 21 positives. 278 Wassermann tests were also performed.

Pasteur Treatment.—39 persons, including two from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 37 cases treatment was advised.

Hospitals Division.

The definite increase in the number of cases admitted to the foreign and Chinese isolation hospitals is due to scarlet fever, though in the Chinese Isolation Hospital the most noteworthy disease was cerebrospinal fever.

The tuberculosis ward was full all the time, and this disease was responsible for five deaths.

Two cases of leprosy in the Chinese Isolation Hospital do not seem to make any improvement in spite of treatment.

Veterinary Surgeon's Report.

Milk Supply.—The average daily milk production was 26,170 lbs., a slight decrease (0.2 per cent.) as compared with last month's figure.

The number of samples taken for chemical analysis and bacteriological examination was slightly higher than usual, which is accounted for by the licensing of the new Li Yuen Dairy, Chun-san Road, and re-opening of the former Wei Lee Dairy, now known as the Wei Lee Hoh Kee Dairy, under new management. In addition, several special samples—buffalo and native cows milk—have been dealt with. The results of the analysis and examinations were satisfactory; details may be seen in the report form.

Cattle Diseases.—In addition to the now common communicable diseases—contagious pleuro-pneumonia, rinderpest, tuberculosis, and anthrax which claimed 19 animals,—an outbreak of piro-plasmosis, showing the characteristics of Texas fever, occurred during the month. The outbreak was easily checked by specific treatment, and only six animals succumbed.

Twenty-seven animals were disposed of at the Municipal Disposal Plant, for which a compensation of $377.97 was paid.

Markets, Bakeries and Food Shops.

Markets.—Constant supervision of the markets has maintained these supply centres at a very satisfactory standard. Business showed a depression after the Spring holidays, but trade picked up about the middle of the month.

Scales and weights were regularly tested, and only in one case was a summons necessary.

Sanitation Division.

The inspectorial staff of this Division have been kept busy checking up on communicable diseases notifications, and also in the vaccination campaign work against smallpox.

The work of renovating and cleansing the Open Air Swimming Pool is in hand.

Departmental inspection of schools and factories has proceeded without interruption.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, and of the work of the Food and Dairies, and Markets and Bakeries Division; Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; Municipal laboratories, Hospitals and Slaughterhouse.

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	35,070
Bacterial "	95
Cases undergoing anti-rabic treatment	37
Bacteriological examinations	3,535
Analyses	207

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water

Sample received.—February 27, 1933.
Report sent out.—March 1st 1933.

Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity.
pH value 7.0.
Chemical Examination:—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	18.2
Appearance on ignition	slight charring
*Total Hardness :	10.0
(a) Carbonated (temporary)	8.5
(b) Non-carbonated (permanent)	1.5
Chlorine in Chlorides	3.7
Nitrogen as Nitrates	0.0486
Saline ammonia	0.0599
Albuminoid ammonia	0.0135
Poisonous metals	Absent.
Nitrites	Faint trace
Phosphates	Absent.
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0666

*Hardness determinations are by acid and alkali ; not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 2.6 and 5.0 parts per 100,000, the higher figures appearing during the middle period of the month. Ammonia figures have been higher than normal and nitrites occasionally present in traces. Free chlorine has varied from 0.10 to 0.20 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from 0.05 to 0.4 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination:—

During the month 32 samples were examined, 28 from taps in various parts of the Settlement and 4 from hydrants, all of which contained less than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis:—

Samples showed highly satisfactory purity in mains and taps.

Isolation Hospitals

	Admissions Foreign	Chinese
Smallpox	4	11
Scarlet Fever	26	28
Diphtheria	2	16
Tuberculosis	8	1
Leprosy		1
Influenza		
Cerebrospinal Meningitis		26
Measles	2	
Cholera		
Typhoid Fever		
Paratyphoid Fever		
Amœbic } Dysentery		
Bacillary }		
Acute } Diarrhoea		1
Chronic }		
Rabies	1	1
Anthrax		
Plague		
Typhus		
Relapsing Fever		
Beri-beri		
Contact, Observation and other Diseases	12	28
Total	55	113
Discharged	38	81
Died	5	41
Remaining last day of month	66	52

Tuberculosis Sanatorium

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	18	12	6
Admitted	2	0	2
Discharged	6	2	8
Died			
Remaining at end of month	14	10	24

Mental Hospital

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	2	7	9
Admitted	3	2	5
Discharged	2	2	4
Died			
Remaining at end of month	3	7	10

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,220
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,040
Number of rats trapped and burnt	3,760
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	
Persons vaccinated against plague	0

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths: Foreign: Resident	Deaths: Foreign: Non-Resident	Deaths: Chinese	Foreign Deaths by Nationalities: American: Resident	American: Non-Resident	British: Resident	British: Non-Resident	Japanese: Resident	Japanese: Non-Resident	Portuguese: Resident	Portuguese: Non-Resident	Russian: Resident	Russian: Non-Resident	Others: Resident	Others: Non-Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population: Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population: Non-Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population: Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population: Non-Resident
Cholera																			
Typhoid Fever		1	24											1		3	2	26	9
Paratyphoid Fevers																3	1		2
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)			4																
Bacillary Dysentery			4													1		11	4
Amoebic Dysentery																3	1		
Smallpox			6													4		15	4
Cerebrospinal Fever	1		11					1								1		12	7
Tuberculosis (all forms)	10	2	84	1		5		2	2	1		1				†14	†5	†97	†23
Diphtheria			8													5	1	25	15
Measles																1		1	
Scarlet Fever			2													23	7	15	19
Influenza	1		2			1										4		13	6
Plague																			
Malaria			2															3	1
Typhus Fever																			
Rabies																			1
Anthrax																			
Encephalitis Lethargica																			
Beri-beri	1		2					1								1		2	1
Relapsing Fever																			
Leprosy																		1	
Schistosomiasis																			
Gastro-Enteritis	1	1				1			1							1	1		
All other causes	40	7	1,340	3		10	3	17		1		6	1	3	3				
From all causes:	54	11	1,489	4		17	3	21	3	2		7	1	3	4	64	18	22 1	92

† Pulmonary Tuberculosis

District Nursing

	Visits Paid	Visits Received
District Nurses:	251	25

FREE CLINICS
Tuberculosis

Classification	Dispensation: M.	Dispensation: F.	Observation: M.	Observation: F.	Treatment: M.	Treatment: F.	Total
Tuberculosis: Pulmonary	2	1	0	0	3	5	11
Tuberculosis: Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions: (including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	0	1	2	2	2	1	8
Non-Tubercular	2	1	0	0	0	0	3
Total	4	3	2	2	5	6	22

Home visits by Clinic Nurse	84
Visits by Tuberculosis Inspector	56
X-Ray examinations	21
Total of cases attending	119
Total attendances	187

Venereal Diseases
Male only

Syphilis	15
Syphilis-Gonorrhoea	1
Gonorrhoea	44
Chancroid	19
Observation	16
Total	95
Total cases under treatment	214
Total cases treated by Diathermy	12
Total attendances	2,940

MILK SUPPLY.

Average daily milk production			36,170 lbs.
Milk and cream samples taken:	Satisfactory	Unsatisfactory	Total
Chemical analysis	29	103	132
Bacteriological examination	2	39	41
Unsound dairy produce destroyed			173 lbs.

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		Tuberculin Testing	
Number of Herds examined	6	Number of Herds tested	2
Number of Animals examined	129	Number of Animals	140
Number with pathol. cond.	11	Number of Reactors	130
Number of post mortems	27	Percentage of reactors	92.8

MEAT SUPPLY.

	Oxen	Calves	Sheep	Pigs	Buffaloes	Goats	Horses
Slaughtered	2,700	669	4,261	36,049	9	0	18
Daily average	24	152	1287.1	0	0	0	0
Rejected	28	2	1	89	0	0	0

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	30,692 lbs.
Saleable by-products recovered	20,213 lbs.
Percentage recovered	65.85 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$ 914.59
Recovered from sales of by-products	$ 565.22
No. of Anthrax cases (cremated)	1

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	14	6	20
No. proved rabid	1	5	6

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	Born	Died	Sold	Stock
Rabbits	6	19	29	0	243
Guinea Pigs	28	45	7	0	146
Vaccine Calves	0	0	0	0	0

PROSECUTIONS.

Name	Offence	Penalty
Ya Shing Dairy	Obtaining milk from unlicensed dairy.	Fined $60.00
Wei Foong Dairy	General Insanitary Conditions	,, $45.00
Eastern Dairy	General Insanitary Conditions	,, $30.00
Wei Foong Dairy	Obtaining milk from unlicensed dairy	,, $40.00
Tsang Ah Sian (Unlicensed)	Selling milk without a licence	,, $35.00

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

February 1933	Districts				Total
	Eastern	Northern	Central	Western	
Complaints received from the public	0	0	3	0	3
Insanitary conditions reported by the Department	237	366	135	180	918
Insanitary conditions remedied by the Department	229	310	46	151	737
Departmental notices issued	0	0	0	0	0
Written intimations issued	2	10	16	9	37
Second intimations issued	0	1	0	0	1
Samples taken for analysis	8	9	5	9	31
Samples taken for bacteriological examination	26	13	13	22	73
Food prosecutions	13	19	25	23	80
Number of licensed premises	68	243	184	93	588
Number of inspection of licensed premises	250	452	137	405	1,244
Number of hawkers prosecuted and/or ejected/ bail	91	50	14	81	236
Total	914	1,473	578	973	3,938

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	A Good	B Fair	C Capable of Improvement	D Unfit for Human consumption	Total
Eastern	6	3	—	0	9
Northern	4	—	—	0	4
Central	6	1	1	0	8
Western	2	5	1	0	8

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	Northern	Central	Western	Total
Bakery and Confectionery	11	37	15	28	91
Foreign Food Shop Class I	3	25	1	13	42
Restaurant (Alcoholic)	5	35	26	13	79
Restaurant (Non-alcoholic)	21	90	16	6	133
Hotel	0	4	21	4	29
Ice Factory and Ice House	6	3	0	2	11
Ice Cream and Iced Drinks	6	8	46	8	68
Ice Cream Factory	2	10	0	4	16
Tavern or Bar	4	14	6	10	34
Aerated Water Factory	3	1	0	1	7
Chinese Eating House Class I	0	4	10	1	15
Chinese Eating House Class II	3	12	33	2	49
Foreign Liquor Manufacturer	3	0	0	1	4
Market Shops, Chinese Food Shop and Hongs off Licence	—	—	10	—	10
Chinese Eating House Class III and IV Chinese Food Shop—Off Licence (inspected by Sanitation)	—	—	—	—	—

MARKETS RETURNS

	Feb. 1932	Jan. 1933	Feb. 1933	Surplus 1932	Surplus 1933	Shortage 1932	Shortage 1933
Yangtszepoo	$ 92	$221	$223	131	2	—	—
Tuteihar	80	324	282	202	—	—	42
Sungwan	58	332	262	204	—	—	70
Pinglang	267	869	715	448	—	—	24
Wayside	542	818	820	278	2	—	—
East Hongkew	324	722	718	394	—	—	4
Wuchow	185	520	501	316	—	—	19
Lloyston	—	519	519	519	—	—	—
Elgin	—	835	812	812	—	—	23
Purdon	120	743	703	583	—	—	40
North Fokien	213	511	497	284	—	—	17
Hongkew	2,204	10,286	10,270	8,066	—	—	16
Foochow	2,790	2,766	2,707	—	—	83	59
Peking	1,061	1,386	1,399	338	13	—	—
Shan	1,978	3,016	2,960	1,382	—	—	56
Mohawk	595	632	609	14	—	—	23
Ferry	—	—	—	—	—	—	—
Total	9,669	24,443	23,997	14,471	17	83	463

GENERAL SANITARY WORK.

Inoculations against Cholera	0
Vaccinations against smallpox	10,009
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	47
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	220
Total enquiries into Chinese deaths	922
Rooms disinfected after communicable disease	776
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	16,785
Houses cleansed and limewashed	632
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	669
Smoke nuisances suppressed	20
Offensive trade processes amended	1
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	0
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	36
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	2,697
Written intimations issued for sanitary amendment	218
Notices issued	59
Second written intimations issued for sanitary amendment	9
Licence applications received and dealt with	20
Total inspections of licensed and other premises, etc.	5,190
Prosecutions	122
Pounds of unsound food destroyed	0
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	1
Proper water supply provided	0
Coffin permits issued (Original)	10
Coffin permits issued (Renewals)	3

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4328.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1933 summer season. On receipt of application, allocations will be made and notification will be issued as to what arrangements are feasible.

The following scale of fees will be levied for the season:—

SCALE OF FEES, PER COURT PER SEASON.

Hard Surfaced Tennis Courts:—

Season approximately from March 15 to November 15: During period 6 to 9 a.m.	$20
During period 6 to 9 a.m.— alternate days only	$10
During period 9 a.m. to 12 noon	$10
During period 9 a.m. to noon—alternate days only	$5

Note;—

The Hard Surfaced Tennis Courts have already been allocated for the current season except during the hours above mentioned.

Lawn Tennis Courts:—

Season approximately from May 1 to September 30:—	
Every day	$20
Alternate days only	$10

Bowling Greens:—

Per rink	$5*

(*per mensem).

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.

2. Name of Chairman or President.

3. Name and address of Secretary.

4. Space applied for.

5. Court or courts used last year.

Applications in writing should be made to the Commissioner of Public Works at the Administration Building, on or before Monday, April 3, 1933, after which date playing spaces will be allotted for the current season.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
150	Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24 inch Frame, with Chain Case. To be supplied without Lamps, Bells, Pumps, Tools and Tool Bags, and to be of a reputable make.	—	June 1, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/45	Supply and Instal Passenger Lifts at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/47	Supply of 15 tons wrought iron bars.	—	March 27, 11 a.m.
33/44	Erection of Central Police Station, Foochow Road, Cadastral Lot 174, Central.	—	April 6, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P. W. D.—Tender No. 33/43; Removal of Foochow Road Sub-station and Re-erection in Woosung Road—Fire Brigade.

Poan Young Foo	(*a*)	Tls. 9,240
	(*b*)	7,800
Cheng Tai & Co.	(*a*)	8,500
	(*b*)	7,200
Kung Yik & Co.	(*a*)	8,500
	(*b*)	6,850
Hsu Chun Yuen & Co.	(*a*)	7,800
	(*b*)	6,600
Wing Chong Tai	(*a*)	7,690
	(*b*)	6,850
Cheng Sung Kee & Co.	(*a*)	7,850
	(*b*)	6,350
* Ching Fong Kee	(*a*)	7,170*
	(*b*)	5,900
Zen Tai & Co.	(*a*)	6,950
	(*b*)	6,800

* Accepted.

P. W. D.—Tender No. 33/41; Electrical Installations—Western District Public School for Boys, Yu Yuen Road.

G. S. Camincian & Co.	Tls. 2,960
Scott, Harding & Co., Ltd.	,, 2,600
The China Engineers, Ltd.	,, 2,500
Larsen & Trock	,, 2,492
Andersen, Meyer & Co., Ltd.	,, 1,875 G$130 £30.0.0
R. E. Linnestad	Tls. 2,217 ,, 165 Extra for 3 Ceiling Fans if required.
The General Electric Co., of China, Ltd.	Tls. 2,100
* Mayee & Co.	,, 1,750.*

* Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P. W. D. Tender No. 33/35 ; Supply of 320 tons steel reinforcing bars.

Reuter, Brockelmann & Co.	£4: 15: 6 per ton (*a*)
* Ferrostaal A.G.	£4: 14: 0 per ton (*b*)
W. Y. Cheong Co.	Tls. 27,350
Sin Moo Kee	25,900
Tung Tai	26,000
Tzar Zung Mow	25,260
China United Engineering Corpn.	24,960

* Accepted.

(*a*) Per ton of 2,240 lbs. cif. Shanghai. Delivery Charges, Duty and Transportation Charges extra at cost price and at Customs rate at time of delivery.

(*b*) Per ton of 1,015 kg. cif. Shanghai. Delivery Charges, Duty and Transportation Charges extra at cost price and at Customs rate at time of delivery.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, TUESDAY, MARCH 28, 1933. No. 1417

THE SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL

REGISTER

OF

MEDICAL PRACTITIONERS, DENTISTS, AND VETERINARY SURGEONS

1933

海上公共租界工部局

執業醫師及獸醫牙醫

一九三三年

註冊名錄

THE SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL REGISTER OF MEDICAL PRACTITIONERS, DENTISTS, AND VETERINARY SURGEONS COMPRISING THE NAMES, ADDRESSES, AND PARTICULARS OF THE QUALIFICATIONS OF PRACTITIONERS REGISTERED UNDER THE MEDICAL REGISTRATION REGULATIONS DATED APRIL 1, 1931

上海公共租界工部局執業醫師牙醫及獸醫註册名錄內列各醫姓名地址及資格等乃依據一九三一年四月一日所頒佈之註册條例登記之

Registrar and Office for Registration :—VITAL STATISTICS CLERK, PUBLIC HEALTH DEPARTMENT, SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL.

註册員及註册處　上海公共租界工部局衛生處統計員

Registration Fee $2

註 册 費 銀 元 二 圓

NAMES OF THE CHAIRMAN, MEMBERS, SECRETARY AND REGISTRAR OF the SHANGHAI MEDICAL BOARD AND ADVISORY SUB-COMMITTEES.

上海醫務委員會與審查分委員會主席委員及秘書兼註册員題名

Chairman : J. H. JORDAN, M.C., M.B. (Camb.), D.P.H., Commissioner of Public Health

主席 朱 爾 登　工部局衛生處處長

Board Members :

醫務委員會委員

W. E. O'HARA, F.R.C.S. EDIN.	Nominated by	The Shanghai Municipal Council
嘎 海 勒		上海公共租界工部局
H. C. PATRICK, M.B., C.M.		The Shanghai Medical Society
寶 得 力		上海醫學會
H. H. MORRIS, M.D.		The China Medical Association
馬 立 斯		博醫會
W. S. NEW, M.D., F.A.C.S.		The National Medical Association of China
牛 惠 生		中華醫學會
G. BLUMENSTOCK, M.D.		The German Medical Society
葡 門 斯 篤		德國醫學會
T. AWOKI, M.D.		The Japanese Medical Society
青木藤五郎		日本醫學社
A. TARLE, M.D.		The Russian Medical Society
泰 利		俄國醫學會
H. N. ZEE, M.D., M.M.SC.		The Medical Practitioners' Association of Shanghai
徐 乃 禮		上海市醫師公會

Sub-Committee Members :

分委員會委員

W. S. NEW, M.D., F.A.C.S.	Chinese Medical Practitioners Registration Sub-Committee
牛 惠 生	
H. N. ZEE, M.D., M.M.SC.	中國醫師註册審查委員會
徐 乃 禮	
E. EVAN-JONES, D.D.S.	Dentists Registration Sub-Committee
愛 文 瓊 斯	
H. C. CHANG, D.D.S.	牙醫註册審查委員會
鄭 圣	

Secretary and Registrar : C. H. MAHON

秘書兼註册員　馬 湧

Acting Secretary and Registrar (March-November, 1933) : C. L. HINDSON

代理秘書兼註册員　(一九三三年三月至十一月)　亨 生

REGULATIONS FOR THE REGISTRATION OF MEDICAL PRACTITIONERS, DENTISTS AND VETERINARY SURGEONS

執業醫師牙醫及獸醫註册條例 (華文詳後)

PART I.

1. A Medical Board to be termed The Shanghai Medical Board shall be established by the Shanghai Municipal Council in consultation with the principal national medical societies.

2. Such Medical Board shall, on election, serve for a period of two years with effect from April 1, 1931 and in all respects function as a Special Committee.

3. The Medical Board consists of :—

(a) The Commissioner of Public Health.
(b) One medical practitioner to be nominated by the Municipal Council.
(c) Seven medical practitioners, dentists or veterinary surgeons nominated by :
The Shanghai Medical Society
The China Medical Association
The National Medical Association of China
The Japanese Medical Society
The German Medical Society
The Russian Medical Society and
The Medical Practitioners' Association of Shanghai respectively.

The Shanghai Municipal Council may, by Notification in the "Gazette", increase the number of members of the Medical Board and may provide in what manner the additional members shall be appointed.

4. The Commissioner of Public Health shall be the Chairman of the Medical Board and shall have a casting vote.

5. The Medical Board shall meet from time to time as the Chairman may direct and four members shall form a quorum.

6. The Medical Board may frame rules for the conduct of its business.

7. If a vacancy occurs on the Board, the members may co-opt any medical practitioner, dentist or veterinary surgeon approved by the Shanghai Municipal Council to fill the vacancy.

8. A Register of medical practitioners, dentists and veterinary surgeons shall be kept by the Registrar, who will be appointed by the Shanghai Municipal Council, on the recommendation of the Commissioner of Public Health. The Registrar will also act as Secretary to the Board.

9. A fee of $2 shall be charged for each registration. No fee shall be charged for the registration of any medical practitioner, dentist or veterinary surgeon in the service of the International or French Municipal Councils, or Chinese Government, provided the application is made by a responsible authority.

10. The Registrar shall, at least once in every year, as soon as convenient after the first day of January, publish in the "Gazette" a list showing the names, sex, nationalities and qualifications of all registered medical practitioners, dentists and veterinary surgeons.

11. The publication of such list shall be prima facie evidence that the persons named therein are registered medical practitioners, dentists and veterinary surgeons, approved by the Shanghai Medical Board.

The absence of the name of any person from such list shall be prima facie evidence that such person is not so registered.

12. The following persons shall be entitled to registration under these Regulations :—

The holder of any degree, diploma or licence in Medicine, of any Medical, Dental or Veterinary School of Europe, the U.S.A., British Colonies, South America, China or Japan, the degrees, diplomas and licences of which are recognized by the Registration Authority of the nation concerned, but in the case of Foreigners, subject to the approval of the Consul having jurisdiction; and in the case of Chinese or Foreigners having no Consular representation, subject to the approval of the Department of Health of the National Government.

13. If any person applying for registration has been convicted of any heinous offence, or, after due enquiry by the Medical Board, is deemed by it to have been guilty of unprofessional conduct, the Medical Board may refuse to enter the name of such person upon the Register.

14. Upon any such enquiry the person against whom such offence or conduct is alleged shall be entitled to appear and be heard.

15. If any person applies for registration whose credentials are not completely in conformity with Paragraph 12, the Medical Board shall consider such application on its own merits. Should the Medical Board, for this or other reasons, refuse registration, the person concerned may appeal to the Municipal Council through his Consular Authority, or in the case of Chinese or Foreigners having no Consular Authority, the Department of Health of the National Government.

16. Every person registered under these Regulations who has obtained any higher degree or qualification other than that in respect of which he has been registered shall be entitled to have such higher degree or additional qualification inserted in the Register substituting, or in addition to, qualifications previously registered without further payment.

17. No certificate or other documents ordinarily signed by a duly qualified medical practitioner permitting interment or cremation of a body will be accepted by the Shanghai Municipal Council unless signed by a person registered under these Regulations.

18. All Army, Navy or Government Medical Officers, Dentists or Veterinary Surgeons temporarily residing within the limits of the International Settlement, and all ships' Surgeons while in the discharge of their duties shall be entitled to the privileges of persons registered under these Regulations, subject to the approval of the Shanghai Medical Board.

19. If any medical practitioner registered under these Regulations is convicted of any heinous offence or is, after due enquiry by the Shanghai Medical Board, deemed by it to have been guilty of unprofessional conduct, the Medical Board may order the name of such person to be struck off the Register.

Upon any such enquiry the person against whom such offence or conduct is alleged shall be entitled to appear and be heard, and any person whose name has been struck out from the Register may appeal

to the Shanghai Municipal Council through his Consular Authority, or in the case of Chinese, or Foreigners having no Consular Authority, through the Department of Health of the National Government.

20. The Registrar shall erase from the Register the names of all deceased medical practitioners and of such persons as are ordered by the Medical Board to be struck out.

21. Medical practitioners on the Register shall comply with the Regulations of the Public Health Department as set out in the attached Schedule.

PART II.

Schedule of Duties of Medical Practitioners Following Registration

General.—Any change of address or telephone number to be notified in writing without delay.

VITAL STATISTICS

Births 1. (Foreign and Chinese).—To be recorded on the Certificates supplied for the purpose. Complete information must be given. Forms to be forwarded to the Registrar within 7 days.

Deaths 2. (Foreign and Chinese).—Certificates must be forwarded to the Registrar within 24 hours of death occurring.

Notification of Communicable Diseases (Foreign and Chinese)

Registered medical practitioners are required to notify the Registrar, within 24 hours, on forms provided for the purpose, of all cases of the following Communicable Diseases coming under their observation or knowledge:

1. Cholera
2. Typhoid Fever
3. Paratyphoid Fevers
4. Bacillary Dysentery
5. Amoebic Dysentery
6. Smallpox
7. Cerebrospinal Fever
8. Pulmonary Tuberculosis
9. Diphtheria
10. Scarlet Fever
11. Influenza
12. Plague
13. Malaria
14. Typhus Fever
15. Rabies
16. Anthrax
17. Encephalitis Lethargica
18. Beri-beri
19. Relapsing Fever
20. Leprosy
21. Measles.
22. Schistosomiasis
23. Choleraic Diarrhoea
24. Gastro-Enteritis

PRIVILEGES

Laboratory Facilities.—The Council maintains Laboratories which are at the service of registered Medical Practitioners, Dentists and Veterinary Surgeons. Certain examinations of Public Health value are made free of charge (see Notification 3731). In addition, the Council will pay the sum of Tls. 1 for each case of Notifiable Disease within its jurisdiction provided the stipulations set out in the preceding section are complied with.

Municipal Hospitals.—Registered Medical Practitioners are entitled to attend patients in all Municipal Hospitals excepting the Gaol Hospitals (Foreign and Chinese).

上海公共租界執業醫師牙醫及獸醫註冊條例

第一章

第一條 上海公共租界工部局經與主要各國醫學會商議。設立醫務委員會。名爲上海醫務委員會。

第二條 本委員會委員經選舉後。任期兩年。自一九三一年四月一日起。執行其特別委員會之職務。

第三條 本委員會由下列各員組織之。

(甲) 工部局衛生處處長。

(乙) 由工部局推舉之醫師一人。

(丙) 由上海醫學會、博醫會、中華醫學會、上海市醫師公會、日本醫學社、德國醫學會、及俄國醫學會推舉之執業醫師牙醫或獸醫七人。

工部局得隨時在公報內刊登布告。增加本委員會委員人數。並得訂定增加委員之推舉方法。

第四條 工部局衛生處處長爲本委員會主席。并有投票表決權。

第五條 本委員會得由主席隨時召集會議。以委員四人爲開會法定人數。

第六條 本委員會得訂定辦事細則。

第七條 本委員會遇有委員出缺時。得推舉經工部局核准之任何執業醫師牙醫或獸醫補充之。

第八條 本委員會設註冊員一人。由工部局衛生處處長聘請工部局任用。其職務爲掌管執業醫師牙醫及獸醫之註冊簿。並兼任本委員會祕書。

第九條 每次註冊。收註冊費銀元二圓。但在上海公共租界工部局法租界工部局或上海市政府服務之醫師牙醫及獸醫。由其負責當局代爲陳請註冊者。不收註冊費。

第十條 註冊員在每年一月一日以後。應將業經註冊之執業醫師牙醫及獸醫之姓名性別國籍及資格。及早在工部局公報內列單刊布。至少每年一次。

第十一條 上項名單之刊布。即係顯然證明。列名單內之人。爲工部局核准註冊之醫師牙醫及獸醫。

第十二條 凡未列名單內之人。即爲未經註冊之顯然證據。

凡有左列資格者。得依照本條例註冊。

「執有左列各學校國。北美合衆國。英吉利殖民地。南美洲。中國或日本之任何醫學校牙醫或獸醫學校之資料學位。文憑或執照。經各該國當局承認者。倘係外僑。須經該管領事承認。倘係華民或無該管領事之外僑。須經該國民政府衛生署承認」。

第十三條　無論何人，陳請註冊，如經證明曾犯重大罪過，或經本委員會調查，認爲有非業務之行爲者，本委員會得拒絕其註冊。

第十四條　無論何人，經上項調查，認爲有犯罪或有非業務之行爲者，得到會申辯。

第十五條　無論何人，陳請註冊，如其所有證書，與本條例第十二條不能完全符合，本委員會得依照該陳請書自有之價值而考量之。倘本委員會因有某種理由拒絕其註冊，該陳請人得經由該管領事向工部局申訴，倘該陳請人係華民或係無該管領事之外僑，則經由國民政府衛生署代向工部局申訴。

第十六條　無論何人，經按照本條例註冊後，如復獲得學位或資格，比註冊時所登記之原有學位或資格爲高者，得請將此項更高學位或資格登記註冊簿，以代替或增加於原有之資格，不另收費。

第十七條　准許屍體埋葬或火葬之證書，或其他文件，尋常由有相當資格之醫師簽字者，現在如非經依照本條例註冊之醫師簽字，工部局概不接受。

第十八條　凡在上海公共租界暫時居留之海軍陸軍或政府之醫官，外醫或獸醫，或正在各項船隻上執行職務之醫師，得與依照本條例註冊之醫師享同等權利。但須經工部局核准。

第十九條　凡依照本條例註冊之醫師等，如經證明犯有重大罪過，或經本委員會調查，認爲有非業務之行爲者，本委員會得在註冊簿內將其除名。

（甲）　凡經是項調查，認爲有犯罪或有不名譽之行爲者，得到會申辯。註冊簿內被除名之人，得經由各該管領事向工部局申訴。倘爲華民，或無該管領事之外僑，得由國民政府衛生署代向工部局申訴。

第二十條　註冊員得將註冊簿內已故之醫師等姓名刪除。並得將本委員會所合其除名者之姓名除去。

第廿一條　業經註冊之執業醫師等，須遵照本條例第二章所載工部局衛生處所定之規則。

第二章

（子）　執業醫師經註冊後之義務

甲、通則

通信處或電話號數遇有更變時，須立即用書面通知。不得遲延。

乙、生死統計

一、將華民及外僑之產生，記入專供此項登記之證書內。記載務須完全。儘七日內送交註冊員。

二、遇有華民及外僑死亡時，須將所填證書。儘二十四小時內，送交註冊員。

丙、華民及外僑之傳染病報告

凡患左列傳染病症，經註冊醫師察覺或知曉者，該醫師須即將空白證書填寫。儘二十四小時內送交註冊員。

計開

（一）	天花	（二）	白喉	（三）	猩紅熱	（四）	瘧症
（五）	昏睡症	（六）	流行性感冒	（七）	霍亂症	（八）	赤痢
（九）	白痢	（十）	傷寒症	（十一）	副傷寒	（十二）	鼠疫
（十三）	復發熱	（十四）	猩症	（十五）	狗瘋症	（十六）	發疹傷寒
（十七）	腳氣病	（十八）	瘋症	（十九）	癰疽	（二十）	腦膜炎
（二十一）	疹症	（二十二）	血痘病	（二十三）	霍亂性腹瀉	（二十四）	胃腸炎

（甲）　執業醫師經註冊後之權利

甲、試驗室之便利

工部局所辦之試驗室，可供業經註冊之執業醫師牙醫及獸醫使用。某某數種試驗，有公共衛生之價值者。得免費試驗。（參閱本局布告第三七三一號）。此外在工部局管理之區域內，遇有應報告之病症發生時，倘能遵照上節規定辦理，每報告一症。本局當酌給一兩。

乙、本局設立之醫院

業經註冊之醫師，得將其所有工部局設立之醫院。診視病人。但華人及外僑之普通病院。不在此限。

NATIONALITY SYMBOLS

國籍記號

American 美人	= Am.	Filipino 菲律濱人	= F	Norwegian 脳威人	= Nor
Armenian 亞美尼亞人	= Ar	French 法人	= Fr.	Polish 波蘭人	= P
Austrian 奧大利亞人	= Au	German 德人	= G	Portuguese 葡萄牙人	= Po
Brazilian 巴西人	= B	Hungarian 匈牙利人	= H	Russian 俄人	= R
British 英人	= Br.	Italian 意人	= I	Roumanian 羅馬尼亞人	= Ro
Chilean 智利人	= C	Japanese 日人	= J	Serbian 塞碧亞人	= Se
Chinese 華人	= Ch	Latvian 拉特維亞人	= L	Swiss 瑞士人	= S
Czechoslovakian 捷克人	= Cz	Lithuanian 利蘇尼亞人	= Li	Yugoslavian 南斯拉夫人	= Y
Danish 丹麥人	= D	Netherlands 和蘭人	= N		

REGULATIONS REGARDING ADVERTISING

1.—No registered practitioner may advertise except in the case of (*a*) his commencing to practise in Shanghai (*b*) his changing his address, and (*c*) his returning to Shanghai from leave, when, in each case, he may advertise his name, address, telephone number and consultation hours only, for the period of two weeks after his commencing to practise, changing address or returning to Shanghai, as the case may be.

2.—A registered practitioner may with the consent of the Board in writing, permit his name, address, telephone number and consultation hours to be published in a manner to be approved by the Board.

3.—A registered practitioner who commits any of the following offences will be deemed by the Shanghai Medical Board to be guilty of conduct discreditable to the profession of medicine and his name may be struck off the Register of Medical Practitioners, Dentists and Veterinary Surgeons kept by the said Board in accordance with Regulation 19 of the Regulations for the Registration of Medical Practitioners, Dentists and Veterinary Surgeons formulated by the said Board.

(*a*) Advertising in any manner otherwise than as prescribed by Regulations 1 and 2 hereof.

(*b*) Canvasses or employs or permits or allows to be employed or engaged any person to canvass in any way in connection with his practice.

(*c*) Publishing or permitting or allowing to be published any notice, paragraph or article in connection with his professional skill or knowledge, qualifications or services, or of any other registered practitioner.

(*d*) Being a registered dental practitioner using the style or title of "Doctor" or "Dental Surgeon," not being entitled thereto.

註冊營業醫師刊登廣告規則

一 業經註冊之營業醫師除（甲）在上海開始營業。（乙）變更住址。及（丙）離滬復返之時。得於其開始營業。變更住址。或返滬之後。僅將其姓名。住址。電話號碼。及診視時間。刊登廣告兩星期外。不得刊登廣告。

二 業經註冊之營業醫師。經上海醫務委員會之書面許可。得將姓名。住址。電話號碼。及診視時間。以一種經由該委員會核准之方法刊布。

三 業經註冊之營業醫師。倘犯有下開任何一款情事。當由上海醫務委員會。認爲在醫師職業方面之不名譽行爲。並當按照該會所訂營業醫師牙醫及獸醫註冊規則第十九條。在會中存案之註冊簿內。將其除名。

（甲）用本規則第一條及第二條所規定以外之任何方法。刊登廣告。

（乙）本身。或僱人。或允許僱人。用任何方法。在營業方面。作招徠之舉。

（丙）刊佈。或允許刊佈。關於其本人或任何其他業經註冊營業醫師所有職業上之技能。學識。資格。或服務。

（丁）業經註冊之營業牙醫。用無資格使用之「醫師」名稱。

（DOCTOR）或「牙科醫士」（DENTAL SURGEON）之

ABBREVIATIONS

USED TO DENOTE QUALIFICATIONS, ETC.

表明資格等簡略字母表

B.A.O.	Bachelor in Obstetrics 產科學學士
B.Ch.	Bachelor in Surgery, Bachelor of Surgery 外科醫學士
B.Chir	Bachelor of Surgery 外科醫學士
B.S.	Bachelor of Surgery 外科醫學士
B.Sc.	Bachelor of Science 科學學士
Cert.	Certificate 證書
Ch.B.	Bachelor of Surgery 外科醫學士
C.M.	Master in Surgery 外科醫碩士
C.M.S.	Church Missionary Society 行教會
C.P.H.	Certificate in Public Health 公共衛生學證書
Coll.	College 大學
Dr.	Doctor 醫師
D.M.D.	Doctor of Dental Medicine 牙醫博士
D.D.S.	Doctor of Dental Surgery 牙科博士
D.E.D.P.	Diplome de l'Ecole Dentaire de Paris 巴黎齒科大學文憑
D.M.R. & E.	Diploma of Medical Radiology and Electrology 電氣治療學文憑
D.P.H.	Diploma in Public Health ; Doctor in Public Health 公共衛生學文憑或博士
D.T.M. & H.	Diploma in Tropical Medicine and Hygiene 熱帶病學及衛生學文憑
D.V.M.	Doctor of Veterinary Medicine 獸醫學博士
D.V.S.M.	Diploma in Veterinary State Medicine 公共獸醫學文憑
Evang.	Evangelists 傳教士
F.	Female 女
F.A.C.S.	Fellow of the American College of Surgeons 美國外科醫學會特別會員
F.I.C.D.	Fellow of the International College of Dentists 萬國齒科學會特別會員
F.R.C.S.	Fellow of the Royal College of Surgeons 皇家外科醫學會特別會員
F.R.C.V.S.	Fellow of the Royal College of Veterinary Surgeons 皇家獸醫學會特別會員
F.R.F.P.S.	Fellow of the Royal Faculty of Physicians and Surgeons 皇家內外科醫學士會特別會員
Grad.	Graduated 畢業
Hosp.	Hospital 醫院
i. Br.	im Breisgau 在白萊斯加省
Imp.	Imperial 帝國
Inst.	Institute 學院
Lic.	License 執照
L.D.S.	Licentiate in Dental Surgery 牙科註冊
L.M.	Licentiate in Midwifery 產科術註冊
L.M.S.	Licentiate in Medicine and Surgery 內外科註冊
L.M.S.S.A.	Licentiate of the Apothecaries' Society in Medicine, Surgery and Midwifery 內外產科製藥師會會員
L.R.C.P.	Licentiate of the Royal College of Physicians 皇家內科醫學會會員
L.R.C.S.	Licentiate of the Royal College of Surgeons 皇家外科醫學會會員
L.R.F.P.S.	Licentiate of the Royal Faculty of Physicians and Surgeons 皇家內外科醫學士會會員
M.	Male 男
Med.	Medicine ; medical 醫藥
Mil.	Military 陸軍
M.B.	Bachelor in Medicine ; Bachelor of Medicine 內科醫學士
M.C.	Master in Surgery 外科醫碩士
M.D.	Dr. Med. ; Doctor in Medicine ; Doctor of Medicine 醫學博士
M.E.	Master of Electro-Therapy 電氣治療學碩士
M.M.Sc.	Master of Medical Science 醫科學碩士
M.R.C.P.	Member of the Royal College of Physicians 皇家內科醫學會會員
M.R.C.S.	Member of the Royal College of Surgeons 皇家外科醫學會會員
M.R.C.V.S.	Member of the Royal College of Veterinary Surgeons 皇家獸醫學會會員
M.Sc.	Master of Science 科學碩士
P. & S.	Physicians and Surgeons 內外科醫師
P.H.	Public Health 公共衛生
R.	Royal 皇家
R.C.P.S.	Royal College of Physicians and Sugeons 皇家內外科醫學院
R.C.S.	Royal College of Surgeons 皇家外科醫學院
Sch.	School 學校
Soc.	Society 會社
U.	University 大學校
Un.	Union 聯合會

NOTE: The former Deutsche Medizinschule, Shanghai (now the Tungchi University) is shown in the Register as Tungchi University.

注意：前德人主辦之同濟大學即現今之國立同濟大學在此名錄中悉以同濟大學名之

THE SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL REGISTER OF MEDICAL PRACTITIONERS, DENTISTS AND VETERINARY SURGEONS, 1933

上海公共租界工部局執業醫師牙醫及獸醫註册名錄 一九三三年

Dentists 牙醫 see page 135 見第一三五頁
Veterinary Surgeons 獸醫 see page 140 見第一四〇頁

(I) MEDICAL PRACTITIONERS (一) 執業醫師

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
ADAMEK, Lydia Pechterewa	F	587 Bubbling Well Rd. 靜安寺路五八七號	Au	M.D., U. Vienna 1929 一九二九年維也納大學醫學博士
AKITA, Yasuyo 秋田康世	M	68 Boone Road 蓬路六八號	J	M.B., Imp. U. Tokyo 1902 一九〇二年東京帝國大學醫學士
ALBINSKAYA, Évfalia Vassilievna	F	750 Avenue Joffre 霞飛路七五〇號	R	M.D., U. Tomsk 1912 一九一二年湯姆斯克大學醫學博士
ALBINSKY, Leonid	M	587 Bubbling Well Rd. 靜安寺路五八七號	R	M.D., U. Tomsk 1907 一九〇七年湯姆斯克大學醫學博士
ALEXIENKO, Paul Ivanovich	M	60 Route Vallon 環龍路六〇號	R	M.D., U. Tomsk 1918 一九一八年湯姆斯克大學醫學博士
ALLAN, David John	M	Public Health Department 工部局衛生處	Br	L.R.C.P., L.R.C.S. Edinburgh, L.R.F.P.S. Glasgow 1926 一九二六年愛丁堡皇家醫學會會員等
*ALLARY, Charles Louis	M	Hopital Ste. Marie, 197 Route Père Robert 金神父路一九七號 廣慈醫院	Fr	M.D., U. Bordeaux 1907 一九〇七年菩頌大學醫學博士
ANDREWS, John Nevins 安得烈	M	33 Range Road 靶子路三三號	Am	M.D., George Washington U. 1916 一九一六年華盛頓大學醫學博士
ANDREWS, Mary Neville	F	Henry Lester Institute, 310 Shantung Road 山東路三一〇號	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1916; M.B., B.S. 1919, M.D. 1926, U. London; D.T.M. & H., R.C.S. England 1928 一九二六年倫敦大學醫學博士等等
ANTONOFF, Nadeshda 安多諾夫	F	125 Seymour Road, Flat 4. 西摩路一二五號	R	M.D., U. Munich 1928 一九二八年慕青大學醫學博士
ARDIZZONE, Romenico	M	Italian Cruiser "Libia" 意國巡洋艦 "來比亞"	I	M.D., U. Rome 1923 一九二三年羅馬大學醫學博士
AWOKI, Togoro 青木藤五郎	M	813 Dixwell Road 狄思威路八一三號	J	M.B., Imp. U. Tokyo 1901 一九〇一年東京帝國大學醫學士
AYLWARD, Ernest Augustus	M	22 Whangpoo Road 黃浦路二二號	Br	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1905; Medico Cirujano, U. de Chile 1907 一九〇五年愛丁堡大學醫學士等
BADAEFF, Abidulla	M	24 Nanking Road 南京路二四號	R	M.D., U. Berlin 1929 一九二九年柏林大學醫學博士
BADAEFF-SULTANOVA, Sachib	F	750 Avenue Joffre 霞飛路七五〇號	R	M.D., U. Berlin 1929 一九二九年柏林大學醫學博士
BAO, Chen Liang 鮑承良	M	588A Burkill Road 白克路五八八號半	Ch	Chinese-style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
BARDOS, Adalbert	M	267 Kiangse Road 江西路二六七號	H	M.D., U. Budapest 1914 一九一四年菩德匹斯皇家大學醫學博士

*Temporarily absent from Shanghai 暫行離滬

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
BARRIE, Howard Greene	M	704 Hamilton House 漢密爾登大廈七〇四號	Br	M.D., C.M., U. Toronto 1899; L.R.C.P. London, M.R.C.S. England, F.R.C.S. Edinburgh 1914 一八九九年多邨多大學醫學博士等等
BARY, Adolphus Charles	M	1191 Bubbling Well Road 靜安寺路一一九一號	R	Diploma (physician) 1893, M.D. 1896, Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 一八九六年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
BENNETT, Cecil	M	S'hai General Hospital 上海公濟醫院	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1906 一九〇六年英國皇家醫學會會員
BERGER, Michael Alexandrovitch	M	24 The Bund 外灘二四號	R	M.D., Imp. Mil. Med. Academy St. Petersburg 1900; M.D., Imp. U. Tokyo 1927 一九〇〇年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院及一九二七年東京帝國大學醫學博士
BERZIN, Arthur	M	73 Nanking Road 南京路七三號	L	M.D., U. Montpellier 1924 一九二四年蒙伯利大學醫學博士
BIRT, Friedrich Wilhelm Edward Julius	M	1 Kiukiang Road 九江路一號	G	M.D., U. Marburg 1905, & U. Hamburg 1925 一九〇五年馬堡大學及一九二五年漢堡大學醫學博士
BLAKELOCK, James Hartley	M	Public Health Dept. 工部局衛生處	Br	M.B., Ch.B., U. Sheffield 1926 一九二六年欽斐爾大學醫學士
BLUMENFELD, Margaret	F	212 Szechuen Road 四川路二一二號	Ro	M.D., U. Petrograd 1921 一九二一年彼多窩大學醫學博士
BLUMENFELD, Serghei Michael	M	212 Szechuen Road 四川路二一二號	Ro	Grad. 1900, M. D. 1903, Imp. U. Dorpat 一九〇三年度柏大學醫學博士
BLUMENSTOCK, Gottfried	M	788 Bubbling Well Road 靜安寺路七八八號	G	M.D., U. Freiburg i.Br. 1905 一九〇五年佛萊堡大學醫學博士
BOWEN, John Edmund	M	Country Hospital 宏恩醫院	Br	M.B., B.Ch., National U. Ireland 1921; D.P.H., R.C.P.S. England 1922; D.M.R. & E., U. Cambridge 1923 一九二一年愛爾蘭大學醫學士；一九二三年劍橋大學電療科卒業等
BRANCH, Joseph Robson Bromwell 白良知	M	363 Avenue Haig 海格路三六三號	Am	M.D., Johns Hopkins U. 1908; F.A.C.S. 1919 一九〇八年霍布金大學醫學博士等
BRAUNS, Hans 白恩士	M	313 Hamilton House 漢密爾登大廈三一三號	G	M.D., U. Heidelberg 1911 一九一一年海特堡大學醫學博士
BRUGEAS, Jean Claudius	M	Hopital Ste. Marie, 197 Route Père Robert 金神父路一九七號 廣慈醫院	Fr	M.D., U. Bordeaux 1919 一九一九年蕾頭大學醫學博士
BRYSON, Alexander Carruthers, M.C.	M	3 Peking Road 北京路三號	Br	M.B., B.S., U. London 1906 一九〇六年倫敦大學醫學士
BUME, George Felix	M	21 Museum Road 博物院路二一號	Au	M.D., U. Vienna 1921 一九二一年維也納大學醫學博士
BURTON, Thomas Menzies, M.C.	M	12 The Bund 黃浦灘路一二號	Br	M.B., Ch.B., U. Glasgow 1921 一九二一年格來斯哥大學醫學士
BUSSE, Hans	M	6, Kiukiang Road 九江路六號	G	M.D., U. Breslau 1914 一九一四年別萊士拉大學醫學博士
BUTKA, Lester Harrison 卜明德	M	33 Range Road 耙子路三三號	Am	M.D., Coll. of Med. Evang. (California) 1916 一九一六年美加利福尼省傳教士醫學院醫學博士
CALAME, Louis Paul	M	49 Nanking Road 南京路四九號	S	M.D., U. Lausanne 1910 一九一〇年老才恩大學醫學博士
CALVERT, Read Nathaniel	M	150 Rubicon Road 羅別根路一五〇號	Am	M.D., Coll. of Med. Evang (California) 1924; L.R.C.P., L.R.C.S. Edinburgh, L.R.F.P.S. Glasgow 1928 一九二四年美加利福尼省傳教士醫學院醫學博士；愛丁堡皇家醫學會會員等
CAMERON, Robert Evan	M	3 Peking Road 北京路三號	Br	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1914 一九一四年愛丁堡大學醫學士
CARR, Bella	F	234 Sassoon House 沙遜房子二三四號	Am	M.D., U. Paris 1900 一九〇〇年巴黎大學醫學博士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
CHAMBERS, Gerald	M	Public Health Dept. 工部局衛生處	Br	M.B., Ch.B., U. Leeds 1924 ; D.M.R. & E. U. Cambridge 1927 一九二四年利斯大學醫學士；一九二七年劍橋大學電療科卒業
CHAN, Guy Hugh 陳繼堯	M	50 Peking Road 北京路五〇號	Ch	M.D., Northwestern U. 1921 一九二一年芝加哥西北大學醫學博士
CHAN, Kwai Chik 陳季植	F	26 An Shun Feng, North Szechuen Road 北四川路安愼坊二六號	Ch	M.D., Kwong Wa Med. Coll., Canton 1925 一九二五年廣東光華醫學專門學校醫學博士
CHAN, Kwan Leuk (Chen, Y. T.) 陳君略（雲韜）	M	10 Park Road 派克路一〇號	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1922 一九二二年天津海軍醫學校醫學博士
CHAN, Qui Hin 陳達明	M	119 Range Road 靶子路一一九號	Br	M.D., C. M., McGill U. 1925 一九二五年密祺爾大學醫學博士
CHANG, Chien Zen 張堅忍	M	J.864 Av. Edward VII 愛多亞路J.八六四號	Ch	Grad., Chekiang Public Med. Coll. 1920 一九二〇年浙江公立醫藥專門學校畢業
CHANG, Chou Ming 張竹銘	M	216 Chung Woo Bldg., cr. Nanking/Shanse Rds. 南京路山西路角中和房子二一六號	Ch	Grad., Tungchi U. 1926 一九二六年同濟大學畢業
CHANG, Dau Chuang 張道中	M	Passage 751, House 8, Av. Edward VII 愛多亞路七五一弄 永祥里八號	Ch	M.D., Foochow Un. Med. Coll. 1916 一九一六年福州協和醫科大學醫學博士
CHANG, Ding An 張定安	M	MM.1 Lane, 451 Myburgh Road 梅白格路四五一弄MM一號	Ch	Grad., Dr. David's Med. Inst., Chinkiang 1918 一九一八年鎮江大衛醫學專門學校畢業
CHANG, Dzing Chee (S. Y. CHANG.) 張靜溪	M	3080 Point Road 周家嘴路三〇八〇號	Ch	Chinese style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
CHANG, Evelyn Mei Lin 張梅嶺	F	166 Nanking Road 南京路一六六號	Ch	Grad., Women's Med. Coll., Soochow 1919 一九一九年蘇州女醫校畢業
CHANG, Hang Tong 張肯堂	M	672 North Szechuen Road 北四川路仁智里六七二號	Ch	Chinese Style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
CHANG, Hsio Chen 張學誠	M	British Cigarette Factory, Pootung 浦東大英烟公司廠	Ch	M.D., U. Yale-in-China 1927 一九二七年湖南湘雅醫科大學醫學博士
CHANG, Hua Min 張化民	M	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1925 一九二五年天津海軍醫學校醫學博士
CHANG, I Hsuan 張貽萱	M	885 North Szechuen Rd. 北四川路八八五號	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1926 一九二六年齊魯大學醫學士
CHANG, Kien Yong 張劍雍	M	H.380 Hupeh Road 湖北路H.三八〇號	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1929 一九二九年東南醫學院醫學士
CHANG, Louis Wen Shan (文山) 張樂一	M	363 Avenue Haig. 海格路三六三號	Ch	M.D., St. John's U. 1929 一九二九年聖約翰大學醫學博士
CHANG, Mary Chah Kwan 張竹君	F	42 Singapore Road 新加坡路四二號	Ch	Grad., Canton Med. Coll. 1900 一九〇〇年廣州博濟醫學校畢業
CHANG, Moon Pin 張慕萍	M	995 Yalu Road 鴨綠路九九五號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1930 一九三〇年南洋醫科大學醫學博士
CHANG, Pao Shu 張寶書 （森玉）	M	MM.1238 Myburgh Road 梅白克路MM.一二三八號	Ch	Grad., Tungchi U. 1923 一九二三年同濟大學畢業
CHANG, Shing Hok 張承學	M	599 Ningpo Road 甯波路五九九號	Ch	M.D., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1910 一九一〇年天津北洋醫科大學醫學博士
CHANG, Shuen Ching	M	1337 North Szechuen Road	Ch	Chinese Style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
CHANG, Siang Mon E. 張湘紋	F	Concord Woman's Hospital 人和醫院	Ch	M.D., Shanghai Med. Coll. 1915 一九一五年上海醫院醫學校醫學博士
CHANG, Sieu Yu 張秀鈺	F	17 Pao Shing Lee, Rue du Consulat 公館馬路寶興里一七號	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch., Shanghai 1929 一九二九年同德醫學專門學校畢業

Name 姓名	Sex 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
CHANG, Sing Hai	M	17 Pao Shing Lee, Rue du Consulat	Ch	Grad., C.M.S. Training Coll., Hangchow 1921; M.E., National Coll. of Electro-Therapeutics, Lima, Ohio 1927
張星海		公館馬路寶興里一七號		一九二一年杭州廣濟醫專畢業及一九二七年美國立馬電療學校卒業
CHANG, Soon Pah	M	289 Yunnan Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
張松柏		雲南路二八九號		私人傳授：上海市衛生局登記
CHANG, Su Wei	M	202 Dah Ching Lee, Nanking Road	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
張淑偉		南京路大慶里二〇二號		上海市衛生局登記中醫
CHANG, Zung Sung	M	9 Yung Ding Lee, Jessfield Road	Ch	Chinese Style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
張潤生		極司非而路永庭里九號		上海市衛生局登記中醫
CHAO, Tsu-	M	312 Canton Road	Ch	Grad., Nagasaki Med. Coll. 1916
趙 錡		廣東路三一二號		一九一六年長崎醫學專門學校畢業
CHEN, Chia Yu	M	852 Route de Zikawei	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1926
陳家馭		徐家匯路八五二號		一九二六年杭州廣濟醫專畢業
CHEN, Chin Pang	M	Lester Chinese Hospital	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1930
陳錦榜		仁濟醫院		一九三〇年齊魯大學醫學士
CHEN, Ding Fong	M	R.272 Yunnan Road	Ch	Grad., Blyth Hosp., Ningpo 1915
陳廷芳		雲南路R.二七二號		一九一五年甯波體生醫院畢業
CHEN, Edna (Tse Fong)	F	212 Route Vallon	Ch	M.D., U. Hamburg 1932
陳志方		華龍路二一二號		一九三二年漢堡大學醫學博士
CHEN, Foong Kong	M	73 Peking Road	Ch	M.B., Ch.B., U. Aberdeen 1921
陳鴻康		北京路七三號		一九二一年愛堡醫學士大學醫學士
CHEN, Fu Hsin	M	363 Avenue Haig	Ch	M.D., National Central U. 1931
陳富信		海格路三六三號		一九三一年國立中央大學醫學博士
CHEN, Hsiang Chung	M	2 Peking Road	Ch	M.D., St. John's U. 1929
陳襄中		北京路二號		一九二九年聖約翰大學醫學博士
CHEN, Hung Hsuan	M	114 Love Lane	Ch	Grad. 1914, M.D. 1916, Tungchi U.; M.D., U. Munich 1922
陳宏儇 (任民)		斜橋路一一四號		一九一六年同濟大學及一九二二年慕尼大學醫學博士
CHEN, Hung Ta	M	114 Love Lane	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1926
陳鴻達		斜橋路一一四號		一九二六年北平協和醫學院醫學博士
CHEN, Ji (Yeston Ji Zung)	M	230 Kweichow Road	Ch	M.D., St. John's U. 1920
陳 琦		貴州路二三〇號		一九二〇年聖約翰大學醫學博士
CHEN, Kung Li	M	Public Health Dept.	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1924
陳公理		工部局衛生處		一九二四年齊魯大學醫學士
CHEN, Mo	M	133 North Szechuen Rd.	Ch	Grad., Canton Med. Coll. 1909; Cert., Med. Dept., Imp. U., Tokyo 1914
陳 謨		北四川路一三三號		一九〇九年廣東軍醫學校畢業及一九一四年日本東京帝國大學醫科証書
CHEN, Philip Pang Tien	M	392 Nanking Road	Ch	M.D., St. John's U. 1926; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1931
陳邦典		南京路三九二號		一九二六年聖約翰大學醫學博士及一九三一年賓夕文尼亞大學醫科學領士
CHEN, Shih Mei	M	531 Tai Zung Lee, Alabaster Road	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
陳士美		阿拉白司脫路泰仁里五三一號		上海市衛生局登記中醫
CHEN, Shoo Seng	M	c/o Dr. T. Chen, Lester Chinese Hospital	Ch	Cert., Hwei-an (Amoy) London Mission Hosp. 1909
陳淑生 (朔星)		仁濟醫院陳澄醫師轉		一九〇九年廈門惠安仁世醫院證書
CHEN, Shun Te	M	1192 Singkeipang Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1929
陳順德		新記浜路一一九二號		一九二九年東南醫學院醫學士
CHEN, Sin Chin	M	158 Burkill Road	Ch	Grad., Nantung Med. Coll., Kiangsu 1923
陳醒欽		白克路一五八號		一九二三年江蘇南通醫學專門學校畢業
CHEN, Ssu Pang (Chan, S. P.)	M	3 Museum Road	Ch	B. Chir., 1907, M.B. 1908, U. Cambridge
陳肥邦		博物院路三號		一九〇七年劍橋大學外科醫學士及一九〇八年內科醫學士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
CHEN, Sun Ling 陳松齡	M	367 Kaifeng Road 開封路三六七號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
CHEN, Teng 陳　澄　(少浦)	M	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1922 一九二二年齊魯大學醫學士
CHEN, Thomas Ta Min 程大明	M	392 Nanking Road 南京路三九二號	Ch	M.D., St. John's U. 1926; D.T.M. & H., U. Liverpool 1930; C.P.H., John Hopkins U. 1931 一九二六年聖約翰大學醫學博士；一九三〇年利物浦大學熱帶病及衛生學卒業；一九三一年霍布金大學公共衛生學證書
CHEN, Tien Ling 陳天齡	M	No. 5, Lane 232 Range Road 老靶子路餘慶里五號	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1927 一九二七年齊魯大學醫學士
CHEN, Ting 陳　定　(媽白)	M	620 Nanking Road 南京路六二〇號	Ch	M.D., U. Munich 1925 一九二五年蒙青大學醫學博士
CHEN, Tsinglien Li 陳李清廉	F	St. Elizabeth's Hospital 廣仁醫院	Ch	M.D., U. Michigan 1923 一九二三年密歇根大學醫學博士
CHEN, Tsoung Mei 陳仲美	M	531 Tai Zung Lee, Alabaster Road 阿拉白司脫路泰仁里五三一號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
CHEN, Yien Tse 陳賢志	M	88 Bing Loh Lee, Thibet Road 西藏路平樂里八八號	Ch	M.B., C.M.S., Med. Training Coll., Hangchow 1925 一九二五年杭州廣濟醫專醫學士
CHEN, Yu Kwang 陳虞光	M	F.1 Tong Fu Lee, Bubbling Well Rd. 靜安寺路同福里F.一號	Ch	M.D., Canton Med. Coll. 1909; Cert., Med. Dept., Imp. U. Tokyo 1915 一九〇九年廣東軍醫學校醫學博士及一九一五年日本東京帝國大學醫科証書
CHENG, Ai Lan 鄭靄蘭	F	8 Chih Zui Lee, East Seward Road 東熙華德路積善里八號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
CHENG, Chih Ting 鄭植廷	M	National Quarantine Service 2 Peking Road 北京路二號海港檢疫處	Ch	M.D., Aurora U. 1931 一九三一年震旦大學醫學博士
CHENG, Ching Chuen 鄭清泉	M	11 Honan Road 河南路一一號	Ch	M.D. St., John's U. 1926 一九二六年聖約翰大學醫學博士
CHENG, Ching Shan 鄭青山	M	11 Honan Road 河南路一一號	Ch	M. D., U. Kwangtung (Canton) 1925 一九二五年廣東大學醫學博士
CHENG, Hangchang Nen Gee 程翰章	M	Lane 36 P.15 North Honan Road 北河南路三六弄P.一五號	Ch	Grad., Kiangsu Med. U. 1917 一九一七年江蘇公立醫學專門學校畢業
CHENG, Pao Chi 鄭傑湜	M	Shanghai South Station, S.H.N. Railway 上海南火車站	Ch	Grad., Tungchi U. 1918 一九一八年同濟大學畢業
CHENG, Sui Ming 鄭遂明	M	8 Chih Zui Lee, East Seward Road 東熙華德路積善里八號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
CHEUNG, You Koo 張汝可	M	19 Museum Road 博物院路一九號	Ch	M.B., Tohoku Imp. U. 1912 一九一二年日本東北帝國大學醫學士
CHI, Ta Chih 齊大治	M	National Quarantine Service, 2 Peking Road 北京路二號海港檢疫處	Ch	M.D., St. John's U. 1929 一九二九年聖約翰大學醫學博士
CHIANG, Shang Feng 江上峯	M	312 Continental Emporium 大陸商場三一二號	Ch	M.D., St. John's U. 1923; D.P.H., Harvard U. 1925 一七二三年聖約翰大學醫學博士及一九二五年哈佛大學公共衛生學博士
CHIAO, Hsi Sheng 焦錫生	M	K.2134 Boone Road 蓬路K二一三四號	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1917 一九一七年北京協和醫學院醫學博士
CHIEN, Chien Chu 錢建初	M	40 Ningpo Road 甯波路四〇號	Ch	M.D., Syracuse Med. Coll. 1925; C.P.H. Harvard U. 1930 一九二五年歇立克醫校醫學博士及一九三〇年哈佛大學公共衛生學証書
CHIEN, Loong Chang 錢龍章	M	363 Shantung Road 山東路三六三號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
CHIEN, Shu Pang 錢書朋	M	60 Morriss Apartments, Race Course Road 跑馬廳路德和新村六〇號	Ch	Grad., Tsung Dai Med. Sch., Shanghai 1926 一九二六年崇德醫學校畢業
CHIEN, Siumei (Stella) 錢修梅	F	169 Boulevard de Montigny 敏體尼德路一六九號	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. for Women 1919 一九一九年北京協和女醫學校醫學博士
CHIEN, Yah Lung 錢侃倫	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., Tung Chi U. 1932 一九三二年同濟大學醫學士
CHIN, Nai Yi 金乃逸	M	National Quarantine Service, 2 Peking Road 北京路二號海港檢疫處	Ch	M.D., St. John's U. 1929 一九二九年聖約翰大學醫學博士
CHIN, Wen Chi 金問淇	M	588 Burkill Road 白克路五八八號	Ch	M.D., U. Freiburg i. Br. 1924 一九二四年佛萊堡大學醫學博士
CHING, Chuan (Wu) 清 全 (吳)	M	34 Wei-hai-wei Road 威海衛路三四號	Ch	Grad., Military Med. Sch., Tientsin 1907 一九〇七年天津陸軍醫學堂畢業
CHOW, Chen 周 振	M	LL.545 Thibet Road 西藏路LL.五四五號	Ch	M.D., St. John's U. 1928 一九二八年聖約翰大學醫學博士
CHOW, Chi Fu 周吉甫	M	426 Nanking Road 南京路四二六號	Ch	Grad., Yung Tsi Med. Sch., Chekiang 1921 一九二一年甯波永濟醫學校畢業
CHOW, George Houng Chang 周鴻章	M	856 Sinza Road 新閘路八五六號	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930 一九三〇年東南醫學院醫學士
CHOW, Kien Pung 周建邦	M	40 Thorne Road 湯恩路四〇號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
CHOW, King Ven 周景文	M	Lane 270, F.8 Bubbling Well Road 靜安寺路第二七〇弄F八號	Ch	M.D., U. Freiburg i. Br. 1924 一九二四年佛萊堡大學醫學博士
CHOW, Seng Lae 周生賚	M	447 Yunnan Road 雲南路四四七號	Ch	Grad., Blyth Hosp., Ningpo 1925 一九二五年甯波體生醫院畢業
CHOW, William 周惠禮	M	286 Tientsin Road 天津路二八六號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1931 一九三一年南洋醫科大學醫學士
CHOW, Yen Hsun 周君常	M	Lane 70, 74 Bubbling Well Road 靜安寺路第七〇弄七四號	Ch	Grad., Tungchi U. 1919; M.D., U. Heidelberg 1923 一九二三年海特堡大學醫學博士
CHRISTENKO, Nicolas 何禮仕天國	M	150 Route des Soeurs, Fl. 1 聖母院路一五〇號	R	M.D., Imp. Mil. Med. Academny, St. Petersburg 1908 一九〇八年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
CHU, Chang Ya 朱昌亞	F	1 Rue Chapsal 薩坡賽路一號	Ch	M.D., North China Med. Coll. for Women 1922 一九二二年華北協和女醫學校醫學博士
CHU, I Shou 儲頤綬	M	4 Tai Soey Lee, Shao Ka Road, City 城內肇嘉路泰瑞里四號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
CHU, She Ming 瞿希民	M	107 Hau Ka Road, North Gate 老北門侯家路一〇七號	Ch	Grad., Tungchi U. 1924 一九二四年同濟大學畢業
CHU, Shou Tien 朱壽田	M	92 Thibet Road 西藏路九二號	Ch	Grad., Tung Chi U. 1916 一九一六年同濟大學畢業
CHU, Zong Ching 朱仲清	M	Ho Ping Hospital Cr. Bubbling Well Road and Avenue Haig 靜安寺路海格路角和平醫院	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1929 一九二九年南洋醫科大學醫學士
CHUI, Men Lan (Manly) 崔文瀾	M	Pc. 72 Range Road 耙子路Pc.七二號	Ch	Grad., Government Army Med. Coll., Tientsin 1916 一九一六年天津中央陸軍醫學校畢業
CHUN, John Wing Hon 陳永漢	M	National Quarantine Service, 2 Peking Road 北京路二號海港檢疫處	Ch	M.R.C.S. Eng., 1912; L.R.C.P. Lond., 1912 M.B., B. Chir., U. Cambridge 1912 一九一二年劍橋大學醫學士等
CHUN, Richard K. 陳照儀	M	368 Kiangse Road 江西路三六八號	Am	M.D., Loyola U. 1930 一九三〇年羅雅萊大學醫學博士
CHUNG, Elbert Yit 張西洛	M	50 Peking Road 北京路五〇號	Ch	M.D., U. Georgetown 1923 一九二三年華盛頓喬治湯大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
CHUNG, Shang Yuo 鍾尚友（覺民）	M	126 Avenue Road 愛文義路一二六號	Ch	Grad., Tungchi U. 1921 一九二一年同濟大學畢業
CHUNG, Walter Mon Sin 鍾蒙新	M	368 Kiangse Road 江西路三六八號	Am	M.D., Northwestern U. 1928 一九二八年芝加哥西北大學醫學博士
CHUNG, Wen Pang 鍾文邦(拱辰)	M	24 Yu Ching Fong, North Szechuen Road 北四川路餘慶坊二四號	Ch	M.D., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1898 一八九八年天津北洋醫科大學醫學博士
CHUNG, Yuan Ping 龔元炳	M	86 Rue Baron Gros 葛羅路八六號	Ch	Grad., Tungchi U. 1917 一九一七年同濟大學畢業
CHUNG, Zok Tsung 鍾淑貞	F	655a Burkill Road 白克路六五五號A	Ch	M.D , Soochow Woman's Med. Coll. 1919 一九一九年江蘇女醫大學醫學博士
CIEH, Ying Jue 謝應瑞	M	Public Health Department 工部局衛生處	Ch	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1914 一九一四年英國皇家醫學會會員
CLAY, Doris Beatrice 柯賽蔼	F	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Br	M.B., B.S., U. London 1928 一九二八年倫敦大學醫學士
*COUYOUMDJIAN, Hagopos	M	4 Quinsan Gardens 崛山花園四號	Ar	M.D., U. Ghent 1922 一九二二年厘鉄大學醫學博士
DADAY-DADAEVSKY, Romuald	M	610 Avenue Joffre 霞飛路六一〇號	P	M.D., U. Kiev 1913 一九一三年基弗大學醫學博士
DANG, Dsoe 但功澤	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., Tung Chi U. 1930 一九三〇年同濟大學醫學士
DAUNG, Philip Lin 唐斐禮	M	1313 North Szechuen Road 北四川路一三一三號	Ch	Grad., Ai Tung Med. Coll: 亞東醫科大學畢業
DAVIES, Ray 台維斯	M	23 Foochow Road 福州路二三號	Am	M.D., U. Boston 1903 一九〇三年巴士頓大學醫學博士
DAY, Eli 譚以禮	M	406-408 Nanking Road 南京路四〇六/四〇八號	Ch	M.D., St. John's U. 1908 一九〇八年聖約翰大學醫學博士
DENG, Yu Lan 鄧裕蘭	F	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch	M.D., Women's Christian Med. Coll., Shanghai 1929 一九二九年上海協和女醫學校醫學博士
DIH, An 翟 輸	M	426 Nanking Road 南京路四二六號	Ch	Grad., Dong Shun Provincial Med. Academy Anhwei 1916 一九一六年安徽省立同仁醫學專門學校畢業
DING, Mingtjüan 丁名全	M	1270 Avenue Road 愛文義路一二七〇號	Ch	M.D., U. Würzburg 1927 一九二七年德國衛茲堡大學醫學博士
DISOSWAY, Lula Marjorie 翟淑惠	F	St. Elizabeth's Hospital 廣仁醫院	Am	M.D., Women's Med. Coll., Philadelphia 1925 一九二五年費城女子醫科大學醫學博士
DOKO, Je 獨孤子	M	SA. 1101 Wuting Road 武定路SA. 一一〇一號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授； 上海市衛生局登記
DOONG, Chung Yee 倏忠義	M	Lane 124, No. 23 Yates Road 同孚路口一二四弄二三號	Ch	Chinese Style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
DSCHAU, Tsi Hua 趙啓華	M	513 Thibet Road 西藏路五一三號	Ch	Grad., Tungchi U. 1917 ; M.D., Hamburg U. 1921 一九一七年同濟大學畢業；一九二一年漢堡大學醫學博士
DSCHU, Homing 朱鶴鳴（克開）	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., Tung Chi U. 1932 一九三二年同濟大學醫學士
DUCK, Ernest Frank	M	Public Health Department 工部局衛生處	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London, M.B., B.S., U. London 1924; D.P.H., R.C.P.S. England 1926, D.T.M.&H. England 1932 一九二四年倫敦大學醫學士及一九三二年熱帶病學及衛生學文憑等
DUNLAP, Albert Menzo 鄧樂普	M	12 The Bund 黃浦灘十二號	Am	M.D., Harvard U. 1910 一九一〇年哈佛大學醫學博士
DUNN, Thomas Balfour	M	3 Canton Road 廣東路三號	Am	M.D., U. California 1916 一九一六年加利福尼亞大學醫學博士

*Temporarily absent from Shanghai 暫行離滬

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
DUNSCOMBE, William King	M	Public Health Department 工部局衛生處	Br	M.B., B.S., U. Durham ; M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1921 ; D.T.M. & H., R.C.P.S. England 1923 ; M.D., U. Durham 1927 一九二七年大倫大學醫學博士等等
DZAU, Tse Zee 曾志經	M	17 Thorburn Road 韜朋路一七號	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1926 一九二六年杭州廣濟醫學專門學校畢業
EARLE, Herbert Gastineau	M	Henry Lester Institute, 1320 Avenue Road 愛文義路一三二〇號	Br	M.B., U. Cambridge 1913 一〇一三年劍橋大學醫學士
ELSTER, Karl 安舒德	M	313/7 Hamilton House 漢密爾登大廈三一三至七號	Au	M.D., U. Vienna 1920 一九二〇年維也納大學醫學博士
ENGEL, Desider	M	29 Yuen Ming Yuen Rd. 圓明園路二九號	Cz	M.D., R. U. Budapest 1919 一九一九年菩德匹斯皇家大學醫學博士
ENGLAENDER, Adalbert Lenker (Ottoman Order of Medjidie, etc.) 殷倫登	M	23 Peking Road 北京路二三號	H	M.D., R. U. Budapest 1894 ; Fellow, Soc. de Radiologie de France 一八九四年菩德匹斯皇家大學醫學博士 ; 法國電療學會會員
EE-YANG, Gin Zu 歐陽震如	M	505 North Szechuen Road 北四川路五〇五號	Ch	Chinese Style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
FAIRBURN, Paula Maier	F	1191 Rue Lafayette 棟斐德路一一九一號	Br	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1907 一九〇七年愛丁堡大學醫學士
FARQUHARSON, Donald 福開生	M	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Br	M.B., Ch.B., U. Aberdeen 1924 一九二四年愛堡亭大學醫學士
FAUNG, Kya Zung 方嘉成	M	F.2 Yih Wo Lee, Bubbling Well Road 靜安寺路業華里F二號	Ch	M.D., St. John's U. 1924 一九二四年聖約翰大學醫學博士
FENG, Tze Ying 馮志寅	M	279 Tientsin Road 天津路二七九號	Ch	Grad. Chinhai Charity Hosp., Chekiang 1921 ; Grad., Ningpo Un. Hosp. 1923 一九二一年鎮海良濟醫院及一九二三年甯波傳華總醫院畢業
FONG, Ming Shu 方明緒	M	909 Rue Amiral Bayle 貝勒路九〇九號	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930 一九三〇年東南醫學院醫學士
FONG, Tsi Ching 方子勤	M	392 Nanking Road 南京路三九二號	Ch	M.D., U. Munich 1926 ; D.T.M., Tropical Institute, Hamburg 1926 一九二六年慕青大學醫學博士及漢堡熱帶病學院卒業
FOONG, James Zoong Ung 鄧仲恩	M	Public Health Department 工部局衛生處	Ch	M.D., St. John's U. 1926 一九二六年聖約翰大學醫學博士
FOY, Jack Ng (Chih Hui Wu) 伍直誨	M	374 Kiangse Road 江西路三七四號	Ch	M.D., U. Columbia 1929 一九二九年哥倫比亞大學醫學博士
FRANCIS, Robert Buchan Frank	M	309 Hamillon House 漢密爾登大廈三〇九號	Am	M.D., Coll. of P. & S., Boston 1913; M.C., U. Nancy (France) 1908 ; M.E. National Coll. of Electro-Therapeutics, Lima, Ohio 1919 一九一三年巴士頓內外科醫校醫學博士 ; 一九一九年美國立馬電療學校卒業等
FRIEDLANDER, Hugo Rudolph	M	3 Peking Road 北京路三號	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1914 一九一四年英國皇家醫學會會員
FU, Hsu 傅緒	M	Lane 473, M.13 Avenue Road 愛文義路四七三弄M.一三號	Ch	Grad., Tungchi U. 1920 一九二〇年同濟大學畢業
*FU, Shu I *傅淑儀	F	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch	M.D., Women's Christian Med. Coll., Shanghai 1931 一九三一年上海協和女醫學校醫學博士
FU, Wen Shou 富文壽	M	1205 Bubbling Well Rd. 靜安寺路一二〇五號	Ch	M.D., Harvard U. 1925 一九二五年哈佛大學醫學博士
FUKUSHIMA, Toyoji 福島豐次	M	68 Boone Road 蓬路六八號	J	M.D., Kyushu Imp. U. 1930 一九三〇年九州帝大醫學博士

*Temporarily absent from Shanghai 暫行離滬

Name 姓名	Sex 性別	Address 堆址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
FULLERTON, Ellen Clark 傅愛靈	F	St. Elizabeth's Hospital 廣仁醫院	Am	M.D., U. Minnesota 1903 一九〇三年米尼沙太大學醫學博士
FURSTENBERG, Simon	M	Hamilton House, Apt. 409 漢密爾登大廈四〇九號	Ro	M.D., U. Kharkoff 1898 一八九八年哈科甫大學醫學博士
GALE, Ailie Spencer 高愛理	F	10 Avenue Petain 貝當路一〇號	Am	M.D., Stanford U. 1905 一九〇五年施旦福大學醫學博士
*GARCIA, Horacio Jose de *嘉希雅	M	C. M. Customs 江海關	Po	M.D., Aurora U. 1928 一九二八年震旦大學醫學博士
GARDINER, William Henry	M	1 Canton Road 廣東路一號	Br	M.D., C.M., Queen's U. Ontario 1912 一九一二年安太利省皇后書院醫學博士
GAUNTLETT, Eric Gerald, C.B.E., D.S.O.	M	12 The Bund 黃浦灘一二號	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1908; M.B., B.S., U. London 1910; F.R.C.S. England 1911 一九一〇年倫敦大學醫學士；一九一一年英國皇家外科醫學會特別會員等
GAYSON, Andrew Wu 吳紀舜	M	13 Woochang Road 武昌路一三號	Ch	M.D., U. Fort Worth 1910 一九一〇年福華斯大學醫學博士
GEAR, Harry Sutherland	M	Henry Lester Institute 1320 Avenue Road 愛文義路一三二〇號	Br	M.B., Ch.B., U. Witwatersrand 1928, D.P.H. U. London 1931; D.T.M. & H., England 1932 一九二八年衛華脫倫大學醫學士及英倫公共衛生學及熱帶病衛生學文憑
GIN, Shan Yah 金尚約	F	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch	M.D., Women's Christian Med. Coll., Shanghai 1931 一九三一年上海協和女醫學校醫學博士
GINSBURG, Adele	F	Hwakee Av. 12a, 1025 Bubbling Well Road 靜安寺路一〇二五號	R	M.D., Med. Women's Inst., St. Petersburg 1913 一九一三年聖彼得堡女子醫科大學醫學博士
GLATZ, Oswald	M	432 Hamilton House 漢密爾登大廈四三二號	G	M.D., U. Munich 1925 一九二五年蒙青大學醫學博士
GRADOW, Alexander Sander 外灘二四號	M	24 The Bund, Room 50	G	M.D., U. Moscow 1926 一九二六年莫斯科大學醫學博士
GRAY, John	M	Henry Lester Institute, 310 Shantung Road 山東路三一〇號	Br	B. Chir. 1925, M.B. 1926 U. Cambridge F.R.C.S. England 1928 一九二五及二六年劍橋大學內外科醫學士及一九二八年英國皇家醫學會特別會員
GRIGGS, Donald Ezra 季道立	M	306 Sassoon House 沙遜房子三〇六號	Am	M.D., Coll. of Med. Evang. (California) 1924 一九二四年美加利福尼省傳教士醫學院醫學博士
GUTTERRES, Daniel Maria Pereira	M	2 Peking Road 北京路二號	Po	M.D., Aurora U. 1927 一九二七年震旦大學醫學博士
HACKETT, Cecil John	M	Henry Lester Institute, 310 Shantung Road 山東路三一〇號	Br	M.B., B.S., U. Adelaide 1927; D.T.M. & H. England 1930; M.R.C.P. London 193 一九二七年愛迪來大學醫學士；一九三〇年英倫熱帶病衛生學文憑等
HADDEN, Marie Annette	F	49 Route Winling 汶林路四九號	Br	M.B., B.Ch., B.A.O., U. Dublin (Trin. Coll.) 1916; L.M., Rotunda Hosp., Dublin 1915 一九一六年寶到林大學醫學士等
HAMANOUE, Nobutaka 濱之上信隆	M	68 Boone Road 蓬路六八號	J	M.B., U. Fukuoka 1923 一九二三年九州帝大醫學士
HARRY, T. (TSU, Howk Liang) 朱霍良	M	16 Ching Woo Fong, Canton Road 廣東路清和坊一六號	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1929 一九二九年上海東南醫學院醫學士
HELFENSTEIN, Simeon Theodor	M	73 Nanking Road 南京路七三號	R	M.D., U. Kharkoff 1900 一九〇〇年哈科甫大學醫學博士
HIBERT, Edmond Henri Pierre 謝　璧	M	212 Szechuen Road 四川路二一二號	Fr	M.D., U. Paris 1902 一九〇二年巴黎大學醫學博士
HIGUCHI, Ryohei 樋口良平	M	Lane 1695 No. 1 Pingliang Road 平涼路一六九五弄一號	J	M.B., Keio U. 1925 一九二五年慶應義塾大學醫學士

* Temporarily absent from Shanghai 暫行離滬

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
HINO, Makoto 日野誠	M	12 Haining Road 海甯路一二號	J	M.B., Imp. U. Tokyo 1918 一九一八年東京帝大醫學士
HO, Hai Chiu 何海秋	M	Public Health Department 工部局衛生處		Grad., Hangchow Med. Training Coll. 1926 一九二六年浙江私立廣濟醫學專門學校畢業
HO, Wayne Yuen Hai 何元海	M	Public Health Department 工部局衛生處	Ch	M.D., St. John's U. 1929 一九二九年聖約翰大學醫學博士
HOFFMAN, Doris	F	3 Canton Road 廣東路三號	Am	M.D., Cornell U. 1920 一九二〇年康乃爾大學醫學博士
HOHLACHKIN, Constantni Voldemar	M	18 Rue Corneille 高乃依路一八號	R	M.D., U. Tomsk 1914 一九一四年湯姆斯克大學醫學博士
HOLT, Florence Jean	F	500 Recreation Road, Kiangwan 江灣跑馬廳路五〇〇號	Br	M.D., American Med. Miss. Coll. 1909 一九〇九年美教會醫校醫學博士
HOLPER, Robert	M	50 Nanking Road 南京路五十號	B	M.D., U. Bordeaux & U. Constantinople 1913, & U. Odessa 1914 一九一三年蕾頭大學君士但丁堡大學及一九一四年敖得薩大學醫學博士
HOU, Ki-tchouo 侯其倬	M	103 Jessfield Road 極司斐而路一〇三號	Ch	M.D., Aurora U. 1931 一九三一年震旦大學醫學博士
HOWE, Kwang Dih 侯光迪	M	Lane 97, House 43, Myburgh Road 梅白格路九七弄四三號	Ch	M.D., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1906 一九〇六年天津北洋醫科大學醫學博士
HSIA, Chun Shou 謝筠壽	M	19 Ping-Ho Lee, Avenue Road 愛文義路平和里一九號	Ch	Grad., Chekiang Med. Coll., Hangchow 1917 一九一七年浙江醫藥專門學校畢業
HSIA, Hsiu Dschou 謝學凌（一峯）	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., Tung Chi U. 1931 一九三一年同濟大學醫學士
HSU, Hung Soo 徐衡如	M	Lane 282, 2 Bubbling Well Road 靜安寺路第二八二衖二號	Ch	Grad., Tungchi U. 1920 一九二〇年同濟大學畢業
HSU, Tsi Hwa 徐濟華	F	119 Foochow Road 福州路一一九號華美藥房	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch. 1931 一九三一年同德醫學專門學校畢業
HSU, Welles Imin 徐逸民	M	6 Szechuen Road 四川路六號	Ch	M.D., 1919, St. John's U. M.M.Sc., U. Pennsylvania 1922 一九一九年聖約翰大學醫學博士及一九二二年賓雪文尼亞大學醫科學碩士
HU, Chia 胡　嘉	M	166 Nanking Road 南京路一六六號	Ch	Grad., Tungchi U. 1926 一九二六年同濟大學畢業
HU, Chuin Ho 胡鈞和	M	Quarantine Station, Woosung 吳淞海港檢疫處	Ch	M.B., B.S., U. Hongkong 1921 一九二一年香港大學醫學士
HU (Hoo), Tien Loh 何天祿	M	132 Pakhoi Road 北海路一三二號	Ch	Grad., Nanyang Med. Coll. 1927 一九二七年南洋醫科大學畢業
HUANG, Chung 黃　鍾	M	Passage 200 No. 6 Burkill Road 白克路懷德里六號	Ch	Grad., Tungchi U. 1917 一九一七年同濟大學畢業
HUANG, Ding Hu 黃鼎瑚(叔周)	M	74 Shanse Road 山西路七四號中和房子	Ch	M.B., Tungchi U. 1930 一九三〇年同濟大學醫學士
HUANG, I Shou 黃益壽	M	686 Avenue Edward VII 愛多亞路六八六號	Ch	Grad., Nanyang Med. Col., Shanghai 1929 一九二九年南洋醫科大學畢業
HUANG, Tsu Woo 黃致和	M	G. 102 Tiendong Road 天潼路G 一〇二號	Ch	Chinese Style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
HUANG, Yue Hsian 黃曰賢	M	Oriental Dispensary, cr. Foochow and Shanse Roads 福州路山西路角華美藥房	Ch	Grad., National Med. Acad., Peking 1922 一九二二年國立北京醫學專門學校畢業
HUANG, Yung Tsung 黃容增	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., 1927, M.D., 1931 Tung Chi U. 一九三一年同濟大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
HUBEL-TSANG, Ellen 張近瑄	F	406-408 Nanking Road 南京路四〇六/四〇八號	G	M.D., U. Berlin 1926 一九二六年柏林大學醫學博士
HWANG, E 黃毅(冠英)	M	Tai Woo Dispensary, Foochow Road 福州路太和藥房	Ch	M.D., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1906 一九〇六年天津北洋醫科大學醫學博士
HWANG, Tean Se 黃天賜	M	65 Woochong Road 武昌路六五號	Ch	Chinese style; Lic. of Municiaplity of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
IASINSKY, Boris	M	98 Rue Marcel Tillot Apt. 10 蒂爾路九八號十號房	R	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1909 一九〇九年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
IMADA, Shunyei 今田俊英	M	8 Miller Road 密勒路八號	J	M.B., Kanazawa Med. Academy 1918 一九一八年金澤醫大醫學士
IMAMURA, Mitsu 今村滿	F	19 Azaleas Terrace 阿瑞里一九號	J	M.B., Women's Med. Coll., Tokyo 1927 一九二七年東京女子醫學專門學校醫學士
IMURA, Kozen 井村哮全	M	120 Route Ghisi 嵇齊路一二〇號	J	M.B., Tokyo Imp. U. 1928 一九二八年東京帝大醫學士
ISHII, Masakichi 石井政吉	M	23 Azaleas Terrace, North Szechuen Road 北四川路阿瑞里二三號	J	M.B., Imp. U. Tokyo 1910 一九一〇年東京帝大醫學士
IWABE, Masaru 岩部勝	M	Tung Wen College 同文書院	J	M.B., U. Kiushu 1915 一九一五年九州帝大醫學士
IWAMOTO, Sadamu 岩本定	M	101 Macao Road 澳門路一〇一號	J	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1915 一九一五年長崎醫大醫學士
JERNAKOFF, Constantin Alecksseevitsch	M	788 Bubbling Well Road 靜安寺路七八八號	R	M.D., U. Jena 1924 一九二四年耶那大學醫學博士
JOFFICK, Salomon David	M	212 Szechuen Road 四川路二一二號	Li	Grad., Veterinary Inst., Dorpat 1914; M.D., U. Dorpat 1917; D.T.M., U. Hamburg 1928 一九一七年特爾坡得大學醫學博士等等
JORDAN, John Herbert, M.C.	M	Public Health Department 工部局衛生處	Br	M.R.C.S. England, L. R.C.P. London 1914; B.Chir. 1915, M.B. 1919, U. Cambridge; D.P.H., R.C.P.S. England 1920 一九一九年劍橋大學醫學士等等
*KAKINUMA, Tetsuji 柿沼哲次	M	142 North Szechuen Road 北四川路一四二號	J	M.B., Imp. U. Kiushu 1924 一九二四年九州帝大醫學士
KALAMBAKAL, Gertrudo	M	127 North Soochow Road 北蘇州路一二七號	F	M.D., Japan Med. Coll., Tokio 1918 一九一八年東京日本大學醫學部醫學博士
KAM, Edwin Tu Kwei 甘德朋	M	307 Continental Emporium 大陸商場三〇七號	Am	M.D., St. John's U. 1929; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1932 一九二九年聖約翰大學醫學博士及一九三二年奔雪文尼亞大學醫科學碩士
KANG, Gok Lun 江岳倫	M	K. 473 Boone Road 蓬路K.四七三號	Ch	M.D., Ecole de Med. Francaise, Canton 1913 一九一三年廣東法國醫學校醫學博士
KANG, Sek Tchun 江適存	M	K. 472 Boone Road 蓬路K.四七二號	Ch	M.D., Ecole de Med. Francaise, Canton 1918 一九一八年廣東法國醫學校醫學博士
KANG, Te 康德	M	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1930 一九三〇年天津海軍醫學校醫學博士
KASAKOFF, Dmitrii Joseph	M	469 Avenue Joffre 霞飛路四六九號	R	M.D., U. Kazan 1914 一九一四年喀山大學醫學博士
KASTEIN, Julius	M	1 Kiukiang Road 九江路一號	G	M.D., U. Marburg 1926 一九二六年馬堡大學醫學博士
KAU, Edward Young 高恩養	M	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Am	M.D., Harvard Med. Sch. of China, & St. John's U. 1914 一九一四年上海哈佛醫科大學及聖約翰大學醫學博士
KESSLER, Adolf	M	313 Hamilton House 漢密爾登大廈三一三號	G	Diploma (physician) 1922, M.D. 1923, U. Rostock 一九二三年羅斯篤大學醫學博士等
KIANG, Tsin Sung 江俊孫	M	424 Burkill Road 白克路四二四號	Ch	M.D., Hamburg U. 1925 一九二五年漢堡大學醫學博士

*Temporarily absent from Shanghai 暫行離滬

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
KIHARA, Seigoro 木原清五郎	M	3 Quinsan Road 崑山路三號	J	M.B., Tokyo Charity Soc. Med. Coll. 1906 一九〇六年東京慈惠醫大醫學士
KING, Frances Willard	F	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Am	M.B. 1921, M.D. 1922, U. Minnesota 一九二二年米尼沙太大學醫學博士
KING, Frederick Gustav 金樂章	M	19 Route Pottier 霞飛路一九號	Ch	Grad., Dung Dai Med. Coll., Shanghai 1925 一九二五年同德醫學專門學校畢業
KING, Joseph L. 王完白	M	Great China Dispensary, 350 Foochow Road 福州路三五〇號中西藥房	Ch	Grad., Elizabeth Blake Med. Coll., Soochow 1909 一九〇九年蘇州伊利薩醫校畢業
KIRKBY-GOMES, Sidney Gerald	M	56 Szechuen Road 四川路五六號	Br	L.R.C.P., L.R.C.S. Edinburgh, L.R.F.P.S. Glasgow 1900; F.R.C.S. Edinburgh1905 一九〇〇年愛丁堡皇家醫學會會員及一九〇五年愛丁堡皇家外科醫學會特別會員等
KITA, Yoshiro 喜多與四郎	M	3a Yuhang Road 有恆路三號a	J	M.B., Nagasaki Med. U. 1920 一九二〇年長崎醫大醫學士
KOH, Zen Way 葛成慧	F	1 Rue Chapsal 薩坡賽路一號	Ch	M.D., Public Shanghai Hosp. Med. Coll. 1915; C.P.H., D.P.H., Yale U. 1926 一九一五年上海醫院醫學校醫學博士及一九二六年雅禮大學公共衛生學博士
KOMUYA, Yoshitaka 小宮義孝	M	120 Route Ghisi 祁齊路一二〇號	J	M.B., 1924, M.D., 1932 Tokyo Imp. U. 一九三二年東京帝大醫學博士
KONG, Han Mei 龔寒梅	M	33 Rue Montauban 天主堂街三三號	Ch	M.D., U. Paris 1931 一九三一年巴黎大學醫學博士
KOO, Kenmy 顧根梅	M	Mm. 14 Myburgh Road 梅白格路Mm.一四號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1927 一九二七年南洋醫科大學醫學士
KOO, Ung Khaung 古恩康	M	69 Seward Road 西華德路六九號	Ch	M.D., St. John's U. 1909; D.T.M., Harvard U. Med. Sch. 1921 一九〇九年聖約翰大學醫學博士；一九二一年哈佛大學熱帶病學文憑
KOO, Y. Sungpah (Ping Kyoong) 顧森伯（彬君）	M	144 Avenue Foch 福煦路一四四號	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1930 一九三〇年東南醫學院醫學士
KOREC, Wladimir 柯立治	M	23 Peking Road 北京路二三號	Cz	M.D., German U. Prague 1915 一九一五年波拉大學醫學博士
KOTZ-ZELIKOVSKY, Pauline	F	461 Avenue Joffre 霞飛路四六一號	R	M.D., U. Liege 1927 一九二七年立愛月大學醫學博士
KRIVOROCHKO, Gregory Matthew	M	455 Rue Lafayette 霞飛路四五五號	R	M.D., U. Tomsk 1910 一九一〇年湯姆斯克大學醫學博士
KU, Chu Jen 顧祖仁	M	Lane 270, F.8 Bubbling Well Road 靜安寺路第二七〇弄F.八號	Ch	Grad., Tungchi U. 1922; M.D., U. Freiburg i. Br. 1926 一九二六年佛萊堡大學醫學博士
KU, Pu Chuan 顧溥泉	M	240 Elgin Road 愛而近路二四〇號	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1920 一九二〇年齊魯大學醫學士
KU, Yoe Chi 顧毓琦	M	Pass. 542, E4 Van Yen Lee, Burkill Road 白克路五四二弄藩衍里四號	Ch	Grad. 1925, M.D. 1929 Tungchi U. 一九二九年同濟大學醫學博士
KUNG, Juen Huai 孔任懷	M	60 Morriss Apartments, Race Course Road 跑馬廳路德和新村六〇號	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch., Shanghai 1925 一九二五年同德醫學專門學校畢業
KUNG, Sie Peng 孔錫鵬	M	409 Nanking Road 南京路四〇九號	Ch	Grad., Tungchi U. 1914; M.D., U. Berlin 1923 一九二三年柏林大學醫學博士
KUO, James Tang 郭　驎	M	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch	M.B., Fukien Un. Med. Coll., Foochow 1922 D.T.M., C.T.H. Liverpool 1931 一九二二年福州協和醫科大學醫學士及一九三一年英國利物浦大學熱帶醫學博士兼熱帶衛生學學士
KURAHARA, Iho 藏原惟郭	M	16 Quinsan Gardens 崑山花園一六號	J	M.B., Kumamoto Med. Coll. 1914 一九一四年熊本醫大醫學士
KUROYA, Masahiko 黑屋政彥	M	122 Route Ghisi 祁齊路一二二號	J	M.B. 1922, M.D. 1927 Tokyo Imp. U. 一九二七年東京帝大醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
KUSNETZOV, Nicholas	M	1173 Bubbling Well Road 靜安寺路一一七三號	R	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1908 一九〇八年聖彼得堡帝國軍醫研究院醫學博士
KWOK, Josephine (Tai Hwa) 郭太華	F	1037 Bubbling Well Road 靜安寺路一〇三七號	Ch	M.B., Sun Yat-sen U. (Canton) 1927 一九二七號廣東國立中山大學醫學士
KWONG, Min Kun 鄺明堃	M	416 Continental Emporium 大陸商場四一六號	Ch	M.D., U Paris 1930 一九三〇年巴黎大學醫學博士
KWONG, Tsae Ngoo 鄺翠峨	F	606 Continental Emporium Bldg., Nanking Road 南京路大陸商場六〇六號	Ch	M.D., Cornell U. 1925 一九二五年康乃爾大學醫學博士
LAMBERT, Pierre Marcel	M	536 Rue Bourgeat 蒲石路五三六號	Fr	M.D., U. Paris 1913; Diploma (Radiologist) 1920 一九一三年巴黎大學醫學博士及一九二〇年電療科卒業
LEE, Bising (Lee Bee) 李 碧 (碧霙)	M	The International Dispensary, 42a North Soochow Road 北蘇州路四二號A五洲藥房	Ch	M.D., Naval Med. Coll. Tientsin 1920 一九二〇年海軍醫學校醫學博士
LEE, Chen Ya 李震亞	M	14 Doong Fu Chuen, Yates Road 同孚路同孚邨一四號	Ch	Grad., Tunner (Tung Nan) U., Shanghai 1926 一九二六年東南醫學院畢業
LEE, Harold Hsing 李 興	M	Shanghai Sanitarium Clinic, Range Road 靶子路上海療養院	Ch	M.D., Coll. of Med. Evang. (California) 1931 一九三一年美加利福尼省傳教士醫學院醫學博士
LEE, Jan Chiu 李劍秋	M	79 Wayside Road 滬山路七九號	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1932 一九三二年東南醫學院醫學士
LEE, Joseph Fen 李 棻	M	12 Szechuen Road 四川路一二號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
LEE, Sung Yong 李星鏞	M	205 Sassoon House 沙遜房子二〇五號	J	M.D., U. Freiburg i. Br. 1924 一九二四年佛萊堡大學醫學博士
LEE, Yin 李 寅	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., Tung Chi U. 1930 一九三〇年同濟大學醫學士
LEIBOSHETZ, Ida 李般仙	F	770 Bubbling Well Road 靜安寺路七七〇號	Li	M.D., U. Prague 1923 一九二三年濮拉大學醫學博士
LI, Am Pang (Li, N.P.) 李安邦	M	197 Route Père Robert 金神父路一九七號	Ch	M.D., Aurora U. 1930 一九三〇年震旦大學醫學博士
LI, Chat Ying 李卓英	M	Lane 1013, PD. 69 Haining Road 海甯路第一〇一三弄PD.六九號	Ch	Grad., Siang Heng Chinese Med. Inst., Canton 1918; Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 一九一八年廣州湘衡中醫社畢業；上海市衛生局登記中醫
LI, Chie 李 傑	M	12 Tai An Lee, Rue Amiral Bayle 貝勒路泰安里一二號	Ch	M.B., U. Berlin 1928; D.P.H. Prussia 1928 一九二八年柏林大學醫學士及普魯士邦公共衛生學文憑
LI, Kang 李 剛	M	1205 Bubbling Well Rd. 靜安寺路一二〇五號	Ch	M.D., George Washington U. 1920 一九二〇年華盛頓大學醫學博士
LI, Keh Hung 李克鴻	M	Passage 129, 51 Route Père Robert 金神父路一二九弄五一號	Ch	M.D., U. Chicago 1931 一九三一年芝加哥大學醫學博士
LI, Mei Ling 李梅齡	M	11 Burkill Road 白克路一一號	Ch	Grad. 1916, M.D. 1917 Tungchi U. 一九一七年同濟大學醫學博士
LI, Min Sen (Li, M.C.) 李明琛 (明珠)	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., Tungchi U. 1931 一九三一年同濟大學醫學士
LI, Ming Tsi 李銘慈	M	1 Wongkashaw Gardens 黃家沙花園一號	Ch	Grad., Tungchi U. 1923 一九二三年同濟大學畢業
LI, Schang Chuen 李善畯	M	Lane 270, P.24 Bubbling Well Road 靜安寺路二七〇弄P二四號	Ch	Grad., Tungchi U. 1925; M.D., U. Rostock 1929 一九二五年同濟大學畢業及一九二九年德國羅斯篤大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
LI, Tsing Liang 李清亮	M	47 Ningpo Road 甯波路四七號	Ch	M.D., St. John's U. 1911 一九一一年聖約翰大學醫學博士
LI, Tsing Meu 李清茂	M	25 Jinkee Road 仁記路二五號	Am	M.D., U. Pennsylvania 1909 一九〇九年賓雪文尼亞大學醫學博士
LI, Wen E. 黎文娥	F	12 Avenue Road 愛文義路一二號	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1929 一九二九年北平協和醫學院醫學博士
LI, Yuan Shan 李元善	M	2 Shanhaikwan Road 山海關路二號	Ch	Grad. 1925, M.D. 1926, U. Freiburg i. Br. 一九二六年佛來堡大學醫學博士
LIANG, Kang Chiang 梁庚長	M	42 Tiendong Road 天潼路四二號	Ch	Apprentice-trained Shantung Road (now Lester Chinese) Hosp. 1906-12 ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 一九〇六至一九一二年仁濟醫院實習卒業；上海市衛生局登記
LIEU, Kut Won John 劉克瑗	M	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch	M.D., St. John's U. 1926 一九二六年聖約翰大學醫學博士
LIEU, Tong Chong 劉鴻楨	M	K. 469 Boone Road 蓬路K四六九號	Am	M.D., Hahnemann Med. Coll., San Francisco 1916 一九一六年舊金山漢能門醫科大學醫學博士
LIEU, Wilson Dong Po 劉同坡	M	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch	M.D., St. John's U. 1926 一九二六年聖約翰大學醫學博士
LIM, Nee Duo 林義鐸	M	570 Avenue Joffre 霞飛路五七〇號	J	Grad., Government Med. Inst. of South Hei-an Province (Korea) 1927 一九二七年平安南道立醫學講習所畢業
LIN, Chin Hua 林錦華	M	18 North Szechuen Road 北四川路一八號	Ch	Grad., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1911 一九一一年天津北洋醫科大學畢業
LIN, Jeannette Siao Ying 凌筱娱	F	12 Avenue Road 愛文義路一二號	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll., 1928 一九二八年北平協和醫學院醫學博士
LIN, Margaret Hie Ding 林惠貞	F	P.643 Nanking Road 南京路P六四三號	Ch	M.D., U. Illinois 1915 一九一五年伊黎奈寒大學醫學博士
LIN, Shih Hsi 林世熙	M	420 Continental Emporium, Nanking Road 南京路大陸商場四二〇號	Ch	M.D., Johns Hopkins U. 1925 一九二五年霍布金大學醫學博士
LING, Ai Yueh 林愛月	F	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch	M.D., Women's Christian Med. Coll., Shanghai 1931 一九三一年上海協和女醫學校醫學博士
LING, Chao Chi 林兆耆	M	363 Avenue Haig 海格路三六三號	Ch	M.D., National Central U., Nanking 1931 一九三一年國立中央大學醫學博士
LING, Chih Huan 凌植桓	M	Custom House 江海關	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1926 一九二六年北平協和醫學院醫學博士
LING, Dong Seng 林洞省	M	7 North Shanse Road 北山西路七號	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1906 一九〇六年杭州廣濟醫專畢業
LING, Wei Kwang 林衛光	M	17 The Bund 外灘一七號	Ch	M.D., St. John's U. 1929 一九二九年聖約翰大學醫學博士
LING, Youn Fei 林蘊飛	M	38 Kweichow Road 貴州路三八號	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930 一九三〇年東南醫學院醫學士
LIU, Chong En 劉崇恩	M	363 Avenue Haig 海格路三六三號	Ch	M.D., Hunan Yale Med. Coll. 1926 一九二六年湘雅醫學專門學校醫學博士
LIU, Gien Tsiu 劉劍秋	F	Concord Woman's Hospital 人和醫院	Ch	M.D., U. Michigan 1924 一九二四年密歇根大學醫學博士
LIU, Hsue Tsi 劉緒梓	M	244 Sing Ping Street 昇平街二四四號	Ch	M.D., U. Berlin 1924 一九二四年柏林大學醫學博士
LOH, Chao Chang 陸兆璋	M	104 Bubbling Well Road 靜安寺路一〇四號	Ch	M.D., St. John's U. 1922 一九二二年聖約翰大學醫學博士
LOH, Ven Tsao 樂文照	M	363 Avenue Haig 海格路三六三號	Ch	M.D., Harvard U. 1920 一九二〇年哈佛大學醫學博士
LOH, Yung Zay 陸雲瑞	M	Lane 124 E.19 Burkill Road 白克路一二四弄E.一九號	Ch	Grad., Wata Nuki Hosp., Japan 1911 一九一一年日本綿貫醫院畢業
LOO, Chao Jan 盧超然	M	2075 Boone Road 蓬路二〇七五號	Ch	Chinese Style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
LOO, Hok Yao 盧學猷	M	694 Rue Lafayette 辣斐德路六九四號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
LOO, Margaret Katharine 盧馬嘉潔	F	17 The Bund 黃浦灘一七號	Ch	M.D., Women's Med. Coll. of Pennsylvania 1924 一九二四年奔雪文尼亞女子醫大醫學博士
LOW, Chin Wen 陸錦文	M	104 Bubbling Well Road 靜安寺路一〇四號	Ch	M.D., Jefferson Med.Coll., Philadelphia 1918 一九一八年費城業佛孫醫專醫學博士
LOWE, Samuel Chuan Yung 駱傳榮	M	368 Kiangse Road 江西路三六八號	Ch	M.D., U. Pennsylvania 1923 一九二三年奔雪文尼亞大學醫學博士
LU, Bau Fa 盧寶法	M	Central Arcade 49 Nanking Road 南京路四九號	Ch	Grad., Tungchi U. 1926; M.D., U. Berlin 1928 一九二八年柏林大學醫學博士
LU, Su Bah 呂守白	M	Lane 376, No. 16 Burkill Road 白克路三七六弄永年里一六號	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1912 一九一二年杭州廣濟醫專畢業
MA, Ying Liang 馬蔭良	M	24 Hankow Road 滬口路二四號	Ch	M.B., Tungchi U. 1929 一九二九年同濟大學醫學士
MA, Yuin Pang 馬雲鵬	M	11 Zu Chun Lee, Medhurst Road 麥特赫司脫路壽春里一一號	Ch	Grad., Antung Med. Academy 1914; Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 一九一四年安東醫專畢業；上海市衛生局登記中醫
MACONIE, Alan Cameron	M	3 Peking Road 北京路三號	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1922; M.B., B.S., U. London 1923; F.R.C.S. England 1926 一九二三年倫敦大學醫學士及一九二六年英國皇家外科醫學會特別會員等
MALVAL, Jean	M	Headquarters, French Forces 法防軍司令部	Fr	M.D., U. Bordeaux 1924 一九二四年菩頭大學醫學博士
MARSH, Ernest Louis	M	12 The Bund 黃浦灘一二號	Br	M.B., C.M., U. Glasgow 1891; Cert., Medico-Psychological Association, England 1892; D.P.H., U. Oxford 1896 一八九一年格來斯哥大學醫學士等等
MARSHAD-MARSH, Alexander	M	104 Bubbling Well Road 靜安寺路一〇四號	C	M.D., U. Kharkoff 1907 一九〇七年哈科甫大學醫學博士
MARSHALL, Robert James	M	12 The Bund 黃浦灘一二號	Br	M.B., C.M. 1891, M.D. 1896, U. Glasgow 一八九六年格來斯哥大學醫學博士
MARTELLIERE, Jean Fernand	M	215 Sassoon House 沙遜房子二一五號	Fr	M.D., U. Paris 1928 一九二八年巴黎大學醫學博士
MARTIN, Paul	M	Sassoon House 沙遜房子	Am	M.D., Columbia U. 1900 一九〇〇年哥倫比亞大學醫學博士
MATSUI, Katsufuyu	M	142 North Szechuen Rd. 北四川路一四二號	J	M.B., 1918, M.D. 1930, Imp. U. Tokyo 一九一八年東京帝國大學醫學士及一九三〇年醫學博士
MAU, Chi Kun 毛起鯤	M	Shanghai Emergency Hospital, 30 North Thibet Road. 北西藏路三〇號 上海急救時疫醫院	Ch	Grad., Dung Dai Med. Coll., Shanghai 1927 一九二七年同德醫學專門學校畢業
MAXWELL, James Laidlaw	M	Henry Lester Institute, 1320 Avenue Road 愛文義路一三二〇號	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1896; M.B. 1897, B.S. 1898, M.D. 1899, U. London 一八九九年倫敦大學醫學博士等等
McCRACKEN, Josiah Calvin 莫約西	M	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Am	M.D., U. Pennsylvania 1901; F.A.C.S. 1917 一九〇一年奔雪文尼亞大學醫學博士及一九一七年美國外科醫學會特別會員
McGOLRICK, Leo	M	3 Peking Road 北京路三號	Br	M.B., B.Ch., B.A.O., National U. Ireland 1922 一九二二年愛爾蘭大學醫學士
MEI, Cheuk Shang 梅卓生	M	25B Haining Road 海甯路二五號B	Ch	M.D., Columbia U. 1921 一九二一年哥倫比亞大學醫學博士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
MEJEVAIA, Alexandre	F	15 Wayside Road 滙山路一五號	R	M.D., Med. Sch. Superior for Women, Moscow, 1914 一九一四年莫斯科女子醫科大學醫學博士
MERTENS, Hans Theodor Karl	M	788 Bubbling Well Road 靜安寺路七八八號	G	M.D., U. Freiburg i. Br. 1913 一九一三年佛萊堡大學醫學博士
MIAU, Dzong Me 繆頌懋	M	Passage 913, 2 Avenue Foch 福煦路四明邨二號	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1897 一八九七年杭州廣濟醫專畢業
MIAU, Way Kaung 繆衛康	M	Public Health Department 工部局衛生處	Ch	M.D., Foochow Med. Sch. 1912 ; D.T.M., U. Liverpool 1930 一九一二年福州醫學校醫學博士及一九三〇年利物浦大學熱帶病科卒業
MIHEEV, Alexandre Alexeevich	M	848 Avenue Joffre 霞飛路八四八號	R	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1911 一九一一年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
MILLER, Harry Willis 米勒耳	M	306 Sassoon House 沙遜房子三〇六號	Am	M.D., American Med. Missionary Coll. (Chicago) 1902 一九〇二年芝城美教會醫大醫學博士
MING, Yu Chuen 閔玉泉	M	800 North Kiangse Road 北江西路八〇〇號	Ch	M.B., Kwantung Public Med. & Pharmaceutical Academy 1917 一九一七年廣東公立醫藥專門學校醫學士
MIORINI, Albert von	M	267 Kiangse Road 江西路二六七號	Au	M.D., U. Vienna 1926 一九二六年維也納大學醫學博士
*MIYAO, Isao 宮尾績	M	202 North Szechuen Road 北四川路二〇二號	J	M.B. 1924, M.D. 1931 Tokyo Imp. U. 一九三一年東京帝大醫學博士
MOLTCHANOFF, Nicolas	M	1173 Bubbling Well Road 靜安寺路一一七三號	R	M.D., U. Paris 1925 一九二五年巴黎大學醫學博士
MOO, Jen Fong 巫振芳	M	Room 402, 12 The Bund 黃浦灘一二號四〇二號房	Am	M.D., St. John's U. 1929 一九二九年聖約翰大學醫學博士
MOORE, Clermont Lawrence	M	10 North Honan Road 北河南路一〇號	Am	M.D., 1926, D.P.H. 1927, U. Kansas City 一九二六年根城大學醫學博士等
MORRIS, Harold Hollingsworth	M	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Am	M.D., U. Pennsylvania 1908 一九〇八年賓雪文尼亞大學醫學博士
MU, Hong I 牟鴻彝	M	507 Race Course Road 跑馬廳路五〇七號	Ch	Grad., Szechuen Provencial Med. Coll. 1926 一九二六年四川大學醫學院畢業
MUI, Fung Yin 梅鳳英	F	17 Pao Shing Lee, Rue du Consulat 公館馬路寶興里一七號	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch., Shanghai 1929 一九二九年同德醫學專門學校畢業
MUKODANI, Yoshitaro 向谷能太郎	M	1 Albury Lane 阿而登衖一號	J	M.B., Osaka Med. Coll. 1902 一九〇二年大坂醫大醫學士
MURATA, Toshiaki 村田俊章	M	41 Range Road 靶子路四一號	J	M.B., Kumamoto Med. Coll. 1924 一九二四年熊本醫大醫學士
MURRAY, James Elliot	M	12 The Bund 黃浦灘一二號	Br	M.B., Ch.B. 1906, M.D. 1907, U. Edinburgh; L.M. (Dublin) 1908 一九〇七年愛丁堡大學醫學博士等等
MUTO, Torao 武藤虎雄	M	8a Miller Road 密勒路八號a	J	M.B. 1921, M.D. 1929, Kumamoto Med.Coll. 一九二一年熊本醫大醫學士；一九二九年醫學博士
MUTO-NARDONE, Pietro	M	212 Szechuen Road 四川路二一二號	I	M.D., U. Naples 1921; Diploma, Antitubercular School of Genoa (Maragliano Institute) 1922 一九二一年尼比爾大學醫學博士等
NAGAI, Isamu 永井勇	M	Public Health Department 工部局衛生處	J	M.B., Keio-gijuku U. 1928 一九二八年慶應義塾大學醫學部醫學士
NAGATA, Minoru 長田實	M	164a North Szechuen Road 北四川路一六四號a	J	M.B., Tokyo Med. Coll. 1898 一八九八年東京醫大醫學士

* Temporarily absent from Shanghai 暫行離滬

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
NANCE, William Keiser	M	3 Canton Road 廣東路三號	Am	M.D., Vanderbilt U. 1924 一九二四年范特彼大學醫學博士
NEW, Way Ling 牛惠霖	M	144 Avenue Foch 福煦路一四四號	Ch	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1913; B. Chir., U. Cambridge 1915 一九一五年劍橋大學外科學士等等
NEW, Way Sung 牛惠生	M	852 Route de Zi Ka Wei 徐家匯路八五二號	Ch	M.D., Harvard U. 1914; F.A.C.S. 1926 一九一四年哈佛大學醫學博士及一九二六年美國外科醫學會特別會員
NING, Tse Yang 甯子揚	M	318 Wayside Road 滬山路三一八號	Ch	Grad., Public Med. Coll., Canton 1924 一九二四年廣東公立醫校畢業
NOLL, Kurt	M	1856 Avenue Joffre 霞飛路一八五六號	G	M.D., U. Giessen 1924 一九二四年祺生大學醫學博士
NYI, Pao Chun 倪葆春	M	392 Nanking Road 南京路三九二號	Ch	M.D., Johns Hopkins U. 1925 一九二五年霍布金大學醫學博士
NYI, Vong Sung 倪逵生	F	58 Dah Chung Lee, Yates Road 同孚路大中里五八號	Ch	M.D., Women's Med. Coll. Soochow 1916 一九一六年蘇州女醫校醫學博士
NYI, Zieu Zien 嬰壽全	M	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch	M.D., St. John's U. 1923 一九二三年聖約翰大學醫學博士
OHARA, Naomi 小原直躬	M	142 North Szechuen Rd. 北四川路一四二號	J	M.B., Imp. U. Kiushu 1928 一九二八年九州帝大醫學士
O'HARA, William Ernest	M	104 Bubbling Well Road 靜安寺路一〇四號	Br	L.R.C.S., L.R.C.P. 1903, F.R.C.S. 1905 Edinburgh; L.R.F.P.S. Glasgow 1903 一九〇五年愛丁堡皇家外科醫學會特別會員等等
OHTA, Gosuke 太田五助	M	80 Range Road 靶子路八〇號	J	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1919 一九一九年長崎醫大醫學士
OKAMOTO, Shigeru 岡本繁	M	68 Boone Road 蓬路六八號	J	M.B., 1924, M.D. 1929, Kyushu Imp. U. 一九二九年九州帝大醫學博士
OKS, Alexander	M	212 Szechuen Road 四川路二一二號	R	M.D., U. Dorpat 1897 一八九七年特爾玻得大學醫學博士
ORLANDINI, Pietro 郎蘭南	M	Hamilton House, Kiangse Road 江西路漢密爾登大廈	I	M.D. 1920, D.H. 1921, U. Padova; D.T.M Brusselles 1929 一九二〇年柏度佛大學醫學博士及一九二一年衛生學文憑一九二九年勃魯敢爾熱帶病學文憑
ORLOVSKY, Feodor Alexievievitch	M	7 Kungping Road 公平路七號	R	M.D., Kiev Med. Inst. 1925 一九二五年基弗醫學研究院醫學博士
OUANG, Couline 王順寧	M	7 Wu Chong Lee, Chengtu Road 成都路五昌里七號	Ch	M.D., Louvain U. 1931 一九三一年魯文大學醫學博士
PAN, Shu Shuen 潘樹勛 (蔚岑)	M	41 Ningkuo Road 甯國路四一號	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1922 一九二二年天津海軍醫學校醫學博士
PAN, Tao Fee 潘淘非	M	2130 Boone Road 蓬路二一三〇號	Ch	Chinese Style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
PANG, Kohlhaus 龐京周 (國鎬)	M	578 Burkill Road 白克路五七八號	Ch	Grad., Tungchi U. 1920 一九二〇年同濟大學畢業
PARIS, André	M	461 Avenue Joffre 霞飛路四六一號	Fr	M.D., U. Bordeaux 1915 一九一五年波頭大學醫學博士
PARSONS, Walter Stanley	M	3 Peking Road 北京路三號	Br	M.D., C.M., McGill U., L.M.S., Nova Scotia 1917 一九一七年密祺爾大學醫學博士等
PARTCH, Julia Wood (Mrs. G. E.) 包華德	F	Presbyterian Mission, South Gate 南門長老會	Am	M.D., U. Buffalo 1907 一九〇七年勃弗羅大學醫學博士
PATERSON, James Lee Hamilton 巴德巽	M	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Br	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1906 一九〇六年愛丁堡大學醫學士
PATRICK, Henry Couper 賓得力	M	22 Whangpoo Road 黃浦路二二號	Br	M.B., C.M., U. Glasgow 1895 一八九五年格來斯哥大學醫學士
PATTON, Isabella Mack (Mrs. Charles E.) 麥愛貞	F	23 Yuen Ming Yuen Road 圓明園路二三號	Am	M.D., Women's Med. Coll. of Pennsylvania 1903 一九〇三年賓雪文尼亞女醫大醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
*PAUL, Roger Williams 貝保羅	M	33 Range Road 靶子路三三號	Am	M.D., Coll. of Med. Evang. (California) 1921 一九二一年美加利福尼省傳教士醫學院醫學博士
PEISAHOFF, Aron Michailovich	M	770 Bubbling Well Road 靜安寺路七七〇號	R	M.D., U. Tomsk 1910 一九一〇年湯姆斯克大學醫學博士
PENG, Chi 彭 琦	F	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch	M.D., Women's Christian Med. Coll., Shanghai 1931 一九三一年上海協和女醫學校醫學博士
PEREVOSKY, Raisa Isaakovna	F	461 Avenue Joffre 霞飛路四六一號	P	M.D., Women's Med. Inst., Kharkoff 1914 一九一四年哈科肯女子醫學院醫學博士
POMUS, Joseph-Aron	M	750 Avenue Joffre 霞飛路七五〇號	G	M.D., U. Berlin 1923 一九二三年柏林大學醫學博士
PORVATOFF, Vladimir Mikhailovitch	M	778 Bubbling Well Rd. 靜安寺路七七八號	R	M.D., U. Kazan 1904 一九〇四年喀山大學醫學博士
POTAPOFF, Michail Michailovitch	M	693 Avenue Joffre 霞飛路六九三號	R	M.D., U. Moscow 1897 一八九七年莫斯科大學醫學博士
PRICE, Arthur Clement 屈禮師	M	142 Szechuen Road 四川路一四二號	Br	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1911 ; D.T.M. & H., U. Cambridge 1919 一九一一年愛丁堡大學醫學士等
PUGSLEY, Frederic Nelson	M	Palace Hotel 滬中飯店	Am	M.D., U. Kansas City 1906 一九〇六年美根城大學醫學博士
RABAUTE, Jules	M	630 Rue Amiral Bayle 貝勒路六三〇號	Fr	M.D., U. Toulouse 1913 一九一三年脫羅大學醫學博士
RALL, Alfred Heinrich	M	1 Kiukiang Road 九江路一號	G	M.D., U. Erlangen 1911 一九一一年愛郎根大學醫學博士
RANSON, Frederick Torrens	M	3 Peking Road 北京路三號	Br	M.B., B.Ch., B.A.O., Queen's U. Belfast 1923 ; F.R.C.S., Edin. 1932 一九二三年裴爾法斯息后大學醫學士及一九三二年愛丁堡皇家外科醫學金特別會員
RAZLAG, Adolf A. F. 利士勒	M	212 Szechuen Road 四川路二一二號	Y	Cert. (Physician), Agram 1888 一八八八年愛克倫城醫生證書
REISS, Frederick	M	21 Museum Road 博物院路二一號	Au	M.D., R. U. Budapest 1914 一九一四年普德匹斯皇家大學醫學博士
RENNER, Alexander	M	110 Sassoon House 沙遜房子一一〇號	H	M.D., R. U. Budapest 1910 一九一〇年普德匹斯皇家大學醫學博士
RICHER, Ange Marie Joseph	M	Hospital Ste. Marie 廣慈醫院	Fr	M.D. & D.T.M., U. Bordeaux 1907 ; D.M.R. & E., U. Paris 1924 一九〇七年普頭大學醫學及熱帶病學博一九二四年巴黎大學電療學文憑
RICHEY, Margaret Cecelia 高盛德	F	12 Avenue Road 愛文義路一二號	Am	M.D., Women's Med. Coll. of Pennsylvania 1923 一九二三年奔雪文尼亞女子醫大醫學博士
RIEGO, Raymond Conwi	M	56 Szechuen Road 四川路五六號	Am	D.D.S., U. Philippines 1918; M.D., Chicago Med. Sch. 1922 一九二二年芝加哥醫校醫學博士等
ROBERTSON, Robert Cecil, M.C.	M	Henry Lester Institute, 1320 Avenue Road 愛文義路一三二〇號	Br	M.B., Ch.B. 1914, M.D. 1921, U. Glasgow ; D.P.H., R.C.P.S. Edinburgh & R.F.P.S. Glasgow 1919 ; M.R.C.P. Edinburgh 1919 ; F.R.F.P.S. Glasgow 1920 一九二一年格來斯哥大學醫學博士等等
ROSENBAUM, Jacob	M	Burlington Hotel 滄州別墅	R	M.D., U. Berlin 1927 一九二七年柏林大學醫學博士
ROSENBAUM, Julia	F	Burlington Hotel 滄州別墅	R	M.D., U. Berlin 1931 一九三一年柏林大學醫學博士
ROSENZVEIG, Ilia	M	313 Hamilton House 漢密爾登大廈三一三號	R	M.D., U. Berlin 1905, & U. Moscow 1906 一九〇五年柏林大學及一九〇六年莫斯科大學醫學博士
RYABINE, Jacques	M	49 Nanking Road 南京路四九號	Y	M.D., U. Kazan 1912 一九一二年喀山大學醫學博士
RYHN, Chiuntong T. 林炯東（炯曦）	M	416 Continental Emporium, 225 Nanking Road 南京路大陸商場四一六號	Ch	M.D., Tokyo Med. Coll. 1926 一九二六年東京醫大醫學博士

* Temporarily absent from Shanghai 暫行離滬

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
RYO, Hiroaki 廖煥章	M	137 Range Road 靶子路一三七號	J	M.B., 1906, M.D. 1928, Taifoku Med. Training Sch., Formosa 一九〇六年臺北醫學專門學校醫學士及一九二八年醫學博士
SANTELLI, René	M	461 Avenue Joffre 霞飛路四六一號	Fr	M.D., U. Paris 1923 一九二三年巴黎大學醫學博士
SATOMI, Yoshihiko 里見義彥	M	6a Miller Road 密勒路六號a.	J	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1902 一九〇二年長崎醫大醫學士
SCHOENFELD, Aladar	M	374 Kiangse Road 江西號三七四號	H	M.D., U. Budapest 1924 一九二四年菩德匹斯大學醫學博士
SCHWARZENBURG, Karl Maria Balthasar Christoph	M	1 Kiukiang Road 九江路一號	G	M.D., U. Hamburg 1925 一九二五年享堡大學醫學博士
SENG, Mung Bing 孫邦藩（孟屏）	M	Customs House 江海關	Ch	L.R.C.P. London, M.R.C.S. England 1924; M.B., B.S., U. London 1925 一九二五年倫敦大學醫學士等
SENO, Tadazi 妹尾唯治	M	62 Range Road 靶子路六二號	J	M.B., Okayama Med. Coll. 1914 一九一四年岡山醫大醫學士
SHE, Chih Yuan 史志元	M	1071 North Szechuen Rd. 北四川路一〇七一號	Ch	Grad., Nantung Med. Coll., Kiangsu 1923 一九二三年南通醫學專門學校畢業
SHE, Sze Chung 佘師仲	M	1133 North Szechuen Road 北四川路一一三三號	Ch	Chinese Style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
SHEN, Chien 沈　謙	M	F.8 Tung Foo Lee, Bubbling Well Road 靜安寺路同福里F.八號	Ch	M.D., U. Freiburg i. Br. 1924 一九二四年佛萊堡大學醫學博士
SHEN, Chen-Hao 沈鄭浩	F	Lane 96, No. 8 Bubbling Well Road 靜安寺路九六弄八號	Ch	Grad., Shanghai Med. Sch. 1922 一九二二年上海公立醫院醫學校畢業
SHEN, John Ching-chen 盛清誠	M	1551 Yangtszepoo Road 楊樹浦路一五五一號	Ch	M.D., U. Nanking 1917 一九一七年金陵大學醫學博士
SHEN, Kaw Pah 沈奎伯	M	110 Thibet Road 西藏路一一〇號	Ch	Grad., Tungchi U. 1916 一九一六年同濟大學畢業
SHEN, Shi Ying 沈詩英	F	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch	M.D., Women's Christian Med. Coll., Shanghai 1929 一九二九年上海協和女醫校醫學博士
SHEN, Sze Yi 沈詩義	M	876 Avenue Edward VII. 愛多亞路八七六號	Ch	Grad., Chekiang Provincial Med. Coll. 1927 一九二七年浙江省立醫藥專門學校畢業
SHENG, Mon Yang 沈　養	M	398 Lloyd Road 勞合路三九八號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1921 一九二一年南洋醫科大學醫學士
SHIA, Han Yun (King Dong) 夏漢雲（金堂）	M	Lane 63, No. 5 Race Course Road 跑馬廳路六三弄五號	Ch	Grad., Kiangsu Provincial Med. Coll. 1924 一九二四年江蘇省立醫校畢業
SHIH, Frank I 施盆欣（毅軒）	M	426 Nanking Road 南京號四二六號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1930 一九三〇年南洋醫科大學醫學士
SHIMIZU, Uhachiro 清水宇八郎	M	139 Range Road 靶子路一三九號	J	M.B., Imp. U. Tokyo 1911 一九一一年東京帝國大學醫學士
SHINAGAWA, Kensai 品川賢齋	M	502 Dixwell Road 狄思威路五〇二號	J	M.B., Sendai Med. Coll. 1904 一九〇四年仙臺醫大醫學士
SHIR, Koon Cho 薛棠初	M	2075 Boone Road 蓬路二〇七五號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
SHISHLO, Adam Alexander	M	9a Hankow Road 漢口路九號a.	P	Diploma Physician 1903; M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1910 一九一〇年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
SHPILBERG, Sigmund Salomonovitch	M	770 Bubbling Well Road 靜安寺路七七〇號	R	M.D., U. Odessa 1916 一九一六年敖得薩大學醫學博士
SIAO, Tse Kih Min 蕭智吉	M	267 Kiangse Road 江西路二六七號	Ch	M.D., St. John's U. 1922 一九二二年聖約翰大學醫學博士
SIAO, Tze An 蕭子安	M	156 Hangfong Road, Chapei 閘北恆豐路一五六號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
SIE, Kie Yang 謝結楊	M	630 Rue Amiral Bayle 貝勒路六三〇號	Ch	M.D., Aurora U. 1930 一九三〇年震旦大學醫學博士
SIEUX, Paul Yee 蕭祖裕	M	50 Peking Road 北京路五〇號	Ch	M.D., Northwestern U., Chicago 1924 一九二四年芝加哥西北大學醫學博士
SING, Dze Yale 沈嗣賢	M	Lane 912, J 11 East Seward Road 東照華德路照華里J一一號	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1921 一九二一年杭州廣濟醫專畢業
SIW, Che Yen 鄧紀雲	M	639 Nanking Road 南京路六三九號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1919 ; M.B., Imp. U. Tokio 1921 一九一九年南洋醫科大學及一九二一年東京帝國大學醫學士
SMITH, Hubert	M	Public Health Department 工部局衛生處	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1926 ; M.B., B. Chir. U. Cambridge 1928 一九二八年劍橋大學醫學士等
SO, Shau Chen 蘇守眞	F	1617 North Kiangse Rd. 北江西路一六一七號	Ch	M.D., Hackett Med. Coll. for Women, Canton 1916 一九一六年廣州夏葛女子醫科大學醫學博士
SOONG, Yuin Dzing 宋允誠	M	21 Hung Tuk Lee, Hart Road 赫德路弘德里二一號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1930 一九三〇年南洋醫科大學醫學士
STEINMAN, Izrael M. 司汀門	M	50 Nanking Road 南京路五〇號	P	Diploma (physician) 1926 ; M.D., 1930 U. Warsaw 一九三〇年華沙大學醫學博士
STOLAR, Ernest	M	56 Szechuen Road 四川路五六號	H	M.D., R. Hungarian Elisabethan U. 1920 一九二〇年匈牙利國伊利才柏皇家大學醫學博士
STONE, Mary 石美玉	F	169 Boulevard de Montigny 敏體尼薩路一六九號	Ch	M.D., U. Michigan 1896 一八九六年密雪根大學醫學博士
STONE, Twen Chih 石賽枝（成志）	F	169 Boulevard de Montigny 敏體尼薩路一六九號	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. for Women 1919 一九一九年北京協和女醫學校醫學博士
SUAN, Ching Schu 孫靜淑	F	34 Wei-hai-wei Road 威海衛路三四號	Ch	Grad., Shantung Private Women Med. Coll. 1926 一九二六年山東私立女醫校畢業
SUEN, Koei Fang 孫遠方	M	868 Bubbling Well Road 靜安寺路八六八號	Ch	M.D., U. Paris 1929 一九二九年巴黎大學醫學博士
SUGA, Matakichi 菅又吉	M	68 Boone Road 蓬路六八號	J	M.B., U. Fukuoka 1923 一九二三年九洲帝大醫學士
SUN, Chi Jung 孫志戎	M	National Quarantine Service, 2 Peking Road 北京路二號海港檢疫處	Ch	M.D., St. Johns U. 1929 一九二九年聖約翰大學醫學博士
SUN, Ko Chi 孫克基	M	534 Connaught Road 康腦脫路五三四號	Ch	M.D., Johns Hopkins U. 1922 一九二二年霍布金大學醫學博士
SUN, Ko Ching 孫克鏡	M	530 Foochow Road 福州路五三〇號	Ch	Grad., Tungchi U. 1926 一九二六年同濟大學畢業
*SUN, Yin Fang *孫蔭芳	M	c/o Kailan Mining Administration, 12 The Bund 外灘一二號開灤礦務局轉	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1926 一九二六年齊魯大學醫學士
SUNDSBAK, Reidar 沈思培（來達）	M	1526 Avenue Joffre 霞飛路一五二六號	Nor	M.D., Royal Frederick U. of Oslo 1931 一九三一年亞可羅皇家大學醫學博士
SUNG, Chung Yi 宋鍾彝（秉初）	M	Lane 132, No. 3 Kwenming Road 昆明路一三二弄三號	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1923 一九二三年齊魯大學醫學士
SUNG, Chak (T.Y. Sung) 宋　澤（大仁）	M	900 Ave. Edward VII 愛多亞路九〇〇號	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1932 & Chinese Style; Lic. of Municipality of Greater S'hai 一九三二年東南醫學院醫學士及上海市衛生局登記中醫
SUNG, Ding Yee 孫鼎宜	M	548 Yulin Road 榆林路五四八號	Ch	Chinese style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫

* Temporarily absent from Shanghai 暫行離滬

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
SUNG, I Chiu Hill 孫義泉（小山）	M	604 Paoshan Road 寶山路六〇四號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1927 一九二七年南洋醫科大學醫學士
SUNG, Tseng Hyin 孫曾憲	M	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1925 一九二五年杭洲廣濟醫專畢業
SUNG, Voon Sze 孫鳳池	M	81 Yung Zur Lee, Kweichow Road 貴州路榮壽里八一號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
SUTO, Iozo 須藤五百三	M	6 Miller Road 密勒路六號	J	M.B., Okayama Med. Coll. 1898 一八九八年岡山醫大醫學士
SZE, Young Chi 施永耡	M	Hongkew Summer Diseases Hospital 虹口時疫醫院	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930 一九三〇年東南醫學院醫學士
SWEN, Kyia Kyin 孫介謙(讓)	M	269 Yung Chih Lee, Thibet Road 西藏路永吉里二六九號	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1911 一九一一年杭州廣濟醫專畢業
* TAI, Fan Yuan *戴芳淵	M	National Quarantine Service, 2 Peking Road 北京路二號海港檢疫處	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1925; C.P.H., Johns Hopkins U. 1930 一九二五年天津海軍醫學校醫學博士及一九三〇年霍布金大學公共衛生學科卒業
TAI, Fong Wai 戴豐懷	M	232-4 Ward Road 華德路二三二號	Ch	Grad., Nanyang Med. Coll. 1931 一九三一年南洋醫科大學畢業
TAKANE, Katsuji 高根一二	M	779 Dixwell Road 狄思威路七七九號	J	M.B. 1919, M.D. 1927, Imp. U. Tokyo 一九一九年東京帝國大學醫學士及一九二七年醫學博士
TAKAYAMA, Shozo 高山章三	M	142 North Szechuen Rd. 北四川路一四二號	J	M.B., Imp. U. Tokyo 1922 一九二二年東京帝國大學醫學士
TAKEUCHI, Morio 竹內盛生	M	200 Pingliang Road 平涼路二〇〇號	J	M.B. 1922, M.D. 1929, Imp. U. Tokyo 一九二二年東京帝國大學醫學士及一九二九年醫學博士
TAN, Kuan Lung 譚冠龍	M	507 Thibet Road 西藏路五〇七號	Ch	M.D., St. John's U. 1928 一九二八年聖約翰大學醫學博士
TAN, Wo 譚維雄	M	Kiangnan Dock 江南造船所	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1919 一九一九年天津海軍醫學校醫學博士
TANSINSIN, Manuel Sempio 陳洗心	M	St. John's University 聖約翰大學	Am	M.D., St. John's U. 1928 一九二八年聖約翰大學醫學博士
TANG, Chia Chen 唐家珍	M	Lane 282, No. 3 Bubbling Well Road 靜安寺路二八二弄三號	Ch	M.B., Chinese Government Med. Coll. Peking 1920; M.D., Peking Un. Med. Coll. 1923 一九二〇年國立醫專醫學士及一九二三年北平協和醫學院醫學博士
TANG, Chow Foung 湯兆豐(書年)	M	7 Tsongchow Road 滄州路七號	Ch	M.D., U. Michigan 1918 一九一八年密雪根大學醫學博士
TANG, Shih Yee 唐拾義	M	686 Avenue Edward VII 愛多亞路六八六號	Ch	M.D., Leung Yuet Med. Coll., Canton 1908 一九〇八年廣州兩粵醫學專門學校醫學博士
TANG, Tsing Yao 唐慶岳	M	45 Gordon Road 戈登路四五號	Ch	Grad., Tungchi U. 1925 一九二五年同濟大學畢業
TARLE, Alexandre	M	882 Bubbling Well Road 靜安寺路八八二號	R	M.D., U. Tartu (Esthonia) 1906 一九〇六年瑞典屬地特爾坡得醫科大學醫學博士
TCHANG, Gregoire Teng Jen 張登仁	M	29 Avenue Edward VII 愛多亞路二九號	Ch	M.D., U. Montpellier 1923 一九二三年蒙伯利良大學醫學博士
TCHOU, Tsen Tsong 朱增宗	M	271 Yunnan Road 雲南路二七一號	Ch	M.D., Aurora U. 1917 一九一七年震旦大學醫科醫學博士
TCHU, Tung Tcheong 朱彤章	M	1111 North Szechuen Road 北四川路一一一一號	Ch	M.D., Ecole de Med. Francaise, Canton 1912 一九一二年廣東法國醫學校醫學博士
TENG, Chen Teh 鄧眞德	M	Lane 232 No. 3, Range Road 老靶子路餘慶里三號	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1921; C.P.H., Johns Hopkins U. 1929 一九二一年北京協和醫學院醫學博士及一九二九年霍布金大學公共衛生學科卒業

* Temporarily absent from Shanghai 暫行離滬

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
TENG, Ching Shan 鄧青山	M	544 Thibet Road 西藏路五四四號	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. & M.B., Shantung Christian U. 1919 一九一九年北平協和醫學院醫學博士及齊魯大學醫學士
THOMPSON, Hubert Gordon 譚 信	M	Henry Lester Institute, 310 Shantung Road 山東路三一〇號	Br	M.B., Ch.B. 1903, M. D. 1906, U. Liverpool ; F.R.C.S., England 1909 一九〇六年利物浦大學醫學博士及一九〇九年英國皇家外科醫學會特別會員
TIAN, Schu Scheng 田樹穠	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., Tung Chi U. 1931 一九三一年同濟大學醫學士
TING, Sih Kong 丁錫康	M	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch	M.D., St. John's U. 1922 一九二二年聖約翰大學醫學博士
TING, Wei Kang 丁惠康	M	2 Great Western Road 大西路二號	Ch	Grad., Tungchi U. 1927 一九二七年同濟大學畢業
TKACHENKO, Leonid Jacob	M	653 Avenue Joffre 霞飛路六五三號	R	M.D., U. Bratislava, 1926 一九二六年勃鉄斯拉大學醫學博士
TONGU, Yutaka 頓宮寛	M	142 North Szechuen Rd. 北四川路一四二號	J	M.B. 1909, M.D. 1919, Imp. U. Tokyo 一九〇九年東京帝國大學醫學士及一九一九年醫學博士
TOONG, Shih Kuei 董世魁	M	C.448 Honan Road 河南路C.四四八號	Ch	M.D., St. John's U. 1919 一九一九年聖約翰大學醫學博士
TOWERS, Agnes Elizabeth 陶衛爾	F	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London, M.B., Ch. B., U. Birmingham 1918 一九一八年白明漢大學醫學士等
TSAI, Hong 蔡 鴻	M	868 Bubbling Well Road 靜安寺路八六八號	Ch	M.D., U. Bordeaux 1925 一九二五年菩頭大學醫學博士
TSAI, Ming Hwa 蔡明華	M	39 Yui Ching Fong, North Szechuen Road 北四川路餘慶坊三九號	Ch	Chinese Style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
TSANG, Francis Fuch Sin 張福星	M	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Ch	M.D., St. John's U. 1929 ; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1931 一九二九年聖約翰大學醫學博士；一九三一年賓雪文尼亞大學醫科學碩士
TSANG, Jen Chu 張近樞	M	406-408 Nanking Road 南京路四〇六至八號	Ch	Grad., Tungchi U. 1912 一九一二年同濟大學畢業
TSANG, Jin Tse 張近熾	M	406-408 Nanking Road 南京路四〇六至八號	Ch	Grad., Tungchi U. 1924 一九二四年同濟大學畢業
TSANG, Pah Yung 臧伯庸	M	J.706 Avenue Ed. VII 愛多亞路J.七〇六號	Ch	M.B., Nagoya Med. Coll. 1916 一九一六年名古屋愛知醫大醫學士
TSANG, Ven Kwong 蔣文光	M	553 Chengtu Road 南成都路咏清里五五三號	Ch	Chinese style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
TSAONG, Alexis 莊振家	M	1 Canton Road 廣東路一號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
TSCHENG, Tse Kwo 程志和 (傳愷)	M	589 Burkill Road 白克路五八九號	Ch	Grad., Tungchi U. 1927 一九二七年同濟大學畢業
TSENG, Annie Pao An 曾寶蒨	F	606 Continental Emporium Building 南京路大陸商場六〇六號	Ch	Grad., C.M.S. Med Training Coll., Hangchow 1925 一九二五年杭州廣濟醫專畢業
TSENG, Lichuen 曾立泉	M	530 Foochow Road 福州路五三〇號	Ch	Grad. 1922, M. D. 1925, Tungchi U. 一九二五年同濟大學醫學博士
TSEU, Liang Chien 周良箋	M	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1918 一九一八年天津海軍醫學校醫學博士
TSIN, Tao Yuan 秦道源	M	655b Burkill Road 白克路六五五號b.	Ch	Grad., Tungchi U. 1927 一九二七年同濟大學畢業
TSO, Ernest 祝懷之	M	19 Yuen Ming Yuen Rd. 圓明園路一九號	Ch	M.D., Harvard U. 1919 一九一九年哈佛大學醫學博士
TSOONG, Andrew Ping Tsoh 鍾品竹	M	69 Seward Road 西華德路六九號	Ch	M.D., St. John's U. 1926 ; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1931 一九二六年聖約翰大學醫學博士；一九三一年賓雪文尼亞大學醫科學碩士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
TSOU, Lin Wen 鄒應蕡（論文）	M	Public Shanghai Hospital, Nantao 南市公立上海醫院	Ch	Grad., Kiangsu Provincial Med. Academy 1919 一九一九年江蘇省立醫學專門學校畢業
TSU, Kyih Fu Diamond 朱吉甫	M	507 Thibet Road 西藏路五〇七號	Ch	Grad., Chekiang Med. Coll. 1927 一九二七年浙江公立醫藥專門學校畢業
TSU, T. Yung (Nian Kao) 朱仰高	M	Lane 38, Mm 65 Myburgh Road 梅白格路三八弄六五號	Ch	M.D., U. Heidelberg 1923 一九二三年海地爾堡大學醫學博士
TSU, Yoong Sung 朱榮聖	M	143 Wangka Chueh Rd., Small West Gate 小西門黃家閣路一四三號	Ch	Cert., Red Cross Society Med. Sch. 1911; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 一九一一年紅十字會醫學校證書；上海市衞生局登記
TSUBOI, Yoshiharu 坪井芳治	M	68 Boone Road 蓬路六八號	J	M.B., U. Kyoto 1924 一九二四年京都帝大醫學士
TU, Kming 杜克明	M	620 Nanking Road 南京路六二〇號	Ch	Grad., Tungchi U. 1924 一九二四年同濟大學畢業
TU, Moo Chung 屠幕中	M	94 Kiukiang Road 九江路九四號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衞生局登記
TUCKER, Augustine Washington	M	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Am	M.D., U. Virginia 1905; F.A.C.S. 1923 一九〇五年維貞納大學醫學博士及一九二三年美國外科醫學會特別會員
TYAU, Chung Hwe 刁慶猷	M	3 Museum Road 博物院路三號	Ch	M.D., St. John's U. 1924; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1929 一九二四年聖約翰大學醫學博士；一九二九年賓雪文尼亞大學醫科學碩士
TYAU, Edward Sinteh 刁信德	M	3 Museum Road 博物院路三號	Ch	M.D., St. John's U. 1908; D.P.H. 1913, D.T.M. 1914, U. Pennsylvania 一九〇八年聖約翰大學醫學博士及一九一三年賓雪文尼亞大學公共衞生學科及一九一四年熱帶學專科卒業
UMEHARA, Masaru 梅原勝	M	89 Glen Road 格蘭路八九號	J	M.B., Aichi Med. Coll., Nagoya 1918 一九一八年名古屋愛知醫大醫學士
VAN, Lucille M.	F	62 Route Ghisi 祈齊路六二號	Ch	M.D., Women's Med. Sch., Soochow 1916; Cert., Women's Med. Coll. of Pennsylvania 1922. 一九一六年蘇州女醫校醫學博士及一九二二年賓雪文尼亞女子醫科大學證書
VANELLI, Ugo	M	Italian Cruiser "Libia" 意國巡洋艦"來比亞"	I	Surgeon, R. Italian Navy 意大利海軍醫生
VELLIOT, Alice Elisabeth	F	120 Route Père Robert 金神父路一二〇號	Fr	M.B., Ch.B., B.A.O., U. Dublin 1921 一九二一年度柏林大學醫學士
VELLIOT, George Albert 魏利沃	M	461 Avenue Joffre 霞飛路四六一號	Fr	M.D., U. Paris; M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1921 一九二一年巴黎大學醫學博士及愛丁堡大學醫學士
VERSTEEG, Carel Hendrik	M	73 Nanking Road 南京路七三號	N	M.D., U. Leiden (Netherlands) 1913 一九一三年荷蘭來頓大學醫學博士
VIRNICH, Alfred	M	788 Bubbling Well Rd. 靜安寺路七八八號	G	M.D., U. Berlin 1916 一九一六年柏林大學醫學博士
VITENSON, Joseph Eissef	M	551a Avenue Joffre 霞飛路五五一號a	R	M.D., U. Leipzig 1927; M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1929 一九二七年麗碧瑞大學醫學博士等
VITENSON, Semen	M	788 Bubbling Well Road 靜安寺路七八八號	R	M.D., U. Paris 1931 一九三一年巴黎大學醫學博士
WALL, Austin Darley	M	12 The Bund 黃浦灘一二號	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1918; M.B., B.S., U. London 1919; F.R.C.S. England 1921 一九一九年倫敦大學醫學士及一九二一年英國皇家外科醫學會特別會員等
WAN, Ying Shing 尹英聲	M	182 Szechuen Road 四川路一八二號	Ch	L.M.S.S.A. London 1924; M.R.C.S. England L.R.C.P. London 1925 一九二五年英國皇家內外科醫學會會員等

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
WANG, Benjamin Chi Hsiang 王啓祥	M	351 Rue de Marché 菜市路三五一號	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1925 一九二五年杭州廣濟醫專畢業
WANG, Chung Ching 王寵慶	M	114 Range Road 靶子路一一四號	Ch	M.D., U. Edinburgh 1916 一九一六年愛丁堡大學醫學博士
WANG, Chin Pai 汪敬伯	M	19 Tamsui Road 滬水路一九號	Ch	M.B., Tokio Med. Coll. 1920 一九二〇年東京醫大醫學士
WANG, Chun Fen 王景陽 (宗汾)	M	Sa 444 Wuting Terrace, Wuting Road 武定路武定坊四四四號	Ch	M.D., U. Berlin 1923 一九二三年柏林大學醫學博士
WANG, Cheng Lieh 王承烈	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., Tung Chi U. 1927 一九二七年同濟大學醫學士
WANG, Gong 王 鞏	M	169 South Chengtu Rd. 南成都路一六九號	Ch	M.B., Tungchi U. 1926 一九二六年同濟大學醫學士
WANG, Hao Shan Yard 汪浩然	M	67 Race Course Road 跑馬廳路六七號	Ch	Grad., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1929 一九二九年上海東南醫學院畢業
WANG, Hung Chun 王洪鈞	M	665 Zao Kia Road, Native City 西門內肇嘉路六六五號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
WANG, Mabel Kwen Yeh 黃坤儀	F	117 Jessfield Road 極司斐而路一一七號	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 東南醫學院醫學士
WANG, Sih Bing 王錫平	M	363 Avenue Haig 海格路三六三號	Ch	M.D., National Central U. 1932 一九三二年中央大學醫學博士
WANG, Tehen Che 汪振時	M	Lane 411, No. 2 Bubbling Well Road 靜安寺路四一一弄二號	Ch	M.D., Aurora U. 1916 一九一六年震旦大學醫學博士
WANG, Pau San 黃葆三	M	501 Paoshan Road 寶山路五〇一號	Ch	Grad., Soochow Hosp. Training Sch. 1916 一九一六年蘇州博習醫院畢業
WANG, Yu Mei 王裕美	F	169 Boulevard de Montigny 敏體尼蔭路一六九號	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. for Women 1922 一九二二年北平協和女醫大學醫學博士
WANG, Zok Tsung 王淑貞	F	392 Nanking Road 南京路三九二號	Ch	M.D., Johns Hopkins U. 1925 一九二五年霍布金大學醫學博士
WAUNG, Sung Dau 王崇濤	M	G.808 Fokien Road 福建路G.八〇八號	Ch	M.D., St. John's U. 1922 一九二二年聖約翰大學醫學博士
WEI, Likun 魏立坤	M	868 Bubbling Well Road 靜安寺路八六八號	Ch	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1914 一九一四年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
WEN, Constance Jean 溫慶珍	F	33 Range Road 靶子路三三號	Ch	M.D., Coll. of Med. Evang. (California) 1927 一九二七年美加利福尼省傳牧士醫學院醫學博士
WEN, Dschi 文 熾	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., Tung Chi U. 1931 一九三一年同濟大學醫學士
WILSON, Eric R.	M	217 Hamilton House 漢密爾登大厦二一七號	Am	M.D., U. Southern California 1921 一九二一年美加利福尼南方大學醫學博士
WONG, Ai Sung 王藹頌	M	882 Bubbling Well Road 靜安寺路八八二號	Br	M.B., U. Edinburgh 1925; F.R.C.S. Edinburgh 1927 一九二五年愛丁堡大學醫學士，一九二七年愛丁堡皇家外科醫學會特別會員
WONG, Bai Yuen 王培元	M	521-3 Continental Emporium, Nanking Road 南京路大陸商場五樓五二一至三號	Ch	M.D., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1899 一八九九年天津北洋醫科大學醫學博士
WONG, Charles Chang Lai 王昌來	M	Public Health Department 工部局衛生處	Ch	M.D., St. John's U. 1926 一九二六年聖約翰大學醫學博士
WONG, I. Kyung 王以敬	M	50 Peking Road 北京路五〇號	Ch	M.D., St John's U. 1924; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1929 一九二四年聖約翰大學醫學博士及一九二九年賓雪文尼亞大學醫科學碩士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
WONG, Kong Fu (S. T. Wong) 王毅才(功敷)	M	620 Nanking Road 南京路六二〇號	Ch	Grad., Tung Chi U. 1924 一九二四年同濟大學畢業
WONG, Man 黃雯	M	13 Great Western Road 大西路一三號	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1919; D.T.M. England 1920; B. Chir. 1921, M.B. 1924, U. Cambridge 一九二〇年英國熱帶病學卒業; 一九二四年劍橋大學醫學士等
WONG, Ruth Hie Nguk 黃惠玉	F	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch	M.D., Women's Christian Med. Coll., Shanghai 1931 一九三一年上海女子醫學院醫學博士
WONG, Sha Chong 王選章	M	643 Nanking Road 南京路六四三號	Ch	Apprentice-trained, Shantung Road (Now Lester Chinese) Hospital 1912-22; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 一九一二至一九二二年間仁濟醫院實習卒業, 上海市衛生局登記
WONG, Shi Kong 黃世康	M	Lane 70, 10 Bubbling Well Road 靜安寺路第七〇弄一〇號	Ch	Cert., Chinese Red Cross Med. Sch., Shanghai 1911 一九一一年中國紅十字會醫學校證書
WONG, Tsun Shang 王尊瑞	M	182 Szechuen Road 四川路一八二號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授; 上海市衛生局登記
WONG, Yu Chou 王宇宙	M	Lane 524, 2 Avenue Rd. 愛文義路五二四弄二號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
WOO, John Yuntet 胡潤德	M	83 Auvergne Terrace, Avenue Dubail 呂班路八三號	Am	M.D., U. St. Louis 1912 一九一二年聖路易大學醫學博士
WOO, King Yu 吳景堯	F	148 Range Road 靶子路一四八號	Ch	M.D., Hackett Med. Coll. for Women, Canton 1914 一九一四年廣州夏葛女子醫科大學醫學博士
WOO, Shutai T. 吳旭丹	M	73 Peking Road 北京路七三號	Ch	M.D., Harvard U. 1919 一九一九年哈佛大學醫學博士
WOO, Sieu Ming (Hu, H. M.) 胡宣明	M	Lane 259, FA.17 Yu Yuen Road 愚園路二五九弄FA一七號	Ch	M.D., John's Hopkins U. 1915; C.P.H., Harvard U. & Massachusettes Inst. of Technology 1916 一九一五年霍布金大學醫學博士; 一九一六年哈佛大學等公共衛生學證書
WOO, Tieng Fu 胡挺甫	M	744 Yung Kong Lee, Peking Road 北京路永康里七四四號	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930 一九三〇年東南醫學院醫學士
WOO, Ts Kwang 吳子珖	M	15 Yu Ching Fong, North Szechuen Rd. 北四川路餘慶坊一五號	Ch	M.B., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1926 一九二六年杭州廣濟醫專醫學士
WOO, Yen Fan 符研輝	M	10 Sung Ki Lee, Boulevard de Montigny 敏體尼蔭路生吉里一〇號	Ch	Grad., Me-Kwei Hosp., Shanghai 1915; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 一九一五年上海綿貫醫院畢業; 上海市衛生局登記
WOO, Yung Ching 吳雲卿	M	15 Brenan Road 白利南路一五號	Ch	Grad., Kashing Christian Hosp. Training Sch. 1923 一九二三年嘉興福音醫院畢業
WU, Chang Yao 伍長耀	M	2 Peking Road 北京號二號	Br	M.B., B.S., U. Hongkong 1922 一九二二年香港大學醫學士
WU, Gwoa Tsing 吳國卿	M	470 Boone Road 蓬路四七〇號	Ch	M.D., Peiyang Med. Sch., Tientsin 1911 一九一一年天津北洋醫科大學醫學博士
WU, Heng Chen 吳恆珍	F	National Quarantine Service, 2 Peking Road 北京路二號海港檢疫處	Ch	M.D., Women's Christian Med. Coll., Shanghai 1929 一九二九年上海協和女醫校醫學博士
WU, Hsing-Yeh 吳興業	M	Asia Life Insurance Co., 17 The Bund 外灘一七號友邦人壽保險公司	Ch	M.D., U. Pennsylvania 1921 一九二一年奔雪文尼亞大學醫學博士
WU, Lieh Chung 吳烈忠	M	363 Avenue Haig 海格路三六三號	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1928 一九二八年北平協和醫學院醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
WU, Lien Teh 伍連德	M	National Quarantine Service, Ch 2 Peking Road 北京路二號海港檢疫處	Ch	M.D., U. Cambridge 1905 & Imp. U. Tokyo 1926 一九〇五年劍橋大學及一九二六年東京帝大醫學博士
WU, Tien Ming 吳天民	M	1351 Avenue Joffre 霞飛路一三五一號	Ch	M.B., Dung Dai Med. Sch., Shanghai 1925 一九二五年同德醫學專門學校醫學士
WU, Tih Mei (Jau Hsiang) 吳鐵梅（堯祥）	M	92 Ping Loh Lee, Thibet Road 西藏路平樂里九二號	Ch	Grad., Tung Chi U. 1927 ; M.D., U. Freiburg 1930 一九二七年東南醫學院畢業及一九三〇年佛萊堡大學醫學博士
WU, Yi Tsu 吳憶初	M	170 Burkill Road 白克路一七〇號	Ch	M.D., U. Heidelberg 1924 一九二四年海台山大學醫學博士
YANG, Che Sou 楊智生	M	104 Bubbling Well Road 靜安寺路一〇四號	Ch	M.D., Nanking U. 1909 一九〇九年金陵大學醫學博士
YANG, Chung Fu 楊鍾甫	M	509 Thibet Road 西藏路五〇九號	Ch	Cert., Chinese Red Cross Med. Sch., Shanghai 1911 一九一一年中國紅十字會醫學校證書
YANG, Nee Fong 楊年芳	M	Lane 142, No. 151 Tongshan Road 塘山路一四二弄一五一號	Ch	M.B., Tung Chi U. 1930 一九三〇年同濟大學醫學士
YANG, Pao Gee 楊保岐	F	19 San Tuk Lee, Haining Road 海甯路三德里一九號	Ch	Chinese Style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
YANG, Su Chen 楊素珍	F	51 Garden Terrace, Route Père Robert 金神父路花園坊五一號	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1925 一九二五年齊魯大學醫學士
YANG, Su Lan 楊素蘭	F	Central Arcade, 49 Nanking Road 南京路四九號中央大廈	Ch	Grad., Kung Yee Med. Coll., Canton 1915 一九一五年廣州公醫專門學校畢業
YANG, Victor M. 楊年芳	M	169 Range Road 耙子路一六九號	Am	M.D., U. Kansas City 1930 一九三〇年根城大學醫學博士
YANG, Yu Ling 楊與齡	M	94 Ping Loh Lee, Thibet Road 西藏路平樂里九四號	Ch	M.B., Tungchi U. 1927 一九二七年同濟大學醫學士
YANG, Yuan Chi 楊元吉	M	620 Nanking Road 南京路六二〇號	Ch	Grad., Tungchi U. 1925 一九二五年同濟大學畢業
YAO, Erh Chang 姚爾昌	M	418 Nanking Road 南京路四一八號	Ch	M.D., U. Pennsylvania 1920 一九二〇年奔雪文尼亞大學醫學博士
YEH, Peyang 葉伯陽	M	317 Chung Woo Building, 74 Shanse Road 山西路七四號	Ch	M.B., Tungchi U. 1930 一九三〇年同濟大學醫學士
YEU, Ting Yok 邱廷鈺	M	PB. 566a Purdon Road 伯頓路PB五六六號半	Ch	Chinese style ; Lic. of Municipality of Great Shanghai 上海市衛生局登記中醫
YIEH, James Yee Ching 葉新慶	M	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1930 一九三〇年齊魯大學醫學士
YIH, Ko Voung 易可風	M	660 North Szechuen Road 北四川路六六〇號	Ch	Chinese Style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
YIH, Wei Ping 葉瑋彬	F	21 Hung Tuck Lee, Hart Road 赫德路恆德里二一號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1929 一九二九年南洋醫科大學醫學士
YING, Yuen Yo 應元岳	M	363 Avenue Haig 海格路三六三號	Ch	M.D., Hunan Yale Med. Coll. 1921 ; D.T.M. England 1925 一九二一年湘雅醫學專門學校醫學博士；一九二五年英倫熱帶病科文憑
YOSHISUMI, Keijiro 吉住慶二郎	M	34 Yuhang Road 有恆路三四號	J	Grad., Saisei Med. Coll., Tokyo 1901 一九〇一年東京濟生學舍畢業
YOUNG, Edward Rawl Kim Yin 楊錦英	M	19 Museum Road 博物院路一九號	Br	M.D., Detroit College of Med. & Surgery 1909 一九〇九年密雪根內外科醫學校醫學博士
YU, Chi Ching 余子貞	M	148 Heng Zui Lee, Haining Road 海甯路恆善里一四八號	Ch	Chinese Style ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
YU, Chiang Yi 俞松筠	M	Lane 282, 2 Bubbling Well Road 靜安寺路第二八二弄二號	Ch	Grad., Tungchi U. 1921 一九二一年同濟大學畢業
YU, Foo Sun 于福生	M	Cr. of Nanking & Lloyd Roads 南京路劈合路口	Ch	Grad., Provincial Med. Coll., Chekiang 1917 一九一七年浙江省立醫校畢業
YU, Tsu Kwang 俞祖光	M	14 East Seward Road 東熙華德路一四號	Ch	M.D., Pei Yang Med. Coll. Tientsin 1920 一九二〇年天津北洋醫科大學醫學博士
YU, Tun Pei 俞敦培	M	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch	M.B., Tung Chi U. 1929 一九二九年同濟大學醫學士
YU, Yuan Hui (Ke Wen) 余元慧（克文）	M	166 Peking Road 北京路一六六號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1930 一九三〇年南洋醫科大學醫學士
YU, Yuin Zau 余雲釉	M	1380a Haining Road 海甯路一三八〇號半	Ch	M.B., Osaka Med. Coll 1916 一九一六年大坂醫大醫學士
YUAN, Shan Cheng 阮尚承	M	589 Burkill Road 白克路五八九號	Ch	Grad., Tungchi U. 1925 一九二五年同濟大學畢業
YUE, Sing Yien 嶽心炎	M	406-408 Nanking Road 南京路四〇六至四〇八號	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1912 一九一二年杭州廣濟醫專畢業
YUE, Ting Hsiang 郁廷襄	M	104 Bubbling Well Rd. 靜安寺路一〇四號	Ch	M.B., Tungchi U. 1921 一九二一年同濟大學醫學士
YUE, Young An 兪容安	M	4 Foo Yue Lee, Bubbling Well Road 靜安寺路福源里四號	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1929 一九二九年南洋醫科大學醫學士
YUEN, Leung Chow 袁良疇	M	800 North Kiangse Road 北江西路八〇〇號	Ch	Grad., Kwantung Public Med. & Pharmaceutical Academy 1913 一九一三年廣東公立醫藥專門學校畢業
YUI, Enmei 俞恩梅	F	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch	M.D., Women's Christian Med. Coll., Shanghai 1931 一九三一年上海醫學院醫學博士
YUI, Kyi Toong 余建東	M	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Ch	M.D., St. John's U. 1919 一九一九年聖約翰大學醫學博士
ZAGOURSKAYA-YONIN, Marie	F	723 Avenue Foch 福煦路七二三號	R	M.D., U. Geneva 1911 一九一一年日內瓦大學醫學博士
ZAH, Yun Ling (Shih, Y. L.) 石運玲	M	400 Ningpo Road 甯波路四〇〇號	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1916 一九一六年北平協和醫學院醫學博士
ZAU, Faung Dau 曹芳濤	M	Public Health Department 工部局衛生處	Ch	M.D., St. John's U. 1922 一九二二年聖約翰大學醫學博士
ZAU, Zung Dau 曹晨濤	M	403 Continental Emporium, Nanking Road 南京路大陸商場四〇三號	Ch	M.D., Harvard Med. Sch. of China 1916 一九一六年上海哈佛醫科大學醫學博士
ZEE, Harvey Nai-lee	M	Lane 60, M6 Avenue Rd.	Ch	M.D., St. John's U. 1920; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1923
徐乃禮		愛文義路六〇弄植蔭坊六號		一九二〇年聖約翰大學醫學博士及一九二三年賓雪文尼亞大學醫科學碩士
ZEE, Yao Tseng 徐耀曾	M	82 Ia Sze Yuen Loong, Ning Wo Road, West Gate 南市小西門內凝和路也是園弄八二號	Ch	Chinese style; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 上海市衛生局登記中醫
ZELIKOVSKY, Abelevitch	M	947 Avenue Joffre, Flat H. 霞飛路九百四十七號發來斯愛去	R	M.D., U. Tomsk 1920; 一九二〇年湯姆斯克大學醫學博士
ZI, Zau Yoong 徐兆蓉	M	207 Burkill Road 白克路二〇七號	Ch	M.D., St. John's U. 1919 一九一九年聖約翰大學醫學博士
ZIERLE, Karl Adolf	M	267 Kiangse Road 江西路二六七號	G	M.D., U. Tubingen 1926 一九二六年吐平琴大學醫學博士
ZUNG, Ching Hsu	M	267 Kiangse Road	Ch	M.D., St. John's U. 1919; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1921
陳景煦		江西路二六七號		一九一九年聖約翰大學醫學博士及一九二一年賓雪文尼亞大學醫科學碩士

(II). DENTISTS

(二) 牙醫

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
BABKOFF, Helene	F	1173/9 Bubbling Well Road 靜安寺路一一七三至九號	Se	Cert. (Dentist,) Med. Inst. for Women, Petrograd 1917 一九一七年彼多格萊女醫學院牙科証書
BANDO, Kensaku 坂東健作	M	145 Range Road 靶子路一四五號	J	D.D.S., Nippon Dental Coll., Tokyo 1912 一九一二年東京日本歯科大學牙科學士
BEAUCLAIR, Carl de	M	2 Peking Road 北京路二號	G	Grad., U. Berlin 1903 ; Dr. med. dent. U. Freiburg i. Br. 1921 一九二一年佛萊堡大學牙科醫學博士
BERGSTAM, Sophie (Sarah)	F	50 Nanking Road 南京路五〇號	R	Cert. (dentist), U. Kharkoff 1907 一九〇七年哈科甫大學牙科證書
BERSIN, Charles R.	M	122/3 Sassoon House 沙遜房子一二二號	Li	Cert. (dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 哈爾濱第一歯科學校證書
BIZA, Robert	M	217 Sassoon House 沙遜房子二一七號	G	Cert. (dentist), Vienna Dental Sch. 1914 一九一四年維也納歯科學校證書
BRAGINSKY, Zlata	F	24 Nanking Road 南京路二四號	R	Cert. (dentist), U. Kharkoff 1903 一九〇三年哈科甫大學牙科證書
BRICK, Henna Borisovna	F	3 Ezra Road 新康路三號	R	Cert. (dentist), U. Tomsk 1910 一九一〇年湯姆斯克大學牙科證書
CARVALHO, Arthur Alfred de	M	12 The Bund 黃浦灘一二號	Br	D.D.S., U. California 1914 一九一四年加利福尼大學牙科博士
CHANG, Harry Chen 鄭 全	M	225 Sassoon House 沙遜房子二二五號	Ch	D.D.S., U. Maryland 1918 一九一八年美麗倫大學牙科博士
CHANG, Wei Liang 張偉亮	M	251 Chefoo Road 芝罘路二五一號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHANG, Ying Liang 張瀅亮	M	251 Chefoo Road 芝罘路二五一號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHENG, Jackson 鄭灼臣	M	341 Kiangse Road 江西路三四一號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHEW, Gai Liang 邱嘉樑	M	1778 East Seward Road 東熙華德路一七七八號	Ch	Apprentice-trained ; Lic of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHOW, Ding Liang 周定良	M	G.110a Yuenfong Road 元芳路一一〇號牙	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHOW, Ping 周 斌	F	G.110a Yuenfong Road 元芳路一一〇號牙	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHOW, Shing Veng 周獻文	M	Tong Yuen Men, City 城內東轅門	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHU, Chu Kong 褚智康	M	5 Ningpo Road 甯波路五號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHU, Sheng Lung 朱興龍	M	LL. 3a Thorburn Road 韜朋路LL三號a	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHU, Sih Dong 諸錫堂	M	42 Avenue Edward VII 愛多亞路四二號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHUCK, Li Charles 卓禮章	M	90 North Szechuen Road 北四川路九〇號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
CHUN, Wai Hing 陳偉卿	M	674 Peking Road 北京路六七四號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
COLLINS, Daniel Joseph	M	210 Sassoon House 沙遜房子二一〇號	Am	D.D.S., Georgetown U. 1926 一九二六年喬治湯大學牙科博士
DALBEY, William Curtis	M	241 Connaught Road 康腦脫路二四一號	Am	D.D.S., Northwestern U. 1903 一九〇三年芝城西北大學牙科博士
DEMENTSTEIN, Kaia	F	89a Avenue Joffre 霞飛路八九號a	R	Cert. (dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1921 一九二一年哈爾濱第一齒科學校證書
*DISRAELI, Israel	M	423 Palace Hotel 滙中飯店四二三號	Am	D.D.S., U. Southern California 美加利福尼南方大學牙科博士
DOBRJANSKY, Nina E.	F	c/o Dr. M. Klatchko, 9a Hankow Road 漢口路九號a 克立去哥醫生轉	R	Cert. (dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1924 一九二四年哈爾濱第一齒科學校證書
ESKELUND, Niels	M	Peking Road 北京路二號	D	Grad. Dental Surgeon, Danish Dent. Coll. Copenhagen 1919 一九一九年丹麥齒科學校牙醫士
愛 倫				
EVAN-JONES, Edward	M	73 Nanking Road 南京路七三號	Br	D.D.S., U. Pennsylvania 1905 一九〇五年奔雪文尼亞大學牙科博士
GAUHMAN-SPERONI, Anna	F	2 Tsongchow Road 滄州路二號	I	Cert. (dentist), U. Odessa 1913 一九一三年敖得薩大學牙科證書
GEDE, Elizabeth	F	263 Ave. du Roi Albert Flat 5 亞爾培路二六三號	R	Cert. (dentist), Med. Inst. for Women, St. Petersburg 1911 一九一一年聖彼得堡女子醫科大學牙科證書
GINSBOURG, Maria Abramovna	F	18 Wayside Road 匯山路一八號	R	Cert. (dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1920 一九二〇年哈爾濱第一齒科學校證書
GOBERNIK, Shefra Leiboivna	F	750 Avenue Joffre 霞飛路七五〇號	R	Cert. (Dentist), U. Tomsk 1926 一九二六年湯姆斯克大學牙科證書
GOLDBERG, Isabella	F	859 North Szechuen Road 北四川路八五九號	R	Cert. (dentist), Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1903 一九〇三年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院牙科證書
GRINGUT, Bertha	F	118 Nanking Road 南京路一一八號	R	Cert. (dentist), U. Kharkoff 1903 一九〇三年哈科市大學牙科證書
GURVE, Emil Josicovich	M	75 Seymour Road 西摩路七五號	R	Cert. (dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1929 一九二九年哈爾濱第一齒科學校証書
HO, On Wah 何安華	M	25 Jinkee Road 仁記路二五號	Am	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衞生局登記
HO, Soy Sung 何瑞生	M	72 Hupeh Road 湖北路七二號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衞生局登記
HOH, John 何鐵揚	M	125 Peking Road 北京路一二五號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衞生局登記
HSU, Tsing Min 徐俊民	M	6 Szechuen Road 四川路六號	Ch	D.D.S., Tokyo Dental Coll. 1922 一九二二年東京齒科大學牙科博士
HUANG, Jen Te 黃仁德	M	232 Avenue Joffre 霞飛路二三二號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衞生局登記
HUDSON, Frank Burton	M	213 Sassoon House 沙遜房子二一三號	Am	D.D.S., Northwestern U. 1910 一九一〇年芝城西北大學牙科博士
HUNTER, Ivor Eric Godfrey	M	416 Hongkong & Shanghai Bank Building 匯豐房子四一六號	Br	L.D.S., U. Liverpool 1926 一九二六年利物浦大學牙科學會會員
IGARASHI, Shigeshichi 五十嵐重七	M	Lane 81, 1 Quinsan Rd. 崛山路第八一弄一號	J	D.D.S., Tokyo Dental Coll. 1923 一九二三年東京齒科醫專牙科醫學士
ISHIKAWA, Awaji 石川淡	M	1 Haining Road 海甯路一號	J	D.D.S., Nippon Dental Coll. Tokyo 1918 一九一八年東京日本齒科醫專牙科醫學士
IWASAKI, Jiro 岩崎二郎	M	8b Miller Road 密勒路八號b	J	D.D.S., Tokyo Dental Coll. 1919 一九一九年東京齒科醫專牙科醫學士

* Temporarily absent from Shanghai 暫行離滬

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
KAMIYAMA, Sadao 上山貞雄	M	60 Range Road 粑子路六〇號	J	D.D.S., Tokyo Dental Coll. 1911 一九一一年東京齒科醫專牙科醫學士
KATZNELSON, Mayer Mordecai	M	3 Ezra Road 新康路三號	R	Cert. (dentist), U. Tomsk 1911 一九一一年湯姆斯克大學牙科證書
KAZIMIROW, Antonina M.	F	209-210 Hamilton House 滬寧屋登大廈二〇九至二一〇號	R	Cert. (dentist), St. Petersburg Dental Sch. 1910 一九一〇年聖彼得堡齒科學校證書
KINGMAN, PETER (Hsu) 徐少明	M	66 Szechuen Road 四川路六六號	Ch	D.D.S., U. Southern California 1921 一九二一年美國南加利佛尼亞大學牙科博士
KLATCHKO, Michail	M	9a Hankow Road 漢口路九號a	R	Cert. (dentist), Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1907 一九〇七年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院牙科證書
KOLOTINSKAYA, Vera (Heerbrayer)	F	182 Szechuen Road 四川路一八二號	R	Cert. (dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1924 一九二四年哈爾濱第一齒科學校証書
KOO, Chung Pao 顧振寶	M	Lane 397, S.64 Markham Road 麥根路三九七弄S六四號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
KWAN, Wen Han 關韞澧	F	17 Chuen Kung Road, North Szechuen Rd. 北四川路川公路一七號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
LEE, Moo Sang 李武相	M	25b Haining Road 海寧路二五號b	J	Grad., Keijo Dental Coll. 1925 一九二五年高麗牙科大學畢業
LEE, Yao Tzai 李郁才	M	685 North Szechuen Rd. 北四川路六八五號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
LIANG, Jui Chia 梁銳佳	M	61 Foochow Road 福州路六一號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
LIEU, Gee Lien 劉子廉	M	115 N. Szechuen Lee, North Szechuen Road 北四川路北四川里一一五號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
LIU, Hing Wun 劉慶雲	M	167 North Szechuen Rd. 北四川路一六七號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
LOBZOWSKY, Ephraim	M	7 Peking Road 北京路七號	P	Cert. (dentist), Imp. U. Warsaw 1914 一九一四年華沙帝國大學牙科證書
LOK, Wai Hing 陸蕙卿	F	50 Peking Road 北京路五〇號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
LUSTGARTEN, Eugenie Solomonovna	F	947 Avenue Joffre 霞飛路九四七號	R	Cert. (dentist), U. Odessa 1914 一九一四年敖得薩大學牙科證書
LUM, Joe Woon (Tzau Yuan Lin) 林藻垣	M	73 Nanking Road 南京路七三號	Am	D.D.S., Marquette U. 1928 and Columbia U. 1929 一九二八年馬魁大學及一九二九年哥倫比亞大學牙科博士
MA, Chien Chao 馬建超	M	72 Hupeh Road 湖北路七二號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
MALOLES, Alex Jaca	M	93 Szechuen Road 四川路九三號	F	D.D.S., Filipine Dental Coll. 1930 一九三〇年菲列濱齒科學校牙科博士
MIZUTANI, Joseph Motonori 水谷元德	M	503 North Szechuen Rd. 北四川路五〇三號	J	D.D.S., Nippon Dental Coll., Tokyo 1919 ; Grad., U. New York ; Grad., American Inst. of Scientific Therapeutics 1921 一九一九年東京日本齒科醫專牙科醫學士等
MOW, Ts Ziang 毛志祥	M	236 Kiukiang Road 九江路二三六號	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
NAUMAN, Victor Franz 欽德民	M	12 The Bund 外灘一二號	Au	M.D., U. Vienna, 1927 一九二七年維也納大學醫學博士
OKUDA, Aizo 奧田愛三	M	112 Szechuen Road 四川路一一二號	J	Grad., Tokyo Dental Col. 1918 一九一八年東京齒科醫學校畢業

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
PEI, Che Chong	M	73 Nanking Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
潘其昌		南京路七三號		私人傳授；上海市衛生局登記
PELLEGRINA, Friedrich	M	6 Kiukiang Road	Au	Cert. (dentist), Board Dental Practitioners, Austria 1923
		九江路六號		一九二三年奧大利亞牙醫審查委員會証書
PEREKRESTOVA, Natalia Feodorovna Meteleva	F	947 Avenue Joffre	R	Cert. (dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1930
		霞飛路九四七號		一九三〇年哈爾濱第一齒科學校證書
PESSART, Nareschda A. Ismailovna	F	23 Peking Road	R	Cert. (dentist), St. Petersburg Med. Inst. for Women 1910
		北京路二三號		一九一〇年聖彼得堡女子醫科大學牙科証書
PON, Siu Wan	M	PA.1 North Kiangse Rd.	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
潘少雲		北江西路PA.一號		私人傳授；上海市衛生局登記
RIDDELL, John Douglas	M	73 Nanking Road	Br	L.D.S., R.C.S. Edinburgh 1923 ; D.D.S., U. Pennsylvania 1925
李德而		南京路七三號		一九二三年愛丁堡皇家醫學會牙科會員及一九二五年本雪文尼亞大學牙科博士
RIDGWAY, James Welford	M	2 Peking Road	Am	D.D.S., Georgetown U. 1917
		北京路二號		一九一七年喬治湯大學牙科博士
ROBINSON, Frederick Alexander	M	7 Peking Road	Am	D.D.S., Boston Dental Coll. 1892
		北京路七號		一八九二年巴士頓齒科大學牙科博士
ROVINSKY, Olga Vasilevna (Mrs. Marsh)	F	868 Bubbling Well Road	Br	Cert. (dentist), U. Tomsk 1914
		靜安寺路八六八號		一九一四年湯姆斯克大學牙科証書
SHEN, Han Chuan	M	511, Continental Emporium Bldg. Nanking Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
沈杏泉		南京路大陸商場五一一號		上海市衛生局登記
SHENG, Wei	F	511, Continental Emporium Building, Nanking Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
盛　偉(偉成)		南京路大陸商場五一一號		私人傳授；上海市衛生局登記
SHEPSHELEVICH, Vera U.	F	389 Route Cardinal Mercier	R	Cert. (dentist), U. Tomsk 1911
		邁而西愛路三八九號		一九一一年湯姆斯克大學牙科證書
SICHEFF-DANILEVSKAYA, Yatiana Pavlovna	F	7 Peking Road	R	Cert. (Dentist), Second Harbin Dental Sch. 1930
		北京路七號		一九三〇年哈爾濱第二齒科學校証書
SOLOMONOFF, Haim Benzion (Vitaly Moiseevitch)	M	408 Hamilton House	R	Cert. (Dentist), Imp. U. Warsaw 1914
		滬密爾登大廈四〇八號		一九一四年華沙帝大牙科証書
SPERBERG-PEISAHOFF, Dveira	F	1157 Bubbling Well Rd.	R	Cert. (dentist), U. Tomsk 1923
		靜安寺路一一五七號		一九二三年湯姆斯克大學牙科證書
SUN, Frank Han Ying	M	614 Nanking Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
孫漢英		南京路六一四號		私人傳授；上海市衛生局登記
SUN, Yah Ming	M	306 Nanking Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
孫夏民		南京路三〇六號		私人傳授；上海市衛生局登記
TAKASE, Tokutaro		11 Woosung Road	J	Grad., Tokyo Dental Sch. 1923
高瀨德太郎		吳淞路一一號		一九二三年東京齒科醫學校畢業
TAM, Sui Woo	M	341 Kiangse Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
譚瑞和		江西路三四一號		私人傳授；上海市衛生局登記
TONG, Young Zoung	F	408 Nanking Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Municipality of Greater Shanghai
唐蓉裳		南京路四〇八號		私人傳授；上海市衛生局登記

Name 名姓	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
TOPAS, Dena	F	750 Avenue Joffre 霞飛路七五〇號	R	Cert. (dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1929 一九二九年哈爾濱第一齒科學校証書
TORJEVSKY, Zoie	F	122 Seymour Road 西摩路一二二號	R	Cert. (dentist), Women's Med. Inst., St. Petersburg 1910 一九一〇年聖彼得堡女子醫科大學牙科證書
TSIN, Koh Ying	F	G.517 Tiendong Road 天潼路G.五一七號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
TSIN, Shiu Chow	M	421 Kwangse Road 廣西路四二一號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
TUNG, Qun Ling	M	M.59 Foochow Road 福州路M.五九號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
TUNG, Yen Kang	M	83 Muirhead Road 茂海路八三號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
UYEDA, Yeinosuke 上田永之助	M	119 Chapoo Road 乍浦路一一九號	J	Grad., Tokyo Dental Coll. 1920 一九二〇年東京齒科醫學校畢業
WANG, Chi Ting 王企亭	M	676 Broadway East 東百老滙路六七六號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
WANG, Tomson Shing 王德超	M	214 Sassoon House 沙遜房子二一四號	Ch	L.D.S., Singapore Med. Coll. 1919 一九一九年星加坡醫大齒科學會會員
WANG, Ya San 王雅山	M	B.42 North Soochow Rd. 北蘇州路B.四二號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
WATT, Ning 屈寧能	M	374 Kiangse Road 江西路三七四號	Ch	D.M.D., North Pacific Dental Coll. 1932 一九三二年北太平洋齒科大學牙醫學博士
WILLIAM, C. (CHEN, Wei Li) 陳韋廉	M	182 Szechuen Road 四川路一八二號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
WILLIAMS, Sigfred Gurt	M	306 Sassoon House 沙遜房子三〇六號	Am	D.D.S., U. Minnesota 1918 一九一八年米尼沙太大學牙科博士
WONG, Benjamin Kay 黃炳基	M	50 Peking Road 北京路五〇號	Ch	D.D.S., U. Illinois 1922; F.I.C.D. 1928 一九二二年伊黎拿寒大學牙科博士等
WOOD, Franklin K. B.	M	338 Avenue Joffre 霞飛路三三八號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
YEN, Da Chih 嚴大之	M	611 Nanking Road 南京路六一一號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
YEN, Hsu Liang 顏溎良	M	73 Nanking Road 南京路七三號	Ch	D.E.D.P., U. Paris 1929; D.D.S., U Pennsylvania 1930 一九二九年巴黎大學及一九三〇年費雪文尼亞大學牙科博士等
YIEP, Kingpo P. 葉鏡甫	M	182 Szechuen Road 四川路一八二號	Ch	D.D.S., Coll. of P. & S., San Francisco 1906 一九〇六年美國加省內外醫科大學牙科博士
YING, Yung Foong 應永峯	M	9 Ningpo Road 甯波路九號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
ZAH, Ngo Dang 石玉堂	M	49 Hankow Road 漢口路四九號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
ZAI, Ying Chai 謝映齋	M	326 Foochow Road 福州路三二六號	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記
ZEE, Henry (Cho) Yoong 徐卓鏞	M	414 Kiangse Road 江西路四一四號	Ch	D.D.S., Northwestern U. 1923 一九二三年芝城西北大學牙科博士
ZING, Suming 陳思明	M	4th Floor, Continental Emporium, Nanking Rd. 南京路大陸商場五樓	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Municipality of Greater Shanghai 私人傳授；上海市衛生局登記

(III). VETERINARY SURGEONS

(三) 獸 醫

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資 格
CHEN, Shwen Yuing 陳舜耘	M	15 Museum Road 博物院路一五號	Ch	B.Sc. (Agriculture), U. Nanking 1922; D.V.M. 1925, M.Sc. 1926, Michigan State Coll. 一九二五年密雪根大學獸醫學博士等
EDGAR, James 戈登路七五號	M	75 Gordon Road	Br	M.R.C.V.S. Edinburgh 1915; D.V.S.M. Edinburgh 1921 一九一五年愛丁堡皇家獸醫學會會員等
HYODO, Sagoro 兵藤佐五郎	M	90 Yue Ching Fan, North Szechuen Rd. 北四川路裕慶坊九〇號	J	Diploma (Veterinary surgeon), Japan Veterinary Sch., Tokyo 1916 一九一六年東京日本獸醫學校文憑
HWANG, Kao Yio 黃國佑	M	Shanghai Bureau of Inspection and Testing of Commercial Commodities, 15 Museum Road 博物院路一五號上海商品檢驗局	Ch	D.V.M., U. Lyon 1929 一九二九年立昂大學獸醫學博士
KEYLOCK, Harry Edward 戈登路七五號	M	75 Gordon Road	Br	M.R.C.V.S. London 1895; F.R.C.V.S. London 1906 一九〇六年倫敦皇家獸醫學會特別會員
KONDO, Kizo 近藤喜藏	M	Y.952a North Szechuen Road 北四川路Y.九五二號a.	J	Grad., Asabu Veterinary Coll., Tokyo 1908 一九〇八年日本東京麻布獸醫學校畢業
LARIOFF, Sergei Vasiliev 培開而路一五四號	M	154 Baikal Road	Am	D.V.M., Alakaeff Veterinary Coll., Warsaw 1917 一九一七年華沙愛拉開甫獸醫學校獸醫學博士
McWHIRTER, David Lepraik 戈登路七五號	M	75 Gordon Road	Br	M.R.C.V.S. Edinburgh, B.Sc. (Veterinary), U. Edinburgh 1922 一九二二年愛丁堡大學獸醫學士等
PEDERSEN, Hans 工部局衛生處	M	Public Health Dept.	D	D.V.M., R. Veterinary Sch., Copenhagen 1927 一九二七年可奔海根皇家獸醫學校獸醫學博士
PHILIPP, Friedrich Georg 愚園路一〇〇一號	M	1001 Yu Yuen Road	G	Grad. 1910, D.V.M. 1911, Veterinary Coll., Stuttgart; Diploma Tierzuchtinspektor Berlin 1913 一九一一年斯德爾獸醫學校獸醫學博士等
PHILADELPHOFF, Stephan Nicolaevich 麥爾利克路五五號	M	55 Maegregor Road	R	Diploma (Veterinary Surgeon), Veterinary Inst. Kharkov 1909 一九〇九年哈科甫獸醫學院獸醫學文憑
ROBERTSON, Rognuald Home 羅柏生	M	75 Gordon Road 戈登路七五號	Br	M.R.C.V.S., Edinburgh 1930 一九三〇年愛丁堡獸醫學會會員
SHU, Shupei 舒叔培	M	Public Health Department 工部局衛生處	Ch	D.V.M., Michigan State Coll. 1929 一九二九年密雪根大學獸醫學博士
SKRIPNITSKY, Michael M A.	M	18 Bedford Terrace 186 Ave du Roi Albert 亞爾培路一八六號	R	D.V.M., Hight Veterinary Sch., Varshava 1913 一九一三年海德獸醫學校獸醫學博士
TANIGUCHI, Kuranosuke 谷口庫之助	M	27 Rue Massenet 馬斯南路二七號	J	Grad., Asabu Veterinary Coll., Tokyo 1911 一九一一年日本東京麻布獸醫學校畢業
WANG, Chao Chi 王兆麒	M	171 Rue Marcel Tillot 婁賽而蒂羅路一七一號	Ch	D.V.M., Iowa State Coll. 1922 一九二二年矮華大學獸醫學博士
YONIN, Pavel	M	723 Avenue Foch 福熙路七二三號	R	Diploma (Veterinary surgeon), Veterinary Inst. Kazan 1909 一九〇九年喀山獸醫學院獸醫學博士

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, MARCH 31, 1933. No. 1418

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE LOCAL EXAMINATIONS.

The Secretary to the Council has received the following letter from Mr. W. Nalder Williams, M.A., General Secretary, University of Cambridge Local Examinations Syndicate. It is dated London, February 6, 1933:—

"Now that we are once more in receipt of the scripts of the candidates who have taken our December Examinations in Shanghai, I should like to take this opportunity of expressing, through you, to the Shanghai Municipal Council our appreciation of their willingness to co-operate in this work by allowing the use of buildings under their control for purposes of our examinations. We have always understood from successive Local Secretaries in Shanghai that the accommodation provided for the candidates has been excellent, and we were much impressed with some photographs sent to us on one occasion showing the halls actually in use. The proper conduct of our examinations in Centres remote from this country must largely be conditioned by the degree of local co-operation on which we can depend, and it is a matter of great satisfaction to us to know that the arrangements at Shanghai are so good."

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, March 18-25, 1933.

Volunteer Corps.—Miss C. Rodger is appointed temporarily as Stenographer and Typist from March 6, 1933.

Police Force.—The resignation of Probationary Sergeant S. C. Crowden is accepted with effect from April 14, 1933.

E. G. H. Halwell is appointed Vehicle Inspector on probation from March 17, 1933.

Warder B. S. Khambata is promoted to the rank of Senior Warder with effect from April 1, 1933.

Public Health Department.—Mr. O. J. Spangsboell is appointed temporarily as Sanitary Overseer at the Municipal Abattoir from March 20, 1933.

Orchestra and Band.—Musician S. Schvaikowsky is dismissed the service with effect from March 20, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

PARKS AND OPEN SPACES.

Sale of Refreshments.

Contracts for the privilege of catering for the supply of refreshments in Parks during the 1933 season, April 1 to October 31, and at the Open Air Swimming Pool from date of opening to date of closure of the Pool, have been awarded as follow:—

Jessfield Park.—To the Welcome Cafe, on payment of $2,200.

Public Garden.—To Mrs. A. A. Nozadze, on payment of $250.

Hongkew Park and Open Air Swimming Pool.—To V. Karapatnitzky on payment of $350.

The sale of beer is permitted at the Jessfield and Hongkew Parks and also at the Public Garden (The Bund).

No other alcoholic beverages may be sold, and the usual conditions for the convenience and protection of the public are imposed.

Beer is not to be sold to users of the Swimming Pool.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Mar. 31.

Portuguese Company.—Lt. M. P. de Campos is transferred to Reserve of Officers "B" (Mar. 10).

Intercommunication Company.—The following to be Sec. Lts. (Mar. 24) Sidney Webb, Windsor Miles, Sidney Oxenham Thorley.

Transport Company.—C.Q.M.S. James Parsons to be 2nd. Lt. (Mar. 24).

Reserve of Officers.

Portuguese Company.—Lt. M. P. de Campos from Active List to be Lt. (Mar. 10) with seniority Apr. 2, 1926.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4341.

PUBLIC MOTOR CAR LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following new Condition for a Public Motor Car Licence has been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

"3a.—That a small enamel plate bearing a number corresponding to the number of the licence be affixed in a conspicuous position inside the vehicle so that it can be easily seen by a passenger in the vehicle, and that the figures thereon be maintained at all times easily legible and undefaced."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4342.

ELECTION OF MEMBERS OF COUNCIL.

THE following nine candidates polled the greatest number of Votes at the Election of Members of Council held on March 27 and 28, and are therefore declared to be duly elected as Members of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai for the Municipal year 1933-34:—

		Votes.
Messrs.	T. FUNATSU	1,352
	O. OKAMOTO	1,334
Brig. Gen.	E. B. MACNAGHTEN, C.M.G., D.S.O.	1,030
Messrs.	F. J. RAVEN	1,028
	H. E. ARNHOLD	1,014
	A. D. BELL	1,003
	C. S. FRANKLIN	959
	E. F. HARRIS	759
	P. W. MASSEY	758

The remaining candidates polled votes as under:—

Messrs.	W. P. LAMBE	750
	RODERICK G. MACDONALD	735
	F. N. MATTHEWS	550
	N. S. BROWN	409

Total number of votes, 1,654.
Irregular votes, 22.

A. J. WELCH
J. G. CLAY
Scrutineers.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 29, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4334.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

URGENT complaints on sanitary matters, enquiries re communicable disease, etc.

WEEK ENDS AND HOLIDAYS: TELEPHONE 43037.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 9, 1933.

CONSULAR INFORMATION.

A letter from Mr. J. W. O. Davidson, O.B.E., informs the Council that he has taken over charge of the British Consulate-General from Sir John Brenan, K.C.M.G.

COMMITTEE MEETINGS.

Health Committee, March 21.—Present: Mr. P. W. Massey (*Chairman*), Dr. A. C. Bryson, Dr. E. L. Marsh. Absent: Mr. L. C. Chien, Dr. T. N. Kwong, Mr. O. S. Lieu and Dr. Y. Tongu.

Education Board Meeting, March 22.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), K. Kuroda, Mrs. N. Leslie, Mr. K. H. Ling, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Dr. H. Gordon Thompson and Mr. L. T. Yuan.

Watch Committee, March 23.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), P. W. Massey, O. Okamoto, T. D. Woo and Yu Ya-ching. Absent: Capt. J. J. Bahnson, Mr. D. S. Chen.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Chengtu Road.

Negotiations have been concluded with Mr. Y. S. Kumsoo for the surrender, for a sum of Tls. 7,500, of an area of mow 0.225 required from Cadastral Lot 1978 for the scheduled widening of Chengtu Road.

Sinza Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Credit Foncier d'Extreme Orient for the surrender, for a sum of Tls. 9,608, of an area of mow 0.427 required from Cadastral Lot 3343 for the scheduled widening of Sinza Road.

Tatung Road—Surplus Road Land.

An area of mow 0.104 of surplus road land fronting Cadastral Lot 1101 Tatung Road has been sold to Messrs. Lester, Johnson & Morriss for a sum of Tls. 2,496.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, March 25th, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered.*	*Cases notified*	*Deaths registered.*
Smallpox	3	1	5	4
Scarlet Fever	6	0	4	1
Diphtheria	0	0	4	1
Cerebrospinal Fever	0	0	10	5
Tuberculosis	1	0	16	15
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	1	12	11
Paratyphoid Fever	1	0	1	0
Amœbic Dysentery	0	0	0	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	2	0	3	2
Influenza	2	0	2	1
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	0	0
Rabies	1	1	1	1
Gastro enteritis	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		11		218

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4338.

ICE CREAM AND ICED DRINKS LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for an Ice Cream and Iced Drinks Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

Definitions.

The term "Ice Cream" shall be held to include any frozen or iced product, other than a liquid, which contains milk or any milk preparation and is intended for human consumption.

The term "Iced Drinks" shall be held to include any iced, frozen or cooled liquid intended for human consumption.

Conditions.

1.—The licence is not transferable.

2.—The licence shall be placed in a conspicuous position inside the premises.

3.—The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4.—The neighbourhood and immediate surroundings shall be healthy.

5.—The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6.—The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council

7.—No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8.—The walls and ceilings shall be whitewashed or painted in May of each year, and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9.—No one shall eat, sleep or dwell in the premises which shall not be in direct communication with a dwelling house.

10.—The premises shall be provided with proper sanitary conveniences.

11.—On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

12.—No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain on the premises.

13.—The workers and their families shall be vaccinated and shall submit to any other prophylactic measure required by the Commissioner of Public Health.

14.—The workers and their clothing shall be clean.

15.—The ice cream shall be made of pure materials which shall be boiled, or pasteurized by being kept at a temperature of 150° Fahrenheit for a period of not less than 30 minutes, a short time before freezing.

16.—The ice cream at any time after such boiling or pasteurization and during delivery shall not contain more than 200,000 organisms per cubic centimeter or any Bacillus Coli in 1/300th of a cubic centimeter.

17.—All the utensils and containers used in the preparation or delivery of ice cream shall be boiled or otherwise sterilized immediately before use.

18.—Only pure ice from a source approved by the Commissioner of Public Health shall be used, and none shall come into contact with the ice cream.

19.—No foul matter or thing, no bed or body clothing shall be placed, or kept in, or carried through any premises where food is manufactured or sold for human consumption.

20.—Proper care shall be taken to prevent contamination of the products during delivery, and all vehicles, baskets, bags or other containers shall be kept clean and used for no other purpose.

21.—No spitting shall be permitted on the premises, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance.

22.—A proper supply of pure water sufficient for all purposes shall be provided from a source approved by the Commissioner of Public Health.

23.—Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any of the products, or materials used in their manufacture, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption they will be seized and the licensee be liable to prosecution.

24.—Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

25.—No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

26.—On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4337.

BUND PONTOON.

NOTICE is hereby given that No. 2 Pontoon on the Bund, between Canton Road and Avenue Edward VII, will be closed for repairs for four weeks from March 27.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 23, 1933.

POLICE REPORT FOR FEBRUARY.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month of February is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding month last year
Murder	1	3	3
Attempted murder	1	3	6
Manslaughter	1	Nil	2
Armed kidnapping (2 attempts)	3	Nil	1
Abduction	7	4	1
Armed robberies	44	89	79
Other robberies	10	12	17
Being member of a criminal gang.	1	3	4
House, office, shop-breaking, etc.	40	59	63
Burglary	29	47	12
Thefts	647	709	438
Receiving stolen Property	23	12	2
Snatching	44	47	28
Opium offences	227	160	7
Gambling offences	89	97	3
Other crimes	224	206	114
Total	1,400	1,451	782

There is a total of 1,400 cases of reported crime which is a decrease of 51 in comparison with the figure for January and 618 more than for the corresponding period of last year, when owing to the Sino-Japanese hostilities there was a big decrease in cases of reported crime. "A" Division shows a decrease of 10 and "B" Division a decrease of 67 cases, while there is an increase of 12 and 14 cases respectively in "C" and "D" Divisions. The large decrease in "B" Division is chiefly accounted for by decreases under the headings, Thefts, Armed Robberies, Burglaries, Snatching and Gambling. The cases were distributed as follows:—

	February	January
"A" Division (Central and Louza)	388	398
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	297	364
"C" Division (Hongkew, West Hongkew and Dixwell Road)	284	272
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo, Yulin and Kashing Roads)	431	417

Arrests for crime committed during the month show an increase, 2,631 having been arrested in February as compared with 1,656 in January and 2,115 in December. In addition 99 persons were arrested for crimes committed in previous months. 46 persons were arrested on behalf of other authorities.

One case of murder was recorded during the month. Armed robbers entering a dwelling house stole a gold ring from the hand of a female, wounding her and fatally wounding her husband.

There was one case of attempted murder, following an armed robbery, when a Chinese employee of a dwelling house upon raising an alarm was wounded by one of the robbers, who was himself later fatally wounded by police giving chase.

Two cases of armed kidnapping (including one attempt) occurred during the month, and one case of attempted armed kidnapping in December, 1932, was brought to light as the result of arrests made. Two Chinese, one in possession of a loaded pistol and the other a leader of a gang of kidnappers and a notorious criminal wanted by the police, were arrested while preparing to kidnap a certain person in Avenue Edward VII. A two years old child was kidnapped from his home in Yulin Road District by four Chinese, one of whom was armed with a pistol. As a result of three arrests effected in Louza District, investigations made during the month proved that an attempted armed kidnapping occurred in Wayside District on December 24, 1932, and was not reported to the Police. One prisoner was sentenced to 16 years and the two others to 13 years imprisonment. There were 17 cases of simple abduction as against four in January.

There was one case of manslaughter in which a Chinese loafer, during a quarrel in Yangtszepoo District with his accomplice, received a blow on the head, succumbing to his injury.

Three further cases were reported during the month in which intimidation was effected by depositing bombs. In two instances bombs were found at a cinema in Chekiang Road and in 701 Sinza Road. A letter accompanying the bomb at the last mentioned place demanded a percentage of the takings for the North Eastern Volunteer Armies. In the third instance a bomb was found on February 2 in a building contractor's yard in Penang Road accusing him of using Japanese cement and demanding $40,000 towards the Anti-Japanese Volunteers. Two further letters were received by the complainant on February 3 and 15.

All Divisions show a decrease in the number of armed robberies, the total being 44 as against 89 in January. The cases were distributed as follows:—

		February	January
Division	"A"	9	26
,,	"B"	12	29
,,	"C"	5	7
,,	"D"	18	27

There were 10 cases of other robberies. The number of burglaries was 29 as against 47 in January, a decrease of 18. The cases were distributed as follows:—

		February	January
Division	"A"	2	2
,,	"B"	10	22
,,	"C"	2	9
,,	"D"	15	14

The number of housebreakings was 49 as against 59 in January, a decrease of 10 cases which were distributed as follows:—

		February	January
Division	"A"	11	13
,,	"B"	12	10
,,	"C"	9	16
,,	"D"	17	20

The 647 cases of simple theft showing a decrease of 62 as compared to January were distributed as follows:—

		February	January
Division	"A"	191	216
,,	"B"	149	186
,,	"C"	156	150
,,	"D"	151	157

"A" Division recorded 25 cases of shoplifting and 23 arrests. There were 35 cases of pocketpicking in all Divisions and 29 arrests. Out of 57 bicycles, seven ricshas, three barrows and one car stolen in all Divisions, 13 bicycles, two ricshas, the three barrows and the car were recovered, while a total of 30 arrests was made.

Twenty-three cases of receiving stolen property were recorded during the month as against 12 in January. There were 44 cases of snatching as against 47 in January. These were distributed as follows:—

		February	January
Division	"A"	21	22
,,	"B"	6	12
,,	"C"	13	10
,,	"D"	4	3

A total of 41 arrests were made in connection with this type of crime. There was an increase of 67 cases in opium offences. The Headquarters Narcotic Section carried out 11 raids and effected the arrest of 71 persons including five shoplifters. Twenty of the total number had criminal records and 50 were sentenced to various terms of imprisonment, in 18 cases of which imprisonment sentences were supplemented by fines and in 14 cases sentences were suspended for two years. 101¼ ozs. opium, 990 ozs. of pills, 9 ozs. of heroin, ¼ oz. of morphine, 18 opium pipes with paraphernalia, 30 pill pipes with paraphernalia as well as ingredients and pill manufacturing paraphernalia were seized. The total amount of fines inflicted during the month in connection with the above offences is $11,370. The number of gambling offences decreased from 97 to 89. Other forms of crime show little variation.

Notable work in "A" Division included: (1) the arrest of the leader and one other member of a gang of armed kidnappers and the seizure of a loaded pistol.

Notable work in "B" Division included: (1) the arrest of several members of a criminal gang and the seizure of three loaded pistols, one of which was found to have been stolen from a French Police Station in October 1932. Six of the gang were charged with possession of arms; two of them were found guilty and sentenced and ordered to be handed over to the French Police while four were acquitted. (2) The arrest of a gang of eight persons of whom several members were charged with 12 cases of ricsha thefts and one of a bicycle in various districts. Four charges of receiving were also preferred and several ricshas and the bicycle were recovered.

Notable work in "D" Division included: (1) the arrest of a criminal gang of nine including two females, and the seizure of two loaded automatic pistols. Charges of attempted armed robbery and attempted murder, three charges of armed robbery and one charge of

sending threatening letters and unlawful possession of arms were preferred against them. (2) The arrest of six Chinese and the seizure of one imitation pistol when two charges of armed robbery, one of sending threatening letters and being members of a criminal gang were preferred against them. (3) The arrest of two Chinese burglars and the seizure of a burglar's outfit resulting in the clearing up of nine burglaries and one shopbreaking in the Settlement.

The following cases which were included in the month's figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads:—Theft, 23; Housebreaking, 2; Burglary, 2; Miscellaneous, 7.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 20 cases. In addition enquiries were continued in five cases previously reported.

Stolen Property.—Property valued at $98,967.02 was alleged to have been stolen during the month as against property valued at $134,374.64 in January. The total value is made up as follows:—

"A"	Division	$37,558.45
"B"	"	$33,001.14
"C"	"	$16,173.25
"D"	"	$12,232.18

Property valued at $32,826.83 was recovered during the month.

Finger Print Bureau.—During the month of February the total number of records received by the Bureau from all sources was 2,172. This shows an increase of 1,006 as compared with last month and an increase of 1,914 by comparison with the corresponding period of last year.

3,094 gaol cards were received and checked during the month, 1,199 being for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 73 for checking of appeal decisions, etc., 1,140 for verification of identity on release from gaol, and 682 for checking of sentences and completing of records according to execution orders issued by the Court.

Investigations were made into 27 reported cases of the following nature:—9 armed robbery; 6 burglary; 1 factory breaking; 1 housebreaking; 5 shopbreaking; 1 garage breaking; 2 larceny; 1 office breaking; 1 robbery.

Finger prints were secured in ten instances.

With a view to establishing their identity, the bodies of 14 unknown Chinese, who had met their deaths under various circumstances, were fingerprinted and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in four instances.

During the month the Crime Branch Studio took 271 photographs and printed 1,062 copies.

Released under Amnesty. — The number of prisoners released under Government Amnesty during February was 94

Number of habitual criminals released	36
Number of persons having previous convictions, but who are not habitual criminals	19
Number of first offenders released	39

The total number released since the commencement of the Amnesty is 2,138 of whom 353 have been rearrested for offences committed since their release.

Classification of offences for which prisoners released during February were serving sentences:—

Armed kidnapping	1
Armed robbery	10
Possession of firearms	2
Abduction	3
Attempted murder	1
Sending threatening letters	3
Robbery	18
Extortion	1
Breaking and entering premises	9
Larceny	22
Snatching	5
Pickpocket	9
Loitering	2
Manslaughter	1
Opium cases	2
Offences against the State	2
Counterfeit currency	2
Receiving stolen property	1

Communism. — Accused charged with murder during the month included a Communist named Chiang Vee Sing, who at the Shanghai Special District Court on February 16 was sentenced to life imprisonment. The evidence showed that Chiang was a member of a group of Communists who had at No. 1040 Sz Yung Lee, Tatung Road, on November 25, 1932, shot and wounded four persons, one of whom subsequently succumbed.

Eight other Communists were prosecuted during the month. Five of these were extradited to the Chinese authorities, two were released and one is still on remand.

Two of the prisoners transferred to the Chinese Authorities named Sung Chi Ming, alias Karloloff, and Wong Yung Zung had studied in Moscow and at the time of their arrest held the respective positions of Secretary and Chief of the Organization Department in the Chinese Communist Youth League. The house in Medhurst Road where they were arrested was the National Headquarters of that Branch of the Communist Organization and contained among other incriminating documents, 150 reports by "Red" inspectors on the progress of the Communist movement in various parts of the country.

The Communist documents, books and handbills seized during the month comprised 3,730 copies, and in the case of the handbills included 31 different kinds which had not been seen previously. Part of this literature was found on the streets or was obtained otherwise, but the bulk of it came from the house on Medhurst Road and three other addresses. The handbills dealt with the anniversary of the massacre of the Peking Railway workers by the Hupeh Military Authorities (February 7), the anniversary of the International Unemployment Movement Day (February 25), the dispute between the Shanghai Waterworks Company and water consumers over the introduction of the meter system for calculating charges, and the explosion in the Tsung Tai Rubber Shoe Factory.

Anti-Japanese Movement.—The appeals to the public to contribute funds to assist the volunteers in the North-East continued during the month. Two bodies styling themselves the "Spiritual National Defence Group" and the "Blood and Soul Corps for the Extermination of Traitors" indulged in intimidation which was directed against places of entertainment, principally cinema houses, and took the form of threatening letters which in some cases were delivered by hand and in others by mail. The letters demanded that a percentage of the takings of the establishments should be contributed to the North-Eastern Volunteer Armies and stated that drastic measures would be taken against the recipients if they failed to reply. In three cases bombs were left at the addresses of the people threatened.

Labour.—Apart from disputes which resulted in strikes, agitation against employers appeared among the employees or discharged workers of the Shanghai Printing and Dyeing Company, the China Merchants' Steam Navigation Company, one tobacco factory, one knitting factory and various shops.

In the case of the Shanghai Printing and Dyeing Company efforts were made by former employees of that firm who lost their positions as a result of trade depression to intimidate employees whose services had been retained. The efforts of the police to check the movement resulted in the arrest of seven of the persons alleged to have taken an active part in it. Of these six were sentenced to three months' imprisonment each and one was acquitted.

The unrest which affected the China Merchants' Steam Navigation Company resulted from demands for compensation from employees who were compulsorily retired, and was settled on February 6 by the payment to them of a retiring allowance of one month's wages.

Strikes.—Two strikes, which occurred in the Settlement during February, affected 220 workers and resulted in a loss of 155 working days. The concerns affected were the Sung Sing Cotton Mill, 2/5 Ichang Road, and the Nyi Sung Rubber Factory, 83 Penang Road. Statistics of strikes for the month are as follow:—

Area	No. of strikes.	No. of hands.	No. of working days lost.
Settlement	2	220	155
French Concession	2	73	75
Chinese controlled territory	7	1,105	540
Total	11	1,398	770
Total for February 1932	5	862	791

Agitation against Shanghai Waterworks Company.—Agitation against the meter system became marked during the month.

Film Censorship. — Forty-seven feature films and 62 short introductory films and newsreels were censored in theatres in the Settlement and French Concession during the month. Of the feature films, 43 were passed without question, two were only passed after cuts and revision had been made, while the remaining two films, which the police censors considered to be unsuitable for local exhibition, were not approved. With the exception of two, which were cut and revised, all the introductory films were passed without question.

Newspaper Advertisements re Medicines used for illegal purposes. The editors of six mosquito newspapers were prosecuted during the month at the Shanghai Special District Court for publishing advertisements promoting the use and sale of drugs and other specifics for procuring abortion. Three were fined $50 each, one was fined $40 and the cases against the other two were still on remand at the end of the month.

Indecent Articles.—Cases against the editors of two mosquito newspapers, who had published indecent articles, were concluded during the month. One was fined $200 and the other $50.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 396 (37 foreigners and 359 Chinese) of 4,837 reports of traffic offences received during the month against owners and or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Accidents. — Accidents coming under police notice during the months of February, 1933, and February, 1932:—

	February, 1933.	February 1932.
Total number of accidents	980	551
Total number of persons injured	323	191
Total number of persons killed	9	14

Vehicles involved in accidents during February, 1933, in which persons were killed or injured:—

	Killed.	Injured.
Tramcars	1	28
Omnibuses	3	12
Motor vehicles	4	228
Other vehicles	3	162

Persons killed or injured in accidents during February, 1933, and known to have been at fault:—killed, 6; injured, 82.

Bicycles were involved in 131 accidents during the month and in 55 cases the cyclists were known to have been at fault.

Safety First.—During the month the professional story-teller visited various districts and gave 72 addresses in teashops and mills, etc., on "Safety First" themes. His audience roughly totalled 5,250 persons.

Motor Horn Nuisance. — There were 24 prosecutions for this offence during the month.

Rickshas.—1,364 ricsha pullers were charged in the Central and Louza districts during the month for various breaches of Traffic Regulations including 12 pullers of private rickshas found plying for public hire.

Identification Office. — During the month 2,719 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 751 were identified as having a previous conviction or convictions, In addition to the above 178 records were received from the French Police out of which number 67 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	2,897
Identified	818
Percentage	28

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 61.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follows:—

1,921	First offenders.
366	Second offenders.
160	Third offenders.
216	Habitual offenders.
2,663	

Return of Convict Labour for February 1933.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less	"	"
Total	Tls.	Nil.
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	Tls.	9,288.85
Less. Cost of raw material, etc.	Tls.	5,857.70
Total	Tls.	3,431.15
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	3,431.15

Here follow table of prisoners in custody and dogs captured etc.

Prisoners in Custody on February 28, 1933.

Central Station	22
Louza Station	20
Hongkew Station	51
Kashing Road Station	17
West Hongkew Station	29
Wayside Station	30
Yangtszepoo Station	25
Sinza Station	34
Bubbling Well Station	5
Gordon Road Station	8
Dixwell Road Station	—
Pootoo Road Station	20
Yulin Road Station	58
Gaol (Ward Road)	6,561
Gaol (Amoy Road)	55
Reformatory	33
Total	6,968

Dogs.

Dogs at kennels on Feb. 1, 1933	30
,, Seized by Police	254
,, handed over to Police	19
,, restored to owners on payment of redemption fee	36
,, restored to owners without payment	12
,, destroyed at Police Kennels	232
,, sent to Observation kennels by Police	13
,, remaining at kennels on February 28, 1933	10
,, shot by Police	Nil
,, killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

MUNICIPAL NOTIFICATION NO. 4339.
FOOD AND DRINK STALL OR STAND LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for a Food and Drink Stall or Stand Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

Definition.

The term "Food and Drink Stall or Stand" means any stall or stand used or occupied for the sale of approved foods and/or drinks for human consumption and situated elsewhere than in any regularly constructed building, and includes any authorized structure so used or occupied, whether permanent or temporary, other than a regularly constructed building.

Conditions.

1. The licence is not transferable.
2. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.
3. The design, construction, equipment and maintenance of the stall or stand shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.
4. No stall or stand shall be so situated as to constitute an undue obstruction.
5. The size of the stall or stand together with the working space shall not exceed 36 square feet.
6. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain in the premises.
7. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any food or drink kept, offered or exposed for sale, or sold, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.
8. No intoxicating liquor shall be kept or sold.
9. The licence shall be kept ready at all times for inspection by officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.
10. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.
11. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 23, 1933.

FIRE BRIGADE REPORT FOR FEBRUARY.

The Acting Chief Officer reports:—

During the month 58 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	44	4	—	48
False Alarms (good intent)	3	—	—	3
False Alarms(malicious)	—	—	—	—
Chimney Fires	5	—	—	5
Special Calls	2	—	—	2
	54	4	—	58
Damage.				
Inside Settlement limits (Fgn. Tls. 1,155—Ch. Tls. 153,028) ..	154,183	—	—	154,183
Special Rated Area (Fgn. Tls.—Ch. Tls. 2,115)	—	2,115	—	2,115
	154,183	2,115	—	156,298
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 2,589,100—Ch. Tls. 7,469,500) ..	10,058,600	—	—	10,058,600
Special Rated Area (Fgn. Tls.—Ch. Tls. 74,000)	—	74,000	—	74,000
	10,058,600	74,000	—	10,132,600
Lives lost	82	—	—	82
Officers and Firemen injured	5	—	—	5
Other Persons injured (including 2 at Special Calls)	57	—	—	57
Buildings destroyed	—	—	—	—
„ damaged ..	14	1	—	15
Mileage to fires ..	310½	24½	—	335
Water used .. .. (Gallons) ..	363,225	8,520	—	371,745
Hose laid (Feet) ..	25,790	1,830	—	27,620
Escapes and Ladders used (Feet)	1,098	123¼	—	1,221¼
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires ..	159.50	5.14	—	164.44

Duty at places of amusement amounted to 9,674 hours.

The more noteworthy fires attended by the Brigade during the month were:—

February 14, Hrs. 23.39, Oil Mill; No. 36 West Soochow Road.—West Soochow Road Station responded to this call and found the north-east section of the Ta Yu Yue Oil Mill, comprising the cotton seed godown and cleaning-room and a press-room, well alight. The roofs had already collapsed in parts and the flames, aided by the inflammable nature of the structures and their contents, were making rapid headway and threatening to involve the whole of the extensive mill. Consequently, a call for two additional pumps was sent to Sinza Station.

Efforts were concentrated mainly on checking the spread of the fire towards the west, on which side were located the engine and boiler room and two press-rooms, as well as six large oil tanks, while lines of hose were worked to the north to provide covering jets as a protection for the Poh Yih Cotton Mill, sections of which were separated from the fire only by a narrow alleyway and were consequently in grave danger of becoming involved.

The combined Divisions succeeded in bringing the fire under control and confining it to the north-east section of the oil mill.

One officer and one fireman were slightly injured.

February 21, Hrs. 09.43, Rubber Shoe Factory; Tongshan Road.—This proved to be the most serious catastrophe of its kind in the history of the Brigade—an explosion and fire in a rubber shoe factory, which resulted in the loss of 81 lives, the largest number ever recorded in a single disaster in the Settlement, and injury to more than 50 persons.

Yangtszepoo Station turned out in response to a telephone call and when the first machines turned into Dalny Road, from Yangtszepoo Road, a huge cloud of rapidly-rising black smoke was seen in the vicinity of the junction of Dalny and Tongshan Roads, and soon after the dull sound of an explosion was heard. On arrival, the vulcanizing and rolling rooms of the Tsin Tai Rubber Shoe Factory, a two-storeyed building of brick construction situated at No. 1025 Tongshan Road, were found to be a mass of flames. The fire had jumped an alleyway on the west side and ignited the roof, eaves and window frames of the first floor of the Chung Ho Tobacco Factory, while crates of glass, etc., were alight in the compound of the builders' supply department of Messrs. Reuter, Brockelmann & Co. on the east.

The Division got to work with jets on all sides. No one had informed the Division that a large number of the employees had been killed or injured and at this stage there was no indication that there had been a serious catastrophe, apart from the fire, for, although the demolition of the walls and the presence of quantities of bricks and masonry in the surrounding alleyways pointed to an explosion, its extent or effects could not be discerned on account of the fact that the premises were entirely enveloped in smoke and flame. After some time had elapsed, however, an injured man was found in a watchman's hut near the outbreak and a message was despatched for the emergency ambulance; it was later reported that numerous injured persons were sheltering in neighbouring houses and three additional ambulances were called out.

The fire was successfully brought under control and when the smoke and flames had sufficiently subsided to permit entry into the affected rolling and vulcanizing rooms of the factory, a large number of charred and mutilated bodies were seen amongst the wreckage and debris, and it was realized that there had been a very serious explosion (or explosions).

After it had been ascertained beyond doubt that there was no possibility of any of the victims being alive, the final extinction of the fire was carried out prior to the extrication of the bodies from the ruins. Parties of officers and men were detailed and by dusk the remains of 76 victims (74 female and two male) had been extricated. Piles of masonry and other debris were removed and, after a thorough superficial search for further bodies, steps were taken to render the premises reasonably safe by the demolition of tottering walls and dangerous overhanging beams.

At daybreak the following day, parties continued the search of the ruins and the bodies of four more victims (all male) were discovered; this brought the total number of deaths to 81, one female having succumbed to injuries in hospital on the night of the disaster. Although it is impossible to state definitely how many others were injured, 50 were conveyed to Hospital, 35 in brigade ambulances and the remainder by police and other conveyances; of this number, 20 were detained.

On the morning of the catastrophe, 411 people were working in the factory—276 women and 101

men in the manufacturing sections and 34 in the offices. Of this number 156 women are reported to have been working on the first floor immediately above the vulcanizing shop wherein the first explosion is believed to have occurred.

From the evidence available it is impossible to state definitely how the disaster occurred, but it is presumed that a vulcanizer first exploded and that, as the result of the explosion, fire broke out.

On account of the absence of specific information on numerous vital features of the case, it has been impossible to arrive at any definite theory as to the cause of the explosion (or explosions).

Ambulance Service.

Emergency Branch: 140 calls were received and, in connection therewith, 176 patients were conveyed to the various Hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street Accidents	33	11	44
Explosions in Factories	7	29	36
Falling from Buildings and Scaffolding	8	—	8
Fainting and Fits	7	—	7
Fighting and Assault	5	2	7
Accidents on Ships	6	—	6
Opium Poisoning	4	2	6
Stabbing and Knife Wounds	2	2	4
Suicide	3	1	4
Burns and Scalds	3	—	3
Gunshot (Murder, Robbery etc.)	2	1	3
Jumping from burning Building	2	1	3
Asphyxiation (Carbon Monoxide)	1	—	1
Poisoning	—	1	1
Sickness (Emergency)	8	5	13
Unknown	3	4	7
Miscellaneous	18	5	23
	112	64	176

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary Removal Cases	168	177	168
Infectious Cases	82	82	83
Total =	250	259	251

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1. Licences.			
(*a*) Premises of applicants for licences	43	—	43
(*b*) Re-inspection of above	111	—	111
2. Licensed Premises.			
(*a*) Places of entertainment	606	—	606
(*b*) Public garages	4	—	4
(*c*) Hotels, boarding and lodging houses	7	—	7
(*d*) Restaurants, tea shops, taverns and bars	1	—	1
(*e*) Storage of explosives and dangerous materials	—	—	—
(*f*) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	418	10	428
4. Unlicensed Premises.			
(*a*) Banks, exchanges and office bldgs.	4	1	5
(*b*) Retail and department stores	6	1	7
(*c*) Godowns and wharves	4	—	4
(*d*) Apartment houses, blocks of houses and residences	4	15	19
(*e*) Miscellaneous	—	2	2
(*f*) Inspections as the result of complaints	10	—	10
5. Public Buildings, Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	8	2	10
6. Factories, filatures, mills, etc.	97	—	97
7. Unlicensed storage of dangerous materials	11	—	11
8. Proposed sites for gasoline pumps	2	—	2
Totals =	1,336	31	1,367
9. Pumping Connections and Hydrants.			
(*a*) Private pumping connections	1,109	—	1,109
(*b*) S.W.W. street hydrants	537	1,705	2,242
(*c*) Private hydrants	2,669	4	2,673
Totals =	4,315	1,709	6,024
10. Breaches of licence conditions reported			58
11. Letters written in connection with inspections and tests			159
12. Hazardous and Dangerous Goods Permits issued :—			
(*a*) Landing and/or storage			53
(*b*) Transportation within Settlement limits			20

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4328.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1933 summer season. On receipt of application, allocations will be made and notification will be issued as to what arrangements are feasible.

The following scale of fees will be levied for the season:—

Scale of Fees, per Court per Season.

Hard Surfaced Tennis Courts:—

Season approximately from March 15 to November 15:

During period 6 to 9 a.m.	$20
During period 6 to 9 a.m.—alternate days only	$10
During period 9 a.m. to 12 noon	$10
During period 9 a.m. to noon—alternate days only	$5

Note:—

The Hard Surfaced Tennis Courts have already been allocated for the current season except during the hours above mentioned.

Lawn Tennis Courts:—

Season approximately from May 1 to September 30:—

Every day	$20
Alternate days only	$10

Bowling Greens:—

Per rink	$5*

(*per mensem).

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.

2. Name of Chairman or President.

3. Name and address of Secretary.

4. Space applied for.

5. Court or courts used last year.

Applications in writing should be made to the Commissioner of Public Works at the Administration Building, on or before Monday, April 3, 1933, after which date playing spaces will be allotted for the current season.

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 23, 1933.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 362 persons present at the concert given by the Orchestra on March 26. The Twenty-Third Symphony Concert will be given by the Orchestra at the Carlton Theatre on Sunday, April 2, at 9.15 p.m. Messrs. V. Dramis (Clarinet) and W. Schroeter (French-horn) will be the soloists. The Orchestra will be conducted by Maestro Mario Paci.

PROGRAMME.

1.—(a) Prelude in E major } *J. S. Bach*
(b) Fuga in G major }
Transcribed for Stringed Orchestra by Albert Stoessel

2.—CONCERTO in F major for Clarinet with Orchestra accompaniment *Weber*
(a) Allegro Moderato
(b) Adagio ma non troppo
(c) Rondo
Soloist: V. DRAMIS

3.—SUITE: "Gli Uccelli" (The Birds) *Ottorino Respighi*
(a) Prelude } from Pasquini 1637-1710
(b) La Colomba (The Dove) } ,, J. de Gallot 1670
(c) La Gallina (The Hen) } ,, Pb. Rameau 1683-1768
(d) L'Usignolo (The Nightingale) } ,, anonymous Englishman 16....
(e) Il Cucu (The Cuckoo) } ,, Pasquini 1637-1710

INTERVAL

4.—CONCERTO in E flat major for French-horn with Orchestra *R. Strauss*
(a) Allegro }
(b) Andante } without interruption
(c) Allegro }
Soloist: W. SCHROETER

5.—MARCH MILITAIRE *F. Schubert*
(Orchestrated by Damrosch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the A. C. i/c Specials.

Leave.—S/Insp. T. Watanabe is granted an extention of leave until April 20, 1933.

A/S 575 Yamasaka is granted five weeks leave from February 25, 1933.

S/C 851 S. F. Lew is granted indefinite sick leave from 16/3/33.

S/C 904 D. S. Whang is granted one month's leave from 19/3/33.

S/C 70 Turnbull is granted two months' leave from 21/3/33.

S/C 35 Betines is granted three months' leave from 15/3/33.

S/C 228 Rees-Lee is granted leave from 21/3/33 to 3/4/33.

S/C 881 T. W. Tsiang is granted one month's sick leave from 21/3/33.

S/C 76 M. Greenberg is granted one month's sick leave from 23/3/33.

S/C 825 T. M. Chien is granted three days' leave from 24/3/33 to 26/3/33.

S/C 739 M. S. Sung is granted one week's leave from 21/3/33.

To Duty.—S/C 875 C. P. Yang reports for duty from sick leave on 20/3/33.

S/C 445 Y. Toda of the 6th. Division reports for duty from leave on 22/3/33.

Sgt. 8 Pate reports for duty from leave on 23/3/33.

S/C 807 E. T. Yen reports for duty from leave on 24/3/33.

Posting. — The following men having completed their training are posted as follows from 7/3/33.

S/C 26 L. C. Wynn to 9th. Division.

S/C 28 F. da Costa to 2nd. Division.

S/C 50 G. A. Davidson to 4th. Division.

Transfer.—S/C 546 F. H. Geary is transferred to the Reserve from 25/3/33.

Resignation. Sgt. 363 S. Okano is allowed to resign from the Force from 18/3/33.

A/S 36 J. Goldenberg is allowed to resign from the Force from 22/3/33.

S/C 824 Y. T. Chen is allowed to resign from the Force from 24/3/33.

Promotion.—S/C 14 Solovieff is promoted to the rank of Assistant Sergeant from 25/3/33.

Commendation.—The A. C. i/c Specials has great pleasure in publishing the following extract from Police Orders dated March 20, 1933.

No. 6628 for good work performed on 21/1/33 in a shooting affray with armed robbers on Yates Road.

Special Constable No. 83 C. E. Compton: Highly Commended.

S/C 891 Chu Tsz Yung is commended for good work performed on 19/3/33.

S/C 892 K. P. Lai of the 14th. Division is commended for the arrest of a pickpocket who was subsequently sentenced to three months' imprisonment on 20/3/33. Also for assisting in the arrest of a thief who was sentenced to one year's imprisonment on 20/3/33.

Change of Designation. — In future the rank of Probationary Sergeant will be altered to Assistant Sergeant.

Change of Address. — Acting Superintendent Whitehead's office address has been changed to the following:—

c/o Messrs. Ilbert & Co.
1 Canton Road.
Telephone No. 18669.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4330.

FRUIT SHOP OR FRUIT STALL LICENCE.

NOTICE is hereby given that the Fruit Shop and Stall Licence will, with effect from April 1, 1933, be known as the Fruit Shop or Fruit Stall Licence, and that the following Definition and Conditions will be applicable from the same date:—

Definition.

This licence applies to all premises where "fruit" as hereinafter defined is kept, offered or exposed for sale, or sold, for human consumption. The term "premises" shall be held to include a fruit shop or a fruit stall. The term "fruit" shall be held to include melons, sugar cane (koen-sok), loo-sok, water chestnuts (di-lih), lotus root (ngeu), sweet potatoes (oong-sanyui), turnips (oong-lau-bok) and Tientsin lau-bok.

Conditions.

1. The licence is not transferable.

2. The licence number plate shall be fixed in a conspicuous position at the main outside entrance to the premises and remain at all times legible and undefaced, and the licence shall be exhibited in a conspicuous place inside the premises.

3. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4. The neighbourhood and immediate surroundings shall be healthy.

5. The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6. The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council.

7. No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8. The walls and ceilings shall be whitewashed in April and October each year and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9. The premises shall be provided with proper sanitary conveniences if required by the Commissioner of Public Health.

10. On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

11. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain on the premises.

12. Fruit which is eaten raw shall not be cut or peeled when kept, offered, or exposed for sale, or sold.

13. No spitting shall be allowed within the premises, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance.

14. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any fruit be found to be bad, impure, unwholesome, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.

15. Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

16. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

17. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 2, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

5. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of *a bona fide* tender.

6. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

7. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
450	Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24 inch Frame, with Chain Case. To be supplied without Lamps, Bells, Pumps, Tools and Tool Bags, and to be of a reputable make.	— — —	June 1, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/45	Supply and Instal Passenger Lifts at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/44	Erection of Central Police Station, Foochow Road, Cadastral Lot 174, Central.	—	April 6, 11 a.m.
33/49	Supply and Instal Electric Lift at Chengtu Road Police Station—Cad Lot 1965, Western.	—	May 25, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED.

Public Health Department.

Tender No. 7 ; Supply of approximately 5,000 Imperial Gallons of disinfectant during the year 1933 in quarterly deliveries of not less than 1,000 imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.

Tenderer	*Manufacturer*	*Rideal Walker Co. Efficient*	*Price per Imperial gallon C.I.F.*	*Delivered*
Leou & Fukin	Hunt Mfg. Co., (U.S.A.)		G.$1.50	
Southern Cross Trading Co.		14	5/3	
Johann Goulmy	J. C. Manger (Holland)		Tls. 2.35	
John Pook & Co.	Medical & General Exporters	18/20	3/6½	
do.	do.	18/20	3/6½	
F. Viccajee & Co.		18/20		Tls. 2.45
John Pook & Co.	Newton Chambers & Co.	18/20	3/5⅛	
Johann Goulmy	J. C. Manger (Holland)		Tls. 1.99	
F. Viccajee & Co.		18/20		Tls. 2.20
Inniss & Riddell	Cooper, McDougall & Robertson	18/20		3/5¼
Johann Goulmy	J. C. Manger (Holland)		Tls. 1.77	
F. Viccajee & Co.		18/20		Tls. 2.00
Cameron & Co.	Dorman, Long & Co.	18/22	2/10	
Wilkinson, Heywood & Clark	Hull Chemical Works	18/20		Tls. 1.69
Barlow & Co.		18/20	2/9⅜	
H. M. Hodges	Monsanto Chem. Works	26/28	2/7½	
Slowe & Co.	Newton Chambers & Co.	18/20	2/7	
John Pook & Co.	Burton, Boulton & Hayward	18/20	2/4½	
do.	do.	18/20	2/4½	
H. M. Hodges	Monsanto Chem. Works	18/20	2/3½	
Oliver Chine	R. Young & Co. (Black)	18/20	2/1½	
do.	do. (White)	18/20	2/0⅜	
John Pook & Co.	Jeyes San. Cmpds. (Black)	18/20	2/0½	
do.	do. (White)	18/20	2/0½	
Cameron & Co.	Dorman, Long & Co.	10/12	2/–	
*Frost Bland & Co.	Jeyes San Cmpds. (Black)	18/20	2/–	
do.	do. (White)*	18/20	2/–*	

*Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

Police Force. Tender No. C. L. 30; Printing Paper.

35 reams	Simili Paper, 31″ × 43″, 120 lbs.	
5 ,,	,, ,, 50 ,,	
30 ,,	,, ,, 40 ,,	
5 ,,	,, ,, 160 ,,	
100 ,,	Printing Paper, white, 31″ × 43″, 80 lbs.	
200 ,,	,, ,, 66 ,,	
10 ,,	Copy Paper, 25″ × 44″, 16 lbs.	
200 ,,	White Bond Paper, 22″ × 34″, 32 lbs.	
20 ,,	,, ,, 48 ,,	
10 ,,	Brown Kraft Paper, 36″ × 48″, 80 lbs.	
30 ,,	Buff Packing Paper, 36″ × 48″, 120 lbs.	
20 ,,	Yellow Packing Paper, 25″ × 44″, 45 lbs.	
500 ,,	Cream Laid Foolscap, 26½″ × 33″, 48 ,,	
500 ,,	,, ,, 56 ,,	
500 ,,	,, ,, 64 ,,	
15 ,,	Yellow Printing Paper, 25″ × 44″, 45 lbs.	
9 ,,	Blue Printing Paper, 25″ × 44″, 45 lbs.	
5 ,,	White Card, 22½″ × 28½″, 120 lbs.	
5 ,,	,, ,, 140 ,,	
5 ,,	,, ,, 160 ,,	
5 ,,	,, ,, 180 ,,	
100 ,,	Blue Foolscap Paper, 26½″ × 33″, 44 lbs.	
20 bdls.	Strawboard 8, 25″ × 30″, 112 shts per bundle	
60 ,,	,, 16, ,, 56 ,,	
30 ,,	,, 24, ,, 37 ,,	
30 ,,	,, 32, ,, 28 ,,	
15 pcs.	White Book Linen, 36″ × 40 yards	
40 rolls	Black Book Cloth, 39″ × 18 ,,	
5 ,,	Red ,, 39″ × 18 ,,	
20 pcs.	White Sheep-skin	
5 rolls	Black Leather Cloth, 52″ × 18 yards	
2 ,,	Light Red ,, 52″ × 18 ,,	

This tender has been divided among the undermentioned firms.

Quantity	*Description*	*Tenders Accepted*		*Price*
35 Reams	Simili Paper, 31″ × 43″, 120 lbs.	Molnar & Greiner	Tls.	16.80 per ream
5 ,,	,, ,, ,, ,, ,, 50 ,,	,, ,, ,,	Tls.	6.52 ,, ,,
30 ,,	,, ,, ,, ,, ,, 40 ,,	,, ,, ,,	Tls.	5.60 ,, ,,
5 ,,	,, ,, ,, ,, ,, 160 ,,	,, ,, ,,	Tls.	22.40 ,, ,,
100 ,,	Printing Paper, white, 31″ × 43″, 80 lbs.	Spicers (Export) Limited	*(a)*	14/1d ,, ,,
200 ,,	,, ,, ,, ,, ,, 66 ,,	,, ,, ,,	,,	11/7d ,, ,,
10 ,,	Copy Paper, 25″ × 44″, 16 lbs.	The Yih Kee Trading Co.	Tls.	2.90 ,, ,,
200 ,,	White Bond Paper, 22″ × 34″, 32 lbs.	Gibb, Livingston & Co., Ltd.	*(c)*	Tls. 315.00 ,, ton
20 ,,	,, ,, ,, ,, ,, 48 ,,	,, ,, ,, ,, ,,	,,	Tls. 315.00 ,, ,,
10 ,,	Brown Kraft Paper, 36″ × 48″, 80 lbs.	Molnar & Greiner	Tls.	7.30 ,, ream
30 ,,	Buff Packing Paper, 36″ × 48″, 120 lbs.	Gallop & Company	*(b)*	Tls. 6.40 ,, ,,
20 ,,	Yellow Packing Paper, 25″ × 44″, 45 lbs.	Nye Sing Paper Co.		$6.00 ,, ,,
500 ,,	Cream Laid Foolscap, 26½″ × 33″, 48 lbs.	Gallop & Company	*(b)*	Tls. 6.67 ,, ,,
500 ,,	,, ,, ,, ,, ,, 56 ,,	,, ,, ,,	,,	Tls. 7.80 ,, ,,
500 ,,	,, ,, ,, ,, ,, 64 ,,	,, ,, ,,	,,	Tls. 8.92 ,, ,,
15 ,,	Yellow Printing Paper, 25″ × 44″, 45 lbs.	Nye Sing Paper Co.		$6.90 ,, ,,
9 ,,	Blue Printing Paper, 25″ × 44″, 45 lbs.	,, ,,		$6.90 ,, ,,
5 ,,	White Card, 22½″ × 28½″, 120 lbs.	Gibb, Livingston & Co., Ltd.	*(c)*	Tls. 433.00 ,, ton
5 ,,	,, ,, ,, ,, ,, 140 ,,	,, ,, ,, ,, ,,	,,	Tls. 433.00 ,, ,,
5 ,,	,, ,, ,, ,, ,, 160 ,,	,, ,, ,, ,, ,,	,,	Tls. 433.00 ,, ,,
5 ,,	,, ,, ,, ,, ,, 180 ,,	,, ,, ,, ,, ,,	,,	Tls. 433.00 ,, ,,
100 ,,	Blue Foolscap Paper, 26½″ × 33″, 44 lbs.	China Paper Company		Tls. 8.07 ,, ream
20 Bdls.	Strawboard No. 8, 25″×30″, 112 Shts. per bdl.	Nye Sing Paper Co.		$2.50 ,, bdle.
60 ,,	,, 16, ,, ,, 56 ,, ,, ,,	,, ,, ,,		$2.50 ,, ,,
30 ,,	,, 24, ,, ,, ,, 37 ,, ,, ,,	,, ,, ,,		$2.50 ,, ,,
30 ,,	,, 32, ,, ,, ,, 28 ,, ,, ,,	,, ,, ,,		$2.50 ,, ,,
15 Pces.	White Book Linen, 36″ × 40 yards	J. Hormasjee	Tls.	7.50 ,, pce
40 Rolls	Black Book Cloth, 39″ × 18 yards	Bun Shin Co., Ltd.	Tls.	8.45 ,, roll
5 ,,	Red Book Cloth, 39″ × 18 yards	,, ,, ,,	Tls.	8.45 ,, ,,
20 Pces.	White Sheep-skin	Nye Sing Paper Co.		$0.35 ,, foot
5 Rolls	Black Leather Cloth, 52″ × 18 yards	R. W. Squires		$0.62 ,, yard
2 ,,	Light Red Leather Cloth, 52″ × 18 yards	,, ,,		$0.62 ,, ,,

(a) C.I.F. Nett Shanghai. Duty and Landing Charges for Council's account.
(b) Exchange rate at 1/8$\frac{1}{2}$d and G.0.28\frac{5}{8}$ to Tls. 1.00. Subject to adjustment at the prevailing rates when ordered.
(c) Exchange at 1/7$\frac{1}{4}$. Difference to Council's account.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 32/94 ;

Supply 10,000 Black Glazed Tiles
,, 20,000 White ,, ,,

(*a*)	Duncan & Co.	Tls. 8,200.00	Lump sum
		5,940.00	,, ,, for unglazed tiles
	John Pook & Co.	£465 : 0 : 0	Smeared Vitreous tiles
		£504 : 0 : 0	Glazed Tiles
	Fagan & Co., Ltd.	£164 : 7 : 6	Black ,,
		£201 : 5 : 0	White ,,
(*b*)	Harvie, Cooke & Co., Ltd.	Tls. 1,779.95	Black Tiles
(*c*)	William Jacks & Co.	Tls. 1,635.00	Black Tiles
		2,640.00	White ,,
	Alternative (*a*)	Tls. 4,275.00	
	,, (*b*)	4,350.00	
	,, (*c*)	5,670.00	
	,, (*d*)	5,315.32	
	Andersen, Meyer & Co., Ltd.	U.S.$517.00	Black Tiles
		,, $500.00	White ,,
(*d*)	*Arnhold & Co., Ltd.	*Tls. 1,250.00	Black Tiles
		2,145.00	White ,,
	Cathay Ceramics Co.	Tls. 1,350.00	Black Tiles
		1,764.00	White ,,
	Asiatic Tile & Sanitary Co.	Tls. 1,250.00	Black Tiles
		1,260.00	White ,,
(*e*)	Dodge & Seymour (China) Ltd.	Tls. 765.84	Black Tiles
		1,415.65	White ,,
	Alternative	,, 974.70	Black Tiles
	,,	1,169.64	White ,,
	Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	Tls. 790.00	Black Tiles
		1,240.00	White ,,
	*Tankai & Co.	Tls. 1,100.00	Black Tiles
		900.00	,, ,,
		700.00	,, ,,
		*1,200.00	White ,,
		2,000.00	,, ,,

*Accepted

(*a*) Indicates prices based on exchange at 1/7$\frac{1}{8}$; any difference for Council's account.
(*b*) Indicates price based on exchange at 1/7$\frac{3}{4}$ and at present duty tariff ; any difference for Council's account.
(*c*) Indicates prices based on exchange 1/8d. and G.0.27\frac{1}{2}$ to the Tael ; any difference for Council's account.
(*d*) Indicates prices based on Gold Dollar exchange of 28 and at present duty tariff ; any difference for Council's account.
(*e*) Indicates prices based on exchange of G.$27.75 per Tls. 100 and at present duty tariff ; any difference for Council's account.

Tender No. 33/40 ; Supply, Delivery and Supervision of Fixing of Metal Windows, Doors, etc., at Gaol Foreign Quarters, Alcock Road.

The Crittall Manufacturing Co., (China) Ltd.	£947.0.0	
	G.$357.	
The Jardine Engineering Corpn., Ltd.	£781.17.3	(*a*)
	£134.5.0	(*b*)
	£ 49.0.0	(*c*)
	£260.12.0	(*d*)
The Great Eastern Steel Window Co., Ltd.	Tls. 10,742.78	
Reuter, Brockelmann & Co.	,, 10,150.00	
*Andersen, Meyer & Co., Ltd.	,, 9,926.00	
	,, 209	(*e*)
	,, 408	(*f*)
	,, 357	(*g*)
Asia Steel Sash Co.	,, 9,818.00	

(*a*) Windows and Doors without any screens or Screen Window Fittings.
(*b*) Extra for Screens and Screen Window Fittings for Windows (No Screens for Doors).
(*c*) Extra for Screens and Screen Frames for Doors.
(*d*) Extra if Windows only (No Doors included) under heading "Un-Screened" are prepared for Screens and supplied with Screen window fittings.
(*e*) If Windows Types D. and E. manufactured in one piece deduct this sum.
(*f*) If fanlight portion of windows Type D. manufactured in one opening in place of two openings deduct this sum.
(*g*) If all doors arranged for putty glazing in place of wood glazing beads, omitting necessity of drilling and tapping holes or supply of screws, deduct this sum.

*Tls. 9,360 portion of tender accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, WEDNESDAY, APRIL 5, 1933. No. 1419

VOTING LIST.

List of persons duly qualified to vote at the Annual and Special Meetings of Ratepayers, on Wednesday, April 19, 1933, in accordance with the provisions of the Land Regulations.

Notice of any errors or omissions should be addressed to the Assistant Treasurer-Revenue, Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, on or before Thursday, April 13, 1933.

An asterisk denotes that no proxy has been registered.

COUNCIL CHAMBER,
SHANGHAI, April 4, 1933.

J. R. JONES,
Secretary.

Name	Representative
Aagesen, K.	
Aaron, Mrs. F.	
Abbass, J.	
Abbass, S. H.	
A. B. C. Press, S. A.	E. Hanggi
Abdoolally, Ebrahim & Co.	S. C. Ebrahim
Abend, H.	
Abers, D.	
Abraham, Mrs. D.	
Abraham, Mrs. K.	
Abraham, D.	
Abraham, D. E. J.	
Abraham, D. V.	
Abraham, E.	
Abraham, R. D.	
Abraham, Gubbay & Hayim	C. S. Gubbay
Acme Advertising Agency	H. Crawshaw
Adachi, H.	
Adachi, T.	
Adachi, T.	
Adachi, Tomo	
Adam, E. P.	
Adams, H. E. D.	
Adler, A.	
A. E. G. China Electric Co.	St. Halas
Agassiz, Mrs. B.	
Ahern, R.	
Ahl, C.	
Ahmad, H. G.	
Aikawa, M.	
Aikawa, T.	
Aiuchi, J.	
Akagi, C.	
Akamatsu, T.	
Akita, Y.	
Akitaya	Y. Shibuya
Akiyoshi, K.	
Alexander Shoe Co.	E.D. Alexander
Alfes, G.	
Algar, A. E. (estate)	E. H. Adams
Algar & Co., Ld.	E. H. Adams
Algar, A. E., and Beesley, P. M.	E. H. Adams
Allan, A. S.	
Allan, D.	
Allan, E. C.	
Allemao, Mrs. A. M.	
Allen, Mrs. B. S.	
Allen, G. V.	
Allen & Hanburys, Ld.	P. D. G. Gain
Allman, N. F.	
Almeida, L. M.	
Alobog, V. D.	
Alonco, P. A.	
Alson, Mrs. N.	
Aluminium (V), Ld.	J. M. Hykes
Amasia Importing Corporation	C. H. Williams
Ambrose, H. J.	
Ambrose, J. (estate)	H. J. Ambrose
American Asiatic Trading Co.	R. B. Bitker
American Asiatic Underwriters	C. V. Starr
American Bank Note Co.	H. F. Payne
American Bible Society	Rev. G. C. Lacy
American Chamber of Commerce	C. H. French
American Chinese Korean Co.	K. B. Oak
American Club	W. A. Adams
American Commercial Attaché	Julean Arnold
American Drug Co.	H. W. Pflug
American Express Co.	P. W. Bradford
American Far Eastern Match Co. Fed. Inc. U.S.A.	S. Y. Euren
American Foreign Insurance Association	F. E. Vincent
American Lace and Embroidery Association	E. T. Basha
American Oriental Banking Corporation	J. Kleffel
American Oriental Finance Corporation	J. W. Brown
American Securities Corp.	P. Cerezal
American Trading Co.	P. S. Gilman
American Women's Club	Mrs. E. H. King
Amino, K.	
Amos Bird Co.	P. H. Dunbar
Andersen, Meyer & Co., Ld.	V. Meyer
Anderson, C. G. O.	
Anderson, G. T.	
Anderson, J. O.	
Anderson, T. R.	
Anderson & Co., Robt.	R. Schlee
Anderson & Anderson	J. O. Anderson
Anderson, Clayton & Co.	W. Triebig
Andresen & Co.	Inc. J. C. A. H. Kutzschbach
Andrews, H. J.	
Anglo-Chinese School	D. M. Butt
Anglo-French Land Investment Co., Ld.	A. W. Burkill
Angus & Co.	P. Y. Angus
Annetts, A.	
Anthony, F. W.	
Antokolskaya, Mrs. L.	
Antonink, A. E.	
Antonoff, Dr. N.	

Name	Representative
Antonova, Mrs.	
Anuszewitz, M.	
Aota, S.	
Aoyama Printing Co.	S. Aoyama
Apanasek, Mrs. T.	
Apelseth, K. A.	
Appleton, G. B.	
Aquarius Co.	W. G. Crokam
Aquino, J. C.	
Aquino, Mrs. Q.	
Arai, Y.	
Arai & Co.	T. Arai
Araki, C.	
Araki, T.	
Arcade Cafe	S. Kemsley
Archer, S. H.	
Arcus, J.	
Ardy, H.	
Argersinger, H.	
Arghantelis, P.	
Armes, W. W.	
Arnhold & Co., Ld.	H. E. Arnhold
Arnold, F.	
Arnold, H. H.	
Arrow, Mrs. M.	
Artelt, Mrs. W.	
Arts & Crafts, Ld.	S. J. Hicks
Asai, D.	
Asano, E.	
Ash, H.	
Ashe, F. P. C.	
Ashizawa, T.	
Ashizawa Printing Co.	T. Ashizawa
Asia Electric Co.	T. Johnson
Asia Fire & Marine Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.	C. V. Starr
Asia Glass Co.	R. W. Gregg
Asia Life Insurance Co.	C. V. Starr
Asia Realty Co. Fed. Inc., U.S.A.	H. Sandor
Asiatic Knitting Factory	I. Jacob
Asiatic Petroleum Co., Ld.	N. Lesbrod
Asiatic Publishing Co.	V. Weislie
Asiatic Trading Corporation, Ld.	W. E. Ulanoff
Asiatic Yeast Works	C. Schultz
Asquith, Capt. N. J.	
Associated Advertisers, The	T. F. McCrea
Associated Life Underwriters	J. H. Underwood
Associated Merchandising Corporation	Mrs. N. Mitchell
Associated Press	M. J. Harris
Assomull & Co., W.	M. Dialdas
Asuncion, M.	
Atkinson, B. (estate)	R. M. Saker
Atkinson, B., and Dallas, A.	R. M. Saker
Atkinson & Dallas, Ld.	R. M. Saker
Audico, N. A.	
Audouard, R.	
Augun Co.	H. A. Anette
Ault & Wiborg (China) Co., Ld.	U. G. Frondorf
Auslander, H.	
Auslander's Finance Office	H. Auslander
Auto Castle	S. Heimendinger
Automatic Electric Co., Ld.	J. K. Barrington
Auto Petrol Union	G. A. Ravve
Awad & Sons, N.	J. Awad
Awad, W. M.	
Ayscough, Mrs. F. W.	L. E. Canning
Ayukawa, J.	

Name	Representative
Azevedo, A. C. d'	
Azuma, N.	
Azumakwan	T. Nakagawa
Azumi, I.	
Azumi Chemical Factory	S. Koseki
Azzaretti, V.	
Baba, S.	
Baba, S.	
Baba & Co.	J. Baba
Babakishwill, Mrs. B. E.	
Babcitch, J. N.	
Babcock & Wilcox, Ld.	J. E. Hargreaves
Baboud, Mary & Co.	G. Mary
Bachinsky, Mrs. K. G.	
Baer & Co., A.	A. Baer
Bagaman, V.	
Bain, C. M.	
Baker, M. P.	
Baker, W. P.	
Bakerite Co., Fed. Inc., U.S.A.	C. H. Raven
Bakinovsky, M.	
Bakker, A.	
Bandmann, A.	
Bando, Dr. K.	
Bank, K.	
Bank of Chosen	T. Hattori
Bank of Taiwan, Ld.	K. Yamamoto
Bankodo Dispensary	K. Oda
Banque Belge pour l'Etranger	L. Straetmans
Banque de l'Indo-Chine	H. Mazot
Banque Franco-Chinoise	H. Bar
Banzaikwan	T. Aikawa
Baptista, F.	
Baptista, T. P.	
Barbash Co., B. S.	B. S. Barbash
Barby, G. C.	
Barlow & Co.	C. H. Fryer
Barnes, J.	
Barnett, H. S.	
Barnhardt, C.	
Baroukh Trading Co.	D. F. Baroukh
Barraud, J.	
Barrera, L. R.	
Barrera, P. J.	
Barrett, F. R.	
Barrie, Dr. H. G.	
Barrow, J. W.	
Barry, F. R.	
Bartholine, D.	
Barton, Miss E.	
Barton, P. H.	
Baruksen, H. E.	
Bary, Dr. A.	
Bascom, F. C.	
Basha, E. T.	
Basham, O. V. W.	
Basset, L.	
Bassett, A.	
Bassis, Mrs.	
Bateman, Mrs. C.	
Bateman, R. W.	
Batitch, J. N.	
Batoueff, Mrs. A.	
Bauld, J. E.	
Baumgarten, G.	
Baumzveiger, J.	
Bayliss, H. J.	
Beamont, A. W.	
Beatty, Mrs. D.	
Beattie, H. G.	
Beauclair, Dr. C. de	
Beck, H.	
Beck & Swann	R. N. Swann

Name	Representative
Becker, Z. R.	
Beddoes, Mrs. A.	
Beeman, N. C.	
Beeson, Mrs.	
Begg, Sons & Co., Ld.	T. D. Begg
Behn, Meyer China Co., Ld.	A. Giesel
Behr & Mathew, Ld.	M. Jaffee
Behrens & Sons, Sir J.	D. C. Palfreeman
Beilin, Mrs. M.	
Beim, J. M.	
Beiser, M.	
Bejonjee & Co.	M. B. Shroff
Beldin, L. I.	
Belinky, Mrs. E. M.	
Belinky & Co., H. M.	H. M. Belinky
Bell, A. D.	
Bell, E.	
Bell, F. Hayley	
Bell, Miss T. A.	
Bellefeuille, R. de	
Belousoff, Mrs.	
Belting & Leather Products Assoc., Inc.	E. A. Nelson
Benavitch, J.	
Benedict, Miss R. A.	
Benjamin, A.	
Benjamin, D.	
Benjamin, D. H.	
Benjamin, E.	
Benjamin, M.	
Benjamin & Potts	E. Hayim
Benjamin, S.	
Benrisha Co.	S. Ikegaki
Beppu, T.	
Beraha, M.	
Berents, H.	
Beresin, N. P.	
Berge, C. P.	
Berger, Dr. M. A.	
Berglof, C. B.	
Bergman, M.	
Berkaman, S.	
Berkovitch, Mrs. M.	
Bernard, Mrs. O. L.	
Berrien, E. G.	
Bertenshaw, W. T.	
Berthier, A.	
Bertucci, B.	
Betines, S. J.	
Bevis, Mrs. G. H. (estate)	A. S. Henchman
Beytagh, L. M.	
Bhoja & Co., R.	R. Bhoja
Bicefeld, P.	
Bichard, Capt. W. F.	
Biehayn, P.	
Biggs, A. L.	
Bijou Perfumery	J. H. Solomon
Bingoya Yoko	J. Sugihara
Bird, G. E.	
Bird, W. H.	
Bishop, H. N.	
Bisset & Co., J. P.	A. M. Cannan
Biswang, W.	
Biza, Dr. R.	
Black, Mrs. A. E.	
Black, A.	
Black, J.	
Black, W. J.	
Blakeney, Mrs.	
Bleckynden, H.	
Blickle, K.	
Blinko, A. R.	
Bloch & Co., M. J.	M. S. Bloch
Blockhuys, V.	
Blohin, V. P.	

Name	Representative
Bloomfield, Mrs.	
Blown, O. C.	
Blum, J.	
Blumenfeld, Dr. S. M.	
Blumenstock, Dr. G. & Zickermann, A.	Dr. G. Blumenstock
Blumenthal, N.	
B. M. E. A. (Textile) Ltd.	H. R. Cleland
Boffa, R.	
Bogolepoff, V.	
Bohler Bros. & Co., Ltd.	F. Winkler
Boissezon, C.	
Bojesen, C. O.	
Bolam, D.	
Bolloni, K.	
Bolton, M. S.	
Boolchand, W.	
Boolsen, G.	
Boormistroff, S. K.	
Borgeest, L.	
Borisenko, Mrs. E. M.	
Borissoff, Mrs. N.	
Borsberry, J. R.	
Bosack, S. B.	
Bossi, Dr. B.	
Botelho Bros.	P. V. Botelho, Jr.
Botelho, Miss M.	
Boukl, Mrs. H. F.	
Boutross Bros. & Co.	P. M. Boutross
Bowen, D.	
Bowen, F. A.	
Bowerman, R. J.	
Bowern, C. A.	
Boyco, N. G.	
Boyes, Bassett & Co.	G. M. Boyes
Boyes, G. M.	
Bradford Dyers' Association, Ld.	J. C. Plews
Bradley & Co., Ld.	S. Barker
Brahn, C.	
Brandeis, H.	
Brandt, R.	
Brandt, W.	
Brandt & Rodgers	W. Brandt
Brandt & Rodgers, Ld.	W. Brandt
Bredell, Miss G. L.	
Brennecke, A. A. J.	
Breslavsky, M. M.	
Breuer, H. W.	
Brewer, H. E.	
Brewer, J.	
Brick, Dr. H.	
Bricksina, Mrs.	
Bridges, H.	
Bridges, R. E.	
Briggs, F. R.	
Briggs, M. S.	
Briggs, W. G.	
Brill, R. L.	
Brister, J. H.	
Brister, J. F.	
*Bristow, J. G. & J. R. Maughan	Harwood, H. G.
British-American Tobacco Co., Ld.	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British-American (China) Tobacco Securities Co., Ld.	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British Chamber of Commerce	P. Campbell
British Cigarette Co., Ld.	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British Consulate-General	J. W. O. Davidson, O.B.E.
British Flower Shop	Dr. C. Kew
British and Foreign Bible Society	Rev. G. W. Sheppard
British Steel Piling Co., Ld.	H. D. S. Page
British Supreme Court	Sir Peter Grain
British Supreme Court, Assistant Judge	P. Grant Jones
British Women's Association	Mrs. V. G. Suteliffe
Britto, Miss M. T.	
Britton, T. C.	
Broadley, R.	
Brook, E.	
Brook & Co.	E. Brook
Broom, W.	
Browett, H.	
Browett & Ellis	H. Browett
Brown, A. J.	
Brown, C.	
Brown, H. W.	
Brown, Miss F. P.	
Brown, Miss M. H.	
Brown, T. B.	
Brown, W. J.	
Browne, R. A.	
Browne, Hill & Co.	G. A. P. Browne
Brownlow, H.	
Bruce, M. W.	
Bruer, P. G.	
Brunswick Showroom	O. Schoch
Brush, Mrs. E. M.	
Bryan, R. A.	
Buchanan, T. F.	
Buckley, E. R.	
Budgen, J.	
Buianover, E.	
Buijs, N.	
Building Supplies, Ld.	H. M. Cumine
Buliga, U. M.	
Bulldeath, R.	
Bume, Dr. G. F.	
Bunbo Yoko	Y. Tamura
Bunshin & Co.	T. Abe
Bur, R.	
Burge, C. J.	
Burgess, C.	
Burgoyne, E. J.	
Burgoyne, Mrs. A. E. L.	
Burkhardt, H. and Amidani, L.	H. Burkhardt
Burkhardt, Buchan & Co.	H. Burkhardt
Burkhardt, H.	
Burkill, A. R. (estate)	A. W. Burkill
Burkill, A. R., A. W. and C. R.	A. W. Burkill
Burkill, A. W.	
Burkill, Mrs. C. C. L.	A. W. Burkill
Burkill, C. R.	
Burkill, C. R. and A. W.	A. W. Burkill
Burkill & Sons, A.R.	A. W. Burkill
Burlington Hotel	J. Bourke
Burn, S. J.	
Burns, N.	
Burroughs, Inc.	E. S. Sherrill
Burroughs, Wellcome & Co.	T. Hoggarth
Burton, Dr. T. M.	
Burton, W.	
Business Equipment Corpn.	A. R. Hager
Busse, Dr. H.	
Butchart, G.	
Butler, Miss G.	
Butler & Co.	C. H. Butler
Butrick, R. P.	
Butt, C. F. S. and March, J. E.	C. F. S. Butt
Butterfield, Miss B.	
Buttridge, Mrs. L.	
Buyers, G. A.	
Byrd, Miss M.	
Caccia, Mrs. R.	
Café Child	V. Lague
Café Lion	E. Hada
Café O. K.	E. Morita
Calame, Dr. L. P.	
Calatroni, E.	
Calavitis, Mrs. P. G.	
Calavitis, Mrs. P. P.	
Caldas, Mrs. B. A. dos	
Caldbeck, Macgregor & Co., Ld.	E. F. Bateman
Calder, Mrs. O. J.	
Calder, J. R. L.	
Calder-Marshall & Co., Ld.	R. C. Marshall
Callender's Cable & Construction Co., Ld.	A. H. Gordon
Cambefort &Co., E. J.	A. Rebsamen
Cameron, D.	
Cameron, T. H.	
Cameron & Co. (China), Ld., A.	V. G. Bowden
Cammiade, C. A.	
Campbell, C.	
Campbell, H.	
Campbell, H. B.	
Campbell, K. W.	
Campbell & Co., Alex.	A. E. Collins
Campobelli & Co.	A. Camporelli
Canadian National Railways	C. I. Barr
Canadian Pacific Railway Co., Ld.	P. A. Cox
Canadian Trade Commissioner	Col. L. M. Cosgrave
Canadian Trading Co.	W. R. Dockrill
Candel, Mrs. G.	
Cannan, A. M.	
Canning, L. E.	
Canning, Mrs. S.	
Cantorovitch, I.	Miss M. Cantorovitch
Capelli, C.	
Capitol Theatre	H. B. Watson
Caravan Studio, Inc.	Mrs. L. Gilman
Carion, E. M.	
Carlowitz & Co.	R. Laurenz
Carlton Theatre	R. K. Butler
Carmichael, E. J.	
Carneiro, A.	
Carneiro, R. P.	
Carnes, P. S.	
Carolina Leaf Tobacco Co.	C. C. Vines
Carpenter, D. N.	
Carpi, A.	
Carpi, G.	
Carroll, Miss C.	
Carvalho, Dr. A. de	
Carvalho, Dr. A. H. de	
Carvalho, J. H. de	
Case, J.	
Cassidy, P.	

Name	Representative
Castrillo, Père G.	
Castro, F. H.	
Caters, M. de	
Cathay Hotels, Ltd.	F. R. Davey
Cathay Land Co., Ltd.	B. M. Webb
Cathay Laundry	B. M. Webb
Cathay Sales Corpn	W. P. Willson
Cathedral Schools	W. S. King
Catholic Home for the Aged	Père J. Verdier
Caton, V. I.	
Caulton, G.	
Celesta Co.	A. C. Tokmakoff
Central Agency, Ld.	C. Wallace
Central China Commercial Co.	H. M. Cumine
Central Club	W. A. White
Central Exchange Co	M. David
Central Pharmacy	S. Arcus
Central Trading Co.	T. H. Suffert
Centrosojus (England),Ltd.	A.Levin
Chadderton, J. W.	
Chaiet, S.	
Chaillet, A. A.	
Chaillet, E. A.	
Chalmer, A. A.	
Chant, P. S.	
Chanturaia, E. E.	
Chapman, Mrs. A. W.	
Chard, R. J.	
Chartered Bank of India, Australia and China	J. C. Lennie
Chase Bank, The	H. W. Frick
Chassels, T. R.	
Chatley, Dr. H.	
Cheeseman, J. A.	
Chellaram, D.	
Chelmis, Mrs. D.	
Chercunoff, V.	
Chernoff, Mrs. A.	
Chernoff, N.	
Cherry, Mrs. B.	
Chibumovsky & Co. A. G.	A. G. Chibumovsky
Chichgar, F. R.	
Child, E. J.	
China Aerocrete Co., Ld.	F. R. Davey
China Airways, Fed. Inc. U.S.A.	E. L. Fries
China American Tobacco Co.	S. P. Clement
China Baptist Publication Society Fed. Inc. U.S.A.	J. T. Williams
China Brass & Iron Works, Ld.	T. J. Goodman
China Christian Educational Association	E. H. Cressy
China Clipper	D. K. King
China Coast Officers' Guild	W. E. Kirby
China Cotton Waste Co.	A. N. Ouvadieff
China Electric Co., Ld.	H. P. Miller
China Engineers Ld.	W. C. Gomersall
China Export, Import & Bank Co.	J. Hildebrandt
China Fibre Container Co.	A. E. Mandel
China Finance Corporation, Fed. Inc. U.S.A.	F.W.Sutterle,Jr.
China Foreign Construction Co.	N. Kojin
China General Omnibus Co., Ld.	H. E. Arnhold
China Health Pictorial Publishing Co.	C. Lunt
China Homeward Freight Conference	S. C. Riggs
China Import and Export Lumber Co., Ld.	B. M. Webb
China-Japan Industrial Development Co., Ld.	K. Suzuki
China Journal	A. de C. Sowerby
China Merchants' Pongee Association	F. V. Reilly
China Motors, Ld., Fed. Inc. U.S.A.	L. Friedman
China Offset Printing Co.	G. S. Kazuno
China Paper Co., Fed. Inc. U.S.A.	H. B. Gallop
China Printing & Finishing Co., Ld.	J. Ashton
China Products Co.	E. Widler
China Ramie Fibre Co. Fed. Inc. U.S.A.	N. F. Allman
China Realty Co., Fed. Inc. U.S.A.	F.W.Sutterle,Jr.
China Soap Co., Ld.	C. G. W. Robson
China Trading & Industrial Co.	S. Inouye
China Transport & Storage Co. Inc.	H. Stellingwerff
China United Lamp Co.	A. G. H. Masseurs
Chinai & Co. J. C.	E. J. Commissariat
Chinese Aluminium Rolling Mill	F. Respinger
Chinese American Publishing Co.	F. D. Mortimer
Chinese Eastern Railway	P. I. Garbuzoff
Chisholm, J. S.	
Chisholm, P. D.	
Chittenden, Mrs. G. B.	
Chiyo Yoko Photo Supplies	Y. Shimosato
Christensen, Mrs. D. A.	
Christian Literature Society of China	Dr. E. Morgan
Chudzinski, M.	
Chugrino, J.	
Chujo, B.	
Chuko Ryoki Ko	T. Kasakawa
Church of Sacred Heart of Jesus Père	R. Jacquinot
Chushin Yoko	K. Abe
City Realty Co., Ld.	H. Wakelam
Cinnes, Mrs. L. B.	
Cizek, H.	
Clair, V.	
Clark, A. F.	
Clark, A. J.	
Clark Co., The Alexander	G. J. Wells
Clark, J. M. H.	
Clark, G. W.	
Clark, T. B.	
Clarke, B. A. (estate)	P. C. Inglis
Clarke, S. T.	
Clarke's Inquiry & Protection Agency	W. G. Clarke
Clay, J. G.	
Clayton, G. A.	
Clements, A.	
Clements, C. R.	
Clements, E. W.	
Clements, E. W. A.	
Clerici, Bedoni & Co.	A. Riggio
Cline, Dr. J. W.	
Clippingdale, H. S.	
Club Lusitano de Shanghai	M. P. Campos
Coates & Son, Thos.	H. Coates
Cock, T.	
Codsi, J.	
Cody, F. W.	
Cohen, A.	
Cohen, E. M. P.	
Cohen, I. B.	
Cohen, Mrs. M. M.	
Cohen, S. P.	
Cohen, Ld., H. H.,	H. H. Cohen
Colgate Palmolive Peet Co.	W. T. Alexander
Collaco, Mrs. A.	
College of St. Francis Xavier	Rev. Bro. Antonin
Collingwood, E. L. (estate)	
Collins, Dr. D. J.	
Collins, Miss H.	
Collins, J. A.	
Colomb, Mrs. S. L.	
Colombi, J. S.	
Colquhoun, J.	
Commercial Express & Storage Fed. Inc. U.S.A.	W. Golding
Commercial Pacific Cable Co.	W. J. Kealy
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente	Dr. D. Tirinnanzi
Compagnie de Jésus	Père J. Verdier
Compagnie Franco-Africaine (Shanghai), Ld.	D. M. Mitchell
Compagnie Générale de Chemins de Fer et de Tramways en Chine	H. Lambert
Compton, W. S.	
Conder, J.	
Connell Brothers Co., Ld.	H. W. Brooke
Conner, C.	
Continental Trading Co.	L. P. Podpakh
Cook, A. W.	
Cook & Son, Thos.	R. A. Baker
Cooke, D. H.	
Cookes, C. I.	
Cooley, W. D.	
Cooper, C. B.	
Cooper, C. W.	
Cooper, J. (estate)	G. H. Wright
Cooper, Clay & Kirby, Ld.	C. E. Kirby
Cormack, G.	
Corneck, Mrs.	
Cornfield, J.	
Cornhill Insurance Co., Ld	J. Aoki
Corrit, A.	
Corveth, A. H.	
Costa, C. A. da	
Costa, H. G. da	
Costenoble, H.	
Costidis & Co. J.	J. P. Costidis
Country Club	P. W. Massey
Cousen, Hughes & Co.,	Ld. W.Stead
Coveney, A. H.	
Cowie, G. J. W. (estate),	G. H. Wright
Coxall, P. W.	
Craig, Miss E.	
Crampton, Mrs. C. L.	
Crane, Mrs. G.	
Crank, T. R.	
Crawford, D. W.	
Crédit Foncier d'Extrême-Orient	E. Molines
Crédit Franco-Chinois	P. Le Bris
Crittal Manufacturing Co.	G. F. Gardner
Crompton & Dangoor	J. L. Crompton

Name	Representative
Croset, M.	
Crow, Inc., C.	C. Crow
Crownchina Co., Inc.	S. C. Kingsbury
Crown Photo	C. T. Suzuki
Cruz, B. A. da	
Cuddy, E. H.	
Cull, S. E.	
Cumine, E. B.	
Cumine, H. M.	
Cumine & Co., Ltd.	H. M. Cumine
Cumine, H. M., & Milne, F. E.	H. M. Cumine
Cumming and Brand	E. O. Cumming
Cumming, K. M.	
Cumming, Mrs. L.	
Cunha, J. T. da	
Cunio, L.	
Cunningham, E. S.	
Currie, R. M.	
Cushny, A. (estate)	W. A. White
Cushny, C.	W. A. White
Customs Club	Sir F. W. Maze, K.B.E.
Czechoslovak Legation	Dr. A. Lafar
Dadigena, E.	
Dah Chong Dyeing Factory	M. Tamura
Dahl, C.	
Dai Datsu Garage	C. Endo
Dai Ichi & Co.	M. Furuse
Dai Nippon Cotton Spinning Co., Ltd.	K. Kurata
Daido Kaiun Kabushiki Kaisha	K. Hiraga
Daido Yoshiten	M. Uchida
Daiichi Industrial Soap Co.	M. Ono
Daiko Realty Corp.	K. Oda
Daintrey, R.	
Daintymaid Embroideries	W. M. Awad
Dairen Kisen Kaisha	S. Sato
Dakinierviez, J.	
Dallas, A. (estate)	R. M. Saker
Dallas, G. (estate)	
Dan, S.	
Danish Consulate General	O. Lunn
Dare, M.	
Daruma & Co.	T. Shigetani
Dasmarimus, S.	
Dastoor & Co., F. R.	F. R. Dastoor
Davey, W. J.	
David, A.	G. V. T. Marshall
David, A. J.	G. V. T. Marshall
David, F. S.	
David, S.	
David & Co., Ltd. S. J.	G. V. T. Marshall
Davidian, Mrs. S. D.	
Davidson, J. W. O., O.B.E.	
Davies, C. Gilbert (estate)	
Davies, J. B.	
Davies & Brooke	J. T. W. Brooke
Davies & Thomas	
Davis, Miss R. J.	
Davis, R. W.	
Dean, S. C.	
De Jong, F.	
De La Rue & Co., T.	H. A. Hendricks
De Sulerzyski, S.	
De Witt & Co., Ltd., E. C.	G. F. Hanwell
De Zeidt, Mrs. M. D. C.	
Deanery, The	Dean A. C. S. Trivett
Deboshi Shoten	S. Hoshino
Deer, A. F.	
Deitch, R.	
Deitz, G.	
Dekiya, S.	
Delbuch, B. Z.	
Dell' Oro & Co.	C. Brigola
Demee, A. B.	
Denis Land Investment Co., Ltd.	H. M. Cumine
Denniston, R.	
Dent & Co., A.	G. F. Hobbs
Derby, P. W.	
Desroches, Mme E.	
Deutsch-Asiatische Bank	A. Reiss
Deutsch Farben Handelsgesellschaft Weibel Co.	W. Weber
Deutsch Stickstoff Handelsgesellschaft Krauch & Co.	P. von Schubert
Dhurmsey, K. M.	
Dibrell Bros., Inc.	G. D. Happer
Dickson, W.	
Diebold, F. R.	
Diehr, M.	
Diercks, H.	
Diethelm, G.	
Dietrich, K.	
Dietrich, O.	
Dikunoff, Mrs A.	
Dillon, B. P.	
Dillon, Lt. E. J.	
Dimitriades, C.	
Dimitriades, K. D.	
Dissmeyer, J.	
Dittberner, Miss C.	
Dixon & Son., Ltd., H. C.	J. G. Clay
Doberck & Co., W. A.	W. A. Doberck
Dobrishman, J.	
Dockwrey, A.	
Dodge & Seymour, Ltd.	F. F. Fairman
Dodwell & Co., Ltd.	R. G. Macdonald
Dohmoto, M.	
Dollar Co., The Robert	O. G. Steen
Donaldson, Mrs. F.	
Dong Shing Spinning & Weaving Co., Ltd.	D. Tachikawa
Donne, D. J.	
Door of Hope	Mrs. M. Hardman
Dorf, F. V.	
Dorman Long & Associates (China) Ltd.	F. R. Freeman
Dossa & Co., G.	K. A. Parekh
Doudouchides, C.	
Douglas, Mrs. L.	
Dowdall, C. (estate)	G. H. Wright
Dowdall, C. & Hanson, J. C.	G. H. Wright
Dowdall, Hanson & McNeill	G. H. Wright
Dowdall & Moorhead	W. S. Read
Dowdall, Miss N.	
Dowdall, W. M.	W. S. Read
Dowdall & Read	W. S. Read
Downs, Dr. W. H.	
Drabble, L. H.	
Dragon Co.	K. Hirata
Drakeford, Mrs. L. F.	
Dreyfus & Co.	A. Eveleigh
Drummond, W. V. (estate)	
Drummond & Holborow	G. H. Wright
Drummond & White-Cooper	R. F. C. Master
Drummond, White-Cooper & Phillips	R. F. C. Master
Duffell, Miss	
Duncan, Dr. J.	
Duncan, W. A.	
Duncan & Co.	A. Knowles
Dunk, C. W.	
Dunlap, Dr. A. M.	
Dunlop Rubber Co. (China), Ltd.	F. S. Gibbings
Dunn, Dr. T. B.	
Dunn, Mrs. W.	
Dunstan, Miss	
Dupuy, J. C.	
Dvorjetz, D.	
Dyce & Co.	E. J. Cornfoot
Dyer, E. K.	
Dyer, J. M.	
Dykman, B. C.	
Eagle & Globe Steel Co., Ltd.	L. Wright
Earle, Dr. H.	
East Asia Industrial Co., Ltd.	K. Inouye
East Asiatic Co., Ltd.	A. Brondal
Eastern Engineering Works	J. Turner
Eastern Estates & Land Co., Ltd.	C. H. Arnhold
Eastern Exchange	H. E. Toft
Eastern Extension Telegraph Co., Ltd.	W. D. Procter
Eastern Ice Manufacturing Co.	S. Suzuki
Eastern Trading Co. (China), Ltd.	C. C. Todd
Eastern Underwriters	J. A. Gray
Eastman Kodak Co.	R. E. O'Bolger
Ebert & Co., J.	J. Ebert
Ebihara, S.	
Edmunds, H. C.	
Edwards, C. L.	
Edwards, E.	H. Melchers
Edwards, Mrs.	
Ehlers & Co., A.	R. L. Brill
Ehrmann, T.	
Eickhoff & Co.	A. C. Burn
Eikwa Yoko	I. Doi
Eills, Miss N.	
Eisho Yoko	E. Iwai
Eisler, W. I.	
Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ltd.	C. Reeves
Eitai Yoko	M. Miyashita
Ekki Yoko	M. Ito
Ekman Foreign Agencies, Ltd.	W. von Normann
Elam, J. W.	
Elbaroideries	E. T. Basha
Elbrook, Inc.	J. W. Clancy
Elder, J.	
Electric Service Corp. Inc., U.S.A.	Fed. H. S. Janes
Elias, J. R. (estate)	
Elliott, Mrs. A. B.	
Elliott, K.	
Ellis, G. E.	
Ellis, H.	
Ellis, R.	
Ellis & Hays	A. M. Preston
Elliston & Co.	E. S. Elliston

Name	Representative
Elm & Co., Ltd.	C. F. Laessoe
Elmer, E. W. D.	
Elrod, Miss C. M.	
Elster & Partners, Dr.	D. K. Elster
Embassy Theatre	G. M. P. Remedios
Emens & Co., Ltd.	J. S. Emens
Emery, P. A.	
Enami, I.	
Encarnacao, Mrs. C.	
Engel, Dr. D.	
Englaender, Dr. A. L.	
Enjoji, T.	
Enright, A. J.	
Enssle, K.	
Epport, M. M.	
Epstein & Co.	M. G. Epstein
Erdmann & Sielcken	R. E. Waetjen
Erffler, W.	
Erlich, H.	
Errieson, P. S.	
Erzinger & Co.	T. Erzinger
Essig, E.	
Evangelista, Dr. H. C.	
Evan-Jones, Dr. E.	
Evans, A. J.	
Evans, A. M. A.	
Evans, Mrs. H. H.	
Evans, Mrs. M. A.	A. M. A. Evans
Evans, T. J.	
*Evans, Pickering, Nightingale & Gillespie	L. E. Canning
Evans & Sons, Ltd., E.	J. J. Evans
Eveleigh, A.	
Evenson, E.	B. J. Stansfield
Everett, Inc., L.	L. Everett
Ewing, A. A.	
Ewo Cold Storage Co.	R. E. Coxon
Ewo Cotton Mills, Ltd.	R. M. Austin
Ewo Silk Filature	B. D. F. Beith
Ewo Press Packing Co.	W. J. Keswick
Export Petroleum Co. of California Ltd.	K. Begdon
Exchange Bar	H. Young
Exhibitors Film Exchange of China	W. N. Gensbourgh
Ezekiel, J. H.	
Ezekiel, S.	
Ezra, A. & others	A. G. Dovey
Ezra & Co., Edward	Mrs. E. Ezra
Ezra, E. I. (estate)	Mrs. E. Ezra
Ezra, Mrs. M. H., Shellim, Mrs. S., and Dovey, A. G.	A. G. Dovey
Ezra, N. E. B.	
Faber, S. E.	
Fagan & Co., Paul I.	E. A. Meyerink
Fairley, R. H.	
Fairley, V. L.	
Faitzer, A.	
Fantechi, G.	
Far East Aviation Co., Ld.	R. V. Fowler
Far Eastern Adjusters	T. F. E. Hopkins
Far Eastern Bank (Dalbank)	C. H. Glatz
Far Eastern Drug Trading Co.	O. S. Goldberg
Far Eastern Review	C. J. Laval
Farkas, E.	
Farmer, H.	
Farquharson, J. H.	
Fasting, E. F.	
Fauske, Miss H.	
Fein, S.	
Felgate, R. H.	
Fellis & Co.	F. Ellis
Fenkl, A.	
Fennessy, F. A.	
Ferguson, D.	
Ferguson, Mrs. M.	
Fernandes, C.	
Fernandez, F.	
Ferrari, A. P.	
Ferris, W. H.	
Ferroggiaro, S. R.	
Fessenden & Holcomb	C. P. Holcomb
Fidge, Miss	
Fidlon, G. B.	
Fiedler, C.	
Fielding, E. W.	
Figueiredo, Miss M. de	
Finch, A. P.	
Finch, G. T.	
Fine, R.	
Finnigan, H.	
First Church of Christ, Scientist	Miss F. A. Cooley
First Russian School	A. N. Russanoff
Fischer, O.	
Fischer, R.	
Fischer, W.	
Fishbein, Dr. A. A.	
Fisher, A. V.	
Fisher, P.	
Fishman, A.	
Fittkau, H.	
Fleming, D.	
Fleming, W. S. (estate)	
Fleming & Franklin	C. S. Franklin
Fletcher, C. W.	
Flondor, P. de	
Flood, J. (estate)	Mrs. J. Flood
Fobes & Co., Ld.	A. F. Ollerdessen
Fock, P.	
Foncière et Immobilière de Chine	M. Speelman
Fong Dah & Co	M. Maruyama
Fontana, D.	
Ford, Rev. F. E.	
Ford Hire Service Station	R. W. Brewer
Ford Motor Co., Exports, Inc.	J. V. Crowe
Forrster, W.	
Forster & Co., G. P.	G. P. Forster
Foster, W. H.	
Foster, McClellan Co., The	W. D. Ward-Smith
Fowler, F. W., P. and H. H.	H. H. Fowler
Fowler, P.	
Fowles, E. A. R.	
Fowles, Mrs. M.	
Fowles, Mrs. M.	
Fox Film Corporation	B. Griffith
Foyn, M.	
Francis, Dr. R. F.	
Francis & Co.	R. F. Fernandes
Franklin, C. S.	
Fraser, F. E.	
Fraser & Co., D.	D. Fraser
Friedgen, G. C.	
Friedman, Mrs. K.	
Friedman, M.	
Friedrickson, E. A. C.	
Friend, J. L.	
Frine, V.	
Frishman, L.	
Frost, Miss E.	
Frost, Bland & Co.	J. Frost
Fuchs, Mme T.	
Fuhrmeister & Co.	A. Hartmann
Fuji Flower Shop	S. Dozono
Fuji Paper Co.	S. Iwashita
Fujii, G.	
Fujii, M.	
Fujii, T. and Takata, H.	T. Fujii
Fujii, Y.	
Fujimi, O.	
Fujimoto & Co.	T. Fujimoto
Fujino Yoko	S. Fujino
Fujita, M.	
Fujiwara, F.	
Fukabori, T.	
Fukamachi, S.	
Fukazawa, Y.	
Fukui, Y.	
Fukumori, G.	
Fukushima, K.	
Fukusho & Co.	H. Akai
Fukusho Realty Corp.	Y. Tsunoda
Fukuwayu & Co.	Ma Heisan
Fulford Co., Ld., G. T.	S. W. Wolfe
Fumagalli, V.	
Fumagalli & Co.	V. Fumagalli
Funakoshi, S.	
Funatsu, T.	
Furniss, G. C.	
Fursova, H. A.	
Furstenburg, Dr. S.	
Furukawa Electric Co., Ltd.	S. Kohara
Furuse, Y.	
Futagawa, Y.	
Futera, E.	
Futterer, Mrs. R.	
Futterer, W.	
Fuyui, Y.	
Fyfe, R.	
Gale & Co., Inc., L. E.	J. C. Goodson
Gallop, H. B.	
Gande, Mrs. J. W.	
Gande, J. W. (estate)	Mrs. J. W. Gande
Gande, W. J.	
Gande, W. M.	
Gande, Price, Ld.	W. J. Gande
Gandossi, A.	
Gardiner, Dr. W. H.	
Gardner, Mrs. C.	
Gand, L. A.	
Garnett, Mrs. E.	
Gassmann, B. M.	Z. Zelikovsky
Gastronom Store	M. Moshkevich
Gates, F.	
Gatton, S.	
Geddes, C. E.	
Geddes Trading Co. & Dairy Farm, Ld.	T. Hunter
Gee, S. J.	
Geissler, P.	
General Accident Fire & Life Assurance Corp.	C. D. Belton
General Electric Co. of China, Ld.	N. G. Beale
General Forge Products (1929), Ld.	D. H. Francis
General Silk Manufacturing Co.	I. Seki
Gensky, C. A.	
Gentai & Co.	S. Ushigome

Name	Representative
Gerli Co. of China Inc.	E. R. Jarno
German Consulate-General	R. C. W. Behrend
German Far East Card Co.	E. Kayser
German Machine Co.	E. F. Scheunemann
German Pharmacy	F. L. Friede
Germer, A.	
Gershtein, S. M.	
Getz Bros. & Co., Inc.	A. B. Henningsen
Gibb, Livingston & Co.	A. M. Cannan
Gick, E.	
Gidumal & Watumull	G. Odharmal
Giedrikas, V.	
Giese, O.	
Gilcher, M. E.	
Giliberto, G.	
Gill, F., Longhurst, C. D. and Porter, C. W.	F. Gill
Gillespie, A. T.	
Gillespies, Ltd.	A. Macgregor
Gilmore, J. J.	
Gilson, G. S.	
Gingeroff, Mrs. N.	
Ginsbourg, U. M.	
Glanzmann, F.	C. H. Ellig
Glasko, Mrs.	
Glatz, Dr. O.	
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.	K. Fawcett
Glover, A. E.	
Glycerine, Ltd.	C. G. W. Robson
Gmehling, G. F.	
Gmehling & Co., G.	G. Gmehling
Gobhai Karanjia, Ltd.	D.P. Vachha
Godby, A. C.	
Goddard, Dr. J.	Dr. W.T. Findley
Godinez, Capt. E.	
Godfrey, E. W. (estate)	K. E. Newman
Godkin, J. D.	
Goercke, E.	
Gold, L. B. S.	
Gold, P.	
Goldberg, Mrs. B.	
Goldberg, Mrs. B.	
Goldberg, Dr. J. A.	
Goldberg, M.	
Goldenberg, J.	
Golding, C.	
Golding, F. W.	
Golding, Mrs. W.	
Golonolossoff, Mrs. A.	
Gomersall, Mrs. E.	
Gomi, K.	
Gonda, C. H.	
Gonno, K.	
Gordekoff, Mrs. A.	
Gordon, A. H.	
Gordon & Co., Ltd.	F. B. Gange
Gorskaya, Miss V.	
Gosho Kabushiki Kaisha	N. Yamamasu
Gothstand, J.	
Goto, S.	
Goudlienko, J.	
Gradow, Dr. A.	
Graham, L. S.	
Grainger, B. C.	
Grainger, Mrs. B. C.	
Grant, G. D.	
Gray, C. N.	
Gray & Co., C. N.	C. N. Gray
Gray, J.	
Gray, W. N.	
Gray Trading Co.	W. N. Gray
Great Northern Telegraph Co., Ltd.	J. J. Bahnson
Greatwood, H. R.	
Greenberg, Mrs. B.	
Greenberg, Mrs. M.	
Greenberg, N.	
Greenhalgh, L. A.	
Greenhouse, Mrs.	
Gregg, R. W.	
Gregson, R. E. S.	H. Lipson Ward
Gregson & Seddon	H. Lipson Ward
Gregson & Ward	H. Lipson Ward
Greiner, J.	
Grekoff, Mrs. L.	
Grenader, M.	
Grenard & Co., L.	H. Chatel
Grey, J. A.	
Greyhound Association (China), Ltd.	W. R. McBain
Griffin, McLure & Turner	A. McLure
Grimshaw, R.	
Grondahl, A.	
Grosvenor Trust, Ltd.	G. R. Coutts
Grove, G. R.	
Grove, W. K.	
Groves, R. C.	
Grundt, Mrs. R.	
Gubbay, C. S.	
Guedes, F. M.	
Guillarmod, L. J.	
Guillet, Miss Z.	
Gundry, G.	J. Noble
Gunn, C. G.	
Gunther, E.	
Gunther, H.	
Gurskaya, Mrs. T. N.	
Gurski & Co.	K. Gurski
Gurve, Dr. E. J.	
Gutbezahl, M. L.	
Gutbezahl & Co., G. G.	Gutbezahl
Gutchoffnungshuette-Man Works	G. Korndoerfer
Gutierrez, Miss A. A. M.	
Gutierrez, F. M. F.	
Gutierrez, J. J.	
Gutter, J. L.	
Gutterres, Dr. D. M. P.	
Haas, A.	
Haas, Mrs. I.	
Habibullah Co., H. M.	H. Habibullah
Hachiya & Co.	T. Hachiya
Hada, E.	
Hadjiry's Tobacco Co.	B. Hadjiry
Haeusing, W.	
Haggeman, J. F.	
Hai Ming Co.	H. Kanaya
Haines, C. H.	
Hakuai-Byoin	Y. Mitsumura
Hale, F. C.	
Hall, C. T.	
Hall, E. G.	
Hall, J.	
Hall, R.	
Hall & Holtz, Ltd.	J. H. Faulkner
Halse, S. J.	
Hamada, K.	
Hamakichi	S. Kimura
Hamamoto, M.	
Hambleton, R. L.	
Hamburg-Amerika Linie	G. Boolsen
Hamilton, C.	
Hamilton, R. K.	
Hamlin, W. F.	
Hammond, G. W.	
Hammond, S.	
Hanbury, D.	W. A. White
Hanbury Institute and Sailors' Home	Rev. E. B. Harthan
Hankow Bank	S. Otsuka
Hannig, T. H.	
Hannigs, Mrs. A.	
Hanovia Quartz Lamp Co.	G. N. Heyking
Hanson & McNeill	G. H. Wright
Hanson, McNeill & Jones	G. H. Wright
Hansons	G. H. Wright
Happer, Mrs. B. I.	
Happer, G. D.	
Hara, S.	
Hara, T.	
Harada, S.	
Harada, T.	
Harada & Co.	S. Harada
Harbin Union of Brokers	E. F. Sveit
Harding, Mrs. K. M.	
Hardoon, S. A. (estate)	Mrs. S. A. Hardoon
Hardoon, Mrs. S. A.	
Hardy, Mrs. E.	
Hargen & Co., C.	G. Kleffel
Harle, W. E.	
Harrap & Co., L. A.	L. A. Harrap
Harris, M. R. and Brown, M. B.	M. R. Harris
Harris, M. J.	
Harris & Co.	J. E. R. Harris
Harrisons, King & Irwin, Ltd.	W. S. King
Harriz, M.	
Harthan, B.	
Hartley, R. T.	
Hartman, B. O.	
Hartzenbusch Motor Co.	J. Hartzenbusch
Harvey, J. E.	
Harvie, Cook & Co., Ltd.	L. W. Hutton
Hasick, A.	
Haskins & Sells	R. W. Peters
Hassaram & Co., K. I.	Assudomal
Hassel, Capt. K. S.	
Hastnett, E.	
Hata, S.	
Hatherly, A. H.	
Hattori, D.	
Hattori, T.	
Hattori Trading Co., Ltd.	K. Watanabe
Haward, E.	
Hawk, Rev. J. C.	
Hawk, J. C.	
Hawkins, J. C.	
Haworth & Co., Ld., R.	G. W. Bowler
Hay, C. E.	
Hay, J.	
Hayashi, K.	
Hayashi, Kinu	
Hayashi, S.	
Hayes, J. A.	
Hayes, W. R.	
Hayim, A. J.	
Hays, J. (estate)	A. M. Preston
Hayward, H. L.	
Hayward, M.	
Hazzard, E.	
Hazzard, E. W. Jr.	
Heacock & Cheek Co.	M. C. Cheek
Head, C. J.	
Head, Miss L. J.	
Healey, H. F.	
Heath (1927), Ld.	P. N. F. Heath

Name	Representative
Heathcote, Mrs. A. H. F.	
Heffer, F. C.	A. W. Burkill
Hegamin, B.	
Heggblom, J. H.	
Hehmgren, E.	
Heidler, M.	
Heimendinger, J.	
Heister, F.	
Hekking & Clouth	L. A. Hekking
Henberger, F. J.	
Henchman, A. S.	
Henderson, D. M.	G. H. Wright
Henderson, J. C. W.	
Henderson, M. J.	
Henley, H.	
Henry & Co., Ld., A. & S.	A. Brook
Henry, Franc & Lauder, Ld.	M. Bolton
Heram, M.	
Herbert, R. G.	
Hering, K.	
Herrett, S. J.	
Herrgesell, W.	
Hertz, Miss E.	
Hesse, A.	
Heyenga, Miss M.	
Hibert, Dr. E.	
Hibino Yoko	Y. Futagawa
Hickling, N. W.	
Hida, T.	
Higuchi & Co.	U. Okugawa
Hill, A. S.	
Hill, Miss C. B.	W. A. White
Hill, F.	
*Hill, Mrs. L. M., and others	W. A. White
Hillaly, A.	
Hillaly, Mrs.	
Hind, H. M.	
Hinds, F.	
Hinds and Barr	L. Barr
Hinkell, W. E.	
Hino, Dr. S.	
Hiramatsu, K.	
Hiramatsu & Co.	O. Hiramatsu
Hirashima, Y.	
Hirata Shipping & Forwarding Co.	Y. Hirata
Hirata, T.	
Hirayu, U.	
Hirsbrunner & Co.	A. Juvet
Ho Tung, Sir Robert	
Hobden, H.	
Hodges, H. M.	
Hoebich, F. E.	
Hoelzel, Miss R.	
Hogarth, W. A.	
Hogg, Aird, Walters, Hogg & Wallace	B. D. F. Beith
Hogg, G.	
Hogg, H. O.	
Hoggard-Sigler	W. W. Sigler
Hohn, T.	
Holborow, A. C.	
Holcomb, C. P.	
Holdsworth, C. T.	
Holiness Tabernacle	E. A. Carter
Holland, W. E.	
Holland-China Trading Co.	P. Stuijfbergen
Holliday & Co., Ld., Cecil	E. J. Cornfoot
Holliday, Mrs. E.	
Holliday, J.	
Holliday, J. A.	
Holm, Mrs. K. J.	
Holper, Dr. R.	
Holzberg, A.	
Holzmuller, P.	
Homelansky, Mrs. M.	
Honda, K.	
Honda, N.	
Honda & Co.	N. Honda
Honey, A. G.	
Honganji, Branch of	S. Shimidzu
Hongkew Trading Co.	M. Ikeda
Hongkong Fire Insurance Co., Ld.	B. D. F. Beith
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	A. S. Henchman
Hongkong & Shanghai Hotels, Ltd.	V. W. G. Smith
Honigsberg & Son Inc., H. S.	H. S. Honigsberg
Honjo, K.	
Honjo, O.	
Hooley, F. A.	
Hooper, E. T.	
Hopkins, Dunn & Co., Ld.	P. C. Inglis
Hoppus, G. M.	
Horan, Miss N. L.	
Hori, Y.	
Horie, G.	
Horikawa, M.	
Horikawa, O.	
Horikawa, T.	
Horiuchi, T.	
Hormasjee, J.	P. B. Shroff
Horn, J. C.	
Horn & Nobbins	J. G. S. Horn
Horrobin, S. L.	
Hoshino, Y.	
Hosokawa, K.	
Hosselback, L.	
Hossenloff, L. R.	
Hoste, J. M. D.	
Hotchkiss, H. R.	
Hotimsky, E.	
Houghton, Dr. J. G.	
Houlston, G.	
Howard, Mrs. J.	
Howard, T. A.	
Howe, W. G. T.	
Howell, G.	
Howell, H. M.	
Howlett, R. C.	
Hoyo Kwan	Y. Yoneda
Hretcheke, J.	
Huber & Co., E.	O. Fischer
Hudec, L. E.	
Hudson, Dr. F. B.	
Hudson, Ld., S.	D. Macfie
Huebler, Mrs. M.	
Huepeden & Co.	J. Huepeden
Hughes, A. J.	
Hughes, Mrs. J. V.	
Hunt, R. P.	
Hunter, H. E. R. (estate)	A. S. Henchman
Hunter, J.	
Hunter, J. E. L.	
Hunter, J. H.	
Hunter, J. L.	
Hutchins, Capt. C. T.	
Hutchinson, T.	
Hutchison, J.	
Hutchison, W.	
Hutchison & Co., Ld.	A. B. Thompson
Hutton, V. E. C.	
Hvostova, Mrs.	
Hyakutake, S.	
Hyatt, J.	
Hylbert, Rev. L. C.	
Ibaraki, S.	
Ichikawa, U.	
Ichishi Yoko	H. Morimoto
Ide, M.	
Idemitsu, H.	
Idzumi, T.	
Igarashi, T.	
Igarashi, T.	
Iida, Y.	
Iitoyo, T.	
Ikari, K.	
Ikazaki, Y.	
Ikeda, G.	
Ikeda, J.	
Ikeda, M.	
Ikeda, S.	
Ikeda, Y.	
Ikedaya & Co.	J. Ikeda
Ikemura, T.	
Ilbert & Co. (1931) Ld.	K. G. Stephenson
Illingworth, L. E.	
Imada, Dr. S.	
Imai, B.	
Imamiya, S.	
Imperial Chemical Industries (China), Ld.	G. A. Haley
Inch, Capt. J. E.	
Indian Cotton Importers' Association	M. Sadachi
Indoh, G.	
Industry Trading Co., Ld.	W. Schlemper
Inniss & Riddell	A. J. Percival
Inouye, J.	
Inouye, T.	
Inouye, Y.	
Insurance Co. of N. America	R. A. Kreulen
Insurance Exchange	V. D. Gensburger
International Assurance Co., Ld.	F. R. Smith
International Banking Corp.	J. A. Mackay
International Correspondence Schools	J. E. Fowler
International Export Co. (Kiangsu), Ld.	R. C. Aitkenhead
International Funeral Directors of China	R. Scott
International Health Corporation, Inc. U.S.A.	M. R. Rey
International Savings Society	M. Speelman
International Securities Syndicate	G. Mark
International Trucking & Storage Co.	V. Nerlind
Iochvidoff, A. A.	
Ireland, J. K.	
Irifune	S. Nakamura
Irrera, G.	
Isaac, E.	
Isaacs, H. R.	
Isaacs, N. H. S.	
Isaacs, Mrs. S.	
Isenman, Dr. W. J.	
Isenman & Smith Drs.	Dr. W. J. Isenman
Isherwood, J.	
Ishibashi, K.	
Ishibashi & Co.	Y. Ishibashi
Ishii, I.	
Ishikawa, Dr. A.	
Ishikawa, Y.	
Ishimura Shoten	K. Ishimura
Ishizaki, E.	
Ismer & Co.	C. Treppenhauer
Italian Bank for China	U. M. Tavella

Name	Representative
Italian Consulate-General	Count G. del Bono
Italian Marble Works	G. Minarolo
Ito, R. I.	
Ito, S.	
Itoh & Co., Ld., C.	T. Hikida
Itoh, T.	
Itzkow, S.	
Ivanoff, G. V.	
Ivison, H. G.	
Iwai, T.	
Iwai & Co., Ld.	T. Ida
Iwasaki Yoko	M. Iwasaki
Iwata, S.	
Izumi, K.	
Jacks & Co., W.	A. T. J. Pike
Jackson, Mrs. C. E.	
Jackson, C. H.	
Jackson, H. E.	
Jackson & Partners, Dr.	Dr. A. C. Bryson
Jacob, E. I.	
Jacob, E. S.	
Jacob, H. G.	
Jacob, I.	
Jacob, J. I.	
Jacob, S.	
Jacobsen, A.	
Jaffe, L.	
James, J. J.	
Janekaln, B.	
Japan-China Spinning & Weaving Co., Ld.	K. Ochi
Japanese Chamber of Commerce	M. Yonesato
Japanese-Chinese Hospital	Dr. Ryo
Japanese Commercial Counsellor	H. Yokotake
Japanese Consulate-General	I. Ishii
Japanese Cotton Mill Owners' Association	Y. Doi
Japanese Government Railways	K. Kanai
Japanese Pharmacy	S. H. Shinoda
Japanese School	I. Ishii
Japanese Telegraph Office	H. Ureshino
Japanese Y.M.C.A.	T. Mayeda
Jardine Engineering Corp.	B. D. F. Beith
Jardine, Matheson & Co., Ld.	B. D. F. Beith
Jardine, Mrs. G.	
Java-China-Japan Line	J. D. Carriere
Java Sea and Fire Insurance Co., Ld.	H. C. A. Van Someren
Jebsen & Co.	H. M. W. Waetcke
Jenella	E. W. Panoff
Jenkins Tobacco Co., Inc., L. B.	E. H. Logan
Jensen, G. C.	
Jensen, R. M.	
Jerger, W. J.	
Jernakoff, Dr. C.	
Jesnitzer, A. E.	
Jesuit General Procuration of Kiangnan	Père J. Verdier
Jesus, A. S. de	
Jewell, F. H.	
Jewell, Miss M. W.	
Jewish School	C. S. Gubbay
Jitts, Dr. O. S.	
Joffick, Dr. S. D.	
Johns, R. M.	
Johns, T. J. R.	
Johnson & Morriss	J. R. Maughan
Johnson, Morriss & Maughan	J. R. Maughan
Jones, A.	
Jones, Mrs. F.	
Jones, J. E.	
Jones, L. E. P. (estate)	G. H. Wright
Jones, L. H. W.	
Jorgensen, R. S.	
Jorgensen, Mrs. L.	
Joseph, K. G.	
Joseph, R.	
Joseph, R. M.	
Joseph Bros.	E. Joseph
Josselyn, P. R.	
Judah, J. E.	D. E. J. Abraham
Judah, S. J.	
Judd, E. G.	
Jurgens, J.	
Jurgenssen, A. J.	
Kabelitz, O.	
Kable & Co., D. M.	A. Holtz
Kachanovsky & Co.	B. Kachanovsky
Kadoorie & Sons, Sir E.	L. Kadoorie
Kagansky, E.	
Kageyama, T.	
Kahan, & Co. I.	I. Kahan
Kaida, M.	
Kailan Mining Administration	C. C. Langhorne
Kaisaki & Co. H.	H. Kaisaki
Kaishin Press	K. Kimura
Kakimoto, Y.	
Kakumoto Shoten	C. Kakumoto
Kale, Mrs. G.	
Kale & Co.	E. Kale
Kalousek, J.	
Kamarnitsky, F. A.	
Kamimatsu, K.	
Kamiyama, S.	
Kamogawa, C.	
Kamogawa & Co.	C. Kamogawa
Kanagawa, T.	
Kanamonoya & Co.	S. Tanaka
Kaneda & Co.	I. Sakagami
Kaneguchi, K.	
Kann, E.	
Kano, S.	
Kanoya	S. Kano
Kantzler, M.	
Kanwa Yoko	K. Shobu
Kapulong, E.	
Karabachevsky, H.	
Karamelahi & Co., H. Z. H.	H. K. Elahi
Karimbasksh, H. K. B.	
Kareem, A.	
Karmazina, Mrs. E.	
Kasakawa, T.	
Kasamatsu Dispensary	T. Kasamatsu
Kasamatsu, T.	
Kasarnovsky, L. S.	
Kashiwabara, M.	
Katayama, K.	
Katayama, R.	
Katem, N.	
Katemopoulos, D.	
Kato, I.	
Kato, K.	
Kato, M.	
Kato, S.	
Katoh, J.	
Katoh Yoko	K. Kumon
Katsuda, M.	
Katsumata, S.	
Katsumi Yoko	M. Ozawa
Katsumi Yoko	K. Takeuchi
Katsumura Yoko	R. Muraoka
Kattwinkel, M.	
Katz, O.	
Katz, W.	
Katzap, S.	
Katznelson, R.	
Kawa Koshi	H. Tajimi
Kawaguchi, A.	
Kawaguchi, Dr. P. S.	
Kawahata, K.	
Kawai, M.	
Kawakita Electric Co.	S. Oba
Kawamura, Mrs. C.	
Kawamura, K.	
Kawamura, T.	
Kawamura, Y.	
Kawano, M.	
Kawauchi, G.	
Kazimirow, Dr. A. M.	
Kazanjoglou, B.	
Keen, V.	
Keimach, J.	
Kelambi, D. W.	
Kelen, Dr. M.	
Kellner, E. G.	
Kelly, Miss E. M.	
Kelly & Walsh, Ld.	A. E. Glover
Kemp, O. A.	
Kennedy, J	
Kent, R. D.	
Keogh, D. T.	
Kermani & Co., R. S.	R. S. Kermani
Kerr, A.	
Khawja Commercial Agency	M. Shafi
Keylock and Pratt	J. Edgar
Kiangsu Realty Co.	O. G. Steen
Kida, K.	
Kihara, M.	
Kihara Hospital	Dr. S. Kihara
Kikuchi, Torazo (estate)	
Kilachand, Devehand & Co., Ld.	F. R. Chichgar
Kimatrai, J.	
Kimatrai & Co., J.	L. R. Advani
Kimber, A. R.	
Kimmins, J. L.	
Kimura, K.	
Kimura, Kesao	
Kimura, M.	
Kimura, N.	
Kimura, S.	
Kimura, T.	
Kimura Yoko	K. Kimura
Kinbara, N.	
King, C. F.	
King, Mrs. M. O.	
Kingdon, H. W.	
Kingfy, I. H.	K. Urushido
King's Daughters' Society	Mrs. R. A. Jones
Kingshill Trading Co.	L. Koenigsberger
Kingsley, Mrs. E.	
Kingsmill, G. (estate)	H. Lipson Ward
Kingsmill, T. W. (estate)	H. Lipson Ward
Kinley, J.	
Kinoshita, K.	
Kinsei Shoko	M. Okabe
Kinsei Yoko	M. Kanada
Kirby, C. E.	
Kirby, T. C.	

Name	Representative
Kirichok, J. K.	
Kirkby-Gomes, Dr. S. G.	
Kishida, H.	
Kishida & Co. M.	M. Kishida
Kishino, S.	
Kishiwada Cotton Spinning Co., Ltd.	H. Koy
Kit, Ld., W.	T. Igarashi
Kita, T.	
Kita, Dr. Y.	
Kitafuku Mart	K. Tsunoda
Kitafuku Yoko	Y. Tsunoda
Kitahara, S.	
Kitson, G. V.	
Kiu Foo & Co.	Y. Murakawa
Kiyohara & Co.	H. Kiyohara
Kiyokwan	K. Okano
Klatchko, Dr. M.	
Klebanoff, H.	
Kleffel, G.	
Kleinermann, A. S.	
Klemer, P.	
Klingelnberg & Wieda	M. H. Schulz
Kljas, S.	
Klyhn, H.	
Klyhn, P.	
Knabe, L.	
Knäpel, Mrs. S.	
Knibb, A. E.	
Knight, C.	
Knipschildt, C. J.	
Knipschildt & Eskelund	C. J. Knipschildt
Knit-to-Fit Mills, Inc., U.S.A.	E. H. Maison
Kobayashi Brading Factory	S. Koyama
Kobayashi, H.	
Kobayashi, S.	
Kobayashi, T.	
Kobayashi, Y.	
Kobayashi, Y.	
Kobayashi & Co., T.	T. Kobayashi
Kobayashi Yoko	H. Kobayashi
Kobayashi Yoko	S. Koyama
Kobe, F.	
Kobeya Shoe Co.	K. Kawaguchi
Koch, H.	
Koda, T.	
Kodama, E.	
Kodama, M. S.	
Koechlin, E. (estate)	
Koenigsberger, L.	
Koga, G.	
Koga, S.	
Koga, S.	
Kogan, Mrs. E. A.	
Kohen, Miss M.	
Kohler, A.	
Kohler, H.	
Kohno, K.	
Koidzumi, S.	
Kojima, S.	
Koike, I.	
Koizumi Yoko	J. Tsuda
Kokando Dispensary	S. Ino
Kokawa, H.	
Kokusai Unyu Kaisha, Ld.	I. Tatsukawa
Komai, S.	
Komaroff, C. D.	
Komatsu, S.	
Komatsu, T.	
Kominsky, V. R.	
Kondo, I.	
Kondo, S.	
Kondo, S.	
Kondo, T.	
Kondoh, M.	
Kong Tah Hosiery Factory	T. Yenokido
Konishi, S.	
Konishi, Y.	
Konno, T.	
Koopchi, V.	
Kopeliovich, B. A.	
Kopelman, J.	
Korec, Dr. W.	
Korff, Mrs. G.	
Kori, S.	
Korniloff, A. V.	
Korniloff, G.	
Koroff, Mrs. M.	
Koroteeff, V.	
Korott, J. R.	
Kortus, F.	
Kortus & Co., F.	F. Kortus
Kosei Kwan Hotel	Mrs. A. Mayeda
Koshin Shokai	M. Morikawa
Koskoff & Co.	A. Scherbakoff
Koslovsky, Mrs. M.	
Koslovsky, K.	
Koslovsky, M.	
Kostritsky, E. F.	
Kotake, S.	
Kotani, T.	
Kotani, T.	
Koto, S.	
Kovalchuk, J.	
Kovenko, L.	
Kovsky, B.	
Kowalski, Mrs. T.	
Koy, H.	
Koyama, S.	
Koyama, Y.	
Kraff, Mrs. E.	
Krijgsman & Co., J.	G. J. Grilk
Krisel, A.	
Krisel & Krisel	A. Krisel
Krivos, B.	
Krogh, H. P.	
Kruchok, Mrs. K.	
Kudo Garage	G. Kudo
Kugimaru, S.	
Kuhn, Mrs. B.	
Kulish, Mrs. P.	
Kumota, T.	
Kumsoo, Y. S.	
Kung Dah Spinning & Weaving Co., Ld.,	S. Kurachi
Kung Hsing Ironworks, Ld.	S. Senami
Kung Li Co.	R. Yamamoto
Kunst & Albers	K. Schaefer
Kurita, A.	
Kuroda, K.	
Kuroda, T.	
Kuroya, Dr.	
Kusakari, Z.	
Kusano, K.	
Kusnetzov, Dr. N.	
Kuwahara, G.	
Kuwahara Yoko	M. Hamada
Kuwahata, Y.	
Kvitnitskaia, Mrs. N.	
Kwang Hsueh Publishing House	Miss M. V. McNeely
La Donna	L. Riggio
La Générale Soies	V. Gironi
Lacey & Cannan, Ld.	N. H. Lacey
Lacy, Rev. G. C.	
Ladow's Tavern	W. J. Gande
Lahr, H.	
Lalcaca, B. P.	
Lalcaca, V. D., M. D. and J. D.	B. P. Lalcaca
Laloe, Mrs. C. J.	
Laloe, Capt. F. L.	
Lamberton, Miss A.	
Lamport, G.	
Landau, Mrs. D.	
Lande, H.	
Lane, H. G.	
Lane, H. R.	
Lane, Crawford & Co., Ld.	D. W. Crawford
Lang, R.	
Langdon & Co., E. W.	E. W. Langdon
Langdon, Mrs B. E.	
Langkat Timber Co., Ld.	W. R. McBain
Langley, H.	
Larin, G. P.	
Larsen, L. V.	
Larsen & Trock	E. Trock
Lauro Films	A. E. Lauro
Lavers & Clark	W. R. M. Stevens
Lavington, A. T.	
Lavrish, Miss F.	
Lavy, S. P.	
Law, H. S.	
Law, J.	
Lawrie, Mrs. M.	
Layfman, Mrs.	
Lazaridy, A. N.	
Lazarus, E.	
Leach, D. W.	
Leather Products Manufacturing Co.	H. V. Bagaman
Lebeder, Miss M.	
Leckie, W. E.	
Lee, Mrs. T. A.	
Leiboshetz, Dr. I. E.	
Leibson, B.	
Leigh, W. J.	
Leinemann, Mrs. M. H.	
Lemarchand, W. R.	
Lemercier, Mrs. A. C.	
Lemon, Mrs. F. H.	
Lempert, Dr. A.	
Lenoise, V.	
Lent, R.	
Leonard & Veysseyre	A. Leonard
Lerion, Mrs. P. H.	
Leslie, Mrs.	
Lester, H. (estate)	J. R. Maughan
Lester Chinese Hos pital	F. W. Poate
Lester, Johnson & Morriss	J. R. Maughan
Lester Medical Research Institute	W. Nation
Lester Trust, The	E. S. Wilkinson
Lettington, D.	
Letovt, E. M.	
Levin, J. H.	
Levis, Miss E.	
Levis, Mrs. I. A.	
Levy, Mrs. R.	
Levy, A. S.	
Levy, D.	
Levy, D. S.	
Levy, S. A.	
Levy, S. V.	
Lewis & Sons, W. B.	W. M. Lewis
Leyland, A. C.	
Liddell, J. H.	
Liddell Bros. & Co., Ld.	J. H. Liddell
Liddell, C. O. & J. O.	P. W. O. Liddell
Lifchitz, Mrs. R.	
Liggett & Meyers Tobacco Co.	O. D. Terrill
Lindquist, E.	

Name	Representative
Lindsay, Miss J.	Mrs. J. Howard
Lindskog, B. J.	
Linnestad, R. E.	
Lipkovsky, M.	
Lipton, Ld.	Mrs. M. Walter
Lipzer, Mrs.	
Litter, S.	
Little, Mrs. G. E.	
Little Chocolate Shop	J. Zaid
Little Club	Mrs. M. Meredith
Little Grill	Miss F. C. Scott
Little Shop	Mrs. M. K. Boyd
Little & Co., Ld. W. H. M. Little	
Littlefield, W. H.	
Litvak, M.	
Litvin, Mrs. A. B	
Livingstone, A.	
Llewellyn, & Co. J.	J. F. Mortimer
Llewellyn & Co. Ld. J.	E. F. Hardman
Lloyd, C. F.	
Lloyd, G. T.	
Lloyd Triestino Navigation Co.	E. F. Soprani
Lloyd's Register of Shipping	F. Brooke Smith
Lobzowsky, Dr. E. G.	
Logan, E. H.	
Logan, M. H.	G. L. Wilson
Logan, M. H. & Wilson, G. L.	G. L. Wilson
Lonborg, F. C.	
Lonborg, W. S. C.	
Long, F. J.	
Longfellow, H. B.	
Lorden, L. W. C.	
Losdun, Mrs. R.	
Loskovsky, A.	
Loureiro, Mrs.	
Lourie, M. A. E.	
Lovatt, W. H.	
Lowe, Miss F. W.	
Lowe, Bingham & Matthews	F. N. Matthews
Loxley & Co., W. R.	V. Hardy
Lubeck, Miss H.	
Lubeck, H. C.	
Lucas, Mrs. A.	
Lucey, A. E.	
Luebbert's Pharmacy	E. G. Luebbert
Luhr, C.	
Lumsdaine, A. H. V.	
Lustre Fibres, Ld.	A. R. Robinson
Lutey, K.	
Luthy & Co., C.	A. Aeschbach
Luthy, C.	
Luthy, E.	
Luyt, Mrs. H. E.	
Luz, V. A.	
Lvov, M. S.	
Lynch, W. R.	
Mabarak Bros.	S. J. Galtas
Macbeth, Gray & Co.	J. Macbeth
Maccabean Club	S. David
MacClurg, H. D.	
Macdonald & Co., T.	W. M. Ferguson
MacDonald, J. R.	
MacDonald, W. A.	
Macek, K.	
Macgregor, Mrs. E. A. E. G. and others	J. F. Macgregor
Machado, C. J.	
Machida, T.	
Mack, M. G.	
Mackenzie, Miss	
Mackenzie, H. G.	
Mackenzie, J.	
Mackenzie & Co., Ld.	F. W. Poate
Mackenzie, Stewart & Co., Ld.	C. A. Stiebel
Mackinnon, Mackenzie & Co.	H. V. Wilkinson
Macksoud Importing Co. of N.Y.	G. S. Macksoud
Maclaine, Watson & Co.	C. M. Wise
Macleod, R. N.	H. Lipson Ward
Macleod & Gregson	H. Lipson Ward
Macleod, Gregson & Ward	H. Lipson Ward
Macleod, Morriss and Nation	H. Lipson Ward
Macleod, R. N., and Ward, H. L.	H. Lipson Ward
Macleod & Wilson	H. Lipson Ward
Macpherson, F. C.	
Mactavish, Twigg, Ld.	A. H. Coveney
Madar, A.	
Madar, A. R.	
Maeda, H.	
Maeda, T.	
Magill & Co., J.	H. Wyatt
Maharam, E.	
Maher, C. M.	
Maher, D. W.	
Mahon, W.	
Maier, W.	
Mair, C. A.	
Maison Arcus	C. H. Arcus
Maison d'Elégance	E. Lipkovsky
Maitland, A. J.	
Maitland, H.	
Maitland, Miss M. J.	
Maitland, R. J.	
Maitland & Co., Ld.	R. W. Wells
Makise, S.	
Malcolm, Mrs. A. S.	
Malcolm, J.	
Malcolm & Co., Ld.	A. Malcolm
Malinovsky, N. P.	
Mamary Bros., S. G.	M. G. Khouri
Manasseh, E. J.	
Manchuria Paint Co.	G. Kunitomo
Manley, J. B.	
Mann, Miss V. M.	
Manners, Mrs. B.	
Mansfield, Mrs. J.	
Manufacturer's Life Insurance Co.	G. D. Nicholl
Marcal, F. M.	
Marcinkewich, A.	
Marco, Finkelstein & Co.	
Marden, J. V.	
Marden & Co., Ld.	G. E. Marden
Marderfeld, M.	
Marderfield, M.	
Marjerison, J.	
Mark, G.	
Marks, Mrs. C. M.	
Marks, Mrs. S.	
Marques, P. J.	
Mars, F. La	
Marsh, Mrs. J. W. P.	
Marshall, A.	
Marshall, H. F.	
Marshall, J.	
Marshall, Dr. R. J.	
Marshall, Dr., & Partners,	Dr. R. J. Marshall
Marsily, D. P.	
Marsoulies, A. du Pac de (estate)	
Martelleire, Dr. J. F.	
Marthoud, P.	
Marthoud & Co.	P. Marthoud
Martin, H. V.	
Martin, Mrs.	
Martin, Dr. P.	
Martin, Mrs. E. L.	
Martiny, Mrs. E.	
Marugo & Co.	K. Hayashi
Marukawa Shoji Kaisha	T. Yenokido
Mason, E. R.	
Mason, J. A.	
Masonic Club	U.J. Kelly
Masonic Hall	H. J. Clark
Massey, P. W.	
Master, R. F. C.	
Master & Co., M. J.	M. C. Charna
Master, R. F. C., & Harris, M. R.	R. F. C. Master
Master, Harris, Seddon & Brown	R. F. C. Master
Master, R. F. C. & Seddon, A. E.	R. F. C. Master
Masukow & Co.,	H. Sakayori
Masumi, K.	
Masutomi, G.	
Mataichi Kabushiki Kaisha	T. Koga
Matheson, A.	
Matheson, G.	
Matheson & Co., G.	G. Matheson
Matrai, B. L.	
Matsuba	O. Fukai
Matsuda, T.	
Matsuhara, T.	
Matsukawaya & Co.	K. Kurokawa
Matsumori, M.	
Matsumoto, H.	
Matsumoto, J. H.	
Matsumoto, R.	
Matsumoto, S.	
Matsumoto, Shuji	
Matsumoto, Y.	
Matsuno & Co.	C. Matsuno
Matsuo, O.	
Matsuo, S.	
Matsuo & Co.	Itaro Matsuo
Matsuoka, T.	
Matsushiro & Co.	G. Matsushiro
Matsushita, I.	
Matsushita, K.	
Matsushita & Co.	T. Okura
Matsuura & Co.	K. Matsuura
Matsuzaki, I.	
Matsuzaki Yoko	R. Matsuzaki
Matthes, F. J.	
Matthias, Miss A. A.	
Mayberry, Miss M. E.	
Mayeda, K.	
Mayeda, R.	
Mayeda, S.	
Mayeda, Y.	
Mayeda, Y.	
Mayeda & Co., S.	S. Mayeda
Mayeda Ichini Yoko	T. Mayeda
Mayers, Mrs. F. J.	
Maze, Sir Frederick K.B.E.	
McAlister, D.	
McAllan, W. P.	
McBain, George	W. R. McBain
McBain, W. R., and Burkill, A. W.	W. R. McBain
McDonald, R. G.	
McDonnell & Gorman Inc.	R. T. McDonnel
McEuen, Miss F. R.	
McGeown, J. J.	
McGilvray, C.	
McGregor, J. H.	
McGuire, J. J.	

Name	Representative
McKay, Mrs. F.	
McKean, S. H. (estate)	
McKenzie, S. F.	
McKinney, J. A.	
McLachlan, J. J.	
McLaughlin, R.	
McLay, F. S.	
McLeod, A.	
McLorn, G.	
McMahon, H.	
McMaster, W. D.	
McMeekin, H. W. P.	
McMichael, E. H.	
McMullan & Co. (S'hai), Ld.	H. L. Gibson
McNair, R. H.	
McNeil, P. B.	
McNeill, D.	G. H. Wright
McNeill, D., and Jones, L. E. P.	G. H. Wright
McNeill, D., Jones, L. E. P., and Wright, G. H.	G. H. Wright
McNeill, D., and Wright, G. H.	G. H. Wright
McNeill, D., Wright, G. H., and Holborow, A. C.	G. H. Wright
McVicar, M.	
McWhirter, Dr. D. L.	
McWilliams, L.	
Medhurst College	J. S. Barr
Medicon, Ld.	H. Saegert
Mee Yeh Handels Compagnie	C. Schultz
Megata, H.	
Mehl, H. W. O.	
Meiji Seito Kaisha	K. Kitamura
Meinhardt, C. D.	
Melbardt, T.	
Melchers, C.	
Melchers & Co.	Dr. A. Korff
Mellor, C. H.	
Menju, T.	
Men's House, The	T. Mayeda
Mercantile Bank of India	T. McDowall
Mercantile Co.	W. S. T. Nien
Mercantile Marine Officers' Club	E. B. Green
Mercantile Printing Co. (1925), Ld.	W. A. White
Merecki, & Co., H.	H. Merceki
Meredith, W. D.	
Merkin, L.	
Mertens, Dr. H.	
Mesny, H. P.	
Metal Box and Printing Industries, Ld.	E. Powell
Metro Goldwyn Mayer of China	E. T. O'Connor
Metropolitan Film Distributing Co.	H. Assadourian
Metropole Hotel	F. R. Davey
Metropolitan Land Co., Ld.	M. G. Davies
Metzler, C.	
Mey, C.	
Meyer, A.	
Meyer, H.	
Meyer, P. R.	
Meyer, V.	
Meyerink & Co., W.	H. Tiefenbacher
"Miag" Muehlenbau und Industrie, A. G.	C. Trube
Miclo, J.	
Middleton & Co., H.	H. Middleton
Middleton & Co., Ld.	W. B. O. Middleton
Midland Investment Co., Ld.	H. Moore
Midsuno, R.	
Mikasa & Co.,	C. Torii
Mikasaya	T. Sakita
Mikawa, K.	
Mikawaya	Y. Kawanami
Mikhireff, A. W.	
Mikiya & Co	J. Miki
Mikkor, E.	
Millard Publishing Co.	J. B. Powell
Miller, L. J.	
Miller, S.	
Miller, Mrs. G.	
Miller Tobacco Co., J. I.	W. B. Waddill
Millers Co.	Mrs. F. S. Miller
Millington, F. C.	
Millington, Ld.	F. C. Millington
Milne, J. F. W.	
Milner, F.	
Milstein, L. A.	
Milton Stewart Evangelistic Funds	A. H. Reinhard
Mimura, S.	
Minami, F.	
Minerais & Métaux, Ld.	F. Hardivilliers
Minghwa Iron Works Co.	S. Nakanishi
Minny, C. E.	
Minutti, R.	
Miorini, Dr. M. A.	
Miranda, G. J.	
Mishunich, S. S.	
Misono, K.	
Mission of Anhwei	Père J. Verdier
Mission Catéchuménat, Catholic	Père J. Verdier
Mission, China Inland	J. Stark
Mission of Kiangnan, Catholic	Père J. Verdier
Mission du Kiangsi Oriental	Père E. Moulis
Mission des Lazaristes, Congregation de la	Père E. Moulis
Mission, M. E. South, U.S.A.	Dr. J. W. Cline
Mission du Paris du Kiangnan	Père J. Verdier
Mission, Protestant Episcopal, U.S.A.	Rt. Rev. F. R. Graves
Mission, Seventh Day Adventists	C. C. Morris
Mission Society, American Baptist Foreign	Rev. L. C. Hylbert
Mission, Spanish Augustinian	Père G. Castrillo
Mission Treasurers in China, Associated	Rev. H. M. Smith
Missionary Society, Church	H. S. Stevens
Missionary Society Corporation, London	J. S. Barr
Missions Belges, Société des	Rev. J. Wygerde
Missions Etrangères, Société des	Père J. B. Gerey
Missions, M. E. Board of Foreign	Rev. W. A. Main
Missions of Presbyterian Church, Board of Foreign	Rev. C. E. Patton
Mitsu Bishi Bank, Ld.	M. Yoshida
Mitsu Bishi Trading Co., Ld.	I. Tasaka
Mitsui Bank, Ld.	Y. Hirano
Mitsui Bussan Kaisha	T. Morioka
Mitsui Gomei Kaisha	T. Morioka
Miura, N.	
Miura, S.	
Miyaji, K.	
Miyake, H.	
Miyake, I.	
Miyake, M.	
Miyakoya	Y. Mayeda
Miyanaga, T.	
Miyasawa, T.	
Miyatake, R.	
Miyatsune Restaurant	T. Miyazaki
Miyazaki, T.	
Miyoshi, S.	
Mizosyo, K.	
Mizuno, N.	
Mizuno, S.	
Mizuo, A.	
Moalem, Miss F.	
Moalem, R. J.	
Mode Elite	M. P. Nicholson
Modern Hat & Novelty Co.	F. Ramplin
Moebius, W. O.	
Moeller, L. E.	
Mohr, W.	
Moller, H.	
Moller & Co.	E. Moller
Moller, Miss M.	
Molnar & Greiner	J. Milch
Momonoya Restaurant	M. Sakemura
Mondenack, K.	
Monet, F. G.	
Monk & Co., Inc, A.C.	G. V. Monk
Monkman, Mrs. E.	
Monobe, T.	
Moody, Inc., M. L.	M. L. Moody
Moon, W.	
Mooney, J. D.	
Moore & Co., Ld.	S. Lord
Moore Memorial Church & School	Rev. S. R. Anderson
Moorhead, R. B.	
Moorhead & Halse	H. G. F. Robinson
Moorhead, Halse & Robinson	H. G. F. Robinson
Moorhead & Robinson	H. G. F. Robinson
Mordecai, J.	
Morgan, Mrs. E.	
Morgan, H.	
Morgan, T.	
Morgenstern, O.	
Mori, C.	
Mori, K.	
Mori, Kutaro	
Mori, S.	
Mori, T.	
Mori, M.	
Mori, Yoshi	
Morikans, M.	
Morimoto, T.	
Morimura Yoko	Z. Ozawa
Morioka, A.	
Morioka, T.	
Morisawa, S.	
Morishima, T.	
Morita, S.	
Moriyoshi & Co.	S. Moriyama
Morohoshi, C.	
Moroni, P.	

Name	Representative
Morosi, C.	
Morpheu, G.	
Morris, Mrs. E.	
Morris I. T.	
Morrison, G. J., and Gratton, F. M.	J. R. Maughan
Morrison, E. R.	
Morrison, W. A.	
Morrison, Mrs. G. J.	W. A. White
Morriss, Mrs. A.	
Morriss, E. R	
Morriss, G.	J. R. Maughan
Morriss, G., and Morriss, H.	J. R. Maughan
Morriss, H. (estate)	J. R. Maughan
Morriss, H. E.	
Morriss, Cubitt, Nation, Bell and Gregson	A. D. Bell
Morriss, G. & Maughan, J. R.	J. R. Maughan
Morriss, Nation, Bell & Gregson	A. D. Bell
Morriss, Nation, Bell, Gregson & Porter	A. D. Bell
Morriss, Nation, Bell, Porter & Ward	A. D. Bell
Morse, F. S.	
Morton, M. D.	
Morton, J. A.	
Moss, Mrs. D.	
Moss & Co., Inc., D. L.	H. H. Dye
Mossop, A. G	
Mottu, A. L.	
Moutrie & Co., Ld.	W. S. Watson
Movshovitz, Mrs. F.	
Mowll, W. R.	
Moysey & Co., Ld., H. J.	H. J. Moysey
Muccio, J. J.	
Mudford, J. S.	
Mueller, L.	
Mukai, K.	
Mukodani, Dr. N.	
Muller, E. J.	
Muller, G.	
Muller & Phipps (China), Ld.	W. J. Kelly
Mulley, Mrs. J. C.	
Mulley, R. H.	
Murai, K.	
Murai, K.	
Murai Toy Store	K. Murai
Murakami, R.	
Murakami, T.	
Murakami, Toyo	
Murakami, T. and Fujii, T. T.	Fujii
Murakami, T. & Okamoto, O.	O. Okamoto
Murakami, T. and Takata H.	H. Takata
Muramatsu, K.	
Murata, R.	
Murata, S.	
Murata, Dr. T.	
Murayama, M.	
Murphy, H. K.	
Murphy, T.	
Murray, J. M.	
Murray, Dr. P.	
Murray, P. R.	
Murray, W. B.	
Murray & Robertson	R. S. Robertson
Musgrove, F. A.	
Musicians & Artists Club	D. Neelmeyer
Musso & Fischer	Dr. O. Fischer
Mussen, H.	
Mustard & Co. Ld., J. A. T.	Thomas
Mutow. Dr. T.	
Mutual Investment Co.	H. T. W. Wade
Mutual Insurance Office	E. R. Fromm
Myburgh, A. (estate)	G. H. Wright
Naganuma, S.	
Naganuma, Mrs.	
Nagaoka, K.	
Nagashima, H.	
Nagasawa, T.	
Nagashima Yoko	H. Nagashima
Nagoya Kwan	T. Kawamura
Naigai Keiran Kaisha	I. Hayakawa
Naigai Wata Kaisha, Ld.	M. Motoki
Nakagawa, Miss M.	
Nakagawa, T.	
Nakajima, T.	
Nakamura, M.	
Nakamura, Z	
Nakano, Y.	
Nakao, S.	
Nakayama, S.	
Naniwa & Co.	S. Takegawa
Nanri, Dr. T.	
Nash, R. H.	
Nastashevsky, E.	
Nathan, Mrs.	
Nathan, M. J.	
National Aniline & Chemical Co., U.S.A.	J. Fistere, Jr.
National Bible Society of Scotland	W. Milward
National Carbon Co., Fed. Inc. U.S.A.	J. F. Kerlin
National Christian Council of China	Rev. C. L. Boynton
National City Bank of N. Y.	J. A. Mackay
Nauman, Dr. V. F.	
Navy League, The	E. S. Wilkinson
Navy Y.M.C.A.	N. E. Lurton
Naylor, Miss R. T.	
Nederlandsch Indische Handelsbank	C. G. Riem
Neil & Co., James	J. Neil
Nellist, G. F.	
Nelson, R. W.	
Nemazee & Co., H. M. H.	M. H. Touty
Nemoto, H.	
Nemoto, M.	
Nemours & Co., Inc., E. I. du Pont de	F. A. M. Noelting
Nenishkis, S. S.	
Nergaard, J. P. B.	
Nesson, J.	
Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.	W. A. Stephens
Netherlands Selling Organization	A. Buys
Netherlands Trading Society	F. Reijsenbach
Neubourg, K. A.	
Nevel, J.	
Nevel Trading Co.	J. Nevel
New Engineering & Shipbuilding Works, Ld.	C. A. Momber
New Mission Press	F. Schmuser
New York Herald-Tribune	V. Keen
New Zealand Insurance Co., Ld.	J. W. Stackhouse
Newman, R. R.	
Newman & McDonald	R. G. McDonald
Newton, H. F.	
Nichiwa Shokai	N. Ito
Nichol's Super Yarn & Carpets Fed. Inc. U.S.A.	Miss P. Cleveland
Nicholls, H. C. T.	
Nicolaeff, Mrs. E.	
Nielsen, C.	
Nielsen, Mrs. L.	Mrs. England
Nielsen & Malcolm	T. A. T. Begg
Nigyo Club	T. Ishiyama
Nihon Bussan Gomei Kaisha	T. Takematsu
Nihon Dempo Tsushin Sha	S. Kodama
Nihon Shogyo Tsushin Sha	K. Mayeda
Nihondo, Co.	F. Sugiy
Niizoye, S.	
Nikifokoff, Miss M. S.	
Nikka Sanshi Kaisha, Ld.	S. Momose
Nikka Yoko	H. Uchida
Nikoulina, Mrs. A. M.	
Nippon Kairiku Transport Co.	A. Morioka
Nippon Marine Transport & Fire Insurance Co.	S. Adachi
Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha	G. Tohmon
Nippon Products Co., Inc.	Y. Sasau
Nippon Yusen Kaisha	H. Terai
Nishikawa, K.	
Nishikawa, M.	
Nishikubo, M.	
Nishimura, G.	
Nishimura, S.	
Nishimura, S.	
Nishino, K.	
Nishioka, K.	
Nishiya, S.	
Nishiyama, G.	
Nishiyama, K.	
Nishiyori, S.	
Nishizawa, M.	
Nishizono Photo Studio	H. Nishizono
Nissei Trading Co.	T. Sugihara
Nisshi & Co.	K. Takahashi
Nisshin Kisen Kaisha	K. Yamanaka
Nisshodo Dispensary	S. Morisawa
Nissim, Mrs. L.	
Nissim, D. M.	C. S. Gubbay
Nissim, E.	
Nissim, N. F.	
Nissim & Co., Ld., E.	E. Nissim
Niwa Shoko	H. Nakachi
Noakes, E.	
Noel, Murray & Co., Ld.	K. H. Martin
Noessler & Co., Max	E. Obenaus
Noge, D.	
Nomoto, S.	
Nomura, M.	
Nomura, R.	
Nomura, S.	
Nomura, Y.	
Noodt, J. H. M.	
Nops, W. E.	
Norman, C. W.	
Norman, Mrs. R.	
Noronha, V. A.	
Norris, G.	

Name	Representative
North British & Mercantile Insurance Co., Ld.	E. E. Parsons
North-China Daily News & Herald, Ld.	E. Haward
North China Insurance Co., Ld.	C. M. G. Burnie
Northern Feather Works, Ld.	A. Jochumsen
Norvitsky, Mrs. A.	
Norwegian Consulate-General	N. Aall
Noss, J.	
Notomi, K.	
Novelly, H. V.	
Noxon, S. H.	
Nozaka, T.	
N. V. Overzeeche Kali Export Mij., Amsterdam	H. Boysen
Nunes, I. S. S.	
Nutkin, L. J.	
Obenaus, E.	
O'Brien, R. Z.	
Oca, Mrs. M. de	
Ochi, K.	
Oculists' Institute Co., Ld.	C. P. Rakusen
Office Appliance Co.	P. S. Widdup
Office of Works, H.B.M.	T. S. M. Terrace
Ogami, R.	
Ogasawara, S.	
Ogawa, U.	
Ogura, K.	
Ohbata, A.	
Ohel Moishe Synagogue	E. Hirsch
Ohgushi Yoko	K. Ohgushi
Ohori, T.	
Ohrnberger, Mrs. C.	
Ohta, Dr. G.	
Ohta, I.	
Ohta, S.	
Ohta, T.	
Oizumi, K.	
Oka, K.	
Okada, P.	
Okajima, S.	
Okamatsu, T.	
Okamoto, O.	
Okamoto, O. and Takata, H.	O. Okamoto
Okamoto, Takata & Yasui	O. Okamoto
Okamoto, S.	
Okamoto, T.	
Okamoto, T.	
Okano, S.	
Okazaki, H.	
Oki, C.	
Oks, Dr. A. B.	
Okuda, Dr. A.	
Okuda, G.	
Okumuraya & Co.	T. Takano
Okura & Co. (Trading), Ld.	S. Tsuji
Olesen, O. F.	
Oliphant, C. L.	
Oliveira, J. M.	
Oliveira & Son, H.	H. C. Lubeck
Olivier-Chine	E. Charlot
Ollerdessen, C. E.	
Ollerdessen, Mrs. H. B.	
Omori Yoko	T. Omori
Onishi, A.	
Oriental Press	F. C. Millington
Oriental Trading Co.	T. Fujii
Orlandi, Dr. P.	
Ortolani, M.	
Osada, M.	
Osaka Kikai Seisaku Sho	T. Yamada
Osaka Shosen Kaisha	J. Watanabe
Osakaya & Co.	S. Hosoya
Osborn, A. E.	
Osborne & Co., S.	A Button
Oshida, K.	
Oshino, G.	
Ossen, E.	
Otis Elevator Co.	R. E. Lunkley
Otorii, T.	
Otsuka, F.	
Otsuka, T.	
Otsuki, S.	
Ouvadieff, A. N.	
Ovanova, V. V.	
Overland Motors, Ld.	J. W. P. Marsh
Overman, S. H.	
Owari, M.	
Owari, T.	
Oyoshi, A.	
Ozawa, Z.	
Ozorio, C. E. L.	
Ozorio, C. F.	
Ozorio, F. A.	
Ozorio, L. A. M.	
Ozorio, T. B.	
P. & O. Banking Corporation	H. R. C. Booth
Pacific Club	A. Cortes
Pacific Trading Co.	M.W.Anthony
Padolsky, B. M.	
Paelz, P.	
Pahor, G.	
Painter & Co	W. L. Painter
Palein, R.	
Palfreeman, D. C.	
Palmer, F. P.	
Palmer, F. R.	
Palmer, W. A. L.	
Palmer & Turner	G. L. Wilson
Palvie, A.	
Pandora's Box	Miss R. M. Driskell
Papayanakis, E.	
Pappadopulo, S. A.	
Paramount Films of China, Inc.	J. E. Perkins
Parfait, C.	
Parker, R. H.	
Parkes, P. R.	
Parkin, R. D.	
Parlane, L. J.	
Parr, A.	
Parrott, A. E. H.	
Parsee Cemetery Trust Fund, Trustees	S. M. Talati
Parsons, Miss A. S.	
Parsons, J.	
Pasteno, O.	
Pate, P. W.	
Paterson, Dr. J. L. H.	
Pathe Orient, Ld.	J. Ritchie
Patons & Baldwins, Ld.	J. S. Kenyon
Patrick, Dr. H. C.	
Patrick, W. M.	
Patstone, Mrs. D. C.	
Patten, Mackenzie & Co.	D. Mackenzie
Patterson, G. G.	
Patton, Rev. C. E.	
Paturel, C.	
Paul, L.	
Paul, M.	
Paulsen & Bayes Davy	H. Jory
Paus, Capt. O.	
Pavitt & Co. T.	A. C. Thomas
Payne, A.	
Payne, H. F.	
Peach & Co. Ld.	N. W. Peach
Peacock Motion Picture Corporation	T. Knight
Peacock, Miss N. L.	
Peake, C. A.	
Peake, H. S.	
Pearlman, M.	
Pearson, C. D.	
Pearson, T.	
Pease, H. D.	
Pedersen, R. E.	
Peek, S. H.	
Peisahoff, Dr. A. M.	
Pekin Syndicate, Ld.	H. Porter
Pennett, C.	
Pereira, E. F.	
Pereira, M. R.	
Perme, B.	
Perrin, Miss F. K.	
Perry, A.	
Perry, G. L.	
Perry, L. J.	
Peter's Beauty Parlour	Mrs. A. G. Sharoff
Peters & Co., H. K.	H. K. Peters
Petersen, E.	
Petroshevzkaia, Mrs. A. M.	
Pettit, A. W.	
Pharma	C. J. Gutt
Philbey, E. A.	
Philco Sales Corpn	L. G. Hersey
Philips China Co.	A. Masseurs
Phillips, H. F.	
Phoenix Assurance Co., Ld.	H. M. Hind
Picking Lampen Nachfolger	E. H. Thiel
*Pickwood, E. and E.	J. R. Maughan
*Pickwood, L. & Others, and The Commercial Union Insurance Co.	J. R. Maughan
Pierce, C. E.	
Piercy, G. H.	
Pike, A. T. J.	
Pilkington Bros. (China), Ld.	J. L. Kimmins
Pinto, V.	
Pintos, B. E.	
Pioli, Capt.	
Piper, E. A. H.	
Pirard, R. F.	
Piry, Mrs. P.	
Piry, P. (estate)	Mrs. P. Piry
Platt, W. A. C.	H. Lipson Ward
Platt & Macleod	H. Lipson Ward
Platt, Macleod & Wilson	H. Lipson Ward
Platt, Teesdale & Macleod	H. Lipson Ward
Platt, White-Cooper & Co.	H. Lipson Ward
Platt & Wilson	H. Lipson Ward
Pleace, C. J.	
Plumbing Supply Co.	E. H. Cuddy
Pohoomull Bros.	R. D. Mulchand
Poletti, F.	
Poletti, P.	
Poliak, G.	
Polish Asiatic Commercial Co., Ld.	P. M. Podliashuk

Name	Representative
Polish Import & Export Co., Ld.	I. Shpiro
Pollock, G.	
Polonsky, S.	
Porritt, J. C.	
Porozoff, V. N.	
Porter, H.	
Porvatoff, Dr. V. M.	
Posner, N.	
Powell, S. J.	
Powhattan Club	W. C. Foster
Pratt, C. A.	
Pratt, J. A. P.	
Pravikoff, V. V.	
Premet, P.	
Prentice, J. (estate)	Mrs. J. Prentice
Prentice, Mrs. J.	
Preston, A. M.	
Preston & Wing	A. M. Preston
Price, A.	
Price, Dr. A. C.	
Price, D. W. M.	
Price, S. R.	
Price's (China), Ld.	N. Leslie
Priedemann, G.	
Priest, W. J.	
Priestley, H. H. H.	
Priestwood, V.	
Prince, Mrs. A.	
Probst, Hanbury & Co., Ld.	W. A. White
Probst, Hanbury (China), Ld.	W. A. White
Prokudina, Mrs. A	
Proske, C. F.	
Prosta, A.	
Prufer, Mrs.	
Puma Film	L. Klyhn
Purcell, G. H.	
Quality Art Embroidery Co., Ld.	M. H. Abraham
Quinto, V.	
Quoika, A.	
Rabinovitch, Miss M.	
R. A. O. B. (G.L.E.) Club	W. J. McK. Ferguson
Rachkovsky, Mrs. V.	
Racine & Co.	J. Donne
Radio & Auto Supply Co.	F. P. Bills
Radio Corporation of America	G. F. Shecklen
Radio Sales Corporation	P. A. Bell
Rafen, Mrs. M. F.	
Ragi & Co. R. H.	R. H. Ragi
Rago, J. J. da	
Rahaim, R. A.	
Raks, L.	
Rakusen, C. P.	
Rall, Dr. A.	
Ralph, D. L.	
Rambow, O. C.	
Ramos, A.	
Ramsay, G. T. M.	
Ramsay, N. B.	
Rance, W. N.	
Ranchner, C.	
Randby, H.	
Rapoport, A. B.	
Raskin, E.	
Raven, F. J.	
Raven Trust Co., Ld.	F. J. Raven
Rawson, L. H.	
Rawsthorne, Mrs. M.	
Rayden, Mrs. A.	
Rayden, F.	
Razlag, Dr. A.	
Razon Trading Co.	J. R. Razon
Razon, R. I.	

Name	Representative
R.C.A. Victor Company of China	W. R. Lewis
Realty Investment Co., Fed. Inc. U.S.A.	R. M. Vanderburgh
Rebarber, Mrs. M.	
Rebeiro, F.	
Red Letter Circulating Library	Mrs. C. E. Evans
Regal Pharmacy	L. D. Moshevich
Reiber, F.	
Reid & Slee	J. B. Manley
Reilly, F. V.	
Rein, B.	
Reinsurance Co. Rossia, of Copenhagen	I. M. Altadukoff
Reiss, Dr. F.	
Reiss, F. J.	
Reiss & Co., H., Fed. Inc. U.S.A.	T. Sandor
Reiss, Massey & Co., Ld.	B. L. Lewis
Reitzer, N.	
Remedios, Mrs. F. dos	
Remedios, A. A.	
Remedios, B. B. dos	
Remedios, E. J. dos	
Remedios, F. M. R.	
Remedios, F. X. dos	
Remedios, G. M. P.	
Remedios, J. M. B.	
Remedios, J. M. P.	
Remedios, L.	
Remedios, Mrs. M. E. de S.	
Remedios, M. F.	
Remington Typewriting School	S. C. Potter
Reuner, Dr. A.	
Reshina, Z. M.	
Rettberg, Mrs. P. G.	
Reuter's, Ld.	C. J. Chancellor
Reuter, Brockelmann & Co.	R. Pollak
Reyer Construction Corp. Inc.	A. A. Reyer
Reyes, E.	
Reyes, Miss M.	
Reynell, H. E.	
Rezinuk, F.	
Rial, W. P.	
Rice, Miss M.	
Rice & Co., W. R.	W. R. Rice
Rich, Mrs. P. M.	
Richard, S.	
Richards, J. H.	
Richards, W. J.	
Richardson, E. A.	
Richardson, J. M.	
Richardson & Co., A. J.	A. J. Richardson
Richter, V.	
Ricketts, Turner & Co., Ld.	E. C. Jordon
Ridgway, Dr. J. W.	
Riego, Dr. R. C.	
Rielley, Simmons & Milne	P. C. Rielley
Rifkin, I.	
Righini, S. A.	
Rigod, Y.	
Riley, E. T.	
Rioka Soko Kabushiki Kaisha	T. Kikuchi
Rissin, Mrs.	
Ritter, Mrs. L.	
Riva, A.	
Rizaeff, H. M. D.	
Roach, R. B.	
Roberts, A. L.	
Roberts, Mrs. J.	

Name	Representative
Roberts, Mrs. M.	
Roberts, R. J.	
Robertson, C. A.	
Robertson & Son, E. T.	E. T. Robertson, Jr.
Robillard, P. M.	
Robinson, A. R.	
Robinson, D. E.	
Robinson, Dr. F. A.	
Robinson, F. J.	
Robinson, H. G. F.	
Robinson, H. G. F., & Butt, C. F.	H. G. F. Robinson
Robinson, H. G. F. and March, J. E.	H.G.F. Robinson
Robinson & Co. (China), Ld., G. E. J.	Traynor
Robinson Piano Co.	J. H. Pearson
Roche, J. P.	
Roche & Co.	T. J. Roche
Rochlin, A. M.	
Rockefeller Foundation, The	S. M. Gunn
Rodda, I.	
Rodger, H. D.	
Rodgers, W. L.	W. Brandt
Rodrigues, Mrs. M.	
Roese, E.	
Rogers, J. T	
Rogers, W. D.	
Roggers, A. E.	
Rohde & Co.	U. Streib
Roliz, J	
Roope, Mrs. E.	
Roscoe, F.	
Rose, Downs & Thompson, Ld.	A. E. C. Hindson
Rosenbaum, J. A.	
Rosenfeld, J.	
Rosenpik, Mrs. V.	
Rosenzweig, Dr. I.	
Ross, D. A.	
Ross, Miss J. B.	
Ross & Co. (China) Ld, A.	D. A. Ross
Rossi & Co., G.	G. Rossi
Rotary Club	E. F. Harris
Row, A. C.	
Rowe, H. J.	
Rowland, E. V.	
Rowland, F. W.	
Rowland, T. J.	
Roxburgh, J.	
Royal Air Force Association of Shanghai	S. E. Faber
Royal Asiatic Society, N. China Branch	R. D. Abraham
Royal Insurance Co., Ld.	C. J. G. Hill
Rozario, E. J. de	
Rozario, Miss G.	
Rozario, Miss J. M.	
Rozario, T. J.	
Rubenfeld, E.	
Rubin, M. L.	
Rudge, Miss F. L.	
Rudolph & Co., C.	F. Durrer
Rudsit, M. W.	
Ruf, Mrs. C.	
Rumcovitch, Mrs. A. A.	
Rumkin, C. J.	
Rundlett, J. P.	
Russian Emigrant Committee	C. E. Metzler
Ruth, C.	
Rutherford, A. G.	
Rutherford, F. C.	
Rutkowski, B.	
Ruttonjee, D. J.	

Name	Representative
Ryan, A.	
Ryder, Ryder, Druce & Others	G. H. Wright
Rylance, Miss A.	
Ryo, Dr.	
Ryuka Yoko	S. Kondo
Sabbagh Bros., Inc.	M. Saikaly
Sachau, Mrs. F.	
Sacred Heart Preparatory School	Rev. Bro. Antonin
Saita & Co.	R. Saita
Saito, S.	
Sakae Shokai	H. Takagi
Sakagami, I.	
Sakai, J.	
Sakai, K.	
Sakata, Dr. T.	
Sakurai, S.	
Salesian Institute	Father E. Fontana
Salmon, J. E.	
Salon de Corsets Parisien	Mrs. O. Kopelman
Salvation Army, The	W. Darby
Samejima, T.	
Sammann, P. E.	
Sanches, E.	
Sanchez, O. A.	
Sandai & Co.	H. Tanaka
Sanin, W.	
Sanka Yoko	S. Ogawa
Sanko	H. Ogata
Sanko Yoko	S. Kondo
Santos Coffee Store	H. Torossian
Santow Yoko	Y. Fujita
Sanzetti, S. M. L.	
Sarda, F.	
Sargeant, P. A.	
Saruki, D.	
Saruki, K.	
Sasada, M. R.	
Sasaki, D.	
Sasaki, Kenzo	
Sasaki, Kosue	
Sasaki, Toyosaburo	
Sasaki & Co.	T. Sasaki
Sasakura, T.	
Sassoon, Mrs. F.	A. G. Dovey
Sassoon, M.	C. S. Gubbay
Sassoon, R. E. (estate)	
Sassoon Banking Co., Ld. E. D.	F. R. Davey
Sassoon & Co., Ld. D.	A. G. Dovey
Sassoon & Co., Ld., E. D.	F. R. Davey
Satbarkham, Dr.	
Sato, S.	
Satoh, H.	
Satoh, S.	
Satomi, Dr. Y.	
Satomi Hospital	Dr. Y. Satomi
Sator, A.	
Sauvayre, J.	
Savage, H. C.	
Savoy Hotel Co., Ld.	Mrs. E. S. Biddle
Savul & Co., A. I.	A. R. Savul
Sawamura, Y.	
Sawyer, J. B.	
Saydah & Saydah, Inc.	A. Mogabgab
Sayer, S. A.	
Sayle, T.	
Say Wo Brick & Tile Co.	E. H. Adams
Scandinavian Trading Co.	S. E. Jensen
Schade, Miss M.	
Schaffer, F.	
Scherbinin, D.	
Scherings, Ld.	H. Kappelhoff
Schiff, F. H.	
Schiffmann, S.	
Schiller, Mrs. J. M.	
Schlaeger, J. H.	
Schloten, H.	
Schmidt, E.	
Schmidt & Co.	K. Lorenz
Schmuser, F.	
Schnabel, Gaumer & Co.	K. Schinckel
Schoch, O.	G. Diethelm
Schoenfeld, Dr. A.	
Schoepe, R.	
Schoettler, F. L.	
Schroeder, H. W.	
Schuhl, F. J.	
Schuhl, Davies & Lurton	F. J. Schuhl
Schuler, H.	
Schumann, W.	
Schuster, E.	
Schusterovitz, D.	
Scott, Miss. F.	
Scott, I. J. V.	
Scott, Mrs. R. S.	
Scott, W. C.	
Scott & Carter	J. R. Maughan
Scott, Harding & Co., Ld.	C. C. Whitehead
Scurr, Tanner & Co	Capt E. Scurr
Sebastian, S. R.	
Seddon, A. E.	
Seepol, O.	
Segawa, R.	
Segawa, S.	
Seidel, A. C.	
Seitz, Mrs. R.	
Seki, J.	
Seltzer, A.	
Seminaire of Nanking	Père J. Verdier
Senami, S.	
Senichenko, T. H.	
Senior Bowling Alley	
Sennet Frères	M. Heimendinger
Seno, Dr. T.	
Sentouktsi, C.	
Sequeira, M. A.	
Serbousek, J.	
Seth, S. A.	
Shahmoon, E.	
Shahmoon, E. E.	
Shahmoon, S. E.	J. Kopelman
Shahmoon & Co., S. E.	J. Kopelman
Shahovskoi, C.	
Shainin & Co., I.	B. Shainin
Shalton, E.	
Shanghai Art Club	B. Fraser
Shanghai Bank	K. Taguchi
Shanghai Building Co., The	E. Bell
Shanghai Chemical Laboratory	J. Dalton
Shanghai Club	A. J. Welch
Shanghai Cotton Manufacturing Co., Ld.	K. Gonno
Shanghai Dock & Engineering Co., Ld.	W. S. Burns
Shanghai Electric Construction Co., Ld.	C. Burgess
Shanghai Engineers' Club	T. J. Goodman
Shanghai Estate & Saving Corp.	T. Sasaki
Shanghai Express Co.	M. Amano
Shanghai Finance & Real Estate Co., Ld.	S. Mizuta
Shanghai Fudo Chochiku Kumiai	S. Matsushita
Shanghai Gas Co., Ld.	A. D. Bell
Shanghai Goyu Chochiku Kumiai	K. Yamakita
Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ld.	B. D. F. Beith
Shanghai Horse Bazaar & Motor Co., Ld.	J. W. P. Marsh
Shanghai Household Removal Co.	W. J. Hawkings
Shanghai Ice & Cold Storage Co., Ld.,	R. C. Aitkenhead
Shanghai Import Co.	N. Klebanoff
Shanghai Importers Ld.	N. S. Zephyroff
Shanghai Industrial Oil & Tallow Co.	H. Kokawa
Shanghai Insurance Office	R. A. Kreulen
Shanghai Japanese Club	T. Funatsu
Shanghai Japanese Residents' Corporation	S. Tomono
Shanghai Kenban	R. Shiraishi
Shanghai Kogyo Kaisha	Y. Tsunoda
Shanghai Koyasan	Y. Okamura
Shanghai Land Investment Co., Ld.	N. L. Sparke
Shanghai Leather Co., Ld.	A. Cohen
Shanghai Licensed Pilots' Association	J. W. Carle
Shanghai Lumber & Coal Co.	C. A. Bauman
Shanghai Mainichi Shimbun Sha	S. Fukamachi
Shanghai Marine & Motor Works	J. B. Sweet
Shanghai Mercury	J. B. Manley
Shanghai Nichi Nichi Shimbun	K. Miyaji
Shanghai Paper Industry Co.	K. Tanouye
Shanghai Power Co.	P. S. Hopkins
Shanghai Printing Colour Factory	C. Steenhauwer
Shanghai Properties, Ld.	C. H. Arnhold
Shanghai Race Club	A. W. Burkill
Shanghai Rutsubo	Co. O. Okamoto
Shanghai Ryoko Annai Sho	M. Fukunaga
Shanghai Sanatorium and Hospital	H. W. Miller
Shanghai Silk Spinning Co., Ld.	S. Kurachi
Shanghai Spectator, The	A. W. Beaumont
Shanghai Steam Laundry	J. O. Anderson
Shanghai Stock Exchange	G. J. W. Morgan
Shanghai Telephone Co.	F. Gill
Shanghai Times, The	E. A. Nottingham
Shanghai Transportation Co.	M. Amano

Name	Representative
Shanghai Tug & Lighter Co., Ltd.	G. E. Marden
Shanghai Typewriter Exchange	S. P. O'Connor
Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ltd.	M. Berry
Shanghai Warehousing & Trust Co., Ltd.	T. Igarashi
Shanghai Waterworks Co., Ltd.	W. R. Walter
Shanghai Waterworks Fittings Co., Ltd.	W. R. Walter
Shapitric, Mrs. S.	
Sharp, A.	
Shaw, G. C.	
Shecklen, G. F.	
Sheeks, G. L.	
Shellim, Mrs. S.	A. G. Dovey
Shepherd's, Ld.	F. Ezra
Sheppard, G. C.	
Sheridan, J. A.	
Sherman & Co., M. D.	M. D. Sherman
Shibasaki, K.	
Shibata, J.	
Shibata, K.	
Shibbet, M.	
Shibbeth, E. H.	
Shifrin, E.	
Shiga Typewriter Co.	M. Shiga
Shigematsu, M.	
Shimada, M.	
Shimada, T.	
Shimamura, F.	
Shimasawa Co.	T. Shimada
Shimidzu, J.	
Shimidzu, K.	
Shimidzu, Dr. U.	
Shimizu, M.	
Shimomaki, S.	
Shimomura, M.	
Shimomura, Y.	
Shimozato, Y.	
Shinanoya & Co.	M. Ikeda
Shingetsu	S. Mayahara
Shinkyo Yoko	K. Suzuki
Shinmi Yoko	Y. Shinmi
Shinoda, S. H.	
Shinohara & Co.	T. Shinohara
Shinozaki, T.	
Shinozaki, Dr. T.	
Shiraishi, R.	
Shirazee, B. A.	
Shirazee, M. C.	
Shirazi, M. K.	
Shiro Takekawa Woo Sing Co.	T. Arimatsu
Shiseido & Co.	M. Idemitsu
Shishlo, Dr. A. A.	
Shistek, Mrs. E.	
Shmygin, D. P.	
Shnaperman, E.	
Shobu, K.	
Shobu, Y.	
Shoemaker Art Looms, Peking	Mrs. E. M. Brush
Sho Kwa Dyestuffs Co.	M. Nemoto
Sho Sho & Co.	K. Tsuruoka
Showa Yoko	S. Eito
Shpilberg, Dr. S. S.	
Shroff, J. A.	
Shroff, P. B.	
Shroff, R. F.	
Shtoffer, L.	
Siber Hegner & Co., Ld.	E. Egle
Siccawei Seminary	Père J. Verdier
Siemens-China Co.	C. von Ungern Sternberg
Siemssen & Co.	E. Lund
Siemssen & Krohn	F. W. Siemssen
Signs of the Times Publishing House	Miss E. L. Roberts
Silberman, I.	
Silva, L. G.	
Silva, L. J. da	
Silva, M. P. O.	
Silver Bamboo	Miss A. A. Mathias
Simmons, M.	
Simmons Co.	C. E. Horsman
Simoes, A. A.	
Simoes, A. P.	
Simon, J. E.	
Simulson, Mrs. M.	
Sinclair, D. M.	
Sinclair, H. P.	
Sine Pharmacy	M. A. Joffe
Singapore Rubber Works, Ld.	H. Schall
Singer Sewing Machine Co.	J. P. de Berry
Sino-Continental Co.	G. Kleffel
Sino-Spanish Trading Co.	F. S. Aboitiz
Sino-Swiss Trading Co., Ld.	E. Ott
Skeet, C. W.	
Skene, P.	
Skenozi, S.	
Skoda Works, Ld.	K. J. Hora
Skvirsky, L.	
Skvirsky, S.	
Sladkoff, P. L.	
Slevogt & Co.	P. Biehayn
Slowe & Co., Ld.	W. J. Monk
Smart, C.	
Smidth & Co., F. L.	T. Moller
Smith, E.	
Smith, E. J.	
Smith, Mrs. E. S. T. M.	
Smith, F.	
Smith, F. E.	
Smith, O. H.	
Smith, R. E.	
Smith, S. C.	
Smith, W.	
Smith, W. K.	
Smith & Co., Ld., F. R.	F. R. Smith
Smyth, P.	
Snape, F. W.	
Snia Viscova	A. R. Robinson
Snow, H. W.	
Sobel, Miss L.	
Société Française des Téléphones Interurbains	M. Pavlovsky
Society of Chemical Industry in Basle	W. E. Thommen
Socony-Vacuum Corp.	J. A. Bristow
Soejima, K.	
Soelberg, Miss A. F.	
Soerjesuky, B.	
Sofoulis, A. D.	
Sogosha & Co.	T. Tanabe
Solomon, E. A.	
Solomon, Miss F.	
Solomon, R.	
Solomon, Mrs. S. J.	
Solomonoff, Dr. V. M.	
Soloveichik, Mrs. E.	
Somekh, B. A. (estate)	A. E. Moses
Sonoda, T.	
Soochkoff, A.	
Sopher & Co., T.	T. Sopher
Sorkova, Mrs. A. S.	
Sosichner, Mrs. C.	
Soskin, U. J.	
Soulevich, Mrs. M.	
Sousa & Co. de	J. M. C. de Sousa
South British Insurance Co., Ld.	W. J. Dexter
South Manchuria Railway Co.	K. Maeda
Southern Leaf Tobacco Co.	L. E. Bradsher
Souza, A. C.	
Souza, E. A.	
Sowa & Co., K.	K. Ban
Spaeth, G.	
Spanish Consulate-General	E. V. Ferrer
Spark, W.	
Sparke, C. E.	
Sparks, D. B.	
Spence, H. M.	
Spence, H. M. and Butt, C. F.	H. M. Spence
Spence, H. M. and Robinson, H. G. F.	H. M. Spence
Spence, Robinson & Partners	H. M. Spence
Spikins, T.	
Spizzica & Co., G.	G. Spizzica
Sprague, C. H.	
Spray, F.	
Sprowzoff, P. E.	
Spuncrete China, Ld.	G. Crane
Spunt & Co., J.	J. Rosenfeld
Spurling, Miss	
Squires, Bingham & Co.	R. W. Squires
St. Luke's Hospital	Rt. Rev. F. R. Graves
Stachel, R.	
Staff Buildings, Ld.	N. Leslie
Star Film Co.	H. J. Perge
Starr, C. V.	
States Steamship Co.	L. R. Schinazi
Stead, W.	
Steel Drums, Ld.	H. Bridges
Steenhauwer & Co., C.	C. Steenhauwer
Stefanis, M.	
Steffensen, A. H.	
Steiner & Co.	M. H. Steiner
Steinle & Co.	F. Steinle
Steinmann, Miss M.	
Stembera, E. J.	
Steno-Typist Academy	Mrs. E. Sweeney
Stevens, Mrs. S.	
Stevens, W. R. M.	
Stevenson, Mrs. L.	
Stewardson, R. E.	
Stewart, W.	
Stewart, W. H.	
Stien, Mrs. C.	
Stokes, A. P.	H. Lipson Ward
Stokes, F. G.	
Stokes & Platt	H. Lipson Ward
Stolar, Dr. E.	
Stonham Co., Ld.	W. J. Bannerman
Storey, T. J.	
Storres, H.	
Strachan, H. K.	
Strand, O.	
Strand Hotel	D. G. Chelmis
Strangman, T. G. A.	
Strehlneck, E. A.	
Strelkovsky, A.	
Streib, U.	
Strike, H. W.	
Stringer, H.	
Strocker, Mrs. H.	
Stromwall, H.	

Name	Representative
Stunzi, Mrs. A.	
Stupin, Mrs. N.	
Successeurs d'Ulysse Pila & Cie, Les	C. Ballandras
Suchochleb, A.	
Sudka, S.	
Suenson & Co., Ld., E.	E. S. J. Phillips
Suffert, T. H.	
Suga, T.	
Suganuma, K.	
Sugihara, J.	
Sugihara, M.	
Sugiura & Co., S.	S. Sugiura
Sugiyama, N.	
Sugiyawa, Capt Y.	
Sugiye, F.	
Suhih, J. G.	
Suhr, K. H.	
Suigetsu Café	I. Kato
Sulzer Bros.	O. Meister
Sumitomo Bank, Ld.	S. Ihara
Sumitomo Goshi Kaisha	S. Tohji
Sun Insurance Office	A. R. Harris
Sun Life Assurance Co. of Canada	E. F. Harris
Sun Maid Raisin Growers' Association	T. R. Scanlon
Surtees, B.	
Suto, S.	
Suto, Y.	
Sutterle, F. W.	F. W. Sutterle, Jr.
Suzuki, G.	
Suzuki, J.	
Suzuki, S.	
Suzuki, T. Y.	
Suzuki Yoko	J. Suzuki
Suzuki & Co.	J. Suzuki
Suzuki Hospital	Dr. I. Suzuki
Swan, Culbertson & Fritz	J. E. Swan
Sweeney, N.	
Swerdinoff, A.	
Swire & Sons, Ld., John	N. S. Brown
Symington, J. J.	
Synnerberg, G. V.	
Tabrum, Mrs. I.	
Tabuchi Yoko	K. Tabuchi
Tachikawa, M.	
Tai Chong	K. Fujiwara
Tairen Shoyu Kabushiki Kaisha	K. Ogawa
Taiseido & Co.	S. Urabe
Taisho Yoko	T. Matsushima
Taishoya & Co.	M. Ishizaki
Taiyang Co.	R. Ukishima
Taiyo-Do,	T. Kasakawa
Tajima, J.	
Tajimi, H.	
Takagi, C.	
Takagi, H.	
Takagi, H.	
Takagi, N.	
Takagi, T.	
Takahashi, H.	
Takahashi, I.	
Takahashi, Y.	
Takaiwa & Co.	K. Takaiwa
Takakuwa, Y.	
Takanabe, Y.	
Takaratei	K. Ozawa
Takashima, S.	
Takata, I.	
Takaya Shoe Co.	K. Takaoka
Takematsu, T.	
Takeuchi, G.	
Takeuchi, M.	
Takeuchi, S.	
Takeuchi, Y.	
Talan, Mrs. S.	
Tam Wa	
Tamagawa, T.	
Tamai, J.	
Tamaya & Co.	S. Makise
Tamiya, G.	
Tamura, K.	
Tamura Yoko	S. Tamura
Tanabe, T.	
Tanabe, T.	
Tanaka, F.	
Tanaka, G.	
Tanaka, H.	
Tanaka, K.	
Tanaka, R.	
Tanaka, S.	
Tanaka, Sadakichi	
Tanaka, Seijiro	
Tanaka, Shinjiro	
Tanaka, Y.	
Tanaka Iron Works	Y. Tanaka
Taniyama, Y.	
Tankai & Co.	T. Ohta
Tanner, C. R.	
Tanner, Capt. F. H.	
Tanouye, K.	
Tarle, Dr. A.	
Tasker, Miss E.	
Tate, G.	
Tatekawa, W.	
Tatlock, F.	
Tatsumiya	K. Yoshida
Taube, B. C.	
Tavares, A. M.	
Tavares, J. M.	
Taylor, E.	
Taylor, F.	
Taylor, H. H.	
Taylor, J. H.	
Taylor, W. J.	
Taylor Garage, The	T. C. Leach
Tchakalian, K. J.	
Tchakalian & Co., J.	J. Tchakalian
Tchakalian & Co. K.	K. Tchakalian
Tchekowsky, O.	
Tebbs, J. A.	
Technical Equipment Co.	R. M. Vanderburgh
Teesdale, J. H.	K. E. Newman
Teesdale & Godfrey	K.E.Newman
Teesdale & Newman	K. E. Newman
Teesdale, Newman & Co.	K. E. Newman
Teesdale, Newman & McDonald	K. E. Newman
Telenin, D.	
Telenin, G.	
Telge & Schroeter	A. Berg
Ten Ichi Roh	G. Koga
Tenney, Mrs. C.	
Tennieson, P.	
Teodoro, Mme	
Terao, S.	
Terasaki, H.	
Terk, Mrs. M. B.	
Tewkesbury, Rev. E. G.	
Texas Co., (China), Ld. The	L. H. Nuland
Textile Products, Ld., "Sapt"	M. Neumann
Thackrey, T. O.	
Theodor & Rawlins	A. M. Halley
Theune, Miss L.	
Thomas, A. C.	
Thompson, E. F.	
Thompson, J.	
Thompson, M.	
Thompson, Mrs. M. V.	
Thomson, J.	
Thomson & Co.	E. S. Wilkinson
Thoresen & Co.	O. Thoresen
Thorley, S. O.	
Thorne, C. M. and A.	W. A. White
Thornycroft & Co., Ld., J. I.	R. R. Roxburgh
Thorpe, E. F.	
Thriftcor Bank	E. K. Makaroff
Tilburn, C. L.	
Tilley, P.	
Tilley, P. and Muller, E. J.	P. Tilley
Tinsley, Dr. W. E.	
Tippin, J.	
Tipple, A.	
Tironuk, J. K.	
Tissot-Dupont, P. B.	
Toa & Co.	S. Asaba
Toa Seima Kaisha	G. Yamada
Toa Tobacco Co.	I. Yabe
Tobacco Products Corp. of N.Y.	W. R. Johnson
Tobacco Trading Corp.	H. G. Freeman
Tobias, H.	
Toda, T.	
Toda, T.	
Toda, Y.	
Toeg, A.	
Toeg, E.	
Toeg, E. F.	
Toeg, Miss G.	
Toeg, I. A.	
Toeg, M. and G.	
Toeg, S. E.	
Toeg & Co.	D. Toeg
Tofuku Trading Co.	K. Asai
Tohi & Co.	F. Ura
Tohmon, G.	
Tokai, S.	
Tokiwa, T.	
Tokmakoff, V. W.	
Toko Yoko	Y. Yogo
Tokuchin, M.	
Tokuchin Yoko	M. Tokuchin
Tokwa Boseki Kabushiki Kaisha	H. Ishida
Tollefsen, Mrs. A.	
Tomaspolsky, Mrs. K.	
Tomita, G.	
Tomlinson, R. J.	
Tomonaga, D.	
Tomono, N.	
Tonkin, Mrs. C.	
Toone, Miss M.	
Topas & Co., Ld. B. A.	B. A. Topas
Torjewsky, Dr. Z. S.	
Tornroth, Capt. W.	
Torrasani, U.	
Toryu Yoko	H. Fujii
Toshado & Co.	K. Ohchi
Toussaint, H.	
Towa Cinematograph	G. Tsuji
Towayoko Hotel	S. Koga
Toyo Ink Manufacturing Co.	G. Yamamoto
Toyoda Cotton Spinning & Weaving Co., Ld.	M. Ishigure
Toyonaka Printing Co.	F. Shimaya
Toyosaki, W.	
Train, W. H.	

Name	Representative
Transocean Hide & Products Co.	P. Komor
Trapesnikoff, P.	
Traverso, J. O.	
Trinity Cathedral Trustees	W. S. King
Trueman, T. E.	
Trumm, Miss C.	
Tsubaki, S.	
Tsuchida, K.	
Tsuchihashi, T.	
Tsuchihashi & Co.	O. Ohta
Tsuda, J.	
Tsujimura, Mrs. S.	
Tsukinoya	S. Miyamoto
Tsumori, T.	
Tsuneyoshi, S.	
Tsunoda, E.	
Tsunoda, K.	
Tsunoda, S.	
Tsunoda, Y.	
Tsuruta, H.	
Tsutsuizumi, Z.	
Tsutsumi, K.	
Tuck, J.	
Tuck Chong Co.	M. Hamada
Tuesova, Mrs. E.	
Tung Mow & Co.	T. Fujii
Turchin, M.	
Turner, E. W.	
Turner, J.	
Turner, J.	
Turner, R. C.	
Twigg, P. O'B. (estate)	
Tyler, G. D.	
Tyler, W. E.	
Tze Kong & Co.	A. Morioka
Udden, Mrs. H. O.	
Ullmann & Co., J.	L. Blum
Umrigar Bros.	H. C. Umrigar
Union Brewery, Ld.	F. Hoehnke
Union Church Hall	Rev. C. W. Allan
Union Club of China	G. L. Wilson
Union Cold Storage Co., Ld.	R. C. Aitkenhead
Union Insurance Society of Canton, Ld.	C. M. G. Burnie
Union Jack Club	E. S. Wilkinson
Union Steamship Co.	M. Zimmerman
United Petroleum Trust of U.S.S.R.	P. A. Libanoff
United States Consulate-General	E. S. Cunningham
United States Rubber Export Co., Ld.	J. W. Moss
United States Steel Products Co.	W. H. Plant
United Theatres	G. Mark
United Tobacco Store	B. A. Argendeli
United Trust Society	A. J. Roza
Universal Building & Engineering Co.	C. F. Proske
Universal Leaf Tobacco Co., of China, Inc.	J. E. Covington
Universal Pictures Corp.	N. Westwood
Universal Playing Cards Co.	K. Imai
Universal Provident Society	J. B. Manley
Unkel, H. J.	
Uno, R.	
Uno & Co.	R. Uno
Upson, C. S.	
Ura, F.	
Urabe, S.	
Urbanek, F. F.	
Ushigome, S.	
Utsu, Dr. Y.	
Utter, D. H.	
Utting, C. W.	
Uyeda, T.	
Uyeda, Dr. Y.	
Uyemura, J. S.	
Uyeno, & Co., S.	S. Uyeno
Vakharia & Co.	D. H. Mody
Valia Modes	Miss G. L. Bredell
Vanderburgh, R. M.	
Van der Stegen, G.	
Van der Veen, H.	
Vassiliera, L. M.	
Vassiliev, C. G.	
Vaughan, W.	
Veitch, H.	
Velichanskaia, Mrs. S.	
Velicogna, E.	
Verette, Mrs. V.	
Vetter, M. A.	
Viccajee, F.	
Viccajee & Co., Ld.	F. Viccajee
Victal, P. F.	
Vienna Butchery & Restaurant	L. Ehrenthal
Vilensky, D.	
Villard, Mrs. H. de	
Villas, G.	
Villas, J. R.	
Viloudaki, N. A.	
Viloudaki & Co., Fed. Inc. U.S.A.	N. A. Viloudaki
Vinogradoff, A.	
Vitenson, Dr. S.	
Vito, Mrs. L. P.	
Vivian, Mrs. J.	Mrs. G. E. Ellis
Vogel, K.	
Vogel, Dr. W.	
Voigt, M.	
Voitzman, M.	
Volkart Bros. Agency	C. L. Wanger
Voronoff, Mrs. H.	
Wada, M.	
Waddill, W. B.	
Wadham, H.	
Wagner, Mrs. A.	
Wagstaff, W. W.	
Waitneek, E.	
Wakabayashi, T.	
Wakamatsu Restaurant	K. Masumi
Wakeham, P. O. G.	
Wakelam, H.	
Wakitani, T.	
Wako Yoko	S. Wakatake
Walker, Turner & Co., Ld.	H. Holgate
Walker, W.	
Wallace, A. M. D.	
Wallace, Mrs. E.	
Wallem & Co.	H. J. Wallem
Wallwork, E. E.	
Walter, C. R. F.	
Walter, R.	
Walworth International Co., Inc.	K. Leavens
Ward, H. Lipson	
Ward, H. L., and Seddon, A. E.	H. Lipson Ward
Warner & Co., Inc., W. R.	F. C. Cleary
Watanabe, I.	
Watanabe, K.	
Watanabe, Koichiro	
Watanabe, N.	
Watanabe, R.	
Watanabe, Capt. S.	
Watanabe, T.	
Watanmal Boolchand	H. Dulatram
Watjen, R. E.	
Watson, C. J.	
Watson, J. E.	
Watson & Co., Ld., A. S.	D. Mennie
Watt, Dr. V.	
Wattie & Co., Ld., J. A.	C. F. Shackleton
Watumull, G.	
Wayside Pharmacy	J. S. Gohstand
Webb, G.	
Webb, P. D.	
Weidmann, Mrs. R.	
Welman, H. W.	
Wells, M. E. H.	
Wells, R. C.	
Welsby, A.	
Wentworth, C. M.	
West, J. E.	
Westcombe, R. A. E.	
West End Estates, Ld.	H. M. Cumine
Westerlund, Mrs.	
Western Electric Co. of Asia	J. E. Pickard
West Hongangi Temple	S. Ogasawara
Weston, W. M.	
Westwood, N.	
Wheen, Mrs. A.	
Whitamore, C. E.	
White, C. J.	
White, H. O.	
White, S. C.	
White, W. A.	
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ld.	W. J. Ward
White-Cooper, A. S. P.	R. F. C. Master
White-Cooper & Master	R. F. C. Master
White-Cooper, A. S. P., & Oppe, H. S.	R. F. C. Master
White-Cooper, Oppe & Master	R. F. C. Master
Whitworth, Ld., H.	C. S. Speyer
Wickers, J.	
Widler, C.	
Widler, E.	
Wilhelm, P.	
Wilkinson, G.	
Wilkinson, J.	
Wilkinson, Heywood & Clark, Ld.	H. W. Maxted
Williams, Miss O. M.	
Williams, S. E.	
Williamson, J. W.	
Willie's Theatre	W. Goulbourn
Willis, G. C.	
Willis, W. A.	
Willow Pattern Press, Ld.	F. C. Millington
Wilson, A. S. (estate)	H. Lipson Ward
Wilson, A. W.	
Wilson, E. E.	
Wilson, E. P. B.	
Wilson, Miss F.	
Wilson, G. L.	
Wilson, H. L.	

Name	Representative
Wilson, W. E.	
Winburg, H. H.	
Wingrove, G. C.	
Winter, F. B.	
Wisner & Co.	W. P. Lambe
Withers, A. S.	
Witthoefft, G.	
Woetsel, K. E.	
Women's Home Committee	Mrs. G. Matheson
Woo Sing Co	S. Takekawa
Wood, L. S. L.	
Wood, T. J.	
Woodhead, R. G.	
Woods, A.	
Woods, Mrs. C. A.	
Woods, V. P.	
Woosung-Hankow Pilots' Association	H. J. West
Wootten, Mrs. M. L.	
Wostwag	G. F. G. Mueller
Wotherspoon, J.	
Wright, G. H.	
Wright & Holborow	G. H. Wright
Wuilleumier, G.	
Xavier, J. Y.	
Yabe, I.	
Yadohisa, T.	
Yagi, M.	
Yamada, J.	
Yamada, T.	
Yamada & Co., T.	K. Kinoshita
Yamaguchi, K.	
Yamaguchi, K.	
Yamaguchi, Kazunari	
Yamaguchi, Y.	
Yamaguchi & Co.	S. Nishiya
Yamaguchi-Shokai	S. Yamaguchi
Yamakawa, S.	
Yamakita, K.	
Yamakita & Co.	K. Yamakita
Yamamoto, H.	
Yamamoto, K.	
Yamamoto, T.	
Yamamoto & Co.	Y. Yamamoto
Yamamotoya Co.	K. Yamamoto
Yamane, J.	
Yamane, K.	
Yamasaka, K.	
Yamasaki, M.	
Yamashita, T.	
Yamashita, T.	
Yamashita Kisen Kaisha	S.Shiroki
Yamato & Co.	W. Tatekawa
Yamato Hotel	K. Hibio
Yamato Onsen	J. Kuwahara
Yamato Rubber Co.	T. Inoue
Yamaura, Y.	
Yamazoe, T.	
Yanagi, K.	
Yanagiya	R. Matsuzaki
Yangtsze Insurance Association, Ld.	C. M. G. Burnie
Yangtsze Rapid S.S. Co.	L. Hoyt
Yanishefsky, Mrs. M. V.	
Yano, S.	
Yasuda, S.	
Yasui, G.	
Yasuoka, T.	
Yavorskaya, Mrs. B.	
Yebara & Co.	K. Yebara
Yellow Jacket Café	J. J. James
Yenokido, T.	
Y.M.C.A., Foreign	G. A. Fitch
Y.M.C.A., National Committee	W. W. Lockwood
Yogo, S.	
Yogo, Y.	
Yokoby, C.	
Yokohama Nursery Co., Ld.	A. Kakuda
Yokohama Rubber Co., Ld.	I. Hanawa
Yokohama Specie Bank, Ld.	N. Watanabe
Yokohama Trunk Co.	I. Nishiyama
Yokota, T.	
Yokovleff, A. I.	
Yokoyama, K.	
Yokoyama, S.	
Yokoyama & Co.	K. Yokoyama
Yoneda, T.	
Yoneda, Y.	
Yoneda Yoko	H. Yoneda
Yonesato, M.	
Yong Kong	T. Nagayama
Yonon, M.	
York Shipley, Inc.	C. B. Morrison
Yorkshire Insurance Co., Ld.	H. E. Wright
Yoshida, Mrs.	
Yoshikawa, F.	
Yoshimasu, H.	
Yoshimi, C.	
Yoshisaka, J.	
Yoshisaki & Co.	J. Yoshisaki
Yoshimura, T.	
Yoshimura, U.	
Yoshizumi, Dr.	
Young, E. W.	
Young, F.	
Young, S. J.	
Youngson, A.	
Y.W.C.A., Foreign Committee	Miss J. B. Perkins
Y.W.C.A., National Committee	Miss M. Mackinlay
Ytkin, A.	
Yu Fang Iron Mining Co., Ld.	I. Hishida
Yufong Cotton Spinning Co., Ld.	I. Hishida
Yukoby, C.	
Zaeff, A. E.	
Zaid, J.	
Zakis, Mrs. E.	
Zalmanoff, A.	
Zammatio, A.	
Zanadvoroff, J. A.	
Zdoroviak, S.	
Zeller, M.	
Zenkevich, V.	
Zero Club	H. Martin
Zickermann, A.	
Zimmerman & Co., W. I.	W. I. Zimmerman
Zui Fong Soap Factory	T. Nakatani
Zuiho Yoko	H. Kokawa
Zuzarte, A. P.	

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, APRIL 7, 1933. No. 1420

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4343.

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.
SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS.

NOTICE is hereby given that a Public Meeting of Ratepayers will be held in the Grand Theatre, Bubbling Well Road, or at a place to be designated hereafter, on Wednesday, April 19, 1933, at 4 o'clock p.m., precisely, to devise ways and means of raising the requisite funds for Municipal purposes, to pass resolutions in reference thereto and to deliberate and decide upon other Municipal matters and business. At such meeting the accounts of the Council for the year ended December 31, 1932, will be submitted for the sanction and approval of the Ratepayers.

That a Special Meeting of Ratepayers will be held at the same place and on the same date commencing at 5 o'clock p.m., to consider and approve resolutions upon various matters whereof due notice will be given.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, March 31, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4344.

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.
RESOLUTIONS.

NOTICE is hereby given that the following resolutions will be brought forward by the Council at the Annual Meeting of Ratepayers to be held in the Grand Theatre, Bubbling Well Road, or at a place to be designated hereafter, on Wednesday, April 19, 1933, at 4.00 o'clock p.m.:—

Resolutions I, II and III.—Appointment of Chairman and Secretary and Adoption of Rules of Procedure.

Resolution IV.—That the Report and Accounts for the year ended December 31, 1932, be passed.

Resolution V.—That the estimated expenditure for the year 1933 contained in the Budget proposed by the retiring Council together with the recommendations attached thereto be approved and adopted, and that the Council be hereby authorized to impose collect and recover the rates taxes dues and fees recommended therein and to raise should it be considered expedient to do so upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum not exceeding Tls. 6,520,000 or the equivalent thereof for the purpose defined in the estimate of Extraordinary Expenditure.

Resolution VI.—That in the opinion of this meeting the amendment of Land Regulation XVIII is desirable and that the Council be hereby authorized and instructed to make representations to the Powers concerned with a view to securing the following amendments to the said Regulation:—

(1) After "attend at" for "the place" read "each place."

(2) Omit the words "signed by himself with his own name."

(3) For "10 a.m. to 3 p.m." read "8 a.m. to 6 p.m."

(4) Before "scrutineers" omit the word "two."

(Present form.)

On the day appointed for the election, should the number of Ratepayers proposed for election as Councillors exceed nine, two officers appointed by the existing Council for the purpose shall attend at the place appointed for the election, to receive the votes of the Ratepayers. These officers shall be provided with a list of all the Ratepayers duly qualified to vote, and shall give to each such Ratepayer as may be present and may require it, a voting card or paper containing a list of the Ratepayers proposed for election. The voter shall then mark on such voting lists the names of any number of persons, not exceeding nine, for whom he intends to vote, and shall deposit the list **signed by himself with his own name** so marked, in a closed box provided for the purpose of receiving such list.

The poll shall remain open for two consecutive days, from **10 a.m. to 3 p.m.**, at which hour on the second day the poll shall be closed. Immediately upon the close of the poll **two scrutineers** appointed by the Council shall without delay proceed to open the box or boxes, examine the voting lists, and declare the names of the nine Ratepayers who have the greatest number of votes, and who shall thereupon be considered duly elected as the Council for the ensuing Municipal year.

(Proposed amendment.)

On the day appointed for the election, should the number of Ratepayers proposed for election as Councillors exceed nine, two officers appointed by the existing Council for the purpose shall attend at **each** place appointed for the election, to receive the votes of the Ratepayers. These officers shall be provided with a list of all the Ratepayers duly qualified to vote, and shall give to each such Ratepayer as may be present and may require it, a voting card or paper containing a list of the Ratepayers proposed for election. The voter shall then mark on such voting lists the names of any number of persons, not exceeding nine, for whom he intends to vote, and shall deposit the list so marked, in a closed box provided for the purpose of receiving such list.

The poll shall remain open for two consecutive days, from **8 a.m. to 6 p.m.**, at which hour on the second day the poll shall be closed. Immediately upon the close of the poll **scrutineers** appointed by the Council shall without delay proceed to open the box or boxes, examine the voting lists, and declare the names of the nine Ratepayers who have the greatest number of votes, and who shall thereupon be considered duly elected as the Council for the ensuing Municipal year.

Resolution VII.—Election of Land Commissioner for the ensuing year.

Resolution VIII.—Election of four Governors of the General Hospital for the ensuing year.

Ratepayers intending to ask questions in regard to the Accounts or other matters connected with the foregoing Resolutions are requested to give notice of such intention at least 24 hours before the meeting.

Ratepayers desirous of bringing forward additional motions or of nominating duly qualified persons willing to serve under Resolutions VII and VIII are required to give notice thereof to the undersigned before 4 p.m., on April 11, for due publication.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, April 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4345.

SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS.
RESOLUTIONS.

NOTICE is hereby given that the following resolutions will be brought forward by the Council at the Special Meeting of Ratepayers to be held in the Grand Theatre, Bubbling Well Road, or at a place to be designated hereafter, on Wednesday, April 19, 1933, at 5.00 p.m.:—

Resolutions I, II and III.—Appointment of Chairman and Secretary and Adoption of Rules of Procedure.

Resolution IV.—Amendment of Bye-law XXXIV. That Bye-law XXXIV be amended by inserting in the first line thereof after the word "shall" the words "own occupy or operate a factory or workshop or carry on an industrial undertaking."

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, April 6, 1933.

VOTING LIST.

A special edition of the "Municipal Gazette" containing a list of persons qualified to vote at the annual and special meetings of ratepayers on April 19, 1933, was published on April 5. Notice of any errors or omissions should be addressed to the Assistant Treaurer—Revenue, Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, on or before April 13, 1933.

NOTICE.

The undersigned hereby give notice:—

That a Public Meeting of Ratepayers will be held in the Grand Theatre, Bubbling Well Road, or at a place to be designated hereafter, on Wednesday, April 19, 1933, at 4 o'clock p.m. precisely, to devise ways and means of raising the requisite funds for Municipal purposes, to pass resolutions in reference thereto and to deliberate and decide upon other Municipal matters and business. At such meeting the accounts of the Council for the year ended December 31, 1932, will be submitted for the sanction and approval of the Ratepayers.

That a Special Meeting of Ratepayers will be held at the same place and on the same date commencing at 5 o'clock p.m. to consider and approve resolutions upon various matters whereof due notice will be given.

Shanghai, March 27, 1933.

EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General.

N. AALL,
Consul-General for Norway.

J. VAN HAUTE,
Consul-General for Belgium.

F. E. H. GROENMAN,
Netherlands Consul-General.

J. F. BRENAN,
H.B.M. Consul-General.

OVE LUNN,
Danish Consul-General.

E. V. FERRER,
Consul-General for Spain.

J. B. FERREIRA DA SILVA,
Portuguese Consul-General.

CARLOS BECERRA,
Consul-General de Chile.

E. LARDY,
Consul-General de Suisse.

MEYRIER,
Consul-General de France.

ITARO ISHII,
Japanese Consul-General.

EINAR LINDQUIST,
Consul-General for Sweden.

DEL BONO,
Acting Consul-General for Italy.

AF LOPES DE ALMEIDA,
Consul for Brazil.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4346.

SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS.

THE Council attaches the greatest importance to the passing of the resolutions to be submitted at the Special Meeting of Ratepayers on April 19, 1933, and urges upon qualified ratepayers the recognition of their responsibility to be present.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4347.

SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS.

PROXY VOTING.

IN connexion with the Special Meeting of Ratepayers called for April 19, 1933, notice is hereby given that in accordance with Land Regulation XIX ratepayers who are absent from the Consular District of Shanghai or are prevented by illness from attending are permitted to vote by proxy.

Forms of proxy may be obtained from the Assistant Treasurer—Revenue, Administration Building, 209 Kiangse Road.

It is requested that proxies for ratepayers absent from Shanghai or who are prevented by illness from attending the meeting be lodged with the Assistant Treasurer—Revenue, Administration Building, 209 Kiangse Road, as early as possible and not later than 4 p.m. on April 18, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 6, 1933.

SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS.

At the meeting of the Council on March 29 amendments proposed by the Secretary to Bye-law XXXIV to provide for the licensing of factories, and to Land Regulation XVIII in order to modernize to some extent the procedure for polling at the annual election of Councillors, were approved for submission to ratepayers at the forthcoming Annual and Special Meetings. The proposed change in Land Regulation XVIII provides for the omission of the stipulation that the voter shall sign his ballot paper. It also provides that the poll shall be open from 8 a.m. to 6 p.m., while provision is made for the appointment of more than two scrutineers to ensure a speedy declaration of the poll.

H. O. WHITE BURSARY.

The Superintendent of Education recently reported to the Education Board that owing to the fact that no H. O. White Bursary was awarded in 1931, surplus funds were available which would permit two awards of $100 annually for the next two years. He recommended that the Headmaster of the Public and Thomas Hanbury School for Boys be requested to recommend two awards annually during 1933 and 1934, provided a reasonable degree of merit had been attained by the candidates. This proposal was unanimously endorsed by the Board.

Upon the retirement of Mr. E. L. Allen, Advisor on Revenue Matters, after 44 years' service with the Municipal Council, the Council sent a letter to him conveying its appreciation of his long and valuable services.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on March 29:—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), B. D. F. Beith, Capt. J. J. Bahnson, Messrs. S. L. Hsu, N. Leslie, P. W. Massey, O. Okamoto, T. Funatsu, F. J. Raven, T. D. Woo, Yu Ya Ching, L. T. Yuan. Absent: Mr. O. S. Lieu.

MUNICIPAL ELECTION.

The Secretary to the Council has conveyed to Messrs. A. J. Welch and J. G. Clay the Council's thanks for acting as scrutineers of the poll in connection with the election of Councillors. He says: "The Council very much appreciates the time, labour and responsibility involved and the public service rendered by you in this matter."

FEE FOR VACCINATION CERTIFICATES.

In a report submitted to the Health Committee, the Commissioner of Public Health stated that he had received a request from a well known local firm that individual certificates be supplied to employees of the firm to the effect that vaccination against smallpox had been performed by a member of the Department. Hitherto such certificates had been issued free of charge on request to those vaccinated at Branch Health Offices or elsewhere, and it had been realized that this concession should be applicable to individuals who were unable to pay doctor's fees.

In order to safeguard medical practitioners, who rightly regard vaccination and the issuing of the corresponding certificates to be within the scope of their practice, he considered that a small charge for a vaccination certificate might be a useful protection for all concerned. He, therefore, requested a ruling as to this.

After brief discussion, members concurred as to the propriety of a small charge being imposed for the issue of these certificates. Accordingly it was recommended that a fee of $2 be charged by the Council for the issue of individual vaccination certificates: in indigent cases this fee to be waived at the discretion of the Commissioner of Public Health.

The Council has approved this recommendation.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4349.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Good Friday, April 14, on Saturday, April 15, and on Easter Monday, April 17.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 6, 1933.

SHANGHAI WATERWORKS COMPANY'S TARIFF.

Measure of Relief For Poorer Class of Consumer.

The Council has recently given consideration to the question of meter charges for water supplied to domestic consumers and to the necessity of implementing in a satisfactory manner the undertaking previously given with regard to a measure of relief being afforded the poorer class of consumer.

Negotiations have taken place between representatives of the Company and officials of the Council. Mr. Feng Ping Nan has participated in these negotiations from an independent standpoint and has rendered valuable assistance in the arrangements which have been made.

In view of the recent introduction of general metering and of the consequent lack of experience of its operation, the compilation at the present time of a permanent tariff appeared to be inadvisable and it was agreed that Mr. Feng's suggestion with regard to the adoption of an experimental period afforded the best method of dealing with this matter.

It is anticipated that during this experimental period sufficient data and experience will be acquired for the assessment of a meter tariff that will afford a reasonable measure of relief to the poorer section of the community and will be equitable as between the different classes of consumers.

The quantities of water which it is considered are necessary for the different classes of consumers have been assessed, and during the experimental period these quantities will be supplied in return for a varying minimum charge. In the case of higher rented properties this will be based on a meter rate slightly in excess of that now in force; it will vary in approximate relation to the rents of the properties concerned so that in the case of very low rented houses the charge for the fixed allowance of water will be based on a meter rate appreciably below that now ruling. Water consumed in excess of the fixed allowances will be charged for at the rate on which the minimum charge is based.

The general effect of the above method is that all classes of domestic consumers will be supplied with a quantity of water which has been estimated as necessary for their requirements in return for a payment which in the case of the lower rented properties will be the same as that paid prior to the introduction of metering and as regards higher rented properties will be less than the percentage on rental previously paid.

The following are examples of the practical effect of the method of charging for water to be adopted during the experimental period:—

(1).—Rentals between $125 and $150.
Allowance per house per month 11,000 gallons.
Minimum charge $8.25.
Excess consumption to be charged for at $0.75 per 1,000 gallons.

(2).—Rentals between $70 and $80.
Allowance per house per month 9,500 gallons.
Minimum charge $5.63.
Excess consumption to be charged for at $0.59 per 1,000 gallons.

(3).—Rentals between $45 and $50.
Allowance per house per month 7,700 gallons.
Minimum charge $3.56.
Excess consumption to be charged for at $0.46 per 1,000 gallons.

(4).—Rentals under $10.
Allowance per house per month 3,500 gallons
Minimum charge $0.60.
Excess consumption to be charged for at $0.178 per 1,000 gallons.

During the experimental period, which began on April 1, it is considered that the settlement of any question of particular difficulty that may arise would be facilitated by the existence of a Committee or Board of Reference and steps will be taken with regard to the constitution of such a body.

EDUCATION BOARD.

In a letter acknowledging the resignation of Mrs. N. Leslie from the Education Board, the Secretary to the Council says: "The Council greatly regrets that your departure from Shanghai necessitates your resignation, and I have to express to you its keen appreciation of the great personal interest which you have taken in educational activities and of the very valuable assistance which you have rendered during your association with the Board."

VOLUNTEER CORPS.

Friday, April 7.

Japanese Company:—Lt. T. Otorii to be Capt. (Mar. 31) with seniority May 6, 1932. (Substituted for the notification in the "Gazette" of May 20, 1932).

Long Service Medal—Awards:—The following has been awarded the medal for long service:—Major E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, March 25-April 1, 1933.

Police Force.—Mr. A. J. P. Coghlan, Assistant Commissioner, retires on April 16, 1933.

Sub-Inspector R. Ockwell retires on December 18, 1933.

V. Mischenko is appointed Probationary Sergeant from March 22, 1933.

Education Department.—Mrs. K. Spottiswoode is engaged as Matron in the Thomas Hanbury Hostel for Boys from April 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

PARKING SPACE FOR OMNIBUSES.

The China General Omnibus Company, Ltd., having applied to the Municipal Council for a free space in the central district on which to park relief omnibuses, the Council has decided to allow the Company to use the space on Soochow Road sufficient to accommodate 16 omnibuses. This parking space is immediately east of Honan Road bridge. Permission has been granted to the Omnibus Company to use this space subject to withdrawal at any time in case of necessity.

RUSSIAN REGIMENT.

The recommendation of the Commandant of the S.V.C. that Captain S. D. Ivanoff retain temporary command of the Russian Detachment has been adopted by the Municipal Council.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4348.

TRAFFIC REGULATIONS.

Hongkong Road.

NOTICE is hereby given that, with effect from April 17, 1933, the ranking of vehicles on Hongkong Road, between Museum and Szechuen Roads, will be prohibited between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. In accordance therewith the relative section of Traffic Regulation No. 47 is amended to read:—

"No ranking whatever is permitted between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. on Hankow Road between Szechuen and Kiangse Roads, on Canton Road between the Bund and Szechuen Road, and on Hongkong Road between Museum and Szechuen Roads."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4341.

PUBLIC MOTOR CAR LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following new Condition for a Public Motor Car Licence has been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

"3a.—That a small enamel plate bearing a number corresponding to the number of the licence be affixed in a conspicuous position inside the vehicle so that it can be easily seen by a passenger in the vehicle, and that the figures thereon be maintained at all times easily legible and undefaced."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 30, 1933.

BUDGET, 1933.

At a meeting of the Finance Committee of the Council on March 17, the Treasurer and Controller made a statement on the financial results for 1932 and the Budget for 1933. In the course of his remarks the Treasurer said that the preliminary estimates of expenditure of all Departments under the general section of the Budget amounted to approximately Tls. 16,475,000, while educational requirements, including a deficit of Tls. 56,000 brought forward from 1932, amounted to Tls. 1,623,000, so that the grand total estimated expenditure was approximately Tls. 18,100,000.

The estimates of ordinary income totalled approximately Tls. 16,720,000, from which it was necessary to deduct the comparatively small deficit carried forward from 1932 of Tls. 53,000, leaving a net income figure available of Tls. 16,670,000. There was thus a shortage of Income on the ordinary budget for 1933 of over Tls. 1,420,000. This figure is approximately equivalent to a rate of two per cent. for a period of nine months.

While at this stage the Treasurer did not deal in detail with the figures submitted, he drew the Committee's attention to certain aspects of his proposals for the balancing of the 1933 Budget, and the measures he suggested should be adopted to make good the estimated deficit of Tls. 1,420,000. Having regard to the prevailing depression and to the fact that the business community had not yet fully recovered from the effects of the political disturbances which occurred last year, he considered ratepayers were perhaps in a no more favourable position to meet increased taxation than they were during 1932. Moreover, world conditions generally would have a material bearing on the prosperity of Shanghai. He, therefore, considered it expedient to finance this shortage by other means than increased taxation. Fortunately, the Council had reserves at its disposal to balance the 1933 Budget without reverting to the 16 per cent. rate of municipal taxation during the year. The Treasurer desired it to be understood, however, that if his proposal were adopted such course must be regarded merely as a postponement, as it was inevitable that rates must ultimately be raised. During the past five years the Council's financial position had been very favourably affected by the sale of the Electricity Department. In his opinion the transfer of certain accumulated funds which had been released as a result of this transaction was in order, and he proposed with the Committee's approval to hypothecate an amount of Tls. 1,500,000 to make good the deficit on the 1933 Budget. By adoption of this proposal the Treasurer considered the Council's financial position for the current year to be such that a reversion to a 16 per cent. rate could be avoided.

The Treasurer emphasized that municipal expenditure was growing and although Heads of Departments had co-operated and realised the necessity for retrenchment, it was inevitable that, in the absence of increased revenue, progress could not be made with schemes regarded as essential in the interests of the community. The activities of the Public Health Department were expanding rapidly, and under the existing programme the annual demands on the Budget for education purposes would be increasingly heavy. He, therefore, submitted that major schemes involving heavy and recurring expenditure should only be embarked upon with the utmost caution.

As stated in the Treasurer's report, the total estimated Extraordinary Expenditure is approximately Tls. 29,920,000, inclusive of a deficit of Tls. 1,316,600 brought forward from 1932 but exclusive of a sum of Tls. 526,150 required to finance capital projects of the Education Department. On the other hand the total Extraordinary Income, excluding education and allowing for a public loan issue of approximately Tls. 6,500,000, amounts to Tls. 29,960,090, thus leaving a small surplus on the Extraordinary Budget of some Tls. 40,000.

The minutes of the Finance Committee meeting were adopted by the Council on March 29, when the Treasurer and Controller, supplementing the statement he made to the Finance Committee upon the Budget for 1933, emphasized that the stabilizing of taxation was an essential feature of public finance, and said that the need for assuring that the basis of taxation levied was fair and equitable throughout the city was of the utmost importance. This principle was covered by the proposals submitted at the Committee's last meeting.

In conformity with the policy already approved by the Council, he had arranged to transfer the final balance of the purchase price to be received from the Power Company on December 30 next, a sum of nearly Tls. 4,000,000, to a loan suspense account as cover for the repayment of loans falling due for redemption after 1933. This fund should not necessarily be regarded as solely for that purpose, but considered as a special fund to be made use of in the event of unforeseen contingencies arising.

RATES, TAXES, DUES AND FEES FOR 1933.

Proposed Changes Before the Finance Committee.

The Finance Committee of the Council considered several questions bearing upon rates, taxes, etc., at a meeting on March 17. Reference is made in another column to the Budget for 1933. The minutes presented to and confirmed by the Council on March 29 included the following. The Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees for 1933 was approved by the Council subject to agreement being reached with the French Municipal Authorities as to applying the amended scale for cinemas.

A report by the Treasurer and Controller outlining details of the proposed changes to be effected in the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees for 1933 was submitted.

A proposal to assess the fee for Chinese Lodging Houses on the number of beds and bunks in addition to that for the room was put forward as a result of the views expressed during the consideration of last year's schedule.

The Treasurer stated that he had carefully considered this question and concluded that the increases imposed by adoption of the proposal submitted appeared to be somewhat excessive. As an alternative, he suggested that the existing maximum fee of Tls. 200 per quarter might be increased to Tls. 300 and the details of the method of assessment omitted. This would permit the Revenue Office, after careful examination and consideration, more latitude in assessing the fees in cases where it was obvious that the premises concerned were not bearing their fair share of taxation.

A member pointed out that last year the maximum fee per quarter was increased from Tls. 80 to Tls. 200; it was now proposed that this latter fee be increased by 50 per cent. He was not in favour of adoption of a system which involved a double basis of taxation, since he felt that this course might inflict undue hardship on the poorer type of these premises. He suggested that the latter class type might be classified as hotels.

The Treasurer stated that this type of house did not require a hotel (bar) licence. For purposes of taxation officials of the Revenue Office took particular pains to ensure that they were equitably classified and if the maximum quarterly fee were increased as he proposed they would continue to exercise the utmost caution to ensure that hardship was not inflicted.

After further discussion, members adopted the proposal that in lieu of the suggested figure of Tls. 300 the maximum quarterly fee be increased to Tls. 250.

In regard to the tentative modification which had been made to provide for an increased contribution to municipal funds from places of public entertainment, the Treasurer stated that this proposal followed the recommendation of the Hospitals Commission that an entertainment tax be levied. He suggested, however, that this question, both from the point of view of principle and the method of application, required the most careful consideration.

The Secretary pointed out that the schedule required that the maximum fees be stated for authorization by the ratepayers.

Members approved the suggestion that the Treasurer and Controller and the Secretary should confer as

to the most practical manner of presenting to the ratepayers the proposal for an increase in the fee imposed on these types of undertakings.

Subject to the above observations the schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees for 1933 was approved.

Estimates, 1933.

The estimates of expenditure for the Finance Department (including the Revenue Office), Press Information Office, Municipal Advocate's Office, Secretary-General's Office, and the Secretary's Office were submitted and, subject to the following observations, were approved:—

Finance Department.—In connection with the transfer to the Education Budget of a sum of Tls. 10,000, representing the cost of the Staff maintained solely for the purpose of the Education Department, the Treasurer stated that this transfer was in conformity with a recent expression of view that the full cost of maintaining the Council's educational policy be shown in the Education Budget.

The Chairman stated that, while he did not oppose the transfer of this particular charge, adoption of this policy, if carried to its logical conclusion, might result not only in charges being transferred to the Education Budget from all Departments, but would appear to permit certain Departments to spread their whole cost over other departmental budgets.

The Treasurer said that his proposal was solely due to the fact that the Education Budget was shown separately from the inclusive budget of other Departments. The charge transferred represented only the cost of the services of the less senior employees of his Department, and in conformity with the policy that the cost of the Council's educational programme should be clearly stated for the information of ratepayers, he submitted that the transfer of this amount was in order.

After discussion, the transfer of this charge to the Education Budget was approved, provided it was made clear that this sum did not represent new expenditure incurred by the Education Department.

Revenue Office.—The Treasurer stated that since these estimates were prepared, he had, in conjunction with the Assistant Treasurer, further considered proposals for expediting and facilitating the collection of revenue. In his opinion this object could be achieved if the existing staff were supplemented by the engagement of additional staff possessing a certain amount of technical knowledge on rating and cognate matters. He, therefore, recommended that a sum of Tls. 5,000 or a slightly larger amount be included in the estimates to provide for such appointments as might subsequently be recommended and approved.

As this measure was regarded as being in the interests of revenue collection, members unanimously endorsed the Treasurer's proposal.

Secretariat.—The Secretary reported that the increase in the total of his departmental estimates of expenditure was mainly attributable to provision being made for the appointment of a specialist for work in connection with matters appertaining to industrial regulations and factory inspection.

Royal Asiatic Society.

Relative to the discussion at the last meeting, a further letter from this Society was submitted outlining the efforts it had made to secure financial support. As a result of its further efforts additional contributions had been forthcoming for the current year, but the deficit for running expenses stood at approximately Tls. 2,000.

As it appeared that the Society had exhausted all possible sources of income, the Committee recommended that an additional grant of Tls. 2,000 to the Royal Asiatic Society be authorized for the current year, the Society to be informed that the grant is of a special nature and will not necessarily be continued.

School Medical Inspection.

Following discussion at the last Council meeting of the question of school medical inspection, a report prepared by the Commissioner of Public Health had been furnished to members. This showed that inauguration of this scheme would involve during the current year an estimated expenditure of Tls. 40,000.

Replying to the Chairman, the Commissioner of Public Health stated that this service was regarded as one of the normal functions of municipalities organized on modern lines, and that it was becoming increasingly popular in Chinese municipalities. He, therefore, considered it regrettable that the Council should not keep pace with other municipalities in this respect.

A member observed that the Council was already spending approximately 10 per cent of its income on education. It was inevitable that if the proposed scheme was embarked upon expenditure thereon would increase very materially in each succeeding year.

The Treasurer and Controller referred to the view already expressed by him that, although it had been possible to balance the current budget, the utmost caution was necessary in embarking on new and major schemes however desirable they might appear to be. He, therefore, suggested that consideration of the scheme be deferred until the budget for 1934 was under review.

A member referred to the amount which was expended by the Council in the form of grants-in-aid; in his opinion the introduction of a scheme of school medical inspection was so desirable that if it could be undertaken only by a reduction in the grants-in-aid he would prefer that this course be followed. Although reference had been made to the cost of the educational programme, he observed that the fact that the education budget was now prepared separately might convey the impression that the cost thereof was increasing more rapidly than actually was the case. In the absence of any such scheme as was proposed he considered the Council's prestige might suffer owing to the fact that it made no provision for a service which was provided by Chinese municipalities.

Another member pointed out that this service by other municipalities was a comparatively modern innovation, and that experience had shown that once embarked upon the cost involved very rapidly increased. Like many other civic amenities, a service of school medical inspection could be regarded as most desirable; the fact, however, could not be overlooked that the introduction of such amenities in more favourable times was now seriously embarrassing the budgets of their initiators.

After further discussion, during which the view was recorded that, if finances permitted, the introduction of this scheme was highly desirable, it was recommended that no provision be made for the inauguration of the scheme of school medical inspection during the current year.

THE FILM CENSORSHIP COMMISSION'S REPORT.

Recommendations by the Watch Committee Adopted.

The Report of the Commission appointed by the Council to examine the question of film censorship in the International Settlement has been given careful consideration by the Watch Committee and the Council. Subject to the following observations, the Report has been adopted by the Council.

The Commission's Report was published in the "Municipal Gazette" on October 14, 1932, and departmental comments upon it were before the Watch Committee early in December, when the Committee concurred in the view expressed by the Commissioner of Police that the majority of the criticisms which had been levelled at the Board of Censors emanated from persons who had in mind more the quality of the films shown than the standard of censoring. The Committee also decided that it was not possible to adopt the recommendation of the Commission that the Board of Censors should assume final responsibility for films exhibited, inasmuch as the Council is not empowered to delegate this responsibility. As the Commission did not adversely criticize the system of censorship obtaining, members of the Committee inclined to the opinion that any drastic change in this system was not called for. Furthermore, as no difficulty had been experienced in securing persons to serve on the Board of Censors without remuneration, the Committee was unable to support the proposal of the Commission

that paid censors should be appointed.

In the interests of the Film Censors and Film Distributors, the Committee at that time was favourably disposed towards the Commission's recommendation that a preview room for centralizing the work of censorship be provided, but at its last meeting, after debating further reports on this proposal and the offer of Mr. L. D. Britton to provide a projection room for Council use, the Committee found itself unable to support the Commission's recommendation.

Police Action Approved.

Pending submission of further information in regard to the proposed central projection room and of a further report by the Police Department on the Commission's recommendations generally, the Committee recorded its preliminary view that adoption of the Commission's Report was desirable insofar as it was considered practicable by the Commissioner of Police, but deferred a definite recommendation to the Council on the Report. At the Committee's meeting on March 23 the Commissioner of Police presented a supplementary report, giving his views on the merits of the Commission's various recommendations and suggestions. The Committee again carefully reviewed the Commission's proposals in the light of the comments by the Police Department and decided to recommend for approval by the Council the action either already taken or contemplated by the Police Department. In order to make clear what has been done, the various recommendations and suggestions advanced by the Commission not previously dealt with in detail, and the Police departmental observations thereon, are set out below in full. The paragraphs referred to are those of the Commission's Report.

Paras. 8 and 9k.—The Commission suggests that all information collected by the Police Censorate be communicated to the Board of Censors and that members of the Board be furnished with copies of all reports addressed by the Police Censors to the Assistant Commissioner (Film Censorship).

Observations of Police Department.—Arrangements are being made to send each member of the Board of Censors a copy of th Monthly Report of the Police Censorate. This report contains a summary of the pictures censored during the month, details of cuttings made, and particulars of the pictures which were referred to the Board and the reasons for doing so.

Para. 9b.—The Commission is of opinion that there should be the fullest collaboration between Authorities of the Settlement and of the French Concession.

Observations of Police Department.—Close and satisfactory cooperation is maintained between the authorities of the Settlement and of the French Concession.

Para. 9c.—The Commission agreed that decisions regarding prohibition of films for political reasons should rest with the Commissioner of Police of the Settlement and Chief of Police of the French Concession.

Observations of Police Department.—Any film that has political significance is invariably made the subject of a report by the Officer in Charge of the Special Branch to the Commissioner of Police before approval is given for its exhibition.

Para. 9e.—The Commission formed the opinion that Police Censors when in doubt over a film appear to be inclined to favour the film distributors by giving them the benefit of the doubt.

Observations of Police Department.—This is not correct. When the Police Censors are in doubt about any part of a film, they insist that that part be cut out and if this is not done, they refer the matter to their superiors and the Film Censorship Board.

Para. 9f.—The Commission considers that in view of the large number of films dealt with and the strain of censoring them from the censors' point of view, the present experienced personnel is insufficient.

Observations of Police Department.—The system adopted to meet the requirements of the films trade obviates extraordinary strain on the present staff or the necessity of increasing it.

Para. 9g.—The Commission considered that at each preview of films, a member of the Board of Censors should be present. This member would not influence the decision of the Police Censors, but on learning it would either approve, thereby releasing the film for exhibition on behalf of the Board, or require the film or parts thereof to be submitted to the Board itself.

Observations of Police Department.—Each member of the Board of Film Censors is at present notified of all previews and is aware that any comment submitted in connection with films to the Assistant Commissioner (Film Censorship) either by telephone or by note receives prompt attention.

Para. 9i.—The Commission recommends that certificates for the exhibition of films be signed by a member of the Board and initialled by the Police Censor before being issued. Also that the fact that the film has been passed by the Board of Film Censors be shown on the theatre screens when the film is exhibited.

Observations of Police Department.—(1) The present procedure to have film permits signed by a Police Officer seems correct as the permits are issued in the name of the Commissioner of Police. (2) The Police are now drawing up permits for the exhibition of films which will be of a more explicit character than those hitherto in use, and the proprietors of theatres have promised to display these permits near the Booking Office in the theatre where the pictures to which they refer are being exhibited.

In respect to the Commission's first recommendation, the Secretary pointed out to the Committee that adoption thereof was impracticable since the Board of Film Censors, being an advisory body, was not invested with executive authority.

Part II.

Principles Governing Censorship.—The Commission approves of the rules for guidance of Film Censors, and recommends greater discretion in censoring films which affect national feeling and prestige.

Observations of Police Department.—The rules for guidance of Film Censors are observed at all times by Police Censors, special attention being given to the question of national feeling and prestige.

Part IV.

Classification of Films.—The Commission recommends the classification of films by the Censorate under specially defined certificates for their exhibition in order that the public may know which films are suitable for children to see.

Observations of Police Department.—Although no special form of classification of films has been adopted, when the Police Censors consider a film unsuitable for juveniles they advise the exhibitors to advertise accordingly, and their wishes in this respect are invariably observed.

Registration of Film Distributors.—The Commission suggests that a system be instituted whereby all film distributors would be required to register their business with the Council.

Observations of Police Department.—The Council's power to deal with films does not extend to any form of control over firms of distributors.

Central Projection Room.

With regard to the proposal that a centrally located preview room be provided a further letter from Mr. L. D. Britton detailing his proposal was submitted, together with comment thereon by the Commissioner of Police and a report by the Commissioner of Public Health on the alternative proposal to utilize the projection room in a Branch Health Office.

As, in the opinion of the Commissioner of Police, the existing arrangement for previewing films was entirely satisfactory and as up to this time no objection thereto had been advanced by members of the Board, members of the Committee were of the opinion that the comparatively heavy expenditure involved by providing this additional facility was unjustified. They, therefore, were unable to support the proposal for the provision of a central projection room for previews.

ORCHESTRA AND BAND ESTIMATES, 1933.

Slightly Higher Expenditure Contemplated this year.

The Council passed for consideration by the Finance Committee the preliminary estimates of expenditure upon the Orchestra and Band during 1933.

The estimates for the current year submitted to the Orchestra and Band Committee showed a total estimated expenditure for the current year of Tls. 176,460 as against an estimated total of Tls. 156,490 for the past year. The Treasurer and Controller stated that this increase was mainly attributable to the increased requirements under "Pay" and "Passages". On account of the prevailing financial stringency the long leave of certain of the personnel was deferred last year, which resulted in an increased appropriation for the current year under this heading. The appropriation of Tls. 4,460 for advertising represented an increase of approximately 50 per cent. over the expenditure last year.

The Conductor stated that this figure had been inserted to permit of additional advertising of the performances to be held in the new Grand Theatre. He did not, however, propose to incur additional expenditure under this heading until this improved accommodation for the orchestral concerts was available.

This appropriation was reduced to Tls. 4,000. The Conductor's proposal was endorsed that advertisements should be inserted in the Chinese and Japanese press.

It was noted that provision was included for the engagement temporarily of a musician to replace the Assistant Conductor while on long leave. The Committee unanimously concurred as to the necessity for this appointment.

In respect to the appropriation of Tls. 2,500 for new music, the Treasurer, in drawing attention to the fact that the estimated expenditure under this heading for the past year was Tls. 800, suggested that this appropriation might be reduced.

The Conductor stated that no new music was purchased during 1932, the appropriation being utilized solely for copying purposes. In his opinion, the purchase of new works was essential in order to attract audiences.

After discussion, members concurred in this view, the figure inserted by the Conductor being reduced, however, to Tls. 2,000.

The Conductor stated that upon utilization of the new Grand Theatre the total appropriation of Tls. 1,200 for "Maintenance and Repairs" might not be required, and this figure was reduced to Tls. 800.

Upon the Conductor suggesting that the purchase of a pair of kettle drums be deferred until next year in order to permit one of the musicians, who was then proceeding on long leave, personally to select these instruments, the appropriation of Tls. 500 therefor was deleted.

Subject to the above observations and to adjustment by the Treasurer and Controller, the annual estimates were approved for submission to the Finance Committee.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4338.

ICE CREAM AND ICED DRINKS LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for an Ice Cream and Iced Drinks Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

Definitions.

The term "Ice Cream" shall be held to include any frozen or iced product, other than a liquid, which contains milk or any milk preparation and is intended for human consumption.

The term "Iced Drinks" shall be held to include any iced, frozen or cooled liquid intended for human consumption.

Conditions.

1.—The licence is not transferable.

2.—The licence shall be placed in a conspicuous position inside the premises.

3.—The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4.—The neighbourhood and immediate surroundings shall be healthy.

5.—The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6.—The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council

7.—No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8.—The walls and ceilings shall be whitewashed or painted in May of each year, and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9.—No one shall eat, sleep or dwell in the premises which shall not be in direct communication with a dwelling house.

10.—The premises shall be provided with proper sanitary conveniences.

11.—On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

12.—No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain on the premises.

13.—The workers and their families shall be vaccinated and shall submit to any other prophylactic measure required by the Commissioner of Public Health.

14.—The workers and their clothing shall be clean.

15.—The ice cream shall be made of pure materials which shall be boiled, or pasteurized by being kept at a temperature of 150° Fahrenheit for a period of not less than 30 minutes, a short time before freezing.

16.—The ice cream at any time after such boiling or pasteurization and during delivery shall not contain more than 200,000 organisms per cubic centimeter or any Bacillus Coli in 1/300th of a cubic centimeter.

17.—All the utensils and containers used in the preparation or delivery of ice cream shall be boiled or otherwise sterilized immediately before use.

18.—Only pure ice from a source approved by the Commissioner of Public Health shall be used, and none shall come into contact with the ice cream.

19.—No foul matter or thing, no bed or body clothing shall be placed, or kept in, or carried through any premises where food is manufactured or sold for human consumption.

20.—Proper care shall be taken to prevent contamination of the products during delivery, and all vehicles, baskets, bags or other containers shall be kept clean and used for no other purpose.

21.—No spitting shall be permitted on the premises, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance.

22.—A proper supply of pure water sufficient for all purposes shall be provided from a source approved by the Commissioner of Public Health.

23.—Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any of the products or materials used in their manufacture, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption they will be seized and the licensee be liable to prosecution.

24.—Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

25.—No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

26.—On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 30, 1933.

ANNUAL LICENSING SESSION.

The Watch Committee of the Council held its annual Licensing Session in the Council Chamber on March 23, when applications for hotel, tavern, restaurant and beer licences were considered. The public having been notified that protests against the issue of licences would be heard, Major W. Darby, representing the Salvation Army, Mr. Wilbur Judd, District Executive Secretary of the Army and Navy Y.M.C.A., and Dr. Howard G. Barrie attended.

Major Darby submitted that the existing number of establishments licensed for the sale of liquor was adequate. While he did not wish to advocate a reduction in this number, he expressed the hope that the Committee would see its way to recommend the granting of as few new licences as possible.

In supporting this request, Mr. Judd stressed the undesirability of any widespread increase in the number of existing licences.

Dr. Barrie also endorsed this view, and, on behalf of the bodies he represented, requested that the number of licences be kept as low as was consonant with the rights of the individual.

On behalf of the Committee, the Chairman thanked these representatives for their attendance and assured them that the Committee would give their views due weight. He added that the Council was equally desirous of regulating the issue of such licences in the interests of the welfare and good order of the Settlement.

Hotels:—Three applications were submitted:—

1. Wu Zay Sung,
   85 Shanse Rd.
2. S. S. Mishunich,
   931, 939, 941 Bubbling Well Rd.
3. Basil K. Kazanjoglou,
   95, 97, 101 Seward Rd.

Application No. 3.—On behalf of the licensee, who held a restaurant licence, Mr. N. A. Ivanow attended and, in addition to the information furnished in his letter, stated that his client desired a hotel licence primarily in order to enable him to supply liquor to his resident guests between meal hours. At the present time he was unable to do this, with resultant inconveniences to residents. Although a hotel licence would permit his client to establish a bar, he did not particularly desire to do this.

After Mr. Ivanow had withdrawn, the Commissioner of Police stated that similar applications by this licensee had been refused on two previous occasions. In the opinion of the Police Department, the number of bar licences in this vicinity was adequate.

After brief discussion, this application was recommended for disapproval. Applications Nos. 1 and 2 were approved.

Taverns:—Seven applications for tavern licences were submitted.

1. Mrs. M. D. C. de Zeidt,
   8, Central Road and 15 Edward Ezra Rd.
2. S. D. Keswick,
   11, 13 Edward Ezra Rd.
3. S. C. Chow,
   61 Thibet Rd.
4. Wong Hsin Wo,
   80 Love Lane.
5. M. Martinson,
   431 Race Course Rd.
6. B. S. Loo,
   19 Haining Rd.
7. O. Barbey,
   145 Broadway East.

Nos. 1, 5 and 7.—As in the opinion of the Police Department the localities in which the above three establishments are situated are adequately supplied with taverns, these applications were recommended for disapproval.

No. 4.—As, with the exception of that of the Police Department, which advanced no objection, the final Department reports were not available, it was recommended that this applicant be granted a provisional licence pending receipt of further reports that the various departmental requirements have been complied with.

The remaining applications were approved.

Restaurants (Liquor at meals).—Fifteen applications for restaurant licences were submitted.

1. Tong Chi Sang,
   19 Canton Rd.
2. Tsai Chien Ching,
   577, 579, 583 Nanking Rd.
3. A. Koozmin,
   233 Szechuen Rd.
4. A. H. F. van Herwijnen,
   931, 939, 941 Bubbling Well Rd.
5. Mrs. A. S. Novitsky (and Mrs. Ivanoff),
   741 Bubbling Well Rd.
6. Maria Huebler,
   874 Bubbling Well Rd.
7. L. M. Brizell,
   99 Seymour Rd.
8. Eikichi Morita,
   75 Boone Rd.
9. Victor Lague,
   A.248 Broadway.
10. Mrs. Aiko Kato,
    1254 Hanbury Rd.
11. Toshio Ohtsu,
    FF. 55 Lou Kwan Rd.
12. Soichi Kohima,
    131 Range Rd.
13. T. Wakitani,
    3, 5 Yalu Rd.
14. Zenzo Nakamura,
    Lane 44 CC. 9 Yuhang Rd.
15. G. Irrera,
    139 Broadway East.

Nos. 1, 3 and 7.—As these localities are adequately served by establishments for the sale of liquor, these applications were recommended for disapproval.

No. 4—Pending compliance with departmental requirements as to which reports were not yet available, the issue of a provisional licence was approved.

No. 9.—Subject to this licence being endorsed that light wines only are served with meals, this application was approved.

No. 13.—In respect to this application, a protest by Mr. W. Goulbourn against the issue of this licence was considered. Subject to a further report that the licensing of these premises will not constitute a nuisance to adjoining properties and pending the submission of further reports that departmental requirements have been complied with, members approved the issue of a provisional licence.

No. 14.—Pending submission of further reports that departmental requirements have been complied with, the issue of a provisional licence was approved.

The remaining applications were approved.

Beer and other Malt Liquor.—Twenty applications for beer and other malt liquor licences were submitted.

1. A. S. Kleinerman,
   104 Central Arcade.
2. Lee Yung Moo,
   337 Kwangse Rd.
3. Loh Sze Zeng,
   387 Nanking Rd.
4. Zee Se Cheng,
   4 Carter Rd.
5. T. Yamamoto,
   26 Carter Rd.
6. Mrs. Yeiko Seto,
   27 Carter Rd.
7. Cheng King Hai,
   UU. 246/7 Moulmein Rd.
8. S. Efimoff,
   77 Sun Avenue.
9. Shigei Nakayama,
   12a Haining Rd.
10. Mrs. Nom Shong Ling,
    PD. 34 Haining Rd.
11. S. Shigematsu,
    R. 1221 Hanbury Rd.
12. Hunu Karabachevsky,
    138 Haining Rd.
13. Lee King Hung,
    807 North Szechuen Rd.
14. Mrs. Ise Murasato,
    89 Quinsan Rd.
15. Shinkichi Hanawa,
    188 Quinsan Rd.
16. Mrs. Tsuya Yamada,
    125 Range Rd.
17. Genzabro Kudo,
    147, 149 Seward Rd.
18. Kihei Nishioka,
    82, 83 Woosung Rd.
19. Jue Yoh Shing,
    A. 318/9 Broadway East
20. Boris Medovoy,
    600a Broadway East.

Nos. 1, 9, and 12.—As it was considered that there is a sufficiency of such establishments in these localities, these three applications were recommended for disapproval.

No. 5.—As this applicant had failed to comply with the requirements of the Health Department, this application was recommended for disapproval.

No. 6.—Pending submission of reports from the Public Works Department and the Fire Brigade that their requirements have been complied with, the issue of a provisional licence was approved.

No. 17.—Pending the submission of further reports that departmental requirements have been complied with, the issue of a provisional licence was approved.

No. 20.—On the ground that this locality is adequately served by existing establishments, the Police Department was unable to support this application.

On behalf of this applicant, Mr. P. Faison attended and stated that his client operated a small restaur-

ant which was the main support of himself and his family. Unless he were permitted to serve beer to his customers, he did not consider that the income derived from this business would be sufficient to support him. He, therefore, appealed to the Council to issue this licence for one year to enable him to demonstrate his ability to hold this licence to the satisfaction of the Police Department. In appreciating that there are a number of bars and dance halls in this locality, Mr. Faison submitted that this factor should not be given undue consideration since his client was convinced that during the trial period of one year the Police Department would have no cause for complaint against the manner in which his business was conducted.

After Mr. Faison had withdrawn, and replying to the Chairman, the Commissioner of Police stated that he was unable to modify his recommendation. This locality was adequately supplied with similar establishments, and, while he sympathized with the position in which this applicant found himself, the fact should not be overlooked that there were many others similarly placed. Accordingly, if an exception were made in this case, the Council would find it difficult to justify refusal of other similar applications.

In concurring that the Council's policy must in this respect be consistent, members recommended that this application be disapproved.

The remaining applications were approved.

The renewal of existing licences in respect of the four classes of establishments were approved.

The Council on March 29 adopted the Committee's recommendations.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, April 1st, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	1	0	1	1
Scarlet Fever	2	0	7	1
Diphtheria	0	0	5	0
Cerebrospinal Fever	0	0	5	5
Tuberculosis	4	2	17	15
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	13	13
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	} 0	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	0	0	0	0
Influenza	0	0	3	3
Malaria	1	0	0	0
Measles	0	0	2	1
Total Deaths from all Causes		12		233

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated polation 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 277 persons present at the concert given by the Orchestra on April 2.

The Twenty-Fourth Symphony Concert will be given by the Orchestra at the Carlton Theatre on Sunday, April 9, at 9.15 p.m. with the collaboration of Sona Kucejova, Czecho-Slovakian soprano, and Monia Litter, pianist. Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

1.—OVERTURE "Carnaval" ..... *Dvorak*
2.—(*a*) AIR of MARENKY from opera: "The Bartered Bride" ..*Smetana*
(*b*) AIR of RUSALKA from Opera: "Rusalka" ..... *Dvorak*
Vocalist: Sona Kucejova
3.—SYMPHONIC POEM "Ma Vlast"
(My Fatherland) .... *Smetana*
(*a*) Vyschrad
(*b*) Ultava

INTERVAL

4.—SONGS WITH ORCHESTRA *R. Strauss*
(*a*) Breit ueber mein Haupt (Droop o'er my Head)
(*b*) Meinem Kinde (To my Baby)
(*c*) Caecilie (Cecily)
Vocalist: Sona Kucejova
5.—CONCERTO in A minor for Piano with Orchestra ... *Grieg*
(*a*) Allegro moderato
(*b*) Adagio
(*c*) Allegro marcato
Pianist: Monia Litter

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4330.

FRUIT SHOP OR FRUIT STALL LICENCE.

NOTICE is hereby given that the Fruit Shop and Stall Licence will, with effect from April 1, 1933, be known as the Fruit Shop or Fruit Stall Licence, and that the following Definition and Conditions will be applicable from the same date:—

Definition.

This licence applies to all premises where "fruit" as hereinafter defined is kept, offered or exposed for sale, or sold, for human consumption. The term "premises" shall be held to include a fruit shop or a fruit stall. The term "fruit" shall be held to include melons, sugar cane (koen-sok), loo-sok, water chestnuts (di-lih), lotus root (ngeu), sweet potatoes (oong-san-yui), turnips (oong-lau-bok) and Tientsin lau-bok.

Conditions.

1. The licence is not transferable.

2. The licence number plate shall be fixed in a conspicuous position at the main outside entrance to the premises and remain at all times legible and undefaced, and the licence shall be exhibited in a conspicuous place inside the premises.

3. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4. The neighbourhood and immediate surroundings shall be healthy.

5. The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6. The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council.

7. No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8. The walls and ceilings shall be whitewashed in April and October each year and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9. The premises shall be provided with proper sanitary conveniences if required by the Commissioner of Public Health.

10. On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

11. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain on the premises.

12. Fruit which is eaten raw shall not be cut or peeled when kept, offered, or exposed for sale, or sold.

13. No spitting shall be allowed within the premises, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance.

14. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any fruit be found to be bad, impure, unwholesome, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.

15. Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

16. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

17. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 2, 1933.

REPORT TO COUNCIL ON TSENG TAI RUBBER FACTORY EXPLOSION.

CONDITIONS RULING IN RUBBER FACTORIES IN THE SETTLEMENT.

(Upon the occurrence of the explosion and fire in the Tseng Tai Rubber Factory, the Council asked for a report from officials of Departments concerned. The following report was presented on March 15. It is based on material obtained by and analyses made by Departments, and upon information placed at the disposal of Council officials by competent members of the community.)

1.—Possible Causes of Explosion in the Tseng Tai Rubber Factory.

1.—On February 21, 1933, an explosion took place in the Tseng Tai Rubber Factory, Tongshan Road, resulting in the death of 81 persons, 76 women and 5 men. 411 people were working in this factory on the morning in question: 276 women and 101 men in manufacturing processes, 34 in the office. In the room above which the explosion took place 156 women were employed, of whom one half met death.

2.—It is the view of the Chief Fire Officer that the primary explosion and cause of fire was in a vulcanizer, whose lid was blown thereby forward some forty feet. He deduces his opinion from the fact that the bodies of four men were found buried beneath shoe frames, shoe trees and shoes from the vulcanizer in question, and were near the place where the lid came to rest. He assumes they were overcome by the force of the blow. Debris from the subsequent fire covered them completely.

Among other possible causes the Chief Fire Officer advances the view that the explosion in the vulcanizer took place through a spark igniting the explosive mixture of air-benzine vapour present as a result of the vulcanizing process. The origin of this spark is not apparent. A temperature of approximately 390° C. would be needed to ignite the mixture.

3.—A statement was made by two witnesses examined by the police to the effect that they saw a flash from electric wiring prior to the enveloping of the room in flame. If, in an air-benzine vapour mixture containing the requisite volume per cent. of benzine fumes, a spark should occur, an explosion would result, flames would be propagated quickly through the atmosphere, and the room quickly enveloped in fire. The vulcanizer might later explode. Sufficient heat might be engendered to cause the pressure of vapours in the vulcanizer to rise to a point when the lid would be blown off. A temperature of 600° C. would be necessary, and a pressure of 80 to 90 pounds per square inch. A considerable time would be involved in reaching this condition: and it would appear that the explosion took place early in the fire. Otherwise some entry might have been obtained by the flame to the explosive mixture in the vulcanizers.

Both the possibility of a primary explosion in a vessel under pressure and the failure of electrical apparatus should be taken into consideration when safeguards for rubber factories are considered.

2.—Preliminary Note on Properties of Benzine.

4.—The hazard in rubber factories in Shanghai is predominantly that associated with benzine. Commercial benzine is used as a solvent to make both rubber cement and the varnish used in overshoes. There is apparently too little understanding of the explosive possibilities of a benzine-vapour air mixture.

5.—Commercial benzine consists of some twenty to thirty hydrocarbons, organic chemical substances containing hydrogen and carbon. Inflammable vapour begins to be given off at a temperature considerably below freezing point. There is thus always an evolution of vapour into the atmosphere when liquid benzine is present. The average temperature in the workroom of a factory being about 30° C., exposed benzine in factories produces a considerable emanation of vapour. If benzine is subject to higher temperatures, vapour is more freely given off, until a point is reached when the hydrocarbon component of lowest boiling point begins to boil. This is known as the "initial boiling point" of the commercial product. One volume of liquid benzine would yield some 150 volumes of gas.

6.—Some commercial benzines contain many low boiling components, in which case the "initial boiling point" of the mixture is low. Certain grades of benzine have many hydrocarbons whose initial boiling point is below 100° C. Chemical analyses made in the Health Department of various benzines in use in rubber factories gives an average initial boiling point of 43° C. The "end point" in distillation was reached at an average of 180° C.

7.—Notwithstanding the low vapourization temperature of benzine, a high temperature is needed to cause the vapour to inflame. It will not burn spontaneously. Its "ignition point," in the case of commercial benzine, is about 390° C. Such a temperature is occasioned in a focal area if a spark is emitted from electrical apparatus. The flame is then rapidly propagated through the air-vapour mixture with explosive force.

8.—Benzine mixed with air is inflammable only when present in certain well defined volumes percent. This proportion is dependent to an extent on the actual hydrocarbons present and may be as low as 1.6 per cent., and as high as 5.3.

9.—Gas analyses have been made by the Health Department of specimens of air-benzine vapour mixtures taken from various parts of rubber factories. Though in no case did the analysis reveal the presence of explosive proportions, further experimentation is necessary.

10.—With the foregoing properties of benzine-air mixtures existing, however, it is clear that a spark from any electrical installation, or mechanical striking of iron tool on iron, or introduction of a naked light, in an atmosphere of explosive proportions of benzine and air, will result in explosion.

11.—The analysis of conditions ruling in the rubber factories in the International Settlement which follows shows the urgent necessity for a measure of control over the fume process used. Specific direction as to how safety may be achieved is needed in order to safeguard the lives of those who work in them.

3.—Rubber Factories in the Settlement.

1.—Buildings.

12.—There are 27 known rubber factories in the International Settlement. A total of some 3,000 workers is employed in them. The records of the Fire Department show that only one existed in 1927. Their development is therefore a feature of the past five years. Out of 27 factories, 18 have submitted initial plans to the Public Works Department. Seven are operating in converted Chinese houses for alterations to which no permit was sought from the Council. Twelve of the factory premises show unauthorized additions, many of them constituting hazards. Fifteen of the factories are in two storied buildings, three in three storied, nine one storied.

13.—Buildings with which the greatest hazard is associated are those which have been converted from Chinese houses. In these groups of 16 to 20 houses of light construction, interior walls have been removed. The steep wooden stairways common in these houses are the only exits from the upper floor, on which it is customary to employ large numbers of women. As a rule only two of these stairways are left for exit. The heavy machinery consisting of vulcanizers, dough mixers and rolling machines, is usually situated on the ground floor in two storied buildings, while many women work above. Of the 18 buildings of more than one floor, vulcanizers are placed on the ground floor in 11. Of the nine one story buildings, six have the vulcanizer in the same building as the workers. Very few have vulcanizers in detached premises. In 21 of the factories dough mixers for mixing rubber cement are

inside the buildings. This cement contains approximately 40 per cent. by weight of benzine.

14.—Window space in buildings not designed for factory premises is insufficient, with the result that lighting is poor. The use of artificial light is very common throughout the day. In view of the fume process in rubber manufacture this adds to the risk. Insufficient window space means also lack of sufficient air entering the room, thus contributing to the rise of the volume per cent. of benzine vapour to the potential explosive range. No rubber factory in the Settlement has taken account of the fact that benzine vapour is heavier than air and that, therefore, outlets for its escape must be provided at the floor level.

15.—To minimize hazards in respect of premises:—

1.—Before plans are submitted to the Public Works Department the site for a rubber factory should be approved.

2.—New buildings for use as rubber factories should have special consideration, should be of fire resisting structure and should provide for separate rooms for fume processes, isolated in an approved manner.

3.—Owners of rubber factories in unsuitable premises should be required to bring them into line with requirements, or to move within a stated time.

4.—Workrooms in which large numbers of workers are employed should not be situated on floors above processes where explosion is a potentiality.

II.—Electrical Installations.

16.—Dangerous electrical installation in one or other respect is evident in almost all rubber factories, and in some cases a condition of positive danger exists throughout at all times. The ordinary precautions elsewhere observed in fume processes seem to be unknown. Certain inherent dangers are almost universally present.

1.—Open knife switches are used, placed often in rooms where fume process is carried on. In some cases closed switches are used: contrary to current idea these do not preclude danger of explosion.

2.—Ordinary electric light bulbs are used where there may be potentially explosive air mixture. The glass of these bulbs is easily broken.

3.—Ordinary electric wiring, frequently with yards of flex, is used. Extensions are often made by inexperienced employees resulting in badly insulated joins.

4.—Motors drive air compressors in vulcanizing rooms in part of which the varnishing fume process is usually carried on. Belts are joined by hard metal thongs. Sparks are produced which could ignite the explosive mixture formed by gasoline vapour and air.

5.—Electrical installations are not always properly earthed.

6.—A few factories have installed fans for ventilation. These constitute in their present form an electrical hazard. Sparks from them could ignite gases.

17.—To minimize hazards arising from electrical installation:—

1.—All electric motors, switches, starters and fuses, and lamps and other electrical apparatus, unless of special design, should be excluded from areas in which gasoline fumes of liquid are present. Vapour proof apparatus should be used, if essential in a room where a fume process is carried on.

2.—Wiring in these areas should be drawn into heavy gauge screwed metal conduit, electrically continuous.

3.—Where possible three way wiring should be used so as to bond electrical circuits to earth.

18.—These suggestions taking into consideration the existing conditions in rubber factories, are revolutionary. By no other method however, in view of the possible presence of an explosive mixture, can the risk of explosion through electrical installation be removed.

III.—Benzine in use.
Bulk Storage.

19.——Though where the existence of rubber factories was known precautionary measures have been taken by the Fire Department to ensure safe storage of benzine, rubber factory proprietors frequently ignore the basis of these requirements. Where underground tanks for pumps are installed for storage it is common for benzine to be delivered in tins and stored in tins without making full use of the tank. Where reinforced concrete store houses are built, benzine in excess of its holding capacity is stored in unsafeguarded places.

Open Stocks.

20.—Tins of benzine are at times opened and allowed to stand in a room near its later use.

Process.

21.—Benzine is used in several processes with attendant possibility of its gases forming an explosive mixture with air.

(a) **Cement making.**—Benzine is introduced into dough mixers with rubber in order to make rubber cement and paste with which to impregnate cloth. Dough-mixers are driven by belts and pulleys: as a rule belts are joined by hard metal fasteners which create a spark when passing over the wheel of the pulley. Further, rapidly moving leather belts develop static electricity, whose sparks may attain 20 cm. in length. The atmosphere may become potentially explosive when the process of cement mixing with benzine content 40 per cent. by weight is continued for a period. In this case the spark for explosion may be present associated with the belt.

(b) **Varnish making.**—Varnish for glazing overshoes is made with linseed oil heated to over 200° C. While some factories use electric stoves to heat the oil, many use glowing coals on ordinary Chinese stoves, it being claimed that better results are obtained thereby. Hot coals may adhere to the bottom of a vat which has been heated over an open stove, which may become fanned into flame on being carried to another room. If oil is contaminated by water, water will boil at its own boiling point, and cause a fire through the whole mixture boiling over.

Subsequently some factories do not recognize the danger associated with mixing benzine with the hot oil, involving a rapid evolution of fumes. In some cases this process is properly done in the open air. In others the drying stage of a Chinese house is used, and the proximity of neighbouring chimneys may provide flame.

(c) **Varnish dipping.**—Varnishing dipping is the process by which varnish is applied to the overshoes before vulcanizing. It concentrates in one place several large vats of varnish from which there is a continuous emanation of fumes. An analysis of the benzine content of varnish made by the Health Department laboratory reveals 70 per cent. by weight. Shoes are allowed to dry in the room, and further fumes rise in the process. Accumulation of dried varnish constitutes a hazard.

(d) **Vulcanizing.**—Vulcanizing is done in large cylinders of wrought iron or mild steel lined with steam pipes or a steam jacket into which frames are wheeled on which shoes recently varnished are hung. Better type vulcanizers are lapjointed and rivetted, but others are only welded with butt joints. Shoe frames are made of iron, and run on iron railings slightly raised on the floor, which are coupled to similar rails in the floor of the vulcanizer. The possibility of a mechanically emitted spark occurring, especially at the junction of the rails, is high. The frame being in place, the vulcanizer is closed with a steel or wrought iron door. The door is tightened on to a rubber fillet in order to make the vulcanizer vapour proof and to maintain the necessary pressure. It is fastened sometimes by a bayonet bar, in others by many steel or wrought iron hand clamps. A heavy iron bar, striking the iron of the vulcanizer with force is used in the opening and closing process.

Manufacturers of locally made vulcanizers claim that these are tested hydraulically at 100 lbs. per square inch. This is more than they carry in working practice except where a steam pipe might burst. Safety valves are attached but whether fully efficacious or not cannot be stated. In any case the valve is usually of brass, which exposed in a humid atmosphere becomes clogged. Maintenance of even pressure throughout the vulcanizing process is claimed to be essential to obtain an even glaze: hence cold air under pressure is introduced usually from a cylinder filled by an air compressor driven by a motor. The motor often operates in the same room as the varnishing process is carried on. A pressure of 20-35 pounds being obtained, steam under pressure of 100 pounds is then introduc-

ed into the pipes which line the vulcanizer. No reducing valve is present to ensure automatic control of the pressure. Control is left in the hands of an operator who is humanly fallible. A temperature of 100-120° C. is induced. The fumes from the varnished shoes are freely given off into the vulcanizer at this temperature, the resultant potentially explosive mixture being the more hazardous due to the pressure maintained.

In the absence of routine test by the Settlement authorities of boilers and vessels under pressure, it is doubtful whether the gauges of vulcanizers reveal a correct state of affairs. In order to maintain equal pressure throughout provision is made for the escape of gases from the cylinder through the safety valve when through heating, the pressure rises. Thus the potentially explosive mixture of gases is regularly sent out into the atmosphere of the vulcanizing room.

(e) **Shoe making.** — On work benches in most factories each woman has two small open pots one of rubber cement containing benzine, and one of benzine. Steam pipes run in the benches to facilitate the work, heat produced adding to the evaporation of the benzine. One factory seeking to avoid this exposure of open gasoline has used glass bottles ignorant of the fact that in pouring the benzine from glass bottles friction develops electricity.

The air seems to the ordinary observer to be heavily laden with benzine vapour, though tests made have not yet revealed a proportion reaching explosive potentiality. Additional tests, however, should be made.

(f) **Outside fumes.**—In one rubber factory it was found that during the last month liquid benzine from the process entering the drains had given off fumes causing a manhole cover to be blown fifteen feet into the air hitting the roof of a gateway in a lee. Two explosions are stated to have occurred at this place. One child died, a man was burnt.

22.—To minimize hazards in the fume process:—

1.—Rooms in which processes involving use of benzine are carried on should be of approved type of construction and isolated from rooms where other processes are carried on.

2.—A drying room with ventilation to the open air should be provided in order to allow escape of benzine fumes before overshoes are introduced into the vulcanizer.

3.—There should be no meeting of iron on iron or steel. No iron tool should be used in the building. The wheel of the shoe frame which runs on iron rails should not be of iron or steel. Copper or rubber should be used. Scraping of varnish from any surface or receptable should be by a non-ferrous instrument.

4.—To safeguard against static electricity on belting, "endless belts" should be used or cone collectors should be employed. Belts should be joined with glue, not with metal thongs. The drawback to this is that the glue takes as a rule 24 hours to dry, and in the event of an unexpected belt break, delay may occur.

The inside surface of the belt should be covered with a paste of graphite and resin, making it conducting sheet.

5.—Benzine vapour being heavier than air, provision should be made for high intake of air, and outlet by mechanical means at the floor level, in rooms where fume processes are carried on.

Ventilating motors in common with all motors should be outside the room, and fan blades should be either outside, or separated from the room by screen.

Vents should carry the fumes to a specified distance above the roof of the building.

6.—Containers for benzine of a pattern which will permit of their being closed when the contents are not required should be used at the shoe benches. Glass bottles or containers should not be used.

7.—Rags which have been used for wiping up surplus benzine or lubricating oil should be placed in iron containers with lids, and kept outside workrooms. Otherwise their spontaneous combustion might provide the agent which would cause explosion of the fume laden air.

8.—Bulk supplies of benzine should be stored as at present required. Open stocks needed for work in hand should not exceed one day's use, and such stocks when not in use should be kept in approved stores adjacent to workrooms.

4.—Other Hazards.

23.—Hazards, other than those arising from explosive possibility of fumes, occur at various stages in the manufacturing process.

The following substances in powder form are incorporated into crude rubber at the rolling machines:—

Chalk
Sulphur
Oxide of Lead
Zinc Oxide
Barium Sulphide
Zinc Sulphate
Calcium Carbonate
Magnesium Carbonate

No precautions are taken in the handling of the lead salts which, in finely divided state, set up poisoning whether introduced into either the breathing or alimentary system. Lead poisoning results in paralysis of wrist and hands, degeneration of the arterial walls, of the kidney, lungs and liver. Serious nervous derangements occur.

24.—The atmosphere which workers breathe is heavily charged with benzine fumes. While the hydrocarbon solvents are not so toxic as are others, there is reason to believe that the continued breathing of benzine fume vapour laden air has untoward effects. Headache, disordered vision, malaise, even to loss of consciousness is known. Fairly serious gastro-intestinal disorders have been known, with nausea and jaundice.

25.—To minimize health hazards:

1.—An efficient exhaust draught should be installed so constructed as to operate on dust or vapour as nearly as possible to point of origin, and to prevent it entering room where persons work. There should be also suitably placed inlets for air.

Where lead and fume process are localized, fume cupboards should be installed.

2.—It should be explained to workers that general cleanliness may prevent lead poisoning. Hands should be washed before meals. No meals should be taken in rooms where lead or fume process is carried on.

26.—Dust Explosion Hazards:—In the room where incorporation rolls are found there is a constant cloud of dust. This has been known to explode upon a spark being provided, causing thereby damage of the same kind as is associated with a fume explosion.

To minimize hazards:—The same precautions should be taken in respect of electrical installation in rooms where there is a dust process as in those where there is a fume process.

5.—General Conditions Ruling.

27.—**Maintenance.**—Despite initial requirements by the Public Works, Health and Fire Departments, rubber factories depart from them in the majority of cases. Unauthorized additions are built, at times rendering totally ineffective the original precautions taken. Outside stairways become inside stairways, passages become blocked. Loft floors are built and partitions erected in workrooms. General lack of maintenance of good repair and cleanly condition forms a serious hazard.

28.—**Cleanliness.** — Specifically where varnish is allowed to collect, a fire or explosion hazard exists. The presence of much waste material and a general lack of cleanliness and tidiness is a contributing factor to lessening safety.

29.—**Overcrowding.** — There is serious overcrowding in many of the workrooms where women work at benches. Benches are set too closely together.

30.—**Exits.**—Exits are frequently blocked up by work benches or other gear. Exit doors except where used for entrance purposes are generally locked. In many factories escape from top story workrooms would prove absolutely impossible, should there be interference with the entrance door.

31.—**Sanitation.**—Placing of latrines and rubbish bins in passageways is frequently met with, badly interfering with the space provided for escape in case of panic. They are otherwise sometimes unsuitably placed, constituting a nuisance.

32.—**To minimize hazards.**—Many of these factors are matters in which only continuous routine inspection of rubber factories could ensure an adequate measure of safety.

* * *

Certain specific recommendations arising from this report will be further considered by the Council.

LAND ASSESSMENT.

1933.

NORTHERN DISTRICT.

The following are the values placed on lots in the Northern District by the Land Assessors for 1933, as a basis for taxation. The usual notices to lot owners were distributed on April 4 allowing for protests within 30 days:—

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
1	42
2	42
3	51
4	33
5	35
8	53
9	41
10	43
11	33
12	31
13	31
20	44
23	36
25	41
27	46
29	29
31	26
34	26
37	26
40	27
41	30.5
44	28
45	29.5
47	32
49	29
50	27.5
51	25
52	29
53	22
54	20
55	20
56	22.5
57	22
57A	17.5
58	16.5
59	18.5
60	16
61	19
62	16
63	21
64	22
65	27
69	21
70	27
71	23
72	24
73	25
75	19.5
76	18
80	21.5
81	23
82	20
83	17
84	22
85	18.5
86	18.5
87	20
88	21
88A	20
88B	21
89	18
90	18
91	20
92	25
92A	22.5
93	16.5
94	18
95	19
96	17
97	19
98	26
99	24
100	47
101	43
102	48
106	37
107	35
108	38
111	27
112	26
114	30
115	38
116	35
118	36
120	23
130	30
131	32
135	40
140	23
141	24
142	24
148	25
149	26
150	33
150A	38
151	32
152	27
154	23
155	32
158	24
159	19
160	16
201	53
202	42
203	24
204	42
205	35
206	45
207	42
209	47
210	32
211	24
212	51
213	42
214	30
215	44
216	26
217	44
218	26
219	26
220	26
221	26
222	37
226	26
227	26
228	24
229	24
230	23
231	26
236	29
239	42
240	42
242	37
243	25
244	42
245	37
246	25
247	25
248	25
250	25
251	25
252	25
255	32
256	24
257	27
258	28
259	27
260	26
261	24
262	24
263	37
264	35
265	24
266	35
267	22
268	23
269	24
270	35
271	30
272	27
273	23
275	27
276	24
277	23
278	29
279	29
281	38
283	39
284	30
284A	37
285	30
286	29
287	27
288	31
289	33
290	21
291	21
292	38
293	30
294	29
295	31
296	31
297	30
298	34
299	33
300	51
301	44
303	29
304	23
305	33
307	47
310	49
312	37
327	48
328	30
329	26
330	53
331	44
332	33
334	32
335	32
338	43
339	28
340	35
342	43
349	27
351	18
352	19
363	31
365	27
366	32
368	28
369	23
370	43
371	37
372	23
373	37
374	31
375	32
376	35
377	21
378	27
379	32
380	32
381	31
382	24
383	37
384	21
385	23
386	37
387	29
388	43
389	27
390	25
391	26
392	29
393	32
394	25
395	30
396	28
397	32
398	33
399	36
400	21
401	32
402	34
409	33
410	32
411	33
412	34
413	29
415	31
416	23
417	31
418	32
419	32
420	30
421	25
432	29
433	30
434	27
435	30
436	31
437	31
438	28
440	35
441	48
447	36
449	31
450	32
452	31
453	31
454	31
463	23
464	31
465	31
466	31
467	23
468	29
469	32
470	30
471	23
472	34
473	21
474	30
475	35
476	36
477	34
480	25
486	22
487	31
488	29
489	31
490	27
490A	30
492	35
493	32
494	34
495	28
497	20
498	28
499	26
500	28
501	27
502	23
503	29
504	27
505	28
506	25
507	18
517	26
521	26
522	34
523	30
524	33
524A	34
525A	31
526	33
526A	34
527	30
527A	32
529	32
530	21
531	23
532	26
532A	30
533	29
534	31
535	21
536	28
537	28
538	32
539	31
540	26
540A	26
542	33
542A	31
542B	31
543	27
544	24
545	25
546	32
546A	21
546B	21
546C	21
546D	21
546E	21
546F	21
548	30
549	23
550	29
551	32
554	25
555	21
557	21
558	22
559	19
560	19
561	28
562	31
563	22
566	27
567	29
568	28
569	33
570	20
575	33
576	26
577	24
578	31
579	21
580	21
581	32
582	28
583	30
584	28
585	37
587	32
588	32
589	30
590	28
591	30
592	28
593	19
597	31
598	27
599	38
600	45
603	66
604	64
607	75
609	65
610	65
611	43
612	42
613	45
614	46
615	42
616	40
617	40
625	50
626	27
632	35
633	42
637	29
638	32
639	27
640	26
641	36
641A	36
642	24
643	27
644	40
645	36
646	38
647	27
649	24
650	26
651	24
657	80
659	40
660	30
661	30
663	24
664	31
665	29
672	45
673	36
674	42
676	50
678	45
679	80
680	68
682	57
683	44
684	45

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
685	51
687	50
689	40
690	40
691	45
692	32
693	26
694	34
695	28
698	34
701	22
702	26
703	27
704	38
706	37
707	31
709	38
712	45
713	39
714	47
715	37
716	18
717	43
718	33
719	22
720	24
721	40
722	33
722A	26
723	24
723A	24
723B	24
723C	24
723D	24
723E	24
723F	24
723G	24
723H	44
723I	44
723J	44
723K	33
723L	24
724	33
725	22
726	22
727	24
727A	28
728	20
728A	22
729	27
730	30
731	56
733	33
734	95
735	90
735A	90
735B	90
735C	90
736	90
737	90
738	24
739	22
740	31
741	20
742	33
743	95
744	22
745	39
745A	32
745B	32
746	27
747	32
748	29
749	31
751	31
752	32
753	30
754	30
755	28
756	38
757	40
758	33
759	32
760	32
761	32
763	26
764	38
766	32
767	38
768	45
769	90
770	90
800	92
801	70
802	62
803	78
804	63
805	73
806	63
807	55
808	56
809	65
810	53
811	55
814	35
822	35
824	58
825	72
826	65
827	48
829	55
830	58
830A	60
831	36
832	60
834	36
835	55
836	65
837	35
838	33
839	33
840	55
841	78
843	35
845	55
848	40
849	53
855	36
856	35
859	60
860	62
861	43
862	46
864	45
866	37
867	55
868	55
869	52
870	46
871	73
872	53
873	53
874	46
875	48
876	58
877	52
878	52
881	48
882	45
883	58
884	48
886	36
887	37
888	35
889	53
890	50
892	70
893	58
894	53
895	80
897	60
897A	85
897B	55
898	58
899	58
900	54
901	55
902	55
903	65
905	48
906	50
908	42
910	48
912	35
913	40
914	47
914A	47
914B	85
915	50
915A	52
916	55
916A	52
917	25
917A	28
917B	28
918	45
919	50
919A	28
920	52
921	53
923	36
924	25
925	40
926	28
927	33
928	38
929	47
930	38
931	45
932	41
933	40
934	44
934A	44
935	29
936	36
937	26
938	36
939	36
940	55
941	36
942	25
943	34
943A	33
944	34
944A	32
945	36
945A	36
946	45
946B	32
947	45
947A	45
948	45
948A	48
948B	36
949A	34
950	38
950A	34
951	45
951A	35
952	40
953	42
954	42
955	42
956	42
957	27
958	34
959	37
964	36
965	40
966	40
967	45
968	40
970	55
971	95
972	90
972A	90
973	90
974	95
975	42
976	36
977	34
978	21
978A	22
978B	21
979	34
980	32
981	21
982	34
983	19
984	21
990	25
1001	90
1002	85
1003	85
1005	85
1006	85
1007	85
1009	85
1010	75
1010A	60
1011	60
1012	57
1013	60
1013A	60
1014	60
1015	70
1016	90
1017	80
1017A	66
1017B	58
1017C	67
1017D	57
1017E	55
1018	82
1019	78
1020	75
1021	62
1023	55
1024	55
1025	55
1026	53
1027	43
1028	50
1029	45
1030	45
1031	45
1032	53
1033	55
1034	45
1035	53
1036	50
1037	37
1039	37
1040	38
1041	45
1042	50
1043	35
1044	45
1045	55
1046	58
1048	55
1052	40
1053	48
1054	50
1057	55
1058	55
1059	65
1061	50
1062	68
1064	65
1065	57
1066	55
1067	55
1068	60
1070	60
1071	60
1072	50
1073	47
1074	32
1075	32
1076	30
1077	28
1078	25
1078A	25
1078B	25
1078C	25
1078D	25
1078E	40
1079	57
1080	30
1081	28
1082	29
1083	25
1084	25
1086	32
1087	31
1088	30
1088A	24
1088B	24
1088C	24
1089	30
1091	30
1092	28
1093	32
1094	49
1095	43
1096	41
1097	42
1098	28
1100	32
1105	28
1107	31
1108	32
1110	29
1115	22
1116	29
1117	27
1118	25
1119	30
1120	25
1121	22
1122	22
1123	21
1124	21
1125	30
1128	35
1130	29
1132	44
1135	20
1136	36
1150	33
1151	37
1152	29
1153	30
1154	31
1155	22
1156	24
1157	34
1159	20
1160	23
1161	25
1162	23
1163	15
1164	20
1165	22
1166	17
1167	25
1168	22
1170	24
1171	33
1172	29
1173	17
1174	24
1175	25
1176	22
1177	17
1178	16
1179	25
1180	17
1181	26
1182	20

E. Crone.
W. E. Sauer.
H. F. Lewis.

Land Assessors, 1933.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Ningpo Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Platt, White-Cooper & Co., for the surrender, for a sum of Tls. 1,120, of an area of mow 0.012 required from Cadastral Lot 144B for the scheduled widening of Ningpo Road.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
450	Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24 inch Frame, with Chain Case. To be supplied without Lamps, Bells, Pumps, Tools and Tool Bags, and to be of a reputable make.	— — —	June 1, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/45	Supply and Instal Passenger Lifts at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/46	Installation of Electrical Distribution System at Ward Road Gaol.	—	April 20, 11 a.m.
33/49	Supply and Instal Electric Lift at Chengtu Road Police Station—Cad Lot 1965, Western.	—	May 25, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED.

General No. 1

(*a*) Printing 1,100 copies Land Assessment Schedules with plans inserted for Central, Northern Eastern and Western Districts.
(*b*) Printing 100 additional copies Land Assessment Plans.

	(*a*)	(*b*)
*Kelly & Walsh, Ltd.	$3,750 (For a and b)	
The Slovo Printing & Publishing Co.	$3,037.50	$28.00
Shanghai Times	Tls. 6.00 per page	Tls. 360 for 1,200 Plans
Mercury Press	$9.00 per page (for 800 copies)	
	$29.00 for covers (for 800 copies)	
	$6.00 per page (for 300 copies)	
	$140.00 for covers (for 300 copies)	

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/27; Supply for five months ending September 30, 1933, of 1,500 tons of Pulverized Chenjao Stone Filler.

Shun Chang Stone Pulverizing Works	Tls. 24,900
*Soey Tai Works	23,775*

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, APRIL 14, 1933. No. 1421

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4343.

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.

SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS.

NOTICE is hereby given that a Public Meeting of Ratepayers will be held in the Grand Theatre, Bubbling Well Road, or at a place to be designated hereafter, on Wednesday, April 19, 1933, at 4 o'clock p.m., precisely, to devise ways and means of raising the requisite funds for Municipal purposes, to pass resolutions in reference thereto and to deliberate and decide upon other Municipal matters and business. At such meeting the accounts of the Council for the year ended December 31, 1932, will be submitted for the sanction and approval of the Ratepayers.

That a Special Meeting of Ratepayers will be held at the same place and on the same date commencing at 5 o'clock p.m., to consider and approve resolutions upon various matters whereof due notice will be given.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, March 31, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4344.

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.

RESOLUTIONS.

NOTICE is hereby given that the following resolutions will be brought forward by the Council at the Annual Meeting of Ratepayers to be held in the Grand Theatre, Bubbling Well Road, or at a place to be designated hereafter, on Wednesday, April 19, 1933, at 4.00 o'clock p.m.:—

Resolutions I, II and III.—Appointment of Chairman and Secretary and Adoption of Rules of Procedure.

Resolution IV.—That the Report and Accounts for the year ended December 31, 1932, be passed.

Resolution V.—That the estimated expenditure for the year 1933 contained in the Budget proposed by the retiring Council together with the recommendations attached thereto be approved and adopted, and that the Council be hereby authorized to impose collect and recover the rates taxes dues and fees recommended therein and to raise should it be considered expedient to do so upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum not exceeding Tls. 6,520,000 or the equivalent thereof for the purpose defined in the estimate of Extraordinary Expenditure.

Resolution VI.—That in the opinion of this meeting the amendment of Land Regulation XVIII is desirable and that the Council be hereby authorized and instructed to make representations to the Powers concerned with a view to securing the following amendments to the said Regulation:—

(1) After "attend at" for "the place" read "each place."

(2) Omit the words "signed by himself with his own name."

(3) For "10 a.m. to 3 p.m." read "8 a.m. to 6 p.m."

(4) Before "scrutineers" omit the word "two."

(*Present form.*)

On the day appointed for the election, should the number of Ratepayers proposed for election as Councillors exceed nine, two officers appointed by the existing Council for the purpose shall attend at the place appointed for the election, to receive the votes of the Ratepayers. These officers shall be provided with a list of all the Ratepayers duly qualified to vote, and shall give to each such Ratepayer as may be present and may require it, a voting card or paper containing a list of the Ratepayers proposed for election. The voter shall then mark on such voting lists the names of any number of persons, not exceeding nine, for whom he intends to vote, and shall deposit the list **signed by himself with his own name** so marked, in a closed box provided for the purpose of receiving such list.

The poll shall remain open for two consecutive days, from **10 a.m. to 3 p.m.**, at which hour on the second day the poll shall be closed. Immediately upon the close of the poll two scrutineers appointed by the Council without delay proceed to open the box or boxes, examine the voting lists, and declare the names of the nine Ratepayers who have the greatest number of votes, and who shall thereupon be considered duly elected as the Council for the ensuing Municipal year.

(*Proposed amendment.*)

On the day appointed for the election, should the number of Ratepayers proposed for election as Councillors exceed nine, two officers appointed by the existing Council for the purpose shall attend at each place appointed for the election, to receive the votes of the Ratepayers. These officers shall be provided with a list of all the Ratepayers duly qualified to vote, and shall give to each such Ratepayer as may be present and may require it, a voting card or paper containing a list of the Ratepayers proposed for election. The voter shall then mark on such voting lists the names of any number of persons, not exceeding nine, for whom he intends to vote, and shall deposit the list so marked, in a closed box provided for the purpose of receiving such list.

The poll shall remain open for two consecutive days, from **8 a.m. to 6 p.m.**, at which hour on the second day the poll shall be closed. Immediately upon the close of the poll scrutineers appointed by the Council shall without delay proceed to open the box or boxes, examine the voting lists, and declare the names of the nine Ratepayers who have the greatest number of votes, and who shall thereupon be considered duly elected as the Council for the ensuing Municipal year.

Resolution VII.—Election of Land Commissioner for the ensuing year.

Resolution VIII.—Election of four Governors of the General Hospital for the ensuing year.

Ratepayers intending to ask questions in regard to the Accounts or other matters connected with the foregoing Resolutions are requested to give notice of such intention at least 24 hours before the meeting.

Ratepayers desirous of bringing forward additional motions or of nominating duly qualified persons willing to serve under Resolutions VII and VIII are required to give notice thereof to the undersigned before 4 p.m., on April 11, for due publication.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, April 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4345.

SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS.

RESOLUTIONS.

(*Amended*)

NOTICE is hereby given that the following resolutions will be brought forward by the Council at the Special Meeting of Ratepayers to be held in the Grand Theatre, Bubbling Well Road, or at a place to be designated hereafter, on Wednesday, April 19, 1933, at 5.00 p.m.:—

Resolutions I and II.—Appointment of Chairman and Secretary.

Resolution III.—Amendment of Bye-law XXXIV. That Bye-law XXXIV be amended by inserting in the first line thereof after the word "shall" the words "own occupy or operate a factory or workshop or carry on an industrial undertaking."

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, April 6, 1933.

NOTICE.

The undersigned hereby give notice:—

That a Public Meeting of Ratepayers will be held in the Grand Theatre, Bubbling Well Road, or at a place to be designated hereafter, on Wednesday, April 19, 1933, at 4 o'clock p.m. precisely, to devise ways and means of raising the requisite funds for Municipal purposes, to pass resolutions in reference thereto and to deliberate and decide upon other Municipal matters and business. At such meeting the accounts of the Council for the year ended December 31, 1932, will be submitted for the sanction and approval of the Ratepayers.

That a Special Meeting of Ratepayers will be held at the same place and on the same date commencing at 5 o'clock p.m. to consider and approve resolutions upon various matters whereof due notice will be given.

Shanghai, March 27, 1933.

EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General.

N. AALL,
Consul-General for Norway.

J. VAN HAUTE,
Consul-General for Belgium.

F. E. H. GROENMAN,
Netherlands Consul-General.

J. F. BRENAN,
H.B.M. Consul-General.

OVE LUNN,
Danish Consul-General.

E. V. FERRER,
Consul-General for Spain.

J. B. FERREIRA DA SILVA,
Portuguese Consul-General.

CARLOS BECERRA,
Consul-General de Chile.

E. LARDY,
Consul-General de Suisse.

MEYRIER,
Consul-General de France.

ITARO ISHII,
Japanese Consul-General.

EINAR LINDQUIST,
Consul-General for Sweden.

DEL BONO,
Acting Consul-General for Italy.

AF LOPES DE ALMEIDA,
Consul for Brazil.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4346.
SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS.

THE Council attaches the greatest importance to the passing of the resolutions to be submitted at the Special Meeting of Ratepayers on April 19, 1933, and urges upon qualified ratepayers the recognition of their responsibility to be present.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4347.
SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS. PROXY VOTING.

IN connexion with the Special Meeting of Ratepayers called for April 19, 1933, notice is hereby given that in accordance with Land Regulation XIX ratepayers who are absent from the Consular District of Shanghai or are prevented by illness from attending are permitted to vote by proxy.

Forms of proxy may be obtained from the Assistant Treasurer—Revenue, Administration Building, 209 Kiangse Road.

It is requested that proxies for ratepayers absent from Shanghai or who are prevented by illness from attending the meeting be lodged with the Assistant Treasurer—Revenue, Administration Building, 209 Kiangse Road, as early as possible and not later than 4 p.m. on April 18, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4351.
ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS. RESOLUTIONS.

NOTICE is hereby given that in addition to the resolutions to be brought forward, as published in Notification No. 4344, the following will be proposed at the Annual Meeting of Ratepayers to be held on April 19 at 4 p.m.:—

Resolved that the Council be requested to purchase at the first favourable opportunity an area of land sufficient to provide for the erection of a City Hall for public meetings and for housing the Public Library and to make present provision for future civic and community needs and that the location the price and the immediate uses to be made of the land be left to the discretion of the Council.

Proposed by A. J. HUGHES,
Seconded by W. P. LAMBE.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 12, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4352.
ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS. RESOLUTIONS.

NOTICE is hereby given, with reference to the appointment of a Land Commissioner for the ensuing year, that the following resolution will be submitted to the Annual Meeting of Ratepayers to be held on April 19 at 4 p.m.:—

That Mr. S. H. Peek be elected a Land Commissioner for the ensuing year.

Proposed by R. CALDER MARSHALL.
Seconded by C. M. G. BURNIE.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 12, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4350.
VOTING TICKETS.

NOTICE is hereby given that voting tickets will be forwarded on Tuesday, April 18, to ratepayers entitled to vote at the Annual and Special Meetings of Ratepayers to be held on April 19. Ratepayers who have not received their tickets by 2 p.m. on Tuesday, April 18, at latest, are requested to communicate with the Assistant Treasurer—Revenue, 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 13, 1933.

ANNUAL AND SPECIAL MEETINGS OF RATEPAYERS.

At the meeting of the Council on March 29 amendments proposed by the Secretary to Bye-law XXXIV to provide for the licensing of factories, and to Land Regulation XVIII in order to modernize to some extent the procedure for polling at the annual election of Councillors, were approved for submission to ratepayers at the forthcoming Annual and Special Meetings.

If the amendment to be proposed by the Council at the Special Meeting of Ratepayers to be held on April 19 is adopted, Bye-Law XXXIV will then read:—

"No person shall **own occupy or operate a factory or workshop or carry on an industrial undertaking** or keep a fair market etc. . . . . without a licence first obtained from the Council and in the case of foreigners countersigned by the Consul of the nationality to which such person belongs. . . . . ."

The proposed change in Land Regulation XVIII provides for the omission of the stipulation that the voter shall sign his ballot paper. It also provides that the poll shall be open from 9 a.m. to 6 p.m., while provision is made for the appointment of more than two scrutineers to ensure a speedy declaration of the poll.

PUBLIC AND THOMAS HANBURY SCHOOL FOR BOYS.

The following pupils of the Public and Thomas Hanbury School for Boys have passed in the subjects named, the London Chamber of Commerce Junior Commercial Examination held last November in Shanghai:

Baba, Naoe, Arithmetic, bookkeeping.
Greaves, J. R., Commercial geography, elements of commerce.
Inouye, Noburo, Arithmetic, with distinction; bookkeeping, commercial geography, elements of commerce.
Jacob, Jack, Arithmetic, bookkeeping, elements of commerce, English.
King, George, Arithmetic.
Kew, L. C., Arithmetic, English.
Logan, H. A., English.

VEHICLE RANKING ON HONGKONG ROAD.

Numerous complaints having been received of traffic congestion caused by the ranking of vehicles on the section of Hongkong Road between Museum and Szechuen roads, the Council has decided to revise Traffic Regulation 47, under "Ranking in Central District" so that it will read:—

"No ranking whatever is permitted between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. on Hankow Road between Szechuen and Kiangse roads, on Canton Road between the Bund and Szechuen roads, and on Hongkong Road between Museum and Szechuen roads."

The amended regulation will be enforced from April 17.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Apr. 14.

Headquarters: — Major E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O. is transferred to Reserve of Officers "B" (Apr. 7).

Russian Detachment:—Lt. P. K. Poronnik to be (Temp.) Capt. (Apr. 7).

(Temp.) 2nd Lt. V. Kusmin to be (Temp.) 2nd. Lt. Mar. 7, 1932. (Substituted for the notification in the "Gazette" of Dec. 23, 1932).

(Temp.) 2nd. Lt. V. Kusmin to be (Temp.) Lt. (Apr. 7) with seniority Mar. 7, 1933.

Reserve of Officers.

Headquarters: — Major E. B. Macnaghten C.M.G., D.S.O., from Active List to be Major (Apr. 7) with seniority Feb. 26, 1925.

EASEMENTS.

The following easements were granted during March, 1933:—

A permit was issued to the Texas Company on March 2, 1933, to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, 53 Gordon Road.

A permit was issued to the Texas Company on March 22, 1933, to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, C.B.1035/6 Yalu Road.

A permit was issued to the Texas Company on March 22, 1933, to instal a free air standard on the Municipal footpath fronting the premises, C.B.1035/6 Yalu Road.

COUNTRY HOSPITAL.

Superintendent's Report for 1932.

Governors.—Drs. R. J. Marshall, E. Birt and J. C. McCracken have resigned from the Board of Governors on proceeding on long leave and Drs. E. L. Marsh, H. Mertens and J. R. B. Branch have been appointed to fill their places. Mr. T. Morioka has been appointed to the vacancy caused by the death of Mr. T. Kikuchi.

The Committee for the Victoria Nurses' Home was formed during the year and Mr. V. Meyer and Dr. R. J. Marshall were appointed as representatives of the Hospital.

Staff.—The following members of the Staff were on long leave during the year:—Mr. J. Cornfield, Treasurer, Miss F. Mathews, Admission Office, and Miss E. E. Virden, Operating Room Sister. Mr. M. Hay Thorburn acted as Treasurer during Mr. Cornfield's absence.

Resignations from the Nursing Staff were received from the Misses L. E. Lyons, A. M. Campbell, E. Kock, C. M. Morrison, W. Hunton, E. M. Kitchener, W. Ryall, A. H. Kilgour, G. Spaeth, O. A. Luck, S. R. Ash (Sisters) and K. Mason and N. Saunders (Staff Nurses).

The following were appointed as Sisters: Misses B. Lange and M. Gerdau, and as Staff nurses; Misses N. Saunders, M. C. Green, D. E. Gauld, E. M. Pearse, D. E. A Hicks, I. J. Beck, I. Bie, M. K. Oatway, E. M. Snowden and L. Hardt.

Having passed their qualifying examination and the reports on their work being satisfactory, Misses I. Whitgeb and M. Wagstaff were promoted from Probationers to Staff Nurses.

The Hospital Pharmacist, Mr. Lee, had to resign owing to ill health and his place was filled by Mr. M. Goursky, American Registered Pharmacist.

Statistics.—See table. It will be noted that there was a considerable falling off in admissions to the Hospital and this has naturally had an effect on the work done in the special Departments.

Operating Room.—Miss Virden, Sister in Charge, was on long leave for seven months: during this time Miss Arnold acted. As was to be expected from the decrease in admissions to the Hospital, fewer operations were performed during the year; the fall in major operations was in the circumstances very slight. The operative procedures most frequently done during the year were Appendectomy 208, Tonsillectomy 123, D. and C. 73, Cystoscopy 39, P. V. Examination 36, Mastoidectomy 33, Fractures 33, Hernia 31. Included among the more serious operations were Hysterectomy 24, Cholecystectomy 15, Ruptured Ectopic 5, Ovarian Cyst 10, Caesarian Section 3, Trephine for Fracture of Skull 1, Gastro-Jejunostomy 1, Ruptured bowel 1, Cancer of Rectum 1. Radium needles were inserted on 14 occasions.

Hydrotherapy Department.—The Staff of this Department was changed during the year, Miss Lange being appointed Sister in Charge and Miss Bie assistant. The number of treatments given during the year decreased considerably in number. The falling off is noted in Ultra Violet Light treatments: this is apparently due to the practice of hiring or buying lamps and taking these treatments at home: treatments by other modalities showed an increase. Very good work has been done in this department during the year especially in the after treatment of fracture cases. The number of the various treatments given was Ultra Violet Light 1,943, Diathermy 1,497, Diathermy (Fulguration) 5, Massage 1,396, Electric Massage 38, Exercises 104, Galvanism 471, Ionisation 15, Light Box 382, Sollux Lamp 59, Inhalation 145, Douche 56, Pine Baths 151, Carbonic Acid Baths 109, Hot Air Baths 48, Sulphur Baths 178, Suda Baths 27.

X-Ray Department.—The work of this Department showed a small increase over that done the previous year. Bone work as usual consisted chiefly in a search for fractures of which 118 were found: fracture of the jaw comprised a larger number than usual. Unreduced dislocations are seldom seen but this year produced quite a number of which the acromio-clavicular as usual formed the majority. Among the comparatively few diseases of bone two of widely disseminated malignant secondaries and two of bone cyst were included.

Apart from fracture work the major portion of the diagnostic cases were Gastro-intestinal and chests. Of the former the chief findings were Chronic Appendicitis 98, Gastric Ulcer 23, Duodenal Ulcer 25, Colitis 33, Adhesions 16, Diverticulosis 2. Only three cases of malignant disease, one each of oesophagus, stomach and colon were seen. Chests gave Tuberculosis 53, Enlarged Glands 19, Pneumonia 12, Pleurisy with Effusion and Empyema 14 and Bronchiectasis 13.

Due to the introduction of intravenous injections for visualizing the urinary tract this type of work has considerably increased, the procedure being simpler and less trying for the patient, but this method of examination has by no means rendered retrograde pyelography unnecessary.

Other examinations which showed a noteworthy increase were those for mastoids and for pregnancies. Several examinations of uterus and tubes after injection of opaque oil were also carried out.

Treatments were chiefly for cases of malignant disease most of them being post operative or combined with Radium treatment. Radium treatment continued to increase and some very good results have been obtained. In addition to the cases in which Radium needles have been

inserted into the tissues, included in operating room report, surface applications (two on wax) have been made on three occasions.

Clinical Laboratory.—This department showed a slight increase over the work done in 1931. The following is a table of the results:—

Blood Count		684
Blood Culture		68
B. paratyphosus "A"	1	
B. typhosus	3	
Pneumococcus	1	
Staphylococcus Aureus	1	
Streptococcus non-hemolytic	3	
Blood Matching		6
Blood for parasites		109
Positive (Tertian Malaria)	8	
Bleeding and Coagulation time		4
Fluids: Microscopic examination		9
Fluids: Culture		13
Staphylococcus albus	1	
Pneumococcus	4	
Fungus		3
Gastric Analysis		5
Pus Culture		26
Staphylococcus	4	
Streptococcus	12	
Pneumococcus	2	
Streptoc. and Staphyloc.	2	
Others	2	
Renal Function test		2
Smear for diagnosis		40
Sputum examination		131
T. B. Found	3	
Stool examination		502
Ascaris	30	
Trichuris trichiura	95	
Ascaris and Trichuris	15	
Hookworm and Trichuris	5	
Entamoeba coli	2	
Entamoeba histolytica	7	
Chilomastix mensnili	2	
Trichomonas intestinalis	1	
Stool Culture		175
B. dysenteriae "Flexner"	17	
B. dysenteriae "Shiga"	7	
B. proteus	1	
B. paratyphosus "A"	1	
B. typhosus	4	
Urea Estimation		3
Urine Culture		53
B. coli	21	
Staphylococcus albus	7	
Urine examination		935
Vomit examination		4
Widal test		113
Positive	44	
		2,885

Engineering Department. — The refrigerating plant has been thoroughly overhauled during the year. Various coils which were leaking were repaired and new metallic packing was fitted to compressor. It was fortunate that this work was finished early in the year as owing to the exceptionally hot summer more ice was needed and the cold air was working for longer periods than usual. This plant is now in good working condition.

The various plants have given entire satisfaction during the year. Special mention is made by the Consulting Engineer of the water treatment which has eliminated the formation of scale in the high pressure boilers.

The artesian well and machinery have given very good results and the quality of the water is excellent. It is considered one of the best working wells in Shanghai.

A new heating circuit was installed during the year to supply the electric toasters formerly worked off the light circuit. This has resulted in a considerable saving and the installation has already paid for itself.

The Coal supplied by the contractor during the year was satisfactory except for the period of the fighting in Chapei. The contractors realising that the coal was not up to standard during that time made us an allowance to cover this.

J. E. Bowen.
Superintendent.

THE COUNTRY HOSPITAL

	Jan. 1932	Feb. 1932	Mar. 1932	Apr. 1932	May 1932	June 1932	July 1932	Aug. 1932	Sept. 1932	Oct. 1932	Nov. 1932	Dec. 1932	Total 1932	Total 1931
Patients Admitted : —														
Surgical	84	86	127	87	114	72	53	45	70	64	70	79	951	
Medical	75	83	56	74	65	88	71	68	83	58	57	90	858	
Maternity	26	24	22	19	13	16	22	21	25	26	19	19	252	
Total	185	193	205	180	192	176	146	134	178	148	146	148	2031	2326
Patients Discharged	167	185	202	190	180	186	138	134	150	154	147	163	1996	2274
Deaths	2	6	7	8	6	5	5	7	4	4	5	2	61	69
Patient Days :														
Paying	2172½	2162	2138½	1703½	1838	1694½	1308½	1356½	1694½	1649½	1490	1662	20870½	22946½
Staff	96	78	89½	122½	26½	45½	12½	43½	38½	71½	56½	16½	697	808
Charity	265½	276½	290	322½	265½	223	235	227½	247	304½	273	210	3119	3257
X-Ray—Diagnosis	369	367	347	378	329	375	263	218	287	324	299	295	3851	3782
Treatments	33	42	38	67	94	74	22	57	55	48	112	151	793	638
Hydrotherapy :—														
In-Patient	94	210	232	203	97	194	166	100	181	123	154	68	1822	2150
Out-Patient	242	353	522	535	679	643	400	269	159	329	390	539	5060	6688
Operations :—														
Major	40	41	45	41	50	30	11	17	36	34	23	28	396	406
Minor—I.P.	44	58	77	61	49	63	44	31	37	40	54	56	614	670
O.P.	23	20	19	21	10	14	14	22	15	16	23	15	212	186
Pathological Examinations	272	221	268	290	247	223	247	196	267	240	197	217	2885	2830
Prescriptions	799	806	904	717	749	652	576	529	671	567	580	605	8116	8296
Diets—Ordinary	14231	14304	14621	13614	13653	13631	11164	10409	12612	13031	14761	15183	161255	185353
Special	1331	1205	1342	1089	927	690	579	734	1042	1411	619	524	11493	10628

Dr. INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1932. *Cr.*

To Salaries and wages	181,078.11	By Fees :—	
,, Superannuation	12,799.10	Hospital	210,749.20
,, Staff engagement expenses	545.91	Operating Room	19,457.63
,, Passages	30,653.67	X-Ray	43,132.26
,, Medical attendance (Staff)	10,808.81	Hydrotherapy	18,202.80
,, Uniform allowance	2,723.31	Laboratory	6,802.05
,, Messing	56,211.40	Radium	2,370.07
,, Fuel	25,505.20		300,714.01
,, Electric lighting and power	8,695.06		
,, Water	740.65	*Less*	
,, Drugs and appliances	10,137.69	Charity Patients	25,911.72
,, Laundry supplies	2,482.88		274,802.29
,, Stationery	1,444.26	,, Balance carried down	95,607.93
,, Insurance	2,296.99		
,, Telephone	1,102.08		
,, Locomotion	1,501.12		
,, Rent of quarters	8,376.32		
,, Maintenance and repairs	12,772.69		
,, Miscellaneous	534.97		
	Tls. 370,410.22		Tls. 370,410.22
To Balance brought down	95,607.93	By Interest on Investments : —	
,, Interest on overdraft	6,572.64	Endowment Fund	26,765.92
,, Interest on Superannuation Fund	5,010.24	Superannuation Fund	4,811.79
,, Bad debts	5,449.01		31,577.71
,, Depreciation	25,344.51	,, Balance being excess of expenditure over Income	106,406.62
	Tls. 137,984.33		Tls. 137,984.33

J. Cornfield, *Treasurer.*

BALANCE SHEET 31ST DECEMBER, 1932.

LIABILITIES		*ASSETS*		
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	120,392.59	Land		210,646.80
Sundry Creditors	13,091.69	Buildings		840,747.25
Superannuation Fund	90,741.75	Plant, Equipment, Furniture, etc.		173,099.85
General Balance	1,649,820.62	Sundry Stocks in Hand		20,126.90
		ENDOWMENT FUND INVESTMENTS :		
		Chinese Reorganization Loan £42,420/- at 7½ and exchange at 1/7¼	373,296.00	
		Shanghai Telephone Company 60 Shares at Tls. 40	2,400.00	
		Cathay Land 6% Debentures Tls. 12,600	12,600.00	
				388,296.00
		SUPERANNUATION FUND INVESTMENTS :		
		Cathay Land 6% Debentures Tls. 30,100	30,100.00	
		French Municipal Council Tls. 9,000 6% Debentures	9,000.00	
		"Shanghai Land" 6% Debentures Tls. 30,000	30,000.00	
		Shanghai Power Company Tls. 23,000 6% Preferred Stock at 92.75	21,332.50	
				90,432.50
		SUNDRY DEBTORS :		
		Accounts payable	30,318.59	
		Half year's Interest due January 1, 1933 on Chinese Reorganization Loan	12,714.60	
		Quarterly Interest due January 1, 1933 on Shanghai Power Co. 6% Stock	345.00	
		Half year's Interest due January 1, 1933 on "Shanghai Land" Debentures	600.00	
				43,978.19
		Cash in Hand		312.56
		Income and Expenditure Account		106,406.62
	Tls. 1,874,046.65			Tls. 1,874,046.65

STIRLING FESSENDEN, *Chairman.*
H. MERTENS
T. MORIOKA
A. BASSETT
G. WUILLEUMIER
E. L. MARSH
J. R. B. BRANCH
Board of Governors.
J. E. BOWEN, *Superintendent.*

Audited and found correct in accordance with the books and vouchers.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller,
Shanghai Municipal Council.

J. CORNFIELD,
Treasurer,
The Country Hospital.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR MARCH.

The Municipal Advocate reports that 10,479 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during March, as compared with 9,249 cases in February. 7,135 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 5,850 persons during February. Eighty-four cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 53 in February. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 3,530, as compared with 3,346 during February. 3,331 persons were convicted and 199 acquitted, as compared with 3,132 persons convicted and 212 acquitted during February.

In addition to the above, there were 170 private criminal prosecutions, 448 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works regulations, and 667 cases instituted by the Traffic Department for infringement of traffic regulations, as compared with 134 private criminal prosecutions, 345 Health and Public Works cases and 417 traffic cases in February.

94.3 per cent. of the persons charged were convicted, as compared with 93.1 per cent. and 93.6 per cent. for January and February respectively. The percentage of convictions for the first three months of this year is 93.66 per cent., as compared with 91.56 per cent. for the first three months of last year.

Appeals.—(a) By the Council: One appeal to the Supreme Court was filed by the Council during the month of March. One appeal by the Council was heard during the month, with the result that the sentence was increased. The total number of appeals by the Council pending as of March 31 was as follows: in the Supreme Court, 4; in the High Court, 5.

(b). Appeals by Defendants: Sixty-one appeals were perfected during the month, three to the Supreme Court, 51 to the High Court, and seven to the District Court of Appeals. Ninety-three appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:

Accused found not guilty	5
Appeals dismissed	53
Appeals withdrawn	4
Sentences increased	4
Sentences reduced	20
Cases sent back for retrial	5
Cases not accepted	1
Accused exempted from prosecution	1
	93

There were 109 appeals filed by defendants pending on March 31, as follows: in the Supreme Court, 58; in the High Court, 47; in the District Court of Appeals, 4: Total, 109.

Extradition Cases.—Twenty-four applications involving 38 persons were made by the extra-Settlement Authorities during the month. Prima facie cases were proved against 32 persons and they were ordered to be handed over. One Russian female was released on security pending the production of further evidence. In one application made by the Shanghai Public Safety Bureau, the accused claimed Formosan nationality and was ordered to be handed over to the Japanese Consular Police. Four persons were remanded pending further trial. Two persons on remand from last month were ordered to be handed over, and one was released owing to lack of prosecution by the authorities concerned.

Cases Pending.—On March 31, there were pending in the High Court and District Court 62 cases, which, together with 118 cases on appeal, makes a total of 180 cases pending. In addition to above, there were 22 cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences.—Seventy-seven sentences of imprisonment were suspended in new cases, and two sentences were suspended on appeal.

Criminal Processes.—8,834 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 492 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes. — 10,528 civil processes were dealt with by the Process Servers.

PLAN OF SHANGHAI.

Copies of the new General Plan of Shanghai are now available to the general public and may be obtained on application at the Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, at the following prices:—

Large Plans.

Uncoloured and unmounted	$6.00
Coloured and unmounted	$8.00
Coloured and mounted	$10.00

Small Plans.

Uncoloured and unmounted	$5.00
Coloured and unmounted	$7.00
Coloured and mounted	$9.00

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 442 persons present at the concert given by the Orchestra on April 9.

There will be no concert by the Orchestra on Easter Sunday.

PEACE MEMORIAL SCHOLARSHIPS.

The Trustees of the Peace Memorial Scholarships Fund offer two scholarships of a triennial value of £1,350 each, subject to the conditions of the Trust and with the object, as stated by the donor, of encouraging British boys to turn to the laboratory, the workshop or the land, in preference to the counting-house and the office. The award will be made by the Trustees on the recommendation of the Examination Syndicate of Cambridge University on the result of the School Certificate Examination to be held in December 1933.

These Scholarships are open to British boys of pure white descent who have been resident in China or Hongkong for a period of not less than three years immediately preceding the examination, and whose parents (or one of them) have resided in China or Hongkong for a period of at least three years. Candidates must be below the age of 20 years on July 1, 1933.

The prizemen will be required to select from the following courses of study:

(1) Electrical Engineering and/or Synthetic Chemistry,

(2) Practical Farming and/or Horticulture,

being allowed the option of choosing any one subject or group of two subjects as indicated above.

No restraint will be placed on prizemen as to the countries in which they may desire to prosecute their studies, but at least one year must be devoted to practical work in the laboratory, the workshop, or the field. The names of the Universities, Colleges, or other places at which the scholar proposes to study are to be submitted to the Trustees for approval.

The sum of £1,350 will be allocated as follows:

(*a*) A first-class passage from China to the country in which the prizeman elects to commence his studies.

(*b*) The sum of not more than £350 per annum, for three years, in quarterly instalments from the date of landing in such country.

(*c*) Any balance on the completion of the three years (subject to progress satisfactory to the Trustees being shown) to the prizeman.

The subjects prescribed for the examination are:

Group I	Subject	1	English
	,,	4	Geography
Group II	Subject	5	Latin, together with one other language.
Group III	Subject	12	Elementary Mathematics.

TOGETHER WITH TWO OF THE FOLLOWING:

Group III	Subject	13	Additional Mathematics, Papers, I, II, and III.
	,,	14	Chemistry
	,,	15	Physics
	,,	17	Botany

Candidates for these Scholarships are required to fill in a Special Application Form in addition to the usual Examination Entry Form. The necessary forms and any further information with reference to these Scholarships may be obtained from L. C. Healey, Esq., Superintendent of Education, Administration Building, Shanghai Municipal Council.

A. D. BELL,
J. R. JONES,
Trustees, Peace Memorial Scholarships Fund.

ADMINISTRATION BUILDING
Shanghai, April, 1933

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4330.

FRUIT SHOP OR FRUIT STALL LICENCE.

NOTICE is hereby given that the Fruit Shop and Stall Licence will, with effect from April 1, 1933, be known as the Fruit Shop or Fruit Stall Licence, and that the following Definition and Conditions will be applicable from the same date:—

Definition.

This licence applies to all premises where "fruit" as hereinafter defined is kept, offered or exposed for sale, or sold, for human consumption. The term "premises" shall be held to include a fruit shop or a fruit stall. The term "fruit" shall be held to include melons, sugar cane (koen-sok), loo-sok, water chestnuts (di-lih), lotus root (ngeu), sweet potatoes (oong-sanyui), turnips (oong-lau-bok) and Tientsin lau-bok.

Conditions.

1. The licence is not transferable.

2. The licence number plate shall be fixed in a conspicuous position at the main outside entrance to the premises and remain at all times legible and undefaced, and the licence shall be exhibited in a conspicuous place inside the premises.

3. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4. The neighbourhood and immediate surroundings shall be healthy.

5. The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6. The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council.

7. No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8. The walls and ceilings shall be whitewashed in April and October each year and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9. The premises shall be provided with proper sanitary conveniences if required by the Commissioner of Public Health.

10. On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

11. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain on the premises.

12. Fruit which is eaten raw shall not be cut or peeled when kept, offered, or exposed for sale, or sold.

13. No spitting shall be allowed within the premises, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance.

14. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any fruit be found to be bad, impure, unwholesome, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.

15. Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

16. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

17. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 2, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Insp. S. Y. Yeh is granted two weeks' leave from 7/4/33.

Sgt. 815 K. Y. Ching is granted two weeks' leave from 29/3/33.

Sgt. 781 J. L. Koo is granted two weeks' leave from 31/3/33 to 11/4/33.

S/C 884 J. John Van is granted one week's leave from 28/3/33.

S/C 743 S. T. Mao is granted three weeks' leave from 27/3/33 to 11/4/33.

S/C 755 K. H. Tsai is granted one month's leave from 30/3/33.

S/C 794 K. C. Lu is granted two months' sick leave from 20/3/33.

S/C 903 H. Chang is granted two months' sick leave from 30/3/33.

S/C 813 Y. S. Tseng is granted one month's sick leave from 1/4/33.

S/C 862 George Ju is granted two months' extension of leave from 6/4/33.

S/C 704 V. T. Chi is granted leave from 6/4/33 to 14/4/33.

S/C 821 Pilley Wong is granted 15 days' leave from 4/4/33.

To Duty.—Insp. J. W. Chadderton reports for duty from sick leave on 4/4/33.

S/C 884 J. John Van reports for duty from leave on 4/4/33.

S/C 739 M. S. Sung reports for duty from leave on 4/4/33.

S/C 159 Klamer reports for duty from leave on 6/4/33.

Transfer.—S/C 708 P. T. Sun is transferred to the Reserve from 28/3/33.

S/C 1 Howard is transferred from the 2nd Division to the 4th Division from 5/4/33.

S/C 712 V. Y. Wong is transferred from 13th to the 14th Division from 4/4/33.

S/C 857 W. M. Moh is transferred from 14th to the 13th Division from 4/4/33.

Promotion.—S/Cs 720 Yang Lin Chih and 866 Chow Yung Nien of the 14th Division are promoted to the rank of Sergeants from 4/4/33.

Extract from the P.O. No. C 6726 dated April 7, 1933.

The Council having approved of the creation of two more posts of Assistant Commissioner in the Specials and of the raising of the status of the senior Assistant Commissioner in charge of the Specials to that of Deputy Commissioner, the following promotions are ordered:—

1. Mr. R. G. MacDonald to be Deputy Commissioner of Police (Specials).
2. Mr. R. G. Herbert, Superintendent (Specials) to be Assistant Commissioner (Specials).
3. Mr. C. C. Tao, Superintendent (Specials) to be Assistant Commissioner (Specials).

Resignation.—The resignation of S/C 732 S. Z. Loh is accepted from 27/3/33.

The resignation of Sgt. 713 L. C. Liu is accepted from 4/4/33.

The resignation of S/C 820 Feng Chao is accepted from 6/4/33.

Change of Address.—It is notified for information that the address of Mr. R. G. MacDonald, Deputy Commissioner (Specials) is No. 24 Yuen Ming Yuen Road, Telephone No. 12023.

Summer Uniform.—Any Member of the Specials who has not yet drawn summer uniform may obtain same by calling at Woo Chong's tailor shop, No. 699 North Szechuen Road, to be measured and when fitted signing his receipt form for same.

Khaki Helmets.—Helmets are part of the regular equipment of the Specials. Any Member who has not drawn his helmet can do so by calling at Gordon Road Police Stores.

Headquarters.—The office at Headquarters will be closed on Good Friday, April 14, on Saturday, April 15, and on Easter Monday, April 17.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, April 8th, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	3	2
Scarlet Fever	4	0	7	1
Diphtheria	1	0	8	2
Cerebrospinal Fever	0	0	9	7
Tuberculosis	2	1	18	12
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	9	8
Paratyphoid Fever	1	0	1	0
Amœbic Dysentery	1	0	} 1	0
Bacillary Dysentery	1	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	1	1	3	2
Influenza	0	0	5	2
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	2	2
Rabies	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		11		208

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4341.

PUBLIC MOTOR CAR LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following new Condition for a Public Motor Car Licence has been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

"3a.—That a small enamel plate bearing a number corresponding to the number of the licence be affixed in a conspicuous position inside the vehicle so that it can be easily seen by a passenger in the vehicle, and that the figures thereon be maintained at all times easily legible and undefaced."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

NO. 4339.

FOOD AND DRINK STALL OR STAND LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for a Food and Drink Stall or Stand Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

Definition.

The term "Food and Drink Stall or Stand" means any stall or stand used or occupied for the sale of approved foods and/or drinks for human consumption and situated elsewhere than in any regularly constructed building, and includes any authorized structure so used or occupied, whether permanent or temporary, other than a regularly constructed building.

Conditions.

1. The licence is not transferable.
2. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.
3. The design, construction, equipment and maintenance of the stall or stand shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.
4. No stall or stand shall be so situated as to constitute an undue obstruction.
5. The size of the stall or stand together with the working space shall not exceed 36 square feet.
6. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain in the premises.
7. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any food or drink kept, offered or exposed for sale, or sold, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.
8. No intoxicating liquor shall be kept or sold.
9. The licence shall be kept ready at all times for inspection by officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.
10. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.
11. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 23, 1933.

MOTOR VEHICLES REGISTERED IN FOREIGN SETTLEMENT.

The appended tables show the number of the various makes of motor vehicles registered in the Foreign Settlement at the end of the March Quarter, 1933:—

Make.	No. registered. Private.	Public.
MOTOR CARS.		
A. C.	4	—
A. G.	1	—
Aga.	1	—
Ajax	1	—
Albert	1	—
Alfa Romeo.	1	—
Amilcar	1	—
Argyll	2	—
Aries	1	—
Armstrong Siddeley	12	—
Auburn	22	—
Austin	483	—
Austro Daimler	1	—
Automobile	1	—
B. S. A.	2	—
Bean	3	—
Benova	4	—
Benz	5	—
Berliet	3	—
Bianchi	3	—
Brasier	1	—
Brennabor	4	—
Buick	561	29
Cadillac	16	—
Calcott	3	—
Chalmers	2	—
Chandler	22	—
Chevrolet	332	129
Chiribiri	1	—
Chrysler	109	13
Citroen	144	—
Cleveland	1	—
Clyno	11	—
Columbia	4	—
Common Wealth	1	—
Continental Motors	1	—
Cord	2	—
Crossley	2	—
D. F. P.	1	—
D. K. W.	15	—
Daimler	4	—
Darracq	1	—
De Dion Bouton	3	—
De Soto	33	4
De Vaux-Hall	1	—
Deemster	3	—
Delage	19	—
Delahaye	1	—
Derby	1	—
Diatto	1	—
Dodge	208	47
Donnet	2	—
Durant	20	2
Elcar	2	—
England	1	—
Erskine	65	—
Essex	200	4
F. B. Stearns	2	—
Fiat	305	1
Ford	664	55
Franklin	6	—
G. W. K.	2	—
Galloway	4	—
Gardner	6	—
Graham	4	—
Graham Paige	33	13
Gwynne	1	—
Hanomag	1	—
Haynes	1	—
Hillman	23	—
Hillman Minx	14	—
Hispano Suiza	1	—
Hudson	49	—
Humber	5	—
Hupmobile	97	7
Inter State	1	—
Isotta Fraschini	1	—
Jewett	19	—
Jowett	1	—
La Licorne	3	—
Lancia	7	—
La Salle	5	—
Lea Francis.	1	—
Lincoln	6	—
Locomotive	1	—
Lorraine Dietrich	2	—
M. G.	2	—
Machis	1	—
Marmon	11	—
Marmon Roosevelt	1	—
Marquette	16	1
Mathis	12	—
Maxwell	3	—
Mercedes Benz	7	—
Mercer	1	—
Millburn Electric	1	—
Minerva	2	—
Moon	1	—
Morgan	1	—
Morris Cowley	328	2
Morris Isis	2	—
Morris Leon Bollee	—	1
Morris Major	17	—
Morris Minor	108	—
Morris Oxford	184	1
Morris Ten	8	—
Morrison	1	—
N. A. G.	2	—
Nash	186	16
New Hudson	1	—
Oakland	20	1
Oldsmobile	49	1
Opel	33	—
Otomo	1	—
Overland	41	—
Overland Whippet	130	91
Packard	55	—
Paige	6	—
Paterson	1	—
Peerless	5	—
Peugeot	36	—
Pierce Arrow	4	—
Plymouth	73	30
Pontiac	58	7
Premier	1	—
Protos	9	—
Renault	86	—
Reo	3	—
Riley	1	—
Roamer	1	—
Rockne	38	—
Rolls Royce	10	—
Roosevelt	1	—
Rover	6	—
Rudge Whitworth	1	—
Rugby	47	1
Salmson	1	—
Scripps Booth	1	—
Sezaire Frere	1	—
Singer	32	—
Standard	119	—
Star	5	—
Stephens	1	—
Steyr	1	—
Studebaker	290	11
Stutz	3	—
Sunbeam	1	—
Swift	6	—
Talbot	6	—
Talbot Darracq	1	—
Tatra	1	—
Triumph	7	—
Vauxhall	28	—
Velie	4	—
Vulcan	1	—
Westcott	1	—
Westwood	1	—
Willys	3	—
Willys-Overland	34	—
Willys Knight	30	1
Wolseley	13	—
Zedal	1	—

MOTOR CARS.

Total number of Makes :—	162	
,, ,, ,, Private M/Cars :—	5,818	
,, ,, ,, Public M/Cars :—	468	

Make.	No. registered. Private.	Public
MOTOR TRUCKS, TRAILERS, BUSES, ETC.		
American	2	—
Arcadia	1	—
Arrol Johnston	1	—
Austin	7	1
Bedford	2	1
Benz	5	—
Berliet	2	4
Bethlehem	6	1
Bliz	2	5
Brasier	2	—
Brennabor	1	—
Brockway	1	3
Buda	—	2
Buick	4	1
Bussing	2	2
Cadillac	1	2
Chevrolet	96	70
Citroen	10	8
Clydesdale	1	1
Commer	6	7
Dart	—	2
De Dion	3	—
Defiance	1	1
Delanny Belleville	2	—
Dennis	1	1
Detroit	3	—
Diamond T.	33	34
Dixi .	—	1
Doane	1	—
Dodge	17	20
	12 (Buses)	
Dover	1	—
Duerkopp	2	1
Durant	1	—
Dyson	1	—
Erskine	1	1
Essex	2	1
F. Y.	1	—
Fageol	—	2
Fargo	2	3
Federal	25	66
Federal Knight	3	—
Fiat	3	4
Ford	345	113
Fordson	—	1
G. M. C.	33	45
Gardner	1	—
Garford	3	17
General Vehicle Co.	3	—
Goliath	3	—
Graham Bros.	8	5
Guy	1	2
	(Buses).	
H. M. C.	1	—
Hallford	—	1
Hansa Lloyd Werke	—	1
Hewitt Ludlow	—	2
Highway	1	6
Holmen	1	—
Horch	—	2
Hudson	2	—
Hupmobile	3	1
Hurlburt	—	1
International	22	24
International Harvester	1	—
Karrier	10	3
Kelly Springfield	1	—
Kimball	1	—
Kissel	—	1
Lacre	2	—
Laffly	6	—
Latil	6	1
Licorne	—	2
Lister Auto	1	—
Local	1	—
Locomobile	3	—
MacCormack	1	2
Mann	1	—
Marmon	1	—
Menominee	1	—
Mercedes	—	2
Meteor	1	—
Moreland	2	1

Make.	No. registered. Private.	Public.
Morris	60	8
Nash	1	—
National	—	1
Oakland	1	—
Oldsmobile	1	1
Opel	—	1
Overland	2	—
Overland Whippet	6	11
Packard	1	4
Palladium	3	2
Peugeot	2	—
Pierce Arrow	1	1
Protos	1	—
R. B.	3	—
Ransome and Rapier	1	—
Renault	23	26
Reo	18	26
Republic	8	6
Rugby	13	4
Ruggles	3	4
S. D. Freighter	2	—
Sanford	1	—
Selden	—	3
Semi	1	—
Service	1	—
Short	1	—
Somua	3	—
Star	2	—
Stewart	36	135
Studebaker	29	65
Sunbeam	2	—
Tasker	2	—
Thornycroft	50	4
Tilling Stevens	11 (Buses). —	139 (Buses).
Titan	1	—
Troy	1	1
U. S.	—	1
Walker	—	1
Warner	5	—
White	5	—
Wichita	2	—
Willys	8	3
Willys Knight	1	5
Yale	1	—
Yorkshire	1	—

MOTOR TRUCKS, etc.

Total number of Makes :—	126
" " " Private M/Trucks :—	1,024
" " " Public M/Trucks :—	789
" " " Omnibuses :—	164

MOTOR CYCLES.

Make.	No. registered.
A. J. S.	31
A. K. D.	8
Ace	5
Adams Opel	1
Albion	1
Ardie	1
Ariel	68
B. A. C.	1
B. M. W.	5
B. S. A.	46
Baylis Thomas	1
Beaumon	1
Brough Superior	2
Calthorpe	1
Charter-Lea	3
Cleveland	5
Coventry	1
Coventry Eagle	6
D. K. W.	56
Deutsche Werke	2
Douglas	26
Dunelt	5
Endurance	2
Excelsior	28
F. N.	1
Federal	2
Francis Barnett	5
Gloria	1
Goliath	1
H. R. D.	1
Harley Davidson	98
Hobart	1
Humber	1
Indian	31
James	5
Juery	2
La Fac. Diamant	2
Master	4
Master-sachs	1
Matchless	13
Matsuda	1
Mazda	1
McKenzie	1
Monet and Goyon	2
Montgomery	10
Motosacoche	1
Ner-a-Car	24
New Hudson	14
New Imperial	2
Norton	15
O. K.	7
P. & P.	1
Peugeot	2
Precision	1
Raleigh	19
Reading Standard	3
Reliance	1
Rex Acme	3
Royal Enfield	16
Rudge	2
Rudge Whitworth	29
Sunbeam	8
Tempo	1
Triumph	96
Velocette	11
Victoria	7
Welby	2
Zundapp	1

MOTOR CYCLES.

Total number of Makes :—	68
" " " M/Cycles :—	756

(The above does not include Military and Naval Motor Vehicle Licences).

S.M.P. SPECIALS.

The Council has approved the recommendation of the Commissioner of Police to create two more posts of Assistant Commissioner (Specials) and to fill them by the promotion of one foreign Superintendent and one Chinese Superintendent. It also decided to raise the status of the senior Assistant Commissioner (S) to that of Deputy Commissioner (S). Accordingly, the Commissioner of Police recommended the promotion of Mr. R. G. MacDonald, the present Assistant Commissioner (S) in charge of the Specials, to the rank of Deputy Commissioner (S). Mr. MacDonald has been a member of the Specials since the inception of this branch of the Force and has been in command since 1922. The Commissioner also recommended the promotion of Mr. R. G. Herbert, and Mr. C. C. Tao, both present Superintendents to the rank of Assistant Commissioner (S). These recommendations have also been approved.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4349.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Good Friday, April 14, on Saturday, April 15, and on Easter Monday, April 17.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 6, 1933.

COMMITTEE MEETING.

Staff Committee, April 7.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), B. D. F. Beith, O. Okamoto. Absent: Messrs. W. Gockson, O. S. Lieu and F. J. Raven.

ST. LUKE'S HOSPITAL.

Provision has been made in the Budget, 1933, for a grant of Tls. 20,000 to St. Luke's Hospital. A grant of this sum was made in 1932.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, April 1-8, 1933.

Police Force.—The Council has learnt with regret of the death on March 4, 1933, of Japanese Constable No 119, M. Oishi.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4348.

TRAFFIC REGULATIONS.

Hongkong Road.

NOTICE is hereby given that, with effect from April 17, 1933, the ranking of vehicles on Hongkong Road, between Museum and Szechuen Roads, will be prohibited between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. In accordance therewith the relative section of Traffic Regulation No. 47 is amended to read:—

"No ranking whatever is permitted between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. on Hankow Road between Szechuen and Kiangse Roads, on Canton Road between the Bund and Szechuen Road, and on Hongkong Road between Museum and Szechuen Roads."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4334.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

URGENT complaints on sanitary matters, enquiries re communicable disease, etc.

WEEK ENDS AND HOLIDAYS: TELEPHONE 43037.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 9, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
450	Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24 inch Frame, with Chain Case. To be supplied without Lamps, Bells, Pumps, Tools and Tool Bags, and to be of a reputable make.	— — —	June 1, 11 a.m.
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117, Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
CL. 33	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :— 1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces. 2. 1 Font of superior iron furniture, font " A," 1,016 pieces. 3. 2 Fonts of universal blocks complete with case. 4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete. 2 round hole punches and dies .2187 2 ,, ,, ,, ,, ,, .2812 2 ,, ,, ,, ,, ,, .375 2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16 2 open hole punches and dies with heads 1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives. 5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks. 1 electric motor for above machine. 6. 1 Verticle automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases. 7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours. 4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete. 7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter. 8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor. All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts. All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road, Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.	—	August 7, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	,,
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	,,
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	,,
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	,,
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	,,
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in. circ	—	,,
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	,,
9	60 Alhambra Quilts, 68-in. by 92-in.	—	,,
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	,,
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	,,
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	,,
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	,,
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	,,
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	,,
16	160 Check Dusters.	—	,,
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in. Delivery not later than December 30, 1933.	—	,,

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/45	Supply and Instal Passenger Lifts at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/46	Installation of Electrical Distribution System at Ward Road Gaol.	—	April 20, 11 a.m.
33/49	Supply and Instal Electric Lift at Chengtu Road Police Station—Cad Lot 1965, Western.	—	May 25, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, WEDNESDAY, APRIL 19, 1933. No. 1422

ANNUAL AND SPECIAL MEETINGS OF RATEPAYERS

GRAND THEATRE, APRIL 19, 1933.

Annual Meeting, 4 p.m. Special Meeting, 5 p.m.

AGENDA FOR ANNUAL MEETING

Resolution I.—Appointment of Chairman.
Resolution II.—Appointment of Secretary.
Resolution III.—Adoption of Rules of Procedure.
Resolution IV.—Passing of Report and Accounts for 1932.
Resolution V.—Adoption of Budget for 1933, and Authorization of Loan Issue.
Resolution VI.—Amendment of Land Regulation XVIII.
Resolution VII.—Election of a Land Commissioner.
Resolution VIII.—Election of four Governors of the General Hospital.
Resolution IX.—Purchase of Land for City Hall site.

AGENDA FOR SPECIAL MEETING

Resolution I. —Appointment of Chairman.
Resolution II.—Appointment of Secretary.
Resolution III.—Amendment of Bye-law XXXIV.

The Council attaches the greatest importance to the passing of the resolution for the amendment of Bye-law XXXIV to provide for the licensing of factories to be submitted at the Special Meeting and urges upon qualified ratepayers the recognition of their responsibility to be present.

VOTING TICKETS

Voting tickets were forwarded on Tuesday, April 18, to ratepayers entitled to vote at the Annual and Special Meetings of Ratepayers. Ratepayers who have not received their tickets are requested to communicate with the Assistant Treasurer—Revenue, 209 Kiangse Road.

ANNUAL AND SPECIAL MEETINGS OF RATEPAYERS.

Notice Convening Meetings.

NOTICE is hereby given that a Public Meeting of Ratepayers will be held in the Grand Theatre, Bubbling Well Road, on Wednesday, April 19, 1933, at 4 o'clock p.m., precisely, to devise ways and means of raising the requisite funds for Municipal purposes, to pass resolutions in reference thereto and to deliberate and decide upon other Municipal matters and business. At such meeting the accounts of the Council for the year ended December 31, 1932, will be submitted for the sanction and approval of the Ratepayers.

That a Special Meeting of Ratepayers will be held at the same place and on the same date commencing at 5 o'clock p.m., to consider and approve resolutions upon various matters whereof due notice will be given.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 31, 1933.

RESOLUTIONS BEFORE THE ANNUAL MEETING.

Resolutions I, II and III.—Appointment of Chairman and Secretary and Adoption of Rules of Procedure.

Resolution IV.—That the Report and Accounts for the year ended December 31, 1932, be passed.

Resolution V.—That the estimated expenditure for the year 1933 contained in the Budget proposed by the retiring Council together with the recommendations attached thereto be approved and adopted, and that the Council be hereby authorized to impose collect and recover the rates taxes dues and fees recommended therein and to raise should it be considered expedient to do so upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum not exceeding Tls. 6,520,000 or the equivalent thereof for the purpose defined in the estimate of Extraordinary Expenditure.

Resolution VI.—That in the opinion of this meeting the amendment of Land Regulation XVIII is desirable and that the Council be hereby authorized and instructed to make representations to the Powers concerned with a view to securing the following amendments to the said Regulation:—

(1) After "attend at" for "the place" read "each place."

(2) Omit the words "signed by himself with his own name."

(3) For "10 a.m. to 3 p.m." read "8 a.m. to 6 p.m."

(4) Before "scrutineers" omit the word "two."

(*Present form.*)

On the day appointed for the election, should the number of Ratepayers proposed for election as Councillors exceed nine, two officers appointed by the existing Council for the purpose shall attend at **the** place appointed for the election, to receive the votes of the Ratepayers. These officers shall be provided with a list of all the Ratepayers duly qualified to vote, and shall give to each such Ratepayer as may be present and may require it, a voting card or paper containing a list of the Ratepayers proposed for election. The voter shall then mark on such voting lists the names of any number of persons, not exceeding nine, for whom he intends to vote, and shall deposit the list **signed by himself with his own name** so marked, in a closed box provided for the purpose of receiving such list.

The poll shall remain open for two consecutive days, from **10 a.m. to 3 p.m.**, at which hour on the second day the poll shall be closed. Immediately upon the close of the poll **two** scrutineers appointed by the Council shall without delay proceed to open the box or boxes, examine the voting lists, and declare the names of the nine Ratepayers who have the greatest number of votes, and who shall thereupon be considered duly elected as the Council for the ensuing Municipal year.

(*Proposed amendment.*)

On the day appointed for the election, should the number of Ratepayers proposed for election as Councillors exceed nine, two officers appointed by the existing Council for the purpose shall attend at **each** place appointed for the election, to receive the votes of the Ratepayers. These officers shall be provided with a list of all the Ratepayers duly qualified to vote, and shall give to each such Ratepayer as may be present and may require it, a voting card or paper containing a list of the Ratepayers proposed for election. The voter shall then mark on such voting lists the names of any number of persons, not exceeding nine, for whom he intends to vote, and shall deposit the list so marked, in a closed box provided for the purpose of receiving such list.

The poll shall remain open for two consecutive days, **from 8 a.m. to 6 p.m.**, at which hour on the second day the poll shall be closed. Immediately upon **the close of the poll scrutineers** appointed by the Council shall without delay proceed to open the box or boxes, examine the voting lists, and declare the names of the nine Ratepayers who have the greatest number of votes, and who shall thereupon be considered duly elected as the Council for the ensuing Municipal year.

Resolution VII.—Election of Land Commissioner for the ensuing year.

Proposed by R. CALDER MARSHALL
Seconded by C. M. G. BURNIE

That Mr. S. H. Peek be elected a Land Commissioner for the ensuing year.

Resolution VIII.—Election of four Governors of the General Hospital for the ensuing year.

Resolution IX.—

Proposed by A. J. HUGHES
Seconded by W. P. LAMBE

Resolved that the Council be requested to purchase at the first favourable opportunity an area of land sufficient to provide for the erection of a City Hall for public meetings and for housing the Public Library and to make present provision for future civic and community needs and that the location the price and the immediate uses to be made of the land be left to the discretion of the Council.

RESOLUTIONS BEFORE THE SPECIAL MEETING.

Resolutions I and II.—Appointment of Chairman and Secretary.

Resolution III.—Amendment of Bye-law XXXIV. That Bye-law XXXIV be amended by inserting in the first line thereof after the word "shall" the words "own occupy or operate a factory or workshop or carry on an industrial undertaking."

[Bye-Law XXXIV will then read:-
"No person shall **own occupy or operate a factory or workshop or carry on an industrial undertaking** or keep a fair market etc. . . . . without a licence first obtained from the Council and in the case of foreigners countersigned by the Consul of the nationality to which such person belongs. . . . . "]

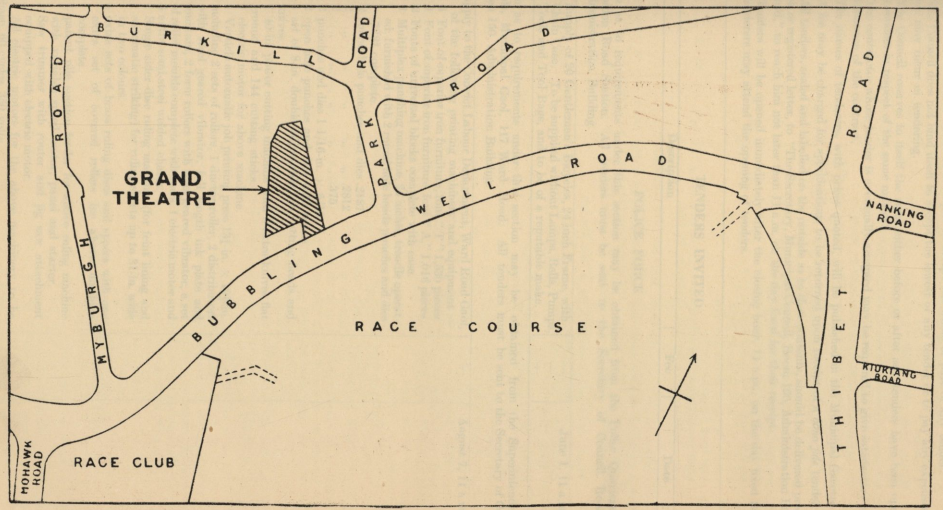
PROXY VOTING AT THE SPECIAL MEETING.

IN connexion with the Special Meeting of Ratepayers notice is hereby given that in accordance with Land Regulation XIX ratepayers who are absent from the Consular District of Shanghai or are prevented by illness from attending are permitted to vote by proxy.

Forms of proxy may be obtained from the Assistant Treasurer—Revenue, Administration Building, 209 Kiangse Road.

It is requested that proxies for ratepayers absent from Shanghai or who are prevented by illness from attending the meeting be lodged with the Assistant Treasurer—Revenue, Administration Building, 209 Kiangse Road, as early as possible.

SPECIAL MEETING OF RATEPAYERS



Plan showing the location of the Grand Theatre in which the Special Meeting of Ratepayers will be held this afternoon at 5 p.m.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
450	Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24 inch Frame, with Chain Case. To be supplied without Lamps, Bells, Pumps, Tools and Tool Bags, and to be of a reputable make.	—	June 1, 11 a.m.
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
Cl. 33	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :— 1. 1 Font of superior iron furniture, font "T" 1,530 pieces. 2. 1 Font of superior iron furniture, font "A," 1,016 pieces. 3. 2 Fonts of universal blocks complete with case. 4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete. 2 round hole punches and dies .2187 2 " " " " " .2812 2 " " " " " .375 2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16 2 open hole punches and dies with heads 1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives. 5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks. 1 electric motor for above machine. 6. 1 Verticle automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases. 7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours. 4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete. 7a 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter. 8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor. All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts. All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road, Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.	—	August 7, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	,,
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	,,
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	,,
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	,,
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	,,
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in. circ	—	,, ,,
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	,,
9	60 Alhambra Quilts, 68-in. by 92-in.	—	,,
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	,,
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	,,
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	,,
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	,,
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	,,
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	,,
16	160 Check Dusters.	—	,,
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in. Delivery not later than December 30, 1933.	—	,,

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/45	Supply and Instal Passenger Lifts at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/46	Installation of Electrical Distribution System at Ward Road Gaol.	—	April 20, 11 a.m.
33/49	Supply and Instal Electric Lift at Chengtu Road Police Station—Cad Lot 1965, Western.	—	May 25, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, THURSDAY, APRIL 20, 1933. No. 1423

REPORT

OF THE

Annual and Special Meetings of Ratepayers

Held in the Grand Theatre, on April 19, 1933.

RESOLUTIONS PASSED AT ANNUAL MEETING

Chairman.

Resolution I.—That our esteemed fellow-ratepayer, Mr. A. W. Burkill, be invited to take the Chair.

Secretary.

Resolution II.—That Mr. J. W. Fraser be appointed Secretary to the Meeting.

Rules of Procedure.

Resolution III. — That the annexed rules of procedure be adopted for use at this meeting and other public meetings until the next annual meeting.

Report and Accounts for 1932.

Resolution IV.—That the Report and Accounts for the year ended December 31, 1932, be passed.

Budget for 1933 and Authorization of Loan Issue.

Resolution V.—That the estimated expenditure for the year 1933 contained in the Budget proposed by the retiring Council together with the recommendations attached thereto be approved and adopted, and that the Council be hereby authorized to impose collect and recover the rates taxes dues and fees recommended therein and to raise should it be considered expedient to do so upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum not exceeding Tls. 6,520,000 or the equivalent thereof for the purpose defined in the estimate of Extraordinary Expenditure.

Amendment of Land Regulation XVIII.

Resolution VI.—That in the opinion of this meeting the amendment of Land Regulation XVIII is desirable and that the Council be hereby authorized and instructed to make representations to the Powers concerned with a view to securing the following amendments to the said Regulation:—

(1) After "attend at" for "the place" read "each place."
(2) Omit the words "Signed by himself with his own name."
(3) For "10 a.m. to 3 p.m." read "8 a.m. to 6 p.m."
(4) Before "scrutineers" omit the word "two."

Election of Land Commissioner.

Resolution VII. — That Mr. S. H. Peek be elected a Land Commissioner for the ensuing year.

Election of Governors of General Hospital.

Resolution VIII.—That Drs. A. C. Bryson and W. K. Nance and Messrs. P. W. Massey and F. J. Raven be elected to serve on the Board of Governors of the Shanghai General Hospital.

RESOLUTIONS PASSED AT SPECIAL MEETING

Chairman.

Resolution I.—That our esteemed fellow-ratepayer, Mr. A. W. Burkill, be invited to take the Chair.

Secretary.

Resolution II.—That Mr. J. W. Fraser be appointed Secretary to the Meeting.

Amendment of Bye-Law XXXIV.

Resolution III.—That Bye-Law XXXIV be amended by inserting in the first line thereof after the word "shall" the words "own occupy or operate a factory or workshop or carry on an industrial undertaking."

LIST OF RATEPAYERS PRESENT AND NUMBER OF VOTES HELD

Aagesen, K. 1
Abbass, J. 1
Abe, K. 1
Abe, T. 1
Abraham, D.E.J. 4
Abraham, K. 1
Abraham, R. D. 3
Adachi, H. 1
Adachi, S. 1
Adachi, T. 2
Adams, E. H. 4
Adams, H. E. D. 2
Adams, W. A. 12
Aeschbach, A. 1
Agassiz, Mrs. B. 1
Aikawa, M. 1
Aiuchi, J. 1
Akamatsu, T. 1
Akita, Y. 1
Akiyoshi, K. 1
Alfes, G. 1
Alijandro, Pere T. 1
Allen, G. V. 1
Amano, M. 1
Amano, K. 1
Anderson, Rev. S. R. 1
Antonin, Rev. Bro. 2
Aoki, J. 1
Aota, S. 1
Aoyama, S. 1
Arai, T. 1
Arai, Y. 1
Araki, T. 1
Armbruster, A. C. 1
Armes, W. W. 1
Arnhold, C. H. 2
Arnhold, H. E. 5
Asaba, S. 1
Asai, D. 1
Asai, K. 1
Ashton, J. 1
Ashizawa, T. 2
Atkins, A. H. 1
Audonard, R. 1
Aviet, C. F. 1
Ayrton, Miss P. 3
Ayukawa, J. 1
Azumi, I. 1

Baba, J. 1
Baba, S. 2
Baer, A. 1
Bahnson, J. J. 1
Bain, C. M. 1
Baker, R. A. 1
Ban, K. 1
Bando, Dr. K. 1
Baunerman, W.J. 1
Barbey, G. C. 1
Barker, S. 1
Bar, H. 1
Barnes, J. 1
Barnett, H. S. 1
Barr, J. S. 2
Barraclough, E. S. 1
Barrados, P. S. 1
Barraud, J. 1
Barrington, J.K. 1
Bartolini, D. 1
Baruksen, H. E. 1
Bary, Dr. A. 1
Bassett, A. 1
Basset, L. 1
Bateman, E. F. 2
Bauld, J. E. 1
Beale, N. G. 1
Beattie, H. G. 1
Beaumont, A. W. 2
Behrend, R.C.W. 1
Beith, B. D. F. 7
Belinky, Mrs. E. M. 1
Bell, A. D. 6
Bell, E. 2
Bell, F. Hayley 1
Bell, P. A. 1
Bell, R. D. 1
Benjamin, D. 1
Beppu, T. 1
Berents, H. 1
Berglof, C. B. 1
Berrien, E. G. 1
Bertucci, B. 1
Bichard, Capt. W. F. 1
Biehayn, P. 2
Binns, C. A. 1
Bitker, R. B. 1
Black, J. 1
Black, W. J. 1
Blechynden, H. 1
Blum, J. 1
Bogolepoff, V. 1
Bojesen, C. O. 1
Bolam, D. 1
Bolton, M. 2
Bono Count G. del 1
Boolsen, G. 4
Borsberry, J. R. 1
Bosack, S. B. 1
Bourke, J. 1
Bowden, V. G. 1
Bowen, D. 1
Bowerman, R. J. 1
Boynton, Rev. C. L. 1
Brandt, W. 4
Brewer, J. 1
Brewer, R. W. 1
Bridges, H. 2
Brigola, C. 1
Bristow, J. A. 1
Broadley, R. 1
Brook, A. 1
Brooke, E. 3
Brooke, J. T. W. 1
Browett, H. 2
Brown, A. J. 1
Brown, Miss F. P. 1
Brown, H. W. 1
Brown, J. W. 1
Brown, Rev. M. 1
Brown, N. S. 1
Brown, T. C. 1
Brown, W. J. 1
Brush, Mrs. E.M. 1
Bryan, R. A. 1
Bryson, Dr. A.C. 1
Buchanan, T. F. 1
Burgess, C. 2
Burkhardt, H. 3
Burkill, A. W. 10
Burn, A. C. 1
Burnie, C. M. G. 3
Burns, W. S. 1
Butrick, R. P. 1
Butt, C. F. 1
Butt, D. M. 1
Button, A. 1
Buyers, G. A. 5
Buys A. 1

Caccia, Mrs. R. 1
Calder, J. R. L. 1
Cameron, D. 1
Campbell, C. M. 1
Campbell, K. W. 1
Campbell, Percy 3
Cannan, A. M. 2
Carnes, P. S. 1
Carpenter, D. N. 1
Carriere, J. D. 1
Carter, E. A. 1
Castrillo, Pere G. 1
Castro, F. H. 1
Cerezal, P. 1
Chadderton, J.W. 1
Chalmer, A. A. 1
Chancellor, C. J. 1
Chanturaia, E. E. 1
Chard, R. J. 1
Charna, M. C. 1
Chatley, Dr. H. 1
Cheek, M. C. 1
Cheeseman, J. A. 1
Chelmis, Mrs. D. 1
Chelmis, D. G. 1
Chibunovsky, A.G. 1
Child, E. J. 1
Chisholm, J. S. 1
Clark, A. F. 1
Clark, A. J. 1
Clark, H. J. 1
Clarke, W. G. 1
Cleland, H. R. 1
Clements, E. W. A. 1
Cline, Dr. J. W. 2
Cohen, H. H. 1
Colman, P. C. 1
Colquhoun, J. 1
Commissariat, E. J. 1
Compton, W. S. 1
Cookes, C. I. 1
Cooke, D. H. 1
Cooley, Miss F. A. 1
Cooley, W. D. 1
Cooper, C. B. 1
Cooper, E. Q. 1
Cornfield, J. 1
Cornfoot, E. J. 2
Coutts, G. R. 1
Cox, P. A. 1
Coxall, P. W. 1
Crane, G. 1
Crank, T. R. 1
Crawford, D. W. 2
Cressy, E. H. 1
Crokam, W. G. 1
Crone, R. von der 1
Cuddy, E. H. 2
Cumine, E. B. 1
Cumine, H. M. 7
Cumming, E. O. 1
Cumming, Mrs. Lovett 1
Cunningham, E. S. 2

Dalton, J. 1
Dan, S. 1
Darby, W. 1
Dasmarimus, S. 1
Dastoor, F. R. 1
Davey, F. R. 5
Davey, W. J. 2
Davidson, J.W.O. 2
Davies, L. J. 1
Deer, A. F. 1
Deitch, R. 1
Dekiya, S. 1
Demee, A. B. 1
Dexter, W. J. 1
Dickson, W. 1
Doberck, W. A. 1
Dohmoto, M. 1
Doi, I. 1
Doi, Y. 1
Donne, D. J. 1
Donne, J. 1
Dovey, A. G. 5
Dozono, S. 1
Dunbar, P. H. 1
Dunlop, Dr. A. M. 1
Dunstan, Miss I. 1
Durrer, F. 1

Earle, Dr. H. 1
Ebihara, S. 1
Ebrahim, S. C. 1
Edgar, J. 1
Edwards, C. L. 1
Elam, J. W. 1
Ellig, C. H. 1
Elrod, Miss C. M. 1
Emens, J. S. 1
Enami, I. 1
Enjoji, T. 1
Erlich, H. 1
Erricson, P. S. 1
Essig, E. 1
Euren, S. Y. 1
Evans, C. F. 2
Evan Jones, Dr. E. 1
Evan, Mrs. H. H. 1
Evans, J. J. 2
Evans, T. J. 1
Everett, L. 1
Ewing, A. A. 1
Ezra, F. 1
Ezra, N. E. B. 1

Faber, S. E. 2
Fairley, V. L. 1
Faitzer, A. 1
Farquharson, R. 1
Farmer, H. 1
Fawcett, K. 1
Fein, S. 1
Fitch, G. A. 1
Felgate, R. H. 1
Ferrari, A. P. 1
Finch, A. P. 4
Findley, Dr. W. T. 1
Fine, R. 1
Finnigan, H. 1
Fischer, O. 2
Fistere, J. Jr. 1
Flood, Mrs. J. 1
Fock, P. 1
Forster, G. P. 1
Forsyth, J. S. 1
Foster, W. C. 1
Fowler, H. H. 1
Fowles, E. A. R. 1
Francis, D. H. 1
Franklin, C. S. 2
Fraser, B. 1
Fraser, F. E. 1
Freeman, F. R. 1
French, C. H. 4
Friend, J. L. 1
Frost, J. 1
Fujii, G. 1
Fujii, H. 1
Fujii, T. 2
Fujii, T. 2
Fujino, S. 1
Fujiwara, F. 1
Fujiwara, K. 1
Fukabori, T. 1
Fukamachi, S. 1
Fukazawa, Y. 1
Fukunaya, M. 1
Fujita, Y. 1
Fukai, O. 1
Fukumori, G. 1
Fukushima, K. 1
Funakoshi, S. 1
Funatsu, T. 2
Furniss, G. C. 1
Furuse, M. 1
Furuse, Y. 1
Futagawa, Y. 2
Fuyui, Y. 1

Gange, F. B. 1
Gande, W. J. 3
Garbuzoff, P. I. 1
Gardner, G. F. 1
Gibson, H. L. 1
Giesel, A. 1
Gilcher, M. E. 1
Gill, F. 2
Gironi, V. 1
Glasko, Mrs. 1
Glover, A. E. 2
Godby, A. C. 1
Gold, L. B. S. 1
Goldberg, Mrs. B. 1
Golding, C. 1
Gomi, K. 1
Gonno, K. 2
Goodman, T. J. 1
Gordon, A. H. 2
Goto, S. 1
Grainger, Mrs. B. C. 1
Grant, G. D. 1
Gray, W. N. 2
Greenberg, N. 1
Gregg, R. W. 2
Grenader, M. 1
Grilk, G. J. 1
Grimshaw, R. 1
Guedes, F. M. 1
Guillet, Miss Z. 1
Gunther, H. 1
Gutierrez, J. J. 1
Gutterres, Dr. D. M. P. 1

Habibullah, H. 1
Hachiya, T. 1
Hada, E. 2
Hadjiry, B. 1
Halberg, G. 1
Hale, F. C. 1
Hall, R. 1
Hager, A. R. 1
Hall, C. T. 1
Hall, J. 1
Haley, G. A. 1
Halse, S. J. 1
Hamada, K. 1
Hamilton, R. K. 1
Hanggi, E. 1
Hamowa, I. 1
Hara, S. 1
Harada, S. 2
Harada, T. 1
Hardman, E. F. 1
Harle, W. E. 1
Harris, A. R. 1
Harris, E. F. 2
Harriz, M. 1
Hartman, B. O. 1
Hartzenbusch, J. 1
Hata, S. 1
Hatherly, A. H. 1
Hattori, D. 1
Hattori, T. 2
Haward, E. 3
Hawkings, W. J. 1
Hayakawa, J. 1
Hayashi, K. 2
Hayashi, Kinu 1
Hayashi, S. 1
Hayim, E. 1
Hayward, H. L. 1
Hayward, M.
Head, C. J. 1
Heath, P. N. F. 1
Heidler, M. 1
Heisang, Ma 1
Henchman, A. S. 4
Henderson, J. C. W. 1
Henley, H. 1
Heram, M. 1
Herbert, R. G. 1
Herrett, S. J. 1
Herrgescell, W. 1
Hesse, A. 1
Hibio, K. 1
Hickling, N. W. 1
Hicks, S. J. 1
Hida, T. 1
Hikida, T. 1
Hill, C. J. G. 1
Hill, F. 1
Hind, H. M. 2
Hindson, A. E. C. 1
Hiramatsu, O. 1
Hirano, Y. 1
Hirashima, Y. 1
Hirata, K. 1
Hirata, T. 1
Hishida, I. 1
Hoebich, F. E. 1
Hoetzel, Miss R. 1
Hoggarth, T. 1
Honda, K. 1
Honda, N. 2
Honigsberg, H. S. 1
Honjo, O. 1
Hooper, E. T. 1
Hopkins, P. S. 1
Horan, Miss N. L. 1
Horie, G. 1
Horikawa, O. 1
Horikawa, T. 1
Horn, J. G. S. 2
Hoshino, Y. 1
Hosokawa, K. 1
Hosoya, S. 1
Hossenloff, L. R. 1
Hotimsky, E. 1
Howard, Mrs. J. 1
Howell, G. 1
Howell, H. M. 1
Howlett, R. C. 1
Hritcheke, J. 1
Hudec, L. E. 1
Hudson, Dr. F.B. 1
Hughes, A. J. 1
Hunter, J. L. 1
Hunter, T. 1
Hyukutake, S. 1
Hylbert, Rev. L. C. 2
Ibaraki, S. 1
Ichikawa, U. 1
Ida, T. 1
Ide, M. 1
Idemitsu, H. 1
Idemitsu, M. 1
Idzumi, T. 1
Igarashi, T. 3
Igarashi, T. 1
Ihara, S. 1
Iitoyo, T. 1
Ikari, K. 1
Ikeda, G. 1
Ikeda, J. 2
Ikeda, M. 3
Ikeda, S. 1
Ikeda, Y. 2
Ikegaki, S. 1
Ikemura, T. 1
Illingworth, L. E. 1
Imada, Dr. S. 1
Imai, B. 1
Imai, K. 1
Inch, Capt. J. E. 1
Indoh, G. 1
Inoue, T. 1
Inouye, J. 1
Inouye, K. 1
Inouye, S. 1
Inouye, T. 1
Inui, K. S. 1
Isaacs, H. R. 1
Ishibashi, K. 1
Ishida, H. 1
Ishida, S. 1
Ishiguro, M. 1
Ishii, I. 4
Ishikawa, Dr. A. 1
Ishikawa, Y. 1
Ishizaki, E. 1
Ishizaki, M. 1
Ito, S. 1
Itoh, T. 1
Ivison, H. G. 1
Iwai, E. 1
Iwai, T. 1
Iwasaki, M. 1
Iwashita, S. 1
Iwata, S. 1
Izumi, K. 1
Jacob, I. 2
Jacob, J. I. 1
Jarvis, W. E. 1
Jennings, A. 1
Jesus, A. S. de 1
Jochumsen, A. 1
Johns, R. M. 1
Johns, T. J. R. 1
Johnson, M. T. 1
Johnson, W. R. 1
Johnson, T. 1
Johnstone, K. W. 1
Jones, A. E. 3
Jones, Mrs. R. A. 1
Jones, J. E. 1
Joseph, H. B. 1
Joseph, K. G. 1
Josselyn, R. R. 1
Judah, S. J. 1
Jurgenssen, A. J. 1
Kabelitz, O. 1
Kageyama, T. 1
Kaida, M. 1
Kaisaki, H. 1
Kakuda, A. 1
Kakumoto, C. 1
Kale, E. 1
Kale, Mrs. G. 1
Kamimatsu, K. 1
Kamiyama, S. 1
Kanada, M. 1
Kanagawa, T. 1
Kanaya, H. 1
Kaneguchi, K. 1
Kano, S. 2
Karimbaksh, H. K. B. 1
Kasakawa, T. 3
Kasamatsu, T. 2
Kashiwahara, M. 1
Katayama, K. 1
Kato, I. 2
Kato, M. 1
Katoh, S. 1
Katoh, J. 1
Katsuda, M. 1
Katsumoto, S. 1
Kawaguchi, A. 1
Kawaguchi, Dr. P. S. 1
Kawamura, T. 2
Kawamura, Y. 1
Kawano, M. 1
Kazanjoglou, B. 1
Kazuno, G. S. 1
Keimach, J. 1
Kelambi, D. W. 1
Kelly, Miss E. M. 1
Kelsey, N. F. 1
Kenyon, J. S. 1
Keogh, D. T. 1
Kermani, R. S. 1
Kerr, A. 1
Keswick, W. J. 1
Kew, Dr. C. 1
Kihara, M. 1
Kihara, Dr. S. 1
Kikuchi, T. 1
Kimura, K. 1
Kimura, M. 1
Kimura, N. 1
Kinbara, M. 1
Kirby, C. E. 2
Kirkby-Gomes, Dr. S. G. 1
Kimura, K. 1
Kimura, Kesao 1
Kimura, S. 2
Kimura, T. 1
King, W. S. 3
Kingdon, H. W. 1
Kinoshita, K. 2
Kishida, H. 1
Kita, T. 1
Kita, Dr. Y. 1
Kitamura, K. 1
Kitson, G. V. 1
Kleffel, J. 1
Kleijn, L. J.K. A. 1
Kleinerman, A. S. 1
Knipschildt, C. J. 2
Knowles, A. 1
Kobayashi, T. 1
Kobayashi, Y. 1
Kobe, F. 1
Kodama, E. 1
Kodama, M. S. 1
Kodama, S. 1
Koga, S. 2
Koga, T. 1
Kohara, S. 1
Kohler, A. 1
Kohno, K. 1
Koidzumi, S. 1
Kojen, N. 1
Kojima, S. 1
Kokawa, H. 3
Komai, S. 1
Komaroff, C. D. 1
Komatsu, S. 1
Komatsu, T. 1
Komor, P. 1
Kondo, S. 2
Kondo, S. 2
Kondo, S. 1
Kondo, T. 1
Kondoh, M. 1
Konishi, Y. 1
Konno, T. 1
Kopelman, J. 3
Korff, Dr. A. 1
Korff, Mrs. G. 1
Kori, S. 1
Kornikoff, A. V. 1
Korniloff, G. 1
Kostritsky, E. F. 1
Koseki, S. 1
Kotake, S. 1
Kotani, T. 1
Koto, S. 1
Koy, H. 2
Koyama, S. 3
Koyama Y. 1
Kraff, Mrs. E. 1
Kreulen, R. A. 1
Krisel, A. 2
Kugimaru, S. 1
Kumsoo, Y. S. 1
Kurachi, S. 2
Kurata, K. 1
Kurita, A. 1
Kuroda, K. 1
Kuroda, T. 1
Kurokawa, K. 1
Kusano, K. 1
Kuwahara, G. 1
Kuwahara, J. 1
Lacey, N. H. 1
Lacy, Mrs. H. B. 2
Lague, V. 1
Lahr, H. 1
Lalcaca, B. P. 2
Lambe, W. P. 2
Lambert, H. 1
Lampe, O. 1
Lane, Mrs. F. 1
Lane, H. R. 1
Langhorne, C. C. 1
Larin, G. P. 1
Laurenz, R. 1
Lavington, A. T. 1
Lazaridy, A. N. 1
Lazarus, E. 1
Leach, D. W. 1
Leckie, W. E. 1
Lemarchand, W. R. 1
Lemon, Mrs. F. H. 1
Liddell, J. H. 3
Lindquist, E. 1
Linskog, B. J. 1
Lipkovsky, M. 1
Little, H. M. 1
Lloyd, G. T. 1
Lobzowsky, Dr. E. G. 1
Lockwood, W. W. 1
Lorenz, K. 1
Luthy, E. 1
Lynch, W. R. 1
Macbeth, J. 1
MacDonald, R. G. 1
Macfie, D. 1
Machado, C. J. 1
Machida, T. 1
Mackay, J. A. 2
Mackenzie, D. 1
Mackenzie, H. G. 1
Macnaghten, Brig.-Gen. E. B. 4
Maeda, H. 1
Maeda, K. 1
Maeda, T. 2
Main, T. G. 2
Maitland, H. 1
Malcolm, Mrs. A. S. 1
Malinovsky, N. P. 1
Manassch, E. J. 1
Manley, J. B. 5
Manners, Mrs. B. 1
Marden, G. E. 2
Margerison, J. 1
Mark, G. 2
Marsh, J. W. P. 2
Marsh, Mrs. J. W. P. 1
Marshall, R. C. 1
Martin, K. H. 1
Maruyama, M. 1
Mason, E. R. 1
Mason, J. A. 1
Massey, P. W. 3
Masumi, K. 2
Masutomi, G. 1
Matheson, G. 2
Matheson, Mrs. G. 1
Matrai, B. L. 1
Matsumori, M. 1
Matsumoto, R. 1
Matsumoto, S. 1
Matsumoto, Shuji 1
Matsumoto, Y. 1
Matsuno, C. 1
Matsuo, G. 1
Matsuo, Itaro 1
Matsuo, O. 1
Matsuo, S. 1
Matsushita, I. 1
Matsushita, S. 1
Matsuzaki, I. 1
Matsuzaki, R. 2
Maughan, J. R. 13
Mayahara, S. 1

Mayeda, Mrs. A. 1
Mayeda, K. 2
Mayeda, S. 1
Mayeda, S. 1
Mayeda, Y. 1
Mayeda, Y. 1
Mayeda, Y. 1
Maxted, H. W. 1
McAlister, D. 1
McBain, E. B. 3
McCrea, T. F. 1
McDonald, R. G. 2
McEuen, Miss F. R. 1
McGeown, J. J. 1
McGilvray, C. 1
McGregor, J. H. 1
McKinney, J. A. 1
McMichael, E. H. 1
McNeely, Miss M. V. 1
McNeil, P. B. 1
Meinhardt, C. D. 1
Melchers, H. 1
Mellor, C. H. 1
Mennie, D. 1
Metzler, C. 3
Middleton, W. B. O. 1
Midsuno, R. 1
Mikawa, K. 1
Miki, G. 1
Miller, L. J. 1
Millington, F. C. 4
Milner, F. 1
Milward, W. 1
Minny, C. E. 1
Miranda, G. J. 1
Misono, K. 1
Mitchell, D. M. 1
Mitsumura, Y. 1
Miura, N. 1
Miyaji, K. 1
Miyake, H. 1
Miyake, I. 1
Miyamoto, S. 1
Miyasawa, T. 1
Miyazaki, T. 1
Miyoshi, S. 1
Mizosuye, K. 1
Mizuno, N. 1
Mizuno, S. 1
Mizuta, S. 1
Moeller, L. E. 1
Mogabgab, A. 1
Monk, W. J. 1
Monobe, T. 1
Mooney, Mrs. J. D. 1
Morgan, Dr. E. 1
Morgan, Mrs. E. 1
Mori, C. 1
Mori, K. 1
Mori, Kutaro 1
Mori, M. 1
Mori, S. 1
Mori, T. 1
Morimoto, H. 1
Morimoto, T. 3
Morioka, T. 3
Morisawa, S. 2
Morishima, T. 1
Morita, E. 1
Moriyama, S. 1
Morphew, G. 1
Morrison, E. R. 1
Morriss, H. E. 1
Morton, J. A. 1
Moshevich, L. D. 1
Mossop, A. G. 1
Motoki M. 1
Mottu, A. L. 1
Mowll, W. R. 1
Moysey, H. J. 1
Muccio, J. J. 1
Mueller, G. F. G. 1
Mukodami, Dr. N. 1
Muller, G. 1
Murai, K. 2
Murai, K. 1
Murakami, Toyo 1
Murakawa, Y. 1
Muraoka, R. 1
Murata, R. 1
Murata, S. 1
Murata, Dr. T. 1
Murayama, M. 1
Murphy, T. 1
Mutow, Dr. T. 1
Myers, Rev. C. M. 1

Naganuma, Mrs. 1
Naganuma, S. 1
Nagaoka, K. 1
Nagasawa, T. 1
Nagashima, H. 2
Nakachi, H. 1
Nakagawa, T. 2
Nakamura, M. 1
Nakamura, S. 1
Nakanishi, S. 1
Nakao, S. 1
Nakatani, T. 1
Nanri, Dr. T. 1
Nash, R. H. 1
Nathan, M. J. 1
Nation, W. 1
Naylor, R. T. 1
Neil, J. 1
Nemoto, H. 1
Nemoto, M. 2
Newman, K. E. 5
Nicholl, G. D. 1
Nikoulina, A. M. 1
Nishikawa, K. 1
Nishikawa, M. 1
Nishikubo, M. 1
Nishimura, G. 1
Nishimura, S. 1
Nishino, K. 1
Nishiya, S. 2
Nishiyama, G. 1
Nishiyama, K. 1
Nishizawa, M. 1
Nishizono, H. 1
Nissim, N. F. 1
Nissim, N. N. 1
Noelting, F. A. M. 1
Nomoto, S. 1
Nomura, R. 1
Nomura, S. 1
Normann, W. von 1
Norris, G. 1
Nottingham, E. A. 1
Notomi, K. 1
Nozaka, T. 1
Nutkin, L. J. 1

Oba, S. 1
Obenaus, E. 1
Obolsky, N. V. 1
Ochi, K. 2
Ogami, R. 1
Ogata, H. 1
Ogawa, K. 1
Ogawa, U. 1
Ohbata, A. 1
Ohchi, K. 1
Ohta, Dr. G. 1
Ohta, I. 1
Ohta, S. 2
Oizumi, K. 1
Oka, K. 1
Okabe, M. 1
Okajima, S. 1
Okamatsu, T. 1
Okamoto, O. 5
Okamoto, T. 1
Okamoto, T. 1
Okamura, Y. 1
Oki, C. 1
Okuda, Dr. A. 1
Okuda, G. 1
Okugawa, U. 1
Okura, T. 1
Oliphant, C. L. 1
Onishi, A. 1
Osada, M. 1
Osborn, A. E. 1
Oshida, K. 1
Oshino, G. 1
Otorii, T. 1
Otsuka, F. 1
Otsuka, S. 1
Otsuka, T. 1
Otsuki, S. 1
Owari, M. 1
Owari, T. 1
Oyoshi, A. 1
Ozawa, K. 1
Ozawa, M. 1
Ozawa, Z. 1
Ozorio, L. A. M. 1

Palein, R. 1
Palmer, W. A. L. 1
Parr, A. 1
Parrott, A. E. W. 1
Parsons, E. E. 1
Parsons, J. 1
Patrick, Dr. H. K. 1
Patton, Rev. C. E. 1
Patton, Mrs. I. M. 1
Paturel, C. 1
Paul, L. 1
Paul, M. 1
Pavlovsky, M. 1
Payne, A. 1
Payne, H. F. 2
Peach, N. W. 1
Pearson, C. D. 6
Pearson, J. H. 1
Peek, S. H. 1
Pennett, C. 1
Percival, A. J. 1
Perkins, Miss J. B. 1
Perme, B. 1
Perrin, Miss F. K. 1
Peters, H. K. 1
Peters, R. W. 1
Phillips, E. S. J. 1
Pickard, J. E. 1
Pierce, C. E. 1
Pintos, B. E. 1
Pioli, Capt. E. 1
Pirard, R. F. 1
Plant, W. H. 1
Poate, F. W. 2
Podpakh, L. P. 1
Poliak, G. 1
Pollock, G. 1
Porritt, J. C. 1
Powell, S. J. 1
Pratt, C. A. 1
Preston, A. M. 4
Priedeman, G. 1
Proske, C. F. 2
Purcell, G. H. 1
Puttfarcken, C. 1

Rachkovsky, Mrs. V. 1
Ragi, R. H. 1
Ralph, D. L. 1
Ramsay, N. B. 1
Raven, F. J. 2
Rawsthorne, Mrs. M. 1
Rayden, Mrs. A. 1
Rayden, F. 1
Read, W. S. 3
Reeves, C. 1
Reijsenback, F. 2
Reinhard, A. H. 1
Remedios, A. A. 1
Remedios, M. F. 1
Remedios, Miss M. M. dos 1
Reyer, A. A. 1
Reynell, H. E. 1
Rial, W. P. 1
Richard, S. 1
Richards, W. J. 1
Richardson, E. A. 1
Riem, C. G. 1
Riggs, S. C. 1
Roberts, A. L. 1
Roberts, R. J. 1
Robinson, H. G. F. 7
Robinson, Miss L. 1
Robson, C. G. W. 2
Roche, T. J. 1
Roese, E. 2
Rogers, J. T. 1
Roggers, A. E. 1
Ross, D. A. 2
Rowland, F. W. 1
Roza, A. J. 1
Rubenfeld, E. 1
Rubin, M. L. 1
Rudsit, M. W. 1
Rumkin, C. J. 1
Russanoff, A. N. 1
Rutherford, A.G. 1
Rutherford, F. C. 1
Ruttonjee, D. J. 1
Ryo, Dr. 1

Sabelstrom, G. B. 2
Sadachi, M. 1
Saito, S. 1
Sakai, J. 1
Sakai, K. 1
Sakata, Dr. T. 1
Sakayori, H. 1
Saker, R. M. 4
Sakita, T. 1
Sakurai, S. 1
Samejima, T. 1
Sanches, E. 1
Sandor, H. 2
Sanzetti, S. M. L. 1
Saruki, D. 1
Saruki, K. 1
Sasaki, D. 1
Sasaki, Kosue 1
Sasaki, T. 2
Sasakura, T. 1
Sato, S. 1
Satoh, H. 1
Satoh, S. 1
Satomi, Dr. Y. 2
Sator, A. 1
Savage, H. C. 1
Savul, A. R. 1
Sawyer, J. B. 1
Sayer, S. A. 1
Schafer, K. 1
Schallf, H. 1
Schlemper, W. 1
Schultz, C. 2
Schuster, E. 1
Scott, W. C. 1
Scurr, Capt. E. 1
Segawa, R. 1
Segawa, S. 1
Seki, J. 1
Senami, S. 2
Seno, Dr. T. 1
Seki, I. 1
Seth, S. A. 1
Shackleton, C. F. 1
Shahovski, C. 1
Sharp, A. 1
Shelton, E. 1
Shibata, J. 1
Shibuya, Y. 1
Shiga, M. 1
Shigimatsu, M. 1
Shimada, M. 1
Shimada, T. 2
Shimamura, F. 1
Shimaya, F. 1
Shimidzu, S. 1
Shimizu, M. 1
Shimizu, Dr. U. 1
Shimozato, Y. 2
Shinmi, Y. 1
Shinoda, S. H. 2
Shinohara, T. 1
Shinozaki, Dr. T. 1
Shinozaki, T. 1
Shiraishi, R. 2
Shirazee, B. A. 2
Shmygin, D. P. 1
Shroff, M. B. 1
Shroff, P. B. 2
Shroff, R. F. 1
Siemssen, F. 2
Sigaut, E. 1
Simoes, A. P. 1
Simon, J. E. 1
Sinclair, D. M. 1
Sinclair, H. P. 1
Skeet, C. W. 1
Smith, Miss A. V. 1
Smith, F. R. 2
Smyth, P. 1
Soejima, K. 1
Solomonoff, Dr. V. M. 1
Sonoda, T. 1
Sopher, A. M. 2
Soskin, U. J. 1
Souza, J. M. C. de 1
Sowerby, A. de C. 1
Spark, W. 1
Sparke, C. E. 1
Sparke, N. L. 1
Speelman, M. 1
Spence, H. M. 4

Spikins, T. 1
Sprowzoff, P. F. 1
Standing, W. 3
Starr, C. V. 4
Staudt, E. 1
Stead, W. 1
Stegmaier, E. R. 1
Steinle, F. 1
Stephens, W. A. 1
Stephenson, K. G. 1
Stevens, W. R. M. 3
Stevenson, Mrs. I. 1
Stewardson, R. E. 1
Stewart, W. H. 1
Straetmans, L. 1
Strangman, T. G. A. 1
Streib, U. 2
Strelkovsky, A. 1
Stringer, H. 1
Stromwall, H. 1
Stuijfbergen, P. 1
Sudka, S. 1
Suffert, T. H. 3
Suganuma, K. 1
Sugihara, J. 2
Sugihara, M. 1
Sugihara, T. 1
Sugiyama, N. 1
Sugiyama, Capt. Y. 1
Sugiye, F. 2
Suhr, K. H. 1
Sulerzyski, S. De 2
Surtees, B. 1
Sutcliffe, V. G. 1
Suto, Dr. I. 1
Suto, S. 1
Suzuki, C. T. 1
Suzuki, G. 1
Suzuki, J. 2
Suzuki, J. 1
Suzuki, K. 1
Suzuki, S. 1
Suzuki, T. Y. 1
Swan, J. E. 1
Swann, R. N. 2
Synnerberg, G. V. 1

Tachikawa, D. 1
Tachikawa, M. 1
Taguchi, K. 1
Tajimi, H. 2
Takagi, H. 2
Takagi, H. 1
Takagi, N. 1
Takahashi, H. 1
Takahashi, I. 1
Takahashi, K. 1
Takahashi, Y. 1
Takakuwa, Y. 1
Takamatsu, T. 1
Takano, T. 1
Takaoka, K. 1
Takashima, S. 1
Takematsu, T. 1
Takeuchi, G. 1
Takeuchi, K. 1
Takeuchi, S. 1
Takeuchi, Y. 1
Talan, Mrs. S. 1
Talati, S. M. 1
Tamagawa, T. 1
Tamai, J. 1
Tamura, K. 1
Tamura, M. 1
Tamura, S. 1
Tamura, Y. 1
Tanabe, T. 2
Tanabe, F. 1
Tanabe, G. 1
Tanabe, Shinjiro 1
Tanaka, H. 1
Tanaka, K. 1
Tanaka, R. 1
Tanaka, S. 1
Tanaka, S. 2
Tanaka, Y. 1
Tanaka, Y. 1
Taniyama, Y. 1
Tanouye, K. 2
Tatlock, F. 1
Tavares, J. M. 1
Tavella, U. M. 1
Taylor, F. 1
Taylor, H. H. 1
Tchakalian, K. J. 1
Terai, H. 1
Terasaki, H. 1
Tewkesbury, Rev. E. G. 2
Thiel, E. H. 2
Thomas, A. C. 1
Thommen, W. E. 1
Thompson, J. A. 1
Thorley, S. O. 1
Tiefenbacher, H. 1
Tilley, P. 2
Tippin, J. 1
Toda, T. 1
Toda, Y. 1
Toeg, S. E. 2
Toft, H. E. 1
Tohji, S. 1
Tohmon, G. 2
Tokai, S. 1
Tomita, G. 1
Tomlinson, Mrs. J. 1
Tomono, N. 1
Tomono, S. 1
Torii, C. 1
Torrasani, U. 1
Touty, M. H. 1
Toyasaki, W. 1
Trivett, Dean A. C. S. 1
Trock, E. 1
Trueman, T. E. 1
Trumm, Miss C. 1
Tsuchida, K. 1
Tsuchihashi, T. 1
Tsuda, J. 2
Tsuji, G. 1
Tsuji, S. 1
Tsumori, T. 1
Tsunoda, E. 1
Tsunoda, K. 2
Tsunoda, S. 1
Tsunoda, Y. 4
Tsuruoka, K. 1
Tsutsuizumi, Z. 1
Tsutsumi, K. 1
Turner, J. 1
Turner, R. C. 1
Tyler, W. E. 1

Uchida, H. 1
Ukishima, K. 1
Ulanoff, W. E. 1
Ungern Sternberg, C. von 1
Uno, K. 2
Ura, F. 2
Urabe, S. 2
Ureshino, H. 1
Urushido, K. 1
Ushigome, S. 2
Utsu, Dr. Y. 1
Uyeda, T. 1
Uyeno, S. 1

Vachha, D. P. 1
Vanderburgh, R. M. 3
Vassiliera, L. M. 1
Veen, H. Van der 1
Veitch, H. 1
Veitch, T. 1
Velicogna, E. 1
Viccajee, F. 2
Villas, J. R. 1
Viloudaki, N. A. 2
Vogel, Dr. W. 1
Voitzman, M. 1
Voronoff, Mrs. H. 1

Wada, M. 1
Wade, H. T. W. 1
Wakelam, H. 2
Wakitani, T. 1
Wallace, A. M. D. 1
Wallace, E. 1
Walter, C. R. F. 1
Walter, W. R. 1
Ward, W. J. 1
Watanabe, J. 1
Watanabe, Koichiro 1
Watanabe, N. 2
Watanabe, R. 1
Watanabe, Capt. S. 1
Watanabe, T. 1
Watson, J. E. 1
Webb, B. M. 2
Wells, M. E. H. 1
Wells, R. C. 1
Wells, R. W. 1
Welman, H. W. 1
Welch, A. J. 1
Wentworth, C.M. 1
Whitamore, C. E. 1
White, D. M. 1
White, W. A. 12
Whitehead, C. C. 1
Widdup, P. S. 1
Williams, J. T. 1
Willis, W. A. 1
Wilson, A. W. 1
Wilson, E. E. 1
Wilson, G. L. 5
Wilson, W. E. 1
Wilson, W. P. 1
Winter, F. B. 1
Witthoefft, G. 1
Wolfe, S. W. 2
Woodhead, H. G. W. 34
Wright, G. H. 22
Wright, H. E. 1
Wright, W. 1
Wuilleumier, G. 1
Wyatt, H. 1

Yabe, I. 2
Yagi, M. 1
Yamada, G. 1
Yamaguchi, K. 2
Yamaguchi, Kazunari 1
Yamaguchi, S. 1
Yamaguchi, Y. 1
Yamakawa, S. 1
Yamakita, K. 3
Yamamoto, G. 1
Yamamoto, H. 1
Yamamoto, K. 1
Yamamoto K. 2
Yamamoto, T. 1
Yamamoto, Y. 1
Yamanaka, K. 1
Yamane J. 1
Yamane, K. 1
Yamasaka, K. 1
Yamasaki, M. 1
Yamashita, T. 1
Yamaura, Y. 1
Yamazoe, T. 1
Yanagi, K. 1
Yano, S. 1
Yasuda, S. 1
Yasui, G. 1
Yasuoka, T. 1
Yenokido, T. 3
Yogo, Y. 2
Yokota, T. 1
Yokoyama, S. 1
Yokovleff, A. I. 1
Yoneda, T. 1
Yoneda, Y. 2
Yoshida, Mrs. 1
Yoshida, K. 1
Yoshida, M. 1
Yoshikawa, F. 1
Yoshisaka, J. 1
Yoshisaki, J. 1
Yoshizumi, Dr. 1
Youngson A. 1

Zammatio, A. 1
Zeller, M. 1
Zephyroff, N. S. 1
Zetterlund, P. 1
Zuzarte, A. P. 1

Total 1,751 votes. Ratepayers present 1,349

PROCEEDINGS.

Mr. A. D. BELL.—Ladies and gentlemen, as it is past the hour for which this meeting has been called, I beg to propose:—

Resolution I.—That our esteemed fellow-ratepayer, Mr. A. W. Burkill, be invited to take the Chair.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Ladies and gentlemen, I beg to second the resolution.

Mr. A. D. BELL.—Those in favour of the resolution will please signify in the usual way? Those opposed? Carried unanimously.

Mr. A. W. BURKILL then took the chair, and called upon Mr. A. D. Bell to move Resolution II.

Mr. A. D. BELL.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I beg to propose:—

Resolution II.—That Mr. J. W. Fraser be appointed Secretary to the Meeting.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I beg to second that resolution.

The CHAIRMAN.—It is proposed that Mr. J. W. Fraser be appointed Secretary of this meeting. Those in favour will signify in the usual manner? Those against? Carried unanimously. Before calling for Resolution No. III, I will read the Notice convening the Meeting. (The Notice was read.) I will now call upon Mr. A. D. Bell to move Resolution No. III.

Mr. A. D. BELL.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I beg to propose:—

Resolution III. — That the annexed rules of procedure be adopted for use at this meeting and other public meetings until the next annual meeting.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I beg to second that resolution.

The CHAIRMAN.—It is proposed that the rules of procedure annexed to this Resolution be adopted for the use of this meeting, and remain in force until the next Annual Meeting. Those in favour will signify in the usual manner? Those against? Carried unanimously. I will now call upon Mr. A. D. Bell to propose Resolution No. IV. that the Report and Accounts for the year 1932 be passed.

Mr. A. D. BELL.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen: Following the practice of my predecessors I shall endeavour not to trespass unduly upon your time and patience by addressing you in regard to routine municipal matters which are dealt with at length in the Annual Report of the Council, but will try to confine my remarks in so far as practicable to such subjects as may appear to be deserving of special comment or elaboration.

POLITICAL SITUATION.

It has been customary for the Chairman of Council, in addressing the Ratepayers at their Annual Meeting, to review in outline the developments of the local political situation during the preceding year, with particular regard to its bearing and effect upon the peace and good order of the Settlement.

The trend of events during the past year at Geneva and the portentous situation in North China naturally have their repercussion in the international community of Shanghai.

The international character of the Settlement which lies at the very root of its existence imposes not only upon the Council but upon all the residents of the Settlement irrespective of nationality the imperative duty of recognizing and appreciating the importance of refraining from acts or conduct within the Settlement which are calculated to offend or wound the national susceptibilities of the peoples of the two great nations which as principals are now so vitally involved in the present imbroglio.

The dangers to which the Settlement is exposed under existing conditions are obvious and as a single spark may kindle a great conflagration so may inconsiderate and impolitic acts upon the part of radical or impulsive elements of the community lead to deplorable consequences.

Aside from sounding this note of warning I refrain from any comment upon the political aspect of the situation which confronts us, but, for the information of those interested, may state that the Annual Report contains a narrative of the events which led up to the critical situation of last year and the results which followed in so far as these matters came within the scope of the Council's observation and knowledge.

EXTRA SETTLEMENT ROADS.

In July, 1930, the Council, with the tacit approval of the local representatives of the principal foreign Powers, or at least some of them, again resumed its efforts to open negotiations with the Chinese Authorities with the object of attempting to find some practical basis for a solution of the many vexed problems connected with the extra Settlement areas.

The Chinese Authorities responded to the Council's overtures in a far more conciliatory manner than upon former occasions and after somewhat extended preliminary discussions, it was agreed upon both sides to appoint special representatives to meet and discuss details and to report periodically to their respective principals the result of their deliberations.

These discussions proceeded smoothly though at times in a somewhat desultory manner due in a great measure to interruptions resulting from Sino-Japanese political developments, until July, 1932, at which time the representatives had succeeded in reaching an agreement upon the principal points of a *modus vivendi* which it was thought stood a fair chance of receiving the approval of the Council and the Chinese Government and ultimately of the Ratepayers and public generally.

At this point it developed that the Sino-Japanese situation had injected further complications into a problem already bristling with difficulties and complexities.

The Japanese authorities made it known that they felt that Japanese interests had not been considered to the extent they should have been in arriving at the basic principles of a *modus vivendi*.

In the hope of eventually reconciling the Japanese point of view, negotiations between the representatives of the Council and the Chinese Authorities were suspended in order to enable the Council to make an attempt to iron out the difficulties and explain certain objections raised by the Japanese.

Discussions were promptly opened between the Council and the Japanese Consular Authorities but owing to the nature of the interests involved, progress has been very slow and it is impossible to forecast at this time what the result of these negotiations is likely to be. The Council has not, however, given up hope of a successful issue to these protracted negotiations.

SPECIAL DISTRICT COURT.

In view of the fact that the Special District Court Agreement of February 17, 1930, by its terms would expire on March 31, 1933, unless extended for a further period by mutual consent of the parties, the Chairman of Council in the course of his speech at the Annual Meeting of Ratepayers last year voiced the hope that the incoming Council might be able to accomplish something definite toward securing a more satisfactory agreement regarding these Courts.

Unfortunately this hope has not been realized. On February 8 of this year the agreement in its original form was extended by mutual consent for a further period of three years.

Some satisfaction may be gained from the fact that in an exchange of Notes supplemental to those extending the original agreement, there is a statement to the effect that measures are now under contemplation by the Chinese authorities for checking undue delay in Civil proceedings, with special reference to matters of appeal and execution of judgment.

It is to be hoped that these contemplated measures will become realities.

Disappointing as it may be that the hope of securing a more satisfactory agreement is again deferred to the indefinite future, I think we may rest assured that the representatives of the foreign Powers have done their utmost, taking into consideration existing political and other conditions.

PUBLIC UTILITIES.

Protracted negotiations and discussions between the local Chinese Authorities and representatives of the Telephone, Waterworks and Power Companies regarding extension of services to extra-Settlement areas, in which the Council has assisted in every possible way, have been carried on throughout the year without achieving much in the nature of tangible results with the exception of the Telephone Company which has made very considerable progress toward reaching a tentative agreement with the Chinese Authorities. I may say that this morning an agreement between the Telephone Co. and the Chinese Authorities was signed. The details of questions involved in the negotiations of the Telephone Company are fully set forth in the Annual Report.

Aside from the inherent difficulties, under present conditions, of conducting negotiations regarding extra-Settlement areas the Waterworks Company has encountered serious opposition in its efforts to install general metering in the Settlement.

The application of general metering has given rise to a number of problems far too intricate and complicated for me to attempt to explain them in detail in the limited time at my disposal. These matters including many others relating to public utilities generally are dealt with at length in the Annual Report to which I invite your attention, and in particular to that section which deals with an alteration in the arrangement for financing the sale of the electricity undertaking to the Shanghai Power Company.

EDUCATION.

In his speech last year my predecessor told you that Tls. 150,000 had been set apart for the purpose of making grants-in-aid to deserving non-Municipal Schools. This sum was duly allotted in the proportion of 55 per cent. to schools for Chinese children and 45 per cent. to schools for foreign children. He told you also that two new primary schools for Chinese children were in course of construction: these two schools have since been completed and opened, while a third primary school for Chinese children has been established in leased premises. A Hostel for foreign children, under the terms of the Hanbury Trust, was completed and opened during 1932.

In 1933 for the first time in the history of the International Settlement the ordinary expenditure on Chinese education will exceed the ordinary expenditure on schools for foreign children. The proportion will be roughly 51 per cent. and 49 per cent.

The expenditure on education in 1933 will be about 10 per cent. higher than it was in 1931 or 1932 and the excess will be spent almost entirely on the education of Chinese children. The interests of foreign children, however, are not being forgotten and the building programme for this year comprises two new schools for foreign children, one for boys in Tifeng Road and one for girls in Range Road. It is not proposed to proceed this year with the building of any new primary school for Chinese children, but new premises in Singapore Road for the existing secondary school for Chinese Girls will be commenced shortly.

The expenditure on education now represents about 10 per cent. of the Municipal Revenue and I would repeat my predecessor's remark that "it will be a matter of serious consideration in the future as to whether a specific proportion of Municipal Revenue shall be definitely allocated for educational purposes."

ACCOUNTS.

Turning now to the subject of the Accounts for the year 1932, the Financial Statement for 1932 together with the Treasurer and Controller's report thereon have been in your hands for the requisite period and I do not consider that it is necessary for me to make more than a brief reference to the financial events of the year.

The Ordinary Budget discloses a deficit of Tls. 53,480 as compared with an estimated surplus of Tls. 11,120. It will be readily understood that the Sino-Japanese disturbances had a marked effect on the Council's revenue and it was deemed equitable to accord relief to taxpayers in the Northern and Eastern Districts who were directly affected by these disturbances. The actual amount of relief accorded was approximately Tls. 390,000. Apart from this, Ordinary Income showed a deficiency of Tls. 565,840 as compared with the estimates, and it was only by the exercise of strict economy by Departments and the curtailment of the roads maintenance programme that the financial result of the year's working has on the whole proved satisfactory.

You will observe that the accounts of the Education Department have been separated from the General Budget, and are now designed so far as possible to show the full cost of this service. The deficit on the Education Budget to be carried forward amounts to Tls. 56,343 and is primarily due to the fact that payment of grants-in-aid relating to 1931 were actually distributed in 1932. Reference to this matter is contained in the Treasurer and Controller's report.

Turning to the Extraordinary Income and Expenditure accounts, you will notice that both income and expenditure are much below the estimated figures. This result is mainly due to the decision to defer redemption of the Loan of 1922 until the current year. The fact that certain areas of land earmarked for sale were not disposed of also had a considerable bearing on the amount of extraordinary income available.

As regards Education, the capital sums set aside were not fully expended as it was not possible to proceed with the construction of the Public School for Boys—Western District—during the year. The surplus under this heading amounting to approximately Tls. 100,000 is being carried forward to enable the work to be proceeded with in 1933.

RETIREMENT OF MR. E. L. ALLEN.

I desire to take this opportunity of expressing publicly the Council's appreciation of the long and valuable services of Mr. E. L. Allen, Ex-Commissioner of Revenue. Mr. Allen joined the Council's service in March, 1889, and had thus served for over 44 years, the longest recorded period of service completed by any foreigner in the Council's employment. (Applause) Mr. Allen also for many years acted as Secretary to the Annual Meetings. I feel sure I voice the feelings of all ratepayers in wishing him many years of good health and happiness in his retirement. (Applause).

With these remarks, I beg to propose:—

Resolution IV.—That the Report and Accounts for the year ended December 31, 1932, be passed.

MR. H. E. ARNHOLD.—I have much pleasure in seconding that resolution.

DR. H. C. PATRICK:—Mr. Chairman, ladies and gentlemen: In the annual report there is a reference on page 144 to a matter dealing with the Health Department. It is mentioned that a Medical Board has been constituted by the Council for keeping a record of the medical profession, dentists, and veterinary surgeons working in Shanghai, and that on that Board there are representatives from the Council and from various medical societies. They have produced a register of the medical profession of Shanghai, which has been published in its latest issue in the "Municipal Gazette" of March 31, 1933, showing that there are now more than 600 doctors practising in Shanghai, of whom 228 are foreigners—a large advance on the register which was produced by a local chemist in 1907, when only 13 doctors were registered. It is very satisfactory that the Council should have taken steps to produce this register. Unfortunately, up to the present the register is a voluntary one, and carries with it no legal authority. It has been suggested to the Council that it would be desirable that the register should include names under a system of compulsory registration. That idea has been introduced in all civilised countries. The Shanghai district under the authority of the Chinese Government has imposed legal registration upon the medical profession. In the French Concession registration in a legal way has been imposed by the French authorities, but in the International Settlement it has been found impossible up to the present to impose this legal qualification. That requires dealing with by special regulations which

are not under the authority of the Council at the present time. It would require, we are told, an amendment to the Land Regulations. It has been suggested that the Council should take advantage of this special meeting which is taking place here to-day, to introduce such special regulations, but that has not been conceded by the Council. It is unfortunate that the Council do not realize that this is a matter of considerable importance, and that it cannot be done now at this meeting. The Council, in introducing the system of voluntary registration, have challenged the medical profession to show its willingness to submit to registration, and for the benefit of the public to have a legal registration. The profession has accepted that challenge to the extent that I have detailed to you, that over 600 doctors have given in their names for voluntary registration. The challenge is now passed to the Council to bring the Shanghai International Settlement into line with all other civilized communities and have legal registration for the medical profession. That is all, Mr. Chairman, that I have to say. (Applause).

The CHAIRMAN.—Those in favour of the Resolution kindly signify in the usual way?—Those against?—Resolution IV is carried unanimously. I will now ask Mr. Bell to propose Resolution V.

BUDGET.

Mr. A. D. BELL.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen: The Budget for 1933 together with full explanatory notes thereon has been in your hands for some days, and in accordance with the practice of former years I propose to confine my remarks to matters of major interest and financial policy.

You will have noticed that the total income for the year after providing for the small deficit carried forward from 1932 is estimated at Tls. 16,484,620, which represents an increase of approximately 7½ lakhs over the relative figure for last year. The principal increases appear under Land Tax and General Municipal Rate. As you are aware, land values in Shanghai have, generally speaking, increased since the last assessment, and in order that the appropriate amount of revenue may be derived from this source a reassessment of values is now nearing completion. Land tax will be collected on the new assessed values with effect from July 1 next.

With regard to the General Municipal Rate, I would mention that a reassessment of owner-occupied premises has been proceeding for some time past and it is proposed to expedite this measure in order to ensure that this class of property is contributing its fair proportion to the Municipal revenues.

Other items on the income side in most cases show increases due to normal development, the main exception being Wharfage Dues which are estimated to produce Tls. 260,000 less than the anticipated figure for 1932. The reason for this shortage is disclosed in the explanatory notes accompanying the Budget.

An amount of Tls. 1,623,490 has been allocated to the Education Budget. This sum represents approximately 10 per cent. of the total Municipal income for the year, and as under the existing programme the annual demands for education purposes are likely to become increasingly heavy, it may be necessary in the near future to review the whole subject of education policy and costs.

Expenditure on the Ordinary Budget, excluding Education, is estimated at Tls. 16,247,400. Every endeavour has been made to keep expenditure within due bounds, but so long as Shanghai continues to develop Municipal activities must keep pace with such development and if security and efficiency are to be maintained it is evident that the cost of the Municipal Service must increase. All Departments realize the necessity for retrenchment and I am sure you will appreciate that projects involving heavy and recurring expenditure should be embarked upon only with the utmost caution.

The shortage of income on the Ordinary Budget amounts to Tls. 1,386,270 which is approximately equivalent to a rate of 2 per cent. for a period of 9 months. Under normal conditions an increase in rates of this amount would have been essential if the Budget was to be balanced. Having regard, however, to the prevailing depression and to the fact that the business community has not yet fully recovered from the effects of the political disturbances which occurred last year, it has been considered expedient to balance the Budget without recourse to increased taxation. Fortunately the Council has reserves at its disposal sufficient for this purpose, and is allocating an amount of Tls. 1,500,000 to make good the deficit on the 1933 Budget. It should be clearly understood, however, that these reserves—which have accumulated during the past few years and are directly attributable to the sale of the Electricity Department—are not inexhaustible and the course adopted this year for balancing the Budget must be regarded merely as a postponement of a necessary increase in the Municipal Rate.

Turning to the Extraordinary Budget, you will notice that our capital requirements amount to Tls. 30,448,570 including Tls. 526,150 for Education purposes. Loan Redemption will absorb no less than Tls. 21,566,250 of the total, and, whilst the sum of approximately 27 lakhs is required to complete work already in hand and to provide for normal progression, an appropriation of slightly over Tls. 4,000,000 is included to cover the estimated cost of capital projects considered to be absolutely essential in the interests of the community.

With regard to the Extraordinary Income, the balance of the purchase price for the Electricity Department will be paid during the year. Out of the funds received from this source it is proposed to allocate to Loan Suspense Account the balance of Tls. 4,000,000, which sum closely approximates that which it will be necessary to provide as cover for Sinking Fund Instalments in respect to Loans which at the end of the year will still be unredeemed. Owing to the local disturbances last year, it was not possible to dispose of all the areas of surplus land earmarked for sale and provision is again included in anticipation of the sales being effected this year.

To complete the amount necessary to finance the Extraordinary Budget we ask for your authority to raise a sum not exceeding Tls. 6,520,000 by the issue of debentures or by such other measures as may appear to be desirable. With these remarks, I beg to propose:—

Resolution V.—That the estimated expenditure for the year 1933 contained in the Budget proposed by the retiring Council together with the recommendations attached thereto be approved and adopted, and that the Council be hereby authorized to impose collect and recover the rates taxes dues and fees recommended therein and to raise should it be considered expedient to do so upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum not exceeding Tls. 6,520,000 or the equivalent thereof for the purpose defined in the estimate of Extraordinary Expenditure.

Mr. H. E. ARNHOLD.—I have much pleasure in seconding that resolution.

The CHAIRMAN.—Will those in favour kindly signify in the usual way?——Those against?——Carried. I will now ask Mr. Bell to propose Resolution VI.

AMENDMENT OF LAND REGULATION XVIII.

Mr. A. D. BELL.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen: Land Regulation XVIII prescribes the procedure to be followed in the election of members of Council.

This Regulation came into being in the early days of the Settlement and while it may have been suitable and adequate for the conditions of those days, it has become somewhat antiquated and is not well adapted to the needs of the present day.

The proposed amendment, if adopted, will enable the Council in the future to establish as many polling places as may be necessary to provide for the convenience of voters.

The Regulation as it now stands makes it mandatory upon voters to sign their ballots themselves in their own names.

While this practice is not in accord with modern ideas of a secret poll I am certain that you may rest assured that the poll in the past has been to all intents and purposes a secret poll.

The amendment proposes to delete from the Regulation the words

"signed by himself with his own name" which should remove any possible doubt as to the poll being entirely secret.

The Regulation in its present form also makes it mandatory that the poll shall open at 10 a.m. and close at 3 p.m. It is thought that the hours from 8 a.m. to 6 p.m. would better suit the convenience of a considerable number of voters and the amendment provides for this alteration in the hours.

The final alteration provides in effect for increasing the number of scrutineers in proportion to the increase in the number of polling places so that the result of the poll can be ascertained on the evening of the last day of the poll.

The resolution which I am about to propose may raise a query in the minds of the Ratepayers as to why the Council in seeking to secure an amendment to Land Regulation XVIII does not at the same time endeavour to secure more important amendments to other Regulations.

In explanation I may state that the proposed amendment to Regulation XVIII in no way affects the sovereign rights of China and it is thought will not meet with opposition on the part of the Chinese, while other and more important amendments would meet with the uncompromising opposition of the Chinese Authorities whose consent to an amendment of the Land Regulations is necessary to make it legally valid.

I therefore propose:

Resolution VI.—That in the opinion of this meeting the amendment of Land Regulation XVIII is desirable and that the Council be hereby authorized and instructed to make representations to the Powers concerned with a view to securing the following amendments to the said Regulation:—

(1) After "attend at" for "the place" read "each place."
(2) Omit the words "signed by himself with his own name."
(3) For "10 a.m. to 3 p.m." read "8 a.m. to 6 p.m."
(4) Before "scrutineers" omit the word "two."

Mr. H. E. ARNHOLD.—I have much pleasure in seconding that resolution.

The CHAIRMAN.—Those in favour kindly signify in the usual way? ——Those against?——Carried unanimously.

Resolution VII. — That Mr. S. H. Peek be elected a Land Commissioner for the ensuing year.

The CHAIRMAN.—It is proposed by Mr. R. Calder Marshall and seconded by Mr. C. M. G. Burnie that Mr. S. H. Peek be elected a Land Commissioner for the ensuing year. As his is the only name put up, I will put it to the meeting. Those in favour please signify in the usual way? ——Those against?——Carried.

Mr. S. H. PEEK.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen: At the Ratepayers Meeting last year you did me the honour of electing me your representative on the Land Commission, and during the past twelve months I have endeavoured to carry out, in a just and proper manner, the duties then entrusted to me. Those of you who have had both the time and inclination to probe into the various sections of the Council's Annual Report, will find therein under the heading of "Land Commission" a résumé of the four cases which were dealt with during the calendar year ended 31st December last. As, however, the Commission's term of office is from the day following the Ratepayers' Meeting, I was not concerned with the first of those cases, but with the remaining three, and also the further two which have been heard since the beginning of this year. There were seven sittings in all, but in only four cases were awards made: in the other case the Council was able to effect a friendly arrangement with the owner at the third hearing, and this was withdrawn from the Commissioners. The number of cases dealt with is very much below the normal average, which usually runs to ten or a dozen. This, like so much else related to the affairs of Shanghai last year, is a consequence of the troubles of last spring and the resultant postponement of many schemes for property development, as well as a slowing up of the Council's programme of road-widenings and extensions.

As most of you know, the sphere of the Commission's activities is limited to acting as a Court of Arbitration in those cases where the Council, wishing to acquire a piece of land for road-widening or other public purposes, cannot see its way to pay the price asked for it by the Landowner.

That there may be a very considerable divergence of opinion as to what constitutes a fair value or measure of compensation for the area which is required, will be readily appreciated when I quote the following figures. A narrow strip was required from a lot in the Northern District for the purpose of widening the road from thirty to forty feet. For Land Tax purposes the lot was assessed at Tls. 30,000 in 1930; the Council's offer of compensation was on the basis of Tls. 50,000 a mow, but the Landowner, represented by one of the leading Land Valuers in Shanghai, produced figures and calculations to show the land was worth no less than Tls. 120,000 per mow, though only asking compensation on the basis of Tls. 70,000 per mow. In the 1933 Assessment Schedule this same lot appears at Tls. 35,000 per mow. I mention this case because it is one which serves very forcibly to emphasize the fact that, owing to the principles which have for many years past governed Land Assessments, values for taxation purposes are generally speaking a good way below what may be regarded as investment values. I may say that in going through the figures of past awards and subsequent assessments, I have found many similar instances where the value at which the community has been compelled to buy land for public purposes in the past five or six years, is still considerably higher than the figure on which the owner even now pays his Land Tax. This is not the time for a further discussion of this matter, but no harm can be done by drawing your attention to the anomaly.

I may here remark, that if one takes seriously the statements made before the Commission and in the correspondence which usually precedes a case, it would seem that Property Owners generally have a very distinct aversion to wide roads. So long as there is just sufficient width to give accessibility to the particular lot in which they are interested they are perfectly satisfied; and, far from conferring any betterment on their property, a wider road would seem to be definitely detrimental!

Taken individually, last year's cases were relatively unimportant, the amounts involved being small, but they have at least served to indicate that, generally speaking, the Council's offers have been more in keeping with the merits of the case (as expressed in the findings of the Commissioners) than have been the demands of the Landowners.

Those of you who were interested in the arguments advanced in support of my candidature last year regarding the composition of the Land Commission, will have noted the confirmation which these arguments have since received in connection with the authorized appointment of two Chinese Commissioners. In the correspondence exchanged with the Chinese Authorities on the subject, the Council has been careful to lay down the principle that whilst one shall be a representative of Land and Property Owners, the other shall have no professional land interests, nor shall he be the nominee of others who have; he shall definitely be a representative of the rate-paying community. This follows out the intention and spirit of the Land Regulations, which, providing only for three foreign members of the Commission, stipulate that one shall be nominated by the Council, one appointed by the Land Owners, and the third elected by the Ratepayers. When the two Chinese Commissioners join their foreign colleagues the commission will consist of one Council's nominee, one Foreign and one Chinese representing their respective land interests, and one each representing the interests of the Ratepayers and the community generally, out of whose pockets the necessary money has to come. This essential governing principle was the point at issue in last year's election, and having been endorsed by you then, and again in the official correspondence just referred to, it is to be hoped that future Ratepayers will see, in their own interests, that it is not again lost sight of.

The CHAIRMAN.—I will now call on Mr. Bell to propose Resolution VIII.

Mr A. D. BELL.—I beg to propose the election of the following four gentlemen as Governors of the General Hospital for the ensuing year:—

Resolution VIII.—That Drs. A. C. Bryson and W. K. Nance and Messrs. P. W. Massey and F. J. Raven be elected to serve on the Board of Governors of the Shanghai General Hospital.

Mr. H. E. ARNHOLD.—I have much pleasure in seconding that.

The CHAIRMAN.—Those in favour kindly signify in the usual manner.

Those against?

Carried unanimously.

MAJESTIC SITE.

The CHAIRMAN.—I will now call upon the proposer of Resolution IX.

Mr. A. J. HUGHES.—My resolution which I now wish to propose is:—

"Resolved that the Council be requested to purchase at the first favourable opportunity an area of land sufficient to provide for the erection of a City Hall for public meetings and for housing the Public Library and to make present provision for future civic and community needs and that the location the price and the immediate uses to be made of the land be left to the discretion of the Council."

I hope to convince you, ladies and gentlemen, as thoroughly as I am convinced myself that this expenditure will not be an expense, but an investment, wise and sound, and entirely in the public interest.

You have heard the Resolution which I have the privilege of proposing. Through the medium of several of our leading newspapers I have given my reasons why this proposal should be adopted. Almost everyone here present must have read and carefully considered what has been publicly said in respect of this question. The proposal has been emphatically endorsed by all daily and weekly journals with one exception. An attempt was made in one quarter to hold the proposal up to ridicule. I would not refer to this were it not for the inference it may have unintentionally conveyed that in making this proposal I am playing into the hands of interested parties intent on depositing an unwanted baby in the lap of ratepayers. The editorial comment of "Finance & Commerce" in its issue of the 12th inst. affords ample evidence that the inference is unwarranted. The syndicate which bought the Majestic property did not do so for merely speculative purposes. They believed that an International Club was needed and would confer a great public service in bringing together in a social way all the various nationalities represented in this cosmopolitan community. Before the actual transfer to the syndicate was completed the suggestion was made from a disinterested source that an opportunity be given to the Council to acquire the property for civic purposes. The syndicate agreed to treat their own negotiations as cancelled pending a submission of the proposal to the ratepayers. It was strongly opposed by the Council and turned down by the ratepayers. The syndicate then completed the purchase and proceeded with the formation of the International Club. The conditions, however, that prevented the Club from materialising considerably slowed up real estate transactions and as time went by leaving the area still intact it occurred to me that the ratepayers should be given an opportunity of reconsidering their former decision. In the event of no other site being procurable the Majestic site is indeed a last opportunity and no sane person will believe that this magnificent site is a white elephant to the owners. It will sell and at a much higher figure than now offered to the Council as soon as more normal conditions prevail. It would be a thousand pities if the decision should be prejudiced by any idea that a syndicate composed of eminent and highly respected individuals and corporations are actuated in making reconsideration possible at this time merely because they have on their hands real estate which they are otherwise unable to dispose of. I understand that an offer has recently been made to sell the land to the Council at its original cost to the syndicate plus interest at 6 per cent. less the salvaged value of the buildings demolished. The cost works out at about Tls. 66,000 per mow for the area of 59 mow with a frontage on three roads. Several sales have been negotiated for land in the same vicinity and also much further west at over Tls. 70,000 per mow. The price offered is a very fair one and that is all that concerns the Council if this resolution carries. Land in the Bubbling Well district will appreciate rapidly as soon as normal economic conditions prevail. How many of those present to-day could have had any idea say 5 or 6 years ago that Bubbling Well Road would have been almost entirely commercialized right up to a point which not so long ago was a favourite starting place for Paper Hunts.

In considering the cost of the erection of a new City Hall the fact that it will have an investment value must not be overlooked. The saving in the present cost of rented facilities which a City Hall would provide and impresario contracts which I am authoritatively assured could be arranged together with other rental opportunities make my estimate of a net return of Tls. 50,000 per annum conservative rather than fantastic as one critic suggests. It will be sufficient in any event to permit the restoration of civic facilities and amenities once enjoyed by the community with no additional burden to the present generation of ratepayers for interest on a loan of Tls. 1,000,000 assuming that it cost that sum to erect.

Economic conditions which may be of a very temporary nature have not only kept open the opportunity to buy this or other available site but are responsible for permanent financial advantages in buying it. Capital for the moment has accumulated with business stagnation and as a natural consequence interest rates have dropped rapidly. The Council can borrow for a 30 year term at a rate 2 per cent. less than would have been possible two years ago. Assuming that a loan of Tls. 5,000,000 will be required including the cost of a City Hall interest charges will be less by Tls. 100,000 per annum. At 5 per cent. the present value in this reduction in interest rates is Tls. 1,537,245 and this amount is, in effect, a reduction in the cost of land and building as compared with what it would have been two years ago. This is confirmed editorially in the "North-China Daily News" of yesterday which mentions that "it was officially stated that the annual charges upon an expenditure of Tls. 3,500,000 for the purchase of the Majestic site in 1931 would have amounted to Tls. 250,000." He is wrong in his assumption that interest at 6 per cent. would be the minimum rate at which the loan could now be placed. It would be promptly subscribed for at 5 per cent. or even less and thus an inclusive loan of Tls. 5,000,000 not only for the purchase of the site but for the erection of a City Hall will cost the taxpayers no more than a loan of Tls. 3,500,000 would have done two years ago. It will be seen, therefore, that the criticism of the "North-China" is intended to be adverse favours the proposal. The time is not inopportune as stated but opportune for putting it into effect. It does not involve an extravagance as also stated but an investment in a civic asset of far-reaching importance to the community and intrinsically worth what it will have cost to acquire.

Assuming that Tls. 5,000,000 is borrowed at 5 per cent. for 30 years to cover the cost of the land and the erection of a City Hall, the annual cost to the ratepayers will be about as follows:—

The annual sinking fund invested at 5 per cent. to retire Tls. 5,000,000 in 30 years is Tls. 75,257.17. Interest on Tls. 5,000,000 at say 5 per cent. will require a payment of Tls. 250,000 less the saving in present rental expenses and revenue estimated at Tls. 50,000 making the net amount required on account of interest Tls. 200,000. This amount added to the sinking fund will impose a total charge on the civic revenue of about Tls. 275,000 per annum. A careful calculation discloses that the annual provision for this sum would increase the Municipal rate of 14 per cent. to 14.57 in the Settlement area and from 12 per cent. to 12.49 in the Extra-Settlement area.

Assuming that it is expedient to retain Administrative Headquarters

where now situated a new administration building under modern conditions will only occupy a very small part of the 20 mow at present owned. The surplus area, worth four times the Bubbling Well site, could then be disposed of if civic finances made it absolutely necessary to do so and the proceeds applied to liquidate the balance outstanding on the purchase price of the Bubbling Well property. Thus the proposal from any point of view becomes economically sound.

Those who have been as long in Shanghai as I have and have taken an active interest in the public welfare of the Settlement must have been impressed with a reminiscent note in the "North-China" editorial. How often in the past have similar arguments about the time being inopportune and so forth been adduced to defeat proposals of great value to the Settlement. My memory goes back far enough to be able to quote several glaring instances in support of this statement and I wish time permitted me to do so. I will only say that through just such arguments as are advanced in editorial comments of the "North-China Daily News" many civic improvements which foresight and less parsimony in the past would have effected can never now be achieved. The present generation is indeed carrying the baby in the shape of a heritage of civic problems cruelly pressing upon the community born to no little extent of neglect in the past to provide in advance to meet them.

The resolution is so worded as to give as wide a latitude to the Council as possible in putting it into effect. It contains no mandate to purchase the Majestic site if any other as suitable and inexpensive is now or likely to be in the near future available. Neither does it advocate the removal of the present administrative headquarters to any other site. Nor is there any demand to remove the Drill Hall from its present site although the economic absurdity of such a building occupied for the purposes intended for an average of certainly not more than two hours daily must be apparent to all when an alternative site is available at a cost of less than one-quarter of the value of the present site. The resolution does, however, explicitly demand that the City Hall should be erected on the new site if acquired. After all that has been urged on this point in the press it is with great surprise that I read the editorial suggestion in to-day's "North-China" that a City Hall should be built on the surplus area of the downtown site. Can any rational person advocate the erection of a building of such importance to the community on land worth at least Tls. 250,000 per mow when an infinitely more suitable site can be obtained for Tls. 66,000 per mow. If the space is not required for any other civic necessity the only sound procedure would be to sell it when available and apply the proceeds against the cost of the alternative site and building. With approaches and parking space the minimum area required would be four mow. The difference between land at Tls. 250,000 per mow and Tls. 66,000 per mow is Tls. 736,000 which should be sufficient to build the City Hall free of expense to the ratepayers.

The most important consideration in respect of this proposal I can only lightly touch upon leaving it to the discernment of those present to supply what I am precluded from enlarging upon. Congestion in the Settlement has compelled the acquirement in the past of large areas of land for civic purposes outside. There is a strong probability that this will not only be very difficult and probably impossible in future but it may even be expedient to dispose of some of this land so acquired at present undeveloped and find sites in the Settlement for the purposes which it was intended to serve.

The main object of the proposal is to enable those responsible for the election of Councillors and for the general policy of the administration to put on record by means of this resolution their view that the welfare of the Settlement demands the acquisition of one or more additional sites, suitably situated, sufficient in area, and wholly within the Settlement boundaries to provide in perpetuity for future administration and community requirements and to authorize the Council to take the necessary steps to comply with this expression of opinion before the opportunity of doing so is irrevocably lost. Those who have made a careful study of the views so fully aired in the press during the last few days both for and against this resolution can come to no other conclusion than that the weight of the argument is overwhelmingly in favour of its adoption.

Mr. W. P. Lambe.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—When I was asked by Mr. Hughes to second the Resolution now before you I agreed to do so with pleasure, because I recognized that it would afford me an opportunity to endorse at public meeting two policies which I believe to be in the interests of the whole body of the Ratepayers of Shanghai. The first of these policies is the acquisition of additional open spaces, and the second an early opportunity of building a City Hall to replace the one pulled down a few years ago. As regards the first point, I think there can be no one here who would have the temerity to suggest that Shanghai is sufficiently provided with open spaces (and this applies especially to the inner districts), the open spaces publicly owned being actually less than one half of one per cent. of the Settlement area. It is a fact that the City is woefully deficient in this respect, not altogether through our own or our predecessors' faults, for circumstances have largely been against us, but this is the more insistent reason why we should not miss any favourable opportunity of adding to our needs in this direction.

In regard to the building of a City Hall, it is said by some that they cannot see we have any need for such a building, and they instance other cities that have not got one. I am in total disagreement with such a view. A City Hall, apart from all other considerations, fulfills to my mind a civic want—I might almost say a "rallying point." Even the finest block of buildings devoted largely to offices but incorporating a City Hall can hardly fulfill the same ideals, unless such buildings are exceptionally fortunate as to situation and unless the City Hall forms a dominating feature. These conditions could not be economically compassed on the present Administration Building site.

As to the needs for a City Hall, first I think that the Ratepayers of the city should be able to meet as and when the necessity arises in a dignified building of their own, and we need a building for this purpose more than any city that I know of. We have now no fitting meeting place available, and to have to rent a theatre is not, I am sure, what the majority of us would wish. Next, as long as we maintain our Municipal Orchestra—and I hope this will be possible for many years yet—it is surely desirable that we should possess an adequate building where it can perform, and more frequently than at present. Through lack of accommodation we are not obtaining the full enjoyment from our Orchestra which it should afford. In the City Hall we should also house our Public Library and Reading Rooms: the need of these amenities is sure to become more and more insistent as time goes on.

To the purposes I have indicated above, can be added the needs of other activities, not forgetting our various Societies, national and otherwise; visiting musical "artistes," and various bodies who might wish to come here for conferences, some of whom, for lack of suitable accommodation, have passed Shanghai by, to our loss, both from the cultural and the financial point of view. Further, we should find such a building and its surroundings of great value to us as a centre for mobilization: and such a necessity may yet arise.

Should you pass this Resolution, as I hope you will, it will mean there will be a certain amount of open space surrounding the building, however the property bought were developed—space that would on frequent occasions be of great value to the Volunteers and the Special Police. As to the location or area of the site to be bought, the Resolution is so framed that a very wide discretion is given. The Council will be committed only to buying a site and to building a City Hall: it is of course understood that a site in the Western section of the Settlement is to be selected. So much has been written and said about the purchase of the property known as the "Majes-

tie" that I am bound to refer to it. I will do so in the fewest words. It would certainly appear that it is the most suitable site for the purposes in view when considered from all angles, but it is to be clearly understood that if you pass this Resolution, you do not bind the Council in this respect.

Beyond the building of a City Hall, which the Resolution requires, it is at present not possible, nor even desirable, to state all the specific purposes to which the site purchased could be put, but at least I am sure the purchase would be justified, even if most of the ground remained an open space. It has been objected that there are far more congested districts than the Western one that should be considered first, but this seems a weak argument against the suggested purchase. The Western district is changing with rapidity, and it is difficult to secure a large open space there to-day, and it is not likely to be easier in the future. There is no further possibility, as far as one can judge, of Settlement extension and, until conditions in China generally change a good deal for the better and until conditions outside the Settlement conform more nearly to those within, intensive development in the favoured areas is bound to continue. We have already acquired a large total area of land for public purposes outside the Settlement boundaries which appears doomed to pass very largely out of the full jurisdiction of the Council. As showing how our position may be undermined, I instance that roads have already been scheduled encroaching on Jessfield Park. And other public property, and the "Outside Roads" seem likely to be hedged in. In any case it seems we should pause before more money is expended outside the Settlement and that we should not lightly pass favourable opportunities to acquire land inside.

The passing of this Resolution would afford the Council a convenient opportunity to make a close study of the future requirements of the Municipality as regards land and buildings and the purchase we advocate would make their task an easier one. On the financial side, I will not detain you long. The cost of, say, about 60 mow of land, would not exceed Tls. 4,000,000, which could in all probability be financed by a 30 year loan at 4½ or 5 per cent. per annum, if the present favourable financial conditions are not allowed to slip by. We have practically no public debt (which is a policy of doubtful wisdom), we have large public assets, and a large income, which I believe can be augmented considerably. Under the circumstances, surely, we can afford this purchase, in addition to expenditures which face us in other directions. It has recently been suggested by a prominent writer in England that the Government there is pursuing a negative policy in finance and he asks: Is it wise? May I suggest the same thought to you? Would it not be wiser for us to embark on greater public expenditure provided it is on sound lines. A lead from the Municipality might well increase confidence and stimulate the economic situation here.

As to the cost of a City Hall and the revenue to be derived from it, this has been fully dealt with by Mr. Hughes, but I would remind you that we should derive benefits which cannot be assessed in terms of money only. A word in conclusion: judging from the expressions of opinion in the Press, both in the form of articles and letters, we believe that the weight of opinion favours our Resolution. One paper writes that the time is inopportune. I do not agree. Of all the reasons that can be advanced against the Resolution, I think that is the least weighty: the opportunity we have to-day of securing a suitable site fo. the purpose in view may not offer when we next meet, or, if it should, the financial situation may easily be far less favourable. I urge you to pass this Resolution. Do not let it be said of us in the future that we were unwilling to seize the chance now presented to us.

Ladies and gentlemen, I beg to second the Resolution before the Meeting.

Mr. E. F. Harris:—Mr. Chairman, ladies and gentlemen: It is a remarkable, and I think a happy coincidence, that on the very day when you, the Ratepayers of Shanghai, are going to authorize your Council to commence plans for the building of a City Hall worthy of our great city, that we should read in this morning's paper an account of the ceremonies attending the completion of the County Hall in London. The Prime Minister of England, speaking at this ceremony said:—"This is a day of which every Londoner ought to be very proud." Every time he came within view of that great building he was impressed by its massive grace and solid dignity and he felt how fitly it had been placed to represent the soul of London in a scene of impressive beauty and historical richness. The existence of such a building, the Prime Minister said, would make for a greater measure of civic independence and responsibility and he, for one, was not afraid of the day when municipal authorities would be trusted to govern themselves within very wide limits. The leading city of the Western World has given a lead which the leading city of the Orient would do well to follow.

When, a few years ago, the question of the Municipal Orchestra was raised at a Ratepayers Meeting, one of the speakers asked members of the audience who had attended a concert within the past six months to hold up their hands. A surprisingly large number held up their hands and the man sitting next to me held up both hands. I said:—"What are you holding up two hands for?" and he replied:—"Well, why not? Ratepayers have wives, and Ratepayers have children." That's just it. We are trustees for others who require these amenities and have to give an account of our stewardship. The talents have been given us in plenty. We must use them and not allow them to remain idle. We must build and plan a City that will be a reward and not a reproach. Now the talent that the Council is entrusted to use is the ability to turn the real credit of the Community into wealth to be used for the benefit of the community. It is not a question of spending or saving money, it is a question of circulating or hoarding money. This splendid opportunity to circulate money for the double benefit of the Community must not be lost. It is so opportune. We can provide this money as has been shown you on more advantageous terms than ever before. We can benefit business in Shanghai—your business and mine—by putting it into circulation and at the same time we can provide those civic amenities which our city so badly needs.

Two such eminent economists as Sir Josiah Stamp and Mr. J. M. Keynes have recently declared that it is the bounden duty of every municipality to promote the business of its city at this time by embarking on such building programmes as are desirable. That is positive finance, not relative, and it is real thrift, because thrift means thriving, and the ability to utilize to the full all the resources available.

Mr. Peek has told us that if we utilized our strictly legal rights only we could raise two million taels more than we do and that would pay for this proposed City Hall site in two years, and it is now up to you to see that it is done.

Last December the Municipality of Greater Shanghai approached one of our leading banks and one of our leading firms of stockbrokers to secure money. Can the International Settlement let us have Six Million Dollars? "Certainly," said our financiers, "twelve million if you want it," and we gave it them. What for? To build a civic centre somewhere down on the Whangpoo. I give all credit to the Chinese for planning for themselves that which we need and want, but say we cannot afford, and then making us pay for it. But, surely, let us not be too unselfish, because we have a duty to provide for our own citizens, especially for those who are not so privileged as some of us, those who do not belong to clubs, but who are surely entitled to those amenities and privileges which every great city provides for its citizens.

We badly need a City Hall—we certainly don't want another meeting here, where we cannot hear—an adequate Public Library, a fitting home for our magnificent Orchestra and a museum to house Oriental Art treasures—examples of the Art of both China and Japan, countries which have been the greatest con-

tributors to the Art of the world, and you have no opportunity of seeing them now. You have an opportunity to-day to vote for the forces of progress by passing this resolution or to vote for the forces of reaction by defeating it. It may not be possible by next year, but I hope in two years' time our Chairman will be able to address you from the platform of our new City Hall and to say with the Prime Minister of England. "This is a day of which every citizen ought to be proud."

Mr. O. Okamoto.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—I have listened with great interest to the eloquent speeches of Mr. Hughes, Mr. Lambe, and Mr. Harris but I am not yet convinced why we should buy the Majestic site. Two years ago, the resolution for the purchase of the Majestic site was rejected by you at the Annual Meeting on financial and other grounds. The Council's financial position, as you have read in the Annual Report, is more stringent at present than it was in 1931, and on the other hand nothing has happened since then to make us change our mind and buy such an expensive land as the Majestic site.

The present resolution is very carefully worded avoiding any specific reference to the Majestic site, but it is quite plain that that particular site is aimed at and if it is adopted the Council will virtually be bound to buy that land at a huge expenditure, which will mean very heavy additional burden on the Municipal Budget and eventually on the ratepayers.

It is no doubt very nice to have a beautiful and imposing town hall, art gallery and such like, but I do not think that they are the things urgently needed by the Shanghai Community as a whole. They are, if I may call them, something in the nature of luxury, and in these days of economic stringency, we simply cannot afford it.

With regard to the lack of accommodation in the present Administration Building and the suggested removal of the Municipal Offices to a new site, the fact is that the present Administration site is most conveniently situated and you cannot find a more central and more suitable place for the Municipal activities. Moreover, as we all know, the Central Police Station and the Fire Brigade will be transferred in the near future to the new building and a large space will be relieved for utilization for various purposes including a public meeting place, a library and so forth. And I am firmly convinced that the adequacy and suitability of the present administration site cannot be questioned for many years to come.

I strongly oppose this resolution, and in doing so I am confident that I have a large majority of the Japanese ratepayers with me.

Mr. H. E. Arnhold.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen: I did not intend to say anything on this Resolution, but I would ask you to leave sentiment out of your consideration and take the facts and realities of the financial situation. If you have read the Municipal Report, you will have realized that, to use the words of Mr. Hughes, if a baby in the shape of the sale of the Electricity Department had not fallen into the lap of the Ratepayers, you would to-day be paying 16 per cent. in rates. You have given the incoming Council authority to borrow over six million taels. You have been told by the Chairman that we may have to reconsider the education problem from the financial point of view. You have also heard that the carrying out of the Hospitals Commission's recommendations will cost about Tls. 2,500,000, and you are asked to spend this sum of money because, on Mr. Hughes's authority, you can raise so many millions at 5 per cent. I don't know what his authority is. We have with great difficulty balanced our budget by leaving out matters which should have been dealt with and in the future you will have to pay much higher rates unless you are prepared to follow the policy of economy.

Mr. A. D. Bell.—Mr Chairman, ladies and gentlemen, I am going to read you a speech in the official form, but I want to make it clear that I am not speaking with the authority of the Council behind me. The Council is perfectly willing to give a lead to the Ratepayers on any question, but in this case it is different. When we heard of Mr. Hughes's Resolution at our last meeting, it developed that some members of the Council were interested in a business way in the sale of the Majestic site. Like the scrupulously honest men that they all are, they all disinclined on that account to speak on the matter in the Council. The others in the Council who were not interested in the same way felt that it would be a shame to take advantage of these scruples. So I am speaking as a freelance and in reply to what has been said by Mr. Hughes, Mr. Lambe, and Mr. Harris.

The resolution now before the meeting carefully avoids any mention of the Majestic site and by its terms would not appear to place upon the Council any restrictions as to the selection of a site for a City Hall and civic centre, beyond the instruction that a new site is to be purchased. It is transparently clear, however, that the motive behind this resolution is to raise again, by indirect approach, the issue of the purchase of the Majestic site which as you all know was vetoed by a very large majority vote of ratepayers at their annual meeting in 1931. If this resolution is adopted it will certainly place upon the shoulders of the Council a moral obligation at least again to consider the question of the purchase of this property.

Before dealing with the principal reasons for the Council's opposition to the purchase of the Majestic site, I would like to refer briefly to some of the outstanding financial features involved in the proposal put forward in 1931 because of their bearing upon the present situation.

So far as we know the Majestic site was purchased from its owners early in May, 1930, for the sum of Tls. 2,725,000. A small area of the site and some movable effects were sold which reduced the net sum to Tls. 2,440,000, and the area to Mow 58.593.

At the end of February, 1931, a competent land valuer estimated the book value of the property at not more than Tls. 2,700,000.

In this same month the property was first offered to the Council at the price of Tls. 4,101,510 upon the condition that the present site of the Administration Building be sold to the vendors of the Majestic site at the price of Tls. 3,840,000, a sum which in the opinion of a competent valuer was Tls. 1,501,706 less than the Administration Building site was worth.

If the Majestic site had been purchased upon these terms and conditions its vendors would have made two profits, namely, one on the sale of the Majestic site of Tls. 1,401,510, and one on the purchase of the Administration Building site of Tls. 1,501,706, or a total profit of Tls. 2,903,216 which is more than the net cost of the site to the vendors.

On March 3, 1931 the first offer was withdrawn and the Shanghai Land Investment Company offered to sell the site to the Council for Tls. 3,500,000 eliminating any question of the purchase by the Company of the Administration Building site.

The Council estimated that the profit to the Company on this transaction, if consummated, would have been about Tls. 800,000 or 29½ per cent.

The property is now offered to the Council at the price of Tls. 3,910,000 which, in the opinion of persons well qualified to judge, is at least Tls. 500,000 more than the land is worth.

Further comment upon the financial aspect of these proposals as related to the expenditure of public moneys would seem to me to be superfluous except, perhaps, to mention that in certain circles the project of buying the Majestic site is jocularly referred to under the apt euphemism of "carrying the baby."

One of the principal contentions put forward by those who advocate the purchase of the Majestic site is that it is an ideal site for a civic centre, and that the Administration Building is obsolete and generally so unsuitable that the question of rebuilding cannot be much longer deferred.

This contention is based upon a complete misapprehension of the facts. As a location for a civic centre, as the term is understood in Europe and America, the Majestic site is utterly inadequate in area as may be readily demonstrated by an inspection of the scheme of a

civic centre in process of development by the Shanghai City Government at Kiangwan.

It is a gross exaggeration to state that the Administration Building is obsolete, inadequate and generally unsuitable. It is a fact which may not generally be known that there is sufficient vacant space upon the site of this building to provide for extensive expansion.

Moreover the Council is proceeding with the erection of a new Central Police Station and Central Fire Station which, when completed, will make the site of the old buildings available for a new Town Hall, if one is desired, capable of accommodating 2,000 people and which at the same time will provide for other desirable facilities.

For practical purposes the location of the Administration Building as a central site could hardly be improved. It is most conveniently situated in the actual business centre and in point of fact not far removed from the geographical centre.

It is doubtless true that the Municipal Staff could perform its duties just as well if housed in a building upon some other site as it can in its present quarters, but it is the definite and positive opinion of many persons most closely associated with the activities of the Council that the moving of the Administration Building two miles West would be a great inconvenience not only to those who frequently have to attend meetings and conferences at the Municipal Offices, but to numerous others of the community who have frequent business dealings with the Administration.

Some people seem to have a vague and nebulous idea that there is some great economic advantage to be gained by moving the Administration Offices to the Majestic site simply because of the high value of land in the central district. If this contention is sound it would apply with equal force to the owners of many other buildings located on the Bund and in the Central District.

It requires but little thought to demonstrate the fallacious grounds upon which these arguments are based. In this connection it may be a matter of interest to recall that the present site of the Administration Building was bought in several lots, at various times, and has cost the community an average price of approximately Tls. 28,000 per mow and no portion of it more than Tls. 50,000 per mow.

Opinion may differ as to the necessity or desirability of erecting an imposing Town Hall at the present time or in the immediate future.

Generally speaking while the town hall has been well adapted to the needs and requirements of towns, and particularly small towns, it has long since become an anachronism in the case of many large cities.

Many large cities in Europe and America do not provide from municipal funds halls for public meetings and social functions, but rely upon private enterprise to provide such facilities.

If the residents of these cities see nothing undignified in holding public meetings and social functions in privately owned buildings, it is rather difficult to understand why Shanghai's amour-propre should be wounded by holding its annual meeting of ratepayers in this or any other suitable building, especially during these times of severe economic depression and financial stringency.

Ornate town halls and elaborate civic centres may do very well for cities and towns in Europe and America which can afford them, and whose population or a relatively high percentage of it is in a position to obtain a measure of direct benefit from such amenities. But there is no blinking the fact that Shanghai is essentially an oriental city whose foreign population is only a very small fraction of the whole, that it will always be so, and that only an infinitesimal portion of its mass population would receive any direct benefit from a civic centre and Town Hall upon the Majestic site. What these people need most are hospitals, educational facilities, and breathing spaces on a far larger scale than can possibly be provided out of the municipal revenue at present available.

To carry out the recommendations of the Hospital Commission would require something like Tls. 2,500,000, the expenditure of which would confer far greater benefit upon the community as a whole than the purchase and development at immense expense of the Majestic site.

Among the various arguments in favour of purchasing the Majestic site is one which perhaps deserves a passing comment because it would appear to reflect the so-called "small town" or "main street" complex namely, that we should have an imposing Town Hall and civic centre for the primary purpose of impressing the casual tourist who visits us from time to time, thereby diverting his attention from the more sordid aspects of our city.

Such arguments cannot be taken seriously. I sincerely hope that you, ladies and gentlemen, assembled here to-day whatever your individual opinions may be regarding the desirability of eventually possessing a new Town Hall will record in unmistakable terms your disapproval of any action which may commit the Council in the slightest degree to embarking upon the expensive and extravagant project of purchasing the Majestic site.

I hope that speech has done its work. I will not detain you more than a moment in replying to the excellent speeches of the public-spirited men who are urging you to buy this property. Everyone will have sympathy with Mr. Hughes, Mr. Lambe, and Mr. Harris. The latter said a very true thing when he remarked that we are here as trustees. There is an old saying that the person who pays the piper calls the tune. You have the authority to call the tune, but you will not be paying all the price. You will not pay half the money, for most of it will come out of the pockets of others than yourselves. It will come from the pockets of poor Chinese, who will get a mere infinitesimal benefit from it. One looks to the Ratepayers to do what is for the greatest good of the greatest number, but I am afraid that in this case it would be for the greatest good of the smallest number to buy the Majestic site. I beg you not to enter into this extravagance. I shall be disappointed and surprised if you find it in your hearts to do so.

A RATEPAYER.—Mr. Chairman, I beg to propose that the Resolution be put to the Meeting. (Hear, hear)

The CHAIRMAN.—Mr. Hughes is coming up. Do you want to hear him?

Voices—Vote!

The CHAIRMAN.—Mr. Hughes has the right to reply.

Mr. A. J. HUGHES.—I have the right, and I intend to exercise it. Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I can quite realise by this time—I would not be reasonable if I were not able to realise—that I am participating in what is a wasted effort, but my own self-respect demands that I should not allow statements to pass in rebuttal of my proposal that are unfair, unsound, and that put words into my mouth that neither I nor my seconder nor my supporter ever used. I call your attention to the fact that in none of my remarks did I suggest that civic headquarters should be removed from where they are now to any other site. Personally I am utterly opposed to any such removal. I merely suggested that on an economic basis a removal could be made practically without expense to the community. I have demonstrated that the purchase of this site is sound on a purely economic basis and free from all sentiment. I will not take up your time with the many points that were raised, in Mr. Bell's remarks particularly, that have practically no bearing whatever on the presentation of the case as I made it. The resolution apparently does not meet, from the evidence I have before me, with public approval, but I ask you to believe that in making it I have no idea of spending public money on some grandiose scheme of civic pride or sentiment. My proposal is absolutely sound in every respect, and I stand by my guns when I say so. If it is defeated—I hope it will not be, but it looks as though it will be—it is not because it is not sound or wise or in the public interest. I leave it to you.

The CHAIRMAN.—If nobody else wishes to speak on Resolution Number Nine, I will now put it to the meeting. Will those in favour please signify in the usual way? Those against? The resolution is lost by a large majority.

The Annual Meeting terminated at 5.50 p.m.

SPECIAL MEETING

Mr. A. D. BELL.—Ladies and gentlemen, I congratulate you on the fact that there is a quorum present and that the special meeting of ratepayers can now take place. I beg to move

Resolution I.—That our esteemed fellow-ratepayer, Mr. A. W. Burkill, be invited to take the Chair.

Mr. H. E. ARNHOLD.—I beg to second that Resolution.

Mr. A. D. BELL.—Those in favour? Against? Carried unanimously.

Mr. Burkill then took the Chair.

The CHAIRMAN.—I will now call upon Mr. Bell to propose the second resolution, to appoint a Secretary to the meeting.

Mr. A. D. BELL.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I beg to propose,

Resolution II.—That Mr. J. W. Fraser be appointed Secretary to the Meeting.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I have much pleasure in seconding.

The CHAIRMAN.—Will those in favour please signify? Against? Carried unanimously. I will now call upon Mr. Bell to propose Resolution No. III of the special meeting.

Mr. AF. LOPES DE ALMEIDA.—I would ask if the amendment of Bye-Law XXXIV, which is announced to be discussed here to-day, has been submitted to or approved by the Consular Body or by the Diplomatic Body?

Mr. A. D. BELL.—I would answer, sir, that this resolution only comes up for approval by the Consular and Diplomatic Body after it is passed by the meeting of ratepayers. It is not necessary to submit it before it comes up this afternoon.

Mr. DE ALMEIDA.—Then I say that by the Land Regulation No. XI it is necessary that previous approbation of the Consuls and Ministers who represent foreign countries in the International Settlement be obtained.

Mr. A. D. BELL.—You are under a misapprehension, sir; that is not so.

LICENSING OF FACTORIES.

Mr. A. D. BELL.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen: For many years the Shanghai Municipal Council has viewed with concern the conditions ruling in industry in the International Settlement. Many manufacturing companies, both Chinese and foreign owned, have shown a commendable interest in the well being of their employees, and have provided modern buildings and generally satisfactory conditions of work. The majority of factories, however, have taken no precautions whatever. To seek a livelihood in some of these factories is to expose helpless workers, men, women and children, to risks which no modern community should tolerate.

In certain directions, however, the specific powers of the Council under the Land Regulations have never been clearly defined. Though endowed by the Ratepayers with power to license many occupations and premises enumerated in Bye-laws 34 and 35, up till now the Council's undoubtedly existing powers in respect of industrial operations have not been specified. This omission of factories from the otherwise comprehensive list of licensed premises is only to be understood in the light of history. The last revision of the Land Regulations and the Bye-laws made under them was passed by the Ratepayers in 1898. At that time large scale modern industry in Shanghai was in very early stages of development. The first cotton mill to be established in this Settlement was opened in 1890. The significant growth in large scale industry is a feature of the last three decades. The former omission of factories from the list of licensed premises may be attributed to this. No licence to carry on ordinary handicraft industry in which no particular occupational hazard is involved was considered to be necessary either by the Council in office at the date of the last revisions, or by the Chinese governmental authorities of the day.

In Shanghai as elsewhere, however, it has been the coming of large-scale industry, with its aggregations of many people together, which has caused grave hazards which were either absent from or of lesser importance in handicraft industry. One has only to consider the forces in the power transmission machinery of a modern cotton mill to realize that a situation entirely differing from the hand-spinning and weaving of former days calls for new methods of control. The use of inflammable substances, which in certain definite combinations form with air an explosive mixture, in factory premises employing large numbers of people has only too poignantly of late shown the hazards involved. A policy of *laissez faire* with reference to the conditions under which modern industry is carried on cannot be tolerated indefinitely.

Aware as the Council has been, however, of some of these conditions, it has not been in a position to control them so long as its constitutional power to do so remained undefined. Furthermore, the fact that no effective control was exercised over factories by the Chinese Government has been a contributing factor in delaying the action so greatly needed in the Settlement. The Chinese Government of Peking indeed promulgated provisional regulations in 1923, but no attempt of any kind was made to enforce them. Within the meaning of these, the Council attempted to obtain from its ratepayers in 1925 power to regulate the conditions under which children were employed in factories. Prevented from achieving its object by other and political factors, the difficulty of acting in one part only of the industrial area of Shanghai, however, became amply clear at the time. To prevent children working in Settlement factories would be but to force them to seek work in factories in Chinese territory. The problem was not solved for the children themselves by limiting their employment in the Settlement. Applying this principle of regulation to wider issues, employers claimed that to regulate factory conditions in the Settlement, while they remained unregulated outside, would be to create unequal competition.

Important developments, however, have occurred during the years which have elapsed since the Council's former efforts to begin betterment of industrial conditions. The formation of the Municipality of Greater Shanghai in 1926, unifying for administrative purposes formerly separate areas, gave promise that, when the matter of industrial regulation should be considered by the Chinese authorities, there would exist co-ordinated machinery by which such regulation could be administered in Chinese Areas in Shanghai. In 1927 a department with reference to factories was established in the Bureau of Social Affairs. In 1929 the Chinese Government promulgated the text of its Factory Act, and in 1930 a series of regulations governing its application. When in 1931 the Act was declared in force and a Factory Inspection Act was also promulgated, the Council recognized that sufficient progress would be likely to be made in Chinese territory so that the Council might move without being faced with the contention that it was creating unequal competition.

Simultaneously, therefore, with the declaration by the Nanking Government that the Factory Act would be enforced as from August 1, 1931, the Shanghai Municipal Council published its endorsement of the principle of industrial regulation. An official statement of the Council's position was published in the Municipal Gazette dated August 7, 1931. As a practical step toward implementing its endorsement, the Council, in the issue of the Gazette dated December 9, 1931, indicated its intention of calling a Special Meeting of Ratepayers in April, 1932, in order to amend Bye-law 34, so as to give to the Council necessary power to license factories. The State of Emergency ruling during the early months of 1932, however, precluded the holding of the Special Meeting, which was postponed, therefore, until the present time.

The Council now seeks from the foreign ratepayers of the International Settlement the power to amend Bye-law 34 so as to include factories as licensed premises. As in the case of other licensed premises this means that satisfactory conditions in accordance with published requirements must exist precedent to the issue of a licence. Continued operation must be in conformity with the conditions laid down, and failure to adhere to these may result in fine, or in withdrawal of licence. Licence carries with it the right of inspection by the Council's officers.

So far as is practicable, it is hoped that the Council's conditions of factory licence may conform to those parts of the Factory Law of the Chinese Government which are being or may actually and effectively be enforced in Chinese territory. The Council regards it as desirable to reach, if possible, an understanding with the Chinese authorities by which a common series of regulations will be applied by both Administrations, in order that no differentiation or unequal competition may occur in the industrial area of Shanghai. At the same time the Council holds clearly to the position that it regards practical measures towards health and safety to be matters of first urgency. On the same principle that public health and public safety is the Council's concern in other spheres, it regards these matters in factories as of primary and initial importance. The Chinese Government Factory Act and the existing regulations, while they lay down certain broad principles in respect of health and safety, offer little or no guidance to the factory owner as to the steps he must take to conform to the Law. The conditions of licence should be quite specific on these important points. In so far as agreement can be reached with the Municipality of Greater Shanghai for concurrent application on the part of that body and of the Council of sound and universally accepted factory safeguards, the Council would desire to proceed *pari passu* with the Chinese local authorities. The Council is unwilling, however, to risk, for want of adequate definition of safety requirements, a continuance of hazards to life which exist at present. Failing agreement upon specific safety and health regulations under the Factory Act by the two authorities, the Council will proceed to include, as licence conditions, scientifically sound requirements covering the aspects mentioned.

The claim has been made by the Bureau of Social Affairs of the Municipality of Greater Shanghai that the right to inspect factories within the Settlement lies with that body. In the opinion of the Council there is no foundation for this claim. Comparatively recent court cases have done much to remove any doubt that the Land Regulations under which the Council has administered the Settlement for many years confer upon the Council full police power.

While it is not practical to define exactly what is included within the term "police power" it is now universally conceded that it is extended to include all great public needs. It covers a wide range of subjects but it especially relates to whatever affects the peace, security, health, morals and general welfare of the community.

The police power of a municipality must be responsive, in the interest of common welfare, to the changing conditions and developing needs of growing communities. What may at one time be regarded as not within such power may, at another time, by reason of changed conditions, be recognized as a legitimate subject for the exercise of the power. According to modern legal concepts some form of factory control and regulation is clearly within the inherent police power of the Council and the most effective and practical method of exercising this control and regulation is the licensing of factories under sanction of the Ratepayers.

While the Council is prepared in so far as is practical to cooperate with the authorities of the City Government of Greater Shanghai with the view of securing uniform regulations, which will apply to factories in the whole Shanghai area, it is determined at all costs to maintain unimpaired its administrative control and integrity within the limits of the International Settlement and, if sanctioned by the Ratepayers, to license Chinese and foreign owned factories alike.

The Council does not need to labour with this meeting of Ratepayers the question of the need for reform. The tragic explosions of a few weeks past can make their own appeal. While precautions cannot eliminate dangers they can minimise them. Responsibility for safety is essentially that of the factory owner, but authorities can assist by careful outlining of safety measures, and by a degree of inspection that ensures such adherence as can be secured. I therefore propose:—

Resolution III.—Amendment of Bye-law XXXIV. That Bye-law XXXIV be amended by inserting in the first line thereof after the word "shall" the words "own occupy or operate a factory or workshop or carry on an industrial undertaking."

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen: I have much pleasure in seconding that resolution.

The CHAIRMAN. — Ladies and gentlemen, Resolution No. 3, having been duly proposed and seconded, is now before you.

Mr. OKAMOTO rose to read a Japanese translation of the resolution.

The CHAIRMAN.—If no other ratepayer wishes to speak on this resolution, I will now put it to the meeting. Will those in favour kindly signify in the usual way? Those against? The resolution is carried, I think unanimously.

Mr. A. D. BELL.—I beg to propose a very hearty vote of thanks to our esteemed fellow ratepayer, Mr. Burkill, for occupying the chair. (Applause).

The Special Meeting terminated at 6.10 p.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, APRIL 28, 1933. No. 1424

FIRST MEETING OF 1933—1934 COUNCIL.

Chairman and Vice-Chairman Elected.

The first meeting of the Council for 1933-4 was held at noon on April 20, when there were present:—Messrs. H. E. Arnhold, A. D. Bell, C. S. Franklin, T. Funatsu, E. F. Harris, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, O. Okamoto, F. J. Raven, L. T. Yuan and Yu Ya Ching. Absent: Messrs. Tsuyee Pei, T. D. Woo.

The business on the agenda was the election of a Chairman and a Vice-Chairman.

Mr. H. E. Arnhold proposed, and Mr. L. T. Yuan seconded, that Mr. A. D. Bell be elected Chairman of the Council. This proposal was adopted unanimously.

On taking the Chair, Mr. Bell thanked the Council for inviting him to continue as Chairman for another year.

The Chairman proposed, and Mr. O. Okamoto seconded, that Mr. H. E. Arnhold be re-elected Vice-Chairman. This was carried unanimously.

The Chairman stated that a list of the Committees for the current municipal year was being prepared and would be circulated within a few days. He requested members to notify on the circular any changes they desired in the suggested list as also to intimate whether they were prepared to serve on any Committee other than those for which their names had been proposed.

CHINESE COUNCILLORS AND COMMITTEE MEMBERS, 1933-4.

The Council has been notified of the election by Chinese ratepayers of the following members to serve on the Council and on Council Committees during the municipal year 1933-1934:—

Council:—Messrs. Singloh Hsu, Tsuyee Pei, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan.

Committees:—Messrs. K. H. Ling, W. Gockson, C. C. Woo, Eugene Y. B. Kiang, Yu Shee-tsih and C. C. Chen.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Apr. 28.

Portuguese Company.—Capt. H. M. Boxer, M.C., Lincoln R. to be Hon. Capt. (Apr. 21) with seniority Jan. 28, 1932.

American Reservist Company.—2nd. Lt. L. J. Mead to be Lt. (Apr. 15).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4353.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending June 30, 1933, is due on April 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 13, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4354.

BUND PONTOON NO. 6—FOOCHOW ROAD.

NOTICE is hereby given that No. 6 Pontoon on the Bund fronting Foochow Road will be closed for repairs from Friday, April 21, for three weeks.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 18. 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4355.

LICENCE FEES.

NOTICE is hereby given that in conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees, passed at the Annual Meeting of Ratepayers, the following licence fees will be enforced with effect from April 1, 1933:—

Motor Bicycle	Tls. 20 per annum.
Motor Bicycle with side-car or Motor Tricycle, not exceeding 800 lb. weight unladen.	Tls. 30 per annum. If operating for hire or as public freight carrier Tls. 45 per annum.
Over 800 lb. Weight unladen.	Fees as per Private Motor Car scale. If operating for hire fees as per Public Motor Car scale. If operating as freight carrier fees as per Van, Lorry or other Freight Vehicle scale.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 27, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4356.

OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from May 1 the official office hours in all Departments of the Council's Service will be from 8.30 a.m. to 12 noon. and from 2 p.m. to 4.30 p.m. Saturday from 8.30 a.m. to 12 noon.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 27, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4357.

PARK SEASON TICKETS.

NOTICE is hereby given that the 1932—1933 season tickets for admission to the public parks and season tickets for the use of the golf course at Hongkew Park, expire on May 31, 1933.

Park tickets for the season 1933—1934, $1.00 each, may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, and at Hongkew and Jessfield Parks.

Golf season tickets for Hongkew Park may be obtained at the Park entrance—$5.00 per annum.

Early application should be made to avoid delay in issue.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 27, 1933.

COUNCIL MEMBERSHIP.

At the meeting of the Council on April 12, the Chairman alluded to the fact that it was the last meeting which Captain J. J. Bahnson, Mr. B. D. F. Beith, Mr. N. Leslie and Mr. O. S. Lieu would attend. In expressing extreme regret that these members had not been able to stand for re-election, he referred in the most appreciative terms to the outstanding services rendered by each of them in their individual capacities both on the Council and on its Committees. On behalf of those members who would continue to serve on the Council for the forthcoming Municipal year the Chairman thanked the retiring members for their services, which had been so unstintingly rendered in the interests of the community.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on April 12.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), Capt. J. J. Bahnson, Messrs. B. D. F. Beith, N. Leslie, S. L. Hsu, O. S. Lieu, P. W. Massey, O. Okamoto, F. J. Raven, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. T. Funatsu, T. D. Woo, L. T. Yuan. Messrs. C. S. Franklin and E. F. Harris, Councillors-elect, attended.

COMMITTEE MEETING.

Works Committee, April 11.—Present: Messrs. N. Leslie (*Chairman*), B. D. F. Beith, L. T. Yuan. Absent: Messrs. T. Funatsu, W. Gockson, F. J. Raven.

CONSULAR INFORMATION.

A letter from Mr. N. Aall, Consul-General for Norway and Chargé d'Affaires a.i., informs the Council that Mr. Mörch Hansson will be in charge of the Norwegian Consulate-General during his absence from Shanghai.

A letter from Mr. J. Van Haute informs the Council that he has handed over charge of the Consulate-General for Belgium to Mr. L. Delhaye.

LESTER CHINESE HOSPITAL.

The Finance Committee approved the continuation in 1933 of a grant in aid of Tls. 20,000 to the Lester Chinese Hospital, provision for which was made in the Budget.

OMNIBUS ROUTES.

The Council has approved an application by the China General Omnibus Co., to turn routes Nos. 1, 2 and 6 at the intersection of Kiangwan, Darroch and North Szechuen roads instead of proceeding to Hongkew Park, the present terminus, except during week-ends and holidays.

RECORD ATTENDANCE AT JESSFIELD PARK.

The number of visitors to Jessfield Park on Sunday, April 23 was 20,980.

The previous record attendance was 15,327 on Sunday, May 28, 1932. The third highest return of attendance was made on May 31, 1931, when 13,293 persons visited the park.

LAND COMMISSION.

Two Chinese Members Elected.

The Shanghai Realty Owners' Association has elected Mr. Feng Ping-nan to be a member of the Land Commission.

The Chinese Ratepayers' Association has informed the Council that it has elected Dr. Chen Ding-sai to be the second Chinese member of the Land Commission.

BOARD OF FILM CENSORS.

The Council has accepted, with regret, the resignation of Mrs. W. H. Lunt from the Board of Film Censors owing to her departure from Shanghai. The Council has conveyed to Mrs. Lunt its appreciative thanks for the services she has rendered as a member of the Board.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Love Lane and Yates Road.

Negotiations have been concluded with the Bank of China for the surrender, for a sum of Tls. 1,320, of an area of mow 0.022 required from Cadastral Lot 2100 for the scheduled widening of the above roads. A further area of mow 0.054 required from the same lot has been surrendered free.

Boone and Woosung Roads.

Negotiations have been concluded with the China Realty Co., Fed. Inc., U.S.A., for the surrender, for a sum of Tls. 54,750. of an area of mow 0.730 required from Cadastral Lot 903 for the scheduled widening of Boone and Woosung roads.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, April 8-22, 1932.

Fire Brigade. — Sub-Officer G. Russo is dismissed the service with effect from March 31, 1933.

Police Force.—Superintendent H. E. Peck is promoted to the rank of Assistant Commissioner of Police from April 17, 1933.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Chief Inspector E. Ring from February 28, 1933.

Inspector W. D. McGillivray from June 5, 1933.

Sub-Inspector E. E. Williamson from April 15, 1933.

Sergeant W. Logan from July 19, 1933.

Sergeant S. Nancarrow from July 19, 1933.

Sergeant J. W. Coleman from July 7, 1933.

Sergeant S. M. Balandenko from April 16, 1933.

Public Health Department.—The resignation of Nurse L. G. D. Hunter is accepted with effect from April 29, 1933.

Public Works Department.—Assistant Clerk-of-Works J. Hempsey is promoted to Clerk-of-Works from July 1, 1933.

Mr. H. E. Jones, Clerical Assistant, is promoted to Senior Assistant from June 26, 1933.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. C. H. Stableford, Architect, from May 12, 1933.

Mr. H. E. Denny, Sewerage Engineer, from May 7, 1933.

Clerk-of-Works H. F. Miller from August 10, 1933.

Education Department. — Long leave is granted to Mr. H. Rogerson, Assistant Master, Nieh Chih Kuei Public School for Chinese, from May 8, 1933.

Finance Department.—Mr. A. P. Sutherland, Assistant, is promoted to be Assistant Accountant from April 1, 1933.

Secretariat.—Mr. A. M. Kotenev, Assistant, is promoted to be Senior Assistant from October 1, 1932.

Messrs. J. C. Greig and N. M. Harloe, Senior Assistants, are promoted to Chief Assistant from January 1, 1933.

Long leave is granted to Mr. T. Beesley, Assistant, from April 29, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

PUBLIC LIBRARY.

During March the Library issued 5,860 volumes to subscribers, 5,227 of fiction and 633 of non-fiction. 1,523 persons made use of the Public Reading Room during the month. The Library now has 599 subscribers.

New books added to the Library are:

Non-Fiction.

China; The pity of it. (1932) ... by J. O. P. Bland
Materialism. (1932) ... by J. S. Haldane
A visit to Manchukuo. (1932) ... by H. G. W. Woodhead
Egypt, Ancient sites and modern scenes ... by G. Maspero
The unseen assassins. (1932) ... by Sir Norman Angell
Journals of Arnold Bennett. 1911-1931. (1932) 4d. ... by N. Flower
Wilhelm Hohenzollern. (1927) ... by Emil Ludwig
Sir Francis Drake. (1927) ... by E. F. Benson
After democracy. (1932) by H. G. Wells
Sun Yat Sen. (1931) ... by H. B. Restarick
Michelangelo. (1915) ... by Romain Rolland

Fiction.

Armstrong, Martin ... Lover's Leap
Beach, Rex ... Beyond control
Brown B. C. ... For the delight of Antonio
Bullett, Gerald ... Helen's lovers and other tales
Clouston, J. S. ... The best story ever
Crofts, Freeman Wills ... Death on the way
Dell, Floyd ... Diana Stair
Erskine, John ... Tristan and Isolde
Fairley, H. M. ... Bharosa
Farjeon, J. J. ... Ben sees it through
Ferguson, J. ... Death comes to Perigord
Frank, L. ... The singers
Glenn, Isa ... East of Eden
Green, Graham ... Stamboul Train
Grey, Zane ... Drift Fence
Hosken, C. ... Missing from his home
Lagerlof, Selma ... The ring of the Lowenskolds
Lewis, Sinclair ... Ann Vickers
Morley, Christopher ... Human being
Oke, Richard ... Wanton boys
Rea, Lorna ... First night
Rosman, A. G. ... Benefits received
Rourke, Thomas ... Thunder below
Powys, T. F. ... White Paternoster and other stories
Shanks, Edward ... Queen Street
Stong, Philip ... State Fair
Van Loon, Hendrik ... Life and times of Rembrandt
Webster, F. A. M. ... Dark trails go east
West, Rebecca ... Harriet Hume

Children's Books.

Ballantyne, R. M. ... Coral Island
French, Allen ... Story of Rolf
Graves, A. P. ... Irish fairy book
Hughes, Thomas ... Tom Brown at Oxford
Stoebe, C., ed ... Swedish fairy book

LAND COMMISSION.

Case No. 231.

Scheduled widening of Quinsan Road, Cadastral Lot 912. Heard in the Council Chamber on Thursday, March 16, 1933.

	Tls.
Owners' claim	9,450
Council's valuation ...	3,240
Award	3,539

RECORD OF PROCEEDINGS.

Mr. J. T. W. Brooke appears for the registered owners, Messrs. David Sassoon & Co., Ltd. He is accompanied by Mr. O'Shea representing the owner of the buildings on the property. The Council is represented by Mr. R. Winter.

Mr. Winter commences the proceedings by saying that the Council withdraws all offers and now asks that the required portion of the land be surrendered for an award of Tls. 3,240.

Opening his case, Mr. Brooke says there are in his opinion no special features in the case, the principal facts of which are as follow:—

A strip 10 feet wide measuring in area Mow 0.135 is required from Cadastral Lot 912—B.C. Lot 1080 on the north side of Quinsan Road for the widening of Quinsan Road.

His clients claim the sum of Tls. 9,450 being at the rate of Tls. 70,000 per mow, and the Council, in reply, had offered the sum of Tls. 4,500 only. The Council's representatives had apparently changed their minds to a considerable extent as was evident by the announcement just made by Mr. Winter.

The questions at issue are simply:—

What is the actual value of the land to the owner?

What loss will he suffer by the surrender of the strip in question; and what if any, advantage, will he gain by the widening of the road?

He would emphasize that the value to be considered is the value to the owner, and if this can be proved, other considerations, such as sales of land in the vicinity, need not enter into the question.

He submits that the real value of the land to an owner, though, perhaps not to a speculator, is the income which the owner can obtain from it when advantageously developed, capitalized at not more than seven per cent. Provided that the income is established and reasonably certain, he (Mr. Brooke) thinks there is no fairer way of ascertaining the real value of the land. In this case, it is not difficult to find the income which can be obtained from the development of this property, as the rebuilding of the property has already been begun and one apartment building has recently been completed and is now occupied so that the income obtained is definitely known.

The remainder of the land, which at present has a number of very old Chinese houses upon it, is very suitable for development with other small apartment houses similar to the one now built. (Mr. Brooke places before the Commissioners a plan of proposed development). He understands from his clients that they have had a large number of applications for the flats already built, many more than they are at present able to deal with, so that they have little doubt that other similar houses behind could be successfully let. (He will ask Mr. O'Shea to corroborate this).

The present building is on the Quinsan Road frontage and it may be suggested that it is therefore likely to produce better rents than similar buildings behind it would produce. He does not think that such contention is correct, except for the fact that on the ground story of the building there are a certain number of shops (rented by the Japanese Residents' Association) which could not be successfully let on the rear portions of the lot. He would deal with this point later on, but he realized that the whole area of the land should be taken in any calculations for development, and he had therefore prepared a rough plan showing four blocks of buildings behind the present building and of similar character, and he had estimated the return which could be got from the whole property when thus developed.

The total cost of the present building is Tls. 85,000.00, which works out at Tls. 0.35 per cubic foot. He assumes that the other buildings can be built for the same figure.

The total net rent now obtained from the present buildings, after deducting twenty per cent (20 per cent) for charge, is Tls. 13,000, per annum, which works out at 5¼ (five and a quarter) tael cents per cubic foot.

He should like to explain that as there are no lifts and as the heating, lighting and water (although cold water is included in the rentals) are paid for by the tenants, twenty per cent is considered quite sufficient to cover all outgoings. The cost of the building is therefore Tls. 0.35 per cubic foot, and the rents 5¼ tael cents per cubic foot.

In the development shown on this plan including all five blocks, there are 975,200 cubic feet, which at Tls. 0.35 cents per foot—Tls. 341,320 for the total cost of the buildings, and the net rents, at 5¼ tael cents per cubic foot would be Tls. 51,198 per annum. Capitalizing this rent at seven per cent (7 per cent) yields a sum of .....Tls. 731,400 and deducting the cost of the buildings, i.e. .. 341,320

there remains as a value of the land ..... 390,080 Mow

The area of the lot is ..... 5.177 and deducting the area of the strip to be surrendered 0.135

The net area is ..... 5.042 so that the value of the land works out at Tls. 77,366 per mow.

Continuing Mr. Brooke says he admits that the development scheme shown on this plan is rough and unfinished, but contends that it is quite sufficient to show approximately the value of the property, and in claiming only Tls. 70,000 per mow, there is a margin of Tls. 7,366 in the Council's favour, which is more than 10 per cent.

In his letter of December 24, 1932, the Deputy Secretary offers compensation at the rate of Tls. 50,000 per mow. He gives no reasons for naming this figure and in his (Mr. Brooke's) opinion there is no sound argument to support it. The value of Tls. 70,000 per mow, which is the sum being claimed, was carefully worked out on logical principles.

As regards betterment. In the same letter of December 24, 1932, the Deputy Secretary proposes to deduct one-third of the value of the strip, i.e. the sum of Tls. 2,250, for betterment accruing to the remainder of the lot by reason of the road widening. He (Mr. Brooke) would like to ask why this proportion of one-third is named, or, in other words, how the sum of Tls. 2,250 is arrived at as representing the benefit to his clients by reason of the road widening. He understands the practice of deducting one-third for betterment was an old custom, but had not been able to discover the underlying reason for it.

Quinsan Road has always been a quiet residential road, and the presence of the Quinsan Gardens and the Mission buildings and church in front, suggest that its character is not likely to change. It is suitable for flats and apartments of the type which he had mentioned but it is not suitable for offices, and although a few shops had been provided, it is not at all a good neighbourhood for shops.

It had not been found to the owners' advantage to take the buildings higher than forty-eight (48) feet, so that the widening of the road gave no advantage as regards possibilities in the height of the buildings.

If the road is being widened for the benefit of through traffic between Chapoo Road and North Szechuen Road, the benefit is to the general public, but the increased traffic and noise would indeed be a detriment to the occupants of the flats and houses in a quiet neighbourhood on Quinsan Road.

He therefore claims that in this case his clients receive no betterment from the widening of the road.

Concluding Mr. Brooke says that Mr. O'Shea can corroborate the figures submitted.

Mr. Winter reminds Mr. Brooke that at the hearing of Land Commission Case No. 229 on September 29, 1932, the latter had stated that the cost of the building on Cadastral Lot 912 was Tls. 100,000 and that the premises had already been rented. This conflicted with his present statement that the cost of the building is Tls. 85,000.

Mr. Brooke replies that while the building was completed on that date, occupation had not taken place. The exact cost of the building could not be ascertained at that time, hence he preferred to be on the safe side in giving the amount.

Mr. Winter asks if Mr. Brooke wishes seriously to suggest that four other apartment houses of similar type should be erected on the portion of land behind the present property.

Mr. Brooke replies that he has suggested such a plan to his client as a suitable, sensible and practicable development scheme.

Responding to further questions, Mr. Brooke expresses the opinion that the flats behind would command the same rentals as the ones in the building facing the road. As a space of about 40 feet is provided between each block there is no drawback because the rear blocks are not facing the road. There was no outlook on the east side, but there was an outlook at the back over some old Chinese houses. He states that in his view if the site in the rear was cleared of the seven rows of old Chinese houses standing thereon it would be worth about Tls. 70,000 per mow.

As regards Mr. Winter's suggestion that as the road is widened one-third of its original width, one-third of the required strip of 10 feet should be surrendered free of compensation, Mr. Brooke says he is unable to agree to an arbitrary proportion of one-third for betterment. Mr. Brooke agrees there is no attempt to value land in the letter of December 24, 1932, to which he referred.

Replying for the Council, Mr. Winter states that owing to the nature of the claim submitted by the owners in this case the principles governing compensation must again be emphasized. Compensation should not be based on the value of the land excised, it should not be based on the value of the area remaining after excision, but it should be based on the loss in capital value.

A strip of land 10 feet in width has been taken from the land in question without in any way impairing, but rather improving, the frontage. And from that strip, it must be pointed out that 100 square feet—the land immediately in front of the alleyway—is no loss from a building viewpoint as it could not be built upon, otherwise the only access to the property at the rear would be blocked.

If land in Shanghai were sold on a foot frontage basis it would be found that in a lot as this is with a depth of 415 feet the loss of 10 feet would not decrease the value of it, but the improved road facilities would increase the value.

The loss of this 10 feet strip is actually a loss from the "back" land as the frontage to Quinsan Road remains. Therefore, compensation must be assessed on the loss in capital value of a piece of land at the rear of the lot. That land, in fact the whole of the lot, except for the redeveloped part, is developed with Chinese houses which, according to the figures given to the Revenue Office, (puts in figures from Revenue Office) show a return of Tls. 24,000 a mow after deducting 25 per cent for landlord's out-goings, as these premises are two storied Chinese houses about 20 years old. Thus the maximum loss sustained for the area of mow 0.135 is Tls. 3,240.

The owners have redeveloped that part of Cadastral Lot 912 fronting Quinsan Road to a depth of 68 feet out of a total depth of 405 feet, which had before been the site of three old foreign style houses assessed at Tls. 2.040 per annum. They now come before the Commission asking for compensation at approximately double the proved value of the whole of the lot based on the present development, namely the apartment house on the frontage to Quinsan Road and the hongs at the rear.

The owners have also committed another fallacy—that of claiming compensation based on value after redevelopment. If such a rule were established it would be tantamount to saying that the Council shall, in addition to the paying for the improvements which it had itself effected in the locality, pay the owner for a proportion of the benefits which have accrued from such improvements. For instance, an owner of undeveloped land could, upon the Council taking surrender of a piece of that land and making considerable improvements, erect expensive buildings such as would be warranted by the improved conditions and claim compensation on the rental basis of those buildings. Any argument based on these premises is untenable.

Even if compensation were assessed on the gross return of the whole area (and Mr. Brooke had agreed that compensation should be based on the entire area) including the more highly developed frontage to Quinsan Road, either before or after improvement, the figures he is about to quote will show that the owners' claim is entirely out of all reason.

The actual rents as given to the Revenue Office prior to improvement show an annual return of Tls. 2.040 and $15,840 (less landlord's outgoings at 25 per cent and estimated cost of building) which capitalized at 7 per cent gives a value of less than Tls. 24,000 per mow or on that figure of Tls. 3,240 for the excised area.

If compensation were awarded on the gross value after improvement it could not be more than Tls. 5,382, less betterment, for the present rentals represent a value of Tls. 39,421 a mow. This calculation has also been made after deduction for landlord's outgoings, which according to Messrs. Davies & Brooke's letter of December 10, 1932, are 20 per cent.

Reference is made for the purpose of comparison with Cadastral lots 953 and 956, Haining Road, in respect of the surrender of part of which, an award was made in Land Commission Case No. 229.

The Commissioners will remember that Mr. Brooke, who appeared as expert witness in that case, made the statement, when comparing the land now under discussion with Cadastral Lots 953 and 956, that Haining Road is, in his opinion, quite as important as Quinsan Road. Although that statement is not agreed to as the particular part of Haining Road referred to is far more important being situate near the junction of four important roads, it is accepted as a basis for the present argument.

In that case the Commission made an award of Tls. 4,223 for the area of Mow 0.181 surrendered. Therefore, taking all things as equal, for the area of Mow 0.135 in this case, the award should be Tls. 3,158.

Comparison might also be made with Cadastral lots 929, 931 and 1098 (putting in plans) of all on improved sections of Woosung Road, which shows a greater land value return than does Quinsan Road. All these properties have been recently redeveloped, and all are corner sites, the first two being at the junction with Yalu Road and the last at the junction with Yuhang Road. Lot 929 shows a capital value of Tls. 35,352 a mow, lot 931 of Tls. 42,250 a mow, and lot 1095 Tls. 39,000 a mow.

But it is emphasized that these figures represent the value after improvement and are given only to show that in any event the compensation of Tls. 70,000 a mow claimed in this case is out of all proportion or reason.

With regard to betterment, the owners deny that any has accrued to the land, and also state that advantage has not been taken of the increased road width as regards the height of the building. They have overlooked two things. First, that they would not have erected the present building, which is giving a better return than the old buildings had the Council not decided to improve this locality, and secondly that the Commissioners are entitled to take into consideration the potential benefits, the benefits of which the owners may at any time take advantage. Whether or not the owners utilize those benefits at present does not enter into the question, they are at liberty to do so and would certainly increase the price of the land by the assessed amount of those benefits if they intended to sell.

The Council submits that the award in this case should be Tls. 3,240 assessed on the capital value of the back land, in which case the question of betterment does not arise. But, if the Commissioners adopt any other means of assessing betterment, then it is submitted that one-third betterment must be deducted for the improved facilities which have accrued to this land on account of the expenditure of ratepayers' money.

Mr. Brooke, referring to Mr. Winter's alleged remark that the loss of a 10 ft. strip was negligible, says he does not so consider it.

Mr. Winter replies that he is being mis-quoted as his contention was that if the loss is computed on a foot-frontage basis (as in

England) that the loss of the 10 ft. strip would be negligible.

Mr. Brooke, remarking that the land was not situated in England, says he does not agree with Mr. Winter that it makes no difference. He adds that with the 10 ft. extra length no doubt a more profitable scheme of development could have been worked out.

Mr. Winter points out that space between the buildings in the proposed scheme of development (i.e. 43 ft.) seems to be unnecessarily great, and that it appears that "houses were being sacrificed to courtyards."

Mr. Brooke replies that it "chanced to work out that way."

Referring to Mr. Winter's contention that present rentals should be taken as the basis for computing improvement, Mr. Brooke says he cannot agree as the former houses were old and dilapidated, bringing in little rental and rebuilding would have taken place irrespective of the road widening. For the type of apartment house which had been erected and which it was proposed to erect on the site a quiet neighbourhood was an asset; hence a widened road with increased traffic might prove a disadvantage. The improved facilities which the Council mentioned had not been specified or defined and in his submission the Council had not proved that the property under discussion would be benefited.

Mr. Peek remarks that it would appear the widening of the road must enhance the value of the property to some extent.

Continuing, Mr. Peek asks Mr. Brooke if in the latter's opinion the property would be developed to the best advantage by erecting buildings to a height of 48 ft. only instead of the 60 ft. which is the maximum height permitted because of the widening of the road.

Mr. Brooke replies that possibly a better development scheme might have been evolved but an increased height of the buildings would increase the expense disproportionately.

Referring to the figures given in Messrs. Davies & Brooke's letter of December 10, 1932, Mr. Peek says that, as far as the area occupied by the apartment house is concerned, the position is as follows:

The nett rentals (after allowing 20 per cent outgoings) are Tls. 13,000 per annum which capitalized at 7 per cent and deducting the cost of the building would yield Tls. 100,714 on mow 0.842, or Tls. 119,600 per mow as the value of the land. He would like to ask Mr. Brooke whether, if the land were now a vacant lot, he would be prepared professionally to advise a client to purchase it at that figure. Mr. Brooke's response to this is that if Tls. 13,000 per annum were guaranteed in perpetuity, he would be prepared to recommend a purchase at the figure mentioned.

The Commissioners announce that the award will be given in due course.

AWARD

That compensation be paid to the registered owners in the sum of Tls. 3,539 for the scheduled area.

H. BERENTS
G. L. WILSON
S. H. PEEK
Land Commissioners 1932-1933

E. A. LONG,
Secretary.

Shanghai, March 30, 1933.

PARKS REPORT FOR MARCH.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Jessfield Park.—The partial redesign of the rose garden located in the north section of the park was practically completed, over 200 additional rose bushes and a large group of bamboo being planted on the site.

The transplanting of trees and shrubs was continued, additional trees being planted to act as dust screens on boundaries.

Plants in the herbaceous border were lifted and transferred to an adjacent site with a view to affording better facilities for viewing a large group of maples, a collection of seventy varieties of sweet peas being planted on the border vacated by the above.

The Brenan Road entrance to the children's garden was closed during the month, access to the garden being provided by the erection of an entrance gate in close proximity to the Chinese garden. This work was carried out to enable children to enjoy the amenities of the garden without leaving the precincts of the park.

In the Zoological Garden, a raised platform was constructed in a cage occupied by Himalayan Bears and an evergreen hedge was planted along the western boundary of the garden.

Hongkew Park.—The area acquired for park extension was enclosed by a bamboo fence and the planting of trees and shrubs on the site was carried out, a total of 2,494 trees and shrubs being planted during these operations.

A wistaria arbour was erected at the northern extremity of the area and turfing operations were practically completed.

Playing Spaces.—Football and hockey grounds were closed at the end of the month and the renovation of lawn areas in preparation for the summer sports season, was commenced.

During the winter season 526 football and 104 hockey matches were played in the park.

Hard tennis courts were resurfaced and opened for play after March 31.

Wayside Park.—The laying out of a flower garden of formal design on the lily pond site is nearing completion; a section of a shrubbery in the north-east corner of the park was removed to provide an additional vista, and flower borders were laid out along the main entrance pathway.

Public Garden.—A stone retaining wall was erected around the flower bed section with a view to obviating the necessity for the annual returfing of the existing grass banks.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission tickets sold	4,913	
By season tickets	40,575	
Children	14,335	59,823
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	1,832	
By season tickets	18,239	
Children	3,435	23,506
Public Garden:		
By admission tickets sold	789	
By season tickets	10,942	
Children	1,002	12,733
Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road, and Quinsan Square Children's Gardens:		
Adults	16,569	
Children	20,655	37,224
Total visitors		133,286

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4348.

TRAFFIC REGULATIONS.

Hongkong Road.

NOTICE is hereby given that, with effect from April 17, 1933, the ranking of vehicles on Hongkong Road, between Museum and Szechuen Roads, will be prohibited between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. In accordance therewith the relative section of Traffic Regulation No. 47 is amended to read:—

"No ranking whatever is permitted between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. on Hankow Road between Szechuen and Kiangse Roads, on Canton Road between the Bund and Szechuen Road, and on Hongkong Road between Museum and Szechuen Roads."

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 6, 1933.

POLICE REPORT FOR MARCH.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month of March is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding month last year
Murder	3	1	7
Attempted murder	2	1	3
Manslaughter	Nil	1	Nil
Armed kidnapping	1	3	1
Abduction	4	7	4
Armed robberies	46	44	68
Other robberies	13	10	11
Being member of a criminal gang.	1	1	8
House, office and shop breaking, etc.	56	49	84
Burglary	32	29	26
Thefts	862	647	532
Receiving stolen property	34	23	13
Snatching	45	44	58
Opium offences	262	227	16
Gambling offences	66	89	9
Other crimes	258	224	148
Total	1,685	1,490	988

There is a total of 1,685 cases of reported crime, which is an increase of 285 in comparison with the figure for February and 697 more than for the corresponding period of last year when, due to hostilities, there was a large decrease in the number of minor crimes reported.

The cases were distributed as follows:—

	March	February
"A" Division (Central and Louza)	499	388
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon Road and Pootoo Road)	406	297
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell Road Kashing Road)	390	284
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo, Yulin Road)	390	431

Since March 1, Kashing Road Police Station, which was formerly incorporated in "D" Division, is incorporated in "C" Division, this being the explanation for the increase and decrease in "C" and "D" Divisions respectively.

Arrests for crime committed during the month show a decrease as compared with last month and an increase over the figure for January, 2,353 having been arrested in March as against 2,631 in February and 1,656 in January. In addition 194 persons were apprehended for crimes committed in previous months. Eighty-six persons were taken into custody on behalf of other authorities.

Three cases of murder were recorded during the month. A child aged five days was killed with a chopper by its father in Sinza Road, superstition being the motive. A male Chinese newspaper vendor was found in an alleyway off Elgin Road suffering from severe axe wounds and later succumbed to his injuries. A Chinese female was fatally wounded in Yangtszepoo District by three shots fired at her by an armed robber, when she raised an alarm.

There were two cases of attempted murder. A male Chinese boatman was found on Santai Road suffering from axe wounds. His three assailants were arrested and are awaiting trial. A young male Chinese inflicted wounds on three of his four room companions with a carpenter's axe and was later arrested.

One case of attempted armed kidnapping occurred during the month. A Chinese merchant, leaving a club in Nanking Road in the early hours of the morning was surrounded by seven men as he was entering his car. Four of the men followed him into the car and were about to start it when the victim's wife raised an alarm and the kidnappers decamped. There were four cases of simple abduction as against seven in February.

There was a total increase of two in the number of armed robberies, the figure being 46 as against 44 in February. The cases were distributed as follows:—

	March	February
"A" Division	8	9
"B" "	16	12
"C" "	6	5
"D" "	16	18

There were 13 cases of other robberies. The number of burglaries was 32 as against 29 in February. The cases were distributed as follows:—

	March	February
"A" Division	3	2
"B" "	15	10
"C" "	9	2
"D" "	5	15

The number of housebreakings was 56 as against 49 in February an increase of seven, the cases being distributed as under:

	March	February
"A" Division	19	11
"B" "	11	12
"C" "	10	9
"D" "	16	17

The 862 cases of simple theft, showing an increase of 215 as compared to February, were distributed as follows:—

	March	February
"A" Division	304	191
"B" "	237	149
"C" "	181	156
"D" "	140	151

"A" Division recorded 47 cases of shoplifting and 61 arrests. There were 64 cases of pocket-picking in "A," "B" and "D" Divisions and 59 arrests. Out of 50 bicycles and one car stolen in the above Divisions eight bicycles and the car were recovered, while a total of 10 arrests was made.

Thirty-four cases of receiving stolen property were recorded during the month as against 23 in February. There were 45 cases of snatching as against 44 in February. These were distributed as follows:—

	March	February
"A" Division	19	21
"B" "	10	6
"C" "	9	13
"D" "	7	4

A total of 38 arrests was made in connection with this type of crime. There was an increase of 35 cases in opium offences. The Headquarters Narcotic Section carried out 26 raids and effected the arrest of 88 persons. Twenty-two of the total number had criminal records and 60 were sentenced to various terms of imprisonment, in six cases of which imprisonment sentences were supplemented by fines and in 12 cases sentences were suspended for two years. Nineteen persons were discharged, one was fined, and twelve are still on remand. 127 ozs. of opium, 6,285¾ozs. of red pills, 93 lbs. of opium substitutes, 15 opium pipes with paraphernalia and a large quantity of ingredients together with a pill manufacturing outfit were seized. The total amount of fines inflicted during the month in connection with the above offences was $1,370. The number of gambling offences decreased from 89 to 66. Other forms of crime show little variation.

Notable work in "A" Division included: (1) the arrest of ten members of a gang of armed robbers and the seizure of two loaded pistols. Nine men were handed over to the Chinese Authorities and one to the French Police. (2) The arrest of an armed criminal who had escaped from the custody of the Chinese Police whilst en route to Nanking for trial on a charge of murder.

Notable work in "B" Division included: (1) the arrest of two men concerned in the murder of a watchman at a contractor's yard off Hart Road on January 7, 1933.

Notable work in "D" Division included: (1) the seizure of two pistols and the arrest of six armed robbers against whom two charges of armed robbery, three of aiding and abetting, four of receiving stolen property and one of unlawful possession of arms and ammunition were preferred. (2) The arrest of three burglars, responsible for four burglaries and seven shopbreakings and the seizure of a burglar's outfit. They were sentenced to five years imprisonment each. (3) The arrest of seven suspected armed robbers, three of whom were charged with being concerned in five armed robberies, aiding and abetting in two armed robberies and receiving stolen property in two armed robberies, and were sentenced one to nine years, one to eight years and one to three years' imprisonment, whilst four were released.

Outside Limits.—The following cases, which were included in the month's figures in "B" Division, occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads:—Theft, 22; burglary, 5; unarmed highway robbery, 2; assault, 2; miscellaneous 6.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 20 cases and effected the arrest of 22 persons. In addition enquiries were continued in two cases previously reported.

Stolen Property.—Property valued at $96,303.23 was alleged to have been stolen during the month as against property valued at $98,965.02 in February. The total value is made up as follows:—

"A" Division	$40,241.24
"B" "	29,690.41
"C" "	14,858.64
"D" "	11,512.94

Property valued at $50,454.47 was recovered during the month.

Finger Print Bureau.—During the month of March, the total number of records received by the bureau from all sources was 3,239. This shows an increase of 67 as compared with last month and an increase of 1,467 by comparison with the corresponding period of last year. 3,549 gaol cards were received and checked during the month: 1,293 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 107 for checking of appeal decisions, etc., 1,093 for verification of identity on release from gaol, and 1,056 for checking of sentences and completing of records according to execution orders issued by the court.

Investigations were made into 33 reported cases of the following nature:—4 armed robbery; 1 armed highway robbery; 4 burglary; 1 cargo broaching; 1 factory-breaking; 1 housebreaking; 7 larceny; 2 officebreaking; 1 godownbreaking; 11 shoplifting. Finger prints were secured in thirteen instances.

With a view to establishing their identity the bodies of ten unknown Chinese who had met their deaths under various circumstances were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in two instances.

During the month the Crime Branch Studio took 553 photographs and printed 1,015 copies.

Released under Amnesty.—The number of prisoners released under Government Amnesty during March was 48

Number of habitual criminals released	19
Number of persons released having previous convictions but who are not habitual criminals	13
Number of first offenders released	16

Classification of offences for which prisoners released during March were serving sentences:—

Armed robbery	4
Possession of firearms	1
Abduction	2
Sending threatening letters	1
Highway robbery	2
Breaking and entering premises	5
Larceny	16
Snatching	5
Pickpocket	2
Loitering	1
Members of criminal gang	1
Arson	1
Counterfeit currency	3
Offences against the State	1
Misappropriation	1
Assault	2

Anti-Japanese Movement. — The campaign against the sale of Japanese goods was continued during the month. Threatening letters were sent to five shops suspected of being engaged in this trade and a hand grenade was thrown at another. A body styling itself the Citizens' Federation appealed to shopkeepers to sign a special pledge agreeing not to deal in Japanese goods and sent representatives to canvass the shops on Nanking Road to ensure that the terms of the pledge were being observed. These representatives are alleged to have inspected the goods in some of the stores which they visited.

The raising of funds for the support of Chinese armies and volunteers who are fighting against the Japanese forces in the North East and the dispatch of comforts to the members of these forces were also continued.

Strikes.—Three strikes occurred in the Settlement during March. These affected 276 workers and resulted in a loss of 161 working days. The concerns affected were the Reyer Construction Company (American), Far Eastern Engineering Co. (Russian) and Price's Candle Factory (British). Statistics of strikes for the month are as follow:

Area	No. of strikes.	No. of hands.	No. of working days lost
Settlement	3	276	161
Chinese controlled territory	1	4,000	3,000
Total	4	4,276	3,161

On March 20 a number of workers in the packing room of the Nanyang Bros' Tobacco Company forced their way into the office of that department where, in addition to smashing furniture, they assaulted the departmental manager, the assistant manager and a clerk. One of the ringleaders was arrested at the time and four others were taken into custody later. All of these were charged before the Shanghai Special District Court and were awaiting trial at the end of the month. Investigations afforded the ground for suspicion that the assault was part of a racketeering movement which had been engineered by a section of the workers with the support of certain outsiders and which aimed at forcing the Company to conform to certain ideas entertained by the trouble makers as to the manner in which the business of the factory should be conducted.

Apart from disputes which resulted in stoppage of work and the dissatisfaction in the Nanyang Bros' Tobacco Co., unrest for various reasons existed during the month among the employees of the following concerns:—

1. Mei Fong Silk Weaving Factory, 17 Meichow Road.
2. S. Nyi Silk Weaving Factory, 717 Point Road.
3. Wah Sung Electric Factory, 2861 Point Road.
4. Dah Kong Cotton Mill, 2 Tengyueh Road.
5. Doong Shing No. 2 Mill, 2086 Yangtszepoo Road.
6. Shanghai Printing and Dyeing Factory, 1382 Ward Road.

Unemployment.—Owing to trade depression or other reasons, one Chinese weaving factory closed down during the month, one British mill stopped operating its blanket weaving department, one Japanese mill suspended night work on Saturdays and Sundays, one Chinese knitting factory decided to allow its operatives to work only one day in three, and two Japanese and Chinese mills each discharged a small number of workers. As a consequence of this action, 4631 workers lost their employment and the earning capacity of 10,663 others was reduced by amounts varying from 14 to 66 per cent.

Funds For Aviation.—Between March 1 and March 25 the China Aviation Co-operative Association raised about $556,709 from the local Chinese community to promote aviation construction in China. During the same period the Ningpo Fellow Countrymen's Association secured $71,547 for the same purpose. The campaign to raise funds to further aviation is being continued.

Film Censorship. — Forty-five feature films and seventy-five introductory films or newsreels were censored in theatres in the Settlement and French Concession during March. Of the feature films, 35 were passed without question, six were passed after they had been cut and revised and the remaining four were not approved, being considered unsuitable for public exhibition locally. All the introductory films or newsreels were passed without question.

Indecent Publicity.—The editors of five Chinese mosquito newspapers were charged during the month for publishing advertisements promoting the sale of medicines for procuring abortion. Of these one was fined $80, two $40 each, one absconded and the charge against the fifth was dismissed. A Chinese book vendor was arrested on March 29 for selling indecent books and was fined $50 on March 30.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 734 (81 foreigners and 653 Chinese) of 5,795 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Accidents. — Accidents coming under police notice during the months of March 1933 and March 1932:—

	March, 1933.	March, 1932.
Total number of accidents	1,030	829
Total number of persons injured	322	279
Total number of persons killed	8	12

Vehicles involved in accidents during March 1933 in which persons were killed or injured:—

	Killed	Injured.
Tramcars	—	26
Omnibuses	1	15
Motor vehicles	7	218
Other vehicles	—	158

Persons killed or injured in accidents during March 1933 and known to have been at fault:—Killed, 7; injured, 110.

Bicycles were involved in 173 accidents during the month and in 66 cases the cyclists were known to have been at fault.

1,581 ricsha pullers were charged in the Central and Louza Districts during the month for various breaches of traffic regulations, including eleven pullers of private ricshas found plying for public hire.

Identification Office. — During the month 2,705 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 881 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 159 records were received from the French Police out of which number 60 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	2,864
Identified	941
Percentage	33

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 59.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follows:—

1,786	First offenders.
437	Second offenders.
193	Third offenders.
241	Habitual offenders.
2,657	

Return of Convict Labour for March, 1933.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less,	,,	,,
Total	,,	,,
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	Tls.	10,979.54
Less, Cost of raw material, etc.	Tls.	6,210.77
Total	Tls.	4,768.77
Grand total earned by Convict Labour	Tls.	4,768.77

Here follow tables of prisoners in custody and dogs captured, etc.

Prisoners in Custody on March 31, 1933.

Central Station	36
Louza Station	94
Hongkew Station	49
Kashing Road Station	4
West Hongkew Station	45
Wayside Station	17
Yangtszepoo Station	17
Sinza Station	43
Bubbling Well Station	4
Gordon Road Station	14
Dixwell Road Station	8
Pootoo Road Station	20
Yulin Road Station	26
Gaol (Ward Road)	6,625
Gaol (Amoy Road)	59
Reformatory	40
Total	7,101

Dogs.

Dogs at kennels on March 1, 1933	18
,, Seized by Police	308
,, handed over to Police	17
,, restored to owners on payment of redemption fee	36
,, restored to owners without payment	6
,, destroyed at Police Kennels	266
,, sent to Observation kennels by Police	21
,, remaining at kennels on March 31, 1933	14
,, shot by Police	Nil
,, killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4338.

ICE CREAM AND ICED DRINKS LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for an Ice Cream and Iced Drinks Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

Definitions.

The term "Ice Cream" shall be held to include any frozen or iced product, other than a liquid, which contains milk or any milk preparation and is intended for human consumption.

The term "Iced Drinks" shall be held to include any iced, frozen or cooled liquid intended for human consumption.

Conditions.

1.—The licence is not transferable.

2.—The licence shall be placed in a conspicuous position inside the premises.

3.—The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4.—The neighbourhood and immediate surroundings shall be healthy.

5.—The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6.—The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council

7.—No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8.—The walls and ceilings shall be whitewashed or painted in May of each year, and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

9.—No one shall eat, sleep or dwell in the premises which shall not be in direct communication with a dwelling house.

10.—The premises shall be provided with proper sanitary conveniences.

11.—On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

12.—No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain on the premises.

13.—The workers and their families shall be vaccinated and shall submit to any other prophylactic measure required by the Commissioner of Public Health.

14.—The workers and their clothing shall be clean.

15.—The ice cream shall be made of pure materials which shall be boiled, or pasteurized by being kept at a temperature of 150° Fahrenheit for a period of not less than 30 minutes, a short time before freezing.

16.—The ice cream at any time after such boiling or pasteurization and during delivery shall not contain more than 200,000 organisms per cubic centimeter or any Bacillus Coli in 1/300th of a cubic centimeter.

17.—All the utensils and containers used in the preparation or delivery of ice cream shall be boiled or otherwise sterilized immediately before use.

18.—Only pure ice from a source approved by the Commissioner of Public Health shall be used, and none shall come into contact with the ice cream.

19.—No foul matter or thing, no bed or body clothing shall be placed, or kept in, or carried through any premises where food is manufactured or sold for human consumption.

20.—Proper care shall be taken to prevent contamination of the products during delivery, and all vehicles, baskets, bags or other containers shall be kept clean and used for no other purpose.

21.—No spitting shall be permitted on the premises, and proper means shall be taken to prevent the access of flies, dirt, dust or other harmful substance.

22.—A proper supply of pure water sufficient for all purposes shall be provided from a source approved by the Commissioner of Public Health.

23.—Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any of the products, or materials used in their manufacture, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption they will be seized and the licensee be liable to prosecution.

24.—Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

25.—No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

26.—On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4334.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

URGENT complaints on sanitary matters, enquiries re communicable disease, etc.

WEEK ENDS AND HOLIDAYS: TELEPHONE 43037.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 9, 1933.

HEALTH REPORT FOR MARCH.

The Commissioner of Public Health reports:—

The foreign death rate was 15.45 as compared with 14.21 last month, and the Chinese death rate was 13.06 as compared with 16.99.

The increase of 1.24 per mille in the foreign death rate is due in the main from pneumonia, there being 11 deaths from this disease. There were few deaths from communicable diseases during the month.

There is a drop of 340 compared with last month in the total Chinese mortality, although the deaths of 1,149 Chinese residents have been recorded. This drop cannot be ascribed to any definite cause since it is largely due to fewer exposed corpses having been found.

Births.—Sixty medical certificates of birth amongst the foreign population were received during the month, while 104 resident Chinese births were recorded. In addition there were 37 from non-residents.

Further steps are being taken to improve our information in regard to this important factor in statistical information.

41,296 smallpox vaccinations were performed during the month—16,609 by the Mobile Squad and 24,687 at the various Branch Health Offices. These figures show an increase of over 400 per cent on last month's figure of 10,009. This is accounted for by the increased number of vaccinations performed on "All Flowers' Day" and to the results of advertising through the medium of posters and hand-bills, and also canvassing in the markets and public places.

Communicable Diseases.—Statistical information will be found in the tables at the end of the report, but it is noted that the communicable diseases most prevalent were scarlet fever and tuberculosis amongst the foreign population; and cerebro-spinal meningitis, tuberculosis and typhoid fever amongst the Chinese population. Smallpox showed some incidence. The rest of the notifiable diseases were characterized by a low morbidity rate. Scarlet fever seems to be of a mild type and the incidence is apparently on the down grade.

It is probable that influenza is decidedly more prevalent than notifications would seem to show, and this supposition is borne out by the prevalence of pneumonia, a common sequel to influenza.

On the whole, however, communicable disease maintained a low incidence with the exception of cerebrospinal fever amongst the Chinese population where a somewhat disturbing increase was noted, though curiously the foreign population up to the present remains unaffected. This increase is somewhat late in the year, hence it is possible that no serious incidence will result, but nevertheless the situation will require watching.

Cerebrospinal fever seems to have become endemic in this area and no year passes without a certain incidence. It is fairly certain that this is bound to happen where this disease is introduced into over-crowded areas. The only solution lies in the gradual extension of the town and the increase in open areas, whether roads or parks combined, with an alteration in the standards of living resulting in a lessened overcrowding. Hence it cannot be expected that any efforts towards eradication of this disease will be attended with speedy results in the present state of protective medicine.

Pathological Laboratory.

The total number of general pathological examinations numbered 1,469, outstanding figures being 466 for diphtheria, with 76 positive results, 318 for ova of helminths with 94 positive results, and 144 for tuberculosis with 10 positive results. 310 Wassermann tests were also performed.

Vaccine manufacture in preparation for the summer season was commenced and a considerable quantity of Semple vaccine was manufactured. A start was also made on the manufacture of cholera vaccine.

Pasteur Treatment. — Sixty-one persons, including 5 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 43 cases treatment was advised.

Hospital Division.

There has been a decrease in the number of admissions to the Foreign Isolation Hospital. The diphtheria ward has been closed since the 21st of the month. The scarlet fever cases have been for the most part mild in nature, and on the decrease.

On the Chinese side the most notable feature is the rapid increase in the number of cases of cerebrospinal meningitis, and the high mortality rate.

Municipal Isolation Hospital.—There were 15 cases of scarlet fever admitted, all of a mild type. There was only one case of diphtheria, and four cases of pulmonary tuberculosis.

Chinese Isolation Hospital.—A large increase in the number of cases of cerebrospinal meningitis has to be reported this month, mostly of a severe type, due to delay in coming to hospital, with consequent high death rate. Of the 54 cases admitted 28 proved fatal whilst of 36 cases of scarlet fever four proved fatal. Smallpox and diphtheria accounted for 19 admissions respectively.

The Municipal Police and Gaol Hospitals have been kept fairly busy. In the Ward Road Gaol there were 328 cases under treatment for the opium habit, in addition to the 176 remaining from the previous month; and of the total 411 were discharged during the month.

The number of convicts in the gaol shows no signs of a decrease. There were 6,594 prisoners at the beginning of the month and 6,658 at the end.

Mental Hospital.—As usual the female side remains full, with several cases awaiting admission.

District Nursing.—It is noted that amongst children treated by the district nurse, ringworm is rather prevalent. This condition is one which frequently makes its appearance amongst children and is usually readily curable provided that it is brought to notice sufficiently early.

Veterinary Surgeon's Report.

Milk Supply.—The average daily milk production decreased 3.9 per cent as compared with the previous month's figure, but showed an increase of approximately 39 per cent over the production for the corresponding month of 1932. The results of chemical and bacteriological examination of samples taken during the month were very satisfactory. Twenty-three special samples, chiefly buffalo and native cows' milk were analyzed for the purpose of determining the average percentage of fat and solids-not-fat.

Tuberculin Testing:—The two herds tested (see statistical report) were supposed to be free from Tuberculosis; four recently imported animals, however, did not pass the test. These animals were immediately removed from the herds.

Cattle Diseases.—In addition to the now common communicable diseases—contagious pleuro-Pneumonia, rinderpest, tuberculosis and anthrax—which claimed 12 animals, haemorrhagic septicemia caused the death of six animals in one dairy.

Meat Supply.—The activities at all the slaughterhouses increased considerably; the increase in the kill of pigs being more than 10,000. The figures for rejections were average ones, except for pigs of which 80 were rejected on account of swine fever alone.

Disposal Plant.—37,543 lbs. of meat and meat products were disposed of, an increase of more than 7,000 lbs. over last month's figures. One anthrax carcase was cremated at the Muirhead Road Incinerator.

Markets, Bakeries and Food Shops.

Markets.—All markets were inspected daily and in the early mornings throughout the month. A comparatively large number of prosecutions was found necessary to maintain reasonable standards of cleanliness. Trade has been good and prices about the same as last month.

The registration of all stallholders in the Eastern markets has been completed.

Bakeries. — All bakeries were inspected periodically and the majority were found in a satisfactory state. Many intimations were served and several prosecutions put through against offenders.

Licensed Premises.—These places are visited frequently, more particularly the eating houses, restaurants and taverns, which require so much attention to maintain a good standard.

The Licensing Inspector dealt with 348 applications during the

month. In some instances difficulty was experienced in insisting on Health requirements.

Sanitation Division.

A few days of unusually warm weather brought out early mosquitoes, and oiling was immediately commenced.

Numerous complaints were received from the public in regard to rat infestation, more than 3,300 rats being trapped in the Northern and Central districts alone.

The Departmental inspection of schools has proceeded without interruption.

The month being that selected for the general white-washing and cleansing of smaller premises, there was considerable activity in this respect and a number of prosecutions resulted. Nine hundred inspections and 400 notices were served in one district alone. The reorganization of the Department last year has resulted in improved follow-up methods during these recurrent periods and hence greater efficiency.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, and of the work of the Food and Dairies and Markets and Bakeries Division; Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; Municipal Laboratories, Hospitals and Slaughter-house.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities												Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
	Foreign			American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others					
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Cholera																			
Typhoid Fever	1		43					1								4	1	45	5
Paratyphoid Fevers																1		2	2
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)			2																
Bacillary Dysentery			1														1	3	1
Amoebic Dysentery																			
Smallpox	1		5					1								4		15	9
Cerebrospinal Fever			14															29	25
Tuberculosis (all forms)	8	1	81		5		1	1	1		1					9	3	86	27
Diphtheria			3													1		25	26
Measles			4													2		6	
Scarlet Fever			4													14		26	20
Influenza	1		8	1												4		15	9
Plague																			
Malaria			1													1		2	
Typhus Fever																			
Rabies	1		1					1								1		1	1
Anthrax																			
Encephalitis Lethargica			1															1	
Beri-beri			4													6		4	1
Relapsing Fever																			
Leprosy																			
Schistosomiasis																			1
Gastro-Enteritis			1															1	
All other causes	47	4	976	2	1	13	2	18		4		7		3	1				
From all causes:	59	5	1,149	3	1	18	2	22	1	5		8		3	1	47	5	261	127

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	74,340
Bacterial ,,	5,281
Cases undergoing anti-rabic treatment	43
Bacteriological examinations	3,123
Analyses	295

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water
Sample received.— March 29, 1933.
Report sent out.— April 4th 1933.

Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity.
pH value 6.9.

Chemical Examination:—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	17.2
Appearance on ignition	slight charring

*Total Hardness:	10.0
(*a*) Carbonated (temporary)	9.0
(*b*) Non-carbonated (permanent)	1.0
Chlorine in Chlorides	3.55
Nitrogen as Nitrates	0.0772
Saline ammonia	0.0214
Albuminoid ammonia	0.0129
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Faint trace
Phosphates	Absent
Sulphates	Trace

Oxygen absorbed in 1 hour at 57° C. 0.0745

*Hardness determinations are by acid and alkali; not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 3.0 and 4.2 parts per 100,000. Saline ammonia figures have continued higher than normal and traces of nitrites have been frequently present. Free chlorine has varied from 0.08 to 0.20 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from 0.03 to 0.12 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination:—

During the month 38 samples were examined, 34 from taps in various parts of the Settlement and 4 from hydrants, all of which contained less than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis:—

Results very satisfactory.

Isolation Hospitals

	Admissions Foreign	Chinese
Smallpox	4	19
Scarlet Fever	15	36
Diphtheria	1	19
Tuberculosis	4	1
Leprosy		
Influenza	1	
Cerebrospinal Meningitis		54
Measles	1	
Cholera		
Typhoid Fever		
Paratyphoid Fever		
Amœbic } Dysentery		
Bacillary }		
Acute } Diarrhœa		
Chronic }		
Rabies		1
Anthrax		
Plague		
Typhus		
Relapsing Fever		
Beri-beri		
Contact, Observation and other Diseases	5	24
Total	31	154
Discharged	49	84
Died	4	41
Remaining last day of month	44	84

Tuberculosis Sanatorium

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	14	10	24
Admitted	5	1	6
Discharged	3	2	5
Died			
Remaining at end of month	16	9	25

Mental Hospital

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	3	7	10
Admitted	2	1	3
Discharged	1	1	2
Died	1	1	2
Remaining at end of month	3	6	9

District Nursing

	Visits Paid	Visits Received
District Nurses :	305	20

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,254
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,043
Number of rats trapped and burnt	4,428
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	Diagnosis M.	Diagnosis F.	Observation M.	Observation F.	Treatment M.	Treatment F.	Total
Tuberculosis : Pulmonary	2	0	0	0	2	2	6
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : (Including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	0	0	0	0	1	4	5
Non-Tubercular	3	0	0	0	0	0	3
Total	5	0	0	0	3	6	14

Home visits by Clinic Nurse	97
Visits by Tuberculosis Inspector	51
X-Ray examinations	12
Total of cases attending	106
Total attendances	200

Venereal Diseases

Male only

Syphilis	31
Syphilis-Gonorrhœa	6
Gonorrhœa	55
Chancroid	18
Observation	5
Total	115
Total cases under treatment	253
Total cases treated by Diathermy	24
Total attendances	3,360

MILK SUPPLY.

Average daily milk production		25,160	lbs.
Milk and cream samples taken :	Satisfactory	Unsatisfactory	Total
Chemical analysis	116	10	126
Bacteriological examination	55	1	56
Unsound dairy produce destroyed		121	lbs.

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		Tuberculin Testing	
Number of Herds examined	9	Number of Herds tested	2
Number of Animals examined	1,042	Number of Animals	64
Number with pathol. cond.	67	Number of Reactors	4
Number of post mortems	24	Percentage of reactors	6.2

MEAT SUPPLY.

	Oxen	Calves	Sheep	Pigs	Buffaloes	Goats	Horses
Slaughtered	3,409	936	4,613	46,659	15	0	18
Condemned	110	30	149	1595.1		0	
Rejected	31	9	2	124	1	0	1

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	37,543 lbs.
Saleable by-products recovered	24,085 lbs.
Percentage recovered	64.15 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$1,120.81
Recovered from sales of by-products	$ 675.93
No. of Anthrax cases (cremated)	1

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	22	2	24
No. proved rabid	0	1	1

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	Born	Died	Sold	Stock
Rabbits	36	140	52	0	295
Guinea Pigs	52	67	6	0	455
Vaccine Calves	0	0	0	0	0

PROSECUTIONS.

Name	Offence	Penalty
Wei Lee Dairy	Adulteration (16.6% added water)	Fined $45.00
Hongkong Dairy	Buffalo milk mixed with cow's milk	,, $40.00
Garden Dairy	Selling buffalo milk not labelled as such	,, $40.00
Garden Dairy	Selling buffalo milk not labelled as such	,, $35.00
Garden Dairy	Selling buffalo milk not labelled as such	,, $30.00
Western Dairy	Buffalo milk mixed with cow's milk	,, $40.00
Eastern Dairy	Obtaining milk from unlicensed dairy	,, $30.00
Mah Tsay	Selling milk without a licence	,, $35.00
Tsang Yao Kuo	Selling milk dangerous to Public Health	,, $20.00
Su Jeng Kung	Attempted removal of uninspected carcase.	,, $35.00

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

March 1933	Districts Eastern	Northern	Central	Western	Total
Complaints received from the public	0	1	5	1	7
Insanitary conditions reported by the Department	210	380	99	236	925
Insanitary conditions remedied by the Department	154	315	76	213	758
Departmental notices issued	0	0	3	0	3
Written intimations issued	3	5	20	11	39
Second intimations issued	0	0	6	0	6
Samples taken for analysis	8	14	6	13	41
Samples taken for bacteriological examination	24	14	13	24	75
Food prosecutions	35	19	29	19	102
Number of licensed premises	65	238	180	94	577
Number of inspections of licensed premises	514	500	186	632	1,832
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail	92	29	16	99	236
Total					

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	A Good	B Fair	C Capable of Improvement	D Unfit for Human consumption	Total
Eastern	9	0	0	0	9
Northern	4	0	1	0	5
Central	4	1	2	1	8
Western	8	2	0	0	10

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	Northern	Central	Western	Total
Bakery and Confectionery	11	37	16	28	92
Foreign Food Shop Class I	3	24	1	13	41
Restaurant (Alcoholic)	5	35	26	14	80
Restaurant (Non-alcoholic)	20	94	14	6	134
Hotel	0	4	21	4	29
Ice Factory and Ice House	6	2	0	2	10
Ice Cream and Iced Drinks	5	9	41	8	63
Ice Cream Factory	2	11	0	4	17
Tavern or Bar	4	14	7	10	35
Aerated Water Factory	5	0	0	1	6
Chinese Eating House Class I	0	4	23	1	28
Chinese Eating House Class II	1	4	21	2	28
Foreign Liquor Manufacturer	3	0	0	1	4
Market Shops and Hongs	—	—	10	—	10
Chinese Eating House Class III and IV	305	103	198	179	687
Chinese Food Shop—Off Licence (inspected by Sanitation)	1,349	241	363	685	2,296

MARKETS RETURNS

	Mar. 1932	Feb. 1933	Mar. 1933	Surplus 1932	Surplus 1933	Shortage 1932	Shortage 1933
Yangtszepoo	$ 73	$223	$224	$151	$ 1	—	—
Tultsihae	122	282	312	190	30	—	—
Sungpan	127	262	308	186	46	—	—
Pinglang	304	715	784	480	69	—	—
Wayside	188	820	823	635	3	—	—
East Hongkew	365	718	720	355	2	—	—
Wnchow	253	501	488	253	—	—	? 13
Linoyang	—	519	519	519	—	—	—
Elgin	—	812	819	819	7	—	—
Purdon	212	703	716	504	13	—	—
North Fokien	358	497	502	144	5	—	—
Hongkew	4,260	10,270	10,290	6,030	20	—	—
Foochow	2,739	2,767	2,677	—	—	$ 62	30
Peking	1,329	1,299	1,379	50	—	—	20
Sinza	1,113	2,960	2,882	1,769	—	—	78
Mohawk	608	609	612	4	3	—	—
Ferry	—	—	—	—	—	—	—
Total	12,428	23,997	24,055	11,689	199	62	141

GENERAL SANITARY WORK.

Inoculations against Cholera	0
Vaccinations against smallpox	41,296
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	37
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	237
Total enquiries into Chinese deaths	1,065
Rooms disinfected after communicable disease	1,029
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	18,001
Houses cleansed and limewashed	1,100
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	462
Smoke nuisances suppressed	38
Offensive trade processes amended	3
Beggar boats removed	3
Squatter huts removed	6
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	59
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	3,944
Written intimations issued for sanitary amendment	183
Notices issued	1,200
Second written intimations issued for sanitary amendment	11
Licence applications received and dealt with	18
Total inspections of licensed and other premises, etc.	6,126
Prosecutions	792
Pounds of unsound food destroyed	238
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	0
Proper water supply provided	62
Coffin permits issued (Original)	5
Coffin permits issued (Renewals)	3
Stray dogs killed or captured	62
Pigstyes removed	145

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, April 15th, 1933.	Foreigners* Cases notified	Foreigners* Deaths registered	Chinese† Cases notified	Chinese† Deaths registered
Smallpox	0	0	4	1
Scarlet Fever	3	0	7	0
Diphtheria	2	0	4	0
Cerebrospinal Fever	1	0	0	0
Tuberculosis	2	1	9	9
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	1	4	4
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	0	} 1	0
Bacillary Dysentery	0	0		0
Plague	0	0	0	0
Beri beri	6	2	0	0
Influenza	0	0	1	0
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		11		127

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, April 22 1933.	Foreigners* Cases notified	Foreigners* Deaths registered	Chinese† Cases notified	Chinese† Deaths registered
Smallpox	0	0	10	4
Scarlet Fever	3	0	9	2
Diphtheria	4	0	7	0
Cerebrospinal Fever	0	0	8	7
Tuberculosis	2	1	19	14
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	6	4
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	} 4	1
Bacillary Dysentery	1	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	2	2	0	0
Influenza	0	0	1	0
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	0	0
Relapsing Fever	1	0	1	0
Total Deaths from all Causes		17		242

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Insp. T. Y. Chang is granted one week's leave from 13/4/33. S/Insp. P. Y. Lowe will be in charge of the 13th. Division during the absence of Insp. Chang on leave.

Sgt. 277 Thorpe is granted six months' sick leave from 11/4/33.

Sgt. 433 Sugiyama is granted leave from 17/4/33 to 31/5/33.

S/C 763 T. M. Wong is granted leave from 6/4/33 to 20/4/33.

S/C 913 S. H. Hua is granted two weeks' leave from 10/4/33.

S/C 465 Bloomfield is granted long leave from 1/5/33 to 31/10/33 (inclusive).

S/C 431 Yoshitomi is granted leave from 15/4/33 to 15/5/33.

S/C 461 Martin is granted long leave from 24/4/33 to 18/12/33.

S/C 463 Whaley is granted long leave from 7/5/33 to 7/12/33 (inclusive).

S/C 57 Schluper is granted leave from 19/4/33 to 19/5/33 (inclusive).

To Duty.—Insp. T. Y. Chang reports for duty from leave on 19/4/33.

S/Insp. T. Watanabe reports for duty from leave on 18/4/33.

S/Insp. K. Kobayashi having returned from leave resumed charge of the 6th. Division on 18/4/33.

Sgt. 815 K. Y. Ching reports for duty from leave on 8/4/33.

S/C 76 Greenberg reports for duty from leave on 20/4/33.

S/C 821 P. Wong reports for duty from leave on 21/4/33.

Resignation.—The resignation of Inspr. T. S. Tso is accepted from 20/4/33.

The resignation of Sgt. 178 George Gray is accepted from 11/4/33.

The resignation of S/C 816 S. S. Yao is accepted from 7/4/33.

The resignations of S/Cs 733 K. K. Leong and 774 P. Y. Huang are accepted from 18/4/33.

Struck Off.—S/C 717 V. C. Mao is struck off the strength of the Force from 7/4/33.

Promotion.—S/Insp. S. A. Tsao is promoted to Inspector and transferred from the 14th. Division to the 11th. Division from 20/4/33.

Sgt. 797 Z. C. Koo is promoted to S/Insp. and transferred from the 12th. Division to the 14th. Division from 20/4/33.

S/C 37 Pereira, S/C 116 Cruz and S/C 99 Posnykoff are promoted to the rank of Assistant Sergeants from 18/4/33.

S/C 712 V. Y. Wong is promoted to Assistant Sergeant from 21/4/33.

N.C.O's Course. — The fifth N.C.O's Course will commence early in May 1933, and application forms, which may be obtained at Headquarters, must be forwarded through the Inspectors i/c Divisions not later than April 29, applications received after this date will be held over until the following Course.

PUBLIC WORKS REPORT FOR MARCH.

The Commissioner of Public Works in the course of his report to the Council states that the structural work of bunding in Fearon Road, south of Yalu Road, has been completed with the exception of dressing to railing posts. The ground floor of Ferry Market has been practically completed and work is now proceeding on the second floor. Progress continues to be made with the extensions to Ward Road Gaol and also at the Chengtu Road Police Station. At the Victoria Nurses' Home the hammer dressing to the artificial stone has been completed, and all windows glazed. The internal fittings are being installed and the food lifts have been delivered and fixed. The Branch Health Office at the junction of Ferry and Robison roads has been completed. At the Western District Public School for Boys, in Yu Yuen Road, the concrete has been poured to the first floor beams and the brick walling between first and second floors is being laid. Conduits for electrical installation are being installed.

Wayside Public Wharf. — The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during March:—lifts, 74; weight, 99 tons; fees paid, Tls. 33.90.

Pingchiao Quarry. — The Public Works Department received during the month 2,070.13 fong of materials.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 2,377 tons; gully deposit removed, 2,162 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 756,000 gallons; water used for washing roads, 2,848,000 gallons.

House Refuse.—399 tons of house refuse were removed by motor trucks and 3,169 tons were removed by barrows, etc., to Western, Eastern and Northern Districts for land raising. 12,307 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 4,098 tons of house refuse and 596 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road incinerator. 4,371 tons of house refuse and 953 tons of road sweepings were sent to Penang Road incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows:—Coolies, 6,029; artisans, 534; foremen, 419.

Concreteware.—The following has been produced during the month: hand made, 7,657 pieces; machine made, 6,284 pieces.

Work Shelters.—There were 719 admissions during the month and 575 cubic feet of stone broken.

New Buildings.—There were 371 blocks of buildings under construction, 245 plans were submitted for approval and 113 plans approved during the month. Thirty-one valuations of blocks of buildings for assessment purposes were made and 3,350 inspections by inspectors.

FIRE BRIGADE REPORT FOR MARCH.

The Acting Chief Officer reports :—

During the month 73 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	56	5	1	62
False Alarms (good intent)	6	1	—	7
False Alarms (malicious)	1	—	—	1
Chimney Fires	2	—	—	2
Special Calls	1	—	—	1
	66	6	1	73
Damage.				
Inside Settlement limits (Fgn. Tls. 405—Ch. Tls. 24,177)	24,582	—	—	24,582
Special Rated Area (Fgn. Tls.—Ch. Tls. 7,270)	—	7,270	—	7,270
	24,582	7,270	—	31,852
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 5,360,500—Ch. Tls. 3,657,775) ..	9,018,275	—	—	9,018,275
Special Rated Area (Fgn. Tls.—Ch. Tls. 55,450)	—	55,450	—	55,450
	9,018,275	55,450	—	9,073,725
Lives lost	—	—	—	—
Officers and Firemen injured	1	—		1
Other Persons injured (including 7 at Special Calls)	14	—	—	14
Buildings destroyed ..	—	—	—	—
,, damaged ..	11	3	—	14
Mileage to fires ..	282½	48	4	334½
Water used (Gallons) ..	66,376	20,900	—	87,276
Hose laid (Feet)	13,725	2,900	—	16,625
Escapes and Ladders used (Feet)	511	64	—	575
Time occupied at fires ..	Hrs. Mins. 79.06	Hrs. Mins. 9.36	Hrs. Mins. 0.12	Hrs. Mins. 88.54

Duty at places of amusement totalled 10,838 hours.

There were no noteworthy fires during the month.

Ambulance Service.

Emergency Branch. — 178 calls were received and in connection therewith, 194 patients were conveyed to the various hospitals.

Cause of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	49	19	68
Fighting and assault	16	2	18
Asphyxiation (carbon monoxide)	10	2	12
Falling from buildings and scaffolding	6	2	8
Suicide	4	3	7
Collapsed buildings or walls	4	2	6
Opium poisoning	5	1	6
Gunshot (murder, robbery etc.)	4	1	5
Fainting and fits	4	—	4
Jumping from burning buildings	4	—	4
Stabbing and knife wounds	3	1	4
Accidents in factories	3	—	3
Accidents on ships	1	1	2
Explosions in factories	2	—	2
Burns and scalds	1	—	1
Sickness (emergency)	17	4	21
Unknown	4	1	5
Miscellaneous	14	4	18
	151	43	194

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary Removal Cases	151	167	151
Infectious Cases	73	76	73
Total =	224	243	224

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1. LICENCES.			
(*a*) Premises of applicants for licences	75	—	75
(*b*) Re-inspection of above	108	—	108
2. LICENSED PREMISES.			
(*a*) Places of entertainment	700	—	700
(*b*) Public garages	11	—	11
(*c*) Hotels, boarding and lodging houses	7	—	7
(*d*) Restaurants, tea shops, taverns and bars	—	—	—
(*e*) Storage of explosives and dangerous materials	1	—	1
(*f*) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	402	15	417
4. UNLICENSED PREMISES.			
(*a*) Banks, exchanges and office bldgs.	18	—	18
(*b*) Retail and department stores	7	—	7
(*c*) Godowns and wharves	2	—	2
(*d*) Apartment houses, blocks of houses and residences	8	4	12
(*e*) Miscellaneous	—	2	2
(*f*) Inspections as the result of complaints	—	—	—
5. PUBLIC BUILDINGS. Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	18	1	19
6. Factories, filatures, mills, etc.	150	2	152
7. Unlicensed storage of dangerous materials	1	—	1
8. Proposed sites for gasoline pumps	1	—	1
Totals =	1,509	24	1,533
9. PUMPING CONNECTIONS AND HYDRANTS.			
(*a*) Private pumping connections	1,246	—	1,246
(*b*) S.W.W. street hydrants	2	2,310	2,312
(*c*) Private hydrants	3,163	9	3,172
Totals =	4,411	2,319	6,730
10. Breaches of licence conditions reported			65
11. Letters written in connection with inspections and tests			228
12 HAZARDOUS AND DANGEROUS GOODS PERMITS ISSUED :–			
(*a*) Lanching and/or storage			70
(*b*) Transportation within Settlement limits			35

PEACE MEMORIAL SCHOLARSHIPS.

The Trustees of the Peace Memorial Scholarships Fund offer two scholarships of a triennial value of £1,350 each, subject to the conditions of the Trust and with the object, as stated by the donor, of encouraging British boys to turn to the laboratory, the workshop or the land, in preference to the countinghouse and the office. The award will be made by the Trustees on the recommendation of the Examination Syndicate of Cambridge University on the result of the School Certificate Examination to be held in December 1933.

These Scholarships are open to British boys of pure white descent who have been resident in China or Hongkong for a period of not less than three years immediately preceding the examination, and whose parents (or one of them) have resided in China or Hongkong for a period of at least three years. Candidates must be below the age of 20 years on July 1, 1933.

The prizemen will be required to select from the following courses of study:

(1) Electrical Engineering and/or Synthetic Chemistry,

(2) Practical Farming and/or Horticulture,

being allowed the option of choosing any one subject or group of two subjects as indicated above.

No restraint will be placed on prizemen as to the countries in which they may desire to prosecute their studies, but at least one year must be devoted to practical work in the laboratory, the workshop, or the field. The names of the Universities, Colleges, or other places at which the scholar proposes to study are to be submitted to the Trustees for approval.

The sum of £1,350 will be allocated as follows:

(*a*) A first-class passage from China to the country in which the prizeman elects to commence his studies.

(*b*) The sum of not more than £350 per annum, for three years, in quarterly instalments from the date of landing in such country.

(*c*) Any balance on the completion of the three years (subject to progress satisfactory to the Trustees being shown) to the prizeman.

The subjects prescribed for the examination are:

Group I	Subject	1	English
	,,	4	Geography
Group II	Subject	5	Latin, together with one other language.
Group III	Subject	12	Elementary Mathematics
			Together with two of the following:
Group III	Subject	13	Additional Mathematics, Papers, I, II, and III.
	,,	14	Chemistry
	,,	15	Physics
	,,	17	Botany

Candidates for these Scholarships are required to fill in a Special Application Form in addition to the usual Examination Entry Form. The necessary forms and any further information with reference to these Scholarships may be obtained from L. C. Healey, Esq., Superintendent of Education. Administration Building, Shanghai Municipal Council.

A. D. BELL,
J. R. JONES,
Trustees, Peace Memorial Scholarships Fund.

ADMINISTRATION BUILDING
Shanghai, April, 1933

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 431 persons present at the concert on Sunday, April 23.

The 26th Symphony Concert will be given in the Carlton Theatre on Sunday, April 30, when Maestro Paci will conduct. This will be a special concert in honour of Boris Zakharoff, pianist, this being the 20th anniversary of the beginning of his musical career.

PROGRAMME.

1.—SYMPHONIC POEM "Francesca da Rimini" . . . . *Tschaikowsky*
2.—PIANO CONCERTO No. 2 in C minor with Orchestra . . . . *Rachmaninoff*
(*a*) Moderato
(*b*) Adagio sostenuto
(*c*) Allegro scherzando
Soloist. BORIS ZAKHAROFF (Piano)

INTERVAL

3.—(*a*) Reverie . . . . . *Scriabine*
(*b*) Kikimora . . . . . *Liadow*
4.—FIRST MOVEMENT "Allegro moderato" . . . . . *Glazounow* from the Piano Concerto in F minor with Orchestra
Soloist: BORIS ZAKHAROFF (Piano)
5.—DANCES from "Prince Igor" . . . . *Borodine*

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4341.

PUBLIC MOTOR CAR LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following new Condition for a Public Motor Car Licence has been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

"3a.—That a small enamel plate bearing a number corresponding to the number of the licence be affixed in a conspicuous position inside the vehicle so that it can be easily seen by a passenger in the vehicle, and that the figures thereon be maintained at all times easily legible and undefaced."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 30, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
450	Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24 inch Frame, with Chain Case. To be supplied without Lamps, Bells, Pumps, Tools and Tool Bags, and to be of a reputable make.	—	June 1, 11 a.m.
451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality	—	July 14, 11 a.m.
	,, ,, 254 maunds Channa Dahl		Samples to be submitted with tenders.
	,, ,, 21 maunds Black Pepper		
	,, ,, 21 maunds Cumin Seed		
	,, ,, 21 maunds Corriander Seed	—	
	,, ,, 16 maunds Chillies		
	,, ,, 16 maunds Turmeric		
	Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
CL. 33	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :—	—	August 7, 11 a.m.
	1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces.		
	2. 1 Font of superior iron furniture, font " A," 1,016 pieces.		
	3. 2 Fonts of universal blocks complete with case.		
	4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete.		
	2 round hole punches and dies .2187		
	2 ,, ,, ,, ,, ,, .2812		
	2 ,, ,, ,, ,, ,, .375		
	2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16		
	2 open hole punches and dies with heads		
	1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives.		
	5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks.		
	1 electric motor for above machine.		
	6. 1 Verticle automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases.		
	7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours.		
	4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete.		
	7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter.		
	8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor.		
	All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts.		
	All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road, Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

ALL DEPARTMENTS.

Tender Forms containing full particulars may be obtained on application to the Finance Department, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council (Room 150).

1	The Council is prepared to receive tenders for 1934 Supplies of Stationery	—	July 27, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	"
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	"
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	"
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	"
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	"
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in. circ	—	"
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	"
9	60 Alhambra Quilts, 68-in. by 92-in.	—	"
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	"
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	"
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	"
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	"
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	"
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	"
16	160 Check Dusters.	—	"
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in. Delivery not later than December 30, 1933.	—	"

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/45	Supply and Instal Passenger Lifts at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/49	Supply and Instal Electric Lift at Chengtu Road Police Station—Cad Lot 1965, Western.	—	May 25, 11 a.m.
33/2	Supply for the eighteen months ending December 31, 1934, of Motor Trucks (on hire) for the Transportation of House Refuse, etc.	—	May 8, 11 a.m.
33/48	Timber Extension of Sungpan Market.	—	May 11, 11 a.m.
33/51	Supply of Galvanized Iron Chinese Bunks for Point Police Station.	—	May 11, 11 a.m.
33/52	Refrigerating Installation at Gaol Foreign Quarters, Alcock Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/53	Erection of Vaccine Animal Lairage and Quarters Block, etc., Abattoir, Sawgin Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/54	Glazing—Ferry Market.	—	May 11, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED.

P.W.D. Tender No. 33/44 ; Erection of Central Police Station, Foochow Road, Cadastral Lot 174 Central.

Ching Fong Kee	Tls. 876,000	Koo Ning Kee	719,000
Chien Sing & Co.	843,000	Ah Hong & Co.	715,000
Sang Kan Kee	840,000	Dai Pao	712,000
Hsin Heng & Co.	823,500	Dao Kwei Kee	709,000
Sing King Kee (Kong Hao)	774,000	Cheng Sung Kee	697,500
Poan Young Foo	772,000	Sin Jin Kee & Co.	697,000
Foh Shing Co.	756,000	Wong Ming Kee Construction Co.	695,000
Kung Yik & Co.	745,000	Ngo Kee Construction Co.	686,000
Wing Chong Tai	743,600	Sing Sung Kee & Co.	680,000
Sing T uck Kee & Co.	739,000	Cheng Tai & Co.	659,000
Hsu Chun Yuen & Co.	730,000	*New Shanghai Construction Co.	589,860*
S. V. Chen Kee	723,200	Kung Dah Trading Co.	582,500†

*Accepted, Completion in 22 months.

† Completion 28 months.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, MAY 5, 1933. No. 1425

ANNUAL MUNICIPAL REPORT.

Ratepayers who have not already received Parts I, II and III of the Council's Report for the year 1932, and who desire copies, are requested to apply to the Secretary, Administration Building, 209 Kiangse Road.

Bound and indexed volumes may be obtained, if desired, instead of the separate parts, or will be issued in exchange if the separate parts are returned to the Secretary.

FEETHAM REPORT.

Available at Reduced Prices.

The Council has decided to issue the remaining copies of the Report of the Hon. Mr. Justice Feetham to the Council at considerably reduced prices. As may be seen from an enclosure with to-day's "Gazette," local booksellers will have copies for sale as from May 15 at $4.00 per complete set and $3.00 for volumes I. II and III. The Chinese Edition, Volumes I, II and III, is available at $2.00. The original prices were $10.50, $8.50 and $8.50 respectively. Copies may also be obtained from the Revenue Office, No. 209 Kiangse Road.

GIFT TO PUBLIC LIBRARY.

Collection of 3,800 Chinese Volumes Received.

The Council has gratefully accepted the donation by Mr. Yen Ngoh Shung of 3,800 Chinese volumes for the Public Library. Works on Chinese dynastic history, general literature, poetry and memoirs comprise this collection, which will enhance the value of the Library.

The Council, in conveying to Mr. Yen Ngoh Shung its sincere gratitude for his donation to the Library, thanked him for this testimony of his generosity and public spirit and referred to the collection as a very fine one which would greatly enhance the standing and popularity of the Library which is in need of Chinese books.

Arrangements were made for the taking over of the collection by the Library this week.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4358.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

Those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day		*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday		1 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday		2 ,,	311 Yangchow Road	50271
Wednesday	A.M.	3 ,,	67 Ward Road	51071
,,	P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tungchow Road	52773
Thursday		1 and 2 Northern	48 Yalu Road	43085
Friday		4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday		3 ,,	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	262 Avenue Road	30447
Tuesday	2 ,,	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 ,,	Cr. of Robison and Ferry Roads	31076
Thursday	4 ,,	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 ,,	,,	91574
Saturday	1 ,,	23 Hankow Road	90273

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4355.

LICENCE FEES.

NOTICE is hereby given that in conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees, passed at the Annual Meeting of Ratepayers, the following licence fees will be enforced with effect from April 1, 1933:—

Motor Bicycle	Tls. 20 per annum.
Motor Bicycle with side-car or Motor Tricycle, not exceeding 800 lb. weight unladen.	Tls. 30 per annum. If operating for hire or as public freight carrier Tls. 45 per annum.
Over 800 lb. Weight unladen.	Fees as per Private Motor Car scale. If operating for hire fees as per Public Motor Car scale. If operating as freight carrier fees as per Van, Lorry or other Freight Vehicle scale.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 27, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4357.

PARK SEASON TICKETS.

NOTICE is hereby given that the 1932—1933 season tickets for admission to the public parks and season tickets for the use of the golf course at Hongkew Park, expire on May 31, 1933.

Park tickets for the season 1933—1934, $1.00 each, may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, and at Hongkew and Jessfield Parks.

Golf season tickets for Hongkew Park may be obtained at the Park entrance—$5.00 per annum.

Early application should be made to avoid delay in issue.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 27, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on April 26:—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, T. Funatsu, E. F. Harris, S. L. Hsu. Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, O. Okamoto, F. J. Raven, Yu Ya Ching, L. T. Yuan. Absent: Messrs. T. D. Woo, Tsuyee Pei.

COURT OF CONSULS.

The Council is informed by the Secretary to the Court of Consuls that Mr. J. W. O. Davidson, C.B.E., Acting Consul-General for Great Britain, has been elected to fill the vacancy on the Bench of the Court of Consuls caused by the departure from Shanghai of Sir John Brenan, K.C.M.G.

COUNCIL CHALLENGE CUP.

Mr. H. E. Arnhold, Vice-Chairman of the Shanghai Municipal Council and Chairman of the Watch Committee on May 6 will present the challenge cup given by the Council to the most efficient marksman in the Shanghai Volunteer Corps. The competition will take place at the Rifle Range on May 6, and it is expected that the trophy will be presented at about 4.15 p.m.

CONSTITUTION OF COUNCIL COMMITTEES.

Appointment to membership of the various Council Committees, etc., has been approved as follows:—

Finance Committee.—Messrs. H. E. Arnhold, A. D. Bell, T. Funatsu, E. F. Harris, Singloh Hsu and Yu Shee-tsih (and Works Committee Chairman).

Watch Committee.—Messrs. H. E. Arnhold, C. S. Franklin, E. F. Harris, Eugene Y. B. Kiang, P. W. Massey, O. Okamoto, T. D. Woo and Yu Ya Ching.

Works Committee.—Messrs. C. S. Franklin, T. Funatsu, W. Gockson, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, F. J. Raven and L. T. Yuan.

Staff Committee.—Messrs. C. S. Franklin, W. Gockson, P. W. Massey, O. Okamoto, Tsuyee Pei and F. J. Raven.

Public Utilities Committee.—Messrs. H. E. Arnhold, E. F. Harris, T. Maeda, F. J. Raven, C. C. Woo, T. D. Woo and Yu Shee-tsih.

Public Health Committee.—Dr. A. C. Bryson, Messrs. Chen Che-chen and Eugene Y. B. Kiang, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Dr. E. L. Marsh, Mr. P. W. Massey and Dr. Y. Tongu.

Traffic Committee.—Messrs. S. L. Hsu, A. J. Hughes, P. W. Massey, R. N. Swann, and C. C. Wco.

Orchestra and Band Committee.—Messrs. W. J. Dexter, A. J. Hughes, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Mrs. A. Renner and Mr. Tsu Huang.

Education Board.—Messrs. A. D. Bell, K. Kuroda, K. H. Ling, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Rev. G. W. Sheppard, Mrs. V. G. Sutcliffe, Dr. H. Gordon Thompson and Mr. L. T. Yuan.

Library Committee. — Dr. H. Chatley, Messrs. Chen Che-chen, W. J. Dexter, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, H. Martin, Y. W. Wong and Mrs. E. A. P. Wood.

Rate Assessment Appeal Committee.—Messrs. P. Comery, H. F. Lewis, S. Mizuta and A. P. Nazer.

Film Censorship Board.—Mrs. L. T. Chen, Messrs. Percy Chu, T. P. Givens, A. Hartmann, Mrs. T. Hutchins, Mrs. S. Matsumoto, Mr. F. J. Raven, Dr. G. Sellett and Mr. A. de C. Sowerby.

Land Commission. — Messrs. H. Berents, J. T. W. Brooke, D. S. Chen, Feng Ping Nan and S. H. Peek. *Secretary*, Mr. E. A. Long.

INOCULATION AGAINST CHOLERA.

The Public Health Department of the Shanghai Municipal Council has already begun protective inoculation against cholera. It may be recalled that last year 200,210 persons were inoculated by this Department. Inoculation against cholera is being carried out free of charge by Council doctors. Those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the medical officers in charge of mobile inoculation vans, which operate throughout the Settlement. Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers, if not less than 20 are to be treated, by applying to the Branch Health Offices.

In addition to a Chinese doctor in each van there are three female nurses so that every facility is afforded for dealing with employees of factories and children in schools. Attention is drawn to the fact that a new Branch Health Office has been opened this month at the corner of Robison and Ferry roads.

MUNICIPAL PARKS.

At the Council meeting on April 26, a member suggested that the present popularity of the municipal parks made it desirable to increase the cost of the annual admission tickets from $1 to, say, $2. An alternative suggestion was made that the single admission charge of 20 cts. might be increased. As, however, the season ends on May 31 and tickets had been printed for 1933-34 for issue to the public, the view prevailed that no change should be made at present. The question of raising charges at a later date was referred to the Works Committee for consideration.

No fewer than 22,294 persons visited Jessfield Park on April 30, this total being a new record. 55,673 persons were admitted to the park on three days in April, viz., Sunday, April 23, 20,980; Saturday, April 29, 12,399; Sunday, April 30, 22,294.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4360.

SLAUGHTER AND LAIRAGE FEES.

Municipal Abattoir.

NOTICE is hereby given that the Council has approved the following scale of slaughter and lairage fees to be enforced as from the date of opening of the new abattoir, of which opening notice will be given in due course:—

Slaughter Fees, including water supply:—

Ox	$1.00	These fees apply to killings during normal working hours. Double fees are charged for killings at other times.
Buffalo	$1.00	
Horse	$1.00	
Calf	$0.35	
Sheep	$.020	
Pig	$0.35	
Goat	$0.25	

Export Fees:—Same as for Slaughter Fees above.

Lairage Fees:—

Ox	$0.20	These fees, per day or portion thereof, to commence 36 hours after arrival of animals.
Buffalo	$0.20	
Horse	$0.20	
Calf	$0.10	
Sheep	$0.05	
Pig	$0.10	
Goat	$0.05	

Export Fees:—Same as Slaughter Fees above.

Municipal Pig Slaughterhouse.

Slaughter Fee.—The charge of $0.30 per pig will be increased to $0.35.

Lairage Fee.—At the discretion of the Commissioner of Public Health.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4353.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending June 30, 1933, is due on April 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 13, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4356.

OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from May 1 the official office hours in all Departments of the Council's Service will be from 8.30 a.m. to 12 noon, and from 2 p.m. to 4.30 p.m. Saturday from 8.30 a.m. to 12 noon.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 27, 1933.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, May 5.

Headquarters.—2nd Lt. C. L. L. Williams to be Lt. (Apr. 22).

American (M.G. Company).—Lt. F. W. Schlobohm is transferred to Reserve of Officers "B" (Apr. 22). Lt. J. G. Houghton to be Capt. (Apr. 22).

Reserve of Officers.

American (M.G. Company).—Lt. F. W. Schlobohm to be Lt. (Apr. 22) with seniority Apr. 12, 1930.

Lt. F. W. Schlobohm to be Capt. (Apr. 22).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, April 22-29, 1933.

Fire Brigade. — Messrs. Wong Yong Tsing, Loo Ping Sung, Yih Ping Yong, Han Ah Loong and Chang Zie are appointed Cadets on one year's probation from April 1, 1933.

Police Force.—The Council has learnt with regret of the death on April 22, 1933, of Inspector F. J. Carnell.

The promotion of the following Probationary Sergeants to the rank of Sergeant is authorized with effect from the dates specified:—

H. E. Yeates from October 14, 1932.
H. S. Austin from January 20, 1933.
J. Bradley from January 20, 1933.
A. H. May from January 31, 1933.
J. H. Bevan from March 11, 1933.
A. N. Rosanoff from April 1, 1933
A. E. Cornwell from March 7, 1933.
F. J. Andrew from April 14, 1933.
F. W. Bader from April 14, 1933.
S. E. Burt from April 14, 1933.
D. G. Jones from April 14, 1933.
G. Marsden from April 14, 1933.
D. S. Munro from April 14, 1933.
H. Newell from April 14, 1933.

The promotion of the following is authorized with effect from the dates specified:—

To be Superintendent on one year's probation.

Chief Inspector J. Hunter from April 17, 1933.

To be Chief Inspector on one year's probation.

Inspector H. D. M. Robertson from April 17, 1933.

To be Inspector on one year's probation.

Sub-Inspector F. E. Dudley from April 17, 1933.

Sub-Inspector F. G. West from April 23, 1933.

To be Sub-Inspector on one year's probation.

Sergeant A. Read from April 17, 1933.

Sergeant W. R. Parker from April 23, 1933.

Education Department.—Miss M. Lewis is appointed Assistant Mistress in the Public School for Girls, Boone Road, from May 8, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Sgt. 711 S. J. Tsao is granted leave from 22/4/33 to 30/4/33.

Sgt. 749 S. B. Chwang is granted one month's leave from 27/4/33.

S/C 215 Neugebauer is granted leave from 23/4/33 to 4/6/33.

S/C 66 L. S. Yen is granted two weeks' sick leave from 24/4/33.

S/C 198 Kemsley is granted an extension of one month's sick leave from 24/4/33.

S/C 798 T. Y. Yew is granted three months' leave from 21/4/33 to 21/7/33.

S/C 725 W. D. Chen is granted two months' leave from 12/4/33.

S/C 266 L. K. Daw is granted one month's leave from 26/4/33.

To Duty.—Insp. S. Y. Yeh reports for duty from leave on 25/4/33.

Sgt. 781 J. L. Koo reports for duty from leave on 28/4/33.

A/S 769 T. K. Chow reports for duty from leave on 21/4/33.

S/C 714 P. Y. Wong reports for duty from leave on 19/4/33.

S/C 904 D. S. Whang reports for duty from leave on 10/4/33.

S/C 12 Braga reports for duty from leave on 25/4/33.

S/C 69 Kirk reports for duty from leave on 25/4/33.

S/C 881 T. W. Tsiang reports for duty from leave on 27/4/33.

Transfer.—Sgt. 191 Middleton is transferred to the Reserve List from 27/4/33.

Resignation.—The resignation of S/C 197 Johnstone is accepted from 26/4/33.

The resignation of S/C 834 V. G. Woo is accepted from 26/4/33.

The resignation of S/C 719 Y. C. Chen is accepted from 27/4/33.

The resignation of Sgt. 94 Brandt is accepted from 27/4/33.

The resignation of S/C 811 Y. B. Chang is accepted from 22/4/33.

The resignation of S/C 256 Desebrock is accepted from 27/4/33.

The resignation of S/C 531 Palmer is accepted from 28/4/33.

Promotion.—Acting Superintendent Whitehead is promoted to Superintendent from 25/4/33.

Insp. S. Y. Yeh (Training Staff) is promoted to Superintendent from 27/4/33.

The following promotions will take effect from 28/4/33.

S/C 777 C. Y. Wong is promoted to Sergeant.

S/C 822 D. L. Chow is promoted to A/Sgt.

S/C 737 J. W. Chang is promoted to A/Sgt.

S/C 850 T. S. Chow is promoted to A/Sgt.

S/C 853 S. Y. Lock is promoted to A/Sgt.

S/C 851 S. F. Liu is promoted to A/Sgt.

S/C 867 H. K. Shen is promoted to A/Sgt.

Commendation.—S/C 744 S. Y. Hung of the 14th. Division is commended for the arrest of a pick-pocket on 1/4/33.

Posting. — The following men having completed their training are posted as follows from 18/4/33.

S/C 341 M. Kitamura to 6th. Division.

S/C 342 S. Nakazawa to 6th Division.

S/C 729 S. S. Lee to 10th. Division.

S/C 925 S. L. Zee to 10th. Division.

S/C 927 S. S. Sung to 10th. Division.

S/C 923 D. N. Liu to 10th. Division.

S/C 929 C. C. Kou to 10th. Division.

S/C 754 F. M. Liu to 11th. Division.

S/C 773 N. S. Kiang to 11th. Division.

S/C 846 B. S. Chang to 11th. Division.

S/C 907 M. Z. Chu to 11th. Division.

S/C 924 Z. Z. Loo to 11th. Division.

S/C 928 C. C. Chen to 11th. Division.

S/C 740 W. Chow to 12th. Division.

S/C 790 M. C. Wong to 12th. Division.

S/C 890 P. Y. Zau to 12th. Division.

S/C 926 S. N. Loh to 12th. Division.

S/C 786 H. Z. Chow to 14th. Division.

S/C 843 C. C. Tsiu to 14th. Division.

Headquarters.—Commencing from Monday, May 1, the office hours will be from 8.30 a.m. to 12.30 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m. Saturdays: from 8.30 a.m. to 12 noon.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, April 29th, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	3	1
Scarlet Fever	3	0	3	0
Diphtheria	2	0	10	0
Cerebrospinal Fever	0	0	5	2
Tuberculosis	3	1	16	15
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	10	9
Paratyphoid Fever	1	0	1	1
Amœbic Dysentery	1	0	4	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	2	0	3	1
Influenza	0	0	5	1
Malaria	0	0	2	1
Measles	0	0	1	1
Schistosomiasis	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		12		289

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Park and Tinghing Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Platt, White-Cooper & Co. for the surrender, for a sum of Tls. 22,500, of an area of mow 0.548 required from Cadastral Lot 103 for the scheduled widening of Park Road and extension of Tinghing Road. A further area of mow 0.178 required from the same lot has been surrendered without compensation.

Yangtszepoo Road.

Negotiations have been concluded with the National City Bank of New York for the surrender, for a sum of Tls. 3,168, of an area of mow 0.192 required from Cadastral Lot 2605 for the scheduled widening of Yangtszepoo Road.

Avenue and Carter Roads.

Negotiations have been concluded with the Chinese owner for the surrender, for a sum of Tls. 49,143, of an area of mow 1.178 required from Cadastral Lots 1155 and 1175 for the scheduled widening of Avenue and Carter roads.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Tsze Pang—Surplus Creek Land.

An area of mow 0.156 of surplus creek land inset Cadastral Lot 809, has been sold to Messrs. S. E. Shahmoon & Co. for a sum of Tls. 1,794.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 758 persons present at the concert on Sunday, April 30.

The 27th Symphony Concert of the season will be given in the Grand Theatre on Sunday, May 7, at 9.15 p.m. This concert will celebrate the Johannes Brahms Centenary. The soloist is Mr. Benno Moiseiwitsch. Maestro M. Paci will conduct.

PROGRAMME.

1.—SYMPHONY No. 3 Op. 90 in F major.
- (*a*) Allegro con brio
- (*b*) Andante
- (*c*) Poco Allegretto
- (*d*) Finale: Allegro

2.—PIANO-CONCERTO No. 2 Op 83 in B flat major with Orchestra
- (*a*) Allegro non troppo
- (*b*) Allegro appassionato
- (*c*) Andante
- (*d*) Allegro grazioso

(First Performance in Shanghai)
Soloist: BENNO MOISEIWITSCH.

INTERVAL.

3.—TWO HUNGARIAN DANCES for Orchestra

4.—PIANO-SOLOS:
- (*a*) Capriccio in B minor Op. 116
- (*b*) Intermezzo in E flat minor Op. 118
- (*c*) Paganini-Variations Op. 35.

Soloist: BENNO MOISEIWITSCH

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4359.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Dairies.

Building Rules.

1.—The site of every dairy shall be raised to a height of at least three inches above the crown of the nearest public road.

2.—The drainage must be constructed in accordance with the requirements of the Council and be connected to the municipal sewers or discharge into such tidal creek as may be approved by the Council.

3.—The floor of every cowshed shall be raised six inches above the site and shall be constructed of cement concrete or other hard impervious material and made to slope to open surface channels of such design, and laid to such fall as will permit efficient and rapid cleansing, and discharge over a drain situated outside the building.

4.—Every cowshed shall have at least 800 c.ft. of air space for each animal and no cowshed shall be of less height than nine feet, measurement from floor to eaves. Every cowshed shall have on at least three sides thereof an open space for the purpose of admitting light and air to the windows and ventilators of at least five feet in width. When one or more sides of the cowshed abut on the public road the open space provided by the public road shall be deemed to be sufficient. Every dairy shall have an open yard or yards entirely free from any buildings or any constructions of not less an area than 40 superficial feet for each animal stalled in the buildings, provided that no dairy shall have a yard or yards of an area of less than 600 superficial feet; and every dairy shall provide a smooth hard surface properly drained and situated at least *30 feet* from the dairy buildings for depositing dung.

5.—Lighting shall be by means of windows in the walls and/or roof and the total area of the windows shall not be less than three sq. ft. for every animal stalled. The windows and other openings in the walls and roofs shall be so arranged as to secure efficient lighting and adequate through ventilation to every part of the cowshed.

6.—The walls of every room in which milk or other dairy produce is stored, bottled, manufactured, treated or in which bottles or other dairy utensils are washed, sterilized or stored, shall have the surface for at least five feet in height cement plastered, tiled or treated with other impervious material approved by the Council, and the floor of every such room shall be of cement or other impervious material approved by the Council and shall be laid to such a fall and with such open drains or channels as shall permit rapid and thorough cleansing.

7.—No cowshed shall communicate directly with any room in which milk or other dairy produce is stored, bottled, manufactured or otherwise treated, except the milk straining room, or with any room or premises used for domestic purposes. No room in which milk or other dairy produce is stored, bottled, manufactured or otherwise treated or where bottles or other dairy utensils are washed, sterilized or stored shall communicate with any room or premises used for domestic purposes.

8.—Every dairy shall have a plentiful supply of water sufficient for all purposes from a source approved by the Council.

9.—Every dairy shall have such boiler or other means of providing an adequate supply of boiling water as shall be approved by the Council.

10.—All dairy premises shall conform to such regulations in regard to general construction and sanitation as shall from time to time be required by the Council.

11.—No alterations or additions to any dairy premises shall be carried out without the permission of the Council.

12.—Every person intending to erect new dairy premises, or convert existing premises into use as a dairy, shall submit to the Council for approval complete plans, and sections of such buildings in duplicate, which shall be drawn to a scale of not less than one inch to every eight feet, and shall show the position, form and dimensions of the several parts of such premises, and on which the buildings shall be so described as to show the purpose for which each is to be used. Such persons shall, at the same time, submit a block plan of the buildings, which shall be drawn to a scale of not less than one inch to every fifty feet and shall show the position of the buildings and appurtenances of the properties immediately adjoining, the width and level of the street in front, and of the street or passage at the rear of such buildings, the level of the lowest floor of such buildings, and of any yard or open space belonging thereto. Such plans shall likewise show the intended lines of drainage and the size, depth and inclination of each drain with position of inspection chambers, gully traps, etc. Notwithstanding any inspection or non-inspection of the erection of such premises by an authorized officer of the Council, the applicant shall be held responsible for the due performance and observance of these Rules, and of the Rules with respect to new buildings issued by the Shanghai Municipal Council.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

PEACE MEMORIAL SCHOLARSHIPS.

The Trustees of the Peace Memorial Scholarships Fund offer two scholarships of a triennial value of £1,350 each, subject to the conditions of the Trust and with the object, as stated by the donor, of encouraging British boys to turn to the laboratory, the workshop or the land, in preference to the counting-house and the office. The award will be made by the Trustees on the recommendation of the Examination Syndicate of Cambridge University on the result of the School Certificate Examination to be held in December 1933.

These Scholarships are open to British boys of pure white descent who have been resident in China or Hongkong for a period of not less than three years immediately preceding the examination, and whose parents (or one of them) have resided in China or Hongkong for a period of at least three years. Candidates must be below the age of 20 years on July 1, 1933.

The prizemen will be required to select from the following courses of study:

(1) Electrical Engineering and/or Synthetic Chemistry,

(2) Practical Farming and/or Horticulture,

being allowed the option of choosing any one subject or group of two subjects as indicated above.

No restraint will be placed on prizemen as to the countries in which they may desire to prosecute their studies, but at least one year must be devoted to practical work in the laboratory, the workshop, or the field. The names of the Universities, Colleges, or other places at which the scholar proposes to study are to be submitted to the Trustees for approval.

The sum of £1,350 will be allocated as follows:

(*a*) A first-class passage from China to the country in which the prizeman elects to commence his studies.

(*b*) The sum of not more than £350 per annum, for three years, in quarterly instalments from the date of landing in such country.

(*c*) Any balance on the completion of the three years (subject to progress satisfactory to the Trustees being shown) to the prizeman.

The subjects prescribed for the examination are:

Group	I	Subject 1	English
		„ 4	Geography
Group	II	Subject 5	Latin, together with one other language.
Group	III	Subject 12	Elementary Mathematics

TOGETHER WITH TWO OF THE FOLLOWING:

Group	III	Subject 13	Additional Mathematics, Papers, I, II, and III.
		„ 14	Chemistry
		„ 15	Physics
		„ 17	Botany

Candidates for these Scholarships are required to fill in a Special Application Form in addition to the usual Examination Entry Form. The necessary forms and any further information with reference to these Scholarships may be obtained from L. C. Healey, Esq., Superintendent of Education, Administration Building, Shanghai Municipal Council.

A. D. BELL,
J. R. JONES,
Trustees, Peace Memorial Scholarships Fund.

ADMINISTRATION BUILDING
Shanghai, April, 1933

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4361.

MUNICIPAL CEMETERIES.

Regulations for Burials.

THE following amendments and addition to the regulations for burials in Municipal Cemeteries have been authorized:—

Amendments.

(5) The Council reserves to itself the right of not granting burial space in such cases as, in its discretion, it thinks fit.

(14) Disused memorials, railings, etc., must be removed from the Cemeteries upon request. Any material not removed after due notice may be disposed of at the discretion of the Council.

The Council will not be responsible for any damage to any tomb-stone or other memorial erected in the Municipal Cemeteries, or to memorials of any description deposited in Cemetery workyards pending erection or re-erection.

Additional Clause.

(18) In the Pauper Section mounds shall not be permitted and the erection of memorials shall be limited to those described on the Memorial Permits.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4334.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

URGENT complaints on sanitary matters, enquiries re communicable disease, etc.

WEEK ENDS AND HOLIDAYS: TELEPHONE 43037.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 9, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

NO. 4339.

FOOD AND DRINK STALL OR STAND LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for a Food and Drink Stall or Stand Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

Definition.

The term "Food and Drink Stall or Stand" means any stall or stand used or occupied for the sale of approved foods and/or drinks for human consumption and situated elsewhere than in any regularly constructed building, and includes any authorized structure so used or occupied, whether permanent or temporary, other than a regularly constructed building.

Conditions.

1. The licence is not transferable.
2. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.
3. The design, construction, equipment and maintenance of the stall or stand shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.
4. No stall or stand shall be so situated as to constitute an undue obstruction.
5. The size of the stall or stand together with the working space shall not exceed 36 square feet.
6. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain in the premises.
7. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any food or drink kept, offered or exposed for sale, or sold, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.
8. No intoxicating liquor shall be kept or sold.
9. The licence shall be kept ready at all times for inspection by officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.
10. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.
11. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 23, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

ALL DEPARTMENTS.

Tender Forms containing full particulars may be obtained on application to the Finance Department, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council (Room 150).

No.	Description	Fee	Date
1	The Council is prepared to receive tenders for 1934 Supplies of Stationery	—	July 27, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	,,
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	,,
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	,,
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	,,
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	,,
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in. circ	—	,, ,,
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	,,
9	60 Alhambra Quilts. 68-in. by 92-in.	—	,,
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	,,
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	,,
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	,,
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	,,
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	,,
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	,,
16	160 Check Dusters.	—	,,
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in. Delivery not later than December 30, 1933.	—	,,

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/45	Supply and Instal Passenger Lifts at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/49	Supply and Instal Electric Lift at Chengtu Road Police Station—Cad Lot 1965, Western.	—	May 25, 11 a.m.
33/2	Supply for the eighteen months ending December 31, 1934, of Motor Trucks (on hire) for the Transportation of House Refuse, etc.	—	May 8, 11 a.m.
33/48	Timber Extension of Sungpan Market.	—	May 11, 11 a.m.
33/51	Supply of Galvanized Iron Chinese Bunks for Point Police Station.	—	May 11, 11 a.m.
33/52	Refrigerating Installation at Gaol Foreign Quarters, Alcock Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/53	Erection of Vaccine Animal Lairage and Quarters Block, etc., Abattoir, Sawgin Road.	—	May 11, 11 a.m.
33/54	Glazing—Ferry Market.	—	May 11, 11 a.m.
33/55	Supply of 100 tons Light Tar Oil	—	May 18, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

450	Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24 inch Frame, with Chain Case. To be supplied without Lamps, Bells, Pumps, Tools and Tool Bags, and to be of a reputable make.	—	June 1, 11 a.m.
451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality ,, ,, 254 maunds Channa Dahl ,, ,, 21 maunds Black Pepper ,, ,, 21 maunds Cumin Seed ,, ,, 21 maunds Corriander Seed ,, ,, 16 maunds Chillies ,, ,, 16 maunds Turmeric Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.	—	July 14, 11 a m. Samples to be submitted with tenders.
452	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's " Wigan " Shade No. 2.	—	August 1, 11 a.m.
453	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's " Calvin " Shade No. 2.		,, ,, ,,
454	12,000 yards Blue Camlet, 36 inches wide, fast blue dyed.		,, ,, ,,
455	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed.		,, ,, ,,
456	3,500 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112-in. by 4½-in. with worsted tapes.		,, ,, ,,
457	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings, with turn down tops. Goods to be delivered on or about January 15, 1934.		,, ,, ,,

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

CL. 33	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :— 1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces. 2. 1 Font of superior iron furniture, font " A," 1,016 pieces. 3. 2 Fonts of universal blocks complete with case. 4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete. 2 round hole punches and dies .2187 2 ,, ,, ,, ,, ,, .2812 2 ,, ,, ,, ,, ,, .375 2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16 2 open hole punches and dies with heads 1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives. 5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks. 1 electric motor for above machine. 6. 1 Verticle automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases. 7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours. 4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete. 7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter. 8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor. All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts. All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road, Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.	—	August 7, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED.

P.W.D. Tender No. 33/47 ; Supply of 15 tons Wrought Iron Bars.

The Eagle & Globe Steel Co., Ltd.	Tls. 6,400
*William Jacks & Co.	(*a*) 5,355
	*(*b*) 2,790
Ferrostaal A. G.	£32 : 15 : 0†
Sin Mow Kee	Tls. 1,750
Sung Yung Kee	(*a*) 1,725
	(*b*) 1,800
May Hwa & Co.	1,525
E. Zung Chong & Co.	Tls. 89.50 per ton

* Accepted.

† Per 2,240 lbs. c.i.f. Shanghai excluding duty and all other charges.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, MAY 5, 1933. No. 1426

Shanghai Waterworks Co., Ltd.

In the "Municipal Gazette" of April 7, 1933, a statement was published giving an account of the basis and method of charging for water by meter which as the result of negotiations had been adopted by the Shanghai Waterworks Co., Ltd., with a view to affording relief to the poorer class of consumer, during an experimental period commencing on April 1, 1933.

The tariff applied as from April 1 is set out in the following agreement which has been made between the Council and the Company.

This Indenture made at Shanghai this Third day of May One thousand nine hundred and thirty-three Between The Shanghai Waterworks Company Limited (hereinafter referred to as "the Company" which expression shall include its successors and assigns) of the one part and The Council for the Foreign Community of Shanghai North of the Yang King Pang (hereinafter referred to as "the Council" which expression shall include its successors in office) of the other part. WHEREAS by an Indenture dated the Twenty-fourth day of December One thousand nine hundred and thirty-one and made between the parties hereto it was agreed that the Company should in all accounts rendered by the Company for the month of January One thousand nine hundred and thirty-two and all subsequent months be entitled to charge for all water supplied for Municipal Purposes and to Intra-Agreement Consumers during such months at the rates set forth in Schedule C annexed to the said Indenture and further that the Tariff of Charges including all matters incidental thereto (excepting only the limitation of the Company's annual dividends as provided in an Indenture dated the Seventeenth day of March One thousand nine hundred and twenty-eight and made between the parties hereto hereinafter called "the Principal Indenture" as amended by an Indenture dated the Seventeenth day of March One thousand nine hundred and thirty-two and made between the parties hereto) should be subject to revision whenever it was agreed by the parties thereto that for reasons therein mentioned and for justifiable causes it was desirable to do so and WHEREAS it has been agreed by the parties hereto that the tariff of charges shall be revised as hereinafter mentioned.

Now this Indenture Witnesseth that the parties hereto do hereby mutually agree as follows:—

1.—The Company shall in all accounts rendered by the Company for meters read on and after the First day of May One thousand nine hundred and thirty-three (or in the case of accounts rendered by the Company for the rates set forth in Clauses 2 (*a*) (*d*) and (*e*) of Schedule C annexed hereto in all accounts for the month of May One thousand nine hundred and thirty-three and all subsequent months) be entitled to charge for all water supplied for Municipal Purposes and to Intra-Agreement Consumers at the rates set forth in Schedule C annexed hereto instead of at the present existing rates. The fees and charges mentioned in Clause 2 of an Indenture dated the Twenty-eighth day of February One thousand nine hundred and thirty and made between the parties hereto shall be equivalent to the charge for a standby supply at the rate set forth in Clause 4 of Schedule C annexed hereto.

2.—Without detracting in any way from the option conferred upon the Company by Clause 1 of the Principal Indenture to class the supply as domestic or non-domestic where a consumer requires or uses water from the same service pipe both for domestic and for non-domestic purposes, the Company shall be entitled to require any landlord or consumer who requires or uses water from the same service pipe both for domestic and for non-domestic purposes and whose supply is classed as domestic either to provide a separate service pipe or pipes for any non-domestic supply or supplies and the consumer or consumers to enter into a contract or contracts for such supply or supplies at the rates from time to time laid down for non-domestic purposes or at the Company's option to install a subsidiary meter or meters to measure the supply or supplies for non-domestic purposes and to enter into a contract or contracts for such supply or supplies at the rates from time to time laid down for non-domestic purposes. A subsidiary meter shall mean any meter which measures any particular part of a supply which is measured by a main meter. Subsidiary meters shall be installed by the Company at the expense of the landlord or consumer and shall be maintained and read by

the Company subject to such rules and regulations as may from time to time be made by the Company. The landlord or consumer shall pay to the Company a monthly rent of $1.875 for each subsidiary meter payable quarterly in advance.

3.—The Tariff of Charges including all matters incidental thereto (excepting only the limitation of the Company's annual dividends as provided in the Principal Indenture as amended as aforesaid) shall be subject to revision whenever it is agreed by the parties hereto that for justifiable causes it is desirable so to do.

4.—Schedule C and the Memorandum annexed to the said Indenture of the Twenty-fourth day of December One thousand nine hundred and thirty-one is hereby cancelled.

In Witness whereof the said parties hereto have executed these presents the day and the year first above written.

SCHEDULE C

Schedule of Charges to be made by the Company (until otherwise agreed) for all water supplied for Municipal purposes and to Intra-Agreement Consumers in all accounts for meters read on and after the 1st May, 1933, or in the case of accounts for the rates set forth in Clauses 2 (a), (d) and (e) hereof in all accounts for May, 1933, and subsequent months referred to in Clause 1 hereof.

1.—MUNICIPAL PURPOSES :

To the Council for all water supplied for Municipal purposes at the rate of Four Mace (Taels 0.40) or Fifty-five and nine-tenths Dollar cents ($0.559) per 1,000 gallons, but inasmuch as supplies of water for certain Municipal purposes are not measured by meter, a memorandum is annexed hereto setting forth the method which shall be observed in calculating such supplies which memorandum shall be adjusted from time to time by consent of both parties hereto.

2.—DOMESTIC PURPOSES :

(*a*) To Intra-Agreement Consumers (for domestic purposes) in non-metered areas whether the premises be residential or otherwise at the rate of 7½% on the actual rent payable by the occupier as it may be from time to time and without any deduction whatsoever (provided that in the event of a landlord entering into a contract for a block of houses pursuant to Clause (*f*) hereof the rent of such block of houses shall be calculated as follows :—

$$\frac{\textit{Actual Rental payable by occupier} \times 100}{100 \textit{ plus water rate}}$$

or where the occupier is the owner of the premises at the rate of 7½% on the rent assessed by the Council for the purposes of taxation as it may be from time to time without any deduction whatsoever and in both such cases the rent shall be the rent for the whole of the premises occupied including any garden or other land forming part thereof **Provided that** in the event of the actual rent or assessed rent for any one house being in excess of Taels Two hundred per calendar month the rate on such excess shall be 2½% **Provided further** that in the event of the actual rent or the rent as assessed by the Council being on account of special circumstances lower than the rent would have been but for such special circumstances the said rate may be charged on what in the opinion of the Council the rent would have been but for such special circumstances.

The Council shall from time to time furnish the Company with all such information as the Company may require in regard to the assessment of rentals.

(*b*) Notwithstanding anything hereinbefore contained, the Company shall in accounts for meters read on and after 1st May, 1933, in the case of any building situated in a metered area or any building completed after 1st January, 1932, or any block of houses situated in a metered area where the Company requires the landlord to accept a service or supply and enter into a contract therefor pursuant to Clause (*f*) hereof charge for water supplied for domestic purposes as measured by meter at the following rates and in accordance with the method set forth below :—

Buildings shall be classified according to the rentals as assessed by the Municipal Council for purposes of taxation and blocks of houses as hereinbefore referred to shall be classified according to the average of such rentals and in the event of the landlord of a block of houses giving the Company particulars of any vacant houses within 14 days of the rendering of any monthly account, allowance shall be made therefor in the next ensuing account.

Rentals in taels shall be converted into dollars at exchange equivalent of 71.5 taels per 100 dollars.

The amounts set forth in Column 2 hereof shall be charged for any quantity used where the monthly consumption does not exceed the quantity set forth in Column 3 hereof. Where the monthly consumption exceeds the quantity set forth in Column 3 hereof, such quantity in excess shall be charged for at the rate set forth in Column 4 hereof.

Column 1 Rental	*Column 2 Minimum Monthly Rate*	*Column 3 Quantity Gallons*	*Column 4 Rate per 1,000 gallons for excess*
$125 and upward	$8.25	11,000	$0.75
100—125 (excluding latter figure)	7.70	11,000	0.70
90—100 ,,	7.13	11,000	0.648
80— 90 ,,	6.38	10,000	0.638
70— 80 ,,	5.63	9,500	0.593
60— 70 ,,	4.88	9,000	0.542
50— 60 ,,	4.13	8,500	0.486
45— 50 ,,	3.56	7,700	0.462
40— 45 ,,	3.19	7,000	0.456
35— 40 ,,	2.81	6,300	0.446
30— 35 ,,	2.44	5,600	0.435
25— 30 ,,	2.06	5,000	0.412
20— 25 ,,	1.69	4,500	0.376
15— 20 ,,	1.31	4,000	0.327
10— 15 ,,	0.94	3,500	0.268
Under 10	0.60	3,500	0.171

Meters will be read to the nearest 100 gallons and the consumption charged on a pro rata basis.

(*c*) Notwithstanding anything hereinbefore contained, the Company shall in the case of any building containing a number of offices or flats or a number of different consumers where the Company requires the landlord to accept a service or supply and enter into a contract therefor pursuant to Clause (*f*) hereof or in the case of any single building occupied and used solely as one office (which expression shall not include a shop whether wholesale or retail or any premises in which any person or persons shall reside being situate in a non-metered area) where the consumer demands a service or supply by meter and at its option (which shall be exercised only in a non-metered area) may in the case of a block of buildings occupied as staff quarters and in the case of any consumer in a non-metered area found supplying water to a non-consumer or in the case of any consumer in a non-metered area found to be wasting water charge for water supplied for domestic purposes as measured by meter at the following rates :—

$6.25 per meter for any quantity used where the monthly consumption does not exceed 10,000 gallons provided that in any case where in the opinion of the Company the circumstances justify a reduction in this minimum monthly rate such minimum monthly rate shall be in accordance with the following scale :—

2″ meter $3.125 per month for any quantity used not exceeding 5,000 gallons.
1½″ meter $1.875 per month for any quantity used not exceeding 3,000 gallons.
½″ to 1¼″ meter $1.25 per month for any quantity used not exceeding 2,000 gallons.

$0.625 per 1,000 gallons where the monthly consumption does not exceed 200,000 gallons.

$0.5625 per 1,000 gallons for any additional monthly consumption on the same premises above 200,000 gallons and not exceeding 500,000 gallons.

$0.50 per 1,000 gallons for any additional monthly consumption on the same premises above 500,000 gallons and not exceeding 700,000 gallons.

$0.4375 per 1,000 gallons for any additional monthly consumption on the same premises above 700,000 gallons and not exceeding 1,000,000 gallons.

$0.375 per 1,000 gallons for any additional monthly consumption on the same premises above 1,000,000 gallons and not exceeding 2,000,000 gallons.

$0.35 per 1,000 gallons for any additional monthly consumption on the same premises above 2,000,000 gallons and not exceeding 5,000,000 gallons.

$0.30 per 1,000 gallons for any additional monthly consumption on the same premises above 5,000,000 gallons.

Accounts will be rendered in multiples of 100 gallons.

(*d*) Except where the supply is measured by meter the rate for a supply of water for water closets shall be as follows :—

$1.25 per month for one or two water closets.
$0.50 per month for each water closet in excess of two.

(*e*) Except where the supply is measured by meter the rate for the supply for automatic urinal flush tanks shall be as follows :—

For each tank designed to flush .85 gallons $1.75 p.m.
,, ,, ,, ,, ,, ,, 1 gallon $2.05 p.m.
,, ,, ,, ,, ,, ,, 1.15 gallons $2.35 p.m.
,, ,, ,, ,, ,, ,, 2 gallons $4.25 p.m.
,, ,, ,, ,, ,, ,, 3 gallons $6.25 p.m.

The rate for tanks designed to flush other quantities shall be determined by the Company from the estimated quantity of water that will be consumed calculated at the rate of $0.62\frac{1}{2}$ per 1,000 gallons.

(*f*) In the case of any building containing a number of offices or flats or a number of different consumers or in the case of any block of buildings the Company shall be entitled to require the landlord of such building or block to accept a service or supply for the whole of such building or block as if such landlord were so far as the Company is concerned the sole consumer in respect of the whole supply or service to such building or block **Provided that** in the case of a building containing a number of offices or flats or a number of different consumers the Company shall be entitled to require the landlord thereof to accept such service or supply and enter into a contract therefor only if the Company shall charge for such service or supply by meter but this proviso shall not apply to any building which in the opinion of the Company is not expressly designed for occupation by a number of different consumers, and **Provided further** that in the case of a block of buildings in a metered area or a block of buildings completed after 1st January 1932 the landlord of such block may require the Company to enter into contracts in respect of the individual houses of such block with the occupiers thereof but only if the landlord of such block shall pay for any necessary alterations in the piping and also pay a cash deposit to the Company of sufficient magnitude to cover the total cost of the meters which cash deposit shall be refundable on transfer of the block of buildings to another landlord or removal of the meters.

Except where the service or supply is by meter the Company shall also be entitled to require such a landlord to furnish to the Company at the end of each month a statement in writing of the rent payable by each tenant of such building or block.

Provided further that in any case whatsoever where the landlord of any premises shall pay the water rate the Company shall not be bound at the request of such landlord to discontinue the supply of water to such premises or any part thereof so long as the same shall remain occupied but nevertheless such landlord shall not be relieved of his obligations to pay the whole of such water rate.

3.—NON-DOMESTIC PURPOSES :

(*a*) For all supplies of water to Intra-Agreement consumers for other than domestic purposes as measured by meter at the rates set forth in Clause 2 (*c*) hereof.

Provided that where in a non-metered area the supply is to a garden forming part of premises in respect of which the rate for domestic purposes is payable the monthly consumption in excess of 2,000 gallons only shall be charged for.

(*b*) **Provided always** that where in a non-metered area the supply is for both domestic and non-domestic purposes in lieu of charging by meter the Company may charge for a supply of water for other than domestic purposes a rate (exclusive of any charge made in respect of water closets or automatic urinal flush tanks) in addition to the charge for water supplied for ordinary domestic purposes as hereinbefore provided. Such additional rate in the case of Purveyors of hot water shall not exceed $11.25 per calendar month and in the case of bean curd shops shall not exceed $7.50 per calendar month and in all other cases shall not exceed $6.25 per calendar month.

The charge for water supplied for domestic purposes may be payable by the landlord and the additional rate by the occupier and the existence of a contract with the landlord shall not in any way prevent the Company from exercising its right under a contract with the occupier or *vice versa*.

4.—STANDBY SUPPLIES AND DUAL SUPPLIES :

Notwithstanding anything hereinbefore contained the charges which the Company is entitled to make for standby supplies to intra-agreement consumers shall be as follows :—

(*a*) A monthly rate varying with the size of the connection to the Company's main as follows :—

Size of Connection.	Minimum Monthly Rate.
6″	$231.25
4″	97.50
3″	56.25
2″	25.00
$1\frac{1}{2}$″	15.00
$1\frac{1}{4}$″	10.00
1″	6.25

The monthly rate for a 1" connection being $6.25, the monthly rate for sizes of connection other than those mentioned in the above table to the Company's main shall be in the proportion which the discharge of water under a head of 75' through the connection bears to a discharge under the same head through a 1" connection **Provided that** in no case shall the monthly rate be less than $6.25.

(*b*) If the consumer notifies the Company and uses water from the standby supply, the consumer shall in addition to such monthly rate as aforesaid pay for such water as measured by meter at double the rates laid down in Clause 2 (*c*) hereof for supplies as measured by meter but in such case the consumer shall pay for water used only in excess of the quantity the charge for which at double the aforementioned rates is equivalent to the monthly rate payable in respect of the standby supply.

(*c*) In the event of water being used from the standby supply without the Company having been previously notified by the consumer the consumer shall pay for all such water as measured by meter at double the rates laid down in Clause 2 (*c*) hereof for supplies as measured by meter in addition to the monthly rate payable in respect of the standby supply.

The Company shall not be held responsible for either pressure or quantity in the event of the incidence of standby demand synchronising with that of the maximum hourly demand.

(*d*) Where the Company is satisfied that a supply both from the Company and from a private well boring is essential for the purpose of a consumer's business and a supply of water by the Company is permitted the consumer shall pay to the Company for all water used from the Company at the rates laid down in Clause 2 (*c*) hereof for supplies as measured by meter and in addition thereto a monthly fee based upon the size of the connection to the Company's main such fee to be the same as the rate for a standby supply as set forth in sub-Clause (*a*) of this Clause **Provided always** that the provisions of this clause shall only apply in the case of a well boring constructed since the date of the principal indenture and provided also that save as aforesaid nothing in this clause shall affect the Company's right to refuse a supply under Clause 2 of the Indenture dated the Twenty-eighth day of February One thousand nine hundred and thirty.

5.—SUPPLIES FROM RUBICON ROAD WORKS :

Notwithstanding anything hereinbefore contained the Company shall be entitled to charge Intra-Agreement consumers for all supplies of water from its works at Rubicon Road for whatever purposes as regulated by meter at the rate of $0.75 per 1,000 gallons **Provided that** the Company shall be entitled to charge for each meter a minimum rate of $7.50 per calendar month which minimum rate shall entitle such consumer to a supply during such month not exceeding 10,000 gallons free of any additional charge.

6.—PRIVATE FIRE HYDRANTS, SPRINKLER AND DRENCHER SYSTEMS :

The Company shall make no charge for the supply of water for the purpose of fire extinction drawn off from a private fire hydrant sprinkler or drencher system **Provided that** such fire hydrant sprinkler or drencher system be supplied by a separate service pipe connected with the Company's main and that the consumer enters into a contract with the Company as to such supply and to comply with the reasonable regulations of the Company and to pay an annual fee in the case of private fire hydrants of $6.25 per hydrant irrespective of size but not exceeding in any case $25.00 (**Provided that** an intra-agreement consumer requiring a supply of water for a private fire hydrant system only shall pay an annual fee of $25.00 per hydrant irrespective of size but not exceeding in any case a total of $125.00) and an annual fee in the case of a sprinkler or drencher system of $0.125 per sprinkler or drencher head supplied by one connection to the Company's main but not exceeding in any case $125.00 which said annual fee shall in all cases be payable by equal quarterly instalments in advance. The Company shall be entitled to seal every private fire hydrant after the same shall have passed the initial test following its installation. Any seal broken subsequently by the fire brigade for testing purposes or otherwise shall be replaced by a brigade seal. In the event of any seal being broken and water used for any purpose other than fire extinction the Council shall in every way assist the Company to recover compensation from the consumer or other party concerned. The Company shall be entitled to charge a consumer for every sealing by the Company of a fire hydrant a fee of One Tael two mace five candareens or One Dollar and seventy-five cents or such other sum as may be agreed upon between the parties hereto.

MEMORANDUM

As to calculation of Supply of Water for Municipal purposes referred to in Schedule C. Clause 1 hereof.

The following quantities are agreed to :—

		Gallons
(1)	For making roads and footpaths (to be in proportion to length of macadamised roads) 70.854 miles at 200 galls. per day per mile	14,170 per day
(2)	Per each water cart filled	
	A—Horse cart	200
	B—Steam and motor water wagons	800
	(Returns to be sent to the Company by the Council monthly)	
(3)	For use by Steam Rollers (Returns to be sent to the Company by the Council monthly)	
(4)	For testing sewers. To be calculated on volume of sewers laid (Returns to be sent to the Company by the Council monthly)	
(5)	For mixing concrete for sewer foundations (Returns to be sent to the Company by the Council monthly) ..	50 per fong of concrete laid
(6)	Discharge from a hydrant with $2\frac{1}{2}$″ hose attached for the purpose of flushing drains, washing carts and for other Municipal purposes.. (Returns to be sent to the Company by the Council monthly)	250 per minute
(7)	Discharge from a hydrant with hose and nozzle :—	

with pump at 80 lb. pressure			
Stopcock $1\frac{1}{2}$″ Nozzle	5/16″ tip		20 per minute
Hailey $1\frac{1}{2}$″ ,,	$\frac{3}{8}$″ ,, ...		30 ,, ,,
Hailey $2\frac{1}{2}$″ ,,	$\frac{3}{8}$″ ,, ...		160 ,, ,,
London Hand Control	$\frac{3}{8}$″ ,, ...		80 ,, ,,
,, ,, ,,	$\frac{3}{8}$″ ,, ...		120 ,, ,,
Shut Off Nozzle	$\frac{3}{8}$″ ,, ...		160 ,, ,,
,, ,, ,,	1″ ,, ...		210 ,, ,,
without pump at 40 lb. pressure			
Stopcock $1\frac{1}{2}$″ Nozzle	5/16″ tip		15 per minute
Hailey $1\frac{1}{2}$″ ,,	$\frac{3}{8}$″ ,, ...		20 ,, ,,
London Hand Control	$\frac{3}{8}$″ ,, ...		30 ,, ,,
,, ,, ,,	$\frac{3}{8}$″ ,, ...		80 ,, ,,

(8)	For washing urinals (to be in proportion to number) For 12 urinals	Tls. 9.00 or $12.60 per month

The Common Seal of the Shanghai Waterworks Company Limited was hereunto affixed in the presence of

H. MARTIN LITTLE,
A. W. BURKILL, } *Directors*

W. R. WALTER, *Secretary.*

The Common Seal of the Council was hereunto affixed in the presence of

J. R. JONES, *Secretary.*

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, MAY 12, 1933. No. 1427

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, April 29-May 6, 1933.

Police Force.—Probationary Sergeants H. G. Wrede and L. A. Rovithelis are dismissed the Force with effect from April 21 and April 29, 1933, respectively.

Public Works Department.—The resignation of Assistant Inspector I. Fairweather is accepted with effect from May 31, 1933.

Education Department.—Miss B. A. Ude is appointed Assistant Mistress in the Thomas Hanbury School for Girls from April 3, 1933.

Legal Department.—Mr. P. Tsiang is appointed Junior Chinese Assistant Advocate on probation from April 20, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, May 12.

"H" Company: Lt. H. E. Denny to be Capt. (May 5) with seniority Oct. 12, 1932.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4362.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Open Air Swimming Pool.

NOTICE is hereby given that the Open Air Swimming Pool will be open to the public from May 15, 1933, under the following regulations:—

1.—The Pool will be open to the public from 6 a.m. to 8 p.m. daily, with the exception of every Wednesday from 2 p.m. to 5 p.m. when the Pool will be reserved for the use of women and children.

2.—Admission fee fifty cents (big money) payable on entry. Books of three tickets may be purchased for $1.00. Tuesdays and Fridays admission 20 cents (big money).

3.—No children under twelve years of age will be admitted unless in charge of some responsible person.

4.—No person suffering from obvious communicable disease will be admitted.

5.—Women and children with long hair must wear proper bathing caps.

6.—Bathers must take a shower bath before entering the water, and suitable bathing costumes must be worn.

7.—Spitting is prohibited on the premises or in the Pool.

8.—Personal property including bathing costumes, towels and valuables may be left in charge of the attendant, but no responsibility will be taken for loss or damage.

9.—No responsibility will be taken for injuries received by any person while using the premises.

10.—No intoxicating liquor will be allowed on the premises.

11.—No disorderly or unseemly conduct will be permitted on the premises.

12.—Breach of any Regulation will be followed by instant expulsion.

13.—The Council reserves the right to refuse admission to any person.

Reservation Rules.

Open Air Swimming Pool.

Notice is hereby given that the Pool may be reserved for private parties from 9 to 11 p.m. on certain nights under the following conditions:—

1.—Fee, $20 per reservation, payable in advance.

2.—This charge covers 100 entrants. Any in excess of that number to be paid for at the rate of twenty cents (big money) per head.

3.—An extension of time not exceeding half an hour before and half an hour after time scheduled or alternatively, one hour after time scheduled may be permitted by special arrangement when reservation is made on payment, in advance, of an additional fee of $20.

For reservation, or further information, apply in person to the Chief Health Inspector, Northern and Central Districts (Sanitation Division), 16 Hankow Road, between 11 a.m. and noon. Room No. 120, Telephone 12410.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4358.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

Those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	1 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	2 ,,	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M.	3 ,,	67 Ward Road	51071
,, P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	48 Yalu Road	43035
Friday	4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday	3 ,,	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	262 Avenue Road	30447
Tuesday	2 ,,	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 ,,	Cr. of Robison and Ferry Roads	31076
Thursday	4 ,,	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 ,,	,,	91574
Saturday	1 ,,	23 Hankow Road	90273

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Health Committee, May 4.—Present: Mr. P. W. Massey (*Chairman*), Dr. A. C. Bryson, Messrs. Chen Che-chen and Eugene Y. B. Kiang, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Dr. E. L. Marsh and Dr. Y. Tongu.

Library Committee, May 5.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. Chen Che-chen, W. J. Dexter, H. Martin. Absent: Dr. H. Chatley, Mr. Y. W. Wong and Mrs. E. A. P. Wood.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR APRIL.

The Municipal Advocate reports that 10,317 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during April, as compared with 10,479 in March. 7,422 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 7,135 persons in March. Sixty-three cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 84 in March. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 2,832, as compared with 3,530 cases in March; 2,633 persons were convicted and 199 acquitted, as compared with 3,331 persons convicted and 199 persons acquitted in March.

In addition to the above, there were 105 private criminal prosecutions, 340 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works regulations, and 641 cases instituted by the Traffic Department for infringement of traffic regulations, as compared with 170 private criminal prosecutions, 448 Health and Public Works cases and 667 traffic cases in March.

Ninety-three per cent. of the persons charged were convicted, as compared with 93.1 per cent. 93.6 per cent. and 94.3 per cent. for January, February and March, respectively.

Appeals.—(a) By the Council: One appeal to the High Court was filed by the Council during the month of April. Three appeals by the Council were heard during the month with the result that one case was dismissed and judgments in the other two cases were reversed. The total number of appeals by the Council pending as of April 30 is as follows: In the Supreme Court, 4; in the High Court, 3.

(b) Appeals by defendants: Fifty-two appeals were perfected during the month, seven to the Supreme Court, 41 to the High Court, and four to the District Court of Appeals. Sixty appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:

Accused found not guilty	4
Appeals dismissed	39
Appeals withdrawn	2
Sentences increased	1
Sentences reduced	10
Cases sent back for retrial	3
Case not accepted	1

There were 101 appeals filed by defendants pending on April 30, as follows: in the Supreme Court, 58; in the High Court, 42; in the District Court, 1; total 101.

Extradition Cases.—Twenty-two applications involving 51 persons were made by the Extra-Settlement Authorities during the month. Prima facie cases were proved against 50 persons and they were ordered handed over, the remaining accused being dismissed owing to insufficient evidence being produced by the authorities making the applications. Out of four persons remanded from last month, one was ordered handed over, one was dismissed for lack of proof, and the remaining two are still on remand. Two persons arrested on the application of the Hongkong Authorities on charges of fraud in that Colony were found to have committed offences of a similar nature in Shanghai, and the District Court took jurisdiction over the accused who are at present on remand.

Cases Pending.—On April 30, there were pending in the High Court and District Court 68 cases, which, together with 108 cases on appeal, makes a total of 176 cases pending. In addition to the above, there were 18 cases pending in which the accused are detained on writs of detention.

Suspended Sentences. — Thirty-four sentences of imprisonment were suspended in new cases, and one sentence was suspended on appeal.

Criminal Processes.—7,579 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 507 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes.—9,491 civil processes were dealt with by the process servers.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Gordon and Laipo Roads.

Negotiations have been concluded with the China Realty Co., Fed., Inc., U.S.A. for the surrender, for a sum of Tls. 43,384, of an area of mow 2.552 required from Cadastral Lot 4195 for the scheduled widening of Gordon Road and extension of Laipo Road.

Ward Road.

Negotiations have been concluded with the China Realty Co., Federal Inc., U.S.A. for the surrender, for a sum of Tls. 8,545, of an area of mow 0.675 required from Cadastral Lots 2037 and 2060 for the scheduled widening of Ward Road.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Yenping Road—Surplus Land.

An area of mow 0.113 of surplus land from Cadastral Lot 6092, Yenping Road, has been sold to the owner of the adjoining unregistered land, through Mr. A. H. Hatherly, for a sum of Tls. 2,500.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, May 6th, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	6	0	10	0
Diphtheria	0	0	8	1
Cerebrospinal Fever	0	0	8	6
Tuberculosis	5	0	16	13
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	12	10
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	2	0		
Bacillary Dysentery	0	0	0	0
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	0	0
Influenza	0	0	3	1
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		8		263

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

EASEMENT.

The following easement was granted during April:—

A permit was issued on April 18, 1933, to Kao Tze-Zey, 341 Kwangse Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting 341 Kwangse Road on Cadastral Lot 631, Central District.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4363.

PUBLIC LIBRARY.

Vacancy.

THE Council is prepared to receive applications for the post of Librarian. Candidates should possess experience in Library administration; a knowledge of the Chinese language and of the Dewey system of book classification is desirable.

Salary:—Tls. 250 per mensem for three years under a Class "I" letter of appointment.

Applications should be addressed to the Secretary not later than May 22, 1933.

Canvassing of members of Council will entail disqualification.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4364.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from July 1, 1933.

WESTERN DISTRICT. Yen Ping Road.

OUTSIDE LIMITS. Yen Ping and Connaught Roads.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 11, 1933.

FEETHAM REPORT.

Available at Reduced Prices.

The Council has decided to issue the remaining copies of the Report of the Hon. Mr. Justice Feetham to the Council at considerably reduced prices. As may be seen from an enclosure with to-day's "Gazette," local booksellers will have copies for sale as from May 15 at $4.00 per complete set and $3.00 for volumes I, II and III. The Chinese Edition, Volumes I, II and III, is available at $2.00. The original prices were $10.50, $8.50 and $8.50 respectively. Copies may also be obtained from the Revenue Office, No. 209 Kiangse Road.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

There were 1,571 persons present at the concert given on Sunday, May 7.

The Twenty-eighth Symphony Concert will be given in the Grand Theatre on Sunday, May 14, at 9.15 p.m. when Mr. Benno Moiseiwitsch will be the soloist. Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

1.—OVERTURE "Anacreon" ..*Cherubini*
2.—CONCERTO in E flat major No. 5 Op. 73 ("The Emperor") *Beethoven*
for Piano and Orchestra
(*a*) Allegro*
(*b*) Adagio un poco moto*
(*c*) Rondo, Allegro ma non troppo*
*To be played without interruption
Soloist: BENNO MOISEIWITSCH.
INTERVAL.
3.—CONCERTO in C minor No. 2 for Piano and Orchestra *Rachmaninow*
(*a*) Moderato
(*b*) Adagio sostenuto
(*c*) Allegro scherzando
Soloist: BENNO MOISEIWITSCH.
4.—CONCERTO in E flat major for Piano and Orchestra ....*Liszt*
(*a*) Allegro maestoso†
(*b*) Quasi Adagio†
(*c*) Allegretto vivace†
(*d*) Allegro marziale animato†
†To be played without interruption
Soloist: BENNO MOISEIWITSCH.

PEACE MEMORIAL SCHOLARSHIPS.

The Trustees of the Peace Memorial Scholarships Fund offer two scholarships of a triennial value of £1,350 each, subject to the conditions of the Trust and with the object, as stated by the donor, of encouraging British boys to turn to the laboratory, the workshop or the land, in preference to the counting-house and the office. The award will be made by the Trustees on the recommendation of the Examination Syndicate of Cambridge University on the result of the School Certificate Examination to be held in December 1933.

These Scholarships are open to British boys of pure white descent who have been resident in China or Hongkong for a period of not less than three years immediately preceding the examination, and whose parents (or one of them) have resided in China or Hongkong for a period of at least three years. Candidates must be below the age of 20 years on July 1, 1933.

The prizemen will be required to select from the following courses of study:

(1) Electrical Engineering and/or Synthetic Chemistry,

(2) Practical Farming and/or Horticulture,

being allowed the option of choosing any one subject or group of two subjects as indicated above.

No restraint will be placed on prizemen as to the countries in which they may desire to prosecute their studies, but at least one year must be devoted to practical work in the laboratory, the workshop, or the field. The names of the Universities, Colleges, or other places at which the scholar proposes to study are to be submitted to the Trustees for approval.

The sum of £1,350 will be allocated as follows:

(*a*) A first-class passage from China to the country in which the prizeman elects to commence his studies.

(*b*) The sum of not more than £350 per annum, for three years, in quarterly instalments from the date of landing in such country.

(*c*) Any balance on the completion of the three years (subject to progress satisfactory to the Trustees being shown) to the prizeman.

The subjects prescribed for the examination are:

Group I	Subject	1	English
	„	4	Geography
Group II	Subject	5	Latin, together with one other language.
Group III	Subject	12	Elementary Mathematics
TOGETHER WITH TWO OF THE FOLLOWING:			
Group III	Subject	13	Additional Mathematics, Papers, I, II, and III.
	„	14	Chemistry
	„	15	Physics
	„	17	Botany

Candidates for these Scholarships are required to fill in a Special Application Form in addition to the usual Examination Entry Form. The necessary forms and any further information with reference to these Scholarships may be obtained from L. C. Healey, Esq., Superintendent of Education, Administration Building, Shanghai Municipal Council.

A. D. BELL,
J. R. JONES,
Trustees, Peace Memorial Scholarships Fund.

ADMINISTRATION BUILDING
Shanghai, April, 1933

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4360.
SLAUGHTER AND LAIRAGE FEES.
Municipal Abattoir.

NOTICE is hereby given that the Council has approved the following scale of slaughter and lairage fees to be enforced as from the date of opening of the new abattoir, of which opening notice will be given in due course:—

Slaughter Fees, including water supply:—

Ox	$1.00	These fees apply to killings during normal working hours.
Buffalo	$1.00	
Horse	$1.00	
Calf	$0.35	
Sheep	$.020	Double fees are charged for killings at other times.
Pig	$0.35	
Goat	$0.25	

Export Fees: — Same as for Slaughter Fees above.

Lairage Fees:—

Ox	$0.20	These fees, per day or portion thereof, to commence 36 hours after arrival of animals.
Buffalo	$0.20	
Horse	$0.20	
Calf	$0.10	
Sheep	$0.05	
Pig	$0.10	
Goat	$0.05	

Export Fees:—Same as Slaughter Fees above.

Municipal Pig Slaughterhouse.

Slaughter Fee.—The charge of $0.30 per pig will be increased to $0.35.

Lairage Fee.—At the discretion of the Commissioner of Public Health.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4361.
MUNICIPAL CEMETERIES.
Regulations for Burials.

THE following amendments and addition to the regulations for burials in Municipal Cemeteries have been authorized:—

Amendments.

(5) The Council reserves to itself the right of not granting burial space in such cases as, in its discretion, it thinks fit.

(14) Disused memorials, railings, etc., must be removed from the Cemeteries upon request. Any material not removed after due notice may be disposed of at the discretion of the Council.

The Council will not be responsible for any damage to any tomb-stone or other memorial erected in the Municipal Cemeteries, or to memorials of any description deposited in Cemetery workyards pending erection or re-erection.

Additional Clause.

(18) In the Pauper Section mounds shall not be permitted and the erection of memorials shall be limited to those described on the Memorial Permits.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4359.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Dairies.

Building Rules.

1.—The site of every dairy shall be raised to a height of at least three inches above the crown of the nearest public road.

2.—The drainage must be constructed in accordance with the requirements of the Council and be connected to the municipal sewers or discharge into such tidal creek as may be approved by the Council.

3.—The floor of every cowshed shall be raised six inches above the site and shall be constructed of cement concrete or other hard impervious material and made to slope to open surface channels of such design, and laid to such fall as will permit efficient and rapid cleansing, and discharge over a drain situated outside the building.

4.—Every cowshed shall have at least 800 c.ft. of air space for each animal and no cowshed shall be of less height than nine feet, measurement from floor to eaves. Every cowshed shall have on at least three sides thereof an open space for the purpose of admitting light and air to the windows and ventilators of at least five feet in width. When one or more sides of the cowshed abut on the public road the open space provided by the public road shall be deemed to be sufficient. Every dairy shall have an open yard or yards entirely free from any buildings or any constructions of not less an area than 40 superficial feet for each animal stalled in the buildings, provided that no dairy shall have a yard or yards of an area of less than 600 superficial feet; and every dairy shall provide a smooth hard surface properly drained and situated at least *30 feet* from the dairy buildings for depositing dung.

5.—Lighting shall be by means of windows in the walls and/or roof and the total area of the windows shall not be less than three sq. ft. for every animal stalled. The windows and other openings in the walls and roofs shall be so arranged as to secure efficient lighting and adequate through ventilation to every part of the cowshed.

6.—The walls of every room in which milk or other dairy produce is stored, bottled, manufactured, treated or in which bottles or other dairy utensils are washed, sterilized or stored, shall have the surface for at least five feet in height cement plastered, tiled or treated with other impervious material approved by the Council, and the floor of every such room shall be of cement or other impervious material approved by the Council and shall be laid to such a fall and with such open drains or channels as shall permit rapid and thorough cleansing.

7.—No cowshed shall communicate directly with any room in which milk or other dairy produce is stored, bottled, manufactured or otherwise treated, except the milk straining room, or with any room or premises used for domestic purposes. No room in which milk or other dairy produce is stored, bottled, manufactured or otherwise treated or where bottles or other dairy utensils are washed, sterilized or stored shall communicate with any room or premises used for domestic purposes.

8.—Every dairy shall have a plentiful supply of water sufficient for all purposes from a source approved by the Council.

9.—Every dairy shall have such boiler or other means of providing an adequate supply of boiling water as shall be approved by the Council.

10.—All dairy premises shall conform to such regulations in regard to general construction and sanitation as shall from time to time be required by the Council.

11.—No alterations or additions to any dairy premises shall be carried out without the permission of the Council.

12.—Every person intending to erect new dairy premises, or convert existing premises into use as a dairy, shall submit to the Council for approval complete plans, and sections of such buildings in duplicate, which shall be drawn to a scale of not less than one inch to every eight feet, and shall show the position, form and dimensions of the several parts of such premises, and on which the buildings shall be so described as to show the purpose for which each is to be used. Such persons shall, at the same time, submit a block plan of the buildings, which shall be drawn to a scale of not less than one inch to every fifty feet and shall show the position of the buildings and appurtenances of the properties immediately adjoining, the width and level of the street in front, and of the street or passage at the rear of such buildings, the level of the lowest floor of such buildings, and of any yard or open space belonging thereto. Such plans shall likewise show the intended lines of drainage and the size, depth and inclination of each drain with position of inspection chambers, gully traps, etc. Notwithstanding any inspection or non-inspection of the erection of such premises by an authorized officer of the Council, the applicant shall be held responsible for the due performance and observance of these Rules, and of the Rules with respect to new buildings issued by the Shanghai Municipal Council.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

NO. 4339.

FOOD AND DRINK STALL OR STAND LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for a Food and Drink Stall or Stand Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

Definition.

The term "Food and Drink Stall or Stand" means any stall or stand used or occupied for the sale of approved foods and/or drinks for human consumption and situated elsewhere than in any regularly constructed building, and includes any authorized structure so used or occupied, whether permanent or temporary, other than a regularly constructed building.

Conditions.

1. The licence is not transferable.
2. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.
3. The design, construction, equipment and maintenance of the stall or stand shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.
4. No stall or stand shall be so situated as to constitute an undue obstruction.
5. The size of the stall or stand together with the working space shall not exceed 36 square feet.
6. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain in the premises.
7. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any food or drink kept, offered or exposed for sale, or sold, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.
8. No intoxicating liquor shall be kept or sold.
9. The licence shall be kept ready at all times for inspection by officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.
10. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.
11. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 23, 1933.

SUMMARY OF GENERAL MUNICIPAL RATE, MARCH QUARTER.

FOREIGN.

	1933		1932		1931	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		Tls.		Tls.		Tls.
Central District	1,820	13,687,788	1,583	11,812,898	1,403	9,756,890
Northern do.	1,507	3,644,696	1,339	3,073,004	1,289	2,601,390
Eastern do.	1,738	5,742,184	1,511	4,718,676	1,426	4,037,958
Western do.	3,163	6,603,686	2,854	5,717,680	2,458	4,699,566
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	3,432	4,314,905	3,205	3,927,508	2,656	2,933,031
Total	11,660	33,993,259	10,492	29,249,766	9,232	24,028,835
Occupied by Foreigners	5,521	18,391,141	5,200	16,800,814	5,032	14,006,779
do. Chinese	4,650	11,898,313	4,118	9,900,506	3,298	8,235,718
Unoccupied	1,489	3,703,805	1,174	2,548,446	902	1,786,338
Total	11,660	33,993,259	10,492	29,249,766	9,232	24,028,835
		Tls.		Tls.		Tls.
TAX COLLECTED :—						
Central District		381,634		332,639		308,450
Northern do.		92,288		62,737		81,465
Eastern do.		154,736		110,919		129,632
Western do.		180,393		148,379		138,105
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		91,165		74,101		72,703
Total		900,216		728,775		730,355
			Emergency Exemptions	40,386		
				769,161		

CHINESE.

	1933		1932		1931	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	7,739	9,990,014	8,354	10,126,306	8,625	10,149,336
Northern do.	13,685	6,583,284	13,769	6,354,808	14,306	6,129,754
Eastern do.	34,023	8,965,952	32,746	8,291,152	30,141	6,663,160
Western do.	24,140	9,496,976	23,258	8,893,532	22,561	7,655,276
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,098	1,003,364	3,858	911,206	3,501	783,852
Total	83,685	36,039,590	81,985	34,577,004	79,134	31,381,378
Occupied by Foreigners	3,125	1,302,546	3,171	1,087,268	3,340	1,162,947
do. Chinese	76,919	32,624,047	74,873	31,480,866	73,626	28,697,229
Unoccupied	3,641	2,112,997	3,941	2,008,870	2,168	1,521,202
Total	83,685	36,039,590	81,985	34,577,004	79,134	31,381,378
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		327,856		337,702		338,596
Northern do.		211,959		139,824		204,078
Eastern do.		273,902		164,549		216,473
Western do.		308,740		285,771		251,872
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		10,816		10,735		11,154
Total		1,133,273		938,581		1,022,173
			Emergency Exemptions	161,892		
				1,100,473		

J. T. FORD,
Treasurer and Controller

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Tender Forms containing full particulars may be obtained on application to the Finance Department, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council (Room 150).		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1934 Supplies of Stationery	—	July 27, 11 a.m.
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
450	Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24 inch Frame, with Chain Case. To be supplied without Lamps, Bells, Pumps, Tools and Tool Bags, and to be of a reputable make.	—	June 1, 11 a.m.
451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality ,, ,, 254 maunds Channa Dahl ,, ,, 21 maunds Black Pepper ,, ,, 21 maunds Cumin Seed ,, ,, 21 maunds Corriander Seed ,, ,, 16 maunds Chillies ,, ,, 16 maunds Turmeric Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.	—	July 14, 11 a.m. Samples to be submitted with tenders.
452	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's "Wigan" Shade No. 2.	—	August 1, 11 a.m.
453	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2.		,, ,, ,,
454	12,000 yards Blue Camlet, 36 inches wide, fast blue dyed.		,, ,, ,,
455	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed.		,, ,, ,,
456	3,500 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112-in. by 4½-in. with worsted tapes.		,, ,, ,,
457	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings, with turn down tops. Goods to be delivered on or about January 15, 1934.		,, ,, ,,
458	Supply of 25 Electric Refrigerators for Station Messes as under :— *Quantity* — *Approximate Cubic Capacity exclusive of Unit.* 6 — 4 cubic feet. 10 — 6 ,, ,, 1 — 7.5 ,, ,, 4 — 10 ,, ,, 2 — 14 ,, ,, 2 — 18 ,, ,, Price to include c.i.f., Cost, Commission, Interest, Duty and all charges. To be delivered ready for use to Police Stations as required. Tenderers to give date of earliest possible delivery and to state full conditions of guarantee if any ; also what facilities are available for repair or replacement of parts if necessary. Full descriptive literature to be forwarded together with tenders.	—	June 1, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

CL. 33	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :— 1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces. 2. 1 Font of superior iron furniture, font " A," 1,016 pieces. 3. 2 Fonts of universal blocks complete with case. 4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete. 2 round hole punches and dies .2187 2 " " " " " .2812 2 " " " " " .375 2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16 2 open hole punches and dies with heads 1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives. 5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks. 1 electric motor for above machine. 6. 1 Verticle automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases. 7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours. 4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete. 7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter. 8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor. All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts. All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road,Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.	—	August 7, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	"
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	"
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	"
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	"
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	"
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in. circ	—	"
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	"
9	60 Alhambra Quilts. 68-in. by 92-in.	—	"
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	"
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	"
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	"
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	"
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	"
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	"
16	160 Check Dusters.	—	"
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in. Delivery not later than December 30, 1933.	—	"

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/49	Supply and Instal Electric Lift at Chengtu Road Police Station—Cad Lot 1965, Western.	—	May 25, 11 a.m.
33/55	Supply of 100 tons Light Tar Oil	—	May 18, 11 a.m.
33/50	Construction of Reinforced Concrete Sheet Pile Bunding in Dixwell Road, South of Yalu Road.	—	May 25, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/46; Installation of Electrical Distribution System at Ward Road Gaol.

Scott, Harding & Co., Ltd.	$9,238 plus £281
Mayee & Co.	Tls. 4,450 plus £550
General Electric Co., of China, Ltd.	Tls. 5,000 plus £344
The China Engineers, Ltd.	$9,300
A. I. Goss & Co.	Tls. 7,356.
Larsen & Trock	Tls. 5,990.
*Reuter, Brockelmann & Co.	Tls. 4,945.35*

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, MAY 19, 1933. No. 1428

DEATH OF COLONEL F. D. KILGORE.

The Chairman of Council on May 16 addressed the following letter to Lt.-Col. E. P. Moses, United States Marine Corps:—

"It is with extreme regret that the Council learnt this morning of the death of Colonel Kilgore. This regret is the more poignant because the Council had only recently welcomed him on his return to the Settlement and because his lamented death has followed so closely upon that of his predecessor, Colonel Hooker.

"I shall be glad if you will convey to his widow and his mother in their bereavement the heartfelt sympathy of my colleagues and myself, and accept on behalf of the United States Marine Corps the expression of our deepest regret in the loss of yet another much revered and very distinguished officer."

MILK SUPPLY IN THE SETTLEMENT.

Terms of Reference to a Special Committee.

The Health Committee of the Council has recently given consideration to questions affecting the milk supply in the Settlement. The Committee reviewed the measures taken by the Commissioner of Public Health to ensure the required standard of quality for milk produced within the Settlement and considered the Commissioner's proposal that the Council should erect a pasteurization plant of modern type with the view to rendering Grade "B" milk less a potential danger to consumers. Having debated the question of pasteurization of Grade "B" milk, the Committee unanimously agreed upon the desirability of facilities being provided for the pasteurization of this milk, preferably by private enterprise, and favoured the constitution of a small committee to consider and submit recommendations on this proposal. Messrs. C. Burgess, A. J. Hughes, G. H. Wright and L. T. Yuan were invited to serve on this committee and they have consented to do so.

At a meeting of the Health Committee held on May 4, the Chairman proposed for endorsement the draft Terms of Reference to this Special Committee as submitted by the Commissioner of Public Health.

In reply to members' questions, the Commissioner of Public Health stated that it was not intended at present to allow milk from dairies outside the Settlement to be sold in the Settlement, and that the illicit introduction of such milk could usually be prevented. He considered, however, that steps might be taken to secure the co-operation of outside authorities regarding reciprocal licensing and adequate control, which might ultimately make it possible to admit Grade "B" milk from outside sources. He had already had unofficial conversations on this matter with the authorities in adjoining areas.

It was recommended that the draft Terms of Reference for the Milk Committee be approved as hereunder:—

1.—In continuation of the labours of the Milk Commission of 1923-24 further to consider questions relating to purity of the milk supply within the Settlement.

2.—To consider the desirability of enforcing the pasteurization of milk sold within the Settlement.

3.—With special reference to the above to consider the most convenient and efficient method to be employed for the pasteurization of Grade "B" milk.

4.—To consider a Central Pasteurization Depot Scheme formulated by the Health Department; to decide whether it should be Municipally controlled or a matter for private enterprise under suitable restrictions.

5.—Arising from the above to decide whether the pasteurization of Grade "B" milk should be a monopoly or distributed amongst many firms.

6.—To decide on the mode of control of such pasteurization.

7.—To ascertain the views of the dairy owners and formulate, so far as possible, a scheme which does not clash with their interests.

8.—To consider methods of control in the movements of dairy animals within the Settlement and the possible introduction of routine preventive inoculation in certain diseases.

The Council on May 11 endorsed this recommendation.

FIRE EXTINCTION SERVICE ON THE RIVER.

The Council has concluded an arrangement with the Chinese Customs Authorities whereunder, in the event of a fire, members of the Municipal Brigade will man the new Customs fire float Poochi for fire extinction services on the river and Pootung shore properties.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4365.

DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Stations together with the fee of $5 for each dog.

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be muzzled effectively, but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the Kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30015), and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50743).

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 18, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4363.

PUBLIC LIBRARY.

Vacancy.

THE Council is prepared to receive applications for the post of Librarian. Candidates should possess experience in Library administration; a knowledge of the Chinese language and of the Dewey system of book classification is desirable.

Salary:—Tls. 250 per mensem for three years under a Class "L" letter of appointment.

Applications should be addressed to the Secretary not later than May 22, 1933.

Canvassing of members of Council will entail disqualification.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 6, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on May 11:—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, P. W. Massey, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. O. Okamoto, F. J. Raven, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan. Absent: Messrs. Tsuyee Pei and T. Funatsu.

COMMITTEE MEETINGS.

Works Committee, May 9.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, T. Funatsu, W. Gockson, F. J. Raven and L. T. Yuan.

Staff Committee, May 12.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), C. S. Franklin, W. Gockson, O. Okamoto. Absent: Messrs. Tsuyee Pei and F. J. Raven.

CONSULAR INFORMATION.

Mr. J. Delvaux de Fenffe, Counsellor of the Belgian Legation, has informed the Council that he has assumed the duties of Consul-General for Belgium at Shanghai.

A letter from Mr. N. F. Allman informs the Council that he has relinquished the duties of Honorary Consul for Mexico at Shanghai and handed over the records of that office to Mr. Mauricio Fresco.

Mr. M. Fresco has notified the Council that with effect from May 11 he has been appointed Honorary Consul for Mexico.

Letters from Count G. del Bono, Acting Consul-General for Italy, and Comm. L. Neyrone, Consul-General for Italy, notify the Council that with effect from May 12 Comm. Neyrone has taken charge of the Italian Consulate General from the Acting Consul-General, Vice-Consul Count G. del Bono.

LIBRARY COMMITTEE.

At a meeting of the Library Committee on May 5, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten was elected chairman on the proposal of Mr. W. J. Dexter, seconded by Mr. H. Martin.

CHOLERA CONTROL IN SHANGHAI.

The Commissioner of Public Health submitted to the Health Committee on May 4 the agenda for a conference on cholera control in Shanghai to be held on May 8.

Replying to the Chairman, the Commissioner stated that he had arranged to attend the conference, which was to consider the general measures to be adopted, including the provision of a pure water supply. Free water was supplied last summer by the Shanghai Waterworks Company, whose further co-operation it was intended to seek. Many hut dwellers availed themselves of the offer of free water last year, but the results could not be statistically stated. The danger of infection was greatest in areas outside the Settlement.

RATE ASSESSMENT APPEAL COMMITTEE.

The name of Mr. James H. Lee has been submitted by the Shanghai Realty Owners' Association for the consideration of the Council as member of the Rate Assessment Appeal Committee in place of Mr. Kwei Yen Fong. Mr. Lee has accepted the Council's invitation to serve.

MILITARY BAND CONCERTS.

Arrangements have been made to hold Military Band Concerts in Jessfield Park on Sunday afternoons during the summer. The concerts will be given in the band enclosure, which has accommodation for 1,200 persons, when the weather permits. The first concert will be given by the Band of the 2nd Battalion The Argyll and Sutherland Highlanders on Sunday next, May 21, at 5 p.m., by kind permission of Lt.-Col. N. C. Bennet, O.B.E., M.C. and officers of the Regiment.

It is proposed at the first concert to make a charge for chairs of 40 cents silver for adults, children half price. If tickets for chairs are obtained at the park gates they will include admission to the park for the one fee.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D.C. i/c Specials.

Leave.—S/Insp. S. C. Chen is granted one month's leave from 29/4/33.

S/C 33 da Costa is granted one month's leave from 4/5/33.

S/C 746 U. P. Wong is granted two weeks' leave from 4/5/33.

S/C 2 Borgeest is granted three weeks' leave from 4/5/33.

S/C 453 Grimes is granted long leave from 5/6/33 to 5/12/33.

S/C 705 George Van is granted sick leave from 5/5/33 to 5/6/33.

S/C 27 Karmiloff is granted indefinite sick leave from 8/5/33.

S/C 19 Rowland is granted indefinite sick leave from 10/5/33.

S/C 336 Nagashima is granted leave from 16/5/33 to 31/5/33 (inclusive).

To Duty.—S/C 318 Cruz reports for duty from leave on 1/5/33.

S/C 755 K. H. Tsai reports for duty from leave on 1/5/33.

Resignation.—The resignations of S/Cs 126 Souza and 199 Kay are accepted from 2/5/33.

The resignation of A/S 25 Olsen is accepted from 5/5/33.

The resignation of S/C 819 W. H. Lee is accepted from 8/5/33.

Recruit Struck Off.—Recruit No. 873 Z. I. Kwen is struck off the strength of the Force from 3/5/33.

Change of H.Q. Inspector.—On the retirement of S/Insp. Ockwell, Insp. Hall will be in charge of Headquarters as from 15/5/33.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, May 13, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	3	3
Scarlet Fever	7	0	4	1
Diphtheria	2	0	5	1
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	1	0	21	18
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	8	8
Paratyphoid Fever	2	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	0		
Bacillary Dysentery	1	0	4	1
Plague	0	0	0	0
Beri beri	0	0	3	2
Influenza	0	0	2	1
Malaria	1	0	0	0
Measles	0	0	2	2
Relapsing Fever	2	0	0	0
Gastro-Enteritis	1	1	0	0
Total Deaths from all Causes	5		232	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

LEPROSY IN SETTLEMENT.

A report was submitted to the Health Committee on May 4 by the Commissioner of Public Health on the incidence of leprosy in the Settlement, the formation of a Society for the control of the disease in China, the importance of obtaining statistics, the aims of the Chinese Mission to Lepers (which include the establishment of one or more clinics in Shanghai and a Leper Sanitarium on the outskirts) the prospects of the conference to be held in Nanking in the autumn, and the desirability of avoiding any action which would encourage the migration of lepers from other parts of the country to Shanghai.

Replying to the Chairman, the Commissioner of Public Health stated that his intention in bringing the matter to the Committee's notice was to prepare it for developments which might arise from the Nanking conference. He was conversant with the methods of the Chinese Mission to Lepers, which he heard about at the Public Health Club, where many of its deliberations took place.

Replying to a member, the Commissioner stated that the nearest existing leprosarium was in Hangchow, and that it was not easy to arrange for the removal thither of Shanghai lepers except with their consent.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Miller Road.

Negotiations have been concluded with the Shanghai Finance and Real Estate Co., Ltd., for the surrender, for a sum of Tls. 5,375, of an area of mow 0.215 required from Cadastral Lot 1120 for the scheduled widening of Miller Road.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4358.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

Those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	1 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	2 ,,	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M.	3 ,,	67 Ward Road	51071
,, P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	48 Yalu Road	43085
Friday	4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday	3 ,,	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	262 Avenue Road	30447
Tuesday	2 ,,	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 ,,	Cr. of Robison and Ferry Roads	31076
Thursday	4 ,,	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 ,,	,,	91574
Saturday	1 ,,	23 Hankow Road	90273

By order,

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4366.

PIG LAIRAGE LICENCE.

NOTICE is hereby given that with effect from July 1, 1933, a Pig Lairage Licence will be introduced, subject to the following Definition and Conditions:—

Definition.

This licence applies to all premises where pigs are kept while awaiting transmission to a pig slaughterhouse licensed by the Municipal Council.

Conditions.

1.—The licence is not transferable.

2.—The licence number plate shall be fixed in a conspicuous position at the main outside entrance to the premises and remain at all times legible and undefaced, and the licence shall be exhibited in a conspicuous place inside the premises.

3.—The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4.—The locality shall be approved by the Commissioner of Public Health.

5.—The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6.—The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council.

7.—No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8.—The premises shall be provided with proper sanitary conveniences, and special washrooms shall be provided for the use of employees if required by the Commissioner of Public Health.

9.—On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

10.—The workers and their families shall be vaccinated and shall submit to any other prophylactic measure required by the Commissioner of Public Health.

11.—No person shall eat, sleep, dwell, place any bedding, or spit on the premises, which shall not be in direct communication with a dwelling house.

12.—The walls and ceiling shall be whitewashed or otherwise cleansed in March, July and November each year and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

13.—The floors, drains, passages and interior surfaces of the walls on which any liquid refuse has been splashed, or which has been soiled by any offensive matter, shall be thoroughly washed and cleansed daily, or as often as the Commissioner of Public Health considers necessary, and all dung and refuse shall be removed therefrom immediately, deposited on a hard, smooth, impervious surface properly drained, and removed from there daily.

14.—A proper supply of pure water sufficient for all purposes shall be provided from a source approved by the Commissioner of Public Health.

15.—A register shall be kept of all incoming and outgoing pigs and shall be open for inspection by the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises and/or the public food supply, and only pigs that are intended for slaughter at a slaughterhouse licensed by the Municipal Council shall be accepted for lairage. No pig shall be removed from the premises and taken to any destination other than a slaughterhouse licensed by the Municipal Council.

16.—A minimum of 10 square feet of lairage accommodation shall be provided for each pig.

17.—A sufficient number of vessels or receptacles constructed of non-absorbent material and provided with closely fitting covers shall be provided for the purpose of receiving and conveying all waste matter from the lairage, and such waste matter shall be removed from the premises twice daily.

18.—Any outbreak of disease amongst the pigs or any case of death or sickness amongst them shall be notified to the Veterinary Surgeon, Public Health Department, within 12 hours of such outbreak or case of death or sickness, and when the Veterinary Surgeon gives notice that he will inspect the pigs no pig shall be removed without his written consent until after such inspection of the pigs or until 24 hours shall have elapsed from the time of his giving such notice.

19.—The lairage shall be provided with a sufficient number of windows or other openings suitably placed and communicating directly with the external air, and they shall be of such a size as will ensure that the lairage is adequately lighted during the hours of daylight, and the openings provided for ventilation shall be kept in such order and so used as to ensure that the air in the lairage is kept in a wholesome condition.

20.—No dog or poultry shall be kept on or admitted to the premises, nor shall any animal other than those specified in the licence be kept on the premises.

21.—No work other than that involved in the lairage of pigs shall be carried on in the premises.

22.—No implements, appliances, receptacles or other articles shall be kept or stored in the lairage other than those required for the lairage of pigs, the cleansing of the lairage and the removal of refuse.

23.—Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

24.—No gratuity shall be offered or given to any employee of the Council.

25.—On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 18, 1933.

PUBLIC WORKS REPORT FOR APRIL.

The Commissioner of Public Works in his report for April states that the whole of the Foochow Road Sub-Station of the Fire Brigade has been removed to Woosung Road, where re-erection was almost completed at the end of the month. He also states that the bunding in Fearon Road, south of Yalu Road, has been finished, and at the Chemulpo Wharf the wall capping has all been completed, the fenders placed in their working position, road work and dredging of the river fronting the wharf being now in progress.

Of the works connected with the Ward Road Gaol Extension, the Commissioner reports that the administration block building has been completed, while the general furnishing of the new Gaol Hospital is in operation. All structural work in the Barracks adjoining the Point Police Station has been completed, with the exception of the laying of the compound. Distinct progress has been made at the Chengtu Road Police Station and the Victoria Nurses' Home, while at the Western District Public School for Boys, Yu Yuen Road, the brick walling has been laid to the roof level, and the construction of the roof is in hand.

Electric Crane—Wayside Public Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during April, 1933:—Lifts, 147; weight, 229¼ tons; fees paid, Tls. 65.55.

Pingchiao Quarry.—The Public Works Department received 3,345.5 fong of materials during the month.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 2,398 tons; gully deposit removed, 2,214 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 942,400 gallons; water used for washing roads, 3,025,600 gallons.

House Refuse.—441 tons of house refuse were removed by motor trucks and 3,300 tons of house refuse were removed by barrows, etc., to Western, Northern and Eastern Districts for land raising, 12,101 tons of house refuse were taken away by contractor's boats, 3,725 tons of house refuse and 696 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road Incinerator. 3,385 tons of house refuse and 502 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows:—Coolies, 6,045; artisans, 510; foremen, 410.

Concreware.—The following has been produced during the month: hand made, 11,702 pieces; machine made, 6,754 pieces; total, 18,456 pieces.

Work Shelters.—During the month there were 642 admissions and 124 cubic feet of stone broken.

New Buildings.—There were 426 blocks of buildings under construction, 227 plans were submitted for approval and 129 plans approved during the month. Seventy-two valuations of blocks of buildings for assessment purposes were made and 3,422 inspections by inspectors.

HEALTH REPORT FOR APRIL.

The Commissioner of Public Health reports:—

The foreign death rate was 13.10 as compared with 15.45 last month, and the Chinese death rate 10.30 as compared with 13.06.

The decrease of 2.35 per mille in the foreign death rate is due mainly to a marked drop in the deaths from pneumonia. The Chinese deaths coming to the notice of the Department are much fewer this month, and while there is a drop in the deaths from communicable disease and in the numbers of exposed corpses, one can only state that the death rate, though inaccurate, indicates improved health.

Births. — Thirty-nine medical certificates of birth among the foreign population of the International Settlement were received during the month, while 123 resident Chinese births were recorded.

In view of the establishment of the statistical department in the Lester Institute of Medical Research and the presence of experts from the London School of Hygiene and Tropical Medicines, the opportunity was taken to submit the various forms of statistical methods used to them with a view to the formulation of improvements in the presentation and collection of such facts, which should no doubt eventually result in a marked improvement.

Smallpox vaccination: — 31,802 smallpox vaccinations were performed, 8,111 by the Mobile Squad, and 23,691 at the various Branch Health Offices.

The season closed on April 30 and the total number of vaccinations performed since January 1 is 86,748.

Communicable Diseases.—Complete statistical information will be found in the tables appended, but the diseases of this nature most prevalent amongst foreigners were scarlet fever, diphtheria and tuberculosis, and of these scarlet fever seems to be decreasing as may be expected at the present time; and amongst the Chinese population smallpox, tuberculosis and cerebrospinal fever. The incidence of the latter is now declining.

In view of the fact that the number of rabid dogs discovered is on the increase, the attention of the public is directed to the necessity for greater care in the control and supervision of their pets.

Pathological Laboratory.

The total number of general pathological examinations numbered 1,491. The greatest number of tests was for diphtheria, where 530 examinations were performed with 66 positive results, though many of these were in cases being examined a second time preliminary to discharge from hospital.

Manufacture of T.A.B. vaccine continued and a considerable quantity of cholera vaccine was manufactured.

Anti-Rabic Treatment.—Eighty-two persons, including 15 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment and in 75 cases treatment was advised.

Hospitals Division.

Municipal Isolation Hospital.—Twenty-nine cases were admitted of which 14 were scarlet fever. Three deaths occurred, all from pulmonary tuberculosis.

Chinese Isolation Hospital.—134 cases were admitted, of which 44 were cerebrospinal fever. This disease seems to have been particularly virulent this month, as out of a total of 71 cases 41 proved fatal.

Municipal Police and Gaol Hospitals.—These hospitals have been kept fairly busy. In the Police Hospital 5 deaths occurred, 731 cases were treated in the Ward Road Gaol, of which 178 were opium addicts. There were 12 deaths of which 7 were due to tuberculosis.

Mental Hospital.—Six cases were admitted out of eleven applications.

District Nursing.—Amongst the cases treated by the district nurse, whooping cough and ringworm were most prevalent.

Veterinary Surgeon's Report.

Milk Supply.—The average daily milk production decreased 3.5 per cent as compared with March, but showed an increase of approximately 25 per cent over the corresponding month of 1932. The results of chemical analysis and bacteriological examination of samples taken during the month were on the whole very satisfactory. All Grade "A" samples were up to standard.

Tuberculin Testing.—This work was limited to the re-testing of part of a herd.

Cattle Diseases.—The number of deaths from contagious diseases is the lowest recorded for more than a year.

Meat Supply.—The activities of all the slaughterhouses were normal. The outstanding features were a considerable increase in the number of swine fever and anthrax cases. Of the 6 horses killed, 3 were rejected on account of glanders.

Rabies.—The number of animals received for observation, as well as the number of rabid dogs, is considerably above the average.

Markets, Bakeries and Food Shops.

Markets.—There has been very little change in market prices. Weights and scales received regular attention.

Bakeries.—Night and day inspections were carried out and the conditions found satisfactory on the whole. An appreciable improvement has been noticed in the cleanliness of workers' clothes during baking.

Licensed Premises.—A marked improvement was noted following the seasonal limewashing prescribed by the licence conditions.

The Licensing Inspector dealt with 297 applications.

Sanitation Division.

An early start has been made in mosquito reduction measures, the staff being engaged on preliminary work such as the clearing of creeks and ditches and as far as possible the elimination of known breeding places. The stagnant water on the building site opposite the Astor House (which has been the subject of various letters in the local Press) is now being pumped out preparatory to building operations.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, Municipal Laboratories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies, and Markets and Bakeries Division and the Slaughterhouse.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths Foreign Resident	Deaths Foreign Non-Resident	Deaths Chinese	Foreign Deaths by Nationalities: American Resident	American Non-Resident	British Resident	British Non-Resident	Japanese Resident	Japanese Non-Resident	Portuguese Resident	Portuguese Non-Resident	Russian Resident	Russian Non-Resident	Others Resident	Others Non-Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population Non-Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population Resident	Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population Non-Resident
Cholera																			
Typhoid Fever	1		28									1				3	3	32	7
Paratyphoid Fevers			1													2	1	2	
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)			2																
Bacillary Dysentery			1													2	1	11	2
Amoebic Dysentery																3	1		
Smallpox			8															20	11
Cerebrospinal Fever			16													1		21	22
Tuberculosis (all forms)	6	1	54			1		4				2				8	3	63	23
Diphtheria			2													8	6	29	23
Measles			3															3	
Scarlet Fever			3													13	4	27	17
Influenza			3															12	4
Plague																			
Malaria			1															2	2
Typhus Fever																			2
Rabies			1															1	
Anthrax																			
Encephalitis Lethargica																			
Beri-beri	4		3					4								10		6	2
Relapsing Fever																1		1	
Leprosy																			
Schistosomiasis			1															1	
Gastro-Enteritis																			
All other causes	39	8	781	2	1	9	2	18	2		1	5	1	5	1				
From all causes:	50	9	908	2	2	9	2	26	2		1	8	1	5	1	51	19	231	115

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	31,495
Bacterial " "	2,222
Cases undergoing anti-rabic treatment	75
Bacteriological examinations	2,930
Analyses	234

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water

Sample received.— April 27, 1933.

Report sent out.— May 3, 1933.

Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity. pH value 6.8.

Chemical Examination:—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	17.2
Appearance on ignition	slight charring

*Total Hardness:	10.0
(*a*) Carbonated (temporary)	8.5
(*b*) Non-carbonated (permanent)	1.5
Chlorine in Chlorides	3.6
Nitrogen as Nitrates	0.0880
Saline ammonia	0.0060
Albuminoid ammonia	0.0119
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Absent
Phosphates	Absent
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0769

*Hardness determinations are by acid and alkali ; not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 3.0 and 4.2 parts per 100,000 Nitrites have been generally absent and free ammonia figures approaching normal. Free chlorine has varied from 0.08 to 0.22 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from 0.03 to 0.17 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination :—

During the month 31 samples were examined, 27 from taps in various parts of the Settlement and 4 from hydrants. Of the 27 tap samples 3 from the same tap contained 21 B. coli communior, 615 B. coli communis and 25 indeterminate B. coli per litre respectively.

The remaining tap and hydrant samples contained less than 10 organisms of the B. coli group per litre.

Report on analysis :—

Satisfactory purification shown with some localized contamination. The heavier contamination noted above was probably due to conditions existing in the establishment in which the tap was situated.

Isolation Hospitals

	Admissions Foreign	Admissions Chinese
Smallpox		18
Scarlet Fever	14	33
Diphtheria	6	13
Tuberculosis	7	1
Leprosy		
Influenza		
Cerebrospinal Meningitis	1	44
Measles		
Cholera		
Typhoid Fever		
Paratyphoid Fever		
Amœbic } Dysentery		
Bacillary }		
Tonsilitis		19
Acute } Diarrhoea		
Chronic }		
Rabies		
Anthrax		
Plague		
Typhus		
Relapsing Fever		
Beri-beri		
Contact, Observation and other Diseases	1	6
Total	29	134
Discharged	36	97
Died	3	50
Remaining last day of month	34	68

Tuberculosis Sanatorium

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	16	9	25
Admitted	4	2	6
Discharged	3	—	3
Died	—	—	—
Remaining at end of month	17	11	28

Mental Hospital

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	3	6	9
Admitted	6	—	6
Discharged	3	3	6
Died	—	—	—
Remaining at end of month	6	3	9

District Nursing

	Visits Paid	Visits Received
District Nurses :	261	19

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	Diagnosis M.	Diagnosis F.	Observation M.	Observation F.	Treatment M.	Treatment F.	Total
Tuberculosis : Pulmonary	1	0	0	0	3	3	7
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : (including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	0	0	2	4	0	2	8
Non-Tubercular	1	5	0	0	0	0	6
Total	2	5	2	4	3	5	21

Home visits by Clinic Nurse	75
Visits by Tuberculosis Inspector	63
X-Ray examinations	21
Total of cases attending	99
Total attendances	169

Venereal Diseases

Male only

Syphilis	15
Syphilis-Gonorrhoea	2
Gonorrhoea	35
Chancroid	14
Observation	17
Total	83
Total cases under treatment	219
Total cases treated by Diathermy	22
Total attendances	2,942

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,153
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,047
Number of rats trapped and burnt	3,968
Poisoned baits laid	6
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

MILK SUPPLY.

Average daily milk production		24,280	lbs.
Milk and cream samples taken :	Satisfactory	Unsatisfactory	Total
Chemical analysis	91	7	98
Bacteriological examination	29	4	33
Unsound dairy produce destroyed		165	lbs.

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		Tuberculin Testing	
Number of Herds examined	6	Number of Herds tested	1
Number of Animals examined	278	Number of Animals	20
Number with pathol. cond.	17	Number of Reactors	1
Number of post mortems	9	Percentage of reactors	5

MEAT SUPPLY.

	Oxen	Calves	Sheep	Pigs	Buffaloes	Goats	Horses
Slaughtered	2,757	1,121	4,494	44,219	18	3	6
Daily average	92	37	150	1,473.96			
Rejected	12	15	2	170	0	0	3

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	31,549 lbs.
Saleable by-products recovered	17,321 lbs.
Percentage recovered	54.67 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$ 883.21
Recovered from sales of by-products	$ 467.31
No. of Anthrax cases (cremated)	4

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	37	6	43
No. proved rabid	3	3	6

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	Born	Died	Sold	Stock
Rabbits	24	37	46	0	262
Guinea Pigs	28	86	2	0	511
Vaccine Calves	0	0	0	0	0.

PROSECUTIONS.

Name	Offence	Penalty
Woo Woo Zung	(a) No licence (b) Selling milk dangerous to public health.	Fined $30.00 $60.00 and 2 months imprisonment

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

April 1933	Districts Eastern	Northern	Central	Western	Total
Complaints received from the public	1	4	0	1	6
Insanitary conditions reported by the Department	295	345	138	264	1,042
Insanitary conditions remedied by the Department	247	240	82	245	814
Departmental notices issued	0	0	1	2	3
Written intimations issued	2	4	15	5	26
Second intimations issued	0	0	7	0	7
Samples taken for analysis	8	8	4	12	32
Samples taken for bacteriological examination	26	13	10	12	61
Food prosecutions	6	27	19	15	67
Number of licensed premises	64	234	132	102	582
Number of inspections of licensed premises	1,102	600	180	535	2,417
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail	98	116	24	124	362
Total	1,849	1,591	662	1,317	5,419

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	A Good	B Fair	C Capable of Improvement	D Unfit for Human consumption	Total
Eastern	7	1	0	0	8
Northern	4	1	0	0	5
Central	2	0	3	2	7
Western	5	1	0	1	7

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	Northern	Central	Western	Total
Bakery and Confectionery	11	38	16	29	94
Foreign Food Shop Class I	3	24	1	12	40
Restaurant (Alcoholic)	4	35	26	13	78
Restaurant (Non-alcoholic)	20	32	75	6	133
Hotel	0	4	21	4	29
Ice Factory and Ice House	6	2	0	2	10
Ice Cream and Iced Drinks	5	10	42	16	73
Ice Cream Factory	2	8	0	4	14
Tavern or Bar	4	13	7	11	35
Aerated Water Factory	5	0	0	1	6
Chinese Eating House Class I	0	4	23	1	28
Chinese Eating House Class II	1	4	21	2	28
Foreign Liquor Manufacturer	3	0	0	1	4
Market Shops and Hongs	—	—	10	—	10
Chinese Eating House Class III and IV	305	159	201	184	849
Chinese Food Shop—Off Licence (inspected by Sanitation)	1,347	501	360	744	2,952
Total	1,716	894	743	1,030	4,383

MARKETS RETURNS

	Apl. 1932	Mar. 1933	Apl. 1933	Surplus 1932	Surplus 1933	Shortage 1932	Shortage 1933
Yangtszepoo	$211	$224	$223	$ 12	$ —	—	$ 1
Tsitsihar	329	312	318	89	6	—	—
Sungkiang	275	308	318	43	10	—	—
Pinglang	755	784	775	20	—	—	9
Wayside	815	823	823	8	—	—	—
East Hongkew	648	720	720	72	—	—	—
Wuchow	484	491	494	10	3	—	—
Liaoyang	—	519	516	516	—	—	3
Elgin	404	819	827	423	8	—	—
Purdon	629	716	724	95	—	$ 29	2
North Fokien	529	592	569	—	—	2	48
Hongkew	9,794	10,290	10,242	448	—	28	281
Foochow	2,986	2,677	2,705	—	28	17	42
Peking	1,438	1,379	1,396	—	17	—	30
Sinza	1,116	2,882	2,852	1,736	—	—	30
Mohawk	616	612	586	—	30	—	26
Ferry	—	—	—	—	—	—	—
Total	20,929	24,058	24,019	3,472	80	382	119

GENERAL SANITARY WORK.

Inoculations against Cholera	0
Vaccinations against smallpox	31,802
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	35
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	193
Total enquiries into Chinese deaths	669
Rooms disinfected after communicable disease	788
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	13,657
Houses cleansed and limewashed	1,099
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	337
Smoke nuisances suppressed	12
Offensive trade processes amended	10
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	2
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	57
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	3,289
Written intimations issued for sanitary amendment	138
Notices issued	482
Second written intimations issued for sanitary amendment	18
Licence applications received and dealt with	24
Total inspections of licensed and other premises, etc.	5,677
Prosecutions	155
Pounds of unsound food destroyed	195
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	14
Proper water supply provided	10
Coffin permits issued (Original)	9
Coffin permits issued (Renewals)	2
Pig styes removed	4

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4362.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Open Air Swimming Pool.

NOTICE is hereby given that the Open Air Swimming Pool will be open to the public from May 15, 1933, under the following regulations:—

1.—The Pool will be open to the public from 6 a.m. to 8 p.m. daily, with the exception of every Wednesday from 2 p.m. to 5 p.m. when the Pool will be reserved for the use of women and children.

2.—Admission fee fifty cents (big money) payable on entry. Books of three tickets may be purchased for $1.00. Tuesdays and Fridays admission 20 cents (big money).

3.—No children under twelve years of age will be admitted unless in charge of some responsible person.

4.—No person suffering from obvious communicable disease will be admitted.

5.—Women and children with long hair must wear proper bathing caps.

6.—Bathers must take a shower bath before entering the water, and suitable bathing costumes must be worn.

7.—Spitting is prohibited on the premises or in the Pool.

8.—Personal property including bathing costumes, towels and valuables may be left in charge of the attendant, but no responsibility will be taken for loss or damage.

9.—No responsibility will be taken for injuries received by any person while using the premises.

10.—No intoxicating liquor will be allowed on the premises.

11.—No disorderly or unseemly conduct will be permitted on the premises.

12.—Breach of any Regulation will be followed by instant expulsion.

13.—The Council reserves the right to refuse admission to any person.

Reservation Rules.

Open Air Swimming Pool.

Notice is hereby given that the Pool may be reserved for private parties from 9 to 11 p.m. on certain nights under the following conditions:—

1.—Fee, $20 per reservation, payable in advance.

2.—This charge covers 100 entrants. Any in excess of that number to be paid for at the rate of twenty cents (big money) per head.

3.—An extension of time not exceeding half an hour before and half an hour after time scheduled or alternatively, one hour after time scheduled may be permitted by special arrangement when reservation is made on payment, in advance, of an additional fee of $20.

For reservation, or further information, apply in person to the Chief Health Inspector, Northern and Central Districts (Sanitation Division), 16 Hankow Road, between 11 a.m. and noon. Room No. 120, Telephone 12410.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4361.

MUNICIPAL CEMETERIES.

Regulations for Burials.

THE following amendments and addition to the regulations for burials in Municipal Cemeteries have been authorized:—

Amendments.

(5) The Council reserves to itself the right of not granting burial space in such cases as, in its discretion, it thinks fit.

(14) Disused memorials, railings, etc., must be removed from the Cemeteries upon request. Any material not removed after due notice may be disposed of at the discretion of the Council.
The Council will not be responsible for any damage to any tomb-stone or other memorial erected in the Municipal Cemeteries, or to memorials of any description deposited in Cemetery workyards pending erection or re-erection.

Additional Clause.

(18) In the Pauper Section mounds shall not be permitted and the erection of memorials shall be limited to those described on the Memorial Permits.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4364.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from July 1, 1933.

WESTERN DISTRICT. Yen Ping Road.

OUTSIDE LIMITS. Yen Ping and Connaught Roads.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 11, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
450	Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24 inch Frame, with Chain Case. To be supplied without Lamps, Bells, Pumps, Tools and Tool Bags, and to be of a reputable make.	—	June 1, 11 a.m.
451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality ,, ,, 254 maunds Channa Dahl ,, ,, 21 maunds Black Pepper ,, ,, 21 maunds Cumin Seed ,, ,, 21 maunds Corriander Seed ,, ,, 16 maunds Chillies ,, ,, 16 maunds Turmeric Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.	—	July 14, 11 a.m. Samples to be submitted with tenders.
452	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's " Wigan " Shade No. 2.	—	August 1, 11 a.m.
453	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's " Calvin " Shade No. 2.		,, ,, ,,
454	12,000 yards Blue Camlet, 36 inches wide, fast blue dyed.		,, ,, ,,
455	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed.		,, ,, ,,
456	3,500 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112-in. by 4½-in. with worsted tapes.		,, ,, ,,
457	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings, with turn down tops. Goods to be delivered on or about January 15, 1934.		,, ,, ,,
458	Supply of 25 Electric Refrigerators for Station Messes as under :— *Quantity* — *Approximate Cubic Capacity exclusive of Unit.* 6 — 4 cubic feet. 10 — 6 ,, ,, 1 — 7.5 ,, ,, 4 — 10 ,, ,, 2 — 14 ,, ,, 2 — 18 ,, ,, Price to include c.i.f., Cost, Commission, Interest, Duty and all charges. To be delivered ready for use to Police Stations as required. Tenderers to give date of earliest possible delivery and to state full conditions of guarantee if any ; also what facilities are available for repair or replacement of parts if necessary. Full descriptive literature to be forwarded together with tenders.	—	June 1, 11 a.m.
459	Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from July 1, 1933, for 3 or 6 months. Flour 1st Quality 32,000 to 36,000 lbs. Green Beans 3,000 to 3,400 ,, Salt 700 to 800 ,, Tenders should be accompanied by samples. Goods to be delivered free to Stations in quantities as and when required.	—	June 6, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :—		
CL. 33	1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces.	—	August 7, 11 a.m.
	2. 1 Font of superior iron furniture, font " A," 1,016 pieces.		
	3. 2 Fonts of universal blocks complete with case.		
	4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete. 2 round hole punches and dies .2187 2 " " " " " .2812 2 " " " " " .375 2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16 2 open hole punches and dies with heads 1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives.		
	5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks. 1 electric motor for above machine.		
	6. 1 Verticle automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases.		
	7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours. 4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete.		
	7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter.		
	8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor. All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts. All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road,Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.		
C.L. 34	Supply of Grey Drill to Ward Road Gaol 1,000 pieces of Grey Drill, 16—17 lbs. each, 29" wide × 40 yards long. Tenders should be submitted with samples.	—	June 7, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	"
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	"
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	"
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	"
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	"
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in. circ	—	"
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	"
9	60 Alhambra Quilts, 68-in. by 92-in.	—	"
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	"
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	"
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	"
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	"
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	"
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	"
16	160 Check Dusters.	—	"
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in. Delivery not later than December 30, 1933.	—	"

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/49	Supply and Instal Electric Lift at Chengtu Road Police Station—Cad Lot 1965, Western.	—	May 25, 11 a.m.
33/50	Construction of Reinforced Concrete Sheet Pile Bunding in Dixwell Road, South of Yalu Road.	—	May 25, 11 a.m.
33/56	Alterations and Additions to Vehicle Inspection Shed at Gordon Road Police Station.	—	June 1, 11 a.m.

ALL DEPARTMENTS.

Tender Forms containing full particulars may be obtained on application to the Finance Department, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council (Room 150).

1	The Council is prepared to receive tenders for 1934 Supplies of Stationery	—	July 27, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, MAY 26, 1933. No. 1429

SCHOLASTIC SUCCESSES.

The Superintendent of Education reports that the following pupils attending the Public and Thomas Hanbury School for Boys passed the Matriculation Examination of the University of London, held in January, 1933.

W. K. H. Welwig—English, elementary mathematics, chemistry, German, European history.

M. Y. Chen—English, elementary mathematics, chemistry, Japanese, European history.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, May 6-20, 1933.

Fire Brigade. — Long leave is granted to Assistant Station Officer J. W. Currie from August 12, 1933.

Police Force.—The Council has learnt with regret of the death on May 4, 1933, of Sergeant N. J. Massiukoff.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. A. Tajima, Assistant Commissioner of Police, June 16, 1933.

Sergeant H. J. Beer, August 9, 1933.

Sergeant R. Thompson, July 25, 1933.

Sergeant J. W. M. Dickson, May 30, 1933.

Sergeant W. H. Johnson, July 14, 1933.

Probationary Sergeant F. Baker, July 6, 1933.

Mr. J. O'Connell is appointed Assistant Warder from May 2, 1933.

Probationary Sergeant W. C. Blabon is promoted to the rank of Sergeant with effect from May 10, 1933.

Messrs. F. A. Olsen and A. S. Anderson are appointed Probationary Sergeants from May 2 and May 9, 1933, respectively.

Public Health Department.—Long leave is granted to Miss J. M. Martin, Assistant Matron, from November 14, 1933.

Public Works Department.—Long leave is granted to Inspector K. Fujita from July 1, 1933.

Finance Department—Revenue.—Long leave is granted to Inspector H. Hotchkiss from May 30, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4358.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

Those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	1 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	2 ,,	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M.	3 ,,	67 Ward Road	51071
,, P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	48 Yalu Road	43035
Friday	4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday	3 ,,	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	262 Avenue Road	30447
Tuesday	2 ,,	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 ,,	Cr. of Robison and Ferry Roads	31076
Thursday	4 ,,	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 ,,	,,	91574
Saturday	1 ,,	23 Hankow Road	90273

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4367.

SALE OF AMPLIFIER SET.

NOTICE is hereby given that, the Council offers for sale a "Western Electric" 13-c Amplifier complete with one 4 valve set, two microphones, four horns (with diaphragms) and one "Chabot & Jachmans" Motor Generator 12/350 volts. Further information may be obtained from the Commissioner of Public Works.

Tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be submitted before 11 a.m. on June 8, 1933, to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 25, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4368.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Monday, May 29.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai May 25, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4364.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from July 1, 1933.

WESTERN DISTRICT. Yen Ping Road.

OUTSIDE LIMITS. Yen Ping and Connaught Roads.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 11, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, May 17.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. Kuroda, K. H. Ling, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Mrs. V. G. Sutcliffe, Dr. H. Gordon Thompson and Mr. L. T. Yuan.

Finance, Rate and Appeal Committee, May 19.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold, E. F. Harris, S. L. Hsu and Yu Shee-tsih. Absent: Mr. T. Funatsu.

TRAFFIC COMMITTEE.

Mr. T. Morioka has accepted the invitation of the Council to act on the Traffic Committee during the current Municipal Year.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Sgt. 866 Y. N. Chow is granted sick leave for six weeks from 13/5/33.

S/C 50 A. G. Davidson is granted six months' leave from 4/5/33.

S/C 177 A. Makarenkoff is granted sick leave for three weeks from 5/5/33.

S/C 755 K. H. Tsai is granted one month's sick leave from 17/5/33.

S/C 742 M. L. Chu is granted two weeks' leave from 16/5/33.

S/C 908 T. T. Ma is granted two weeks' leave from 15/5/33.

To Duty.—S/Insp. Y. F. Chang reports for duty from leave on 3/3/33.

A/S 190 E. Lester reports for duty from leave on 12/5/33.

S/C 581 R. Rozario reports for duty from leave on 23/5/33.

S/C 723 I. S. Chang reports for duty from leave on 5/4/33.

S/C 763 T. M. Wong reports for duty from leave on 9/3/33.

S/C 755 K. H. Tsai reports for duty from leave on 1/5/33.

S/C 794 K. C. Lu reports for duty from leave on 15/5/33.

S/C 57 P. Y. Schluper reports for duty from leave on 18/5/33.

S/C 104 G. Morris reports for duty from leave on 17/5/33 and is attached to the Reserve.

Resignation.—The resignation of S/C 252 M. Chudzinski is accepted as from 7/5/33.

The resignation of S/C 761 Y. L. Fong is accepted as from 15/5/33.

The resignation of S/C 320 T. Menju is accepted as from 17/5/33.

The resignation of S/C 803 F. S. Chen is accepted as from 18/5/33.

Transfer.—A/S 737 J. W. Chang is transferred from the 13th Division to the 12th Division as from 13/5/33.

Promotion.—S/C 255 Roeber is promoted to Assistant Sergeant as from 18/5/33.

Posting.—S/C 88 N. L. Poliakoff having completed his probationary period is posted to Range Staff.

General Order.—Members of the Special Police when placed on the Reserve must immediately return their arms and ammunition to Headquarters. Uniform may be retained.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, May 20, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	4	2
Scarlet Fever	2	0	2	1
Diphtheria	0	0	6	1
Cerebrospinal Fever	0	0	9	2
Tuberculosis	2	0	30	24
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	1	7	7
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	2	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	1	0	3	1
Influenza	0	0	1	0
Malaria	1	0	1	0
Measles	0	0	3	2
Relapsing Fever	0	0	2	0
Choleraic Diarrhœa	0	0	2	2
Total Deaths from all Causes	2		266	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

PARKS REPORT FOR APRIL.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Jessfield Park.—The widening of a section of the pathway leading to the Zoological Garden was carried out and additional crazy-paved pathways were constructed in the water garden.

Displays of bulbs, early flowering hardy annuals, and flowering trees and shrubs formed the chief floral attractions, the bulb display being especially noteworthy.

In the Zoological Garden, the construction of three additional pheasant aviaries and enclosures for bitterns and a Malayan otter were commenced.

Additional exhibits presented during the month were as follows:—One wild cat, one Malayan otter and one cockatoo.

Hongkew and Wayside Parks.—Summer sports allocations:—55 lawn and five hard tennis courts, four bowling greens, and one baseball field at Hongkew Park, and during the month, this number constituting a record for the month of April.

The numbers of visitors to this park during April each year since 1927 are as follows:—

1927	42,517
1928	52,138
1929	72,273
1930	56,848
1931	82,333
1932	64,608
1933	134,731

Jessfield Park and Zoological Garden:

By admission tickets sold	16,907	
By season tickets	85,886	
Children	31,938	134,731

Hongkew Park:

By admission tickets sold	2,653	
By season tickets	37,402	
Children	5,947	45,602

Public Garden:

By admission tickets sold	1,996	
by season tickets	18,966	
Children	2,120	23,082

Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road, and Quinsan Square

Children's Gardens:		
Adults	25,649	
Children	30,104	55,753
Total Visitors		259,168

seven lawn tennis courts and two bowling greens at Wayside Park were assigned to clubs or associations.

Municipal Nurseries.—The pruning of early flowering shrubs, inserting cuttings of bush varieties of chrysanthemums and transplanting standard varieties, sowing seeds of summer flowering annuals, inserting cuttings of poinsettia and alternanthera, repotting of fuchsia, begonia, and young dahlia plants, and other seasonable work was carried out.

General.—The repairing and repainting of park seats, re-thatching of summer houses, and the renovation of sections of park boundary fences was commenced.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.—134,731 visitors to Jessfield Park were recorded

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The Thirtieth and last Symphony Concert of the 1932-33 winter concert season will be given in the Grand Theater on Sunday, May 28, at 9.15 p.m. The special programme is in memoriam of Richard Wagner, and to commemorate the 50th anniversary of the Master's Death. Conductor: Maestro Mario Paci; Vocalists: V. Schuschlin (bass) and A. Slobodskoy (tenor).

The Valkyries: Mmes. V. Eltzova, M. Glebova, E. Jarikova, M. Krilova, A. Miller, V. Melashich, H. Sand, A. Schroeter.

The Russian Choral Society (Leader A. Mashin), augmented by members of the German Choral Society (Leader H. Simon).

		Programme.
1.—	Die Meistersinger	"Prelude"
2.—	Lohengrin	"Two Choruses"
		(*a*) Festal Procession to the Minster
		(*b*) Bridal Chorus
3.—	Die Walkuere	(*a*) "Wotan's Farewell and Magic Fire Music" Bass: V. Schuschlin
		(*b*) "Siegmund's Spring Song" Tenor: A. Slobodskoy
		(*c*) "The Ride of the 8 Valkyries" Mmes: V. Eltzova, M. Glebova, E. Jarikova, M. Krilova, A. Miller, V. Melashich, H. Sand, A. Schroeter.
4.—	Gotterdammerung	"Siegfried's Death and Funeral March" (The Orchestra)
5.—	Tannhauser	(*a*) Pilgrim Chorus
6.—	Tristan Und Isolde	(*b*) Awake, Draws nigh the break
7.—	Parsifal	"Prelude and Isolde's Love Death"
		"Good Friday Spell"
		Gurnemanz: "Thou scest, it is not so" Bass: V. Schuschlin
8.—	Tannhauser	"Fest March"—Chorus

POLICE REPORT FOR APRIL.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month of April is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding month last year
Murder	2	3	2
Attempted murder	—	2	2
Manslaughter	1	—	2
Armed kidnapping	—	1	2
Abduction	6	4	11
Armed robberies	52	46	63
Other robberies	13	13	13
Being member of a criminal gang	2	1	6
House, office and shop breaking, etc.	41	56	78
Burglary	36	32	22
Thefts	812	862	670
Receiving stolen property	20	34	23
Snatching	49	45	47
Opium offences	263	262	106
Gambling offences	83	66	22
Other crimes	248	258	221
Total	1,628	1,685	1,290

There is a total of 1,628 cases of reported crime. This is a decrease of 57 in comparison with the figure for March, and 338 more than for the corresponding period of last year, this increase being covered by an additional 218 opium and gambling cases due to activities of the police and an increase of 142 petty larcenies.

The cases were distributed as follow:—

	April	March
"A" Division (Central and Louza)	503	499
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon Road and Pootoo Road)	368	406
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell Road, Kashing Road)	371	390
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo, Yulin Road)	386	390

Arrests for crime committed during the month show a decrease, 2,040 having been arrested in April as compared with 2,353 in March and 2,631 in February. In addition, 108 persons were arrested for crime committed in previous months. Seventy-six persons were apprehended on behalf of other authorities.

Two cases of murder were recorded during the month. A male Chinese was fired at and killed at the corner of Swatow and Yunnan Roads. Revenge is believed to have been the motive. A Chinese constable fatally shot an Acting Chinese Police Sergeant while proceeding on duty and immediately afterwards shot himself.

One case of manslaughter occurred during the month. A male Japanese accidentally shot a compatriot on Hanbury Road. The case is still on remand.

There were six cases of simple abduction as against four in March.

There was a total increase of six in the number of armed robberies, the figures being 52 as against 46 in March.

The cases were distributed as follows:—

	April	March
"A" Division	5	8
"B" "	20	16
"C" "	12	6
"D" "	15	16

There were 13 other robberies. The number of burglaries was 36 as against 32 in March. The cases were distributed as follow:—

	April	March
"A" Division	4	3
"B" "	12	15
"C" "	5	9
"D" "	15	5

The number of housebreakings was 41 as against 56 in March, a decrease of 15, the cases being distributed as under:

	April	March
"A" Division	6	19
"B" "	11	11
"C" "	10	10
"D" "	14	16

The 812 cases of simple theft, showing a decrease of 50 as compared with March, were distributed as follow:—

	April	March
"A" Division	285	304
"B" "	213	237
"C" "	169	181
"D" "	145	140

"A" Division recorded 37 cases of shoplifting and 47 arrests. There were 74 cases of pocket-picking in all Divisions, and 61 arrests. Out of 67 bicycles, eight rickshas, two trollies and two wheelbarrows stolen, 22 cycles, three rickshas and one trolley were recovered, while 29 arrests were effected.

Twenty cases of receiving stolen property were recorded during the month as against 34 in March. There were 49 cases of snatching as against 45 in March. The latter offences were distributed as follow:—

	April	March
"A" Division	15	19
"B" "	8	10
"C" "	12	9
"D" "	14	7

The Headquarters Narcotic Section carried out 25 raids and effected the arrest of 110 persons. Forty-six of the total number had criminal records, and 32 were sentenced to various terms of imprisonment. Twenty-six persons were discharged, 44 fined and eight are still on remand. One individual was fined $300, and is still on remand in connection with arrests made during the previous month. One hundred and ninety-three ounces of opium, 442 ozs. of red pills, 17 opium pipes with paraphernalia, and 48 pill pipes with paraphernalia, were seized. Fines inflicted during the month in connection with the above offences totalled $3,405.

Gambling offences increased from 66 to 83. Other forms of crime show little variation.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: (1) The arrest of four Chinese males and one female, members of a gang of armed robbers. Three of them were convicted on several charges of armed robbery and an attempted kidnapping. Three pistols and a quantity of ammunition were also seized. (2). The arrest of an armed robber within twelve hours of his committing a robbery and the subsequent tracing of eight armed robberies, all of which he admitted. He was sentenced to 14 years' imprisonment. (3). The seizure of two firearms and ammunition and the apprehension of five members of a gang of armed robbers who admitted committing four recent armed crimes and are awaiting trial. (4). The arrest of two gangs of Chinese thieves who specialized in shoplifting and were responsible for fifteen offences of this nature. They were sentenced to imprisonment.

Notable work in "B" Division included: (1). The arrest of a gang of 18 persons concerned in (a) armed robbery and armed kidnapping on April 13, 1930; (b) armed robbery in October 1931; (c) armed kidnapping of a boy in the French Concession on December 28, 1932; and (d) armed kidnapping of a boy at Zaushing. The child kidnapped from the French Concession was located and released by detectives on April 12, 1933. (2). The arrest of five persons, one of whom had two loaded pistols concealed in his ankle bands. Three charges of armed robbery were preferred against this gang. One prisoner was sentenced to nine years, three to seven years each and one to five years. (3). The arrest of three men, two of whom were each in possession of a loaded pistol. They were charged with three cases of armed robbery in January, 1933, and sentenced to seven years' imprisonment each.

Notable work in "C" Division included: (1). The arrest of 19 persons in connection with a number of armed robberies in the Settlement. (2). The arrest of a Chinese for attempted larceny. This man was implicated in four cases of shop-breaking and one attempted shop-breaking and malicious damage. He used an iron bar wrapped with cloth for breaking windows for the purpose of theft. He was sentenced to three years' imprisonment. (3). The arrest of two male Chinese suspected armed robbers, one of whom at the time of arrest was found in possession of a bomb. They were charged with being in possession of explosives and sentenced to three and two years' imprisonment respectively.

Notable work in "D" Division included the arrest of three Chinese burglars against whom eight charges of burglary were preferred. Two of the accused were subse-

quently sentenced to four years' imprisonment each and one to one year and two months' inprisonment.

Outside Limits. — The following cases, which were included in the month's figures in "B" Division, occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads:—theft, 29; housebreaking, 2; miscellaneous, 8.

H. Q. Crime Branch.—The Headquarters Crime Branch detectives conducted investigations into 17 cases and effected the arrest of five persons, including three foreigners. In addition, inquiries were continued in 16 cases previously reported.

Stolen Property.—Property valued at $154,244 was alleged to have been stolen during the month as against property valued at $96,303 in March. The total value, which includes one case of embezzlement amounting to $56,140, is made up as follows:—"A" Division, $106,332.48; "B" Division $23,378.51; "C" Division, $14,624.75; "D" Division $9,908.26. Property valued at $48,471.19 was recovered during the month.

Finger Print Bureau.—During the month of April, the total number of records received by the Bureau from all sources was 2,807. This shows a decrease of 432 as compared with March and an increase of 124 by comparison with the corresponding period of last year. 3,275 gaol cards were received and checked during the month, 1,143 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 119 for checking appeal decisions, etc., 1,141 for verification of identity on release from gaol, and 872 for checking sentences and completing records according to execution orders issued by the court.

Investigations were made into 45 reported cases of the following nature:—12 armed robbery; 9 burglary; 1 factory breaking; 1 housebreaking; 6 larcency of motor-car; 5 larceny; 1 office-breaking; 1 sacrilege; 9 shop-breaking. Finger prints were secured in fifteen instances.

With a view to establishing their identity, the bodies of nine unknown Chinese who had met their deaths under various circumstances were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. No identifications were made.

During the month the Crime Branch Studio took 448 photographs and printed 592 copies.

Released Under Amnesty.—The number of prisoners released under Government Amnesty during April was 34.

Habitual criminals	12
Persons having previous convictions, but who are not habitual criminals	7
First offenders	15

Classification of offences for which prisoners released during April were serving sentences:—

Armed robbery	6
Breaking and entering premises	4
Members of criminal gangs	2
Attempted extortion	2
Larceny	7
Snatching	4
Misappropriation	2
Pickpocket	1
Counterfeit currency	2
Opium offences	1
Gambling	1
Assault	2

Since the commencement of the Amnesty 2,220 prisoners have been released under the scheme, while 467, or 21 per cent. of them have been re-arrested and convicted for offences committed since their release.

Political.—The Citizens' Federation continued its canvass in favour of the anti-Japanese boycott during April among shops on Nanking Road, and furnished to these establishments boycott posters which they were requested to display on their windows. Other bodies which took an active part in the boycott movement during the month included the Fishing Trade Association and the Dry Goods Shop Workers' Union.

A body called the "People's Self-Salvation Association to resist Insult" which was organized in March, was very active during the month. Besides forming twelve branches, of which six were located in the Settlement, it prepared a large quantity of anti-Japanese propaganda intended for dissemination during May.

Efforts during the month to check Communist activities resulted in the seizure of the archives of the Shanghai Branch of the Military Department of the Chinese Communist Party, the discovery of five of its local bases, and the arrest of twelve persons who are charged with being concerned in the line of "Red" activities for which it was responsible.

The records discovered included the drafts in manuscript form of the bulk of the more important handbills aiming at causing disloyalty among the members of the local police and defence forces which appeared during the past eighteen months. An examination of the drafts, of which there were about 200 different kinds, showed that they had been written by people whose literary qualifications extended in the case of seven to English, four to French, five to Japanese, four to Annamite, four to Indian (Gurmuki) and 15 to Chinese, and that a number of them had been written by two Japanese and four Annamites who were already in custody. The remainder of the archives comprised records of the work of the "Red" Military Department at Shanghai; these included plans to cause disaffection among the rank and file of the foreign military units, Chinese and Indian members of the rank and file of the police forces of the Settlement and French Concession and Chinese soldiers stationed in the area of the Shanghai-Nanking Railway; details of the military situation in various parts of the country; 212 different maps of various provinces and districts in China with markings showing positions of the Government and Communist troops and extensive explanatory notes; a large number of text books in Chinese which dealt with every department of military science; multifarious military statistics; and plans to undermine the loyalty of the Chinese troops engaged in the war against the "Red" Armies.

The prisoners included one Truong Phuoc Dat, alias Vuong Ngoc Thank, alias Dam, alias Wong Yih Ming, who, after successfully posing as a Chinese at the time of his arrest, was identified by the French Police as an Annamite wanted by the French Authorities in connection with subversive activities in Indo-China.

Arrests For Communist Offences. —The total arrests for communist offences during the month was 40. The total of addresses where incriminating evidence was found was 23, and the amount of "Red" literature seized consisted of 31,312 copies and included 30 new handbills bearing on "Red" anniversaries during April. Of the persons arrested one, the Annamite, was handed over to the French Police, 19 were extradited to the Chinese Authorities, three were released on security, and 17, including the eleven Chinese in the Military Department case, were still on remand at the end of the month.

The case against twelve Chinese, including Chen To Seu, who are alleged to be engaged in activities on behalf of the Trotskyite section of the Chinese Communist Party, was concluded in the Nanking District Court on April 26. Chen was sentenced to 13 years' imprisonment and deprivation of civil rights for 15 years. Six of the others received terms ranging from two to 15 years' imprisonment with forfeiture of their civil rights for varying periods, and five were acquitted.

Strikes.—Six strikes occurred in the Settlement during the month. They affected 1,429 workers and resulted in a loss of 3,076 working days. The concerns which they affected comprised Tien Sung Stocking Factory, Shanghai Iron Foundry, Sung Teh Lace Factory, Foo Foong Flour Mill, modern tailoring establishments and Kong Tai Hosiery Factory. The last named concern is Japanese and all the others are Chinese.

The statistics for the month of April are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands.	No. of working days lost
Settlement	6	1,429	3,076
Chinese controlled territory	3	510	273
Total	9	1,939	3,349
Total for April, 1932	5	560	2,077

The strike in the Foo Foong Flour Mill affected 300 workers. It started at 2.15 a.m. on April 20, when the employees stopped the machinery and assembled in the compound. They there assumed a

hostile attitude, which was continued until 5.30 a.m. when forcible measures adopted by the police compelled them to withdraw. The strike was settled the same day through the granting of a small increase in wages.

Two Chinese, who had resorted to intimidation in order to extend the strike of tailors in modern tailoring establishments were arrested by the Municipal Police and fined $30 each.

Apart from the disputes which resulted in strikes, unrest also existed for various causes among the workers of the following concerns during the month:—

1. Price's Candle Factory.
2. B.C.C. Factory, Thorburn Road.
3. Nyi Yuan Rubber Factory, 1002 Chengtu Road.
4. Nanyang Brothers Tobacco Factory.
5. S. Nyi Silk Weaving Factory, 17 Point Road.
6. Shanghai Printing and Dyeing Company.
7. Tien Yen Silk Weaving Factory, 258 Jensen Road.

The unrest in the Nanyang Brothers Factory was accentuated by the dismissal on April 17 of 15 employees whose services had proved to be unsatisfactory. Of the five Chinese employees of this concern arrested in connection with the fracas which occurred there during March, three were sentenced to six months' imprisonment each, and two were released.

The Chinese workers who have lost employment as a result of trade depression, increased during April from 424 to 4,570, and the approximate loss of income of the average industrial operative still at work was, as a consequence of extension of the curtailment of working days, increased from 15 per cent to 30 per cent. The additions to the unemployed include 2,000 operatives of the Yung Yue Cotton Mill, a Chinese enterprise in Chapei. The workers affected by the curtailment of working time, which mostly took the form of reducing the working week from seven to five days, included about 1,600 employees of two British cotton mills, 60,000 hands engaged in Chinese mills, and a large proportion of the operatives of Japanese cotton mills, who altogether number approximately 43,000.

The People's Rights Protection League continued during April to press the demand that communists and reactionaries who are held in custody by the Chinese Authorities for political offences be released, and formed a special organization, called the Political Offenders Rescue Committee, to further this aim.

Aviation Funds. — The China Aviation Co-operative Association of Shanghai at the end of April had raised a total of about one million dollars, which will be used to purchase flying machines and to train Chinese in their use.

Films Censorship.—During the month 46 feature films and 88 short introductory films and newsreels were censored in various theatres in the Settlement and French Concession. All the feature films were passed, but cuttings were made from seven of them before approval for their exhibition was accorded. Five of these were dealt with by the police censors. The remaining two, entitled "Rasputin" and "The Sign of the Cross," were examined by the full Board of Film Censors, which, in addition to indicating the cuttings to be made, advised that children under 17 unaccompanied by their parents should not be admitted to performances when these pictures were being shown.

Indecent Books.—Two Chinese were prosecuted during April for offences in connection with the sale of indecent books and were fined $100 each by the Special District Court. These cases resulted in the confiscation of 718 copies of indecent books and 25 indecent pictures.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 686 (62 foreigners and 624 Chinese) of 4,545 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Accidents. — Accidents coming under police notice during the months of April, 1933, and April, 1932:—

	April, 1933.	April, 1932.
Total number of accidents	1,052	971
Total number of persons injured	358	354
Total number of persons killed	10	9

Vehicles involved in accidents during April in which persons were killed or injured:—

	Killed	Injured.
Tramcars	—	19
Omnibuses	1	13
Motor vehicles	10	254
Other vehicles	1	181

Persons killed or injured in accidents during April and known to have been at fault:—killed, 6; injured, 144.

Bicycles were involved in 179 accidents during the month and in 65 cases the cyclists were known to have been at fault.

2,102 ricsha pullers were charged in the Central and Louza District during April for various breaches of traffic regulations, including 25 pullers of private ricshas found plying for public hire.

Safety-First.—During the month the professional Story-teller visited and gave 75 addresses in teashops, mills, etc., on "Safety-First" themes. His audience roughly totalled 2,875 persons.

Identification Office. — During the month 2,369 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 850 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 114 records were received from the French Police out of which number 44 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	2,483
Identified	894
Percentage	36

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 55.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follow:—

1,491	First offenders.
393	Second offenders.
185	Third offenders.
250	Habitual offenders.
2,319	

Return of Convict Labour for April 1933.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less	,,	,,
Total	,,	,,
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	Tls.	9,294.47
Less. Cost of raw material, etc.	Tls.	5,372.72
Total	Tls.	3,921.75
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	3,921.75

Prisoners in Custody on April 30, 1933.

Central Station	12
Louza Station	58
Hongkew Station	41
Kashing Road Station	15
West Hongkew Station	28
Wayside Station	20
Yangtszepoo Station	4
Sinza Station	44
Bubbling Well Station	10
Gordon Road Station	15
Dixwell Road Station	4
Pootoo Road Station	6
Yulin Road Station	17
Gaol (Ward Road)	6,589
Gaol (Amoy Road)	60
Reformatory	38
Total	6,961

Dogs.

Dogs at kennels on April 1, 1933	26
,, Seized by Police	265
,, handed over to Police	23
,, restored to owners on payment of redemption fee	32
,, restored to owners without payment	4
,, destroyed at Police Kennels	228
,, sent to Observation kennels by Police	37
,, remaining at kennels on April 30, 1933	13
,, shot by Police	26
,, killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

MUNICIPAL NOTIFICATION

NO. 4339.
FOOD AND DRINK STALL OR STAND LICENCE.

NOTICE is hereby given that the following amended conditions for a Food and Drink Stall or Stand Licence have been approved, and will be enforced from April 1, 1933:—

Definition.

The term "Food and Drink Stall or Stand" means any stall or stand used or occupied for the sale of approved foods and/or drinks for human consumption and situated elsewhere than in any regularly constructed building, and includes any authorized structure so used or occupied, whether permanent or temporary, other than a regularly constructed building.

Conditions.

1. The licence is not transferable.
2. The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.
3. The design, construction, equipment and maintenance of the stall or stand shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.
4. No stall or stand shall be so situated as to constitute an undue obstruction.
5. The size of the stall or stand together with the working space shall not exceed 36 square feet.
6. No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, shall be employed or remain in the premises.
7. Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any food or drink kept, offered or exposed for sale, or sold, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution.
8. No intoxicating liquor shall be kept or sold.
9. The licence shall be kept ready at all times for inspection by officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.
10. No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.
11. On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 23, 1933.

FIRE BRIGADE REPORT FOR APRIL.

The Acting Chief Officer reports :—

During the month 64 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	46	4	1	51
False Alarms (good intent)	4	3	—	7
False Alarms (malicious)	3	—	—	3
Chimney Fires	3	—	—	3
Special Calls	—	—	—	—
	56	7	1	64
Damage.				
Inside Settlement limits (Fgn. Tls. 36,765—Ch. Tls. 73,314)	109,079	—	—	109,079
Special Rated Area (Fgn. Tls. 11—Ch. Tls. —)	—	11	—	11
	109,079	11	—	109,090
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 5,495,900—Ch. Tls. 16,093,000) ..	21,588,900	—	—	21,588,900
Special Rated Area (Fgn. Tls. 8,400—Ch. Tls. 2,500)	—	10,900	—	10,900
	21,588,900	10,900	—	21,599,800
Lives lost	1	—	—	1
Officers and Firemen injured	11	—	—	11
Other Persons injured ..	3	—	—	3
Buildings destroyed ..	10	—	—	10
,, damaged ..	13	—	—	13
Mileage to fires ..	312¾	43¾	2¼	359
Water used (Gallons) ..	380,955	—	2,800	383,755
Hose laid (Feet) ..	31,335	—	1,125	32,460
Escapes and Ladders used (Feet)	778	19	—	797
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires ..	280.58	2.23	0.57	284.18

Duty at places of amusement totalled 10,483 hours.

There were no noteworthy fires during the month.

Tiendong Road Sub-station.

A new sub-station was opened and placed partially in commission at the junction of Tiendong and North Kiangse roads during the month. This sub-station will house the Salvage Section and some of the other machines originally garaged at Foochow Road Sub-Station, which has been demolished in connection with the erection of the new Central Police Station.

Ambulance Service.

Emergency Branch. — 169 calls were received and, in connection therewith, 161 patients were conveyed to the various hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	39	14	53
Fighting and assault	12	2	14
Suicide	7	2	9
Stabbing and knife wounds	4	3	7
Fainting and fits	6	—	6
Accidents in factories	4	—	4
Alcohol	4	—	4
Burns and scalds	4	—	4
Falling in street	2	2	4
Falling from buildings and scaffolding	4	—	4
Opium poisoning	3	1	4
Poisoning	1	2	3
Asphyxiation (carbon monoxide)	1	2	3
Gunshot (murder, robbery, etc.)	3	—	3
Accidents on ships	1	—	1
Collapsed buildings or walls	1	—	1
Collision between ships	1	—	1
Sickness (emergency)	14	4	18
Unknown	4	—	4
Miscellaneous	11	3	14
	126	35	161

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	116	133	116
Infectious cases	69	69	69
Total =	185	202	185

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	Inspections	Tests	Total
1. LICENCES.			
(a) Premises of applicants for licences ..	52	—	52
(b) Re-inspection of above	96	—	96
2. LICENSED PREMISES.			
(a) Places of entertainment	622	—	622
(b) Public garages	12	—	12
(c) Hotels, boarding and lodging houses ..	2	—	2
(d) Restaurants, tea shops, taverns and bars	1	—	1
(e) Storage of explosives and dangerous materials	7	—	7
(f) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	345	4	349
4. UNLICENSED PREMISES.			
(a) Banks, exchanges and office bldgs. ..	10	—	10
(b) Retail and department stores	1	—	1
(c) Godowns and wharves	1	—	1
(d) Apartment houses, blocks of houses and residences	8	—	8
(e) Miscellaneous	—	—	—
(f) Inspections as the result of complaints..	8	—	8
5. PUBLIC BUILDINGS.			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	37	12	49
6. Factories, filatures, mills, etc.	107	5	112
7. Unlicensed storage of dangerous materials	5	—	5
8. Proposed sites for gasoline pumps	2	—	2
Totals =	1,316	21	1,337
9. PUMPING CONNECTIONS AND HYDRANTS.			
(a) Private pumping connections	1,278	8	1,286
(b) S.W.W. street hydrants	—	2,286	2,286
(c) Private hydrants	3,235	60	3,295
Totals =	4,513	2,354	6,867
10. Breaches of licence conditions reported ..			80
11. Letters written in connection with inspections and tests			183
12. HAZARDOUS AND DANGEROUS GOODS PERMITS ISSUED :—			
(a) Landing and/or storage			58
(b) Transportation within Settlement limits			22

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4366.

PIG LAIRAGE LICENCE.

NOTICE is hereby given that with effect from July 1, 1933, a Pig Lairage Licence will be introduced, subject to the following Definition and Conditions:—

Definition.

This licence applies to all premises where pigs are kept while awaiting transmission to a pig slaughterhouse licensed by the Municipal Council.

Conditions.

1.—The licence is not transferable.

2.—The licence number plate shall be fixed in a conspicuous position at the main outside entrance to the premises and remain at all times legible and undefaced, and the licence shall be exhibited in a conspicuous place inside the premises.

3.—The General Municipal Rate payable in respect of the licensed premises shall be paid when due.

4.—The locality shall be approved by the Commissioner of Public Health.

5.—The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted to the satisfaction of the Council.

6.—The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council.

7.—No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor.

8.—The premises shall be provided with proper sanitary conveniences, and special washrooms shall be provided for the use of employees if required by the Commissioner of Public Health.

9.—On becoming aware of any death or case of sickness occurring on the premises, or in the families of the licensee or his employees, the licensee shall give notice to the Public Health Department forthwith.

10.—The workers and their families shall be vaccinated and shall submit to any other prophylactic measure required by the Commissioner of Public Health.

11.—No person shall eat, sleep, dwell, place any bedding, or spit on the premises, which shall not be in direct communication with a dwelling house.

12.—The walls and ceiling shall be whitewashed or otherwise cleansed in March, July and November each year and at such other times as may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

13.—The floors, drains, passages and interior surfaces of the walls on which any liquid refuse has been splashed, or which has been soiled by any offensive matter, shall be thoroughly washed and cleansed daily, or as often as the Commissioner of Public Health considers necessary, and all dung and refuse shall be removed therefrom immediately, deposited on a hard, smooth, impervious surface properly drained, and removed from there daily.

14.—A proper supply of pure water sufficient for all purposes shall be provided from a source approved by the Commissioner of Public Health.

15.—A register shall be kept of all incoming and outgoing pigs and shall be open for inspection by the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises and/or the public food supply, and only pigs that are intended for slaughter at a slaughterhouse licensed by the Municipal Council shall be accepted for lairage. No pig shall be removed from the premises and taken to any destination other than a slaughterhouse licensed by the Municipal Council.

16.—A minimum of 10 square feet of lairage accommodation shall be provided for each pig.

17.—A sufficient number of vessels or receptacles constructed of non-absorbent material and provided with closely fitting covers shall be provided for the purpose of receiving and conveying all waste matter from the lairage, and such waste matter shall be removed from the premises twice daily.

18.—Any outbreak of disease amongst the pigs or any case of death or sickness amongst them shall be notified to the Veterinary Surgeon, Public Health Department, within 12 hours of such outbreak or case of death or sickness, and when the Veterinary Surgeon gives notice that he will inspect the pigs no pig shall be removed without his written consent until after such inspection of the pigs or until 24 hours shall have elapsed from the time of his giving such notice.

19.—The lairage shall be provided with a sufficient number of windows or other openings suitably placed and communicating directly with the external air, and they shall be of such a size as will ensure that the lairage is adequately lighted during the hours of daylight, and the openings provided for ventilation shall be kept in such order and so used as to ensure that the air in the lairage is kept in a wholesome condition.

20.—No dog or poultry shall be kept on or admitted to the premises, nor shall any animal other than those specified in the licence be kept on the premises.

21.—No work other than that involved in the lairage of pigs shall be carried on in the premises.

22.—No implements, appliances, receptacles or other articles shall be kept or stored in the lairage other than those required for the lairage of pigs, the cleansing of the lairage and the removal of refuse.

23.—Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

24.—No gratuity shall be offered or given to any employee of the Council.

25.—On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 18, 1933.

LAND ASSESSMENT.

1933.

WESTERN DISTRICT.

The following are the values placed on lots in the Western District by the Land Assessors for 1933, as a basis for taxation. The usual notices to lot owners were distributed on May 24, allowing for protests within 30 days:—

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
1	130	127	27
5	125	128	27
6	125	129	33
10	120	130	27
12	122	131	40
15	125	132	40
20	55	133	45
21	38	134	33
22	45	135	32
30	41	136	27
31	41	137	27
32	43	138	46
34	34	139	46
35	39	140	46
36	42	141	52
45	35	142	46
49	33	143	30
51	58	144	52
55	34	145	52
57	33	146	36
58	33	147	22
60	68	148	33
71	68	149	24
73	44	150	24
76	45	151	26
77	45	152	23
78	42	153	22
79	42	154	54
80	54	155	41
82	55	156	54
83	50	157	54
85	52	158	34
87	43	159	42
88	31	162	35
90	37	164	50
91	36	166	36
92	40	170	50
93	42	171	50
94	42	172	33
95	50	174	52
96	53	175	50
97	52	176	36
98	53	177	53
99	44	178	51
100	32	180	65
101	34	181	55
102	32	185	60
103	45	190	45
104	45	195	53
105	44	201	110
106	42	205	67
107	43	210	42
111	50	211	40
112	55	212	33
113	56	213	33
114	30	214	33
115	38	231	100
117	45	233	40
121	27	234	85
122	27	235	40
123	24	236	41
124	32	237	41
125	26	238	72
126	33	241	78
242	80	484	50
281	26	490	35
290	28	491	35
291	28	492	36
292	28	493	50
294	37	495	48
295	28	497	48
298	28	499	55
310	40	501	30
312	36	502	37
317	28	505	41
318	28	506	24
320	28	507	30
321	28	510	40
324	40	512	24
325	40	515	34
329	29	520	36
330	40	525	32
332	30	526	32
338	42	527	24
340	40	528	24
341	47	529	24
342	40	530	24
343	28	531	36
344	42	538	23
345	27	542	32
346	28	543	24
347	37	544	33
351	36	546	24
353	40	547	24
360	37	548	23
361	25	554	26
362	25	558	32
368	43	561	28
369	45	562	33
370	46	563	33
371	43	564	22
375	40	567	22
377	30	568	24
380	30	569	24
381	30	570	24
382	30	571	29
383	43	572	26
384	30	581	45
385	40	582	35
387	40	583	31
388	37	584	36
389	25	591	30
390	30	594	36
392	28	595	36
393	30	596	35
394	35	597	35
396	31	598	45
400	50	599	24
404	31	600	33
406	40	601	33
412	50	603	34
416	30	607	35
417	29	613	31
418	30	615	37
420	48	616	24
438	35	617	33
440	35	618	32
442	48	620	32
451	36	621	32
452	40	623	37
454	40	624	24
455	50	625	35
456	50	627	35
458	37	628	24
460	26	629	24
461	27	631	24
478	24	633	27
479	27	634	33
480	36	635	36
481	48	644	52
483	48	645	33
647	32	904	20
650	26	905	36
652	25	906	21
655	50	907	25
658	54	910	25
661	40	911	26
665	42	912	21
666	48	913	30
668	37	914	30
670	53	916	33
672	48	917	36
675	45	924	35
685	45	925	29
686	52	926	25
688	33	927	23.5
689	23	928	35
690	27	929	25
691	24	935	34
692	33	936	22
693	32	937	22
694	23	938	26
695	30	940	25
697	27	941	26
700	50	942	26
701	32	943	26
702	31	944	21
703	32	945	20
705	45	946	25
706	22	947	24
708	22	950	25
709	27	951	26
710	22	964	30
711	23	965	25
713	22	967	25
720	22	968	27
721	22	969	27
725	30	970	27
731	28	971	23.5
738	22	972	25
739	29	973	26
740	28	974	26
741	28	976	24
742	22	977	30
743	22	978	26
745	25	979	26
750	25	980	22
752	26	981	22
753	22	982	27
755	22	985	25
756	22	986	24
757	22	987	25
758	18	994	24
764	28	995	27
765	46	996	32
767	24	997	34
770	40	998	30
781	24	999	26
791	21	1000	36
795	21	1001	34
801	27	1021	29
802	26	1025	46
805	29	1032	22.5
806	27	1033	22
808	31	1034	22
809	30	1036	24
810	21	1040	29
862	30	1043	27
866	35	1044	29
867	33	1046	26
870	30	1050	23.5
875	23.5	1051	30
880	31	1052	33
885	33	1053	26
890	34	1057	22
895	41	1058	26
900	36	1059	22
903	25	1060	22

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
1061	22	1236	39	1457	65	1685	45	1810	40	1995	41
1070	33	1237	38	1459	30	1688	39	1811	38	1997	70
1072	21	1265	60	1475	90	1689	39	1812	43	2000	60
1073	23.5	1266	50	1477	38	1690	45	1814	38	2002	39
1074	22	1267	50	1478	80	1695	41	1815	27	2005	35
1076	22	1268	58	1479	38	1696	29	1816	23	2008	30
1089	42	1269	55	1480	78	1697	44	1817	27	2009	30
1090	48	1270	36	1481	38	1698	41	1818	26	2012	38
1092	40	1287	32	1482	38	1699	25	1828	24	2013	38
1095	25	1289	38	1483	38	1700	38	1830	32	2014	38
1100	23	1291	47	1484	40	1703	25	1832	28	2019	60
1101	33	1296	61	1485	38	1707	25	1834	32	2020	48
1102	33	1297	54	1486	40	1708	35	1835	28	2023	38
1105	23	1298	60	1487	40	1711	25	1837	32	2024	32
1107	23	1299	65	1490	40	1712	38	1843	32	2025	26
1108	33	1300	150	1495	50	1714	37	1844	33	2048	40
1109	45	1309	45	1499	50	1716	29	1845	34	2049	47
1110	43	1310	65	1500	40	1718	33	1846	32	2050	38
1111	43	1320	70	1501	40	1719	31	1858	33	2051	39
1111A	43	1325	72	1502	36	1720	30	1860	33	2056	32
1112	43	1330	65	1504	40	1721	33	1863	24	2064	30
1113	45	1331	28	1505	41	1724	32	1865	23	2065	36
1114	43	1333	31	1516	36	1725	32	1867	28	2068	37
1116	43	1334	63	1517	34	1739	32	1868	25	2070	50
1117	22	1335	60	1524	43	1740	33	1869	25	2073	42
1118	22	1336	58	1525	53	1741	41	1870	36	2074	36
1123	27	1338	60	1526	53	1743	35	1871	38	2076	40
1124	27	1339	65	1527	47	1744	47	1872	27	2080	37
1125	26	1342	68	1528	48	1745	30	1873	35	2085	45
1126	24	1344	67	1529	44	1746	31	1874	38	2090	50
1127	29	1345	65	1535	40	1747	33	1875	38	2095	62
1128	22	1346	65	1549	37	1748	33	1876	36	2099	62
1129	28	1349	38	1550	41	1752	45	1877	36	2100	60
1130	19	1350	30	1571	40	1755	40	1878	36	2101	55
1131	28	1355	33	1572	40	1756	28	1879	36	2102	42
1132	21	1360	36	1573	24	1757	43	1880	36	2103	55
1133	21	1365	30	1582	27	1758	43	1881	28	2104	55
1136	18	1366	65	1584	27	1760	40	1882	39	2105	55
1137	20	1367	65	1585	43	1761	43	1883	28	2106	55
1151	22	1368	65	1586	50	1762	42	1884	28	2107	55
1152	22	1369	39	1601	28	1762A	28	1885	28	2108	55
1153	21	1370	29	1602	27	1763	45	1886	28	2109	55
1154	21	1371	28	1603	30	1766	42	1887	39	2110	28
1155	41	1390	28	1604	31	1768	45	1909	24	2111	30
1157	27	1392	65	1605	45	1770	40	1910	27	2112	31
1158	22	1393	28	1606	42	1771	27	1923	32	2119	48
1159	41	1394	62	1614	46	1772	25	1924	38	2121	31
1160	41	1395	60	1615	29	1773	36	1925	38	2133	27
1161	26	1396	58	1620	44	1774	37	1930	40	2134	27
1162	20	1398	55	1623	28	1775	36	1933	39	2135	47
1167	32	1399	27	1624	30	1776	38	1934	39	2136	47
1171	32	1400	65	1626	38	1779	33	1944	37	2137	27
1173	33	1406	60	1627	38	1780	45	1945	38	2138	27
1174	33	1407	27	1629	30	1781	28	1946	32	2139	27
1175	42	1408	65	1635	45	1782	28	1948	37	2140	27
1176	34	1409	27	1637	40	1783	40	1949	40	2141	27
1179	23	1420	50	1638	43	1784	28	1951	38	2146	41
1180	45	1421	45	1641	45	1785	28	1954	40	2147	27
1181	46	1424	60	1645	29	1786	28	1955	40	2148	33
1182	24	1425	52	1655	27	1787	28	1960	60	2159	48
1185	40	1434	60	1656	28	1788	28	1964	70	2160	40
1188	36	1435	40	1657	28	1789	40	1965	48	2161	32
1203	37	1436	45	1658	28	1790	39	1970	40	2162	25
1204	24	1441	28	1669	28	1791	40	1972	42	2163	25
1205	32	1442	37	1670	28	1795	23	1974	40	2164	25
1206	35	1443	35	1672	29	1796	37	1975	40	2165	33
1207	36	1444	38	1673	28	1797	37	1976	40	2166	37
1208	35	1445	42	1674	27	1798	36	1977	42	2176	27
1209	24	1446	35	1675	28	1799	40	1978	40	2177	27
1210	37	1448	48	1676	29	1800	33	1979	35	2178	34
1211	40	1449	50	1678	43	1801	32	1980	35	2179	27
1230	25	1450	43	1679	35	1802	24	1981	35	2180	27
1231	40	1451	41	1680	28	1803	45	1985	37	2181	27
1232	40	1452	42	1681	45	1805	33	1988	35	2182	27
1233	46	1453	45	1682	28	1807	38	1991	39	2183	27
1234	39	1454	30	1683	27	1808	27	1992	40	2814	27
1235	36	1456	30	1684	43	1809	27	1994	41	2185	27

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
2186	27	2297	35	2478	20	2731	28	2849	27	3033	19.5
2187	27	2298	24	2479	20	2732	28	2850	30	3034	40
2188	27	2299	26	2480	20	2733	28	2851	32	3035	36
2189	27	2300	32	2481	20	2734	20	2860	29	3036	33.5
2190	28	2301	32	2482	20	2735	26	2861	42	3037	21
2191	50	2302	24	2483	20	2736	14	2862	24.5	3038	31
2192	27	2303	38	2484	26	2737	28	2870	31	3040	27.5
2193	46	2304	37	2485	27	2738	28	2873	24	3041	28
2194	52	2305	25	2541	30	2742	14	2874	28	3043	28
2195	28	2306	24	2547	26.5	2743	14	2880	25.5	3045	26
2196	46	2307	24	2556	25	2744	26	2881	43	3048	31
2197	33.5	2309	24	2563	26.5	2745	26	2884	47	3057	18
2198	27	2310	40	2570	24	2746	20	2885	31	3058	18
2199	50	2311	40	2571	29	2747	26	2887	38	3059	18
2200	52	2312	24	2572	24	2750	26	2890	42	3060	15
2201	40	2313	24	2573	23	2751	26	2891	43	3061	15
2205	28	2314	24	2574	29	2752	26	2892	48	3062	21
2206	27	2315	39	2575	26	2753	26	2894	29	3063	18
2207	27	2316	39	2580	25	2754	25.5	2896	20	3064	18
2208	27	2317	25	2581	19	2755	20	2897	20	3065	18
2209	33	2318	25	2582	19	2756	30	2898	30	3067	16.5
2210	32	2319	24	2583	19	2757	30	2899	30	3068	15
2211	32	2320	31	2584	24	2758	31	2900	28	3071	19.5
2212	32	2321	43	2586	20	2759	21	2910	35	3072	19.5
2213	27	2323	24	2588	25	2760	35	2923	32	3073	30
2214	33	2324	24	2589	24	2761	36	2924	30	3076	22
2215	33	2325	35	2590	21	2762	36	2925	31	3078	24
2216	34	2326	24	2591	25	2778	24	2940	38	3080	28
2217	48	2327	24	2592	24	2779	26	2941	34	3082	28
2219	36	2328	24	2593	25	2780	23	2942	45	3084	28
2220	35	2330	24	2594	24	2781	26	2943	41	3085	28
2230	38	2331	24	2596	30	2782	26	2945	53	3086	28
2231	50	2332	35	2597	30	2783	23	2946	27	3087	28
2232	50	2340	33	2601	15	2784	30	2947	27	3088	36
2233	30	2350	32	2602	19	2785	25.5	2948	27	3089	34
2234	30	2374	30	2636	19.5	2786	25	2949	27	3090	35
2235	30	2379	32	2638	12	2787	27	2950	32	3091	32
2236	30	2386	37	2639	23	2788	27	2951	48	3092	16.5
2237	30	2390	38	2640	23	2789	18	2952	37	3102	28
2238	30	2393	50	2641	10.5	2791	26	2953	34	3103	12
2239	30	2395	35	2645	24	2792	30	2954	27	3104	30
2240	30	2396	35	2646	25	2795	22	2955	27	3107	33
2241	30	2397	34	2647	25	2796	28	2956	53	3109	28
2242	30	2399	32	2648	24	2797	25	2957	27	3111	27.5
2243	30	2400	30	2649	25	2798	26	2958	27	3113	27
2244	33	2402	30	2650	24.5	2800	26	2959	27	3114	27.5
2245	30	2403	30	2651	23	2801	28	2960	34	3115	27.5
2246	30	2410	34	2652	23	2802	25	2961	34.5	3118	27.5
2247	30	2411	34	2653	25	2803	25	2965	35	3120	27
2248	30	2412	35	2654	24	2804	20	2984	34	3121	28
2249	30	2413	34	2657	23	2805	25	2985	48	3122	15
2250	30	2414	31	2658	22	2806	27	2986	52	3124	26
2251	30	2419	47	2675	23	2808	21	2987	34	3141	25.5
2252	30	2420	31	2676	21.5	2811	36	2990	52	3142	30.5
2253	36	2421	30	2677	23	2813	38.5	3000	42	3143	30.5
2254	37	2422	30	2678	18	2814	38	3005	34.5	3150	27
2260	32	2423	30	2679	22	2815	19	3007	41	3151	13.5
2270	38	2430	40	2680	22	2816	37	3008	35	3164	30
2276	27	2431	26	2681	23	2820	37	3009	34	3165	15
2277	36	2432	28	2682	22	2821	30	3010	21	3166	28.5
2278	30	2433	26	2683	23	2830	30	3012	21	3167	13.5
2279	32	2434	26	2684	23.5	2832	29	3016	19.5	3168	13.5
2280	29	2437	31	2686	21	2833	30	3017	19.5	3169	29
2281	32	2458	37	2702	23	2834	28	3018	19.5	3170	13.5
2283	35	2460	38	2703	22	2835	28	3019	22	3175	13.5
2284	32	2462	42	2704	22	2837	25	3020	21	3176	26.5
2285	25	2463	35	2710	21.5	2838	27	3021	19.5	3177	13.5
2286	34	2467	34	2711	29	2839	32	3022	19.5	3180	30
2288	32	2468	35	2721	26	2840	29	3023	19.5	3181	27
2289	32	2469	20	2722	22	2841	29	3024	15	3182	29.5
2290	32	2470	37	2723	18	2842	29	3025	15	3185	27
2291	33	2471	30	2724	17	2843	28	3026	15	3187	15
2292	33	2472	32	2725	25	2844	31	3027	15	3188	25
2293	35.5	2473	39	2727	28	2845	30	3028	15	3189	26
2294	35	2475	20	2728	28	2846	30.5	3030	35	3190	29.5
2295	34	2476	28	2729	28	2847	30	3031	19.5	3195	25
2296	26	2477	26	2730	28	2848	30	3032	19.5	3197	24.5

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
3203	29	3351	25	3472	21.5	3672	17	4208	9	4411	11
3208	29	3352	27	3474	16.5	3697	22	4209	9	4414	6.5
3209	26.5	3353	28	3475	25	3698	22	4210	10.5	4418	11
3210	21	3354	22	3476	31.5	3699	22	4211	9.5	4420	11
3211	27	3355	23.5	3485	29	3700	22	4212	20	4422	10.5
3212	21	3357	24.5	3486	28	3701	23	4214	18	4425	10.5
3215	21	3358	18	3490	26	3702	20	4218	19	4426	5
3216	27	3359	24.5	3491	33	3703	23	4219	9	4427	9.5
3217	27	3360	18	3492	30	3704	20	4220	7.5	4428	13.5
3223	25	3361	22	3493	24	3705	22	4221	19	4429	6.7
3228	28	3362	13.5	3494	38	3706	12	4223	13	4432	17.5
3229	30	3363	13.5	3504	29	3750	25	4224	18.5	4433	7.5
3230	26.5	3364	12	3505	29	3790	23	4225	20	4438	15
3231	32	3365	10.5	3506	19.5	3799	23	4226	17	4443	5.6
3232	26.5	3366	24	3507	29	3800	23	4227	15.5	4444	11
3240	29	3367	14	3508	29	3802	18	4228	16	4445	10
3241	28	3368	14	3509	25	3803	23.5	4229	9	4446	5.6
3245	25.5	3369	14	3510	30	3810	13	4230	14	4447	5.6
3246	28	3370	28	3511	18	3811	13	4231	13	4448	7
3247	24.5	3371	27	3514	25	3840	22	4247	19	4449	5.6
3250	13.5	3372	11	3515	32	3870	20	4248	17	4450	6
3251	27	3373	29	3520	28.5	3873	11	4249	7.5	4451	5
3253	27	3374	11	3522	35	3874	12	4250	18	4452	6
3257	26	3375	20	3525	32	3875	12	4251	16	4453	4.2
3258	26	3376	22	3527	25	3904	16	4252	18	4454	15
3259	26.5	3377	21	3529	25	3905	17.5	4253	6.5	4455	14
3260	12	3378	11	3531	25	3906	19.5	4256	20	4456	14.5
3261	23	3379	21	3533	28	3907	6	4260	22	4457	14.5
3263	30.5	3380	13.5	3534	26	3908	6	4261	16	4459	6
3265	27.5	3381	13.5	3536	27	3909	6	4263	22	4461	14.5
3270	25.5	3382	23.5	3541	18	3910	6	4264	16	4465	14
3271	25	3383	26	3542	18	3911	20	4265	16	4466	13.5
3274	24	3384	21.5	3543	22	3912	10.5	4266	16	4467	13.5
3275	24	3385	23.5	3544	18	3915	20	4270	26	4468	13.5
3276	23.5	3386	24	3545	29	3918	13.5	4290	12	4469	13.5
3281	24	3387	13	3546	27	3919	6.5	4297	17	4470	13.5
3282	23	3388	13.5	3547	32	3920	6.5	4298	17	4471	11
3283	21	3389	23.5	3548	28.5	3921	6.5	4300	9	4474	13
3284	21.5	3390	24	3553	31	3922	6.5	4301	17	4480	17.5
3285	25	3391	23.5	3555	26	3923	6.5	4302	9	4483	14
3286	29	3392	23.5	3558	22	3924	13	4303	17	4486	17.5
3287	21	3393	26	3559	11	3925	6.5	4304	9	4487	6
3288	21	3395	13.5	3560	18	3930	6	4308	16	4489	18
3289	21	3396	13.5	3561	22.5	3931	9.5	4309	22	4490	10.5
3290	21	3397	13.5	3562	26	3932	6	4310	23	4512	11
3291	21	3398	13.5	3563	22.5	3933	15	4315	23	4513	15
3292	21	3400	24	3564	16	3935	6	4316	9.5	4528	7
3293	21	3401	24.5	3565	25.5	3944	8	4318	6.5	4533	4.2
3294	21	3403	27	3566	25	3945	8	4321	16.5	4534	4.2
3295	21	3404	23	3568	26	3946	8	4332	20	4554	10.5
3296	21	3405	29	3570	20	3947	19	4333	20	4556	13.5
3297	22.5	3406	28	3571	26	3948	19	4334	21.5	4557	13.5
3298	21	3407	29.5	3572	23	3950	20	4335	21	4558	13.5
3299	28	3408	30	3574	25	3951	15.5	4336	10.5	4559	13.5
3300	24	3409	26.5	3575	23	3952	15	4337	21	4562	9.2
3301	23.5	3425	12	3576	16.5	3960	6.5	4340	10.5	4569	12
3302	28	3426	12	3577	16.5	3961	6	4347	17	4575	12
3306	24.5	3427	13.5	3578	16.5	3962	6	4350	17	4590	14
3308	11	3434	14	3579	13.5	3996	14.5	4351	17	4603	14
3309	21	3435	12	3580	26	3999	12.5	4352	7.5	4606	9.5
3310	21	3437	12	3581	18	4160	14	4370	14	4610	7.5
3311	21	3443	28	3582	26	4161	12	4380	6	4630	8.7
3312	22	3446	28	3585	13.5	4162	14	4381	12	4637	8.8
3313	21	3448	24	3588	25	4163	9.5	4382	9	4640	15
3314	21	3455	27	3589	18	4164	14	4385	11	4641	10.5
3315	19	3457	25.5	3591	13.5	4165	14.5	4386	6	4661	10.3
3316	22	3459	24	3635	13.5	4166	14.2	4388	6.5	4669	10
3320	10.5	3460	26	3637	23	4167	7.5	4390	20.5	4690	11.2
3321	10.5	3461	26	3638	14	4168	7.5	4391	10	4709	10.7
3322	10.5	3462	26.5	3639	24	4175	16	4392	11	4724	13.5
3323	10.5	3464	24	3641	24	4178	10	4393	6.5	4726	12.5
3338	25	3466	26.5	3650	26	4179	9	4394	10	4727	12
3339	25.5	3467	22	3651	27.5	4185	13	4400	11	4728	10.5
3340	24.5	3468	27.5	3661	28	4190	14	4401	11.5	4729	10
3341	25	3469	26	3662	12	4191	7.5	4402	11	4730	4.9
3343	27	3470	27	3670	26	4192	18	4405	13	4731	4.9
3350	25	3471	21.5	3671	26	4196	19	4410	5	4733	7.7

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
4734	10.5	5202	8.5	5737	12.5	5911	11	6106	12	6180	17
4736	9	5203	9	5738	12.2	5916	13	6107	12	6181	22.5
4737	10.5	5205	10.7	5739	10	5917	13	6108	6.5	6182	19
4738	10.5	5221	10	5740	9	5918	7.5	6109	13	6183	20.5
4739	12	5230	9	5741	10	5919	7.5	6110	12.5	6184	12
4740	11.5	5232	8.5	5742	6.3	5920	13.5	6111	6.5	6185	18
4741	11.5	5233	10	5760	10.7	5921	13.5	6113	6	6186	21
4742	11	5234	4.2	5761	10.5	5922	13.5	6114	15	6187	16
4750	9.7	5235	4.2	5762	5	5954	14	6115	14.5	6188	9
4752	13	5240	9	5763	10	5957	14.5	6116	13	6189	20
4754	11	5241	9	5765	11	5958	14.5	6117	17.5	6190	10.5
4755	10.5	5243	9.5	5769	10	5960	13.5	6119	17.5	6191	10.5
4765	13	5244	6.3	5777	5.6	5961	6.5	6120	17.5	6192	22
4770	11.5	5249	9	5778	5.6	5962	6.5	6121	17.5	6195	14
4775	11.5	5250	9	5779	5.6	5963	6.5	6123	17.5	6199	21
4776	10.5	5317	7	5780	5	5964	6.5	6124	13	6200	18
4777	11.5	5318	7	5781	4.2	5965	6	6125	17.5	6201	21.5
4780	4.9	5320	6.5	5782	4.2	5966	12	6128	10	6202	17.5
4790	6.5	5324	10	5783	5.3	5967	14	6129	17	6203	15
4833	12	5325	8.5	5784	8	5968	9	6130	17.5	6204	9
4834	10	5419	9.5	5785	9.5	5970	14.5	6131	14.5	6205	15
4835	12	5420	9.5	5786	8	5971	9	6132	15.5	6206	15
4836	12	5425	6.5	5787	5	5972	9	6133	18	6207	15
4837	12	5430	9	5788	5.6	5976	8	6134	17.5	6208	10.5
4838	6	5431	13.5	5789	7	5980	6.5	6136	9	6211	21
4840	6	5432	10.5	5790	11.5	5981	6	6138	20	6212	21
4841	11.5	5455	12	5791	11	5982	6	6139	7.5	6213	16
4842	12.5	5456	4.9	5792	11	5990	14.5	6140	21	6214	17.5
4843	12.5	5457	11	5793	5.6	5991	15	6141	18	6215	13
4845	11.5	5458	11	5794	5.3	5993	16	6142	15.5	6219	16
4891	9	5460	4.2	5804	5	5994	14	6143	10.5	6220	14
4892	12	5462	4.6	5805	5	6000	8	6144	10.5	6221	15
4897	14	5463	4.6	5806	5	6001	11	6145	10.5	6222	21
4926	10.5	5488	6.5	5807	5	6002	5	6146	10.5	6223	23
4927	10.5	5489	9	5813	13.5	6003	10.5	6147	16	6224	20.5
4928	12	5495	15	5814	12	6004	6	6148	9	6225	15
4929	9.5	5578	11.5	5815	8.5	6005	11	6149	17	6226	12
4930	5	5579	4.2	5816	12	6006	13	6150	17	6227	10.5
4931	12.5	5580	14.3	5817	8	6007	13	6151	18	6228	12
4932	11	5581	14.5	5819	10.5	6010	14	6152	17	6229	22
4933	10.5	5582	15	5820	11.5	6011	14.5	6153	13	6230	21.5
4936	11	5583	14.5	5821	5.6	6012	5.5	6154	6	6231	20.5
4965	11	5584	14.7	5822	6.3	6013	5.5	6155	6.5	6232	21.5
4985	10.5	5585	10	5824	7.5	6018	6	6156	6	6233	20
4999	6	5590	10.3	5825	4.2	6019	6	6157	6	6234	23.5
5000	11	5591	10.5	5830	11.5	6020	10.5	6158	13	6235	12
5001	10.2	5593	10.5	5835	5	6022	10.5	6159	20	6236	10.5
5004	4.5	5595	10.5	5840	10	6023	10	6160	20	6240	10.5
5005	9.5	5603	15	5850	11.8	6024	11	6162	9	6241	9
5006	9.5	5604	14.5	5853	11.5	6025	10.5	6163	13	6245	21.5
5007	4.5	5605	14.5	5855	12	6026	6	6164	12	6248	21
5008	10	5620	6	5860	12.5	6027	6	6165	15.5	6249	17
5013	4.9	5621	6	5861	11.5	6028	6.5	6166	10.5	6250	16
5014	4.2	5624	8	5864	11	6029	6	6167	10.5	6251	22.5
5015	3.9	5625	7.5	5865	11.5	6030	6	6168	10.5	6252	22
5020	4.2	5630	8	5866	11	6045	14	6169	19	6253	22
5090	8.5	5632	10.7	5867	11.5	6050	11	6170	17.5	6254	11
5139	4.2	5635	5.6	5868	11.5	6053	11	6171	13.5	6256	11
5140	4.2	5650	13	5869	12	6055	14.5	6172	13.5	6260	21.5
5148	3.9	5654	14	5893	6.5	6056	15.5	6173	18	6304	22
5149	3.9	5655	9.5	5894	6.5	6058	20	6174	12	6305	21
5150	3.9	5657	14	5895	7.5	6059	9	6175	20	6306	24
5151	3.9	5660	15.5	5896	10.5	6060	9	6176	20	6308	21
5152	3.9	5661	11.5	5897	10	6061	8	6178	17.5	6309	21
5153	3.9	5670	11.5	5898	12.5	6062	6	6179	17.5	6330	22
5154	3.5	5671	12	5899	12.5	6091	6.5				
5161	8	5672	5.6	5900	12.5	6092	12				
5162	4.2	5680	5.6	5901	11	6093	6.5				
5165	9	5681	5.6	5902	12	6094	12.5				
5166	4.2	5729	12	5903	12.5	6095	10				
5173	9	5730	12.5	5904	12.5	6096	17				
5174	7.5	5731	12.5	5905	11	6098	16				
5175	12	5732	12.5	5906	12	6099	10.5				
5177	11	5733	12	5907	12	6100	17.5				
5178	12	5734	11	5908	12.5	6101	13.5				
5179	11.5	5735	13	5909	14.5	6102	15				
5201	10.7	5736	12	5910	14.5	6103	10.5				

E. CRONE.

W. E. SAUER.

H. F. LEWIS.

SUMMARY OF REVENUE FOR APRIL.

Description	Estimate for 1933	1933			1932			1931		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	Tls.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.
LAND TAX	4,254,000	—	229,482.59	881,209.22	—	438,135.94	438,135.94	—	120,002.68	120,002.68
MUNICIPAL RATE—										
Foreign {General	4,025,000	—	196,978.03	965,465.75	—	128,039.93	685,571.33	—	207,114.40	852,826.38
Foreign {Special	400,000	—	22,114.67	108,452.41	—	13,637.82	83,652.72	—	30,225.17	103,111.57
Chinese {General	3,560,000	—	309,312.81	1,068,207.34	—	58,637.78	622,356.43	—	362,966.17	1,088,429.21
Chinese {Special	45,000	—	1,790.02	8,783.86	—	1,238.13	5,736.40	—	1,002.80	8,989.90
Special Advertisement Rate	20,000	—	1,850.29	2,009.54	—	—	181.80	—	108.00	903.80
WHARFAGE DUES	340,000	—	—	87,022.01	—	—	39,457.65	—	—	232,701.84
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern ..	64,000	124	14,169.00	30,215.50	86	10,913.50	26,272.67	126	10,063.00	21,129.00
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	33,000	71	5,225.28	12,712.78	49	3,350.00	10,650.00	100	7,475.00	15,812.50
Billiard and Bowling Saloon	700	19	168.00	370.50	16	126.00	270.00	21	147.00	297.00
Eating House, etc.	60,000	757	4,965.86	18,758.09	824	4,696.68	14,276.20	742	5,733.40	16,458.72
Foreign Food Shop ..	2,000	4	8.60	999.32	17	76.32	888.48	177	455.76	921.38
Chinese Club	3,600	24	575.00	1,533.34	21	525.00	1,300.00	35	875.00	1,891.70
Foreign Boarding House	2,000	15	56.63	889.67	4	17.28	483.84	186	401.76	933.12
Chinese Lodging House	25,000	224	5,313.00	11,038.00	221	5,416.00	11,621.00	259	6,341.00	12,682.00
Chinese Wine Shop ..	67,000	430	4,471.66	21,077.35	824	7,689.17	20,945.18	1,011	9,636.35	22,839.05
Beer and Other Malt Liquor	3,000	16	400.00	1,125.00	10	250.00	650.00	14	350.00	675.00
Tea Shop	16,000	229	2,112.43	5,961.43	231	2,136.75	5,916.00	291	2,531.75	6,735.25
Fruit Shop and Stall ..	7,200	219	1,560.58	3,394.33	75	537.60	1,351.20	138	993.60	2,656.87
Food Hawker	95,000	5,450	7,781.64	29,215.99	5,275	7,593.84	21,975.12	5,265	7,581.60	26,416.80
Foreign Theatre and Cinematograph	28,000	31	2,410.00	9,546.25	30	2,080.00	7,925.00	30	1,995.00	8,460.00
Chinese Theatre, etc. ..	13,000	47	999.00	3,943.50	46	989.00	3,775.00	51	1,027.00	4,162.00
Other Entertainments .	17,000	33	1,266.34	4,658.34	34	1,217.00	4,822.00	46	1,672.00	6,036.00
Pawn Shop	52,000	361	13,071.00	26,213.00	127	4,763.00	18,129.00	344	12,985.00	25,881.00
Exchange Shop	13,000	575	1,338.43	4,506.77	819	1,771.67	3,791.67	725	1,595.50	4,517.25
Tobacco Shop	22,000	789	1,811.22	7,102.33	1,232	2,580.17	5,956.17	1,041	2,361.50	7,535.90
Gold Smiths and Silver Smiths Shop....	2,200	24	203.15	687.15	34	275.00	668.00	80	533.00	1,076.00
Cargo Boat	9,000	722	463.31	2,616.47	978	645.12	2,322.00	842	550.44	2,539.44
Ferry and Passenger Boat	1,300	72	102.35	420.59	69	99.36	385.92	79	113.76	433.44
Launch	6,000	194	586.00	2,000.00	365	1,000.00	2,353.00	444	1,203.00	2,638.00
Chinese Boat	5,000	1,119	270.31	1,163.26	1,648	408.36	1,009.82	1,463	353.94	1,265.28
Sampan	800	55	39.09	270.21	84	60.48	247.68	38	27.36	262.08
Private Pony and Carriage	2,000	P. 48 C. 48	461.90	1,096.94	P. 47 C. 47	266.88	684.36	P. 59 C. 59	339.84	752.64
Livery Stable	5,500	P. 54 C. 45	587.46	1,833.77	P. 172 C. 163	593.28	2,016.72	P. 178 C. 169	614.88	2,398.32
Motor Vehicle and Garage	730,000	v. 2,679 D. 1,134 G. 96 RF. 337	75,259.11	348,491.68	v. 2,243 D. 1,282 G. 92	64,781.11	306,482.23	v. 2,567 D. 1,062 G. 82	70,839.62	290,044.93
Bicycle	58,000	1,340	2,755.46	52,081.22	1,510	3,261.60	43,815.60	1,334	2,881.44	41,856.48
Cart	140,000	12,144	33,859.30	67,649.80	9,445	23,599.50	50,150.70	9,885	26,455.50	52,643.51
Private Riksha	280,000	11,772	67,352.57	134,364.07	9,158	52,746.24	119,772.62	10,722	61,754.88	121,971.66
Public Riksha	172,000	9,990	14,305.68	57,462.48	9,995	14,392.80	57,571.20	9,995	14,392.80	57,571.20
Wheelbarrow	62,000	9,545	4,773.24	18,295.00	9,599	4,802.67	14,370.37	11,863	5,932.07	21,418.30
Firearms	24,000	61	578.00	20,632.00	84	820.00	19,753.00	99	833.00	21,632.00
Dog	9,000	180	637.36	4,273.36	184	662.40	3,240.00	174	626.40	4,572.00
Sing Song House	40,000	982	10,555.35	21,841.35	224	2,419.20	13,348.80	1,044	11,275.20	25,282.80
Miscellaneous	14,500	833	1,226.48	5,709.38	112	1,408.20	4,234.34	321	1,948.00	4,922.64
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	252,000	6,522	19,315.30	75,782.66	5,974	15,788.08	49,718.16	6,287	15,488.00	61,697.60
Messes and Quarters Offices and Quarters	12,200	—	1,433.52	4,103.81	—	1,200.38	3,477.35	—	6,969.26	21,088.89
Miscellaneous	28,000	—	2,782.26	7,729.34	—	3,386.10	8,774.88	—	2,490.78	10,273.55
REVENUE FROM PUBLIC AND MUNICIPAL UNDERTAKINGS—										
Waterworks Co.	23,750	—	13,276.59	13,276.59	—	14,072.60	14,072.60	—	—	132,481.28
Gas Company	1,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Electric Construction Company	188,000	—	—	43,178.72	—	22,665.66	22,665.66	—	46,294.20	46,294.20
Cie. Francaise de Tramways	1,350	—	101.49	288.56	—	110.66	331.44	—	127.01	351.99
China General Omnibus Company	65,000	—	4,602.58	14,012.75	—	—	8,200.09	—	4,922.41	14,156.32
Shanghai Power Co. ..	900,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Convict Labour	20,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Concreteware Manufactory	120,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pingchiao Quarry	10,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Public Works Dept. Workshop	100,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total Tls. ..	16,450,100		1,084,849.94	4,213,672.78		925,884.26	2,784,857.24		1,072,607.17	3,532,630.34

J. T. FORD, *Treasurer and Controller.*

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
450	Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24 inch Frame, with Chain Case. To be supplied without Lamps, Bells, Pumps, Tools and Tool Bags, and to be of a reputable make.	—	June 1, 11 a.m.
451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality ,, ,, 254 maunds Channa Dahl ,, ,, 21 maunds Black Pepper ,, ,, 21 maunds Cumin Seed ,, ,, 21 maunds Corriander Seed ,, ,, 16 maunds Chillies ,, ,, 16 maunds Turmeric Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.	—	July 14, 11 a.m. Samples to be submitted with tenders.
452	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's "Wigan" Shade No. 2.	—	August 1, 11 a.m.
453	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2.		,, ,, ,,
454	12,000 yards Blue Camlet, 36 inches wide, fast blue dyed.		,, ,, ,,
455	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed.		,, ,, ,,
456	3,500 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112-in. by 4½-in. with worsted tapes.		,, ,, ,,
457	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings, with turn down tops. Goods to be delivered on or about January 15, 1934.		,, ,, ,,
458	Supply of 25 Electric Refrigerators for Station Messes as under :— *Quantity* — *Approximate Cubic Capacity exclusive of Unit.* 6 — 4 cubic feet. 10 — 6 ,, ,, 1 — 7.5 ,, ,, 4 — 10 ,, ,, 2 — 14 ,, ,, 2 — 18 ,, ,, Price to include c.i.f., Cost, Commission, Interest, Duty and all charges. To be delivered ready for use to Police Stations as required. Tenderers to give date of earliest possible delivery and to state full conditions of guarantee if any; also what facilities are available for repair or replacement of parts if necessary. Full descriptive literature to be forwarded together with tenders.	—	June 1, 11 a.m.
459	Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from July 1, 1933, for 3 or 6 months. Flour 1st Quality 32,000 to 36,000 lbs. Green Beans 3,000 to 3,400 ,, Salt 700 to 800 ,, Tenders should be accompanied by samples. Goods to be delivered free to Stations in quantities as and when required.	—	June 6, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :—		
CL. 33	1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces.	—	August 7, 11 a.m.
	2. 1 Font of superior iron furniture, font " A," 1,016 pieces.		
	3. 2 Fonts of universal blocks complete with case.		
	4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete.		
	2 round hole punches and dies .2187		
	2 " " " " " .2812		
	2 " " " " " .375		
	2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16		
	2 open hole punches and dies with heads		
	1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives.		
	5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks.		
	1 electric motor for above machine.		
	6. 1 Verticle automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases.		
	7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours.		
	4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete.		
	7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter.		
	8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor.		
	All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts.		
	All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road,Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.		
C.L. 34	Supply of Grey Drill to Ward Road Gaol		
	1,000 pieces of Grey Drill, 16—17 lbs. each, 29" wide × 40 yards long.	—	June 7, 11 a.m.
	Tenders should be submitted with samples.		

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	"
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	"
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	"
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	"
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	"
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in. circ	—	"
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	"
9	60 Alhambra Quilts. 68-in. by 92-in.	—	"
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	"
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	"
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	"
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	"
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	"
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	"
16	160 Check Dusters.	—	"
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in.	—	"
	Delivery not later than December 30, 1933.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/56	Alterations and Additions to Vehicle Inspection Shed at Gordon Road Police Station.	—	June 1, 11 a.m.
33/57	Supply and Fixing Metal Shelves, etc., at Victoria Nurses' Home.	—	June 8, 11 a.m.

ALL DEPARTMENTS.

Tender Forms containing full particulars may be obtained on application to the Finance Department, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council (Room 150).

1	The Council is prepared to receive tenders for 1934 Supplies of Stationery	—	July 27, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/48 ; Timber Extension of Sungpan Market.

Sung Tai	Tls. 11,200
Sun Tai & Co.	10,478
Kung Yik & Co.	9,000
Sin Jin Kee & Co.	7,700
Sung Yung Kee	7,330
Hsin Heng & Co.	6,200
Hsu Chun Yuen & Co.	5,840
Kung Dah Trading Co.	5,654
Wing Chong Tai	4,786
Ching Fong Kee	4,690
Cheng Sung Kee & Co.	4,500
Zen Tai & Co.	4,050
Ve Shing Construction Co.	3,986
Sing Tuck Kee & Co.	3,860
Ling Sung Kee	3,664
Wah An & Co.	3,531.16
*Dai Pao General Contractors	3,500

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/51 ; Supply of Galvanized Iron Chinese Bunks for Point Police Station.

Yui Shun Shing Iron Works	Tls. 4,725
Mar Yuen Zung	,, 3,024
Soy Chong	,, 2,898
Diaward Steel Furniture Co.	,, 2,677.50
Tai Chong & Co., Ltd.	,, 2,520
Way Cheong & Co., Ltd.	$4,158
*Shun Woo Engineering Works	$3,450

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/53 ; Erection of Vaccine Animal Lairage and Quarters Block, etc., Abattoir, Sawgin Road.

Zen Tai & Co.	Tls. 93,530
Cheng Tai & Co.	92,500
Sin Jin Kee & Co.	89,550
Ching Fong Kee	86,400
Cheng Sung Kee & Co.	86,000
Wong Ming Kee Construction Co.	85,500
Sang Kan Kee Construction Co.	78,600
Hsin Heng & Co.	78,500
S. V. Chen Kee	77,550
The New Shanghai Construction Co.	77,180
Sing Sung Kee & Co.	75,000
Hsu Chun Yuen & Co.	73,400
Ah Hong & Co.	72,995
Kung Yik & Co.	72,000
Dao Kwei Kee	69,523
Sing Tuck Kee & Co.	68,800
Wing Chong Tai	67,600
Kung Dah Trading Co.	56,889
*Dai Pao General Contractors	48,910

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/54 ; Glazing—Ferry Market.

Mar Yuen Zung	Tls. 4,150
*Asia Steel Sash Co.	2,338
Reuter, Brockelmann & Co.	1,420 (for sashes, etc.)
	950 (for wired glass)

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JUNE 2, 1933. No. 1430

VICTORIA NURSES' HOME AND COUNTRY HOSPITAL.

Works Committee Discusses Boundary Realignment.

At a meeting of the Works Committee held on May 9, Brig-General E. B. Macnaghten was elected chairman on the proposal of Mr. F. J. Raven, seconded by Mr. L. T. Yuan.

A letter was submitted from the Superintendent of the Country Hospital applying for consent to a realignment of the boundary between the Victoria Nurses' Home and the Country Hospital which had been subject to informal negotiations between the Hospital and the Public Works Department. It was stated that the change involved demolition of the present watchman's house and the erection of a new one, already being effected by the Public Works Department, and this gave a larger space for the hospital gateway. It was not intended that any land should be transferred from one property to the other, the original boundary lines being marked on the plans so that the properties might be restored to their original areas should the necessity ever arise.

A plan was submitted showing the give and take of land and indicating the improved hospital entrance and provision of ample parking space on both sides of the carriage way.

The Commissioner of Public Works stated that the discussions had been entirely unofficial. He did not know whether the proposal had been debated by the Board of Governors.

Members of the Committee agreed as to the advantages being derived from the proposal and accordingly recommended that, subject to confirmation by the Trustees, the realignment of the boundary between the Country Hospital and the Victoria Nurses' Home be approved; the arrangement to be placed on record by an exchange of letters, accompanied by plans, between the Council and the Hospital authorities.

Military Band Concerts.

The Committee also considered a recommendation by the Commissioner of Public Works in regard to military band performances in Jessfield Park, and authority was given to obtain the services of British military bands for a further series of concerts in the park this summer on the same terms as last year. These terms involve a fee of 40 cents silver for the use of chairs and the payment of half the proceeds to regimental funds. At the end of the 1932 season the Council's share was found to be $987.

The Commissioner of Public Works added that the total attendances at the park on these occasions were about 22,000.

The Council confirmed the above minutes at its meeting on May 24.

SECONDARY SCHOOL FOR CHINESE GIRLS.

Singapore Road Building to Accommodate 500.

The Commissioner of Public Works submitted to the Education Board meeting on May 17, a report in which he requested instructions in regard to certain features of the new building for the Secondary School for Chinese Girls to be erected on the Council's Singapore Road property. Observations upon the report by the Superintendent of Education were also submitted.

The Board agreed that the plans for the school should provide for 500 pupils. With reference to the Superintendent's recommendation that an assembly hall be provided to serve the two-fold purpose of a gymnasium and a place of assembly, the Board decided that, for reasons of economy, a hall with seating accommodation for 350 pupils should be included in the main building and, if possible, used for the triple purpose of assembly hall, gymnasium and dining-room.

It was decided that provision should be made for the maintenance of an equable temperature, but it was requested that consideration be given to the question of dividing the heating installation into sections with a view to economy in fuel. The provision of a kitchen and pantry, in addition to dining-room space, was approved.

Considerable discussion arose in reference to the recommendation of the Superintendent of Education that provision be made for science rooms, an art room, a cookery room, and a combined needlework and handicraft room. Members of the Board generally were agreed that facilities for giving practical instructions in cookery to classes of 20 to 25 pupils were desirable, but that it would save space if these classes could be given in the school kitchen. The Superintendent of Education was therefore requested to discuss with the Commissioner of Public Works the feasibility of designing a room to be used as both kitchen and cookery classroom.

For the teaching of practical science, the Superintendent advocated provision of a laboratory for physics and chemistry, and another which might be used for biology and botany. By providing demonstration tables in each it would be possible to dispense with a separate lecture room. The Board approved this plan.

Upon a member suggesting that a music room was highly desirable, the Superintendent stated that it was not the Council's policy to give tuition in the use of musical instruments, but only in class singing and mass singing. He had not, therefore, recommended the provision of a music room. After discussion, it was decided to leave this matter in abeyance on the understanding that it could be reconsidered if the need arose for extra accommodation for the teaching of music.

The reservation of a room for needlework and handicraft was approved.

The Council on May 24 passed the minutes of the Education Board in reference to this discussion.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4369.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Monday, June 5.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 1, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4367.

SALE OF AMPLIFIER SET.

NOTICE is hereby given that the Council offers for sale a "Western Electric" 13-c Amplifier complete with one 4 valve set, two microphones, four horns (with diaphragms) and one "Chabot & Jachmans" Motor Generator 12/350 volts. Further information may be obtained from the Commissioner of Public Works.

Tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be submitted before 11 a.m. on June 8, 1933, to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 25, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on May 24.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, Brig-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, O. Okamoto, F. J. Raven, T. D. Woo, and L. T. Yuan. Absent: Messrs. T. Funatsu, S. L. Hsu, Tsuyee Pei and Yu Ya Ching.

COMMITTEE MEETINGS.

Library Committee, May 23.—Present. Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. Chen Che-chen, W. J. Dexter, H. Martin, Y. W. Wong, Mrs. E. A. P. Wood. Absent: Dr. H. Chatley.

Finance Committee, May 26.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten and Mr. Yu Shee-tsih. Absent: Messrs. E. F. Harris, S. L. Hsu and T. Funatsu.

EDUCATION BOARD.

The Rev. G. W. Sheppard was elected chairman of the Education Board at its meeting on May 17, on the proposal of Mr. A. D. Bell, seconded by Dr. H. C. E. Liu.

ROYAL ASIATIC SOCIETY.

Mr. A. J. Hughes has accepted the Council's invitation to serve as its representative on the Royal Asiatic Society's governing body for the year 1933-4.

SECONDARY SCHOOLS FOR CHINESE BOYS.

Closer Approach To Chinese National Curriculum.

The Chairman of the Education Board Sub-Committee on Curriculum submitted the sub-committee's report to the Board on May 17. The following resolutions embodied the findings of the Sub-Committee:

1.—An examination of the basic subjects taught in the Public Schools for Chinese reveals that they are approximately the same as those contained in the Chinese National Standard Curriculum, and that such differences as exist consist chiefly in the language used as a medium of instruction. It is recommended, therefore, that the Chinese National Curriculum should be adopted as the standard, with such modifications as are necessitated by the special conditions existing in Shanghai. It is further recommended:

2.—That in the Primary Grades subjects should be taught as far as possible in the Chinese language; that in the Junior Middle School the proportions should be half in Chinese, half in English; and that in the Senior Middle School the amount of time devoted to tuition through the medium of English should be approximately two-thirds.

3.—That the medium of instruction in Chinese should be the Kuo Yu.

4.—That in order that the Public Schools for Chinese may assume a more definite secondary character, the Primary Grades should be gradually curtailed so that eventually only one preparatory grade remains before entrance to the Junior Middle School.

5.—That entrance to the Secondary Schools should be by open examination.

6.—That while the four S.M.C. Secondary Schools for boys should conform to a general standard in the basic subjects —yet it is desirable that in the Polytechnic School more emphasis should be laid upon the teaching of science and technical subjects while in the Nieh Chih Kwei School emphasis should be laid upon the teaching of vocational subjects.

SCIENCE.

7.—That the Chinese language should be increasingly used as the medium of instruction for the teaching of science.

8.—That each of the four schools should be provided with additional accommodation and apparatus for the teaching of science.

9.—That while in the lower grades general science is desirable, in the higher grades chemistry and physics should be looked upon as basic subjects.

MUSIC AND PHYSICAL EXERCISES.

10.—That class singing should have a definite place in the curriculum of the Primary and Junior Middle grades and that mass singing for the whole school be encouraged.

11.—That physical exercises should be included in the curriculum of all grades.

TEXT BOOKS.

12.—That all text books used in the schools should be approved by the Superintendent of Education and that uniformity should as far as possible be secured.

SCHOOL LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION.

13.—That the present practice whereby separate schools award certificates to pupils who satisfactorily complete the school course should be discontinued and a School Leaving Certificate Examination based upon the standard curriculum and for which all pupils in Senior Middle III should be required to sit, should be established.

Pupils should also be allowed to enter for suitable external examinations.

14.—That the S.M.C. School Leaving Certificate should be awarded on the report of a special Examination Committee composed of both internal and external examiners.

Referring to resolutions 13 and 14, the Chairman of the sub-committee stated that the Hongkong Matriculation Examination was to be abolished after November next. It was proposed to institute a School Leaving Certificate Examination in Council's schools and it was hoped that Hongkong University might arrange to accept the Council's certificate as qualifying for entrance to the university.

A member of the Board stated that he regarded as entirely satisfactory the efforts of the sub-committee to bring the curriculum as far as possible into line with that of the Chinese Government without loss of certain special features in the Council's schools. He trusted, however, that adoption of the recommendations would not involve extra expense to the Council.

The Chairman of the sub-committee stated that the new curriculum would tend to encourage more pupils to take the full school course. Some extra expense might be incurred by the substitution of Kuo Yu for Shanghai dialect, but the change would be gradual. The science programme, which was considered essential, might cost more than at present.

Referring to conditions at the Council's secondary schools, the Superintendent of Education stated that there was a big decline after the junior middle school; up to Junior III the numbers were well maintained, but at a higher stage they tended to dwindle. There had, however, lately been signs of an increase in the higher grades.

A member stated that pupils wishing to pass on to a registered school have to leave the Council's schools at a comparatively early age.

The Superintendent of Education said that the new scheme would tend to remove such barriers as a deficiency in English among those seeking entry from primary schools. With regard to the proportions in which the Chinese and English languages were to be used as a medium of instruction in secondary schools, it was necessary to keep in mind the needs of the Chinese community. In making its recommendations in this respect, the sub-committee had been guided by present practice in the Polytechnic School.

Members of the Board expressed the opinion that the sub-committee had done its work extremely well, and recommended that the findings of the Curriculum Sub-Committee be adopted.

The Council on May 24 endorsed this decision.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4370.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from June 16 to June 30, both days inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 1, 1933.

GRANTS-IN-AID TO CHINESE SCHOOLS.

On the recommendation of the Education Board on January 25, an appropriation of Tls. 99,250 was approved for grants-in-aid in 1933 to Chinese schools in the Settlement. The grants to the 87 private Chinese schools concerned are subject to health and sanitary requirements being met.

The Education Board meeting on May 17 had before it departmental reports relating to this matter.

It was decided that to avoid undue delay in making payments to schools which had complied with the Council's requirements, the Board should recommend the payment of grants in all cases where there was no adverse comment and deal with the remainder at the Board's next meeting.

The Council approved this decision.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, June 2.

Shanghai Light Battery.—Capt. J. E. Rainals is transferred to Reserve of Officers "A" (May 26). Lt. P. Crow, D.S.O., M.C. to be Capt. (May 26).

"B" Company.—Capt. C. C. Todd from "H" Company to be Capt. (May 26) with seniority Oct. 11, 1932. Capt. H. E. Denny from "H" Company to be Capt. (May 26) with seniority Oct. 12, 1932. 2nd. Lt. M. Rich (May 26).

"H" Company.—2nd. Lt. N. S. Jacobs to be Lt. (May 26). Sergeant Montague Rich to be 2nd. Lt. (May 26). Sergeant Robert Boris Bitker to be 2nd. Lt. (May 26).

Intercommunication Company.—Sergeant August Herzberg to be 2nd Lt. (May 26).

Air Defence Company.—2nd Lt. F. A. Swoffer, M.B.E. resigns his commission (May 12).

Reserve of Officers.

Shanghai Light Battery.—Capt. J. E. Rainals from Active List to be Capt. (May 26) with seniority Apr. 7, 1931.

Shanghai Scottish Company.—Capt. A. Knowles, M.C. resigns his commission (May 26).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, May 20-27, 1933.

Police Force.—Mr. W. Stark is appointed Probationary Sergeant from May 18, 1933.

Public Health Department.—Mr. A. E. Charlot, temporary Mental Attendant, is appointed Sanitary Overseer from June 1, 1933.

Mr. W. W. Michailoff, Inspector, is promoted to be Chief Inspector from August 1, 1933.

Mr. D. F. A. Mingozzi, Sanitary Overseer, is promoted to be Inspector from June 1, 1933.

Education Department.—The resignations of Miss A. I. Thomson, Assistant Mistress, Public and Thomas Hanbury School for Boys, and Miss M. A. Young and Mrs. M. A. Filman, Assistant Mistresses, Public School for Girls, are accepted with effect from August 31, 1933.

Finance Department.—The resignation of Assistant Inspector C. A. Olsen, Revenue Office, is accepted with effect from May 22, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Point Road.

Negotiations have been concluded with the Metropolitan Land Co., Ltd., to surrender mow 0.168 required from Cadastral Lot 244 for the scheduled extension of Point Road for a sum of Tls. 6,140.

Dalny Road.

Negotiations have been concluded with the China Realty Co., Federal Inc., U.S.A., for the surrender, for a sum of Tls. 2,212, of an area of mow 0.158 required from Cadastral Lot 2277 for the scheduled widening of Dalny Road.

Hart and Connaught Roads.

An area of mow 0.034 of unregistered land at the south-west corner of Hart and Connaught roads required for the scheduled widening of these roads has been surrendered free by the Chinese owner.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the concert given in the Grand Theatre on Sunday, May 14, totalled 1,000. On Sunday, May 21, 1,837 persons attended the concert, and 1,670 were present at the last concert of the season on Sunday, May 28.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, May 27th, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	0	0	4	1
Diphtheria	0	0	4	1
Cerebrospinal Fever	0	0	4	4
Tuberculosis	5	1	18	13
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	11	8
Paratyphoid Fever	1	2	1	1
Amœbic Dysentery	0	0	4	1
Bacillary Dysentery	3	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	0	1	0
Influenza	0	0	6	4
Malaria	1	0	0	0
Measles	0	0	0	0
Relapsing Fever	1	0	6	0
Gastro-enteritis	0	0	2	1
Total Deaths from all Causes		15		237

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

J. H. JORDAN,
Commissioner of Public Health.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Hankow Road—Surplus Road Land.

An area of mow 0.015 of surplus road land fronting Cadastral Lot 640, Hankow Road, has been sold to Mrs. L. Hardoon for a sum of Tls. 1,530.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4358.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

Those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	1 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	2 ,,	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M.	3 ,,	67 Ward Road	51071
,, P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	48 Yalu Road	43035
Friday	4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday	3 ,,	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	262 Avenue Road	30447
Tuesday	2 ,,	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 ,,	Cr. of Robison and Ferry Roads	31076
Thursday	4 ,,	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 ,,	,,	91574
Saturday	1 ,,	23 Hankow Road	90273

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
459	Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from July 1, 1933, for 3 or 6 months. Flour 1st Quality 32,000 to 36,000 lbs. Green Beans 3,000 to 3,400 ,, Salt 700 to 800 ,, Tenders should be accompanied by samples. Goods to be delivered free to Stations in quantities as and when required.	—	June 6, 11 a.m.
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
C.L. 34	Supply of Grey Drill to Ward Road Gaol 1,000 pieces of Grey Drill, 16—17 lbs. each, 29″ wide × 40 yards long. Tenders should be submitted with samples.	—	June 7, 11 a.m.
C.L. 23	Supply for 3 or 6 months from July 1, 1933, of approx :— Rice (unpolished) 1,200 piculs per mensem, 200 lbs. to 1 picul. Wheat, 80 ,, ,, ,, 133 lbs. to 1 picul. Flat Green Beans 150 ,, ,, ,, ,, ,, ,, Newchwang Soya Beans 120 piculs per mensem, 133 lbs. to 1 picul. Subject to a variation of 15% in either direction. Delivery to Gaols and Police Stations as required. Tenders should be submitted with samples.	—	June 19, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/57	Supply and Fixing Metal Shelves, etc., at Victoria Nurses' Home.	—	June 8, 11 a.m.
33/60	Supply of Hardware—Gaol Foreign Quarters, Alcock Road	—	June 15, 11 a.m.
33/61	Supply of Furniture—Point Police Station	—	,, ,, ,,
33/19A	Supply of Portland Cement for Five months ending December 31, 1933.	—	June 12, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/52 ; Refrigerating Installation at Gaol Foreign Quarters, Alcock Road.

*American Engineering Corp. (China) ‡U.S. $2,600
Continental Refrigerator Co. †Mex. $9,864

‡Based on import duty of 20%, plus 2% Flood Relief Tax ; any difference in import duty for Council's account.

†Including import duty of 20%, at exchange of s.1/2¾ ; any difference in import duty or exchange for Council's account.

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JUNE 9, 1933. No. 1431

PAULUN HOSPITAL.

The Finance Committee has approved the payment of the usual annual grant of Tls. 2,000 to Paulun Hospital. Provision for this grant was made in the Budget.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

Commencing on Saturday, June 10, and continuing during June, July and August, the weekly programme of the Municipal Orchestra and Band Concerts will be as follows:—

During June.

Monday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.
Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 5.30-7.15 p.m.
Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.
Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 5.30-7.15 p.m.
Friday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.
Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 5.30-7.15 p.m.

During July and August.

Monday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.
Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.
Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.
Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11-15 p.m.
Friday—Brass Band Concert, Public Garden 9.15-11 p.m.
Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Admission Fees.—Admission fees will be the same as last year, i.e., 20 cents (small money) for hire of chairs in roped enclosure at the Public Gardens and Hongkew Park. This charge is additional to the regular charge of 20 cents for admission to the Public Gardens and Hongkew Park. For the Jessfield Park concerts, the admission fee is 60 cents (small money) per person which includes admission to the Park and enclosure. The charge for chairs in a limited number of rows is $1.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, May 27-June 3, 1933.

Police Force.—Messrs. W. H. Baldock and W. A. Judd are appointed Probationary Sergeants from May 21, 1933.

Mr. C. F. Walter is appointed temporarily as Office Assistant from June 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4358.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

Those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	1 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	2 „	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M.	3 „	67 Ward Road	51071
„ P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tangchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	48 Yalu Road	43035
Friday	4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday	3 „	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	262 Avenue Road	30447
Tuesday	2 „	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 „	Cr. of Robison and Ferry Roads	31076
Thursday	4 „	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 „	„	91574
Saturday	1 „	23 Hankow Road	90273

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 4, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4365.

DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Stations **together with the fee of $5 for each dog.**

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be muzzled effectively, but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the Kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30015), and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50743).

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 18, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4370.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from June 16 to June 30, both days inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 1, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Works Committee, May 30.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, W. Gockson, F. J. Raven and L. T. Yuan. Absent: Mr. T. Funatsu.

Education Board, May 31.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Mr. A. D. Bell, Dr. H. C. E. Liu, Mrs. V. G. Sutcliffe, Dr. H. Gordon Thompson and Mr. L. T. Yuan. Absent: Messrs. K. Kuroda, K. H. Ling and Dr. Y. H. Ou.

Rate Assessment Committee, June 1.—Present: Messrs. A. P. Nazer (*Chairman*), P. Comery, J. H. Lee, H. F. Lewis, S. Mizuta.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the A. C. i/c Specials.

Leave.—Mr. R. G. MacDonald D.C. (Sp) will be on leave from 30/5/33 to 8/6/33 inclusive, during which time, Mr. W. J. Gande A.C. (Sp) will be in charge.

S/C 758 S. S. Moh is granted two months' leave from 11/6/33.

S/C 848 H. S. Lee is granted three weeks' leave from 19/5/33.

S/C 466 Black is granted long leave from 27/5/33 to 4/12/33.

A/S 757 Y. S. Moh is granted leave from 19/5/33 to 1/6/33.

S/C 823 S. Y. Chu is granted leave from 20/5/33 to 2/6/33.

S/C 772 K. M. Tai is granted leave from 27/5/33 to 26/6/33.

S/C 467 Silva is granted leave from 24/6/33 to 24/9/33.

Sgt. 748 S. B. Chwang is granted an extension of leave to 26/6/33.

To Duty.—S/Insp. Martin reports for duty from leave as from 4/1/33.

S/Insp. S. C. Chen reports for duty from leave as from 28/5/33.

A/S 294 Mienes reports for duty from leave as from 17/1/33.

S/C 813 Y. S. Tseng reports for duty from leave as from 1/5/33.

S/C 746 U. P. Wong reports for duty from leave as from 23/5/33.

S/C 575 Yamasaka reports for duty from leave as from 1/4/33.

S/C 469 Orlovsky reports for duty from leave as from 5/10/32.

S/C 473 White reports for duty from leave as from 4/10/32.

S/C 2 Borgeest reports for duty from leave as from 26/5/33.

S/C 431 Yoshitomi reports for duty from leave as from 26/5/33.

S/C 447 Yanamoto reports for duty from leave as from 20/9/32.

Posting.—Mr. I. Haas is re-engaged as S/C 30 and is posted to the 2nd. Division from 11/5/33.

Resignation.—The resignation of S/C 863 K. N. Lee is accepted as from 19/5/33.

The resignation of S/C 716 Y. C. Chai is accepted as from 22/5/33.

The resignation of S/C 736 V. P. Chow is accepted as from 18/5/33.

The resignation of S/C 219 A. Sullivan is accepted as from 26/5/33.

The resignation of S/C 906 Z. F. King is accepted as from 24/5/33.

Promotion.—S/C 88 Poliakoff is promoted Sergeant as from 25/5/33.

Transfer.—S/C 27 Karmiloff is transferred from Training Staff to the 3rd. Division as from 26/5/33.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, June 3, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	2	0
Scarlet Fever	1	0	7	0
Diphtheria	0	0	7	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	1
Tuberculosis	1	1	25	23
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	5	1	8	8
Paratyphoid Fever	0	0	3	0
Amoebic Dysentery	0	0	} 3	1
Bacillary Dysentery	2	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	0	0	0	0
Influenza	0	0	0	0
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	1	1
Relapsing Fever	0	0	3	1
Gastro-enteritis	1	1	3	0
Total Deaths from all Causes	4		215	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

VOLUNTEER CORPS.

Friday, June 9.

Long Service Medal—Awards.—The following have been awarded the medal for long service:—

Major E. S. Barraclough, M.C.
Captain A. Fanthorpe.
Private G. A. Buyers.
Private K. G. Joseph.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Liaoyang Road—Surplus Land.

An area of mow 2.079 of surplus land, Cadastral Lot 1747, Liaoyang Road, has been sold to the Chinese Industrial Gas Co., Ltd., for a sum of Tls. 24,948.

PUBLIC LIBRARY.

During May the Library issued 5,361 volumes to subscribers, 4,699 of fiction and 662 of non-fiction. 1,237 persons made use of the Public Reading room during the month. The Library now has 607 subscribers.

The following books have been added:—

Non-Fiction.

Leonardo Da Vinci ..... Clifford Bax
One Year of the Japan-China Undeclared War .. Ed. Bing-Shuey Lee
Famous plays of 1932-33 .....
The Case for China .... H. C. Thomson
Fear Be Slain ..... J. E. B. Seely
For Ever England .... J. E. B. Seely
Western Travellers to China .. F. M. Roberts
Reminiscences of D. H. Lawrence .. J. M. Murry
Great Men of Science .... Grove Wilson

Fiction.

Aldington, Richard .... All Men Are Enemies
Baldwin, Faith ..... Beauty
Boileau, Ethel ..... Turnip-Tops
Brush, Katherine ..... Other Women
Byrne, Donne .... An Alley of Flashing Spears
Carse, Robert ..... Pacific
Chase, Arthur M. .... Danger in the Dark
Church, Richard .... Prodigal Father
Coolidge, Dane ..... Texas Ranger
Cozzens, J. G. ..... The Last Adam
Eliat, Helene .... Sheba visits Solomon
Gale, Zona ..... Papa La Fleur
"Ganpat" ..... Second Tigress
Hales, A. G. ..... Ginger and Joan
Holtby, Winifred .... Mandoa, Mandoa!
King Rufus .... Valcour Meets Murder
Lancaster, G. B. ..... Pageant
Mason, A. E. W. ..... Sapphire
Mavity, Nancy Barr .. The Fate of Jane Mackenzie
Mottram, R. H. ..... The Lame Dog
Murray, Sinclair ..... Antidote
Niven, Frederick .... Mrs. Barry
Norris, Kathleen ..... Walls of Gold
O'Flaherty, Liam ..... The Martyr
Petersen, Nis .... The Street of the Sandalmakers
Tarasov-Rodionov, A. .... Chocolate
Rolvaag, O. E. .... The Boat of Longing
Street, A. G. ..... Strawberry Road
Waugh, Alec ..... No Quarter
Wharton, Edith ..... Human Nature

Children's Books.

Andersen, Hans ..... Fairy Tales
Mabie, H. W. .... Fairy Tales Every Child Should Know
Sanford & Schauffler .. Little Plays for Little People
Brazil, Angela .. A Patriotic School Girl
Johnston, Sir Harry .. Pioneers in Australasia
Struwwelpeter
Mother Goose Nursery Rhymes

Books Presented.

Bureau of Foreign Trade .. Import and Export Annual
Smith, H. W. ..... Kamongo
Delafield, E. M. .... A Good Man's Love
Strang, Mrs. H. .... Big Book of Fun
Blackie's .... Blackie's Little One's Annual
Earnshaw, H. ..... Happy Little Folk
MacNair & Harrow .... Playtime Pets
Pope, Jessie ..... Frolicsome Friends
Lambert, H. G. C. M. .. Nursery Verses
Cole, Cassidy .... Velvet Paws and Shiny Eyes
Barnun, Richard .... Squinty, the Comical Pig
Barnum, Richard .... Flop Ear, the Funny Rabbit
Barnum, Richard .... Tum Tum, the Jolly Elephant
Barnum, Richard .. Nero, the Circus Lion
Barnum, Richard Don, A Runaway Dog
Barnum, Richard .. Tinkle, the Trick Pony

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4364.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from July 1, 1933.

WESTERN DISTRICT. Yen Ping Road.

OUTSIDE LIMITS. Yen Ping and Connaught Roads.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 11, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1.* The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality ,, ,, 254 maunds Channa Dahl ,, ,, 21 maunds Black Pepper ,, ,, 21 maunds Cumin Seed ,, ,, 21 maunds Corriander Seed ,, ,, 16 maunds Chillies ,, ,, 16 maunds Turmeric Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.	—	July 14, 11 a.m. Samples to be submitted with tenders.
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
C.L. 23	Supply for 3 or 6 months from July 1, 1933, of approx :— Rice (unpolished) 1,200 piculs per mensem, 200 lbs. to 1 picul. Wheat, 80 ,, ,, ,, 133 lbs. to 1 picul. Flat Green Beans 150 ,, ,, ,, ,, ,, ,, Newchwang Soya Beans 120 piculs per mensem, 133 lbs. to 1 picul. Subject to a variation of 15% in either direction. Delivery to Gaols and Police Stations as required. Tenders should be submitted with samples.	—	June 19, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/60	Supply of Hardware—Gaol Foreign Quarters, Alcock Road	—	June 15, 11 a.m.
33/61	Supply of Furniture—Point Police Station	—	,, ,, ,,
33/19A	Supply of Portland Cement for Five months ending December 31, 1933.	—	June 12, 11 a.m.
33/62	Erection of Vehicle Shed—Nieh Chih Kuei Public School for Chinese.	—	June 22, 11 a.m.
33/63	Alterations and Additions to Special Police Headquarters, Foochow Market.	—	June 22, 11 a.m.
33/64	Supply of Furniture—Victoria Nurses' Home, 107 Great Western Road	—	June 23, 11 a.m.
33/65	Erection of Boundary Wall—Ellis Kadoorie Public School for Chinese.	—	June 23, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P. W. D. Tender No. 33/45 ; Supply and instal Passenger Lifts at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.

		Tender "A"	*Tender "B"*
Malcolm & Co., Ltd.		£1,400	£1,300
		Tls. 5,300	Tls. 5,300
Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.		£1,056	£1,006
		$8,000	$8,000
Otis Elevator Co.		G.$2,870	
		$10,553	
	Alternative	G.$2,997	
		$10,553	
Scott, Harding & Co., Ltd.		£690	£652
		$7,120	$6,980
		$4,440	$4,440
	Alternative	£872	
		$7,120	
		$4,440	
Inniss & Riddle (China), Ltd.		£1,042	£944
		$5,900	$5,900
	Alternative	£1,070	
		$5,900	
The Jardine Engineering Corporation, Ltd.	Swiss Francs	9,718	Swiss Francs 8,866
		$9,746	$9,746 *

*Accepted.

P. W. D. Tender No. 33/50 ; Construction of Reinforced Concrete Sheet Pile Bunding in Dixwell Road, South of Yalu Road.

Sing King Kee	$7,100
Dao Kwei Kee	Tls. 8,020.35
Dai Pao General Contractors	5,823
Ching Fong Kee	4,300
Sing Tuck Kee & Co.	3,950
Kow Tai	3,680
Hsieh Shing General Contractor	3,625
Zen Tai & Co.	3,570
Sung Tai	3,150
*Wah An & Co.	2,976

*Accepted.

PROGRAMME OF ORCHESTRAL CONCERT TO-MORROW.

The programme at the first concert of the Open-Air Season, to be given at Jessfield Park to-morrow commencing at 5.30 p.m., will be as follows :—

1.—Overture "Semiramis" ... ... *Rossini*

2.—Incidental Music to "Rosamunde" ... ... *Schubert*

(a) Andante un poco assai

(b) Andantino

3.—Second Suite "L'Arlesienne" ... ... *Bizet*

(a) Pastorale

(b) Menuet

(c) Intermezzo

(d) Farandole

Interval

4.—Excerpts from Ballet "Sylvia" ... ... *Delibes*

(a) Valse lente

(b) Pizzicato

5.—Walter's Prize Song from "Meistersinger" ... ... *Wagner*

6.—Grand Selection from "Madam Butterfly" ... ... *Puccini*

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JUNE 16, 1933. No. 1432

SUGGESTED ENGAGEMENT OF WOMEN PARK KEEPERS.

Proposal Deferred Until Need Is More Urgent.

The Works Committee of the Council recently considered a letter from the Joint Committee of Shanghai Women's Organizations suggesting that two foreign women should be engaged experimentally to supervise the children at Studley Park and to maintain order.

The Commissioner of Public Works observed that if the scheme were successful it would become necessary to extend it to at least two other children's gardens. Social services of this nature were provided in some other large cities, but he was of opinion that the possibilities of misunderstandings arising from differences in language, etc., were so great that the matter should be deferred until the need was more urgent.

The Works Committee adopted this view and decided to recommend that no change should be made in the supervisory staff at the public parks. The Council has concurred in this decision.

ADMISSION CHARGES TO MUNICIPAL PARKS.

Reconsideration next December Decided Upon.

The Works Committee at its last meeting discussed the question of increasing admission charges to municipal parks in the year beginning June 1, 1934.

The view was expressed that the proportionately low cost of season tickets to single admissions might be rectified by increasing the charge to $2 for season tickets. On the other hand, the opinion was stated that the present charges should be retained. The number of season tickets issued in 1932 was 51,039 against 67,696 in 1931.

Replying to the Chairman of the Committee, the Commissioner of Public Works said that on Sundays and public holidays the attendances reached high figures—some 30,000 persons visited Jessfield Park on the Dragon Boat Festival, May 28,—but normally there was nothing approaching overcrowding.

The Committee was not entirely satisfied that a change in charges was necessary, and on the Chairman's suggestion the matter was deferred for further consideration about December.

The Council has endorsed this decision.

EDUCATION DEPARTMENT.

Assistant Chinese Officer Appointed.

The Council has appointed Dr. Chen Hsuan Shan to be Assistant Chinese Education Officer from September 1, 1933.

Dr. Chen at present occupies the position of Professor of Education and Psychology at the Great China University.

The appointment has been necessitated by the increase of work in the Education Department.

TRAM FARES.

The Council has approved the Shanghai Electric Construction Company's proposal to revise the tram fare charges on the ground that this has become necessary because of the continuous depreciation of the dollar value of copper coins. The new scale is an increase of approximately four and one-half per cent. on first-class and five per cent. on second-class fares, which were last revised in April, 1931. The scale is well within the permitted maximum, and in the main the increase is limited to the minimum of one copper per fare section.

6 PER CENT. LOAN OF 1923 AND 7 PER CENT. LOAN OF 1928.

The Shanghai Power Company has given notice to the Council, in accordance with the provisions of Paragraph 5 Section "A" of Exhibit "A" to the Agreement with the Company, to repay on December 30, 1933, the 6 per cent. loan of 1923, amounting to Tls. 4,920,000, and the 7 per cent. loan of 1928, amounting to Tls. 1,600,000.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, June 16.

Headquarters Staff.—The following appointment is made:—Lt. C. H. Hopkins to be Staff Capt. Tpt. (June 9).

American Troop.—2nd. Lt. R. E. Roseveare resigns his commission (Mar. 22).

Shanghai Field Company.—(Temp.) 2nd Lt. H. R. Dixon resigns his (Temp.) commission (June 9).

Transport Company.—Lt. C. H. Hopkins is seconded for service on the Staff (June 9), 2nd. Lt. P. W. Ingmer to be Lt. (June 9).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

During June, July and August, the Municipal Orchestra and Band will give concerts as follows:—

During June.

Monday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.

Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 5.30-7.15 p.m.

Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.

Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 5.30-7.15 p.m.

Friday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.

Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 5.30-7.15 p.m.

During July and August.

Monday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.

Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.

Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11-15 p.m.

Friday—Brass Band Concert, Public Garden 9.15-11 p.m.

Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Admission Fees.—Admission fees are the same as last year, i.e., 20 cents (small money) for hire of chairs in roped enclosure at the Public Gardens and Hongkew Park. This charge is additional to the regular charge of 20 cents for admission to the Public Gardens and Hongkew Park. For the Jessfield Park concerts, the admission fee is 60 cents (small money) per person which includes admission to the Park and enclosure. The charge for chairs in a limited number of rows is $1.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4371.

EDUCATION DEPARTMENT.

Summer Holidays.

THE Schools administered by the Council will close for the summer vacation on Friday, June 30, and will re-open on Monday, September 4, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 15, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on June 7.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, O. Okamoto. F. J. Raven, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan. Absent: Messrs. T. Funatsu, Tsuyee Pei.

COMMITTEE MEETING.

Staff Committee, June 9.—Present:—Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), C. S. Franklin, O. Okamoto. Absent: Messrs. W. Gockson, Tsuyee Pei and F. J. Raven.

PROPOSED APPOINTMENT OF CHINESE AUDITOR.

The Council at its meeting on June 7 resolved that the appointment of a Chinese auditor be approved in principle.

Arrangements will be made to give effect to this decision, the intention being that a Chinese auditor shall function in co-operation with the foreign firm employed.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, June 3-10, 1933.

Fire Brigade.—Mr. G. F. R. Jack is appointed Sub-Officer on probation from June 3, 1933.

Police Force.—Mr. R. E. Regan is appointed Probationary Sergeant from May 31, 1933.

Probationary Sergeant E. L. Gibson is promoted to the rank of Sergeant with effect from June 1, 1933.

Major J. W. Hood, D.S.O., M.C., Acting Superintendent of Gaols, is invalided with effect from June 13, 1933.

The resignation of Sergeant A. E. Kyte is accepted with effect from June 30, 1933.

Public Health Department.—The resignation of Mr. W. Koteneff, Sanitary Overseer, is accepted with effect from May 31, 1933.

The resignation of Assistant Nurse A. N. Philippoff is accepted with effect from June 30, 1933.

Mr. O. J. Spangsboell, temporary Sanitary Overseer, was permitted to terminate his services on May 31, 1933.

Public Library.—The resignation of Mrs. M. Sanford, Librarian, is accepted with effect from June 8, 1933.

Finance Department.—Mr. A. T. Kemp is appointed Assistant Inspector in the Revenue Office on probation from June 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, June 10th, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	1	0	1	0
Scarlet Fever	1	0	7	0
Diphtheria	0	0	11	2
Cerebrospinal Fever	0	0	2	1
Tuberculosis	4	2	23	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	12	10
Paratyphoid Fever	1	0	1	0
Amœbic Dysentery	1	0	4	1
Bacillary Dysentery	2	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	0
Influenza	1	0	2	2
Malaria	3	0	2	0
Measles	0	0	0	0
Gastro-enteritis	0	0	1	0
Schistosomiasis	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes		6		219

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR MAY.

The Municipal Advocate reports that 13,081 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during May, as compared with 10,317 cases in April. 9,990 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 7,422 persons during April. 110 cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 63 in April. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 2,981 as compared with 2,832 in April. A total of 2,793 persons were convicted and 188 acquitted, as compared with 2,633 convicted and 199 acquitted during April.

In addition to the above, there were 196 private criminal prosecutions, 371 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works regulations, and 754 cases instituted by the Traffic Department for infringement of tram regulations, as compared with 105 private criminal prosecutions, 340 Health and Public Works cases, and 641 traffic cases in April. 93.7 per cent. of the persons charged were convicted as compared with 93.1 per cent., 93.6 per cent., 94.3 per cent., and 93 per cent. for January, February, March and April, respectively.

Appeals.—(*a*) By the Council: Two appeals to the High Court were filed by the Council in April. Two appeals by the Council were heard during the month with the result that one case was returned to the lower Court for retrial, while in the other the sentence was increased. The total number of appeals by the Council pending as of May 31 was as follows: in the Supreme Court, 3; in the high Court, 4.

(*b*) Appeals by defendants: Sixty-seven appeals were perfected during the month, 10 to the Supreme Court, 48 to the High Court, and nine to the District Court of Appeals. Seventy-one appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:—

Accused found not guilty	9
Appeals dismissed	36
Appeals withdrawn	2
Sentences increased	1
Sentences reduced	17
Cases sent back for retrial	6
	71

There were 97 appeals filed by defendants pending on May 31, as follows: in the Supreme Court, 53; in the High Court, 39; in the District Court, 5.

Extradition Cases.—Twenty applications involving 47 persons were made by the Extra-Settlement authorities during the month. Prima facie cases were proved against 37 accused, and they were ordered to be handed over, one being sent to Saigon by the French Authorities. The charges against eight persons were withdrawn, while two others were released on security. One accused on remand from March was also ordered to be handed over to the authorities making the application.

Cases Pending.—On May 31, there were pending in the High Court and District Court 70 cases, which, together with 104 cases on appeal, makes a total of 174 cases pending. In addition to the above, there were 12 cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences. — Twelve sentences of imprisonment were suspended in new cases.

Criminal Processes.—7,938 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service, 621 criminal processes were dealt with by the Judical Police.

Civil Processes.—10,237 civil processes were dealt with by the process servers.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4370.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from June 16 to June 30, both days inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 1, 1933.

LAND ASSESSMENT.

1933.

EASTERN DISTRICT.

The following are the values placed on lots in the Eastern District by the Land Assessors for 1933, as a basis for taxation. The usual notices to lot owners were distributed on June 9, allowing for protests within 30 days.

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
1	70
9	52
20	58
31	60
32	44
35	33
37	33
38	34
39	34
46	36
54	41
57	50
60	50
61	38
62	38
63	22
64	32
65	31
66	39
69	42
70	48
71	36
76	38
78	32
79	30
80	22
81	21
82	34
83	41
97	33
98	43
99	43
100	35
101	34
102	34
103	20
104	30
106	23
107	35
108	36
110	32
115	34
116	31
118	33
120	45
123	35
131	28
132	29
134	31
135	31
136	36
137	34
139	42
140	30
142	19
145	45
149	33
150	33
162	21
163	24
179	15.5
180	12.5
181	16
182	17
183	29
184	26
185	25
186	29
187	22
188	30
189	20
190	23
191	17
192	28
193	16
194	21
195	25
196	19
197	20
203	25
206	26
209	21
210	20
211	19
212	19
213	18
214	18.5
215	17
216	20
217	22
218	19
219	17
220	17.5
221	16.5
222	17
223	17
224	14.5
225	10.5
226	10.5
227	17
228	17
229	18
230	25
231	22
232	18
233	14.5
234	20.5
235	21
237	10.5
238	12
239	13
240	19
241	14.5
242	12
243	19
244	30
244A	30
245	30
246	30
247	15.5
250	16.5
251	13
253	16
258	27
259	29
265	30
266	29
269	20
270	15.5
271	28
272	27
273	27
274	27
275	15.5
276	14.5
277	17
278	24
279	27
280	23
283	28
284	26
285	28
286	23
287	20
288	22
300	22
303	23
305	20
309	20
310	17
311	19.5
314	23
315	17.5
316	21
318	16
320	24
330	23
331	25
333	12
334	12
336	17
337	17
340	23
345	19
346	23.5
348	18
350	17.5
360	16
361	9
370	13.5
371	18
372	7.8
373	18
374	10.5
375	17.5
376	9
377	9
378	9.5
379	6.5
380	16.5
381	17
418	13
418A	13
420	13
427	16.5
430	15
432	15
433	14
435	14.5
436	14.5
437	17
438	17
439	14
450	13.5
451	15.5
452	7.8
453	8.5
455	5.2
458	15
460	9.5
461	13
469	10
470	13.5
471	10.5
472	9.5
473	10.5
474	7
475	15
476	13
477	12
478	12
479	16
480	9
481	11
482	18.5
483	19
484	16
485	21
486	10.5
487	19
488	20
520	58
550	42
554	40
555	39
558	40
559	40
564	40
566	45
570	41
571	34
572	32
573	33
574	19
575	22
576	21
577	23
579	23
584	31
590	34
592	33
593	33
594	33
596	21
597	25.5
598	30
599	41
600	31
601	32
602	32
605	30
610	37
612	35
615	32
620	35
626	32
627	18.8
628	36
629	18.8
630	20
631	19.5
632	19.5
633	19.5
634	19.5
636	32
638	23
639	18.2
646	27
647A	27
647B	27
648	27
649	35
650	31
651	27
652	18.2
653	23
654	31
655	25
656	23
657	15.6
658	22.5
660	18.2
662	20
667	25.5
670	25
677	32
680	31
683	25
685	28
695	31
699	22
713	32
720	26
725	22
728	23
730	20
731	19
732	21
733	20
734	20
735	20
737	14.5
738	25.5
740	21.5
741	20
742	17
743	19
746	20
747	20
752	21
753	16
754	14.5
755	21
756	18
757	18.5
801	9
803	16
805	17
806	16.5
814	10.5
818	17.5
819	20
820	13
821	18.5
822	18.5
823	13.5
824	18
825	14
826	8.5
827	10.5
828	13.5
829	14
830	10.5
835	12
840	8.5
841	20.5
842	19.5
843	19.5
844	18
845	19.5
846	17
849	18.5
850	11.5
851	13.5
852	18
853	18.5
854	12
855	14.5
856	10.5
857	9
858	17
859	10.5
860	18
861	17
862	19.5
870	11.5
871	14.5
872	16
873	14
874	14
875	10
878	6.3
879	7
880	7
885	17.5
890	14
891	8.5
893	12.5
894	14.5
896	14.5
897	11.5
898	13
899	15
910	14.5
913	9.5
914	15
915	15
916	14
917	10
918	14.5
919	5.8
920	10
921	12
922	13
923	10
924	6.5
925	13
926	13.5
927	7.8
928	6.5
929	5.2
930	10
931	6.5
932	11.5
933	11
934	14
935	10
936	6.5
937	11
938	10
939	6.5
940	7
941	6.5
942	9
943	6.5
944	6.5
945	13.5
946	13.5
947	16
948	14
949	6.5
950	16
951	8.5
952	9
953	8.5
954	5.2
955	5.2
956	5.2
957	7
958	6.5
959	10
960	5.2
961	13
962	13
963	13
964	14.5
965	13
970	7.5
972	5.5
973	5.5
974	8.5
975	4.5
976	10.5
977	8.5
978	7.5
979	7.5

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
980	6.8	1187	15.6	1387	6.5	1490	4.5	1630	11	1849	10.5
981	9.5	1188	14.5	1401	13.5	1491	8	1631	10.3	1850	8.5
982	6.8	1189	14.5	1403	13.5	1492	4.2	1634	11	1851	9.5
983	4.5	1190	31	1404	13	1493	6	1637	10.5	1854	9.5
984	6.8	1191	31	1405	14	1494	8	1638	11.5	1855	11
985	5.6	1192	14.5	1407	13.5	1496	8.7	1639	11.5	1857	7.7
986	4.5	1193	32	1408	14	1497	8.7	1640	12	1859	7.2
987	4.5	1194	25	1409	14	1523	4.2	1641	11.3	1860	7.2
988	5.3	1196	18.2	1410	12.5	1524	4.2	1643	7	1861	7
989	4.5	1197	23	1411	7	1525	4.2	1644	9.7	1862	6.9
990	8	1198	24	1412	13	1526	4.2	1646	8.8	1863	7
991	5.6	1199	25	1413	14	1527	4.2	1647	6.3	1866	9
992	5.3	1209	19.5	1414	14.5	1528	6.2	1650	10.5	1867	9
993	7.5	1210	15	1415	10	1529	6.2	1651	8	1868	11
994	5.3	1211	12.5	1416	12	1530	7.2	1657	9.6	1870	11.5
995	5.3	1212	18	1417	15	1531	4.2	1658	10.5	1872	10.8
996	5.3	1213	23	1418	12.5	1532	6	1660	11	1873	8.4
997	5.3	1214	20.5	1419	11.2	1533	6.2	1662	12	1874	11.5
998	7.7	1215	15	1420	14.2	1534	7	1670	7	1875	11
999	4.5	1216	19	1421	13.5	1535	7.5	1671	11	1892	11.5
1000	49	1217	20	1422	11.5	1536	7	1672	11	1893	12
1001	4.5	1218	13	1423	10	1537	5.3	1673	10.8	1894	8.4
1002	4.5	1220	12.5	1424	7	1538	4.2	1674	7	1895	11
1019	45	1223	12	1425	8.5	1539	4.2	1675	8.3	1896	12
1037	28	1225	9	1426	9	1540	7.5	1680	8	1897	13.5
1038	47	1227	15	1427	7	1541	8.2	1681	8.5	1898	12.5
1039	24.5	1235	20	1428	6.7	1542	4.2	1688	5.3	1899	8.4
1050	32	1236	14	1429	7.7	1543	7.2	1689	8.5	1900	13
1056	24.5	1238	7.8	1430	12	1544	9.5	1691	7.7	1906	11
1060	25	1240	13.5	1431	10.5	1545	8	1692	10	1922	11.8
1065	30	1242	19	1432	9.8	1546	4.5	1700	7.3	1923	13.5
1070	31	1244	20	1433	5.5	1547	4.5	1706	7.2	1926	9.5
1075	33	1245	12	1434	11	1548	7.5	1707	8	1940	14
1077	31	1246	12.2	1435	10.5	1549	10	1708	8.2	1943	12.5
1080	32	1249	8.5	1436	11	1550	8	1709	8	1944	12.8
1087	32	1251	14	1437	5.5	1551	7.6	1710	7.7	1946	11
1088	42	1255	12	1443	9.5	1552	8	1711	8.7	1970	14
1090	27	1259	14	1444	7	1553	6	1714	11	1973	18.2
1091	27	1260	12	1445	7	1554	8.2	1715	9	1974	14.5
1092	27	1261	13	1446	8	1558	10	1718	9	1984	15.5
1095	31	1262	13	1447	11	1559	10	1720	6.8	1985	12.5
1098	27	1263	13.4	1448	12	1560	5.5	1721	7	1988	14.5
1099	27	1264	13	1449	7	1561	10.5	1722	7.5	1990	19.5
1100	31	1270	9.5	1450	8	1562	9.6	1724	7.5	1991	14.5
1104	31	1275	15.5	1451	7	1563	9.6	1726	6	1992	20
1108	26	1315	12.5	1452	9.8	1565	9.6	1727	7.2	1993	21
1110	28	1316	10.5	1453	9.3	1566	8	1728	7.2	1994	21
1118	24	1317	13.5	1454	10	1567	8	1729	4.9	1995	17
1119	24	1318	12	1455	9.8	1568	9	1730	7.6	1999	27
1120	26	1318A	9.5	1456	9.8	1569	8	1731	7.2	2000	26
1126	26.5	1319	10.5	1457	9.5	1571	10.5	1732	7.2	2005	17
1132	27	1320	10	1458	7.3	1572	9.8	1733	7.5	2006	17.5
1137	23	1329	12.3	1459	11	1573	10.5	1737	7.3	2008	30
1138	15.5	1330	8.2	1460	9.8	1574	9	1738	7.5	2020	18
1139	20	1332	8.2	1467	5.5	1576	11	1739	7.4	2023	17
1143	27	1334	8.7	1468	11	1577	11.5	1740	4.6	2024	17.5
1145	15	1339	8	1469	10.5	1579	10.5	1741	4.2	2025	18
1147	16.5	1340	10.5	1470	10.5	1580	12.5	1742	3.5	2026	12
1148	14	1341	8	1471	5	1581	10.2	1744	4.9	2032	18.5
1150	18	1342	8.5	1472	5	1582	14.5	1745	6	2035	13
1157	25	1343	7.7	1473	7.8	1583	11.5	1746	6	2037	13
1158	24	1344	7.2	1474	8.8	1584	13	1747	7	2040	12
1164	27	1345	10.8	1475	8.5	1585	13	1748	7	2042	15
1165	22	1348	8	1476	8.7	1586	10.5	1800	8	2044	15.5
1167	31	1349	6.2	1477	7.6	1588	8.4	1801	7.2	2050	15.5
1168	33	1350	5.5	1478	8	1590	13	1812	4.6	2059	15.5
1169	21.5	1351	8	1479	8	1591	14	1813	4.2	2060	13
1170	19.5	1352	4.9	1480	7.6	1592	14	1815	4.5	2061	14.5
1176	32	1360	6.7	1480A	8.5	1597	8	1818	4.2	2062	14.5
1177	25	1364	7.2	1481	6.7	1598	8.4	1819	4.2	2064	12.5
1180	18.2	1365	7	1482	8.7	1601	19	1830	11.5	2065	12.5
1181	21.5	1366	7	1483	7	1602	17.5	1832	5.6	2067	13.1
1182	14.5	1367	6	1484	7	1603	19	1833	4.9	2068	12
1183	17	1368	5.3	1485	9	1604	17.5	1838	11	2077	13
1184	18.2	1370	6	1486	6.9	1620	13.5	1839	11	2079	12
1185	18.2	1381	4.2	1488	8.5	1621	10.5	1840	4.9	2080	14
1186	18.2	1382	7.3	1489	8	1623	15	1842	4.9	2081	8

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
2082	13.5	2330	15.5	2709	13	3187	9.5	3542	9	3812	7
2083	13	2340	20	2710	11.8	3188	9	3543	11	3813	7.8
2085	12.5	2345	15	2711	12	3189	9	3546	9.5	3814	5.8
2090	12	2348	11.2	2712	12.3	3190	8.3	3565	10.2	3815	6.7
2091	9	2349	22	2713	12.3	3191	9.2	3572	5.8	3816	5.8
2092	8.5	2351	19	2714	12.3	3192	8.3	3575	12.5	3817	6.1
2116	12.5	2352	9.8	2715	11.8	3194	9.5	3576	6.3	3818	6.8
2117	11.5	2354	9.8	2716	12.3	3195	12.3	3578	11.3	3819	7.2
2120	14	2357	47	2717	12.3	3200	11	3579	7	3820	6.8
2130	12.5	2360	40	2718	13.5	3201	5.6	3580	9.5	3821	6.8
2136	11.5	2361	30	2719	14	3202	12.3	3581	11.3	3822	4.2
2139	11.5	2362	19	2720	11	3203	8.6	3582	8	3823	3.9
2146	11.8	2372	38	2721	11.5	3204	8.6	3583	11.5	3824	3.9
2148	12	2382	36	2725	6.3	3205	9	3584	9	3825	8.5
2149	12	2390	23	2727	11.8	3206	8.4	3585	6.3	3826	6
2150	13	2400	30	2728	8	3207	11	3586	6.3	3827	3.2
2151	13	2410	18.5	2729	13	3208	13.5	3587	5.9	3828	7.3
2153	10	2427	25	2731	13	3209	11.1	3588	9.3	3829	5
2154	11	2435	17	2733	8.4	3210	11	3595	6.6	3830	4.2
2155	11	2445	17	2736	15.5	3211	11	3596	8.5	3831	4.2
2156	10.5	2446	25.5	2743	12.8	3212	13	3609	12	3832	4.5
2157	10	2460	20	2744	12	3213	11.5	3610	12.5	3833	4.6
2158	9.6	2465	22.5	2745	8.4	3214	11.7	3612	9.5	3834	6.8
2159	7.7	2470	22.5	2749	13	3215	8.7	3613	10	3835	6.2
2160	10	2480	20.5	2750	13	3216	11.6	3617	10.5	3836	4.2
2161	12	2510	20.5	2753	11.3	3217	12	3619	11	3837	7.3
2162	7	2520	21	2757	18.5	3218	8.5	3622	9.7	3838	9.5
2163	10.8	2530	23	2758	15	3219	8.3	3623	9.8	3839	12
2164	10	2540	21.5	2760	16.5	3220	11.5	3627	9.5	3840	12.5
2165	10.5	2541	21.5	2763	16.5	3222	12	3630	11	3841	6.1
2166	10	2545	17.5	2764	22	3229	12.5	3631	10	3842	11
2167	10	2555	22	2768	21	3230	11.5	3632	9.8	3843	4.3
2168	10	2560	14.5	2769	15	3233	12	3634	12	3844	4.2
2169	10.5	2570	15.5	2770	20	3235	9.4	3635	10.5	3845	7
2170	10	2600	24	2771	15	3237	8.8	3636	10.3	3849	9.5
2230	11	2601	34	2774	20	3239	8.2	3637	10.5	3850	6.5
2231	12	2605	20	2775	20	3240	12	3638	11	3851	9.2
2232	9.5	2610	21	2777	30	3241	12	3640	11.5	3852	10.5
2234	8.5	2612	15	2784	14.5	3242	7.7	3641	12.2	3853	10
2235	10.5	2619	20	2785	15	3243	9.5	3642	10.5	3854	7
2236	4.2	2620	19.5	2786	14.5	3245	10.7	3650	8.5	3855	4.2
2237	10	2630	14	2787	16	3246	7.7	3700	11.5	3857	5.8
2238	9	2634	14	2788	17	3250	9.8	3720	10.5	3858	10.7
2245	13	2637	14	2789	14	3270	9	3721	10.5	3859	10
2250	12.3	2639	14	2892	16	3271	11.4	3722	10.5	3860	6.8
2254	13	2640	11.2	2893	7	3272	4.9	3724	10.5	3861	8
2255	9.1	2641	12.5	2894	8.1	3273	12.3	3725	10.1	3862	5.5
2256	9.1	2642	17	2895	8.1	3274	12.6	3726	9	3863	5.5
2257	9.1	2649	22	2907	9.2	3275	12	3750	10.2	3864	9
2258	9.1	2653	19.5	2908	7.7	3276	12	3751	10.2	3865	9
2259	11.4	2654	17	2909	15.5	3277	10.5	3765	5.7	3870	7.8
2260	11.5	2655	16.5	2910	16.5	3278	8.3	3769	4.2	3871	8.5
2269	11	2660	16	2945	17	3279	12	3770	4.9	3875	4.2
2270	14	2668	13.5	2970	12.8	3280	9.3	3771	4.9	3880	10.5
2271	13.1	2670	14	2971	12.2	3281	5.6	3772	6	3881	6
2277	14	2671	14.3	2981	11.2	3282	12.2	3773	4.2	3893	9.5
2278	13	2679	8.4	2983	12.2	3283	12	3774	4.9	3894	10.5
2280	12.2	2680	13	2985	13.5	3284	11.5	3775	4.2	3895	9
2281	12	2681	12	2987	11.5	3285	12.5	3776	3.9	3896	8
2282	12.5	2684	15.5	2988	12.5	3286	12.5	3780	8.2	3910	11.2
2283	14	2685	11.4	3113	9	3287	8.5	3781	7.3	3918	10
2284	12.8	2686	15	3114	8.3	3288	5.6	3782	8	3919	8.1
2285	14	2687	15	3115	8	3289	11	3783	9.2	3920	8.1
2286	13.5	2688	15	3116	7.6	3290	11.3	3785	7.3	3921	8.5
2290	12.5	2689	14	3120	11.5	3312	5.6	3795	4.2	3922	9.8
2291	10.1	2690	12	3158	9.3	3313	10	3796	5.8	3923	8
2292	10.1	2693	16	3159	9.3	3314	8.5	3797	9.5	3924	5.2
2293	13	2694	15.5	3160	9.3	3315	10.8	3798	12	3925	5.6
2294	14	2696	15.5	3162	12.2	3316	10.2	3799	5.6	3926	6.4
2300	16	2699	15.5	3163	12.2	3317	11.3	3800	8.2	3927	8.5
2318	15	2701	12.2	3164	12.6	3318	10.9	3801	11.5	3928	8.5
2319	11.2	2702	11.4	3180	12	3320	5.6	3804	12	3929	8.5
2320	16	2704	11.8	3181	11.6	3321	10.8	3807	8	3930	8.8
2326	14	2705	11.8	3183	5.6	3429	10.5	3808	11.8	3931	4.2
2327	15	2706	12	3184	8	3431	11.5	3809	8.5	3932	7.8
2328	15	2707	12	3185	8	3432	5.6	3810	7.6	3940	9
2329	15	2708	12	3186	7.5	3541	10.7	3811	6.8	3941	8.8

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.	Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
3943	9.3	5149	7.5	5735	8	6091	4.2	6346	7	6476	6.2
3944	8.5	5150	5	5736	8	6092	3	6350	8.8	6479	6.7
3945	8.7	5153	6	5737	7.5	6093	4.7	6353	4	6480	4.6
3946	9	5155	7.8	5738	7.7	6094	6.5	6365	5	6485	4.5
3947	9.5	5156	8	5739	4.2	6095	7.3	6366	5.9	6486	7.5
3948	8	5180	7.6	5740	7	6096	6.5	6367	5.7	6490	7
3960	10.2	5181	5	5743	5.1	6098	4	6380	5.8	6491	6.3
3970	11.7	5182	8.3	5745	7.5	6099	4.5	6381	5.8	6492	7
3973	10.5	5200	7.5	5746	10	6103	7	6382	5.2	6493	6.2
3980	8.8	5243	7.8	5747	6.8	6104	6.6	6383	6	6494	4
3981	11	5244	8	5748	4.2	6107	6.5	6399	6.8	6495	4
3982	6	5245	7.7	5749	4.5	6108	5.7	6400	6.1	6496	6.3
3983	8.5	5246	8.5	5750	4.2	6110	6.4	6401	6.5	6497	5.8
3984	8.2	5248	9	5751	4.2	6111	5.8	6402	6.2	6498	3.5
3985	6	5249	5.6	5760	8.5	6112	5	6405	4.5	6499	7.2
3986	8	5250	6.5	5772	8.5	6122	8.2	6406	6	6500	7
4000	5.6	5258	9.7	5773	8.5	6125	6.2	6408	6.5	6501	6.5
4001	8	5259	5	5774	7.8	6221	9.2	6409	6.5	6502	6.3
4002	7	5290	5.6	5775	7	6222	8.4	6410	6.5	6503	7
4003	8.5	5291	5.6	5776	10	6223	8.5	6412	6.5	6504	6.3
4004	6	5295	8.2	5779	4.2	6230	5	6414	4.5	6505	6.6
4005	8	5299	8	5780	6.2	6231	4.5	6415	6.6	6506	6.1
4045	10.2	5300	5.9	5781	7	6232	5.5	6416	4.5	6510	6.2
4046	8.8	5370	9.5	5782	7	6240	3	6417	6.2	6511	6.3
4050	8	5371	9.8	5900	5.7	6241	3	6418	5.8	6513	7.2
4051	8	5372	8	5901	5.7	6242	3	6420	7.2	6515	6.8
4052	8	5374	9	5902	5.2	6243	3	6421	6	6517	6.6
4060	7	5400	7.5	5903	6.5	6250	6.3	6422	6	6520	7.1
4061	8	5421	9.5	5904	6.4	6260	8	6424	5.8	6521	4.9
4070	8	5425	9.8	5909	5.2	6297	6	6425	5.8	6525	6
4071	8	5427	9.8	5910	6	6298	5.5	6426	5.5	6529	5.5
4072	9	5430	9.3	5936	2.8	6299	3.3	6427	5	6530	5.4
4080	8	5436	8.8	5940	2.8	6300	6	6428	5.6	6531	6.5
4100	8.6	5438	4.9	5941	2.8	6301	3	6429	5.3	6533	6
4110	8	5439	4.9	5942	2.8	6302	5.8	6430	6	6535	6
4200	15.3	5440	4.9	5945	5.5	6303	3	6431	5	6536	4.8
4201	10.5	5441	7.5	5946	5.5	6304	6.6	6433	5	6537	5.8
4220	13.5	5442	8.5	5950	2.8	6305	6.4	6434	8.5	6538	6
4223	15	5444	4.9	5951	3.2	6306	5.5	6435	7	6539	6.5
4224	10.5	5445	8	5952	4.2	6307	5.8	6437	6	6540	5.6
4225	14	5446	5.3	5953	5.8	6308	7.2	6438	6.2	6541	3.6
4226	6.3	5449	7.8	5980	4.2	6309	5	6439	5.5	6542	5.5
4227	6.3	5450	8	5981	4.2	6310	4.7	6440	5.8	6543	6
4243	6.7	5470	7.7	5999	3.9	6311	6.3	6441	7.8	6544	5.5
4245	6.6	5471	8.5	6000	21.5	6312	6	6442	8	6545	5.7
4246	8.2	5500	7.3	6001	18.5	6313	3.5	6443	8.5	6550	6.5
4247	4.2	5502	7.2	6002	18	6314	5.8	6444	9.3	6559	2.7
4250	8	5503	6	6003	17	6315	5.6	6445	8.7	6560	4.5
4300	8.5	5519	7.2	6004	13	6316	4.3	6446	8.8	6561	4.2
4301	8	5520	7.2	6012	17.2	6317	8	6447	9.5	6562	3
4302	8	5523	7.2	6013	17	6318	8.8	6448	9	6563	4.6
4303	7.5	5524	8	6015	16.5	6319	8.7	6449	9.3	6564	5
4304	7.8	5546	8.8	6020	14.5	6320	9	6450	9.5	6565	4.7
4305	8.5	5547	9	6022	16	6321	6.8	6451	8.5	6570	4.4
4310	7.3	5548	8	6023	16	6322	6.5	6452	5.1	6572	3
5020	15	5555	8.5	6024	16	6323	3.2	6453	8.5	6583	5.5
5023	5.6	5556	9.3	6026	15.5	6324	3.5	6454	7.5	6584	6.3
5027	15	5560	7.3	6027	16	6325	6.5	6455	8.5	6585	5.5
5028	14.9	5580	6.5	6028	15.5	6326	6.4	6456	8.5	6590	5.7
5030	9	5581	6	6037	14.8	6327	6	6457	8.5	6591	6.2
5039	13.5	5600	7.9	6043	14	6328	6.5	6458	8.5	6592	3.5
5050	12	5615	5	6054	14	6329	6.2	6459	8.5	6593	4.7
5076	7.4	5616	7.8	6060	14	6330	6.1	6460	6.2	6595	3.6
5077	8.5	5617	8	6066	14	6331	3	6461	7	6597	5.7
5078	9	5618	7.2	6067	14.5	6332	5.5	6462	8.5	6600	3
5079	8	5679	7.8	6068	9.5	6333	6	6463	8.5	6601	3
5080	7.2	5680	8	6069	9	6334	5.5	6464	6.2	6604	3.3
5081	7	5685	6.8	6070	9	6335	6.2	6465	6.5	6605	3.1
5082	7.2	5686	4.2	6080	7.3	6336	6.3	6466	6.5	6610	3.8
5105	11	5690	7.5	6081	8	6337	5.9	6467	8.5	6644	7.5
5109	7.8	5696	9	6083	8	6338	5.8	6468	10	6645	6.7
5110	8	5729	8.8	6084	4	6339	5.7	6469	8.5	6646	10.3
5115	8	5730	4.2	6085	4	6340	5.6	6470	5.6	6648	9.8
5145	8.5	5731	7.8	6086	6.4	6341	5.6	6471	4.5	6649	10
5146	8.2	5732	10	6087	6.2	6342	5.7	6472	6	6650	7.5
5147	7.5	5733	7.8	6089	6.4	6343	6	6473	8.5	6651	7.5
5148	8.5	5734	8.5	6090	4.4	6345	7	6475	5.3	6652	8

Cad. No. of Lot.	Value per Mow in thousands of Taels.
6653	8
6654	4
6655	8
6656	11
6657	11
6658	7.7
6660	4
6669	4
6670	4
6672	6.8
6673	6.8
6674	3.7
6675	4
6676	7.4
6677	7.6
6679	5
6680	7
6683	5.8
6685	7.5
6688	5.8
6690	6
6691	4
6692	7
6693	4
6694	6.5
6695	4
6696	7
6697	6.3
6698	7
6699	6.8
6700	6
6702	4
6707	3.8
6708	3.8
6710	4
6720	3.8
6730	6.3
6733	6
6740	6.6
6741	7
6742	6.4
6743	4.5
6748	6
6750	3.6
6751	3.6
6753	5.3
6758	5.3
6760	5.5
6762	5
6763	5.8
6765	5.8
6798	6.6
6800	6.6
6803	6
6804	6.2
6807	5.3
6809	6
6812	5.9
6816	5.4
6818	4
6821	4
6827	7.8
6835	11
6836	4.5
6838	10.3
6842	10.3
6843	10.2
6848	10.4
6849	11
6850	11.1
6854	11.5
6855	10
6856	11.2
6857	5.6
6858	12.4
6860	12.2
6863	12.2
6865	11.7
6866	12.3
6867	12.5
6868	5.6
6869	12.5
6870	8.8
6871	5.9
6872	5.6
6873	5.6
6880	6.5
6881	5.6
6885	7.5
6886	7.5
6887	7.5
6888	3.2
6889	6.6
6900	7
6920	5.5
6921	4
6922	4
6923	4
6924	6.8
6925	6.5
6927	6.8
6930	7.2
6932	6.5
6933	4
6934	4
6940	3.8
6943	3.8
6950	3.8
6951	3.6
6952	3.8
6953	3.6
6960	5.6
6963	5.5
6980	6.5
6981	3.8
6982	5
6983	7
6984	4
7004	5.8
7005	6
7008	5.9
7010	6.5
7011	5.8
7012	5.7
7040	3.5
7070	6.8
7075	3.3
7076	3
7080	5
7081	5
7085	5.6
7088	6.2
7089	3.5
7090	5.3
7091	3.5
7092	5.3
7093	3.3
7094	4.8
7095	3.3
7096	3.3
7097	4.5
7098	6
7099	3.6
7100	3.6
7101	4.5
7104	6
7107	5
7108	6.2
7109	5.5
7110	5.5
7111	2.5
7112	3.4
7113	2.8
7114	2.5
7115	2.9
7116	2.8
7117	3.5
7118	4.8
7119	3.1
7120	3.1
7121	4.8
7122	3.1
7123	3.5
7124	3.5
7125	3.5
7140	2.8
7141	3.2
7145	5
7146	3.1
7147	3.1
7148	6.6
7149	6.5
7150	6.3
7156	3.2
7163	2.8
7164	2.8
7165	2.8
7166	2.8
7167	2.8
7168	2.8
7169	2.8
7170	2.8
7171	3.5
7172	3.1
7173	3.5
7175	2.8
7176	2.8
7177	3.1
7179	2.8
7180	6.8
7181	6.5
7182	7
7185	3.1
7201	7.2
7206	6.5
7207	6.5
7208	6.5
7209	6.5
7210	3.8
7211	3.8
7212	3.8
7215	6
7220	5.7
7221	3.9
7222	4.2
7225	7.2
7230	7
7240	6.6
7242	5.7
7243	5.8
7244	5.6
7245	5.6
7247	4.2
7248	5.8
7249	5.8
7260	6.5
7271	6.5
7272	5.5
7278	3.6
7279	6.3
7280	7
7281	7
7287	3.6
7289	3.8
7290	7.1
7291	4.2
7293	7.3
7301	6
7302	7
7305	6.8
7308	4.2
7310	6
7350	7.2
7378	6.8
7379	6.8
7380	7
7381	7
7383	8
7384	6.9
7385	7
7386	7
7388	5.2
7390	5.8
7391	5.6
7400	6.4
7401	6.6
7450	4.8
7460	8.2
7474	7.5
7475	4.5
7476	4.5
7477	8.2
7478	8.5
7479	8
7480	8
7481	8.3
7482	8.1
7484	8.5
7485	6
7490	8.4
7491	7
7492	6.3
7493	8.1
7494	7.3
7495	7.3
7496	6.5
7497	8.2
7498	6.4
7499	5.8
7500	4.5
7501	4.5
7506	5.8
7510	7.4
7511	4.8
7512	6.6
7515	6.5
7516	6.5
7518	6.2
7520	6.3
7521	6.5
7530	6.6
7531	6.8
7532	6.5
7533	6.4
7534	6
7539	4.8
7540	9
7541	7.2
7542	5
7544	5.3
7545	5.1
7546	6.1
7547	6
7550	6.5
7551	6.2
7554	7.5
7562	12.5
7563	12.3
7566	12.5
7571	11.5
7572	12.5
7574	13
7575	5.4
7576	5.4
7580	6.4
7600	4.8
7610	4.8
7611	4.8
7677	13
7678	13
7681	13.5
7682	11.5
7685	11
7714	6.7
7716	6
7720	4.2
7721	7
7722	7.4
7723	7
7840	7.2
7842	4.8
7845	4.8
7850	7
7891	5.8
7892	5.4
7893	7.4
7894	5.6
7900	6.2
7903	4.5
8003	7.5
8004	8
8005	9
8008	8
8009	8
8012	9.5
8033	14
8036	13.2

E. CRONE.

W. E. SAUER.

H. F. LEWIS.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4365.

DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Stations **together with the fee of $5 for each dog.**

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be muzzled effectively but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the Kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30015), and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50743).

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 18, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality ,, ,, 254 maunds Channa Dahl ,, ,, 21 maunds Black Pepper ,, ,, 21 maunds Cumin Seed ,, ,, 21 maunds Corriander Seed ,, ,, 16 maunds Chillies ,, ,, 16 maunds Turmeric Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.	—	July 14, 11 a.m. Samples to be submitted with tenders.
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
C.L. 23	Supply for 3 or 6 months from July 1, 1933, of approx :— Rice (unpolished) 1,200 piculs per mensem, 200 lbs. to 1 picul. Wheat, 80 ,, ,, ,, 133 lbs. to 1 picul. Flat Green Beans 150 ,, ,, ,, ,, ,, ,, Newchwang Soya Beans 120 piculs per mensem, 133 lbs. to 1 picul. Subject to a variation of 15% in either direction. Delivery to Gaols and Police Stations as required. Tenders should be submitted with samples.	—	June 19, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/62	Erection of Vehicle Shed—Nieh Chih Kuei Public School for Chinese.	—	June 22, 11 a.m.
33/63	Alterations and Additions to Special Police Headquarters, Foochow Market.	—	June 22, 11 a.m.
33/64	Supply of Furniture—Victoria Nurses' Home, 107 Great Western Road	—	June 23, 11 a.m.
33/65	Erection of Boundary Wall—Ellis Kadoorie Public School for Chinese.	—	June 23, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P. W. D. Tender No. 33/2 ; Supply of Motor Trucks for the transportation of Road Detritus. Refuse and Road Making Materials for the Eighteen Calendar Months ending December 31, 1934.

	Price per day per truck.	*Overtime price per hour per truck.*
Kwang Shing	Tls.17.50	Tls.1.70
Chang Yung Kee	16.40	1.86
Tuck Hsing & Co.	16.10	2.10
Sung Ven Kee	14.50	1.45
G. E. Marden & Co., Ltd.	14.40	pro rata
*Economic Transport Co.	†13.75	1.53
‡Shanghai Trucking and Storage Co.	13.25	1.50

† Based on price of Gasoline on date of tender ; fluctuations for Council's account on the basis of Tls. 0.50 per day for each change of Cents 10 per gallon in the price of Gasoline.

‡ Withdrawn. * Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JUNE 23, 1933. No. 1433

CHINESE COURTS IN SETTLEMENT.

Under authority of the interested Ministers, the following correspondence has been forwarded to the Council by Mr. E. S. Cunningham, American Consul-General and Senior Consul:—

Nanking, February 8, 1933.

SIR,—Article 10 of the Agreement signed at Nanking on February 17th, 1930, between the representative of the Chinese Government on the one hand and the representatives of the Brazilian, American, French, United Kingdom, Norwegian and Netherlands Governments on the other hand relating to the Chinese courts in the International Settlement at Shanghai provides as follows:—

"The present Agreement and the attached Notes shall enter into effect on April 1st, 1930, and shall continue in force for a period of three years from that date, provided that they may be extended for an additional period upon mutual consent of the parties thereto."

It is now proposed, as arranged between us, that the said agreement and attached Notes shall be extended for a period of three years from April 1st, 1933; that either of the parties thereto may notify the other, six months before the expiration of the period, of their desire to denounce them; and that in case both parties fail to do so in time, the Agreement and attached Notes shall continue in force thereafter, until they are denounced by either of the parties thereto, of which denunciation six months prior notice shall be given to the other party.

We have the honour on behalf of our respective Governments to agree to the proposed arrangements set forth above for the extension of the said Agreement and attached Notes and to request Your Excellency's confirmation thereof.

We avail ourselves of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of our highest consideration.

(*Signed*) WILLYS R. PECK,
Counsellor of Legation,
on behalf of the American Minister.
(*Signed*) PHILIPPE BAUDET,
in the name of the French Minister.
(*Signed*) E. M. B. INGRAM,
on behalf of His Majesty's Minister.
(*Signed*) N. AALL,
Norwegian Chargé d'Affaires a.i.
(*Signed*) THORBECKE,
Netherlands Minister.
(*Signed*) AF. LOPES DE ALMEIDA,
in the name of the Brazilian Minister.

His Excellency
Doctor Lo WEN-KAN,
Minister for Foreign Affairs,
Nanking.

* * *

Nanking, February 11, 1933.

SIR,—With reference to our recent conversations we understand that measures are now under contemplation by the Chinese authorities for checking undue delay in civil proceedings, with special reference to matters of appeal and execution of judgment, and that such measures, when adopted, will apply also to the Courts functioning in the International Settlement at Shanghai. We should be grateful for Your Excellency's confirmation of the above understanding.

We avail ourselves of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of our highest consideration.

(*Signed*) WILLYS R. PECK,
Counsellor of Legation,
on behalf of the American Minister.
(*Signed*) PHILIPPE BAUDET,
in the name of the French Minister.
(*Signed*) E. M. B. INGRAM,
on behalf of His Majesty's Minister.
(*Signed*) N. AALL,
Norwegian Chargé d'Affaires a.i.
(*Signed*) THORBECKE,
Netherlands Minister.
(*Signed*) AF. LOPES DE ALMEIDA,
in the name of the Brazilian Minister.

His Excellency
Doctor Lo WEN-KAN,
Minister for Foreign Affairs,
Nanking.

* * *

Waichiaopu, Nanking,
February 8, 1933.

EXCELLENCY,—I have the honour to acknowledge receipt of your Note of to-day's date which reads as follows:—

"Article 10 of the Agreement signed at Nanking on February 17th, 1930, between the representative of the Chinese Government on the one hand and the representatives of the Brazilian, American, French, United Kingdom, Norwegian, and Netherlands Governments on the other hand relating to the Chinese courts in the International Settlement at Shanghai provides as follows:—

'The present Agreement and the attached Notes shall enter into effect on April 1st, 1930, and shall continue in force for a period of three years from that date, provided that they may be extended for an additional period upon mutual consent of the parties thereto. . .'

"It is now proposed, as arranged between us, that the said Agreement and attached Notes shall be extended for a period of three years from April 1st, 1933, that either of the parties thereto may notify the other, six months before the expiration of the period, of their desire to denounce them; and that, in case both parties fail to do so in time, the Agreement and attached Notes shall continue in force thereafter until they are denounced by either of the parties thereto, of which denunciation six months prior notice shall be given to the other party.

"We have the honour on behalf of our respective Governments to agree to the proposed arrangement set forth above for the extension of the said Agreement and attached Notes and to request Your Excellency's confirmation thereof."

In reply I have the honour to confirm that the Chinese Government agrees to the proposed arrangements as set forth above.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(*Signed*) Lo WEN-KAN.

His Excellency
Mr. NELSON T. JOHNSON,
American Minister to China,
American Legation,
Peiping.

* * *

Waichiaopu, Nanking,
February 12, 1933.

EXCELLENCY,—I have the honour to acknowledge the receipt of your Note of yesterday's date which reads as follows:—

"With reference to our recent conversations we understand that measures are now under contemplation by the Chinese authorities for checking undue delay in civil proceedings, with special reference to matters of appeal and execution of judgment and that such measures, when adopted, will apply also to the Courts functioning in the International Settlement at Shanghai. We should be grateful for Your Excellency's confirmation of the above understanding."

In reply I have the honour to confirm that the above understanding is correct.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(*Signed*) Lo WEN-KAN.

His Excellency
Mr. NELSON T. JOHNSON,
American Minister to China,
American Legation,
Peiping.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, June 14.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. Kuroda, K. H. Ling, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Mrs. V. G. Sutcliffe, Dr. H. Gordon Thompson and Mr. L. T. Yuan.

Health Committee, June 14.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), Chen Che-chen, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Dr. E. L. Marsh. Absent: Dr. A. C. Bryson, Mr. E. Y. B. Kiang and Dr. Y. Tongu.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, June 23.

Chinese Company.—2nd. Lt. C. E. Chow to be Lt. (June 17).

Philippine Company.—2nd Lt. J. Temple to be Lt. (June 18), 2nd. Lt. A. Celis to be Lt. (June 18).

Transport Company.—2nd. Lt. G. H. Rendall to be Lt. (June 19).

Russian Detachment.—(Temp.) Capt. S. D. Ivanoff to be (Temp.) Maj. and to command (June 14) with seniority Apr. 1, 1933. (Temp.) Capt. M. M. Stepanischeff appointed Second-in-Command (June 14) with allowance from Apr. 1, 1933.

Long Service Medal—Awards.—The following have been awarded the medal for Long Service:

Lieutenant F. J. W. Focken.

Lieutenant F. A. Sampson.

2nd. Lieutenant R. H. Wallace.

Private G. Kliene.

The following has been awarded the 1st. Bar to the Long Service Medal:

Sergeant C. E. Ollerdessen.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, June 10-17, 1933.

Fire Brigade. — Long leave is granted to Assistant Inspection Officer W. E. Dent from October 3, 1933.

Police Force. — Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Inspector A. J. Knight from June 6, 1933.

Sub-Inspector E. R. Butcher from June 6, 1933.

Sergeant F. O. Guess from October 3, 1933.

Sergeant R. J. Wimsett from November 10, 1933.

Sergeant N. Douglas from October 3, 1933.

Sergeant D. Ramsdale from November 23, 1933.

Sergeant F. C. Carter from November 10, 1933.

Sergeant D. M. Ferguson from October 3, 1933.

Mr. T. W. Wylie is appointed Assistant Warder from June 2, 1933.

Finance Department.—Long leave is granted to Inspector T. E. Wilson, Revenue Office, from July 14, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Inspector Hall is granted four weeks' leave from 4/6/33 to 2/7/33, during which time Inspector Merritt will be in charge.

S/I C. C. Pan is granted two weeks' leave from 12/6/33.

Sgt. 191 Middleton is granted six months' leave as from 31/5/33.

S/C 73 F. X. da Costa is granted leave from 10/6/33 to 1/9/33.

S/C 776 K. C. Chang is granted one month's sick leave from 1/6/33.

S/C 905 C. L. Chen is granted two weeks' leave from 8/6/33 to 21/6/33.

S/C 926 S. N. Loh is granted three weeks' leave from 1/6/33.

To Duty.—Mr. R. G. MacDonald (D. C. i/c Sp) returns from leave on 8/6/33.

Sgt. 433 Y. Sugiyama reports for duty from leave on 8/5/33.

S/C 215 W. Neggebauer reports for duty from leave on 6/6/33.

Resignation.—The resignation of of S/C 569 A. L. Barrett is accepted as from 12/6/33.

S/C 831 B. Y. Tsai is permitted to resign as from 1/6/33.

S/C 858 S. B. Lee is permitted to resign as from 31/5/33.

Transfer.—S/C 87 F. L. Robbins is transferred to the Reserve as from 12/6/33.

S/C 145 G. J. Poulin is transferred to the Reserve as from 1/6/33.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4372.

DAIRY LICENCE CONDITIONS.

THE following amendments to the Licence Conditions for Grade A and Grade B Dairies have been approved, and will be enforced from July 1, 1933:—

Conditions for the Sale of Pasteurized Milk.

In both licences the heading of this section is amended to read: "Conditions for the Sale of Pasteurized Milk and Cream."

In the same section of both licences Clause 3a is amended to read:—

"The milk or cream at any time after pasteurization and before or during delivery shall not contain more than 30,000 organisms per cubic centimeter and/or any Bacillus Coli in one-tenth of a cubic centimeter."

Grade A Licence.

The words "or cream" are added to section (e) of Clause 16. The relative portions of this Clause will accordingly read:—

"That the licensee shall not by himself, or by any servant or agent, sell, offer or expose for sale, or deliver, or be in possession of for the purpose of sale:—

"(e) Milk or cream which, on a sample being taken at any time before or during delivery and upon examination by the Commissioner of Public Health, is found to contain more than 200,000 organisms per cubic centimeter and/or any Bacillus Coli in one-hundredth of a cubic centimeter."

Grade B Licence.

A new section (e) is added to Clause 16, the relative portions of which will read as follows:—

"That the licensee shall not by himself, or by any servant or agent, sell, offer or expose for sale, or deliver, or be in possession of for the purpose of sale:—

"(e) Milk or cream which, on a sample being taken at any time before or during delivery and upon examination by the Commissioner of Public Health, is found to contain more than 1,000,000 organisms per cubic centimeter and/or any Bacillus Coli in one-thousandth of a cubic centimeter."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 22, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4373.

RENEWAL OF PRIVATE MOTOR VEHICLE LICENCE.

MOTOR-CAR owners are reminded that private motor vehicle licences for the first half-year expire on June 30, 1933.

Application for renewal should be made forthwith to the Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, accompanied by the necessary fee for the half-year ending December 31, 1933.

As a convenience to the public, the motor vehicle licensing section of the Revenue Office will remain open for the issue of these licences during the tiffin hours until July 17, inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 22, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4374.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending September 30, 1933, is due on July 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 22, 1933.

PARKS REPORT FOR MAY.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Jessfield Park.—The erection of a drinking fountain in the Children's Garden was completed; drainage operations were carried out along a sunken pathway leading to the above garden and the pathway slightly raised to facilitate the flow of surface water.

The chief floral features during the month were displays of sweet peas, roses, foxgloves and late flowering hardy annuals.

In the Zoological Garden, the erection of additional pheasant aviaries was completed and the laying of crazy paving stones in the large deer compound was carried out.

Hongkew Park.—A small pond located in close proximity to the north boundary of the park was filled in, a group of shrubs being planted on the site to screen an unsightly fence. The returfing of golf tees was commenced, and the planting of flowering plants in shrubbery groups was carried out.

Wayside Park.—A wooden entrance gate was erected to replace a dilapidated bamboo structure, and repairs to lawn areas were carried out.

Displays of late flowering hardy annuals in this park were exceptionally good, a recently constructed flower garden surrounding the lily pond being especially noteworthy in this respect.

General.—Additional groups of shrubs were planted in the Public Garden and Studley Park.

At the Municipal Nursery, the pricking out of seedlings of summer flowering subjects was commenced and the insertion of cuttings of chrysanthemums and the staking of young trees was carried out.

A large quantity of tree borers was removed from roadside trees, and tree root spaces were hoed.

The re-numbering of trees was continued and summer pruning is in progress.

Military Band Concerts.—Military band concerts were held in Jessfield Park on May 21 and May 28, the bands of the 2nd. Battalion The East Lancashire Regiment and the 2nd. Battalion The Argyll and Sutherland Highlanders taking part in these concerts by kind permission of the officers commanding.

The number of chairs hired at these concerts was as follows: May 21, 792; May 28, 698.

The beating of Retreat was carried out on three occasions during the month in the centre section of the park, by the Drum and Fife Band of the 2nd. Battalion The East Lancashire Regiment and the Pipe and Drum Band of the 2nd. Battalion The Argyll and Sutherland Highlanders.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission tickets sold	17,467	
By season tickets	112,560	
Children	29,795	159,822
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	2,594	
By season tickets	79,134	
Children	13,661	95,389
Public Garden:		
By admission tickets sold	3,400	
By season tickets	39,066	
Children	3,676	46,142
Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road and Quinsan Square Children's Gardens:		
Adults	36,712	
Children	39,619	76,331
Total visitors		377,684

HEALTH REPORT FOR MAY.

The Commissioner of Public Health reports:—

The foreign death rate was 8.84, which is lower by 4.26 per mille than the figure for April, and the Chinese death rate 11.94 against 10.39. The low foreign death rate is explainable as a general reduction in mortality figures accompanied by a singular absence of deaths from tuberculosis. The resident Chinese deaths numbered 1,056, an increase of 148 over the April figure.

Births.—Fifty-one medical certificates of birth were received concerning the foreign population of the International Settlement, while 140 resident Chinese births were recorded. It is of importance to note that birth registration amongst the Chinese population is improving steadily.

Communicable Diseases.—Complete statistical information will be found in the tables appended to this report, but the diseases of this nature most prevalent amongst foreigners were scarlet fever and tuberculosis. The incidence of scarlet fever is higher than normal for this season. Amongst the Chinese population tuberculosis, cerebrospinal fever, and diphtheria were most prevalent. Cerebrospinal fever continues to show a somewhat disturbing number of cases, but there has been a marked drop in the last two months. Measles, which was very prevalent last year, shows a very low incidence in both populations.

Inoculation and Vaccination Work.—The mobile squads performed 66,723 anti-cholera inoculations, which is a record for the month of May. Factories, workshops and schools are included in the Department's programme.

245 smallpox vaccinations were performed at the various Branch Health Offices.

Pathological Laboratory.

The total number of general pathological examinations was 1,626, the greatest number of tests being for diphtheria, where 432 examinations gave 43 positive results.

Over 100 litres of cholera vaccine were manufactured during May.

Anti-Rabic Treatment.—Seventy-six persons, including 10 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 66 cases treatment was advised. Of these 24 received full treatment, and 23 precautionary treatment only. Nineteen patients failed to complete the treatment.

Hospital Division.

Municipal Isolation Hospital.—Thirty-four cases were admitted of which 15 were scarlet fever and 12 pulmonary tuberculosis.

Chinese Isolation Hospital.—Fourteen cases of cerebrospinal fever were admitted, while the incidence of scarlet fever, diphtheria and smallpox was noticeably less than in April.

Municipal Police and Gaol Hospitals.—These hospitals have been kept fairly busy; 857 cases were treated in Ward Road Gaol, of which 265 were opium addicts. There were 16 deaths in the Gaol of which 12 were due to pulmonary tuberculosis.

Veterinary Surgeon's Report.

Milk Supply.—The average daily milk production increased 4.9 per cent. and 25 per cent. as compared with April this year and May last year respectively. Chemical analysis and bacteriological examination of samples of milk taken were less satisfactory than usual; three grade "A" samples were below standard. Samples from unlicensed dairies were very unsatisfactory, and two were found adulterated by 20.9 per cent. of water.

Tuberculin Testing. — The retesting of a herd showed that the percentage of reactors had increased from 17.2 to 41.1 during the last nine months.

Cattle Diseases.—The number of deaths from contagious diseases is the lowest recorded this year.

Meat Supply.—Activities at the various slaughterhouses increased slightly, but the cattle kill is still below normal.

Markets, Bakeries and Food Division.

Markets.—The business at all markets was about normal. Weights and scales received attention at irregular intervals.

Bakeries.—Night and day inspections of all bakeries were made and conditions found satisfactory.

Licensed Premises.—With the onset of warmer weather the number of samples of ice cream and cold drinks collected for chemical analysis and bacteriological examination has greatly increased.

The Licensing Inspector dealt with 293 applications.

Sanitation Division.

The anti-cholera inoculation campaign, inaugurated on May 1, has been prosecuted with vigour.

Routine anti-fly measures were put into operation, numerous pits and kongs were abolished and also, in view of the warmer weather, special attention was given to various refuse dumps.

In the Eastern District 176 pig styes were demolished and, by arrangement with the owners, 43 unregistered and grossly insanitary squatters' huts were abolished. It is gratifying to note that there is evidence of a desire on the part of certain squatters to co-operate with the Department.

The Open-Air Swimming Pool was opened to the public on May 15, and admissions from then to the end of the month totalled 4,203.

The new mosquito fish hatcheries at Kiaochow Road were stocked with "Gambusia" and opened on May 18.

Here follows tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, Municipal Laboratories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies, and Markets and Bakeries Division and the Slaughterhouse.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities												Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
	Foreign			American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others					
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Cholera																			
Typhoid Fever	4	1	37				1	4								7	3	42	11
Paratyphoid Fevers			1													3	1	4	1
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)			3																
Bacillary Dysentery			2													5	3	11	6
Amoebic Dysentery																3			
Smallpox			5															10	12
Cerebrospinal Fever			12															24	13
Tuberculosis (all forms)	2	1	78				1	2								15	6	98	30
Diphtheria			4													2	1	26	17
Measles			5															6	
Scarlet Fever			3													14	2	25	18
Influenza			6															11	2
Plague																			
Malaria			3													3	1	1	2
Typhus Fever																			1
Rabies																			1
Anthrax																			
Encephalitis Lethargica																			
Beri-beri			3													1		7	1
Relapsing Fever																3		8	8
Leprosy																			
Schistosomiasis																			
Choleraic Diarrhoea			2															2	
Gastro-Enteritis	2	1	1	1		1						1				2	1	5	3
All other causes	26	14	894	2	1	2	5	19			1	2	5	1	3				
From all causes:	34	17	1,056	3	1	3	7	25			1	2	6	1	3	58	18	280	126

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	12,960
Bacterial " "	4,487
Cases undergoing anti-rabic treatment	66
Bacteriological examinations	3,106
Analyses	324

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water Sample received.—May 30, 1933.
Report sent out.—June 7, 1933.

Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity.
pH value 6.8.

Chemical Examination:—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	14.0
Appearance on ignition	slight charring
*Total Hardness:	8.5
(a) Carbonated (temporary)	7.5
(b) Non-carbonated (permanent)	1.0
Chlorine in Chlorides	2.5
Nitrogen as Nitrates	0.0622
Saline ammonia	0.0056
Albuminoid ammonia	0.0131
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Faint trace
Phosphates	Absent
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0088

*Hardness determinations are by acid and alkali: not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 2.4 and 3.5 parts per 100,000. Traces of nitrites have been frequently present but free ammonia figures have been generally normal. Free chlorine has varied from 0.03 to 0.10 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from nil to 0.08 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination:—

During the month 36 samples were examined, 31 from taps in various parts of the Settlement and 5 from hydrants. Of the 31 tap samples five contained 10, 45 and 21 B. Aerogenes per litre and 36 and 190 indeterminate organisms of the B. Coli group per litre respectively.

The remaining tap and hydrant samples contained less than 10 organisms of the B. coli group per litre.

Report on analysis:—

Unimportant contamination in certain taps. Main supply very satisfactory.

Isolation Hospitals

	Admissions Foreign	Admissions Chinese
Smallpox	13	
Scarlet Fever	15	31
Diphtheria	1	11
Tuberculosis	12	
Leprosy		
Influenza		
Cerebrospinal Meningitis		14
Measles		
Cholera		
Typhoid Fever		
Paratyphoid Fever		
Amœbic / Bacillary } Dysentery		
Tonsilitis		14
Acute / Chronic } Diarrhoea	1	
Rabies		1
Anthrax		
Plague		
Typhus		
Relapsing Fever		
Beri-beri		
Contact, Observation and other Diseases	5	30
Total	34	114
Discharged	32	109
Died	—	32
Remaining last day of month	36	41

Tuberculosis Sanatorium

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	17	11	28
Admitted	4	3	7
Discharged	3	2	5
Died	—	—	—
Remaining at end of month	18	12	30

Mental Hospital

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	6	3	9
Admitted	1	2	3
Discharged	5	—	5
Died	—	—	—
Remaining at end of month	2	5	7

District Nursing

	Visits Paid	Visits Received
District Nurses :	247	34

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	Diagnosis M.	Diagnosis F.	Observation M.	Observation F.	Treatment M.	Treatment F.	Total
Tuberculosis : Pulmonary	1	0	0	0	6	5	12
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : (Including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	0	0	5	3	1	0	9
Non-Tubercular	4	2	0	0	0	0	6
Total	5	2	5	3	7	5	27

Home visits by Clinic Nurse	68
Visits by Tuberculosis Inspector	60
X-Ray examinations	23
Total of cases attending	123
Total attendances	213

Venereal Diseases

Male only

Syphilis	22
Syphilis-Gonorrhoea	—
Gonorrhoea	59
Chancroid	31
Observation	25
Total	137
Total cases under treatment	227
Total cases treated by Diathermy	26
Total attendances	3,146

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,098
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,066
Number of rats trapped and burnt	4,428
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

Open Air Swimming Pool

Open Air Swimming Pool — Total Entries = 4,203; Receipts = $1,174.80

MILK SUPPLY.

Average daily milk production	.. ..	25,480	lbs.
Milk and cream samples taken :	Satisfactory	Unsatisfactory	Total
Chemical analysis	108	12	120
Bacteriological examination	32	9	41
Unsound dairy produce destroyed		99	lbs.

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		Tuberculin Testing	
Number of Herds examined	8	Number of Herds tested	2
Number of Animals examined	420	Number of Animals	96
Number with pathol. cond.	34	Number of Reactors	37
Number of post mortems	7	Percentage of Reactors	38.6 %

MEAT SUPPLY.

	Oxen	Calves	Sheep	Pigs	Buffaloes	Goats	Horses
Slaughtered ..	2,807	1,091	4,835	45,816	12	0	'2
Daily average ..	91	35	156	1,477.9		0	
Rejected	11	8	4	148	0	0	1

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	27,995 lbs.
Saleable by-products recovered	16,007 lbs.
Percentage recovered	57.19 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$ 857.03
Recovered from sales of by-products	$ 474.34
No. of Anthrax cases (cremated)	1 sheep

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	24	1	25
No. proved rabid	1	0	1

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	Born	Died	Sold	Stock
Rabbits	24	124	21	0	341
Guinea Pigs	20	46	0	0	537
Vaccine Calves	0	0	0	0	0

PROSECUTIONS.

Name	Offence	Penalty
Hongkew Far Eastern John Sung	Obtaining milk from an unlicensed dairy.	Fined $25.00
	Selling milk without a licence	,, $30.00
	(a) Selling milk without a licence	,, $30.00
	(b) Selling milk dangerous to public health	,, $40.00 and 30 days

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

May 1933	Districts Eastern	Northern	Central	Western	Total
Complaints received from the public	1	4	1	0	6
Insanitary conditions reported by the Department	346	390	93	584	1,413
Insanitary conditions remedied by the Department	305	274	211	572	1,462
Departmental notices issued ..	0	0	6	6	12
Written intimations issued ..	3	6	15	8	32
Second intimations issued ..	0	0	7	2	9
Samples taken for analysis ..	17	10	8	18	53
Samples taken for bacteriological examination	36	16	10	29	91
Food prosecutions	10	18	24	17	69
Number of licensed premises ..	65	246	184	116	611
Number of inspections of licensed premises	547	550	232	504	1,833
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail	99	82	5	263	449
Total	1,429	1,696	796	2,119	6,040

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	A Good	B Fair	C Capable of Improvement	D Unfit for Human consumption	Total
Eastern	12	2	0	0	14
Northern	4	0	0	0	4
Central	6	1	0	1	8
Western	5	3	0	2	10

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	Northern	Central	Western	Total
Bakery and Confectionery	11	39	16	29	95
Foreign Food Shop Class I	3	24	1	10	38
Restaurant (Alcoholic)	4	37	26	16	83
Restaurant (Non-alcoholic)	20	93	16	9	138
Hotel	0	4	21	4	29
Ice Factory and Ice House	6	2	0	0	10
Ice Cream and Iced Drinks	6	14	43	24	87
Ice Cream Factory	2	9	0	4	15
Tavern or Bar	4	13	7	12	36
Aerated Water Factory	5	1	0	1	7
Chinese Eating House Class I ..	0	3	23	1	27
Chinese Eating House Class II ..	1	7	21	2	31
Foreign Liquor Manufactures ..	3	0	0	1	4
Market Shops and Hongs, ...	0	0	10	1	11
Chinese Eating House Class III and IV	297	144	213	168	822
Chinese Food Shop—Off Licence (inspected by Sanitation)	1,346	553	372	744	3,015
Total ..	1,708	943	769	1,028	4,448

MARKETS RETURNS

	May 1932	*Apl.* 1933	*May* 1933	*Surplus* 1932	*Surplus* 1933	*Shortage* 1932	*Shortage* 1933
Yangtzepoo	$216	$223	$236	$ 10	$ 3	—	—
Taitaihar	239	318	306	67	—	—	$ 12
Sungpan	349	318	315	—	—	$ 34	3
Pingliang	886	775	802	—	27	84	—
Wayside	817	823	822	5	—	—	1
East Hongkew	698	720	721	23	1	—	—
Wuchow	505	494	495	—	1	10	—
Liaoyang	555	516	528	—	12	30	—
Elgin	697	827	821	214	—	—	6
Purdon	700	724	724	24	—	—	—
North Pokien	563	500	494	—	69	—	6
Hongkew	10,204	10,242	10,262	58	20	—	—
Foochow	3,001	2,765	2,699	—	—	302	6
Peking	1,452	1,396	1,391	—	—	61	5
Sinza	1,116	2,852	2,822	1,706	—	—	30
Mohawk	625	591	605	—	14	20	—
Ferry							
Total	22,536	24,024	24,033	2,107	78	610	69

GENERAL SANITARY WORK.

Inoculations against Cholera	66,723
Vaccinations against smallpox	245
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	28
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	233
Total enquiries into Chinese deaths	778
Rooms disinfected after communicable disease	851
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	14,667
Houses cleansed and limewashed	816
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	446
Smoke nuisances suppressed	30
Offensive trade processes amended	5
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	45
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	101
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	2,732
Written intimations issued for sanitary amendment	121
Notices issued	345
Second written intimations issued for sanitary amendment	15
Licence applications received and dealt with	10
Total inspections of licensed and other premises, etc.	5,857
Prosecutions	156
Pounds of unsound food destroyed	1,411
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	6
Proper water supply provided	5
Coffin permits issued (Original)	6
Coffin permits issued (Renewals)	3
Pig styes abolished	176

PUBLIC WORKS REPORT FOR MAY.

The Commissioner of Public Works in his report for May states that the re-erection in Woosung Road of the Fire Brigade substation removed from Foochow Road has been completed. Among other work, the erection of the Western District Public School for Boys has reached the stage when sanitary, heating and electrical installations are being made, the construction of the roof having been completed.

Electric Crane—Wayside Public Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during May, 1933:—lifts, 736; weight, 763 tons; fees paid, Tls. 228.75.

Pingchiao Quarry.—The Public Works Department received 4,083.59 fong of materials during the month.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 2,680 tons; gully deposit removed, 2,230 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 1,486,400 gallons, water used for washing roads, 2,828,400 gallons.

House Refuse.—1,074 tons of house refuse were removed by motor trucks and 3,596 tons were removed by barrows, etc., to Western, Northern and Eastern Districts for land raising. 13,158 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 3,894 tons of house refuse and 422 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road incinerator, 4,176 tons of house refuse and 674 tons of road sweepings were sent to Penang Road incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows:—coolies, 6,725; artisans, 565; foremen, 420.

Concreteware. — The following have been produced during the month:—hand made, 16,168 pieces; machine made 5,965.

Work Shelters.—There were 688 admissions during the month and 566 cubic feet of stone broken.

New Buildings. — During the month there were 398 blocks of buildings under construction, 282 plans were submitted for approval and 133 plans were approved. Fifty-three valuations of blocks of buildings for assessment purposes were made and 4,138 inspections carried out by inspectors.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, June 17, 1933.	*Foreigners** Cases notified	*Foreigners** Deaths registered	*Chinese†* Cases notified	*Chinese†* Deaths registered
Smallpox	0	0	5	1
Scarlet Fever	5	0	8	0
Diphtheria	0	0	4	2
Cerebrospinal Fever	0	0	2	1
Tuberculosis	2	0	29	15
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	2	11	4
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	0	0	5	1
Bacillary Dysentery	2	0	5	1
Plague	0	0	0	0
Beri beri	0	0	3	0
Influenza	1	0	0	0
Malaria	1	0	4	0
Measles	0	0	0	0
Anthrax	0	0	1	0
Choleraic Diarrhoea	0	0	2	2
Gastro-enteritis	0	0	10	0
Total Deaths from all Causes	10		278	

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

During June, July and August, the Municipal Orchestra and Band will give concerts as follows:—

During June.

Monday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.

Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 5.30-7.15 p.m.

Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.

Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 5.30-7.15 p.m.

Friday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.

Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 5.30-7.15 p.m.

During July and August.

Monday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.

Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.

Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Friday—Brass Band Concert, Public Garden 9.15-11 p.m.

Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Admission Fees.—Admission fees are the same as last year, i.e., 20 cents (small money) for hire of chairs in roped enclosure at the Public Gardens and Hongkew Park. This charge is additional to the regular charge of 20 cents for admission to the Public Gardens and Hongkew Park. For the Jessfield Park concerts, the admission fee is 60 cents (small money) per person which includes admission to the Park and enclosure. The charge for chairs in a limited number of rows is $1.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	VOLUNTEER CORPS.		
	Information as to requirements under this section may be obtained at the Volunteer Corps Offices, 17 Foochow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	Supply of 2,000 lbs. corned beef	—	July 12, 11 a.m.
2	,, ,, 2,000 ,, mutton To be delivered in 6 lbs. tins. Delivery November 1, 1933. Sample to accompany tender.	—	July 12, 11 a.m.
3	Supply of 650 pairs ankle army Patterns Boots with heel plates and without studs. Sample to accompany tender. Delivery August 22, 1933. A sealed pattern may be seen at Quartermaster's Stores, S.V.C. Headquarters, 17 Foochow Road.	—	July 12, 11 a.m.
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained fr. 1 the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality ,, ,, 254 maunds Channa Dahl ,, ,, 21 maunds Black Pepper ,, ,, 21 maunds Cumin Seed ,, ,, 21 maunds Corriander Seed ,, ,, 16 maunds Chillies ,, ,, 16 maunds Turmeric Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.	—	July 14, 11 a.m. Samples to be submitted with tenders.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/64	Supply of Furniture—Victoria Nurses' Home, 107 Great Western Road	—	June 23, 11 a.m.
33/65	Erection of Boundary Wall—Ellis Kadoorie Public School for Chinese.	—	June 23, 11 a.m.
33/67	Supply and Laying of Wood Block Flooring—Chengtu Road Police Station.	—	July 6, 11 a.m.
33/68	Erection of a Pavilion and Latrine on Recreation Ground—Municipal Gaol Extensions, Ward Road.	—	,, ,,
33/69	Supply and Installation of 100 Station Watchman's "Tell-Tale" System—Municipal Gaol Extensions, Ward Road.	—	,, ,,
33/70	Supply of Furniture—Tender No. 2—Victoria Nurses' Home, 23 Great Western Road.	—	,, ,,
33/71	Supply of Carpets—Victoria Nurses' Home, 23 Great Western Road.	—	,, ,,
33/72	Supply 500 to 2,500 fong $\frac{3}{4}$" broken stone	—	July 3, 11 a.m.
33/73	Supply 500 to 2,500 fong $\frac{1}{2}$" broken stone	—	,, ,,

TENDERS RECEIVED

Police Force. Tender No. C. L. 34 ; Supply of 1,000 pieces of Grey Drill to Ward Road Gaol, 16-17 lbs each, 29" wide × 40 yards long.

	Per Piece
J. Hormasjee	$9.70
Yuen Dah	9.28
*R. F. Shroff & Co.	* (A) 9.10
	(B) 9.32½
Ah Shing	9.14½

*Accepted

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

Police Force. Tender No. 459 ; Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from July 1, 1933, for 3 or 6 months.

Flour 1st Quality 32,000 to 36,000 lbs.
Green Beans 3,000 to 3,400 ,,
Salt 700 to 800 ,,

	Flour 1st Quality per 49 lbs.	*Green Beans per 50 lbs.*	*Salt per 50 lbs.*
Zang Woo & Co.	$3.10	$4.80	$4.20
Hop Kee & Co.	3.00	4.40	4.10
Hsin Kee Rice Store	2.95	4.70	4.20
Yun Zung Tai Cereal Co.	2.81	4.50	4.30
*Nee Chong Rice Co.	2.95	4.50	4.00
†Sing Hop Kee & Co.	2.70	4.00	3.70
Bakerite Company, Fed. Inc. U.S.A.	.09 per lb.		

*Accepted.
†No Address given.

P.W.D. Tender No. 33/19A ; Supply of Portland Cement for five months ending December 31, 1933.

	Regular Supply. Price per cask.	*Additional Supply.*
China Portland Cement Co., Ltd.	$6.10	$6.30
Shanghai Portland Cement Works, Ltd.	6.00	6.20
*Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.	Tls. 4.11 or $5.75	Tls. 4.229 or $5.915

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/57 ; Supply and Fixing Metal Shelves, etc., at Victoria Nurses' Home.

The Standard Engineering Co.	Tls. 4,870.25
Soy Chong	3,900.00
Way Cheong & Co., Ltd.	2,981.00
Tai Chong & Co., Ltd.	2,853.15
Mar Yuen Zung	2,782.60
The Office Appliance Co., Ltd.	$6,169.00
Mustard & Co., Ltd.	3,776.00
Edward Evans & Sons, Ltd.	3,451.23
*Diaward Steel Furniture Co.	2,327.40

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/61 ; Supply of Furniture—Point Road Station.

Chun Tai & Co., Ltd.	Tls. 3,295.75
Sing Tai Furnishing Co.	2,739.10
Sun Kee & Co.	2,497.70
*Tai Chong & Co., Ltd.	2,428.30

*Accepted.

P.W.D. No. 33/56 ; Alterations and Additions to Vehicle Inspection Shed at Gordon Road Police Station.

Dai Pao General Contractors	Tls. 5,945
Tsung Tah General Contractor	5,030
S. V. Chen Kee	4,955
Kung Yik & Co.	4,800
Waih Lee Construction Co. (N.K.) Ltd.	4,675
Sing Tuck Kee & Co.	4,440
Ching Fong Kee	4,300
China Foreign Construction Co.	4,250
Zen Tai & Co.	3,700
*The Keytai Construction Co.	3,490

*Accepted.

P.W.D. Sale of Amplifier Set.

	Offer.
Shanghai Municipal Police Sports Committee	$200
E. W. Langdon & Co., Fed. Inc. U.S.A.	650
*Radio Sales Corporation, Fed. Inc. U.S.A.	750

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JUNE 30, 1933. No. 1434

CHINESE STUDENTS FOR COUNCIL DEPARTMENTS.

Four Months' Experience In Municipal Administration.

The Council was informed at the meeting on June 21 that correspondence had been exchanged with Dr. Chia-Luen Lo, Director and Dean of the Central Political Institute, Nanking, concerning his suggestion to send a certain number of students to the Council to acquire practical experience in municipal administration. The matter had been discussed by the Heads of Departments, who were desirous of giving the scheme every assistance. The proposal was that six graduates of the Institute, of good scholarship and character, after four years' training in different courses of municipal administration, should be attached in rotation to different Departments of the Council for a period of four months, beginning from July 1 next. The students would be subject to the supervision and direction of the Heads of Departments.

The Council resolved that the proposal for the attachment of students in the Central Political Institute, Nanking, to Municipal Departments for training be approved in accordance with the arrangements suggested by the Heads of Departments.

ANTI-CHOLERA MEASURE.

Free Water Supply During the Summer Months.

The Commissioner of Public Health reported to a meeting of the Health Committee of the Council that he had again been asked by the Central Cholera Bureau to request a continuance of the free water supply given last year by the Shanghai Waterworks Co., Ltd. for the needs of the poor during the hot season. Dr. Jordan informed the Committee that the Shanghai Waterworks Co. had intimated their willingness to continue a free supply of approximately the same quantity of water as last year, in districts where residents had no piped supply.

As an anti-cholera measure, from July to the third week in September last year, the Waterworks Co. supplied the poor with free water from hydrants in the Eastern and Western districts.

On June 21 the Council indicated its appreciation of the action of the Waterworks Company.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, June 17-24. 1933.

Public Health Department.—Mr. A. N. Philippoff, Sanitary Overseer, is promoted to be Inspector on probation from June 15, 1933.

Education Department.—Miss E. Darroch is appointed Assistant Mistress in the Public School for Girls, Yu Yuen Road, from September 4, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, June 30.

Titles of Units in the Shanghai Volunteer Corps.—The Council has approved of the following change in title with effect from July 1, 1933. "H" Company to be designated Jewish Company.

"B" Company.—Capt. C. C. Todd from "H" Company to be Capt. and to command (May 26) with seniority Oct. 11, 1932, (substituted for the notification in the "Gazette" of June 2, 1933).

"H" Company.—2nd. Lt. N. S. Jacobs to be Lt. and to command (May 26), (substituted for the notification in the "Gazette" of June 16, 1933).

Transport Company.—2nd. Lt. P. W. Ingmer to be Lt. and to command (June 9), (substituted for the notification in the "Gazette" of June 16, 1933).

Air Defence Company.—2nd. Lt. V. J. B. Holland, M.C. to be Lt. and to command (Mar. 1), (substituted for the notification in the "Gazette" of March 3, 1933).

Long Service Medal—Awards.—The following have been awarded the medal for Long Service:—

Lieutenant A. T. Wong.
2nd. Lieutenant N. Y. Chang.
Sergeant M. A. Ferras (322).
Lance-Corporal V. C. Koo.

The following has been awarded the 1st Bar to the medal for Long Service:—

Corporal V. L. Chen.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4375.

SALE OF ELECTRIC LIGHTING PLANT.

NOTICE is hereby given that the Council offers for sale an "Electolite" Lighting Plant complete with battery by Boulton and Paul, Ltd., Engineers, Norwich, England, consisting of one single cylinder kerosene engine 3 B.H.P., 1,000 R.P.M. Direct coupled to dynamo mounted on baseplate containing fuel tank and charging panel, etc., as one complete unit, together with a battery of twenty-six chloride cells. 50 Volts. Capacity 100 lamps. The complete plant is as new. The generator has never been on load or the battery assembled. The Plant is on view at the Municipal Workshops, No. 1 Yochow Road. Further information may be obtained from the Commissioner of Public Works.

Tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be submitted before 11 a.m. on July 12, 1933, to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, June 29, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4376.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Notification of Communicable Disease.

MEDICAL Practitioners are hereby informed that with effect from July 1, 1933 and until further notice, the following diseases are added to the official List of Notifiable Diseases:

(1) Choleraic Diarrhoea
(2) Gastro-Enteritis

Any notification in respect of these diseases must be accompanied by a specimen for bacteriological examination.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, June 29, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4377.

6 PER CENT LOAN OF 1923 AND 7 PER CENT LOAN OF 1928.

NOTICE is hereby given that the above-mentioned Municipal Loans are redeemable, under the terms of issue thereof, on December 31. 1933, from which date interest will cease.

Debentures outstanding under these Loans will be paid on presentation at the Finance Department, Administration Building, No. 209, Kiangse Road, if properly endorsed by the registered owner, on and after December 30, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, June 29, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on June 21.—Present. Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, P. W. Massey, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, O. Okamoto, F. J. Raven, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan. Absent: Messrs. H. E. Arnhold, T. Funatsu and Tsuyee Pei.

COMMITTEE MEETING.

Watch Committee, June 23.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman of meeting*), C. S. Franklin, E. F. Harris, Eugene Y. B. Kiang, O. Okamoto, T. D. Woo and Yu Ya Ching. Absent: Mr. H. E. Arnhold.

EDUCATION BOARD.

The Chairman of the Education Board announced at the meeting on June 14 that Dr. H. Gordon Thompson was leaving shortly for Europe, and expected to be away for about six months. He suggested that leave of absence be given. With this members of the Board unanimously agreed.

Dr. Thompson stated that he was willing to resign from the Board if such action was considered necessary, but in the circumstances consented to retain his membership.

The Council on June 21 endorsed the minutes of the Board.

MR. F. J. RAVEN ON LEAVE.

Mr. F. J. Raven informed the Council at the meeting on June 21 that he expected to be absent from Shanghai during July and August, and was willing to resign his membership of the Council if necessary.

As the Council will be in recess in August, the Chairman expressed the desire that Mr. Raven should retain his membership. Members of Council unanimously concurred.

DEATH OF MR. T. MAEDA.

At the meeting of the Council on June 21, the Chairman alluded to the death on the previous day of Mr. T. Maeda, Manager of the Shanghai office of the South Manchurian Railway Co., who was nominated earlier in the year as a member of the Public Utilities Committee, but was unable to take his seat thereon owing to ill health. The Chairman stated that Mr. Maeda's death was a serious loss to the Japanese and to the general community in Shanghai.

BOARD OF GOVERNORS OF COUNTRY HOSPITAL.

Mr. T. Morioka, who was appointed in January last to the Board of Governors of the Country Hospital, has been re-appointed by the Council to membership of that Board.

THE CHINESE INFECTIOUS DISEASES HOSPITAL.

The Council has decided to issue to the Chinese Infectious Diseases Hospital the sum of Tls. 2,000 as a grant-in-aid for the current year. This grant is the same as last year, and was provided for in the Budget.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Sgt. 185 A. H. Mancell is granted six weeks' leave from 7/6/33.

Sgt. 810 H. C. Pih is granted one month's leave from 26/5/33.

S/C 725 W. D. Chen is granted one month's leave from 13/6/33.

S/C 842 V. K. Sih is granted one month's leave from 8/6/33.

S/C 33 V. A. da Costa is granted one month's extension of leave from 6/6/33.

S/C 47 W. G. Volodin is granted two months' leave from 21/6/33.

S/C 912 Thompson Wong is granted two weeks' leave from 7/6/33.

To Duty.—S/C 725 W. D. Chen reports for duty from leave on 29/5/33.

S/C 908 T. T. Ma reports for duty from leave on 28/5/33.

Commendation.—S/Insp. K. F. Koo of the 10th. Division is commended for the arrest of four persons charged with gambling and convicted.

Resignation.—S/C 722 C. S. Lee is permitted to resign as from 31/5/33.

S/C 17 H. B. Wilmarth is permitted to resign as from 19/6/33.

S/C 818 William Sheng is permitted to resign as from 9/6/33.

S/C 70 E. W. Turnbull is permitted to resign as from 12/6/33.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

During July and August, the Municipal Orchestra and Band will give concerts as follows:

During July and August.

Monday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.
Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.
Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.
Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.
Friday—Brass Band Concert, Public Garden 9.15-11 p.m.
Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Admission Fees.—Admission fees are the same as last year, i.e., 20 cents (small money) for hire of chairs in roped enclosure at the Public Gardens and Hongkew Park. This charge is additional to the regular charge of 20 cents for admission to the Public Gardens and Hongkew Park. For the Jessfield Park concerts, the admission fee is 60 cents (small money) per person which includes admission to the Park and enclosure. The charge for chairs in a limited number of rows is $1.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, June 24th, 1933.	Foreigner.*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	2	2
Scarlet Fever	2	0	7	2
Diphtheria	0	0	12	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	3	0	24	18
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	7	3
Paratyphoid Fever	0	0	1	1
Amœbic Dysentery	6	0		
Bacillary Dysentery	2	0	3	1
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	6	1
Influenza	0	0	7	3
Malaria	1	0	3	1
Measles	0	0	0	0
Gastro-enteritis	0	0	26	1
Total Deaths from all Causes		5		195

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

FIRST AID FACILITIES IN CASES OF ASPHYXIA.

The Shanghai Fire Brigade has apparatus available for the restoration of breathing and the administration of oxygen in cases of gas poisoning, and other forms of asphyxiation.

Emergency ambulances are equipped with this apparatus, while additional apparatus is always available for immediate despatch on receipt of a telephone call to

No. 15440 or 18600,

or, in the event that connection cannot be effected with either of these lines, by dialling

00

and asking international fire or ambulance service.

This service is rendered free of charge to the public and the hospital authorities.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Muirhead Road.

Negotiations have been concluded with the Chinese owner for the surrender of an area of mow 0.087 of unregistered land situated between East Yuhang and Point Roads required for the scheduled extension of Muirhead Road for a sum of Tls. 1,100, which sum includes compensation for the removal of buildings thereon.

Chengtu Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Atkinson & Dallas, Ltd., for the surrender, for a sum of Tls. 4,275, of an area of mow 0.194 required from Cadastral Lot 750 for the scheduled widening of Chengtu Road.

POLICE REPORT FOR MAY.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month of May is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding month last year
Murder	1	2	2
Attempted murder	2	Nil	1
Manslaughter	2	1	3
Armed kidnapping	Nil	Nil	1
Abduction	9	6	8
Armed robberies	47	52	42
Other robberies	14	13	14
Being member of criminal gang.	Nil	2	1
House, office and shop breaking	43	41	46
Burglary	33	36	36
Thefts	808	812	749
Receiving stolen property	15	20	16
Snatching	61	49	59
Opium offences	261	263	130
Gambling offences	89	83	15
Other crimes	307	248	256
Total	1,692	1,628	1,378

There is a total of 1,692 cases of reported crime. This is an increase of 64 in comparison with the figure for April and 314 more than for the corresponding period of last year. "A" Division shows a decrease of 36, "D" Division a decrease of two, "B" Division an increase of 53 and "C" Division an increase of 49. The cases were distributed as follow:—

	May	April
"A" Division (Central and Louza)	467	503
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon Road, Pootoo Road)	421	368
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	420	371
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	384	386

Arrests for crime committed during the month show an increase as compared with last month and a decrease over the figure for March, 2,151 having been apprehended in May as against 2,040 in April and 2,353 in March. In addition, 161 persons were taken into custody for crime committed in previous months. Sixty-six persons were arrested on behalf of other Authorities.

One case of murder was recorded during the month. A male Chinese, barber by profession, was fatally stabbed by a gang of loafers in Chungking Road as a result of a quarrel. Four arrests were effected.

One case of attempted murder occurred during the month, and one case of attempted murder in October, 1932, was brought to light as a result of arrests made. A Trooper Sikh Police Constable was severely stabbed during a struggle while effecting the arrest of a Chinese snatcher who had stolen a pair of earrings from a Chinese female on Yangtszepoo Road, when an alarm was raised by another Indian who first gave chase. The latter opened fire at the thief, wounding him in the back with subsequent fatal result. As the result of an arrest for larceny effected in Yulin Road District, investigations made proved that an attempted murder occurred in Dalny Road on October 2 last which was not reported to the police, and led to a further arrest. One prisoner was sentenced to five years and the other to one year and six months' imprisonment.

Two cases of manslaughter occurred during the month. In one instance a Chinese boy, aged eight years, was knocked down by a motor truck, the driver of which proceeded without rendering assistance to the victim, who subsequently died. The driver and the vehicle have not yet been located. In the second case a Russian bus driver knocked down a Chinese cyclist on Jessfield Road, causing his death. The driver was sentenced to one year and six months' imprisonment.

There were nine cases of simple abduction as against six in April.

There was a total decrease of five in the number of armed robberies, the figures being 47, as against 52 in April. The cases were distributed as follow:

	May	April
"A" Division	9	5
"B" "	13	20
"C" "	13	12
"D" "	12	15

There were fourteen cases of other robberies.

The number of burglaries was 33 as against 36 in April. The cases were recorded as follow:

	May	April
"A" Division	7	4
"B" "	11	12
"C" "	11	5
"D" "	4	15

The number of housebreakings was 43 as against 41 in April, the cases being reported as follow:

	May	April
"A" Division	14	6
"B" "	14	11
"C" "	9	10
"D" "	6	14

The 808 cases of simple theft showing a decrease of four as compared with April were distributed as follow:

	May	April
"A" Division	236	285
"B" "	242	213
"C" "	185	169
"D" "	145	145

"A" Division recorded 27 cases of shoplifting, a decrease of 10 as compared with the figure for last month, and 37 arrests. There were 53 cases of pocket-picking in all divisions and 89 arrests. Out of 61 bicycles and four motor-cars stolen, 20 cycles and the four cars, one with parts missing, were recovered, while 25 arrests were made.

Fifteen cases of receiving stolen property were recorded during the month as against 20 in April. There were 61 cases of snatching as against 49 in April. These were distributed as follow:

	May	April
"A" Division	38	15
"B" "	3	8
"C" "	14	12
"D" "	6	14

65 arrests were effected in connection with this type of crime.

There was a decrease of two cases in opium offences. The Headquarters Narcotic Squad carried out 31 raids and apprehended 107 persons. Thirty-three of the total number had criminal records and 30 were sentenced to varying terms of imprisonment, in 18 cases of which imprisonment sentences were supplemented by fines. Thirteen persons were discharged, 61 fined, and three foreigners are still on remand. Of nine persons who were on remand in April, four were sentenced to varying terms of imprisonment and four were fined $30 each, while one individual arrested during March was still on remand. Eighty-eight ounces of opium, 256 ozs. of red and white pills, 26 opium pipes with paraphernalia and 40 pill pipes were seized. The total of fines inflicted during the month in connection with the above offences was $3,790. The number of gambling offences increased from 83 to 89. Other forms of crime show little variation.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: The arrest of two Chinese males in the act of escaping from the scene of an armed robbery, the seizure of a pistol, followed by four further arrests and the seizure of one more firearm. Two charges of armed robbery from shops, three charges of armed highway robbery, and an attempted armed robbery were preferred against the gang resulting in five of the accused being sentenced to terms of imprisonment ranging from four months to thirteen years. The arrest with the assistance of a Chinese pedestrian of an armed desperado escaping from the scene of a robbery, followed by three further arrests. Six charges of armed robbery were preferred against them, when three accused were sentenced to terms of imprisonment varying from two to 13 years, and one was released. The arrest of three males in the act of breaking into a shop in Sikang Road. Two further charges of theft were preferred against them and sentences of imprisonment ranging from six months to three years were imposed.

Notable work in "B" Division included: The arrest of four men, one of whom was charged with armed kidnapping in Yulin Road District on November 17, 1932, and another with armed highway robbery in the Pootoo Road District in November, 1932, while two others were not charged. The arrest of a Chinese who offered a pistol and 100 rounds of ammunition for sale in the Hongkew District, and the further arrest of a female when seven more pistols, over 1,300 rounds

of ammunition and a number of magazines were seized. The accused were sentenced to two years each. The arrest on Avenue Haig of a well-known thief against whom 22 charges of theft from foreign dwelling houses were preferred. The culprit is on remand and a considerable amount of stolen property has been recovered.

Notable work in "C" Division included: The arrest of thirteen Chinese and the seizure of one pistol, two revolvers, 30 rounds of ammunition and a bomb. Three of the accused were sentenced to varying terms of imprisonment, four were released and six are still on remand. The arrest of two Chinese for shoplifting followed by the apprehension of two of their accomplices in Court. All four confessed to 13 cases of shoplifting and were sentenced to terms of imprisonment. The arrest of nine Chinese, against seven of whom two charges of armed robbery and one of larceny were preferred. The arrest of eight men in connection with an assault by four men, one of whom was a ricsha coolie, upon a foreign member of the crew of the s.s. President Hoover when he was robbed of money and a watch to the value of $132. Part of the stolen property was recovered. The case is still on remand.

Notable work in "D" Division included the arrest of three men on suspicion, subsequently leading to the arrest of two others and the seizure of 21 automatic pistols and 1,200 rounds of ammunition. Sentences ranging from six months to two years and six months were imposed.

The following cases, which are included in the month's figures for "B" Division, occurred outside Settlement Limits in houses or on abutting Council roads: theft, 35; miscellaneous, 10.

H.Q. Crime Branch.—The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 28 cases and effected the arrest of 28 persons. In addition, enquiries were continued in 19 cases previously reported.

Stolen Property.—Property to the value of $157,289.97 was alleged to have been stolen during the month as against property valued at $154,244 in April. The total value is made up of the following:—

"A" Division	$88,773.19
"B" "	40,592.25
"C" "	19,637.14
"D" "	8,287.39

Property to the value of $43,487.65 was recovered during the month.

Finger Print Bureau. — During the month of May the total number of records received by the Bureau from all sources was 3,107. This shows an increase of 300 as compared with last month and an increase of 495 by comparison with the corresponding period of last year. 3,268 gaol cards were received and checked during the month, 1,160 for verification of prisoners' identity on admission to gaol. 70 for checking of appeal decisions, etc., 1,037 for verification of identity on release from gaol, and 1,001 for checking sentences and completing records according to execution orders issued by the court.

Investigations were made into 51 reported cases of the following nature: 13 armed robbery, 5 burglary, 9 larceny, 11 larceny of motor-car, 4 office-breaking, 1 safe-breaking, 4 shop-breaking, 1 examination of ammunition boxes, 1 fatal accident.

Finger prints were obtained in 20 instances.

With a view to establishing their identity the bodies of seven unknown Chinese who had met their deaths under various circumstances were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in two instances.

During the month the Crime Branch Studio took 455 photographs and printed 1,386 copies.

Released Under Amnesty.—The number of prisoners released under the Government Amnesty during May was 42.

Habitual criminals released	14
Prisoners released having previous convictions, but who are not habitual criminals	7
First offenders released	21

Classification of offences for which prisoners released during May were serving sentences:—

Armed robbery	2
Abduction	3
Sending threatening letters	1
Breaking into enclosed premises	6
Trafficking in females	1
Member of criminal gang	2
Pickpocket	4
Attempted extortion	1
Possession of explosives	1
Cargo broaching	3
Larceny	8
Fraud and false pretences	2
Snatching	1
Counterfeit currency	7

Since the commencement of the Amnesty 2,262 prisoners have been released under this scheme, while 508, or 22 per cent., of them have been re-arrested and convicted for offences committed since their release.

Political.—The efforts of "Red" agitators to make the anniversaries occurring during the month occasions for demonstrations and the distribution of propaganda were less successful in May, 1933, than in the corresponding period of any other year since 1925. Attempts to start demonstrations made on May 1, International Labour Day, and May 30, the anniversary of the Nanking Road Incident, proved failures. On May 1, encounters between the Municipal Police and people bent on creating disturbances occurred in the vicinity of the junction of Thorburn and Wayside roads, North Kiangse and Haining roads, Wenchow and Avenue roads, and Chefoo and Peking roads. There were about 100 people in the crowd at the first mentioned place, 80 at the second, 20 at the third and about 80 at the last. During these collisions the police seized considerable quantities of communist handbills and took 26 persons into custody. Of the prisoners, 10 were sentenced to varying terms of imprisonment ranging from six months to five years, one was released on security, 12 were acquitted and released, and one, a Formosan, was handed over to the Japanese Authorities. The remaining two were transferred to Chinese controlled territory for trial, and a similar decision was reached in the case of three persons who were taken into custody in the course of visits made to various addresses as a sequel to the arrests in the streets. Thirty-one others apprehended under similar circumstances were released.

The attempt at demonstrations on May 30 consisted in the assembly at the corner of Tonquin and Mokanshan roads of some 30 labourers, who dispersed after scattering some communist handbills and firing a few crackers.

Apart from the individuals who were taken into custody in connection with the disturbances on May 1, 15 alleged communists were arrested during the month. One was handed over to the Chinese Authorities, one was dismissed, and the remaining 13 are still on remand.

Thirty addresses were searched during the month for communist literature, and incriminating books or papers were found in 15 of them. New Communist handbills discovered were of 25 different varieties, and with a few exceptions dealt with the anniversaries of May 1, May 9 and May 30. May 9 is the date when the Twenty-One Demands were accepted.

The case against a dozen members of the Shanghai Branch of the Military Committee of the Chinese Communist Party, whose arrest was recorded in the monthly report for April, concluded during May. One of the prisoners, an Annamite, was handed over to the French Authorities, nine were extradited to the Chinese Authorities, and the remaining two, both females, were released on security.

A Chinese Communist named Ting Kiu, alias Siau Ting, was found dead on May 14 in an alleyway off Quinsan Road under circumstances which indicated that he had met his death through having jumped or fallen from a considerable height. The spot where the body lay was outside a foreign boarding-house at No. 7 Quinsan Gardens, from which two Chinese lodgers named Mr. and Mrs. Manu Fung disappeared the same afternoon. It would seem that Mr. Fung was also known by the names Fung Kwong Chi, Fung Tuh, W. P. M. Fung, and Mrs. Fung used the aliases Mrs. Mary Fung and Miss Ting Ling, and that they were writers of radical tendencies. Efforts are being made to obtain proof of the cause of their disappearance and present whereabouts.

Strikes.—During the month of May there were ten strikes in the Settlement, affecting a total of 4,901 workers and resulting in a

loss of 31,073 working days. The concerns affected were the Poo Yih No. 1 Cotton Mill (Chinese), Indo-China Steam Navigation Company (British), Sung Sing No. 4 Cotton Mill (Chinese), China Fibre Container Co. (American), Hua Tung Electric Engineering Works (Chinese), Sung Teh Lace Factory (Chinese), Yah Sung Kee Printing Works (Chinese), Shanghai Iron Foundry No. 1 (Chinese), British Cigarette Co. (British), and Tien Yih Silk Weaving Factory (Chinese).

The statistics for the month are as follow:

Area	No. of strikes.	No. of hands.	No. of working days lost.
Settlement	10	4,901	31,073
Chinese controlled territory	6	14,471	75,535
Total	16	19,372	106,608
Total for May, 1932	16	6,809	21,082

One of the strikes in the Settlement, which resulted in a loss of 22,350 working days, was declared to prevent the working week, which had already been curtailed from six days to four, being further reduced to three days.

The Chinese workers who have lost employment as a result of trade depression increased during May from 4,570 to 7,720, but the approximate loss of income as a consequence of the curtailment of working days of the operatives of cotton enterprises still at work was only 20 per cent. in May as compared with 30 per cent. in April. The additions to the unemployed include 2,100 who were discharged from Japanese Mills, 650 employees of eight different industrial concerns in Chinese territory which have closed down, and 400 Chinese seamen.

The boycott of Japanese goods was continued during May under the guidance of the Citizens' Federation, which has about 30 branches in the Settlement, and other Societies claiming Kuomintang affiliations. In order to make the campaign effective, representatives of these organizations conducted inspections of the stocks of several shops and sealed goods which came from "enemy" countries.

Film Censorship.—During the month 61 feature films and 96 short introductory films and newsreels were censured in various theatres in the Settlement and French Concession. Of the feature films, 47 were approved without question, 12 were passed after having been cut and revised, and approval was withheld in the case of the remaining two, entitled "Guilty Generation" and "The Big Drive." The last mentioned film will be reviewed by the Board of Film Censors as the owners have appealed against the adverse decision of the police censors.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 913 (84 foreigners and 829 Chinese) of 4,782 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Accidents. — Accidents coming under police notice during the months of May, 1933, and May 1932:

	May, 1933.	May, 1932.
Total number of accidents	1,186	1,077
Total number of persons injured	435	396
Total number of persons killed	5	9

Vehicles involved in accidents during May in which persons were killed or injured:

	Killed	Injured.
Tramcars	—	20
Omnibuses	3	11
Motor vehicles	—	293
Other vehicles	5	239

Persons killed or injured in accidents during May and known to have been at fault: killed, 3; injured, 190.

Bicycles were involved in 252 accidents during the month under review and in 118 cases the cyclists were known to have been at fault.

Riesha pullers charged in the Central and Louza Districts during the month for various breaches of traffic regulations numbered 2,987, including 18 pullers of private ricshas found plying for public hire.

During the month the professional storyteller visited and gave 78 addresses in teashops, mills, etc., on "Safety-first" themes. His audience roughly totalled some 4,755 persons.

Motor Horn Nuisance. — There were 42 prosecutions for this offence during the month and in addition, one chauffeur had his driving licence suspended for a repetition of the offence.

Identification Office. — During the month 2,372 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 826 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 225 records were received from the French Police out of which number 88 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	2,661
Identified	914
Percentage	34

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 41.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follows:—

1,568	First offenders.
404	Second offenders.
149	Third offenders.
251	Habitual offenders.
2,372	

Return of Convict Labour for May.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less	,,	,,
Total	,,	,,
Gross value of work performed in addition to that for P.W.D.	Tls.	13,718.45
Less. Cost of raw material, etc.	Tls.	6,527.34
Total	Tls.	7,191.11
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	7,191.11

Here follow tables of prisoners in custody and dogs captured, etc.

Prisoners in Custody on May 31.	
Central Station	22
Louza Station	31
Hongkew Station	33
Kashing Road Station	24
West Hongkew Station	40
Wayside Station	26
Yangtszepoo Station	2
Sinza Station	59
Bubbling Well Station	9
Gordon Road Station	40
Dixwell Road Station	6
Pootoo Road Station	4
Yulin Road Station	25
Gaol (Ward Road)	6,616
Gaol (Amoy Road)	67
Reformatory	42
Total	7,046

Dogs.

Dogs at kennels on May 1, 1933	27
„ Seized by Police	233
„ handed over to Police	16
„ restored to owners on payment of redemption fee	27
„ restored to owners without payment	5
„ destroyed at Police Kennels	204
„ sent to Observation kennels by Police	27
„ remaining at kennels on May 31, 1933	13
„ shot by Police	6
„ killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4365.

DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Stations together with the fee of $5 for each dog.

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be muzzled effectively, but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the Kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30015), and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50743).

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 18, 1933.

SUMMARY OF REVENUE FOR MAY.

Description	Estimate for 1933	1933			1932			1931		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January
	Tls.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. c
LAND TAX	4,254,000	—	460,483.74	1,341,692.96	—	718,455.75	1,156,591.69	—	657,627.89	777,63
MUNICIPAL RATE—										
Foreign {General	4,025,000	—	500,181.42	1,465,647.17	—	408,147.42	1,093,718.75	—	371,687.66	1,224,51
Foreign {Special	400,000	—	59,769.01	168,221.42	—	45,186.96	128,839.68	—	34,829.51	137,94
Chinese {General	3,560,000	—	284,270.76	1,352,478.10	—	274,209.55	896,565.98	—	245. 73.97	1,333,80
Chinese {Special	45,000	—	3,524.86	12,308.72	—	2,199.66	7,936.06	—	5,307.67	14,27
Special Advertisement Rate	20,000	—	3,057.30	5,066.84	—	2,034.69	2,216.49	—	46.80	95
WHARFAGE DUES	340,000	—	—	87,022.01	—	—	39,457.65	—	—	232,70
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	64,000	32	1,598.50	31,814.00	50	2,602.00	28,874.67	20	1,318.34	22,44
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	33,000	31	2,325.14	15,037.92	41	2,850.00	13,500.00	7	425.00	16,23
Billiard and Bowling Saloon	700	6	48.00	418.50	9	50.00	320.00	1	3.00	30
Eating House, etc.	60,000	1,121	5,555.11	24,313.20	2,116	5,944.84	20,221.04	1,709	3,391.96	19,85
Foreign Food Shop	2,000	8	26.91	1,026.23	16	69.12	957.60	9	12.96	93
Chinese Club	3,000	18	413.34	1,946.68	10	233.35	1,533.35	6	141.70	2,03
Foreign Boarding House	2,000	13	51.45	941.12	6	21.60	505.44	49	105.84	1,03
Chinese Lodging House	25,000	13	316.32	11,354.32	26	320.02	11,941.02	1	6.00	12,68
Chinese Wine Shop	67,000	1,352	10,811.33	31,888.68	972	7,315.85	27,361.03	541	3,662.45	26,50
Beer and Other Malt Liquor	3,000	12	270.84	1,395.84	9	216.68	866.68	2	20.85	69
Tea Shop	16,000	319	1,626.86	7,588.29	267	1,480.85	7,396.85	292	1,527.50	8,26
Fruit Shop and Stall	7,200	50	322.38	3,716.71	170	1,219.20	2,570.40	66	470.41	3,12
Food Hawker	95,000	5,587	7,968.43	37,184.42	5,560	8,004.24	29,979.36	5,667	8,160.48	34,57
Foreign Theatre and Cinematograph	28,000	33	2,505.00	12,051.25	26	1,910.00	9,835.00	30	2,215.00	10,67
Chinese Theatre, etc.	13,000	49	1,011.00	4,954.50	49	1,017.00	4,792.00	45	937.00	5,09
Other Entertainments	17,000	34	1,260.00	5,918.34	32	1,179.00	6,001.00	43	1,672.00	7,70
Pawn Shop	52,000	3	12.67	26,225.67	214	4,191.68	22,320.98	7	66.70	25,94
Foreign Restaurant	13,000	696	1,412.32	5,919.09	477	964.52	4,756.19	530	1,034.20	5,55
Tobacco Shop	22,000	1,162	2,354.17	9,456.50	654	1,433.77	7,389.94	1,126	2,153.85	9,68
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,200	45	268.29	955.44	50	302.00	970.00	—	—	1,07
Cargo Boat	9,000	1,321	830.86	3,447.33	1,089	685.44	3,007.44	1,204	762.12	3,30
Ferry and Passenger Boat	1,300	74	105.53	526.12	72	103.68	489.60	73	105.12	53
Launch	6,000	305	739.00	2,739.00	119	278.00	2,631.00	66	160.00	2,79
Chinese Boat	5,000	1,256	294.23	1,457.49	1,536	369.86	1,379.68	1,195	282.26	1,54
Sampan	800	145	103.38	373.59	131	94.32	342.00	144	103.68	36
Private Pony and Carriage	2,000	P. 8 C. 8	73.78	1,170.72	P. 8 C. 8	46.08	730.44	P. 6 C. 6	23.06	77
Livery Stable	5,500	P. 22 C. 22 V. 327	265.35	2,099.12	P. 127 C. 118	431.28	2,448.00	P. 175 C. 166	604.08	3,00
Motor Vehicle and Garage	730,000	D. 1,400 G. 5 RF. 413	7,194.55	355,686.23	V. 433 D. 1,155 G. 11	7,690.94	314,173.17	V. 249 D. 985 G. 10	3,955.51	294,60
Bicycle	58,000	1,450	3,099.16	55,180.38	1,409	3,043.44	46,859.04	1,064	2,298.24	44,15
Cart	140,000	652	1,364.40	69,014.20	964	2,097.01	52,247.71	639	940.68	53,58
Private Rickshaw	280,000	452	1,812.28	136,176.35	842	3,535.18	123,307.80	371	1,414.89	123,38
Private Riding	172,000	9,990	14,245.74	74,708.22	9,995	14,392.80	71,964.00	9,995	14,392.80	71,96
Wheelbarrow	62,000	9,153	4,577.00	22,872.00	9,711	4,857.12	19,227.39	10,853	5,427.53	26,84
Firearms	24,000	195	1,790.00	22,422.00	189	1,745.00	21,498.00	89	799.00	22,43
Dog	9,000	263	938.04	5,211.40	136	489.60	3,729.60	362	1,303.20	5,87
Sing Song House	40,000	1	5.51	21,846.80	31	334.80	13,683.60	2	21.60	25,30
Miscellaneous	14,500	846	723.48	6,432.86	1,034	848.03	5,082.37	33	149.18	5,07
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	252,000	6,538	19,136.72	94,919.38	6,582	17,858.32	67,576.48	6,306	16,124.08	77,82
Assessed Rental of Mun-Offices and Quarters	12,200	—	1,077.83	5,181.64	—	1,166.64	4,643.99	—	5,544.63	26,63
Miscellaneous	28,000	—	955.25	8,684.59	—	2,395.15	11,170.03	—	2,883.08	13,15
REVENUE FROM PUBLIC AND MUNICIPAL UNDERTAKINGS—										
Waterworks Co.	23,750	—	—	13,276.59	—	—	14,072.60	—	—	132,48
Gas Company	1,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Electric Construction Company	188,000	—	—	43,178.72	—	7,032.18	29,697.84	—	—	46,29
Cie. Francaise de Tramways	1,350	—	98.19	386.75	—	107.49	438.92	—	119.54	47
China General Omnibus Company	65,000	—	4,400.75	18,413.50	—	9,446.84	17,646.93	—	4,747.81	18,90
Shanghai Power Co.	900,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Convict Labour	20,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Concreteware Manufactory	120,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pingchiao Quarry	10,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Public Works Dept. Workshop	100,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total Tls.	16,450,100		1,415,276.18	5,628,948.96		1,570,609.25	4,355,466.49		1,404,360.23	4,936,99

J. T. FORD, *Treasurer and Controller.*

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	VOLUNTEER CORPS.		
	Information as to requirements under this section may be obtained at the Volunteer Corps Offices, 17 Foochow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	Supply of 2,000 lbs. corned beef	—	July 12, 11 a.m.
2	,, ,, 2,000 ,, mutton To be delivered in 6 lbs. tins. Delivery November 1, 1933. Sample to accompany tender.	—	July 12, 11 a.m.
3.	Supply of 650 pairs ankle army Patterns Boots with heel plates and without studs. Sample to accompany tender. Delivery August 22, 1933. A sealed pattern may be seen at Quartermaster's Stores, S.V.C. Headquarters, 17 Foochow Road.	—	July 12, 11 a.m.
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality ,, ,, 254 maunds Channa Dahl ,, ,, 21 maunds Black Pepper ,, ,, 21 maunds Cumin Seed ,, ,, 21 maunds Corriander Seed ,, ,, 16 maunds Chillies ,, ,, 16 maunds Turmeric Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.	—	July 14, 11 a.m. Samples to be submitted with tenders.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/67	Supply and Laying of Wood Block Flooring—Chengtu Road Police Station.	—	July 6, 11 a.m.
33/68	Erection of a Pavilion and Latrine on Recreation Ground—Municipal Gaol Extensions, Ward Road.	—	,, ,,
33/69	Supply and Installation of 100 Station Watchman's "Tell-Tale" System—Municipal Gaol Extensions, Ward Road.	—	,, ,,
33/70	Supply of Furniture—Tender No. 2—Victoria Nurses' Home, 23 Great Western Road.	—	,, ,,
33/71	Supply of Carpets—Victoria Nurses' Home, 23 Great Western Road.	—	,, ,,
33/72	Supply 500 to 2,500 fong ½" broken stone	—	July 3, 11 a.m.
33/73	Supply 500 to 2,500 fong ¾" broken stone	—	,, ,,
33/76	Supply of Hardware—Chengtu Road Police Station,	—	July 13, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/60 ; Supply of Hardware—Gaol Foreign Quarters, Alcock Road.

Arnhold & Co., Ltd.	$5,399.55
Mustard & Co., Ltd.	U.S.$195, plus £75 plus $1,850
*Mar Yuen Zung	*(*a*) $3,100
	(*b*) 3,900
Soy Chong	Tls. 2,779
William Jacks & Co.	Tls. 2,500

*Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

Police Force. Gaol Tender No. 23 ; Supply for 3 or 6 months from July 1, 1933, to the Gaols and Police Stations of approx. :—

Rice (unpolished)	1,200	piculs	per	mensem,	200	lbs.	to	1	picul
Wheat	80	,,	,,	,,	133	,,	,,	,,	,,
Flat Green Beans	150	,,	,,	,,	133	,,	,,	,,	,,
Newchwang Soya Beans	120	,,	,,	,,	133	,,	,,	,,	,,

	Rice (unpolished)	*Wheat*	*Flat Green Beans*	*Soya Beans*
	Price per picul.			
Yee Dah & Co.	$8.80	$5.80	$6.00	$8.20
Dong Zung & Co.	8.70	5.70	6.30	8.00
Nee Chong Rice Co.	8.40	6.00	6.30	8.20
Hu Chen Yi Rice Co.	7.80	7.60	6.00	8.50
Hsin Kee Rice Store	7.60	7.60	6.00	8.50
Yung Zung Tai Cereal Co., Ltd.	7.50	7.20	5.60	8.00
*Hwang Chang Chen Rice Co.	7.20	6.95	5.50	7.90

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JULY 7, 1933. No. 1435

NEW OMNIBUS ROUTE.

The Council has granted the China General Omnibus Co., Ltd., provisional permission to establish a new bus route from St. George's to the south end of the Bund, viâ Bubbling Well and Nanking roads and the Bund. Adequate arrangements are to be made to prevent congestion of traffic by the turning and standing of buses at the Bund terminus. The Company will run buses at eight-minute intervals, the fares being on the same scale as No. 1 Route. The new route is known as No. 8.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, June 24-July 1, 1933.

Police Force.—The resignation of Probationary Sergeant N. I. Kosloff is accepted with effect from July 14, 1933.

Public Health Department.—The resignation of Assistant Nurse F. B. Lubeck is accepted with effect from July 7, 1933.

Nurse F. E. Coller is invalided with effect from July 11, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

K.D.S. CONVALESCENT HOME.

The Finance Committee has approved the payment this year of a grant of Tls. 2,000 to the King's Daughters' Society Convalescent Home. Provision for this was made in the 1933 Budget.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4377.

6 PER CENT LOAN OF 1923 AND 7 PER CENT LOAN OF 1928.

NOTICE is hereby given that the above-mentioned Municipal Loans are redeemable, under the terms of issue thereof, on December 31, 1933, from which date interest will cease.

Debentures outstanding under these Loans will be paid on presentation at the Finance Department, Administration Building, No. 209, Kiangse Road, if properly endorsed by the registered owner, on and after December 30, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 29, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4378.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of surplus land, part of B. C. Lot 13260, Cad. Lot 1058, on the south of, and fronting, the new Sinza Market at the junction of Chengtu and Shanhaikwan Roads.

The Council does not bind itself to accept the highest or any tender.

The property to be sold has an area of Mow 1.455 or thereabouts.

Tenders should be submitted on a lump sum basis.

On the acceptance of any tender, a deposit of 10 per cent. shall be made, which sum will be forfeited in the event of non-completion of the transaction.

The balance of the payment shall be made against transfer, which shall take place not later than October 1, 1933.

The cost of all Consular transfer fees to be defrayed by the purchaser.

A plan and further particulars regarding the property may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of the Council not later than 11 a.m. on September 7, 1933. Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on September 7, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4376.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Notification of Communicable Disease.

MEDICAL Practitioners are hereby informed that with effect from July 1, 1933 and until further notice, the following diseases are added to the official List of Notifiable Diseases:

(1) Choleraic Diarrhoea
(2) Gastro-Enteritis

Any notification in respect of these diseases must be accompanied by a specimen for bacteriological examination.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 29, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4379.

PUBLIC LIBRARY.

Vacancy.

THE Council is prepared to receive applications for the post of Librarian. Candidates should possess experience in Library administration; a knowledge of the Chinese language and of the Dewey system of book classification is desirable.

Candidates should be between the ages of 30 and 50 years.

Salary:—Up to Tls. 250 per mensem for three years according to qualifications.

The selected candidate will be required to undergo medical examination as to physical fitness and serve a probationary period up to six months in the first instance. If probationary service is satisfactory, the appointment will be confirmed under a Class "L" Letter of Appointment.

Applications should be addressed to the Secretary not later than August 7, 1933.

Canvassing of members of Council and/or Committees will entail disqualification.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, July 7.

Russian Detachment.—W. O. Cl. II Company Sergeant-Major Evgeny Krasnousoff to be (Temp.) 2nd. Lt. (July 1).

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Point Road Extension and Surplus Land—Point and Liaoyang Roads.

Negotiations have been concluded with the Chinese owner for the exchange of an area of mow 0.436 of unregistered land East of Cadastral Lot 1748 required for the scheduled extension of Point Road for two pieces of the Council's surplus land comprising Cadastral Lot 1741, Point Road, and Cadastral Lot 1748, Liaoyang Road, measuring mow 0.002 and mow 0.228 respectively, subject to payment to the Council of the sum of Tls. 1,300 as equity of exchange,

COMMITTEE MEETINGS.

Works Committee, June 27.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, L. T. Yuan. Absent: Messrs. T. Funatsu, W. Gockson, F. J. Raven.

Education Board, June 28.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Mr. A. D. Bell, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, and Mr. L. T. Yuan. Absent: Messrs. K. Kuroda, K. H. Ling, Mrs. V. G. Sutcliffe.

Orchestra and Band Committee, June 29.—Present: Messrs. A. J. Hughes (*Chairman*), W. J. Dexter, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Mr. Tsu Huang. Absent: Mrs. A. Renner.

Library Committee, June 30.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Dr. H. Chatley, Messrs. Chen Che-chen, W. J. Dexter, H. Martin, Y. W. Wong and Mrs. E. A. P. Wood.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

During July and August, the Municipal Orchestra and Band will give concerts as follows:

During July and August.

Monday—Brass Band Concert, Public Garden 5.30-7 p.m.

Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.

Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Friday—Brass Band Concert, Public Garden 9.15-11 p.m.

Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Admission Fees.—Admission fees are the same as last year, i.e., 20 cents (small money) for hire of chairs in roped enclosure at the Public Gardens and Hongkew Park. This charge is additional to the regular charge of 20 cents for admission to the Public Gardens and Hongkew Park. For the Jessfield Park concerts, the admission fee is 60 cents (small money) per person which includes admission to the Park and enclosure. The charge for chairs in a limited number of rows is $1.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Bubbling Well Road—Surplus Land.

An area of Mow 0.049 of surplus road land east of Cadastral Lot 2199 Bubbling Well Road has been sold to the owner of the adjoining unregistered land for a sum of Tls. 1,960.

New Sinza Market—Surplus Land.

An area of mow 0.239 of surplus land from Cadastral Lot 1058, New Sinza Market, has been sold to the owner of the adjoining Cadastral Lot 1057 for a sum of Tls. 10,755.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, July 1, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	1	1
Scarlet Fever	3	0	5	0
Diphtheria	1	0	6	1
Cerebrospinal Fever	0	0	2	1
Tuberculosis	4	0	25	27
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	0	8	8
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0		
Bacillary Dysentery	1	0	6	3
Plague	0	0	0	0
Beri Beri	0	0	6	0
Influenza	1	0	3	0
Malaria	5	0	3	0
Measles	0	0	0	0
Anthrax	0	0	0	0
Choleraic Diarrhoea	0	0	1	0
Gastro-enteritis	0	0	20	0
Total Deaths from all Causes	6		233	

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4380.

LICENCE CONDITIONS AND MARKET REGULATIONS.

Sale of Butter and Margarine.

I. Butter.

NOTICE is hereby given that, with effect from July 1, 1933, a new regulation governing the sale of butter will be introduced as a condition in the following licences, with numbers as stated:—

Foreign Food Shops, Classes I and II, 16a.

Dairies, Grades A and B, 27a.

Private Market, 25a.

It will also be included in the Municipal Market Regulations and numbered 17a.

The regulation reads as follows:

"Butter permitted to be sold or kept for sale under this licence shall be understood to mean the clean product made by gathering in any manner the fat of fresh or ripened milk and cream, with or without pure common salt. It shall contain not less than 80 per cent. of butter fat, and not more than 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt. Excepting common salt no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It may contain added colouring matter of a harmless nature.

"If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall be not smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

"No butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold.

"No packed butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail, unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The weight of the contents and the country of origin shall appear on the package."

II. Margarine.

From July 1, 1933, a new regulation governing the sale of margarine will be introduced as a condition in the following licences, with numbers as stated:—

Foreign Food Shops, Classes I and II, 16b.

Chinese Food Shop Off-Licence, 20a.

Private Market, 25b.

It will also be included in the Municipal Market Regulations and numbered 17b.

The regulation reads as follows:—

"Margarine permitted to be sold or kept for sale under this licence shall be understood to mean the clean product made of sound and wholesome oils and fats of animal or vegetable origin, or a mixture of the same. It shall contain not more than 10 per cent. butter fat or 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt, or less than 80 per cent. of total fat. Excepting common salt, no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It shall not contain any added colouring matter.

"If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall not be smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

"No margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold, and unless the bulk be clearly marked with a label on which the word "MARGARINE" shall be printed in bold letters not less than 1½ inches square. The country of origin shall appear on the label, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health.

"No packed margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The word "MARGARINE" shall be printed in block letters not less than ¼ inch high. The weight of the contents and the country of origin shall appear also on the package, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health."

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 5, 1933.

EASEMENTS.

The following easements were granted during June, 1933:—

A permit was issued on June 20 to Ming Hao Tsung Restaurant, 194/5 Foochow Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting 194/5 Foochow Road, on Cad. Lot 533, Central District.

A permit was issued on June 20, to China Ice & Cold Storage Co., 28 Chapoo Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting 28 Chapoo Road, on Cad. Lot 806, Northern District.

A permit was issued on June 27 to Dai Zung & Co., Ltd., c/o 40 Ningpo Road (Room 404), to erect a canopy over the Municipal footpath fronting the premises at the corner of Jessfield and Yuyuen roads, west of Cad. Lot 2754, Western District.

A permit was issued to the Kwang Wha Petroleum Co., Ltd., on June 7, to install a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises 36 Great Western Road.

A permit was issued to the Asiatic Petroleum Co., (North China), Ltd. on June 19, to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises 99/101 Gordon Road.

A permit was issued to the Kwang Wha Petroleum Co., Ltd., on June 20, to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises 316 Avenue Road.

PUBLIC LIBRARY.

During June the Library issued 5,734 volumes to subscribers, 5,141 being fiction and 593 non-fiction. 1,340 persons made use of the Public Reading Room during the month. The Library now has 560 subscribers.

The following books have been added:—

Non-Fiction.

Charlotte Bronte ..... E. F. Benson
Great Modern British plays 1932
Plays of a Half Decade 1933
Wesley ..... James Laver
What Would Be The Character of a New War? .... Norman Angell
What is Technocracy .. Alan Raymond
Gordon, An Intimate Portrait ..... H. E. Wortham
Japan, Mistress of the Pacific ..... Etherton & Tiltman
The Medici ..... G. F. Young
Escapers All, Personal Narratives of Fifteen Prisoners of War

Fiction.

Armstrong, Anthony . The Poison Trail
Benson, E. F. ..... Travail of Gold
"Blackwood," ..... Tales of the Sea
"Blackwood," ..... In Lighter Vein
Bottome, Phyllis .. The Advances of Harriet
Brody, Catherine .... Nobody Starves
Collier, John ..... Tom's A-Cold
Crofts, F. W. .... The Hog's Back Mystery
Duke, Winifred ..... Finale
Anonymous ..... The Gold Falcon
Frazer, Shimun ..... Aeorned Hog
Freuchen, Peter ..... The Sea Tyrant
Greene, L. Patrick .... Sergeant Whatisname
Hine, Muriel ..... Jenny Rorke
Hichens, Robert .... The Paradine Case
Houghton, Claude ... Julian Grant Loses His Way
Hull, Helen ..... Hardy Perennial
Loder, Vernon ... Death at The Wheel
Lloyd-Jones, C. ... Laughter in Heaven
Macdonell, A. G. ..... England, Their England
McKenna, Stephen ..... Magic Quest
Mannin, Ethel ..... Venetian Blinds
March, William ..... Company K
Markham, Virgil .... Inspector Rusby's Finale
Miln, Louise ..... Peng Wee's Harvest
Nathan, Robert .... One More Spring
Remenham, John ..... The Loom
Rohmer, Sax .... The Mask of Fu Manchu
"Sapper." ..... Knock-Out
Sayers, Dorothy .... Murder Must Advertise
Sinclair, Upton ..... Manassas
Vachell, H. A. ..... The Vicar's Walk
Vane Dine .... Kennel Murder Case
Wilder, Isabel ..... Mother and Four
Young, F. B. ..... The Cage Bird and other stories

Children's Books.

Burgess, T. W. ..... Adventure of Prickly Porky
Burgess, T. W. .... Adventures of Unc, Billy Possum
Buchan, John .... The Magic Walking Stick
Coppard, A. E. ..... Pink Furniture
Winfield, A. M. ..... Rover Boys in the Mountain

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4374.
COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending September 30, 1933, is due on July 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 22, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4364.
HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from July 1, 1933.

WESTERN DISTRICT. Yen Ping Road.

OUTSIDE LIMITS. Yen Ping and Connaught Roads.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 11, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4375.
SALE OF ELECTRIC LIGHTING PLANT.

NOTICE is hereby given that the Council offers for sale an "Electolite" Lighting Plant complete with battery by Boulton and Paul, Ltd., Engineers, Norwich, England, consisting of one single cylinder kerosene engine 3 B.H.P., 1,000 R.P.M. Direct coupled to dynamo mounted on baseplate containing fuel tank and charging panel, etc., as one complete unit, together with a battery of twenty-six chloride cells. 50 Volts. Capacity 100 lamps. The complete plant is as new. The generator has never been on load or the battery assembled. The Plant is on view at the Municipal Workshops, No. 1 Yochow Road. Further information may be obtained from the Commissioner of Public Works.

Tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be submitted before 11 a.m. on July 12, 1933, to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, June 29, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4365.
DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Stations **together with the fee of $5 for each dog.**

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be muzzled effectively, but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the Kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30015), and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50743).

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 18, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4372.

DAIRY LICENCE CONDITIONS.

THE following amendments to the Licence Conditions for Grade A and Grade B Dairies have been approved, and will be enforced from July 1, 1933:—

Conditions for the Sale of Pasteurized Milk.

In both licences the heading of this section is amended to read: "Conditions for the Sale of Pasteurized Milk and Cream."

In the same section of both licences Clause 3a is amended to read:—

"The milk or cream at any time after pasteurization and before or during delivery shall not contain more than 30,000 organisms per cubic centimeter and/or any Bacillus Coli in one-tenth of a cubic centimeter."

Grade A Licence.

The words "or cream" are added to section (e) of Clause 16. The relative portions of this Clause will accordingly read:—

"That the licensee shall not by himself, or by any servant or agent, sell, offer or expose for sale, or deliver, or be in possession of for the purpose of sale:—

"(e) Milk or cream which, on a sample being taken at any time before or during delivery and upon examination by the Commissioner of Public Health, is found to contain more than 200,000 organisms per cubic centimeter and/or any Bacillus Coli in one-hundredth of a cubic centimeter."

Grade B Licence.

A new section (e) is added to Clause 16, the relative portions of which will read as follows:—

"That the licensee shall not by himself, or by any servant or agent, sell, offer or expose for sale, or deliver, or be in possession of for the purpose of sale:—

"(e) Milk or cream which, on a sample being taken at any time before or during delivery and upon examination by the Commissioner of Public Health, is found to contain more than 1,000,000 organisms per cubic centimeter and/or any Bacillus Coli in one-thousandth of a cubic centimeter."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 22, 1933.

FIRE BRIGADE REPORT FOR MAY.

The Acting Chief Officer reports :—

During the month 74 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	52	7	4	63
False Alarms (good intent)	3	—	—	3
False Alarms (malicious)	5	—	—	5
Chimney Fires	1	—	—	1
Special Calls	2	—	—	2
	63	7	4	74
Damage.				
Inside Settlement limits (Fgn. Tls. 18,097—Ch. Tls. 37,412)	55,509	—	—	55,509
Special Rated Area (Fgn. Tls. —Ch. Tls. 23,475)	—	23,475	—	23,475
	55,509	23,475	—	78,984
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 2,787,000—Ch. Tls. 3,001,200) ..	5,788,200	—	—	5,788,200
Special Rated Area (Fgn. Tls. 2,000—Ch. Tls. 341,500)	—	344,500	—	344,500
	5,788,200	344,500	—	6,132,700
Lives lost	—	—	—	—
Officers and Firemen injured	2	2	—	4
Other Persons injured ..	2	—	1	3
Buildings destroyed ..	—	5	—	5
,, damaged ..	6	15	—	21
Mileage to fires ..	27½	71½	22½	369
Water used (Gallons) ..	40,290	56,300	—	96,590
Hose laid (Feet) ..	13,240	8,420	—	21,660
Escapes and Ladders used (Feet)	867	154	—	1,021
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires ..	95.26	9.11	1.29	106.6

Duty at places of amusement totalled 10,772 hours.

There were no noteworthy fires during the month.

Ambulance Service.

Emergency Branch. — 202 calls were received and, in connection therewith, 202 patients were conveyed to the various hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	57	15	72
Fighting and assault	20	1	21
Falling from buildings and scaffolding	6	2	8
Opium poisoning	6	2	8
Starvation and/or exposure	5	1	6
Fainting and fits	6	—	6
Accidents on ships	4	1	5
Injured at fires	—	5	5
Struck by falling objects	4	1	5
Stabbing and knife wounds	4	—	4
Suicide and attempted suicide	4	—	4

Cause of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Drowning	1	1	2
Gunshot (murder, robbery, etc.)	1	1	2
Burns and scalds	1	—	1
Heat or sun-stroke	1	—	1
Poisoning	1	—	1
Sickness (emergency)	15	6	21
Unknown	5	1	6
Miscellaneous	16	8	24
	157	45	202

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary Removal Cases	128	160	128
Infectious Cases	70	70	70
Total =	198	230	198

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	Inspections	Tests	Total
1. LICENCES.			
(a) Premises of applicants for licences ..	92	—	92
(b) Re-inspection of above	103	—	103
2. LICENSED PREMISES.			
(a) Places of entertainment	792	—	792
(b) Public garages	23	—	23
(c) Hotels, boarding and lodging houses ..	11	—	11
(d) Restaurants, teashops, taverns and bars	11	—	11
(e) Storage of explosives and dangerous materials	—	—	—
(f) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	454	—	454
4. UNLICENSED PREMISES.			
(a) Banks, exchanges and office bldgs. ..	8	—	8
(b) Retail and department stores	1	—	1
(c) Godowns and wharves	—	1	1
(d) Apartment houses, blocks of houses and residences	9	10	19
(e) Miscellaneous	—	—	—
(f) Inspections as the result of complaints..	—	—	—
5. PUBLIC BUILDINGS.			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	18	9	27
6. Factories, filatures, mills, etc.	29	5	34
7. Unlicensed storage of dangerous materials ..	8	—	8
8. Proposed sites for gasoline pumps	6	—	6
Totals =	1,565	25	1,590
9. PUMPING CONNECTIONS AND HYDRANTS.			
(a) Private pumping connections	1,286	8	1,294
(b) S.W.W. street hydrants	30	2,161	2,191
(c) Private hydrants	3,645	42	3,687
Totals =	4,961	2,211	7,172
10. Breaches of licence conditions reported ..			119
11. Letters written in connection with inspections and tests			200
12. HAZARDOUS AND DANGEROUS GOODS PERMITS ISSUED :—			
(a) Landing and/or storage			69
(b) Transportation within Settlement limits			36

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4373.

RENEWAL OF PRIVATE MOTOR VEHICLE LICENCE.

MOTOR-CAR owners are reminded that private motor vehicle licences for the first half-year expire on June 30, 1933.

Application for renewal should be made forthwith to the Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, accompanied by the necessary fee for the half-year ending December 31, 1933.

As a convenience to the public, the motor vehicle licensing section of the Revenue Office will remain open for the issue of these licences during the tiffin hours until July 17, inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 22, 1933.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The programme for the orchestral concert at Jessfield Park at 9.15 p.m. to-morrow will be as follows :—

1.—OVERTURE " Oberon " ... ... *Weber*

2.—BALLET SUITE " Orchestrated by F. Mottl " ... ... *Rameau*

(a) Menuet from " Platee' "

(b) Musette from " Fetes d'Hebe "

(c) Tambourin from " Fetes d'Hebe "

3.—TWO SPANISH DANCES from " El Amor Brujo " ... ... *Manuel de Falla*
(Love, the Wizard)

INTERVAL

4.—WALTZ " Tales from the Vienna Forest " ... ... *Strauss*

5.—TWO SETTINGS OF " Old English Popular Music " ... *Grainger*

(a) Irish Tune from County Derry

(b) Mock Morris Dance

6.—GRAND SELECTION from Opera " Tosca " ... ... *Puccini*

Conductor : MAESTRO MARIO PACI

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
Tender	Forms containing full particulars may be obtained on application to the Finance Department, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council (Room 150).		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1934 Supplies of Stationery	—	July 27, 11 a.m.
	POLICE FORCE		
Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.			
CL. 33	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :— 1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces. 2. 1 Font of superior iron furniture, font " A " 1,016 pieces. 3. 2 Fonts of universal blocks complete with case. 4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete. 2 round hole punches and dies .2187 2 " " " " " .2812 2 " " " " " .375 2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16 2 open hole punches and dies with heads 1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives. 5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks. 1 electric motor for above machine. 6. 1 Vertical automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases. 7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours. 4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete. 7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter. 8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor. All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts. All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road, Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.	—	August 7, 11 a.m.
C.L. 35	Supply to Ward Road Gaol of :— 5 tons H.6 quality Coir Yarn 5 " K.9. or W.5. quality Coir Yarn Tenders should be submitted with samples. Delivery to be made as early as possible.	—	July 19, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality " " 254 maunds Channa Dahl " " 21 maunds Black Pepper " " 21 maunds Cumin Seed " " 21 maunds Corriander Seed " " 16 maunds Chillies " " 16 maunds Turmeric Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.	—	July 14, 11 a.m. Samples to be submitted with tenders.
452	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's " Wigan " Shade No. 2.	—	August 1, 11 a.m.
453	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's " Calvin " Shade No. 2.		" " "
454	12,000 yards Blue Camlet, 36 inches wide, fast blue dyed.		" " "
455	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed.		" " "
456	3,500 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112-in. by 4½-in. with worsted tapes.		" " "
457	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings, with turn down tops. Goods to be delivered on or about January 15, 1934.		" " "

VOLUNTEER CORPS.

Information as to requirements under this section may be obtained at the Volunteer Corps Offices, 17 Foochow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Supply of 2,000 lbs. corned beef	—	July 12, 11 a.m.
2	" " 2,000 " mutton To be delivered in 6 lbs. tins. Delivery November 1, 1933. Sample to accompany tender.	—	July 12, 11 a.m.
3	Supply of 650 pairs ankle army Patterns Boots with heel plates and without studs. Sample to accompany tender. Delivery August 22, 1933. A sealed pattern may be seen at Quartermaster's Stores, S.V.C. Headquarters, 17 Foochow Road.	—	July 12, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	"
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	"
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	"
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	"
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	"
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in. circ	—	"
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	"
9	60 Alhambra Quilts. 68-in. by 92-in.	—	"
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	"
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	"
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	"
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	"
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	"
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	"
16	160 Check Dusters.	—	"
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in. Delivery not later than December 30, 1933.	—	"

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/76	Supply of Hardware—Chengtu Road Police Station,	—	July 13, 11 a.m.
33/77	Sanitary Installation—Vaccine Animal Lairage and Chinese Staff Quarters Block, Abattoir, Sawgin Road.	—	July 20, 11 a.m.
33/59	Central Police Station, Heating and Sanitary Installations	—	July 20, 11 a.m.
33/74	*Gordon Road Depot, Extensions to Storage Shed	—	July 18, 11 a.m.
	*To form Mobilization Store for S.V.C.		

TENDERS RECEIVED

Police Force.—Tender No. 458. Supply of 25 Electric Refrigerators for Station Messes.

Andersen, Meyer & Co., Ltd.	G.$7,260
*Mustard & Co., Ltd.	5,992
American Engineering Corporation (China)	5,363 (for 23 Refrigerators)
Electric Service Corporation	4,212.70
Ta Hua Corporation (China), Ltd.	720 (for 6 Refrigerators)
	1,522 (for 8 Refrigerators)
	4,800 (for 26 Refrigerators)
Continental Refrigerator Co.	St.$21,480

*G.$5,196 for 23 "Westinghouse" Electric Refrigerators accepted.

P.W.D. Tender No. 33/49; Supply and Instal Electric Lift at Chengtu Road Police Station—Cad. Lot 1965 W.

Otis Elevator Co.	(A) G.$1,416 plus M.$2,843
	(B) G.$1,162 ,, M.$2,971
Malcolm & Co., Ltd.	(A) £620.0.0. plus Sh.$1,500
	(B) £595.0.0. ,, Sh.$1,500
Inniss & Riddle (China), Ltd.	(A) £417.0.0. plus £141.10.0. ,, Sh.$930.
	(B) £389.0.0. ,, £123.10.0. ,, Sh.$930.
Scott, Harding & Co., Ltd.	(A) £345.0.0. plus Sh.$2,860.
	(A) Alternative £445.0.0. plus Sh. $2,860.
	(B) £330.0.0. plus Sh. $2,630.
*Jardine Engineering Corp. Ltd.	*(A) Swiss Francs 4,311 plus Sh.$3,104
	(B) ,, ,, 4,046 ,, Sh.$2,893

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/62; Erection of Vehicle Shed—Nieh Chih Kuei Public School for Chinese.

Cheng Tai & Co.	Tls. 3,700
Wing Chong Tai	3,600
Dai Pao General Contractors	3,415
Waih Lee Construction Co. (N.K.) Ltd.	3,216
Hsu Chun Yuen & Co.	2,690
Ching Fong Kee	2,580
Sing Tuck Kee & Co.	2,550
S. V. Chen Kee	2,550
China Foreign Construction Co.	2,395
Cheng Sung Kee	2,380
Zen Tai & Co.	2,350
Kung Dah Trading Co.	2,340
The Keytai Construction Co.	2,300
*Kung Yik & Co.	2,195

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/63; Alterations and additions to Special Police Headquarters, Foochow Market.

China Foreign Construction Co.	Tls. 44,119
Kung Dah Trading Co.	9,939
Dai Pao General Contractors	7,490
Ching Fong Kee	6,950
Cheng Sung Kee	6,950
Sing Tuck Kee & Co.	6,500
Hsu Chun Yuen & Co.	5,800
Wing Chong Tai	5,769
S. V. Chen Kee	4,995
Zen Tai & Co.	4,575
Cheng Tai & Co.	4,400
The Keytai Construction Co.	4,300
Waih Lee Construction Co. (N.K.) Ltd.	4,118
*Kung Yik & Co.	3,985

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/65; Erection of Boundary Wall—Ellis Kadoorie Public School for Chinese.

	"A"	"B"
Dai Pao General Contractors	Tls. 3,598	Tls. 3,598
S. V. Chen Kee	3,576	800
Kung Dah Trading Co.	3,386	710
China Foreign Construction Co.	2,910	2,620
Waih Lee Construction Co., (N.K.) Ltd.	2,785	1,368
Ching Fong Kee	2,700	960
Kung Yik & Co.	2,595	725
Cheng Sung Kee	2,580	862
Hsu Chun Yuen & Co.	2,550	800
Wing Chong Tai	2,540	786
Keyward	2,536	894
Zen Tai & Co.	2,450	450
Cheng Tai & Co.	2,400	930
The Keytai Construction Co.	2,350	620
*Sing Tuck Kee & Co.	2,185	655

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JULY 14, 1933. No. 1436

MEDICAL BOARD.

The Council has re-nominated Dr. W. E. O'Hara a member of the Shanghai Medical Board for a further period of two years. The Council also thanked Dr. O'Hara for his valuable services on behalf of the community as the Council's nominee on the Board.

ILLUSTRATED BOOKLET ON MUNICIPAL ACTIVITIES.

The Council has decided to issue later in the year a booklet containing illustrations of Municipal buildings, parks, etc., together with a table showing the cost of each.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4378.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of surplus land, part of B. C. Lot 13260, Cad. Lot 1058, on the south of, and fronting, the new Sinza Market at the junction of Chengtu and Shanhaikwan Roads.

The Council does not bind itself to accept the highest or any tender.

The property to be sold has an area of Mow 1.455 or thereabouts.

Tenders should be submitted on a lump sum basis.

On the acceptance of any tender, a deposit of 10 per cent. shall be made, which sum will be forfeited in the event of non-completion of the transaction.

The balance of the payment shall be made against transfer, which shall take place not later than October 1, 1933.

The cost of all Consular transfer fees to be defrayed by the purchaser.

A plan and further particulars regarding the property may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of the Council not later than 11 a.m. on September 7, 1933. Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on September 7, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

GRANT TO BOY SCOUTS.

The Finance Committee has approved the issue to the Boy Scouts Association of a grant of Tls. 500 for the current year. This sum was provided for in the Budget.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4381.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that Traffic Regulations Nos. 46 and 47 will be amended from Thursday, July 20, 1933, as follows:—

Hongkong Road.

In supersession of Municipal Notification No. 4348 the following clause is added to Traffic Regulation No. 46:—

"46 J.—Between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. daily, Sundays and Public Holidays excepted, traffic will proceed along the section of Hongkong Road between Museum Road and Szechuen Road from East to West only."

The portion of Traffic Regulation No. 47 which restricts the ranking of vehicles to one side of the road in certain cases is extended by the addition of the following words:—

"Hongkong Road between Museum Road and Szechuen Road:—Ranking on South side only."

This provision replaces the present unqualified prohibition against the ranking of vehicles on the above section of Hongkong Road.

Kiangse Road.

The section of Kiangse Road between Foochow Road and Avenue Edward VII is included in those on which ranking is confined to one side of the road during stated hours. The relative portions of Traffic Regulation No. 47 are accordingly amended to read:—

"Ranking will be permitted on the following roads for the periods specified:—

"Kiangse Road between Foochow Road and Avenue Edward VII:—Ranking East side only from 8 a.m. to 1 p.m. Ranking West side only from 1 p.m. to 6 p.m. (Sundays and Public Holidays excepted)."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 13, 1933.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Muirhead Road.

Negotiations have been concluded with the Chinese owners for the surrender, for a sum of Tls. 3,827.50, of an area of mow 0.297 of unregistered land situated between East Yuhang and Point roads required for the scheduled extension of Muirhead Road. This amount of Tls. 3,827.50 includes a sum of Tls. 1,600 for the removal of buildings.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Pingliang Road—Surplus Road Land.

An area of mow 0.186 of surplus road land fronting Cadastral Lot 6502. Pingliang Road, has been sold to Messrs. Butterfield & Swire for a sum of Tls. 1,172.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4379.

PUBLIC LIBRARY.

Vacancy.

THE Council is prepared to receive applications for the post of Librarian. Candidates should possess experience in Library administration; a knowledge of the Chinese language and of the Dewey system of book classification is desirable.

Candidates should be between the ages of 30 and 50 years.

Salary:—Up to Tls. 250 per mensem for three years according to qualifications.

The selected candidate will be required to undergo medical examination as to physical fitness and serve a probationary period up to six months in the first instance. If probationary service is satisfactory, the appointment will be confirmed under a Class "L" Letter of Appointment.

Applications should be addressed to the Secretary not later than August 7, 1933.

Canvassing of members of Council and/or Committees will entail disqualification.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on July 5.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, O. Okamoto, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan. Absent: Messrs. T. Funatsu, F. J. Raven, Tsuyee Pei.

COMMITTEE MEETING.

Staff Committee, July 7.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), C. S. Franklin, O Okamoto, Absent: Messrs. W. Gockson, Tsuyee Pei and F. J. Raven.

ORCHESTRA AND BAND COMMITTEE.

At the meeting of the Orchestra and Band Committee held on June 29, Mr. A. J. Hughes was re-elected Chairman on the proposal of Brig.-Gen. E. B. Macnaghten seconded by Mr. W. J. Dexter.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

During July and August, the Municipal Orchestra and Band will give concerts as follows:

Sunday—Brass Band Concert, Jessfield Park, 5.30-7 p.m.

Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.

Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Friday—Brass Band Concert, Public Garden 9.15-11 p.m.

Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Admission Fees.—Admission fees are the same as last year, i.e., 20 cents (small money) for hire of chairs in roped enclosure at the Public Gardens and Hongkew Park. This charge is additional to the regular charge of 20 cents for admission to the Public Gardens and Hongkew Park. For the Jessfield Park orchestral concerts, the admission fee is 60 cents (small money) per person which includes admission to the Park and enclosure. The charge for chairs in a limited number of rows is $1.

Sunday Afternoon Concerts.

The Council has approved a recommendation submitted by the Conductor of the Municipal Orchestra and Band that, commencing from Sunday next, July 16, a series of Municipal Brass Band Concerts be given in Jessfield Park on Sunday afternoons during the summer season, from 5.30 p.m. to 7 p.m.

This will involve cancellation of the Monday afternoon concerts in the Public Garden.

The admission fees for the Jessfield Park afternoon concerts (inclusive of admission to the Park) will be as follows:—

Adults:—40 cents (small money).

Children and Service men:—20 cents (small money).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4380.

LICENCE CONDITIONS AND MARKET REGULATIONS.

Sale of Butter and Margarine.

I. Butter.

NOTICE is hereby given that, with effect from July 1, 1933, a new regulation governing the sale of butter will be introduced as a condition in the following licences, with numbers as stated:—

Foreign Food Shops, Classes I and II, 16a.

Dairies, Grades A and B, 27a.

Private Market, 25a.

It will also be included in the Municipal Market Regulations and numbered 17a.

The regulation reads as follows:

"Butter permitted to be sold or kept for sale under this licence shall be understood to mean the clean product made by gathering in any manner the fat of fresh or ripened milk and cream, with or without pure common salt. It shall contain not less than 80 per cent. of butter fat, and not more than 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt. Excepting common salt no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It may contain added colouring matter of a harmless nature.

"If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall be not smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

"No butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold.

"No packed butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail, unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The weight of the contents and the country of origin shall appear on the package."

II. Margarine.

From July 1, 1933, a new regulation governing the sale of margarine will be introduced as a condition in the following licences, with numbers as stated:—

Foreign Food Shops, Classes I and II, 16b.

Chinese Food Shop Off-Licence, 20a.

Private Market, 25b.

It will also be included in the Municipal Market Regulations and numbered 17b.

The regulation reads as follows:—

"Margarine permitted to be sold or kept for sale under this licence shall be understood to mean the clean product made of sound and wholesome oils and fats of animal or vegetable origin, or a mixture of the same. It shall contain not more than 10 per cent. butter fat or 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt, or less than 80 per cent. of total fat. Excepting common salt, no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It shall not contain any added colouring matter.

"If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall not be smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

"No margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold, and unless the bulk be clearly marked with a label on which the word "MARGARINE" shall be printed in bold letters not less than 1½ inches square. The country of origin shall appear on the label, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health.

"No packed margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The word "MARGARINE" shall be printed in block letters not less than ½ inch high. The weight of the contents and the country of origin shall appear also on the package, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 5, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4377.

6 PER CENT LOAN OF 1923 AND 7 PER CENT LOAN OF 1928.

NOTICE is hereby given that the above-mentioned Municipal Loans are redeemable, under the terms of issue thereof, on December 31, 1933, from which date interest will cease.

Debentures outstanding under these Loans will be paid on presentation at the Finance Department, Administration Building, No. 209, Kiangse Road, if properly endorsed by the registered owner, on and after December 30, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 29, 1933.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, July 1-July 8, 1933.

Fire Brigade. — The resignation of Sub-Officer F. Brown is accepted with effect from July 6, 1933.

Mr. N. Dawson is appointed Sub-Officer on probation from July 10, 1933.

Long leave is granted to Sub-Officer F. W. Old from October 1, 1933.

Police Force. — Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Sergeant A. Hindson from November 30, 1933.

Sergeant W. G. C. Smith from December 12, 1933.

Senior Warder J. Crookdake from October 3, 1933.

Chief Inspector Loh Lien Kwe and Mr. Chin Shih-Ying, Clerical Assistant, are appointed Assistant Superintendents (Chinese) from May 1, 1933.

Public Health Department.—Long leave is granted to Dr. J. H. Blakelock, Pathologist, from September 12, 1933.

Public Works Department.—Mr. A. V. Lavrov is appointed Assistant Inspector from July 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, July 14.

Medical Officers: 2nd. Lt. A. V. Marshad Marsh, M.D. to be Lt. (July 14) with seniority Dec. 15, 1932.

SINZA MARKET SITE—SURPLUS LAND.

The Commissioner of Public Works submitted a report to the Works Committee on June 27 in regard to surplus land at the Sinza Market site. The Commissioner stated that the Council had recently sold mow 0.239 of surplus land forming the south-east portion of the Sinza Market site, Cad. Lot 1058, at Tls. 45,000 per mow, and that the purchaser had enquired whether the Council would be prepared to sell him on similar terms the remaining surplus land, in area mow 1.455, facing the market. The Commissioner suggested that sealed tenders be invited for the purchase of this land upon conditions as stated.

Replying to the Chairman, the Commissioner said that the owner of the land in the rear of the surplus land was considered to have the first right to the latter.

The Committee recommended that tenders be called for the purchase of the remaining surplus land, mow 1.455, from Cad. Lot 1058, W., south of Sinza Market, on the terms proposed by the Commissioner of Public Works.

The Council on July 5 adopted this recommendation.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid night, July 8th, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	5	2
Scarlet Fever	6	0	5	0
Diphtheria	0	0	6	0
Cerebrospinal Fever	0	0	4	3
Tuberculosis	4	1	25	9
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	1	13	9
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	3	0	2	0
Bacillary Dysentery	5	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	6	0
Influenza	0	0	7	4
Malaria	4	0	5	0
Measles	0	0	1	1
Gastro-enteritis	1	0	42	1
Typhus Fever	1	0	0	0
Schistosomiasis	0	0	1	1
Choleraic Diarrhoea	0	0	3	3
Total Deaths from all Causes		9		255

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

RUSSIAN DETACHMENT CAMP, AMOY ROAD.

Question of Permanent Barracks Deferred to 1935 Budget.

The question of accommodation for the Company of the Russian Detachment which has been quartered in hutments in front of the Amoy Road Gaol was considered by the Council at the meeting on July 5, when the minutes of the Watch Committee meeting were presented. The Council adopted the Committee's recommendation that these hutments be removed to the Rifle Range for the use of the Russian Detachment, and when no longer required by them for general Shanghai Volunteer Corps purposes.

The Commandant of Volunteers reported to the Watch Committee that, as the whole of the Municipal buildings on the Amoy Road Gaol site were shortly to be demolished, it was necessary to consider the question of temporary accommodation for the Company of the Russian Detachment which had been quartered in hutments on this site. He said that he would like permanent barrack accommodation to be provided for the whole of the Russian Detachment on the Gaol site when this was redeveloped. As a temporary measure he had moved the Amoy Road Company to the Rifle Range hutments, which would not be wanted for other purposes until the beginning of September, and for the Company's accommodation thereafter until new barracks were built he recommended that the Amoy Road hutments be removed to the Rifle Range at an estimated cost of Tls. 7,000. Colonel Thoms pointed out that when these hutments were vacated by the Russian Company they would be a valuable addition to the general accommodation on the Range.

The Treasurer and Controller endorsed the proposal to move the hutments to the Rifle Range, but suggested that the question of providing permanent barracks be deferred until the 1934 building programme was considered.

The Commissioner of Public Works submitted a plan of the Amoy Road Gaol site, the central portion of which he recommended should be used for the erection of permanent barracks. He saw no objection to the permanent retention of the Amoy Road hutments on the Rifle Range, and said that the maintenance costs would not be excessive.

Replying to the Chairman, the Commissioner of Public Works stated that it would not be possible to begin the erection of barracks until 1935, so that consideration of this proposal could be deferred until the building programme for that year was discussed. The huts which it was proposed to remove to the Rifle Range could be put up in a few weeks.

The Committee recorded the opinion that it was desirable that a portion of the Amoy Road site should be reserved for permanent barracks for the Russian Detachment when the property was redeveloped. The Committee also recommended to the Council that the hutments on Amoy Road which until recently were occupied by a Company of the Russian Detachment, be re-erected for the accommodation of the Company on the Rifle Range, with a view also to their retention for general S.V.C. use when no longer required for that purpose.

The Council adopted this recommendation.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN JUNE.

Five fatal industrial accidents came to the attention of officials of the Shanghai Municipal Council during June. Three were associated with the faulty use of electrical apparatus. One was caused through a lift gate being of an unsatisfactory type and not being securely fastened when the lift left the floor. A fifth workman was employed painting a water tank and fell on to a stone floor. Two accidents in industrial plants which were not fatal were also recorded.

The electrical accidents were all associated with lamps. In each of two cases an ordinary pendant lamp was involved. In one, a workman on a building grasped the socket, which was hanging from a wire obstructing a doorway. In the second, a worker in a weaving mill was attempting to insert a globe into the pendant socket. Though the second lamp had a switch, in these types it is impossible to tell whether the current is on or off,

and, the metal parts apparently becoming alive while the worker was standing on a wet cement floor, he was in contact with earth and thus met his death.

The third electrical fatality was associated with a portable hand lamp, also during building operations. A break in the insulation of wiring near its junction with the lamp caused the metal parts to become alive when the plug was inserted in a certain relation to the poles of the switch. These three fatalities emphasize the dangers attendant on pendant and portable apparatus, in both of which, from their nature, the likelihood exists that they will be handled.

A fourth workman met death because of the incomplete closing of an unsatisfactory lift gate. The gate was, apparently, of light construction, and was pulled down to within two feet of the floor. A heavy truck pushed a workman on to it, and the weight caused the gate to rise, permitting him to fall backwards into a lift well from a height of three floors.

Two other accidents were reported which did not result in death, but caused injuries to workmen. One occurred as a steam calender in a dyeing factory, after being out of commission due to defect, was being tested before being again used. These calenders operate as a rule under some 30 lbs. pressure, though at the time of testing the one where the accident occurred was carrying only 7-8 lbs. Three workmen were scalded, one more seriously. This accident points to dangers associated with vessels under pressure.

Another accident resulted from a workman's clothing, while he was executing repairs, being caught in a rapidly revolving shaft in a nail factory. He was dragged from his ladder, pinned to the shaft, and finally dropped to the ground, a distance of 12 feet. While it is difficult to fence the entire shafting in extensive operations, care is needed with respect to the conditions under which repairs, cleaning, etc., are carried out in the vicinity of moving shafts.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR JUNE.

The Municipal Advocate reports that 10,662 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during June, as compared with 13,081 cases in May. 7,713 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 9,990 persons during May. Eighty-six cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 110 in May. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 2,863 as compared with 2,981 in May. A total of 2,632 persons were convicted, and 231 acquitted, as compared with 2,793 convicted and 188 acquitted during May.

In addition to the above, there were 218 private criminal prosecutions, 526 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works regulations, and 910 cases instituted by the Traffic Department for infringement of traffic regulations, as compared with 196 private criminal prosecutions, 371 Health and Public Works cases, and 754 traffic cases in May.

Of the persons charged 91.9 per cent. were convicted, as compared with 93.1 per cent., 93.6 per cent., 93.9 per cent., 93 per cent. and 93.7 per cent. for January, February, March, April and May, respectively.

Appeals.—(a) By the Council: Two appeals to the High Court were filed by the Council during the month of June. Two appeals by the Council were heard during the month, with the result that one case was dismissed, while in the other, the sentence was increased. The total number of appeals by the Council pending on June 30 was as follows: in the Supreme Court, 3; in the High Court, 4.

(b) Appeals by defendants: Fifty-five appeals were perfected during the month, six to the Supreme Court, 45 to the High Court and four to the District Court of Appeals. Fifty-four appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:—

Accused found not guilty	3
Appeals dismissed	37
Appeals withdrawn	3
Sentences increased	2
Sentences reduced	8
Cases sent back for retrial	1

There were 98 appeals filed by defendants pending on June 30 as follows: in the Supreme Court, 52; in the High Court, 43; in the District Court, 3.

Extradition Cases.—Twenty applications involving 71 persons were made by the Extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against 56 accused and they were ordered to be handed over. Eight accused were dismissed and seven released on security owing to insufficient evidence being produced by the authorities making the applications.

Cases Pending.—On June 30, there were pending in the High Court and District Court 61 cases, which, together with 105 cases on appeal, makes a total of 166 cases pending. In addition to the above there were 22 cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences. — Fifteen sentences of imprisonment were suspended in new cases, and three sentences were suspended on appeal.

Criminal Processes.—8,167 criminal processes were forwarded to the Municipal Police for service; 600 criminal processes were dealt with by the Judical Police.

Civil Processes.—10,008 civil processes were dealt with by the process servers.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D.C. i/c Specials.

No. 1996. **Leave.**—Mr. R. G. Herbert (A.C.) is granted leave from 30/6/33 to 3/7/33.

S/Insp. S. C. Chen is granted leave for three months as from 27/6/33.

Sgt. 88 N. L. Poliakoff is granted leave from 26/6/33 to 9/7/33.

Sgt. 226 M. Benton is granted six months' leave from 20/6/33.

Sgt. 829 Z. K. Per is granted leave from 4/7/33 to 11/7/33.

A/S 707 T. K. Wong is granted three weeks leave from 27/6/33.

S/C 738 P. T. Chow is granted one month's leave from 20/6/33.

S/C 862 George Ju is granted two months' leave from 13/6/33.

S/C 905 C. L. Chen is granted two weeks' extension of leave as from 23/6/33.

S/C 46 D. B. Sequeira is granted leave for two months from 1/7/33.

S/C 371 S. Tsukada is granted leave from 15/7/33 to 31/8/33.

No. 1997. **To Duty.** Mr. W. J. Gande (A.C.) reports for duty from leave on 4/7/33.

S/Insp. C. C. Pan reports for duty from leave on 12/6/33.

Sgt. 866 Y. N. Chow reports for duty from leave on 24/6/33.

S/C 912 Thompson Wong reports for duty from leave on 21/6/33.

S/C 926 S. N. Loh reports for duty from leave on 22/6/33.

Resignation.—Acting S/Insp. D. K. King is allowed to resign as from 29/6/33.

S/Insp. C. S. Zien is allowed to resign as from 5/7/33.

Sgt. 749 S. B. Chwang is allowed to resign as from 5/7/33.

S/C 872 F. I. Loo is allowed to resign as from 1/7/33.

S/C 755 K. H. Tsai is allowed to resign as from 24/6/33.

S/C Tsai S. K. Wong is allowed to resign as from 1/6/33.

S/C 836 Y. D. Sung is allowed to resign as from 1/6/33.

S/C 727 V. N. Doo is allowed to resign from 5/7/33.

Promotion.—A/S 737 J. W. Chang is promoted Sergeant as from 4/7/33.

S/C 707 T. K. Wong is promoted Assistant Sergeant on probation as from 1/6/33.

Posting. — The following men having passed out from Recruits Course are posted as under as from 27/6/33.

S/C 42 V. Schramm to 9th. Division.

S/C 53 C. F. McAlister to 9th. Division.

S/C 43 H. Reimere to 1st. Division.

S/C 59 K. Umbhau to 1st Division.

Transfer.—Sgt. 866 Y. N. Chow is transferred from the 14th. Division to the 11th. Division as from 5/7/33.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Tender Forms containing full particulars may be obtained on application to the Finance Department, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council (Room 150).		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1934 Supplies of Stationery	—	July 27, 11 a.m.
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :—		
CL. 33	1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces. 2. 1 Font of superior iron furniture, font " A," 1,016 pieces. 3. 2 Fonts of universal blocks complete with case. 4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete. 2 round hole punches and dies .2187 2 " " " " " .2812 2 " " " " " .375 2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16 2 open hole punches and dies with heads 1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives. 5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks. 1 electric motor for above machine. 6. 1 Vertical automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases. 7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours. 4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete. 7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter. 8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor. All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts. All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road, Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.	—	August 8, 11 a.m. *(Amended date).*
C.L. 35	Supply to Ward Road Gaol of :— 5 tons H.6 quality Coir Yarn 5 " K.9. or W.5. quality Coir Yarn Tenders should be submitted with samples. Delivery to be made as early as possible.	—	July 19, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

451	Supply of 540 maunds Ghee, first quality ,, ,, 254 maunds Channa Dahl ,, ,, 21 maunds Black Pepper ,, ,, 21 maunds Cumin Seed ,, ,, 21 maunds Corriander Seed ,, ,, 16 maunds Chillies ,, ,, 16 maunds Turmeric Goods to be delivered in two equal consignments. The first delivery on or before December 15, 1933 and the second delivery on or before June 15, 1934.	—	July 14, 11 a.m. Samples to be submitted with tenders.
452	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's "Wigan" Shade No. 2.	—	August 1, 11 a.m.
453	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2.		,, ,, ,,
454	12,000 yards Blue Camlet, 36 inches wide, fast blue dyed.		,, ,, ,,
455	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed.		,, ,, ,,
456	3,500 pairs Dark Blue Woollen Puttees, 112-in. by 4½-in. with worsted tapes.		,, ,, ,,
457	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings, with turn down tops. Goods to be delivered on or about January 15, 1934.		,, ,, ,,
460	4 Motor Cycle and Sidecar Combinations with interchangeable wheels.		September 15, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	,,
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	,,
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	,,
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	,,
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	,,
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in. circ	—	,,
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	,,
9	60 Alhambra Quilts, 68-in. by 92-in.	—	,,
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	,,
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	,,
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	,,
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	,,
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	,,
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	,,
16	160 Check Dusters.	—	,,
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in. Delivery not later than December 30, 1933.	—	,,

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/77	Sanitary Installation—Vaccine Animal Lairage and Chinese Staff Quarters Block, Abattoir, Sawgin Road.	—	July 20, 11 a.m.
33/59	Central Police Station, Heating and Sanitary Installations	—	July 20, 11 a.m.
33/74	Gordon Road Depot, Extensions to Storage Shed	—	July 18, 11 a.m.
33/75	Supplying and Laying Wood Block Flooring at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.	—	July 27, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JULY 14, 1933. No. 1437

THE LESTER TRUST

Report of the Lester Trustees for the year ended 31st December, 1932

Lester Trustees.—The Trustees remain in office as last reported; Mr. H. Lipson Ward is at present absent on leave.

Residuary Estate Capital Account.—The total expenses of the Henry Lester Institute exceeded the endowment income (including accumulated Income brought forward from past years) by Tls. 50,252.73 and this sum has been charged to Residuary Estate Income Account in accordance with the terms of the Will; the net residual Income transferred to Residuary Estate Capital Account is Tls. 1,236,773.24 making the total capital of the Trust at 31st December 1932, Tls. 19,822.568.40.

Since the Estate was taken over by the Lester Trustees on the 14th May, 1927 (i.e. one year after the death of the late Mr. Henry Lester), the Capital available for the purposes of the Trust (then estimated at Tls. 14,343,812.30) has been increased out of Income and other accretions by Tls. 5,478,756.10, making the total as stated above.

It is to be noted that Clause 15 of the Will provides that any surplus income arising out of the residue of the Estate, or any capital of such residue remaining undisposed of, is to be employed in "extending the scope and usefulness of the Henry Lester Institute and the Lester School.....etc."; as the income received from the endowment properties of the Institute and School at present amount to Tls. 117,288.38 and Tls. 45,707.86 (per annum) only, it is apparent that when both institutions are fully organized, large subventions from the income available from Residuary Estate Account will be required for their upkeep, and further transfers of any considerable sums to Capital Account will probably cease.

Henry Lester Institute and Lester School Special Reserve.—As a large proportion of the expenses of the Medical and Technical Institutes, and the School, will be on a Sterling basis (e.g. salaries, supplies, etc.) the Trustees decided to inaugurate a special Reserve, to be invested in London, for the purpose of meeting any contingency such as an unprecedented fall in exchange, or any similar circumstance which cannot at present be taken into consideration in the framing of Budgets; an annual sum of Tls. 150,000 will be remitted to London (by monthly instalments) until the total of the Reserve amounts to Tls. 1,000,000 or such sum as the Trustees may deem necessary at a later date. The sum of Tls. 150,000 remitted during the year 1932 realized £12,929.13. 9 and has been invested in British Government 3½ per cent War Stock as per Schedule 5 of the Accounts attached.

Henry Lester Scholarships.—The fifth examination took place on the 17th October, 1932, under the management of the Scholarships Committee; 48 candidates sat and scholarships were awarded to:—

Rhoda Gordon Lingard, Cathedral Girls' School (British).

Sarah Shtoffer, Public School for Girls.

The following candidates received Honourable Mention:—

Eleanor Francis Audrey Hammond, Cathedral Girls' School (British).

Douglas Neil Gander, The Cathedral School, Henry Lester Endowment.

Properties. — During the year under review, properties of the Trust have been dealt with as follows:—

B.C. Lot 3562—Cad. Lot 3609 E.D.—Final payments were made for completion of the buildings amounting to Tls. 11,640.50, and rents amounting to Tls. 7,413.63 have been received during the year.

B.C. Lot 3599—Cad. Lot 3588 E.D.—Mud-filling of this Lot was completed at a cost of Tls. 964 and further development postponed owing to unfavourable conditions.

B.C. Lots 4028, 4785 and 7423 (Avenue Road).—The main building of the Medical Research Institute was completed and occupied by the staff in November 1932; further work on certain necessary outbuildings is still in progress and is expected to be completed shortly.

Clinical Research Unit (Lester Chinese Hospital).—Owing to unforeseen circumstances the cost of the Hospital building and equipment was considerably in excess of the estimates with the result that the share to be paid by the Trustees for the floor housing the Clinical Unit was increased from an estimate of Tls. 120,000 to a final total of Tls. 188,410.66; application was made to H.B.M. Supreme Court for permission to pay this increased sum and the final instalment of Tls. 79,410.66 has been paid since the accounts for 1932 were closed. The agreement with the Hospital Trustees has been amended so as to increase the fixed sum to be paid by them to the Lester Trust (in the event of the arrangement being cancelled after 15 years) from Tls. 10.000 to Tls. 17,128.24 and the first depreciation instalment of Tls. 11,418.83 has now been written off the Capital cost.

Henry Lester Institute of Medical Research.—Dr. H. G. Earle, the Director, returned from England early in 1932 and preparations were immediately made for the equipment of the Institute in the new building at Avenue Road. It was agreed that there should be three main Divisions, Physiological Sciences under Professor B. E. Read, Pathological Sciences under Dr. R. C. Robertson and Clinical Research, including Experimental Surgery, under Dr. H. Gordon Thompson; while under the general supervision of the Director should be grouped those activities common to all Divisions.

In April Professor Read left for England to make arrangements for the equipment of his Division, while the clinical and pathological work of the Institute continued at the Lester Hospital, where special investigations were made into relapsing fever and schistosomiasis. In October the Trustees gave permission for the use of the new building for the Conference of the Chinese Medical Association. This proved a successful experiment from all points of view and showed that the building is well adapted for the purposes for which it has been designed. In November the Director moved his office to Avenue Road and the Division of Pathological Sciences was transferred to the main building. Dr. Robertson soon got to work and before long the laboratories on the second floor were actively occupied. Later Dr. Gordon Thompson established a Department of Experimental Surgery on the first Floor, and with the recent return of Professor Read from England, it is hoped that the establishment of the Division of

Physiological Sciences will complete the organization of the Institute.

It is not possible in a report of this kind to refer in detail to all the work which has been done and planned; this must be left to the publication of a special report in the near future. Suffice it to say that there has been a rapid expansion of staff in all Divisions; there are now twenty-one doctors and thirty-five technicians engaged by the Trust in the work of medical research. Useful liaisons have been established with the Public Health work of the various municipalities, more particularly in regard to the campaign against cholera, malaria, schistosomiasis and leprosy. Special mention should also be made of the work carried out by Major Edge, Visiting Fellow from the London School of Hygiene and Tropical Medicine, in the organization of a Department of Medical Statistics within the Institute, and of an Epidemiological Survey on behalf of the Chinese Medical Association. Further, with the transfer of the laboratory divisions to the main Institute, it has been possible to organize the Clinical Unit according to the original plan, and we look to a close co-operation with the Lester Hospital in the development of this very important feature of the Institute's activities.

Technical Institute and Lester School.—Shortly after Dr. Earle's return it was decided by the Trustees that the political and financial difficulties which had caused the postponement of this scheme had sufficiently improved to warrant the appointment of a principal. It was agreed that the Lester School should be established as a junior technical school in preparation for the Technical Institute, and that according to the Will of the testator the subjects taught in the Institute should have special reference to civil engineering and architecture.

The association of Principals of Technical Institutions was approached with regard to the appointment of a principal and after somewhat protracted negotiations, in which the Trustees also received the advice of Dr. Reginald Clay, late Principal of the North London Polytechnic, while on a visit to Shanghai, Mr. Bertram Lillie, B.Sc., was appointed to the post of principal, and is expected to arrive in Shanghai during September 1933.

G. MORRISS
W. NATION
A. D. BELL
H. PORTER
Trustees.

Shanghai, 31st May, 1933.

THE LESTER TRUST.—BALANCE SHEET AS AT 31ST DECEMBER, 1932.

LIABILITIES.	Tls.	Tls.	ASSETS.	Tls.	Tls.
			In Shanghai.		
The Lester Trust Capital Account :			Cash at Bank :		
Balance of Residuary account as per Account appended . .		19,822,568.40	Hongkong and Shanghai Bank Current A/c. . .	478,501.74	
Accounts Payable (Shanghai) :			Hongkong and Shanghai Bank Medical Research Institute A/c.	2,650.27	
Balances due on Scholarships Accounts	957.63				481,152.01
Sundry Creditors	2,742.94		Sundry Investments in Shanghai :		
		3,700.57	As per Schedule 4 (Market Value at 31/12/32 Tls. 1,104,341.00)		1,083,959.40
Sundry Trusts Accounts :			Mortgage Loans :		
Lester Trustees Legacy Capital Account . . 200,000.00			As per Register		12,757,000.00
Add : Capital Accretion . . 9,245.00			Properties :		
	209,245.00		As per Schedule 1		4,902,909.01
Henry Lester Scholarships Capital Account	50,000.00		Medical Research Institute—Equipment :		
Income held in Trust for :—			Furniture and Permanent Equipment	99,386.82	
The Lester School	415,542.84		Library Books and Journals .	28,940.86	
Suspense Account *re* Fire Loss	21,000.00				128,327.68
Deposit *re* Lease of B.C. Lot 1436 (deposited with Bank as per contra)	10,000.00		Accounts Receivable :		
Silver Superannuation Fund (Chinese Staff)	2,752.99		Sundry Debtors in Shanghai.		2,532.90
		708,540.83	Office Furniture and Fixtures, etc.		2,320.73
Reserve for Adjustment of Exchange :			Trusts Account Investments :		
Surplus on conversion of Assets in U.K. to Exchange 1/7½ as at 31/12/32 . .		361,169.73	Against Income held in Trust for the Lester School, as per Schedule 2	401,937.36	
Henry Lester Institute and Lester School Special Reserve Account :			Lester Trustees' Legacy Investments	209,218.00	
Instalment for year 1932 (£12,929.13. 9)		150,000.00	Henry Lester Scholarships Investments against Capital, as per Schedule 3 .	50,000.00	
			Bank Deposit *re* Lease of B.C. Lot 1436	10,000.00	
					671,155.36
			In United Kingdom		
			Sundry Assets (Less Liabilities), as per Schedule 5 . .		1,046,622.44
			Note : Investments included : Book Value £92,812.10. 1 Market Value 91,244.17. 5		
	Tls. 21,045,979.53				Tls. 21,045,979.53

Prepared from the books of the Lester Trust.
THOMSON & CO.
Chartered Accountants.

G. MORRISS
W. NATION
A. D. BELL
H. PORTER
} *Lester Trustees*

We have audited the above Balance Sheet, in which are incorporated the London audited accounts, with the books, accounts and vouchers and have received all the information and explanations we have required.

The accounts have been drawn up on a Cash basis, outstanding interest and rents not having been taken into account. We have seen a certificate from the Hongkong and Shanghai Banking Corporation for the Title Deeds, Securities, etc., with the exception of the British War Stock held in London, which has been certified by the Bank of England.

Subject to the foregoing, the above Balance Sheet is in our opinion properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the Lester Trust affairs, according to the best of our information and the explanations given to us and as shown by the books and accounts.

LOWE, BINGHAM & MATTHEWS,
Chartered Accountants, Auditors.

SHANGHAI, 31st May, 1933.

THE LESTER TRUST.—RESIDUARY ESTATE CAPITAL ACCOUNT AS AT 31ST DECEMBER, 1932.

	Tls.		Tls.
To Loss on Sale of Investments	5,832.43	By Balance of Capital at 31st December, 1931	18,591,627.59
„ Balance as per Balance Sheet at 31st December, 1932	19,822,568.40	„ Net Income for year 1932 as per Account appended	1,236,773.24
	Tls. 19,828,400.83		Tls. 19,828,400.83

RESIDUARY ESTATE INCOME ACCOUNT—YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1932.

	Tls.	Tls.		Tls.	Tls.
To Henry Lester Institute :—			By Mortgage Interest . .		1,344,952.29
Expenses in excess of Endowment Income, as per Account appended		50,252.73	,, Interest on Sundry Investments in Shanghai . .		84,575.16
,, Estate Expenses in Shanghai :—			,, Interest on Investments in United Kingdom . .		42,863.08
Expenses on Grave . .	127.30		,, Rents Received (Net) :—		
Legal Costs and Charges .	12,397.86		B.C. Lot 3562—Cad Lot 3609 E.D.		7,413.63
Secretarial and Accountancy Fees	12,307.56		,, Balance of Henry Lester Scholarship Income Account, transferred to Residue as per Clause 14 of Will	1,066.00	
Mortgage Valuation Fees and Expenses	9,722.21		*Less :* Expenses of 1932 Examination	1,053.85	
Office Rent and Expenses.	2,333.95				12.15
Expenses on Vacant Land	650.49				
Final payment *re* abandoned scheme for Medical Research Institute . .	1,000.00				
Audit Fee	1,000.00				
		39,539.37			
,, Estate Expenses in London					
Sundry Charges		3,250.97			
,, Henry Lester Institute and Lester School Special Reserve Account Instalment for year 1932		150,000.00			
,, Balance carried to Residuary Estate Capital Account . .		1,236,773.24			
		Tls. 1,479,816.31			Tls. 1,479,816.31

THE LESTER TRUST.—HENRY LESTER INSTITUTE ENDOWMENT INCOME ACCOUNT—YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1932.

	Tls.	Tls.		Tls.	Tls.
To Medical Research Institute :—			By Balance of accumulated Income at 31st December, 1931 . .		101,354.85
Salaries	170,793.83		,, Income on Endowment Properties (Net) :—		
Superannuation Fund Contributions	16,721.78		B.C. Lot 1272 Cad. Lot 627 C.D.	66,931.88	
Passages and Travelling Expenses	17,464.63		,, 388 ,, 628 ,,	26,885.58	
Supplies and General Expenses	39,863.24		,, 1436 ,, 508 ,,	23,470.92	
Land Tax, etc.	3,508.97				117,288.38
Clinical Research Unit, 1st instalment of Capital Cost written off . .	11,418.83		,, Interest received on invested Income		3,080.32
Secretarial and Accountancy Fees	4,200.00		,, Balance charged to Residuary Estate Income Account . .		50,252.73
Legal Charges	3,000.09				
	266,971.28				
Deduct : Refund *re* Hankow Research Unit . . 25.30					
Rent received . . 972.00	997.30				
		265,973.98			
,, Technical Institute :—					
Salaries	4,517.93				
Superannuation Fund Contributions	457.14				
Preliminary Expenses *re* Appointment of Principal, etc. (half)	1,027.23				
		6,002.30			
		Tls. 271,976.28			Tls. 271,976.28

THE LESTER SCHOOL ENDOWMENT INCOME ACCOUNT—YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1932.

	Tls.	Tls.		Tls.	Tls.
To Salaries	4,517.93		By Balance of accumulated Income at 31st December, 1931 . .		349,400.56
,, Superannuation Fund Contributions	457.14		,, Income from Endowment Properties (Net) :—		
,, Preliminary Expenses *re* Appointment of Principal, etc. (half)	1,027.23		B.C. Lot 8638 Cad. Lot 598 E.D.	4,135.04	
		6,002.30	U.S.C. Lots 563 and 637 Cad Lot 720 E.D.	2,893.21	
,, Balance as per Balance Sheet at 31st December, 1932 . .		415,542.84	B.C. Lot 1506 Cad. Lot 713 E.D.	9,019.00	
			,, 9475 ,, 693 E.D.	22,428.45	
			,, 1312 ,, 523 C.D.	7,232.16	
					45,707.86
			,, Interest on invested Income . .		26,436.72
		Tls. 421,545.14			Tls. 421,545.14

HENRY LESTER SCHOLARSHIPS INCOME ACCOUNT—YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1932.

	Tls.	Tls.		Tls.
To Grants paid to Scholars :—			By Income from Endowment Investment Tls. 53,800 at 7% (S.M.C. Loan 1922) . .	3,766.00
1929 Scholars (2) at Tls. 450	900.00			
1930 ,, (2) at Tls. 450	900.00			
1931 ,, (2) at Tls. 450	900.00			
		2,700.00		
,, Balance transferred to Residuary Estate Income Account . .		1,066.00		
		Tls. 3,766.00		Tls. 3,766.00

SCHEDULE 1.

PROPERTIES BEQUEATHED TO LESTER TRUSTEES OR ACQUIRED FOR THE PURPOSES OF THE TRUST.

Property		Probate Valuation, *plus Additions, etc., to date.*	*Allocation of Income.*
B.C. Lot 8638—Cad. Lot 598 E.D.—as at 31/12/31	Tls. 71,721.71		Lester School
U.S.C. Lots 563 and 637—Cad. Lot 720 E.D.—as at 31/12/31	71,233.00		do.
B.C. Lot 1506—Cad. Lot 713 E.D.—as at 31/12/31	Tls. 424,130.15		
Less : Fire Claims and Demolitions	1,865.00		
	422,265.15		do. (Site of School and Recreation Ground)
B.C. Lot 9475—Cad. Lot 695 E.D.—as at 31/12/31	344,250.76		do.
B.C. Lot 1312—Cad. Lot 523 C.D. do.	263,835.00		do.
B.C. Lot 1272—Cad. Lot 627 C.D. do.	833,688.73		Henry Lester Institute
B.C. Lot 388—Cad. Lot 628 C.D. do.	1,056,300.00		do.
B.C. Lot 1436—Cad. Lot 508 C.D. do.	450,700.00		do.
B.C. Lot 3562—Cad. Lot 3609 E.D.—as at 31/12/31	Tls. 176,245.22		
Add : Balance Cost of development	11,640.50		
	187,885.72		Residuary Estate
B.C. Lot 3599—Cad. Lot 3588 E.D.—as at 31/12/31	Tls. 49,815.00		
Add : Balance Cost of mud-filling	964.00		
	50,779.00		Vacant Land
B.C. Lot 3484/5—Woosung Rd.—as at 31/12/31	302.00		do.
Land at Nanziang—as at 31/12/31	3,465.00		do.
Total of Properties Bequeathed by Will	Tls. 3,756,426.07		
Add : (*a*) B.C. Lot 4028, 4785 and 7423 Cad. Lot 3270 (including drainage and improvements)	441,239.09		(Site of Medical Research Institute)
(*b*) Cost of Buildings, etc., thereon to date :			
Director's House (alterations, etc.) Tls. 14,007.25			
Medical Research Institute 593,655.43			
	607,662.68		
(*c*) Clinical Research Unit at Lester Chinese Hospital :			
Paid to date against cost Tls. 109,000.00			
Less : Part cost written off, year 1932 11,418.83			
	97,581.17		
	Tls. 4,902,909.01		

SCHEDULE 2.

INVESTMENT OF INCOME HELD IN TRUST FOR THE LESTER SCHOOL.

	Nominal Value	*Cost*
Shanghai Land Invt. Co., Ltd. Loan 1930 5%	Tls. 10,000.00	Tls. 9,597.75
Anglo-French Land Invt. Co., Ltd. Loan 1932 6%	40,000.00	38,400.00
S.M.C. Loan 1922 7%	156,600.00	149,991.17
1925 6%	45,000.00	43,095.41
1926 6%	121,200.00	114,036.86
1927 7%	26,000.00	25,106.30
F. M. C. Loan 1911 6%	6,500.00	6,559.50
1931 6%	15,000.00	15,150.37
	Tls. 420,300.00	Tls. 401,937.36

SCHEDULE 3

INVESTMENT OF HENRY LESTER SCHOLARSHIPS, LEGACY CAPITAL.

	Nominal Value	*Cost*
S. M. C. Loan 1922 7%	Tls. 53,800.00	Tls. 50,000.00

SCHEDULE 4.

SUNDRY INVESTMENTS IN SHANGHAI (GENERAL FUNDS)

	Nominal Value	*Book Value*
Shanghai Land Invt. Co., Ltd. Loan 1913 6%	Tls. 10,000.00	Tls. 10,000.00
Shanghai Land Invt. Co., Ltd. Loan 1930 5%	63,000.00	59,850.00
Anglo-French Land Invt. Co., Ltd. Loan 1932 6%	41,100.00	39,456.00
S. M. C. Loan 1923 6%	25,800.00	21,606.04
1924 6%	4,500.00	4,500.00
1928 7%	294,400.00	288,049.08
F. M. C. Loan 1911 6%	17,100.00	17,037.74
1914 5½%	82,800.00	82,800.00
1923 6%	25,000.00	25,451.63
1925 6½%	114,500.00	114,500.00
1926 6½%	5,500.00	5,500.00
1928 7%	70,000.00	68,340.00
1929 7%	87,800.00	86,778.91
1930 6%	260,000.00	260,000.00
	Tls. 1,101,500.00	Tls. 1,083,959.40

SCHEDULE 5.

ASSETS IN UNITED KINGDOM.

			@ Ex. 1/7½
Hongkong and Shanghai Bank, Current Account		£114.14. 8	Tls. 1,412.10
British Government War Stock (3½%)			
£70,627. 4. 3 at cost		71,110. 7. 8	875,204.71
8,700. 0. 0 at cost allocated to Superannuation Fund		8,772. 8. 8	107,968.41
13,072.13. 2 at cost allocated to Institute and School Special Reserve Account		12,929.13. 9	159,134.61
£92,399.17. 5			
Sundry Debtors in U.K.			
P. Gordon & Co. (Account Purchase of War Loan)		1,000. 0. 0	12,307.69
		£93,927. 4. 9	Tls. 1,156,027.52
Less : Liabilities in U.K.			
Stephenson, Harwood and Tatham £ 33. 5. 9 = Tls. 409.69			
Viney, Price and Goodyear 130.14. 8 = 1,609.03			
Sundry Creditors (*re* Medical Research Institute). 711.19. 5 = 8,762.72		875.19.10	10,781.44
Net Assets in United Kingdom		£93,051. 4.11	Tls. 1,145,246.08
Deduct : Liability to Superannuation Fund		10,450.13. 5	128,623.64
		£82,600.11. 6	Tls. 1,016,622.44

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JULY 21, 1933. No. 1438

DEATH OF MR. A. B. LOWSON.

The Council has learnt with regret of the death on July 17 of Mr. Andrew Barrie Lowson. The late Mr. Lowson served as a member of Council and several of its Committees for the years 1921-1924.

EMERGENCY AMBULANCE SERVICE.

The Council requests that when an Emergency Ambulance is utilized for a case of emergency sickness, a relative or other person acquainted with the case accompany the patient to hospital.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, July 8-15, 1933.

Volunteer Corps.—The resignation of Miss C. Rodger, temporary Stenographer and Typist, is accepted with effect from July 11, 1933.

Police Force.—W. G. Turner is appointed Probationary Sergeant from July 3, 1933.

C. E. A. Cooke is re-engaged as Probationary Sergeant from July 10, 1933.

Public Health Department.—Temporary Sanitary Overseer A. Gillies is transferred to the permanent staff on six months' probation from June 15, 1933.

With effect from July 29, 1933, the name of Nurse N. E. Hampson will be removed from the Municipal Staff List upon her transfer to the permanent staff of the Country Hospital.

Mr. B. Kusakari is appointed Sanitary Overseer on six months' probation from July 1, 1933.

Education Department.—Mrs. M. M. Grubb is re-engaged as Assistant Mistress in the Public School for Chinese from September 4, 1933.

Mrs. P. A. Evans is re-engaged as Assistant Mistress in the Ellis Kadoorie Public School for Chinese from September 4, 1933.

Mrs. H. M. Omand and Mrs. I. Adams are re-engaged as Assistant Mistresses in the Nieh Chih Kuei Public School for Chinese from September 4, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

THE SHANGHAI MEDICAL BOARD.

The membership of the Shanghai Medical Board, vested with the supervision of the system of voluntary registration of medical practitioners, dentists and veterinary surgeons, has been re-constituted for a further period of two years from April 1, 1933, as follows:—

The Commissioner of Public Health.

Dr. W. E. O'Hara, representing the Shanghai Municipal Council.

Dr. H. Couper Patrick, representing the Shanghai Medical Society.

Dr. H. H. Morris, representing the China Medical Association.

Dr. W. S. New, representing the National Medical Association of China.

Dr. G. Blumenstock, representing the German Medical Society.

Dr. T. Awoki, representing the Japanese Medical Society.

Dr. A. Tarle, representing the Russian Medical Society.

Dr. H. N. Zee, representing the Medical Practitioners' Association of Shanghai.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4382.

VOLUNTEER CORPS.

Appointment of Range Warden.

THE Council is prepared to receive applications for the post of Range Warden at the Rifle Range. A married man is required between the ages of 40 and 50 years. The salary offered is Tls. 250 per mensem for three years. Free quarters, etc. will be provided.

The selected candidate will be required to undergo medical examination as to physical fitness and serve a probationary period up to six months in the first instance. If probationary service is satisfactory, the appointment will be confirmed under Class "L" Letter of Appointment.

Application forms may be obtained from S.V.C. Headquarters and applications should be submitted to the Commandant not later than July 31, 1933.

Canvassing of members of Council and/or Committees will entail disqualification.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 20, 1933.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, July 21.

Transport Company.—Driver John Denham Erwin Shotter to be 2nd. Lt. (July 14) with seniority June 14, 1933.

Long Service Medal—Awards.—The following has been awarded the 1st. bar to the medal for Long Service:—

Sergeant P. Campbell.

The following has been awarded the 2nd. bar to the medal for Long Service:

Corporal V. L. Chen (substituted for the notification in the "Gazette" of June 30, 1933).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4378.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of surplus land, part of B. C. Lot 13260, Cad. Lot 1058, on the south of, and fronting, the new Sinza Market at the junction of Chengtu and Shanhaikwan Roads.

The Council does not bind itself to accept the highest or any tender.

The property to be sold has an area of Mow 1.455 or thereabouts.

Tenders should be submitted on a lump sum basis.

On the acceptance of any tender, a deposit of 10 per cent. shall be made, which sum will be forfeited in the event of non-completion of the transaction.

The balance of the payment shall be made against transfer, which shall take place not later than October 1, 1933.

The cost of all Consular transfer fees to be defrayed by the purchaser.

A plan and further particulars regarding the property may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of the Council not later than 11 a.m. on September 7, 1933. Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on September 7, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Works Committee, July 11.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, W. Gockson and L. T. Yuan. Absent: Messrs. T. Funatsu and F. J. Raven.

Education Board, July 12.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. H. Ling, Dr. Y. H. Ou, Mr. L. T. Yuan. Absent: Mr. K. Kuroda, Dr. H. C. E. Liu and Mrs. V. G. Sutcliffe.

Rate Assessment Committee, July 13.—Present: Messrs. A. P. Nazer (*Chairman*), P. Comery, H. F. Lewis, J. H. Lee. Absent: Mr. S. Mizuta.

Finance Committee, July 14.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold, T. Funatsu, E. F. Harris, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Mr. Yu Shee-tsih. Absent: Mr. S. L. Hsu.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4381.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that Traffic Regulations Nos. 46 and 47 will be amended from Thursday, July 20, 1933, as follows:—

Hongkong Road.

In supersession of Municipal Notification No. 4348 the following clause is added to Traffic Regulation No. 46:—

"46 J.—Between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. daily, Sundays and Public Holidays excepted, traffic will proceed along the section of Hongkong Road between Museum Road and Szechuen Road from East to West only."

The portion of Traffic Regulation No. 47 which restricts the ranking of vehicles to one side of the road in certain cases is extended by the addition of the following words:—

"Hongkong Road between Museum Road and Szechuen Road:—Ranking on South side only."

This provision replaces the present unqualified prohibition against the ranking of vehicles on the above section of Hongkong Road.

Kiangse Road.

The section of Kiangse Road between Foochow Road and Avenue Edward VII is included in those on which ranking is confined to one side of the road during stated hours. The relative portions of Traffic Regulation No. 47 are accordingly amended to read:—

"Ranking will be permitted on the following roads for the periods specified:—

"Kiangse Road between Foochow Road and Avenue Edward VII:—Ranking East side only from 8 a.m. to 1 p.m. Ranking West side only from 1 p.m. to 6 p.m. (Sundays and Public Holidays excepted)."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber.
Shanghai, July 13, 1933.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, July 15, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified.	Deaths registered.	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	1	0	0	2
Scarlet Fever	0	0	4	0
Diphtheria	0	0	0	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	1
Tuberculosis	4	1	21	24
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	13	11
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	0	48	6
Bacillary Dysentery	5	0		
Plague	0	0	0	0
Typhus Fever	0	0	10	1
Influenza	0	0	19	1
Malaria	0	0	4	0
Measles	0	0	1	0
Choleraic Diarrhœa	0	0	7	1
Gastro-enteritis	0	0	77	3
Total Deaths from all Causes	9		280	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4380.

LICENCE CONDITIONS AND MARKET REGULATIONS.

Sale of Butter and Margarine.

I. Butter.

NOTICE is hereby given that, with effect from July 1, 1933, a new regulation governing the sale of butter will be introduced as a condition in the following licences, with numbers as stated:—

Foreign Food Shops, Classes I and II, 16a.

Dairies, Grades A and B, 27a.

Private Market, 25a.

It will also be included in the Municipal Market Regulations and numbered 17a.

The regulation reads as follows:

"Butter permitted to be sold or kept for sale under this licence shall be understood to mean the clean product made by gathering in any manner the fat of fresh or ripened milk and cream, with or without pure common salt. It shall contain not less than 80 per cent. of butter fat, and not more than 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt. Excepting common salt no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It may contain added colouring matter of a harmless nature.

"If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall be not smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

"No butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold.

"No packed butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail, unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The weight of the contents and the country of origin shall appear on the package."

II. Margarine.

From July 1, 1933, a new regulation governing the sale of margarine will be introduced as a condition in the following licences, with numbers as stated:—

Foreign Food Shops, Classes I and II, 16b.

Chinese Food Shop Off-Licence, 20a.

Private Market, 25b.

It will also be included in the Municipal Market Regulations and numbered 17b.

The regulation reads as follows:—

"Margarine permitted to be sold or kept for sale under this licence shall be understood to mean the clean product made of sound and wholesome oils and fats of animal or vegetable origin, or a mixture of the same. It shall contain not more than 10 per cent. butter fat or 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt, or less than 80 per cent. of total fat. Excepting common salt, no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It shall not contain any added colouring matter.

"If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall not be smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

"No margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold, and unless the bulk be clearly marked with a label on which the word "MARGARINE" shall be printed in bold letters not less than 1½ inches square. The country of origin shall appear on the label, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health.

"No packed margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The word "MARGARINE" shall be printed in block letters not less than ½ inch high. The weight of the contents and the country of origin shall appear also on the package, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 5, 1933.

HEALTH REPORT FOR JUNE.

The Acting Commissioner of Public Health reports:—

When judged by the death rates, the month on the whole was healthy but the morbidity was greater in certain diseases, notably enteric amongst foreigners and tuberculosis amongst Chinese.

The foreign death rate was 6.73, a decrease of 2.11 per mille against that of May. The lessened death rate is due to the low mortality from communicable diseases and a diminution in the number of Japanese deaths. The Chinese death rate was 11.81 against 11.94, the resident deaths numbering 1,048 (a decrease of eight compared with May's figure).

Births.—The number of birth certificates received during the month again showed an increase, 74 were notified concerning the foreign population, whilst 158 resident Chinese births were recorded.

Communicable Diseases. — Complete statistical information will be found in the tables appended to this report, but the diseases of this nature most prevalent amongst foreigners were enteric fever, tuberculosis and dysentery. The incidence of enteric is rather high and points to the necessity for more attention being given to preventive inoculation. In this connexion it should be remembered that it is unlikely that a reasonable immunity to the disease can be established unless the injections give rise to some reaction ("Lancet," May 13, 1933). The incidence of dysentery is rather high, but this is seasonable. Amongst the Chinese population tuberculosis, gastro-enteritis, enteric, diphtheria, scarlet fever and dysentery were most prevalent. Special attention is drawn to the high incidence of tuberculosis.

Inoculation and Vaccination Work.—The mobile squads performed 56,054 anti-cholera inoculations. Factories, workshops, banks and offices were included in the Department's programme.

200 smallpox vaccinations were performed at the various Branch Health Offices.

Pathological Laboratory.

The total number of general pathological examinations was 1,554, the greatest number of tests being for ova of helminths, where 353 examinations gave 103 positive results. Of mosquito larvae examined, nearly 10 per cent. were anopheles. One positive case of anthrax was detected.

Over 100 litres of cholera vaccine were manufactured.

Anti-Rabic Treatment.—Seventy-eight persons, including five from outports called for advice, cauterization and/or treatment and in 60 cases treatment was recommended. Of these 25 received full treatment and 19 precautionary treatment only. An unsatisfactory feature is that 16 patients failed to complete the treatment.

Hospital Division.

Municipal Isolation Hospital.—In all 24 cases were admitted of which 11 were scarlet fever and seven pulmonary tuberculosis.

Chinese Isolation Hospital.—Three cases of cerebrospinal fever were admitted, while the incidence of scarlet fever remains at the same level as last month. Smallpox showed a slight increase over last month's figure. By arrangement with the authorities concerned, a leper was transferred to the Kwang Chi Leper Hospital, Hangchow.

Municipal Police and Gaol Hospitals.—The Police Hospital has been fairly quiet, but 918 cases were treated in the Ward Road Gaol hospital block, of which 291 were opium addicts.

Veterinary Surgeon's Report.

Milk Supply.—The average daily milk production decreased 3.68 and increased 22.3 per cent. as compared with last month and June last year respectively. Several unsatisfactory samples of milk taken for chemical analysis and bacteriological examination were from Grade "A" dairies.

Tuberculin Testing. — The retesting of a herd after a year's interval showed that the percentage of reactors had increased from 64.3 per cent. to 83.4 per cent.

Cattle Diseases. — There were three deaths from contagious pleuro-pneumonia and nine from other causes.

Meat Supply.—Activities at the various slaughterhouses were normal. The seasonal decrease in the number of pigs killed amounted to 9.1 per cent. as against last month.

Markets, Bakeries and Food Division.

Markets.—The business at all markets was good. They have been regularly inspected and kept up to standard. All foreign weights and scales received attention. The Ferry Road market is practically ready for use.

Bakeries.—The usual routine inspections were made in addition to early morning and night visits. On the whole the condition of the various premises was good.

Licensed Premises.—Close attention has been given to these, more especially the eating houses, restaurants, and taverns which required repeated inspections to maintain them at a fair standard.

The Licensing Inspector dealt with 201 applications.

Sanitation Division.

Very careful consideration has been given to fly and mosquito prevention and reduction measures, complete surveys of the various districts being made, while creeks and ditches have been cleansed and oiled.

The new mosquito fish hatcheries at Kiaochow Road now contain a large number of "gambusia" which are available for transfer to private and other ponds at a small charge which may be ascertained on application to the Senior Chief Health Inspector—'phone 12410—Ext. 23.

Following several complaints as to the prevalence of mosquitoes in the Central district, inspections were made which disclosed neglect on the part of the householders and others to maintain an adequate supervision over their premises. Anopheles larvae were found in the Central district for the first time for several years, and the public are requested to co-operate with this Department by every means in their power to minimize this nuisance and particularly to see that no broken bottles, jars, flower vases, or pots which may contain water, are left about.

In collaboration with the Public Works Department close attention was paid to the refuse dumps both in the Eastern and Western districts, to reduce the possibility of flies breeding in the garbage deposited.

A reduction in squatters' huts has been accomplished in the Eastern district, and notices to evacuate were served on a number of unregistered and insanitary huts in the Western district.

Swimming Pool.—This was fairly well patronized and a total of 9,982 persons passed the turnstiles.

Seasonal Advice.

Sun Glare.—At the present time the sunlight as reflected from water, white walls, etc., may give rise to considerable discomfort and in some cases cause actual injury to the eyes. It is important, therefore, that people should wear suitable glasses to protect themselves against this. Such glasses should be dark, as the lighter coloured ones are not so effective. They should also have side pieces in order to prevent the light from being reflected into parts of the eye which are not adapted for vision in bright light. These remarks apply particularly to yachtsmen and to those who go for picnics or trips on the river where each little wavelet acts as a mirror reflecting light into areas of the retina which are not suited for its reception.

Personal Preventive Measures.—Attention is drawn to the necessity of adequately protecting foodstuffs, drinks, etc. from flies, as an attack of dysentery or enteric may be the result of the neglect of such elementary precautions.

Here follows tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, Municipal Laboratories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies, and Markets and Bakeries Division and the Slaughterhouses.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities												Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
	Foreign			American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others					
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Cholera																			
Typhoid Fever	2	2	28	1				1	2							13	4	44	16
Paratyphoid Fevers			1													1		2	3
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)			5																
Bacillary Dysentery			5													7	4	21	8
Amoebic Dysentery																7	3		
Smallpox			4													1	1	11	14
Cerebrospinal Fever			4															8	6
Tuberculosis (all forms)	3	1	82				1	3								13	6	114	23
Diphtheria			5														1	35	9
Measles																			
Scarlet Fever			2													10	2	29	16
Influenza			5													2		12	1
Plague																			
Malaria			1													10	3	12	2
Typhus Fever																			2
Rabies		1												1			1		
Anthrax																		1	
Encephalitis Lethargica																			
Beri-beri			1															16	3
Relapsing Fever			1															4	7
Leprosy																			
Schistosomiasis																		1	
Gastro-Enteritis			1													1		64	26
Choleraic Diarrhoea			2															3	
All other causes	21	7	901	1	1	3	5	12				3	1	2					
From all causes:	26	11	1,048	2	1	3	6	16	2			3	2	2		65	25	377	136

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	4,475
Bacterial " "	59,615
Cases undergoing anti-rabic treatment	78
Bacteriological examinations	3,032
Analyses	358

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water
Sample received.—June 27, 1933.
Report sent out.—July 6, 1933.

Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity.

pH value 6.8.

Chemical Examination:—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	17.4
Appearance on ignition	slight charring
*Total Hardness:	9.0
(a) Carbonated (temporary)	8.0
(b) Non-carbonated (permanent)	1.0
Chlorine in Chlorides	3.6
Nitrogen as Nitrates	0.0963
Saline ammonia	0.0034
Albuminoid ammonia	0.0180
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Absent
Phosphates	Absent
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0794

*Hardness determinations are by acid and alkali: not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 2.45 and 3.8 parts per 100,000. Nitrites have occasionally been present in traces. Free ammonia figures generally normal. Free chlorine has varied from 0.04 to 0.12 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from 0.02 to 0.06 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination:—

During the month 42 samples were examined, 32 from taps in various parts of the settlement and 10 from hydrants.

Of the 32 tap samples two contained 21 and 70 indeterminate organisms of the B. Coli group per litre respectively, and one 36 B. aerogenes per litre.

Of the 10 hydrant samples one contained 63 indeterminate organisms of the B. Coli group, and one 120 B. Coli Communis, per litre.

None of the remaining tap or hydrant samples contained over 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on analysis:—

The great majority of samples of Shanghai Waterworks water were of their usually high standard. Two hydrant samples and 3 tap samples were below standard.

Isolation Hospitals

	Admissions	
	Foreign	Chinese
Smallpox	2	18
Scarlet Fever	11	33
Diphtheria		10
Tuberculosis	7	2
Leprosy		
Influenza		
Cerebrospinal Meningitis		3
Measles		
Cholera		
Typhoid Fever		
Paratyphoid Fever		
Amœbic } Dysentery		
Bacillary }		10
Tonsillitis		
Acute } Diarrhoea		2
Chronic }		
Rabies		
Anthrax		
Plague		
Typhus		1
Relapsing Fever		
Beri-beri		
Contact, Observation and other Diseases	4	28
Total	24	107
Discharged	22	74
Died	1	21
Remaining last day of month	37	53
	24	107

Tuberculosis Sanatorium

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	19	12	31
Admitted	1	—	1
Discharged	5	1	6
Died	—	—	—
Remaining at end of month	15	11	26

Mental Hospital

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	2	5	7
Admitted	6	1	7
Discharged	3	—	3
Died	1	1	2
Remaining at end of month	4	5	9

District Nursing

	Visits Paid	Visits Received
District Nurses :	242	24

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	Diagnosis M.	Diagnosis F.	Observation M.	Observation F.	Treatment M.	Treatment F.	Total
Tuberculosis : Pulmonary	15	2	0	0	4	2	23
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : Including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	1	0	1	3	1	1	7
Non-Tubercular	4	1	0	0	0	0	5
Total	20	3	1	3	5	3	35

Home visits by Clinic Nurse	74
Visits by Tuberculosis Inspector	55
X-Ray examinations	23
Total of cases attending	122
Total attendances	2008

Venereal Diseases

Male only

Syphilis	11
Syphilis-Gonorrhoea	1
Gonorrhoea	44
Chancroid	20
Observation	21
Total	97
Total cases under treatment	252
Total cases treated by Diathermy	19
Total attendances	3,361

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,039
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,066
Number of rats trapped and burnt	4,289
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

Open Air Swimming Pool

Open Air Swimming Pool — Total Entries = 9,982
Receipts = $2,628.80

MILK SUPPLY.

Average daily milk production	24,540 lbs.
Milk and cream samples taken :	Satisfactory / Unsatisfactory / Total
Chemical analysis	98 / 12 / 110
Bacteriological examination	34 / 14 / 48
Unsound dairy produce destroyed	71 lbs.

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		Tuberculin Testing	
Number of Herds examined	7	Number of Herds tested	1
Number of Animals examined	1,090	Number of Animals	48
Number with pathol. cond.	66	Number of Reactors	40
Number of post mortems	6	Percentage of Reactors	83.4 %

MEAT SUPPLY.

	Oxen	Calves	Sheep	Pigs	Buffaloes	Goats	Horses
Slaughtered	2,914	1,060	4,473	41,640	58	0	3
Daily average	97	35	149	1,388	1.9	0	0
Rejected	13	—	2	103	1	0	0

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	24,590 lbs.
Saleable by-products recovered	14,735 lbs.
Percentage recovered	59.92 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$ 753.33
Recovered from sales of by-products	$ 436.97
No. of Anthrax cases (cremated)	1 sheep

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	30	2	32
No. proved rabid	0	1	1

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	Born	Died	Sold	Stock
Rabbits	341	49	22	0	320
Guinea Pigs	28	106	34	20	561
Vaccine Calves	0	0	0	0	0

PROSECUTIONS.

Name	Offence	Penalty
Eastern Dairy	Obtaining milk from an unlicenced dairy.	Fined $60.00
Eastern Dairy	Deficient in fat (10 %)	Fined $25.00
Western Dairy	Adulteration (21.2 % added water)	Fined $60.00
Chu Ping Ziang	(a) Selling milk without a licence (b) Keeping a dairy without a licence. (c) Selling milk unfit for human consumption.	Fined $35.00 and 49 days imprisonment
Standard	Selling milk without a licence.	Fined $30.00
Wang Ah Dee	(a) Selling milk without a licence (b) Selling milk unfit for human consumption.	Fined $30.00 and 2 months imprisonment
Shih Hun Kee	(a) Selling milk without a licence (b) Selling milk unfit for human consumption.	Fined $30.00 and 2 months imprisonment

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

June 1933	Districts: Eastern	Northern	Central	Western	Total
Complaints received from the public	1	1	3	1	6
Insanitary conditions reported by the Department	251	671	481	698	2,101
Insanitary conditions remedied by the Department	189	594	261	358	1,402
Departmental notices issued	2	2	5	1	10
Written intimations issued	9	16	15	9	40
Second intimations issued	0	0	5	3	8
Samples taken for analysis	8	14	11	14	47
Samples taken for bacteriological examination	34	31	17	34	116
Food prosecutions	3	8	9	9	68
Number of licensed premises	67	205	190	132	594
Number of inspections of licensed premises	490	856	395	521	2,262
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail	82	35	19	179	315
Total	1,127	2,433	1,450	1,959	6,969

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	A Good	B Fair	C Capable of Improvement	D Unfit for Human consumption	Total
Eastern	7	1	0	0	8
Northern	5	2	0	1	8
Central	2	1	2	2	7
Western	5	1	1	1	8

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	Northern	Central	Western	Total
Bakery and Confectionery	11	34	16	31	92
Foreign Food Shop Class I	3	18	1	11	33
Restaurant (Alcoholic)	4	42	25	15	86
Restaurant (Non-Alcoholic)	20	74	19	12	125
Hotel	0	5	21	4	30
Ice Factory and Ice House	5	2	0	4	11
Ice Cream and Iced Drinks	0	7	6	45	30	88
Ice Cream Factory	2	6	0	5	13
Tavern or Bar	5	12	7	14	38
Aerated Water Factory	0	3	1	0	1	7
Chinese Eating House Class I	0	1	24	1	26
Chinese Eating House Class II	1	3	22	2	28
Foreign Liquor Manufacturer	0	3	9	1	13
Dairy Grade A (Sale of Milk only)	0	0	0	1	1
Chinese Eating House Class III and IV	270	133	188	181	786
Chinese Food Shop—Off Licence (inspected by Sanitation)	1,349	552	358	781	3,040
Total	1,694	903	736	1,094	4,417

MARKETS RETURNS

	June 1932	May 1933	June 1933	Surplus 1932	Surplus 1933	Shortage 1932	Shortage 1933
Yangtszepoo	$225	$226	$226	$ 1	$ —	—	—
Tsitsihar	265	306	309	44	3	—	$ —
Sungpan	371	315	338	—	23	$ 33	—
Pinglang	971	802	781	—	—	190	21
Wayside	821	822	863	42	41	—	—
East Hongkew	713	721	713	—	—	—	8
Wuchow	505	495	501	—	6	4	—
Liaoyang	570	528	519	—	—	51	9
Elgin	821	821	824	3	3	—	—
Purdon	740	724	725	—	1	15	—
North Fokien	543	494	495	—	1	48	—
Hongkew	10,260	10,262	10,258	—	—	2	4
Foochow	2,955	2,699	2,729	—	30	226	—
Peking	1,422	1,391	1,399	—	8	23	—
Sinza	1,123	2,822	2,806	1,683	—	—	16
Mohawk	637	695	595	—	—	42	10
Ferry	—	—	—	—	—	—	—
Total	22,942	24,033	24,081	1,773	116	634	68

GENERAL SANITARY WORK.

Inoculations against Cholera	56,054
Vaccinations against smallpox	2 0
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	39
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	265
Total enquiries into Chinese deaths	776
Rooms disinfected after communicable disease	927
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	13, 31
Houses cleansed and limewashed	388
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	391
Smoke nuisances suppressed	14
Offensive trade processes amended	5
Beggar boats removed	59
Squatter huts removed	80
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	106
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	2,553
Written intimations issued for sanitary amendment	123
Notices issued	199
Second written intimations issued for sanitary amendment	18
Licence applications received and dealt with	18
Total inspections of licensed and other premises, etc.	6,696
Prosecutions	194
Pounds of unsound food destroyed	1,317
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	7
Proper water supply provided	0
Coffin permits issued (Original)	4
Coffin permits issued (Renewals)	2

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4379.

PUBLIC LIBRARY.

Vacancy.

THE Council is prepared to receive applications for the post of Librarian. Candidates should possess experience in Library administration; a knowledge of the Chinese language and of the Dewey system of book classification is desirable.

Candidates should be between the ages of 30 and 50 years.

Salary:—Up to Tls. 250 per mensem for three years according to qualifications.

The selected candidate will be required to undergo medical examination as to physical fitness and serve a probationary period up to six months in the first instance. If probationary service is satisfactory, the appointment will be confirmed under a Class "L" Letter of Appointment.

Applications should be addressed to the Secretary not later than August 7, 1933.

Canvassing of members of Council and/or Committees will entail disqualification.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

ALL DEPARTMENTS.

Tender Forms containing full particulars may be obtained on application to the Finance Department, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council (Room 150).

1	The Council is prepared to receive tenders for 1934 Supplies of Stationery	—	July 27, 11 a.m.

POLICE FORCE

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

CL. 33	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :— 1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces. 2. 1 Font of superior iron furniture, font " A," 1,016 pieces. 3. 2 Fonts of universal blocks complete with case. 4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete. 2 round hole punches and dies .2187 2 " " " " " .2812 2 " " " " " .375 2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16 2 open hole punches and dies with heads 1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives. 5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks. 1 electric motor for above machine. 6. 1 Vertical automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases. 7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours. 4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete 7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter. 8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor. All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts. All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road, Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.	—	August 8, 11 a.m. *(Amended date).*

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

452	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's " Wigan " Shade No. 2.	—	August 1, 11 a.m.
453	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's " Calvin " Shade No 2.		" " "
454	12,000 yards Blue Camlet, 36 inches wide, fast blue dyed.		" " "
455	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed.		" " "
456	3,500 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112-in. by 4½-in. with worsted tapes.		" " "
457	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings, with turn down tops. Goods to be delivered on or about January 15, 1934.		" " "
460	4 Motor Cycle and Sidecar Combinations with interchangeable wheels.		September 15, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	"
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	"
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	"
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	"
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	"
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in. circ	—	"
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	"
9	60 Alhambra Quilts. 68-in. by 92-in.	—	"
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	"
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	"
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	"
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	"
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	"
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	"
16	160 Check Dusters.	—	"
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in. Delivery not later than December 30, 1933.	—	"

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/75	Supplying and Laying Wood Block Flooring at Gaol Foreign Quarters—Alcock Road.	—	July 27, 11 a.m.
33/80	Erection of Point Sub Fire-Station at Pingliang Road—Cad. Lot 6510, Eastern.	—	August 3, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. No. 33/73 ; Supply 500 to 2,500 fong ¼-in. broken stone.

	Price per fong Eastern District	*Price per fong Western District*
Dah Zung Stone Crushing Factory	$14.56	$14.56
Chen Han Kee	Tls. 11.68	Tls. 11.28
Chen Tai & Co.	10.50	10.50
Tung Ping Heng	9.80	9.80
Shui Shing & Co.	9.35	9.35
Shar Shin Kee	9.30	9.30
†Y. C. Pwan	9.20	9.20
*Wing Dah & Co.	9.20	9.20
†Sung Ven Kee	9.05	9.05
‡Lou Kong Kee	9.00	9.00
†Shun Kee.	9.00	9.00
‡Chang Yung Kee	9.00	9.00
‡Yung Kee & Co.	8.75	8.75
‡Pao Yue Sand Co.	8.60	8.60
‡Kwang Shing	6.95	7.05

† No sample submitted.
‡ Sample submitted does not comply with specification.
* Accepted.

P.W.D. No. 33/72 ; Supply 500 to 2,500 fong ½-in. broken stone.

	Price per fong Eastern District	*Price per fong Western District*
Dah Zung Stone Crushing Factory	$19.70	$19.70
Sung Ven Kee	Tls. 12.05	Tls. 12.05
Cheng Tai & Co.	12.00	12.00
Kwang Shing	11.50	12.00
Tung Ping Heng	11.50	11.50
Lou Kong Kee	11.40	11.40
Wing Dah & Co.	11.40	11.40
Shun Kee	11.38	11.38
Chen Han Kee	11.12	10.72
Chang Yung Kee	11.00	11.00
Pao Yue Sand Co.	10.60	10.60
Y. C. Pwan	10.50	10.50
Shui Shing & Co.	9.65	9.65
Shar Shin Kee	9.60	9.60
*Yung Kee & Co.	9.25	9.25

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/67 ; Supply and Laying of Wood Block Flooring—Chengtu Road Police Station.

	Price per fong
Woodcraft Works	(*a*) Tls. 37.00
	(*b*) ,, 42.00 (Punah)
	,, 52.00 (Damarlaut)
	(*c*) ,, 45.00
Langkat Hardwoods	(*c*) Tls. 40.00
	(*d*) ,, 39.00
Nippon Products Co., Inc.	(*a*) Tls. 33.50
China Import & Export Lumber Co., Ltd.	(*a*) Tls. 32.80
	(*b*) ,, 37.50
Tankai & Co.	(*a*) Tls. 31.50
*M. Bloch & Co.	*(*a*) Tls. 28.75
	(*b*) ,, 29.75 (Punah)

(*a*) for Oak
(*b*) for Punah or Damarlaut
(*c*) for Resong
(*d*) for Lauan.
* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, JULY 28, 1933. No. 1439

TRAFFIC CONTROL.

The Chairman informed the Council on July 19 that a report might shortly be expected from the Commissioner of Police regarding traffic control at Kiaochow-Avenue and Great Western-Tifeng roads intersections.

RICSHA LICENCES.

At the Council meeting on July 19 the Chairman stated that Departments were going into the matter of ricsha licences, but it would not be possible for the Public Utilities Committee to give it consideration until after the recess. A further letter on the subject had been received from Mr. S. H. Peek and a reply dispatched stating that the matter was already engaging the Council's attention.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4383.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Monday, August 7.

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

Council Chamber,
Shanghai, July 27, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4384.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from October 1, 1933.

Central District.—Szechuen Road, Shantung Road, Fokien Road, Hoopeh Road, Hoihow Road, Shanse Road, Chaotung Road.

Northern District. — Woosung Road, Fuh Teh Road, Mang Tsing Loong, Sung Ka Wan Road, Nansing Road, North Thibet Road, North Honan Road, Purdon Road, Haining Road, Yalu Road, Elgin Road, Cunningham Road, Boundary Road.

Eastern District. — Kungping Road, Alcock Road, Market Street, San Kway Dong Loong, Hwakee Road, Chusan Road.

Western District. — Hart Road, Zau Ka Jau, Kiaochow Road, Mohawk Road, Park Road, Chungking Road.

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

Council Chamber,
Shanghai, July 27, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4380.

(Amended).

LICENCE CONDITIONS AND MARKET REGULATIONS.

Sale of Butter and Margarine.

I. Butter.

NOTICE is hereby given that, with effect from July 1, 1933, a new regulation governing the sale of butter will be introduced as a condition in the following licences, with numbers as stated:—

Foreign Food Shops, Classes I and II, 16a.

Dairies, Grades A and B, 27a.

Private Market, 25a.

It will also be included in the Municipal Market Regulations and numbered 17a.

The regulation reads as follows:

"Butter permitted to be sold or kept for sale under this licence shall be understood to mean the clean product made by gathering in any manner the fat of fresh or ripened milk and cream, with or without pure common salt. It shall contain not less than 80 per cent. of butter fat, and not more than 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt. Excepting common salt no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It may contain added colouring matter of a harmless nature.

"If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall be not smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

"No butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold.

"No packed butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail, unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The weight of the contents and the country of origin shall appear on the package."

II. Margarine.

From July 1, 1933, a new regulation governing the sale of margarine will be introduced as a condition in the following licences, with numbers as stated:—

Foreign Food Shops, Classes I and II, 16b.

Chinese Food Shop Off-Licence, 20a.

Private Market, 25b.

It will also be included in the Municipal Market Regulations and numbered 17b.

The regulation reads as follows:—

"Margarine permitted to be sold or kept for sale under this licence shall be understood to mean the clean product made of sound and wholesome oils and fats of animal or vegetable origin, or a mixture of the same. It shall contain not more than 10 per cent. butter fat or 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt, or less than 80 per cent. of total fat. Excepting common salt, no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It may contain added colouring matter of a harmless nature.

"If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall not be smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

"No margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold, and unless the bulk be clearly marked with a label on which the word "MARGARINE" shall be printed in bold letters not less than 1¼ inches square. The country of origin shall appear on the label, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health.

"No packed margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The word "MARGARINE" shall be printed in block letters not less than ¾ inch high. The weight of the contents and the country of origin shall appear also on the package, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health."

N.B.—*As the alteration of wrappers, etc., to conform to the above Regulations may take some time, upon application to the Council deferment of the full operation of these Regulations until January 1, 1934, may be permitted.*

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

Council Chamber,
Shanghai, July 27, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on July 19.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, T. Funatsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, S. L. Hsu, Yu Ya Ching and L. T. Yuan. Absent: Messrs. E. F. Harris, O. Okamoto, F. J. Raven, T. D. Woo and Tsuyee Pei.

COMMITTEE MEETINGS.

Watch Committee, July 17.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), H. E. Arnhold, C. S. Franklin, E. F. Harris and O. Okamoto. Absent: Messrs. Eugene Y. B. Kiang, T. D. Woo and Yu Ya Ching.

Rate Assessment Committee, July 20.—Present: Messrs. A. P. Nazer (*Chairman*), P. Comery, H. F. Lewis and J. H. Lee. Absent: Mr. S. Mizuta.

Finance, Rate and Appeal Committee, July 21.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold, T. Funatsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. S. L. Hsu and Yu Shee-tsih. Absent: Mr. E. F. Harris.

HEALTH COMMITTEE.

On the Chairman's proposal, the Council on July 19 decided to invite Dr. Mary Stone, M.D., a Chinese lady doctor of high standing, to serve on the Health Committee in place of Dr. T. N. Kwong, who has been unable to continue her membership this year. Dr. Mary Stone has accepted the Council's invitation.

ANNUAL RECESS.

The annual recess of the Council this year will be from August 3 to September 5, inclusive.

Y.W.C.A. EMPLOYMENT BUREAU.

Application to Council For Financial Assistance.

In a letter submitted to the Finance Committee of the Council, the Chairman of the Shanghai Young Women's Christian Association, International Branch, requested a grant of Tls. 2,500 to cover half the expenses of the Association's Social Service and Employment Department, which is in financial difficulties, for the year 1934.

The Treasurer and Controller was unable to endorse the application, he being of opinion that public funds should not be applied in support of activities of this kind.

Similar adverse comment was made on an application of the same nature by the Y.W.C.A. in November, 1932, when, on the recommendation of the Finance Committee, it was refused.

The Committee on this occasion made the same recommendation to the Council, which endorsed it.

RESTAURANT LICENCE FEES.

Protest Against Provisions of New Scale.

Protests made against the revised scale of licence fees for restaurants serving liquor at meals only, were overruled by the Council on Wednesday upon the recommendation of the Finance Committee.

With a view to the more equitable taxation of restaurants supplying liquor only at meals, the Finance Committee had previously recommended, and the Council approved, for inclusion in the 1933 Schedule, an increase in the licence fees for this class of restaurant from a uniform sum of Tls. 45 per quarter to an amount varying from Tls. 45 to Tls. 100. Protests were received from Chinese organizations, and these were considered by the Finance Committee on July 14.

Commenting upon these protests, the Assistant Treasurer (Revenue) stated that the increases ranged from Tls. 15 to Tls. 55 per quarter, and in his opinion they were fully justified for the reasons stated by the Treasurer and Controller in his report of March 13, 1933, which drew attention to the unduly favourable existing fees as compared with those for the hotel, tavern, and Chinese eating house with supplementary Chinese wine shop on licence. The Assistant Treasurer (Revenue) added that the licence now in question conferred a monopoly for serving liquor which was greatly sought after and was a valuable asset to the business, as evidenced by the large number of applications made and refused. He pointed out that the licensee might, if he chose, relinquish the liquor facilities and obtain a licence for a restaurant without liquor, thereby saving about $70 per quarter in fees. The privilege of selling liquors with meals was valued very highly, and there was no sign of any desire to relinquish this privilege.

Members of the Finance Committee agreed that the fees were equitable in themselves and in comparison with those charged for other licences permitting the sale of foreign liquor and Chinese wine. The Council was accordingly recommended that applications for reconsideration of the licence fee for restaurants selling liquor with meals be not approved and that payment of the fees provided for in the 1933 Schedule be required in due course.

The Council adopted this recommendation.

EDUCATION BOARD.

At the meeting of the Education Board, on July 12, the Chairman announced that Dr. H. C. E. Liu, a member, was to leave for Canada on July 28 and would be away about five months. Dr. Liu had offered either to resign or retain his seat on the Board with leave of absence. The Board recommended, and the Council has agreed, that Dr. Liu be granted leave of absence.

SECONDARY SCHOOL FOR CHINESE GIRLS.

Proposed Building on the Singapore Road Site.

The Council on July 19 adopted a recommendation by the Education Board that the Commissioner of Public Works be requested to prepare detailed plans for a new school building for the Secondary School for Chinese Girls on the Singapore Road site in accordance with a scheme chosen from three submitted by the Commissioner of Public Works.

The scheme adopted provides a three-storey building with an extra floor at the eastern end to accommodate kitchens, service rooms, etc. The class rooms face South and have independent cloak rooms, cupboards for books, etc. The East wing is occupied on the ground and first floors by a combined gymnasium and assembly hall, having on the ground floor a covered way on the two sides facing the playground. The West side of the hall can be thrown open to the covered way. On the second floor of this wing are the dining room and servery in direct communication with the kitchens and service rooms on the third floor. A special cookery class room is also provided on the second floor. The West wing has accommodation for special class rooms and laboratories. The Education Board also favoured a flat roof and an enclosed corridor on the North side facing the road. The school will have a capacity of 500 pupils.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

During July and August, the Municipal Orchestra and Band will give concerts as follows:

Sunday—Brass Band Concert, Jessfield Park, 5.30-7 p.m.

Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.

Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Friday—Brass Band Concert, Public Garden 9.15-11 p.m.

Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Admission Fees.—Admission fees are the same as last year, i.e., 20 cents (small money) for hire of chairs in roped enclosure at the Public Gardens and Hongkew Park. This charge is additional to the regular charge of 20 cents for admission to the Public Gardens and Hongkew Park. For the Jessfield Park orchestral concerts, the admission fee is 60 cents (small money) per person which includes admission to the Park and enclosure. The charge for chairs in a limited number of rows is $1.

The admission fees for the Jessfield Park afternoon concerts (inclusive of admission to the Park) will be as follows:—

Adults:—40 cents (small money).

Children and Service men:—20 cents (small money).

MOTOR VEHICLES REGISTERED IN FOREIGN SETTLEMENT.

The appended tables show the number of the various makes of motor vehicles registered in the Foreign Settlement at the end of the June Quarter, 1933 :—

Make	No. registered Private	Public
MOTOR CARS.		
A. C.	4	—
A. G.	2	—
Adler	1	—
Aga	1	—
Ajax	1	—
Albert	1	—
Alfa Romeo	1	—
Amilcar	1	—
Argyll	2	—
Aries	1	—
Armstrong Siddeley	11	—
Auburn	21	—
Austin	509	—
Austro Daimler	1	—
Automobile	1	—
B. S. A.	2	—
Bean	4	—
Benova	3	—
Benz	4	—
Berliet	3	—
Bianchi	3	—
Brasier	1	—
Brennabor	4	—
Buick	583	31
Cadillac	17	—
Calcott	3	—
Chalmers	2	—
Chandler	22	—
Chevrolet	343	139
Chiribiri	1	—
Chrysler	121	3
Citroen	147	—
Cleveland	1	—
Clyno	13	—
Columbia	4	—
Commonwealth	1	—
Continental Beacon	1	—
Continental Motors	1	—
Cord	1	—
Crossley	2	—
D. F. P.	1	—
D. K. W.	15	—
Daimler	4	—
Darracq	1	—
De Dion Bouton	3	—
De Soto	34	4
De Vaux-Hall	1	—
Delmater	3	—
Delage	18	—
Delahaye	1	—
Derby	1	—
Diatto	1	—
Dodge	205	46
Donnet	2	—
Durant	21	—
Elcar	2	—
England	1	—
Erskine	55	—
Essex	202	4
F. B. Stearns	2	—
Fiat	319	1
Ford	686	71
Franklin	6	—
G. W. K.	2	—
Galloway	4	—
Gardner	5	—
Graham	4	—
Graham Paige	37	13
Gwynne	1	—
Hanomag	1	—
Haynes	1	—
Hillman	28	—
Hillman Minx	20	—
Hispano Suiza	1	—
Hudson	50	—
Humber	4	—
Hupmobile	97	3
Inter State	1	—
Isotta Franchini	1	—
Jewett	20	—
Jordan	1	—
Jowett	11	—
La Licorne	3	—
Lancia	7	—
La Salle	6	—
Lea Francis	1	—
Lincoln	5	—
Locomotive	1	—
Lorraine Dietrich	1	—
M. G.	1	—
Machis	1	—
Marmon	11	—
Marmon Roosevelt	1	—
Marquette	15	1
Mathis	12	—
Maxwell	1	—
Mercedes Benz	7	—
Mercer	1	—
Millburn Electric	1	—
Minerva	2	—
Moon	1	—
Morgan	1	—
Morris Cowley	335	2
Morris Isis	4	—
Morris Leon Bollee	1	—
Morris Major	19	—
Morris Minor	115	—
Morris Oxford	183	1
Morris Ten	10	—
Morrison	1	—
N. A. G.	2	—
Nash	192	15
New Hudson	1	—
Oakland	21	1
Oldsmobile	49	1
Opel	40	—
Otomo	1	—
Overland	39	—
Overland Whippet	129	97
Packard	55	—
Paige	6	—
Paterson	1	—
Peerless	6	—
Peugeot	41	—
Pierce Arrow	4	—
Plymouth	87	28
Pontiac	64	6
Premier	1	—
Protos	9	—
Renault	87	—
Reo	3	—
Riley	1	—
Roamer	1	—
Rockne	41	—
Rolls Royce	12	—
Roosevelt	1	—
Rover	6	—
Rudge Whitworth	1	—
Rugby	46	—
Salmson	1	—
Scripps Booth	1	—
Sezaire Frere	1	—
Singer	34	—
Standard	121	—
Star	4	—
Stephens	1	—
Steyr	1	—
Studebaker	288	10
Stutz	3	—
Swift	6	—
Talbot	6	—
Talbot Darracq	1	—
Tatra	1	—
Triumph	8	—
Vauxhall	31	—
Velie	4	—
Vulcan	1	—
Westcott	1	—
Westwood	1	—
Willys	4	—
Willys-Overland	35	—
Willys Knight	25	1
Wolseley	16	—
Zedal	1	—
MOTOR CARS		
Total number of Makes :—	164	
„ „ „ Private motor cars	5,097	
„ „ „ Public motor cars	479	
MOTOR TRUCKS, TRAILERS, BUSES, etc.		
Af. & R.	1	—
American	2	—
Arrol Johnston	1	—
Austin	6	1
Bedford	2	1
Benz	5	—
Berliet	2	4
Bethlehem	6	1
Blitz	3	4
Brasier	2	—
Brennabor	1	—
Brockway	1	3
Buda	—	2
Buick	5	1
Bussing	2	2
Cadillac	1	2
Chevrolet	101	72
Citroen	9	9
Clydesdale	2	1
Commer	7	8
Dart	—	2
De Dion	3	—
Defiance	1	1
Delauny Belleville	2	—
Dennis	1	1
Detroit	3	—
Diamond T.	32	46
Dixi	—	1
Doane	1	—
Dodge	16	21
	97	12 (Buses)
Dover	1	—
Duerkopp	2	1
Durant	1	—
Dyson	1	—
Erskine	1	1
Essex	1	1
F. Y.	—	3
Fageol	3	2
Fargo	29	62
Federal	3	—
Federal Knight	1	5
Fiat	354	113
Ford	—	1
Fordson	32	49
G. M. C.	1	—
Gardner	2	18
Garford	3	—
General Vehicle Co.	4	—
Goliath	8	6
Graham Bros.	1	—
Guy		(2 Buses)
H. M. C.	1	—
Hallford	—	1
Hansa Lloyd Werke	—	1
Harley Davidson	2	—
Hewitt Ludlow	—	2
Highway	1	6
Holmen	1	—
Horch	—	2
Hudson	2	—
Hupmobile	3	1
Hurlburt	—	1
International	23	19
International Harvester	1	—
Karrier	10	1
Kelly Springfield	1	—
Kimball	1	—
Kissel	—	1
Lacre	2	—
Laffly	6	—
Latil	6	1
Leyland	1	—
Lister Auto	1	—
Local	2	—
Locomobile	3	—
MacCormack	1	2
Mann	1	—
Marmon	1	—
Mazda	1	—
Menominee	1	—
Mercedes	—	2
Meteor	1	—

Make	No. registered Private	Public
Moreland	2	1
Morris	61	9
Nash	1	—
National	—	1
Nazda	1	—
Oakland	1	—
Oldsmobile	1	1
Opel	—	1
Overland	2	—
Overland Whippet	6	11
Packard	1	3
Palladium	3	2
Peugeot	1	—
Pierce Arrow	1	1
Pontiac	1	—
Protos	1	—
R. B.	3	—
Raleigh	3	—
Ransome & Rapier	1	—
Renault	21	25
Reo	17	31
Republic	8	6
Rugby	13	4
Ruggles	3	4
S. D. Freighter	2	—
Sanford	1	—
Selden	—	3
Semi	1	—
Service	1	—
Short	1	—
Somua	3	—
Star	2	—
Stewart	36	132
Studebaker	31	57
Sunbeam	2	—
Tasker	2	—
Thornycroft	50	4
	11 (Buses)	
Tilling Stevens	—	139 (Buses)
Titan	1	—
Troy	1	1
U. S.	—	1
Warner	5	—
White	4	—
Wichita	2	—
Willys	8	3
Willys Knight	2	5
Yale	1	—
Yorkshire	1	—

MOTOR TRUCKS, etc.

Total number of makes :—	132
" " " private motor trucks :—	1,053
" " " public motor trucks —	790
" " " omnibuses :—	164

Make	No. registered
MOTOR CYCLES	
A. J. S.	35
A. K. D.	8
Ace	4
Adams Opel	1
Albion	1
Ardie	1
Ariel	72
B. A. C.	1
B. M. W.	7
B. S. A.	52
Bayliss Thomas	1
Beaumont	1
Brough Superior	2
Calthorpe	1
Charter-Lea	3
Cleveland	6
Coventry	1
Coventry Eagle	8
D. K. W.	65
Deutsche Werke	2
Douglas	27
Dunelt	5
Eisenhammer	1
Endurance	2
Excelsior	28
F. N.	1
Francis Barnett	6
Gloria	2
Goliath	1
H. R. D.	1
Harley Davidson	99
Hobert	1
Humber	6
Indian	33
James	6

Make	No. registered
Juery	2
La Fac. Diamont	1
Master	5
Matchless	12
McKenzie	1
Monet & Goyon	3
Montgomery	10
Motosacoche	1
Ner-a-Car	28
New Hudson	17
New Imperial	4
Norton	14
O. K.	9
P. & P.	1
Peugeot	3
Precision	1
Raleigh	17
Reading Standard	3
Reliance	1
Rex Acme	3
Royal Enfield	17
Rudge	2
Rudge Whitworth	31
Sunbeam	7
Tempo	1
Triumph	105
Velocette	12
Victoria	7
Welby	2
Zundapp	1

MOTOR CYCLES.

Total number of makes :—	65
" " " motor cycles —	807

(The above does not include military and naval motor vehicle licences).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, July 15-22, 1933.

Police Force.—The Council has learnt with regret of the deaths, on July 16, 1933, of Inspector J. Sullivan and Sergeant W. G. C. Smith.

Captain D. R. Wahl is appointed Superintendent of Gaols from July 1, 1933.

The promotion of the following Probationary Sergeants to the rank of Sergeant is authorized with effect from the dates specified:—

B. V. Makovetsky from July 1, 1933.

R. H. Ekin from July 1, 1933.

J. W. Parker from July 1, 1933.

H. R. C. Sharp from July 1, 1933.

E. W. Peters from July 1, 1933.

J. Mills from July 1, 1933.

W. Smith from July 6, 1933.

Public Health Department.—The resignation of Nurse J. R. Ross is accepted with effect from August 25, 1933.

Public Works Department.—Inspector H. Rose is promoted to Chief Inspector from August 1, 1933.

Education Department.—Miss B. J. Collins is appointed Assistant Mistress in the Public and Thomas Hanbury School for Boys from September 4, 1933.

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—S/Insp. C. C. Wong is granted leave from 14/7/33 to 13/8/33.

Sgt. 211 W. H. S. Davis is granted six months' leave as from 6/7/33.

Sgt. 329 L. H. Rawson is granted an extension of leave till 31/7/33.

Sgt. 810 H. C. Pih is granted an extension of leave till 25/8/33.

Sgt. 720 L. C. Yang is granted leave from 16/7/33 to 30/8/33.

S/C 175 I. Freise is granted four months' leave as from 8/7/33.

S/C 59 K. Umbhau is granted leave from 21/7/33 to 10/8/33.

Struck Off.—S/C 233 E. H. Janchen is struck off the strength of the Force as from 1/6/33.

To Duty.—Sgt. 829 Z. K. Per reports to duty from leave 14/7/33.

A/S 757 Y. S. Moh reports to duty from leave 12/7/33.

S/C 903 Hutton Chang reports to duty from sick leave 3/7/33.

S/C 725 W. D. Chen reports to duty from leave 7/7/33.

S/C 336 H. Nagashima reports to duty from leave 10/7/33.

S/C 905 C. L. Chen reports to duty from leave 12/7/33.

S/C 823 S. Y. Chu reports to duty from leave 12/7/33.

S/C 776 K. C. Chang reports to duty from leave 12/7/3.

General Order.—Leave.

All ranks above Sub-Insp. must apply for leave to the Officer i/c Specials.

Superintendents, Chief Inspectors and Inspectors i/c Divisions have authority to grant leave to their subordinates for a period not exceeding one week.

Over one week and up to one month leave can be granted by Officers i/c personnel (Mr. Herbert and Mr. Tao).

Leave of absence for a period of over one month can only be granted by Officer i/c Specials.

Headquarters is to be notified immediately of any leave of absence so granted.

Promotion.—Sgt. 711 S. J. Tsao is promoted S/Insp. as from 13/7/33.

A/S 850 T. S. Chou is promoted Sergeant as from 13/7/33.

Transfer.—S/Insp. P. Y. Lowe is transferred from the 13th. Division to the 11th. Division as from 13/7/33.

Training.—The next N.C.O's and Recruits Training Courses will not commence before September 15, 1933.

NOTICE.

The Pistol Range will be closed for Sunday practices until further notice.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4377.

6 PER CENT LOAN OF 1923 AND 7 PER CENT LOAN OF 1928.

NOTICE is hereby given that the above-mentioned Municipal Loans are redeemable, under the terms of issue thereof, on December 31, 1933, from which date interest will cease.

Debentures outstanding under these Loans will be paid on presentation at the Finance Department, Administration Building, No. 209, Kiangse Road, if properly endorsed by the registered owner, on and after December 30, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, June 29, 1933.

POLICE REPORT FOR JUNE.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month of June is contained in the following tables:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding month last year
Murder	1	1	5
Attempted murder	2	2	—
Manslaughter	1	2	—
Armed kidnapping	1	—	—
Abduction	9	9	12
Armed robberies	25	47	47
Other robberies	8	14	7
Being member of criminal gang.	4	—	3
House, office and shop breaking	43	43	45
Burglary	24	33	23
Thefts	671	808	670
Receiving stolen property	13	15	16
Snatching	38	61	31
Opium offences	313	261	161
Gambling offences	97	89	36
Other crimes	280	307	247
Total	1,530	1,692	1,303

The total of 1,530 reported crimes is a decrease of 162 in comparison with the figures for May and 227 more than for the corresponding period of last year; the latter increase is accounted for by increased police activity in gambling and narcotic cases. "A" Division shows a decrease of 18, "B" a decrease of 92, "C" a decrease of 28 and "D" a decrease of 24. The cases were distributed as follow:—

	June	May
"A" Division (Central and Louza)	449	467
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon Road, Pootoo Road)	329	421
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	392	420
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo, Yulin Road)	360	384

Arrests for crime during the month show a decrease as compared with May and an increase over the figures for April; 2,106 having been apprehended in June as against 2,151 in May and 2,040 in April. In addition, 138 persons were taken into custody for crime committed in previous months. Seventy-nine persons were arrested on behalf of other authorities.

One case of murder was recorded during the month. A Chinese Inspector in Government political service was shot and killed by several Chinese in an alleyway between Chekiang and Kwangse roads. Seven arrests have been made.

Two cases of attempted murder occurred during the month. A Chinese ex-army officer severely injured his wife with a razor and was sentenced to five years' imprisonment. Two Chinese Police Constables were hurt and slightly wounded on Kiukiang Road by two desperadoes whom they were about to search.

One case of armed kidnapping was reported during the month, when a Chinese bank employee was held up on Sinza Road in his motorcar and driven away by four men, three of whom were armed. The car was later found abandoned in the French Concession.

One case of manslaughter occurred on May 31, when a British subject, upon being assaulted by an American citizen and falling as a result, sustained injuries from which he later succumbed. A sentence of two years' imprisonment was passed on the American.

One case of intimidation by bomb was reported. A bomb wrapped up in a letter indicating the period to be about May 11, was accidentally discovered in a wooden wind-shute of Messrs. Sun Sun Company's premises in Tientsin Road on June 27.

There were nine cases of simple abduction, the same as for May.

There was a decrease of 22 in the number of armed robberies, the figures being 25 (including two cases classified false) as against 47 in May. The cases were distributed as follow:—

	June	May
"A" Division	5	9
"B" "	7	13
"C" "	3	13
"D" "	10	12

There were eight cases of other robberies, as against 14 in May. The number of burglaries was 24, as against 33 in May. The cases were recorded as follow:—

	June	May
"A" Division	2	7
"B" "	6	11
"C" "	6	11
"D" "	10	4

The number of housebreakings was 43, the same as in May, the cases being distributed as follow:—

	June	May
"A" Division	15	14
"B" "	15	14
"C" "	9	9
"D" "	4	6

The 671 cases of simple theft, showing a decrease of 137 as compared to May, were distributed as follow:—

	June	May
"A" Division	233	236
"B" "	160	242
"C" "	166	185
"D" "	112	145

"A" Division recorded 16 cases of shoplifting, a decrease of 11 on the figures for last month, and 15 arrests. There were 67 cases of pocket-picking in all Divisions, a decrease of 26 as compared with last month, and 42 arrests. Out of 44 bicycles, two motor-cars, two rickshas and one hand cart stolen, 16 bicycles, one motor-car, one ricsha and the hand cart were recovered, while five arrests were effected.

Thirteen cases of receiving stolen property were reported during the month, as against 15 in May. There were 38 cases of snatching as against 61 in May, a decrease of 23. The cases were distributed as follow:—

	June	May
"A" Division	24	38
"B" "	7	3
"C" "	5	14
"D" "	2	6

Forty-one arrests were made in connection with the latter type of crime.

There was an increase of 52 cases in opium offences. The Headquarters Narcotic Section carried out 15 raids and apprehended 37 persons. Three of the total number had criminal records and 20 were sentenced to various terms of imprisonment and fines. Seven persons were discharged, eight fined and two are still on remand. Of three foreigners who were on remand in May, two were sentenced to imprisonment and fines, while the sentence of the third (four months imprisonment and a fine of Lire 100) was suspended for five years. In addition, six persons arrested in March in connection with a pill manufacturing factory at 12 Avenue Foch, were transferred from the Jurisdiction of the 2nd District Court to that of the 1st District Court, together with 94 lbs. of red pills and a large quantity of pill-making paraphernalia. They were charged, together with another person arrested on June 14, for transporting 390 lbs. of red pills in a private motor-car and sentenced, three to imprisonment and fines, two to imprisonment, one to imprisonment suspended for two years and one was discharged. 664 ozs. of opium, 359¼ ozs. of red and grey pills, 24 ozs. of white powder containing heroin, 2¼ ozs. of white powder containing sugar cane and a small amount of morphine or heroin, ½ oz. of Ethel morphine hydrochloride and one pill pipe with paraphernalia were seized. The total fines inflicted during the month in connection with the above offences was $32,400 and Lire 100. The number of gambling offences increased from 89 to 97. Other forms of crime show little variation.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: The arrest of four Chinese who, between May 17 and 27, 1933, obtained merchandise to the value of $7,123 by fraud from 49 different Chinese firms and individuals. Property to the value of $6,883 was recovered. Three of the culprits were sentenced to two years' imprisonment each and one to one year. Seven persons were taken into custody for stealing cushions from public ricshas and demanding cash payment for their return. Six were sentenced to terms of imprisonment varying from two to twelve months. The arrest of six Chinese in the Settlement and Chinese territory and the release from a dwelling house in Nantao of a Chinese youth who had been kidnapped in Woo-kiang, near Soochow. Six Chinese charged with being concerned in committing eleven armed robberies were sentenced to terms of imprisonment varying from eight to twelve years.

Notable work in "B" Division included: The arrest of three men responsible for committing an armed robbery on June 4, when property to the value of $4,661 was stolen, part of which, valued at $1,993, was recovered. A further charge of armed robbery was preferred against two of the gang. They were sentenced, two to eight years and

six months each, and one to seven years' imprisonment. The arrest of eleven Chinese, which led to two further apprehensions in Hangchow and the seizure of seven pistols, 300 rounds of ammunition and three bombs. Five charges of armed robbery and possession of arms were preferred against the gang, while property to the value of $600 was recovered. Two of the accused were released and the remainder are on remand; four of them are wanted by the Chinese Authorities for murder, bomb outrages, etc., occurring in the years 1931 and 1932.

Notable work in "C" Division included: The arrest of eight male and three female Chinese on suspicion of being an armed gang; three pistols and 100 rounds of ammunition were seized. The accused were found to have been concerned in many cases of armed kidnapping, armed robbery, etc. A Chinese, taken into custody for the larceny of a bicycle, was subsequently proved to have taken part in an armed robbery in the Gordon Road district in January last when property valued at $2,068 was stolen. The culprit was sentenced to three years and two months' imprisonment. The arrest of eight persons on suspicion of being members of a criminal gang when five charges of armed robbery were preferred against them. Two pistols were also seized. The accused were sentenced to terms of imprisonment varying from one year and six months to seven years. The apprehension of two males concerned in shop breaking, their *modus operandi* being "smash-and-grab." One was charged with committing three such offences, while the other was arraigned for receiving stolen property.

Notable work in "D" Division comprised: The arrest of six suspected robbers and the seizure of two pistols. Three of the accused were charged with participating in five armed robberies and were sentenced to seven years and two months, five years and two months and five years' imprisonment. The arrest of four male and one female Chinese and the seizure of a pistol. Two charges of armed robbery were preferred against three of the accused. The arrest of five male and two female Chinese, and the seizure of one pistol. Two charges of armed robbery were preferred against them. Five of the accused, including a convict who is already undergoing a sentence for armed robbery and who was implicated by them, were each sentenced to seven years' imprisonment. The arrest of three Chinese for armed kidnapping and holding to ransom of a Chinese at Nantung, Kiangsu, who are on remand. The arrest of two Chinese for being concerned in the piracy of a Chinese owned vessel, the s.s. Dah Hua, near Woosung in January, 1933. Both men were handed over to the Chinese Authorities.

Outside Limits.—The following cases, which are included in the month's figures in "B" Division, occurred outside Settlement Limits in houses on or abutting Council roads:

Larceny	30
Receiving stolen property	2
Housebreaking, etc.	3
Miscellaneous	5

H.Q. Crime Branch.—The headquarters Crime Branch detectives conducted investigations into 30 cases and effected the arrest of 14 persons. In addition, enquiries were continued in 24 cases previously reported.

Stolen Property.—Property valued at $156,817.57 was alleged to have been stolen during the month as against property to the value of $157,289.97 in May. The total value is made up as follows:—

"A" Division	$105,991.29
"B" "	23,968.94
"C" "	10,468.75
"D" "	16,388.59

Property to the value of $41,785.79 was recovered during the month.

Finger Print Bureau.—During the month the total number of records received by the Bureau from all sources was 2,843. This shows a decrease of 264 as compared with May and an increase of 475 on the corresponding period last year.

Three thousand and sixteen Gaol cards were received and checked during the month, 1,195 being for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 14 for checking of appeal decisions, 1,111 for verification of identity on release from gaol, and 696 for checking of sentences and completion of records according to execution orders issued by the Court.

Investigations were made into thirty-three cases of the following nature:—

4	Armed robbery
5	Burglary
1	Housebreaking
1	Kidnapping
5	Larceny
4	Larceny motor-car
7	Office breaking
6	Shopbreaking

Finger prints were obtained in 11 instances.

With a view to establishing their identity the bodies of 16 unknown Chinese who had met their deaths by various circumstances were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in five cases.

During the month of June the Crime Branch Studio took 403 photographs and printed 929 copies.

Released Under Amnesty.—The number of prisoners released under Government Amnesty during June was 50, which included 19 habitual criminals, 14 prisoners with previous convictions but who are not habitual criminals, and 17 who come within the category of first offenders.

Classification of offences for which prisoners released during June were serving sentences:—

Armed robbery	3
Abduction	3
Robbery	5
Member of criminal gang.	2
Breaking and entering premises	3
Opium offences	1
Assault	1
Larceny	23
Snatching	2
Pickpocket	3
Illegal detention	1
Looting	1
Counterfeiting	2

Since the commencement of the amnesty 2,312 prisoners have been released under this scheme, while 544 or 24 per cent. of them have been re-arrested and convicted for offences committed since their release.

Political.—Eleven persons were prosecuted during the month for being concerned in furthering Communist activities. Nine of these were handed over to the Chinese Authorities and two were released. Action in connection with the arrest of these offenders included searches at ten different addresses and the discovery of incriminating documents, books or literature in seven of them. The total seizures of literature of this category during the month were 346 copies.

Strikes.—Four strikes occurred in the Settlement during June. They affected 331 workers and resulted in a loss of 3,368 working days. The enterprises concerned were the Sz Sing Weaving Factory (Chinese), Dong Fuh Printing Co. (Chinese), Tien Yih Silk Weaving Factory (Chinese) and the Oppel Electric Bulb Factory (Chinese).

The statistics of strikes for the month are as follow:—

Area	No. of strikes.	No. of hands.	No. of working days lost.
Settlement	4	331	3,368
Chinese controlled territory	2	363	924
Total	6	694	4,292
Total for June, 1933	12	5,788	25,125

Film Censorship. — Forty-six feature films and 63 shorts and newsreels were censored during June. Of the feature films, 38 were passed without question, four were passed after certain objectionable parts had been deleted, and four were not approved. Of the short films and newsreels, 58 were passed without query, four were passed subject to cuts and one was not approved.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 948 (62 foreigners and 886 Chinese) of 4,818 reports of traffic offences received during June against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Accidents. — Accidents coming under police notice during the months of June, 1933, and June, 1932:—

	June, 1933.	June, 1932.
Total number of accidents	1,081	989
Total number of persons injured	378	367
Total number of persons killed	7	9

Vehicles involved in accidents during June, 1933, in which persons were killed or injured:—

	Killed	Injured.
Tramcars	1	16
Omnibuses	1	9
Motor vehicles	5	222
Other vehicles	1	227

Persons killed or injured in accidents during June and known to have been at fault: Killed, 4; injured, 123.

Bicycles were involved in 237 accidents during the month and in 123 cases the cyclists were known to have been at fault.

Two thousand five hundred and forty-two pullers of rickshas were charged in the Central and Louza Districts during the month for various breaches of traffic regulations, including 29 pullers of private rickshas found plying for public hire.

During June the professional story-teller visited and gave 78 addresses in teashops, mills, etc., on "Safety-first" themes. His audience roughly totalled some 4,050 people.

There were 36 prosecutions for creating a nuisance with motor horns and, in addition, one chauffeur had his driving licence suspended for a repetition of the offence.

A comparison of the figures for the half year ending June 30, 1933, with those of last year show a marked decrease in the number of fatal accidents, there being forty-four as against sixty-three in 1932.

Ninety-five children under 16 years of age were injured in accidents during the month of June. This represents 25 per cent. of the total number of persons injured.

Identification Office. — During the month 2,385 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 839 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 130 records were received from the French Police out of which number 46 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	2,515
Identified	885
Percentage	35

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 36.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follows:—

1,525	First offenders.
391	Second offenders.
183	Third offenders.
246	Habitual offenders.
2,345	

Return of Convict Labour for June 1933.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less	,,	,, .
Total	,,	,,
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	Tls.	19,866.33
Less. Cost of raw material, etc.	Tls.	11,627.75
Total	Tls.	8,238.58
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	8,238.58

Here follow tables of prisoners in custody and dogs captured, etc.

Prisoners in Custody on June 30, 1933.

Central Station	14
Louza Station	46
Hongkew Station	43
Kashing Road Station	19
West Hongkew Station	16
Wayside Station	37
Yangtszepoo Station	9
Sinza Station	33
Bubbling Well Station	8
Gordon Road Station	7
Dixwell Road Station	7
Pootoo Road Station	12
Yulin Road Station	18
Gaol (Ward Road)	6,654
Gaol (Amoy Road)	67
Reformatory	41
Total	7,031

Dogs.

Dogs at kennels on June 1, 1933	24
,, Seized by Police	259
,, handed over to Police	33
,, restored to owners on payment of redemption fee	31
,, restored to owners without payment	7
,, destroyed at Police Kennels	226
,, sent to Observation kennels by Police	37
,, remaining at kennels on June 30, 1933	15
,, shot by Police	Nil
,, killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

PUBLIC WORKS REPORT FOR JUNE.

The Commissioner of Public Works in his report for June states that during the month the Ferry Market was completed, construction of the Sungpan Road Market was begun, and 725 sixty-foot Oregon pine piles were driven in the site of the new Central Police Station, corner of Foochow and Kiangse Roads, where excavation and foundation work is now in progress. At the Sawgin Road Abattoir the construction of the vaccine animal lairage and staff quarters block was begun, the foundations being excavated and concrete laid. Plaster work to the whole Western District Public School for Boys building is proceeding, and construction of the ground floor slab is in hand.

Electric Crane—Wayside Public Wharf. — The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during June:—lifts, 347; weight, 583¼ tons; fees paid, Tls. 204.90.

Pingchiao Quarry.—The Public Works Department received 1,512.52 fong of materials during the month.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 1,929 tons; gully deposit removed, 2,290 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 1,440,000 gallons; water used for washing roads, 2,437,600 gallons.

House Refuse.—678 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,980 tons of house refuse were removed by barrows, etc., to Western and Eastern districts for land raising. 11,518 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 3,218 tons of house refuse and 258 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road incinerator. 5,272 tons of house refuse and 316 tons of road sweepings were sent to Penang Road incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows: coolies 7,177; artisans, 559; foremen, 426.

Concreteware. — The following were produced during the month:—hand made, 10,526 pieces; machine made 3,048.

Work Shelters.—There were 705 admissions during the month and 466 cubic feet of stone broken, and 531 bundles of wood chopped.

New Buildings. — During the month there were 385 blocks of buildings under construction, 274 plans were submitted for approval, and 140 plans approved. Seventy-one valuations of blocks of buildings for assessment purposes were made, and 4,115 inspections by inspectors.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, July 22, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	2	1	0	0
Scarlet Fever	1	1	6	0
Diphtheria	0	0	2	1
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	3	1	20	19
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	11	11
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	6	0	49	4
Bacillary Dysentery	7	0		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	1	0	8	1
Influenza	0	0	42	1
Malaria	4	0	14	1
Measles	0	0	0	0
Relapsing Fever	0	0	3	0
Gastro-enteritis	0	0	139	2
Total Deaths from all Causes	13		249	

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4374.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending September 30, 1933, is due on July 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 22, 1933.

PARKS REPORT FOR JUNE.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:

Jessfield Park.—The construction of a rustic bridge in the Japanese garden was carried out, and a commencement was made on the erection of a rustic shelter in the children's garden and a summer house in close proximity to the Alpine garden.

Hardy annuals and bulbs were removed from flower beds and the ground prepared for the reception of summer and autumn flowering subjects.

The pricking out of seedlings was continued, cuttings of plants required for carpet bedding schemes were inserted, and the collection of seed from spring flowering subjects was carried out.

Zoological Garden.—The following exhibits were added to the collection during the month:—Two golden pheasants, presented by J. T. Young, Esq; six white doves, presented by H. Augeard, Esq; a collection of 30 pigeons, presented by T. S. Chang, Esq.

Wayside Park.—Operations connected with the proposed enlargement of the children's garden were commenced. Work carried out during these operations included the deviation of a footpath, erection of a rustic pergola and the building of a stone retaining wall.

General.—To provide additional seating accommodation, 200 new benches were acquired from the departmental workshops and distributed in various parks.

The summer pruning of roadside trees was continued and work of a reinforcement nature was carried out in view of the approach of the typhoon season.

Municipal Buildings. — Drainage operations were carrid out on the north-eastern section of the playing field at the Public and Thomas Hanbury School for Boys, and sections of the area were levelled and returfed.

At the Municipal Police Hospital, an area was levelled and operations connected with the proposed layout of a hockey ground and hard tennis court were commenced.

Open Air Concerts.—Tho number of open-air concerts held during the month was as follows:—

Jessfield Park—Five orchestral concerts and one military band concert.

Hongkew Park—Three brass band concerts.

Public Garden—Five brass band concerts.

Park Visitors.—The number of visitors to parks during the period January 1 to June 30 was as follows:—

Jessfield Park	552,935
Hongkew Park	266,269
Public Garden	154,542
Wayside Park	65,371
Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road and Quinsan Square Children's Playgrounds	226,823
Total	1,265,940

The total for the corresponding period during 1932 was 817,267.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission tickets sold	7,767	
By season tickets	88,908	
Children	29,972	126,647
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	1,821	
By Season tickets	57,021	
Children	5,782	64,624
Public Garden:		
By admission tickets sold	4,261	
By season tickets	47,900	
Children	4,382	56,543
Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road and Quinsan Square Children's Gardens:		
Adults	37,601	
Children	36,714	74,315
Total visitors		322,129

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4381.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the Traffic Regulations Nos. 46 and 47 will be amended from Thursday, July 20, 1933, as follows:—

Hongkong Road.

In supersession of Municipal Notification No. 4348 the following clause is added to Traffic Regulation No. 46:—

"46 J.—Between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. daily, Sundays and Public Holidays excepted, traffic will proceed along the section of Hongkong Road between Museum Road and Szechuen Road from East to West only."

The portion of Traffic Regulation No. 47 which restricts the ranking of vehicles to one side of the road in certain cases is extended by the addition of the following words:—

"Hongkong Road between Museum Road and Szechuen Road:—Ranking on South side only."

This provision replaces the present unqualified prohibition against the ranking of vehicles on the above section of Hongkong Road.

Kiangse Road.

The section of Kiangse Road between Foochow Road and Avenue Edward VII is included in those on which ranking is confined to one side of the road during stated hours. The relative portions of Traffic Regulation No. 47 are accordingly amended to read:—

"Ranking will be permitted on the following roads for the periods specified:—

"Kiangse Road between Foochow Road and Avenue Edward VII:—Ranking East side only from 8 a.m. to 1 p.m. Ranking West side only from 1 p.m. to 6 p.m. (Sundays and Public Holidays excepted)."

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 13, 1933.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Foochow Road and The Bund.

An area of mow 0.348 acquired from Cadastral Lot 49 for the scheduled widening of Foochow Road and the Bund has been surrendered free by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation.

Yenping Road.

Negotiations have been concluded with Mr. A. H. Hatherly for the surrender, for a lump sum of Tls. 5,073, of an area of mow 2.046 of unregistered land between Connaught and Changping Roads required for the scheduled extension of Yenping Road.

Nanking, Yunnan, Kweichow and Kiukiang Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Hansons for the surrender for a sum of Tls. 36,328 of an area of mow 0.239 required from Cadastral Lot 632 for the scheduled widening of the above roads.

Point Road.

Negotiations have been concluded with the owner for the surrender, for a sum of Tls. 3,224, of an area of mow 0.403 of unregistered land at the corner of Pingliang and Point Roads required for the scheduled extension of the latter Road.

Muirhead Road.

Negotiations have been concluded with the owner for the surrender, for a sum of Tls. 2,190 of an area of mow 0.272 of unregistered land between East Yuhang and Point Roads required for the scheduled extension of Muirhead Road. This sum of Tls. 2,190 included a sum of Tls. 1,300 for the removal of buildings.

Connaught and Medhurst Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Credit Asiatique for the surrender for a sum of Tls. 2,025 of an area of mow 0.075 required from Cadastral Lot 3565 for the scheduled widening of Connaught and Medhurst Roads.

Markham and Medhurst Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Credit Asiatique for the surrender for a sum of Tls. 4,130 of an area of mow 0.118 required from Cadastral Lot 3547 for the scheduled widening of Markham and Medhurst Roads.

Sinza Road—Surplus Road Land.

An area of mow 0.363 of surplus road land fronting Cadastral Lot 3339 Sinza Road has been released to the owners of this lot for a sum of Tls. 6,633.

Tiendong and Fatshan Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Hansons for the surrender, for a sum of Tls. 14,280, of an area of mow 0.357 required from Cadastral Lot 205 for the scheduled extension of Fatshan Road. A further area of mow 0.667 required from the same lot for the scheduled widening of Tiendong Road and extension of Fatshan Road has been surrendered free.

FIRE BRIGADE REPORT FOR JUNE.

The Acting Chief Officer reports :—

During the month 46 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	28	6	3	37
False Alarms (good intent)	1	—	—	1
False Alarms (malicious)	—	—	—	—
Chimney Fires	3	—	—	3
Special Calls	5	—	—	5
	37	6	3	46
Damage.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 8,615—Ch. Tls. 28,308)	36,923	—	—	36,923
Special Rated Area (Fgn. Tls. 1,115—Ch. Tls. 2,615)	—	3,730	—	3,730
	36,923	3,730	—	40,653
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 5,022,270—Ch. Tls. 1,432,600) ..	6,454,870	—	—	6,454,870
Special Rated Area (Fgn. Tls. 11,500—Ch. Tls. 14,200)	—	25,700	—	25,700
	6,454,870	25,700	—	6,480,570
Lives lost (including 1 at Special Call)	2	—	—	2
Officers and Firemen injured	3	—	—	3
Other Persons injured (including 18 at Special Calls).. ..	22	—	—	22
Buildings destroyed ..	—	—	—	—
,, damaged ..	15	1	—	16
Mileage to fires ..	184½	40½	19½	244
Water used (Gallons) ..	51,750	21,800	7,200	80,750
Hose laid (Feet) ..	10,710	5,275	300	16,285
Escapes and Ladders used (Feet)	553	99½	25	677½
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires ..	81.03	7.—	60.54	148.57

Duty at places of amusement totalled 9,955 hours.

The more important fires attended by the Brigade during the month were:—

June 16 1.34 a.m. s.s. Hwah Wu (gross tonnage—4,249).—A wireless message was received from the s.s. Hwah Wu, of the South China Steam Navigation Co., bound for Shanghai with a cargo of timber from the Philippines, to the effect that there was a fire on board. The call was passed on to the Brigade by the River Police and sections from Central Station turned out, embarking on the Customs fire float Poochi and proceeding down river until the steamer was reached, lying at anchor outside the Woosung Breakwater. It was ascertained on boarding the vessel that the coal in the cross-bunkers was alight, but an examination showed that the fire had also spread through a wooden bulkhead and set fire to timber in No. 2 hold. Having been effectively kept in check by the crew with a line of hose from the ship's installation, the outbreak was not an extensive one and did not present any great difficulty, and the detachment, by cutting holes in the wooden bulkhead and lowering nozzles from the fire float into the hold, soon extinguished the fire amongst the cargo.

As soon as the fire was under control, the steamer proceeded up river, with the fire float made fast alongside and the firemen still working on the outbreak.

The fire had gained a very strong hold on the coal in the cross-bunkers and more than two days elapsed before it was finally extinguished and all danger to the steamer had passed.

This was the first fire attended by the new Customs fire float Poochi since it was placed in commission.

June 16 1.55 p.m. No. 266 McGregor Road, Rubber Shoe Factory.—Sections from Yangtszepoo Station turned out and found a large wood and corrugated iron shed, used as the varnishing and vulcanizing department of the Dah Tung Rubber Shoe Factory, a mass of flames, with a number of one-storeyed native dwellings adjoining on the south and east sides also alight.

The fire was spreading rapidly and threatening the main factory building—a large two-storeyed Chinese dwelling situated to the north of the shed, which had been converted for the manufacture of rubber shoes—the window frames and external woodwork of which were already on fire.

With jets at work on all sides the fire was extinguished after about half an hour's work, but the shed was practically destroyed and three houses suffered very severe damage.

All the employees succeeded in escaping uninjured from the premises as soon as the first warning of the outbreak was given, but the fire, which apparently started in the varnishing room, must have spread with great rapidity and it was undoubtedly due to the isolation of the varnish-dipping and vulcanizing processes that there were no serious explosions or loss of life. One vulcanizer was found to be in operation, under steam pressure, during the course of the fire and every precaution was taken to prevent it exploding.

This outbreak is the third to occur in rubber factories in the Settlement during the last six months, there being one at the Tsun Tai Rubber Shoe Factory, No. 1025 Tongshan Road, on February 21, when 81 lives were lost, and another at the Dah Tah Rubber Works, off Kwenming Road, on February 24; the latter occurred before working hours and there was fortunately no loss of life.

June 20 4.12 a.m. Nos. 3 and 5 Mukden Road, Garage.—This outbreak resulted in the death of one Japanese male and injury to three others.

Obviously a very late call, the fire was reported by Hongkew Station watchtower at the same time that a telephone message was received, and sections from Hongkew sighted the blaze as soon as they left the station. On arrival, they found two Chinese houses, which had been converted and were used as a garage, well alight on both floors, with the flames already through the roof. The fire had evidently started on the ground floor and, aided by the inflammable nature of the contents, which included three cars charged with gasoline and oil, spread rapidly throughout the premises. A number of Japanese had apparently been asleep on the first floor at the time of the outbreak and had awakened to find themselves trapped, their only means of egress being cut off by flames and smoke. Three of them were found on arrival of the Division suffering from injuries received through jumping into the street from the first floor. Later, when the flames had become somewhat subdued and the garage was entered, the badly charred remains of another were found near the front entrance.

The injured persons were conveyed to hospital in a Brigade Emergency Ambulance.

The premises were very badly damaged, but the Division succeeded in preventing the fire from spreading to adjoining property.

Ambulance Service.

Emergency Branch.—210 calls were received and, in connection therewith, 227 patients were conveyed to the various hospitals. The calls received constitute a record for any month since the inauguration of this branch of the service in January, 1931.

The total number of calls recorded for the half-year ended June 30, 1933, was 1,016. This shows an increase of approximately 54½ per cent. on the calls received during the corresponding period of last year.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	48	21	69
Fighting and assault	23	2	25
Fainting and fits	12	2	14
Opium poisoning	11	2	13
Suicide	7	4	11
Collapsed buildings or walls	9	1	10
Gunshot (murder, robbery, etc.)	6	2	8
Collapsed derrick	8	—	8
Electric shock	7	—	7
Falling in street	6	—	6
Stabbing and knife wounds	5	1	6
Burns and scalds	2	1	3
Jumping from burning building	2	—	2
Poisoning	1	—	1
Accident on ship	1	—	1
Sickness (emergency)	13	1	14
Unknown	5	1	6
Miscellaneous	20	3	23
	186	41	227

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary Removal cases	127	185	127
Infectious cases	47	46	47
Total	174	231	174

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1. LICENCES.			
(*a*) Premises of applicants for licences	75	—	75
(*b*) Re-inspection of above	89	—	89
2. LICENSED PREMISES.			
(*a*) Places of entertainment	724	2	726
(*b*) Public garages	31	—	31
(*c*) Hotels, boarding and lodging houses	5	—	5
(*d*) Restaurants, teashops, taverns and bars	1	—	1
(*e*) Storage of explosives and dangerous materials	—	—	—
(*f*) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	250	12	262
4. UNLICENSED PREMISES.			
(*a*) Banks, exchanges and office bldgs.	25	1	26
(*b*) Retail and department stores	2	—	2
(*c*) Godowns and wharves	5	—	5
(*d*) Apartment houses, blocks of houses and residences	18	1	19
(*e*) Miscellaneous	—	—	—
(*f*) Inspections as the result of complaints	18	—	18
5. PUBLIC BUILDINGS.			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	25	5	30
6. Factories, filatures, mills, etc.	107	9	116
7. Unlicensed storage of dangerous materials	6	—	6
8. Proposed sites for gasoline pumps	5	—	5
Totals	1,386	30	1,416
9. PUMPING CONNECTIONS AND HYDRANTS.			
(*a*) Private pumping connections	1,436	14	1,450
(*b*) S.W.W. street hydrants	3	2,129	2,132
(*c*) Private hydrants	3,497	59	3,556
Totals	4,936	2,202	7,138
10. Breaches of licence conditions reported			91
11. Letters written in connection with inspections and tests			266
12. HAZARDOUS AND DANGEROUS GOODS PERMITS ISSUED :—			
(*a*) Landing and/or storage			69
(*b*) Transportation within Settlement limits			37

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4382.

VOLUNTEER CORPS.

Appointment of Range Warden.

THE Council is prepared to receive applications for the post of Range Warden at the Rifle Range. A married man is required between the ages of 40 and 50 years. The salary offered is Tls. 250 per mensem for three years. Free quarters, etc. will be provided.

The selected candidate will be required to undergo medical examination as to physical fitness and serve a probationary period up to six months in the first instance. If probationary service is satisfactory, the appointment will be confirmed under Class "L" Letter of Appointment.

Application forms may be obtained from S.V.C. Headquarters and applications should be submitted to the Commandant not later than July 31, 1933.

Canvassing of members of Council and/or Committees will entail disqualification.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 20, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4378.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of surplus land, part of B. C. Lot 13260, Cad. Lot 1058, on the south of, and fronting, the new Sinza Market at the junction of Chengtu and Shanhaikwan Roads.

The Council does not bind itself to accept the highest or any tender.

The property to be sold has an area of Mow 1.455 or thereabouts.

Tenders should be submitted on a lump sum basis.

On the acceptance of any tender, a deposit of 10 per cent. shall be made, which sum will be forfeited in the event of non-completion of the transaction.

The balance of the payment shall be made against transfer, which shall take place not later than October 1, 1933.

The cost of all Consular transfer fees to be defrayed by the purchaser.

A plan and further particulars regarding the property may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of the Council not later than 11 a.m. on September 7, 1933. Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on September 7, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
CL. 33	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :— 1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces. 2. 1 Font of superior iron furniture, font " A," 1,016 pieces. 3. 2 Fonts of universal blocks complete with case. 4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete. 2 round hole punches and dies .2187 2 " " " " " .2812 2 " " " " " .375 2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16 2 open hole punches and dies with heads 1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives. 5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks. 1 electric motor for above machine. 6. 1 Vertical automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases. 7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours. 4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete 7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter. 8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor. All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts. All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road, Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.	—	August 8, 11 a.m. *(Amended date).*
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
452	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's " Wigan " Shade No. 2.	—	August 1, 11 a.m.
453	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's " Calvin " Shade No. 2.		" " "
454	12,000 yards Blue Camlet, 36 inches wide, fast blue dyed.		" " "
455	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed.		" " "
456	3,500 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112-in. by 4½-in. with worsted tapes.		" " "
457	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings, with turn down tops. Goods to be delivered on or about January 15, 1934.		" " "
460	4 Motor Cycle and Sidecar Combinations with interchangeable wheels.		September 15, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	Chinaware	—	July 31, 11 a.m.
2	Electro Plate and Cutlery	—	"
3	250 White Woollen Blankets, 68-in. by 88-in.	—	"
4	570 Linen-finish Cotton sheets, 72-in. by 102-in.	—	"
5	800 Yards Bleached Cotton sheeting, 72-in.	—	"
6	420 Linen-finish Cotton Pillowcases 24-in. by 36-in.	—	"
7	210 Yards Linen-finish Cotton Pillow casing, tubular, 40-in.circ	—	"
8	700 Yards Mattress Ticking, 63-in.	—	"
9	60 Alhambra Quilts. 68-in. by 92-in.	—	"
10	60 Cotton Bath Mats, 21-in. by 35-in.	—	"
11	60 Bleached Cotton Damask Tablecloths	—	"
12	480 Bleached Cotton Damask Napkins, 15-in. sq.	—	"
13	230 Tea Towels, 22-in. by 30-in.	—	"
14	220 Glass Cloths, 22-in. by 30-in.	—	"
15	240 Yards Linen Roller Towelling, 17-in.	—	"
16	160 Check Dusters.	—	"
17	1,000 Yards Unbleached calico, 72-in. Delivery not later than December 30, 1933.	—	"
18	Daily supply of best quality market produce (excluding eggs) to Municipal Hospitals, Municipal Boarding Schools, etc. from August 16, 1933 to December 31, 1933, averaging approximately $900 monthly. As a guarantee of good faith, the successful tenderer will be required to deposit the sum of $200, which, together with interest at the Council's authorized rate, will be refunded on satisfactory completion of the Contract.	—	August 5, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/80	Erection of Point Sub Fire-Station at Pingliang Road—Cad. Lot 6510, Eastern.	—	August 3, 11 a.m.
33/78	Construction of Bridges in Reinforced Concrete :— (*a*) Kashing Road over Hongkew Creek. (*b*) Urga Road over Sawginkiang.	—	August 8, 11 a.m.
33/82	Demolition of Amoy Road Camp and Re-erection at Rifle Range.	—	August 10, 11 a.m.
33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Volunteer Corps. Tender No. 1 ; Supply of 2,000 lbs. corned beef.

	Price per case of 12/6 lb. tins, i.e. 72 lbs. to the case.
Shanghai Ice & Cold Storage Co., Ltd.	$30.00
*Southern Cross Trading Co.	24.50

* Accepted.

Volunteer Corps. Tender No. 2 ; Supply of 2,000 lbs. mutton.

	Price per case of 12/6 lb. tins.
*Southern Cross Trading Co.	$24.50

* Accepted.

Volunteer Corps. Tender No. 3 ; Supply of 650 pairs Ankle Army Pattern Boots with heel plates and without studs.

		Price per pair
Canadian Manufacturers' Representatives (North China)	(1)	$ 9.00
	(2)	11.00 (with extra half sole and heel plates)
Chang Nee Chong		6.50
R. F. Shroff & Co.	(*A*)	6.45
	(*B*)	6.40
	(*C*)	6.40
Tajima & Co.	(*A*)	6.50
	(*B*)	6.25
	(*C*)	6.00
*Ah Shing	(*A*)	6.35
	*(*B*)	6.20
	(*C*)	6.15
The Oriental Construction & Trading Co.	(*A*)	6.30
	(*B*)	6.20
Yih Chong Factory	(*A*)	6.25
	(*B*)	5.75

* Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 33/64 ; Supply of Furniture—Victoria Nurses' Home.

	Furniture.	*Library Bookshelves.*
Peach & Co., Ltd.	Tls. 15,064.01	(*a*) Tls. 1,851.47
		(*b*) 1,075.56
Kunstheim	$12,335.40 plus	†(*a*) 152.00
	$75 labour charges	†(*b*) 125.00
The Modern Home, Shanghai	$12,045.00	(*a*) 510.00
		(*b*) 392.00
Diaward Steel Furniture Co.	$11,264.50	(*a*) 1,645.92
		(*b*) 925.00
Chun Tai & Co., Ltd.	Tls. 7,933.75	(*a*) 715.00
		(*b*) 425.00
Sun Kee & Co.	Tls. 7,709.85	(*a*) 1,489.00
		(*b*) 687.00
Yuen Tai & Co.	$10,049.35	(*a*) $ 995.00
		(*b*) 725.00
Tai Chong & Co., Ltd.	$9,980.45	(*a*) $1,365.00
		(*b*) 905.00
Yang Yue Fong & Co.	Tls. 6,711.55	(*a*) Tls. 685.00
		(*b*) 500.00
*Sing Tai Furnishing Co.	*$7,195.60	(*a*) $1,280.00
		(*b*) 890.00
*Art Furnishing Co.	†$6,731.65	(*a*) 895.00
		*(*b*) 545.00

* Accepted.
† Tender withdrawn.

P.W.D. Tender No. 33/68 ; Erection of a Pavilion and Latrine on Recreation Ground—Municipal Gaol Extensions—Ward Road.

Dai Pao General Contractors	Tls. 5,760
Kung Dah Trading Co.	5,513
Sing Tuck Kee & Co.	4,840
Cheng Tai	4,200
Hsu Chun Yuen & Co.	2,800
Ching Fong Kee	2,290
Zen Tai & Co.	2,250
The Keytai Construction Co.	1,537
*P. Johnson Co.	1,400

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/69 ; Supply and Installation of 100 Station Watchman's "Tell-Tale" Clock System, Municipal Gaol Extensions, Ward Road.

Wm. Hilsberg	R.M. 27,301 and $4,219.75
	Alternative R.M. 27,301 and $4,419.25
Larsen & Trock	$8,090.00
*Inniss & Riddle (China), Ltd.	(*a*) £252.0.0 and $3,158.00
	*(*b*) £364.0.0 and $1,930.00
†Scott, Harding & Co., Ltd.	£331.6.0 and $1,841.00
	Alternative £331.6.0 and $2,115.00
‡Wilhelm Maier & Co.	Tls. 217.50

* Accepted.
† Not in accordance with specification.
‡ Incomplete tender.
(*a*) Outside wiring in V.I.R. cable in conduit.
(*b*) Outside wiring multi-core paper insulated lead covered under ground cable.

P.W.D. Tender No. 33/70 ; Supply of Furniture—Tender No. 2—Victoria Nurses' Home, 23 Great Western Road.

	"A" (Teak).	*"B" (Red Luan)*
Chun Tai & Co., Ltd.	$4,707.20	$3,855.70
Kunstheim	4,156.00	3,794.00
Hassian Furnishing Co.	3,912.30	3,132.50
Hong Lee & Co., Ltd.	Tls. 2,506.15	Tls. 2,130.80
Yuen Tai & Co.	2,273.00	1,989.71
Diaward Steel Furniture Co.	$3,135.50	$2,935.50
Yue Fong Company	2,942.10	2,424.50
Sun Kee & Co.	Tls. 1,988.81	Tls. 1,693.45
*Tai Chong & Co., Ltd.	*$2,599.75	$2,262.35
†Art Furnishing Co.	2,573.50	2,074.40
Sing Tai Furnishing Co.	1,937.00	1,734.50
	1,029.00	715.00

* Accepted.
† Plus $74.70 for tailoring loose covers, etc.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 33/71 ; Supply of Carpets—Victoria Nurses' Home, 23 Great Western Road.

Jean Lindsay, Agent for the Jen Li Rug Co.	(*A*)	$9,589.55
Shoemaker Art Looms, Peking	(*A*)	7,066.15
	(*B*)	5,647.27
	(*C*)	6,522.60
Fette Rug Co. Fed. Inc. U.S.A.	(*A*)	6,551.90
	(*B*)	5,328.36
Kunstheim	(*A*)	5,717.77 (100 lines)
	(*A*)	5,173.22 (90 lines)
	(*A*)	4,266.70 (80 lines)
	(*B*)	3,672.00
Chun Tai & Co., Ltd.	(*A*)	5,435.50
	(*B*)	4,620.17
Horn & Nobbins	(*A*)	5,338.53
Sing Tai Furnishing Co.	(*A*)	4,348.40
	(*A*)	3,804.85 (80 lines)
	(*B*)	2,853.60
	(*B*)	3,668.90 (100 lines)
Oriental Rug Co., Ltd.	(*A*)	4,212.52
	(*B*)	3,668.97
*Tah Yiu Art Rug Company	(*A*)	3,533.08
	(*B*)	2,853.64
*Tai Chong & Co., Ltd.	(*A*)	3,533.08
	(*B*)	2,853.64

(*A*) 1st Quality (100 lines)
(*B*) 2nd Quality (80 lines)
(*C*) 1st Quality (90 lines)
* Portion of tender accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, AUGUST 4, 1933. No. 1440

NEW OMNIBUS ROUTE.

The Council has granted the China General Omnibus Company provisional permission for a period of three months to operate with small buses a new bus route from the corner of Avenue Edward VII and Chekiang Road to Wayside. The new route, to be called No. 11, runs from the corner of Avenue Edward VII and Chekiang Road, along Chekiang, North Chekiang, Haining, North Honan, Boone, Hanbury, Hsian, Tongshan, Kungping, East Seward and Muirhead Roads to Wayside. The return journey is along the same route with the exception that motor buses will return via Hoopeh and Hoihow Roads to the corner of Chekiang Road and Avenue Edward VII. After three months the question of buses operating through these streets, where pedestrian traffic is very congested, will be reviewed.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4387.

EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the International Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent, Education Department, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education for Greater Shanghai, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent, Education Department, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, July 22-29, 1933.

Fire Brigade.—The Council has learnt with regret of the death on July 21, 1933, of Sub-Officer J. F. O. Coleman.

Police Force.—The resignation of Probationary Sergeant H. W. Park is accepted with effect from October 17, 1933.

Assistant Warders E. J. Roper and E. A. Roberts are promoted to the rank of Warder with effect from June 23, 1933.

Education Department.—Mr. R. A. Close is appointed Assistant Master in the Junior School for Boys on probation from September 4, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4385.

EDUCATION DEPARTMENT.

Schools for Foreign Children.

THE schools for Foreign children administered by the Council will re-open for the Autumn Term on Monday, September 4, at the usual hour.

Application forms and further information may be obtained from the Heads of the following schools:

BOYS.

Public and Thomas Hanbury School, 191 N. Szechuen Road.
Junior School, 10 Tifeng Road.

GIRLS.

Public School, 404 Yu Yuen Road.
Public School, 98 Boone Road.
Public School, 59 Yulin Road.
Thomas Hanbury School, 58 Boone Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4388.

KASHING ROAD BRIDGE.

NOTICE is hereby given that Kashing Road Bridge over the Hongkew Creek will be closed to traffic for reconstruction on August 15 next until further notice.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4383.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Monday, August 7.

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

Council Chamber,
Shanghai, July 27, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4386.

EDUCATION DEPARTMENT.

Schools for Chinese Children.

THE schools for Chinese children administered by the Council will re-open for the Autumn Term on Wednesday, September 6, 1933.

Heads of Schools will be in attendance on Monday, September 4, at 8.45 a.m. to receive fees from pupils already enrolled in the schools and to examine new pupils, who should be the children of residents in the International Settlement. The fees of pupils who pass the entrance examination will be received on Tuesday, September 5, between the hours of 9 a.m. and 11.30 a.m.

Application forms which must be returned not later than August 31 may be obtained from the Heads of the following schools:—

BOYS.

Public School for Chinese, 63 Haskell Road.

Ellis Kadoorie Public School, 1 Shanhaikwan Road.

Nieh Chih Kuei Public School, 42 Kinchow Road.

Polytechnic Public School, 66 Kwangse Road.

Primary School, 100 Kinchow Road.

GIRLS.

Secondary School, 914 Avenue Road.

Primary School, 150 Wayside Road.

MIXED.

Primary School, 138 Ward Road.

Primary School, 1 Cunningham Road.

Primary School, 1461 Sinza Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, July 26.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. Kuroda, Dr. H. C. E. Liu, Messrs. K. H. Ling, L. T. Yuan and Dr. Y. H. Ou. Absent: Mrs. V. G. Sutcliffe.

Finance, Rate and Appeal Committee, July 28.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), T. Funatsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. S. L. Hsu, Yu Shee-tsih. Absent: Messrs. H. E. Arnhold, E. F. Harris.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Aug. 4.

Long Service Medal—Awards:—The following has been awarded the medal for Long Service:—

Sergeant C. R. Davis.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4380.

(Amended).

LICENCE CONDITIONS AND MARKET REGULATIONS.

Sale of Butter and Margarine.

I. Butter.

NOTICE is hereby given that, with effect from July 1, 1933, a new regulation governing the sale of butter will be introduced as a condition in the following licences, with numbers as stated:—

Foreign Food Shops, Classes I and II, 16a.

Dairies, Grades A and B, 27a.

Private Market, 25a.

It will also be included in the Municipal Market Regulations and numbered 17a.

The regulation reads as follows:

"Butter permitted to be sold or kept for sale under this licence shall be understood to mean the clean product made by gathering in any manner the fat of fresh or ripened milk and cream, with or without pure common salt. It shall contain not less than 80 per cent. of butter fat, and not more than 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt. Excepting common salt no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It may contain added colouring matter of a harmless nature.

"If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall be not smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

"No butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold.

"No packed butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail, unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The weight of the contents and the country of origin shall appear on the package."

II. Margarine.

From July 1, 1933, a new regulation governing the sale of margarine will be introduced as a condition in the following licences, with numbers as stated:—

Foreign Food Shops, Classes I and II, 16b.

Chinese Food Shop Off-Licence, 20a.

Private Market, 25b.

It will also be included in the Municipal Market Regulations and numbered 17b.

The regulation reads as follows:—

"Margarine permitted to be sold or kept for sale under this licence shall be understood to mean the clean product made of sound and wholesome oils and fats of animal or vegetable origin, or a mixture of the same. It shall contain not more than 10 per cent. butter fat or 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt, or less than 80 per cent. of total fat. Excepting common salt, no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It may contain added colouring matter of a harmless nature.

"If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall not be smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

"No margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold, and unless the bulk be clearly marked with a label on which the word "MARGARINE" shall be printed in bold letters not less than 1½ inches square. The country of origin shall appear on the label, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health.

"No packed margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The word 'MARGARINE" shall be printed in block letters not less than ½ inch high. The weight of the contents and the country of origin shall appear also on the package, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health."

N.B.—*As the alteration of wrappers, etc., to conform to the above Regulations may take some time, upon application to the Council deferment of the full operation of these Regulations until January 1, 1934, may be permitted.*

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

Council Chamber,
Shanghai, July 27, 1933.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, July 29, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	1	0	8	0
Diphtheria	2	0	6	0
Cerebrospinal Fever	0	0	1	1
Tuberculosis	1	1	27	28
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	0	10	10
Paratyphoid Fever	0	0	1	0
Amœbic Dysentery	3	0	55	2
Bacillary Dysentery	8	3		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	0	10	2
Influenza	0	0	33	1
Malaria	0	0	5	0
Measles	0	0	0	0
Rabies	1	1	0	0
Choleraic Diarrhoea	0	0	2	1
Gastro-enteritis	0	0	124	2
Relapsing Fever	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes	9		259	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4378.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of surplus land, part of B. C. Lot 13260, Cad. Lot 1058, on the south of, and fronting, the new Sinza Market at the junction of Chengtu and Shanhaikwan Roads.

The Council does not bind itself to accept the highest or any tender.

The property to be sold has an area of Mow 1.455 or thereabouts.

Tenders should be submitted on a lump sum basis.

On the acceptance of any tender, a deposit of 10 per cent. shall be made, which sum will be forfeited in the event of non-completion of the transaction.

The balance of the payment shall be made against transfer, which shall take place not later than October 1, 1933.

The cost of all Consular transfer fees to be defrayed by the purchaser.

A plan and further particulars regarding the property may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of the Council not later than 11 a.m. on September 7, 1933. Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on September 7, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

18	Daily supply of best quality market produce (excluding eggs) to Municipal Hospitals, Municipal Boarding Schools, etc. from August 16, 1933 to December 31, 1933, averaging approximately $900 monthly. As a guarantee of good faith, the successful tenderer will be required to deposit the sum of $200, which, together with interest at the Council's authorized rate, will be refunded on satisfactory completion of the Contract.	—	August 5, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/78	Construction of Bridges in Reinforced Concrete :— (*a*) Kashing Road over Hongkew Creek. (*b*). Urga Road over Sawginkiang.	—	August 8, 11 a.m.
33/82	Demolition of Amoy Road Camp and Re-erection at Rifle Range.	—	August 10, 11 a.m.
33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/84	Supply and Fixing of Rifle Racks in S.V.C.—Administration Building	—	August 17, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Police Force. Tender No. C. L. 35. Supply to Ward Road Gaol of :—

	5 tons H. 6 quality Coir Yarn	5 tons K. 9 or W. 5 quality Coir Yarn
	H. 6 quality	*K. 9 quality*
	Price per ton	*Price per ton*
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	$440	$310
*Harvie, Cooke & Co., Ltd.	*434	384

Alternatives :

Quality	HW-1	$490 per ton
,,	HW-2	445 ,, ,,
,,	HW-3	416 ,, ,,
,,	HW-4	370 ,, ,,
* ,,	HW-5	370 ,, ,,

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/74. Gordon Road Depot, Extensions to Storage Shed.

Kung Yik & Co.	Tls. 6,150
Cheng Tai & Co.	6,000
Waih Lee Construction Co., (N.K.) Ltd.	5,980
S. V. Chen Kee	5,925
Sing Tuck Kee & Co.	5,900
Ching Fong Kee	5,800
Zen Tai & Co.	5,760
Kee Wah	5,520
*Dao Kwei Kee	5,200

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/76. Supply of Hardware—Chengtu Road Police Station.

Soy Chong	(*a*)	Tls. 3,893.00
	(*b*)	4,359.00
*Arnhold & Co., Ltd.	(*a*)	$4,950.00
	*(*b*)	5,165.90
†Mustard & Co., Ltd.	(*b*)	£70-0-0 plus $1,875.00

(*a*) All fittings in Foreign Quarters in Bronze and Chinese Quarters in Brass.
(*b*) All fittings in Foreign Quarters in White Metal or Equivalent and Chinese Quarters in Brass.

†Incomplete tender.

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/77. Sanitary Installation—Vaccine Animal Lairage and Chinese Staff Quarters Block, Abattoir, Sawgin Road.

The New Shanghai Heating & Plumbing Co.	Tls. 6,820
Eastern Engineering Works, Ltd.	$ 4,280
Mayee & Co.	Tls. 2,750
Shanghai Waterworks Fittings Co., Ltd	$ 3,649
Greatlight Engineering Co.	Tls. 2,443.11
A. G. Chibunovsky & Co.	$ 3,347
Gordon & Co., Ltd.	Tls. 2,362
*Merritt Limited	*$ 3,200

* Accepted.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
CL. 33	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing machinery and equipment :— 1. 1 Font of superior iron furniture, font " T " 1,530 pieces. 2. 1 Font of superior iron furniture, font " A," 1,016 pieces. 3. 2 Fonts of universal blocks complete with case. 4. 1 Multiplex punching machine, 24 inches, treadle operated, furnished with 2 round hole heads punches and dies .3281 complete. 2 round hole punches and dies .2187 2 " " " " " .2812 2 " " " " " .375 2 punches and dies 1 1/16-in. × 5/16 2 open hole punches and dies with heads 1 set of 8-in. double adjustable tab cutting heads and knives. 5. 1 40-in. power cutting machine with 6 extra knives flat ground and 144 cutting sticks. 1 electric motor for above machine. 6. 1 Vertical automatic job printing press 13¾-in. × 19¾-in. including 2 sets of rollers, 1 ductor roller, 2 distributors with steel geared vibrator, full length ink plate and fountain, 2 form rollers with steel geared vibrator, a set of roller moulds complete with stars, 1 electric motor and 6 extra semi-steel welded chases. 7. 1 Single sider disc ruling machine (for feint lining and automatic striking) for ruling sheets up to 31-in. wide in two colours. 4 extra sets of brass ruling discs and spaces with one extra set of covered rollers for above machine complete 7A 1 patent pile suction feeder for above ruling machine with variable speed motor, panel and starter. 8. 1 Saw trimmer with router and jig saw attachment equipped with electric motor. All electric motors for the above machinery to be 3 phase, 60 cycles, 350 volts. All prices quoted are to include freight, insurance, duty and delivery charges to the Municipal Gaol, 117 Ward Road, Shanghai and complete erection in the Convict Labour Workshops. Delivery to be made and erection completed not later than December 31, 1933.	—	August 8, 11 a.m. *(Amended date).*
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
460	4 Motor Cycle and Sidecar Combinations with interchangeable wheels.		September 15, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, AUGUST 11, 1933. No. 1441

S.V.C. INSPECTION REPORT.

At the meeting of Council held on August 2, it was reported that copies of Brigadier Fleming's Report of his annual inspection of the Volunteer Corps had been distributed to members. On the proposal of the Chairman of Council, the Report was referred to the Watch Committee for consideration.

PUBLIC AND THOMAS HANBURY SCHOOL FOR GIRLS.

Sketch Plans For New Building Approved By Council.

Upon the recommendation of the Education Board, the Council on August 2 approved the sketch plans of the Public and Thomas Hanbury School for Girls to be erected on the former Victoria Nursing Home site, Range and Woosung roads.

The plans, which were submitted by the Commissioner of Public Works, were drawn up in collaboration with the Superintendent of Education. They show that the building will include twenty classrooms to accommodate 500 girls, and that in the top storey (the fourth) there will be boarding quarters for twenty-four girls.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, July 29-August 5, 1933.

Police Force.—E. C. Vestrup is appointed Probationary Sergeant from July 26, 1933.

Public Health Department.—The resignation of Assistant Nurse A. Efimova is accepted with effect from August 22, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4389.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Notification of Communicable Diseases.

MEDICAL Practitioners are hereby informed that with effect from August 1, 1933, Gastro-Enteritis is withdrawn from the official List of Notifiable Diseases.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 4, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

No. 2009. **Leave.** Insp. L. T. Chu is granted leave from 29/7/33 to 28/8/33.

Sgt. 838 P. F. Yang is granted leave from 1/8/33 to 31/8/33.

A/S 707 T. K. Wong is granted an extension of leave till 18/9/33.

A/S 757 Y. S. Moh is granted leave from 20/7/33 to 22/7/33.

S/C 847 S. L. Loo is granted leave from 16/7/33 to 15/8/33.

S/C 479 R. M. Currie is granted leave from 23/7/33 to 13/8/33.

S/C 917 C. Q. Chang is granted leave from 24/7/33 to 21/8/33.

S/C 779 S. K. Dzao is granted leave from 18/7/33 to 17/9/33.

S/C 920 Z. D. Loh is granted leave from 21/7/33 to 26/8/33.

S/C 335 H. Ohara is granted leave from 20/7/33 to 10/8/33.

S/C 742 M. L. Chu is granted leave from 27/7/33 to 9/8/33.

S/C 38 W. McHugh is granted leave from 20/7/33 to 19/9/33.

S/C 896 T. Y. Nee is granted leave from 18/7/33 to 24/7/33.

No. 2010. **Struck Off.** S/C 49 S. S. Tiles is struck off the strength of the Force as from 21/7/33.

S/C 553 H. Sutter is struck off the strength of the Force as from 25/7/33.

No. 2011. **To Duty.** Sgt. 8 K. M. Pate reports to duty from leave as from 25/7/33.

S/C 758 S. S. Moh reports to duty from leave as from 19/7/33.

S/C 762 Y. H. Shen reports to duty from leave as from 22/6/33.

S/C 715 S. Y. Ho reports to duty from leave as from 22/6/33.

S/C 470 F. A. Tanaka reports to duty from leave as from 25/7/33.

S/C 705 George Van reports to duty from leave as from 6/6/33.

S/C 742 M. L. Chu reports to duty from leave as from 1/7/33.

S/C 19 E. V. Rowland reports to duty from leave as from 27/7/33.

S/C 896 T. Y. Nee reports to duty from leave as from 24/7/33.

No. 2012. **Resignation.** Sgt. 752 T. F. Zia is permitted to resign as from 24/7/33.

S/C 241 R. J. Eiswaldt is permitted to resign as from 27/7/33.

S/C 823 S. Y. Chur is permitted to resign as from 24/7/33.

S/C 76 M. Greenberg is permitted to resign as from 19/7/33.

S/C 740 Wilson Chow is permitted to resign as from 26/7/33.

No. 2013. **Commendation.** S/C 702 T. Y. Wong is commended for good work performed on 14/7/33, in arresting a man wanted in connection with a misappropriation case, who was eventually sentenced to 3 months imprisonment.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4390.

MUNICIPAL MARKETS.

Unauthorized Collection of Fees.

WITH a view to the prevention of extortion all renters of space in Municipal Markets and the Public are hereby notified that any money demanded on Market premises other than in payment for Municipal Licence Fees is not authorized by the Council and that any attempt made by any organization or persons to enforce or demand payment of money should be reported at once to the Market Inspector.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 10, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4387.

EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the International Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent, Education Department, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education for Greater Shanghai, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent, Education Department, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on August 2.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, T. Funatsu, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, P. W. Massey, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan. Absent: Messrs. E. F. Harris, O. Okamoto, F. J. Raven and Tsuyee Pei.

COMMITTEE MEETINGS.

Orchestra and Band, July 31.—Present: Messrs. A. J. Hughes (*Chairman*), W. J. Dexter, Tzu Huang and Brig.-Gen. E. B. Macnaghten. Absent: Mrs. A. Renner.

Works Committee, August 1.—Present: Messrs. Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), C. S. Franklin, T. Funatsu and W. Gockson. Absent: Messrs. F. J. Raven and L. T. Yuan.

EASEMENTS.

The following easements were granted during July, 1933:—

A permit was issued to Messrs. M. P. San and Company, 288 East Seward Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting 288 East Seward Road on Cad. Lot 69, Eastern District.

A permit was issued to the Kwang Wha Petroleum Co., Ltd., to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, 705/6 Broadway East.

A permit was issued to the Socony-Vacuum Corporation to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, 50A Great Western Road.

A permit was issued to the Asiatic Petroleum Co., (North China) Ltd., to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, 321 Broadway East.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4385.

EDUCATION DEPARTMENT.

Schools for Foreign Children.

THE schools for Foreign children administered by the Council will re-open for the Autumn Term on Monday, September 4, at the usual hour.

Application forms and further information may be obtained from the Heads of the following schools:

BOYS.

Public and Thomas Hanbury School, 191 N. Szechuen Road.
Junior School, 10 Tifeng Road.

GIRLS.

Public School, 404 Yu Yuen Road.
Public School, 98 Boone Road.
Public School, 59 Yulin Road.
Thomas Hanbury School, 58 Boone Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Tiendong and North Chekiang Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Teesdale, Newman & Co. for the surrender, for a sum of Tls. 22,460, of an area of mow 0.624 required from Cadastral Lot 263 for the scheduled widening of Tiendong and North Chekiang Roads.

Muirhead Road.

An area of mow 0.086 of unregistered land situated between East Yuhang and Point Roads, required for the scheduled extension of Muirhead Road, has been surrendered free by the Chinese owner. A sum of Tls. 300 has been paid for the removal of the buildings standing thereon.

Hart Road.

An area of mow 0.195 of unregistered land south of Cadastral Lot 5976 required for the scheduled extension of Hart Road has been surrendered free by the Chinese owner.

Mohawk Road.

Negotiations have been concluded with Mr. P. Tilley for the surrender of an area of mow 0.317 of unregistered land east of Cadastral Lot 1454 required for the scheduled widening of Mohawk Road for a lump sum of Tls. 17,000; this payment includes compensation for demolition and removal of the buildings standing thereon.

Weihaiwei Road.

An area of mow 0.072 required from Cadastral Lots 1933 and 1934 for the scheduled widening of Weihaiwei Road has been surrendered by Messrs. Brandt & Rodgers, Ltd., for the sum of Tls. 2,808.

Yenping Road and Surplus Land.

Negotiations have been concluded with Mr. A. H. Hatherly for the acquisition of an area of mow 0.402 of unregistered land West of Cadastral Lot 6113, for a sum of Tls. 5,761.42 which figure includes the cost of the removal of the grave thereon. Of this area mow 0.304 is required for the scheduled extension of Yenping Road, and the balance area measuring mow 0.098 remains available as surplus land.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4388.

KASHING ROAD BRIDGE.

NOTICE is hereby given that Kashing Road Bridge over the Hongkew Creek will be closed to traffic for reconstruction on August 15 next until further notice.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

During August, the Municipal Orchestra and Band will give concerts as follows:

Sunday—Brass Band Concert, Jessfield Park, 5.30-7 p.m.
Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.
Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.
Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11-15 p.m.
Friday—Brass Band Concert, Public Gardens 9.15-11 p.m.
Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Admission Fees.—Admission fees are the same as last year, i.e., 20 cents (small money) for hire of chairs in roped enclosure at the Public Gardens and Hongkew Park. This charge is additional to the regular charge of 20 cents for admission to the Public Gardens and Hongkew Park. For the Jessfield Park orchestral concerts, the admission fee is 60 cents (small money) per person which includes admission to the Park and enclosure. The charge for chairs in a limited number of rows is $1.

The admission fees for the Jessfield Park afternoon concerts (inclusive of admission to the Park) will be as follows:—

Adults:—40 cents (small money).
Children and Service men:—20 cents (small money).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4378.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of surplus land, part of B. C. Lot 13260, Cad. Lot 1058, on the south of, and fronting, the new Sinza Market at the junction of Chengtu and Shanhaikwan Roads.

The Council does not bind itself to accept the highest or any tender.

The property to be sold has an area of Mow 1.455 or thereabouts.

Tenders should be submitted on a lump sum basis.

On the acceptance of any tender, a deposit of 10 per cent. shall be made, which sum will be forfeited in the event of non-completion of the transaction.

The balance of the payment shall be made against transfer, which shall take place not later than October 1, 1933.

The cost of all Consular transfer fees to be defrayed by the purchaser.

A plan and further particulars regarding the property may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of the Council not later than 11 a.m. on September 7, 1933. Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on September 7, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

PUBLIC LIBRARY.

During July the Library issued 5,646 volumes to subscribers, 5,022 of fiction and 624 of non-fiction. 1,505 persons made use of the Public Reading Room during the month. The Library now has 559 subscribers.

During the month the Library received from one of the subscribers the generous donation of:—

34 vols. Encyclopaedia Brit. (ninth edition).

7 vols. Cassell's History of England.

5 vols. The World's Best Books.

20 vols. George Eliot's Works.

The following other books have been added:—

Non-Fiction.

Art Treasures in Soviet Russia ..... Sir M. Conway
Traitors Within ..... Herbert T. Fitch
Yachting ..... Bullen & Prout
Stalin ..... I. Don Levine
My Story ..... M. R. Rinehart
Education of a Princess ..... Marie, Grand Duchess of Russia
The Magic of Herbs ..... Mrs. C. F. Leyel
The Story of the Gypsies ..... Konrad Bercovici
Short History of Women ..... J. Langdon-Davies
China Year Book 1933

Fiction.

Adair, Cecil ..... Shelmerdale
Alexander, John ..... House of Shayle
Baldwin, Faith ..... District Nurse
Barrington, E. ..... The Great Romantic
Bowen, Marjorie ..... The Stolen Bride
Burton, Miles ..... Tragedy at the Thirteenth Hole
Cronin, Dr. A. J. ..... Grand Canary
Daniels, Roland ..... Ann Turns Detective
Colette ..... The Last of Cheri
Deeping, Warwick ..... The Eyes of Love
Edquist, Dagmar ..... Marriage of Ebba Garland
Fairfax-Blakeborough, J. ..... Disappearance of Cropton
Ferber, Edna ..... They Bought Their Women
Graeme, Bruce ..... Impeached
James, Norah ..... The Wanton Way
James, Norah ..... Jealousy
Krassnoff, Peter N. ..... Largo
Landa, G. & M. J. ..... Jacob Across Jabbok
Nordhoff, Charles ..... Mutiny
Norris, Charles G. ..... Zest
Paterson, Isabel ..... Never Ask the End
Preedy, George R. ..... Dr. Chaos and the Devil Snared
Pullar, A. L. ..... Celestalia
Raymond, Ernest ..... New Timber Line
Stringer, Arthur ..... Marriage by Capture
Steen, Marguerite ..... Stallion "Taffrail"
Thompson, Sylvia ..... Dover-Ostend
Sayers, Dorothy ..... Helena
..... Hangman's Holiday

Children's Books.

Wilhelm, Dr. R. Ed. ..... The Chinese Fairy Book
Blanchan, Neltje ..... Birds Every Child Should Know
Barrie, J. M. ..... The Little Minister
Winfield, Arthur M. ..... Rover Boys on Treasure Island
Burgess, Thornton W. ..... Adventures of Mr. Mocker

INDUSTRIAL ACCIDENTS DURING JULY.

Five fatal industrial accidents and six occurrences not causing fatalities, involving altogether 17 workers, were reported in the International Settlement through Shanghai Municipal Police channels during July.

Buildings under construction were responsible for the greatest number of accidents, two of which were fatal. Falling down an unguarded lift shaft caused the death of one workman on a new building in Race Course Road, while an electrician working on godowns being erected in Yangtszepoo Road fell from his ladder, striking his head on a concrete floor, and was killed. Collapse of scaffolding caused injuries to five. One workman leaning over a shaft was struck on the head by a descending bucket in concrete pouring operations.

Faulty electrical apparatus was responsible for fatal injuries to two and non-fatal to one worker. The metal parts of an inverted wall socket were loose, being below the porcelain, and caused a shock to a worker on a printing machine, so that he fell from his platform, resulting in a scalp wound.

Upon the metal cover of a box protecting knife switches in a cotton mill being removed, the bolts were placed on the top of the metal box. One bolt fell, causing by its contact a fire in all four switches, and resulting in facial burns to two electrical workers. One subsequently died.

A worker on a building under construction in which temporary electric lighting was used, removed a faulty globe from a lamp holder and went to find a new one. The wooden core usually present at the top of the lamp holder to ensure insulation was missing, the wiring was defectively insulated, and current thus passed apparently into the metal parts of the lamp holder. An apprentice touched the holder with fatal results.

Two accidents connected with lifts occurred, neither of them fatal. One lift operator was cleaning a lift shaft, to do which he opened the door protecting the shaft. He fell into the shaft from the first floor. In a second case timber was being hauled up, apparently on an unenclosed lift, when two planks fell off, striking a worker on the head.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4374.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending September 30, 1933, is due on July 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 22, 1933.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, August 5, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	1	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	0	0
Diphtheria	0	0	3	0
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	3	2	33	22
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	18	11
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	5	0	} 52	0
Bacillary Dysentery	2	5		
Plague	0	0	0	0
Beri beri	2	2	8	3
Influenza	0	0	20	2
Malaria	1	0	10	1
Measles	0	0	1	1
Gastro-enteritis	0	0	40	3
Typhus Fever	0	0	1	0
Choleraic Diarrhoea	0	0	2	0
Total Deaths from all Causes	14		293	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. estimated population 1,065,544).

N.B. Gastro-enteritis was withdrawn from the List of Notifiable Diseases on the 1st August, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4384.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from October 1, 1933.

Central District.—Szechuen Road, Shantung Road, Fokien Road, Hoopeh Road, Hoihow Road, Shanse Road, Chaotung Road.

Northern District. — Woosung Road, Fuh Teh Road, Mang Tsing Loong, Sung Ka Wan Road, Nanzing Road, North Thibet Road, North Honan Road, Purdon Road, Haining Road, Yalu Road, Elgin Road, Cunningham Road, Boundary Road.

Eastern District. — Kungping Road, Alcock Road, Market Street, San Kway Dong Loong, Hwakee Road, Chusan Road.

Western District. — Hart Road, Zau Ka Jau, Kiaochow Road, Mohawk Road, Park Road, Chungking Road.

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

Council Chamber,
Shanghai, July 27, 1933.

SUMMARY OF GENERAL MUNICIPAL RATE, JUNE QUARTER.

FOREIGN.

	1933		1932		1931	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		Tls.		Tls.		Tls.
Central District	1,831	14,085,776	1,638	11,984,342	1,470	10,106,272
Northern do.	1,514	3,656,718	1,331	3,066,318	1,297	2,647,314
Eastern do.	1,750	5,973,640	1,516	4,838,098	1,446	4,183,398
Western do.	3,214	6,843,106	2,984	5,892,928	2,607	4,996,532
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	3,489	4,491,962	3,196	3,887,682	2,755	3,037,469
Total	11,798	35,051,202	10,665	29,669,368	9,575	24,970,985
Occupied by Foreigners	5,545	18,957,949	5,123	17,399,862	5,121	14,091,207
do. Chinese	4,800	12,054,284	4,250	9,764,422	3,503	8,707,916
Unoccupied	1,453	4,038,969	1,292	2,505,084	951	2,171,862
Total	11,798	35,051,202	10,665	29,669,368	9,575	24,970,985
		Tls.		Tls.		Tls.
TAX COLLECTED :—						
Central District		388,942		344,604		313,335
Northern do.		93,227		67,118		83,564
Eastern do.		159,696		123,073		132,125
Western do.		186,186		160,231		139,402
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		92,796		73,459		75,604
Total		920,847		768,485		744,030

CHINESE.

	1933		1932		1931	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	7,559	10,097,722	7,702	10,009,566	8,494	10,131,136
Northern do.	13,626	6,662,802	13,565	6,341,752	14,105	6,152,624
Eastern do.	34,021	9,035,290	33,119	8,531,880	30,701	7,154,396
Western do.	24,464	9,651,848	24,161	9,111,130	22,973	8,079,384
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,192	1,028,598	3,976	951,394	3,611	813,150
Total	83,862	36,476,260	82,523	34,945,722	79,884	32,330,690
Occupied by Foreigners	3,070	1,309,231	3,167	1,250,698	3,301	1,165,594
do. Chinese	76,639	32,822,954	75,961	31,527,424	74,120	28,998,165
Unoccupied	4,153	2,344,075	3,395	2,167,600	2,463	2,166,931
Total	83,862	36,476,260	82,523	34,945,722	79,884	32,330,690
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		325,590		329,826		333,835
Northern do.		213,027		140,643		204,685
Eastern do.		278,630		177,115		229,191
Western do.		312,253		299,839		255,013
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		11,376		10,632		11,637
Total		1,140,876		958,055		1,034,361

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

SUMMARY OF REVENUE FOR JUNE.

Description	Estimate for 1933	1933			1932			1931		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	Tls.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.
LAND TAX	4,254,000	—	575,410.35	1,917,103.31	—	754,958.88	1,911,550.57	—	1,039,445.49	1,817,076.06
MUNICIPAL RATE—										
Foreign { General	4,025,000	—	155,422.02	1,621,069.19	—	206,026.89	1,299,745.55	—	93,303.59	1,317,817.63
Foreign { Special	400,000	—	15,964.14	184,185.56	—	15,820.43	144,660.11	—	9,524.75	147,465.83
Chinese { General	3,560,000	—	226,382.08	1,578,860.18	—	299,441.73	1,196,007.71	—	130,051.20	1,463,854.38
Chinese { Special	45,000	—	4,786.47	17,095.19	—	4,936.20	12,872.26	—	2,188.49	16,486.06
Special Advertisement Rate	20,000	—	6,163.71	11,230.55	—	6,826.14	9,042.63	—	—	950.60
WHARFAGE DUES	340,000	—	85,936.53	172,958.54	—	72,252.46	111,710.11	—	160,898.68	393,600.52
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern Licence	64,000	17	821.80	32,635.80	25	1,743.67	30,618.34	15	539.51	22,986.85
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	33,000	4	275.03	15,312.95	27	1,012.50	14,512.50	3	175.00	16,412.50
Billiard and Bowling Saloon	700	1	9.29	427.79	1	3.00	323.00	—	—	300.00
Eating House, etc.	60,000	2,458	4,270.47	28,583.67	—	3,253.11	23,474.15	1,105	1,723.01	21,573.69
Foreign Food Shop	2,000	5	14.30	1,040.53	7	20.16	977.76	2	2.88	937.22
Chinese Club	3,600	5	66.68	2,013.36	4	29.22	1,562.57	1	12.50	2,045.90
Foreign Boarding House	2,000	7	26.70	967.82	85	316.08	821.53	2	4.32	1,043.28
Chinese Lodging House	25,000	2	12.40	11,366.72	5	72.00	12,013.02	1	4.00	12,692.00
Chinese Wine Shop	67,000	238	1,478.72	33,367.40	712	2,633.02	29,994.05	44	121.03	26,622.53
Beer and Other Malt Liquor	3,000	3	33.36	1,429.20	2	33.35	900.03	—	—	695.85
Tea Shop	16,000	32	216.09	7,804.38	106	494.75	7,891.60	7	58.75	8,321.50
Fruit Shop and Stall	7,200	7	21.48	3,738.19	96	517.33	3,087.73	27	184.84	3,312.12
Old Hawker	95,000	5,523	7,897.92	45,082.34	5,540	7,975.44	37,954.80	5,664	8,156.16	42,733.44
Foreign Theatre and Cinematograph	28,000	36	2,788.30	14,839.55	29	2,077.50	11,912.50	33	2,660.00	13,335.00
Chinese Theatre, etc.	13,000	52	1,020.00	5,974.50	49	1,013.00	5,805.00	46	1,100.00	6,199.00
Other Entertainments	17,000	33	1,232.00	7,150.34	33	1,447.50	7,448.50	41	1,592.50	9,300.50
Pawn Shop	52,000	1	100.00	26,325.67	15	122.87	22,443.85	4	28.37	25,976.07
Exchange Shop	13,000	287	444.97	6,364.06	686	775.45	5,531.64	240	366.74	5,918.06
Tobacco Shop	22,000	692	1,115.80	10,572.30	1,609	1,719.17	9,109.11	459	708.38	10,398.13
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,200	5	29.00	984.44	7	33.67	1,003.67	1	5.00	1,081.00
Cargo Boat	9,000	979	595.95	4,043.28	894	599.40	3,606.84	871	572.04	3,873.60
Ferry and Passenger Boat	1,300	73	104.39	630.51	77	110.88	600.48	76	109.44	648.00
Launch	6,000	54	108.00	2,847.00	59	118.00	2,749.00	34	72.00	2,870.00
Chinese Boat	5,000	1,363	336.23	1,793.72	1,501	364.30	1,743.98	1,731	425.66	1,973.20
Sampan	800	42	30.01	403.60	32	23.04	365.04	32	23.04	388.80
Private Pony and Cart	2,000	P. 4 C. 4	38.61	1,209.33	P. 9 C. 9	44.16	774.60	P. 11 C. 11	63.36	839.06
Livery Stable	5,500	P. 33 C. 33 V. 204	407.55	2,506.67	P. 124 C. 115	420.48	2,868.48	P. 176 C. 167	607.68	3,610.08
Motor Vehicle and Garage	730,000	D. 1,017 G. 2 RF. 396	4,463.17	360,149.40	V. 268 D. 1,180 G. 2	4,283.05	318,456.22	V. 196 D. 1,278 G. 5	2,951.38	296,951.82
Bicycle	58,000	1,056	2,265.10	57,445.48	1,141	2,464.56	49,323.60	1,016	2,194.56	46,349.28
Cart	140,000	293	402.80	69,417.00	514	701.36	52,949.07	214	188.84	53,773.03
Private Riesha	280,000	172	332.18	136,508.53	240	511.14	123,818.94	173	332.57	123,719.12
Public Riesha	172,000	9,990	14,285.70	85,993.92	9,995	14,392.80	86,356.80	9,995	14,392.80	86,356.80
Wheelbarrow	62,000	8,406	4,203.31	27,075.31	9,194	4,598.67	23,826.06	10,310	5,155.91	32,001.74
Firearms	24,000	70	694.00	23,116.00	101	905.00	22,403.00	31	265.00	22,696.00
Dog	9,000	236	843.69	6,055.09	132	475.29	4,204.80	181	651.60	6,526.80
Sing Song House	40,000	197	704.28	22,551.14	—	—	13,683.60	—	—	25,304.40
Miscellaneous	14,500	825	321.86	6,754.72	953	545.29	5,627.66	21	28.44	5,100.26
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	252,000	6,531	19,175.77	114,095.15	6,778	18,854.24	86,430.72	6,239	15,824.16	93,645.84
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters	12,200	—	874.57	6,056.21	—	1,008.70	5,652.69	—	5,349.14	31,982.06
Miscellaneous	28,000	—	785.00	9,469.59	—	1,829.84	12,999.87	—	1,558.59	14,715.22
REVENUE FROM PUBLIC AND MUNICIPAL UNDERTAKINGS—										
Waterworks Co.	23,750	—	—	13,276.59	—	—	14,072.60	—	—	132,481.28
Gas Company	1,000	—	500.00	500,00	—	500.00	500.00	—	—	—
Electric Construction Company	188,000	—	43,100.23	86,278.95	—	39,178.06	68,875.90	—	—	46,294.20
Cie. Francaise de Tramways	1,350	—	202.20	588.95	—	102.31	541.24	—	118.74	590.27
China General Omnibus Company	65,000	—	9,689.64	28,103.14	—	11,479.61	29,126.54	—	—	18,904.13
Shanghai Power Co.	990,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Convict Labour	20,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Concreteware Manufactory	120,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pinghsiao Quarry	10,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Public Works Dept. Workshop	100,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total Tls.	16,450,100		1,196,403.85	6,825,352.81		1,489,065.52	5,844,532.01		1,503,740.14	6,440,730.71

J. T. FORD, *Treasurer and Controller.*

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
460	4 Motor Cycle and Sidecar Combinations with interchangeable wheels.		September 15, 11 a.m
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/84	Supply and Fixing of Rifle Racks in S.V.C.—Administration Building	—	August 17, 11 a.m.
33/87	Painting, Distempering, etc., at Victoria Nurses' Home, No. 23 Great Western Road.	—	August 24, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Police Force.—Tender No. 450 ; Supply of 20 Gentlemen's Bicycles, 24-in. Frame with Chain Case.

Inniss & Riddle (China), Ltd.	£5.13.0 each
Edward Evans & Sons, Ltd.	£2. 9.0 ,,
	If Chromium Plating throughout desired, add £0. 2. 9 each
Dong Chong Cycle & Motor Co.	$120 each
* Teh Lee Cycle & Motor Co.	* 118 ,,
Dong Chong Cycle & Motor Co.	110 ,,
do.	105 ,,
do.	98 ,,
do.	94 ,,
do.	85 ,,
Teh Lee Cycle & Motor Co.	80 ,,
Carlowitz & Co.	74 ,,
Teh Lee Cycle & Motor Co.	72 ,,
Telge & Schroeter	60 ,,
K. Takaiwa & Co.	51.50 each
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	28 each

* Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 33/75 ; Supplying and Laying Wood Block Flooring at Gaol Foreign Quarters, Alcock Road.

Price per fong

The Nippon Products Co., Inc.	Specification "A"	Tls. 39.00	(Japanese Cherry)
	" "B"	40.00	(" Oak)
	"	29.50	(" ")
Woodcraft Works	" "A"	33.00	
	" "B"	33.00	
Langkat Hardwoods	" "A"	33.00	(Resong with Langkat Jarrah borders)
	" "C"	30.00	
Tankai & Co.	" "A"	31.50	
	" "B"	30.50	
M. Bloch & Co.	" "A"	30.25	(with Austrian Jarrah border)
	" "	28.75	(with plain Oak border)
	" "B"	35.25	
	" "C"	29.85	(Philippine Tangili)
*The China Import & Export Lumber Co., Ltd.	" "A"	28.25	(entire area : approx. 225 fong)*
	" "B"	30.00	

Specification "A" First quality Japanese Oak with Jarrah borders.
" "B" " " Damarlaut with plain borders.
" "C" " " Resong with plain borders.

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, AUGUST 18, 1933. No. 1442

RATE ASSESSMENTS.

The Council has confirmed the following assessments made on the recommendation of the Finance, Rate, and Appeal Committee:

House 4 Lane 129 Love Lane Tls. 1,440 per annum.

House 6 Lane 129 Love Lane Tls. 1,020 per annum.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, August 5-12, 1933.

Police Force.—Mr. M. O. Springfield, Deputy Commissioner, retires on pension on September 15, 1933.

The resignation of Probationary Sergeant J. de Lance-Holmes is accepted with effect from August 15, 1933.

V. A. Krapivnitsky is appointed Assistant Warder on probation from August 1, 1933.

The resignation of Probationary Sergeant P. T. MacCormack is accepted with effect from September 9, 1933.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Sergeant L. W. Brace from October 3, 1933.

Sergeant J. Ball from October 18, 1933.

Sergeant K. R. Land from November 13, 1933.

Sergeant R. H. Ekin from November 30, 1933.

Sergeant T. T. Miller from January 27, 1934.

Sergeant J. Scott from January 27, 1934.

Health Department.—Cadet Chen Hung is dismissed the Service with effect from July 28, 1933.

Long leave is granted to Assistant Matron B. M. Daly from February 10, 1934.

The services of Probationer Nurse C. Barat will terminate on August 31, 1933.

Education Department.—Miss E. Clifton is appointed temporarily as Assistant Mistress in the Public School for Girls—Boone Road from September 4, 1933 to February 21, 1934.

Long leave is granted to Mrs. B. H. McAlister, Assistant Mistress, Public School for Girls—Boone Road, from July 22, 1933.

Secretariat. — Long leave is granted to Mr. N. M. Harloe, Chief Assistant, from March 15, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Markham and Wuting Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Spence, Robinson and Partners for the surrender for a sum of Tls. 17,536 of an area of mow 0.548 required from Cadastral Lot 3515 for the scheduled widening of the above roads.

Honan Road and Avenue Edward VII.

Negotiations have been concluded with Messrs. Atkinson & Dallas, Ltd. for the surrender, for a sum of Tls. 110,125, of an area of Mow 0.881 required from Cadastral Lot 187 for the scheduled widening of Honan Road and Avenue Edward VII. A further area of Mow 0.009 required from the same lot for the scheduled widening of Avenue Edward VII has been surrendered free.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4391.

YANGTSZEPOO POLICE STATION.

NOTICE is hereby given that, with a view to giving effect to an improved Police Service, the present Yangtszepoo Police Station situate at Yangtszepoo and Lay Roads corner will be transferred to No. 2049 Pingliang Road, a new building at the corner of Glen and Pingliang Roads, on September 1, 1933, from which date all Police matters connected with the Yangtszepoo Police district will be conducted at the new address. Telephone Nos. 15380 and 50743.

The new Station will be designated Yangtszepoo Police Station.

The area within which this Station will function comprises that portion of the present Yangtszepoo Police district East of the left bank of Yangtszepoo Creek.

Residents living within this area are requested to communicate with the Police Station direct or with the Divisional Officer on all matters requiring urgent Police attention.

For executive purposes, the district will continue to form part of Police Division "D."

The Headquarters of the Divisional Officer is Wayside Police Station. Telephones 15380 and 52244.

By order,
J. M. MCKEE,
Deputy Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 17, 1933.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

During August, the Municipal Orchestra and Band will give concerts as follows:

Sunday—Brass Band Concert, Jessfield Park, 5.30-7 p.m.
Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.
Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.
Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11-15 p.m.
Friday—Brass Band Concert, Public Garden 9.15-11 p.m.
Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Admission Fees.—Admission fees are the same as last year, i.e., 20 cents (small money) for hire of chairs in roped enclosure at the Public Gardens and Hongkew Park. This charge is additional to the regular charge of 20 cents for admission to the Public Gardens and Hongkew Park. For the Jessfield Park orchestral concerts, the admission fee is 60 cents (small money) per person which includes admission to the Park and enclosure. The charge for chairs in a limited number of rows is $1.

The admission fees for the Jessfield Park afternoon concerts (inclusive of admission to the Park) will be as follows:—

Adults:—40 cents (small money).
Children and Service men:—20 cents (small money).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4385.

EDUCATION DEPARTMENT.

Schools for Foreign Children.

THE schools for Foreign children administered by the Council will re-open for the Autumn Term on Monday, September 4, at the usual hour.

Application forms and further information may be obtained from the Heads of the following schools:

BOYS.

Public and Thomas Hanbury School, 191 N. Szechuen Road.
Junior School, 10 Tifeng Road.

GIRLS.

Public School, 404 Yu Yuen Road.
Public School, 98 Boone Road.
Public School, 59 Yulin Road.
Thomas Hanbury School, 58 Boone Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

BOARD OF FILM CENSORS.

The Council has approved the appointment of Mr. C. Brigola on the Board of Film Censors during the remainder of the current Municipal year.

PUBLIC WORKS REPORT FOR JULY.

The Commissioner of Public Works in his report for July states that during the month the work of gaol extension made progress and at the Central Police Station all piling work was completed. Coarse concrete was poured to all foundations, and the laying of steelwork to foundations is in progress.

The work at the Point Police Station and Barracks, and at the Chengtu Road Police Station also made headway. At the Victoria Nurses' Home, work commenced on the main entrance gate to the Country Hospital and covered way on the south side. Timber floors throughout the whole building are complete at the Western District Public School for Boys, and the final coat of plaster to walls is being applied.

Electric Crane—Wayside Public Wharf. — The following figures relate to the lifts effected by the Electric Crane at Wayside Public Wharf during July:—Lifts, 353; weight, 803¼ tons; fees paid, Tls. 434.80.

Pingchiao Quarry. — The Public Works Department received 37.88 fong of materials during the month.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 1,888 tons; gully deposit removed, 2,180 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 2,024,800 gallons; water used for washing roads, 2,092,000 gallons.

House Refuse. — 1,882 tons of house refuse were removed by motor trucks and 3,840 tons were removed by barrows etc., to Western and Eastern District for land raising. 14,069 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 2,742 tons of house refuse and 264 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road incinerator. 4,044 tons of house refuse and 60 tons of road sweepings were sent to Penang Road incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows:—Coolies, 7,429; artisans, 571, foremen, 425.

Concreteware. — The following were produced during the month:—Hand made, 7,051 pieces; machine made, 1,873.

Work Shelters.—There were 487 admissions during the month and 480 cubic feet of stone broken.

New Buildings. — During the month there were 479 blocks of buildings under construction, 264 plans submitted for approval, and 153 plans approved. 102 valuations of blocks of buildings for assessment purposes were made and 2,870 inspections made by inspectors.

PARKS REPORT FOR JULY.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:

Jessfield Park.—Operations connected with the projected widening of the Zoological Garden approach were commenced and the cement-ash surfacing of main park pathways was continued.

Zoological Garden.—The following birds were presented during the month:—Two golden pheasants, presented by R. J. Corbett, Esq; one golden pheasant, presented by J. Robertson, Esq; two bantam fowls, presented by H. Augeard, Esq.

The undernoted birds were recently purchased and included in the collection:—

One pair White Peafowls.
One pair Fantail Pigeons (white).
One pair Fantail Pigeons (black).
Two pairs Zebra Finches.
Two pairs Nonpareil Pintailed Finches.
Two pairs Tricolor Mannikins.
Two pairs St. Helena Waxbill Finches.
Ten pairs Pied Bengalese Finches.

Summer Bedding.—The planting of summer and autumn flowering subjects in the various parks, minor spaces and compounds attached to Municipal buildings was completed. 193,688 plants were transferred from the Municipal Nurseries during these operations, these plants being distributed among various parks and open spaces.

Open Air Concerts.—The number of open-air concerts held in parks during the month was as follows:—

Jessfield Park.—Twelve orchestral and two brass band concerts and three military "retreat" performances.

Hongkew Park.—Four brass band concerts.

Public Garden.—Two brass band concerts.

730 persons attended the orchestral concert held at Jessfield Park on Saturday, July 29.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission tickets sold	13,728	
By season tickets	265,608	
Children	49,422	328,758
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	2,967	
By season tickets	90,240	
Children	12,453	105,660
Public Garden:		
By admission tickets sold	11,623	
By season tickets	219,041	
Children	23,311	253,975
Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road and Quinsan Square Children's Gardens:		
Adults	42,296	
Children	42,242	84,538
Total Visitors		772,931

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, August 12, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	4	1
Diphtheria	0	0	2	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	1
Tuberculosis	4	0	28	24
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	18	18
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amœbic Dysentery	5	2	79	7
Bacillary Dysentery	7	5		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	0	10	4
Influenza	0	0	53	2
Malaria	0	0	10	1
Measles	0	0	0	0
Rabies	0	0	0	0
Choleraic Diarrhœa	0	0	3	0
Total Deaths from all Causes		14		311

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

‡N.Z.—Gastro-enteritis was withdrawn from the list of Notifiable Diseases on the 1st August, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4378.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of surplus land, part of B. C. Lot 13260, Cad. Lot 1058, on the south of, and fronting, the new Sinza Market at the junction of Chengtu and Shanhaikwan Roads.

The Council does not bind itself to accept the highest or any tender.

The property to be sold has an area of Mow 1.455 or thereabouts.

Tenders should be submitted on a lump sum basis.

On the acceptance of any tender, a deposit of 10 per cent. shall be made, which sum will be forfeited in the event of non-completion of the transaction.

The balance of the payment shall be made against transfer, which shall take place not later than October 1, 1933.

The cost of all Consular transfer fees to be defrayed by the purchaser.

A plan and further particulars regarding the property may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of the Council not later than 11 a.m. on September 7, 1933. Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on September 7, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR JULY.

The Municipal Advocate reports that 13,225 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during July as compared with 10,662 cases in June. 10,323 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 7,713 persons during June. Ninety-three cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 86 cases in June. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 2,809, as compared with 2,863 cases in June. A total of 2,613 persons were convicted, and 196 persons acquitted, as compared with 2,632 persons convicted and 231 persons acquitted during June.

In addition to the above, there were 141 private criminal prosecutions, 445 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works regulations, and 749 cases instituted by the Traffic Department for infringement of traffic regulations, as compared with 218 private criminal prosecutions, 526 Health and Public Works cases, and 910 traffic cases in June. 93 per cent of the persons charged were convicted as compared with 93.1 per cent, 93.6 per cent, 93.9 per cent, 93 per cent, 93.7 per cent, and 91.9 per cent for January, February, March, April, May and June, respectively.

Appeals.—(*a*) By the Council: No appeal to the High Court was filed by the Council during the month of July. Three appeals by the Council were heard during the month, with the result that the sentences were increased. The total number of appeals by the Council pending on July 31 is as follows: In the Supreme Court, 3; in the High Court 1.

(*b*) Appeals by the defendants: Sixty-four appeals were perfected during the month, ten to the Supreme Court, 49 to the High Court and five to the District Court of Appeals. Sixty-one appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:

Accused found not guilty ..	4
Appeals dismissed	44
Appeals withdrawn	4
Sentences increased	1
Sentences reduced	6
Cases sent back for retrial	2

There were 101 appeals filed by defendants pending on July 31, as follows: In the Supreme Court, 56; in the High Court, 41; in the District Court of Appeals, 4.

Extradition cases.—Fifteen applications involving 30 persons were made by the Extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against 28 persons and they were ordered to be handed over. One accused was released owing to insufficient evidence being produced by the authorities making the application. Another accused was handed over, but ordered to be returned to the Court within three days. He was accordingly later returned to the Court and the charge against him withdrawn by the Chinese authorities concerned. Of seven accused who were released on security during June, two were resummoned and handed over to the Chinese authorities concerned during the month.

Cases Pending.—On July 31, there were pending in the High Court and District Court 66 cases, which, together with 105 cases on appeal, makes a total of 171 cases pending. In addition to the above, there were 17 cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences. — Thirty-seven sentences of imprisonment were suspended in new cases, and one sentence was suspended on appeal.

Criminal Processes.—7,171 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service; 533 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes. — 8,473 civil processes were dealt with by the process servers.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4387.

EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the International Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent, Education Department, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education for Greater Shanghai, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent, Education Department, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4389.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Notification of Communicable Diseases.

MEDICAL Practitioners are hereby informed that with effect from August 1, 1933, Gastro-Enteritis is withdrawn from the official List of Notifiable Diseases.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 4, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4390.

MUNICIPAL MARKETS.

Unauthorized Collection of Fees.

WITH a view to the prevention of extortion all renters of space in Municipal Markets and the Public are hereby notified that any money demanded on Market premises other than in payment for Municipal Licence Fees is not authorized by the Council and that any attempt made by any organization or persons to enforce or demand payment of money should be reported at once to the Market Inspector.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 10, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4384.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from October 1, 1933.

Central District.—Szechuen Road, Shantung Road, Fokien Road, Hoopeh Road, Hoihow Road, Shanse Road, Chaotung Road.

Northern District. — Woosung Road, Fuh Teh Road, Mang Tsing Loong, Sung Ka Wan Road, Nanzing Road, North Thibet Road, North Honan Road, Purdon Road, Haining Road, Yalu Road, Elgin Road, Cunningham Road, Boundary Road.

Eastern District. — Kungping Road, Alcock Road, Market Street, San Kway Dong Loong, Hwakee Road, Chusan Road.

Western District. — Hart Road, Zau Ka Jau, Kiaochow Road, Mohawk Road, Park Road, Chungking Road.

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

Council Chamber,
Shanghai, July 27, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
460	4 Motor Cycle and Sidecar Combinations with interchangeable wheels.		September 15, 11 a.m.
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information as to conditions of supply, standards to which the products must conform and official tender forms may be obtained from the Acting Commissioner of Public Health, Administration Building, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
19	Supply of the undermentioned fresh, Pasteurized Grade "A" dairy produce to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc. during 1934 :— Milk (in bulk and bottles) approximately 340 pints daily. (1 pint=16 fluid ounces=1.032 lbs. weight) Whipping Cream approximately 20 pints } Monthly Table Cream approximately 20 pints } Conditions added by Tenderers on tender forms are disallowed and may entail disqualification. The successful tenderer may be required to deposit with the Council the sum of $500 as security for due performance of the contract.	—	September 9, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/87	Painting, Distempering, etc., at Victoria Nurses' Home, No. 23 Great Western Road.	—	August 24, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
33/85	Electrical Installation—New Central Police Station.	—	September 7, 11 a.m.
33/88	Supply of 500 Tons Asphaltised—Tar Compound for Road Works.	—	September 28, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/78; Construction of Bridges in Reinforced Concrete :—

(*a*) Kashing Road over Hongkew Creek.

(*b*) Urga Road over Sawginkiang.

	Tls.
Sing King Kee (Kong Hao)	35,000
The New Shanghai Construction Co.	32,876
Ah Hong & Co.	32,595
Chang Sing & Co.	32,236
Sing Tuck Kee & Co.	31,500
Koo Ning Kee	29,980
Sin Jin Kee & Co.	29,500
Kung Yik & Co.	29,500
Dai Pao General Contractors	29,250
Zen Tai & Co.	28,750
*Hsu Chun Yuen & Co.	26,990

P.W.D. Tender No. 33/80; Erection of Point Sub Fire Station at Pingliang Road—Cad. Lot 6510, Eastern.

	Tls.
Wing Chong Tai	5,360
Ah Hong & Co.	5,350
Sin Jin Kee & Co.	5,300
Hsu Chun Yuen & Co.	4,990
Kung Yik & Co.	4,475
Dai Pao General Contractors	4,350
S. V. Chen Kee	4,255
Cheng Sung Kee	4,200
Kung Dah Trading Co.	4,171
Dao Kwei Kee	4,048
Koo Ning Kee General Contractor	3,950
Ching Fong Kee	3,950
Waih Lee Construction Co., (N.K.) Ltd.	3,930
Sing Tuck Kee & Co.	3,895
Zen Tai & Co.	3,400
The Keytai Construction Co.	2,950
*Cheng Tai & Co.	2,800

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, AUGUST 25, 1933. No. 1443

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Aug. 25.

Long Service Medal—Awards.—The following has been awarded the 1st bar to the medal for Long Service:—

Company-Sergeant-Major H.G. Mackenzie *late* the Engineer Company.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Muirhead Road.

Negotiations have been concluded with the Chinese owner for the surrender, for a sum of Tls. 4,500, of an area of mow 0.658 of unregistered land situated east of Cadastral Lot 1405 required for the scheduled extension of Muirhead Road. This sum includes compensation for the removal of buildings on the scheduled area.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

During August, the Municipal Orchestra and Band will give concerts as follows:

Sunday—Brass Band Concert, Jessfield Park, 5.30-7 p.m.

Tuesday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Wednesday—Brass Band Concert, Hongkew Park 5.30-7 p.m.

Thursday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Friday—Brass Band Concert, Public Garden 9.15-11 p.m.

Saturday—Orchestral Concert, Jessfield Park 9.15-11.15 p.m.

Admission Fees.—Admission fees are the same as last year, i.e., 20 cents (small money) for hire of chairs in roped enclosure at the Public Gardens and Hongkew Park. This charge is additional to the regular charge of 20 cents for admission to the Public Gardens and Hongkew Park. For the Jessfield Park orchestral concerts, the admission fee is 60 cents (small money) per person which includes admission to the Park and enclosure. The charge for chairs in a limited number of rows is $1.

The admission fees for the Jessfield Park afternoon concerts (inclusive of admission to the Park) will be as follows:—

Adults:—40 cents (small money).
Children and Service men:—20 cents (small money).

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, August 19, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	3	1
Diphtheria	0	0	1	0
Cerebrospinal Fever	0	0	4	1
Tuberculosis	3	1	27	14
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	19	22
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amœbic Dysentery	4	1		
Bacillary Dysentery	15	10	46	7
Plague	0	0	0	0
Beri beri	0	0	2	2
Influenza	1	0	17	1
Malaria	1	0	8	0
Measles	0	0	1	1
Leprosy	0	0	1	0
Choleraic Diarrhœa	0	0	4	3
Total Deaths from all Causes		19		263

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4385.

EDUCATION DEPARTMENT.

Schools for Foreign Children.

THE schools for Foreign children administered by the Council will re-open for the Autumn Term on Monday, September 4, at the usual hour.

Application forms and further information may be obtained from the Heads of the following schools:

BOYS.

Public and Thomas Hanbury School, 191 N. Szechuen Road.
Junior School, 10 Tifeng Road.

GIRLS.

Public School, 404 Yu Yuen Road.
Public School, 98 Boone Road.
Public School, 59 Yulin Road.
Thomas Hanbury School, 58 Boone Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4378.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of surplus land, part of B. C. Lot 13260, Cad. Lot 1058, on the south of, and fronting, the new Sinza Market at the junction of Chengtu and Shanhaikwan Roads.

The Council does not bind itself to accept the highest or any tender.

The property to be sold has an area of Mow 1.455 or thereabouts.

Tenders should be submitted on a lump sum basis.

On the acceptance of any tender, a deposit of 10 per cent. shall be made, which sum will be forfeited in the event of non-completion of the transaction.

The balance of the payment shall be made against transfer, which shall take place not later than October 1, 1933.

The cost of all Consular transfer fees to be defrayed by the purchaser.

A plan and further particulars regarding the property may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of the Council not later than 11 a.m. on September 7, 1933. Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on September 7, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4389.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Notification of Communicable Diseases.

MEDICAL Practitioners are hereby informed that with effect from August 1, 1933, Gastro-Enteritis is withdrawn from the official List of Notifiable Diseases.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 4, 1933.

HEALTH REPORT FOR JULY.

The Acting Commissioner of Public Health reports:—

The excessive heat did not commence until about the middle of the month, and even then was not continuous, and this undoubtedly had an effect on the state of the public health which on the whole could be described as good.

Both Foreign and Chinese death rates were considerably below the average. Although true cholera was absent, summer diseases appeared again, due mainly to lack of attention to personal hygiene, and to the careless preparation of foodstuffs.

A record number of persons bitten by animals, mostly dogs, attended the Anti-Rabic Institute. This subject is dealt with more fully below.

Vital Statistics.

An outstanding feature of the month was the large number of Foreign deaths reported from accidental causes—of a total of 56 deaths notified from all causes, 12 came under the former category.

The Foreign death rate was 11.35 per mille compared with 17.87 in July last, and that of the Chinese community 12.18, against 12.72. Allowing for the fact that the system of Chinese death registration is not yet accurate (although improving month by month), the figure recorded is very low for July. Of the total Foreign deaths registered,—nearly 32 per cent. were due to preventable diseases, with Tuberculosis, as usual, the chief cause.

There were 1,100 Chinese deaths; this includes 393 unwanted bodies, of which a large proportion were of infants dumped on the borders of the Settlement.

Communicable Disease.—A number of cases of Choleraic Diarrhoea was notified but true Cholera was absent.

During the latter part of June Gastro-Enteritis occurred sporadically but increased steadily in prevalence until, on July 10, it attained epidemic proportions. Fortunately the mortality rate was low, only eight deaths being reported among the 419 cases notified. Influenza also reached epidemic intensity towards the end of the month, also with a low mortality. It is most unusual for this disease to occur in other than sporadic form at this time of year. Both the enteric, and dysentery groups showed a considerably increased prevalence, the figures for Bacillary dysentery (particularly amongst the Chinese) being definitely greater than last year.

There were two deaths from Rabies: one of the fatal cases being an Indian Policeman.

Laboratories. — Of the 2,139 pathological specimens examined, 320 gave positive results. Miscellaneous examinations included 34 samples of Shanghai Waterworks water, 56 samples of milk, and 34 samples of ice cream.

Over 2,500 cc. of Cholera vaccine were distributed gratis to various hospitals and philanthropic institutions in the Settlement.

Anti-Rabic Institute.—No fewer than 101 persons, including six from outports, called for advice, cauterization and/or treatment. This is a record attendance. Of this number, treatment was advised in 76 cases. Thirteen of the patients failed to complete the treatment recommended.

Hospital Division.

The comparatively slight incidence of major communicable disease is clearly shown in the small number of cases admitted to the Municipal Isolation Hospitals where a total of 108 patients were received. The details of these cases are shown in the tables appended.

An Indian Police Constable, bitten by a dog a year ago, developed rabies and died.

At the Ward Road Gaol Hospital, 882 cases were admitted and 248 new cases of opium habit were recorded.

Reports from the District Nurse show a moderate prevalence of Whooping cough and mild gastro-enteritis (summer diarrhoea) among children. There is a noteworthy increase in the number of maternity cases attending for ante-natal advice and/or treatment.

It has to be recorded, with regret, that there has been a comparatively high sickness rate among the Nursing Staff.

Anti-Cholera Inoculation Work.—There were 63,594 free inoculations performed in July, an increase of roughly 14,000 over the corresponding month last year. The total number of inoculations carried out since the work was commenced this year is over 180,000.

Having regard to the fact that this work is accomplished without pressure of any description, the figures are fairly satisfactory.

Veterinary Section.

The outstanding feature during July was the large number of samples of milk which were found unsatisfactory on bacteriological examination. Of 18 samples of "raw" milk thus examined, only two were up to the required standards.

It is of interest to record that a pig, brought to the Abattoir for slaughter, showed definite symptoms of rabies, and this was confirmed in due course by animal inoculation. Subsequent enquiries revealed the information that the animal had been bitten by a dog a few days previously.

Meat Supply.

Apart from a seasonal diminution in the "kill" at the pig slaughterhouses, the meat supply has been normal.

Over 9,000 lbs. of rejected and condemned meat passed through the Disposal Plant.

Markets and Bakeries.

The new Ferry Road Market was opened on July 1, spaces being allotted as usual by ballot.

Summer routine night inspections of Bakeries showed that for the most part licensees were conforming to the requirements of the Department.

Restaurants and eating houses in general require a great deal of supervision in the summer months. The slightest relaxation of vigilance on the part of the inspection staff is invariably followed by a fall in the sanitary standards of such premises.

Many space-renters in Municipal Markets had to be prosecuted for various breaches of Market Regulations.

Sanitation Division.

At a meeting of the Central Cholera Bureau on May 24, it was agreed, if possible, to re-institute a free water supply similar to last year to those parts of the Eastern and Western Districts where no constant or adequate supply exists. Through the generosity of the Shanghai Waterworks Co., this free supply commenced on July 18, from 28 hydrants, 16 in the Eastern and 12 in the Western Districts.

Fifty insanitary and unregistered squatter huts off Robison Road were demolished by the Public Works Department, and a number located on land off Ferry Road were removed at the request of the landowners. A marked improvement was effected in a controlled hutment area in Tsitsihar/Wayside Road region.

In collaboration with the Public Works Department all refuse dumps received close attention.

The onset of hot weather invariably brings a heavy crop of public complaints. Many of these concern refuse and ordure disposal (which are matters for the Public Works Department), but on investigation a considerable number are found to be due to gross carelessness or wilful neglect on the part of property watchmen or scavengers of private alleyways. However, property watchmen or scavengers nature or due to private disputes between various individuals, this Department welcomes these complaints as an indication of the awakening of a sanitary conscience among the public.

Open Air Swimming Pool.—Over 54,000 persons passed the turnstile. This is a record for any month and necessitated the temporary employment of extra staff. No serious accidents were reported, despite the overcrowding which prevailed at certain periods, the number entering on Sunday, July 23, being 4,228. In spite of the very heavy load the continuous filtration and purification plant functioned satisfactorily as shown by regular bacteriological and chemical examination of the water.

In view of recent correspondence appearing in a certain journal it is of interest to give the dimensions and area of the pool which are as follows:—

length 189 ft. breadth 74 ft.
area 12,800 sq. ft.

It will thus be seen that it is almost equal in size to the largest Public Pools in England.

General Notes.

In a recent note issued to the local papers by a certain Society, the Public were invited to pick up stray dogs and "wonks" or alternatively bring food and water and generally to come in as close a contact with them as possible.

This Department has been studying the problem of rabies, including the control of the disease, for the past thirty-four years, and continually has preached the doctrine, both in and out of season, of non-interference with such animals.

The fact that, since the beginning of the year, no less than 116 people have had to attend the Municipal Anti-Rabic Institute for treatment through being bitten or coming in contact with stray dogs or wonks is a sufficient example of this. With its intimate knowledge and experience of the risks attending the handling of stray animals the advice of this Department should not be ignored, and the *public is warned most emphatically against coming in contact* in any way with such animals, and generally to be guided by common sense, which indicates that they should avoid contact rather than allow their humanitarian principles to run away with them and so run the risk of being affected by this dreadful disease.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, Municipal Laboratories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies, and Markets and Bakeries Division and the Slaughter-houses.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities												Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
				American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others					
	Foreign																		
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Cholera			4																
Typhoid Fever	1	1	43			1				1						6	1	51	20
Paratyphoid Fevers																1		1	1
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)			4																
Bacillary Dysentery	3		14					3								24		190	18
Amoebic Dysentery																14	2		
Smallpox	1		4					1								3	1	6	7
Cerebrospinal Fever			4															8	7
Tuberculosis (all forms)	7		86	1		3		3								13		100	23
Diphtheria			1													2		15	13
Measles			1															2	
Scarlet Fever	1					1										8		23	13
Influenza			7													1		116	1
Plague																			
Malaria			1													8	1	37	10
Typhus Fever																1		1	
Rabies	1					1										1		1	1
Anthrax																			1
Encephalitis Lethargica																			
Beri-beri			4													1		38	3
Relapsing Fever																		4	5
Leprosy																			
Schistosomiasis			1															1	1
Gastro-Enteritis			8													1		419	116
Choleraic Diarrhoea			5															14	1
All other causes	30	11	917	4		7	4	10	2	2	1	3	3	4	1				
From all causes:	44	12	1,100	5		12	5	17	2	3	1	3	3	4	1	84	5	1026	241

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	3,495
Bacterial	67,049
Cases undergoing anti-rabic treatment	76
Bacteriological examinations	3,451
Analyses	378

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water
Sample received.—July 27, 1933.
Report sent out.—August 5, 1933.
Physical Characters.—Faint greenish yellow colour with very slight opacity.
pH value 7.0.

Chemical Examination:—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	16.0
Appearance on ignition	Very slight charring
*Total Hardness:	10.5
(a) Carbonated (temporary)	8.5
(b) Non-carbonated (permanent)	2.0
Chlorine in Chlorides	2.2
Nitrogen as Nitrates	0.0576
Saline ammonia	0.0034
Albuminoid ammonia	0.0095
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Absent
Phosphates	Absent
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0453

*Hardness determinations are by acid and alkali; not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 2.2 and 4.0 parts per 100,000. Nitrites have occasionally been present in traces. Free chlorine has varied from 0.03 to 0.14 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from 0.02 to 0.10 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examinations:—

During the month 34 samples were examined, 29 from taps in various parts of the Settlement and 5 from hydrants.

Of the 29 tap samples 7 contained 25 B. Coli Communior, 15 B. Coli Communis, 36 and 365 B. neroganes, 100, 21 and 36 Indeterminate B. Coli per litre respectively.

The remaining tap and the hydrant samples all contained less than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis:—

The results of Bacteriological examination of the Shanghai Waterworks Water were not as good as for last month, as 7 tap samples out of 29 were below standard. Of the hydrant samples however none were below standard, thus indicating that whatever contamination of the taps had occurred was of a local nature.

Isolation Hospitals

	Foreign	Chinese
	Admissions	
Smallpox	3	9
Scarlet Fever	4	20
Diphtheria	2	2
Tuberculosis	6	1
Leprosy		
Influenza		
Cerebrospinal Meningitis		6
Measles		
Cholera (Observation)	1	
Typhoid Fever		
Paratyphoid Fever		
Amœbic } Dysentery	1	2
Bacillary }		
Tonsilitis		13
Acute } Diarrhoea	1	5
Chronic }		
Rabies		1
Anthrax		1
Plague		
Typhus		
Relapsing Fever		
Beri-beri		
Contact, Observation and other Diseases	8	22
Total	26	82
Discharged	28	81
Died	3	22
Remaining last day of month	32	32

Tuberculosis Sanatorium

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	15	11	26
Admitted	5	1	6
Discharged	1	3	4
Died			
Remaining at end of month	19	10	29

Mental Hospital

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	4	5	9
Admitted	3	2	5
Discharged	3	1	4
Died	1		1
Remaining at end of month	3	6	9

District Nursing

	Visits Paid	*Visits Received*
District Nurses :	279	62

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	*Diagnosis* M.	F.	*Observation* M.	F.	*Treatment* M.	F.	*Total*
Tuberculosis : Pulmonary	1	2	0	0	3	2	8
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : (Including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	1	1	0	4	2	2	10
Non-Tubercular	2	0	0	0	0	0	2
Total	4	3	0	4	5	4	20

Home visits by Clinic Nurse	68
Visits by Tuberculosis Inspector	60
X-Ray examinations	22
Total of cases attending	97
Total attendances	182

Venereal Diseases

Male only

Syphilis	51
Syphilis-Gonorrhoea	6
Gonorrhoea	56
Chancroid	6
Observation	18
Total	134
Total cases under treatment	245
Total cases treated by Diathermy	153
Total attendances	3,568

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	792
Rats plague infected	6
Human plague cases	0
Number of traps in operation	3,454
Number of rats trapped and burnt	4,222
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

Open Air Swimming Pool

Open Air Swimming Pool	Total Entries = 54,325 Receipts = $15,782.00

MILK SUPPLY.

	Satisfactory	*Unsatisfactory*	*Total*	
Average daily milk production	.. ..	.. ..	24,620	*lbs.*
Milk and cream samples taken :				
Chemical analysis	.. ..	105	2	107
Bacteriological examination	.. ..	34	22	56
Unsound dairy produce destroyed	.. ..	.. ..	7½	*lbs.*

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		*Tuberculin Testing*	
Number of Herds examined	0	Number of Herds tested	0
Number of Animals examined	0	Number of Animals tested	0
Number with pathol. cond.	0	Number of Reactors	0
Number of post mortems	6	Percentage of Reactors	0

MEAT SUPPLY.

	Oxen	*Calves*	*Sheep*	*Pigs*	*Buffaloes*	*Goats*	*Horses*
Slaughtered ..	2,891	1,123	3,811	38,741	62	0	1
Daily average ..	93	36	123	1,249	2	0	—
Rejected	14	0	1	154	0	0	1

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	.. ..	30,892 *lbs.*
Saleable by-products recovered	.. ..	17,599 *lbs.*
Percentage recovered	.. ..	56.97 %
Compensation for rejected carcases, etc.	.. ..	$1,017.49
Recovered from sales of by-products	.. ..	$ 530.26
No. of Anthrax cases (cremated)	.. ..	0

RABIES.

	Observation Kennels	*Other Sources*	*Total*
Animals received	44	4	48
No. proved rabid	0	3 (1 pig)	3

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	*Born*	*Died*	*Sold*	*Stock*
Rabbits	24	0	44	0	252
Guinea Pigs	32	233	2	0	760
Vaccine Calves ..	0	0	0	0	0

PROSECUTIONS.

Name	*Offence*	*Penalty*
Eastern	Obtaining milk from an unlicenced dairy.	Fined $60.00
Ya Shing	Deficient in fat (33.3 %)	Fined $60.00
Zallin	(*a*) Selling milk without a licence	Fined $25.00
	(*b*) Selling milk unfit for human consumption.	Fined $60.00 or 60 days.
Zallin	(*a*) Selling milk without a licence	Fined $25.00
—	(*b*) Selling milk unfit for human consumption.	Fined $60.00 or 60 days.
Standard	Selling milk without a licence.	Fined $35.00
Wing Ah Ming	Removal of 2 unstamped pig carcases from Nyung Oo.	$50.00 Forfeited bail.
*Sung Fah Tsok	Removal of 1 unstamped pig carcase from Nyung Oo.	Fined $15.00
Chu Chu Ziang	Committing nuisance.	Fined $ 5.00 or 2 days.

*June, 1933.

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

July 1933	*Districts* Eastern	Northern	Central	Western	*Total*
Complaints received from the public	1	3	2	1	7
Insanitary conditions reported by the Department	414	431	475	432	1,752
Insanitary conditions remedied by the Department	375	416	266	363	1,420
Departmental notices issued ..	0	3	0	2	5
Written intimations issued ..	9	8	7	9	33
Second intimations issued ..	0	0	11	1	12
Samples taken for analysis ..	12	18	21	16	67
Samples taken for bacteriological examination	37	28	19	23	107
Food prosecutions	16	27	63	32	138
Number of licensed premises ..	71	216	197	138	622
Number of inspections of licensed premises	122	840	473	462	1,897
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail	27	10	16	139	192
Total	1,084	2,000	1,550	1,618	6,252

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	*A* Good	*B* Fair	*C* Capable of Improvement	*D* Unfit for Human consumption	*Total*
Eastern	4	2	0	2	8
Northern	2	3	0	3	8
Central	2	3	1	4	10
Western	5	0	3	0	8

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	*Northern*	*Central*	*Western*	*Total*
Bakery and Confectionery	11	34	18	31	94
Foreign Food Shop Class I	3	18	1	11	33
Restaurant (Alcoholic)	6	48	25	17	96
Restaurant (Non-alcoholic) ..	16	78	19	15	128
Hotel	0	5	21	4	30
Ice Factory and Ice House	6	3	0	4	13
Ice Cream and Iced Drinks	11	7	49	31	98
Ice Cream Factory	1	6	0	5	12
Tavern or Bar	4	12	7	14	37
Aerated Water Factory	0	1	0	1	2
Chinese Eating House Class I ..	0	3	25	1	29
Chinese Eating House Class II ..	1	9	22	2	34
Foreign Liquor Manufacturer ..	4	0	0	1	5
Margarine Factory	2	0	0	0	2
Markets Shops and Hongs	0	0	10	0	10
Dairy Grade A (Sale of Milk only) ..	0	0	0	1	1
Chinese Eating House Class III and IV	291	139	190	183	803
Chinese Food Shop—Of Licence (inspected by Sanitation)	1,364	561	376	866	3,167
Total	1,725	924	763	1,187	4,599

MARKETS RETURNS

	July 1932	June 1933	July 1933	Surplus 1932	Surplus 1933	Shortage 1932	Shortage 1933
Yangtzepoo	$227	$226	$227	—	$ 1	—	—
Tsitsihar	267	309	312	$ 45	5	—	—
Sungpan	367	338	353	—	15	$ 14	—
Pinglang	931	781	812	—	31	119	—
Wayside	836	863	865	39	2	—	—
East Hongkew	715	713	720	5	7	—	—
Wuchow	518	501	497	—	—	21	$ 4
Liaoyang	561	519	534	—	15	27	—
Elgin	830	824	825	—	1	5	—
Purdon	733	725	728	—	3	9	—
North Fokien	530	495	495	—	—	35	—
Hongkew	10,272	10,232	10,034	—	—	238	248
Foochow	2,979	2,729	2,764	—	35	215	—
Peking	1,416	1,399	1,473	57	74	—	—
Sinza	1,752	2,806	2,818	1,066	12	—	—
Mohawk	627	598	601	—	3	26	—
Ferry	—	—	1,428	1,428	1,428	—	—
Total	23,551	24,108	25,486	2,640	1,630	705	252

GENERAL SANITARY WORK.

Inoculations against Cholera	63,594
Vaccinations against smallpox	51
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	54
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease ..	690
Total enquiries into Chinese deaths	774
Rooms disinfected after communicable disease	1,140
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	13,902
Houses cleansed and limewashed	427
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	365
Smoke nuisances suppressed	30
Offensive trade processes amended	6
Beggar boats removed	10
Squatter huts removed	88
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	158
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	3,164
Written intimations issued for sanitary amendment	274
Notices issued	110
Second written intimations issued for sanitary amendment	6
Licence applications received and dealt with	8
Total inspections of licensed and other premises, etc.	7,607
Prosecutions	212
Pounds of unsound food destroyed	3,229
Wells treated with chlorine	146
Insanitary wells abolished	18
Proper water supply provided	32
Coffin permits issued (Original)	6
Coffin permits issued (Renewals)	3
Ordure Kongs and Pits abolished	436

FIRE BRIGADE REPORT FOR JULY.

The Acting Chief Officer reports :—
During the month 75 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	48	5	1	54
False Alarms (good intent)	8	—	—	8
False Alarms (malicious)	2	—	—	2
Chimney Fires	—	—	—	—
Special Calls	11	—	—	11
	69	5	1	75
Damage.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 93—Ch. Tls. 19,769)	19,862	—	—	19,862
Special Rated Area (Fgn. Tls. 900—Ch. Tls. 5,245)	—	6,145	—	6,145
	19,862	6,145	—	26,007
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 2,196,600—Ch. Tls. 1,505,840) ..	3,702,440	—	—	3,702,440
Special Rated Area (Fgn. Tls. 1,000—Ch. Tls. 18,300)	—	19,300	—	19,300
	3,702,440	19,300	—	3,721,740
Lives lost	1	—	—	1
Officers and Firemen injured	2	—	—	2
Other Persons injured (including 17 at Special Calls) ..	22	—	—	22
Buildings destroyed ..	—	—	—	—
.. damaged ..	5	1	—	6
Mileage to fires ..	270	35	4½	309½
Water used (Gallons) ..	25,065	15,300	—	40,365
Hose laid (Feet) ..	9,410	3,075	—	12,485
Escapes and Ladders used (Feet)	656½	43	—	699½
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires ..	68.05	7.15	1.50	77. 10

Duty at places of amusement amounted to 11,430 hours.

The only noteworthy fire during the month was one which occurred at No. 50 Lloyd Road on the 31st.

Called by telephone at 5.38 p.m., sections from Central Station responded and found a Chinese general store a mass of flames on both floors, with a gatehouse to the north and the upper floor and roof of an adjoining shop on the south also well alight. The fire had evidently started in the rear of the ground floor of the general store and, aided by the very inflammable nature of the contents of the shop, which included a considerable number of tins of kerosene, spread so rapidly to the upper floor that the occupants thereof were trapped, their only means of egress—the rear staircase—being in flames. With the fire rapidly gaining a hold on the whole of the premises, they became panic-stricken and jumped from the first floor to an alleyway at the rear, and when the first detachment of the Brigade arrived the four persons—3 men and 1 woman—were found suffering from severe injuries. An Emergency Ambulance was sent for and, after first-aid had been rendered, they were conveyed to Hospital.

The fire gained rapid headway, spreading along the roofs of the premises on the south and, by way of an unauthorized wooden structure to dwellings on the opposite side of the alleyway at the rear, with the result that for some time the whole of this congested block of old property was seriously threatened. The Division, however, succeeded in checking it after about half an hour's work. The damage was confined to the general store, a gatehouse, the upper floor of a tailor's shop and the roofs of two other premises.

Ambulance Service.

Emergency Branch.—361 Calls were received, this figure constituting a record for any month since the inauguration of this branch of the Service in January 1931.

382 patients were conveyed to the various Hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	69	22	91
Fighting and assault	36	9	45
Falling from buildings and scaffolding	20	5	25
Heat or sun-stroke	18	3	21
Opium poisoning	7	8	15
Collapsed buildings or walls	12	—	12
Suicide and attempted suicide	6	6	12
Fainting and fits	9	1	10
Injured by falling objects	8	2	10
Falling in street	6	2	8
Drowning	6	2	8
Gunshot (murder, robbery, etc.)	6	1	7
Electric shock	5	2	7
Poisoning	5	1	6
Burns and scalds	4	—	4
Accidents on ships	4	—	4
Alcohol	4	—	4
Jumping from burning buildings	3	1	4

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Stabbing and knife wounds	2	—	2
Accident in factory	1	—	1
Sickness (emergency)	52	2	54
Unknown	13	3	16
Miscellaneous	12	4	16
	308	74	382

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary Removal Cases	169	210	169
Infectious Cases	49	49	49
Total =	218	259	218

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1. LICENCES.			
(a) Premises of applicants for licences	88	—	88
(b) Re-inspection of above	80	—	80
2. LICENSED PREMISES.			
(a) Places of entertainment	862	—	862
(b) Public garages	15	3	18
(c) Hotels, boarding and lodging houses	5	1	6
(d) Restaurants, teashops, taverns and bars	1	—	1
(e) Storage of explosives and dangerous materials	—	—	—
(f) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	384	14	398
4. UNLICENSED PREMISES.			
(a) Banks, exchanges and office bldgs.	15	10	25
(b) Retail and department stores	5	2	7
(c) Godowns and wharves	1	—	1
(d) Apartment houses, blocks of houses and residences	31	20	51
(e) Miscellaneous	4	4	8
(f) Inspections as the result of complaints	4	—	4
5. PUBLIC BUILDINGS.			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	14	8	22
6. Factories, filatures, mills, etc.	65	10	75
7. Unlicensed storage of dangerous materials	8	—	8
8. Proposed sites for gasoline pumps	5	—	5
Totals =	1,587	72	1,659
9. PUMPING CONNECTIONS AND HYDRANTS.			
(a) Private pumping connections	1,311	6	1,317
(b) S.W.W. street hydrants	385	2,120	2,505
(c) Private hydrants	3,714	39	3,753
Totals =	5,410	2,165	7,575
10. Breaches of licence conditions reported			35
11. Letters written in connection with inspections and tests			225
12. HAZARDOUS AND DANGEROUS GOODS PERMITS ISSUED :—			
(a) Landing and/or storage			61
(b) Transportation within Settlement limits			24

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4384.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from October 1, 1933.

Central District.—Szechuen Road, Shantung Road, Fokien Road, Hoopeh Road, Hoihow Road, Shanse Road, Chaotung Road.

Northern District. — Woosung Road, Fuh Teh Road, Mang Tsing Loong, Sung Ka Wan Road, Nanzing Road, North Thibet Road, North Honan Road, Purdon Road, Haining Road, Yalu Road, Elgin Road, Cunningham Road, Boundary Road.

Eastern District. — Kungping Road, Alcock Road, Market Street, San Kway Dong Loong, Hwakee Road, Chusan Road.

Western District. — Hart Road, Zau Ka Jau, Kiaochow Road, Mohawk Road, Park Road, Chungking Road.

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

Council Chamber,
Shanghai, July 27, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4391.

YANGTSZEPOO POLICE STATION.

NOTICE is hereby given that, with a view to giving effect to an improved Police Service, the present Yangtszepoo Police Station situate at Yangtszepoo and Lay Roads corner will be transferred to No. 2049 Pingliang Road, a new building at the corner of Glen and Pingliang Roads, on September 1, 1933, from which date all Police matters connected with the Yangtszepoo Police district will be conducted at the new address. Telephone Nos. 15380 and 50743.

The new Station will be designated Yangtszepoo Police Station.

The area within which this Station will function comprises that portion of the present Yangtszepoo Police district East of the left bank of Yangtszepoo Creek.

Residents living within this area are requested to communicate with the Police Station direct or with the Divisional Officer on all matters requiring urgent Police attention.

For executive purposes, the district will continue to form part of Police Division "D."

The Headquarters of the Divisional Officer is Wayside Police Station. Telephones 15380 and 52244.

By order,
J. M. MCKEE,
Deputy Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 17, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4387.

EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the International Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent, Education Department, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education for Greater Shanghai, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent, Education Department, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
460	4 Motor Cycle and Sidecar Combinations with interchangeable wheels.		September 15, 11 a.m.
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information as to conditions of supply, standards to which the products must conform and official tender forms may be obtained from the Acting Commissioner of Public Health, Administration Building, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
19	Supply of the undermentioned fresh, Pasteurized Grade "A" dairy produce to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc. during 1934 :— Milk (in bulk and bottles) approximately 340 pints daily. (1 pint=16 fluid ounces=1.032 lbs. weight) Whipping Cream approximately 20 pints Table Cream approximately 20 pints } Monthly Conditions added by Tenderers on tender forms are disallowed and may entail disqualification. The successful tenderer may be required to deposit with the Council the sum of $500 as security for due performance of the contract.	—	September 9, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
33/85	Electrical Installation—New Central Police Station.	—	September 7, 11 a.m.
33/88	Supply of 500 Tons Asphaltised—Tar Compound for Road Works.	—	September 28, 11 a.m.
33/86	Construction of Offices and Cement Store at Sinza Depot.	—	September 7, 11 a.m.
33/89	Supply of Metal Windows, Doors, etc., for S.V.C. Offices and Club—No. 17 Foochow Road	—	September 7, 11 a.m.
33/91	Supply of Furniture for Western District Public School for Boys—Yu Yuen Road	—	September 7, 11 a.m.
33/32	Removal of Ordure for fourteen months ending December 31, 1934.	Tls.1,000	September 1, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

All Departments Tender No. 1. Stationery for all Departments for 1934.

On the recommendation of a special Advisory Board, the order has been distributed among the undermentioned firms :—

Messrs. Kelly & Walsh, Ltd., United Book & Stationery Co., Steinle & Co., Edward Evans & Sons, Ltd., Reuter, Brockelmann & Co., Waterlow & Sons, Ltd., and the Convict Labour Printing Department, Municipal Gaol.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

Police Force.

Tender No. 451.

Supply of 540 maunds Ghee, first quality
" " 254 " Channa Dahl
" " 21 " Black Pepper
" " 21 " Cumin Seed
" " 21 " Corriander Seed
" " 16 " Chillies
" " 16 " Turmeric

	Ghee Price per maund	*Channa Dahl Price per maund*	*Pepper Price per maund*	*Cumin Seed Price per maund*	*Corriander Seed Price per maund*	*Chillies Price per maund*	*Turmeric Price per maund*
M. J. Master & Co. ..	(1) $84.00	$12.00	—	—	—	—	—
	(2) 77.50						
	(3) 72.50						
Sikh Store	£4-15-0	£0-15-0	£2-12-0	£2-0-0	£1-2-0	£1-15-0	£1-10-0
I. H. Rizvi & Co. ..	(1) Rs.63-0-0	Rs.5-6-0	—	Rs.30-0-0	Rs.11-0-0	Rs.18-0-0	(1) Rs.16-0-0
	(2) 59-0-0						(2) 15-0-0
††Sedhmull Onkarmull ..	58-8-0	6-4-0	40-0-0	30-0-0	11-0-0	15-0-0	9-0-0
†Varyam Industries ..	54-8-0	*5-4-0	*Rs.29-0-0	*23-0-0	*6-2-0	*8-4-0	*7-0-0
†Nanuckram Bisseswarlall .	*50-0-0	5-8-0	28-0-0	28-0-0	12-0-0	12-0-0	10-0-0

†Prices quoted are ex Godown, Calcutta, and exclude Agent's Commission charges and C.I.F. charges.
‡Packing charges, etc., extra.
*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/82 ; Demolition of Amoy Road Camp and Re-erection at Rifle Range.

	Tls.
Sin Jin Kee & Co.	19,500
Dai Pao General Contractors	19,166
Sing Tuck Kee & Co.	15,850
Kung Yik & Co.	15,456
S. V. Chen Kee	15,250
Kung Dah Trading Company	14,500
Tai Chong & Co., Ltd.	9,880
Ah Hong & Co.	8,900
Zen Tai & Co.	6,975
Koo Ning Kee	6,500
Ching Fong Kee	6,250
Kee Wah	6,160
Cheng Tai & Co.	5,730
*The Keytai Construction Co.	4,860

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, SEPTEMBER 1, 1933. No. 1444

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The summer open-air concert season of the Municipal Orchestra and Band will terminate to-morrow evening when the usual Saturday night performance will be given at Jessfield Park.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Sept. 1.

Long Service Medal—Awards.—The following have been awarded the medal for Long Service:—

Lieutenant E. Murai.
Corporal L. Marcel (333).

The following have been awarded the 1st Bar to the medal for Long Service:—

Lieutenant F. M. F. Gutierrez.

The following have been awarded the 2nd. Bar to the medal for Long Service:—

Major F. A. R. Leitao.
Captain M. F. R. Leitao.
Sergeant B. Pintos (237)
Corporal J. Campos (138).
Corporal E. I. Carion (7).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, August 12-26, 1933.

Police Force.—P. J. Poole is re-engaged as Probationary Sergeant from August 12, 1933.

The following are appointed Probationary Sergeants from August 12, 1933:—E. R. Barker-Smith, H. G. Barton, J. d'E. Darby, A. Diggle, W. B. H. Duke, D. F. Harland, S. S. Knowles, K. J. Larby, F. D. Lockwood, G. W. D. Luck, H. M. MacKay, R. J. M. MacKay, R. K. L. Richards and N. R. Waugh.

Public Works Department.—Mr. A. S. Hudson is appointed Assistant Inspector on probation from September 1, 1933.

By order,
J. M. McKee,
Deputy Secretary.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Tsze Pang Road—Surplus Creek Land.

An area of mow 0.060 of surplus creek land fronting the unregistered land south of Cadastral Lot 940 has been sold for a sum of Tls. 1,020.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Kiukiang, Hoopeh and Hankow Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Atkinson & Dallas, Ltd. for the surrender of the total area of mow 0.123 required from Cadastral Lot 524A for the scheduled widening of the above roads for a sum of Tls. 13,899.

Haining and North Thibet Roads.

Negotiations have been concluded with the Chinese owner for the surrender of an area of mow 0.192 of unregistered land east of Cadastral Lot 56, required for the scheduled widening of the above roads, for a sum of Tls. 4,342.50.

Woochang Road.

An area of mow 0.069 of unregistered land west of Cadastral Lot 881 required for the scheduled widening of Woochang Road has been surrendered by the owner for the sum of Tls. 2,208.

Pingliang Road.

An area of mow 0.068 scheduled from Cadastral Lot 6885 for the widening of Pingliang Road has been surrendered free by Messrs. Algar & Co., Ltd. in accordance with Clause VI of the Land Regulations.

An area of mow 0.060 scheduled from Cadastral Lot 6886 for the widening of Pingliang Road has been surrendered free by the China Realty Co., Federal Inc., U.S.A. in accordance with Clause VI of the Land Regulations.

Negotiations have been concluded with the owner for the surrender for a sum of Tls. 1,360 of an area of mow 0.136 of unregistered land west of Cadastral Lot 3960 required for the scheduled widening of Pingliang Road.

Sansing Road.

Negotiations have been concluded with the owner for the acquisition of an area of mow 1.355 of unregistered land situated north of Holung Road for a sum of Tls. 9,336. Of this area, mow 1.003 is required for the scheduled extension of Sansing Road, and the balance area measuring mow 0.352 remains as surplus land.

Avenue Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Palmer and Turner for the surrender for a sum of Tls. 1,428 of an area of mow 0.056 required from Cadastral Lot 3245 for the scheduled widening of Avenue Road.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

No. 2020. **Leave.** Mr. R. G. Herbert (A.C. Specials) is granted leave from 18/8/33 to 31/8/33.

Insp. E. A. P. Wood is granted leave from 13/9/33 to 30/9/33.

S/C 265 W. Spalke is granted leave from 17/8/33 to 31/8/33.

S/C 729 S. S. Lee is granted leave from 15/8/33 to 14/11/33.

S/C 743 S. S. Mao is granted sick leave from 18/8/33 to 7/9/33.

S/C 745 T. Z. Wang is granted leave from 16/8/33 to 30/8/33.

S/C 825 T. M. Chien is granted leave from 17/8/33 to 25/10/33.

S/C 884 J. J. Van is granted leave from 9/8/33 to 22/8/33.

No. 2021. **8th. Division.** During the absence on leave of Insp. E. A. P. Wood, Insp. C. B. Ogilvie will be in charge.

No. 2022. **To Duty.** Insp. T. Y. Chang reports to duty from leave as from 17/8/33.

Sgt. 710 Y. C. Kiung reports to duty from leave as from 21/8/33.

S/C 842 V. K. Sih reports to duty from leave as from 8/8/33.

No. 2023. **Resignation.** S/C 807 E. T. Yen is allowed to resign as from 17/8/33.

No. 2024. **Commendation.** S/C 892 K. P. Lai is commended for his action in arresting a pickpocket on 14/8/33, who was eventually sentenced to two years imprisonment.

No. 2025. **Recruit Training.** The next Recruits' Training Course will commence at the end of September. All Application Forms, duly completed, must be handed into Headquarters on or before Saturday, September 9.

N. C. O's Course. Applications for the next Course must be forwarded through Inspectors i/c Divisions to Headquarters on or before September 9.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4392.

REDEMPTION OF 7 PER CENT LOAN—1922.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books in respect of the 7 per cent. Loan of 1922, due for redemption on the 30th September, will be finally closed on the 16th instant.

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 1, 1933.

POLICE REPORT FOR JULY.

The Extra Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month of July is contained in the following table:

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding month last year
Murder	2	1	2
Attempted murder	—	2	3
Manslaughter	1	1	1
Armed kidnapping	—	1	1
Abduction	9	9	3
Armed robberies	9	25	17
Other robberies	12	8	5
Being member of criminal gang,	—	4	
House, office and shop-breaking	23	43	19
Burglary	21	24	21
Thefts	670	671	740
Receiving stolen property	24	13	15
Snatching	34	38	52
Opium offences	274	313	151
Gambling	90	97	18
Other crimes	286	280	276
Total	1,455	1,530	1,324

There is a total of 1,455 cases of reported crime which is a decrease of 75 in comparison with the figure for June and 131 more than for the corresponding period of last year, 123 of these being opium cases. "A" Division shows a decrease of 61, "B" a decrease of 5, "D" a decrease of 16 while "C" shows an increase of 7. The cases were distributed as follow:

	July	June
"A" Division (Central and Louza)	388	449
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Post-oo Roads)	324	329
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	399	392
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo, Yulin Road)	344	360

Arrests for crime during the month show a decrease, 1,894 having been apprehended in July as against 2,106 in June and 2,151 in May. In addition 124 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Seventy-six persons were arrested on behalf of other authorities.

Two cases of murder were recorded during the month. A Chinese was found near Ferry Road suffering from a bullet wound from which he died before reaching hospital. A male Chinese cake-shop assistant was fatally stabbed by a former employee of the same place, jealousy being the motive.

One case of manslaughter occurred when a motor truck driver knocked down and killed a child aged four. He was sentenced to one year's imprisonment.

There were nine cases of simple abduction, the same as for June.

There was a total decrease of sixteen in the number of armed robberies, the figure being nine (including one case classified false) as against 25 in June. The cases were distributed as follow:

	July	June
"A" Division	2	5
"B" "	—	7
"C" "	5	3
"D" "	2	10

There were twelve cases of other robberies as against eight in June.

The number of burglaries was twenty-one as against twenty-four in June. The cases were distributed as follow:

	July	June
"A" Division	2	2
"B" "	7	6
"C" "	7	6
"D" "	5	10

The number of housebreakings was 23 as against 43 in June, a decrease of 20. The cases were distributed as follow:

	July	June
"A" Division	10	15
"B" "	5	15
"C" "	7	9
"D" "	1	4

The 670 cases of simple theft showing a decrease of one as compared with June were distributed as follow:

	July	June
"A" Division	200	233
"B" "	160	160
"C" "	185	166
"D" "	125	112

"A" Division recorded twenty-three cases of shop-lifting, an increase of seven on the figure of last month and 28 arrests. There were sixty-two cases of pocket-picking in all Divisions, a decrease of five as compared with last month, and 42 arrests. Out of 43 bicycles, two motor-cars and one motor van stolen seven bicycles, the two motor cars and one motor van were recovered while a total of thirteen arrests including two foreigners was effected.

Twenty-four cases of receiving stolen property were reported during the month, an increase of eleven as against June. There were 34 cases of snatching as against 38 in June, a decrease of four. The cases were distributed as follow:

	July	June
"A" Division	15	24
"B" "	11	7
"C" "	8	5
"D" "	—	2

Thirty-five arrests were made in connection with this type of crime.

There was a decrease of thirty-nine cases in opium offences.

The Headquarters Narcotic Section carried out twenty-six raids and apprehended eighty-five persons, twenty of whom had criminal records. Sixteen persons were sentenced to varying terms of imprisonment, six were sentenced to imprisonment and fined, 56 were fined and seven discharged. 75¼ ozs. of opium, 126½ ozs. of pills, ¾ oz. of heroin, 15 opium pipes with paraphernalia and 46 pill pipes with paraphernalia were seized.

Suicides.—Two foreign females, including one Korean, seven Chinese females and twenty-three Chinese males came to the notice of the Police as having committed suicide during the month of July.

Notable work in "A" Division included the arrest of four Chinese for complicity in the murder on July 24, 1930, of Mr. Chao Tih-chao, formerly Managing Director of the China Merchants' Steam Navigation Company, who was shot outside the Company's offices on the Bund. Investigation revealed that these men were also responsible (together with others) for the murder of another Government official and a policeman in Nanking and were in the pay of a notorious assassin wanted in connection with attempts to murder prominent Chinese Ministers and officials of high rank. Two members of the gang having been arrested previously by the Chinese Authorities, the four men arrested were also handed over to the Chinese Authorities through the medium of the Court. The raiding of a foreign-style residence in the French Concession resulted in several arrests, followed by the release of a Chinese male kidnapped on June 20, 1933, on Sinza Road. Two loaded pistols and one revolver were seized from the gang, one of whom was shot and wounded by the police party. A total of twenty-four arrests was effected, the gang being charged with two cases of armed kidnapping, one armed robbery in the Settlement and one attempted armed robbery in the French Concession.

The arrest was made of a Chinese for the larceny on June 30 of $20,000 from his employers, the Chun Kee Bond Co., in Tientsin Road. Cash and bank deposit receipts amounting to $11,000 were recovered, and the culprit sentenced to one year's imprisonment.

Notable work in "B" Division included the arrest of seven persons and the seizure of two loaded pistols and a quantity of ammunition. Two of the accused were also charged in connection with an armed robbery in Yangtszepoo District on June 15 last, and one was identified as a participant in an armed robbery at Soochow on June 30, 1933, during which shots were fired and two females wounded. Three of the accused were released. The arrest was made of two men and the seizure of two pistols and several rounds of ammunition.

Notable work in "C" Division included (1) the apprehension of three Cantonese concerned in an unarmed robbery at No. 1230 Woosung Road, (2) the arrest of four Chinese for being in possession of one pistol and five rounds of ammunition: the accused were subsequently found to have been concerned in many cases of armed robbery, murder, attempted armed robbery, etc., and were sentenced to varying terms of imprisonment, including a convict whom they implicated and who was already serving a term in Ward Road Gaol; (3) the arrest of two Chinese for larceny who were subsequently implicated in fifteen further cases of theft. They were sentenced to three years imprisonment each, and property to the value of $421.50 was recovered: (4) the arrest of three

persons for being concerned in unarmed robberies, who were sentenced to four years' imprisonment.

The following cases which are included in the month's figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads:

Larceny	17
Miscellaneous	5

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into twenty-three cases and effected the arrest of twenty-two persons. In addition enquiries were continued in eighteen cases previously reported.

Property valued at $196,764.72 including $125,000 involved in one shopbreaking case, was alleged to have been stolen during the month as against property to the value of $156,817.50 in June. The total value is made up as follow:

"A"	Division	$162,903.01
"B"	"	14,352.00
"C"	"	13,917.21
"D"	"	5,592.50

Property valued at $32,660.24 was recovered during the month.

Finger Print Bureau.—During the month of July the total number of records received by the Bureau from all sources was 2,827. This shows a decrease of sixteen as compared with last month and an increase of 644 by comparison with the corresponding period of last year. 2,933 gaol cards were received and checked, 1,090 being for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 108 for checking of appeal decisions, 1,129 for verification of identity on release from gaol and 606 for checking of sentences and completing of records according to execution orders issued by the Court.

Investigations were made into seventeen reported cases of the following nature:

1 Armed robbery
1 Foreign female found dead—later proved accidental death
1 Godown-breaking
2 Shop-breaking
3 Larceny
3 Larceny motor-car
6 Office-breaking
1 Safe-breaking

Finger prints were obtained in four instances.

With a view to establishing their identity the bodies of nine unknown Chinese who had met their deaths under various circumstances were finger printed and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in two cases.

During the month the Crime Branch Studio took 290 photographs and printed 1,315 copies.

The number of prisoners released under Government Amnesty during July was 43, which included 17 habitual criminals, nine prisoners with previous convictions but who are not habitual criminals, and 17 who come within the category of first offenders.

Classification of offences for which prisoners released during July were serving sentences:

Armed robbery	3
Abduction	2
Rape	3
Members of criminal gang	1
Robbery	2
Extortion	2
Breaking and Entering	7
Loitering	1
Fraud	6
Counterfeit currency	1
Communist	1
Larceny	9
Snatching	5
Pickpocket	1
Opium offences	1

Since the commencement of the Amnesty 2,440 prisoners have been released under the scheme while 566 of them have been re-arrested and convicted for offences committed since their release.

Political.—Eight persons were arrested and prosecuted for offences arising out of Communist activities and 214 copies of Communist literature, including twenty-nine different kinds of pamphlets which had not been seen previously, were seized during the month under review. One of the prisoners, a Korean, was taken over by the Japanese Consular Police, four were transferred to the Authorities in Chinese controlled territory and three were on remand at the end of the month. Searches in connection with Communist activities were made during the month at twelve different addresses and incriminating literature was found at six of them.

Three Korean anarchists who were arrested by the Municipal Police in conjunction with the Japanese Consular Police on March 17, 1933, were sent to Nagasaki under escort on July 10, to stand trial on the following charges:

1. Offences contrary to Art. 201 of the Japanese Criminal Code.
2. Offences against regulations governing arms.
3. Offences against regulations governing explosives.
4. Offences against the Peace preservation law of Japan.

Strikes.—During the month there were seven strikes in the Settlement. They affected 3,815 workers and resulted in a loss of 3,973 working days. The enterprises concerned were the Riverside Power Station of the Shanghai Power Company, the Dong Fuh Printing Works, 488 Weihaiwei Road, Oppel Electric Bulb Factory, 261 Kueiyang Road, Jen Foong Silk Filature, 390 Wuchow Road, San Shing Silk Weaving Factory, four silk filatures in West Hongkew district and vegetable hongs in the Louza District. The first of these is an American establishment and the remainder belong to Chinese.

Statistics of strikes for the month under review are as follow:

Area	No. of strikes.	No. of working hands.	No. of days lost.
Settlement	7	3,815	3,973
Chinese controlled territory	6	26,652	51,341
Total	13	30,467	55,314
Total for July 1932	13	5,432	32,947

The strike in the Riverside Power Station which affected 1,200 workers, started on the afternoon of July 3 and ended on July 4. The stoppage followed a meeting at which the workers discussed modification of the Company's superannuation rules, the issue of a retiring gratuity to a worker who resigned about a week previously and the payment of $2,000 to the family of a worker who had received fatal injuries while pursuing his duties. Work was resumed through the management consenting to receive a delegation of the strikers on July 5. When the delegation appeared it submitted the following demands;

1. That each worker who retires be awarded a sum equivalent to 5 per cent. of the salary drawn for each year he completes in the company's service.
2. That the man who resigned be allowed to resume.
3. That in the event of a worker being killed in the execution of his duty a gratuity of $2,000 be paid to his relatives.

Not only did the management refuse to grant these demands but on July 7 dismissed four workers who were believed to have arranged to have them presented. Efforts subsequently made to secure the reinstatement of these men proved unsuccessful.

The dissatisfaction among silk filature workers came to a head on July 5 when 3,652 employees of nine filatures in Chapei struck work and demanded that their former rate of pay be restored and supplemented by a subsidy from sums realized by the sale of chrysalises and a weekly bonus. This strike extended the following day to 29 other filatures in Chapei and one in the Settlement, bringing the total number of persons out to 16,222. The dispute was settled on July 10 when the managements granted the operatives a flat increase of five cents each per day and promised to give them a subsidy out of the money realized from the sale of chrysalises and a weekly bonus of twenty cents.

Six thousand workers of eleven filatures in Chapei struck again on July 12, owing to the failure of the management to issue the weekly bonus but went back to work the following day, July 13.

1,440 employees of four filatures in the Settlement struck on July 13 on the plea that their colleagues in Chapei engaged on similar work were receiving higher pay. They resumed seven hours later after the managements had promised to readjust wages so as to remove the cause of their grievance.

A total of 2,061 operatives lost their employment during the month through the concerns in which they were working closing down either temporarily or for good. The number rendered idle under similar conditions in the previous month only amounted to 65 per cent. of this figure.

Two mills belonging to the Wing On Co., and seven mills belonging

to the Japan China Spinning and Weaving Co., reduced their operating time from 6¼ days to five days per week during the month. The establishments of the former company, which employ 8,000 operatives, made the change on July 15 and the mills of the latter concern which employ 5,529 hands, embarked on the new arrangement on July 22.

The Shanghai Waterworks Company decided during the month to grant an increase of 5 per cent. in wages to all its Chinese employees from August 1, 1933.

Several Chinese Generals, including Ma Chan-shan who had been engaged in fighting the Japanese army in Manchuria, arrived in Shanghai via Europe during the month and were entertained by local Chinese public bodies. As a result of discussions at gatherings in their honour, it has come to light that over $20,000,000 was raised by public subscription on behalf of General Ma, but he only admits having received $1,710,000.

The sentences passed by the Special District Court on Chinese, who were arrested by the Municipal Police in November, 1932, for being concerned in intimidating by means of bombs Chinese merchants who were suspected of dealing in Japanese goods, came under review during the month as a result of an appeal lodged by the Municipal Police. As a result of the re-trial three of these, whose sentences ranged from three months to seven years, will be obliged to serve twelve years each and one, who was originally sentenced to one month's imprisonment with suspension of sentence for two years, will be incarcerated for six years. The remaining two, whose sentences were not altered, are serving terms of one month each.

Agitations against the Municipal Council existed during the month in connection with the inspection of factories in the Settlement, requests issued to certain rubber factories to vacate their premises owing to the hazardous nature of their business, and an order of the Health Department requiring Chinese restaurants to build cold storage rooms in their establishments. The agitation in connection with the cold storage rooms started in May. The opposition of the Rubber Factory Owners' Association to orders from the Council requiring some of its members to remove their plants resulted in considerable agitation which is still continuing. The movement against the order regarding the construction of cold storage rooms has not yet subsided.

Forty-three feature films and sixty-three shorts and newsreels were censored during the month of July. Of the feature films, 35 were passed without question, six were passed after certain objectionable parts had been deleted and two were not approved. Of the short films and newsreels, 61 were passed without question and two were subject to cuts before being approved. The names of the condemned films are "International House" and "Bad Company."

Traffic.—Court proceedings were instituted in 779 (56 foreigners and 723 Chinese) of 4,256 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or by entry of caution on their records.

Accidents. — Accidents coming under police notice during the months of July 1933 and July 1932:

	July, 1933.	July, 1932.
Total number of accidents	1,201	1,085
Total number of persons injured	450	422
Total number of persons killed	14	13

Vehicles involved in accidents during July in which persons were killed or injured:

	Killed	Injured.
Tramcars	—	28
Omnibuses	3	6
Motor vehicles	10	258
Other vehicles	1	264

Persons killed or injured in accidents during July and known to have been at fault:

Killed	6
Injured	210

Bicycles were involved in 303 accidents during the month and in 160 cases the cyclists were known to have been at fault.

2,679 pullers of ricshas were charged in the Central and Louza Districts during the month for various breaches of traffic regulations including twenty-nine pullers of private ricshas found plying for public hire.

There were 28 prosecutions for motor horn nuisance during the month under review.

During July the professional story teller visited and gave seventy-eight addresses in teashops, mills, etc., on "Safety-first" themes. His audience roughly totalled some three thousand six hundred and ninety persons.

A new omnibus route (No. 8) operating between St. George's and the Bund (South end) via Bubbling Well and Nanking Road was inaugurated on July 1.

The total number of accidents recorded constituted the highest figure for any month during the year. The increase is attributed in a great measure to the larger number of pedestrians on roads at night time.

Negligent riding of bicycles continues to be the cause of a great number of accidents and the record number of 303 such accidents during the month under review has to be recorded. It is significant that at this time of the year when "joy-riding" is so prevalent during the evening hours, more than 30 per cent. of these accidents occurred between the hours of 5 p.m. and midnight, and the number of bicycles greatly exceeds the number of ricshas involved between these hours. More than 20 per cent. of accidents involving motor-cars occurred during these evening hours.

The number of persons injured (450) is the highest figure ever recorded for any one month. Of these 8.22 per cent. were of a serious nature.

There were fourteen fatal accidents during the month—an increase of seven over June, and the record for the year to date.

The percentage of children under 16 years of age injured in accidents is slightly less than last month, 21.3 per cent. as against 25 per cent.

Street inspections of public ricshas by the staff of the ricsha inspection depot were somewhat interfered with owing to sickness. Nevertheless 1,105 ricshas were found plying for hire in a defective and/or filthy condition.

Identification Office. — During the month 2,237 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 752 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 208 records were received from the French Police out of which number 93 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	2,445
Identified	845
Percentage	35

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 22.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follows:—

1,454	First offenders.
350	Second offenders.
167	Third offenders.
212	Habitual offenders.
2,183	

Return of Convict Labour for July 1933.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less.	"	"
Total	"	"
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	Tls.	7,982.41
Less. Cost of raw material, etc.	Tls.	4,174.54
Total	Tls.	3,807.87
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	3,807.87

Prisoners in Custody on July 31, 1933.

Central Station	15
Louza Station	81
Hongkew Station	45
Kashing Road Station	8
West Hongkew Station	20
Wayside Station	33
Yangtszepoo Station	17
Sinza Station	39
Bubbling Well Station	18
Gordon Road Station	11
Dixwell Road Station	5
Pootoo Road Station	8
Yulin Road Station	17
Gaol (Ward Road)	6,496
Gaol (Amoy Road)	67
Reformatory	44
Total	6,924

Dogs.

Dogs at kennels on July 1, 1933	27
„ Seized by Police	260
„ handed over to Police	38
„ restored to owners on payment of redemption fee	24
„ restored to owners without payment	10
„ destroyed at Police Kennels	244
„ sent to Observation kennels by Police	28
„ remaining at kennels on July 31, 1933	19
„ shot by Police	Nil
„ killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, August 26, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	0	0	2	0
Diphtheria	1	0	3	0
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	2	0	34	21
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	26	13
Paratyphoid Fever	1	0	1	0
Amœbic Dysentery	5	0	61	4
Bacillary Dysentery	20	4		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	8	0
Influenza	2	0	27	2
Malaria	2	0	10	0
Measles	0	0	0	0
Typhus Fever	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes		11		286

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4385.

EDUCATION DEPARTMENT.

Schools for Foreign Children.

THE schools for Foreign children administered by the Council will re-open for the Autumn Term on Monday, September 4, at the usual hour.

Application forms and further information may be obtained from the Heads of the following schools:

BOYS.

Public and Thomas Hanbury School, 191 N. Szechuen Road.
Junior School, 10 Tifeng Road.

GIRLS.

Public School, 404 Yu Yuen Road.
Public School, 98 Boone Road.
Public School, 59 Yulin Road.
Thomas Hanbury School, 58 Boone Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4378.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of surplus land, part of B. C. Lot 13260, Cad. Lot 1058, on the south of, and fronting, the new Sinza Market at the junction of Chengtu and Shanhaikwan Roads.

The Council does not bind itself to accept the highest or any tender.

The property to be sold has an area of Mow 1.455 or thereabouts.

Tenders should be submitted on a lump sum basis.

On the acceptance of any tender, a deposit of 10 per cent. shall be made, which sum will be forfeited in the event of non-completion of the transaction.

The balance of the payment shall be made against transfer, which shall take place not later than October 1, 1933.

The cost of all Consular transfer fees to be defrayed by the purchaser.

A plan and further particulars regarding the property may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of the Council not later than 11 a.m. on September 7, 1933. Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on September 7, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 6, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4384.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from October 1, 1933.

Central District.—Szechuen Road, Shantung Road, Fokien Road, Hoopeh Road, Hoihow Road, Shanse Road, Chaotung Road.

Northern District. — Woosung Road, Fuh Teh Road, Mang Tsing Loong, Sung Ka Wan Road, Nanzing Road, North Thibet Road, North Honan Road, Purdon Road, Haining Road, Yalu Road, Elgin Road, Cunningham Road, Boundary Road.

Eastern District. — Kungping Road, Alcock Road, Market Street, San Kway Dong Loong, Hwakee Road, Chusan Road.

Western District. — Hart Road, Zau Ka Jau, Kiaochow Road, Mohawk Road, Park Road, Chungking Road.

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

Council Chamber,
Shanghai, July 27, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4391.

YANGTSZEPOO POLICE STATION.

NOTICE is hereby given that, with a view to giving effect to an improved Police Service, the present Yangtszepoo Police Station situate at Yangtszepoo and Lay Roads corner will be transferred to No. 2049 Pingliang Road, a new building at the corner of Glen and Pingliang Roads, on September 1, 1933, from which date all Police matters connected with the Yangtszepoo Police district will be conducted at the new address. Telephone Nos. 15380 and 50743.

The new Station will be designated Yangtszepoo Police Station.

The area within which this Station will function comprises that portion of the present Yangtszepoo Police district East of the left bank of Yangtszepoo Creek.

Residents living within this area are requested to communicate with the Police Station direct or with the Divisional Officer on all matters requiring urgent Police attention.

For executive purposes, the district will continue to form part of Police Division "D."

The Headquarters of the Divisional Officer is Wayside Police Station. Telephones 15380 and 52244.

By order,
J. M. MCKEE,
Deputy Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 17. 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4387.

EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the International Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent, Education Department, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education for Greater Shanghai, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent, Education Department, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

SUMMARY OF REVENUE FOR JULY.

Description.	Estimate for 1933	1933			1932			1931		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	Tls.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.
LAND TAX	4,254,000	—	8,711.98	1,925,815.29	—	136,333.47	2,047,884.04	—	27,366.18	1,844,442.20
MUNICIPAL RATE—										
Foreign {General	4,025,000	—	390,577.79	2,011,646.98	—	248,015.48	1,547,761.03	—	327,073.65	1,644,891.20
Foreign {Special	400,000	—	43,137.76	227,323.32	—	28,762.20	173,422.31	—	46,357.15	193,822.90
Chinese {General	3,560,000	—	364,718.05	1,943,578.23	—	397,453.85	1,503,461.56	—	381,895.22	1,845,749.60
Chinese {Special	45,000	—	1,417.83	18,513.02	—	2,466.98	15,339.24	—	1,176.95	17,663.00
Special Advertisement Rate	20,000	—	7.50	11,238.05	—	489.60	9,532.23	—	177.70	1,128.20
WHARFAGE DUES	340,000	—	—	172,958.54	—	—	11,710.11	—	—	393,600.00
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern ..	64,000	122	15,187.04	47,822.84	122	13,497.59	44,115.84	126	12,916.5	35,903.20
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	33,000	64	4,737.91	20,050.86	79	5,350.00	19,862.50	96	7,200.00	23,612.50
Billiard and Bowling Saloon	700	11	105.29	533.08	16	120.00	443.00	26	150.0	450.00
Eating House, etc.	60,000	717	5,467.42	34,051.09	1,136	5,201.05	28,675.20	758	5,875.16	27,448.80
Foreign Food Shop ..	2,000	3	27.17	1,067.70	123	656.64	1,634.40	171	861.11	1,798.20
Chinese Club	3,000	23	625.02	2,638.38	18	450.00	2,012.57	26	650.00	2,666.20
Foreign Boarding House	2,000	5	27.17	994.99	5	20.16	841.68	54	233.28	1,276.80
Chinese Lodging House	25,000	230	6,251.26	17,617.98	238	5,373.52	17,386.54	260	6,268.00	18,960.00
Chinese Wine Shop ..	67,000	419	4,373.47	37,740.87	662	5,486.55	35,480.60	1,339	12,083.50	38,706.00
Beer and Other Malt Liquor	3,000	14	350.06	1,779.26	18	391.73	1,291.76	17	425.00	1,120.80
Tea Shop	16,000	282	2,366.94	10,171.32	405	2,285.73	10,177.33	286	2,524.25	10,845.75
Fruit Shop and Stall ..	7,200	248	1,756.04	5,494.23	85	608.40	3,696.13	148	1,065.60	4,377.50
Food Hawker	95,000	5,567	7,959.88	53,042.22	5,934	8,544.96	46,499.76	6,990	8,769.60	51,503.10
Foreign Theatre and Cinematograph	28,000	36	2,890.80	17,730.35	30	2,230.00	14,142.50	33	2,750.00	16,085.00
Chinese Theatre, etc. ..	13,000	54	1,089.92	7,064.42	47	983.00	6,788.00	48	1,130.00	7,329.00
Other Entertainments	17,000	39	1,379.39	8,529.73	59	1,732.00	9,180.50	33	1,212.50	10,513.00
Pawn Shop	52,000	356	12,888.53	39,214.20	353	12,018.41	34,462.26	362	13,095.00	10,971.00
Exchange Shop	13,000	755	1,671.49	8,035.55	771	1,635.00	7,166.64	857	1,873.50	7,791.50
Tobacco Shop	22,000	1,086	2,370.93	12,943.23	1,103	2,377.50	11,486.61	1,228	2,631.00	13,029.50
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,200	1	5.00	989.44	24	172.69	1,176.36	79	538.00	1,619.00
Cargo Boat	9,000	1,215	767.93	4,811.21	1,247	768.60	4,375.44	1,289	786.96	4,660.30
Ferry and Passenger Boat	1,300	73	104.39	734.90	74	106.56	707.04	70	100.80	748.80
Launch	6,000	210	606.00	3,543.00	330	912.00	3,661.00	363	1,008.00	3,878.00
Chinese Boat	5,000	1,794	427.08	2,220.80	1,619	387.06	2,131.04	1,502	352.83	2,326.00
Sampan.....	800	137	97.93	501.53	120	86.46	451.44	148	106.56	495.20
Private Pony and Carriage	2,000	P. 43 C. 43	408.63	1,617.96	P. 56 C. 56	544.32	1,318.92	P. 73 C. 73	420.48	1,259.20
Livery Stable	5,500	P. 46 C. 43	559.85	3,066.52	P. 98 C. 89	1,172.88	4,041.36	P. 181 C. 172	625.68	4,235.70
Motor Vehicle and Garage	730,000	v. 7,417 D. 1,235 G. 101 RF. 690	253,804.61	613,954.01	v. 6,764 D. 1,400 G. 99	229,036.86	547,493.08	8,148	210,469.98	507,421.80
Bicycle	58,000	884	1,896.16	59,341.64	889	1,920.24	51,243.84	696	1,503.36	47,852.64
Cart	140,000	12,278	33,703.50	103,120.59	10,498	30,486.78	83,435.85	10,276	26,398.50	80,171.55
Private Riesha.....	280,000	12,099	69,199.59	205,699.12	10,463	60,262.94	184,081.88	10,970	63,160.32	186,878.40
Public Riesha	172,000	9,990	14,285.70	100,279.62	9,995	14,392.80	100,749.60	9,995	14,392.80	100,749.60
Wheelbarrow	62,000	8,704	4,352.71	31,428.02	9,184	4,593.33	28,419.39	10,266	5,134.06	37,135.80
Firearms	24,000	33	183.00	23,299.00	65	439.00	22,842.00	27	235.00	22,931.00
Dog	9,000	174	622.01	6,677.10	217	781.20	4,986.00	190	684.00	7,210.00
Sing Song House	40,000	978	10,489.07	33,040.21	720	7,776.00	21,459.60	1,021	11,026.80	36,331.20
Miscellaneous	14,500	1,271	1,987.54	8,742.26	1,357	2,403.57	8,031.23	802	2,720.16	7,820.64
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets.....	252,000	6,966	20,883.96	134,979.11	7,402	18,256.72	104,687.44	6,335	15,710.56	109,356.64
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters	12,200	—	694.57	6,750.78	—	985.33	6,638.02	—	5,963.39	37,945.20
Miscellaneous	28,000	—	1,711.52	11,181.11	—	7,226.23	20,226.10	—	1,798.78	16,514.60
REVENUE FROM PUBLIC AND MUNICIPAL UNDERTAKINGS—										
Waterworks Co.	23,750	—	—	13,276.59	—	—	14,072.60	—	—	132,481.20
Gas Company	1,000	—	—	500.00	—	—	500.00	—	500.00	500.00
Electric Construction Company	188,000	—	—	86,278.95	—	—	68,875.90	—	49,847.14	96,141.20
Cie. Francaise de Tramways	1,350	—	—	588.95	—	98.58	639.82	—	118.90	709.80
China General Omnibus Company	65,000	—	—	28,103.14	—	—	29,126.54	—	9,163.33	28,067.40
Shanghai Power Co. ..	900,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Convict Labour	20,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Concreteware Manufactory	120,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pingchiao Quarry	10,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Public Works Dept. Workshop	100,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total Tls. ..	16,450,100		1,296,968.39	8,122,321.20		1,175,293.82	7,019,825.83		1,288,527.25	7,729,237.30

J. T. FORD, *Treasurer and Controller.*

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
460	4 Motor Cycle and Sidecar Combinations with interchangeable wheels.		September 15, 11 a.m.
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information as to conditions of supply, standards to which the products must conform and official tender forms may be obtained from the Acting Commissioner of Public Health, Administration Building, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
19	Supply of the undermentioned fresh, Pasteurized Grade "A" dairy produce to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc. during 1934 :—. Milk (in bulk and bottles) approximately 340 pints daily. (1 pint=16 fluid ounces=1.032 lbs. weight) Whipping Cream approximately 20 pints } Monthly Table Cream approximately 20 pints } Conditions added by Tenderers on tender forms are disallowed and may entail disqualification. The successful tenderer may be required to deposit with the Council the sum of $500 as security for due performance of the contract.	—	September 9, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
27	100 yards Heavy Barrathea 22 oz. 59/60-in. width—Sample "A"	—	October 16, 11 a.m.
	100 yards Heavy Worsted 22 oz. 59/60-in. width—Sample "B"	—	"
	100 yards Light Barrathea 16 oz. 59/60-in. width—Sample "C"	—	"
	100 yards Overcoating 29 oz. 56-in. width—Sample "D"	—	"
	100 yards Serge 16/17 oz. 60-in. width—Sample "E"	—	"
	500 yards Rough Serge 24/25 oz. 59-in. width—Sample "F"	—	"
	All the above cloth to be guaranteed all Wool, Indigo Dye and "London Shrunk." Delivery—December 1933 or January 1934. Samples marked A.B.C.D.E.F. respectively can be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. Local prices to include delivery to the Brigade Store, Hongkew Fire Station.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
33/85	Electrical Installation—New Central Police Station.	—	September 7, 11 a.m.
33/88	Supply of 500 Tons Asphaltised—Tar Compound for Road Works.	—	September 28, 11 a.m.
33/86	Construction of Offices and Cement Store at Sinza Depot.	—	September 7, 11 a.m.
33/89	Supply of Metal Windows, Doors, etc., for S.V.C. Offices and Club—No. 17 Foochow Road	—	September 7, 11 a.m.
33/91	Supply of Furniture for Western District Public School for Boys—Yu Yuen Road	—	September 7, 11 a.m.
33/32	Removal of Ordure for fourteen months ending December 31, 1934.	Tls.1,000	September 7, 11 a.m. *(Amended).*
33/79	Construction of Reinforced Concrete Pumping Chamber at Eastern District Sewage Works.	—	September 21, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/84.; Supply and Fixing of Rifle Racks in S.V.C.—Administration Bldg.

Soy Chong	Tls. 5,490.00
Sing Tai Furnishing Co.	4,710.00
Chun Tai & Co., Ltd.	4,698.50
Yuen Tsu & Co.	4,542.00
Way Cheong & Co., Ltd.	4,533.00
Sun Kee & Co.	4,477.90
Tai Chong & Co., Ltd.	4,319.50
*Mar Yuen Zung	4,290.00

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/87; Painting, Distempering, etc., at Victoria Nurses' Home, No. 23 Great Western Road.

Santow Yoko	$3,030
Sing Wah & Co.	Tls. 2,870
F. H. Witte & Co.	$2,700
Ngan Zung Lee	Tls. 2,635
R. H. Felgate & Co.	,, 2,588
Anchia Bros.	,, 2,500
Woo Lee Kee	,, 2,380
Zee Zung Tai	,, 2,354
Shing Tai	,, 2,212
Joe Ming Kee	,, 1,865
The China Engineers, Ltd.	$1,835
Zung Shing	Tls. 1,680
The Oriental Construction Co.	,, 1,500
*Siemssen & Co.	,, 1,500

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/59; Heating and Sanitary Installations, (New) Central Police Station.

Greatlight Engineering Co.	Tls. 134,000
The New Shanghai Heating and Plumbing Co.	115,880
†Eastern Engineering Works, Ltd.	£3,560, plus G.$1,320, plus Sh.$48,800
Mayee & Co.	£3,965, plus G.$6,231, plus Tls. 46,950
A. G. Chibunovsky & Co.	£5,140, plus G.$7,138, plus Sh.$37,602
The Shanghai Waterworks Fittings Co., Ltd.	£4,344, plus G.$7,792, plus Sh.$46,411
Gordon & Co., Ltd.	£4,000, plus G.$8,700, plus Tls. 35,200
*Merritt Limited	£3,000, plus G.$7,700, plus Sh.$65,000

† Tender withdrawn

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, SEPTEMBER 8, 1933. No. 1445

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, August 26-September 2, 1933.

Fire Brigade.—Mr. R. W. Slight is appointed Sub-Officer on probation from September 4, 1933.

Public Library. — Mr. A. A. Avshalomoff is appointed Librarian in the Public Library on six months' probation from September 15, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

EASEMENTS.

The following easements were granted during August:—

A permit was issued to Messrs. Wing On Co., Ltd., to erect two bridges across Chekiang Road, between Cad. Lots 629 and 520, Central District.

A permit was issued to Messrs. Shanse Theatre, 470 North Shanse Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting North Shanse Road, on Cad. Lot 590, Northern District.

A permit was issued to Messrs. Kwang Ming Cinema to erect a canopy over the Municipal footpath fronting 150 Wuchow Road, on Cad. Lot 230, Western District.

A permit was issued to Messrs. Majestic Cafe to erect a canopy over the Municipal footpath fronting 248, Bubbling Well Road, on Cad. Lot 201, Western District.

A permit was issued to Messrs. Tien Shan Hotel, 62/84 Chefoo Road, to erect two canopies over the Municipal footpath, one fronting Chefoo Road and the other at the corner of Chefoo and Kweichow Roads, on Cad. Lot 591, Central District.

A permit was issued to the Socony-Vacuum Corporation to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, 796 Great Western Road.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Asphaltic Concrete Plant Depot.

An area of mow 0.200 of unregistered land near the junction of Chemulpo and Yangchow Roads required for the extension of the above depot has been purchased from the City Realty Company, Limited, for a sum of Tls. 3,000.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Weinan Road.

Negotiations have been concluded with the owner for the surrender for a sum of Tls. 3,800 of an area of mow 1.313 of unregistered land north of Chaoyang Road required for the scheduled extension of Weinan Road. This sum includes compensation for the removal of a grave.

Changping Road.

An area of mow 1.121 of unregistered land south of Cadastral Lots 5971 and 5972 required for the scheduled extension of Changping Road has been surrendered by the Young Trading Co., Ltd. for the sum of Tls. 12,380.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4393.

RE-ASSESSMENT OF LAND.

Payment of Land Tax.

IN accordance with the provisions of the Budget approved at the last Annual Meeting of Ratepayers the re-assessment of land for the purpose of the levying of Land Tax became effective on July 1, 1933. A statement of the new assessment of each lot was published in the "Municipal Gazette" of March 17, 1933, April 7, 1933, May 26, 1933 and June 16, 1933, and debit notes in accordance with the re-assessed values will be sent out immediately after the publication of this notice.

Whilst the Council finds that the new assessment has been correctly and fairly made, it appreciates the fact that in many instances the increases appear exceptionally large having regard to the much lower assessments previously in force.

In view of all the special circumstances the Council has decided that registered owners of land be granted a discount of twenty per cent. on the *additional* Land Tax payable for the second half of 1933 under the new assessment effective from July 1, 1933, provided that payment is made not later than September 30, 1933.

Upon the payment of the gross amount of Land Tax in accordance with the debit note, claims for the said discount should be made on a form to be obtained from the Assistant Treasurer — Revenue, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, September 7, 1933.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, September 2, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	0	0	3	0
Diphtheria	0	0	3	0
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	1	0	15	11
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	0	12	10
Paratyphoid Fever	2		0	0
Amœbic Dysentery	8	0	60	3
Bacillary Dysentery	4	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	6	0
Influenza	0	0	18	2
Malaria	3	0	5	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		5		259

*Foreigners residing within Settlement limit and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).
†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4392.

REDEMPTION OF 7 PER CENT LOAN—1922.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books in respect of the 7 per cent. Loan of 1922, due for redemption on the 30th September, will be finally closed on the 16th instant.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 1, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4389.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Notification of Communicable Diseases.

MEDICAL Practitioners are hereby informed that with effect from August 1, 1933, Gastro-Enteritis is withdrawn from the official List of Notifiable Diseases.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 4, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
460	4 Motor Cycle and Sidecar Combinations with interchangeable wheels.		September 15, 11 a.m.
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information as to conditions of supply, standards to which the products must conform and official tender forms may be obtained from the Acting Commissioner of Public Health, Administration Building, 16 Hankow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
19	Supply of the undermentioned fresh, Pasteurized Grade "A" dairy produce to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc. during 1934 :—	—	September 9, 11 a.m.
	Milk (in bulk and bottles) approximately 340 pints daily. (1 pint=16 fluid ounces=1.032 lbs. weight)		
	Whipping Cream approximately 20 pints Table Cream approximately 20 pints } Monthly		
	Conditions added by Tenderers on tender forms are disallowed and may entail disqualification.		
	The successful tenderer may be required to deposit with the Council the sum of $500 as security for due performance of the contract.		
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
27	100 yards Heavy Barrathea 22 oz. 59/60-in. width—Sample "A"	—	October 30, 11 a.m. (*Amended*).
	100 yards Heavy Worsted 22 oz. 59/60-in. width—Sample "B"	—	
	100 yards Light Barrathea 16 oz. 59/60-in. width—Sample "C"	—	
	100 yards Overcoating 29 oz. 56-in. width—Sample "D"	—	
	100 yards Serge 16/17 oz. 60-in. width—Sample "E"	—	
	500 yards Rough Serge 24/25 oz. 59-in. width—Sample "F"	—	
	All the above cloth to be guaranteed all Wool, Indigo Dye and "London Shrunk."		
	Delivery—December 1933 or January 1934.		
	Samples marked A.B.C.D.E.F. respectively can be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road.		
	Local prices to include delivery to the Brigade Store, Hongkew Fire Station.		
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
33/88	Supply of 500 Tons Asphaltised—Tar Compound for Road Works.	—	September 28, 11 a.m.
33/79	Construction of Reinforced Concrete Pumping Chamber at Eastern District Sewage Works.	—	September 21, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

Prices quoted in Shanghai currency delivered to the Public Health Department (including all charges); exchange calculated at one Shilling and three Pence to the Shanghai Dollar.

Tender No. 1 — *Chinaware*

Horn & Nobbins	$4,430
" " "	3,934
John Pook & Co.	2,856
Kunst & Albers	2,550
Slowe & Co., Ltd.	2,517
John Pook & Co.	2,430
" " "	2,406
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	2,218
The Alexander Clark Co., Ltd.	2,203
Heath (1927), Ltd.	2,113
" " "	2,081
John Pook & Co.	2,034
Heath (1927), Ltd.	2,033
" " "	1,982
" " " *(Grimwades, Ltd.)	1,982
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	1,780
" " " "	1,665

* Accepted.

Tender Nos. 2A and 2B — *Electro-Plate and Cutlery*

	2A	2B
Horn & Nobbins	$1,860	$1,770
The Alexander Clark Co., Ltd.	1,621	1,260
Kunst & Albers	1,650	1,185
Slowe & Co., Ltd.	1,602	954
" " " "	1,540	1,129
" " " "	1,246	1,141
John Pook & Co.	1,536	812
" " " "	1,451	824
" " " "	1,427	901
" " " "	1,386	1,020
" " " "	1,231	829
*Heath (1927), Ltd. (Elkington & Co.)	(2,387)	
" " "	(2,170)	
" " "	1,240	1,240
" " "	1,137	1,137
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	1,180	1,440
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	1,237	875
Horn & Nobbins	1,190	1,098

* Accepted.

Tender No. 3 — *250 Blankets, Pure Wool, 68" × 90" each*

Sino-Development Co. of Australia	$25.00
Heath (1927) Ltd.	16.75
" " "	16.00
Richard Haworth & Co., Ltd.	13.80
" " " "	13.47
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	13.80
Horn & Nobbins	12.94
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	12.90
John Pook & Co.	12.89
Richard Haworth & Co., Ltd.	12.47
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	11.60
John Pook & Co.	11.51
Richard Haworth & Co., Ltd.	11.47
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	11.00
Richard Haworth & Co., Ltd.	10.64
Frost, Bland & Co., Ltd.	10.00
Horn & Nobbins	10.43
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	10.30
*Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd. (3c)	10.27
Slowe & Co., Ltd.	10.25
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	10.00
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	10.00
Richard Haworth & Co., Ltd.	9.99
John Pook & Co., Ltd.	9.89
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	9.65
Richard Haworth & Co., Ltd.	9.36
" " " "	9.35
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	9.30
" " " "	9.20
John Pook & Co.	9.11
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	9.10
Slowe & Co., Ltd.	9.00
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	9.00
John Pook & Co.	8.95
Frost, Bland & Co.	8.90
Richard Haworth & Co., Ltd.	8.89

Tender No. 3 (Continued) — *250 Blankets, Pure Wool, 68" × 88" each*

George Robinson & Co. (China), Ltd.	8.77
" " " " "	8.66
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	8.70
John Pook & Co.	8.54
Slowe & Co., Ltd. (5579)	8.40
" " " (5580)	8.40
John Pook & Co.	8.35
" " " "	8.32
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	8.20
Slowe & Co., Ltd.	8.20
George Robinson & Co. (China), Ltd.	8.07
Elbrook Inc.	8.00
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	8.00
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	7.86
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	7.00

* Accepted.

Tender No. 4 — *570 Linen-Finish Cotton Sheets 72" × 102" each*

Dick's Oil Skins Co	$11.00
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	9.00
" " " "	7.30
Slowe & Co., Ltd.	6.50
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	6.00
John Pook & Co.	5.84
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	5.80
John Pook & Co.	5.79
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	5.70
John Pook & Co.	5.56
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	5.55
Heath (1927), Ltd.	5.53
John Pook & Co.	5.26
" " " "	5.18
Richard Haworth & Co., Ltd.	5.10
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	5.03
Slowe & Co., Ltd.	5.00
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	4.90
*Ilbert & Co. (1931), Ltd.	4.83
Heath (1927), Ltd.	4.70
Slowe & Co., Ltd.	4.69
Heath (1927), Ltd.	4.60
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	4.53
China Handkerchief & Hemming Co., Ltd.	4.13
George Robinson & Co., (China), Ltd.	3.85
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	3.53
China Handkerchief & Hemming Co., Ltd.	3.45
" " " " " "	2.70
" " " " " "	2.10
" " " " " "	1.80
V. Fumagalli & Co. *per yd.*	1.04

* Accepted.

Tender No. 6 — *420 Linen-Finish Cotton Pillow Cases each*

Slowe & Co., Ltd.	$2.22
John Pook & Co.	2.01
" " " "	2.00
" " " "	1.90
" " " "	1.85
Richard Haworth & Co., Ltd.	1.83
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	1.73
John Pook & Co.	1.70
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	1.675
" " " " "	1.65
Slowe & Co., Ltd.	1.625
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	1.59
*Ilbert & Co., (1931), Ltd.	1.46
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	1.46
Slowe & Co., Ltd.	1.45
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	1.45
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	1.42
Heath (1927), Ltd.	1.354
" " "	1.33
Frost, Bland & Co.	1.31
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	1.17
George Robinson & Co., (China), Ltd.	1.05
V. Fumagalli & Co. *per yd*	.65

* Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

Tender No. 10. — *60 Cotton Bath Mats*

	each
Dick's Oil Skins Co.	$7.55
" " " "	6.85
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	4.67
Ilbert & Co. (1931), Ltd. (9049)	3.21
" " " " (9050)	3.21
John Pook & Co.	3.17
George Robinson & Co. (China), Ltd. (9101)	2.50
" " " " " (9312)	2.50
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	2.35
" " " " "	2.25
John Pook & Co.	2.12
" " " " "	2.08
*Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd. (10B)	2.02
John Pook & Co.	1.61
Ilbert & Co. (1931), Ltd. (9047)	1.60
" " " " (9048)	1.60
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	1.51

* Accepted.

Tender No. 11. — *60 Cotton Damask Table Cloths.*

	The lot
John Pook & Co.	$413.32
Slowe & Co., Ltd.	364.50
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	362.40
" " " "	355.56
Ilbert & Co., (1931), Ltd.	346.80
Slowe & Co., Ltd.	344.00
Harvie, Cooke & Co., Ltd.,	342.60
" " " " "	341.00
" " " " "	337.80
John Pook & Co.	320.63
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	316.20
*Slowe & Co., Ltd. (G.5618-19-20)	309.00
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	293.76
George Robinson & Co. (China), Ltd.	280.94
John Pook & Co.	272.07
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	269.64
Horn & Nobbins	267.74
Slowe & Co., Ltd.	236.40
John Pook & Co.	211.90

* Accepted.

Tender No. 12. — *480 Cotton Damask Table Napkins*

	Per doz.
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	$10.38
Slowe & Co., Ltd.	10.00
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	9.82
Slowe & Co., Ltd.	9.50
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	7.80
Slowe & Co., Ltd. (5618)	7.40
" " " " (5619)	7.40
* " " " (5620)	7.40
John Pook & Co.	7.25
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	7.15
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	6.20
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	6.03
George Robinson & Co. (China), Ltd.	5.80
Horn & Nobbins	5.37
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	5.25
Slowe & Co., Ltd.	4.95
John Pook & Co.	4.69
" " " " "	4.40
" " " "	4.11

* Accepted.

Tender No. 13 — *230 Tea Towels*

	Per doz.
George Robinson & Co. (China), Ltd.	$11.20
John Pook & Co.	9.24
Slowe & Co., Ltd.	9.15
" " "	8.95
John Pook & Co.	8.52
" " "	8.28
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	7.81
Horn & Nobbins	7.42
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	7.20
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	7.15

Tender No. 13 (Continued). — *230 Tea Towels*

	Per doz.
George Robinson & Co. (China), Ltd.	6.93
Richard Haworth & Co., Ltd.	6.35
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	6.25
* " " " " (13B)	6.25
" " " " "	6.03
John Pook & Co.	5.88
" " " "	5.52
George Robinson & Co. (China), Ltd.	4.33
" " " " "	3.47

* Accepted.

Tender No. 14 — *220 Glass Cloths*

	Per doz.
George Robinson & Co., (China), Ltd.	$10.40
John Pook & Co.	10.32
Slowe & Co., Ltd.	10.25
John Pook & Co.	8.64
" " " "	8.52
Frost, Bland & Co.	8.50
Slowe & Co., Ltd.	8.50
John Pook & Co.	8.16
Whiteaway, Laidlaw & Co.	8.15
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	8.00
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	7.81
Dick's Oil Skins Co.	7.80
George Robinson & Co., (China), Ltd.	7.60
Horn & Nobbins	7.45
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	7.20
Ilbert & Co., (1931), Ltd.	6.85
Richard Haworth & Co., Ltd.	6.35
*Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd. (14B)	6.25
" " " " "	6.03
George Robinson & Co. (China), Ltd.	5.80

* Accepted.

Tender No. 15 — *240 Yards Roller Towelling*

	Per Yd.
Horn & Nobbins.	$0.97
John Pook & Co.	0.82
" " " "	0.78
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	0.78
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	0.75
Slowe & Co., Ltd.	0.74
John Pook & Co.	0.73
" " " "	0.72
Slowe & Co., Ltd.	0.72
John Pook & Co.	0.69
Slowe & Co., Ltd.	0.69
John Pook & Co.	0.67
" " " "	0.65
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	0.59
" " " "	0.57
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	0.56½
Slowe & Co., Ltd.	0.55
*Richard Haworth & Co., Ltd.	0.50
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	0.49
Edward Evans & Sons Ltd.	0.45

* Accepted.

Tender No. 16 — *160 Check Dusters (2 patterns)*

	Per doz.
John Pook & Co.	$8.52
Horn & Nobbins	8.36
John Pook & Co.	7.08
" " " "	6.84
Edward Evans & Sons, Ltd.	6.72
Richard Haworth & Co., Ltd.	6.53
John Pook & Co.	6.24
Slowe & Co., Ltd.	5.90
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd. (16B)	3.96
" " " " (16C)	3.96
" " " " "	3.74
* " " " " (R & W 100)	
(16D 60)	3.72
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	3.45
" " " "	3.00
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	1.95

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, SEPTEMBER 15, 1933. No. 1446

FACTORY INSPECTION.

Mr. S. Fessenden, Secretary-General, Shanghai Municipal Council, on September 6 reported to the Council upon his conversations with Mr. O. K. Yui, Secretary-General of the Municipality of Greater Shanghai, in reference to the establishment of an inspectorate of factories within the International Settlement.

Details of the report are now under consideration by the Council.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Poyang and Kueiyang Roads.

Negotiations have been concluded with the Metropolitan Land Co., Ltd. for the surrender, for a sum of Tls. 175, of an area of mow 0.035 required from Cadastral Lot 6365 for the scheduled widening of Kueiyang Road and deviation of Poyang Road. A further area of mow 0.329 required from the same lot has been surrendered free in accordance with Land Regulation VI.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Wayside Market.

The existing Wayside Market, measuring mow 2.023, having become too small to meet the demands of the locality it serves, negotiations have been concluded with Mr. S. J. Judah to exchange this area for the adjoining property, portion of Cadastral Lot 1974, measuring mow 3.421, the Council to pay Tls. 32,000 as equity of exchange. The new market will be ready for occupation about September next year.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4392.

REDEMPTION OF 7 PER CENT LOAN—1922.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books in respect of the 7 per cent. Loan of 1922, due for redemption on the 30th September, will be finally closed on the 16th instant.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 1, 1933.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, September 2-9, 1933.

Fire Brigade. — Long leave is granted to the following from the dates specified:

Mr. B. M. Hunting, Third Officer, from November 14, 1933.

Assistant Station Officer H. G. Clements from March 12, 1934.

Sub-Officer E. L. Saunders from January 1, 1934.

Police Force. — Long leave is granted to Sub-Inspector L. V. Collison from October 7, 1933.

Public Health Department.—Assistant Nurse K. Semiannekova is permitted to resign from the service on November 30, 1933.

The resignation of Nurse M. K. Moreton is accepted with effect from October 3, 1933.

Mr. Wang Yun Chang is appointed Cadet on one year's probation from September 6, 1933.

Long leave is granted to Messrs. W. J. Silvey and H. Taylor, Inspectors, from January 27, 1934 and March 8, 1934, respectively.

Public Works Department.—Inspectors C. Aitken and A. C. Dobbie are promoted to be Chief Inspectors from September 1, 1933.

Education Department. — Dr. Chen Hsuan Shan is appointed Assistant Chinese Education Officer from September 1, 1933.

Miss H. Sittig is appointed Assistant Mistress in the Public School for Chinese on probation from September 4, 1933.

Legal Department.—Long leave is granted to Miss C. E. Jagger, Secretary, from October 4, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4092.

TRAFFIC REGULATIONS.

THE following extract from the above Municipal Notification is re-published for general information:—

Regulation No. 44 is amended by the addition of the words "(except an omnibus)" and will read as follows:—

"No passenger motor-vehicle or motorcycle shall pass another passenger motor vehicle (except an omnibus) or motorcycle in motion, and no freight motor vehicle shall pass another freight motor vehicle or any other motor vehicle in motion proceeding in the same direction: 1.—On all roads within the Settlement in: (*a*) The Central District, (*b*) The Northern District, (*c*) The Eastern District from the Hongkew Creek eastwards as far as Dalny Road, and (*d*) The Western District from Thibet Road westwards as far as Mohawk and Myburgh Roads and on Bubbling Well Road, East of Yates Road; 2.—On the North Szechuen and Kiangwan Roads from the Settlement Boundary northwards to the point where the latter road passes beyond the jurisdiction of the Council.

"Motor vehicles following each other closely shall follow the course taken by the leading motor vehicle."

By order,
J. M. MCKEE,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 21, 1931.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4393.

RE-ASSESSMENT OF LAND. Payment of Land Tax.

IN accordance with the provisions of the Budget approved at the last Annual Meeting of Ratepayers the re-assessment of land for the purpose of the levying of Land Tax became effective on July 1, 1933. A statement of the new assessment of each lot was published in the "Municipal Gazette" of March 17, 1933, April 7, 1933, May 26, 1933 and June 16, 1933, and debit notes in accordance with the re-assessed values will be sent out immediately after the publication of this notice.

Whilst the Council finds that the new assessment has been correctly and fairly made, it appreciates the fact that in many instances the increases appear exceptionally large having regard to the much lower assessments previously in force.

In view of all the special circumstances the Council has decided that registered owners of land be granted a discount of twenty per cent. on the *additional* Land Tax payable for the second half of 1933 under the new assessment effective from July 1, 1933, provided that payment is made not later than September 30, 1933.

Upon the payment of the gross amount of Land Tax in accordance with the debit note, claims for the said discount should be made on a form to be obtained from the Assistant Treasurer — Revenue, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 7, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular meeting held on September 6.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, T. Funatsu, E. F. Harris, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, O. Okamoto, Tsuyee Pei, T. D. Woo, Yu Ya Ching, L. T. Yuan. Absent: Mr. F. J. Raven.

COMMITTEE MEETING.

Public Utilities Committee, September 8.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), E. F. Harris, T. D. Woo, Yu Shee-Tsih. Absent: Messrs. F. J. Raven, C. C. Woo.

RETURN OF MR. TSUYEE PEI.

At the Council meeting on September 6, the Chairman, on behalf of the Council, expressed pleasure at the return of Mr. Tsuyee Pei to Shanghai and his resumption of his seat on the Council.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave. — Insp. Chadderton is granted leave from 1/9/33 to 18/9/33.

S/Insp. P. Y. Lowe is granted leave from 31/8/33 to 30/9/33.

Sgt. 32 T. W. Bowern is granted leave from 1/9/33 to 31/12/33.

S/C 207 H. Banneitz is granted leave from 4/9/33 to 30/9/33.

S/C 821 P. Wong is granted leave from 28/8/33 to 30/8/33.

S/C 915 R. B. Zau is granted leave from 22/8/33 to 4/9/33.

S/C 924 Z. Z. Loo is granted leave from 28/8/33 to 3/9/33.

S/C 928 C. C. Chen is granted leave from 28/8/33 to 31/8/33.

2nd. Division.—During the absence on leave of Insp. Chadderton, Sub-Insp. Zimmerman will be in charge of the 2nd. Division.

To Duty.—Sgt. 88 N. L. Poliakoff returns to duty from leave as from 10/7/33.

Sgt. 710 Y. C. Kiung returns to duty from leave as from 27/8/33.

S/C 26 A. Weibel returns to duty from leave as from 15/9/33.

S/C 75 F. X. da Costa returns to duty from leave as from 1/9/33.

S/C 159 L. Klamer returns to duty from leave as from 30/8/33.

A/S 706 K. S. Fong returns to duty from leave as from 5/8/33.

S/C 725 W. D. Chen returns to duty from leave as from 28/8/33.

S/C 742 M. L. Chu returns to duty from leave as from 1/8/33.

S/C 745 T. Z. Wang returns to duty from leave as from 27/8/33.

S/C 821 P. Wong returns to duty from leave as from 31/8/33.

S/C 860 C. F. Chen returns to duty from leave as from 22/8/33.

S/C 917 C. Q. Chang returns to duty from leave as from 22/8/33.

S/C 924 Z. Z. Loo returns to duty from leave as from 4/9/33.

S/C 928 C. C. Chen returns to duty from leave as from 7/9/33.

Resignation.—A/Sgt. 721 M. C. Sung is allowed to resign as from 23/8/33.

S/C 862 George Ju is allowed to resign as from 24/8/33.

Commendation.—S/C 886 N. S. Yao and S/C 925 Z. L. Zee are commended for good work in the arrest of a pickpocket sentenced to 18 months' imprisonment.

General Orders.—The "Balloting Committee" in future will be called "Board for Examination of Recruits." The Board will consist of

Mr. Gande
Mr. Herbert
Mr. Tao
Supt. Whitehead
Supt. Yeh
Insp. Porritt
Insp. Hirsch

All applicants for enlistment in the Specials must come before this Board.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR AUGUST.

The Municipal Advocate reports to the Council that in August 12,912 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, as compared with 13,225 in July. 9,536 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 10,323 in July. 106 cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 93 in July. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 3,270, as compared with 2,809 in July; 3,009 persons were convicted, and 261 acquitted, as compared with 2,613 convicted and 196 acquitted during July.

In addition to the above, there were 235 private criminal prosecutions, 433 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works regulations, and 782 cases instituted by the Traffic Department for infringement of traffic regulations, as compared with 141 private criminal prosecutions, 445 Health and Public Works cases, and 749 traffic cases in July.

Of the persons charged 92 per cent. were convicted as compared with 93.1 per cent., 93.6 per cent., 93.9 per cent., 93 per cent., 93.7 per cent., 91.9 per cent., and 93 per cent. for January, February, March, April, May, June and July, respectively. The percentage of convictions for the first eight months of this year is 93 as compared with 92.2 for the first eight months of last year.

Appeals.—(a) By the Council: Three appeals to the High Court were filed by the Council during the month of August and one to the District Court of Appeals. The total number of appeals by the Council pending on August 31 was as follows: in the Supreme Court, 3; in the High Court, 4; in the District Court of Appeals, 1.

(b) Appeals by Defendants: Fifty-one appeals were perfected during the month, 13 to the Supreme Court, 32 to the High Court and six to the District Court of Appeals. Fifty-two appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:

Accused found not guilty	3
Appeals dismissed	37
Appeals withdrawn	5
Sentences reduced	5
Cases sent back for retrial	2

There were 100 appeals filed by defendants pending on August 31, as follows: in the Supreme Court, 65; in the High Court, 31; in the District Court of Appeals, 4.

Extradition Cases.—Fifteen applications involving 22 persons were made by the Extra-Settlement Authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against 21 persons and they were ordered to be handed over. One person was released owing to insufficient evidence being produced by the authorities making the application.

Cases Pending.—On August 31, there were pending in the High Court and District Court 60 cases, which, together with 108 on appeal makes a total of 168 cases pending. In addition to the above, there were 15 cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences.—Twenty-two sentences of imprisonment were suspended in new cases, and three sentences were suspended on appeal.

Criminal Processes. — 8,423 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service; 682 criminal processes were dealt with by the Judical Police.

Civil Processes. — 10,034 civil processes were dealt with by the process servers.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, September 9, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	2	0
Diphtheria	0	0	3	1
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	4	2	19	17
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	10	6
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	17	5
Bacillary Dysentery	4	2		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	2	2	2	0
Influenza	0	0	20	0
Malaria	2	0	11	0
Measles	0	0	0	0
Choleraic Diarrhœa	0	0	2	0
Total Deaths from all Causes		11		313

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

FINANCIAL STATEMENT—GENERAL

COMPARING

ESTIMATED INCOME AND EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDING DECEMBER 31, 1933,

WITH

ACTUAL INCOME AND EXPENDITURE FOR THE HALF YEAR ENDED JUNE 30, 1933.

Municipal Budget, General	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.
Ordinary Income						
Land Tax			4,254,000			1,952,116.05
General Municipal Rate Foreign			4,025,000			1,729,973.99
Chinese			3,560,000			1,638,580.31
Special Rate—Foreign			400,000			197,824.65
Special Rate—Chinese			45,000			21,302.55
Special Advertisement Rate			20,000			11,230.55
Wharfage Dues			340,000			172,958.54
Licence Fees			2,084,800			1,064,940.72
Rent of Municipal Properties			292,200			131,559.80
Revenue from Public and Municipal Undertakings			1,429,100			673,718.90
Miscellaneous			88,000			33,218.67
			16,538,100			7,627,424.73
Less—Amount transferred to Education Budget representing 1.84 percent. of the assessed rental of property subject to payment of the General Municipal Rate and the correlative proportion of Land Tax			1,623,490			811,745.00
Deficit from 1932			53,480			53,480.29
			14,861,130			6,762,199.44
General Reserve—Amount to be appropriated			1,500,000			750,000.00
			16,361,130			7,512,199.44
Ordinary Expenditure						
Volunteer Corps						
Volunteer Units	266,270			138,306.86		
Russian Detachment	285,760			149,490.58		
		552,030			287,797.44	
Fire Brigade		782,560			384,234.44	
Police Force						
General	5,926,700			3,012,844.90		
Gaols and Reformatory	938,600			415,543.07		
		6,865,300			3,428,387.97	
Health Department						
General						
Administration	155,630			79,392.45		
Pathological Laboratory	81,720			44,973.59		
Chemical Laboratory	33,800			16,885.01		
Dispensary	6,960			12,015.69		
Sanitation	303,780			150,146.87		
Food, Dairies and Markets	168,890			72,552.09		
Cemeteries, Crematorium and Public Mortuary	5,270			4,065.20		
Swimming Pool	*Cr.* 2,890			488.55		
Carried forward	753,160	8,199,890	16,361,130	380,519.45	4,100,419.85	7,512,199.44

Municipal Budget, General	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.
Brought forward	753,160	8,199,890	16,361,130	380,519.45	4,100,419.85	7,512,199.44
Health Department (*contd.*)						
Hospitals						
Administration	30,320			14,133.89		
Mental Hospital	34,240			14,945.00		
Isolation Hospital	129,810			61,632.86		
Isolation Hospital for Chinese	61,620			33,186.60		
Mokanshan Sanatorium	4,650			4,842.32		
Tuberculosis Sanatorium	33,250			14,696.93		
Nurses' Quarters	13,780			5,987.89		
Police Medical Services						
Police Hospital, Indian and Chinese	44,820			10,087.36		
Special Nursing Services						
District Nursing	3,030			1,338.42		
King's Daughters' Convalescent Home	3,610			1,577.56		
Free Clinics						
Venereal Diseases	24,750			13,039.38		
Tuberculosis	10,750			6,506.91		
		1,147,790			562,494.57	
Contributions and Grants in Aid		294,460			209,485.22	
Public Works Department						
General	930,830			522,975.69		
Buildings	397,930			174,907.19		
Creeks and River	160,000			52,287.01		
Drainage and Sewerage	118,700			64,210.20		
House Refuse	666,190			308,168.06		
Roads—Maintenance	1,029,330			385,379.81		
Roads—Cleansing	407,550			164,733.58		
Lighting	297,600			142,632.79		
Parks and Open Spaces	200,050			93,999.43		
Extra Departmental	42,310			20,152.49		
		4,250,490			1,929,446.25	
Municipal Orchestra and Band		175,330			99,176.32	
Public Library		9,270			5,638.62	
Finance Department						
Treasurer and Controller's Office	272,190			141,129.54		
Compradore's Office	45,330			22,994.27		
Revenue Office	463,080			229,353.73		
		780,600			393,477.54	
Secretariat						
Secretary General's Office	45,330			22,915.52		
Secretary's Office	301,600			164,315.04		
		346,930			187,230.56	
Legal Department		89,240			42,654.81	
Chinese Studies and Translation Office		60,920			28,658.79	
Press Information Office		39,670			19,627.81	
General Charges		823,120			451,763.94	
Interest, Brokerage, etc.		*Cr.* 40,180			*Cr.* 73,621.43	
Carried forward		16,177,530	16,361,130		7,956,452.85	7,512,199.44

Municipal Budget, General	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.
Brought forward		16,177,530	16,361,130		7,956,452.85	7,512,199.44
Stock and Stores						
Volunteer Corps	29,850			7,318.45		
Fire Brigade	29,240			18,143.82		
Police Force						
General	345,900			251,620.77		
Gaols and Reformatory	2,000					
Health Department	36,590			14,201.39		
Public Works Department	783,460			376,173.64		
Municipal Orchestra and Band	1,400			554.84		
Public Library				53.63		
Finance Department						
Treasurer and Controller's Office	1,000			218.29		
Revenue Office	5,580			3,428.58		
Secretariat	1,100			1,335.09		
Legal Department	1,000			307.00		
Chinese Studies and Translation Office	2,000			990.28		
Press Information Office	750			212.40		
	1,239,870			674,558.18		
Less—Value of Stores issued						
Volunteer Corps	70,000			28,312.35		
Police Force	320,000			127,324.20		
Public Works Department	780,000			335,634.68		
	1,170,000	69,870		491,271.23	183,286.95	
Surplus or Deficit on Ordinary Budget		113,730				627,540.36
		16,361,130	16,361,130		8,139,739.80	8,139,739.80
Extraordinary Income						
Shanghai Power Company. Instalments under agreement dated August 8, 1929			26,306,090			4,000,000.00
Less—Amount transferred to Loan Suspense Account			3,786,090			
			22,520,000			4,000,000.00
Sale of Surplus Land			1,400,000			175,130.55
Miscellaneous			50,000			18,858.35
Amount to be raised by debentures or other temporary measure			6,520,000			
			30,490,000			4,193,988.90
Less—Allocation of Funds to Extraordinary Budget—Education			526,150			9,940.28
			29,963,850			4,184,048.62
Extraordinary Expenditure						
Deficit from 1932		1,316,600			1,316,600.35	
Bridges		35,920			1,543.55	
Bundings		20,000				
Drainage		82,340			33,349.56	
Sewerage		343,500			157,714.83	
Landing Stages		125,000			67,958.10	
Land		541,010			77,454.89	
Buildings		3,531,120			1,387,782.80	
Roads		1,650,000			496,892.49	
Plant and Equipment		189,550			12,440.02	
Pension Fund						
Balance of Capitalisation		521,130			350,355.00	
Carried forward		8,356,170	29,963,850		3,902,091.59	4,184,048.62

Municipal Budget, General	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.
Brought forward		8,356,170	29,963,850		3,902,091.59	4,184,048.62
Loan Redemption						
Loans						
Silver Loans						
Repayment of the following Loans						
Loan of 1922 at 7 per cent.	8,000,000					
,, ,, 1923 ,, 6 ,, ,,	4,920,000					
,, ,, 1928 ,, 7 ,, ,,	1,600,000					
Temporary Loan of 1932	2,000,000					
		16,520,000				
Sinking Fund						
Instalment for year covering the Loans of 1924, 1925, 1926 and 1927		2,123,930				
Adjustment Account						
Revision of Sinking Funds		2,922,320				
Surplus on Extraordinary Budget		41,430			281,957.03	
		29,963,850	29,963,850		4,184,048.62	4,184,048.62

We have audited the foregoing Summary of Income and Expenditure for the half year ended June 30, 1933, and certify the same to be correct.

THOMSON & Co., *Chartered Accountants, Auditors.*

J. T. FORD, A.C.A., F.I.M.T.A. *Treasurer and Controller.*

September 7, 1933.

FINANCIAL STATEMENT—EDUCATION

COMPARING

ESTIMATED INCOME AND EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDING DECEMBER 31, 1933

WITH

ACTUAL INCOME AND EXPENDITURE FOR THE HALF YEAR ENDED JUNE 30, 1933

Municipal Budget, Education	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.
Ordinary Income			1,623,490			811,745.00
Ordinary Expenditure						
Administration						
Education Board	6,560			3,097.92		
Education Office	38,740			19,897.86		
Stock and Stores						
Education Office	400			179.03		
		45,700			23,174.81	
Schools for Foreign Children						
Public and Thomas Hanbury School for Boys	129,680			66,403.80		
Thomas Hanbury Hostel for Boys	11,560			6,923.28		
Junior Boys' School	43,950			21,331.56		
Public Schools for Girls, Yu Yuen Road	91,750			40,946.73		
Boone Road	67,190			36,170.74		
Thomas Hanbury School for Girls	83,880			38,921.17		
Stock and Stores						
Public and Thomas Hanbury School for Boys	800			419.74		
Thomas Hanbury Hostel for Boys	2,500			2,168.13		
Junior Boys' School	300			256.30		
Public Schools for Girls, Yu Yuen Road	1,400			1,267.21		
Boone Road	540			388.00		
Thomas Hanbury School for Girls	380			243.49		
General Maintenance of Buildings	20,460			8,297.23		
General Charges	49,550			30,574.38		
Interest on Land, Buildings, etc.	148,580			74,165.00		
Grants in Aid		652,520			328,476.76	
		92,250			46,125.00	
Schools for Chinese Children						
Public School for Chinese	66,290			34,224.58		
Ellis Kadoorie Public School	70,820			39,202.13		
Nieh Chih Kuei Public School	65,660			33,340.21		
Polytechnic Public School	59,650			31,973.92		
Secondary School for Girls	26,500			9,796.33		
Normal School	2,000			972.22		
District Primary Schools	130,370			63,466.40		
Stock and Stores						
Public School for Chinese	2,240			158.80		
Ellis Kadoorie Public School	3,180			2,314.16		
Nieh Chih Kuei Public School	2,530			2,276.19		
Polytechnic Public School	1,110			935.00		
Secondary School for Girls	3,850			2,681.61		
Carried forward	434,200	790,470	1,623,490	221,341.55	397,776.57	811,745.00

Municipal Budget, Education	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.	Tls.
Brought forward	434,200	790,470	1,623,490	221,341.55	397,776.57	811,745.00
Schools for Chinese Children *(Contd.)*						
Stock and Stores *(Contd.)*						
Normal School	50					
District Primary Schools	14,840			9,006.16		
General Maintenance of Buildings	30,040			10,882.49		
General Charges	65,690			45,881.94		
Interest on Land, Buildings, etc.	132,610			66,492.72		
		677,430			353,604.86	
Grants in Aid		99,250			30,837.50	
Deficit on Ordinary Budget—1932—Education		56,340			56,342.92	
Deficit on Ordinary Budget						26,816.85
		1,623,490	1,623,490		838,561.85	838,561.85
Extraordinary Income						
Surplus on Extraordinary Budget, 1932—Education, brought forward			101,550			101,548.88
Allocation of Funds from Extraordinary Budget—General			526,150			9,940.28
Extraordinary Expenditure						
Land						
Secondary School for Chinese Girls		225,000				
Buildings						
Public School for Boys, Western District	160,000			67,730.41		
Public and Thomas Hanbury School for Girls, portion of cost	100,000					
Public School for Chinese, Boundary Wall raising	1,200					
Ellis Kadoorie Public School for Chinese, Boundary Wall	2,500					
Nieh Chih Kuei Public School for Chinese, Vehicle Shed	4,000					
Secondary School for Chinese Girls, portion of cost	80,000					
District Primary Schools for Chinese, Eastern District, Kinchow Road, balance of cost	55,000			43,758.75		
		402,700			111,489.16	
		627,700	627,700		111,489.16	111,489.16

We have audited the foregoing Summary of Income and Expenditure for the half year ended June 30, 1933, and certify the same to be correct.

THOMSON & Co., *Chartered Accountants, Auditors.*

J. T. FORD, A.C.A., F.I.M.T.A. *Treasurer and Controller.*

September 7, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
460	4 Motor Cycle and Sidecar Combinations with interchangeable wheels.		September 15, 11 a.m.
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Ward Road Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
Gaol 24	Supply to Ward Road Gaol of : 5,500 Blankets, 58″ × 80″, weight 5 lbs. with headings. Samples should be submitted with tenders. Delivery to be made on or before October 31, 1933.	—	October 11, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
27	100 yards Heavy Barrathea 22 oz. 59/60-in. width—Sample "A" 100 yards Heavy Worsted 22 oz. 59/60-in. width—Sample "B" 100 yards Light Barrathea 16 oz. 59/60-in. width—Sample "C" 100 yards Overcoating 29 oz. 56-in. width—Sample "D" 100 yards Serge 16/17 oz. 60-in. width—Sample "E" 500 yards Rough Serge 24/25 oz. 59-in. width—Sample "F" All the above cloth to be guaranteed all Wool, Indigo Dye and "London Shrunk." Delivery—December 1933 or January 1934. Samples marked A.B.C.D.E.F. respectively can be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. Local prices to include delivery to the Brigade Store, Hongkew Fire Station.	— — — — — —	October 30, 11 a.m. (*Amended*).
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
33/88	Supply of 500 Tons Asphaltised—Tar Compound for Road Works.	—	September 28, 11 a.m.
33/79	Construction of Reinforced Concrete Pumping Chamber at Eastern District Sewage Works.	—	September 21, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

POLICE FORCE.

Tender No. 452 .. .. 26,000 yards Khaki Drill
do. 453 .. .. 200 yards Khaki Cord
do. 454 .. .. 12,000 yards Blue Camlet
do. 455 .. .. 8,000 yards Blue Cotton Drill
do. 456 .. .. 3,500 pairs Dark Blue Woollen Putties
do. 457 .. .. 2,000 pairs Khaki Woollen Stockings

	452	*453*	*454*	*455*	*456*	*457*	
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	9¼d.	s.1/8d.	s.2/5⅞d.	9¼d.	s.3/10d. pr.	s.20/6d.	dozen pairs
	9½d.		2/5⅞d.	9½d.		s.21/3d.	do.
						s.25/3d.	do.
Slowe & Co., Ltd.	(A) $0.72	(A) $1.46	(A) $1.85	(A) $0.72	(A) $3.95	(A) $18.50	do.
	(A) $0.68	(A) $1.62	(A) $2.12	(A) $0.72		(A) $16.20	do.
	(A) $0.70					(A) $16.50	do.
	(A) $0.66						
R. F. Shroff & Co.	8 11/16d.	*s.1/5d.	s.2/5½d.	9½d.	—	—	
	*8 5/16d.	s.1/5d.	s.2/5½d.	$0.42	—	—	
	8½d.	s.1/5d.		$0.40	—	—	
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	10⅜d.	1/8½	s.2/5½d.	10½d.	3/5⅜	s.27/10d.	do.
	10⅜d.	1/9⅜	s.2/6½d.	11	Rs.2/3/2	*Rs.1/15/6	pair
		2/3⅜	s.2/7½d.	11		Rs.1/7/7	do.
				10			
				10⅜			
George Robinson & Co.	9 7/16d.	1/5¾	*s.2/5⅝d.	9 7/16	s.3/6d.	s.2/6¼d.	do.
	9½d.						
	9						
Bejonjee & Co.	9 7/16d.	—	—	—	—	—	
F. Viccajee & Co., Ltd.	—	—	—	—	s.3/11¼d.	—	
					3/11		
Melchers & Co.	8 7/16d.	s.1/5½d.	s.2/5⅜d.	8⅜d.	*3/5¼	s.3/–d.	do.
	8⅜		2/5½	9½d.			
			2/6⅜				
			2/6				
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	9	1/5⅞	2/4 11/16	9⅝	—	$15.50	dozen pairs
Rohde & Co.	$0.63	—	$2.25	$0.645	—	—	
F. Rayden	—	—	—	*$0.4525	—	—	
Okura & Co. (Trading), Ltd.	$0.564	$0.77	$2.35	$0.54875	$2.92	$1.78	pair
	$0.534				$3.015	$2.14	do.
					$3.205	$1.83	do.
W. Y. Cheong & Co.	(B) 9d.	—	—	(B) 10½d.	—	—	
				(B) 6½d.			
				(B) 7⅜			
				(B) 8 7/16			
				(B) 8½			
				(B) 9			
				(B) 9½			
				(B) 11			
				(B) 8⅜			
				(B) 7 11/16			
				(B) 10			
				(B) 7			

(A) Shanghai Dollars based on sterling at 1/3; any variation for Council's account.
(B) Prices quoted C.I.F. Shanghai nett.

* Accepted.

P. W. D. Tender No. 33/85; Electrical Installation—New Central Police Station.

G. S. Camincian & Co.	£1,178 plus U.S.$5,341 plus $28,557
Andersen, Meyer & Co., Ltd.	$18,500 plus U.S.$6,670 plus £750
	Alternative
	$16,000 plus U.S.$9,500 plus £580
Scott, Harding & Co., Ltd.	£355.10.0 plus $51,546
Larsen & Trock	£1,456 plus $31,510
The China Engineers, Ltd.	$54,650
Mayee & Co.	$51,392
*The General Electric Co. of China, Ltd.	£1,930 plus $15,500
R. E. Linnestad	‡$33,831
†Reuter, Brockelmann & Co.	$43,092.45 plus £825

‡Excludes ceiling and wall fans.
†Received too late for consideration.
*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, SEPTEMBER 22, 1933. No. 1447

MR. M. O. SPRINGFIELD'S RETIREMENT.

Upon Mr. M. O. Springfield's retirement from the Shanghai Municipal Police on September 15, after serving with the Force from November 10, 1905, the Secretary addressed to him a letter expressing the Council's appreciation of his valuable services in the interests of the Settlement.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Sept. 22.

Jewish Company.—W. O. Cl. II Company - sergeant - major Moses Talan to be 2nd. Lt. (Sept. 15).

Transport Company.—Driver John Denham Erwin Shotter, A.F.C., to be 2nd. Lt. (July 14) with seniority June 14, 1933. (Substituted for the notification in the Gazette of July 21, 1933).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4092.

TRAFFIC REGULATIONS.

THE following extract from the above Municipal Notification is re-published for general information:—

Regulation No. 44 is amended by the addition of the words "(except an omnibus)" and will read as follows:—

"No passenger motor-vehicle or motorcycle shall pass another passenger motor vehicle (except an omnibus) or motorcycle in motion, and no freight motor vehicle shall pass another freight motor vehicle or any other motor vehicle in motion proceeding in the same direction: 1.—On all roads within the Settlement in: (*a*) The Central District, (*b*) The Northern District, (*c*) The Eastern District from the Hongkew Creek eastwards as far as Dalny Road, and (*d*) The Western District from Thibet Road westwards as far as Mohawk and Myburgh Roads and on Bubbling Well Road, East of Yates Road; 2.—On the North Szechuen and Kiangwan Roads from the Settlement Boundary northwards to the point where the latter road passes beyond the jurisdiction of the Council.

"Motor vehicles following each other closely shall follow the course taken by the leading motor vehicle."

By order,
J. M. McKEE,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 21, 1931.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, September 9-16, 1933.

Public Health Department.—Long leave is granted to Mr. J. A. Stoddart, Inspector, from January 8, 1934.

Public Works Department.—Long leave is granted to Mr. P. Ishikawa, Clerk-of-Works, from January 20, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4393.

RE-ASSESSMENT OF LAND.

Payment of Land Tax.

IN accordance with the provisions of the Budget approved at the last Annual Meeting of Ratepayers the re-assessment of land for the purpose of the levying of Land Tax became effective on July 1, 1933. A statement of the new assessment of each lot was published in the "Municipal Gazette" of March 17, 1933, April 7, 1933, May 26, 1933 and June 16, 1933, and debit notes in accordance with the re-assessed values will be sent out immediately after the publication of this notice.

Whilst the Council finds that the new assessment has been correctly and fairly made, it appreciates the fact that in many instances the increases appear exceptionally large having regard to the much lower assessments previously in force.

In view of all the special circumstances the Council has decided that registered owners of land be granted a discount of twenty per cent. on the *additional* Land Tax payable for the second half of 1933 under the new assessment effective from July 1, 1933, provided that payment is made not later than September 30, 1933.

Upon the payment of the gross amount of Land Tax in accordance with the debit note, claims for the said discount should be made on a form to be obtained from the Assistant Treasurer — Revenue, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 7, 1933.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, September 16, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	3	0
Diphtheria	3	1	3	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	2	0	21	13
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	2	21	18
Paratyphoid Fever	4	0	1	0
Amœbic Dysentery	12	0		
Bacillary Dysentery	4	1	42	8
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	1	6	3
Influenza	1	0	16	3
Malaria	6	0	3	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		8		284

*Foreigners residing within Settlement limit and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4384.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of houses on the following roads will be altered from October 1, 1933.

Central District.—Szechuen Road, Shantung Road, Fokien Road, Hoopeh Road, Hoihow Road, Shanse Road, Chaotung Road.

Northern District. — Woosung Road, Fuh Teh Road, Mang Tsing Loong, Sung Ka Wan Road, Nanzing Road, North Thibet Road, North Honan Road, Purdon Road, Haining Road, Yalu Road, Elgin Road, Cunningham Road, Boundary Road.

Eastern District. — Kungping Road, Alcock Road, Market Street, San Kway Dong Loong, Hwakee Road, Chusan Road.

Western District. — Hart Road, Zau Ka Jau, Kiaochow Road, Mohawk Road, Park Road, Chungking Road.

By order,
STIRLING FESSENDEN,
Secretary General.

Council Chamber,
Shanghai, July 27, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Watch Committee, September 11.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, Eugene Y. B. Kiang, P. W. Massey, O. Okamoto, T. D. Woo and Yu Ya Ching.

Education Board, September 13.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. Kuroda, K. H. Ling, Dr. Y. H. Ou, Mrs. V. G. Sutcliffe and Mr. L. T. Yuan. Absent: Dr. H. Gordon Thompson, Dr. H. C. E. Liu.

Staff Committee, September 15.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), C. S. Franklin, W. Gockson, O. Okamoto, Tsuyee Pei. Absent: Mr. F. J. Raven.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Tsze Pang Road—Surplus Creek Land.

An area of mow 0.029 of surplus creek land fronting Cadastral Lot 995, Tsze Pang Road, has been sold to Messrs. Hansons for a sum of Tls. 783.

INDUSTRIAL ACCIDENTS DURING AUGUST.

Twelve industrial accidents, involving fourteen workers, and two dangerous occurrences, were reported through Shanghai Municipal Police channels in August. Five fatalities occurred; nine persons were injured. Four of the five fatalities were associated with electrical apparatus, two out of the four deaths having been caused during operations on buildings under construction. Six workers out of the fourteen who were the victims of accidents were engaged on building construction. Three accidents, none of them fatal, occurred in textile mills. One fatal acident was of an occupational nature, but not associated with an industrial undertaking.

Neither of the two dangerous occurrences due to explosion was accompanied by fatalities. An air compressor tank in a gasoline station exploded, causing wrecking of all glass in the building. The cover of one of ten large steam ovens in a machine-made-brick factory blew off with violence, wrecking a wall and a reinforced concrete post. The vessel receded some six to eight feet by the force of the blow. The explosion occurring at night, no injury was sustained by any worker. Expert examination showed faulty design of the cover, as well as faulty metal texture.

All three of the textile accidents were the result of unguarded machinery. In the first, a projecting set screw attaching a pulley to a mainshaft was not countersunk, cut off, or guarded. A woman worker was carrying on her arm a hank of yarn: it caught on the screw, wrenching her arm till it fractured. A second worker was removing waste which hangs in a film on a cotton carding machine. A third textile accident occurred on a spinning frame when an experienced worker was changing a driving cord. His arm was caught at the unguarded nip between two tin rollers, tearing the flesh and breaking both forearm bones. The machine was modern, constructed in 1932, yet it did not bear the guards in use according to law in the country of origin.

Electrical accidents continue to cause the greatest number of fatalities. An apprentice was sent by his master to a storeroom to get boxes. He attempted to repair a push-button pendant type of switch with wooden body, and received a shock from which he succumbed. The wood of some switches of this type is liable to crack and a shock may thus be obtained. A second fatality occurred in an engineering works while power leads were being connected to a portable electric drill, 350-volts, three phase. It is assumed that a wrong connection was made, transposing the earth wire with one of the current leads. This caused the drill to become alive, giving the fatal shock. A third fatality occurred while marble was being polished in a new building under construction. A three phase, 350-volts motor was geared to a polishing wheel on a vertical spindle. A three pole iron-clad combined switch and fuse was mounted on a bracket on the machine for starting and stopping. Upon the makers examining the machine, it transpired that two of three connections at the machine had been reversed, causing the polisher to work in the wrong direction. The deceased man apparently tried to rectify the error and left the plug in the plug base while so doing. In any event, since these machines operate on wet floors, an efficient "earth" is essential.

A non-fatal electrical accident occurred in electric arc welding. Without opening the main switch, a fitter attempted to pull out a metal-shelled plug top connecting flexible cord to a motor generator for generating direct current. He received a shock which caused him to fall to the ground clutching the live plug. He sustained severe burns on the chest. It appears that one of the connections in the plug top had come adrift, causing a live wire to make contact with the plug shell. Inefficient earthing probably contributed to the accident. A separate earth wire called the ground and was subject to mechanical injury. A more effective earth could have been obtained.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4389.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Notification of Communicable Diseases.

MEDICAL Practitioners are hereby informed that with effect from August 1, 1933, Gastro-Enteritis is withdrawn from the official List of Notifiable Diseases.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 4, 1933.

PUBLIC WORKS REPORT FOR AUGUST.

In his report the Commissioner of Public Works states that the reconstruction of Kashing Road Bridge over the Hongkew Creek was begun on August 15, and the new Yangtszepoo Police Station and Barracks were handed over to the Police Department on the 31st. Construction of Chengtu Road Police Station has advanced to the stage of laying wood block to the upper floors, while concrete to all foundation beams has been poured at the new Central Police Station and the construction of the ground floor column is in hand. The timber floors throughout the Western District Public School for Boys, Yu Yuen Road, are complete, the doors are being hung, and the hardware is being installed. Other municipal properties upon which construction work has been appreciably advanced during the month are the Ward Road Gaol Extension, the Abattoir on Sawgin Road and the Point Sub Fire Station, Pingliang Road.

Electric Crane, Wayside Public Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during the month: lifts, 449; weight, 567 tons; fees paid, Tls. 188.45.

Pingchiao Quarry.—During the month the Public Works Department received 684.39 fong of materials.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 2,483 tons; gully deposit removed, 2,251 tons; water used for street watering by mechanical water wagons 2,096,000 gallons; water used for washing roads, 2,048,000 gallons.

House Refuse.—1,620 tons of house refuse were removed by motor trucks and 4,166 tons by barrows, etc., to Western and Eastern Districts for land raising. 14,921 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 2,850 tons of house refuse and 726 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road Incinerator. 4,048 tons of house refuse and 346 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows: —coolies, 7,550; artisans, 615; foremen, 424.

Concreteware.—The following has been produced during the month: hand made, 13,362 pieces; machine made, 2,638 pieces.

Work Shelters.—There were 700 admissions during the month, 68 cubic feet of stone broken, and 768 bundles of wood chopped.

New Buildings.—There were 479 blocks of buildings under construction during the month. 255 plans were submitted for approval and 175 were approved. 58 valuations of blocks of buildings for assessment purposes were made and 4,070 inspections made by inspectors.

HEALTH REPORT FOR AUGUST.

The Acting Commissioner of Public Health reports:—

The chief feature of the month was the prevalence of bacillary dysentery. As a result, the foreign death-rate rose appreciably, though the mortality occurred almost entirely amongst the Japanese community (including the Naval Landing Force). The number of fatal cases amongst the Chinese community also registered a slight increase. Apart from this, and having regard to the fact that cholera still remains absent, the general health of the community during August may be considered satisfactory.

Vital Statistics. — The foreign death rate was 15.43 per mille compared with 12.63 in August last, and that of the Chinese community 13.91, against 13.22.

The foreign deaths in the Settlement totalled 60, and of this figure the majority were Japanese, among which nation 24 were due to bacillary dysentery.

There were 1,262 Chinese deaths recorded among residents; 441 unwanted corpses were removed.

Communicable Diseases. — Both the amoebic and bacillary types of dysentery have been most prevalent. Altogether 304 resident cases were notified.

Influenza of a mild nature continued in epidemic form, and among the Chinese only eight deaths were reported.

Typhoid fever showed a considerably increased incidence over last month, and while its prevalence among the Chinese can be ascribed to a certain extent to improved notification, its increase among the foreign population indicates the importance of preventive measures, particularly anti-typhoid inoculation.

Laboratories.

Of the 2,827 specimens examined, 878 were for amoebic and/or bacillary dysentery. Miscellaneous examinations included 48 samples of Shanghai Waterworks water, 59 samples of milk, and 34 samples of ice cream.

Over 4,000 cc. of cholera vaccine were distributed gratis to various hospitals and philanthropic institutions of the Settlement.

Anti-Rabic Institute. — Seventy-six persons, including eight from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 63 cases treatment was advised. Of this number 14 received full treatment, 30 precautionary treatment and in 19 cases patients failed to complete the treatment recommended.

It is most unsatisfactory to have to mention continually that a number of patients failed to complete the treatment prescribed, and while the great majority of these people are persons of the lower classes, it is hoped that such people will realize that they owe it to the community, as well as to themselves, to finish the treatment.

Hospital Division.

With the exception of the tuberculosis wards, the Municipal Isolation Hospital has been comparatively quiet.

Three cases of smallpox and 12 of scarlet fever were admitted into the Chinese Isolation Hospital, while six cases of tuberculous meningitis proved fatal. A case of leprosy admitted from the Gaol, was returned to his home in Chapei (on expiry of sentence) to attend the clinic there.

At the Ward Road Gaol Hospital over 900 cases received treatment. There were 25 new cases of pulmonary tuberculosis, and 308 were treated for opium habit.

Anti-Cholera Inoculation Work.—The mobile squads performed 55,698 free inoculations which, having regard to the complete absence of the disease and the lateness of the season, may be considered a fairly satisfactory result.

Publicity.—Several new posters have been designed and issued. Cinema films dealing with cholera and various other health problems have been displayed in many of the local cinemas as well as in the principal Branch Health Offices.

Veterinary Division.

Compared with the July figures the average milk production decreased 1.2 per cent. but the total is still 31 per cent. over the corresponding month last year. Of the number of milk samples recorded as being unsatisfactory, the majority were from Grade "B" dairies.

Tuberculin Testing.—At the request of a certain dairy, re-testing of the herd was performed and showed an increase in positive reactors from 41.1 per cent. to 45.9 per cent. during the last three months.

Meat Supply.—The supply of meat has been normal, but an increase of 8.63 per cent. in the kill of pigs, and 17.7 per cent. of oxen over last month was recorded.

Over 16 tons of rejected and condemned meat products passed through the Disposal Plant, while 10 carcases were cremated at the Muirhead Road Incinerator.

Markets and Bakeries.

All have been maintained in a satisfactory condition. Supervision of market produce continues daily from opening to closing of the markets. Attention has been paid, as usual, to the prevention of cruelty to all kinds of livestock, and summonses are pending against certain offenders.

Sanitation Division.

Considerable progress was made with improvements in general sanitation, and particularly in certain "squatter" hut areas in the Eastern district.

Refuse dumps have been kept under close supervision and fly-breeding minimized.

Observations made during mosquito reduction work disclosed the startling fact that the large dragon fly larvae were consuming our stocks of *Gambusia*, the predatory top minnow which the Department has been propagating assiduously for the past few years. This discovery is being further investigated.

Open Air Swimming Pool.—There were 47,524 bathers, a considerable drop compared with July. The total number since the opening of the Pool on May 15 is 115,704.

General Notes.

During the latter part of the month the water from the mains had a noticeable taste, difficult to define exactly, but described by many as "mouldy" or "earthy." This was accompanied by a slight odour, of a faintly aromatic quality, noticeable in water running freely from a tap.

This condition was general over the Shanghai area and was found by the Waterworks Company to be more marked in the raw river water than after its purification. Though this taste was evident, no perceptible difference in the quality of the water was detectable by chemical tests and the bacterial purity of samples direct from the mains remained unaffected. There was nothing to suggest that the water was in any way less wholesome than before.

The actual cause of the taste is obscure, but is probably connected with the long spell of dry weather and consequent low water in the river in conjunction with the biological processes of some low form of vegetable life. The agent itself is volatile in steam, and distilled water prepared from river water during this period has been found to possess the same flavour as the river or mains water.

No history exists of any similar general abnormality having been experienced in the past, and experiments which have been conducted by the Waterworks Company have indicated a method of treatment which it is hoped will obviate future recurrence.

It should be noted that this Department and the Shanghai Waterworks Company co-operate very closely in the matter of the examination of the water supply. If, on examination in the Municipal Laboratory, a sample is found which is not up to the very high standard demanded, the Company is notified immediately and effective measures are taken at once to investigate the cause and rectify the matter. Actually the number of samples below standard is very small and poor results are due, as a rule, to local contaminations resulting from repairs and/or alterations to mains, etc.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, Municipal Labofatories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies, and Markets and Bakeries Division and the Slaughterhouses.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities												Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
	Foreign			American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others					
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Cholera																			
Typhoid Fever	1	2	71			1	1					1				3	3	85	24
Paratyphoid Fevers																5		1	2
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)			25																
Bacillary Dysentery	24	2	21			1	24	1								37	3	248	63
Amoebic Dysentery	3						3									19	1		
Smallpox																		2	1
Cerebrospinal Fever			1															7	4
Tuberculosis (all forms)	2	3	85			1	1	1	1		1					11	3	124	30
Diphtheria																1	1	9	10
Measles			2															2	
Scarlet Fever			2													2	5	11	3
Influenza			8													3		118	10
Plague																			
Malaria			2													7	2	33	8
Typhus Fever																		1	
Rabies																			
Anthrax																			
Encephalitis Lethargica																			
Beri-beri	2		10					2								2		32	11
Relapsing Fever																			
Leprosy																		1	1
Schistosomiasis																			1
Choleraic Diarrhoea			3															7	
All other causes	28	7	1,032	1	1	3	2	18		1		3	4	2					
From all causes:	60	14	1,262	1	1	4	5	49	2	1	1	3	5	2		90	18	681	168

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	3,985
Bacterial ,,	56,888
Cases undergoing anti-rabic treatment	63
Bacteriological examinations	3,782
Analyses	355

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water

Sample received.—August 27, 1933.

Report sent out.—September 6, 1933.

Physical Characters.—Faint greenish yellow colour with very slight opacity. pH value 7.6.

Chemical Examination:—

Parts per 100,000

Solid matter in solution	20.0
Appearance on ignition	slight charring
*Total Hardness:	13.6
(a) Carbonated (temporary)	11.0
(b) Non-carbonated (permanent)	2.0
Chlorine in Chlorides	2.9
Nitrogen as Nitrates	0.1207
Saline ammonia	0.0042
Albuminoid ammonia	0.0079
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Absent
Phosphates	Absent
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0756

*Hardness determinations are by acid and alkali: not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 1.4 and 3.4 parts per 100,000. Ammonia figures have been normal and nitrites rarely present. Free chlorine has varied from 0.04 to 0.29 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from zero to 0.10 parts per million in samples taken at other points.

An abnormal taste was evident in the water during the latter half of the month. This taste was present in the raw water before purification and probably originated from some form of vegetable growth. There was no indication of the water being rendered in any way unwholesome.

Bacteriological Examination:—

During the month 48 samples were examined, 39 from taps in various parts of the Settlement and 9 from hydrants.

Of the 39 tap samples three contained 25, 120 and 1570 Indeterminate organisms of the B. Coli group per litre respectively. Four contained 45, 57, 120 and 3140 B. aerogenes per litre respectively, and four contained 25, 70, 120, and 5800 B. Coli Communis per litre respectively.

Of the 9 hydrant samples two contained 3140 B. Coli Communior and 615 Indeterminate organisms of the B. Coli group per litre respectively.

The remaining tap and hydrant samples contained not more than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis:—

The water supplies on the whole were not so satisfactory as last month. It should be noted, however, that the two hydrant samples not up to standard were taken from mains recently put into operation and the poor results in these two cases were due to insufficient preliminary flushing. In some of the bad tap samples it is probable that the tap itself was unsatisfactory.

Isolation Hospitals

	Admissions Foreign	Admissions Chinese
Smallpox		3
Scarlet Fever	5	12
Diphtheria	2	6
Tuberculosis	12	2
Leprosy		2
Influenza		
Cerebrospinal Meningitis		5
Measles		
Cholera (Observation)		
Typhoid Fever		
Paratyphoid Fever		
Amœbic		
Bacillary } Dysentery		
Tonsilitis		9
Acute } Diarrhœa		
Chronic }		1
Rabies		
Anthrax		
Plague		
Typhus		
Relapsing Fever		
Beri-beri		
Contact, Observation and other Diseases	10	17
Total	29	57
Discharged	27	53
Died	3	11
Remaining last day of month	31	25

Tuberculosis Sanatorium

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	19	10	29
Admitted	—	5	5
Discharged	1	3	4
Died	—	—	—
Remaining at end of month	18	12	30

Mental Hospital

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	3	6	9
Admitted	3	1	4
Discharged	1	—	1
Died	—	—	—
Remaining at end of month	5	7	12

District Nursing

	Visits Paid	Visits Received
District Nurses :	116	56

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	Diagnosis M.	Diagnosis F.	Observation M.	Observation F.	Treatment M.	Treatment F.	Total
Tuberculosis : Pulmonary	2	0	0	0	6	2	10
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : (including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	0	1	2	3	2	1	9
Non-Tubercular	4	0	0	0	0	0	4
Total	6	1	2	3	8	3	23

Home visits by Clinic Nurse	68
Visits by Tuberculosis Inspector	23
X-Ray examinations	16
Total of cases attending	105
Total attendances	180

Venereal Diseases

Male only

Syphilis	43
Syphilis-Gonorrhœa	8
Gonorrhœa	58
Chancroid	
Observation	8
Total	117
Total cases under treatment	250
Total cases treated by Diathermy	22
Total attendances	3,552

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	881
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,046
Number of rats trapped and burnt	4,006
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

Open Air Swimming Pool

Open Air Swimming Pool — Total Entries = 47,194; Receipts = $11,964.80

MILK SUPPLY.

Average daily milk production			24,325 lbs.
Milk and cream samples taken :	Satisfactory	Unsatisfactory	Total
Chemical analysis	98	9	107
Bacteriological examination	43	16	59
Unsound dairy produce destroyed			33 lbs.

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		Tuberculin Testing	
Number of Herds examined	6	Number of Herds tested	2
Number of Animals examined	477	Number of Animals tested	123
Number with pathol. cond.	31	Number of Reactors	50
Number of post mortems	15	Percentage of Reactors	40.6%

MEAT SUPPLY.

	Ozen	Calves	Sheep	Pigs	Buffaloes	Goats	Horses
Slaughtered	3,404	1,091	3,721	42,087	88	—	—
Daily average	110	35	120	1,357	3	—	—
Rejected	30	3	1	169	—	—	—

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	37,343 lbs.
Saleable by-products recovered	20,615 lbs.
Percentage recovered	55.2 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$1,268.55
Recovered from sales of by-products	$ 644.99
No. of Anthrax cases (cremated)	10

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	23	5	28
No. proved rabid	0	3	3

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	Born	Died	Sold	Stock
Rabbits	36	33	10	—	239
Guinea Pigs	16	56	4	—	796
Vaccine Calves	—	—	—	—	—

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

August 1933	Districts Eastern	Northern	Central	Western	Total
Complaints received from the public	0	3	1	3	7
Lasanitary conditions reported by the Department	322	358	658	283	1,621
Insanitary conditions remedied by the Department	309	323	326	256	1,214
Departmental notices issued	4	2	0	3	9
Written intimations issued	1	9	1	9	20
Second intimations issued	1	0	3	1	5
Samples taken for analysis	13	14	13	16	56
Samples taken for bacteriological examination	39	30	25	30	124
Food prosecutions	3	17	72	18	110
Number of licensed premises	68	243	138	140	649
Number of inspections of licensed premises	468	633	433	458	1,992
Number of hawkers prosecuted and/or cetreated bail	36	7	1	125	169
Total	1,264	1,639	1,730	1,342	5,975

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	A Good	B Fair	C Capable of Improvement	D Unfit for Human consumption	Total
Eastern	3	6	1	0	10
Northern	3	3	1	1	8
Central	3	3	0	0	6
Western	0	1	6	3	10

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	Northern	Central	Western	Total
Bakery and Confectionery	12	35	18	31	96
Foreign Food Shop Class I	4	22	1	11	38
Restaurant (Alcoholic)	6	51	24	18	99
Restaurant (Non-alcoholic)	14	77	19	15	125
Hotel	0	6	21	4	31
Ice Factory and Ice House	6	4	0	4	14
Ice Cream and Iced Drinks	11	13	51	31	106
Ice Cream Factory	1	14	0	5	20
Tavern or Bar	4	10	7	14	35
Aerated Water Factory	5	0	0	2	7
Chinese Eating House Class I	0	3	25	1	29
Chinese Eating House Class II	1	8	22	2	33
Foreign Liquor Manufacturer	4	0	0	1	5
Dairy Grade A (Sale of Milk only)	0	0	0	1	1
Markets Shops	0	0	19	0	19
Chinese Eating House Class III and IV	294	136	190	183	803
Chinese Food Shop—Off Licence (inspected by Sanitation)	1,382	563	356	786	3,087
Total	1,744	942	744	1,109	4,539

MARKETS RETURNS

	August 1932	July 1933	August 1933	Surplus 1932	Surplus 1933	Shortage 1932	Shortage 1933
Yangtzepoo	$227	$227	$235	$ 8	$ 8	—	—
Tsitsihar	278	312	306	28	—	—	$ 6
Sungpan	365	353	354	—	1	$ 11	—
Pingliang	891	812	804	—	—	87	8
Wayside	826	863	871	45	6	—	—
East Hongkew	719	720	722	3	2	—	—
Wuchow	521	497	497	—	—	24	—
Liaoyang	555	534	516	—	—	39	18
Elgin	836	825	825	—	—	11	—
Purdon	725	723	735	10	12	—	—
North Fokien	523	495	496	—	1	27	—
Hongkew	10,336	10,934	10,948	—	12	290	—
Foochow	2,955	2,764	2,973	18	209	—	—
Peking	1,380	1,473	1,579	199	106	—	—
Sinza	3,417	2,813	2,828	—	10	589	—
Mohawk	629	601	596	—	—	33	5
Ferry	—	1,429	1,326	1,326	—	—	107
Total	25,183	25,486	25,709	1,637	362	1,111	139

GENERAL SANITARY WORK.

Inoculations against Cholera	55,698
Vaccinations against smallpox	45
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	50
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	575
Total enquiries into Chinese deaths	818
Rooms disinfected after communicable disease	1,044
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	14,638
Houses cleansed and limewashed	476
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	400
Smoke nuisances suppressed	22
Offensive trade processes amended	5
Beggar boats removed	48
Squatter huts removed	26
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	117
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	2,805
Written intimations issued for sanitary amendment	48
Notices issued	172
Second written intimations issued for sanitary amendment	13
Licence applications received and dealt with	12
Total inspections of licensed and other premises, etc.	7,384
Prosecutions	18
Pounds of unsound food destroyed	4,363
Wells treated with chlorine	159
Insanitary wells abolished	23
Proper water supply provided	8
Coffin permits issued (Original)	4
Coffin permits issued (Renewals)	4
Ordure Kongs and Pits abolished	614
Pig Styes removed	6

PARKS REPORT FOR AUGUST.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:

Municipal Nurseries.—The sowing of wallflower, pansy, sweet william and hollyhock seed was carried out and beds prepared for the sowing during September of the main batch of hardy annuals. Standard chrysanthemums required for autumn decoration were potted and seasonable work in the greenhouses was carried out.

Open Air Concerts.—The open-air concert season terminated on August 31, an orchestral concert scheduled to be held on September 2 being cancelled owing to adverse weather conditions.

During the month under review open-air concerts were held as follows:—

Jessfield Park — orchestral concerts	12
Jessfield Park—brass band concerts	3
Hongkew Park—brass band concerts	5
Public Garden—brass band concerts	2

In addition to the above concerts "Beating of retreat" performances were carried out by the band and drums of the 2nd. Battalion, The East Lancashire Regiment, by kind permission of the Officer Commanding.

662 persons attended an orchestral concert held in Jessfield Park on Saturday, August 5.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:

By admission tickets sold	8,297	
By season tickets	78,290	
Children	19,645	106,232

Hongkew Park:

By admission tickets sold	2,508	
By season tickets	102,687	
Children	14,469	119,664

Public Garden:

By admission tickets sold	7,016	
By season tickets	132,477	
Children	14,380	153,873

Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road and Quinsan Square Children's Gardens:

Adults	32,817	
Children	34,606	67,423
Total visitors		447,192

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4387.

EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the International Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent, Education Department, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education for Greater Shanghai, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent, Education Department, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4390.

MUNICIPAL MARKETS.

Unauthorized Collection of Fees.

WITH a view to the prevention of extortion all renters of space in Municipal Markets and the Public are hereby notified that any money demanded on Market premises other than in payment for Municipal Licence Fees is not authorized by the Council and that any attempt made by any organization or persons to enforce or demand payment of money should be reported at once to the Market Inspector.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 10, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—		
461	Cloth No. 2 200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	,, ,, 3 5,000 ,,		
463	,, ,, 4 2,500 ,,		
464	Serge No. 1 800 ,,		
465	,, ,, 2 1,000 ,,		
466	,, ,, 3 15,000 ,,		
467	Frieze Heavy Blue 2,000 ,,		
468	Cotton Lining 5,000 ,,		
469	Cotton Sheeting 2,000 ,,		
470	Damask 200 ,,		
471	Khaki Puggri Cloth 9,000 ,,		
472	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese 3,200 ,,		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Ward Road Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply to Ward Road Gaol of:		
Gaol 24	5,500 Blankets, 58" × 80", weight 5 lbs. with headings. Samples should be submitted with tenders. Delivery to be made on or before October 31, 1933.	—	October 11, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150 Administration Building.		
27	100 yards Heavy Barrathea 22 oz. 59/60-in. width—Sample "A"	—	October 30, 11 a.m. (*Amended*).
	100 yards Heavy Worsted 22 oz. 59/60-in. width—Sample "B"	—	
	100 yards Light Barrathea 16 oz. 59/60-in. width—Sample "C"	—	
	100 yards Overcoating 29 oz. 56-in. width—Sample "D"	—	
	100 yards Serge 16/17 oz. 60-in. width—Sample "E"	—	
	500 yards Rough Serge 24/25 oz. 59-in. width—Sample "F"	—	
	All the above cloth to be guaranteed all Wool, Indigo Dye and "London Shrunk." Delivery—December 1933 or January 1934. Samples marked A.B.C.D.E.F. respectively can be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. Local prices to include delivery to the Brigade Store, Hongkew Fire Station.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
33/88	Supply of 500 Tons Asphaltised—Tar Compound for Road Works.	—	September 28, 11 a.m.
33/96	Supply of Furniture for Chengtu Road Police Station.	—	October 5, 11 a.m.
33/92	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road :— Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	December 11, 11 a.m.
33/93	Refrigerating Installation.	—	December 11, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P. W. D. Tender No. 33/32 : Removal of Ordure from the Foreign Settlement of Shanghai for fourteen months ending December 31, 1934.

	Per Mensem offer for privilege
Van San Too	Tls. 10,350
T. Y. Wu	10,725
Hung Kee	11,050
Koo Cheng Kee	11,220
Ma Hong Kwe	11,225
Yung Mou	12,150
Wan Hsing and Co.	12,856
Mong Kwie Kee	13,225
Chang Yung Kee	13,366
Fong Lieu Ching	13,800
Yue Kee	14,000
Lee Tsun Kee	14,250
*Foh Chong and Co.	15,275

*Accepted.

P. W. D. Tender No. 33/86 : Construction of Offices and Cement Store at Sinza Depot.

Poan Young Foo	Tls. 78,150
New Shanghai Construction Co.	58,980
Ah Hong and Co.	53,400
Cheng Tai and Co.	52,500
Sin Jin Kee and Co.	51,750
Chang Sing and Co.	51,548
Chung San Co.	47,800
Dai Pao	46,380
J. E. and Co.	46,042
Kung Yik and Co.	45,500
Cheng Sung Kee	45,250
P. Johnson Co.	43,500
S. V. Chen Kee	42,995
Sing Tuck Kee and Co.	42,850
Keytai Construction Co.	42,500
Hsin Heng and Co.	42,000
Hsu Chun Yuen and Co.	42,000
Ling Sung Kee	39,940
Zen Tai and Co.	39,800
Yih Woo Kee	38,900
Ching Fong Kee	36,800
Koo Ning Kee	35,900
Wing Chong Tai	35,800
*Kung Dah Trading Co.	34,292

*Accepted.

P. W. D. Tender No. 33/89 : Supply of Metal Windows, Doors, etc., for S.V.C. Offices and Club, No. 17 Foochow Road.

The Crittal Manufacturing Co. (China) Ltd.	£195 : 15 : 0
The Jardine Engineering Corporation, Ltd.	$3,697.00
*Andersen, Meyer and Co., Ltd.	2,430.00

*Accepted.

P. W. D. Tender No. 33/91 : Supply of Furniture for Western District Public School for Boys—Yu Yuen Road.

Studio D'art	†$25,718.50
Mar Yuen Zung	Tls. 8,416.00
Chun Tai and Co., Ltd.	7,691.25
Edward Evans and Sons, Ltd.	6,142.18
Art Furnishing Co.	$8,486.00
Tai Chong and Co., Ltd.	Tls. 5,586.80
Diaward Steel Furniture Co.	$7,431.40
Sing Tai Furnishing Co.	7,328.65
*Sun Kee and Co.	Tls. 5,039.18
China Training Institute	(Prices as per schedule)
†10% discount if whole of tender accepted.	*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, SEPTEMBER 29, 1933. No. 1448

MOTOR-CAR RADIO ALARM SYSTEM.

Anti-Kidnapping Enterprise Given Permission to Operate.

The Council, on September 20, endorsed the recommendation of the Watch Committee that permission be given to the Radio Protection Company to instal and operate a radio alarm system for motor-cars in co-operation with the Municipal Police.

The Radio Protection Company applied for a five-year monopoly franchise for a system involving the installation at Municipal Police Stations of radio receiving sets operating in conjunction with automatic sending sets carried in each subscriber's private car, thereby enabling the transmission of alarm signals in the event of an attack by kidnappers. The Company informed the Council that the charge for a subscriber's set would range between $700 and $1,200. If granted the monopoly of operation in conjunction with the Police, the Company stated that it was prepared to furnish, instal and maintain all apparatus in the Police stations at its own expense and risk, to the satisfaction of the Council. It also offered to train Police personnel to operate the receiving apparatus.

After discussion, the Watch Committee decided to recommend to the Council that the Radio Protection Company be given permission to instal and operate a radio alarm system for motor-cars, etc., in co-operation with the Police, but entirely at the Company's expense, for a period of three years, provided that the Council is satisfied as to the continued efficiency of the system, such permission not to imply any guarantee or recommendation by the Council.

OPEN AIR SWIMMING POOL.

With effect from October 1, the Municipal Open Air Swimming Pool will be closed for the year.

RICSHA COMMITTEE.

The Council, on September 20, resolved that a special Committee, composed of Messrs. E. F. Harris, E. Y. B. Kiang, P. W. Massey and M. T. Tchou, together with a fifth member to be co-opted, be appointed to consider the question of public ricsha licences and regulations.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4394.

FREE VACCINATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for vaccination against Smallpox which is carried out free of charge.

With effect from Monday, October 2 and until further notice those wishing to avail themselves of this service should apply directly to the nearest Branch Health Office or directly to the Medical Officers in charge of the Vaccination Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the vaccination of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	1 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	2 „	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M.	3 „	67 Ward Road	51071
„ P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	130 Haining Road	43035
Friday	4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday	3 „	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 „	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 „	Cr. of Robison and Ferry Roads	31076
Thursday	4 „	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 „	„	91574
Saturday	1 „	23 Hankow Road	90273

At Branch Health Offices.

Chinese:—Daily, 2-4 p.m.
(Except Saturdays and Sundays)
Foreigners:—Daily, 4-5 p.m.
(Except Saturdays and Sundays)

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4395.

LAND ASSESSMENT.

LAND Assessment schedules for the Central and Northern Districts are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots in these districts, with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

Schedules for the Eastern and Western Districts will be available later when a further notification will be issued.

	Price.
Central District	$2
Northern „	2
Eastern „	3
Western „	3
Bound copies (all Districts)	10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 28, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4398.

NOTICE is hereby given that the Municipal Offices will be closed to public business on Wednesday, October 4.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 28, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4399.

OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from October 1, the official office hours in all Departments of the Council's service will be from 9 a.m. to 12 o'clock noon, and from 2 p.m. to 5 p.m. Saturdays from 9 a.m. to 12 o'clock noon.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 28, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on September 20.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), T. Funatsu, E. F. Harris, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, O. Okamoto, Tsuyee Pei, F. J. Raven, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan. Absent: Mr. C. S. Franklin.

COMMITTEE MEETINGS.

Works Committee, September 19.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, T. Funatsu, W. Gockson, F. J. Raven and L. T. Yuan.

Orchestra and Band Committee, September 21.—Present: Messrs. A. J. Hughes (*Chairman*), W. J. Dexter, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Mrs. A. Renner. Absent: Mr. Tzu Huang.

Finance Committee, September 22.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold, T. Funatsu, E. F. Harris, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, and Mr. Yu Shee-Tsih.

RATE ASSESSMENT COMMITTEE.

Mr. A. P. Nazer having resigned from the Rate Assessment Committee owing to his impending absence from Shanghai, the Council has placed on record its appreciation of his services to the community. The Secretary in a letter to Mr. Nazer says:—

"The Council fully appreciates and is very grateful to you for your very valuable and public-spirited services as Chairman, from the time of its formation in April, 1931, of this Committee, which has carried out very successfully work of great difficulty and importance.

"I would also take this opportunity of recording the Council's appreciation of the devotion of your services and time to the Chairmanship of the Billeting Assessment Committee during the period of emergency in the early part of 1932.

"I trust that when you return the Council may have the benefit of your experience and service."

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Sept. 29.

Shanghai Light Battery.—2nd. Lt. A. E. Carlsen to be Lt. (Sept. 9). 2nd Lt. J. Koch to be Lt. (Sept. 9).

Field Company.—2nd. Lt. W. H. Helm to be Lt. (Sept. 9).

Long Service Medal. — Awards. The following have been awarded the Medal for Long Service:—

Squadron Sergeant Major H. Maitland.

Trooper H. Standring.

The following have been awarded the 1st Bar to the Medal for Long Service:—

Sergeant T. Oshima.

PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS.

Council Unable to Adopt Local Society's Proposal.

The Shanghai Society for the Prevention of Cruelty to Animals recently wrote to the Council expressing the desire to engage a permanent paid inspector for duty in the Foreign Settlement, the appointment to be made with the approval and co-operation of the Council. The Society proposed that it should pay the inspector's salary, but that in all other respects he should be the servant of the Council under direct Police control and discipline. Alternatively, the Society suggested that the Council should appoint an inspector and that the Society should, if necessary, contribute towards his salary, but otherwise have no interest whatever in him.

The proposal was given careful consideration by the Watch Committee at its last meeting, when the opinion was expressed that, in the absence of legislation, the Society's proposal was not a practical one. The Police offered no objection to the Society engaging its own official to exercise the rights of a private individual in reporting cases of cruelty to the Police.

The Acting Commissioner of Public Health reported that his Department had power under the appropriate regulations to deal with cases of cruelty to animals in markets.

The difficulties arising from the state of the law in China were explained by the Secretary, who also referred to the status of prevention of cruelty inspectors in Great Britain and the United States of America.

Members of the Watch Committee agreed that the Shanghai Society for the Prevention of Cruelty to Animals merited the Council's sympathy and moral support, but under the peculiar conditions prevailing here it recommended the Council that, while it was willing to assist the Society and its officers, the Society's proposals for the appointment of an inspector under the Council be not entertained.

The Council has adopted this recommendation.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4397.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending December 31, 1933 is due on October 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 28, 1933.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, September 23, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified.	Deaths registered.	Cases notified.	Deaths registered.
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	2	0	1	0
Diphtheria	0	0	10	1
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	3	0	29	14
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	1	19	11
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	5	0	} 29	3
Bacillary Dysentery	4	1		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	2	2	3	2
Influenza	0	0	26	0
Malaria	3	0	3	1
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes	11		235	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4393.

RE-ASSESSMENT OF LAND.

Payment of Land Tax.

IN accordance with the provisions of the Budget approved at the last Annual Meeting of Ratepayers the re-assessment of land for the purpose of the levying of Land Tax became effective on July 1, 1933. A statement of the new assessment of each lot was published in the "Municipal Gazette" of March 17, 1933, April 7, 1933, May 26, 1933 and June 16, 1933, and debit notes in accordance with the re-assessed values will be sent out immediately after the publication of this notice.

Whilst the Council finds that the new assessment has been correctly and fairly made, it appreciates the fact that in many instances the increases appear exceptionally large having regard to the much lower assessments previously in force.

In view of all the special circumstances the Council has decided that registered owners of land be granted a discount of twenty per cent. on the *additional* Land Tax payable for the second half of 1933 under the new assessment effective from July 1, 1933, provided that payment is made not later than September 30, 1933.

Upon the payment of the gross amount of Land Tax in accordance with the debit note, claims for the said discount should be made on a form to be obtained from the Assistant Treasurer — Revenue, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 7, 1933.

PLANS FOR NEW GIRLS' SCHOOL PASSED.

Building on Range Road Will Accommodate 500 Pupils.

The Council, on September 20, considered a number of educational matters which were recorded in the minutes of the Education Board meeting of September 13. On that date the Board recommended the acceptance of final plans for the new Public and Thomas Hanbury School for Girls, which is to be erected on the former Victoria Nursing Home site, Range and Woosung Roads.

The Education Board not only examined the plans and a wooden model of the proposed building, but deliberated upon the arrangement of the building, which includes accommodation for boarding 24 pupils, as provided in the terms of the Hanbury Trust.

The Superintendent of Education stated that the classrooms would mostly be of standard size, though a few would be larger than the average. The present enrolments in the Boone Road School and the Thomas Hanbury School for Girls totalled 481, so that in replacing these schools by one new building, provision for 500 pupils left little room for expansion. A cookery room was provided in the building and two science laboratories were included. The hall, with a seating accommodation for at least 350 pupils, would be used mainly as a gymnasium but also as an assembly hall.

The Council approved the plans.

SECONDARY SCHOOLS FOR CHINESE.

School Leaving Certificate Examination Proposed.

The Superintendent of Education reported to the Education Board on September 13 that he was in receipt of the latest regulations regarding the abolition of the Hongkong Matriculation Examination and its substitution by the School Leaving Certificate Examination. The Hongkong Matriculation Examination would be held in November this year for the last time. The Board had agreed on June 14 that in the autumn consideration would be given to the appointment of a Sub-Committee to consider the question of instituting a Council School Leaving Certificate examination, as by that time it was expected that a report on the revision of the curriculum would be available. The Superintendent of Education added that certain changes in the curriculum and the timetable were now being made, and a memorandum on this subject would be submitted shortly. In the interests of pupils proceeding to other institutions it might be necessary to hold the examination at the end of June.

ROYAL DRAWING SOCIETY'S EXAMINATIONS.

Four Municipal Council schools conducted Royal Drawing Society School Examinations in the Spring of this year and the following results have just been notified:

School.	*Entered.*	*Honours.*	*Passed.*
Public and Thomas Hanbury School for Boys	40	13	19
Junior School for Boys	46	35	7
Public School for Girls Yu Yuen Road	125	42	61
Thomas Hanbury School for Girls	39	19	10
Total	250	109	97

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4396.

NORMAL SCHOOL.

THE Municipal Normal School, organized for the education and training of Chinese Teachers of English, will re-open for the Autumn term at 5 p.m. on Monday, October 9, 1933, at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, 1 Shanhaikwan Road.

Curriculum.

A course of twelve lectures will be given on each of the following subjects:

(*a*) Theory and Practice of Teaching.
(*b*) Psychology.
(*c*) Methods of teaching Chinese subjects.
(*d*) The teaching of English.
(*e*) English Literature.
(*f*) English Composition.
(*g*) Oral English.
(*h*) Translation.

Hours of Classes.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays from 5 p.m. to 7 p.m.

Fees.

Although organized primarily for the training of Chinese Teachers for the Municipal Schools, the school will be open to other Chinese and Foreign students of suitable attainments on payment of the following fees:

One subject per term	$10
Two or more subjects per term	$15

Registration.

Further particulars and enrolment forms may be obtained from the Master in Charge, who will be in attendance at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, Thursday and Friday, October 5 and 6, 1933, from 5 to 7 p.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 28, 1933.

ENROLMENT IN COUNCIL SCHOOLS.

The Superintendent of Education submitted to the Education Board, on September 13 a statement showing the enrolments in the Council's schools for the current term. These were not quite complete, but except for the temporary fall in the enrolment at the Wayside Road Primary School, now reserved for girls, the figures showed that the schools were being used virtually to their full capacity.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, September 16-23, 1933.

Volunteer Corps. — Mr. H. W. Davies is appointed Range Warden on three months' probation from September 1, 1933.

Police Force.—Japanese Constable No. 197, S. Fukushima is invalided with effect from September 16, 1933.

Public Works Department.—The Council has learnt with regret of the death of Mr. D. MacGregor, ex-Superintendent of Parks and Open Spaces, on August 6, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4387.

EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the International Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent, Education Department, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education for Greater Shanghai, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent, Education Department, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1934 must be submitted not later than October 1, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 3, 1933.

POLICE REPORT FOR AUGUST.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month of August is contained in the following table:

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding month last year
Murder	5	2	4
Attempted murder	3	—	3
Manslaughter	1	1	5
Armed kidnapping	—	—	—
Abduction	6	9	6
Armed robberies	18	9	23
Other robberies	8	12	2
Being member of criminal gang.	1	—	1
House, office and shop-breaking	19	23	25
Burglary	18	21	31
Thefts	678	670	778
Receiving stolen property	14	24	14
Snatching	28	34	49
Opium offences	353	274	188
Gambling	145	90	17
Other crimes	317	286	269
Total	1,614	1,455	1,415

There is a total of 1,614 cases of reported crime, which is an increase of 159 on the figures for July and 199 more than in the corresponding period of last year. "A" Division shows an increase of 44, "B" Division an increase of 23, "C" Division an increase of 22, and "D" Division an increase of 70, these increases being mostly due to opium and gambling offences brought to light as a result of police raids and arrests. The cases were distributed as follows:

	Aug.	July
"A" Division (Central and Louza)	432	388
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Road)	347	324
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Road)	421	399
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo, Yulin Road)	414	344

Arrests for crime during the month under review show an increase, 2,354 having been apprehended in August as against 1,894 in July, and 2,106 in June. In addition, 135 persons were taken into custody for crime committed in previous months. Seventy-eight persons were arrested on behalf of other authorities.

Five cases of murder were recorded during the month. An official in the employ of the Chinese Government and his bodyguard were fatally shot at the Sun Sun Hotel, when persons responsible made good their escape through the confusion which followed. A Chinese building foreman was struck on the head and back with an axe by one of the Chinese carpenters working on the same premises in Kiaochow Road and succumbed to his injuries. A Chinese female was reported to have been murdered by a Portuguese citizen and her body despatched to Kobe, Japan, in a trunk, where it was discovered on arrival. The Portuguese and his brother were subsequently arrested, charged with the offence and sent to Macao for trial. A male British subject was fatally stabbed in the Wayside district and a foreign female, also a British subject, was charged before H.B.M's Police Court. A Chinese male, a member of a criminal gang, was shot by one of his confederates as a result of a quarrel and thrown into a creek in Yangtszepoo Road. He later died in hospital.

There were three cases of attempted murder during the month. A well-known gangster and several of his friends were fired at by a rival gang on Foochow Road, without anyone being injured. Seven arrests were effected in connection with this case. A Chinese of the beggar type was seriously stabbed by one of his class over a quarrel in connection with jobs allotted to them. A Chinese male was seriously wounded by his brother on Kiangwan Road, the latter being arrested, charged and sentenced to six years' imprisonment.

One case of manslaughter occurred in the Bubbling Well District. A male Chinese, driving a motor truck on Avenue Road without a permit, knocked down an elderly Chinese woman. He was sentenced to four months' imprisonment.

There were six cases of simple abduction, a decrease of three as compared with July.

There was an increase of nine cases in the number of armed robberies, the figure being 18 as against nine in July. The cases were distributed as follows:

	August	July
"A" Division	3	2
"B" "	5	—
"C" "	7	5
"D" "	3	2

There were eight other robberies as against 12 in July.

The number of burglaries was 18 as against 21 in July. The offences were distributed as follow:

	August	July
"A" Division	6	2
"B" "	6	7
"C" "	4	7
"D" "	2	5

The number of housebreakings was 19 as against 23 in July, a decrease of four. The cases were distributed as follows:

	August	July
"A" Division	6	10
"B" "	7	5
"C" "	2	7
"D" "	4	1

The 678 cases of simple theft, showing an increase of eight as compared with July, were recorded as follows:

	August	July
"A" Division	199	200
"B" "	147	160
"C" "	193	185
"D" "	139	125

"A" Division recorded 14 cases of shop-lifting, a decrease of nine on the figure for last month, and 24 arrests. There were 54 cases of pocket-picking in all Divisions, a decrease of eight as compared with last month, and 39 arrests. Out of 55 bicycles, four ricshas and one pushcart stolen, 17 bicycles, three ricshas and the pushcart were recovered, while 19 arrests were effected.

Fourteen cases of receiving stolen property were registered during the month, a decrease of 10 as against July.

There were 28 cases of snatching as against 34 in July, a decrease of six. The cases were distributed as follows:

	August	July
"A" Division	11	15
"B" "	10	11
"C" "	4	8
"D" "	3	—

Twenty-nine arrests were made in connection with this type of crime.

There was an increase of 79 cases in opium offences.

The Headquarters Narcotic Section carried out 25 raids and apprehended 84 persons. 22 of the total number had criminal records and 22 were sentenced to various terms of imprisonment, in seven cases of which imprisonment was supplemented by fines and in one the sentence was suspended for two years. 54 persons were fined, six were discharged and two who were connected with a heroin factory at 1 Wonglo Road, are still on remand. 8703 ozs. of opium, 1053 ozs. of pills, 24 pill pipes with paraphernalia and 17 opium pipes with paraphernalia were seized.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: (1) the arrest of five Chinese for being concerned in a highway robbery off Tientsin Road. Three of the gang were sentenced to three-and-a-half years' imprisonment and two were released. (2) The arrest of a Chinese trickster concerned in several cases of fraud by obtaining goods from five foreign and Chinese firms. He was found to have a record of three previous convictions for similar offences and was sentenced to 6½ years' imprisonment. (3) The arrest of two Chinese charged with participating in an armed robbery on North Soochow Road in June, when $1,300 was stolen from an exchange shop assistant by a gang of four robbers.

Notable work in "C" Division included: (1) the arrest of three Chinese on suspicion of being members of an armed robber gang when shots were exchanged between them and the police, resulting in the wounding of one pedestrian and one Chinese Detective Constable. Later, a fourth member of the gang was taken into custody. One pistol and nine rounds of ammunition were seized. Three of the accused were charged with committing several armed robberies and were sentenced to varying terms of imprisonment, while one was released. (2). The arrest of a Japanese male for being in possession of two pistols, four magazines and 200 rounds of ammunition. He was charged before his consular court when the case was remanded *sine die*. (3) The

arrest of a male Chinese on a charge of theft from a dwelling house on Range Road when 13 further charges were preferred against him. Property to the value of $505 was recovered from various pawnshops. The accused was sentenced to four years' imprisonment. (4) The arrest of four male Chinese members of a robber gang on Cunningham Road, all of whom were handed over to the Public Safety Bureau on the authority of a District Court Despatch Warrant and charged with unarmed highway robbery. (5). The arrest of one armed desperado at the scene of an attempted armed robbery in Tungchow Road, and the subsequent arrest of three others, all of whom are under remand on a writ of detention. (6). The arrest of 13 male and two female Chinese on suspicion of being members of a criminal gang and the seizure of a pistol and 20 rounds of ammunition. While on remand eleven charges of armed robbery, armed highway robbery, possession of firearms and ammunition and receiving stolen property were preferred against them.

Notable work in "D" Division included: The arrest of two Chinese charged with participating in an armed robbery. They were sentenced to three years and six months' imprisonment each. One imitation pistol was seized. The arrest of three Chinese in possession of a pistol and 13 rounds of ammunition and one imitation pistol. They admitted forming a gang to commit armed robberies and were sentenced to one year's imprisonment each.

The following cases which are included in the month's figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council Roads: Larceny, 13; burglary, 3; receiving stolen property, 2; snatching, 2; miscellaneous, 7.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 35 cases and effected the arrest of 31 individuals. In addition enquiries were continued in 13 cases previously reported.

Stolen Property.—Property to the value of $86,447.01 was alleged to have been stolen during the month as against property valued at $196,764.72 in July. The total is made up as follows:

"A" Division	$39,186.71
"B" "	13,005.63
"C" "	26,053.60
"D" "	8,201.07

Property valued at $52,121.67 was recovered during the month.

Nine Chinese females and 21 Chinese males came to the notice of the police as having committed suicide during the month of August.

Three thousand one hundred and eleven records were received by the finger print bureau during August. This shows an increase of 284 as compared with last month and an increase of 828 by comparison with the corresponding period of last year.

Two thousand eight hundred and ninety-five gaol cards were received and checked during the month, 1,300 being for verification of prisoners identity on admission to gaol, 68 for checking of appeal decisions, etc. 1,080 for verification of identity on release from gaol and 447 for checking of sentences and completing of records according to execution orders issued by the Court.

Investigations were made into 24 reported cases of the following nature: 5 armed robbery, 6 burglary, 1 cargo broaching, 5 larceny, 4 larceny motor-car, 2 murder, 1 attempted murder.

Finger prints were obtained in nine instances.

With a view to establishing their identity the bodies of six unknown Chinese who had met their deaths under various circumstances were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in one instance.

During the month the crime branch studio took 313 photographs and printed 1,016 copies.

Releases Under Amnesty.—The number of prisoners released under Government Amnesty during August was 27 which included 13 habitual criminals, four prisoners with previous convictions but who are not habitual criminals, and ten who come within the category of first offenders.

Classification of offences for which prisoners released during August were serving sentences: Armed robbery, 2; abduction, 3; sending threatening letters, 1; member of criminal gang, 6; robbery, 1; breaking and entering premises, 3; larceny, 6; extortion, 2; snatching, 1; loitering, 2.

Since the commencement of the Amnesty 2,470 prisoners have been released under the scheme while 597 of them have been re-arrested and convicted for offences committed since their release.

Political. — Three persons were arrested and prosecuted for offences arising out of Communist activities and seven addresses raided for incriminating literature during the month of August. One of the prisoners was extradited to the Chinese Authorities and the remaining two were on remand at the end of the month. Communist literature seized by the police included 14 different kinds of leaflets which had not come to notice previously.

Huang Yung-hua, alias Zien Nyi-tsang, an agent of the Nanking Political Council attached to the local Bureau of Public Safety for investigation into communist activity in the Woosung-Shanghai area, was shot and fatally wounded by three men in the Sun Sun Hotel, 570 Nanking Road at 11.00 p.m. on August 25. His male servant, who was accompanying him was seriously wounded and died the following day.

Strikes.—During the month there were six strikes in the Settlement. They affected 244 workers and resulted in a loss of 1,121 working days. The enterprises concerned were the Day Yung Rubber Factory (Chinese) 1, Chinging Road; Shanghai Lamp Factory (Chinese) Thorburn Road; Santax Company (Russian) 448 Hardoon Road; Indo-China Steam Navigation Co. (British)—(12 tallymen of the s.s. Chipshing); and Diaho Iron Works (Japanese) 987 Ferry Road.

Statistics of the strikes for the month under review are as follows:

Area	No. of strikes.	No. of hands.	No. of working days lost.
Settlement	6	244	1,121
Chinese controlled territory	5	8,585	54,254
Total	11	8,829	55,375
Total for August 1932	10	2,357	2,171

Film Censorship. — Forty-seven feature films and forty shorts and newsreels were censored during the month of August.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 829 (68 foreigners and 761 Chinese) of 4,147 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or by entry of caution on their records.

Accidents coming under police notice during August, 1933, and August, 1932:

	August, 1933.	August, 1932.
Total number of accidents	1,141	1,011
Total number of persons killed	8	13
Total number of persons injured	410	429

Vehicles involved in accidents during August in which persons were killed or injured:

	Killed	Injured.
Tramcars	1	27
Omnibuses	2	12
Motor vehicles	6	240
Other vehicles	1	245

Persons killed or injured in accidents during August and known to have been at fault—killed 5, injured 177.

Bicycles were involved in 296 accidents and in 142 cases the cyclists were known to have been at fault.

Three thousand two hundred and five pullers of ricshas were charged in the Central and Louza Districts for various breaches of traffic regulations including 26 pullers of private ricshas found plying for public hire.

During August the professional story teller visited and gave 81 addresses in teashops, mills, etc., on "Safety-first" themes. His audience roughly totalled 2,535 persons.

A new omnibus route (No. 11) operating between the corner of Avenue Edward VII and Chekiang Road and Wayside was inaugurated on August 14 for an experimental period of three months.

The record number of over 2,000 public ricshas were found plying for hire in an unsatisfactory condition during the month.

More than 50 cases of a breach of Traffic Regulation No. 23—failing to stop and/or report to the police after being involved in an accident were reported during the

month. Of this number twelve were summoned, convictions being obtained in all cases and fines averaging $30 imposed.

Identification Office. — During the month 2,583 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 873 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 150 records were received from the French Police out of which number 42 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	2,733
Identified	915
Percentage	33

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 31.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follows:—

1,665	First offenders.
402	Second offenders.
185	Third offenders.
269	Habitual offenders.
2,521	

Return of Convict Labour for August 1933.

Gross value of work performed for the P.W.D. *Less*,	Tls.	Nil.
	"	"
Total	"	"
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D. *Less*, Cost of raw material, etc.	Tls.	10,145.89
	Tls.	5,931.47
Total	Tls.	4,214.42
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	4,214.42

Here follow tables of prisoners in custody and dogs captured, etc.

Prisoners in Custody on August 31, 1933.

Central Station	23
Louza Station	51
Hongkew Station	22
Kashing Road Station	10
West Hongkew Station	28
Wayside Station	21
Yangtszepoo Station	2
Sinza Station	50
Bubbling Well Station	7
Gordon Road Station	16
Dixwell Road Station	4
Pootoo Road Station	29
Yulin Road Station	13
Gaol (Ward Road)	6,657
Gaol (Amoy Road)	65
Reformatory	46
Total	7,044

Dogs.

Dogs at kennels on August 1, 1933	19
" Seized by Police	133
" handed over to Police	35
" restored to owners on payment of redemption fee	17
" restored to owners without payment	8
" destroyed at Police Kennels	120
" sent to Observation kennels by Police	30
" remaining at kennels on August 31, 1933	12
" shot by Police	2
" killed by Police and afterwards certified to be rabid	1

FIRE BRIGADE REPORT FOR AUGUST.

The Acting Chief Officer reports :—

During the month 62 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	38	1	3	42
False Alarms (good intent)	1	—	1	2
False Alarms (malicious)	4	—	—	4
Chimney Fires	2	—	—	2
Special Calls	10	1	1	12
	55	2	5	62
Damage.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 70,322—Ch. Tls. 31,165)	101,487	—	—	101,487
Special Rated Area (Fgn. Tls. 4,500—Ch. Tls. nil)	—	4,500	—	4,500
	101,487	4,500	—	105,987
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 1,112,300—Ch. Tls. 5,901,200) ..	7,013,500	—	—	7,013,500
Special Rated Area (Fgn. Tls. 20,000—Ch. Tls. nil)	—	20,000	—	20,000
	7,013,500	20,000	—	7,033,500
Lives lost (at Special Call)	—	—	1	1
Officers and Firemen injured (incl ding 7 at Special Calls)	10	—	—	10
Other Persons injured (including 15 at Special Calls).. ..	16	2	—	18
Buildings destroyed ..	1	—	—	1
" damaged ..	12	1	—	13
Mileage to fires ..	269½	6	25	300½
Water used (Gallons) ..	124,210	9,600	—	133,810
Hose laid (Feet) ..	22,435	1,660	4,889	28,984
Escapes and Ladders used (Feet)	637½	88	49	774½
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires ..	88.40	14.41	27.15	130.36

Duty at places of amusement amounted to 10,709 hours.

The only serious fire attended by the Brigade during the month was that which occurred at the American Drug Co. factory, 83 Ward Road, on the 15th.

The call, to which three machines from Yangtszepoo Station first responded, was received at 11.38 p.m. and when the first detachment arrived it was found that the fire had gained a strong hold on the eastern section of the first floor of the main factory, a two-storeyed building.

The flames were spreading rapidly and threatening the remainder of the factory block, as well as adjacent buildings, which included the hazardous goods godown, with the result that, while jets were being got to work up the main staircase and through the first floor windows from all sides, a call for assistance in the form of additional machines from Central Station was turned in, and, in view of the presence of noxious gases and dangerous chemicals, the Rescue Squad was sent for.

Despite the strong fumes and intense heat, prompt and efficient work by the combined Divisions confined the fire to the eastern portion of the upper floor and the flames were prevented from spreading to the ground floor where considerable quantities of highly-explosive chemicals were stored.

Ambulance Service.

Emergency Branch. — 329 calls were received and, in connection therewith, 356 patients were conveyed to the various Hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	74	23	97
Fighting and assault	36	12	48
Stabbing and knife wounds	14	3	17
Falling from buildings or scaffolding	14	2	16
Falling in street	13	2	15
Opium poisoning	9	4	13
Collapsed buildings or walls	7	5	12
Injured by falling objects	8	2	10
Suicide or attempted suicide	5	4	9
Exposure and/or starvation	8	—	8
Electric shock	5	1	6
Fainting and fits	2	4	6
Alcohol	6	—	6
Burns and scalds	3	1	4
Mental disorder	3	—	3
Poisoning	3	—	3
Gunshot (murder, robbery, etc.)	3	—	3
Heat or sun stroke	1	2	3
Accidents on ships	3	—	3
Accidents in factories	2	—	2

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Drowning	2	—	2
Asphyxiation (carbon monoxide)	1	—	1
Sickness (emergency)	35	6	41
Unknown	10	1	11
Miscellaneous	17	—	17
	284	72	356

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	138	194	138
Infectious cases	42	42	42
Total	180	236	180

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1. LICENCES.			
(a) Premises of applicants for licences	48	—	48
(b) Re-inspection of above	111	—	111
2. LICENSED PREMISES.			
(a) Places of entertainment	642	1	643
(b) Public garages	19	—	19
(c) Hotels, boarding and lodging houses	11	—	11
(d) Restaurants, teashops, taverns and bars	—	—	—
(e) Storage of explosives and dangerous materials	—	—	—
(f) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	345	11	356
4. UNLICENSED PREMISES.			
(a) Banks, exchanges and office bldgs.	1	—	1
(b) Retail and department stores	—	—	—
(c) Godowns and wharves	7	1	8
(d) Apartment houses, blocks of houses and residences	37	16	53
(e) Miscellaneous	6	6	12
(f) Inspections as the result of complaints	15	—	15
5. PUBLIC BUILDINGS.			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	13	6	19
6. Factories, filatures, mills, etc.	184	53	237
7. Unlicensed storage of dangerous materials	10	—	10
8. Proposed sites for gasoline pumps	3	—	3
Totals	1,452	94	1,546
9. PUMPING CONNECTIONS AND HYDRANTS.			
(a) Private pumping connections	1,174	—	1,174
(b) S.W.W. street hydrants	—	2,281	2,281
(c) Private hydrants	3,471	—	3,471
Totals	4,645	2,281	6,926
10. Breaches of licence conditions reported			75
11. Letters written in connection with inspections and tests			254
12. HAZARDOUS AND DANGEROUS GOODS PERMITS ISSUED :—			
(a) Landing and/or storage			61
(b) Transportation within Settlement limits			29

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Sgt. 261 J. P. E. Klaverwyden is granted leave from 8/9/33 to 2/10/33.

Sgt. 510 P. C. Boon is granted leave from 26/9/33 to 14/10/33.

Sgt. 830 Y. Soong is granted leave from 4/9/33 to 6/9/33.

A/S 255 C. Roeber is granted one year's leave as from 11/9/33.

A/S 706 K. S. Fong is granted leave from 13/9/33 to 26/9/33.

S/C 6 J. M. Guterres is granted leave from 3/9/33 to 2/10/33.

S/C 82 J. D. Clark is granted leave from 16/9/33 to 9/10/33.

S/C 158 T. Edwards is granted leave from 12/9/33 to 11/10/33.

S/C 714 P. Y. Wong is granted leave from 4/9/33 to 6/9/33.

S/C 758 S. S. Mah is granted leave from 4/9/33 to 9/10/33.

S/C 884 J. J. Van is granted an extension of leave until 14/9/33.

S/C 743 S. S. Mao is granted an extension of leave until 6/10/32.

S/C 758 S. S. Mah is granted an extension of leave until 24/9/33.

S/C 861 S. D. Daung is granted leave from 6/9/33 to 15/9/33.

To Duty.—Insp. J. W. Chadderton reports to duty from leave as from 19/9/33.

Sgt. 810 H. C. Pih reports to duty from leave as from 2/9/33.

Sgt. 838 P. F. Yang reports to duty from leave as from 1/9/33.

Sgt. 720 L. C. Yang reports to duty from leave as from 6/9/33.

A/S 707 T. K. Wong reports to duty from leave as from 18/9/33.

S/C 915 R. B. Zau reports to duty from leave as from 6/9/33.

S/C 371 S. Tsukada reports to duty from leave as from 1/9/33.

S/C 912 T. Wong reports to duty from leave as from 4/9/33.

S/C 265 W. Spalke reports to duty from leave as from 2/9/33.

S/C 920 Z. D. Loh reports to duty from leave as from 6/9/33.

S/C 884 J. J. Van reports to duty from leave as from 13/9/33.

S/C 861 S. D. Daung reports to duty from leave as from 16/9/33.

S/C 479 R. M. Currie reports to duty from leave as from 14/8/33.

S/C 474 J. S. Mudford reports to duty from leave as from 18/9/33.

S/C 38 W. H. McHugh reports to duty from leave as from 20/9/33.

Transfer.—S/Insp. W. F. Hamlin is transferred to the Reserve as from 15/9/33.

Sgt. 24 W. W. Achuck is transferred to the Reserve as from 15/9/33.

Sgt. 329 L. H. Rawson is transferred to the Reserve as from 16/9/33.

S/C 61 H. I. Leung is transferred to the Reserve as from 15/9/33.

Resignation.—S/C 43 H. H. Reimers is allowed to resign as from 6/9/33.

Promotion.—S/C 103 Melchers is promoted asst. Sergeant as from 13/9/33.

Struck Off.—S/C 75 N. K. Pavloff is struck off the strength of the Force as from 15/9/33.

Commendation.—S/C 702 T. Y. Wong is commended for good work on 8/9/33 in arresting a pickpocket who was eventually sentenced to six months' imprisonment.

General Order.—It is again drawn to the attention of all ranks, that uniform will only be worn when actually on duty, or going on and going off duty. Contravention of this order will lead to disciplinary action against the man concerned.

4th Division.—As from 1/10/33, the 4th Division will be attached to Sinza Station.

Errata.—Re Order No. 2028 dated 7/9/33, S/C 26 A. Weibel should read S/C 86 A. Weibel and S/C 75 F. X. da Costa should read S/C 73 F. X. da Costa.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Chengtu and Weihaiwei Roads.

Negotiations have been concluded with the owner for the surrender of an area of mow 0.217 required from Cadastral Lot 1880 for the scheduled widening of the above roads for a sum of Tls. 7,812.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—		
461	Cloth No. 2 200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	" " 3 5,000 "		
463	" " 4 2,500 "		
464	Serge No. 1 800 "		
465	" " 2 1,000 "		
466	" " 3 15,000 "		
467	Frieze Heavy Blue 2,000 "		
468	Cotton Lining 5,000 "		
469	Cotton Sheeting 2,000 "		
470	Damask 200 "		
471	Khaki Puggri Cloth 9,000 "		
472	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese 3,200 "		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Ward Road Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply to Ward Road Gaol of:		
Gaol 24	5,500 Blankets, 58" × 80", weight 5 lbs. with headings. Samples should be submitted with tenders. Delivery to be made on or before October 31, 1933.	—	October 11, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150 Administration Building.		
27	100 yards Heavy Barrathea 22 oz. 59/60-in. width—Sample "A"	—	October 30, 11 a.m. (*Amended*).
	100 yards Heavy Worsted 22 oz. 59/60-in. width—Sample "B"	—	
	100 yards Light Barrathea 16 oz. 59/60-in. width—Sample "C"	—	
	100 yards Overcoating 29 oz. 56-in. width—Sample "D"	—	
	100 yards Serge 16/17 oz. 60-in. width—Sample "E"	—	
	500 yards Rough Serge 24/25 oz. 59-in. width—Sample "F"	—	
	All the above cloth to be guaranteed all Wool, Indigo Dye and "London Shrunk." Delivery—December 1933 or January 1934. Samples marked A.B.C.D.E.F. respectively can be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. Local prices to include delivery to the Brigade Store, Hongkew Fire Station.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
33/96	Supply of Furniture for Chengtu Road Police Station.	—	October 5, 11 a.m.
	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road :—	—	December 11, 11 a.m.
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.		
33/93	Refrigerating Installation.	—	December 11, 11 a.m.
33/97	Construction of Reinforced Concrete Bunding in Fearon Road between Haining and Yuhang Roads.	—	October 11, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/4	Stores for the P.W.D. Workshops.	$200	October 19, 11 a.m.
34/5	Petroleum, Petrol, Liquid Fuel, Lubricating Oils and Greases.	$200	do.
34/20	Cast Iron and Brass Castings	$200	do.
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
34/24	Electrical Stores for P.W.D. Workshops.	$200	October 19, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

Prices quoted in Shanghai currency delivered to the Public Health Department (including all charges); exchange calculated at one Shilling and three Pence to the Shanghai Dollar.

210 Yds. Linen-Finish Cotton Pillow Casing

Tender No. 7	*Tubular 40" per yard*
Slowe & Co., Ltd.	$1.62
*Jardine, Matheson & Co., Ltd.	1.45
Richard Haworth & Co., Ltd. (Quoted at 1/8½ : Approx.)	1.38
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	1.36
Frost, Bland & Co.	1.35
John Pook & Co. (Quotation £11.13.0 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	1.25
John Pook & Co. (Quotation £11.12.3 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	1.24
Slowe & Co., Ltd.	1.22
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	1.18
" " " " "	1.18
John Pook & Co. (Quotation £10.10.5 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	1.14
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	1.13
John Pook & Co. (Quotation £9.17.6 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	1.07
Slowe & Co., Ltd.	1.03
Ilbert & Co., (1931), Ltd.	1.03
John Pook & Co. (Quotation £9.4.1 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	1.01
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	1.00
Slowe & Co., Ltd.	.88

*Accepted.

700 Yds. Mattress Ticking, very strong, blue lines,

Tender No. 8	*63" wide per yard*
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	$4.15
" " " " "	3.95
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	3.67
John Pook & Co. (Quotation £111.11.5 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	3.52
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	3.40
Whiteaway Laidlaw & Co., Ltd.	3.21
George Robinson & Co. (China), Ltd. (Quotation 3/9) Approx :	3.00
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	2.97
John Pook & Co. (Quotation £91.13.9 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	2.90
John Pook & Co. (Quotation £85.12.5 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	2.72
*Ilbert & Co. (1931), Ltd.	2.67
George Robinson & Co. (China), Ltd. (Quotation 3/3½) Approx :	2.63
Whiteaway Laidlaw & Co., Ltd.	2.44
Slowe & Co., Ltd.	2.40
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	1.23
Slowe & Co., Ltd.	1.16
Dick's Oil Skins Co.	.45

*Accepted.

Tender No. 9

60 Alhambra Quilts, 68" × 92" 48 blue (guaranteed fast dyed) and white, 12 all white

	each
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	$11.45
" " " " "	10.80
John Pook & Co. (Quotation £25.3.11 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	9.63
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	8.40
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	7.93
" " " " "	7.93
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	7.55
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	7.55
" " " " "	7.55
John Pook & Co. (Quotation £19.2.3 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	7.43
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	7.05
*Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd. (Sample 9A)	7.03
" " " " "	7.03
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	6.67
" " " " "	6.67
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	5.10

*Accepted.

1,000 Yds. Unbleached Calico very strong, 72" wide

Tender No. 17	*per yard*
Ilbert & Co., (1931) Ltd.	$1.84
" " " " "	1.43
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	1.23
*Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	1.21
Slowe & Co., Ltd.	1.21
Richard Haworth & Co., Ltd. (Quotation 1/6)	1.20
Slowe & Co., Ltd.	1.13
John Pook & Co. (Quotation £57.3.3 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	1.13
Health (1927) Ltd. (Quoted at exchange 1/3½) Approx :	1.10
Heath (1927) Ltd. (Quotation 1/1, C.I.F. Shanghai plus 5% Commission) Approx :	1.09
John Pook & Co. (Quotation £55.3.7 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	1.09
John Pook & Co. (Quotation £55.12.8 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	1.08
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	1.07
" " " " "	1.07
George Robinson & Co., (China) Ltd. (Quotation 1/4) Approx :	1.07
John Pook & Co. (Quotation £53.10.10 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	1.07
John Pook & Co. (Quotation £48.19.5 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	.99
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.	.98
John Pook & Co. (Quotation £41.16.2 the lot, C.I.F. Shanghai) Approx :	.88

*Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P. H. D. Tender No. 19:—Supply of the undermentioned fresh, Pasteurized Grade "A" dairy produce to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc., during 1934:—

Milk (in bulk and bottles) approximately 340 pints daily. (1 pint = 16 fluid ounces—1.032 lbs. weight).

Whipping Cream approximately 20 pints } Monthly
Table " " 20 " }

	Milk (in bulk)	*Milk (in Bottle)*	*Whipping Cream*	*Table Cream*
	Price per pint.			
The Shanghai Milk Supply Co., Ltd.	$0.29	$0.32	$2.25	$1.70
The Model Dairy Farm	0.28	0.30	2.00	1.44
*Steys Dairy Co., Ltd.	0.27	0.29	2.00	1.60
Sung Sung Dairy	0.285		2.00	1.80
			Price per ½ pint.	*Price per ½ pint.*
The Culty Dairy Co., Ltd.	0.29	0.31	1.50	1.20

*Accepted.

Police Force C.L. 33—Printing Machinery.

The following tenders have been accepted:—

Item	4	A.G. Chibunovsky and Co.	$675
"	5	Carlowitz and Co.	$6,610
"	8	Ault and Wiborg (China), Co.	G.$950

None of the tenders submitted in respect of the remaining items has been accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, OCTOBER 6, 1933. No. 1449

ROYAL DRAWING SOCIETY'S EXAMINATIONS.

Fifty-three students of the Ellis Kadoorie Public School for Chinese took the Royal Drawing Society's School Examinations in May. Forty-eight obtained honours and the remaining five received passes.

RICSHA COMMITTEE.

The first meeting of the Ricsha Committee was held on September 26 when there were present:—Messrs. E. F. Harris, E. Y. B. Kiang, P. W. Massey and Col. M. T. Tchou. Mr. Massey was elected Chairman of the Committee.

The Terms of Reference are as follows:—To investigate in all its aspects and to report upon the operation of ricshas in the Settlement and to make recommendations for the improvement and reform of the present system of operation.

It was decided to invite Mr. H. Berents to accept a seat on the Committee, and Mr. Berents has agreed to serve.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, September 23-30, 1933.

Education Department.—Miss J. D. Porteous is appointed Assistant Mistress in the Public School for Girls,—Boone Road, from September 4, 1933.

Mrs. I. H. Singer is appointed temporarily as Assistant Mistress in the Junior School for Boys from September 4, 1933 to February 9, 1934.

Legal Department. — Miss M. McGuire is appointed temporarily as Secretary from October 1, 1933 to April 30, 1934.

By order,
J. R. JONES.
Secretary.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Sinza Market—Surplus Land.

With reference to Municipal Notification No. 4378 calling for tenders for the purchase of an area of mow 1.455 of surplus land part of B.C. Lot 13260, Cadastral Lot 1058, on the south of and fronting the new Sinza Market at the junction of Chengtu and Shanhaikwan roads, the offer of $92,000 received from Mr. D. E. J. Abraham has been accepted.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4394.

FREE VACCINATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for vaccination against Smallpox which is carried out free of charge.

With effect from Monday, October 2 and until further notice those wishing to avail themselves of this service should apply directly to the nearest Branch Health Office or directly to the Medical Officers in charge of the Vaccination Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the vaccination of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day		*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday		1 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday		2 „	311 Yangchow Road	50271
Wednesday	A.M.	3 „	67 Ward Road	51071
„	P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tungchow Road	52773
Thursday		1 and 2 Northern	130 Haining Road	43035
Friday		4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday		3 „	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 „	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 „	Cr. of Robison and Ferry Roads	31076
Thursday	4 „	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 „	„	91574
Saturday	1 „	23 Hankow Road	90273

At Branch Health Offices.

Chinese:—Daily, 2-4 p.m.
(Except Saturdays and Sundays)
Foreigners:—Daily, 4-5 p.m.
(Except Saturdays and Sundays)

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, September 23, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4395.

LAND ASSESSMENT.

LAND Assessment schedules for the Central and Northern Districts are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots in these districts, with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

Schedules for the Eastern and Western Districts will be available later when a further notification will be issued.

	Price.
Central District	$2
Northern „	2
Eastern „	3
Western „	3
Bound copies (all Districts)	10

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, September 28, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4400.

NOTICE is hereby given that the Municipal Offices will be closed to public business on Tuesday, October 10.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.
Council Chamber,
Shanghai, October 5, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4399.

OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from October 1, the official office hours in all Departments of the Council's service will be from 9 a.m. to 12 o'clock noon, and from 2 p.m. to 5 p.m. Saturdays from 9 a.m. to 12 o'clock noon.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, September 28, 1933.

COMMITTEE MEETING.

Education Board, September 27.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), K. Kuroda, K. H. Ling, Mrs. V. G. Sutcliffe and Mr. L. T. Yuan. Absent: Rev. G. W. Sheppard, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Dr. H. Gordon Thompson.

PUBLIC LIBRARY.

During August the Library issued 5,455 volumes to subscribers: 4,893 of fiction and 563 of non-fiction. 1,333 persons made use of the Public Reading Room during the month. In September the Library issued 5,152 volumes to subscribers: 4,627 of fiction and 525 of non-fiction, while 1,361 persons made use of the Public Reading Room. The Library now has 583 subscribers. Books added to the Library this month are:—

Non-Fiction.

Foreign Investments in China
C. F. Remer
Statesman's Year Book, 1933 ..M. Epstein, ed
Writer's and Artist's Year Book, 1933
Sinclair Lewis, Biographical Sketch .....Carl Van Doren
The Great Offensive, 1933 ..Maurice Hindus
William Fox presented by Upton Sinclair
This Was England ..Horace A. Vachell
Standard Book of English and American Verse.

Fiction.

Adams, Herbert ..The Woman in Black
Anonymous ....Gabriel Over the White House
Allen, Hervey .....Anthony Adverse
Banner, H. S. .....Wanted on Board
Buchan, John ..Prince of the Captivity
Buck, Pearl S. .....The First Wife
Conyers, Dorothea ..A Meave Must Marry
Crompton, Richmal .....The Holiday
Evans, Vice-Admiral and Others Tales of Hazard
Ewing, Max .....Going Somewhere
Fisher, Vardis .....In Tragic Life
Frankau, Gilbert .....Everywoman
Hanley, James .....Captain Bottell
Heminway, Ernest ..Torrents of Spring
Hillgarth, Allan....The Black Mountain
Holt, Gavin .....The Golden Witch
Lagerlof, Selma ....Gosta Berling's Saga
Lindsay, Philip ....Here Comes the King
Lowis, Cecil C ....The Dripping Tamarinds
Mordaunt, Elinor ...Mrs. Van Kleek
Murat, Madeleine H .....New Soul
Norris, Kathleen .....Wife for Sale
Raynolds, Robert .....Saunders Oak
Rinehart, Mary Roberts ..The Album
Seymour, Beatrice K. ..Daughter to Philip
White, Stewart E. .....Ranchero

Children's Books.

New Wonder Book of Knowledge
Legends of the Sun and Moon
Mary Proctor
G. A. Henty's Omnibus Book
Salvaging of the Fusi Yama ...Percy F. Westerman
Cousin Sara .....Rosa Mulholland

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, September 30, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	2	0
Diphtheria	1	0	4	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	1	0	14	12
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	7	0	16	13
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	4	0	17	5
Bacillary Dysentery	5	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	1	2	0
Influenza	1	0	20	0
Malaria	0	0	13	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		8		252

*Foreigners residing within Settlement limit and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The Beethoven programme for the first symphony concert of the season, to be held in the Grand Theatre on Sunday, October 8, at 9.15 p.m. is as follows:—

1.—SONATA Op. 31 No. 2 in D minor for Piano
(*a*) Allegro
(*b*) Adagio
(*c*) Allegretto

Soloist: Mo. M. PACI (Piano)

2.—CONCERTO No. 5, in E flat major, Op. 73—"The Emperor" for Piano and Orchestra
(*a*) Allegro
(*b*) Adagio un poco Mosso*
(*c*) Rondo; Allegro ma non troppo*

*Without interruption

Mo. M. PACI
Pianist and Conductor

INTERVAL.

3.—SYMPHONY No. 5 in C minor, Op. 67
(*a*) Allegro con brio
(*b*) Andante con moto
(*c*) Scherzo; Allegro*
(*d*) Finale; Allegro*

*Without interruption

Conductor: Mo. M. PACI

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Dixwell Road.

An area of mow 0.433 of unregistered land, situated south of Cadastral Lot 150, required for the scheduled extension of Dixwell Road has been surrendered by the Chinese owner for the sum of Tls. 15,804.50.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4397.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending December 31, 1933 is due on October 1, 1933. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 28, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4396.

NORMAL SCHOOL.

THE Municipal Normal School, organized for the education and training of Chinese Teachers of English, will re-open for the Autumn term at 5 p.m. on Monday, October 9, 1933, at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, 1 Shanhaikwan Road.

Curriculum.

A course of twelve lectures will be given on each of the following subjects:

(*a*) Theory and Practice of Teaching.
(*b*) Psychology.
(*c*) Methods of teaching Chinese subjects.
(*d*) The teaching of English.
(*e*) English Literature.
(*f*) English Composition.
(*g*) Oral English.
(*h*) Translation.

Hours of Classes.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays from 5 p.m. to 7 p.m.

Fees.

Although organized primarily for the training of Chinese Teachers for the Municipal Schools, the school will be open to other Chinese and Foreign students of suitable attainments on payment of the following fees:

One subject per term $10
Two or more subjects per term $15

Registration.

Further particulars and enrolment forms may be obtained from the Master in Charge, who will be in attendance at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, Thursday and Friday, October 5 and 6, 1933, from 5 to 7 p.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 28, 1933.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which he tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—		
461	Cloth No. 2 200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	" " 3 5,000 "		
463	" " 4 2,500 "		
464	Serge No. 1 800 "		
465	" " 2 1,000 "		
466	" " 3 15,000 "		
467	Frieze Heavy Blue 2,000 "		
468	Cotton Lining 5,000 "		
469	Cotton Sheeting 2,000 "		
470	Damask 200 "		
471	Khaki Puggri Cloth 9,000 "		
472	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese 3,200 "		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Ward Road Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply to Ward Road Gaol of :		
Gaol 24	5,500 Blankets, 58" × 80", weight 5 lbs. with headings. Samples should be submitted with tenders. Delivery to be made on or before October 31, 1933.	—	October 11, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150 Administration Building.		
27	100 yards Heavy Barrathea 22 oz. 59/60-in. width—Sample "A"	—	October 30, 11 a.m. (*Amended*).
	100 yards Heavy Worsted 22 oz. 59/60-in. width—Sample "B"	—	
	100 yards Light Barrathea 16 oz. 59/60-in. width—Sample "C"	—	
	100 yards Overcoating 29 oz. 56-in. width—Sample "D"	—	
	100 yards Serge 16/17 oz. 60-in. width—Sample "E"	—	
	500 yards Rough Serge 24/25 oz. 59-in. width—Sample "F"	—	
	All the above cloth to be guaranteed all Wool, Indigo Dye and "London Shrunk." Delivery—December 1933 or January 1934. Samples marked A.B.C.D.E.F. respectively can be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. Local prices to include delivery to the Brigade Store, Hongkew Fire Station.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150 Administration Building.

33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road :—	—	December 11, 11 a.m.
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.		
33/93	Refrigerating Installation.	—	December 11, 11 a.m.
33/97	Construction of Reinforced Concrete Bunding in Fearon Road between Haining and Yuhang Roads.	—	October 11, 11 a.m.
33/99	Alterations and Additions to S.V.C. Offices and Club—No. 17 Foochow Road—Cad. Lot 168, Central.	—	October 19, 11 a.m.
33/100	Supply of Metal Furniture and Fittings—Chengtu Road Police Station.	—	October 19, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/4	Stores for the P.W.D. Workshops.	$200	October 19, 11 a.m.
34/5	Petroleum, Petrol, Liquid Fuel, Lubricating Oils and Greases.	$200	do.
34/20	Cast Iron and Brass Castings	$200	do.
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
34/24	Electrical Stores for P.W.D. Workshops.	$200	October 19, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Police Force. Tender No. 460 ; Supply of 4 Motor Cycle and Sidecar combinations with interchangeable wheels.

	Price each
Dong Chong Cycle & Motor Co.	Tls. 1,895
do.	1,850†
Teh Lee Cycle & Motor Co.	£141-7-11
" Industry " Trading Company	$2,160
Teh Lee Cycle & Motor Co.	£130-15-4
Imperial Chemical Industries (China), Ltd.	130-10-0
Teh Lee Cycle & Motor Co.	123-16-3
Z. Billey Cycle & Motor Co.	117-15-0
do.	114-11-6
*Teh Lee Cycle & Motor Co.	111-13-2
Melchers & Co.	$1,650
‡Malcolm & Co., Ltd.	1,400

* Accepted.

† Tls. 40 extra for each Person Majestic Police Electric Siren, if required.

‡ Offer for two motor cycles without sidecar.

P.W.D. Tender No. 33/79 ; Construction of Reinforced Concrete Pumping Chamber at Eastern District Sewage Works.

Canute D. S. Wong	Tls. 22,000
Ah Hong & Co.	17,800
Poan Young Foo	17,220
Cheng Sung Kee	17,000
Sung Yung Kee	$20,100
Sing Jin Kee & Co.	Tls. 13,950
Dai Pao General Contractors	13,900
Sing Tuck Kee & Co.	13,500
S. V. Chen Kee	12,900
Zen Tai & Co.	12,400
Hsu Chun Yuen & Co.	11,900
Wing Chong Tai	11,800
Kung Yik & Co.	11,450
Ching Fong Kee	11,400
The Oriental Construction Co.	9,484
Cheng Tai & Co.	9,300
Ling Sung Kee	9,194
*Chang Sing & Co.	7,985

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, OCTOBER 13, 1933. No. 1450

OUTSIDE ROADS.

The Secretary-General informed the Council at the meeting on October 3 that the Chinese authorities were not in a position to resume the extra-Settlement roads negotiations.

———

FACTORY INSPECTION.

On October 3, Mr. S. Fessenden, Secretary-General, reported to the Council upon his recent interviews with Mr. O. K. Yui, Secretary-General to the Municipality of Greater Shanghai, in regard to the establishment of a factory inspectorate in the Settlement. Mr. Fessenden, having explained to Mr. Yui that the Municipal Council was unable to withdraw from the principle that control of factory inspection in the Settlement must rest with the Council, was informed that the Chinese authorities would in no circumstances recede from their position that the whole question of factory control and regulation was peculiarly within their own province. Mr. Yui added that the Chinese authorities would not accept the Council's contention that it should have control of factory inspection in the Settlement, and if the Council had nothing to add to its previous representations the negotiations might be considered at an end.

In discussing the work now being done in connection with hazardous trades in the Settlement, it was explained to the Council that numerous rows of "li" houses had been converted into small factories, which were not well adapted to the work undertaken. Some of them constituted serious fire risks in themselves and oftentimes in relation to adjoining premises, besides being in many cases extraordinarily unhealthy for workers. In spite of the deadlock in negotiations, much could be done towards reducing the risks in rubber and other factories, without going beyond the powers already vested in the Council under Bye-law XXXV. Many owners of small factories had erred through ignorance, and when the dangers were explained to them they asked the Council for advice and assistance.

The Chairman of Council expressed the hope that means would be found to solve the difficulty with the Chinese authorities, although he took it for granted that the Council had no intention to recede from its position regarding control of inspectors in its own area.

GENERAL MUNICIPAL RATE ASSESSMENTS.

China Motors, No. 702 Bubbling Well Road.

The China Motors, Fed. Inc., U.S.A., appealed against the Council's assessment on their premises for the purposes of General Municipal Rate. The matter came before the Finance Committee on September 21, when it was stated that the points raised by the Corporation had been fully considered by the Rate Assessment Committee.

The Finance Committee was informed that the firm's representative was given full opportunity to express his views at the meeting of the Rate Assessment Committee on July 20, and that no new arguments had been submitted.

The Committee recommended that the assessments be upheld, and the Council has adopted this recommendation.

Sincere Co., Ltd., No. 550 Nanking Road.

With reference to the assessment of the Sincere Company's property at No. 550 Nanking Road for purposes of General Municipal Rate, the Finance Committee was informed that a formal resolution was desired upholding the assessment made by the Rate Assessment Committee, which submitted that the new assessment should be introduced by easy stages. The Company had accepted this assessment, and dates had been fixed on which the increases were to be made. The Council on October 3 adopted the resolution, on the recommendation of the Finance Committee, upholding the assessment as notified to the Sincere Co., Ltd.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4401.

REGISTRATION OF BIRTHS AND DEATHS.

RELATIVE to the registration by the Council of Births and Deaths occurring in the Settlement, notice is hereby given that from January 1, 1934, a uniform charge of $5 will be made for each certified copy of a Birth or Death Certificate.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 12, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4402.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of buildings on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., off these roads will be altered from April 1, 1934.

The new numbers allotted will be notified to the occupants on or before December 31, 1933.

Central District.

Tong Ge Bae Ka
King Loong Ka
Se Ge Bae Ka
Chihli Road
Taiwan Road
Soochow Road
Chefoo Road
Avenue Edward VII
Sung Kiang Loong
Wuhu Road
Canton Road
Yeh Kway Lee
Tsing Yo Ka
Se Zang Ling
Jinkee Road
Foochow Road
Bing Yong Ka
Hankow Road
Kiukiang Road
Tientsin Road
Museum Road
Hongkong Road
Yuen Ming Yuen Road.

Western District.

Avenue Foch

Northern District.

Boone Road
Range Road

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 12, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4403.

RICSHA COMMITTEE.

ATTENTION is called to the formation by the Council of a Ricsha Committee to consider the ricsha problem and report thereon to the Council.

The Council gladly extends an invitation to public bodies, associations and individuals of all nationalities interested therein to communicate to the Secretary, Municipal Council, any information or expression of opinion that may bear upon the subject of the enquiry.

Individuals desirous of giving evidence are requested to communicate in the first instance with the Secretary, Municipal Council, as early as possible and not later than October 31.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 11, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on October 3.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, T. Funatsu, E. F. Harris, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. D. W. Massey, O. Okamoto, Tsuyee Pei, F. J. Raven, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan.

BASEBALL GROUND AT HONGKEW PARK.

Reserved Area To Be Used Also For Rugby Football.

The Japanese Athletic Association in a petition suggested that the Council should secure a lease of a piece of land adjoining Hongkew Park and reserve it, with a portion of the Park itself, as a recreation ground for Japanese only. The petitioners stated that the proposed field could be used for rugby and association football, and for hockey, as well as baseball. Declaring that in recent years Shanghai residents had become very much interested in sports, especially baseball, the petitioners pointed out that Japanese residents had hitherto been able to use a portion of Hongkew Park, which was available only for the season, and a field belonging to a Japanese cotton mill which was inconveniently situated. Further, the baseball ground of the Shanghai Amateur Baseball Club had been available for matches with visiting teams, but this concession had been withdrawn, and the Association had not been successful in its search for an athletic field suitable for the Japanese use.

The Commissioner of Public Works, commenting upon the petition, stated that the piece of land adjoining Hongkew Park which the Japanese Athletic Association indicated as being available, had a present value of approximately Tls. 100,000. The land would have to be raised and laid out. As an addition to Hongkew Park this area would be available, but in his opinion the need for further recreation grounds was much more urgent in other areas in the Settlement, and therefore he was unable to recommend either purchase or lease of the land adjoining Hongkew Park. On the other hand, the Commissioner stated that improved facilities could be provided for baseball within the existing Park. He, therefore, recommended that a section of the Park be reserved for a full-sized ground and that a moveable stand and adequate screens be provided in time for use next summer.

The Treasurer and Controller was of opinion that the proposed purchase of land was not justified, but he provisionally endorsed the alternative proposal, subject to an estimate of the cost being submitted for the consideration of the appropriate Committee when the Budget for 1934 was being prepared.

When the question was before the Works Committee on September 19, at the Chairman's request, the Commissioner of Public Works exhibited a plan showing the position of the land the Council was asked to lease. The area was approximately 19 mow. This land with the portion it was proposed should be taken from the Park would barely suffice for baseball and other games, though it would be easy to enclose. The Commissioner's recommendation was that a full-sized ground temporarily enclosed should be reserved on the west side of the Park, within easy distance of the entrance on that side, and that necessary rearrangement of the paths be made. This would displace some tennis grounds, but new courts could be provided at the north end.

A member of the Committee stated that although the Japanese Athletic Association at first requested provision of a ground for their exclusive use, they were now willing to share it with other organizations.

With reference to fees for admission to baseball matches, the Works Committee was of opinion that charges should only be made for seats, as on the recreation ground, and that the receipts should be divided between the Council and the body organizing the event.

After further discussion, the Committee recommended that a portion of Hongkew Park on the west side be reserved for the use of the Shanghai Japanese Athletic Association and other organizations, primarily for baseball in summer and rugby football in winter, that arrangements be made for its temporary enclosure and the provision of screens and moveable stands, and that when charges are made for seats a reasonable proportion of the proceeds be retained by the Council.

The Council adopted this recommendation.

SUNGKAWAN ROAD IS RENAMED.

On the recommendation of the Works Committee, the Council decided that Sungkawan Road be renamed North Haining Road, that the road name plates be changed forthwith and that the necessary alteration be made in the road plans for 1934.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4399.
OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from October 1, the official office hours in all Departments of the Council's service will be from 9 a.m. to 12 o'clock noon, and from 2 p.m. to 5 p.m. Saturdays from 9 a.m. to 12 o'clock noon.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 28, 1933.

PAWNSHOP LICENCE FEES.

Conference on Reduction From January 1, 1934.

Members of the Finance Committee were informed at the meeting on September 22 that since 1930 dissatisfaction had been expressed by pawnshop owners with the method of levying licence fees on pawnshops. The former basis of levy was the interest charged on loans and the volume of business transacted, but in 1930 a new method was introduced by which a fixed payment was exacted from each shop according to its size. This system has met with opposition, and the Shanghai Pawnbrokers' Association recently protested to the Council.

The Treasurer and Controller endorsed a proposal by the Assistant Treasurer (Revenue) for the introduction of a modification of the old system. The basis of the licence fee would be the annual volume of business transacted for the twelve months period ending September 30 of each year. It was suggested that the pawnshop associations be approached officially with a view to the adoption of this plan as from January 1, 1934. It was submitted that a reduction in the levy on petty pawnshops was justified since the high fees obtained from them on the 1930 basis were calculated on usurious rates of interest.

Replying to the Chairman of the Finance Committee, a member expressed the opinion that there should be some difference in the fees for large and petty pawnshops as they were run on an entirely different basis, belonging to different associations, and charged their patrons in a different manner. For instance, the large shops made an additional storage charge only on large articles, while the petty shops collected it even on jewellery, besides making other charges. He observed that the appeal was only in respect of large pawnshops.

The Chairman stated that the excessive interest charges made by the petty pawnshops were a disturbing factor, but he thought that the Council might justly levy a relatively high licence fee on these establishments, having regard to the profits accruing from this practice and from the storage charges, etc. (tolerance fee) referred to. He therefore suggested that the licence fee be four per mille for petty pawnshops.

The Committee recommended that the Treasurer and Controller be authorized to confer with the pawnshop associations with a view to the reduction of the present licence fees to two per mille on large pawnshops and four per mille on petty pawnshops, with effect from January 1, 1934, such fees to be based for each year on the annual volume of business transacted during the twelve months period ending September 30 the previous year.

The Council adopted this proposal on October 3.

GRANTS TO PRIVATE SCHOOLS IN 1934.

Formation of Sub-Committees of Education Board.

At the meeting of the Education Board on September 27 the Chairman stated that the reappointment of the Chinese Sub-Committee to consider applications for grants-in-aid to Chinese schools was recommended by Chinese members of Council, with the replacement of Mrs. P. K. Y. Shen, who had left Shanghai, by Miss Grace Young, Headmistress of the McTyeire School.

In regard to the Sub-Committee to consider applications for grants-in-aid to foreign schools, the Chairman observed that Dr. H. Gordon Thompson and Mrs. N. Leslie were away. He suggested that Mrs. V. G. Sutcliffe might be willing to serve. Members concurred and Mrs. Sutcliffe accepted the nomination.

The Education Board therefore recommended that the Sub-Committees to consider applications for grants-in-aid to Chinese and foreign schools for 1934 be constituted as follows:—

Chinese: Mr. L. T. Yuan, Mr. K. H. Ling, Dr. Y. H. Ou, Dr. Sidney K. Wei, Dr. Herman C. E. Liu, Dr. S. C. Liao, Mr. C. L. Keh, Mrs. C. L. Hsia, Mr. Y. C. Tsao, Miss Grace Young.

Foreign: Rev. G. W. Sheppard, Mr. K. Kuroda, Mrs. V. G. Sutcliffe.

The Council has adopted this recommendation.

SECONDARY SCHOOL FOR CHINESE GIRLS.

Plans of New Building Passed By The Council.

On the recommendation of the Education Board, the Municipal Council has passed the plans of the new building for the Secondary School for Chinese Girls, Singapore Park site.

At the meeting of the Education Board the plans were considered in detail. The main building is three storeys, with one additional storey at the east and west ends, and will be erected as a concrete framed structure with solid brick wall filling and faced externally with coloured cement plaster and special facing tiles.

On the ground floor, the east wing is occupied by a gymnasium and assembly hall combined. The hall has a small stage with dressing rooms and lavatories at one end, while one side is fitted with folding partitions which can be thrown open to the covered verandah and compound, thus forming a protected playing space for use during bad weather. This gymnasium and assembly hall occupy two floors. A dining room to accommodate 150 persons is provided on the second floor above. The kitchen and service rooms are situated immediately over the dining room, and service to the latter is obtained by a food lift, which also conveys foodstuffs from the lobby on the ground floor up to the kitchen. A special cookery classroom will be adjacent to the kitchens.

The ground floor of the west wing is occupied by lavatories and boiler room with staff room, staff lavatory and library over same on the first floor, while the second floor has a handicraft room and a specially large classroom for 46 pupils. Physical and chemical laboratories and an apparatus room are on the top floor. The main flat roof of the building can be used as an exercise or play ground, while the spacious turfed playground will be on the south of the building. The bicycle and ricsha shelter, combined with coolies quarters, will be placed on the north side next to the main entrance to the building.

Accommodation is provided for 500 pupils in 21 classrooms. All these classrooms have a southern exposure and independent cloakrooms.

The Superintendent of Education informed the Education Board that the tiffin interval allowed of meals being served to pupils in relays in the dining room.

Tenders for the erection of this school building will be called for shortly.

SHANGHAI HOSPITAL FOR THE INSANE.

The Finance Committee on September 22 considered an application by the recently established Shanghai Hospital for the Insane for exemption from payment of General Municipal Rate on its premises at Nos. 22, 24 and 26, Lane 208, Kuling Road. The application set out that the hospital was doing much needed work, in some cases without charge, that it was recognized by the Special District Court, and that it depended for its maintenance on philanthropic assistance.

A report by the Finance Department showed that the annual rates on the three houses totalled $675.50, and pointed out the desirability of any relief being conditional on the Council's officers having right of entry for inspection purposes, and on compliance with the essential requirements of the Public Health Department and the Fire Brigade.

The Acting Commissioner of Public Health reported that the buildings were unsuitable for violent cases and subject to considerable risk of fire. The hospital, however, served a useful though limited purpose, receiving patients committed to it by the District Court, and, until the Council's Mental Hospital was completed, he was of opinion that remission of half rates would be equitable, subject to supervision by the Fire Brigade and Health Department and to reconsideration half-yearly on application by the management.

The Finance Committee recommended that the application be granted, and the Council concurred.

SHANGHAI SANITARIUM CLINIC.

The Shanghai Sanitarium and Hospital requested the Council to make a special contribution towards the heavy and growing expenses of the Sanitarium Clinic of Tls. 5,000, additional to the ordinary grant of Tls. 5,000 per annum to the Shanghai Sanitarium and Hospital. The Treasurer and Controller in a report submitted to the Finance Committee stated that he could not recommend an increase in the grant for 1933, but that he had informed a representative of the hospital that the matter would be carefully considered in respect of 1934.

The Finance Committee recommended that the Council should not increase its grant in respect of 1933, but that on submission of further particulars the matter should be carefully considered in connection with the Budget for 1934. The Council agreed.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, September 30-October 7, 1933.

Police Force.—The resignation of Sergeant D. Burton is accepted with effect from October 25, 1933.

The services of Probationary Sergeant G. W. Spence terminated on October 1, 1933.

Sergeant C. Cope is invalided with effect from October 9, 1933.

The Council has learnt with regret of the death, on October 5, 1933, of Chief Inspector A. O'Dwyer.

Public Works Department.—Assistant Inspector T. E. Byers is dismissed the Service with effect from October 5, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Weihaiwei Road.

Negotiations have been concluded with the representative of the owner for the surrender, for a sum of Tls. 1,140, of an area of mow 0.030 of unregistered land situated east of Cadastral Lot 1933 required for the scheduled widening of Weihaiwei Road.

Ward Road.

Negotiations have been concluded with the representative of the owner for the surrender, for a sum of Tls. 1,190, of an area of mow 0.119 of unregistered land situated east of Cadastral Lot 3853 required for the scheduled widening of Ward Road.

Bubbling Well and Hart Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Hansons for the surrender, for a sum of Tls. 2,442, of an area of mow 0.066 required from Cadastral Lot 2470 for the scheduled widening of Bubbling Well and Hart roads. A further area of mow 0.105 of unregistered land inset this lot has been surrendered free.

SYMPHONIC CONCERTS 1933-4 SEASON.

The Orchestra and Band Committee on September 21 decided that the Sunday Symphony Concerts should be resumed at the Grand Theatre on October 8. In regard to admission charges, the members of the Committee favoured making some seats available at 60 cents, following the practice of cinema theatres, in order that as full use as possible might be made of the large seating accommodation.

At the Council meeting on October 3, the following recommendation by the Orchestra and Band Committee was adopted:

That Symphony Concerts for the 1933-4 season be resumed on Sunday, October 8, and that the charges for admission be $1.50 and $2 to the circle and $0.60 and $1 to the ground floor in accordance with a plan to be submitted by the Conductor.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the first orchestral concert of the winter season, held at the Grand Theatre on Sunday, October 8, totalled 1,566.

The second symphony concert will be held on Sunday, October 15, at the Grand Theatre 9.15 p.m. The soloist will be V. Schuchlin (bass), Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

1.—OVERTURE "Rosamunde" ..*Schubert*
2.—SYMPHONY in D major,
No. 2 .....*Brahms*
(*a*) Allegro non troppo
(*b*) Adagio non troppo
(*c*) Allegretto grazioso (Quasi Andantino)
(*d*) Finale: Allegro con spirito

INTERVAL.

3.—TWO ARIAS from ORATORIOS
(*a*) Recitative: "Thus saith the Lord" and Aria: "But who may abide the day of his coming" from "MESSIAH" .....*Handel*
(*b*) Aria: "O God have mercy" from "PAULUS" *Mendelssohn*

Soloist: V. SCHUSCHLIN (Bass)

4.—SYMPHONIC DANCES Op. 64. *E. Grieg*
I. Allegro moderato e marcato
II. Allegretto grazioso
III. Allegro giocoso
IV. Andante
(First Performance)

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Oct. 13.

Shanghai Field Battery.—Capt. H. B. Lobb is transferred to Reserve of Officers "A" (Oct. 2). Capt. H. S. Bartley to command (Oct. 2).

Shanghai Light Battery.—Lt. P. Crow, D.S.O., M.C. to be Capt. and to command (May 26). (Substituted for the notification in the "Gazette" of June 2, 1933).

Russian Detachment:.—(Temp) Lt. I. S. Labanoff to be (Temp) Capt. (Oct. 2).

Reserve of Officers.

Shanghai Field Battery.—Capt. H. B. Lobb from Active List to be Capt. (Oct. 2) with seniority Dec. 3, 1925.

Long Service Medal—Awards.—The following have been awarded the medal for Long Service:

Lieutenant C. J. Doughty.
Sergeant W. Hutchinson.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, October 7, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	2	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	2	1
Diphtheria	2	0	7	0
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	1	0	22	17
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	1	15	15
Paratyphoid Fever	2	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	0	22	2
Bacillary Dysentery	1	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	0
Influenza	0	0	8	0
Malaria	4	0	7	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		6		268

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR SEPTEMBER.

The Municipal Advocate reports that in September 10,453 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, as compared with 12,912 cases in August. 7,611 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 9,536 persons during August. Seventy-eight cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 106 in August. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 2,764 as compared with 3,270 in August. 2,585 persons were convicted, and 179 acquitted, as compared with 3,009 convicted and 261 acquitted during August.

In addition to the above, there were 276 private criminal prosecutions, 855 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works regulations, and 695 cases instituted by the Traffic Department for infringement of traffic regulations, as compared with 235 private criminal prosecutions, 433 Health and Public Works cases, and 782 traffic cases in August.

93.5 per cent. of the persons charged were convicted, as compared with 93.1 per cent., 93.6 per cent., 93.9 per cent., 93 per cent., 93.7 per cent., 91.9 per cent., 93 per cent., and 92 per cent. for January, February, March, April, May, June, July and August, respectively. The percentage of convictions for the first nine months of this year is 93.07 per cent., as compared with 92.4 per cent. for the first nine months of last year.

Appeals.—(a) By the Council: Three appeals to the High Court were filed by the Council during the month of September. The total number of appeals by the Council pending on September 30 was as follows: In the Supreme Court, 2; in the High Court, 6.

(b) by the Defendants: Fifty-one appeals were perfected during the month, eight to the Supreme Court, 34 to the High Court and nine to the District Court of Appeals. Forty-five appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:

Accused found not guilty	3
Appeals dismissed	31
Appeals withdrawn	2
Sentences reduced	7
Cases sent back for retrial	2

There were 107 appeals filed by defendants pending on September 30 as follows:—In the Supreme Court, 61; in the High Court, 42; in the District Court of Appeals, 4.

Extradition Cases.—Ten applications involving 11 persons were made by the extra-Settlement authorities during the month. Prima facie cases were proved against eight persons, and they were ordered to be handed over. One person was released owing to insufficient evidence being produced by the authorities making the application, and two were released on security to appear when called on.

Cases Pending.—On September 30 there were pending in the High Court and District Court 33 cases, which together with 115 cases on appeal, make a total of 148 cases pending. In addition to the above, there were nine cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences.—Seventeen sentences of imprisonment were suspended in new cases, and two sentences were suspended on appeal.

Criminal Processes.—7,782 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 792 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes. — 10,589 civil processes were dealt with by the process servers.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN SEPTEMBER.

Fewer industrial accidents were reported through Shanghai Municipal Police channels in September than in the preceding month. As against twelve accidents involving fourteen persons in August, four accidents were reported in September. All four, however, were fatal. There were five deaths in August.

Electrical accidents again caused the majority of fatalities last month, two being due to faulty electrical apparatus and its use under wrong conditions. In each case a lampholder was the cause of death. One lamp was pendant; the second portable. Both types involve the possibility of being handled.

The other occupational fatalities took place outside factory buildings. A workman on a building under construction fell from a height of 40 feet, injuring his back and succumbing. In the second case, the fall of corkboards from a ship's sling during the unloading of a ship caused the death of a painter who was working on the ship's side.

SUMMARY OF REVENUE FOR AUGUST.

Description	Estimate for 1933	1933			1932			1931		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	Tls.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.
LAND TAX	4,254,000	—	24,272.85	1,950,088.14	—	641,417.52	2,689,301.56	—	755,089.39	2,599,531.63
MUNICIPAL RATE—										
Foreign {General	4,025,000	—	351,809.43	2,363,456.41	—	446,262.99	1,994,024.02	—	291,632.93	1,936,524.21
Foreign {Special	400,000	—	42,276.36	269,599.68	—	43,765.07	217,187.38	—	23,919.06	21,742.04
Chinese {General	3,560,000	—	272,386.59	2,215,964.82	—	323,808.77	1,827,270.33	—	250,189.59	2,095,939.19
Chinese {Special	45,000	—	4,489.46	23,002.48	—	5,183.30	20,522.54	—	5,539.81	23,202.82
Special Advertisement Rate	20,000	—	—	11,238.05	—	—	9,532.23	—	6,600.31	7,728.61
WHARFAGE DUES	340,000	—	—	172,958.54	—	—	111,710.11	—	—	393,600.52
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	64,000	30	2,562.08	50,384.92	18	1,032.50	45,148.34	15	1,586.00	37,489.35
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	33,000	33	2,425.42	22,476.28	21	1,537.50	21,400.00	11	800.00	24,412.50
Billiard and Bowling Saloon	700	13	108.00	641.08	8	60.00	503.00	—	—	450.00
Eating House, etc.	60,000	1,512	5,791.83	39,842.92	1,777	3,673.15	32,348.35	1,488	3,133.84	30,582.69
Foreign Food Shop	2,000	97	529.10	1,596.80	71	280.80	1,915.20	16	79.20	1,877.54
Chinese Club	3,600	17	371.73	3,010.11	15	362.50	2,375.07	9	225.00	2,920.90
Foreign Boarding House	2,000	42	240.24	1,235.23	115	491.04	1,332.72	160	686.88	1,963.44
Chinese Lodging House	25,000	2	28.60	17,646.58	3	111.00	17,497.54	2	58.00	19,018.00
Chinese Wine Shop	67,000	1,290	10,509.18	48,250.05	1182.	7,249.16	42,729.76	645	4,106.36	42,812.39
Beer and Other Malt Liquor	3,000	13	300.12	2,079.38	11	254.20	1,545.96	4	87.50	1,208.35
Tea Shop	16,000	253	1,337.10	11,508.42	181	803.34	10,980.67	289	1,316.25	12,162.00
Fruit Shop and Stall	7,200	21	145.39	5,639.62	104	492.01	4,188.14	58	411.60	4,789.32
Food Hawker	95,000	5,401	7,722.71	60,764.93	5,738	8,262.72	54,762.48	5,996	8,634.24	60,137.28
Foreign Theatre and Cinematograph	28,000	37	2,930.80	20,661.15	30	2,250.00	16,392.50	35	2,760.00	18,845.00
Chinese Theatre, etc.	13,000	48	1,036.65	8,101.07	47	982.00	7,770.00	48	1,134.00	8,463.00
Other Entertainments	17,000	34	1,371.54	9,901.27	64	1,809.00	10,989.50	81	2,650.50	13,163.50
Pawn Shop	52,000	4	58.01	39,272.21	7	255.02	34,717.28	7	130.00	39,201.07
Exchange Shop	13,000	611	1,218.92	9,254.47	563	751.11	7,917.75	555	1,013.28	8,804.84
Chinese Shop	22,000	1,060	2,123.46	15,066.69	1,056	1,511.91	12,998.52	1,169	2,191.69	15,220.82
Goldsmiths and Silversmiths Shop	2,200	63	441.73	1,431.17	48	228.42	1,404.78	2	10.00	1,629.00
Cargo Boat	9,000	990	648.13	5,459.34	848	541.80	4,917.24	830	563.76	5,224.32
Ferry and Passenger Boat	1,300	73	104.39	839.29	74	106.56	813.60	69	99.36	848.16
Launch	6,000	291	672.42	4,215.42	150	357.00	4,018.00	86	270.00	4,148.00
Chinese Boat	5,000	1,642	398.05	2,618.85	1,558	376.12	2,507.16	1,652	403.29	2,729.32
Sampan	800	72	51.43	552.96	50	36.00	487.44	52	37.44	532.80
Private Pony and Carriage	2,000	P. 5 C. 5	48.26	1,666.22	P. 3 C. 3	12.96	1,331.88	P. 2 C. 2	5.05	1,264.59
Livery Stable	5,500	P. 51 C. 51	643.50	3,710.02	P. 14 C. 14	172.80	4,214.16	P. 162 C. 153	557.28	4,793.04
Motor Vehicle and Garage	730,000	V. 503 D. 1427 G. 4 RF 337	16,155.60	630,109.61	V. 624 D. 1453 G. 5	17,375.50	564,868.58	1,554	10,427.27	517.849.07
Bicycle	58,000	729	1,563.69	60,905.33	667	1,440.72	52,684.56	657	1,419.12	49,271.76
Cart	140,000	610	1,360.20	104,480.70	713	1,663.90	85,099.75	474	822.35	80,993.88
Private Ricsha	280,000	353	1,458.08	207,157.20	446	2,009.66	186,091.54	427	1,639.80	188,519.24
Public Ricsha	172,000	9,990	14,285.70	114,565.32	9,995	14,392.80	115,142.40	9,995	14,392.80	115,142.40
Wheelbarrow	62,000	8,644	4,322.75	35,750.77	8,611	4,307.79	32,727.18	10,310	5,157.05	42,292.85
Firearms	24,000	23	130.00	23,429.00	29	185.00	23,027.00	35	200.00	23,131.00
Dog	9,000	167	597.04	7,274.14	228	820.80	5,806.80	234	842.40	8,053.20
Ning Song House	40,000	—	—	33,040.21	1	10.80	21,470.40	1	10.80	36,342.00
Miscellaneous	14,500	940	1,676.39	10,418.65	1,345	1,757.00	9,788.23	328	1,145.29	8,965.71
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	252,000	6,958	19,847.72	154,826.83	6,898	19,191.76	123,879.20	6,387	15,891.12	125,247.52
Assessed Rental of Mun. Offices and Quarters	12,200	—	1,054.57	7,805.35	—	869.32	7,507.34	—	5,239.56	43,185.01
Miscellaneous	28,000	—	1,777.85	12,958.96	—	—	20,226.10	—	622.38	17,136.38
*Total Tls.	15,021,000		803,283.07	8,796,856.64		1,558,463.32	8,465,074.29		1,423,731.55	8,895,090.26

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

E. H. BOURNE,
Assistant Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which The tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—		
461	Cloth No. 2 — 200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	,, ,, 3 — 5,000 ,,		
463	,, ,, 4 — 2,500 ,,		
464	Serge No. 1 — 800 ,,		
465	,, ,, 2 — 1,000 ,,		
466	,, ,, 3 — 15,000 ,,		
467	Frieze Heavy Blue — 2,000 ,,		
468	Cotton Lining — 5,000 ,,		
469	Cotton Sheeting — 2,000 ,,		
470	Damask — 200 ,,		
471	Khaki Puggri Cloth — 9,000 ,,		
472	Gloves, Foreign — 1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese — 3,200 ,,		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.		
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150 Administration Building.		
27	100 yards Heavy Barrathea 22 oz. 59/60-in. width—Sample "A"	—	October 30, 11 a.m. (*Amended*).
	100 yards Heavy Worsted 22 oz. 59/60-in. width—Sample "B"	—	
	100 yards Light Barrathea 16 oz. 59/60-in. width—Sample "C"	—	
	100 yards Overcoating 29 oz. 56-in. width—Sample "D"	—	
	100 yards Serge 16/17 oz. 60-in. width—Sample "E"	—	
	500 yards Rough Serge 24/25 oz. 59-in. width—Sample "F"	—	
	All the above cloth to be guaranteed all Wool, Indigo Dye and "London Shrunk."		
	Delivery—December 1933 or January 1934.		
	Samples marked A.B.C.D.E.F. respectively can be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road.		
	Local prices to include delivery to the Brigade Store, Hongkew Fire Station.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/81	Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.	—	October 19, 11 a.m.
34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road :—		
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	December 11, 11 a.m.
33/93	Refrigerating Installation.	—	December 11, 11 a.m.
33/99	Alterations and Addition to S.V.C. Offices and Club—No. 17 Foochow Road—Cad. Lot 168, Central.	—	October 19, 11 a.m.
33/100	Supply of Metal Furniture and Fittings—Chengtu Road Police Station.	—	October 19, 11 a.m.
33/101	Installation of Two Service Lifts—Rearrangement of S.V.C. Offices, etc., Administration Building.	—	October 26, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/4	Stores for the P.W.D. Workshops.	$200	October 19, 11 a.m.
34/5	Petroleum, Petrol, Liquid Fuel, Lubricating Oils and Greases.	$200	do.
34/20	Cast Iron and Brass Castings	$200	do.
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
34/24	Electrical Stores for P.W.D. Workshops.	$200	October 19, 11 a.m.
34/19	Portland Cement.	—	October 24, 11 a.m.
34/18	Supply of Boats and Labour for the Barging of Refuse.	$1,000	October 26, 11 a.m.
34/.5	Sheet Piling and Excavation for Sewerage and Drainage Trenches.	$200	do.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, OCTOBER 20, 1933. No. 1451

VICTORIA NURSES' HOME GREAT WESTERN ROAD.

Public Invited to Opening Ceremony on Monday Next.

The Chairman of the Municipal Council will formally open the Victoria Nurses' Home, Great Western Road, adjacent to the Country Hospital, on Monday, October 23. The ceremony is timed to take place at 4.30 p.m. The building will afterwards be open for inspection by the public, who are invited by the Council to attend.

Residents will remember that the Council in 1927, upon the recommendation of the Municipal Economy Committee, decided to close the Victoria Nursing Home, Range Road, on January 1, 1928. As the Victoria Nursing Home was built in 1901 by public subscription on municipal land in commemoration of Queen Victoria's Diamond Jubilee, the Council decided to perpetuate the memorial in the form of a home for nurses.

The new building, which was designed by the Public Works Department, S.M.C., is a reinforced concrete frame structure, eight floors in height, faced externally with dark red tiles. The ground floor is occupied by kitchens, etc., in which are installed the latest modern cooking appliances and food refrigerating plant. The first is the public floor and is approached by a flight of wide steps from Great Western Road, leading up to the main entrance of the building which opens out into a lounge hall giving access to common and dining rooms, library, etc. The second, third, fourth, fifth and sixth floors provide accommodation for the nursing staff in individual bedrooms with verandahs overlooking the gardens and facing south.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, October 7-14, 1933.

Fire Brigade. — Long leave is granted to Sub-Officer F. B. Scammell from November 25, 1933.

Police Force. — Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Superintendent T. Crookdake from March 13, 1934.

Sub-Inspector J. T. Shields from October 3, 1933.

Sub-Inspector B. B. Boddy from February 15, 1934.

Sergeant A. A. Godfrey from November 7, 1933.

Sergeant J. L. Albon from January 1, 1934.

Sergeant G. Wilson from January 1, 1934.

Sergeant F. White from February 12, 1934.

Sergeant A. Salt from February 28, 1934.

Sergeant D. M. McLennan from March 6, 1934.

Health Department. — Mrs. Y. Ludkevich is appointed Assistant Nurse from October 1, 1933.

Long leave is granted to Mr. J. Weaver, Inspector, from January 31, 1934.

Public Works Department.—Long leave is granted to Mr. N. W. B. Clarke, Structural Engineer, from April 1, 1934.

Long leave is granted to Chief Inspector A. C. Dobbie from March 25, 1934.

Secretariat. — Long leave is granted to Mr. R. W. S. Winter from January 22, 1934.

Long leave is granted to Mr. A. M. Kotenev, Senior Assistant, from January 3, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4399.

OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from October 1, the official office hours in all Departments of the Council's service will be from 9 a.m. to 12 o'clock noon, and from 2 p.m. to 5 p.m. Saturdays from 9 a.m. to 12 o'clock noon.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 28, 1933.

EDUCATION DEPARTMENT.

The following table shows the number of pupils enrolled in Municipal Council Schools during the current term.

School	Location	No. of Pupils	
Foreign Children:			
Public and Thomas Hanbury School for Boys	N. Szechuen Road	379	
Junior School for Boys	Tifeng Road	189	
Public School for Girls	Yu Yuen Road	456	
Public School for Girls	Boone Road	219	
Public School for Girls	Yulin Road	83	
Thomas Hanbury School for Girls	Boone Road	260	
			1,586
Chinese Children:			
Public School for Chinese	Haskell Road	740	
Ellis Kadoorie Public School	Shanhaikwan Road	501	
Nieh Chih Kuei Public School	Kinchow Road	542	
Polytechnic Public School	Pakhoi Road	531	
Secondary School for Chinese Girls	Avenue Road	314	
Primary School for Chinese	Wayside Road	356	
Primary School for Chinese	Sinza Road	678	
Primary School for Chinese	Elgin Road	555	
Primary School for Chinese	Ward Road	683	
Primary School for Chinese	Kinchow Road	619	
			5,519
	Total		7,105

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4403.

RICSHA COMMITTEE.

ATTENTION is called to the formation by the Council of a Ricsha Committee to consider the ricsha problem and report thereon to the Council.

The Council gladly extends an invitation to public bodies, associations and individuals of all nationalities interested therein to communicate to the Secretary, Municipal Council, any information or expression of opinion that may bear upon the subject of the enquiry.

Individuals desirous of giving evidence are requested to communicate in the first instance with the Secretary, Municipal Council, as early as possible and not later than October 31.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 11, 1933.

MUNICIPAL PROPERTIES.

New Slaughter House Site—Eastern District.

Negotiations have been concluded with Messrs. Hansons for the exchange of an area of mow 0.143 from Cadastral Lot 320 for an equal area from Cadastral Lot 318 without monetary compensation on either side.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, October 11.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. Kuroda, K. H. Ling, Mrs. V. G. Sutcliffe, Dr. Y. H. Ou and Mr. L. T. Yuan. Absent: Dr. H. C. E. Liu and Dr. H. Gordon Thompson.

Public Utilities Committee, October 13.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), F. J. Raven, C. C. Woo, T. D. Woo and Yu Shee-tsih. Absent: Mr. E. F. Harris.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Oct. 20.

Shanghai Light Horse.—Maj. L. R. Andrews, M.C., is transferred to the Reserve of Officers "A" (Oct. 20).

Capt. H. M. Spence is transferred to the Reserve of Officers "B" (Oct. 13).

Capt. C. Trenchard-Davis, M.C., to command (Oct. 20).

Reserve of Officers.

Shanghai Light Horse.—Maj. L. R. Andrews, M.C., from Active List to be Maj. (Oct 20) with seniority March 2, 1928.

Capt. H. M. Spence from the Active List to be Capt. (Oct. 13) with seniority May 15, 1923.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

A total of 648 persons attended the concert on Sunday, October 15.

The third symphony concert of the winter season will be held at the Grand Theatre on Sunday, October 22, at 9.15 p.m. when Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

OLD MASTERS

1.—French Suite in G .....*Bach*
(Goossons)

(*a*) Allemando
(*b*) Courranto
(*c*) Bourree
(*d*) Menuet
(*e*) Gavotte
(*f*) Sarabande
(*g*) Gigue

2.—Five Sonatas (Originally written for Piano) ....*Scarlatti*
(V. Tommasini)

Orchestrated for full Orchestra and Clavicembalo and arranged as a Suite for the Ballet "The Humorous Wives."

(*a*) Presto
(*b*) Allegro
(*c*) Andante
(*d*) Non presto, in tempo di ballo
(*e*) Presto

3.—Symphony in G minor
No. 40 .....*Mozart*

(*a*) Allegro molto
(*b*) Andante
(*c*) Menuetto
(*d*) Finale: Allegro assai

INTERVAL.

MODERN MASTERS

4.—Symphonic Poem "The Fountains of Rome" .....*Respighi*

1. The Fountain of Valle Giulia at dawn*
2. The Triton Fountain at morn*
3. The Fountain of Trevi at midday*
4. The Villa Medici Fountain at sunset*

*Without interruption.

5.—Two Dances from "El Sombrero de Tres Picos" ..*Manual de Falla*
("The Three-Cornered Hat")

(*a*) The Millers Dance
(*b*) The Final Dance.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Mr. W. J. Gande (A.C. Sp.) is granted leave from 14/10/33 to 23/10/33.

Insp. C. M. Koo is granted leave from 27/9/33 to 26/10/33.

S/I T. Y. Doo is granted leave from 8/10/33 to 22/10/33.

Sgt. 866 Y. N. Chow is granted leave from 6/10/33 to 16/10/33.

Sgt. 720 L. C. Yang is granted leave from 6/10/33 to 6/12/33.

Sgt. 780 T. C. Koo is granted leave from 6/10/33 to 20/10/33.

A/S 294, H. Mienes, is granted leave from 25/9/33 to 24/10/33.

A/S 457 T. G. Main is granted leave from 27/9/33 to 20/10/33.

A/S 853 S. Y. Loh is granted leave from 8/10/33 to 18/10/33.

S/C 794, K. C. Lu is granted leave from 19/9/33 to 18/10/33.

S/C 905 C. L. Chen is granted leave from 21/9/33 to 20/10/33.

S/C 768 S. S. Mang is granted leave from 25/9/33 to 25/12/33.

S/C 855 Y. Z. Ling is granted leave from 22/9/33 to 21/3/34.

S/C 856 Y. B. Chow is granted leave from 6/10/33 to 16/10/33.

S/C 11 H. Browett is granted leave from 4/10/33 to 28/10/33.

S/C 744 S. Y. Hung is granted leave from 13/10/33 to 13/12/33.

S/C 745 T. Z. Wong is granted leave from 9/10/33 to 9/11/33.

To Duty.—S/C 27 A. V. Karmiloff reports to duty from leave as from 1/10/33.

S/C 46 D. B. Sequeira reports to duty from leave as from 1/9/33.

S/C 34 R. Corker reports to duty from leave as from 30/9/33.

S/C 6 J. M. Gutteres reports to duty from leave as from 2/10/33.

S/C 297 H. Banneitz reports to duty from leave as from 2/10/33.

Transfer.—Insp. J. W. Chadderton is transferred to Headquarters as from 15/10/33.

S/C 19 E. V. Rowland is transferred to the Reserve as from 29/9/33.

2nd. Division.—As from 15/10/33, S/Inspector V. R. Zimmerman will be in charge of the 2nd Division.

Resignation.—S/Insp. Remedios is permitted to resign as from 23/9/33.

SC 334 Shiomi is permitted to resign as from 23/9/33.

S/C 352 Konishi is permitted to resign as from 23/9/33.

S/C 86 A. Weibel is permitted to resign as from 26/9/33.

S/C 131 B. Greenberg is permitted to resign as from 29/9/33.

S/C 781 C. D. Tsu is permitted to resign as from 29/9/33.

S/C 776 K. C. Chang is permitted to resign as from 3/10/33.

S/C 748 T. L. Chang is permitted to resign as from 5/10/33.

S/C 771 A. F. Chen is permitted to resign as from 9/10/33.

Commendation.—S/C's 744, 778 and 920 are commended for good work in arresting a Chinese woman found in possession of a quantity of opium, who was sentenced to a fine of $40.00.

Winter Uniform.—Winter Uniform will be worn as from 25/10/33.

All men not in possession of same, may obtain it on application at Woo Chong Tailor, North Szechuen Road.

Musketry Memo.—Members of the S.M.P. (Specials) with a personal issue weapon will be responsible that it is always in good condition and working order.

They may have it cleaned periodically by the Station Armourers at any Police Station on personal application to the Senior Officer in the Charge Room at the time.

Members of the S.M.P. (Specials) will always "PROVE" their pistols (remove the magazines and work the slide) before handing same in to the Station Armoury for cleaning. Ammunition will be removed from the magazines before the pistol is handed over.

Applicants will wait in the Charge Room whilst their pistols are being cleaned and under no consideration will a pistol be left and called for later.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Woochang Road.

An area of mow 0.044 of unregistered land situated west of Cadastral Lot 882 required for the scheduled widening of Woochang Road has been surrendered by the Chinese owner for the sum of Tls. 1,349.

Quinsan Road.

Negotiations have been concluded with the Mission du Kiang-nan for the surrender, for a sum of Tls. 11,190, of an area of mow 0.274 required from Cadastral Lots 910 and 928 for the scheduled widening of Quinsan Road.

Wuting Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Platt, White-Cooper & Co. for the surrender, for a sum of Tls. 716, of an area of mow 0.053 required from Cadastral Lot 6171 for the scheduled extension of Wuting Road. A further area of mow 0.174 required from the same lot has been surrendered without compensation.

EASEMENTS.

The following easements were granted during September:-

A permit was issued on September 25 to the Socony-Vacuum Corporation to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, 495 Race Course Road.

A permit was issued on September 25 to the Socony-Vacuum Corporation to instal a free air standard in the Municipal footpath fronting the premises, 495 Race Course Road.

A permit was issued on September 26 to the Texas Company (China), Ltd., to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, 709/11 Broadway East.

MOTOR VEHICLES REGISTERED IN FOREIGN SETTLEMENT.

The appended tables show the number of the various makes of motor vehicles registered in the Foreign Settlement at the end of the September Quarter, 1933:—

Make.	No. registered. Private.	Public.
MOTOR CARS.		
A.C.	4	—
A.G.	1	—
Adler.	1	—
Ajax	1	—
Albert	1	—
Alfa Romeo	1	—
Amilcar	1	—
Argyll.	2	—
Aries	1	—
Armstrong Siddeley	8	—
Auburn	23	—
Austin	535	—
Austro Daimler	1	—
Automobile	1	—
B. S. A.	2	—
Bean	4	—
Benova	3	—
Benz	4	—
Berliet	3	—
Bianchi	3	—
Brasier	1	—
Brennabor	4	—
Buick	576	29
Cadillac	18	—
Calcott	3	—
Chalmers	2	—
Chandler	21	—
Chevrolet	338	140
Chiribiri	1	—
Chrysler	129	4
Citroen	143	—
Cleveland	4	—
Clyno	15	—
Columbia	4	—
Common Wealth	1	—
Continental Beacon	4	2
Continental Flyer	2	—
Continental Motors	1	—
Cord	2	—
Crossley	2	—
D. K. W.	14	—
Daimler	4	—
Darracq	1	—
De Dion Bouton	2	—
De Soto	36	4
De Vaux-Hall	1	—
Deimster	3	—
Delage	15	—
Delahaye	1	—
Diatto	1	—
Dodge	209	45
Dunnet	2	—
Durant	22	—
Elcar	1	—
England	1	—
Erskine	57	—
Essex	213	4
F. B. Stearns	2	—
Fiat	320	—
Ford	717	80
Franklin	7	—
G. W. K.	2	—
Galloway	3	—
Gardner	4	—
Graham	4	—
Graham Paige	37	12
Gwynne	2	—
Hanomag	1	—
Haynes	1	—
Hillman	33	—
Hillman Minx	30	—
Hispano Suiza	1	—
Hudson	53	—
Humber	3	—
Hupmobile	89	3
Inter State	1	—
Isotta Fraschini	1	—
Jewett	20	—
Jordan	1	—
Jowett	2	—
Kissel	2	—
La Licorne	2	—
Lancia	7	—
La Salle	7	—
Lea Francis	1	—
Lincoln	5	—
Locomotive	1	—
Lorraine Dietrich	1	—
M. G.	1	—
Machis	1	—
Marmon	10	—
Marmon Roosevelt	1	—
Marquette	17	1
Mathia	12	—
Maxwell	1	—
Mercedes Benz	7	—
Metallurgique	—	1
Millburn Electric	1	—
Minerva	2	—
Moon	1	—
Morgan	1	—
Morris Cowley	323	—
Morris Isis	3	—
Morris Leon Bollee	—	1
Morris Major	23	—
Morris Minor	126	—
Morris Oxford	182	1
Morris Ten	10	—
Morrison	1	—
N. A. G.	1	—
Nash	191	16
New Hudson	1	—
Oakland	21	1
Oldsmobile	49	1
Opel	51	—
Otomo	1	—
Overland	34	—
Overland Whippet	135	94
Packard	58	—
Paige	6	—
Paterson	1	—
Peerless	6	—
Peugeot	40	—
Pierce Arrow	4	—
Plymouth	110	25
Pontiac	64	6
Premier	1	—
Protos	10	—
Renault	80	—
Reo	3	—
Riley	1	—
Roamer	1	—
Rockne	47	—
Rolls Royce	12	—
Roosevelt	1	—
Rover	7	—
Rudge Whitworth	1	—
Rugby	49	—
Sezaire Frere	1	—
Singer	34	—
Standard	125	—
Star	4	—
Stephens	1	—
Steyr	1	—
Studebaker	279	8
Stutz	3	—
Swift	4	—
Talbot	6	—
Talbot Darracq	1	—
Tatra	1	—
Triumph	9	—
Vauxhall	35	—
Velie	4	—
Vulcan	1	—
Westcott	1	—
Westwood	1	—
Willys	6	—
Willys-Overland	35	—
Willys Knight	23	1
Wolseley	14	—
Zedal	1	—

SUMMARY

Total Number of Makes :—	161
,, ,, ,, Private M/Cars :—	6,118
,, ,, ,, Public M/Cars :—	479

Make.	No. registered. Private.	Public.
MOTOR TRUCKS, TRAILERS, BUSES, ETC.		
A. G. A.	1	—
American	2	—
Appliance Co.	—	1
Arrol Johnston	1	—
Austin	6	1
Bedford	2	2
Benz	5	—
Berliet	3	4
Bethlehem	6	1
Blitz	2	7
Brasier	2	—
Brennabor	1	—
Brockway	1	3
Buda	—	2
Buick	7	1
Bussing	2	2
Cadillac	1	2
Chevrolet	103	70
Chrysler	1	—
Citroen	13	13
Clydesdale	1	1
Commer	8	11
D. K. W.	1	—
Dart	—	2
De Dion	3	—
Defiance	1	1
Delanny Belleville	2	—
Dennis	1	1
Detroit	3	—
Diamond T.	34	50
Dixi	—	1
Doane	1	—
Dodge	18	22
		12(Buses)
Dover	1	—
Duerkopp	2	1
Durant	1	—
Dyson	1	—
Enfield Allday	1	—
Erskine	1	1
Essex	1	1
F. Y.	1	—
Fageol	—	3
Fargo	3	2
Federal	28	64
Federal Knight	3	—
Fiat	2	5
Ford	364	109
Fordson	—	1
G. M. C.	35	50
Gardner	1	—
Garford	2	15
General Vehicle Co	3	—
Goliath	4	—
Graham Bros	8	5
Guy	1	2
		(Buses)
H. M. C.	1	—
Hallford	—	1
Hansa Lloyd Werke	—	2
Harley Davidson	2	—
Hewitt Ludlow	—	2
Highway	1	4
Holmen	1	—
Horch	—	2
Hudson	2	—
Hupmobile	4	1
Hurlburt	—	1
Indiana	1	—
International	25	15
International Harvester	1	—
James Samson	1	—
Jap	1	—
Jowett	1	—
Karrier	10	—
Kelly Springfield	1	—
Kissel	—	1
Lacre	2	—
Laffly	6	—
Latil	7	2
Leyland	1	—
Lister Auto	1	—
Local	2	—
Locomobile	3	—

Make.	No. registered. Private.	Public.
MacCormack	1	1
Mann	1	—
Marmon	1	—
Mazda	1	—
Menominee	1	—
Mercedes	—	2
Meteor	1	—
Moreland	2	1
Morris	64	9
Nash	1	—
National	—	1
Nazda	1	—
Oakland	1	—
Oldsmobile	—	1
Opel	—	1
Overland	3	—
Overland Whippet	5	10
Packard	1	3
Palladium	2	4
Peugeot	1	—
Pierce Arrow	1	1
Pontiac	1	—
Protos	1	—
R. B.	3	—
Raleigh	4	—
Ransome & Rapier	1	—
Renault	20	22
Reo	19	35
Republic	8	6
Rugby	14	3
Ruggles	3	4
S. D. Freighter	2	—
Sanford	1	—
Selden	—	3
Semi	1	—
Service	1	—
Shelvoke & Drewry	2	—
Short	1	—
Somua	3	—
Star	2	—
Stewart	35	138
Studebaker	34	62
Sunbeam	2	—
Tasker	2	—
Thornycroft	48	4
		11 (Buses)
Tilling Stevens	—	139 (Buses)
Titan	1	—
Troy	1	1
U. S.	—	1
Warner	5	—
White	4	—
Wichita	2	—
Willys	9	3
Willys Knight	2	4
Yale	1	—
Yorkshire	1	—

SUMMARY

Total number of Makes :—	138
,, ,, ,, Private M/Trucks :—	1,091
,, ,, ,, Public M/Trucks :—	806
,, ,, ,, Omnibuses :—	164

MOTOR CYCLES.

Make.	No. registered.
A. J. S.	34
A. K. D.	7
Ace	4
Adams Opel	1
Albion	1
Ardie	1
Ariel	73
B. M. W.	5
B. S. A.	44
Beaumont	1
Brough Superior	2
Calthorpe	1
Charter-Lea	3
Cleveland	5
Coventry	1
Coventry Eagle	10
D. K. W.	62
Deutsche Werke	2
Douglas	28
Dunelt	5
Eisenhammer	1
Endurance	2
Excelsior	27
F. N.	1
Francis Barnett	4
Gloria	2
H. R. D.	1
Harley Davidson	89
Henderson	1
Hobert	1
Humber	1
Indian	33
James	6
Jap	1
Juery	1
La Fac. Diamant	1
M. S. A.	1
Master	4
Master Sachs	1
Matchless	13
Monet & Goyon	3
Montgomery	8
Motosacoche	1
Ner-a-Car.	26
New Hudson	17
New Imperial	5
Norton	14
O.K.	6
P. & P.	1
Peugeot	2
Precision	1
Raleigh	18
Reading Standard	3
Reliance	1
Rex Acme	3
Royal Enfield	17
Rudge	2
Rudge Whitworth	33
Sunbeam	6
Tempo	1
Triumph	99
Velocette	12
Victoria	13
Welby	1
Zundapp	1

SUMMARY

Total number of Makes :—	65
,, ,, ,, M/Cycles :—	777

(The above does not include Military and Naval Motor Vehicle Licences).

HEALTH REPORT FOR SEPTEMBER.

The Acting Commissioner of Public Health reports:

Judged by mortality rates, the state of the public health during September was remarkably good, and although among foreigners the general incidence of notifiable diseases showed a slight increase over last month, there is nothing of outstanding importance to record.

Vital Statistics. — The foreign death-rate was 8.96 per mille (against 15.43 during August), which is a remarkably low figure, and which to a certain extent may be due to the absence of a considerable proportion of the population on vacation.

A death-rate of 13.66 per mille among the Chinese community also showed a slight decrease, though it was considerably higher than in September, 1932 (10.44).

Communicable Diseases.—Cholera remained absent, and the possibility of an outbreak this year may now be considered extremely remote. On reviewing the incidence of notifiable disease in the Settlement, it is noted that, whereas an increase was shown among the foreign community, there was an appreciable decrease among the Chinese. There were sixteen cases of typhoid notified among foreigners and of these less than half had received protective inoculation. While the number of cases notified of amoebic dysentery increased appreciably, there was a notable drop in the number of the bacillary type.

Diphtheria shows signs of increasing prevalence, and parents are advised to pay particular attention to what are usually described as "ordinary sore throats" in their children. The slightest inflammation should be regarded with suspicion and reported to the family medical attendant without delay. In schools, children should be warned of the dangers of neglected sore throats and taught the importance of early examination and treatment.

Laboratories.

Of the 1,736 specimens examined, 835 were for amoebic and/or bacillary dysentery. Miscellaneous examinations included 36 samples of Shanghai Waterworks water, 55 samples of milk, and 32 samples of ice cream.

Anti-Rabic Institute.—Seventy-five persons, including 14 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 56 cases treatment was advised. Of this number 16 received full treatment, 23 precautionary treatment and in 17 cases patients failed to complete the treatment recommended.

Hospital Division.

Both foreign and Chinese Isolation Hospitals recorded a comparatively quiet month. Out of the 43 cases admitted into the Chinese Isolation Hospital 12 were of diphtheria and three of smallpox. A leper case under treatment shows definite signs of improvement.

At the Ward Road Gaol Hospital 814 cases were admitted, of which 268 were treated for opium habit. Twelve deaths occurred, of which eleven were due to pulmonary tuberculosis.

Anti-Cholera Inoculation Work.—The mobile squads performed 25,216 free inoculations; work terminated for the season on September 30. The total number of inoculations for the whole campaign was 267,285, and considering the absence of cholera these figures are satisfactory.

Publicity.—Several new posters have been designed and issued. Permission was obtained from the Tramway and Omnibus Companies to display health posters in their vehicles, free of charge, for the benefit of the travelling public, and the Department is very grateful for the co-operative spirit thus shown.

Cinema films dealing with health problems have been shown to the workers of several large mills with a considerable measure of success. In addition, both foreign and Chinese cinemas have displayed two films dealing with various health matters.

Veterinary Division.

Milk Supply.—Compared with the August figures the average milk production increased 10.8 per cent., and 25.24 per cent. over the corresponding month last year. Of the number of milk samples recorded as being unsatisfactory, five were from Grade "A" and five from Grade "B" dairies.

Meat Supply.—The meat supply has been normal, showing an increase of 7.9 per cent. in the kill of oxen, 11.3 per cent. in pigs, and 8.1 per cent. in sheep over last month.

The number of pig carcases rejected was 318; the highest number this year. Over half of the rejections were due to swine fever. Eighty per cent. of the pigs affected with this disease were raised in the Shanghai area, indicating an epizootic of unusual severity.

Markets and Bakeries.

Conditions have remained normal in all markets, and supervision of market produce continues daily.

Licensing. — Altogether 184 applications were received for routine attention. A total of 115 were definitely recommended and 33 refused.

Sanitation Division.

With the reported severe outbreak of plague in the interior of Manchuria and its rapid spread, it was decided to intensify the routine precautionary measures which have been in operation since the outbreak of 1910. Apart from the collection and examination of dead rats, special attention is being paid to trapping along wharves in the Eastern district and bordering the Soochow Creek, where traffic and freight from outports is dealt with.

Open Air Swimming Pool.—Owing to the advent of colder weather the number of bathers at the Open Air Pool fell off rapidly and did not warrant it being kept open after September 30. The past season has been a most successful one.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, Municipal Laboratories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies and Markets and Bakeries Division.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities														Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
	Foreign			American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others							
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident			Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Cholera																					
Typhoid Fever	2		50					2										16	1	66	17
Paratyphoid Fevers																		5			1
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)			13																		
Bacillary Dysentery	3		20					3										17	9	176	65
Amoebic Dysentery																		33	6		
Smallpox																				1	3
Cerebrospinal Fever																				6	2
Tuberculosis (all forms)	3	2	61			3						2						† 13	† 3	† 84	† 14
Diphtheria	1	1	3											1	1			4	1	20	16
Measles																					
Scarlet Fever																		3	3	9	5
Influenza			4															2		79	3
Plague																					
Malaria			1															12	3	34	13
Typhus Fever																					
Rabies																					3
Anthrax																					
Encephalitis Lethargica																					
Beri-beri	4		4					4										6		13	2
Relapsing Fever																					
Leprosy																				1	
Schistosomiasis																					
Choleraic Diarrhoea			1																	1	1
All other causes	22	10	1,065	3	1	5	1	11	1	1		2	4		3						
From all causes:	35	13	1,222	3	1	8	1	20	1	1		2	6	1	4			111	26	490	145

† Pulmonary Tuberculosis

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	4,675
Bacterial "	23,652
Cases undergoing anti-rabic treatment	56
Bacteriological examinations	3,810
Analyses	335

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water

Sample received.—28, 9, 1933.
Report sent out.—9, 10, 1933.
Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity.
pH value 7.1.

Chemical Examination:—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	Nil
Appearance on ignition slight charring	Trace
*Total Hardness :	12.0
(a) Carbonated (temporary)	11.0
(b) Non-carbonated (permanent)	1.0
Chlorine in Chlorides	4.2
Nitrogen as Nitrates	0.1038
Saline ammonia	0.0030
Albuminoid ammonia	0.0130
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Absent
Phosphates	Absent
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0724

*Hardness determinations are by acid and alkali test by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 1.8 and 4.2 parts per 100,000. Ammonia figures have been normal and nitrites absent. Free chlorine has varied from 0.03 to 0.07 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from zero to 0.06 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination :—

During the month 36 samples were examined, 32 from taps in various parts of the Settlement and 4 from hydrants. Of the 32 tap samples 3 contained 25,45 and 100 B. aerogenes per litre respectively and another 3 contained 21,34 and 49 Indeterminate organisms of the B. coli group per litre respectively. The remaining tap and hydrant samples contained not more than 10 organisms of the B. coli group per litre.

Report on Analysis :—

All the hydrant samples were up to a satisfactory standard of purity but 6 out of 32 tap samples were below standard; however in these cases only a relatively slight degree of pollution was present.

Isolation Hospitals

	Admissions Foreign	Chines
Smallpox		3
Scarlet Fever	5	9
Diphtheria	2	12
Tuberculosis	9	
Leprosy		
Influenza		
Cerebrospinal Meningitis		2
Measles		
Cholera (Observation)		
Typhoid Fever		
Paratyphoid Fever		
Amœbic } Dysentery	5	
Bacillary }		
Tonsilitis		5
Acute } Diarrhoea		
Chronic }		1
Rabies		
Anthrax		
Plague		
Typhus		
Relapsing Fever		
Beri-beri		
Contact, Observation and other Diseases	4	11
Total	25	43
Discharged	21	43
Died	3	4
Remaining last day of month	32	21

Tuberculosis Sanatorium

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	18	12	30
Admitted	4	4	8
Discharged	4	4	8
Died			
Remaining at end of month	18	12	30

Mental Hospital

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	5	7	12
Admitted	3	—	3
Discharged	4	—	4
Died	1	1	1
Remaining at end of month	3	7	10

District Nursing

	Visits Paid	*Visits Received*
District Nurses :	131	120

FREE CLINICS
Tuberculosis

Classification	*Diagnosis* M.	F.	*Observation* M.	F.	*Treatment* M.	F.	*Total*
Tuberculosis : Pulmonary	3	0	0	0	7	1	11
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : Including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	0	1	1	2	0	1	5
Non-Tubercular	3	0	0	0	0	0	3
Total	6	1	1	2	7	2	19

Home visits by Clinic Nurse	—
Visits by Tuberculosis Inspector	64
X.Ray examinations	16
Total of cases attending	111
Total attendances	200

Venereal Diseases

Male only	
Syphilis	37
Syphilis-Gonorrhoea	10
Gonorrhoea	52
Chancroid	—
Observation	8
Total	107
Total cases under treatment	259
Total cases treated by Diathermy	15
Total attendances	3,371

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,001
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,084
Number of rats trapped and burnt	4,035
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

Open Air Swimming Pool

Open Air Swimming Pool	Total Entries = 5,436
	Receipts = $ 984.20

MILK SUPPLY.

		Satisfactory	*Unsatisfactory*		*Total*
Average daily milk production	.. ..	..	..	26,960	*lbs.*
Milk and cream samples taken : Chemical analysis	.. ..	118	10		118
Bacteriological examination ..	.. ..	43	12		55
Unsound dairy produce destroyed	.. ..	..	..	79	*lbs.*

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		*Tuberculin Testing*	
Number of Herds examined	9	Number of Herds tested	—
Number of Animals examined	1,154	Number of Animals tested	—
Number with pathol. cond.	71	Number of Reactors	—
Number of post mortems	17	Percentage of Reactors	—

MEAT SUPPLY.

	Oxen	*Calves*	*Sheep*	*Pigs*	*Buffaloes*	*Goats*	*Horses*
Slaughtered ..	3,673	1,102	3,989	47,387	134	—	—
Daily average ..	122	37	133	1,579.5	4.5	—	—
Rejected	24	3	5	318	1	—	—

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	56,535 *lbs.*
Saleable by-products recovered	30,722 *lbs.*
Percentage recovered	54.35 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$2,028.96
Recovered from sales of by-products	$ 903.71
No. of Anthrax cases (cremated)	..Cow 1 Sheep 2

RABIES.

	Observation Kennels	*Other Sources*	*Total*
Animals received	29	16	45
No. proved rabid	0	2	2

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	*Born*	*Died*	*Sold*	*Stock*
Rabbits	30	11	15	—	208
Guinea Pigs	28	—	56	42	670
Vaccine Calves	—	—	—	—	—

PROSECUTIONS.

Name	*Offence*	*Penalty*
Han Sun	(*a*) Selling milk without a licence (*b*) Selling milk unfit for human consumption.	Fined $30.00 or 2 months imprisonment
Standard	Selling milk without a licence.	Fined $40.00

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

September 1933	*Eastern*	*Northern*	*Central*	*Western*	*Total*
Complaints received from the public	3	2	0	1	6
Insanitary conditions reported by the Department	228	314	650	189	1,381
Insanitary conditions remedied by the Department	222	301	429	167	1,119
Departmental notices issued ..	5	2	3	2	12
Written intimations issued ..	0	7	12	4	23
Second intimations issued ..	0	0	2	2	4
Samples taken for analysis ..	8	17	10	9	44
Samples taken for bacteriological examination	34	36	12	25	107
Food prosecutions	13	72	59	10	154
Number of licensed premises ..	67	242	193	143	645
Number of inspections of licensed premises	313	790	437	451	1,991
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail	33	7	7	87	134
Total	926	1,790	1,814	1,090	5,620

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	*A* Good	*B* Fair	*C* Capable of Improvement	*D* Unfit for Human consumption	*Total*
Eastern	5	1	0	0	6
Northern	2	1	4	1	8
Central	3	4	1	0	8
Western	3	2	2	1	8

GENERAL SANITARY WORK.

Inoculations against Cholera	25,216
Vaccinations against smallpox	2
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	84
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	370
Total enquiries into Chinese deaths	764
Rooms disinfected after communicable disease	694
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	12,133
Houses cleansed and limewashed	1,229
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	420
Smoke nuisance suppressed	16
Offensive trade processes amended	3
Beggar boats removed	21
Squatter huts removed	11
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	85
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	3,365
Written intimations issued for sanitary amendment	17
Notices issued	1,604
Second written intimations issued for sanitary amendment	1
Licence applications received and dealt with	7
Total inspections of licensed and other premises, etc.	6,536
Prosecutions	230
Pounds of unsound food destroyed	776
Wells treated with chlorine	70
Insanitary wells abolished	1
Proper water supply provided	19
Coffin permits issued (Original)	3
Coffin permits issued (Renewals)	4
Ordure Kongs and Pits abolished	240
Pig Styes removed	3

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, October 14 1933.	*Foreigners** Cases notified*	*Foreigners** Deaths registered*	*Chinese† Cases notified*	*Chinese† Deaths registered*
Smallpox	0	1	0	0
Scarlet Fever	1	0	1	0
Diphtheria	0	0	2	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	1
Tuberculosis	3	2	19	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	4	0	20	18
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	7	0		
Bacillary Dysentery	10	0	19	5
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	3	1
Influenza	2	0	22	4
Malaria	4	0	8	1
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes	7		270	

*Foreigners residing within Settlement limit and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which The tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—		
461	Cloth No. 2 200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	,, ,, 3 5,000 ,,		
463	,, ,, 4 2,500 ,,		
464	Serge No. 1 800 ,,		
465	,, ,, 2 1,000 ,,		
466	,, ,, 3 15,000 ,,		
467	Frieze Heavy Blue 2,000 ,,		
468	Cotton Lining 5,000 ,,		
469	Cotton Sheeting 2,000 ,,		
470	Damask 200 ,,		
471	Khaki Puggri Cloth 9,000 ,,		
472	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese 3,200 ,,		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
C.I. 36	Supply to Ward Road Gaol of: Galvanized Iron Sheets No. 24-10,000 lbs. ,, ,, ,, ,, 26- 8,000 ,, ,, ,, ,, ,, 28-20,000 ,, Delivery to be made as early as possible. Tenders should state the country of origin of the goods.	—	November 8, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

FIRE BRIGADE.

Information as to to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150 Administration Building.

27	100 yards Heavy Barrathea 22 oz. 59/60-in. width—Sample "A" 100 yards Heavy Worsted 22 oz. 59/60-in. width—Sample "B" 100 yards Light Barrathea 16 oz. 59/60-in. width—Sample "C" 100 yards Overcoating 29 oz. 56-in. width—Sample "D" 100 yards Serge 16/17 oz. 60-in. width—Sample "E" 500 yards Rough Serge 24/25 oz. 59-in. width—Sample "F" All the above cloth to be guaranteed all Wool, Indigo Dye and "London Shrunk." Delivery—December 1933 or January 1934. Samples marked A.B.C.D.E.F. respectively can be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. Local prices to include delivery to the Brigade Store, Hongkew Fire Station.	— — — — — —	October 30, 11 a.m. *(Amended).*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

34/7	Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.	—	October 26, 11 a.m.
33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road :—		
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	December 11, 11 a.m.
33/93	Refrigerating Installation.	—	December 11, 11 a.m.
33/101	Installation of Two Service Lifts—Rearrangement of S.V.C. Offices, etc., Administration Building.	—	October 26, 11 a.m.
33/102	Erection of Public and Thomas Hanbury School for Girls—Hannen Road.	—	November 2, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
34/19	Portland Cement.	—	October 24, 11 a.m.
34/18	Supply of Boats and Labour for the Barging of Refuse.	$1,000	October 26, 11 a.m.
34/25	Sheet Piling and Excavation for Sewerage and Drainage Trenches.	$200	do.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/96 ; Supply of furniture for Chengtu Road Police Station.

The Shen Furniture Works	$4,572.00
Studio D'Art. Inc.	3,650.00
Sun Kee & Co.	2,678.28
Sing Tai Furnishing Co.	2,471.40
*Edward Evans & Sons, Ltd.	2,148.30

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/97.—Construction of Reinforced Concrete Bunding in Fearon Road between Haining and Yuhang Roads.

The Oriental Construction Co.	$16,029.00	Hsu Chun Yuen & Co.	$ 6,660.00
Kung Yik & Co.	12,500.00	Chang Sing & Co.	6,215.00
S.V. Chen Kee	9,965.00	Sung Yung Kee	6,010.00
The China Construction Co.	9,890.00	Zen Tai & Co.	5,850.00
Dai Pao General Contractors	7,310.00	Tung Song & Co.	5,805.00
Sing King Kee (Kong Hao)	7,280.00	The Keytai Construction Co.	5,800.00
Poan Young Foo	7,100.00	The New Shanghai Construction Co.	5,650.00
Sing Tuck Kee & Co.	6,880.00	Wah An & Co.	5,592.20
Sin Jin Kee & Co.	6,700.00	*Ling Sung Kee	5,344.00

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, OCTOBER 27, 1933. No. 1452

SHANGHAI TELEPHONE COMPANY.

Application for Increase of Tariff.

At a meeting of the Public Utilities Committee held on October 13, a letter was submitted from the Shanghai Telephone Company applying for permission to increase its tariffs to the extent necessary to provide the total sum of Tls. 1,061,000 by March 31, 1935, this being the amount required to cover the estimated loss on the Company's operations during the three years following completion of the conversion to the automatic system (Tls. 370,000) and to provide dividend at 4 per cent. per annum on capital stock of Tls. 5,757,100 for the same period (Tls. 691,000). The effect was stated to be that a large measure of relief would be given during the three years and the Company would be permitted the exceedingly moderate return of 5.55 per cent. on the average capital invested during that period, Tls. 26,820,000. If the new tariffs were applied on December 1, 1933, a percentage increase of 20.07 per cent. would suffice, but if deferred, say, to March 1, 1934, the increase would have to be 24.70 per cent.

This application was submitted on account of certain adverse conditions which in the opinion of the Company justified its release from its undertaking, contained in a letter to the Council dated August 5, 1930, that during the first three years after the completion of the conversion of the old telephone system to automatic it would not ask for a tariff higher than that recommended by Mr. B. O. Anson in his report on the Shanghai Mutual Telephone Company, Ltd., published in November 1929.

The Company's case in brief was: —(1) The exchange on which the cost of reconstruction and growth was based was Tael 1=2/6d, or Tls. 100=$.361.839, whereas foreign exchanges had since become far less favourable. (2) The conversion to automatic was completed in 599 days, against the period of two years (731 days) contemplated by Mr. Anson, whereby subscribers benefited. (3) The system had expanded much faster than was anticipated in 1930, resulting in further benefit to subscribers. (4) The traffic per line had increased enormously, and the average cost per conversation paid by subscribers had fallen from 3.15 candareens before conversion to 2.08 candareens in spite of the increase in tariffs granted in March, 1932. (5) The additional traffic had been accommodated by the excess equipment which was necessary for the conversion period and would not now be available for future extensions which would therefore entail large additional capital expenditure. (6) With the present tariffs and a continuous loss on working there was no prospect of building up a general reserve fund, contemplated by the Advisory Committee when the present Company took control. (7) Financial hardship to a public utility company was not in the interest of the public it served.

Various statistics and a report by Messrs. Thomson & Co., Chartered Accountants, were attached to the letter.

After discussion, members inclined to the view that the proposals of the Shanghai Telephone Company should not be sanctioned in their present form. However, as the French Council is likewise interested in the financial questions involved, it was decided to defer consideration of the matter to a later date.

The minutes of the above meeting were discussed and confirmed by the Council on October 18.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4403.

RICSHA COMMITTEE.

ATTENTION is called to the formation by the Council of a Ricsha Committee to consider the ricsha problem and report thereon to the Council.

The Council gladly extends an invitation to public bodies, associations and individuals of all nationalities interested therein to communicate to the Secretary, Municipal Council, any information or expression of opinion that may bear upon the subject of the enquiry.

Individuals desirous of giving evidence are requested to communicate in the first instance with the Secretary, Municipal Council, as early as possible and not later than October 31.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 11, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4405.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of mow 2.142 or thereabouts of surplus land comprising Cadastral Lot 456, B.C. Lot 7552, and surplus road land at the junction of Avenue and Chengtu Roads.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on January 4, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building at 11 a.m. on January 4, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4406.

LAND ASSESSMENT.

WITH reference to Municipal Notification No. 4395, notice is hereby given that Land Assessment schedules for the Eastern District are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots in this district, with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

Schedules for the Western District will be available later when a further notification will be issued.

	Price.
Central District	$2
Northern "	$2
Eastern "	$3
Western "	$3
Bound copies (all Districts)	$10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on Oct. 18.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold, (*Vice-Chairman*) Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. C. S. Franklin, T. Funatsu, E. F. Harris, S. L. Hsu, P. W. Massey, O. Okamoto, F. J. Raven, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan. Absent: Mr. Tsu-yee Pei.

COMMITTEE MEETINGS.

Staff Committee, Oct. 16.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), C. S. Franklin, O. Okamoto, F. J. Raven and Tsu-yee Pei. Absent: Mr. W. Gockson.

Works Committee, Oct. 17.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, T. Funatsu, W. Gockson, F. J. Raven and L. T. Yuan.

Traffic Committee, Oct. 20.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), T. Morioka, R. N. Swann and C. C. Woo. Absent: Messrs. A. J. Hughes and S. L. Hsu.

SECONDARY SCHOOLS FOR CHINESE BOYS.

Provision of Curricula To Meet Varied Needs of Pupils.

In the Education Board minutes brought before the Council for consideration at the meeting on October 18, reference was made to a somewhat lengthy discussion by the Board of the curricula in the Council's Secondary Schools for Chinese Boys. Certain changes have recently been made upon the recommendation of a Sub-Committee of the Board which went into the question of curricula, there being variation in the schools owing to the circumstances in which they were established and the manner in which they have developed.

The matter came before the Education Board in the form of a report and memorandum submitted by the Superintendent of Education, showing the adjustments which had been made up to date in the curricula of the Secondary Schools for Chinese Boys and drawing attention to the proposal to appoint a Committee to give effect to the decision to establish a School Leaving Certificate Examination.

The Chairman of the Board observed that provision had been made, as recommended, for the increased use of the Chinese language as a medium of instruction, but that in the case of the Public School for Chinese no mention was made of the extent to which it was applied in the junior grades.

The Superintendent of Education replied that in this case no change was necessary in the practice of making equal use of Chinese and English.

In the course of further discussion it was elicited that, so far as present conditions permit, steps have been taken to bring the procedure in the four Secondary Schools into conformity with the recommendations of the Sub-Committee, i.e., that Chinese should be used wholly as a medium of instruction in the primary grades, except for lessons in English, that Chinese and English should be used equally in junior grades, and that in the Senior Middle School one-third of the instruction should be given in Chinese and two-thirds in English.

In reply to a member, the Chairman of the Board stated that it was the hope of the Sub-Committee that the prevailing high standard of English would be maintained, but that against the benefits of the revised curriculum, some decline in the English standard might possibly be expected.

A member suggested that the varied needs of pupils might be met by the introduction of alternative curricula after the primary stage, somewhat along the lines of the classical and modern sides of British schools.

The Chairman took the view that Chinese parents were likely to be concerned only with the question of whether to withdraw their children after the Junior Middle School stage or to allow them to take the higher courses, including special subjects, with the probable aim of entering a university.

In further discussion it was stated that the Chinese language was used in teaching Chinese geography and history, but senior pupils received more general instruction in geography and history in the English language.

Members of the Board agreed that, in view of the short time which had elapsed since the adoption of the recommendations as to the medium of instruction, excellent progress had been made in the relative changes in the curriculum.

In the matter of the School Leaving Certificate Examination, the Chairman observed that very careful consideration of the syllabus had been given by the Superintendent of Education, who submitted a general grouping of subjects for early adoption and another grouping for introduction in about four years' time.

The Superintendent requested that, if possible, an early decision be reached in the matter of the School Leaving Certificate, so that the first examination might be held in June, 1934.

The Board adopted the proposal of the Chairman that at the next meeting consideration be given to the appointment of a Sub-Committee for the purpose of drawing up a syllabus for the School Leaving Certificate and arranging for the necessary examination.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Oct. 27.

Shanghai Light Horse.—W. O. Cl II Squadron-sergeant-major Hugh Maitland to be 2nd Lt. (Oct. 17).

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, October 21 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	4	0	3	1
Diphtheria	1	0	12	0
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	4	3	28	21
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	0	19	19
Paratyphoid Fever	0	0	2	1
Amœbic Dysentery	7	0	5	2
Bacillary Dysentery	3	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	9	4
Influenza	1	0	12	2
Malaria	4	0	1	0
Measles	0	0	1	1
Rabies	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes	8		241	

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, October 14-21, 1933.

Fire Brigade.—Mr. J. Buxton is appointed Sub-Officer on probation from October 16, 1933.

Police Force.—Japanese Constable No. 178, Minoru Mabuchi, is invalided with effect from October 15, 1933.

The resignation of Sergeant E. F. B. Larking is accepted with effect from November 21, 1933.

A. C. Till is appointed Probationary Sergeant from October 18, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Range and Chapoo Roads.

Negotiations have been concluded with the China Realty Co., Federal Inc., U.S.A. for the surrender of an area of mow 0.044 required from Cadastral Lot 951 for the scheduled widening of Range and Chapoo roads for a sum of Tls. 1,980. A further area of mow 0.022 required from the same lot for the scheduled widening of Chapoo Road has been surrendered without compensation.

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4404.

BUND PONTOON No. 14—JINKEE ROAD.

NOTICE is hereby given that No. 14 Pontoon on The Bund, near Jinkee Road, will be closed for repairs for two weeks from October 31.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Insp. J. W. Chadderton is granted leave from 1/11/33 to 1/6/34.

Supt. S. Y. Yeh is granted leave from 12/10/33 to 11/11/33.

S/Insp. C. C. Wong is granted leave from 10/10/33 to 24/10/33.

A/S 707 T. K. Wong is granted leave from 11/10/33 to 25/10/33.

S/C 714 P. Y. Wong is granted leave from 16/10/33 to 29/10/33.

S/C 923 D. N. Liew is granted leave from 16/10/33 to 29/10/33.

S/C 854 T. L. Wong is granted leave from 17/10/33 to 16/11/33.

S/C 904 D. S. Wong is granted leave from 18/10/33 to 6/11/33.

To Duty.—S/Insp. C. P. Yang reports to duty from leave as from 14/10/33.

Sgt. 277 E. F. Thorpe reports to duty from leave as from 11/10/33.

Sgt. 510 B. C. Boon reports to duty from leave as from 15/10/33.

Sgt. 866 Y. N. Chow reports to duty from leave as from 16/10/33.

S/C 82 J. D. Clark reports to duty from leave as from 12/10/33.

S/C 834 Y. B. Chow reports to duty from leave as from 14/10/33.

S/C 185 T. Edwards reports to duty from leave as from 17/10/33.

Resignation.—A/S 74 N. Yappo is permitted to resign as from 13/10/33.

A/S 851 S. F. Low is permitted to resign as from 16/10/33.

A/S 706 K. S. Fong is permitted to resign as from 20/10/33.

S/C 58 J. Cunha is permitted to resign as from 9/10/33.

S/C 875 C. P. Yang is permitted to resign as from 1/9/33.

Inspectors Examination.—S/Insp. V. R. Zimmerman has passed the qualifying examination for the rank of Inspector.

Disbandment.—As from November 1, 1933, the present 5th and 9th Divisions will be disbanded, the men of these Divisions being incorporated in other Divisions as follows:

To the 1st Division.
Sgt. 55 Golding.
A/S 4 Emamooden.
S/C 21 Kahn.
S/C 26 Wynne.
S/C 53 McAlister.
S/C 77 McWatt.
S/C 108 Emamooden.
S/C 129 Silva.
S/C 613 Geortz.

To the 2nd Division.
S/C 228 Rees-Lee.

To the 3rd Division.
S/Insp. D'Aquino.
S/C 213 Perge.
S/C 198 Kemsley.
S/C 42 Schramm.

To the 4th Division.
S/Insp. Wildt.
S/C 40 Cance.
S/C 66 Yen.
S/C 230 Almeida.
S/C 557 Turin.

To Reserve.
A/S 263 Yaron.
S/C 5 Block.
S/C 78 Melnikoff.
S/C 584 Nicoll.

New Division.—As from November 1, 1933, a new division to be known as the 9th will be formed under the command of Insp. I. Takata.

Promotions.—The following promotions will take effect from November 1, 1933.

To Superintendent.
Insp. J. C. Porritt.
Insp. M. Hirsch.
Insp. T. Y. Chang.

To Inspector.
S/Insp. R. A. Bryan in charge 3rd Division.
S/Insp. V. R. Zimmerman in charge 2nd Division.
S/Insp. S. J. Tsao in charge 13th Division.
S/Insp. Z. C. Koo in charge 14th Division.

To S/Inspector.
Sgt. 8 Pate.
Sgt. 32 Bowern.
Sgt. 85 Morgado.
Sgt. 802 T. S. Zee.
Sgt. 781 J. L. Koo.
Sgt. 20 Marchbank.

To Sergeant.
A/S 99 Posnykoff.
A/S 853 S. Y. Loch.
A/S 259 Schumann.
A/S 103 Melchers.

To A/Sergeant.
S/C 214 Jackson.
S/C 167 Butte.

To A/Sergeant Supernumerary.
S/C 71 N. S. Isaacs.

Transfers.—The following transfers will take effect from November 1, 1933.

Supts. Hirsch and Yeh are transferred in charge of Northern Area.

Supts. Porritt and Chang are transferred in charge of Southern Area.

Insp. Furniss is transferred to Headquarters.

Insp. King is transferred to Training Staff, H.Q.

S/Insp. Bowern is transferred to the Range Staff.

S/Insp. T. S. Zee is transferred to 13th Division.

S/Insp. J. L. Koo is transferred to 14th Division.

Sgt. 853 S. Y. Loch is transferred to Training Staff, H.Q.

In Charge.—S/Insp. Ramsay will be in charge of the 1st Division as from November 1.

As from October 1, 1933, Inspector Hall took over charge of the Range and Musketry. All communications referring to these subjects will be addressed to him.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the Sunday concert on October 22 totalled 551. The fourth Symphony Concert of the winter season will be held at the Grand Theatre on Sunday, October 29, at 9.15 p.m. when the Russian pianist Ada Milikowskaja, of Moscow, will collaborate with the Orchestra, which Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

1.—FANTASY—OVERTURE "Romeo and Juliet" ..... *Tschaikowsky*

2.—PRELUDE "L'Apres—Midi d'un Faune" ..... *Debussy*

3.—CONCERTO No. 2 in A major for Piano and Orchestra . *Liszt*
I. Adagio, sostenuto assai—L'istesso tempo.*
II. Allegro agitato assai—Allegro moderato—Allegro decise.*
III. Marzialo un poco mono allegro—Stretto.*

*To be played without interruption.

ADA MILIKOWSKAJA with the Orch.

4—SYMPHONIC DANCES Op. 64 . . *Grieg*
I. Allegro moderato e marcato
II. Allegretto grazioso
III. Allegro giocoso
IV. Andante

(By request)

INTERVAL.

5.—SONATINE (Piano Solo) ..... *Ravel*
(a) Modero'
(b) Tempo di Menuet
(c) Agite'

ADA MILIKOWSKAJA.

PARKS REPORT FOR SEPTEMBER.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Municipal Nurseries.—The transfer of chrysanthemums to the various parks for the embellishment of flower gardens was commenced, and the sowing of the main batch of hardy annuals was carried out.

Seed of trees, shrubs and summer flowering bedding plants was collected; general maintenance work received attention and green-houses were thoroughly cleansed preparatory to the housing of palms and winter flowering plants.

General.—Two typhoons were experienced during the month under review, the undernoted damage being caused to park property:—

September 2—3.

Number of trees totally destroyed	68	
Number of trees blown down, pruned and re-planted	1,021	
Number of chrysanthemums, dahlias and other plants destroyed	691	
Number of Foochow poles damaged	187	
Length of fencing damaged	1,568	linear feet.

The greatest damage to roadside trees during the above typhoon was caused on Yangtszepoo Road, 57 trees being affected.

September 18—19.

Number of trees totally destroyed	42	
Number of trees blown down, pruned and replanted	2,312	
Number of chrysanthemums, dahlias and other plants destroyed	2,746	
Number of Foochow poles damaged	154	
Length of fencing damaged	2,051	linear feet.

Trees on Yangtszepoo Road again suffered severely during this typhoon; this was primarily due to the fact that these trees had been rendered unstable by the damage caused to their roots during the previous storm.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission tickets sold	4,096	
By season tickets	31,345	
Children	8,664	44,105
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	1,918	
By season tickets	67,564	
Children	8,314	77,796
Public Garden:		
By admission tickets sold	2,079	
By season tickets	30,905	
Children	3,517	36,501
Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road and Quinsan Square Children's Gardens:		
Adults	26,448	
Children	26,823	53,271
Total visitors		211,673

POLICE REPORT FOR SEPTEMBER.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month of September is contained in the following table:

Nature of ofence	Reported during the month	Reported during previous corresponding month	Reported during corresponding month last year
Murder	4	5	5
Attempted murder	1	3	—
Manslaughter	5	1	4
Armed kidnapping	1	—	1
Abduction	10	6	8
Armed robberies	17	18	40
Other robberies	2	8	7
Being member of criminal gang.	—	1	—
House, office and shopbreaking	25	19	28
Burglary	29	18	59
Thefts	605	678	783
Receiving stolen property	18	14	24
Snatching	21	28	94
Opium offences	281	353	185
Gambling	92	145	44
Other crimes	238	317	260
Total	1,349	1,614	1,542

There is a total of 1,349 cases of reported crime, which is a decrease of 265 compared with the figure for August, and 193 less than for the corresponding period of last year. "A" Division shows a decrease of 92, "B" Division a decrease of 40, "C" Division a decrease of 73 and "D" Division a decrease of 60. The general decrease is accounted for by a reduction in the figures in connection with reports of theft, gambling, opium and other crimes. The cases were distributed as follows:

	Sept.	Aug.
"A" Division (Central and Louza)	340	432
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	307	347
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	348	421
"D" Division (Wayside, Yangtzepoo, Yulin Road)	354	414

Arrests for crime during the month show a decrease as compared with August and an increase over July; 1,900 were apprehended in September as against 2,354 in August and 1,894 in July. In addition 158 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Forty persons were arrested on behalf of other authorities.

Four cases of murder were recorded. A Chinese cotton broker died as a result of shots fired at him while offering resistance to two armed men who attempted to kidnap him on Avenue Haig. A female Chinese was fatally stabbed by her husband, jealousy being the motive. The culprit was subsequently arrested and charged. A female Chinese was found on Wayside Road suffering from bullet wounds, and died on the way to hospital. A Chinese female was fatally shot by armed robbers at her residence in the Wayside District.

One case of attempted murder occurred when a Sikh was fired at by a person believed to be another Sikh, and received a bullet wound in the right foot, while walking along Range Road.

One case of armed kidnapping was brought to light as a result of arrests made by the police. This crime occurred on April 28 last at Thibet and Kiukiang road corner.

There were five cases of manslaughter during the month. A Chinese male died as a result of internal injuries received from being assaulted by a competitor while engaged in fishing at Nanking Road Jetty. The offender was arrested. A Chinese girl was knocked down by a motor lorry on Avenue Foch and fatally injured. The chauffeur was charged and sentenced to three months' imprisonment. A Russian youth while riding a bicycle was run over and killed by a motor lorry on Great Western Road; the driver has not yet been located. A Chinese child on Ferry Road was run over, with fatal results, by a motor truck which failed to stop. The chauffeur was subsequently sentenced to two years' imprisonment. A coolie was fatally injured by another coolie as a result of a fight over a game of mah-jong; the offender was arrested and sentenced to five years' imprisonment.

There were ten cases of simple abduction, an increase of four as compared with August.

There was a decrease of one case in the number of armed robberies, the figure being 17 as against 18 in August.

The cases were distributed as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division	5	3
"B" "	5	5
"C" "	3	7
"D" "	4	3

There were two cases of other robberies as against eight in August, a decrease of six.

The number of burglaries was 29 as against 18 in August, an increase of 11. The cases were distributed as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division	2	6
"B" "	10	6
"C" "	6	4
"D" "	11	2

The number of housebreakings was 25 as against 19 in August, an increase of six. The cases were distributed as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division	8	6
"B" "	7	7
"C" "	3	2
"D" "	7	4

The 605 cases of simple theft show a decrease of 73 as compared with August and were recorded as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division	183	199
"B" "	161	147
"C" "	139	193
"D" "	122	139

"A" Division recorded 22 cases of shoplifting, an increase of eight on the figure for last month, and 23 arrests. There were 73 cases of pocket-picking in all Divisions, an increase of 19 compared with last month, and 68 arrests. Out of 40 bicycles and one ricsha stolen 13 bicycles and the ricsha were recovered, while 22 arrests were made.

Eighteen cases of receiving stolen property were recorded during the month, an increase of four as against August.

There were 21 cases of snatching as against 28 in August, a decrease of seven. The cases were distributed as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division	7	11
"B" "	8	10
"C" "	2	4
"D" "	4	3

Fourteen arrests were effected in connection with the latter type of crime.

There was a decrease of seventy-two cases in opium offences.

The Headquarters Narcotic Section dealt with 20 cases and apprehended 94 persons. Forty-four of the total number had criminal records, and 36 were sentenced to varying terms of imprisonment, in seven cases imprisonment being supplemented by fines and in another the sentence was suspended for two years. Forty-three persons were fined, eight were discharged, and seven, who were arrested on Thibet Road Bridge while transporting 432 lbs. of red pills by a motor truck, are still on remand. Of two persons on remand in August in connection with a heroin factory at I, Wonglo Road, one, a Japanese, was sentenced to one month's imprisonment, while the other, a Chinese, is still on remand. 4½ ozs. of opium, 6,834 ozs. of pills, ½ oz. of morphine, 4 hypodermic syringes, 41 pill pipes with paraphernalia, and six opium pipes with paraphernalia were seized. The total amount of fines inflicted during the month in connection with the above offences was $6,620.

The number of gambling offences decreased from 145 to 92. Other forms of crime show a decrease.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: (1) the identification of two Chinese males already in custody, resulting in a charge being brought against them of attempted murder on August 6, 1933, on Foochow Road, of a gang leader concerned in the manufacture and distribution of narcotics and running Hwo Wei lotteries, when several shots were fired at the intended victim. They were sentenced to 15 and 12 years' imprisonment respectively. (2) The arrest in the French Concession of five Chinese subsequently charged with seven cases of armed robbery. (3) The arrest of a Chinese wanted on four charges of armed robbery and the arrest of another concerned in receiving stolen property. The robber was sentenced to twelve years' imprisonment and the receiver to three months. (4) The arrest of six male Chinese and the seizure of nine fully loaded pistols. The gang have been identified and charged with two cases of armed kidnapping, one involving murder, in the Settlement, one case of attempted armed kidnapping in the French Concession, two cases of armed robbery in Nantao and Siccawei and six cases of armed

kidnapping, one involving murder, in Ningpo, Hangchow and Shaoshing. Four of the gang have been handed over to the Chinese authorities for trial. (5) The arrest of nine Chinese males against whom 13 charges of theft of merchandise from motor vehicles, wheelbarrows and handcarts were preferred when sentences varying from nine months to three years were imposed. Most of the property stolen was recovered. (6) The arrest of a Russian who was subsequently charged with sacrilege in Holy Trinity Cathedral and two offences of breaking into a residence in the compound of the Cathedral. The offender was sentenced to two years' imprisonment and a considerable amount of the property stolen was recovered.

Notable work in "B" Division included: (1) the arrest of two men concerned in an attempted armed highway robbery and murder in Pootoo Road District and five cases of armed robbery. One was sentenced to twelve and the other to eight years' imprisonment. (2) The arrest of a man for armed robbery against whom three further charges were preferred. He was sentenced to seven years' imprisonment.

Notable work in "C" Division included: (1) the arrest of three Cantonese for sending threatening letters demanding the sum of $300. They were sentenced to three years' imprisonment each. (2) The arrest of three men on a charge of entering an exchange shop on Broadway in possession of a pistol and stealing $170. (3) The arrest of a Chinese while attempting to escape from the scene of a larceny in Tiendong Road, against whom 15 further charges of theft were preferred. The accused was sentenced to two years' imprisonment, while property to the value of $196.50 was recovered. (4) The arrest of five persons on suspicion of being members of an armed gang and the seizure of a pistol and 20 rounds of ammunition. Six charges of armed robbery and one of possession of arms were preferred against them. (5) The arrest of a male Chinese on Woosung Road in the act of stealing a bicycle. Eight further charges of bicycle theft were preferred against the accused and he was sentenced to two years' imprisonment. (6) The arrest of a man in the French Concession who was charged with armed robbery and sentenced to six years' imprisonment. (7) The arrest of two Chinese concerned in tampering with and faking electric light meters on premises of various consumers, thereby defrauding the Shanghai Power Company of large sums of money. The first accused was charged on five counts of larceny of electricity while the second accused was charged on two counts of theft of electricity and one of counterfeiting official seals. They were sentenced to one year and two months' imprisonment each.

Notable work in "D" Division included the fatal shooting of an armed robber, a member of a gang who opened fire upon a party of detectives in Yulin Road district, thereby compelling the police to return the fire. A suspect was also arrested and charged in connection therewith, but found not guilty.

The following cases, which are included in the month's figures in "B" Division, occurred outside Settlement limits in houses on or abutting Council roads: larceny, 12; burglary, 3; threatening letters, 2; housebreaking, 3; snatching, 2; miscellaneous, 4.

H. Q. Crime Branch.—The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 21 reports and effected the arrest of 12 persons. In addition enquiries were continued in 15 cases previously reported.

Stolen Property.—Property valued at $100,521.42 was alleged to have been stolen during the month as against property to the value of $86,447.01 in August, a case of embezzlement being responsible for the sum of $15,450. The total value is made up as follows:—

"A" Division	$66,418.41
"B" "	14,048.90
"C" "	12,927.23
"D" "	7,126.88

Property to the value of $35,725.43 was recovered during the month.

Suicides. — One foreigner, five Chinese females and seven Chinese males came to the notice of the Police as having committed suicide during September.

Finger Print Bureau.—The total records received by the Finger Print Bureau from all sources was 2,633 in September: a decrease of 478 compared with August and an increase of 165 compared with the corresponding period of last year. 2,820 gaol cards were received and checked during the month, 1,134 for verification of prisoners identity on admission to gaol, 52 for checking of appeal decisions, etc., 1,038 for verification of identity on release from gaol and 596 for checking of sentences and completion of records according to execution orders issued by the Court.

Investigations were made into 26 reported cases of the following nature: 3 armed robbery; 1 kidnapping; 6 burglary; 1 housebreaking; 5 larceny; 5 larceny of motor-cars; 1 officebreaking; 1 storehouse-breaking; 1 robbery; 2 shopbreaking.

Fingerprints were obtained in seven instances.

With a view to establishing their identity the bodies of 10 unknown Chinese who had met their deaths under various circumstances were finger printed and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in one instance.

During the month the Crime Branch Studio took 298 photographs and printed 697 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government Amnesty during September was 30. Five of them are habitual criminals, 11 have previous convictions but are not habitual criminals, while 14 come within the category of first offenders. Classification of offences for which prisoners released during September were serving sentences follows:—Armed robbery, 1; abduction, 2; members of criminal gang, 6; highway robbery, 1; rape, 1; breaking and entering premises, 2; counterfeit currency, 3; cargo broaching, 1; larceny, 2; pickpocket, 1; snatching, 3; communist 1; assault, 5; opium offences, 1.

Since the commencement of the amnesty 2,500 prisoners have been released under the scheme, while 635 of them have been re-arrested and convicted for offences committed since their release.

Political.—During the month of September two Chinese were apprehended for offences arising out of Communist activities and were handed over to the Chinese Authorities after *prima facie* cases had beeen proved against them in the First Special District Court. Nine different addresses were searched during the same period for Communist literature and incriminating papers were found in two of them.

Strikes.—During the month under review there were five strikes in the Settlement. These disputes affected a total of 3,779 workers and resulted in a loss of 7,706 working days. The enterprises concerned were the Shanghai Power Company; Dong Shing Cotton Mill, 1433 Gordon Road; Heng Foong Cotton Mills, 4/5 Whashing Road; Nyi Shing Zung Iron Works, Lane 444, 21 Wayside Road and four silk filatures in the West Hongkew District. The following table shows the position of strikes in September 1933 as compared with the corresponding month in 1932:

Area	No. of strikes.	No. of hands.	No. of working days lost.
Settlement	4	2,329	3,546
Chinese controlled territory	10	9,319	36,610
Two areas (Settlement and Chinese territory)	1	19,750	523,610
Total	15	31,398	563,766
Total for September 1932	8	2,011	5,396

Through the re-opening of five factories which had been closed and the commencement of operations by one new concern 588 workers were restored to employment during the month.

Four Japanese concerns employing a total of about 28,659 workers and one Chinese concern employing 3,480 hands, which had reduced their operating time by one or two days per week, resumed work on a normal basis during the month.

The Sung Sing No. 9 Mill, 1690 Yangtszepoo Road, suspended work on September 15 and will remain closed until the removal of its machinery to new premises, which is at present in hand, is completed. By the temporary closing of this establishment, 2,500 hands are affected.

The Wei Tung Cotton Mill, 12 Lay Road, which employs 1,600 operatives, discontinued night work on September 4.

Films.—Forty-five feature films and eighty shorts and newsreels were censored during the month of September. Of the feature films, 42 were passed without question, one was passed after certain objectionable parts had been deleted, one

was not approved and decision in the case of the remaining one had not been given at the end of the month. Of the short films and newsreels, 77 were passed without question, two were subject to cuts before being approved and one was not approved.

The editors of two Chinese mosquito newspapers were fined $50 each at the Special District Court during the month for publishing indecent articles.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 723 (45 foreigners and 678 Chinese) of 3,850 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or by entry of caution on their records.

Accidents coming under police notice during September, 1933, and September, 1932:

	September, 1933.	September, 1932.
Total number of accidents	1,170	1,116
Total number of persons injured	439	399
Total number of persons killed	12	10

Vehicles involved in accidents during September in which persons were killed or injured:

	Killed	Injured.
Tramcars	—	11
Omnibuses	2	11
Motor vehicles	10	254
Other vehicles	4	253

Persons killed or injured in accidents during September and known to have been at fault—killed 6, injured 211.

Bicycles were involved in 238 accidents and in 106 cases the cyclists were known to have been at fault.

Two thousand four hundred and eighty-six pullers of ricshas were charged in the Central and Louza Districts for various breaches of traffic regulations including 23 pullers of private ricshas found plying for public hire.

Motor horn nuisance—there were 30 prosecutions for this type of offence during the month.

During the month the professional story-teller visited and gave seventy-eight addresses in teashops, mills, etc., on "Safety-first" themes. His audience roughly totalled some 4,225 persons.

During the month 1,036 ricshas were found plying for hire in a dilapidated and/or dirty condition.

Attention is again drawn to the number of accidents involving injury to children, many of which could be avoided if proper supervision were exercised by the parents when crossing the road. 106 children under 16 years of age were injured, constituting 24.1 per cent of the total number of persons injured during the month.

The inspection of public carriage stables resulted in five ponies being laid off for harness sores and lameness.

The annual inspection of hire cars took place during the month, and on the whole the vehicles found to be in a good state of mechanical repair.

Proceedings were instituted against 451 owners and/or drivers of motor freight vehicles for various infringements of traffic regulations as follow:

Overloading and/or mechanically defective trucks	99	cases
Failing to obey police signals	33	,,
Speeding and improper driving	26	,,
Various minor infringements	293	,,

Identification Office. — During the month 2,209 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 782 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 129 records were received from the French Police out of which number 44 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	2,338
Identified	826
Percentage	35

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 38.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follows:—

1,387	First offenders.
339	Second offenders.
167	Third offenders.
262	Habitual offenders.
2,155	

Return of Convict Labour for September, 1933.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less	,,	,,
Total	,,	,,
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	Tls.	9,960.28
Less. Cost of raw material, etc.	Tls.	5,687.09
Total	Tls.	4,273.19
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	4,273.19

Here follow tables of prisoners in custody and dogs captured, etc.

Prisoners in Custody on September 30, 1933.

Central Station	9
Louza Station	41
Hongkew Station	18
Kashing Road Station	19
West Hongkew Station	16
Wayside Station	29
Yangtszepoo Station	7
Sinza Station	11
Bubbling Well Station	7
Gordon Road Station	1
Dixwell Road Station	2
Pootoo Road Station	9
Yulin Road Station	14
Gaol (Ward Road)	6,695
Gaol (Amoy Road)	62
Reformatory	52
Total	6,992

Dogs.

Dogs at kennels on September 1, 1933		10
,,	Seized by Police	190
,,	handed over to Police	17
,,	restored to owners on payment of redemption fee	23
,,	restored to owners without payment	1
,,	destroyed at Police Kennels	143
,,	sent to Observation kennels by Police	31
,,	remaining at kennels on September 30, 1933	19
,,	shot by Police	Nil
,,	killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

PUBLIC WORKS REPORT FOR SEPTEMBER.

The September report of the Commissioner of Public Works shows that works completed included the abattoir landing stage, the jetty in Dixwell Road on the south side of Broadway, abutment piling at Kashing Road bridge, Ferry market, the extension to Sungpan market with the exception of repairs to alleyways and foot-paths, bunding in Dixwell Road south of Yalu Road, also the Administration Block, the Indian warders' quarters, and the Juvenile and R/S Cell blocks at Ward Road Gaol. The Gaol Hospital is practically completed, only minor details remaining to be done, while all building work was completed at the Victoria Nurses' Home, and the installation of furniture, carpets, etc., begun. At the Western District Public School for Boys, Yu Yuen Road, general finishings inside the building are proceeding.

Electric Crane—Wayside Public Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during September:—Lifts, 481; weight, 781½ tons; fees paid, Tls. 242.50.

Pingchiao Quarry.—828.28 fong of materials were received during the month by the Public Works Department.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 2,071 tons; gully deposit removed, 2,350 tons; water used for street watering, by mechanical water wagons, 1,388,000 gallons, water used for washing roads, 2,571,600 gallons.

House Refuse.—1,098 tons of house refuse were removed by motor trucks and 3,906 tons by barrows, etc., to Western and Eastern Districts for land raising. 13,422 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 3,425 tons of house refuse and 420 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road Incinerator. 4,366 tons of house refuse and 412 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows:—Coolies, 7,426; artisans, 611; foremen, 424.

Concreteware. — The following have been produced during the month:—Hand made, 14,196 pieces; machine made 3,324 pieces. 406 cubic feet of stone were broken, and 344 bundles of wood chopped.

Work Shelters:—There were 689 admissions during the month.

New Buildings.—During the month of September there were 421 blocks of buildings under construction, 113 plans were submitted for approval and 82 were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes totalled 63, while 3,538 inspections were carried out by inspectors.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which The tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—		
461	Cloth No. 2 — 200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	" " 3 — 5,000 "		
463	" " 4 — 2,500 "		
464	Serge No. 1 — 800 "		
465	" " 2 — 1,000 "		
466	" " 3 — 15,000 "		
467	Frieze Heavy Blue — 2,000 "		
468	Cotton Lining — 5,000 "		
469	Cotton Sheeting — 2,000 "		
470	Damask — 200 "		
471	Khaki Puggri Cloth — 9,000 "		
472	Gloves, Foreign — 1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese — 3,200 "		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply to Ward Road Gaol of:		
C.I. 36	Galvanized Iron Sheets No. 24-10,000 lbs. " " " " 26- 8,000 " " " " " 28-20,000 " Delivery to be made as early as possible. Tenders should state the country of origin of the goods.	—	November 8, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150 Administration Building.		
27	100 yards Heavy Barrathea 22 oz. 59/60-in. width—Sample "A" 100 yards Heavy Worsted 22 oz. 59/60-in. width—Sample "B" 100 yards Light Barrathea 16 oz. 59/60-in. width—Sample "C" 100 yards Overcoating 29 oz. 56-in. width—Sample "D" 100 yards Serge 16/17 oz. 60-in. width—Sample "E" 500 yards Rough Serge 24/25 oz. 59-in. width—Sample "F" All the above cloth to be guaranteed all Wool, Indigo Dye and "London Shrunk." Delivery—December 1933 or January 1934. Samples marked A.B.C.D.E.F. respectively can be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. Local prices to include delivery to the Brigade Store, Hongkew Fire Station.	— — — — — —	October 30, 11 a.m. (*Amended*).

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33/58	Supply of two 10-ton Weighbridges.	—	November 2, 11 a.m.
	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road :—		
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	December 11, 11 a.m.
33/93	Refrigerating Installation.	—	December 11, 11 a.m.
33/102	Erection of Public and Thomas Hanbury School for Girls—Hannen Road.	—	November 2, 11 a.m.
33/105	Refrigerating Installation at S.V.C. Offices and Club—17, Foochow Road—Cad. Lot 168, Central.	—	November 9, 11 a.m.
33/106	Public and Thomas Hanbury School for Girls, Hannen Road—Metal Windows, Doors, etc.	—	do.
33/107	Erection of Secondary School for Chinese Girls—Singapore Road.	—	do.
33/108	Erection of Extensions to Louza Police Station.	—	do.
33/109	Demolition of Nine Existing Buildings—Municipal Gaol—Ward Road.	—	November 2, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
34/1	Supply of Turf.	$200	November 9, 11 a.m.
34/10	Supply of Flower Pots, etc.	$200	do.
34/14	Raising Land and Roads.	$200	do.

TENDERS RECEIVED

Tender No. Gaol 24. Supply to Ward Road Gaol of 5,500 Blankets.

	Per Piece
Okura & Co. (Trading), Ltd.	$2.12
	2.325
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	1.95
Ah Shing	1.94*
	1.85

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, NOVEMBER 3, 1933. No. 1453

FOURTH EDITION OF THE MEDICAL REGISTER.

Practitioners Invited To Apply for Inclusion.

Voluntary registration of medical practitioners, dentists and veterinary surgeons in the International Settlement was originally introduced in 1931. Since that time three editions of the Medical Register, containing the names of all medical practitioners, dentists and veterinary surgeons registered with the Municipal Council, have been published. Although registration is not compulsory, there are at the present time over 800 names on the Register.

In order to bring the Register up-to-date and to make it as complete as possible, not only are those who are at present registered asked to send corrections to the Registrar, Room 210, Administration Building, but practitioners who have not yet applied for registration are requested to do so if they desire to have their names included in the new edition.

In this connexion, it may be said that the Register is *prima facie* evidence that the persons named therein are registered medical practitioners, dentists and veterinary surgeons, approved by the Shanghai Medical Board.

The Registrar is sending out notices to practitioners already on the Register asking whether any alteration or addition to the relevant entry is necessary for the publication of the next edition.

LAND COMMISSION.

Chengtu Road Widening.

For an area of mow 0.123 required from Cadastral Lot 342 for the scheduled widening of Chengtu Road the Council offered compensation at the rate of Tls. 45,000 per mow, less one-half for betterment, making a sum of Tls. 2,768.

Messrs. Spence, Robinson & Partners, on behalf of the registered owners, consider that the Council's offer is not sufficient and have submitted a claim at the rate of Tls. 60,000 per mow or a sum of Tls. 7,380 for the area involved.

Negotiations having failed, the matter has been referred to the Land Commission for decision under the provisions of Land Regulation No. VIA.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, October 21-28, 1933.

Police Force.—Mr. T. Kerrigan, Assistant Commissioner, retires on pension on January 22, 1934.

Superintendent C. Powell retires on pension on February 2, 1934.

The resignation of Probationary Sergeant F. E. Perry is accepted with effect from October 31, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Nov. 3.

Reserve Of Officers (B).

American Reservist Company.—Private Ross John Corbett to be 2nd. Lt. (Oct. 27) with seniority Sept. 8, 1933.

Private Ernest Mellows, *late* Reserve Company, to be 2nd. Lt. (Oct. 27).

Long Service Medal—Awards.—The following has been awarded the 1st. Bar to the medal for Long Service:—

Captain L. J. Hughes.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4405.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of mow 2.142 or thereabouts of surplus land comprising Cadastral Lot 456, B.C. Lot 7552, and surplus road land at the junction of Avenue and Chengtu Roads.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on January 4, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building at 11 a.m. on January 4, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Ward Road.

An area of mow 0.358 of unregistered land west of Cadastral Lot 7181, required for the scheduled widening of Ward Road, has been surrendered by the owner for a sum of Tls. 3,043.

Liaoyang Road.

Negotiations have been concluded with the owner for the surrender of an area of mow 1.317 of unregistered land situated at the north-east corner of Ward and Liaoyang roads required for the scheduled extension of Liaoyang Road, for a sum of Tls. 8,500.

Gordon Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Atkinson & Dallas, Ltd., for the surrender, for a sum of Tls. 946, of an area of mow 0.172 required from Cadastral Lot 4471 for the scheduled widening of Gordon Road.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4406.

LAND ASSESSMENT.

WITH reference to Municipal Notification No. 4395, notice is hereby given that Land Assessment schedules for the Eastern District are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots in this district, with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

Schedules for the Western District will be available later when a further notification will be issued.

	Price.
Central District	$2
Northern ,,	$2
Eastern ,,	$3
Western ,,	$3
Bound copies (all Districts)	$10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, October 25.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. Kuroda, K. H. Ling, Dr. Y. H. Ou, Mrs. V. G. Sutcliffe, Mr. L. T. Yuan. Absent: Dr. H. C. E. Liu, Dr. H. Gordon Thompson.

Watch Committee, October 26.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, Eugene Y. B. Kiang, P. W. Massey, O. Okamoto, T. D. Woo, Yu Ya Ching.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Point Road—Surplus Land.

An area of mow 0.012 of surplus land, B.C. Lot 12183, Cadastral Lot 6339, Point Road, has been sold to the registered owners of the adjoining property, Messrs. C. Luthy & Co., for a sum of Tls. 120.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, October 28 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	4	0	2	0
Diphtheria	1	0	12	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	1	2	11	10
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	12	8
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	2	0	15	4
Bacillary Dysentery	3	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	2	1	3	1
Influenza	0	0	14	4
Malaria	0	0	3	1
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes	6		245	

*Foreigners residing within Settlement limit and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,384).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4399.

OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from October 1, the official office hours in all Departments of the Council's service will be from 9 a.m. to 12 o'clock noon, and from 2 p.m. to 5 p.m. Saturdays from 9 a.m. to 12 o'clock noon.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 28, 1933.

FIRE BRIGADE REPORT FOR SEPTEMBER.

The Acting Chief Officer reports :—

During the month 50 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	33	2	4	39
False Alarms (good intent)	4	—	—	4
False Alarms (malicious)	1	1	—	2
Chimney Fires	—	—	—	—
Special Calls	5	—	—	5
	43	3	4	50
Damage.				
Inside Settlement limits (Fgn. Tls. 4,600—Ch. Tls. 18,538)	23,138	—	—	23,138
Special Rated Area (Fgn. Tls.—Ch. Tls. 12,000)	—	12,000	—	12,000
	23,138	12,000	—	35,138
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 1,152,000—Ch. Tls. 3,408,100)	4,560,100	—	—	4,560,100
Special Rated Area (Fgn. Tls.—Ch. Tls. 35,000	—	35,000	—	35,000
	4,560,100	35,000	—	4,595,100
Lives lost	2	—	—	2
Officers and Firemen injured	1	1	—	2
Other Persons injured (including 1 at Special Call)	2	—	1	3
Buildings destroyed	2	—	—	2
,, damaged	7	3	—	10
Mileage to fires	198	19	17	234
Water used (Gallons)	64,675	31,200	—	95,875
Hose laid (Feet)	13,885	2,900	—	16,785
Escapes and Ladders used (Feet)	845	203	—	1,048
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires	47.51	4.22	1.20	53.33

Duty at places of amusement totalled 9,991 hours.

There were no noteworthy fires during the month.

Ambulance Service.

Emergency Branch. — 271 calls were received and, in connection therewith, 275 patients were conveyed to the various hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	79	25	104
Fighting or assault	22	4	26
Falling from buildings or scaffolding	9	6	15
Injured by falling objects	12	3	15
Fainting or fits	10	1	11
Suicide or attempted suicide	8	3	11
Exposure and/or starvation	6	1	7
Alcohol	6	—	6
Burns or scalds	3	3	6
Opium poisoning	4	1	5
Poisoning	5	—	5
Falling in street	4	1	5
Electric shock	5	—	5
Gunshot wound (murder, robbery, etc.)	1	3	4
Mental disorder	3	—	3
Explosion of hand grenade	2	—	2
Stabbing or knife wounds	—	1	1
Sickness (emergency)	24	4	28
Unknown	6	1	7
Miscellaneous	6	3	9
	215	60	275

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	125	171	125
Infectious cases	31	28	31
Total =	156	199	156

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	Inspections	Tests	Total
1. Licences :—			
(a) Premises of applicants for licences ..	47	—	47
(b) Re-inspection of above	147	—	147
2. Licensed premises :—			
(a) Places of entertainment	640	—	640
(b) Public garages	15	—	15
(c) Hotels, boarding and lodging houses ..	3	—	3
(d) Restaurants, teashops, taverns and bars	—	—	—
(e) Storage of explosives and dangerous materials	1	—	1
(f) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	425	8	433
4. Unlicensed premises :—			
(a) Banks, exchanges and office bldgs. ..	14	11	25
(b) Retail and department stores	3	—	3
(c) Godowns and wharves	5	—	5
(d) Apartment houses, blocks of houses and residences	14	5	19
(e) Miscellaneous	4	—	4
(f) Inspections as the result of complaints..	12	—	12
5. Public buildings :—			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	41	32	73
6. Factories, filatures, mills, etc.	208	37	245
7. Unlicensed storage of dangerous materials ..	6	—	6
8. Proposed sites for gasoline pumps	5	—	5
Totals =	1,590	93	1,683
9. Pumping connections and hydrants :—			
(a) Private pumping connections	1,171	29	1,200
(b) S.W.W. street hydrants	—	2,162	2,162
(c) Private hydrants	3,704	48	3,752
Totals	4,875	2,239	7,114
10. Breaches of licence conditions reported ..			72
11. Letters written in connection with inspections and tests			214
12. Hazardous and dangerous goods permits issued :—			
(a) Landing and/or storage			74
(b) Transportation within Settlement limits			29

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4402.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of buildings on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., off these roads will be altered from April 1, 1934.

The new numbers allotted will be notified to the occupants on or before December 31, 1933.

Central District.

Tong Ge Bae Ka	Tsing Yo Ka
King Loong Ka	Se Zang Ling
Se Ge Bae Ka	Jinkee Road
Chihli Road	Foochow Road
Taiwan Road	Bing Vong Ka
Soochow Road	Hankow Road
Chefoo Road	Kiukiang Road
Avenue Edward VII	Tientsin Road
Sung Kiang Loong	Museum Road
Wuhu Road	Hongkong Road
Canton Road	Yuen Ming Yuen
Yeh Kway Lee	Road.

Western District.

Avenue Foch

Northern District.

Boone Road
Range Road

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 12, 1933.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the concert on Sunday, October 29, totalled 747. The Fifth Symphony Concert of the season will be given at the Grand Theatre on Sunday, November 5, at 9.15 p.m. This will be a special concert at which Ignaz Friedman, the famous piano-virtuoso, will collaborate with the Orchestra. Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

1.—PRELUDE I. Act "Lohengrin" ... ...
2.—WALTER'S PRIZE SONG from "Die Meistersinger" ... } *Wagner*
3.—SIEGRIED'S JOURNEY TO THE RHINE from "Goetterdaemmerung" ... ... }

4.—CONCERTO for Piano with Orchestra accompaniment in B flat minor ... ... *Tschaikowsky*

(a) Allegro non troppo e molto maestoso
(b) Allegro con spirito
(c) Andantino semplice
(d) Prestissimo

IGNAZ FRIEDMAN.

INTERVAL.

GROUP OF PIANO—SOLOS.

Polonaise
4 Etudes
2 Mazurkas

Strauss—Friedman's "Voices of Spring"

IGNAZ FRIEDMAN.

SUMMARY OF REVENUE FOR SEPTEMBER.

Description	Estimate for 1933	1933			1932			1931		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	Tls.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.
LAND TAX	4,254,000	—	2,192,162.77	4,142,250.91	—	131,689.65	2,820,991.21	—	159,290.70	2,758,822.2
MUNICIPAL RATE—										
Foreign { General	4,025,000	—	119,913.83	2,483,370.24	—	148,591.20	2,142,615.22	—	71,499.53	2,008,02[illegible]
Foreign { Special	400,000	—	13,046.72	282,646.40	—	13,422.58	230,609.96	—	9,538.28	227,39[illegible]
Chinese { General	3,560,000	—	203,101.43	2,419,066.25	—	250,188.35	2,077,458.68	—	119,891.45	2,215,80[illegible]
Chinese { Special	45,000	—	3,688.36	26,690.84	—	2,057.81	22,580.35	—	2,052.42	25,35[illegible]
Special Advertisement Rate	20,000	—	—	11,238.05	—	9.80	9,542.03	—	6,361.12	14,80[illegible]
WHARFAGE DUES	340,000	—	116,113.86	289,072.40	—	—	111,710.11	—	162,604.98	556,20[illegible]
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	64,000	14	566.57	50,951.49	17	940.00	46,088.34	11	590.01	38,07[illegible]
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	33,000	12	750.11	23,226.39	11	612.50	22,012.50	4	250.00	24,06[illegible]
Billiard and Bowling Saloon	700	—	—	641.08	—	—	503.00	—	—	45[illegible]
Eating House, etc.	60,000	2,113	4,127.48	43,970.40	1,213	1,914.21	34,262.56	—	2,213.78	32,70[illegible]
Foreign Food Shop	2,000	90	384.67	1,981.47	9	25.92	1,941.12	4	23.04	1,96[illegible]
Chinese Club	3,600	5	125.02	3,135.13	2	20.84	2,395.91	1	25.00	2,90[illegible]
Foreign Boarding House	2,000	108	614.77	1,850.00	58	249.84	1,582.56	13	60.48	1,90[illegible]
Chinese Lodging House	25,000	2	71.74	17,718.32	2	25.00	17,522.54	—	—	19,01[illegible]
Chinese Wine Shop	67,000	277	1,798.41	50,048.46	175	944.36	43,674.12	37	149.19	42,90[illegible]
Beer and Other Malt Liquor	3,000	1	25.00	2,104.38	3	50.01	1,595.97	—	—	1,89[illegible]
Tea Shop	16,000	33	245.59	11,754.01	7	81.50	11,062.17	15	208.25	12,37[illegible]
Fruit Shop and Stall	7,200	5	13.13	5,652.75	52	351.60	4,539.74	25	170.40	4,95[illegible]
Food Hawker	95,000	5,439	7,765.23	68,530.16	5,610	8,078.40	62,840.88	6,028	8,680.32	68,81[illegible]
Foreign Theatre and Cinematograph	28,000	35	2,750.80	23,411.95	32	2,319.00	18,711.50	36	2,740.00	21,58[illegible]
Chinese Theatre, etc.	13,000	48	1,036.65	9,137.72	48	992.00	8,762.00	50	1,146.00	9,69[illegible]
Other Entertainments	17,000	36	1,391.04	11,292.31	30	1,246.00	12,235.50	104	2,403.25	15,56[illegible]
Pawn Shop	52,000	1	10.01	39,282.22	5	53.35	34,770.63	2	7.25	39,28[illegible]
Exchange Shop	13,000	198	309.86	9,564.33	263	399.52	8,317.27	118	208.59	9,01[illegible]
Tobacco Shop	22,000	531	861.98	15,928.67	569	953.55	13,952.07	276	511.92	15,72[illegible]
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,200	11	63.00	1,494.17	2	6.67	1,411.45	—	—	1,62[illegible]
Cargo Boat	9,000	1,212	767.10	6,226.44	1,229	760.32	5,677.56	1,271	819.36	6,04[illegible]
Ferry and Passenger Boat	1,300	76	108.17	947.46	82	118.08	931.68	67	96.48	94[illegible]
Launch	6,000	62	168.02	4,383.44	63	135.00	4,153.00	41	82.00	4,25[illegible]
Chinese Boat	5,000	1,185	281.21	2,940.06	1,182	282.49	2,789.65	1,256	296.82	3,03[illegible]
Sampan	800	109	77.86	630.82	134	96.48	583.92	117	84.24	67[illegible]
Private Pony and Carriage	2,000	P. 7 C. 7	61.12	1,727.34	P. 4 C. 4	38.88	1,370.76	P. 9 C. 9	48.00	1,31[illegible]
Livery Stable	5,500	P. 9 C. 9	107.25	3,817.27	P. 1 C. 1	4.32	4,218.48	P. 188 C. 179	650.88	5,44[illegible]
Motor Vehicle and Garage	730,000	V. 290 D. 1,115 G. 4 RF 343	7,124.56	637,234.17	1,413	6,343.10	571,211.68	1,618	5,517.31	523,98[illegible]
Bicycle	58,000	576	1,233.20	62,138.53	438	946.08	53,630.64	384	829.44	50,10[illegible]
Cart	140,000	324	390.60	104,871.30	446	470.80	85,570.55	490	817.52	81,31[illegible]
Private Riksha	280,000	P. 203	332.66	297,489.86	P. 149	301.77	186,393.31	300	576.72	189,05[illegible]
Public Riksha	172,000	9,990	14,261.48	128,826.80	9,995	14,392.80	129,535.20	9,995	14,392.60	129,53[illegible]
Wheelbarrow	62,000	8,211	4,106.01	39,856.78	9,097	4,550.30	37,277.48	11,084	5,545.35	47,85[illegible]
Firearms	24,000	21	118.00	23,547.00	30	290.00	23,317.00	57	285.00	23,41[illegible]
Dog	9,000	74	264.05	7,538.19	130	468.00	6,274.80	121	435.60	8,48[illegible]
Sing Song House	40,000	—	—	33,040.21	—	—	21,470.40	—	—	26,34[illegible]
Miscellaneous	14,500	951	959.00	11,377.65	973	492.10	10,280.33	17	21.60	8,87[illegible]
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	252,000	6,962	20,835.84	175,662.67	7,112	20,465.82	144,345.02	6,495	15,969.76	141,37[illegible]
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters	12,200	—	714.57	8,519.92	—	982.27	8,489.61	—	5,169.04	48,35[illegible]
Miscellaneous	28,000	—	793.57	13,752.53	—	192.06	20,418.16	—	990.61	18,12[illegible]
*Total Tls.	15,021,000		2,723,642.30	11,520,498.94		616,554.33	9,081,628.62		603,254.29	9,498,34[illegible]

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

V. H. BOURNE,
Assistant Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which The tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	Supply of Market provisions to Municipal Hospitals, Municipal Boarding Schools, etc. from January 1, 1934 to December 31, 1934, averaging approximately $1,350 monthly.	—	November 18, 11 a.m.
2	Supply of Butchers' meat to Municipal Hospitals, Municipal Boarding Schools, etc. from January 1, 1934 to December 31, 1934, averaging approximately $1,250 monthly. As guarantee of good faith, the successful tenderers will be required to deposit the undermentioned sums (on which interest at the Council's authorized rate will be given) :— Contract No. 1 .. .. $200 Contract No. 2 .. .. $200	—	November 18, 11 a.m.
6	Supply of Fresh Eggs to Municipal Hospitals and Boarding Schools, etc. during 1934, approximately as follows :— Table Eggs .. .. .. 300 dozen monthly Cooking Eggs .. .. .. 780 ,, ,, As a guarantee of good faith, the successful tenderer will be required to deposit the sum of $100 with the Council ; returnable on satisfactory completion of the contract.	—	November 25, 11 a.m.
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows :—		
461	Cloth No. 2 — 200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	,, ,, 3 — 5,000 ,,		
463	,, ,, 4 — 2,500 ,,		
464	Serge No. 1 — 800 ,,		
465	,, ,, 2 — 1,000 ,,		
466	,, ,, 3 — 15,000 ,,		
467	Frieze Heavy Blue — 2,000 ,,		
468	Cotton Lining — 5,000 ,,		
469	Cotton Sheeting — 2,000 ,,		
470	Damask — 200 ,,		
471	Khaki Puggri Cloth — 9,000 ,,		
472	Gloves, Foreign — 1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese — 3,200 ,,		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to Ward Road Gaol of :		
C.L. 36	Galvanized Iron Sheets No. 24-10,000 lbs.	—	November 8, 11 a.m.
	,, ,, ,, ,, 26- 8,000 ,,		
	,, ,, ,, ,, 28-20,000 ,,		
	Delivery to be made as early as possible.		
	Tenders should state the country of origin of the goods.		
Gaol 25	Supply of Rice, Wheat, Flat Green Beans and Newchwang Soya Beans to the Gaols and Police Stations in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction :—		
	Rice (unpolished) (200 lbs. to 1 picul)1,150 pcls. per mensem	—	November 29, 11 a.m.
	Wheat (133 ,, ,,) 75 ,, ,,		
	Flat Green Beans (133 ,, ,,) 140 ,, ,,		
	Newchwang Soya ,, (133 ,, ,,) 115 ,, ,,		
	for three or six months from January 1, 1934. Delivery to be made at Gaols and Police Stations as required. Tenders should be accompanied by samples		

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road :—		
33/52	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	December 11, 11 a.m.
33/93	Refrigerating Installation.	—	December 11, 11 a.m.
33/105	Refrigerating Installation at S.V.C. Offices and Club—17, Foochow Road—Cad. Lot 168, Central.	—	November 9, 11 a.m.
33/106	Public and Thomas Hanbury School for Girls, Hannen Road—Metal Windows, Doors, etc.	—	do.
33/107	Erection of Secondary School for Chinese Girls—Singapore Road.	—	do.
33/108	Erection of Extensions to Louza Police Station.	—	do.
33/ 95	Erection of Truck Garage at Tungchow Road.	—	November 16, 11 a.m.
33/ 98	Construction of Latrine at Chemulpo Road Wharf	—	do.
33/103	Erection of Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road.	—	November 23, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
34/1	Supply of Turf.	$200	November 9, 11 a.m.
34/10	Supply of Flower Pots, etc.	$200	do.
34/14	Raising Land and Roads.	$200	do.
34/8	Oregon Pine Timber	$200	November 16, 11 a.m.
34/9	Various Hardwoods	$200	do.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/88 ; Supply of 500 tons net of Asphaltised-Tar Compound for Road Works.

*Shanghai Gas Co., Ltd. Tls. 68 per ton (in non-returnable wooden barrels)
*Tls. 63 per ton (in returnable steel drums)

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/99; Alterations and Additions to S.V.C. Offices and Club, No. 17 Foochow Road.

Kung DahTrading Company	$58,500	S. V. Chen Kee	$39,975
Sin Jin Kee & Co.	56,300	Hsu Chun Yuen & Co.	39,890
Dao Kwei Kee	51,160	Ching Fong Kee	38,900
Ah Hong & Co.	49,500	Cheng Tai & Co.	33,700
Kung Yik & Co.	46,700	Waih Lee Construction Co. (N.K.), Ltd.	32,960
Sing Tuck Kee & Co.	44,900	Zeh Tai & Co.	32,500
The Shen Furniture Works	42,485	*Wing Chong Tai	31,700
Koo Ning Kee General Contractor	41,630		

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/100 ; Supply of Metal Furniture and Fittings, Chengtu Road Police Station.

Soy Chong	$7,700.00	Diaward Steel Furniture Co.	$5,625.70
Mar Yuen Zung	5,750.00	*Tai Chong & Co., Ltd.	4,360.00
Way Cheong & Co., Ltd.	5,670.00		

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 34/19 ; Supply of Portland Cement for the year 1934.

	Ordinary Supply.	*Additional Supply.*
	Price per cask.	
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	$5.97	$6.17
The Shanghai Portland Cement Works, Ltd.	5.70	6.00
The China Portland Cement Co., Ltd.	5.60	5.87
*The Chee Hsin Cement Co., Ltd.	5.40	5.55

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, NOVEMBER 10, 1933. No. 1454

CABARETS ARE REFUSED AN EXTENSION OF HOURS.

2 a.m. Closing Rule Strictly Enforced By Council.

At the meeting of the Municipal Council on November 1, it was decided to refuse an application to vary the present regulations in regard to closure of houses of public entertainment in the Settlement, and to exert every effort to secure general enforcement of the 2 a.m. closing rule.

The Council took this action upon the recommendation of the Watch Committee, which considered an application by Messrs. Mortimer Reid and Slee on behalf of six cabarets for the extension of the standard closing hour in the Settlement from 2 a.m. to 4 a.m. on all days.

Members of the Watch Committee were informed that prior to 1930 the regulations governing the closing of houses of public entertainment provided for a standard closing hour at 2 a.m., but permitted exceptions for all establishments for whole night opening on all days subject only to payment of a fee. In 1929, as a consequence of complaints made against cabarets in the Settlement being permitted to remain open all night, the Council decided to fix the closing hour at 2 a.m. without the privilege of any exceptions to the rule, apart from national and public holidays. Subsequently, as a result of protests by licensees, the Council decided to make an exception from the 2 a.m. rule on Saturday nights, permitting extensions to 4 o'clock the next morning, upon payment of a fee. Regulations accordingly were agreed with the French Municipality for adoption from March 1, 1930, in both areas.

In the course of the discussion, it was stated that thirteen establishments in the Settlement availed themselves of the special monthly licence to remain open until 4 o'clock on Sunday mornings.

The Commissioner of Police stated in a report that no new argument had been advanced in support of the application nor did there appear to be any justification for varying the present closing hour.

The Chairman of the Committee deplored the tendency of certain persons to stay in houses of public entertainment to such late hours that their finances and capacity for work were seriously impaired.

PROCESSIONS IN THE SETTLEMENT.

The question of large processions holding up traffic and dislocating transport services in the Settlement was brought before the Watch Committee on October 26. It was shown that sometimes the processions grew enormously in the course of their progress. On the suggestion of the Chairman, the Commissioner of Police was requested to submit a report upon the question.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4407.

SECONDARY SCHOOLS FOR CHINESE.

Forthcoming Examination.

1. The following prizes in the form of a remission of half the tuition fees for one year will be granted on the results of an examination to be held on Saturday, December 16:—
   4 prizes for boys from the Council's primary schools.
   4 prizes for boys from non-Council primary schools in International Settlement.
   2 prizes for girls from the Council's primary schools.
2. Candidates will be given a written examination in the following subjects:—

   Chinese Subjects.
   Chinese Language
   History and Geography
   Nature Study

   English Subjects.
   English Language
   Arithmetic

   A list of all candidates who reach a satisfactory standard will be published.
3. Candidates must be pupils in Primary Grade 6 of a school situated within the International Settlement, and not more than 13 years of age (foreign reckoning).
4. A pupil wishing to sit for the examination should apply to the Principal of his own school for a detailed syllabus of the examination and an application form. The form, when completed, should be sent by the Principal of the school to the Superintendent, Education Department, not later than November 25.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 9, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4406.

LAND ASSESSMENT.

WITH reference to Municipal Notification No. 4395, notice is hereby given that Land Assessment schedules for the Eastern District are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots in this district, with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

Schedules for the Western District will be available later when a further notification will be issued.

	Price.
Central District	$2
Northern „	$2
Eastern „	$3
Western „	$3
Bound copies (all Districts)	$10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4405.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of mow 2.142 or thereabouts of surplus land comprising Cadastral Lot 456, B.C. Lot 7552, and surplus road land at the junction of Avenue and Chengtu Roads.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on January 4, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building at 11 a.m. on January 4, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on Nov. 1.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, E. F. Harris and S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, O. Okamoto, Tsuyee Pei, F. J. Raven, T. D. Woo, L. T. Yuan and Yu Ya Ching. Absent: Mr. T. Funatsu.

COMMITTEE MEETINGS.

Library Committee, Nov. 2.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Dr. H. Chatley, Messrs. W. J. Dexter, H. Martin, Mrs. E. A. P. Wood, Messrs. Y. W. Wong and Chen Che-chen.

Staff Committee, Nov. 3.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), C. S. Franklin, W. Gockson, O. Okamoto, Tsuyee Pei and F. J. Raven.

TRAFFIC COMMITTEE.

At the meeting of the Traffic Committee on October 20, Mr. P. W. Massey was re-elected Chairman on the proposal of Mr. R. N. Swann, seconded by Mr. C. C. Woo.

RECRUITS WANTED FOR THE VOLUNTEER CORPS.

Proposed Appointment of Regular Chief Staff Officer.

Major-General G. Fleming's report upon his annual inspection of the Shanghai Volunteer Corps having been referred to the Watch Committee by direction of the Council, it was considered by that Committee at a meeting on October 26. Major-General Fleming expressed the opinion that the Commandant was definitely understaffed and recommended the appointment of a Regular Officer, preferably with Staff College training, as Chief of Staff to the Commandant. The Commandant agreed that the Corps was understaffed and made detailed proposals, which were considered by the Committee and passed to the Council on November 1 for confirmation.

In emphasizing the weakness of the Corps as being a serious problem with regard to its fitness to be employed in a State of Emergency, the Commandant informed the Watch Committee that he would like the Council to take an active lead in appealing to firms, particularly those of British and American nationality, to encourage their employees to join the Volunteers. The Commandant stressed the urgency of the matter.

A member of the Committee believed that the opposition of firms was greatest in 1925, when there was a feeling that men were kept in billets longer than was necessary.

On the Watch Committee's recommendation, the Council decided to appoint a Committee to initiate a campaign to gain recruits.

TRAFFIC PROBLEMS GIVEN FULL CONSIDERATION.

Right-hand Turns; Stopping To Pick Up Passengers.

Certain points arising from complaints made to the Automobile Club of China were considered by the Traffic Committee at the meeting on October 20. These points included a suggestion that the traffic regulations prohibiting right-hand turns at certain intersections should be extended to cover the majority of intersections on the principal thoroughfares, besides most intersections in the Central District between 8 a.m. and 6 p.m. It was contended that right-hand turns should be prohibited where there are no pointsmen, unless the way is quite clear. An appeal for the prohibition of parking on Kiukiang Road alongside the Cathedral School, in order to make it possible for cars to pick up boys at that point at tiffin time without having to stop in the traffic stream, was also discussed. It was pointed out that where there is dense traffic, as in London, people have to walk to and from their cars, and the same state of affairs cannot always be avoided in Shanghai. Moreover, it was suggested that the boys might be picked up at a point in Kiangse Road opposite the Cathedral. The security of goods on motor trucks and the speed of these vehicles provided a subject of further discussion.

The Committee also considered important traffic problems which are being further investigated.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, October 28-November 4, 1933.

Police Force.—The promotion of the following Probationary Sergeants to the rank of Sergeant is authorized with effect from the dates specified:—

C. A. T. Cutbush from July 20, 1933.

P. J. Poole from August 12, 1933.

H. Booth from October 5, 1933.

M. Lawman from October 14, 1933.

Probationary Sergeant F. L. Wade is invalided with effect from October 7, 1933.

Public Health Department.—Probationer Nurse N. Shalit is promoted to be Assistant Nurse from September 22, 1933.

The services of temporary Sanitary Overseers A. Nedelsky and T. E. Dearn terminated on September 30, 1933.

Education Department.—Miss E. MacMillan, Headmistress, Thomas Hanbury School for Girls, is invalided with effect from December 22, 1933.

Chinese Studies Office.—Mr. P. J. Kozoolin is appointed Assistant to the Director of Chinese Studies and Official Translator on three months' probation from October 16, 1933.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

TSEPOO ROAD EXTENSION TO NORTH SZECHUEN RD.

Mr. D. Z. Tsang Offers Guarantees To Facilitate Work.

Upon the recommendation of the Works Committee, the Council on November 1, with a view to constructing the scheduled extension of Tsepoo Road between North Kiangse Road and North Szechuen Road, accepted an offer by Mr. D. Z. Tsang to give certain guarantees which will facilitate this work.

An extension of Tsepoo Road was scheduled in 1921 to connect with North Szechuen Road opposite Woochang Road, but this was abandoned two years later on a protest being received. When this protest was considered members of the Works Committee expressed the opinion that this extension might be eliminated from the Road Plans on the grounds that its construction would be extremely costly and the road itself would not in the Committee's opinion attain such importance as to warrant the heavy capital expenditure involved. Last year another proposal for the extension of Tsepoo Road to connect with North Szechuen Road at the junction of Tsungming Road was submitted by Messrs. E. D. Sassoon & Co., Ltd., on behalf of the beneficial owner of Cad. Lot 625. This was exhaustively considered by the Works Committee and the Council, and it was decided not to proceed with the extension at that time, but if all the owners were prepared to surrender the road area free, then the question would be reconsidered. At the Works Committee meeting on October 17, the Commissioner of Public Works submitted a letter from Mr. D. Z. Tsang stating that he was prepared to guarantee a free surrender of the area required for this road from Cad. Lots 625 and 609, and further to guarantee to refund the entire cost of effecting the surrender of the areas required from properties between Cad. Lot 625 and North Kiangse Road.

The Commissioner recommended acceptance of this offer subject to the Council being furnished with a suitable bank guarantee, or preferably the transfer to the Council of a title deed to property of sufficient value to cover the total estimated cost of acquiring the land involved.

It was noted that the Council would have to bear the cost of constructing the road, this being estimated at Tls. 23,000.

Replying to the Chairman, the Commissioner of Public Works stated that if the offer were accepted, no work on the extension would be carried out this year.

On the proposal of the Chairman, the Works Committee agreed that Mr. Tsang's offer should be accepted and made a recommendation to the Council accordingly. This was adopted.

REFRESHMENT PAVILION IN JESSFIELD PARK.

The Council has decided to proceed with the erection of a refreshment pavilion in Jessfield Park at an estimated cost of Tls. 7,500, for which provision has been made in the Budget.

The Works Committee considered the matter on October 17, when members agreed that a more permanent structure than the present matshed was desirable. Provision was made in the Budget for the construction of a permanent building to occupy the same site as the matshed. The Commissioner of Public Works thought it likely that the new pavilion would attract more people than the temporary structure and might produce a larger rental to the caterer than had hitherto been obtained.

The Works Committee accordingly recommended that the Council authorize the Commissioner of Public Works to proceed with the construction of the proposed new pavilion.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Nov. 10.

Shanghai Field Battery.—Capt. H. B. Lobb is transferred to Reserve of Officers "B" (Oct. 2). (Substituted for the notification in the "Gazette" of Oct. 13, 1933).

"A" Company. — Capt. M. B. Brown, M.C., is transferred to the Reserve of Officers "B" (Nov. 10). Lt. J. Moffat, M.C., to be Capt. and to command (Nov. 10).

American Reservist Company.—Ross John Corbett to be 2nd. Lt. (Oct. 27) with seniority Sept. 8, 1933. (Substituted for the notification in the "Gazette" of Nov. 3, 1933).

Interpreter Company.—2nd Lt. Y. C. Bau to be Lt. (Oct. 14). 2nd. Lt. D. K. Wong to be Lt. (Oct. 14). Hon. 2nd. Lt. N. Y. Chang to be Hon. Lt. (Oct. 14).

Reserve of Officers.

"A" Company. — Capt. M. B. Brown, M.C., from Active List to be Capt. (Nov. 10) with seniority Dec. 29, 1930.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Thibet Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of Tls. 8,500, of an area of mow 0.175 required from Cadastral Lot 1330 for the scheduled widening of Thibet Road.

Point Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of Tls. 735, of an area of mow 0.175 of unregistered land situated north of Cadastral Lot 1531 required for the scheduled extension of Point Road. A further area of mow 0.072 of unregistered land has been surrendered free.

EASEMENTS.

The following easements were granted during October:—

A permit was issued on October 10 to Messrs. General Amusement Corporation, Room 404, Shanghai Bank Building, Ningpo Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting Yuyuen Road, southwest of Cadastral Lot 2754, Western District.

A permit was issued on October 10 to Messrs. Yangtsze Hotel c/o P. Lipan, Esq., 9 Foochow Road, to erect two canopies over the Municipal footpath, one fronting Hankow Road, and the other Yunnan Road, on Cadastral Lot 636A, Central District.

A permit was issued on October 17 to Messrs. Liu Chung-liang and Liu Chung-hao, c/o Shun Yung Trading Company, 800 Peking Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting the premises at the corner of Kweichow and Peking Roads on Cadastral Lot 582, Central District.

A permit was issued on October 11 to the Asiatic Petroleum Company (North China), Ltd., to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, 576 Chengtu Road.

A permit was issued on October 27 to Messrs. James Magill and Company, Ltd., to erect a kiosk on Kiukiang Road Jetty.

PUBLIC LIBRARY.

During October the Library issued 5,523 volumes to subscribers: 4,982 of fiction and 541 of non-fiction, while 1,280 persons made use of the Public Reading Room during the month. Books added to the Library are:—

Non-Fiction.

The Menace of Fascism ..John Strachey
The Moscow Trial ....A. J. Cummings
Cry Havoc .....Beverley Nichols
Testament of Youth ....Vera Brittain
Ariel-A Shelley Romance ..Andre Maurois
Aristophanes .....Gilbert Murray
Lord Riddell's War Diary .....
The Mongolian Horde ..Roland Strasser
Chinese Art .....Wm. Cohn
Notes on Chinese Literature ..A. Wylie
A primer of Money ..Donald B. Woodward
The A B C of Relativity ..Bertrand Russell
Science and the Modern World ..A. N. Whitehead
Practical Birth Control ..Ettie A. Hornlbrook
In Defence of Sensuality ..John Cowper Powys
Famous Plays of 1933 .....
Russian-English, English-Russian Dictionary .....Golovinsky
The Shape of Things to Come .....H. G. Wells

Fiction.

Aldrich, Bess Streeter ....Miss Bishop
Benson, Stella ....Pull Devil, Pull Baker
Bernstein, H. .....L' Affaire Jones
Burnett, W. R. .....Dark Hazard
Deeping, Warwick ....Two Black Sheep
Farnol, Jeffery .....The Way Beyond
Fletcher, J. S. ..Murder of the Only Witness
Landi, Elissa .....House for Sale
Oppenheim, E. Ph. ..Murder at Monte Carlo
Orczy, Baroness ..The Way of the Scarlet Pimpernel
Peterson, Margaret ....Twice Broken
Powys, John Cowper ..A Glastonbury Romance
Priestley, J. B. .....Wonder Hero
Romanoff, P. ..The New Commandment
Simpson, Helen ..Woman on the Beast
Smith, Sheila Kaye ..The Ploughman's Progress
Steen, M. .....Spider
Stong, Phil .....Stranger's Return
Tomlinson, H. M. ..The Snows of Helicon
Travers, Ben .....Hyde Side Up
Von Hutten, Baroness ..Mice for Amusement
Waddell, Helen .....Peter Abelard
Waln, Nora .....The House of Exile
Wells, Carolyn .....The Broken O
Young, F. E. .....Missing

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN OCTOBER.

Ten industrial accidents, involving the deaths of three and injuries to thirteen workers, were reported through Police and Emergency Ambulance Services of the Shanghai Municipal Council during October. One dangerous occurrence was reported, viz., a fire on the roof of a rubber factory, caused through a spark falling on scrap material. One accident was of a serious nature. A steam bleaching vat in a factory exploded, causing the building to collapse and resulting in the death of one person and injury to six others. One death was caused from faulty use of an electric lamp. This is the second death of a worker from a live lamp switch key within three months. A third death was caused through the fall of a brick from a height of 57 feet in a building under construction.

Accidents resulting in injury included one at a roll winder in a jute mill, when a worker's sleeve became caught in a belt, and his arm was torn so as to necessitate amputation. The belt in question was properly guarded. The workman removed the guard and attempted to adjust a moving belt. Another worker had his hand crushed in the grinding roller of a rubber factory. One worker sustained concussion of the brain through a fall from the top of a generator. One man was clearing ashes from a boiler in a cotton mill when his basket overturned and he was burnt on feet and legs. In removing heavy iron bars, a worker had both hands injured through their fall. On a building under construction a man fell from a plank at a height of 10 feet. One worker was injured as a motor vehicle passed through a doorway.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, November 4 1933.

	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	1	1
Scarlet Fever	1	0	4	0
Diphtheria	2	0	19	4
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	0	0	22	13
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	9	8
Paralytphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	3	1	16	5
Bacillary Dysentery	5	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	3	2
Influenza	0	0	5	1
Malaria	3	0	3	0
Measles	0	0	0	0
Typhus Fever	1	0	0	0
Total Deaths from all Causes	6		305	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,354).

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4394.
FREE VACCINATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for vaccination against Smallpox which is carried out free of charge.

From Monday, October 2 and until further notice those wishing to avail themselves of this service should apply directly to the nearest Branch Health Office or directly to the Medical Officers in charge of the vaccination vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the vaccination of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	1 Eastern	30 Sungnan Road	50691
Tuesday	2 „	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M.	3 „	67 Ward Road	51071
„ P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	130 Haining Road	43035
Friday	4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday	3 „	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 „	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 „	Cr. of Robison and Ferry Roads	31076
Thursday	4 „	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 „	„	91574
Saturday	1 „	23 Hankow Road	90273

At Branch Health Offices.
Chinese:—Daily, 2-4 p.m.
(Except Saturdays and Sundays)
Foreigners:—Daily, 4-5 p.m.
(Except Saturdays and Sundays)

By order,
Council Chamber, J. R. JONES,
Shanghai, September 23, 1933. *Secretary.*

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the special concert on Sunday, November 5, was 1,359. The Sixth Symphony Concert of the season will be given in the Grand Theatre on Sunday, November 12, at 9.15 p.m. when Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

I. PART: SYMPHONIC WORKS

Soloist: A. FOA (Violin)

1.—OVERTURE "Le Carnaval Romain" ... ... *Berlioz*

2.—SYMPHONY in B minor ("The Unfinished") ... ... *Schubert*

(a) Allegro moderato
(b) Andante con moto

3.—CONCERTO in E minor for Violin and Orchestra ... ... *Mendelssohn*

(a) Allegro molto appassionato ... ... } To be played
(b) Andante ... ... } without
(c) Allegretto ma non troppo Allegro molto vivace ... } interruption

INTERVAL.

II. PART: DANCES

interpreted by

NORDA MATA

1.—SARABANDE for Orchestra ... ... *Debussy*

2.—THE RITE OF SPRING ... ... *Stravinsky*

"Sacrificial Dance—The Bride Elect"

3.—DANCE OF FIRE for Orchestra ... ... *De Falla*

SUMMARY OF GENERAL MUNICIPAL RATE, SEPTEMBER QUARTER.

FOREIGN.

	1933		1932		1931	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		Tls.		Tls.		Tls.
Central District	1,855	14,431,135	1,733	12,618,072	1,501	10,308,418
Northern do.	1,522	3,780,774	1,471	3,511,934	1,282	2,666,032
Eastern do.	1,761	6,054,807	1,503	5,232,000	1,449	4,197,114
Western do.	3,251	7,089,311	3,050	6,257,566	2,659	5,106,564
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	3,517	4,562,052	3,317	4,122,074	2,804	3,171,809
Total	11,906	35,918,079	11,074	31,741,646	9,695	25,449,937
Occupied by Foreigners	5,647	19,281,127	5,149	17,760,850	5,204	15,318,557
do. Chinese	4,946	12,613,299	4,523	10,640,407	3,617	8,131,404
Unoccupied	1,313	4,023,653	1,402	3,340,389	874	1,999,976
Total	11,906	35,918,079	11,074	31,741,646	9,695	25,449,937
		Tls.		Tls.		Tls.
TAX COLLECTED :—						
Central District		399,361		359,046		324,630
Northern do.		99,044		80,012		86,451
Eastern do.		157,637		147,300		135,090
Western do.		191,618		166,156		143,199
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		95,036		82,808		78,166
Total		942,696		835,322		767,536

CHINESE.

	1933		1932		1931	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	7,427	10,022,746	7,628	9,949,348	8,381	10,039,194
Northern do.	13,653	6,687,620	13,520	6,439,758	13,780	6,122,694
Eastern do.	34,079	9,101,028	33,704	8,783,080	30,751	7,291,104
Western do.	24,502	9,866,800	24,107	9,170,824	23,201	8,365,808
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,290	1,057,044	4,112	997,868	3,713	835,214
Total	83,951	36,735,238	83,071	35,340,878	79,826	32,654,014
Occupied by Foreigners	3,063	1,289,511	3,483	1,300,158	3,350	1,182,784
do. Chinese	77,039	33,038,249	76,095	32,171,875	74,558	29,615,772
Unoccupied	3,849	2,407,478	3,493	1,868,845	1,918	1,855,458
Total	83,951	36,735,238	83,071	35,340,878	79,826	32,654,014
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		323,143		329,929		333,630
Northern do.		213,149		205,338		204,839
Eastern do.		284,117		265,104		241,208
Western do.		315,753		302,855		263,671
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		11,719		12,540		11,806
Total		1,147,881		1,115,766		1,055,154

V. H. BOURNE,
Assistant Treasurer–Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which The tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	Supply of Market provisions to Municipal Hospitals, Municipal Boarding Schools, etc. from January 1, 1934 to December 31, 1934, averaging approximately $1,350 monthly.	—	November 18, 11 a.m.
2	Supply of Butchers' meat to Municipal Hospitals, Municipal Boarding Schools, etc. from January 1, 1934 to December 31, 1934, averaging approximately $1,250 monthly. As guarantee of good faith, the successful tenderers will be required to deposit the undermentioned sums (on which interest at the Council's authorized rate will be given) :— Contract No. 1 .. .. $200 Contract No. 2 .. .. $200	—	November 18, 11 a.m.
6	Supply of Fresh Eggs to Municipal Hospitals and Boarding Schools, etc. during 1934, approximately as follows :— Table Eggs .. .. .. 300 dozen monthly Cooking Eggs .. .. .. 780 „ „ As a guarantee of good faith, the successful tenderer will be required to deposit the sum of $100 with the Council ; returnable on satisfactory completion of the contract.	—	November 25, 11 a.m.
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows :—		
461	Cloth No. 2 — 200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	„ „ 3 — 5,000 „		
463	„ „ 4 — 2,500 „		
464	Serge No. 1 — 800 „		
465	„ „ 2 — 1,000 „		
466	„ „ 3 — 15,000 „		
467	Frieze Heavy Blue — 2,000 „		
468	Cotton Lining — 5,000 „		
469	Cotton Sheeting — 2,000 „		
470	Damask — 200 „		
471	Khaki Puggri Cloth — 9,000 „		
472	Gloves, Foreign — 1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese — 3,200 „ Goods to be delivered on or about July 31, 1934.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

Gaol 25	Supply to Ward Road Gaol of : Supply of Rice, Wheat, Flat Green Beans and Newchwang Soya Beans to the Gaols and Police Stations in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction :—		
	Rice (unpolished) (200 lbs. to 1 picul)1,150 pcls. per mensem Wheat (133 ,, ,,) 75 ,, ,, Flat Green Beans (133 ,, ,,) 140 ,, ,, Newchwang Soya ,, (133 ,, ,,) 115 ,, ,, for three or six months from January 1, 1934. Delivery to be made at Gaols and Police Stations as required. Tenders should be accompanied by samples	—	November 29, 11 a.m.
C.L. 37	1,000 pieces of Grey Drill, 16-17 lbs. each, 29-in. wide × 40 yards long.	—	November 22, 11 a.m.
C.L. 38	9,000 lbs. Sole Leather, good grade, subject to a variation of 15 per cent in either direction. To be delivered in quantities as required during 1934. Samples should be submitted with tenders	—	December 6, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road :—		
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	December 11, 11 a.m.
33/93	Refrigerating Installation.	—	December 11, 11 a.m.
33/106	Public and Thomas Hanbury School for Girls, Hannen Road—Metal Windows, Doors, etc.	—	November 16, 11 a.m. *(Amended).*
33/ 95	Erection of Truck Garage at Tungchow Road.	—	do.
33/ 98	Construction of Latrine at Chemulpo Road Wharf	—	do.
33/103	Erection of Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road.	—	November 23, 11 a.m.
32/79	Construction in Reinforced Concrete of a Public Jetty at Chaoufoong Road	—	do.
33/94	Erection of Refreshment Pavilion in Jessfield Park	—	do.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
34/8	Oregon Pine Timber	$200	November 16, 11 a.m.
34/9	Various Hardwoods	$200	do.
34/11	Bambooware, Fencing, etc.	$200	November 23, 11 a.m.
34/15	Sand, Bricks, Lime, etc.	$200	do.
34/16	Vehicles and Labour etc., for Transporting Road and Other Materials	$200	do.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/101 ; Installation of Two Service Lifts—Re-allocation of S.V.C. Offices, etc. Administration Building.

Scott, Harding & Co., Ltd.	£256.0.0 plus $1,040
The Jardine Engineering Corp., Ltd.	$4,336
Malcolm & Co., Ltd.	Tls. 2,720
*Otis Elevator Company	$3,815
Larsen & Trock	3,380

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 34/25.—The tender of Liu Wen Kee for Sheet Piling Excavation for Sewerage and Drainage Trenches during the year 1934, has been accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, NOVEMBER 17, 1933. No. 1455

THE SHANGHAI MEDICAL BOARD.

Upon his return to Shanghai, Dr. E. Birt has succeeded Dr. G. Blumenstock as the representative of the German Medical Society on the Shanghai Medical Board.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, November 4-11, 1933.

Fire Brigade. — Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. J. Huxley, Accountant Officer, from January 29, 1934.

Station Officer T. Vickers from April 10, 1934.

Workshops Officer W. C. Watson from March 6, 1934.

Assistant Station Officer F. J. Jones from March 14, 1934.

Sub-Officer J. V. Hourihan from March 12, 1934.

Police Force.—The resignation of Sergeant W. Stewart is accepted with effect from November 13, 1933.

Assistant Warder W. G. Francis is promoted to the rank of Warder with effect from November 10, 1933.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Inspector O. B. Perkins from January 16, 1934.

Sub-Inspector G. J. Bennett from December 23, 1933.

Sub-Inspector R. Dalgetty from December 8, 1933.

Sub-Inspector N. Bell from March 17, 1934.

Sub-Inspector E. G. Trodd from March 17, 1934.

Sergeant W. W. Donaldson from November 1, 1933.

Sergeant J. Douglas from January 7, 1934.

Sergeant E. E. Harrison from March 5, 1934.

Sergeant J. Cameron from March 6, 1934.

Sergeant L. B. Williams from March 6, 1934.

Sergeant J. J. Glanville from March 15, 1934.

Sergeant A. E. Self from March 15, 1934.

Sergeant R. E. Haskell from March 20, 1934.

Sergeant J. J. Ross from April 1, 1934.

Sergeant J. H. Franks from April 17, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Nov. 17.

Shanghai Light Horse.—Lt. J. C. Greig is transferred to Reserve of Officers "B" (Nov. 17).

Shanghai Field Battery.—2nd. Lt. E. McIntyre resigns his commission (Nov. 7).

Chaplains.—The Rev. G. H. Newsham, M.A. to be Chaplain to the Corps 4th class (Nov. 17) with seniority Jan. 13, 1932 (Substituted for the notification in the "Gazette" of Feb. 12, 1932).

Medical Officers. — Capt. W. S. Parsons from Reserve List to be Capt. (Nov. 17) with seniority Feb. 1, 1923.

Reserve of Officers.

Headquarters.—(Temp) Capt. H. Martin, D.S.O. to be Capt. (Nov. 17) with seniority Dec. 15, 1932.

Shanghai Light Horse.—Lt. J. C. Greig from Active List to be Lt. (Nov. 17) with seniority Nov. 21, 1931.

Shanghai Field Company. — 2nd. Lt. H. R. Dixon resigns his commission (Nov. 10).

American Machine Gun Company. —Capt. F. W. Schlobohm resigns his commission (Nov. 17).

Memoranda. — The following are transferred to the Reserve of Officers "B" (Nov. 17):—

Lt.-Col. E. H. McMichael, Maj. W. E. Sauer, Capt. J. E. Rainals, Capt. H. Martin, D.S.O., Lt. R. G. Vane Yarrow, 2nd. Lt. H. Flint, M.C.

The undermentioned officers' commissions lapse under Articles XXVI and XXIX of Corps Regulations (Nov. 19):

Maj. G. Miyazaki, Capt. A. A. Shishlo, 2nd. Lt. W. K. Wise.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4408.

URGA ROAD BRIDGE OVER SAWGINKIANG.

NOTICE is hereby given that Urga Road Bridge over the Sawginkiang Creek will be closed from November 24 for reconstruction.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 16, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4409.

LAND ASSESSMENT.

WITH reference to Municipal Notification No. 4395, notice is hereby given that Land Assessment schedules for the Western District are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots in this district, with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

Bound copies of Schedules for all Districts will be available later when a further notification will be issued.

	Price.
Central District	$2
Northern ,,	$2
Eastern ,,	$3
Western ,,	$3
Bound copies (all Districts)	$10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 16, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4405.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of mow 2.142 or thereabouts of surplus land comprising Cadastral Lot 456, B.C. Lot 7552, and surplus road land at the junction of Avenue and Chengtu Roads.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on January 4, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building at 11 a.m. on January 4, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, Nov. 8.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. Kuroda, Mrs. V. G. Sutcliffe, Messrs. K. H. Ling, L. T. Yuan and Dr. Y. H. Ou. Absent: Dr. H. Gordon Thompson and Dr. H. C. E. Liu.

Works Committee, Nov. 10.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, F. J. Raven, W. Gockson and L. T. Yuan. Absent: Mr. T. Funatsu.

CONSULAR INFORMATION.

Mr. N. Aall, Norwegian Consul-General and Chargé d'Affaires a.i., has informed the Council that he has resumed charge of the Royal Norwegian Consulate General.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4407.

SECONDARY SCHOOLS FOR CHINESE.

Forthcoming Examination.

1. The following prizes in the form of a remission of half the tuition fees for one year will be granted on the results of an examination to be held on Saturday, December 16:—

   4 prizes for boys from the Council's primary schools.
   4 prizes for boys from non-Council primary schools in International Settlement.
   2 prizes for girls from the Council's primary schools.

2. Candidates will be given a written examination in the following subjects:—

   Chinese Subjects.

   Chinese Language
   History and Geography
   Nature Study

   English Subjects.

   English Language
   Arithmetic

   A list of all candidates who reach a satisfactory standard will be published.

3. Candidates must be pupils in Primary Grade 6 of a school situated within the International Settlement, and not more than 13 years of age (foreign reckoning).

4. A pupil wishing to sit for the examination should apply to the Principal of his own school for a detailed syllabus of the examination and an application form. The form, when completed, should be sent by the Principal of the school to the Superintendent, Education Department, not later than November 25.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 9, 1933.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR OCTOBER.

The Municipal Advocate reports that in October 9,905 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, as compared with 10,453 in September. 7,514 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated; the number in September was 7,611. There were 185 cases withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 78 in September. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 2,206, as compared with 2,764 in September. 2,024 persons were convicted, and 182 acquitted; 2,585 persons were convicted and 179 acquitted in September.

In addition to the above, there were 279 private criminal prosecutions, 690 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works regulations, and 576 instituted by the Traffic Department for infringement of traffic regulations, as compared with 276 private criminal prosecutions, 855 Health and Public Works cases, and 695 traffic cases in September.

Of the persons charged 91.7 per cent. were convicted as compared with 93.1 per cent., 93.6 per cent., 93.9 per cent., 93 per cent., 93.7 per cent., 91.9 per cent., 93 per cent., 92 per cent. and 93.5 per cent., for January, February, March, April May, June, July, August, and September, respectively. The percentage of convictions for the first ten months of this year is 92.9 per cent., as compared with 93.07 per cent. for the first ten months of last year.

Appeals.—(a) By the Council: One appeal to the High Court was filed by the Council. The total number of appeals by the Council pending on October 31 was:—in the Supreme Court, 2; in the High Court, 3.

(b) By the Defendants: Sixty-two appeals were perfected during the month, seven to the Supreme Court, 47 to the High Court, and eight to the District Court of Appeals. Sixty appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:—

Accused found not guilty	5
Appeals dismissed	39
Appeals withdrawn	5
Sentences increased	1
Sentences reduced	9
Case sent back for re-trial	1

There were 109 appeals filed by defendants pending on October 31 as follows:—In the Supreme Court, 62; in the High Court, 45; in the District Court, 2.

Extradition Cases.—Ten applications involving 17 persons were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against 17 persons and they were ordered to be handed over. No one was released owing to insufficient evidence being produced by the authorities making the application, and no one was released on security to appear when called on.

Cases Pending.—On October 31 there were 51 cases pending in the High Court and District Court which with 114 cases on appeal made a total of 165 cases pending. In addition to the above there were four cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences. — Thirty-four sentences of imprisonment were suspended in new cases, and one sentence was suspended on appeal.

Criminal Processes.—7,617 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 758 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes. — 9,879 civil processes were dealt with by the process servers.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4402.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of buildings on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., off these roads will be altered from April 1, 1934.

The new numbers allotted will be notified to the occupants on or before December 31, 1933.

Central District.

Tong Ge Bae Ka
King Loong Ka
Se Ge Bae Ka
Chihli Road
Taiwan Road
Soochow Road
Chefoo Road
Avenue Edward VII
Sung Kiang Loong
Wuhu Road
Canton Road
Yeh Kway Lee
Tsing Yo Ka
Se Zang Ling
Jinkee Road
Foochow Road
Bing Yong Ka
Hankow Road
Kiukiang Road
Tientsin Road
Museum Road
Hongkong Road
Yuen Ming Yuen Road.

Western District.

Avenue Foch

Northern District.

Boone Road
Range Road

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 12, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4394.
FREE VACCINATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for vaccination against Smallpox which is carried out free of charge.

From Monday, October 2 and until further notice those wishing to avail themselves of this service should apply directly to the nearest Branch Health Office or directly to the Medical Officers in charge of the vaccination vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the vaccination of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	1 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	2 „	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M.	3 „	67 Ward Road	51071
„ P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	130 Haining Road	43035
Friday	4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday	3 „	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 „	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 „	Cr. of Robison and Ferry Roads	31076
Thursday	4 „	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 „	„	91574
Saturday	1 „	23 Hankow Road	90273

At Branch Health Offices.
Chinese:—Daily, 2-4 p.m.
(Except Saturdays and Sundays)
Foreigners:—Daily, 4-5 p.m.
(Except Saturdays and Sundays)

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 23, 1933.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, November 11, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	3	0	0	0
Diphtheria	3	0	10	1
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	3	0	12	11
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	13	13
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	0		
Bacillary Dysentery	2	0	8	2
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	0	1	0
Influenza	0	0	6	1
Malaria	3	0	1	1
Total Deaths from all Causes		10		220

***Foreigners** residing within Settlement limit and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the concert on Sunday, November 12, was 1,356. The Seventh Symphony Concert of the winter season will be given in the Grand Theatre on Sunday, November 19, at 9.15 p.m. Mr. V. Schuschlin (bass) will be the soloist. Mr. A. de Kryger will conduct.

PROGRAMME.

1.—PRAELUDIUM CHORAL FUGA ... ... *Bach Abert*
- *(a)* Praeludium No. 4 (Wohltemperirtes Clavier)
- *(b)* Choral for Brass-Instruments by Abert
- *(c)* Fuga with Abert's Choral

2.—RECITATIVE AND ARIA from Sacred Oratorio "Messiah" *Handel*
- Recitative: "Thus saith the Lord"
- Aria: "But who may abide the day of His coming"
- Soloist: V. SCHUSCHLIN (Bass)

3.—SYMPHONY No. 3 in A minor Op. 56 (The Scotch) ... *Mendelssohn*
- Andante con moto—Allegro un poco agitato
- Vivace non troppo—Adagio—Allegro vivacissimo
- (To be played without interruption)

INTERVAL.

4.—TWO SYMPHONIC SKETCHES... ... ... *Liadov*
- *(a)* The Enchanted Lake
- *(b)* Kikimora

5.—ARIA from the Opera "Prince Ygor" ... ... *Boradine*
- Soloist: V. SCHUSCHLIN (Bass)

6.—OVERTURE "Rouslan et Ludmilla" ... ... *Glinka*

TENDERS.

Note :—Instances have recently multiplied of tenderers having submitted their tenders to the Secretariat after the prescribed closing hour, only to have them rejected as being too late for consideration. Attention is therefore drawn to clauses 7 and 8 of the conditions governing tenders which are given below.

The official opening of tenders, which is held in the presence of tenderers in the Council Chamber, commences precisely at 11 a.m. on the day fixed for their receipt. After this hour no tender can be received.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	Supply of Market provisions to Municipal Hospitals, Municipal Boarding Schools, etc. from January 1, 1934 to December 31, 1934, averaging approximately $1,350 monthly.	—	November 18, 11 a.m.
2	Supply of Butchers' meat to Municipal Hospitals, Municipal Boarding Schools, etc. from January 1, 1934 to December 31, 1934, averaging approximately $1,250 monthly. As guarantee of good faith, the successful tenderers will be required to deposit the undermentioned sums (on which interest at the Council's authorized rate will be given) :— Contract No. 1 .. .. $200 Contract No. 2 .. .. $200	—	November 18, 11 a.m.
6	Supply of Fresh Eggs to Municipal Hospitals and Boarding Schools, etc. during 1934, approximately as follows :— Table Eggs .. .. .. 300 dozen monthly Cooking Eggs .. .. .. 780 ,, ,, As a guarantee of good faith, the successful tenderer will be required to deposit the sum of $100 with the Council ; returnable on satisfactory completion of the contract.	—	November 25, 11 a.m.
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Rd.:		
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/93	Refrigerating Installation.	—	do.
33/103	Erection of Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road.	—	November 23, 11 a.m.
32/79	Construction in Reinforced Concrete of a Public Jetty at Chaoufoong Road	—	do.
33/94	Erection of Refreshment Pavilion in Jessfield Park	—	do.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
34/11	Bambooware, Fencing, etc.	$200	November 23, 11 a.m.
34/15	Sand, Bricks, Lime, etc.	$200	do.
34/16	Vehicles and Labour etc., for Transporting Road and Other Materials	$200	do.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows :—			
461	Cloth No. 2	200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	„ „ 3	5,000 „		
463	„ „ 4	2,500 „		
464	Serge No. 1	800 „		
465	„ „ 2	1,000 „		
466	„ „ 3	15,000 „		
467	Frieze Heavy Blue	2,000 „		
468	Cotton Lining	5,000 „		
469	Cotton Sheeting	2,000 „		
470	Damask	200 „		
471	Khaki Puggri Cloth	9,000 „		
472	Gloves, Foreign	1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese	3,200 „		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.			
	Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from January 1, 1934, for 3 or 6 months, to be delivered free to Stations in quantities as and when required :—			
474	Flour 1st Quality	34,000 to 40,000 lbs.	—	December 12, 11 a.m.
	Green Beans	3,000 to 3,500 „		
	Salt	750 to 900 „		
	Samples should be submitted with tenders.			

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to Ward Road Gaol of :			
Gaol 25	Supply of Rice, Wheat, Flat Green Beans and Newchwang Soya Beans to the Gaols and Police Stations in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction :—			
	Rice (unpolished)	(200 lbs. to 1 picul) 1,150 pcls. per mensem	—	November 29, 11 a.m.
	Wheat	(133 „ „) 75 „ „		
	Flat Green Beans	(133 „ „) 140 „ „		
	Newchwang Soya	„ (133 „ „) 115 „ „		
	for three or six months from January 1, 1934. Delivery to be made at Gaols and Police Stations as required. Tenders should be accompanied by samples			
C.L. 37	1,000 pieces of Grey Drill, 16-17 lbs. each, 29-in. wide × 40 yards long.		—	November 22, 11 a.m.
C.L. 38	9,000 lbs. Sole Leather, good grade, subject to a variation of 15 per cent in either direction. To be delivered in quantities as required during 1934.		—	December 6, 11 a.m.
	Samples should be submitted with tenders			

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/109 ; Demolition of Nine Existing Buildings—Municipal Gaol, Ward Road.

	Payment to the Council.
Hsin Heng & Co	$3,800
Sing Tuck Kee & Co.	6,000
Cheng Sung Kee & Co.	7,000
Dai Pao General Contractors	7,500
Sin Jin Kee & Co.	7,500
Wing Chong Tai	7,850
Wong Ming Kee Construction Co.	8,000
Wong Yue Chong	8,160
Zen Tai & Co.	8,250
Kwang Shing	9,200
The New Shanghai Construction Co.	9,200
Ah Hong & Co.	9,500
Chee Tai Timber Co.	10,500
Cheng Tai & Co.	10,970
Chang Yung Kee	11,160
Kung Yik & Co.	12,000
*S. V. Chen Kee	12,750

*Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 34/7 ; Supply of 2,500 Tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.

	Oil-Asphalt		*Natural Asphalt.*	
	Ordinary Supply	*Additional Supply*	*Ordinary Supply*	*Additional Supply*
	Price per ton.			
*J. F. Vella			*Tls. 107.00 142.66 (Bitumen Basis)	Tls. 107.00 142.66 (Bitumen Basis)
Elliston & Co.			Tls. 90.70	Tls. 90.70
Jardine Engineering Corp. Ltd.	$100.00	$100.00		
The Texas Co (China), Ltd.	Tls. 70.64	Tls. 70.64		
Socony-Vacuum Corp. Shanghai	$ 93.60 93.69 (Bitumen Basis)	$ 93.60		
The Asiatic Petroleum Co. (N.C.), Ltd.	$ 90.10	$ 90.10		
Okura & Co. (Trading), Ltd.	75.00 75.00 (Bitumen Basis)	75.00 75.00 (Bitumen Basis)		
Nippon Products Co., Inc.	Tls. 49.50 50.00 (Bitumen Basis)	Tls. 49.50 50.00 (Bitumen Basis)		
Eiwa Yoko	46.30 46.45 (Bitumen Basis)	48.30 48.45 (Bitumen Basis)		
†Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	43.90	43.90		

* 250 tons accepted.
† 2,250 tons accepted.

P.W.D. Tender No. 34/20 ; Cast Iron and Brass Castings—1934.

Description	Shun Woo Eng. Works 1933	*Shun Woo Engineering Works	Wong Yih Jang	Way Cheong & Co., Ltd.	Yung Dah Iron Pipe Mfg. Co.	Ling Sung Kee	Baisun Engineering Works
	Per Lb.	Tls.	$	$	$	$	$
Cast Iron Manhole and Gully Covers	0.036	0.047	0.054	0.0485	0.048	0.069	0.052
Machine Shop Casting, Iron	0.048	0.064	0.064	0.065	0.065	0.078	0.065
Machine Shop Casting, Yellow Brass	0.28	0.38	0.290	0.39	0.37	0.44	0.34
Machine Shop Casting, Bearing Metal	0.34	0.44	0.390	0.46	0.45	0.60	0.42
Machine Shop Casting, High Grade Brass	0.38	0.49	0.780	0.49	0.50	0.62	0.40
Machine Shop Casting, Aluminium	0.89	0.98	0.790	1.10	1.15	1.04	0.90

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/102 ; Erection of Public and Thomas Hanbury School for Girls—Hannen Road.

The Shen Furniture Works	$464,300
Waih Lee Construction Co., (N.K.) Ltd.	455,800
J. E. & Co.	439,200
Sing King Kee (Kong Hao)	431,900
Sin Jin Kee & Co.	412,200
Hsin Heng & Company	398,000
Dai Pao General Contractors	382,350
Poan Young-foo	320,000
Kung Dah Trading Company	310,900
Ah Hong & Co.	309,700
Zen Tai & Co.	300,000
S. V. Chen Kee	291,750
Wong Ming Kee Construction Co.	290,000
Wing Chong Tai	289,000
Hsu Chun Yuen & Co.	284,000
Sing Sung Kee & Co.	280,000
Koo Ning Kee General Contractor	279,000
Kung Yik & Co.	278,900
Cheng Sung Kee & Co.	278,000
Cheng Tai & Co.	277,700
Sing Tuck Kee & Co.	269,800
Dao Kwei Kee	268,000
*The New Shanghai Construction Co.	264,400

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, NOVEMBER 24, 1933. No. 1456

PUBLIC SCHOOL FOR JUNIOR BOYS.

New Building To Be Opened In January Next.

The Public School for Junior Boys which has been constructed by the Council at the corner of Tifeng and Yu Yuen Roads, with entrance from Tifeng Road, will be opened on January 8 next, when all pupils in the existing Junior School will transfer to the new building.

Upon the recommendation of the Education Board, the Council has decided that from January the school will comprise six grades, providing a six years' course from Preparatory Class upwards and catering for boys of ages from seven to thirteen years. Pupils at the Public and Thomas Hanbury School in classes Preparatory to Form II Upper inclusive who satisfy the residential qualification (residence west of the line Thibet Road and Boulevard de Montigny), will be permitted to transfer to the western school if application is made before the end of the current term. Further, new candidates for admission must be below eleven years of age.

The school building is three storeys in height, of brick wall and concrete beam construction. Accommodation is provided for 450 pupils in eighteen classrooms of standard size, and there is an assembly hall to seat 300.

THE GENERAL HOSPITAL.

Council Representation on Building Committee.

The Council received a letter from the Secretary of the General Hospital extending an invitation on behalf of the Board of Governors to the Commissioners of Public Health and Public Works to serve on a special Committee which it is proposed to establish to examine future building requirements. The other members of the proposed committee are to be the Chairman of the Board of Governors of the Shanghai General Hospital, Drs. Gauntlett, Bryson, Dunn and Santelli and the Rev. Père Jacquinot.

At the meeting of the Council on November 15 it was resolved that the Commissioners of Public Health and Public Works or their representatives be authorized to serve on the special Building Committee to be convened by the Board of Governors of the General Hospital.

THE HENRY LESTER SCHOLARSHIPS.

The Superintendent of Education reports that David Benz was successful in gaining a Henry Lester Scholarship for 1933, and Aaron Richard Turner received an honourable mention. Both scholars, who were formerly pupils at the Junior School for Boys, are now attending the Public and Thomas Hanbury School for Boys.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, November 11-18, 1933.

Fire Brigade.—Mr. H. Christensen is appointed Sub-Officer on probation from November 13, 1933.

Police Force.—R. T. Chittick is appointed Probationary Sergeant from November 11, 1933.

Public Health Department.—Sick leave is granted to Dr. E. F. Duck, Deputy Commissioner of Public Health, from October 31, 1933.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. C. N. Brown, Clerical Assistant, from January 16, 1934.

Mr. J. E. Fensham, Chief Inspector, from April 1, 1934.

Mr. W. W. Michailoff, Chief Inspector, from April 19, 1934.

Mr. G. Mingozzi, Sanitary Overseer from December 12, 1933.

Public Works Department.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. P. Taylor, Assistant Engineer, from January 19, 1934.

Mr. J. D. Watt, Senior Assistant Architect, from March 10, 1934.

Mr. H. E. Jones, Senior Assistant, from February 20, 1934.

Mrs. M. M. Donnelly, Correspondence Clerk, from March 14, 1934.

Mr. H. Hill, Clerk-of-Works, from March 1, 1934.

Mr. R. A. Thomas, Clerk-of-Works, from April 15, 1934.

Inspector W. W. Repas from February 1, 1934.

Inspector J. W. Slack from April 1, 1934.

Inspector A. J. Hayler from April 25, 1934.

Assistant Inspector H. E. Brown from May 15, 1934.

Orchestra and Band.—The Council has learnt with regret of the death, on November 3, 1933, of temporary Musician P. Natividad.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4409.

LAND ASSESSMENT.

WITH reference to Municipal Notification No. 4395, notice is hereby given that Land Assessment schedules for the Western District are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots in this district, with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

Bound copies of Schedules for all Districts will be available later when a further notification will be issued.

	Price.
Central District	$2
Northern ,,	$2
Eastern ,,	$3
Western ,,	$3
Bound copies (all Districts)	$10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 16, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4405.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of mow 2.142 or thereabouts of surplus land comprising Cadastral Lot 456, B.C. Lot 7552, and surplus road land at the junction of Avenue and Chengtu Roads.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on January 4, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building at 11 a.m. on January 4, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on Nov. 15.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, S. L. Hsu, O. Okamoto, Tsuyee Pei, F. J. Raven, T. D. Woo, L. T. Yuan and Yu Ya Ching. Absent: Mr. T. Funatsu.

RATE ASSESSMENT COMMITTEE.

Mr. Harold Porter, C.M.G., has accepted the Council's invitation to join the Rate Assessment Committee, vice Mr. A. P. Nazer, resigned.

VOLUNTEER RECRUITING COMMITTEE.

On the suggestion of the Commandant of the Shanghai Volunteer Corps, the Council has appointed Messrs. H. E. Arnhold, P. W. Massey, C. S. Franklin and E. F. Harris a Volunteer Recruiting Committee to secure enrolments in the Volunteer Corps, principally British and American. The members of the Committee named were given power to co-opt additional members.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Leave of absence is granted to the following:—

S/Insp. E. M. Carion from 13/11/33 to 22/11/33.

S/C 5 H. L. Block from 10/11/33 to 9/5/34.

S/C 263 J. Yaron from 15/10/33 to 14/4/34.

S/C 473 C. O. White from 27/10/33 to 27/1/34.

To Duty.—The following have reported to duty as from the date mentioned:—

Supt. W. A. Elliot from 30/10/33.

Insp. E. A. P. Wood from 1/10/33.

Insp. C. M. Koo from 10/11/33.

S/Insp. C. C. Wong from 9/11/33.

Resignation.—The following men are permitted to resign as from dates specified.

S/Insp. C. L. Martin as from 9/10/33.

S/Insp. K. W. Chang as from 25/10/33.

S/Insp. C. P. Yang as from 3/11/33.

S/C 123 McLeman as from 30/10/33.

S/C 205 Sousa as from 23/10/33.

S/C 543 D. M. Gutteres as from 26/10/33.

S/C 889 T. S. Loo as from 24/10/33.

Posting. — The following recruits having passed their Training Course are posted to the 9th Division as from November 1, 1933:—

S/C 331 O. Tanaka; S/C 359 T. Yoshitake.

S/C 323 Y. Kuwahara; S/C 360 M. Nishioka.

S/C 345 K. Tagawa; S/C 363 M. Shimogami.

S/C 348 S. Yukitsuka; S/C 365 Y. Koga.

S/C 349 F. Nishiyama; S/C 367 Y. Arima.

S/C 362 T. Takahashi; S/C 368 H. Tanaka.

S/C 351 N. Hosotani; S/C 372 T. Takatori.

S/C 356 K. Muruyama; S/C 376 M. Sano; S/C 357 J. Inoue.

Transfer.—The following transfers will take effect as from the date mentioned:—

S/C 57 Schluper to Reserve as from 25/10/33.

S/C 66 L. S. Yen to 1st Division as from 16/11/33.

A/S 185 Mancell to Reserve as from 28/10/33 and reverts to the rank of S/C.

Promotion.—The following extract from Police Orders No. C. 7686 dated 14/11/33 is issued for information.

Lieutenant-Commander W. A. Elliot, R.N. (retired), Superintendent (Specials), is promoted to the rank of Assistant Commissioner with effect from November 1, 1933.

The following promotions will take effect as from the date mentioned:—

Sgt. 102 P. Wong to Sub-Inspector as from 7/11/33.

Sgt. 791 S. S. Tsao to Sub-Inspector as from 11/11/33.

Sgt. 828 C. L. Tai to Sub-Inspector as from 7/11/33.

A/S 226 Benton to Sergeant as from 1/11/33.

A/S 369 Shiroma to Sergeant as from 13/11/33.

A/S 370 Tamura to Sergeant as from 13/11/33.

A/S 575 Yamasaka to Sergeant as from 13/11/33.

S/C 361 Nishikubo to Sergeant as from 13/11/33.

S/C 572 Tanabe to Asst.-Sergeant as from 13/11/33.

S/C 339 Nozawa to Asst.-Sergeant as from 13/11/33.

S/C 335 Ohara to Asst.-Sergeant as from 13/11/33.

S/C 600 Oyoshi to Asst.-Sergeant as from 13/11/33.

S/C 338 Okawa to Asst.-Sergeant as from 13/11/33.

S/C 373 Tamemasa to Asst.-Sergeant as from 13/11/33.

S/C 371 Tsukada to Asst.-Sergeant as from 13/11/33.

Commendation.—S/C 912 T. Wong is commended for good work performed on 2/11/33 when he arrested a bag snatcher who was eventually senteneed to four months' imprisonment.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Nov. 24.

Infantry.—Philippine Company.—2nd. Lt. G. E. Luchangco to be Lt. (Nov. 15).

Intercommunication Company.—2nd. Lt. J. W. Stackhouse resigns his commission (Nov. 17).

Reserve of Officers.

Memoranda.—The undermentioned retire and retain their S.V.C. rank with permission to wear the prescribed uniform (Nov. 24).

Maj. A. M. Diniz, Capt. O. S. Benbow-Rowe, M.C., Lt. H. G. Whitcher.

The notification in the "Gazette" of Nov. 17, 1933, regarding Capt. A. A. Shishlo is cancelled.

Long Service Medal—Awards.—The following have been awarded the medal for Long Service:

2nd. Lieutenant J. K. Brand.

Trooper L. J. Murray-Kidd, M.C.

EWO ROAD PUBLIC WHARF.

Ewo Road Public Wharf will be closed to traffic for approximately two weeks from November 27, during dredging operations.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, November 18, 1933.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	4	4
Scarlet Fever	1	0	0	0
Diphtheria	4	0	5	1
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	1	3	19	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	5	0	12	11
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	2	0	9	5
Bacillary Dysentery	4	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	0
Influenza	0	0	8	3
Malaria	2	0	1	0
Measles	0	0	0	0
Encephalitis Lethargica	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		8		216

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION No. 4407.

SECONDARY SCHOOLS FOR CHINESE.

Forthcoming Examination.

1. The following prizes in the form of a remission of half the tuition fees for one year will be granted on the results of an examination to be held on Saturday, December 16:—
   - **4 prizes** for boys from the Council's primary schools.
   - **4 prizes** for boys from non-Council primary schools in International Settlement.
   - **2 prizes** for girls from the Council's primary schools.
2. Candidates will be given a written examination in the following subjects:—

   Chinese Subjects.

   Chinese Language
   History and Geography
   Nature Study

   English Subjects.

   English Language
   Arithmetic

   A list of all candidates who reach a satisfactory standard will be published.
3. Candidates must be pupils in Primary Grade 6 of a school situated within the International Settlement, and not more than 13 years of age (foreign reckoning).
4. A pupil wishing to sit for the examination should apply to the Principal of his own school for a detailed syllabus of the examination and an application form. The form, when completed, should be sent by the Principal of the school to the Superintendent, Education Department, not later than November 25.

By order,

J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 9, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4394.
FREE VACCINATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for vaccination against Smallpox which is carried out free of charge.

From Monday, October 2 and until further notice those wishing to avail themselves of this service should apply directly to the nearest Branch Health Office or directly to the Medical Officers in charge of the vaccination vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the vaccination of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day		*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday		1 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday		2 „	311 Yangchow Road	50271
Wednesday	A.M.	3 „	67 Ward Road	51071
„	P.M.	4 and 5 Eastern	10 Tungchow Road	52773
Thursday		1 and 2 Northern	130 Haining Road	43035
Friday		4 Northern	220 North Fokien Road	40277
Saturday		3 „	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 „	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 „	Cr. of Robison and Ferry Roads	21076
Thursday	4 „	1360 Yu Yuen Road	27346
Friday A.M.	2 Central	361 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 „	„	91574
Saturday	1 „	23 Hankow Road	90273

At Branch Health Offices.
Chinese:—Daily, 2-4 p.m.
(Except Saturdays and Sundays)
Foreigners:—Daily, 4-5 p.m.
(Except Saturdays and Sundays)

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 23, 1933.

PURCHASE OF BOOKS FOR PUBLIC LIBRARY.
Local Booksellers Invited To Tender; Addition of Works on Economics.

The Council, on November 15, adopted a recommendation by the Library Committee that tenders be invited from all reputable Shanghai booksellers for the supply of books to the Public Library, with a view to the apportionment of the Council's orders among such of them as quote favourable prices.

By direction of the Library Committee, the Council's London Agents were asked to state terms upon which books could be supplied to the Public Library. In their reply they emphasized the difficulty of quoting definite terms, which however would be the full publishers' terms, plus 5 per cent. commission to the suppliers, and the cost of postage and packing. The Committee decided to obtain from the London Agents a definite quotation for one modern work of fiction and one of non-fiction. The prices quoted indicated a saving of approximately 20 per cent., according to a report by the Treasurer and Controller, who thereupon recommended that the existing arrangement with local firms be discontinued and the London Agents requested to supply the Library's requirements for one year through a London firm in accordance with their quotations.

The Librarian contended that, in order principally to take advantage of the publication of cheaper colonial editions and to avoid delegating the choice of books to the London Agents, it would be better to make favourable terms with Shanghai firms, or, failing that, to confine any orders placed through the London Agents to a trial period.

Subsequently, a local firm submitted new terms of purchase, and these were recommended by the Librarian for acceptance. The Treasurer, however, adhered to his previous recommendation that the London Agents be requested to make arrangements for the supply of books.

The Chairman of the Library Committee stated at a meeting on November 2 that there was difficulty in ascertaining what books were likely to be most useful for the Library if they were obtained through the London Agents.

A Committee member was of opinion that any standing orders placed in London should be confined to the works of certain approved authors. Even then there was a possibility that the Council would be committing itself to the purchase of expensive editions for which there was no justification. As regarded Colonial editions, these usually appeared about a month after the ordinary edition at reductions in price from, say, 7/6 to 5/– or 5/6, and it would be necessary for the London Agents to ascertain in each case whether such edition would be produced.

Another member stated that publishers' catalogues could not be trusted as a guide in selecting books.

After further discussion, the Committee adopted the view that more satisfactory service was obtainable through local suppliers than through the London Agents, and recommended the Council to invite tenders from all reputable Shanghai booksellers for the supply of books to the Public Library.

Periodicals.

The Librarian submitted his list of periodicals for 1934, containing the following additions to last year's list:—"Musical Times," "Theatre Arts Monthly," "American Mercury," "True Detective," "China Critic."

The Committee recommended, and the Council agreed, that these periodicals be ordered for the year 1934.

Books on Economics.

In accordance with the Library Committee's directions, the Librarian forwarded a list of 39 modern books on economics which he recommended for purchase at a cost of approximately $500. The Librarian also recommended acquisition of the entirely new 14th Edition of the Encyclopaedia Britannica, obtainable in a special Library binding at £29.16s. He suggested that the expenditure on the books on economics and the Encyclopaedia be independent of the ordinary monthly appropriation for the purchase of books.

The Treasurer and Controller had no objection to offer to the purchase of the above books.

The Council accepted the Committee's recommendation that the modern books on economics named in the list submitted by the Librarian be purchased for the Public Library at an estimated cost of $500, and that the 14th Edition of the Encyclopaedia Britannica be purchased locally at a cost of £29.16s., these sums to be independent of the ordinary monthly appropriation for the purchase of books.

Telephone at Library.

The Council concurred in the Library Committee's recommendation that the Shanghai Telephone Company be invited to instal in a booth in the Library, at its own risk, a public telephone for general use.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4408.
URGA ROAD BRIDGE OVER SAWGINKIANG.

NOTICE is hereby given that Urga Road Bridge over the Sawginkiang Creek will be closed from November 24 for reconstruction.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 16, 1933.

PUBLIC WORKS REPORT FOR OCTOBER.

The Commissioner of Public Works in his report for October states that at the Ward Road Gaol Extension all work in connection with the Administration Block, Indian Warders' Quarters, Gaol Hospital, the Juvenile and R/S Cell Blocks, and the Kitchen and Laundry Block has been completed, and the buildings handed over to the Police Department for occupation. At the Chengtu Road Police Station, the boundary walls have been built and the drainage to the compound is in hand, while internal fittings and finishings are proceeding. The Victoria Nurses' Home has been handed over to the Health Department. The whole of the first floor of the new Central Police Station has been concreted. All building work has been completed at the Point Fire Sub-Station.

Electric Crane—Wayside Public Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during October:—Lifts, 245; weight, 383¾ tons; fees paid, $169.93.

Pingchiao Quarry.—During the month the Public Works Department received 1,950.94 fong of material.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 1,988 tons; gully deposit removed, 2,436 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 1,442,400 gallons; water used for washing roads, 3,032,000 gallons.

House Refuse.—595 tons of house refuse were removed by motor trucks and 3,076 tons were removed by barrows, etc., to Western and Eastern Districts for land raising. 15,518 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 3,332 tons of house refuse and 424 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road Incinerator. 2,892 tons of house refuse and 224 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows:—Coolies, 6,381; artisans, 593; foremen, 404.

Concreteware.—The following has been produced during the month:—Hand made, 17,345 pieces; machine made, 6,200 pieces.

Work Shelters.—There were 690 admissions during the month and 300 cubic feet of stone broken.

New Buildings. — During the month of October there were 422 blocks of buildings under construction. 285 plans were submitted for approval and 153 plans were approved. Seventy-two valuations of blocks of buildings for assessment purposes were made, and 3,998 inspections carried out by inspectors.

HEALTH REPORT FOR OCTOBER

The Acting Commissioner of Public Health reports:—

The favourable report on the state of the Public Health which was made for September can be repeated this month and, apart from the death from smallpox of the child of an objector to vaccination, there is nothing of particular note in the divisional reports.

The warning to parents and schools issued last month concerning diphtheria must, however, be repeated, since there are unmistakable signs that the incidence of this disease is increasing. A similar warning is necessary in the case of scarlet fever also. It should be borne in mind that at this time of year all sore throats, particularly in children, should be regarded with suspicion.

Vital Statistics. — The foreign death-rate was 8.42 per mille (8.96 in September) which is remarkably low. The mortality among the Japanese community was much below normal.

Among the Chinese community a death-rate of 13.30 per mille shows a still further decrease over last month (13.66).

Tuberculosis, enteric fever, and dysentery were the chief causes of death from major communicable diseases.

The number of resident births registered this month is below the figure of September, there being 55 foreigners and 111 Chinese. Though the latter is much less than the true figure, it is nevertheless included to show that registration *can* be effected and to remind registered practitioners of their duty to the community.

Communicable Diseases.—Smallpox usually appears on the approach of colder weather and this season is no exception to the rule. Six cases were notified, of which three were non-resident.

Diphtheria and scarlet fever have been prevalent among foreigners, though no deaths were notified. As regards scarlet fever, the incidence among the Chinese community was proportionately less than among foreigners, and the mortality rate was negligible, which indicates a low virulence.

While bacillary dysentery showed a seasonal increase, there was a marked decrease in notifications of the entire group.

However, the incidence of infectious intestinal diseases among foreign residents is much higher than it should be, and there is little doubt that the majority of infection is due to neglected kitchens and lack of supervision in the preparation of food. The conditions discovered by Health Inspectors from time to time reveal a state of affairs which, in the aggregate, are a discredit to civilized peoples.

The number of deaths recorded from rabies should direct the attention of the public to this dire disease.

Laboratories

Of the 1,824 general pathological specimens examined, 396 gave positive results. 422 examinations were made for amoebic and/or bacillary dysentery. Routine plague prevention work necessitated the examination of 1,472 dead rats.

The usual food and water supply tests included 59 samples of milk and 30 of Shanghai Waterworks water taken from various points within the Settlement.

In the Chemical Laboratory 295 analyses and tests were made.

Anti-Rabic Institute.—Fifty-four persons including 11 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 43 cases treatment was advised. Of this number 17 received full treatment, 17 precautionary treatment and in nine cases patients failed to complete the course recommended.

One case, an outport Chinese boy, age 11, who completed a full course of treatment during September, was admitted to the Chinese Isolation Hospital and died five hours later. The patient did not call for advice until 17 days after the bite and his wounds had never been cauterized.

Hospital Division.

Both the foreign and Chinese Isolation Hospitals have been somewhat busier.

Out of seven admissions for pulmonary tuberculosis into the Foreign Isolation Hospital, four deaths occurred. The death from smallpox of an unvaccinated infant is to be deplored since people will *not* recognize that such a simple procedure provides protection.

In the Chinese Isolation Hospital diphtheria showed a marked increase, 41 cases were admitted of which four died, There were five deaths from rabies, an unusually high figure. All of the cases came from outside the Settlement and only one had received any attention whatsoever.

At the Ward Road Gaol Hospital 642 cases were admitted of which 240 were treated for opium habit. Thirteen deaths occurred from pulmonary tuberculosis.

Vaccination Campaign. — The season's work commenced on October 1, and reached the promising total of 48,661 vaccinations. The attention of employers of labour on a large scale is drawn to the facilities offered by the Department for mass vaccination of workers. Information concerning this may readily be obtained on application to the nearest Branch Health Office or by telephoning 12410 (extension 20). Complete information concerning free vaccinations is published in the press every Sunday.

Veterinary Division.

Milk Supply.—Compared with the September figures the average milk production increased 4.15 per cent.,

and was 20 per cent. over the corresponding month last year. Of the number of milk samples recorded as being unsatisfactory, seven were from Grade "B" and two from Grade "A" dairies.

Meat Supply.—The meat supply has been normal, showing an increase of 27 per cent. in the kill of oxen, 15.3 per cent. in calves, 13.8 per cent. in sheep, and 5.4 per cent. in pigs over last month.

Over 17 tons of meat products were dealt with at the Municipal Disposal Plant, while six carcases were cremated at the Muirhead Road Incinerator.

Cattle Disease.—Sporadic cases of rinderpest were reported, and in one dairy contagious pleuro-pneumonia caused the death of three animals. There were, in addition, two cases of anthrax and eight of tuberculosis.

Markets and Bakeries.

Organized measures were taken in all Municipal markets to reduce the tea-hawking nuisance, and no fewer than 150 prosecutions were undertaken for breaches of various Market Regulations.

The supply of market provisions was normal.

Licensing.—Altogether 195 applications were received for routine attention. A total of 84 were recommended and 48 refused

Sanitation Division.

This Division took its share of work in anti-smallpox work, performing 14,447 free vaccinations at the various Branch Health Offices.

Particular attention was paid to rat-trapping on the wharves and in godowns in the Eastern district.

In the Western District a considerable number of squatter huts were found to have been hastily erected without authority, but with the co-operation of the Public Works Department they were demolished.

The discovery in an auction room of a consignment of tinned foodstuffs showing signs of deterioration has drawn attention to the necessity of licensing all such premises. From a Public Health standpoint there is no reason why auction rooms should not be licensed for the sale of foodstuffs, since large quantities are frequently disposed of in this manner and it is a distinct possibility that otherwise unsaleable goods may be included.

School Inspection.—A considerable number of grant-aided schools were visited by the School Inspector, and the majority were found satisfactory. Certain other schools qualifying for Municipal grants (notwithstanding frequent advice and instructions) failed to comply with the requirements of the Department which, it must be noted, are the minimum compatible with the physical well-being of the pupils.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, Municipal Laboratories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies and Markets and Bakeries Division.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities														Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
	Foreign			American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others							
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident			Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Cholera																					
Typhoid Fever	3	1	60					3	1									11	3	69	14
Paratyphoid Fevers			1															2		2	1
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)			5																		
Bacillary Dysentery	2		15					2										22	7	68	21
AmoebicDysentery																		17	4		
Smallpox	1		1	1														2		1	3
Cerebrospinal Fever			1																	3	1
Tuberculosis (all forms)	7	2	65	1		2	1	4	1									10	3	91	11
Diphtheria																		5	1	40	30
Measles			1																	1	1
Scarlet Fever			2															11		10	9
Influenza			11															3		61	1
Plague																					
Malaria			2															14	1	18	13
Typhus Fever																		1			1
Rabies			1																	1	4
Anthrax																					
Encephalitis Lethargica		1					1												1		
Beri-beri	1		7					1										2	2	18	1
Relapsing Fever																					
Leprosy																					
Schistosomiasis																					
All other causes	19	6	1,021			7	1	5		1		4	5	2							
From all causes:	33	10	1,193	2		9	3	15	2	1		4	5	2				100	22	383	111

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	70,335
Bacterial	145
Cases undergoing anti-rabic treatment	43
Bacteriological examinations	3,824
Analyses	295

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water
Sample received.—27, 10, 1933.
Report sent out.—6, 11, 1933.

Physical Characters.—Yellowish green colour with slight opacity. pH value 7.0.
Chemical Examination:—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	14.0
Appearance on ignition slight charring	
*Total Hardness :	8.5
(*a*) Carbonated (temporary)	7.0
(*b*) Non-carbonated (permanent)	1.5
Chlorine in Chlorides	2.8
Nitrogen as Nitrates	0.0721
Saline ammonia	0.0030
Albuminoid ammonia	0.0145
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Absent
Phosphates	Absent
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0766

*Hardness determinations are by acid and alkali : not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 2.8 and 4.5 parts per 100,000. Ammonia figures have been normal and nitrites occasionally present. Free chlorine has varied from 0.03 to 0.08 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from zero to 0.06 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination :—

During the month 29 samples were examined, 25 from taps in various parts of the Settlement and 4 from hydrants.

Of the 25 tap samples one contained 36 Indeterminate B. Coli per litre. The remaining tap and hydrant samples contained less than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis :—

The samples examined were up to their usual high standard; only one of the tap samples being slightly below requirements.

Isolation Hospitals

	Admissions Foreign	*Native*
Smallpox	2	3
Scarlet Fever	10	16
Diphtheria	3	41
Tuberculosis	7	
Leprosy		
Infantile Meningitis		
Cerebrospinal Meningitis		2
Measles		1
Cholera		
Typhoid Fever		
Paratyphoid Fever		
Amœbic } Dysentery	10	
Bacillary }		
Tonsilitis	1	14
Acute } Diarrhœa		
Chronic }		
Rabies		5
Antirax		
Plague		
Typhus		
Relapsing Fever		
Herl-beri		
Contact, Observation and other Diseases	5	7
Total	38	89
Discharged	20	47
Died	5	16
Remaining last day of month	45	47

Tuberculosis Sanatorium

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	18	12	30
Admitted	4	4	8
Discharged	6	4	10
Died			
Remaining at end of month	16	12	28

Mental Hospital

Patients	*Male*	*Female*	*Total*
Remaining from previous month	3	7	10
Admitted	1	3	4
Discharged	—	3	3
Died	—	—	—
Remaining at end of month	4	7	11

District Nursing

	Visits Paid	*Visits Received*
District Nurses :	268	27

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	*Diagnosis* M.	*Diagnosis* F.	*Observation* M.	*Observation* F.	*Treatment* M.	*Treatment* F.	*Total*
Tuberculosis : Pulmonary	0	0	0	0	4	2	6
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : (Including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	1	0	5	1	1	5	13
Non-Tubercular	0	0	0	0	0	0	0
Total	1	0	5	1	5	7	19

Home visits by Clinic Nurse	70
Visits by Tuberculosis Inspector	48
X-Ray examinations	18
Total of cases attending	97
Total attendances	164

Venereal Diseases

Male only

Syphilis	38
Syphilis-Gonorrhœa	1
Gonorrhœa	44
Chancroid	—
Observation	31
Total	114
Total cases under treatment	232
Total cases treated by Diathermy	20
Total attendances	3,320

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,254
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,090
Number of rats trapped and burnt	4,022
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

Open Air Swimming Pool

Open Air Swimming Pool — Total Entries — Receipts = $ Nil.

MILK SUPPLY.

Average daily milk production		28,080	*lbs.*
Milk and cream samples taken :	*Satisfactory*	*Unsatisfactory*	*Total*
Chemical analysis	11	8	19
Bacteriological examination	41	19	60
Unsound dairy produce destroyed		70½	*lbs.*

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		*Tuberculin Testing*	
Number of Herds examined	5	Number of Herds tested	—
Number of Animals examined	258	Number of Animals tested	—
Number with pathol. cond.	22	Number of Reactors	—
Number of post mortems	18	Percentage of Reactors	—

MEAT SUPPLY.

	Oxen	*Calves*	*Sheep*	*Pigs*	*Buffaloes*	*Goats*	*Horses*
Slaughtered	4,666	1,271	4,537	19,936	181	—	—
Daily average	151	41	146	1,611	6	—	—
Rejected	26	7	1	151	—	—	—

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	38,850 *lbs.*
Saleable by-products recovered	24,065 *lbs.*
Percentage recovered	61.94 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$1,192.48
Recovered from sales of by-products	$ 652.19
No. of Anthrax cases (cremated)	6 (Cows 2 Oxen 3 Horse 1)

RABIES.

	Observation Kennels	*Other Sources*	*Total*
Animals received	20	21	41
No. proved rabid	3	2	5

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	*Born*	*Died*	*Sold*	*Stock*
Rabbits	48	—	23	—	137
Guinea Pigs	44	17	174	—	469
Vaccine Calves	—	—	—	—	—

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

October 1933	*Districts* Eastern	Northern	Central	Western	*Total*
Complaints received from the public	0	2	0	2	4
Insanitary conditions reported by the Department	233	325	623	535	1,716
Insanitary conditions remedied by the Department	209	270	398	260	1,137
Departmental notices issued	0	0	1	0	1
Written intimations issued	0	6	4	4	14
Second intimations issued	0	0	3	0	3
Samples taken for analysis	10	12	12	9	43
Samples taken for bacteriological examination	31	28	18	15	92
Food prosecutions	23	58	78	49	208
Number of licensed premises	67	241	193	132	633
Number of inspections of licensed premises	174	682	381	506	1,743
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail	27	17	6	93	143
Total	774	1,641	1,717	1,605	5,737

PROSECUTIONS.

Name	*Offence*	*Penalty*
Chun San	(*a*) Selling milk without a licence (*b*) Selling milk unfit for human consumption.	Fined $30.00 15 days imprisonment
Standard (French Concession)	Selling milk without a licence.	Fined $40.00 or 12 days
Wong Kee	Selling milk without a licence.	Fined $30.00 or 10 days
Tsung Sung Yui	Selling milk without a licence.	Fined $20.00
Woo Ching Piau	Selling milk without a licence.	Fined $40.00
Kisham Singh	Selling milk without a licence.	Fined $100.00

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	*A Good*	*B Fair*	*C Capable of Improvement*	*D Unfit for Human consumption*	*Total*
Eastern	4	5	0	0	9
Northern	6	2	0	0	8
Central	6	2	0	2	10
Western	1	3	2	0	6

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	*Northern*	*Central*	*Western*	*Total*
Bakery and Confectionery	14	36	18	33	101
Foreign Food Shop Class I	4	23	3	11	39
Restaurant (Alcoholic)	6	53	22	18	99
Restaurant (Non-alcoholic)	14	72	18	14	118
Hotel	0	6	22	4	32
Ice Factory and Ice House	5	4	0	4	13
Ice Cream and Iced Drinks	7	13	49	21	90
Ice Cream Factory	1	13	0	5	19
Tavern or Bar	4	10	6	15	35
Aerated Water Factory	5	0	0	2	7
Chinese Eating House Class I	0	3	25	1	29
Chinese Eating House Class II	1	8	22	2	33
Foreign Liquor Manufacturer	4	0	0	1	5
Markets Shops	0	0	10	0	10
Dairy Grade A (Sale of Milk only) ..	0	0	0	1	1
Chinese Eating House Class III and IV	289	136	193	181	799
Chinese Food Shop—Off Licence (inspected by Sanitation)	1,382	573	350	813	3,118
Total	1,736	950	736	1,126	4,548

MARKETS RETURNS

	October 1932	*Sep. 1933*	*October 1933*	*Surplus 1932*	*Surplus 1933*	*Shortage 1932*	*Shortage 1933*
Yangtszepoo	$230	$232	$234	$ 4	$ 2	—	—
Tsitsihar	278	312	315	37	3	—	—
Sungpan	344	362	377	33	15	—	—
Pingliang	879	845	848	—	3	$ 31	—
Wayside	826	867	867	41	—	—	—
East Hongkew	723	726	724	1	—	—	$ 2
Wuchow	529	494	492	—	—	37	2
Lincyang	553	534	522	—	—	30	12
Elgin	834	828	828	—	—	6	—
Purdon	737	737	726	4	—	—	11
North Fokien	517	511	505	—	—	12	6
Hongkew	10,340	10,417	10,436	96	19	—	—
Foochow	2,838	2,957	2,943	105	—	—	14
Peking	1,427	1,573	1,604	177	31	—	—
Sinza	3,496	2,820	2,836	—	16	660	—
Mohawk	629	612	623	—	11	6	—
Ferry	—	1,336	1,333	1,333	—	—	3
Total	25,164	26,163	26,213	1,831	100	782	50

GENERAL SANITARY WORK.

Inoculations against Cholera	237
Vaccinations against smallpox	48,661
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	90
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease ..	312
Total enquiries into Chinese deaths	905
Rooms disinfected after communicable disease	461
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	12,256
Houses cleansed and limewashed	751
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	467
Smoke nuisances suppressed	29
Offensive trade processes amended	3
Beggar boats removed	51
Squatter huts removed	59
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	49
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	2,541
Written intimations issued for sanitary amendment	25
Notices issued	427
Second written intimations issued for sanitary amendment	0
Licence applications received and dealt with	18
Total inspections of licensed and other premises, etc.	6,149
Prosecutions	339
Pounds of unsound food destroyed	519
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	3
Proper water supply provided	3
Coffin permits issued (Original)	6
Coffin permits issued (Renewals)	1
Ordure Kongs and Pits abolished	47

PARKS REPORT FOR OCTOBER.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Hongkew Park. — Lawn tennis courts were closed for play on October 4 and the reinstatement of lawn areas commenced.

Football ground No. 3 was opened for play on October 7. Extensive reinstatement work was necessary on football grounds Nos. 1 and 2 and hockey field No. 1. These areas were opened on October 21. Hockey field No. 2 was opened on November 1.

General.—Floral displays in the various parks were very attractive during the month, especially noteworthy in this regard being displays of dahlias in Jessfield and Wayside parks and a display of late flowering summer annuals in Hongkew Park.

Open Air Concerts.—A massed Military Band Concert was held in Jessfield Park on October 15 by the bands of the 2nd. Battalion the East Lancashire Regiment and the 2nd. Battalion The Argyll and Sutherland Highlanders, by kind permission of officers commanding. The concert was originally advertised to take place on October 8, but climatic conditions on that date necessitated a postponement; this adversely affected the attendance, the total number of chairs hired being 565.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:

By admission tickets sold	4,241	
By season tickets	44,517	
Children	11,428	60,186

Hongkew Park:

By admission tickets sold	1,576	
By season tickets	71,811	
Children	15,159	88,546

Public Garden:

By admission tickets sold	1,374	
By season tickets	18,971	
Children	2,180	22,525

Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road and Quinsan Square Children's Gardens:

Adults	28,553	
Children	31,719	60,272
Total Visitors		231,529

TENDERS.

Note :—Instances have recently multiplied of tenderers submitting their tenders to the Secretariat after the prescribed closing hour, only to have them rejected as being too late for consideration. Attention is therefore drawn to clauses 7 and 8 of the conditions governing tenders which are given below.

The official opening of tenders, which is held in the presence of tenderers in the Council Chamber, commences precisely at 11 a.m. on the day fixed for their receipt. After this hour no tender can be received.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

VOLUNTEER CORPS.

Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 17 Foochow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

No.	Description	Fee	Date
4	Supply of foodstuffs for the Russian Detachment, S.V.C. for a period of 12 months as from January 1, 1934 :—	—	December 9, 11 a.m.
	Group A. Meat, Game, Eggs, Fish, etc.		
	,, B. Vegetables and Fruit.		
	,, C. Butter, Milk, Groceries.		
	,, D. Bread.		
	The right is reserved to accept either one or more of the above groups. General conditions attaching to tenders may be had on application to S.V.C. Headquarters.		

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Rd.:		
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/93	Refrigerating Installation.	—	do.
33/104	Erection of Remand and Detention and A/B Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.	—	December 7, 11 a.m.
33/111	Supply of Metal Windows and Doors—Remand and Detention and A/B Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.	—	do.
33/115	Electrical Installation—Remand and Detention and A/B Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.	—	do.
33/116	Supply and Erection of Five Passenger Lifts—Central Police Station, Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934. 11 a.m.
33/117	Supply and Installation of a Hydraulic Automobile Lift—S.V.C. Drill Hall—Alterations.	—	December 14, 11 a.m.
33/118	Supply and Fixing of Galvanized Iron Wire Netting on Iron Framing—Remand and Detention and A/B Cell Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.	—	December 7, 11 a.m.
33/112	Supply of Metal Windows, Doors and Flyscreens—Central Police Station, Cad. Lot 174, Central.	—	December 7, 11 a.m.
33/113	Supply of Metal Windows and Doors—Secondary School for Chinese Girls, No. 9 Singapore Road.	—	December 28, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
34/27	Supply of 2,700 tons of Pulverized Chenjao Stone Filler.	—	December 7, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—			
461	Cloth No. 2	200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	,, ,, 3	5,000 ,,		
463	,, ,, 4	2,500 ,,		
464	Serge No. 1	800 ,,		
465	,, ,, 2	1,000 ,,		
466	,, ,, 3	15,000 ,,		
467	Frieze Heavy Blue	2,000 ,,		
468	Cotton Lining	5,000 ,,		
469	Cotton Sheeting	2,000 ,,		
470	Damask	200 ,,		
471	Khaki Puggri Cloth	9,000 ,,		
472	Gloves, Foreign	1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese	3,200 ,,		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.			
	Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from January 1, 1934, for 3 or 6 months, to be delivered free to Stations in quantities as and when required:—			
474	Flour 1st Quality	34,000 to 40,000 lbs.	—	December 12, 11 a.m.
	Green Beans	3,000 to 3,500 ,,		
	Salt	750 to 900 ,,		
	Samples should be submitted with tenders.			

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to Ward Road Gaol of:			
Gaol 25	Supply of Rice, Wheat, Flat Green Beans and Newchwang Soya Beans to the Gaols and Police Stations in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction:—			
	Rice (unpolished) (200 lbs. to 1 picul)	1,150 pcls. per mensem	—	November 29, 11 a.m.
	Wheat (133 ,, ,,)	75 ,, ,,		
	Flat Green Beans (133 ,, ,,)	140 ,, ,,		
	Newchwang Soya ,, (133 ,, ,,)	115 ,, ,,		
	for three or six months from January 1, 1934. Delivery to be made at Gaols and Police Stations as required. Tenders should be accompanied by samples			
C.L. 38	9,000 lbs. Sole Leather, good grade, subject to a variation of 15 per cent in either direction. To be delivered in quantities as required during 1934.		—	December 6, 11 a.m.
	Samples should be submitted with tenders			
	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following Printing Papers:—			
C.L. 39	News Printing Paper, 31″ × 43″, 37 lbs.	50 reams	—	Feb. 28, 1934, 11 a.m.
	Printing Paper, 31″ × 43″, 66 lbs.	200 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 80 ,,	200 ,,		
	Blue Foolscap, Croxley quality, 16½″ × 26½″, 28 lbs.	100 ,,		
	White Bond, 22″ × 34″, 26 lbs.	100 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 32 ,,	300 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 40 ,,	50 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 48 ,,	25 ,,		
	Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lbs.	25 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 120 ,,	75 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 160 ,,	25 ,,		
	Kraft Paper, 36″ × 48″, 80 ,,	75 ,,		
	Buff Packing, 25″ × 44″, 45 lbs.	50 ,,		
	,, ,, 36″ × 48″, 120 ,,	50 ,,		
	Manila Packing, 36″ × 48″, 180 lbs.	10 ,,		
	White Card, 22½″ × 28½″, 120 lbs.	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 130 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 140 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 160 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 180 ,,	5 ,,		
	Black Book Cloth, 39″ × 18 yds.	100 rolls		
	,, Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	10 ,,		
	Red Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	5 ,,		
	White Book Linen, 36″ × 40 yds.	15 pcs.		
	Price to be quoted in Shanghai Dollars and to include Packing, Freight, Customs Dues and Delivery to Ward Road Gaol.			
	Samples should be submitted with tenders. Delivery to be made on or before June 30, 1934.			

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

6	Supply of Fresh Eggs to Municipal Hospitals and Boarding Schools, etc. during 1934, approximately as follows :— Table Eggs .. .. .. 300 dozen monthly Cooking Eggs .. .. .. 780 ,, As a guarantee of good faith, the successful tenderer will be required to deposit the sum of $100 with the Council ; returnable on satisfactory completion of the contract.	—	November 25, 11 a.m.
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/81 :—Supply of Cold Surfacing Asphalt Emulsion for Road Works.

	Additional Quantity	
	Per ton	*Per ton*
Socony-Vacuum Corporation, Shanghai	$156.40	$156.40
The Asiatic Petroleum Co. (N.C.) Ltd.	151.44	151.44
John Pook & Co. (per Wheelock & Co., Ltd.)	†£8-5-11	£8-3-11
Socony-Vacuum Corporation, Shanghai	$126.50	$126.50
*Okura & Co. (Trading) Ltd.	79.90	79.90

†Customs Duty, surcharge and Conservancy Dues for Council's account. *Accepted.

Fire Brigade, Tender No. 27 :—Supply of the following to the Brigade Store, Hongkew Fire Station :—
"A" 100 yards Heavy Barrathea
"B" 100 yards Heavy Worsted
"C" 100 yards Light Barrathea
"D" 100 yards Overcoating
"E" 100 yards Serge
"F" 500 yards Rough Serge

	"A"	*"B"*	*"C"*	*"D"*	*"E"*	*"F"*
	Price per yard.					
George Robinson and Co. (China) Ltd.	*$12.95	*$11.50	*$10.10	$18.35	*$8.30	$8.10
The Geddes Trading and Dairy Farm Co. Ltd. ..		12/9d.	13/2½d.	—	11/8d.	6/7½d.
†John Pook and Co.	10/11d.	9/9d.	9/8d.	15/5½d.	7/4d.	6/9d.
Okura and Co. (Trading) Ltd.	—	—	—	(1) $5.96	—	$5.88
				(2) 5.40		
†Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	—	—	—	*$3.85	—	*$3.80

*Accepted. †Exclusive of Duty.

P.W.D. Tender No. 33/105. ;—Refrigerating Installation at S.V.C. Offices and Club, 17 Foochow Road, Cad. Lot 168C.

Continental Refrigerator Company	$9,470
American Engineering Corp. (China)	7,450
*York Shipley Inc.	3,320 plus U.S. $780
Andersen, Meyer and Co., Ltd.	2,700 ,, ,, 765

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/107 :—Erection of Secondary School for Chinese Girls, Singapore Road.

Sin Jin Kee and Company	$258,300
Sing Sung Kee and Company	250,000
The Keytai Construction Company	247,700
Dai Pao General Contractors	241,830
Kung Dah Trading Company	241,255
Kung Yik and Company	239,500
Ah Hong and Company	229,970
S. V. Chen Kee	226,550
Koo Ning Kee General Contractors	224,350
Wong Yue Chong	216,000
Hsin Heng and Company	216,000
Hsu Chun Yuen and Company	215,900
Wong Ming Kee Construction Company	214,000
J. E. and Company	209,966
The Shen Furniture Works	209,250
Zen Tai and Company	198,500
Cheng Sung Kee and Company	198,400
Waih Lee Construction Co. (N.K.) Ltd.	197,000
Ching Fong Kee	193,500
The New Shanghai Construction Co.	188,860
Sing Tuck Kee and Company	188,500
Dao Kwei Kee	186,040
*Poan Young Foo	185,000
§Wing Chong Tai	183,700
§Cheng Tai and Company	174,000

*Accepted.
§Tender withdrawn.

P. W. D. Tender No. 33/108 :—Erection of Extensions to Louza Police Station.

Ah Hong and Company	$9,950
The New Shanghai Construction Co.	7,680
S. V. Chen Kee	6,995
Poan Young Foo	6,500
Waih Lee Construction Co. (N.K.) Ltd.	5,850
Kung Yik and Company	5,755
Sun Tai and Company	5,264
Hsin Heng and Company	5,200
Hsu Chun Yuen and Company	5,200
Wing Chong Tai	4,960
Dai Pao General Contractors	4,460
Hsui Yok Zau	4,460
Sin Jin Kee and Company	4,400
Cheng Tai and Company	4,290
Wong Ming Kee Construction Co	4,200
Sing Tuck Kee and Company	3,950
Koo Ning Kee General Contractor	3,900
Cheng Sung Kee and Company	3,740
Ching Fong Kee	3,690
The Yun Heng Construction Company	3,600
Kee Wah Building Contractor	3,350
Zen Tai and Company	3,200
Wong Yue Chong	3,160
San Sun Construction Company	2,750
*The Shen Furniture Works	2,280

*Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 34/10 ;—Supply of Flower Pots during the year 1934.

Diameter	*Depth*	*Woo Shing*	*Yah Shing*	**Shanghai Flower Pots and Nursery Co.*
			Price per 100	
3″	3¾″	$1.85	$1.82	$1.75
4″	4½″	2.70	2.80	2.50
4½″	5″	3.78	3.70	3.50
5″	5½″	4.48	4.50	4.25
6″	6½″	5.60	5.65	5.10
7½″	8″	11.55	11.75	10.50
9½″	10″	15.05	14.95	14.45
11″	10½″	16.10	16.30	16.10
12″	11″	23.60	22.90	22.50
14″	13″	28.00	28.25	25.50
11″	3″	17.50	17.40	15.75
Clay Drain Pipes		11.40	11.50	10.25

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 34/24. The Annual Contract for the supply of Electrical Stores to P.W.D. Workshops for the year ending December 31, 1934, has been apportioned between the General Electric Co. of China, Ltd., and the China Engineers Ltd.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the concert on Sunday, November 19, was 538. The Eighth Symphony Concert of the winter season will be given in the Grand Theatre on Sunday, November 26, at 9.15 p.m. Dr. Prof. Alois H. Strassl, Professor of Music at the National Central University, Nanking, will be the guest-conductor.

PROGRAMME.

1.—PRELUDE TO THE OPERA "Die Meistersinger" ... ... *Wagner*

2.—SYMPHONY No. 3 in E flat major "Eroica" ... ... *Beethoven*

(a) Andante Sostenuto-moderato con anima
(b) Andantino in modo di Canzona
(c) Scherzo-pizzicato ostinato
(d) Finale-Allegro con fuoco

INTERVAL.

3.—SUITE No. 1 to Ibsen's "Peer-Gynt" ... ... *Grieg*

(a) Morning Voices
(b) Anitra's Dance
(c) Ase's Death
(d) In the Hall of the Mountain King

4.—WALTZ "An der schoenen blauen Donau" ... ... *Strauss*

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, DECEMBER 1, 1933. No. 1457

DEATH OF BARON FUJIMURA.

The Council learnt with deep regret of the death in Tokyo on November 27 of Baron Y. Fujimura, member of the House of Peers of Japan and former Minister of Communications.

The late Baron Fujimura was a member of the Council for the years 1916, 1917 and 1918 and during those years also served on the Finance Committee of the Council.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4411.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of mow 2.000 or thereabouts of surplus land comprising a portion of B.C. Lot 6297 situated west of Tifeng Road and north of the site occupied by the Public School for Girls and Bubbling Well Fire Station.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on February 1, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on February 1, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4412.

PUBLIC SCHOOLS FOR FOREIGN CHILDREN.

Christmas Holidays.

THE Schools for Foreign Children administered by the Council will close for the Christmas Holidays on Thursday, December 21, 1933, and will re-open for the Spring Term on Monday, January 8, 1934, at the usual hour.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

SHANGHAI VOLUNTEER CORPS—COMMAND.

Council Approves Selection of Colonel F. R. W. Graham.

The Council has approved the selection of Colonel F. R. W. Graham, D.S.O., M.C., Royal Ulster Rifles, as Commandant of the Shanghai Volunteer Corps in succession to Colonel N. W. B. B. Thoms, D.S.O., M.C.

Colonel Fergus Reginald Winsford Graham, who is 49 years of age and at present in command of the First Battalion of the Royal Ulster Rifles in Palestine, was recently promoted full Colonel. He was employed with the West African Field Force from October, 1908, to August, 1912. In the Great War he served in France and Belgium, Greek Macedonia, Serbia, Bulgaria, European Turkey and the islands of the Aegean Sea, and also with the Egyptian Expeditionary Force from September, 1917, to October, 1918. He was wounded twice, and mentioned in despatches on five occasions. Colonel Graham, in addition to other decorations, was awarded the French War Cross.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Dec. 1.

Staff.—Lt. R. P. Roberts is transferred to the Reserve of Officers "B" (November 24).

Cavalry.—American Troop.—2nd. Lt. L. K. Taylor to be Lt. (November 24).

Artillery.—Shanghai Field Battery.—Sergeant Leslie Fowler Payne to be 2nd. Lt. (November 21).

Infantry.—Japanese Company.—The undermentioned 2nd. Lts. to be Lts. (November 14):

K. Arima.
K. Kubota.

Medical. — The undermentioned Capts. to be Majs. (November 17):

E. L. Marsh, M.B., C.M. GLAS., D.P.H. OXON.
W. E. O'Hara., F.R.C.S. EDIN.

Reserve of Officers.

Staff.—Lt. R. P. Roberts from Active List to be Lt. (November 24) with seniority February 11, 1933.

Infantry.—Portuguese Company.—Lt. A. Braga retires and retains his S.V.C. rank with permission to wear the prescribed uniform (November 24).

Memorandum.—The notification in the "Gazette" of November 17, 1933, regarding Maj. Miyazaki is cancelled.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, November 18—25, 1933.

Public Health Department.—Miss K. M. P. Rapley is appointed Nurse from November 20, 1933.

Finance Department.—Mr. J. D. A. Hutchison is appointed Assistant Accountant from November 20, 1933.

By Order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4413.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Assistant Medical Officer.

APPLICATIONS are invited for the post of Assistant Medical Officer in the Public Health Department. Candidates who may be of any nationality or of either sex must not be less than 30 or more than 35 years of age, preferably unmarried and possess qualifications in medicine and surgery of university standard obtained in Europe, America or Japan. Possession of a Public Health Diploma would be an additional recommendation. Candidates must have had considerable clinical experience and also must be thoroughly familiar with the usual Public Health laboratory procedures, including the diagnosis of morbid histology. The officer appointed may be required to take duty in any branch of the Department according to circumstances. It is absolutely essential that candidates be able to speak and write English fluently. Salary according to scale which may be obtained upon application.

Applications in the candidates' own handwriting accompanied by certified copies of three recent testimonials should be sent to the Commissioner of Public Health, Shanghai Municipal Council, not later than January 31, 1934. Envelopes should be sealed and marked "Assistant Medical Officer."

The canvassing of Members of Council and/or Committees, or to obtain from them letters of recommendation or introduction is strictly prohibited. Any infringement of this rule will disqualify an applicant.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Public Utilities Committee, November 20.—President:—Messrs. H. E. Arnhold *(Chairman)*, E. F. Harris, T. D. Woo, Yu Shee-tsih. *Absent:* Messrs. F. J. Raven, C. C. Woo.

Education Board, November 22.—Present: Rev. G. W. Sheppard *(Chairman)*, Messrs. A. D. Bell, K. Kuroda, Dr. Y. H. Ou, Mrs. V. G. Sutcliffe, Mr. L. T. Yuan. Absent: Mr. K. H. Ling, Dr. H. C. E. Liu and Dr. H. Gordon Thompson.

Health Committee, November 22.—Present: Messrs. P. W. Massey *(Chairman)*, Eugene Y. B. Kiang, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Dr. E. L. Marsh, Dr. Y. Tongu and Dr. Mary Stone. Absent: Dr. A. C. Bryson, Mr. Chen Che-chen.

Rate Assessment Committee, November 24.—Present: Messrs. H. Porter, C.M.G. *(Chairman)*, P. Comery, J. H. Lee, H. F. Lewis, S. Mizuta.

Finance Committee, November 24.—Present: Messrs. A. D. Bell *(Chairman)*, H. E. Arnhold, E. F. Harris, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten. Absent: Messrs. T. Funatsu and Yu Shee-Tsih.

ANTI-OPIUM ESSAY CONTESTS.

The National Anti-Opium Association requested the Council to contribute towards the prize funds for the annual anti-opium essay contests. The Education Board considered the application, and the Council, while sympathizing with the aims of the Association, decided that it could not accede to the request.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4405.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of mow 2.142 or thereabouts of surplus land comprising Cadastral Lot 456, B.C. Lot 7552, and surplus road land at the junction of Avenue and Chengtu Roads.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on January 4, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building at 11 a.m. on January 4, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

FIRE BRIGADE REPORT FOR OCTOBER.

The Acting Chief Officer reports :—

During the month 53 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	41	3	2	46
False Alarms (good intent)	2	—	—	2
False Alarms (malicious)	1	—	—	1
Chimney Fires	1	—	—	1
Special Calls	3	—	—	3
	48	3	2	53
Damage.				
Inside Settlement limits (Fgn. Tls. 20,045—Ch. Tls. 66,030)	86,075	—	—	86,075
Special Rated Area (Fgn. Tls. 15—Ch. Tls. 40)	—	55	—	55
	86,075	55	—	86,130
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 16,079,400—Ch. Tls. 2,997,350) ..	19,076,750	—	—	19,076,750
Special Rated Area (Fgn. Tls. 830—Ch. Tls. 62,000	—	62,800	—	62,800
	19,076,750	62,800	—	19,139,550
Lives lost (at Special Call)	1	—	—	1
Officers and Firemen injured	3	—	—	3
Outer Persons injured (including 8 at Special Calls)	12	—	—	12
Buildings destroyed ..	—	—	—	—
,, damaged ..	9	—	—	9
Mileage to fires ..	237	10	9	256
Water used (Gallons) ..	309,440	—	9,300	318,740
Hose laid (Feet) ..	17,890	—	1,235	19,125
Escapes and Ladders used (Feet)	965	19	94	1,078
Time occupied at fires ..	Hrs. Mins. 115.14	Hrs. Mins. 1.05	Hrs. Mins. 6.50	Hrs. Mins. 123.09

Duty at places of amusement totalled 10,947 hours.

The only noteworthy fire attended by the Brigade during the month was:—

19A Minghong Road: Godown: October 21.—Hongkew Division turned out in response to a telephone call at 1.23 a.m. and found, on arrival, that the fire had gained a strong hold on the entire ground floor and sections of the upper floors of a three-storeyed godown of brick construction, with corrugated iron roof, situated in the heart of a congested block of property to the north-east of the junction of Minghong Road and Broadway. The fire had undoubtedly been burning for some time before the call was given, for the metal doors and window shutters were red-hot, while dense volumes of smoke were pouring from all windows on the upper floors and the flames had spread to an unauthorized wooden structure built in the alleyway on the south. On entry into the ground floor being forced, it was found that the contents, which mainly comprised crêpe and cigarette paper, was a mass of flame and, in view of the inflammable nature of the interior construction of the building and the narrowness of the surrounding alleyways, it was apparent that there was grave danger of the outbreak spreading and threatening the entire block. While the Hongkew detachments got to work, a call for assistance in the form of two additional pumps and an escape was turned in, and these responded from Central Station.

While streams were directed into the heart of the fire through doors and windows on the ground floor, lines of hose were run to the adjacent roofs, where, from points of vantage, nozzles were played into the blaze through the windows of the upper floors, and cooling streams used on the threatened adjacent structures.

The godown adjoining the outbreak on the north, which contained motor tyres and other rubber goods in large quantities, rapidly filled with smoke and it was feared that this also would become involved through the wooden cross-

beams becoming ignited or the flames breaking through under the roof. The smoke became so dense that it was found impossible properly to safeguard this godown, with the result that the Rescue Squad was sent for and men wearing gas masks were posted with nozzles on the various floors.

The combined Divisions extinguished the outbreak after about two hours' work and succeeded in confining the damage to the godown in which the fire originated; the entire contents, interior construction and roof of these premises, however, suffered very severely.

The cause of the outbreak is not known.

Ambulance Service.

Emergency Branch.—184 calls were received and, in connection therewith, 191 patients were conveyed to the various hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	63	13	76
Suicide or attempted suicide	11	2	13
Fighting or assault	8	3	11
Falling from buildings or scaffolding	5	3	8
Injured by falling objects	8	—	8
Causes of Injuries, etc.	Male	Female	Total
Fainting or fits	5	2	7
Alcohol	7	—	7
Opium poisoning	5	1	6
Burns or scalds	4	—	4
Poisoning	2	1	3
Mental disorder	1	1	2
Stabbing or knife wounds	2	—	2
Asphyxiation (Carbon Monoxide)	—	2	2
Strangulation	2	—	2
Exposure and/or starvation	1	—	1
Electric shock	1	—	1
Falling down stairs	1	—	1
Accidents on ships	1	—	1
Sickness (emergency)	11	4	15
Unknown	5	—	5
Miscellaneous	14	2	16
	157	34	191

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	120	127	120
Infectious cases	44	44	44
Total =	164	171	164

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

	Classification	Inspections	Tests	Total
1.	Licences :—			
	(a) Premises of applicants for licences	60	—	60
	(b) Re-inspection of above	168	—	168
2.	Licensed premises :—			
	(a) Places of entertainment	663	7	670
	(b) Public garages	2	2	4
	(c) Hotels, boarding and lodging houses	—	—	—
	(d) Restaurants, teashops, taverns and bars	—	—	—
	(e) Storage of explosives and dangerous materials	4	—	4
	(f) Licensed manufacturers	2	—	2
3.	Buildings under construction	273	10	283
4.	Unlicensed premises :—			
	(a) Banks, exchanges and office bldgs.	1	—	1
	(b) Retail and department stores	—	—	—
	(c) Godowns and wharves	2	2	4
	(d) Apartment houses, blocks of houses and residences	2	1	3
	(e) Miscellaneous	—	—	—
	(f) Inspections as the result of complaints	2	1	3
5.	Public buildings :— Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	—	—	—
6.	Factories, filatures, mills, etc.	153	1	154
7.	Unlicensed storage of dangerous materials	7	—	7
8.	Proposed sites for gasoline pumps	4	—	4
	Totals =	1,343	24	1,367
9.	Pumping connections and hydrants :—			
	(a) Private pumping connections	296	3	299
	(b) S.W.W. street hydrants	2,270	2,272	4,542
	(c) Private hydrants	3,311	5	3,316
	Totals =	5,877	2,280	8,157
10.	Breaches of licence conditions reported			92
11.	Letters written in connection with inspections and tests			209
12.	Hazardous and dangerous goods permits issued :—			
	(a) Landing and/or storage			61
	(b) Transportation within Settlement limits			32

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, November 25, 1933.	Foreigners* Cases notified	Foreigners* Deaths Registered	Chinese† Cases notified	Chinese† Deaths registered
Smallpox	1	0	1	1
Scarlet Fever	3	0	2	0
Diphtheria	6	0	9	2
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	2	1	21	17
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	4	1	16	13
Paratyphoid Fever	0	0	1	0
Amœbic Dysentery	6	0	7	3
Bacillary Dysentery	4	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	1	0	0
Influenza	0	0	5	0
Malaria	2	0	2	0
Total Deaths from all Causes		5		223

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,965,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4409.

LAND ASSESSMENT.

WITH reference to Municipal Notification No. 4395, notice is hereby given that Land Assessment schedules for the Western District are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots in this district, with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

Bound copies of Schedules for all Districts will be available later when a further notification will be issued.

	Price.
Central District	$2
Northern „	$2
Eastern „	$3
Western „	$3
Bound copies (all Districts)	$10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 16, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4408.

URGA ROAD BRIDGE OVER SAWGINKIANG.

NOTICE is hereby given that Urga Road Bridge over the Sawginkiang Creek will be closed from November 24 for reconstruction.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 16, 1933.

POLICE REPORT FOR OCTOBER

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	1	4	3
Attempted murder	2	1	Nil
Manslaughter	Nil	5	Nil
Armed kidnapping	1	1	Nil
Abduction	5	10	10
Armed robberies	18	17	65
Other robberies	16	2	8
Being member of a criminal gang	Nil	Nil	1
House, office, shop-breaking, etc.	18	25	42
Burglary	20	29	48
Thefts	634	605	790
Receiving stolen property	5	18	22
Snatching	47	21	75
Opium offences	178	281	220
Gambling offences	49	92	54
Other crimes	200	238	252
Total	1,194	1,349	1,590

The total of 1,194 cases of reported crime is a decrease of 155 compared with the figures for September, and 396 less than in the corresponding period of last year. "A" Division shows a decrease of 32, "C" Division a decrease of 46 and "D" Division a decrease of 85, while "B" Division shows an increase of eight cases. The cases were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division (Central and Louza)	308	340
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	315	307
"C" Division (Hongkew, Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	302	348
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	269	354

Arrests for crime during the month show a decrease, 1,524 having been apprehended in October as against 1,900 in September and 2,354 in August. In addition, 62 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Forty-five persons were arrested on behalf of other authorities.

One case of murder was recorded. The body of a Chinese was extracted from the Whangpoo River following the finding of one thumb and two amputated fingers, it being later ascertained that the man was murdered by a butcher prior to his body being thrown in. The butcher admitted the offence upon arrest and was sentenced to life imprisonment.

Two cases of attempted murder occurred. A man was attacked with an axe on Ferry Road and received injuries to the head and leg, labour trouble being the motive. The assailant was chased and subsequently fatally wounded by the Police. A Chinese teacher while in his school was fired at and slightly wounded by an unknown Chinese.

There was one case of armed kidnapping. A Chinese shop owner was enticed to a house on Wuting Road on the pretext of business and held there by six Chinese, some of whom were armed. He was subsequently released on payment of ransom. Three arrests were effected in connection with this case.

Two cases of intimidation by bomb were reported. A Chinese bomb of the military type exploded outside a Chinese newspaper office on Myburgh Road, resulting in a few panes of glass being broken. An unexploded Chinese Mills hand grenade was found in the garden of a house owned by a Chinese gold broker on Connaught Road.

There were five cases of simple abduction, a decrease of five compared with September.

There was an increase of one case in the number of armed robberies, the figure being 18 as against 17 in September, but a decrease of 47 compared with October, 1932. The cases were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division	5	5
"B" "	7	5
"C" "	1	3
"D" "	5	4

There were 16 other robberies as against two in September. Unreported cases coming to light through arrests effected were mostly responsible for the increase.

The number of burglaries was 20 as against 29 in September. The cases were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division	1	2
"B" "	7	10
"C" "	4	6
"D" "	8	11

The number of housebreakings was 18 as against 25 in September. The cases were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division	5	8
"B" "	4	7
"C" "	5	3
"D" "	4	7

The 634 cases of simple theft showing an increase of 29 as compared with September were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division	176	183
"B" "	196	161
"C" "	133	139
"D" "	129	122

"A" Division recorded 29 cases of shoplifting, an increase of seven as compared with the figure for last month and 34 arrests. There were 64 cases of pocketpicking in all Divisions, a decrease of nine as compared with last month, and 50 arrests. Out of 66 bicycles, three rickshas and four motor-cars stolen, 25 bicycles and four motor-cars were recovered, the latter with certain accessories missing. Twenty-four arrests were effected.

Five cases of receiving stolen property were recorded during the month, a decrease of 13 as against September.

There were 47 cases of snatching as against 21 in September, 16 more than last month occurring in Louza district alone, while several unreported cases came to light through arrests effected. The cases were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division	23	7
"B" "	4	8
"C" "	12	2
"D" "	8	4

Thirty-nine arrests were made in connection with the latter type of crime.

There was a decrease of 103 opium offences. The Headquarters Narcotic Section carried out 18 raids and apprehended 121 persons. Fifty-one of the total number had criminal records and 28 were sentenced to varying terms of imprisonment, three of whom were fined in addition. In five cases imprisonment was supplemented by fines and in one case the sentence was suspended for three years. Seventy-five persons were fined, 17 were discharged, and one, who was arrested on October 14 on suspicion in connection with a narcotic case in 1931, is still on remand. Of seven persons who were on remand in September for being concerned in transporting 420 lbs. of red pills, one was sentenced to one year's imprisonment and fined $500, two were sentenced to six months' imprisonment each, and four were discharged. The Chinese who was on remand in September in connection with a heroin factory at 1 Wongtu Road, was sentenced to one year's imprisonment and fined $300. Three ozs. of opium, 24 ozs. of red pills, 61 pill pipes with paraphernalia, and 12 opium pipes with paraphernalia were seized. The total amount of fines inflicted during the month in connection with the above offences was $3,780.

The number of gambling offences decreased from 92 to 49. Other forms of crime show a decrease.

Notable Work.—Notable work in "B" Division included: (1) the arrest of four men, one armed with an imitation pistol and another with an axe when in the act of committing an armed robbery at a house on Burkill Road. An amah concerned in the robbery was also arrested. The accused were sentenced to five years' imprisonment each. (2) The arrest of two men who attempted to hold up a Chinese in a ricsha on Sinza Road; eleven further charges of highway robbery being subsequently preferred against them. The accused were sentenced to seven years and six months' imprisonment each. (3) The arrest of eight persons and the seizure of a loaded pistol leading to a further arrest and the seizure of three more pistols. Four charges of armed robbery were preferred against various members of the gang. (4) The arrest of four men, one of whom was in possession of a loaded pistol. Three charges of armed robbery were preferred against them. (5) The arrest of three Chinese, including one female in possession of a concealed pistol. Four further arrests were effected

when another female was found to be in possession of a loaded pistol.

Notable work in "C" Division included: (1) the arrest of a male Chinese who was subsequently connected with ten cases of theft and sentenced to three years' imprisonment. Property to the value of $81 was recovered. (2) The arrest of a male Japanese for the larceny of a bicycle. He was subsequently found to be connected with six similar offences and sentenced to four months' imprisonment. (3) The arrest of three Chinese concerned in an armed robbery with an imitation pistol from an exchange shop on Yangtszepoo Road. The accused admitted the offence and were sentenced to three years and six months' imprisonment. (4) The arrest of a Chinese for being in possession of arms. He was found to be concerned in sending threatening letters, and was sentenced to six months' imprisonment. (5) The arrest of three male and one female Chinese and the seizure of 100 rounds of .38 cal. Mauser ammunition. The three males were charged with possession of ammunition and one further charge of armed robbery. Sentences of six months' to seven years and two months' imprisonment respectively were imposed on two of the accused. (6) The arrest of 17 male and two female Chinese and the seizure of one .45 cal. revolver and nine rounds of ammunition. Charges of possession of firearms, armed kidnapping, murder and attempted murder and six cases of armed robbery were preferred against the various members of the gang, with the exception of three who were released. (7) The arrest of two Japanese who were subsequently charged with manufacturing and disposing of heroin at addresses on Dixwell Road and Wing On Terrace. Four and a half lbs. of heroin were seized in the latter place and a manufacturing plant at the former address.

Notable work in "D" Division included: (1) the arrest of a Chinese concerned in the murder of a Chinese and the disposal of his body in the Whangpoo. The culprit was sentenced to life imprisonment. (2) The arrest of four Chinese in possession of a pistol while *en route* to commit a robbery. Three of the accused were found guilty and sentenced to varying terms of imprisonment. (3) The arrest of four desperadoes and the seizure of a pistol following a visit by this gang to a dwelling house in Wayside district, from which they had fled as a result of an alarm being raised. (4) The arrest in the Wayside district of a Chinese for being in possession of counterfeit 20-cent pieces, which led to the arrest of three others and the seizure of the counterfeiting paraphernalia.

The following cases, which are included in the month's figures in "B" Division, occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads:—larceny, 12; fraud and false pretences, 2; miscellaneous, 6.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 31 reports and effected the arrest of 11 persons. In addition enquiries were continued in 13 cases previously reported.

Stolen Property.—Property valued at $67,030.32 was alleged to have been stolen during the month as against property valued at $100,531.42 in September. The total value is made up as follows:—

"A" Division		$34,248.77
"B"	,,	17,695.25
"C"	,,	9,902.75
"D"	,,	5,183.55

Property valued at $26,619.38 was recovered during the month.

Suicides. — One Japanese, nine Chinese males and two Chinese females came to the notice of the Police as having committed suicide during the month of October.

Finger Print Bureau. — During October the total number of records received by the Bureau from all sources was 2,382. This shows a decrease of 251 as compared with last month and a decrease of 232 compared with the corresponding period of last year. 2,672 gaol cards were received and checked, 837 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 59 for checking of appeal decisions, etc., 938 for verification of identity on release from gaol, and 838 for checking sentences and completion of records according to execution orders issued by the court.

Investigations were made into 31 reported cases of the following nature:—5 armed robbery; 1 armed intimidation; 2 burglary; 1 godown breaking; 1 housebreaking; 1 kidnapping; 8 larceny; 8 larceny of motor-car; 3 office breaking; 1 suicide. Finger prints were obtained in ten instances.

With a view to establishing their identity the bodies of eight unknown Chinese who had met their deaths in various circumstances were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in three instances.

During the month the Crime Branch Studio took 327 photographs and printed 564 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government Amnesty during October was 31.

Number of habitual criminals released	9
Number of prisoners released having previous convictions but who are not habitual criminals	5
Number of first offenders released	17

Classification of offences for which prisoners released during October were serving sentences:—

Armed robbery	2
Murder and attempted murder	3
Members of a criminal gang	1
Robbery	2
Possession of firearms	1
Abduction	1
Extortion	4
Breaking into premises	6
Fraud	2
Larceny	2
Snatching	3
Pickpocket	1
Counterfeit currency	1
Offences against the State	2

Since the commencement of the Amnesty 2,531 prisoners have been released under the scheme, while 662 of them have been rearrested and convicted for offences committed since their release.

Communism.—During the month of October four Chinese and one Formosan were arrested for offences arising out of Communist activities. Two of the Chinese were transferred to Chinese controlled territory after *prima facie* cases had been proved against them in the First Special District Court, two were released, and the Formosan was handed over to the Japanese Consular Authorities. In effecting these arrests the Police raided six different addresses and found incriminating papers in two of them. Other communist literature found during the month comprised 11,000 copies of pamphlets of 21 different kinds.

Strikes.—Nine strikes occurred in the Settlement during October. These disputes affected 4,893 workers and resulted in a loss of 97,685 working days. The concerns involved were the Shanghai Power Company; British Cigarette Company; Ward Printing & Dyeing Company, 1514 Ward Road; Universal Silk Weaving Factory, 1053 Haichow Road; Great Eastern Steel Window Factory, 220 Yulin Road; Indo-China Steam Navigation Company; Hwa Dah Cigarette Factory, 57 Kinchow Road; Yung Dah Rubber Shoe Factory, 61 Lincheng Road and Kofa American Drug Company's Factory, 1568 Ward Road.

The following table shows the position of strikes in October 1933 as compared to the previous month:—

Area	No. of strikes.	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	9	4,893	97,685
French Concession	1	19	255
Chinese controlled territory	7	860	4,080
Three Areas	1	1,000	9,000
Total	18	6,772	111,020
Total for September 1933	15	31,398	563,766

Workers to the number of 2,840, approximately, lost their employment during October through 28 silver melting shops, three flour mills, two silk filatures, one cotton mill and two river steamers suspending business or effecting retrenchment of staff.

The Wei Tung Cotton Mill, 12 Lay Road, which employs about 1,600 hands, reduced their working time on October 2 from six days and seven nights per week to five days and five nights per week.

Censorship.—Sixty-four feature films and 52 short introductory films and newsreels were censored during October. Of the feature films 51 were passed without question, nine were passed after certain objectionable parts had been deleted, and four were not approved. Of the short films and newsreels, 49 were passed without ques-

tion, two were subject to cuts before being approved, and one was not approved.

The Editor of the "Modern Daily News," a mosquito newspaper, was fined $50 at the Special District Court on October 19 for publishing an indecent article.

The manager of the Lee Wah Company, 160/164 Nanking Road, was fined $30 by the Special District Court on October 30 for selling indecent photographs.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 608 (33 foreigners and 575 Chinese) of 4,201 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or by entry of caution on their records.

Accidents coming under police notice during October, 1933, and October, 1932.

	October, 1933.	October, 1932.
Total number of accidents	1,237	1,094
Total number of persons injured	387	368
Total number of persons killed	13	11

Vehicles involved in accidents during October 1933 in which persons were killed or injured:—

	Killed	Injured.
Tramcars	—	21
Omnibuses	2	16
Motor Vehicles	7	206
Other Vehicles	6	197

Persons killed or injured in accidents during October, 1933 and known to have been at fault:—

Killed	10
Injured	228

Bicycles were involved in 217 accidents during the month and in 91 cases the cyclists were known to have been at fault. 1,963 ricsha pullers were charged in the Central and Louza districts for various breaches of Traffic Regulations including eight ricsha pullers of private ricshas found touting for hire.

During the month the professional story-teller visited and gave 75 addresses in teashops, mills etc., on "Safety First" themes. His audience roughly totalled 4,200 persons.

Identification Office. — During the month 1,884 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 144 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 740 records were received from the French Police out of which number 39 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	2,028
Identified	779
Percentage	38

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 27.

The Chinese prisoners who have been arrested during the month are classified as follows:—

1,122	First offenders.
323	Second offenders.
173	Third offenders.
230	Habitual offenders.
1,848	

Return of Convict Labour for October, 1933.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less	,,	,,
Total	,,	,,
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	Tls.	16,914.76
Less, Cost of raw material, etc.	Tls.	9,657.46
Total	Tls.	7,257.30
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	7,257.30

Here follow tables of prisoners in custody and dogs captured, etc.

Prisoners in Custody on October 31, 1933.

Central Station	9
Louza Station	64
Hongkew Station	20
Kashing Road Station	21
West Hongkew Station	18
Wayside Station	9
Yangtszepoo Station	—
Sinza Station	22
Bubbling Well Station	13
Gordon Road Station	6
Dixwell Road Station	3
Pootoo Road Station	8
Yulin Road Station	16
Gaol (Ward Road)	6,483
Gaol (Amoy Road)	65
Reformatory	59
Total	6,816

Dogs.

Dogs at kennels on October 1, 1933	19
,, Seized by Police	216
,, handed over to Police	16
,, restored to owners on payment of redemption fee	30
,, restored to owners without payment	2
,, destroyed at Police Kennels	180
,, sent to Observation kennels by Police	23
,, remaining at kennels on October 31, 1933	16
,, shot by Police	3
,, killed by Police and afterwards certified to be rabid	1

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the concert on Sunday, November 26, was 801. The Ninth Symphony Concert of the winter season will be given in the Grand Theatre on Sunday, December 3, at 9.15 p.m. when the soloists will be Messrs. I. Shevtzoff ('cello) and L. Itkis (piano). Mr. Arrigo Foa will conduct.

PROGRAMME.

1.—OVERTURE "Le Roy d'Ys" ... ... *Lalo*

2.—CONCERTO No. 3 for Piano with Orchestra acc. ... ... *Rachmaninow*

(*a*) Allegro ma non tanto
(*b*) Intermezzo
(*c*) Finale
} Without interruption

Soloist: L. ITKIS (Piano)
(First Performance)

INTERVAL.

3.—CONCERTO for 'Cello with Orchestra acc. ... ... *Dvorak*

(*a*) Allegro
(*b*) Adagio ma non troppo
(*c*) Finale

Soloist: I. SHEVTZOFF ('Cello)
(First Performance)

SUMMARY OF REVENUE FOR OCTOBER.

Description	Estimate for 1933	1933			1932			1931		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	Tls.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.
AND TAX	4,254,000	—	101,034.48	4,243,285.39	—	313,382.36	3,134,373.57	—	286,836.66	3,045,658.99
MUNICIPAL RATE—										
Foreign {General	4,025,000	—	360,463.37	2,843,833.61	—	296,098.70	2,438,713.92	—	291,600.70	2,299,624.44
{Special	400,000	—	35,977.59	318,623.99	—	35,121.80	265,731.76	—	48,376.90	275,657.22
Chinese {General	3,560,000	—	423,029.17	2,842,095.42	—	368,711.16	2,446,169.84	—	395,096.45	2,610,927.09
{Special	45,000	—	3,192.89	29,883.73	—	2,595.34	25,175.69	—	1,464.80	26,720.04
Special Advertisement Rate	20,000	—	208.95	11,447.00	—	220.00	9,762.03	—	3,094.61	17,184.34
SURCHARGE DUES	340,000	—	—	289,072.40	—	66,221.30	177,931.41	—	—	556,205.50
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	64,000	125	15,722.57	66,674.06	124	13,876.00	59,964.34	121	13,264.00	51,343.36
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	33,000	54	4,000.49	27,226.88	71	5,375.00	27,387.50	75	5,575.00	30,237.50
Billiard and Bowling Saloon	700	10	93.29	734.37	17	135.00	638.00	18	150.00	600.00
Eating House, etc.	60,000	1,771	7,467.03	51,437.43	916	5,903.00	40,165.56	756	5,737.61	38,534.08
Foreign Food Shop ..	2,000	1	37.18	2,018.65	2	8.64	1,949.76	1	4.32	1,904.90
Chinese Club	3,600	22	550.06	3,685.19	25	625.00	3,020.91	26	650.00	3,595.90
Foreign Boarding House	2,000	34	194.48	2,044.48	18	68.40	1,650.96	3	12.24	2,036.16
Chinese Lodging House.	25,000	224	6,099.91	23,818.23	232	5,577.08	23,099.54	255	6,207.00	25,225.00
Chinese Wine Shop ..	67,000	424	4,271.19	54,319.65	613	6,233.17	49,907.29	1,368	12,186.70	55,148.28
Beer and Other Malt Liquor	3,000	14	350.12	2,454.5[illegible]	18	450.00	2,045.97	14	350.00	1,558.35
Tea Shop	16,000	267	2,140.25	13,894.26	305	2,419.00	13,481.17	260	2,891.0[illegible]	15,261.25
Fruit Shop and Stall ..	7,200	228	1,627.34	7,280.09	96	698.40	5,238.14	160	1,152.00	6,111.72
Food Hawker	95,000	5,265	7,526.82	76,056.98	5,810	8,366.40	71,207.28	6,025	8,676.00	77,493.60
Foreign Theatre and Cinematograph	28,000	32	2,665.8[illegible]	26,077.75	33	2,490.00	21,201.50	32	2,435.00	24,020.00
Chinese Theatre, etc. ..	13,000	46	978.02	10,115.74	57	1,129.00	9,891.00	51	1,145.67	10,754.67
Other Entertainments .	17,000	36	1,677.35	12,969.66	36	1,253.00	13,488.50	71	1,843.78	17,010.53
Pawn Shop	52,000	352	12,455.95	51,738.17	359	13,019.00	47,789.63	364	13,143.00	52,351.32
Exchange Shop	13,000	695	1,583.54	11,147.87	740	1,609.59	9,926.77	787	1,750.00	10,763.43
Tobacco Shop	22,000	98	2,206.83	18,135.5[illegible]	1,037	2,248.00	16,200.07	1,150	2,547.50	18,280.24
Gold Smiths and Silver Smiths Shop....	2,200	2	20.00	1,514.17	28	207.50	1,618.45	35	267.00	1,896.00
Cargo Boat	9,000	768	546.99	6,773.43	780	549.24	6,226.80	911	591.12	6,634.80
Ferry and Passenger Boat	1,200	76	108.68	1,056.14	75	108.00	1,039.68	70	100.80	1,045.44
Launch	6,000	248	781.00	5,164.44	254	742.00	4,895.00	215	595.00	4,825.00
Chinese Boat	5,000	1,503	356.21	3,256.27	1,469	358.91	3,148.56	1,692	410.34	3,436.48
Sampan	800	52	37.17	667.99	47	33.84	617.76	81	58.32	675.36
Private Pony and Carriage	2,000	P. 51 C. 51	492.28	2,219.62	P. 54 C. 54	515.04	1,885.80	P. 56 C. 57	323.40	1,635.99
Livery Stable	5,500	P. 21 C. 12	173.74	3,991.01	P. 64 C. 55	732.24	4,950.72	P. 189 C. 180	654.48	6,098.40
Motor Vehicle and Garage	730,000	V. 2,894 D. 1,404 G. 81 RF 482	89,763.22	717,997.39	V. 2,787 D. 1,410 G. 93	75,406.12	646,617.80	3,935	73,776.24	597,142.62
Bicycle	58,000	291	624.18	62,762.71	317	684.72	54,315.36	266	574.56	50,675.76
Cart	140,000	13,128	35,552.50	140,423.80	11,367	32,434.20	118,004.75	11,071	28,580.00	110,391.40
Private Rickshaw	280,000	12,800	73,198.41	280,688.27	11,199	64,507.68	250,900.99	11,469	66,061.44	255,157.40
Public Rickshaw	172,000	9,990	14,285.70	143,112.50	9,990	14,385.60	143,920.80	9,995	14,393.00	143,928.00
Wheelbarrow	62,000	8,146	4,075.38	43,932.16	8,750	4,376.44	41,653.92	11,070	5,537.08	53,375.28
Firearms	24,000	2	110.00	23,657.00	31	185.00	23,572.00	32	160.00	23,576.00
Dog	9,000	67	239.53	7,777.72	125	450.00	6,724.80	51	183.60	8,672.40
Singing Song House	40,000	695	7,433.36	40,473.57	888	9,590.40	31,060.80	1,040	11,232.00	47,574.00
Miscellaneous	14,500	837	1,213.79	12,591.44	901	1,346.88	11,627.21	27	540.08	9,527.39
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	252,000	6,966	19,700.89	195,363.56	7,057	22,450.19	166,795.21	6,480	16,385.44	157,602.72
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters .	12,200	—	784.57	9,304.49	—	985.33	9,474.94	—	5,621.39	53,975.44
Miscellaneous	28,000	—	2,623.35	16,375.88	—	3,837.86	24,256.02	—	2,755.35	20,882.34
*Total Tls. ..	15,021,000		1,238,675.62	12,759,174.56		1,387,620.86	10,469,249.48		1,334,591.58	10,832,936.13

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

H. BOURNE,
Assistant Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

TENDERS.

Note :—Instances have recently multiplied of tenderers submitting their tenders to the Secretariat after the prescribed closing hour, only to have them rejected as being too late for consideration. Attention is therefore drawn to clauses 7 and 8 of the conditions governing tenders which are given below.

The official opening of tenders, which is held in the presence of tenderers in the Council Chamber, commences precisely at 11 a.m. on the day fixed for their receipt. After this hour no tender can be received.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 17 Foochow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
4	Supply of foodstuffs for the Russian Detachment, S.V.C. for a period of 12 months as from January 1, 1934 :— Group A. Meat, Game, Eggs, Fish, etc. ,, B. Vegetables and Fruit. ,, C. Butter, Milk, Groceries. ,, D. Bread. The right is reserved to accept either one or more of the above groups. General conditions attaching to tenders may be had on application to S.V.C. Headquarters.	—	December 9, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33/92	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Rd.: Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/93	Refrigerating Installation.	—	do.
33/104	Erection of Remand and Detention and A/B Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.	—	December 7, 11 a.m.
33/111	Supply of Metal Windows and Doors—Remand and Detention and A/B Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.	—	do.
33/115	Electrical Installation—Remand and Detention and A/B Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.	—	do.
33/116	Supply and Erection of Five Passenger Lifts—Central Police Station, Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934. 11 a.m.
33/117	Supply and Installation of a Hydraulic Automobile Lift—S.V.C. Drill Hall—Alterations.	—	December 14, 11 a.m.
33/118	Supply and Fixing of Galvanized Iron Wire Netting on Iron Framing—Remand and Detention and A/B Cell Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.	—	December 7, 11 a.m.
33/112	Supply of Metal Windows, Doors and Flyscreens—Central Police Station, Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/113	Supply of Metal Windows and Doors—Secondary School for Chinese Girls, No. 9 Singapore Road.	—	December 28, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
34/27	Supply of 2,700 tons of Pulverized Chenjao Stone Filler.	—	December 7, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.		—	December 28, 11 a.m.

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—			
461	Cloth No. 2	200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	,, ,, 3	5,000 ,,		
463	,, ,, 4	2,500 ,,		
464	Serge No. 1	800 ,,		
465	,, ,, 2	1,000 ,,		
466	,, ,, 3	15,000 ,,		
467	Frieze Heavy Blue	2,000 ,,		
468	Cotton Lining	5,000 ,,		
469	Cotton Sheeting	2,000 ,,		
470	Damask	200 ,,		
471	Khaki Puggri Cloth	9,000 ,,		
472	Gloves, Foreign	1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese	3,200 ,,		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.			
	Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from January 1, 1934, for 3 or 6 months, to be delivered free to Stations in quantities as and when required:—			
474	Flour 1st Quality	34,000 to 40,000 lbs.	—	December 12, 11 a.m.
	Green Beans	3,000 to 3,500 ,,		
	Salt	750 to 900 ,,		
	Samples should be submitted with tenders.			

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to Ward Road Gaol of:			
C.L. 38	9,000 lbs. Sole Leather, good grade, subject to a variation of 15 per cent in either direction. To be delivered in quantities as required during 1934.		—	December 6, 11 a.m.
	Samples should be submitted with tenders			
	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following Printing Papers:—			
C.L. 39	News Printing Paper, 31″ × 43″, 37 lbs.	50 reams	—	Feb. 28, 1934, 11 a.m.
	Printing Paper, 31″ × 43″, 66 lbs.	200 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 80 ,,	200 ,,		
	Blue Foolscap, Croxley quality, 16½″ × 26½″, 28 lbs.	100 ,,		
	White Bond, 22″ × 34″, 26 lbs.	100 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 32 ,,	300 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 40 ,,	50 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 48 ,,	25 ,,		
	Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lbs.	25 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 120 ,,	75 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 160 ,,	25 ,,		
	Kraft Paper, 36″ × 48″, 80 ,,	75 ,,		
	Buff Packing, 25″ × 44″, 45 lbs.	50 ,,		
	,, ,, 36″ × 48″, 120 ,,	50 ,,		
	Manila Packing, 36″ × 48″, 180 lbs.	10 ,,		
	White Card, 22½″ × 28½″, 120 lbs.	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 130 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 140 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 160 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 180 ,,	5 ,,		
	Black Book Cloth, 39″ × 18 yds.	100 rolls		
	,, Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	10 ,,		
	Red Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	5 ,,		
	White Book Linen, 36″ × 40 yds.	15 pces.		
	Price to be quoted in Shanghai Dollars and to include Packing, Freight, Customs Dues and Delivery to Ward Road Gaol.			
	Samples should be submitted with tenders.			
	Delivery to be made on or before June 30, 1934.			

TENDERS RECEIVED

Police Force. Tender No. C. L. 36 ; Supply to Ward Road Gaol of :
"A" Galvanized Iron Sheets No. 24—10,000 lbs.
"B" " " " " 26— 8,000 "
"C" " " " " 28—20,000 "

	"A"	"B"	"C"
A. Vooss & Co.	$1,332.80	$1,254.00	$3,045.24
*Eikwa Yoko	$1,125.00	$1,020.00	$2,400.00
		Per 100 lbs.	
The Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.	$11.60	$12.50	$13.10
		Per picul of 133⅓ lbs.	
W. Y. Cheong Co.	$15.75	$16.75	$17.75
		Per 1 ton	
Barlow & Co.	£12- 8-0	£13-14-0	£14-10-0

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 34/1 ; Supply of Turf during the year 1934.
"A" Public Gardens, Soochow Road Foreshore, Bund Foreshore and Jessfield Park.
"B" Central District (excluding above)
"C" Western District (excluding Jessfield Park)
"D" Northern District.
"E" Eastern District.

	"A"	"B"	"C"	"D"	"E"
	Price per fong of 100 sup. ft.				
Woo Shing Garden	$1.80	$1.75	$1.80	$1.95	$1.95
Nee Hsing Turf Co.	1.78	1.85	1.76	1.90	1.92
Yah Shing Garden	1.76	1.82	1.80	1.95	1.90
The Zung Hsing Turf Co.	1.75	1.80	1.75	1.90	1.90
Shanghai Flower Pots and Nursery Co.	1.60	1.60	1.65	1.80	1.80
*Yu Kee	1.40	1.40	1.44	1.44	1.44

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 34/18 ; Supply of Boats and Labour for the Barging of Refuse.

	Per month
Yuan Tai & Co.	$34,500
Yah Loong Co.	32,450
Hung Kee	31,925
United Stevedoring Co.	29,985
Voong Kee	29,640
Kwang Shing	24,600
T. H. Li	24,500
Chang Yung Kee	23,744
Economic Transport Company	22,500
Zao King Kee	22,500
Woo Kee	22,000
Foh Kee Transportation Co.	21,950
Sun Yun Kee	21,850
Koo Yun Kee	21,700
Ah Wing & Ah Ming Co.	21,390
Sing Hong Kee Construction Company	20,800
Sung Soa Kee	20,300
Sun Kee Company	20,250
Shun Kee	19,950
W. C. Bourne	19,800
Young Kee	19,550
Sung Fah Kee	19,550
Chan Poo Wan	19,320
*Ma Hong Kee	18,875

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 34/8. The tender of the China Import and Export Lumber Co., Ltd., for the supply of Oregon Pine Timber for the twelve months ending December 31, 1934, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 33/98 ; Construction of Garage and Latrine at Chemulpo Road Wharf.

Ling Sung Kee	$11,000
S. V. Chen Kee	9,750
The New Shanghai Construction Co.	9,200
Zen Tai & Co.	8,000
Kung Yik & Co.	7,995
Sin Jin Kee & Co.	7,950
Hsu Chun Yuen & Co.	6,990
Dah Dong General Contractor	6,981
Wing Chong Tai	6,950
Poan Young-foo	6,530
P. Johnson Co.	5,760
Chang Sing & Company	5,496
Kung Dah Trading Company	4,950
Cheng Sung Kee & Co.	4,880
*Sing Tuck Kee & Co.	4,585

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/95 ; Erection of Truck Garage at Tungchow Road.

Kung Yik & Co.	$43,500
Poan Young-foo	42,000
Zen Tai & Co.	41,000
Chang Sing & Co.	40,998
Kung Dah Trading Co.	40,200
Sin Jin Kee & Co.	39,990
S. V. Chen Kee	39,985
P. Johnson Co.	39,980
Koo Ning Kee	39,890
Dai Pao General Contractors	39,150
The New Shanghai Construction Co.	38,470
Wing Chong Tai	38,200
Sing Tuck Kee & Co.	37,450
Hsu Chun Yuen & Co.	36,150
Ling Sung Kee	34,940
*Cheng Sung Kee & Co.	29,800

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 34/5 : Tender for Supply of Petroleum, Petrol, Liquid Fuel, etc., for 1934.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

	Description	*Package*	*Asiatic Petroleum*	*Socony-Vacuum*	*Texas Company*	*Jardine Engineering*	*Frost Bland*	*Kunst and Albers*
			$	$	$	$	$	$
†	Petroleum, 1st Quality	Cases	Current retail price less $0.15 per 10 A.G. Present price $6.20 per 10 A.G.	Current retail price less $0.15 per 10 A.G.	Current retail price less $0.15 per 10 A.G. Present price $6.20 per 10 A.G.	—	—	—
†	,, 2nd Quality	Returnable Drums	Current retail price less $0.15 per 10 A.G. Present price $4.80 per 10 A.G.		Current retail price less $0.15 per 10 A.G. Present price $4.80 per 10 A.G.	—	—	—
	Oil Fuel for Oil Fuel Furnaces	Bulk	Current price $48.70 (2,240 lbs.)	Current price $48.70 (2,240 lbs.)	—	—	—	—
*	,, ,, ,,	Drums	Current price $49.70 (2,240 lbs.)	Current price $49.70 (2,240 lbs.)	—	—	—	—
†	Petrol for Motor-Car Engines, 1st Qual.	5-gal. Drums.	Current retail price less $0.05 per A.G. plus a discount of 15%.	Current retail price less $0.05 per A.G. plus a discount of 15%.	Current retail price less $0.05 per A.G. plus a discount of 15%.	—	—	—
†	,, ,, ,, ,,	Bulk	Maximum price $0.80 nett.	Maximum price $0.80 nett.	Maximum price $0.80 nett.	—	—	—
						1st Qual.	*2nd Qual.*	
	Motor Engine Oil "Light"	5-gal. Tins	0.71 A.G.	0.71 A.G.	0.71 A.G.	0.80 A.G.	3.12 A.G. 1.45 A.G.	0.70 A.G.
	"Medium"	,,	0.74 ,,	0.74 ,,	0.80 ,,	0.93 ,,	3.12 ,, 1.49 ,,	0.725 ,,
	"Heavy"	,,	0.89 ,,	0.89 ,,	0.89 ,,	0.93 ,,	3.48 ,, 1.56 ,,	0.785 ,,
	"Ex Heavy"	,,	0.95 ,,	0.95 ,,	0.95 ,,	1.01 ,,	3.48 ,, 1.59 ,,	0.87 ,,
	"Special Heavy"	,,	0.95 ,,	0.95 ,,	0.95 ,,	0.96 ,,	4.00 ,, —	0.87 ,,
	Motor Engine Oil "Light"	Drums	0.71 ,,	0.71 ,,	0.71 ,,	0.80 ,,	2.70 ,, 1.20 ,,	* 0.70 ,,
	"Medium"	,,	0.74 ,,	0.74 ,,	0.74 ,,	0.80 ,,	2.70 ,, 1.24 ,,	0.725 ,,
	"Heavy"	,,	0.89 ,,	0.89 ,,	0.89 ,,	0.93 ,,	3.06 ,, 1.31 ,,	0.785 ,,
	"Ex Heavy"	,,	0.95 ,,	0.95 ,,	0.95 ,,	1.01 ,,	3.06 ,, 1.34 ,,	0.87 ,,
	"Special Heavy"	,,	0.95 ,,	0.95 ,,	0.95 ,,	0.96 ,,	3.57 ,, —	0.87 ,,
	General Engine Oil (Medium)	,,	* 0.68 ,,	0.74 ,,	0.74 ,,	0.86 I.G.	1.44 ,, —	0.70 ,,
	Saturated Steam Cylinder Oil	,,	0.90 ,,	1.00 ,,	0.90 ,,	1.50 ,,	1.30 ,, —	1.25 ,,
	Refrigerating Oil	5-gal. Tins	1.00 ,,	1.14 ,,	* 0.90 ,,	1.25 ,,	2.23 ,, —	0.90 ,,
	Harness Oil	,,	0.90 ,,	1.00 ,,	0.68 ,,	0.87 ,,	— —	0.68 ,,
	Transmission Compound	,,	* 0.125 lb.	0.13 lb.	0.1252 lb.	0.14 lb.	0.34 ,, —	0.15 lb.
	General Bearing Grease	Barrels	0.19 ,,	0.20 ,,	* 0.133 ,,	0.15½ ,,	0.33 lb. —	0.15 ,,
	Axle Grease	,,	0.14 ,,	0.18 ,,	0.1166 ,,	0.15½ ,,	—	0.135 ,,
	Crater Compound	,,	0.11 ,,	0.12 ,,	0.20 ,,	—	—	—
	Solar Oil	Drums	Current price $79.00 (2,240 lbs.)	Current price $79.00 (2,240 lbs.)	Current price $79.00 (2,240 lbs.)	—	—	—
*	Crude Parafin Wax	Barrels	Current price $22.80 per picul.	Current price $22.80 per picul.	—	—	—	—

† *Petroleum 1st and 2nd Quality*—
Asiatic Petroleum Co. (N.C.), Ltd. January to April.
Socony-Vacuum Corporation May to August.
The Texas Co. (China), Ltd. September to December.

† *Petrol in Drums and Bulk*—
Asiatic Petroleum Co. (N.C.), Ltd. January to April.
Socony-Vacuum Corporation May to August.
The Texas Co. (China), Ltd. September to December.

†* Accepted.

TENDERS RECEIVED (Continued)

R.W.D. Tender No. 3818 : Tender for Supply of Explosives, Petrol, Diesel and Fuel, etc., for 1931.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council of the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, TUESDAY, DECEMBER 5, 1933. No. 1458

VOTING LIST.

List of persons duly qualified to vote at the Annual Meeting of Ratepayers, revised and corrected to date and published in accordance with the provisions of Land Regulation XIX.

Notice of any errors or omissions should be addressed to the Assistant Treasurer-Revenue, Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road.

COUNCIL CHAMBER,
SHANGHAI, November 30, 1933.

J. R. JONES,
Secretary.

Name	Representative
Aagesen, K. V.	
Aaron, Mrs. F.	
Abbass, J.	
Abbass, S. H.	
A. B. C. Press, S. A.	E. Hanggi
Abdoolally, Ebrahim & Co.	S. C. Ebrahim
Abend, H.	
Abolnik, S.	
Abraham, D.	
Abraham, D. E. J.	
Abraham, D. V.	
Abraham, E.	
Abraham, Gubbay & Hayim	C. S. Gubbay
Abraham, R. D.	
Abraham, S. E.	
Acme Manufacturing Co. Fed. Inc. U.S.A.	J. J. Carleton
Adachi, H.	
Adachi, T.	
Adachi, T.	
Adachi, Tomo	
Adams, H. E. D.	
Adler, A.	
A. E. G. China Electric Co.	St. Halas
Agassiz, Mrs. B.	
Ahmad, H. G.	
Aikawa, M.	
Aikawa, T.	
Aiuchi, J.	
Akamatsu, T.	
Akerman, G. K.	
Akita, Y.	
Akitaya	Y. Shibuya
Akiyoshi, K.	
Alamco, Inc.,	O. Lampe
Alarakia, A. A.	
Albert, S.	
Alexander, A. P.	
Alexander Shoe Co.	E.D. Alexander
Alfes, G.	
Algar, A. E. (estate)	N. E. Kent
Algar & Co., Ld.	N. E. Kent
Algar, A. E., and Beesley, P. M.	N. E. Kent
Allan, A. S.	
Allan, E. C.	
Allen, Mrs. B. S.	
Allen, G. V.	
Allen & Hanburys, Ld.	P.D.G.Gain
Alliance Press, The	E. K. Marsh
Allman, N. F.	
Almeida, L. M. d'	
Alobog, V. D.	
Alonco, P. A.	
Alson, Mrs. N.	
Aluminium Union, Ld.	J. M. Hykes
Ambrose, H. J.	
Ambrose, J. (estate)	H. J. Ambrose
Ambrosia Cafe Restaurant	Mrs. V. Mackenzie
American Asiatic Trading Co.	R. B. Bitker
American Asiatic Underwriters	C. V. Starr
American Bank Note Co.	H. F. Payne
American Bible Society	Rev. G. C. Lacy
American Chamber of Commerce	C. H. French
American Chinese Korean Co.	K. B. Oak
American Club	W. A. Adams
American Commercial Attaché	Julean Arnold
American Drug Co.	H. W. Pfug
American Express Co.	P. W. Bradford
American Far Eastern Match Co. Fed. Inc. U.S.A.	S. Y. Euren.
American Foreign Insurance Association	F. E. Vincent
American Lace and Embroidery Association	E. T. Basha
American Oriental Banking Corporation	J. Kleffel
American Oriental Finance Corporation	J. W. Brown
American Securities Corp.	P. Cerezal
American Trading Co.	P.S. Gilman
American Women's Club	Mrs. E. H. King
Amos Bird Co.	P. H. Dumbar
Andersen, Meyer & Co., Ld.	V. Meyer
Anderson, C. G. O.	
Anderson, G. T.	
Anderson, J. O.	
Anderson, T. R.	
Anderson & Co., Robt.	R. Schlee
Anderson & Anderson	J. O. Anderson
Anderson, Clayton & Co.	W. Triebig
Ando, H.	
Andresen & Co. Inc., J. C.	A. H. Kutzschbach
Andrews, H. J.	
Andros, Miss M.	
Anglo-Chinese School	D. M. Butt
Anglo-French Land Investment Co., Ld.	A. W. Burkill
Angus & Co.	P. Y. Angus
Annet, W. E.	
Annetts, A.	
Anthony, F. W.	
Antokolskaya, Mrs. L.	
Antonink, A. E.	
Antonoff, Dr. N.	
Antonova, Mrs.	
Anuszewitz, M.	
Ao, S.	
Aota Acetylene	K. Aota
Aota, S.	
Aoyama Printing Co.	S. Aoyama
Apanasek, Mrs. T.	
Appleton, G. B.	
Aquarius Co.	W. G. Crokam
Aquino, Mrs. A. M. d'.	

Name	Representative
Aquino, J. C.	
Aquino, Mrs. Q.	
Arai, Y.	
Arai & Co.	T. Arai
Araki, T.	
Araki, Y.	
Arcade Cafe	S. D. Kemsley
Arcus, J.	
Ardy, H.	
Argersinger, H. C.	
Arghentelis, P.	
Armes, W. W.	
Arnhold & Co., Ltd.	H. E. Arnhold
Arnold, F.	
Arnold, H. H.	
Artelt, Mrs. W.	
Artonova, Mrs. T.	
Arts & Crafts, Ltd.	S. J. Hicks
Asai, D.	
Asano, E.	
Ash, H.	
Ashe, F. P. C.	
Ashford, Mrs. J. R. B.	
Ashizawa, T.	
Ashizawa Printing Co.	T. Ashizawa
Asia Electric Co.	T. Johnson
Asia Fire & Marine Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.	C. V. Starr
Asia Glass Co.	R. W. Gregg
Asia Life Insurance Co.	C. V. Starr
Asia Realty Co. Fed. Inc., U.S.A.	H. Sandor
Asiatic Petroleum Co. (North China) Ltd.	N. Leslie
Asiatic Trading Corporation, Ltd.	W. E. Ulanoff
Asiatic Yeast Works	C. Schultz
Associated Builders	A. D. Lavrentieff
Associated Life Underwriters	J. H. Underwood
Associated Merchandising Corporation	Mrs. N. Mitchell
Associated Press	M. J. Harris
Assomull & Co., W.	M. Dialdas
Astin, J. Y.	
Asuncion, M.	
Atkinson, B. (estate)	R. M. Saker
Atkinson, B., and Dallas, A.	R. M. Saker
Atkinson & Dallas, Ltd.	R. M. Saker
Audico, N. A.	
Audouard, R.	
Ault & Wiborg (China) Co., Ltd.	U. G. Frondorf
Auslander, H.	
Auslander's Finance Office	H. Auslander
Auto Castle	S. Heimendinger
Automatic Electric Co., Ltd.	J. K. Barrington
Automatic Telephones of China	J. K. Barrington
Auto Petrol Union	G. A. Ravve
Avery, T. C.	
Awad & Sons, N.	J. Awad
Awad, W. M.	
Ayscough, Mrs. F. W.	L. E. Canning
Ayukawa, J.	
Azevedo, A. C. d'	
Azuma, N.	
Azumakwan	T. Nakagawa
Azumi, I.	
Azumi Chemical Factory	S. Koseki
Azzaretti, V.	

Name	Representative
Baba, S.	
Baba, S.	
Baba & Co.	J. Baba
Babakishwili, Mrs. B. E.	
Babcock & Wilcox, Ltd.	J. E. Hargreaves
Baboud, Mary & Co.	G. Mary
Bachinsky, Mrs. K. G.	
Baer & Co., A.	A. Baer
Baginsky, O. A.	
Bain, C. M.	
Baker, Mrs. W. P.	
Bakerite Co., Fed. Inc., U.S.A.	C. H. Raven
Bakker, A.	
Bandmann, A.	
Bando, Dr. K.	
Bank, K.	
Bank of Chosen	T. Hattori
Bank of Taiwan, Ld.	K. Yamamoto
Bankodo Dispensary	K. Oda
Banque Belge pour l'Etranger	L. Straetmans
Banque de l'Indo-Chine	H. Mazot
Banque Franco-Chinoise	H. Bar
Banzaikwan	T. Aikawa
Baptista, F.	
Barbash, B. S.	
Barbash Co., B. S.	B. S. Barbash
Barlow & Co.	C. H. Fryer
Barnett, H. S.	
Barnhardt, C.	
Baroukh Trading Co.	D. F. Baroukh
Barr, J. A.	
Barraud, J.	
Barrera, P. J.	
Barrett, F. R.	
Barrie, Dr. H. G.	
Barry, F. R.	
Barsomon, H.	
Bartels, C. H.	
Bartholini, D.	
Barton, Miss E.	
Barton, P. H.	
Baruksen, H. E.	
Bary, Dr. A.	
Bascom, F. C.	
Basha, E. T.	
Basham, O. V. W.	
Basil, B. J.	
Basset, L.	
Bassett, A.	
Bassis, Mrs.	
Bateman, Mrs. C.	
Bateman, R. W.	
Bates, W. L.	
Batoueff, Mrs. A.	
Bauld, J. E.	
Baumgarten, Mrs. S.	
Baxt, S.	
Bayliss, H. J.	
Beale, Mrs. Z.	
Beaumont, A. W.	
Beatty, Mrs. D.	
Beauclair, Dr. C. de	
Beck & Swann	R. N. Swann
Becker, E. H.	
Becker, Z. R.	
Beddoes, Mrs. A.	
Beeman, N. C.	
Beeson, Mrs. H.	
Begg, T. D.	
Behn, Meyer China Co., Ltd.	A. Giesel
Behr & Mathew, Ltd.	M. Jaffee
Behrens & Sons, Sir J.	D. C. Palfreeman
Beilin, Mrs. M.	
Beim, J. M.	

Name	Representative
Beiser, M.	
Bejonjee & Co.	M. B. Shroff
Beldin, L. I.	
Beldon, Mrs.	
Belinky, Mrs. E. M.	
Belinky & Co., H. M.	H. M. Belinky
Bell, A. D.	
Bell, E.	
Bell, F. Hayley	
Bell, P. A.	
Bell, Miss T. A.	
Belousoff, Mrs. A.	
Belting & Leather Products Assoc., Inc.	E. A. Nelson
Benavitch, J.	
Benedict, Miss R. A.	
Benjamin, A.	
Benjamin, D. H.	
Benjamin, M.	
Benjamin & Potts	E. Hayim
Benjamin, S.	
Benrisha Co.	S. Ikegaki
Bent Bros & Co.	W. J. Bent
Bent, V. J.	
Beppu, T.	
Beraha, M.	
Beraha & Stetten, Ltd.	M. Beraha
Beregovsky, Miss L.	
Berents, H.	
Berge, C. P.	
Berger, Miss G. H.	
Berger, Dr. M. A.	
Berglof, C. B.	
Bergman, M.	
Berkaman, S.	
Berkovitch, Mrs. M.	
Bernard, Mrs. O. L.	
Berrien, E. G.	
Bertenshaw, W. T.	
Bertucci, B.	
Betines, S. J.	
Bevis, Mrs. G. H. (estate)	A. S. Henchman
Beytagh, Mrs. L. M.	
Bhoja, R.	
Bhoja & Co., R.	R. Bhoja
Bianchi, M.	
Bicefeld, P.	
Bichard, Capt. W. F.	
Biehayn, P.	
Bierwith, H.	
Biggs, A. L.	
Bijou Perfumery	J. H. Solomon
Bingoya Yoko	J. Sugihara
Birt, Dr. E.	
Bird, W. H.	
Bisset & Co., J. P.	A. M. Cannan
Biswang, W.	
Black, A.	
Black, J.	
Black, W. J.	
Blackburn, A. D.	
Blakeney, Mrs.	
Blechynden, H.	
Blickle, K. J.	
Blinko, A. R.	
Bloch & Co., M. J.	M. S. Bloch
Blockhuys, V.	
Blohin, V. P.	
Bloomfield, Mrs.	
Blown, O. C.	
Blumenfeld, Dr. S. M.	
Blumenstock, Dr. G. & Zickermann, A.	Dr. G. Blumenstock
Bogolepoff, V.	
Bohler Bros. & Co., Ltd.	F. Winkler

Name	Representative
Boissezon, C.	
Bojesen, C. O.	
Bolam, D.	
Bolloni, K.	
Bonnyman, J. A.	
Boolehand, W.	
Boolsen, G.	
Boormistroff, S. K.	
Borissoff, Mrs. N.	
Bosack, S. B.	
Bossi, Dr. B.	
Bossut, P.	
Botelho, Miss M.	
Bould, Mrs. H. F.	
Boutross Bros. & Co.	P. M. Boutross
Bowen, D.	
Bowen, F. A.	
Bowerman, R. J.	
Boyd, R. G.	
Boyes, Bassett & Co.	G. M. Boyes
Boyes, G. M.	
Bradley & Co., Ld.	S. Barker
Braguin, A.	
Brahn, C.	
Brandt, W.	
Brandt & Rodgers	W. Brandt
Brandt & Rodgers, Ld.	W. Brandt
Bredell, Miss G. L.	
Breggs, H. G.	
Brenan, Sir J. F.	
Brennan, E. D.	
Brewer, H. E.	
Brewer, J.	
Brick, Dr. H.	
Bridges, H.	
Brierley, T. H.	
Brigola, C.	
Brigola & Co.	C. Brigola
Brill, R. L.	
Brister, J. F.	
Bristow, J. G. & Harwood, H. G.	J. R. Maughan
British-American Tobacco Co. (China), Ld.	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British-American (China) Tobacco Securities Co., Ld.	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British Chamber of Commerce	P. Campbell
British Cigarette Co., Ld.	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British Consulate-General	Sir J. F. Brenan
British Flower Shop	Dr. C. Kew
British and Foreign Bible Society	Rev. G. W. Sheppard
British Steel Piling Co., Ld.	H. D. S. Page
British Supreme Court	
British Supreme Court, Assistant Judge	
British Women's Association	Mrs. V. G. Sutcliffe
Britto, Miss M. T.	
Britton, T. C.	
Broadley, R.	
Brook, A.	
Brook, E.	
Brook & Co.	E. Brook
Browett, H.	
Browett & Ellis	H. Browett
Brown, A. J.	
Brown, H. W.	
Brown, Miss F. P.	
Brown, Miss M. H.	
Brown, T. B.	
Brown, Miss V.	
Browne, Hill & Co.	G. A. P. Browne
Brownlow, H.	
Bruce, M. W.	
Bruer, P. G.	
Bryden, W. B.	
Buchanan, T. F.	
Buckley, E. R.	
Budgen, J.	
Budich, E.	
Buianover, E.	
Buijs, N.	
Building Supplies, Ld.	H. M. Cumine
Bukhsh, R.	
Buliga, U. M.	
Bulldeath, R.	
Bume, Dr. G. F.	
Bunbo Yoko	Y. Tamura
Bunge & Co., Ld.	H. Luft
Bunshin & Co.	T. Abe
Burge, C. J.	
Burgess, C.	
Burgoyne, E. J.	
Burgoyne, Mrs. A. E. L.	
Burkhardt, H. and Amidani, L.	
Burkhardt, Buchan & Co.	R. S. Buchan
Burkhardt, Mrs. H.	
Burkill, A. R. (estate)	A. W. Burkill
Burkill, A. R., A. W. and C. R.	A. W. Burkill
Burkill, A. W.	
Burkill, Mrs. C. C. L.	A. W. Burkill
Burkill, C. R.	
Burkill, C. R. and A. W.	A. W. Burkill
Burkill & Sons, A.R.	A.W. Burkill
Burlington Hotel	J. Bourke
Burn, S. J.	
Burns, N.	
Burroughs, Inc.	E. S. Sherrill
Burroughs, Wellcome & Co.	T. Hoggarth
Burton, Dr. T. M.	
Bush, P. N.	
Business Equipment Corpn.	A. R. Hager
Busser, Dr. H.	
Butchart, G.	
Butler & Co.	C. H. Butler
Butler, R. K.	
Butrick, R. P.	
Butt, C. F. S. and March, J. E.	C. F. S. Butt
Butterfield, Miss B.	
Butterfield & Swire	N. S. Brown
Buttridge, Mrs. L.	
Bychovsky, L. M.	
Byrd, Miss M.	
Caccia, Mrs. R.	
Café Child	V. Lague
Café Lion	E. Hada
Café O. K.	E. Morita
Café Shanghai	T. Okamoto
Calatroni, E.	
Calavitis, Mrs. P. G.	
Caldas, Mrs. B. A. dos	
Caldbeck, Macgregor & Co., Ld.	E. F. Bateman
Calder, J. R. L.	
Calder-Marshall & Co., Ld.	R. C. Marshall
Callender's Cable & Construction Co., Ld.	A. H. Gordon
Cambefort & Co., E. J. A.	Rebsamen
Cameron, Mrs. J. M.	
Cameron, T. H.	
Cameron & Co. (China), Ld., A.	V. G. Bowden
Cammiade, C. A.	
Campbell, C.	
Campbell, H.	
Campbell, H. B.	
Campbell, K. W.	
Campbell & Co., Alex. A. E.	Collins
Camporelli & Co.	A. Camporelli
Canadian National Railways	C. I. Barr
Canadian Pacific Railway Co., Ld.	P. A. Cox
Canadian Trading Co., Ld.	W. R. Dockrill
Candel, Mrs. G.	
Cannan, A. M.	
Cannes, P. S.	
Canning, L. E.	
Canning, Mrs. S.	
Capelli, C.	
Caravan Studio, Inc.	Mrs. L. Gilman
Carion, E. M.	
Carisio, C.	
Carlowitz & Co.	R. Laurenz
Carlton Theatre	R. K. Butler
Carmichael, E. J.	
Carneiro, R. P.	
Carolina Leaf Tobacco Co.	C. C. Vines
Carpenter, D. N.	
Carpi, G.	
Carroll, Miss C.	
Carvalho, Dr. A. de	
Carvalho, A. H. de	
Carvalho, J. H. de	
Case, J.	
Castrillo, Père G.	
Castro, Ld., O. A.	O. A. Castro
Cathay Hotels, Ld.	F. R. Davey
Cathay Import & Export Co.	N. Perske
Cathay Land Co., Ld.	B. M. Webb
Cathay Laundry	B. M. Webb
Cathay Sales Corpn.	W. P. Willson
Cathedral Schools	W. S. King
Catholic Home for the Aged	Père J. Verdier
Caton, V. I.	
Caulton, G.	
Central Agency, Ld.	C. Wallace
Central Club	W. A. White
Central Exchange Co.	M. David
Central Pharmacy	S. Arcus
Central Trading Co.	T. H. Suffert
Centrosojus (England), Ld.	A. Levin
Chaillet, E. A.	
Chalmer, A. A.	
Chandinoff, P. S.	
Chaney, W. S.	
Chant, P. S.	
Chanturaia, E. E.	
Chapman, Mrs. A. W.	
Chard, R. J.	
Charterer Bank of India, Australia and China	J. C. Lennie

Name	Representative
Chase Bank, The	H. W. Frick
Chatley, Dr. H.	
Cheeseman, J. A.	
Chellaram, D.	
Chelmis, Mrs. M. D.	
Chercunoff, V.	
Chernoff, Mrs. A.	
Chernoff, N.	
Cherry, Mrs. B.	
Chibunovsky & Co. A. G.	A. G. Chibunovsky
Chichgar, F. R.	
Child, E. J.	
China Aerocrete Co., Ltd.	F. R. Davey
China Airways Fed. Inc. U.S.A.	H. M. Bixby
China American Tobacco Co.	S. P. Clement
China Baptist Publication Society Fed. Inc. U.S.A.	J. T. Williams
China Brass & Iron Works, Ld.	A. Jennings
China Christian Educational Association	E. H. Cressy
China Coast Officers' Guild	W. E. Kirby
China Cotton Waste Co.	A. N. Quvadieff
China Deep Well Drilling Co., Ld.	P. F. J. Eardley
China Electric Co., Ld.	K. W. Johnston
China Engineers Ld.	W. C. Gomersall
China Export, Import & Bank Co.	J. Hildebrandt
China Fibre Container Co.	A. E. Mandel
China Finance Corporation, Fed. Inc. U.S.A.	F.W.Sutterle,Jr.
China General Omnibus Co., Ld.	H. E. Arnhold
China Homeward Freight Conference	S. C. Riggs
China Import and Export Lumber Co., Ld.	B. M. Webb
China Journal	A. de C. Sowerby
China Merchants' Pongee Association	F. V. Reilly
China Motors, Ld., Fed. Inc. U.S.A.	L. Friedman
China Offset Printing Co.	G. S. Kazuno
China Paper Co., Fed. Inc. U.S.A.	H. B. Gallop
China Printing & Finishing Co., Ld.	J. Ashton
China Ramie Fibre Co., Fed. Inc. U.S.A.	N. F. Allman
China Realty Co., Fed. Inc. U.S.A.	F.W.Sutterle,Jr.
China Soap Co., Ld.	C. G. W. Robson
China Trading & Industrial Co.	S. Inouye
China Transport & Storage Co., Inc.	H. Stellingwerff
China United Lamp Co.	A. G. H. Masseurs
Chinai & Co., J. C.	E. J. Commissariat
Chinese Aluminium Rolling Mill	F. Respinger
Chinese American Publishing Co.	F. D. Mortimer
Chinese Eastern Railway	L. M. Golfer
Chisholm, J. S.	
Chisholm, P. D.	
Chittenden, Mrs. G. B.	
Chiyo Yoko Photo Supplies	Y. Shimosato
Christensen, Mrs. E. M.	
Christensen, E. O.	
Christian Literature Society of China	Dr. E. Morgan
Chudzinski, M.	
Chujo, B.	
Chuko Ryoki Ko	T. Kasakawa
Chukwa Senshoku Seiren Koshi	T. Takematsu
Church of Sacred Heart of Jesus	Père R. Jacquinot
Chushin Yoko	K. Abe
City Realty Co., Ld.	F. W. M. Valpy
Cinnes, Mrs. L. B.	
Cizek, H.	
Clair, V.	
Clark, A. F.	
Clark, A. J.	
Clark Co., The Alexander	G. J. Wells
Clark, J. M. H.	
Clark, G. W.	
Clark, T. B.	
Clarke, B. A. (estate)	P. C. Inglis
Clarke's Inquiry & Protection Agency	W. G. Clarke
Clay, J. G.	
Clayton, G. A.	
Clement, Miss M.	
Clements, A.	
Clements, C. R.	
Clements, E. W.	
Clements, E. W. A.	
Clerici, Bedoni & Co.	A. Riggio
Cline, Dr. J. W.	
Clippingdale, H. S.	
Club Lusitano de Shanghai	M. P. Campos
Coates & Son, Thos.	H. Coates
Cock, T.	
Codsi, J.	
Cohen, A.	
Cohen, E. M. P.	
Cohen, I. B.	
Cohen, M. M.	
Cohen, S. P.	
Cohen, Ld., H. H.	H. H. Cohen
Colgate Palmolive Peet Co.	W. T. Alexander
College of St. Francis Xavier	Rev. Bro. Antonin
Collingwood, E. L. (estate)	
Collins, Dr. D. J.	
Collins, Miss H.	
Collins, J. A.	
Collins, W. T.	
Colman, P. C.	
Colomb, Mrs. S. L.	
Colombi, J. S.	
Colquhoun, J.	
Comencini, M.	
Commercial Express & Storage Fed. Inc. U.S.A.	W. Golding
Commerciale Italiana Seta Artificiale	G. Matelloni
Commercial Pacific Cable Co.	W. J. Kealy
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente	Dr. D. Tirinnanzi
Compagnie de Jésus	Père J. Verdier
Compagnie Franco-Africaine (Shanghai), Ld.	D. M. Mitchell
Compagnie Franco-Americaine d'Assurances	B. de Borodaewsky
Compagnie Générale de Chemins de Fer et de Tramways en Chine	H. Lambert
Compton, W. S.	
Connell Brothers Co., Ld.	H. W. Brooke
Connolly, H. J.	
Conover, Miss L.	
Continental Refrigerator Co.	H. Vollrath
Continental Trading Co.	L. P. Podpakh
Cook, A. W.	
Cook, H. V.	
Cook & Son, Thos.	R. A. Baker
Cookes, C. I.	
Cooley, W. D.	
Cooper, C. B.	
Cooper, C. W.	
Cooper, J. (estate)	G. H. Wright
Cooper, Clay & Kirby, Ld.	C. E. Kirby
Copley, G.	
Corigliano, B.	
Cormack, G.	
Cornfield, J.	
Cornhill Insurance Co., Ld.	J. Aoki
Corrit, A.	
Corveth, A. H.	
Cosmos Paper Co.	E. Schuster
Costa, C. A. da	
Costa, Miss E. M. da	
Costa, H. G. da	
Costenoble, H.	
Costidis & Co. J.	J. P. Costidis
Country Club	W. P. Lambe
Cowie, G. J. W. (estate)	G. H. Wright
Craig, Miss E.	
Crampton, Mrs. C. L.	
Crane, Mrs. G.	
Crank, T. R.	
Crédit Foncier d'Extrême-Orient	E. Molines
Crédit Franco-Chinois	P. Le Bris
Crespi, P.	
Crittal Manufacturing Co.	G. F. Gardner
Croset, M.	
Crow, Inc., C.	C. Crow
Crownchina Co., Inc.	S. C. Kingsbury
Crown Photo	C. T. Suzuki
Cruz, B. A. da	
Cuddy, E. H.	
Cumine, E. B.	
Cumine, H. M.	
Cumine & Co., Ld.	H. M. Cumine
Cumine, H. M., & Milne, F. E.	H. M. Cumine
Cumming and Brand	E. O. Cumming
Cumming, K. M.	
Cumming, Mrs. L.	
Cunha, J. T. da	
Cunio, L.	
Cunningham, E. S.	
Currie, R. M.	
Cushny, A. (estate)	W. A. White
Cushny, C.	W. A. White
Customs Club	Sir F. W. Maze, K.B.E.
Czechoslovak Legation	Dr. A. Lafar

Name	Representative
Dadigena, E.	
Dah Chong Dyeing Factory	M. Tamura
Dahl, C.	
Dai Ichi & Co.	M. Furuse
Dai Nippon Cotton Spinning Co., Ld.	K. Kurata
Dai Tatsu Garage	C. Endoh
Daido Kaiun Kabushiki Kaisha	K. Hiraga
Daido Yoshiten	M. Uchida
Daiichi Industrial Soap Co.	M. Ono
Daiko Realty Corp.	K. Oda
Daintymaid Embroideries	W. M. Awad
Dairen Kisen Kaisha	S. Sato
Dallas, A. (estate)	R. M. Saker
Dallas, G. (estate)	
Dalton, B.	
Dan, S.	
Danish Consulate General	O. Lunn
Darre, M.	
Darmstadt, E. M.	
Daruma & Co.	T. Shigetani
Dasmarimus, S.	
Dastoor & Co., F. R.	F. R. Dastoor
David, A.	G. V. T. Marshall
David, A. J.	G. V. T. Marshall
David, F. S.	
David, S.	
David & Co., Ld. S. J.	G. V. T. Marshall
Davidian, Mrs. S. D.	
Davidova, Mrs.	
Davies, C. Gilbert (estate)	
Davies, J. B.	
Davies & Brooke	M. G. Davies
Davies, Brooke & Gran	J. T. W. Brooke
Davies & Thomas	M. G. Davies
Davis, Miss R. J.	
Davis, A.	
Davis, A. C.	
Davis, R. W.	
Day, G. J.	
De La Rue & Co., T.	H. A. Hendricks
De Witt & Co., Ld., E. C.	G. F. Hanwell
De Zeidt, Mrs. M. D. C.	
Deanery, The	Dean A. C. S. Trivett
Deboshi Shoten	S. Hoshino
Deer, A. F.	
Deitch, R.	
Deitz, G.	
Delbuch, B. Z.	
Denham & Co.	W. D. Denham
Denis Land Investment Co., Ld.	H. M. Cumine
Denniston, R.	
Dent & Co., A.	G. F. Hobbs
Derby, P. W.	
Desnoyers, Mrs. M.	
Desroches, Mme E.	
Deuk, T.	
Deutsch Aerzte Gesellschaft	Dr. I. Rosenzweig
Deutsch-Asiatische Bank	A. Reiss
Deutsch Farben Handels-gesellschaft Waibel Co.	W. Weber
Deutsch Stickstoff Handelsgesellschaft Krauch & Co.	P. von Schubert
Dhurmsey, K. M.	
Dibrell Bros., Inc.	G. D. Happer
Dickson, W.	
Diebold, F. R.	
Diercks, H.	
Dietrich, K.	
Dietrich, O.	
Dillon, B. P.	
Dillon, Lt. E.	
Dimitriades, C.	
Dimitriades, K. D.	
Din & Sons, H. A.	H. A. Din
Dissmeyer, J.	
Dittberner, Miss C.	
Dixon & Son., Ld., H. C.	J. G. Clay
Doberck & Co., W. A.	W. A. Doberck
Dobrishman, J.	
Dodge & Seymour, Ld.	F. F. Fairman
Dodwell & Co., Ld.	R. G. Macdonald
Dohmoto, M.	
Dohse, L. M. J.	
Dolan, J. S.	
Dollar Co., The Robert	O. G. Steen
Domansky, N. J.	
Donaldson, Mrs. F.	
Donelevsky, T. G.	
Dong Shing Spinning & Weaving Co., Ld.	D. Tachikawa
Donne, D. J.	
Door of Hope	Mrs. M. Hardman
Dorf, F. V.	
Dorman Long & Associates (China), Ld.	F. R. Freeman
Dossa & Co., G.	K. A. Parekh
Douglas, Mrs. L.	
Dowdall, C. (estate)	G. H. Wright
Dowdall, C. & Hanson, J. C.	G. H. Wright
Dowdall, Hanson & McNeill	G. H. Wright
Dowdall & Moorhead	W. S. Read
Dowdall, Miss N.	
Dowdall, W. M.	W. S. Read
Dowdall & Read	W. S. Read
Downs, Dr. W. H.	
Drabble, L. H.	
Drager, J.	
Dragon Co.	K. Hirata
Drakeford, Mrs. L. F.	
Dreyfus & Co., L.	A. Eveleigh
Drummond, W. V. (estate)	
Drummond & Holborow	G. H. Wright
Drummond & White-Cooper	R. F. C. Master
Drummond, White-Cooper & Phillips	R. F. C. Master
Duffell, Miss	
Duncan, Dr. J.	
Duncan, W. A.	
Duncan & Co.	R. V. Yarrow
Dunk, C. W.	
Dunlap, Dr. A. M.	
Dunlop Rubber Co. (China), Ld.	F. S. Gibbings
Dunn, Dr. T. B.	
Dunn, Mrs. W.	
Dunstan, Miss	
Dupuy, J. C.	
Durdin, F. T.	
Dvorjetz, D.	
Dyer, J. M.	
Eagle & Globe Steel Co., Ld.	L. Wright
Earle, Dr. H.	
East Asia Industrial Co., Ld.	K. Inouye
East Asiatic Co., Ld.	A. Brondal
Eastern Decorating Co.	E. M. Raskin
Eastern Engineering Works	N. F. Kelsey
Eastern Estates & Land Co., Ld.	C. H. Arnhold
Eastern Exchange	H. E. Toft
Eastern Extension Telegraph Co., Ld.	F. B. Pfordten
Eastern Ice Manufacturing Co.	S. Suzuki
Eastern Trading Co. (China), Ld.	C. C. Todd
Eastern Underwriters	J. A. Gray
Eastman Kodak Co.	R. E. O'Bolger
Eatson, J. W.	
Ebert & Co., J.	J. Ebert
Ebihara, S.	
Edgar, J.	
Edmunds, D. S.	
Edwards, C. L.	
Edwards, E.	H. Melchers
Ehlers & Co., A.	R. L. Brill
Ehrmanns, T.	
Eickhoff & Co.	A. C. Burn
Eikwa Yoko	I. Doi
Eills, Miss M.	
Eisho Yoko	E. Iwai
Eisler, W. I.	
Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ld.	C. Reeves
Eitai Yoko	M. Miyashita
Ekki Yoko	M. Ito
Ekman Foreign Agencies, Ld.	W. von Normann
Elbaroideries	E. T. Basha
Elbrook, Inc.	J. W. Clancy
Electric Service Corp. Fed. Inc., U.S.A.	H. S. Janes
Elias, J. R. (estate)	
Elliott, Mrs. A. B.	
Elliott, K.	
Ellis, G. E.	
Ellis, Mrs.	
Ellis & Hays	A. M. Preston
Elliston & Co.	E. S. Elliston
Elm & Co., Ld.	C. F. Laessoe
Elmer, E. W. D.	
Elrod, Miss C. M.	
Eltekoff, N. K.	
Embassy Theatre	G. M. P. Remedios
Emens & Co., Ld.	J. S. Emens
Emery, P. A.	
Enami, I.	
Encarnacao, C.	
Engel, Dr. D.	
Englaender, Dr. A. L.	
Enjoji, T.	
Enright, A. J.	
Enssle, K.	
Epstein & Co.	M. G. Epstein
Erdmann & Sielcken	R. E. Waetjen
Erffler, W.	
Erlich, H.	
Erricson, P. S.	
Erzinger & Co.	T. Erzinger
Essig, E.	
Essoyan, A.	
Evangelista, Dr. H. C.	
Evan-Jones, Dr. E.	
Evans, A. J.	
Evans, A. M. A.	
Evans, Mrs. H. H.	

Name	Representative
Evans, Mrs. M. A.	A. M. A. Evans
Evans, T. J.	
Evans, Pickering, Nightingale & Gillespie	L. E. Canning
Evans & Sons, Ld., E. J.	J. Evans
Eveleigh, A.	
Everett, Inc., L.	L. Everett
Ewing, A. A.	
Ewo Cold Storage Co.	R. E. Coxon
Ewo Cotton Mills, Ld.	R. M. Austin
Ewo Silk Filature	B. D. F. Beith
Ewo Press Packing Co.	W. J. Keswick
Export Petroleum Co. of California Ld.	K. Begdon
Exchange Bar	H. Young
Ezekiel, J. H.	
Ezekiel, S.	
Ezra, A., & others	A. G. Dovey
Ezra & Co., Edward	Mrs. E. Ezra
Ezra, E. I. (estate)	Mrs. E. Ezra
Ezra, F.	
Ezra, Mrs. M. H., Shellim, Mrs. S., and Dovey A. G.	A. G. Dovey
Ezra, N. E. B.	
Faber, S. E.	
Fagan & Co., Paul I.	E. A. Meyerink
Faiman, J.	
Fairley, R. H.	
Faitzer, A.	
Fantechi, G.	
Far East Aviation Co., Ld.	R. V. Fowler
Far Eastern Adjusters	T. F. E. Hopkins
Far Eastern Bank (Dalbank)	C. H. Galtz
Far Eastern Review	C. J. Laval
Farmer, H.	
Farnham, W. C.	
Farquharson, J. H.	
Fasting, E. F.	
Fauske, Miss H.	
Fedoroff, M. K.	
Fein, S.	
Felgate, R. H.	
Fenkl, A.	
Ferguson, D.	
Ferguson, Mrs. M.	
Fernandes, C.	
Fernandez, F.	
Ferrari, A. P.	
Fessenden & Holcomb	C. P. Holcomb
Fetté Rug Co., Fed. Inc. U.S.A.	C. B. Smith
Fidge, Miss	
Fidlon, G. B.	
Fiedler, C.	
Fielding, E. W.	
Finance Banking Corp., Ld.	V.O. dos Remedios
Finch, A. P.	
Fine, R.	
Findlay, J.	
Findley, V. J.	
Finnigan, H.	
First Church of Christ, Scientist	Miss F. A. Cooley
First Russian School	A. N. Russanoff
Fischer, O.	
Fischer, R.	
Fischer, W.	
Fishbein, Dr. A. A.	
Fisher, C.	
Fishman, A.	
Fittkau, H.	
Fleming, D.	
Fleming, W. S. (estate)	
Flood, J. (estate)	Mrs. J. Flood
Fobes & Co., Ld.	A. F. Ollerdessen
Fock, P.	
Foncière et Immobilière de Chine	E. Sigaut
Fong Dah & Co.	M. Maruyama
Fontana, D.	
Fonyo, F.	
Forbes, D. E.	
Ford Hire Service Station	R. W. Brewer
Ford Motor Co., Exports, Inc.	J. V. Crowe
Forster & Co., G. P.	G. P. Forster
Foster, W. H.	
Foster, McClellan Co., The	W. D. Ward-Smith
Fowler, F. W., P. and H. H.	H. H. Fowler
Fowler, P.	
Fowles, E. A. R.	
Fowles, Mrs. M.	
Fox Film Corporation	B. Griffith
Foyn, M.	
Francis, Dr. R. F.	
Francis & Co.	R. F. Fernandes
Franklin, C. S.	
Franklin & Harrington	C. S. Franklin
Fraser, D. S. M.	
Fraser, F. E.	
Fraser & Co., D.	D. Fraser
French, R. V.	
Friedgen, G. A.	
Friedgen, G. C.	
Friedman, Mrs. K.	
Friedman, M.	
Friend, J. L.	
Frine, V.	
Frishman, L.	
Frost, Mrs. E.	
Frost, Bland & Co.	J. Frost
Fuchs, T.	
Fuhrmeister & Co.	A. Hartmann
Fuji Flower Shop	S. Dozono
Fujii, G.	
Fujii, M.	
Fujii, T. and Takata, H.	T. Fujii
Fujii, Y.	
Fujimi, O.	
Fujimoto & Co.	T. Fujimoto
Fujino Yoko	S. Fujino
Fujita, M.	
Fujiwara, F.	
Fujiwara, K.	
Fukabori, T.	
Fukamachi, S.	
Fukazawa, Y.	
Fukui, Y.	
Fukumori, G.	
Fukusho & Co.	H. Akai
Fukusho Realty Corp.	Y. Tsunoda
Fukuwayu & Co.	Ma Heisan
Fulford Co., Ld., G. T.	S. W. Wolfe
Fumagalli, V.	
Fumagalli & Co.	V. Fumagalli
Funahashi, S.	
Funatsu, T.	
Furniss, G. C.	
Fursova, H. A.	
Furstenburg, Dr. S.	
Furukawa Electric Co., Ld.	S. Kohara
Furuse, Y.	
Futagawa, Y.	
Futora, E.	
Futterer, Mrs. R.	
Futterer, W.	
Fuyui, Y.	
Fyfe, R.	
Gabb, A. F.	
Gallop & Co., Inc.	H. B. Gallop
Gande, Mrs. J. W.	
Gande, J. W. (estate)	Mrs. J. W. Gande
Gande, Price, Ld.	W. J. Gande
Gardiner, Dr. W. H.	
Gardner, Mrs. C.	
Garland, L. A.	
Garnett, Mrs. E.	
Gart, W. G. J.	
Gastronom Store	M. Moshkevich
Gater, Mrs. M.	
Gates, F.	
Gatton, Mrs. S.	
Geddes, C. E.	
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ld.	T. Hunter
Gee, S. J.	
Geisler, P.	
Gellar, A.	
General Accident Fire & Life Assurance Corp.	T. E. Mitchell
General Auto Service	H. Schierhorst
General Electric Co. of China, Ld.	F. H. Shaw
General Forge Products (1929), Ld.	D. H. Francis
General Silk Manufacturing Co.	I. Seki
Gensburger, F. M.	
Gentai & Co.	S. Ushigome
Gerli Co. of China Inc.	E. R. Jarno
German Consulate-General	R. C. W. Behrend
German Far East Card Co.	E. Kayser
German Machine Co.	E. F. Scheunemann
German Pharmacy	F. L. Friede
Gershtein, S. M.	
Getz Bros. & Co., Inc.	A. B. Henningsen
Ghdanova, D. S.	
Ghdanova, Z. J.	
Gibb, Livingston & Co.	L. J. Davies
Gibbs, Capt. F.	
Gick, E.	
Gidai Yoko	I. Nagahara
Gidumal & Watumull	G. Odharmal
Giedrikas, V.	
Giese, O.	
Gilcher, M. E.	
Gill, F., Longhurst, C. D. and Porter, C. W.	C. W. Porter
Gillard, G. M.	
Gillespie, A. T.	
Gillespies, Ld.	A. Macgregor
Gillet, T. H.	
Gilmore, J. J.	

Name	Representative
Gilson, G. S.	
Gingeroff, Mrs. N.	
Ginsbourg, U. M.	
Glanzmann, F.	C. H. Ellig
Glasko, Mrs.	
Glasky, M. N.	
Glass, Dr. G.	
Glatz, Dr. O.	
Glen Line Eastern Agencies, Ld.	K. Fawcett
Glover, A. E.	
Glycerine, Ld.	C. G. W. Robson
Gmehling, G. F.	
Gmehling & Co., G.	G. Gmehling
Gobhai Karanjia, Ld.	D. P. Vachha
Godby, A. C.	
Goddard, Dr. J.	Dr. W. T. Findley
Godfrey, E. W. (estate)	K. E. Newman
Godinez, Capt. E.	
Godkin, J. D.	
Gohstand, J. S.	
Goldberg, Mrs. B.	
Goldberg, Mrs. B.	
Goldberg, Dr. I. A.	
Goldberg, M.	
Golding, C. B. V.	
Golding, F. W.	
Goltzman, M.	
Gomersall, Mrs. E.	
Gonda, C. H.	
Gonno, K.	
Gonzaga College	Père J. Verdier
Gordicova, Mrs. A.	
Gordon, A. H.	
Gordon, C. W.	
Gordon, J. H.	
Gordon & Co., Ld.	F. B. Gange
Gorely, S. G.	
Gormerly, A. A.	
Gorskaya, Miss V.	
Gosho Kabushiki Kaisha	N. Yamamasu
Goto, S.	
Goudlienko, J.	
Gradow, Dr. A.	
Graham, Miss L.	
Graham, L. S.	
Graham, W. G.	
Grainger, Mrs. B. C.	
Grant, Miss C. P.	
Grant, G. D.	
Gray, C.	
Gray, C. N.	
Gray, J.	
Gray, W. N.	
Gray & Co., C. N.	C. N. Gray
Gray Trading Co.	W. N. Gray
Great Northern Telegraph Co., Ld.	J. J. Bahnson
Greatwood, H. R.	
Greenberg, Mrs. B.	
Greenberg, I.	
Greenberg, Mrs. M.	
Greenberg, N.	
Greenfield, J. N.	
Greenhalgh, L. A.	
Greenhouse, Mrs.	
Gregg, R. W.	
Gregory, S. A.	
Gregson, R. E. S.	H. Lipson Ward
Gregson & Seddon	H. Lipson Ward
Gregson & Ward	H. Lipson Ward
Greiner, J.	
Grenader, M.	
Grey, J. A.	
Grey, W. J.	
Griffin, McLure & Turner	A. McLure
Grimshaw, R.	
Grondahl, A.	
Grossman, Dr. A.	
Grosvenor Trust, Ld.	G. R. Coutts
Grove, G. R.	
Grove, W. K.	
Grundt, Mrs. R.	
Gubbay, C. S.	
Guedes, F. M.	
Guillarmod, L. J.	
Guillet, Miss Z.	
Gundry, G.	J. Noble
Gunther, E.	
Gurskaya, Mrs. T. N.	
Gurski & Co., K.	K. Gurski
Gurve, Dr. E. J.	
Gutbezahl, M. L.	
Gutbezahl & Co., G.	G. Gutbezahl
Gutehoffnungshuette-Man Works	G. Korndoerfer
Gutierrez, Miss A. A. M.	
Gutierrez, J. J.	
Gutter, J. L.	
Gutterres, Dr. D. M. P.	
Haas, A.	
Haas, Mrs. I.	
Habibullah Co., H. M.	H. Habibullah
Hachiya & Co.	T. Hachiya
Hada, E.	
Hadjiry's Tobacco Co.	B. Hadjiry
Hadley, F. W.	
Haeusing, W.	
Haggeman, J. F.	
Hai Ming Co.	H. Kanaya
Haimovitch, S.	
Haines, C. H.	
Hakuai-Byoin	Y. Mitsumura
Hale, F. C.	
Hall, J.	
Hall, R.	
Hall, W.	
Hall & Holtz, Ld.	J. H. Faulkner
Halley, A. M.	
Halse, S. J.	
Hamakichi	S. Kimura
Hamamoto, M.	
Hamburg-Amerika Linie	G. Boolsen
Hamilton, C.	
Hamilton, R. K.	
Hammond, G. W.	
Hanbury, D.	W. A. White
Hanbury Institute and Sailors' Home	Rev. E. B. Harthan
Hancock, Mrs. A.	
Hankow Bank	S. Otsuka
Hannig, T. H.	
Hanovia Quartz Lamp Co.	G. N. Heyking
Hanson & McNeill	G. H. Wright
Hanson, McNeill & Jones	G. H. Wright
Hansons	G. H. Wright
Happer, Mrs. B. I.	
Happer, G. D.	
Happer, G. W. D.	
Hara, S.	
Hara, T.	
Harada, K.	
Harada, S.	
Harada, T.	
Harada & Co.	S. Harada
Harbin Union of Brokers	E. F. Sveit
Harding, Mrs. K. M.	
Hardivilliers, Olivier & Cie	F. Hardivilliers
Hardoon, Mrs. S. A.	
Hardoon, S. A. (estate)	Mrs. S. A. Hardoon
Hargen & Co., C.	G. Kleffel
Harper, H. J.	
Harran, C. R.	
Harring, Mrs. A.	
Harris, M. J.	
Harris, M. R. and Brown, M. B.	M. R. Harris
Harris & Co.	H. E. Harris
Harrisons, King & Irwin, Ld.	W. S. King
Harriz, M.	
Hartley, R. T.	
Hartman, B. O.	
Hartman, Walter	
Hartzenbusch Motor Co.	J. Hartzenbusch
Harvey, A.	
Harvey, J. E.	
Harvie, Cook & Co., Ld.	R. D. Bell
Harvey, Main & Co., Ld.	A. Harvey
Hashitomi, K.	
Hasick, A.	
Haskins & Sells	R. W. Peters
Hassaram & Co., K.	I. Assudomal
Hassel, Capt. K. S.	
Hastnett, E.	
Hata, S.	
Hatase, K.	
Hatherly, A. H.	
Hattori, D.	
Hattori, T.	
Hattori Trading Co., Ld.	K. Watanabe
Hawk, J. C.	
Hawkins, J. C.	
Haworth & Co., Ld., R.	G. W. Bowler
Hay, J.	
Hayashi, K.	
Hayashi, Kinu	
Hayashi, S.	
Hayashi & Co.	K. Hayashi
Hayes, J. A.	
Hayim, A. J.	
Hays, J. (estate)	A. M. Preston
Hayward, H. L.	
Hayward, M.	
Hazzard, E.	
Hazzard, jr., E. W.	
Heacock & Cheek Co.	M. C. Cheek
Head, C. J.	
Head, Miss L. J.	
Headington, A. J.	
Heath (1927), Ld.	P. N. F. Heath
Heathcote, Mrs. A. H. F.	
Heffer, F. C.	A. W. Burkill
Heidler, M.	
Heimendinger, J.	
Heister, F.	
Hekking & Clouth	L. A. Hekking
Helfenstein, Dr. S.	
Henberger, F. J.	
Henchman, A. S.	
Henderson, D. M.	G. H. Wright
Henderson, M. J.	
Henkel, L.	
Henley, H.	
Henley, Miss M.	
Henry & Co., Ld., A. & S.	A. Brook
Heram, M.	
Herbert, R. G.	
Herrett, S. J.	

Name	Representative
Herrgesell, Mrs. W.	
Hersey, L. G.	
Hertz, Miss E.	
Herwunen, A. Van	
Heyenga, Miss M.	
Hibert, Dr. E.	
Hibino Yoko	Y. Futagawa
Hida, T.	
Higuchi & Co.	U. Okugawa
Hill, A. S.	
Hill, Miss C. B.	W. A. White
Hill, F.	
Hill, Mrs. L. M., and others	W. A. White
Hillaly, Mrs.	
Hillaly, A.	
Hillaly & David	A. Hillaly
Hilpert, A. C.	
Hind, H. M.	
Hinds, Miss W.	
Hinds and Barr	F. Hinds
Hindustan Restaurant	K. M. Khan
Hinkell, W. C.	
Hino, Dr. S.	
Hinode	T. Nozaka
Hiramatsu & Co.	O. Hiramatsu
Hirashima, Y.	
Hirata Shipping & Forwarding Co.	Y. Hirata
Hirata, T.	
Hirata Shoko	T. Hirata
Hirayu, U.	
Hirokawa, M.	
Hirosaki, H.	
Hirsbrunner & Co.	A. Juvet
Ho Tung, Sir Robert	
Hobden, H.	
Hodges, H. M.	
Hoebich, F. E.	
Hoeger, G.	
Hoehnke, F.	G. B. Sabelstrom
Hoelzel, Miss R.	
Hofer, J. G.	
Hogg, Aird, Walters, Hogg & Wallace	B. D. F. Beith
Hogg, G.	
Hogg, H. O.	
Hoggard & Sigler	W. W. Sigler
Hohn, T.	
Holborow, A. C.	
Holcomb, C. P.	
Holdsworth, C. S.	
Holland-China Trading Co.	P. Stuijfbergen
Holliday & Co., Ld., Cecil	E. J. Cornfoot
Holliday, Mrs. E.	
Holliday, J.	
Holliday, W. G.	
Holm, Mrs. K. J.	
Holper, Dr. R.	
Holzberg, A.	
Holzmuller, P.	
Homelansky, Mrs. M.	
Honda, N.	
Honda & Co.	N. Honda
Honey, A. G.	
Honganji, Branch of	S. Shimidzu
Hongkew Trading Co.	M. Ikeda
Hongkong Fire Insurance Co., Ld.	B. D. F. Beith
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	A. S. Henchman
Hongkong & Shanghai Hotels, Ltd.	V. W. G. Smith
Honjo, K.	
Honjo, O.	
Hooper, E. T.	
Hooper G.	

Name	Representative
Hope, R. I.	
Hopkins, T. F. E.	
Hopkins, Dunn & Co., Ld.	P. C. Inglis
Horan, Miss N. L.	
Hori, Y.	
Horie, G.	
Horikawa, M.	
Horikawa, O.	
Horikawa, T.	
Horiuchi, T.	
Hormasjee, J.	P. B. Shroff
Horn, J. C.	
Horn & Nobbins	J. G. S. Horn
Horrobin, S. L.	
Horsky, Mrs. M.	
Hoshino, Y.	
Hosokawa, K.	
Hosotani, N.	
Hossenloff, L. R.	
Hoste, J. M. D.	
Hotchkiss, H. R.	
Hoter, G. A.	
Houghton, Dr. J. G.	
Houlston, G.	
Howard, E. C.	
Howard, Mrs. J.	
Howard, T. A.	
Howe, W. G. T.	
Howell, H. M.	
Howlett, R. C.	
Hoyo Kwan	Y. Yoneda
Huber & Co., E.	O. Fischer
Hubler, Mrs. M.	
Hudec, L. E.	
Hudson, Dr. F. B.	
Hudson, Ld., S.	D. Macfie
Huepeden & Co.	J. Huepeden
Hughes, A. J.	
Hultman, T. A. A.	
Hunt, R. P.	
Hunter, H. E. R. (estate)	A. S. Henchman
Hunter, J. E. L.	
Hunter, J. H.	
Hunter, J. L.	
Hutchins, Capt. C. T.	
Hutchinson, C. V.	
Hutchinson, T.	
Hutchison, J.	
Hutchison, Mrs. V.	
Hutchison, W.	
Hutte, J.	
Hutton, V. E. C.	
Hvostova, Mrs.	
Hvostova, L. N.	
Hyakutake, S.	
Hyatt, J.	
Hylbert, Rev. L. C.	
Ibaraki, S.	
Ichishi Yoko	H. Morimoto
Idemitsu, H.	
Idzumi, T.	
Igarashi, T.	
Igushi, S.	
Iida, Y.	
Iitoyo, T.	
Ikeda, G.	
Ikeda, J.	
Ikeda, M.	
Ikeda, S.	
Ikeda, Y.	
Ikedaya & Co.	J. Ikeda
Ikemura, T.	
Ilbert & Co. (1931), Ld.	K. G. Stephenson
Illingworth, L. E.	

Name	Representative
Imai, B.	
Imai, H.	
Imamiya, S.	
Imperial Chemical Industries (China), Ld.	G. A. Haley
Inch, Capt. J. E.	
Indian Cotton Importers' Association	M. Sadachi
Indian Sikh Provision Supply Co.	P. Singh
Indoh, G.	
Industry Trading Co., Ld.	W. Schlemper
Inniss & Riddell	A. J. Percival
Inouye, J.	
Inouye, T.	
Inouye, Y.	
Insurance Co. of North America	R. A. Kreulen
Insurance Exchange	V. D. Gensburger
International Assurance Co., Ld.	F. R. Smith
International Banking Corp.	J. A. Mackay
International Correspondence Schools	J. E. Fowler
International Export Co. (Kiangsu), Ld.	R. C. Aitkenhead
International Funeral Directors of China	R. Scott
International Savings Society	M. Speelman
International Trucking & Storage Co.	M. H. Thorburn
International Wagons Lits Co.	J. M. Mojaeff
Iochvidoff, A. A.	
Ireland, J. K.	
Irgwersen, Mrs. A.	
Irie, T.	
Isaacs, N. H. S.	
Isaacs, Mrs. S.	
Isaacs Motor Service	N. S. Isaacs
Isenman, Dr. W. J.	
Isenman & Smith, Drs.	Dr. W. J. Isenman
Ishibashi, K.	
Ishibashi & Co.	Y. Ishibashi
Ishii, I.	
Ishikawa, Dr. A.	
Ishikawa, U.	
Ishikawa, Y.	
Ishimura Shoten	K. Ishimura
Ishiyama, T.	
Ishizaki, E.	
Ismer & Co.	C. Treppenhauer
Italian Bank for China	U. M. Tavella
Italian Consulate-General	Comm. L. Neyrone
Italian Marble Works	G. Minarolo
Ito, S.	
Ito, Y.	
Itoh, T.	
Itoh & Co., Ld., C.	T. Hikida
Itzkow, S.	
Ivanoff, G. V.	
Ivison, H. G.	
Iwai, T.	
Iwai & Co., Ltd.	T. Ida
Iwasaki Yoko	M. Iwasaki
Iwata, S.	
Izumi, K.	
Jacks & Co., W.	A. T. J. Pike
Jackson, H.	

Name	Representative
Jackson, H. E.	
Jackson & Partners, Dr.	Dr. A. C. Bryson
Jacob, E. I.	
Jacob, E. S.	
Jacob, I.	
Jacob, J. I.	
Jacob, S.	
Jacobs, H.	
Jacobsen, A.	
James, J. J.	
Jansinsin, Dr. M. S.	
Japan-China Spinning & Weaving Co., Ltd.	K. Ochi
Japanese Chamber of Commerce	M. Yonesato
Japanese-Chinese Hospital	Dr. Ryo
Japanese Commercial Counsellor	H. Yokotake
Japanese Consulate-General	I. Ishii
Japanese Cotton Mill Owners' Association	Y. Doi
Japanese Government Railways	K. Kanai
Japanese Pharmacy	S. H. Shinoda
Japanese School	I. I hii
Japanese Telegraph Office	H. Ureshino
Japanese Y.M.C.A.	K. S. Inui
Jardine Engineering Corp Ltd.	B. D. F. Beith
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	B. D. F. Beith
Jardine, Mrs. G.	
Jardine, K. K.	
Java-China-Japan Line	J. D. Carriere
Java Sea and Fire Insurance Co., Ltd.	H. C. A. Van Someren
Javier, M. V.	
Jebsen & Co.	H. M. W. Waetcke
Jedeikin, L.	
Jeffersen, E.	
Jenella	E. W. Panoff
Jenkins Tobacco Co., Inc., L. B.	E. H. Logan
Jenkinson, Mrs. G.	
Jensen, G. C.	
Jensen, P.	
Jerger, W. J.	
Jernakoff, Dr. C.	
Jesnitzer, A. E.	
Jesuit General Procuration of Kiangnan Père	J. Verdier
Jesus, A. S. de	
Jewell, F. H.	
Jewish School	C. S. Gubbay
Jitts, Dr. O. S.	
Joffick, Dr. S. D.	
Johns, R. M.	
Johns, T. J. R.	
Johnson & Morriss	J. R. Maughan
Johnson, Morriss & Maughan	J. R. Maughan
Jones, Mrs. A.	
Jones, L. E. P. (estate)	G. H. Wright
Jorgensen, R. S.	
Joseph, H. P.	
Joseph, K. G.	
Joseph, R.	
Joseph, R. M.	
Joseph Bros.	E. Joseph
Josselyn, P. R.	
Judah, D. B.	
Judah, Mrs. D. B.	
Judah, E. D., S. J. & E. J.	D. E. J. Abraham
Judah, S. J.	
Judd, E. G.	
Junginger, E.	
Jurgens, J.	
Jurgenssen, A. J.	
Jyodai, S.	
Kabelitz, O.	
Kadoorie & Sons, Sir E.	L. Kadoorie
Kageyama, T.	
Kahan & Co., I.	I. Kahan
Kaida, M.	
Kailan Mining Administration	C. C. Langhorne
Kaisaki & Co., H.	H. Kaisaki
Kaishin Press	K. Kimura
Kakimoto, G.	
Kakimoto, Y.	
Kakumoto Shoten	C. Kakumoto
Kale, Mrs. G.	
Kale & Co.	E. Kale
Kalotinskaya, Mrs. V.	
Kalousek, Mrs. P.	
Kamarnitsky, F. A.	
Kamimatsu, K.	
Kamiyama, S.	
Kamogawa	Y. Tanaka
Kamogawa, C.	
Kamogawa & Co.	C. Kamogawa
Kanada, Y.	
Kanamonoya & Co.	S. Tanaka
Kanawa Yoko	K. Shoba
Kaneda & Co.	I. Sakagami
Kaneguchi, K.	
Kanehara, N.	
Kann, E.	
Kano, S.	
Kanoya	S. Kano
Kantzler, M.	
Kapulong, E.	
Kapustin, G.	
Karabachevsky, H.	
Karamelahi & Co., H. Z. H.	H. K. Elahi
Karmazina, Mrs. E.	
Kasakawa, T.	
Kasamatsu Dispensary	T. Kasamatsu
Kasamatsu, T.	
Kasarnovsky, L. S.	
Kashiwabara, M.	
Kassoff, Dr. J.	
Katayama, K.	
Katayama, R.	
Katem, N.	
Katemopoulos, D. & Calavites, G., Successors	G. L. Mexis
Kato, I.	
Kato, K.	
Kato, M.	
Kato, S.	
Katoh & Co.	Y. Katoh
Katoh Yoko	K. Kumon
Katsuda, M.	
Katsumata, S.	
Katsumi Yoko	M. Ozawa
Katsumi Yoko	K. Takeuchi
Katsumura Yoko	R. Muraoka
Kattwinkel, M.	
Katz, O.	
Katz, W.	
Katznetson, Dr. M. B.	
Kawa Koshi	H. Tajimi
Kawaguchi, A.	
Kawaguchi, Dr. P. S.	
Kawahara, K.	
Kawahata, K.	
Kawai, M.	
Kawamura, Mrs. C.	
Kawamura, K.	
Kawamura, T.	
Kawamura, Y.	
Kawano, M.	
Kawasawa, Y.	
Kawauchi, G.	
Kay, Mrs. O.	
Kazanjoglou, B.	
Kazimirow, Dr. A. M.	
Kearns, J.	
Keen, V.	
Kelambi, D. W.	
Kellner, E. G.	
Kelly, Miss E. M.	
Kelly & Walsh, Ld.	A. E. Glover
Kemp, O. A.	
Kennedy, J.	
Keogh, D. T.	
Kermade, E.	
Kermani & Co., R. S.	R. S. Kermani
Kerr, A.	
Keylock and Pratt	J. Edgar
Khan, Dr. N.	
Khawja Commercial Agency	M. Shafi
Khouri, H. G.	
Kiangsu Realty Co.	O. G. Steen
Kida, K.	
Kido, K.	
Kido, Y.	
Kienhuize & Co.	J. J. Kienhuize
Kihara, M.	
Kihara Hospital	Dr. S. Kihara
Kilachand, Devehand & Co., Ld.	F. R. Chichgar
Kiles, J.	
Kimatrai, J.	
Kimatrai & Co., J.	L. R. Advani
Kimber, A. R.	
Kimmins, J. L.	
Kimura, K.	
Kimura, Kesao	
Kimura, M.	
Kimura, N.	
Kimura, T.	
Kimura & Co., M.	M. Kimura
Kimura Yoko	K. Kimura
Kinbara, N.	
King, C. F.	
King, Mrs. M. O.	
Kingdon, H. W.	
King's Daughters' Society	Mrs. R. A. Jones
Kingsley, Mrs. E.	
Kingsmill, G. (estate)	H. Lipson Ward
Kingsmill, T. W. (estate)	H. Lipson Ward
Kinoshita, K.	
Kinsei Shoko	M. Okabe
Kinsei Yoko	M. Kanada
Kirby, C. E.	
Kirby, T. C.	
Kirichok, J. K.	
Kirk, W. A.	
Kirkby-Gomes, Dr. S. G.	
Kiseleff, N.	
Kishida, H.	
Kishida & Co., M.	M. Kishida
Kishino, S.	
Kishiwada Cotton Spinning Co., Ld.	H. Koy
Kit, Ld., W.	T. Igarashi
Kita, Dr. Y.	

Name	Representative
Kita Hospital	Dr. Y. Kita
Kitafuku Mart	K. Tsunoda
Kitafuku Yoko	Y. Tsunoda
Kitahara, S.	
Kitson, G. V.	
Kiu Foo & Co.	Y. Murakawa
Kiyohara & Co.	H. Kiyohara
Kiyokwan	K. Okano
Klatchko, Dr. M.	
Klausner, L.	
Klebanoff, H.	
Kleffel, G.	
Kleinermann, A. S.	
Klemen, P.	
Klingelnberg & Wieda	M. H. Schulz
Klink, P. J.	
Klyhn, H.	
Klyhn, P.	
Knibb, A. E.	
Knige, L.	
Knight, T.	
Knipschildt & Eskelund	C. J. Knipschildt
Knit Kraft	E. H. Maison
Kobayashi, E.	
Kobayashi, H.	
Kobayashi, S.	
Kobayashi, T.	
Kobayashi, Y.	
Kobayashi Braiding Factory	S. Koyama
Kobayashi & Co., T.	T. Kobayashi
Kobayashi Shokai	H. Kobayashi
Kobayashi Yoko	S. Koyama
Kobe, F.	
Koch, H.	
Koda, T.	
Kodama, E.	
Koehler, J. P.	
Koenig, J.	
Koenigsberger, L.	
Koga, G.	
Koga, S.	
Koga, S.	
Kogan, Mrs. E. A.	
Kohen, Miss M.	
Kohler, H.	
Kohno, K.	
Kohzai, S.	
Kojima, S.	
Koike, J.	
Koizumi Yoko	J. Tsuda
Kokando Dispensary	S. Ino
Kokawa, H.	
Kokodo Dispensary	M. Hirokawa
Kokusai Unyu Kaisha, Ld.	I. Tatsukawa
Kolot, T. T.	
Komai, S.	
Komatsu, S.	
Komatsu, T.	
Kominsky, V. R.	
Konan Seiko Sha	J. Yamada
Kondo, I.	
Kondo, N.	
Kondo, S.	
Kondo, T.	
Kondoh, M.	
Kong Tah Hosiery Factory	T. Yenokido
Konishi, Y.	
Konno, T.	
Koopchi, V.	
Kopeliovich, B. A.	
Kopelman, J.	
Koree, Dr. W.	
Korff, Mrs. G.	
Kori, S.	
Korniloff, A. V.	
Korniloff, G.	
Koroff, Mrs. M.	
Kortus, F.	
Kortus & Co., F.	F. Kortus
Kosei Kwan Hotel	Mrs. A. Mayeda
Koshin Shokai	M. Morikawa
Koshman, Mrs. A.	
Kosky, B.	
Kosloff & Co.	A. Scherbakoff
Koslovsky, Mrs. M.	
Koslovsky, K.	
Koslovsky, M.	
Kossoff, V. A.	
Kostritsky, E. F.	
Kotake, S.	
Kotani, T.	
Kotani, T.	
Koto, S.	
Kovalchuk, J.	
Kovenko, L.	
Kovsky, B.	
Kowalski, Mrs. T.	
Koy, H.	
Koyama, S.	
Koyama, Y.	
Koyu-Dosokai	M. Aikawa
Krijgsman & Co., J.	G. J. Grilk
Krisel, A.	
Krisel & Krisel	A. Krisel
Krivoss, B.	
Krogh, H. P.	
Kruchok, Mrs. K.	
Kruglick, B.	
Kubo, S.	
Kudo, G.	
Kudo Garage	G. Kudo
Kugimaru, S.	
Kuhn, Mrs. B.	
Kuhn, H.	
Kuhr & Co., W.	F. A. W. Kuhr
Kulish, Mrs. P.	
Kumota, T.	
Kumsoo, Y. S.	
Kung Dah Spinning & Weaving Co., Ld.	S. Kurachi
Kung Hsing Ironworks, Ld.	S. Senami
Kung Li Co.	R. Yamamoto
Kuno, M.	
Kunst & Albers	K. Schaefer
Kurbaloff, B.	
Kurita, A.	
Kuroda, K.	
Kuroda, T.	
Kurokahi Koshi	O. Horikawa
Kuroya, Dr.	
Kusano, K.	
Kusnetzov, Dr. N.	
Kuwahara Yoko	M. Hamada
Kuwahata, Y.	
Kvitnitskaia, Mrs. N.	
Kwang Hsueh Publishing House	Miss M. V. McNeely
La Donna	L. Riggio
La Générale Soies	V. Gironi
Lacey & Cannan, Ld.	N. H. Lacey
Lacy, Rev. G. C.	
Ladow's Tavern	W. J. Gande
Lalcaca, B. P.	
Lalcaca, V. D., M. D. and J. D.	B. P. Lalcaca
Lalcaca & Co.	B. P. Lalcaca
Laloe, Mrs. C. J.	
Laloe, Capt. F. L.	
Lamberton, Miss A.	
Lampe, O.	
Lamport, G. S.	
Lanborg, W. S. C.	
Landau, Mrs. D.	
Lande, H.	
Lane, H. R.	
Lane, Crawford & Co., Ld.	D. W. Crawford
Lang, R.	
Lang, W.	
Lange, Dr. H.	
Langford, F.	
Langkat Timber Co., Ld.	W. R. McBain
Langley, H.	
Lankovsky, T.	
Laraway, Mrs. B.	
Larin, G. P.	
Larsen, L. V.	
Larsen & Trock	E. Trock
Laurance, L. T.	
Lavers & Clark	W. R. M. Stevens
Lavington, A. T.	
Law, H. S.	
Law, J.	
Layfman, Mrs.	
Layton, Capt. J. T. J.	
Lazaridy, A. N.	
Lazarus, E.	
Leach, D. W.	
Leather Products Manufacturing Co.	H. V. Bagaman
Leckie, W. E.	
Lee, Mrs. T. A.	
Leiboshetz, Dr. I. E.	
Leibson, B.	
Leinemann, Mrs. M. H.	
Lemarchand, W. R.	
Lemercier, Mrs. A. C.	
Lemon, Mrs. F. H.	
Lempert, Dr. A.	
Lentz, Mrs. E.	
Leonard & Veysseyre	A. Leonard
Lerion, Mrs. P. H.	
Leslie, Mrs.	
Lester, H. (estate)	J. R. Maughan
Lester Chinese Hospital	F. W. Poate
Lester, Johnson & Morriss	J. R. Maughan
Lester Medical Research Institute	W. Nation
Lester Trust, The	E. S. Wilkinson
Lettington, D.	
Levis, Miss E.	
Levis, I. A.	
Levis, Mrs. I. A.	
Levy, A. S.	
Levy, D.	
Levy, D. S.	
Levy, Mrs. R.	
Levy, Mrs. S.	
Levy, S. A.	
Levy, S. P.	
Levy, S. V.	
Levy & Co., S. E.	S. E. Levy
Lewis, Miss E.	
Lewis & Sons, W. B.	W. M. Lewis
Liddell, J. H.	
Liddell, C. O. & J. O.	P. W. O. Liddell
Liddell Bros. & Co., Ld.	J. H. Liddell
Lifchitz, Mrs. R.	
Liggett & Meyers Tobacco Co.	O. D. Terrill
Lindbom, C. C.	
Lindquist, E.	
Lindsay, Miss J.	Mrs. J. Howard
Lindskog, B. J.	
Linnestad, R. E.	
Lipkovsky, M.	

Name	Representative
Lipzer, Mrs.	
Litter, Mrs.	
Little, Mrs. G. E.	
Little Chocolate Shop	J. Zaid
Little Club	Mrs. M. Meredith
Little Shop	Mrs. K. M. Boyd
Little & Co., Ltd.	W. H. M. Little
Litvak, M.	
Litvin, Mrs. A. B.	
Liven, W.	
Livingstone, A.	
Llewellyn & Co., J.	J. F. Mortimer
Lloyd, C. F.	
Lloyd, G. T.	
Lloyd Triestino Navigation Co.	E. F. Soprani
Lloyd's Register of Shipping	F. Brooke Smith
Lobzowsky, Dr. E. G.	
Logan, E. H.	
Logan, M. H.	G. L. Wilson
Logan, T. H.	
Lomatch, Mrs. O.	
Lonborg, W. S. C.	
Long, F. J.	
Lorden, L. W. C.	
Loskovsky, A.	
Lovatt, W. H.	
Lowe, Miss F. W.	
Lowe, Bingham & Matthews	F. N. Matthews
Lubeck, Miss H.	
Lubeck, H. C.	
Lubeck, Miss I.	
Lucas, Mrs. A.	
Luebbert's Pharmacy	E. G. Luebbert
Luhr, C.	
Luiz, A.	
Lumsdaine, A. H. V.	
Lund, Miss M. S.	
Lustre Fibres, Ltd.	A. R. Robinson
Lutey, K.	
Luthy, C.	
Luthy, E.	
Luthy & Co., C.	A. Aeschbach
Luz, V. A.	
Luz, V. O. Da	
Lvov, M. S.	
Lynch, W. R.	
Lynott, Mrs. G. H.	
Lyon, D.	
Mabarak Bros.	S. J. Galtas
Macbeth, Gray & Co.	J. Macbeth
Maccabean Club	S. David
MacClurg, H. D.	
MacDonald, J. R.	
MacDonald, W. A.	
Macdonald & Co., T.	W. M. Ferguson
Macek, Mrs. E.	
Macgregor, J. F. and N. C.	J. F. Macgregor
Machado, C. J.	
Machida, T.	
Mack, M. G.	
Mackay Radio & Telegraph Co.	C. C. Chapman
Mackenzie, Miss	
Mackenzie, J.	
Mackenzie & Co., Ltd.	F. W. Poate
Mackinnon, Mackenzie & Co.	M. T. Johnson
Macksoud Importing Co. of N.Y.	G. S. Macksoud
Maclaine, Watson & Co.	C. M. Wise
Macleod, R. N.	H. Lipson Ward
Macleod, R. N., and Ward, H. L.	H. Lipson Ward
Macleod & Gregson	H. Lipson Ward
Macleod, Gregson & Ward	H. Lipson Ward
Macleod, Morriss and Nation	H. Lipson Ward
Macleod & Wilson	H. Lipson Ward
MacMaster, W. D.	
Macpherson, F. C.	
Macqueen, Dr. R.	
Mactavish, Twigg, Ld.	A. H. Coveney
Madar, A.	
Maeda, H.	
Maeda Ichini Yoko	T. Maeda
Maeda, T.	
Magill & Co., J.	H. Wyatt
Maharam, E.	
Maher, C. M.	
Maher, D. W.	
Mahon, W.	
Maier, W.	
Mair, C. A.	
Maison Arcus	C. H. Arcus
Maison d'Elégance	E. Lipkovsky
Maison F. Mathieu, S. A.	G. Romain
Maitland, A. J.	
Maitland, H.	
Maitland, Mis M. J.	
Maitlnd, R. J.	
Maitland & Co., Ld.	R. W. Wells
Makise, S.	
Makkor, Miss E.	
Malcolm, Mrs. A. S.	
Malcolm, J.	
Malcolm & Co., Ld.	A. Malcolm
Malinovsky, N. P.	
Manasseh, E. J.	
Mancell, A. H.	
Manchuria Paint Co.	G. Kunitomo
Manley, J. B.	
Mann, Miss V. M.	
Manners, Mrs. B.	
Mansfield, Mrs. L.	
Manufacturers' Life Insurance Co.	G. D. Nicholl
Marcal, F. M.	
Marcel	L. R. Hossenloff
Marchand, G.	
Marcinkewich, A.	
Marden & Co., Ld.	G. E. Marden
Marderfeld, M.	
Marderfield, M.	
Margerison, J.	
Marks, Mrs. C. M.	
Marks, Mrs. S.	
Marques, F. J. A.	
Marques, P. J.	
Marr, F. B.	
Mars, F. La	
Marsh, Mrs. J. W. P.	
Marshall, A.	
Marshall, H. F.	
Marshall, J.	
Marshall, Dr. R. J.	
Marshall, Dr., & Partners,	Dr. R. J. Marshall
Marsoulies, A. du Pac de (estate)	
Martellière, Dr. J. F.	
Marthoud & Co.	P. Marthoud
Martin, Mrs.	
Martin, Dr. P.	
Martin, Mrs. E. L.	
Martinson, M.	
Martiny, Mrs. E.	
Marugo & Co.	K. Hayashi
Marukawa Shoji Kaisha	T. Yenokido
Marusu Yoko	N. Nakashima
Mason, E. R.	
Mason, J. A.	
Masonic Club	U. J. Kelly
Masonic Hall	H. J. Clark
Massey, P. W.	
Master, R. F. C.	
Master & Co., M. J.	M. C. Charna
Master, R. F. C., & Harris, M. R.	R. F. C. Master
Master, R. F. C. & Seddon, A. E.	R. F. C. Master
Master, Harris & Seddon	R. F. C. Master
Master, Harris, Seddon & Brown	R. F. C. Master
Masukow & Co.	H. Sakayori
Masumi, K.	
Masuno, R.	
Masutomi, G.	
Mataichi Kabushiki Kaisha	T. Koga
Matheson, A.	
Matheson, G.	
Matheson & Co., G.	G. Matheson
Matrai, B. L.	
Matsuba	O. Fukai
Matsuda, G.	
Matsuda, T.	
Matsuhara, T.	
Matsukawaya & Co.	K. Kurokawa
Matsumori, M.	
Matsumoto & Co.	S. Matsumoto
Matsumoto, G.	
Matsumoto, H.	
Matsumoto, J. H.	
Matsumoto, R.	
Matsumoto, S.	
Matsumoto, Shuji	
Matsumoto, Y.	
Matsuno & Co.	C. Matsuno
Matsuo, G.	
Matsuo, S.	
Matsuo & Co.	Itaro Matsuo
Matsuoka, T.	
Matsushiro & Co.	G. Matsushiro
Matsushita, I.	
Matsuura & Co.	K. Matsuura
Matsuzaki, R.	
Matsuzaki Yoko	R. Matsuzaki
Matthes, F. J.	
Matthias, Miss A. A.	
Mayaudon, E.	
Mayberry, Miss M. E.	
Mayeda, R.	
Mayeda, S.	
Mayeda, Y.	
Mayeda, Y.	
Mayeda & Co., S.	S. Mayeda
Mayers, Mrs. C. F.	
Maynard, J.	
Maze, Sir Frederick, K.B.E.	
McAlister, D.	
McBain, George	W. R. McBain
McBain, W. R., and Burkill, A. W.	W. R. McBain
McBain & Co., Cecil	C. R. O. McBain
McDonald, A.	
McDonald, R. G.	
McDonald, J. W.	
McDonnell & Gorman, Inc.	R. T. McDonnell

Name	Representative
McEuen, Miss F. R.	
McGilvray, C.	
McGregor, J. H.	
McKay, Mrs. F.	
McKean, S. H. (estate)	
McKenzie, S. F.	
McKinney, J. A.	
McLachlan, J.	
McLaughlin, R.	
McLay, F. S.	
McLeod, A.	
McLorne, G.	
McMahon, H.	
McMeekin, H. W. P.	
McMichael, E. H.	
McMullan & Co. (S'hai), Ld.	H. L. Gibson
McNair, R. H.	
McNeil, P. B.	
McNeill, D.	G. H. Wright
McNeill, D., and Jones, L. E. P.	G. H. Wright
McNeill, D., Jones, L. E. P., and Wright, G. H.	G. H. Wright
McNeill, D., and Wright, G. H.	G. H. Wright
McNeill, D., Wright, G. H., and Holborow, A. C.	G. H. Wright
McRae, L.	
McVicar, M.	
McWhirter, Dr. D. L.	
McWilliams, L.	
Medhurst College	J. S. Barr
Medhurst Service & Motor Works	A. V. Fisher
Medicon, Ld.	H. Saegert
Mee Yeh Handels Compagnie	C. Schultz
Megata, H.	
Mehl, H. W. O.	
Meiji Seito Kaisha	K. Kitamura
Meinhardt, C. D.	
Melbardt, T.	
Melchers, C.	
Melchers & Co.	Dr. A. Korff
Mellor, C. H.	
Menju, T.	
Men's House, The	T. Mayeda
Mercantile Bank of India	T. McDowall
Mercantile Co.	W. S. T. Nien
Mercantile Marine Officers' Club	E. B. Green
Mercantile Printing Co. (1925), Ld.	W. A. White
Merecki & Co., H.	H. Merecki
Meredith, W. D.	
Mertens, Dr. H.	
Mesny, H. P.	
Metal Box and Printing Industries, Ld.	E. Powell
Metro Goldwyn Mayer of China	E. T. O'Connor
Metropole Hotel	F. R. Davey
Metropolitan Film Distributing Co.	H. Assadourian
Metropolitan Land Co., Ld.	M. G. Davies
Metzler, C.	
Meyer, A.	
Meyer, H.	
Meyer, P. R.	
Meyer, V.	
Meyerink & Co., W.	H. Tiefenbacher
"Miag" Muehlenbau und Industrie, A. G.	C. Trube
Michael, A. K.	
Miclo, J.	
Middleton & Co., H.	H. Middleton
Middleton & Co., Ld.	W. B. O. Middleton
Midland Investment Co., Ld.	H. Moore
Midler, Dr. N. K.	
Midsuno, R.	
Mikasa & Co.	C. Torii
Mikasaya	T. Sakita
Mikawa, K.	
Mikawaya	Y. Kawanami
Mikiya & Co.	J. Miki
Millard Publishing Co.	J. B. Powell
Miller, J. H.	
Miller, L. J.	
Miller, S.	
Miller, Mrs. G.	
Miller Tobacco Co., J. I.	W. B. Waddill
Millers Co.	Mrs. F. S. Miller
Millican, Rev. F. R.	
Millington, F. C.	
Millington, Ld.	F. C. Millington
Milner, F.	
Milstein, L. A.	
Mimura, S.	
Minami, F.	
Minerais & Métaux, Ld.	F. Hardivilliers
Ming Hua Sugar Refinery	S. Kodama
Minghwa Iron Works Co.	S. Nakanishi
Minny, C. E.	
Minutti, R.	
Minutti & Co.	R. Minutti
Miorini, Dr. M. A.	
Miranda, G. J.	
Mishunich, S. S.	
Misono, K.	
Mission of Anhwei	Père J. Verdier
Mission Catéchuménat, Catholic	Père J. Verdier
Mission, China Inland	J. Stark
Mission of Kiangnan, Catholic	Père J. Verdier
Mission du Kiangsi Oriental	Père E. Moulis
Mission des Lazaristes, Congrégation de la	Père E. Moulis
Mission, M. E. South, U.S.A.	Dr. J. W. Cline
Mission du Paris du Kiangnan	Père J. Verdier
Mission, Protestant Episcopal, U.S.A.	Rt. Rev. F. R. Graves
Mission, Seventh Day Adventists	C. C. Morris
Mission Society, American Baptist Foreign	Rev. L. C. Hylbert
Mission, Spanish Augustinian	Père T. Alejandro
Mission Treasurers, Associated	Rev. C. M. Myers
Missionary Society, Church	H. S. Stevens
Missionary Society Corporation, London	J. S. Barr
Missions Belges, Société des	Rev. J. Wygerde
Missions Etrangères, Société des	Père J. B. Gerey
Missions, M. E. Board of Foreign	Rev. W. A. Main
Missions of Presbyterian Church, Board of Foreign	Rev. C. E. Patton
Mitchell, A. S.	
Mitsu Bishi Bank, Ld.	M. Yoshida
Mitsu Bishi Trading Co., Ld.	S. Kondo
Mitsui Bank, Ld.	Y. Hirano
Mitsui Bussan Kaisha	T. Morioka
Mitsui Gomei Kaisha	T. Morioka
Miura, N.	
Miura Shokai	M. Miura
Miyahara Trading Co.	S. T. Miyahara
Miyaji, K.	
Miyake, H.	
Miyake, I.	
Miyake, M.	
Miyakoya	Y. Mayeda
Miyamatsu Restaurant	T. Miyazaki
Miyamoto, S.	
Miyanaga, T.	
Miyasawa, T.	
Miyatake, R.	
Miyazaki, T.	
Miyoshi, S.	
Mizarahi, A.	
Mizosoye, K.	
Mizuno, N.	
Mizuo, A.	
Moalem, R. J.	
Mode Elite	M. P. Nicholson
Modern Builders	C. Bheark
Modern Hat & Novelty Co.	F. Ramplin
Modern Home, The	H. Z. Eschenhoff
Moe, A. F.	
Moeller, L. E.	
Mohr, W.	
Moller & Co.	E. Moller
Moller, Miss M.	
Molnar & Greiner	J. Milch
Momikura, S.	
Momonoya Restaurant	M. Sakimura
Monchen, J. T.	
Mondenack, K.	
Monet, F. G.	
Monk & Co., Inc., A.C. G. V.	Monk
Monkman, Mrs. E.	
Monobe, T.	
Montgomery, Mrs. P. A.	
Moody, Inc., M. L.	M. L. Moody
Mooney, J. D.	
Moore & Co., Ld.	E. Q. Cooper
Moore Memorial Church and School	Rev. S. R. Anderson
Moorhead, R. B.	
Moorhead & Halse	H. G. F. Robinson
Moorhead, Halse & Robinson	H. G. F. Robinson
Moorhead & Robinson	H. G. F. Robinson
Mordecai, J. H.	
Morgan, Mrs. E.	
Morgan, R.	
Morgenstern, O.	
Mori, C.	
Mori, Keijiro	
Mori, Kutaro	
Mori, A.	
Mori, M.	
Mori, T.	
Mori, Yoshi	
Morikawa, M.	

Name	Representative
Morimoto, T.	
Morimura Yoko	F. Shimakage
Morimura Garage	K. Fujiwara
Morioka, A.	
Morioka, T.	
Morisawa, S.	
Morita, S.	
Moriyoshi & Co.	S. Moriyama
Morohoshi, C.	
Moroni, P.	
Morosi, C.	
Morphew, G.	
Morris, Mrs. E.	
Morris, I. T.	
Morrison, G. J., and Gratton, F. M.	J. R. Maughan
Morrison, Mrs. G. J.	W. A. White
Morrison, W. L.	
Morriss, Mrs. A.	
Morriss, E. R.	
Morriss, G.	J. R. Maughan
Morriss, G., and Morriss, H.	J. R. Maughan
Morriss, H. (estate)	J. R. Maughan
Morriss, H. E.	
Morriss, Cubitt, Nation, Bell and Gregson	A. D. Bell
Morriss, G. & Maughan, J. R.	J. R. Maughan
Morriss, Nation, Bell & Gregson	A. D. Bell
Morriss, Nation, Bell, Gregson & Porter	A. D. Bell
Morriss, Nation, Bell, Porter & Ward	A. D. Bell
Morrow, E. V.	
Morse, F. S.	
Morton, J. A.	
Morton, M. D.	
Moshevich, L.	
Moss & Co., Inc., D. L.	H. H. Dye
Mossop, A. G.	
Moutrie & Co., Ltd.	W. S. Watson
Movshovitz, Mrs. F.	
Mowll, W. R.	
Moy, E. H.	
Moysey & Co., Ltd., H. J.	H. J. Moysey
Muccio, J. J.	
Mudford, J. S.	
Mukai, K.	
Mukodani, Dr. N.	
Muller, E.	
Muller, E. J.	
Muller, G.	
Muller, H. H.	
Muller & Phipps (China), Ltd.	W. J. Kelly
Mulley, Mrs. J. C.	
Mulley, R. H.	
Murai, K.	
Murai, K.	
Murai Toy Store	K. Murai
Murakami & Co.	O. Okamoto
Murakami, R.	
Murakami, T.	
Murakami, Toyo	
Murakami, T. and Fujii,	T. G. Fujii
Murakami, T. & Okamoto, O.	O. Okamoto
Murakami, T. and Takata, H.	H. Takata
Muramatsu, K.	
Murata, S.	
Murata, Dr. T.	
Murayama, M.	
Murphy, H. K.	
Murphy, T.	
Murray, J. M.	
Murray, Mrs. M. L. S.	
Murray, Dr. P.	
Murray, P. R.	
Musgrove, F. A.	
Musso & Fischer	Dr. O. Fischer
Mustard & Co. Ltd., J. A. T.	Thomas
Mutow, Dr. T.	
Mutual Investment Co.	H. T. W. Wade
Myburgh, A. (estate)	G. H. Wright
Naganuma, Mrs.	
Nagaoka, K.	
Nagasawa, T.	
Nagashima, F.	
Nagashima, H.	
Nagashima Bicycle Shop	H. Nagashima
Nagoya Kwan	T. Kawamura
Naigai Keiran Kaisha	I. Hayakawa
Naigai Wata Kaisha, Ltd.	M. Motoki
Nakagawa, Miss M.	
Nakagawa, T.	
Nakahama, S.	
Nakajima, T.	
Nakaman & Co.	K. Okamura
Nakamura, H.	
Nakamura, M.	
Nakamura, Z.	
Nakao, S.	
Nakatani, H.	
Nakayama, S.	
Namerikawa, K.	
Naniwa & Co.	S. Takegawa
Nanri, Dr. T.	
Nardone, Dr. M.	
Nash, R. H.	
Nastashevsky, E.	
Nathan, Mrs. E. S.	
Nathan, M. J.	
National Aniline & Chemical Co., U.S.A.	J. Fistere, jr.
National Bible Society of Scotland	W. Milward
National Carbon Co., Fed. Inc. U.S.A.	J. F. Kerlin.
National Christian Council of China	Rev. C. L. Boynton.
National City Bank of N. Y.	J. A. Mackay
National Neon Lights, Inc. U.S.A.	J. L. Stellingwerff
Nauman, Dr. V. F.	
Navy League, The	E. S. Wilkinson
Navy Y.M.C.A.	N. E. Lurton
Naylor, Miss R.	
Nederlandsch Indische Handelsbank	C. G. Riem
Neelmeyer, D.	
Neil & Co., James	J. Neil
Nelson, R. W.	
Nemazee & Co., H. M. H.	M. H. Touty
Nemoto, H.	
Nemoto, M.	
Nemours & Co., Inc., E. I. du Pont de	F. A. M. Noelting
Nenishkis, S. S.	
Nergaard, J. P. B.	
Nesson, J.	
Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.	W. A. Stephens
Netherlands Selling Organization	A. Buys
Netherlands Trading Society	F. Reijsenbach
New Engineering & Shipbuilding Works, Ltd.	C. A. Momber
New Mission Press	F. Schmuser
New York Herald-Tribune	V. Keen
New Zealand Insurance Co., Ltd.	J. W. Stackhouse
Newman, A. L.	
Newman, Mrs. E.	
Newman, K. E.	
Newman, R. R.	
Newman & McDonald	K. E. Newman
Newton, H. F.	
Nichiwa Shokai, Ld.	T. Nonomura
Nichols, N. A.	
Nicolaeff, Mrs. E.	
Nielsen, Mrs. L.	Mrs. England
Nielsen & Malcolm	T. A. T. Begg
Nihon Bussan Gomei Kaisha	T. Takematsu
Nihon Dempo Tsushin Sha	S. Kodama
Nihon Shogyo Tsushin Sha	K. Mayeda
Nihondo Co.	F. Sugiye
Niizoye, S.	
Nikifokoff, Miss M. S.	
Nikka Yoko	H. Uchida
Nippon Kaigun Kashisotsu Shukaisha	I. Ishii
Nippon Kairiku Transport Co.	A. Morioka
Nippon Kyodo Benzine Cleaners Association	T. Nagashima
Nippon Marine Transport & Fire Insurance Co.	S. Adachi
Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha	G. Tohmon
Nippon Products Co., Inc.	Y. Sasau
Nippon Yusen Kaisha	H. Terai
Nishikawa, K.	
Nishikawa, M.	
Nishikubo, M.	
Nishimura, G.	
Nishimura, S.	
Nishino, K.	
Nishioka, K.	
Nishiya, S.	
Nishiyama, G.	
Nishiyama, I.	
Nishiyama, K.	
Nishiyori, S.	
Nishizawa, M.	
Nissei Trading Co.	T. Sugihara
Nisshi & Co.	K. Takahashi
Nisshin Kisen Kaisha	K. Yamanaka
Nisshodo Dispensary	S. Morisawa
Nissim, D. M.	A. G. Dovey
Nissim, E.	
Nissim, N. F.	
Nissim & Co., Ld., E.	E. Nissim
Niwa Shoten	R. Jofuku
Noakes, E.	
Noel, Murray & Co., Ld.	K. H. Martin
Noessler & Co., Max	E. Obenaus
Noll, Dr. K.	
Nomoto, S.	
Nomura, S.	
Noodt, J. H. M.	

Name	Representative
Nops, W. E.	
Norman, Mrs. R.	
Norris, G.	
North British & Mercantile Insurance Co., Ld.	E. E. Parsons
North-China Daily News & Herald, Ld.	E. Haward
North China Insurance Co., Ld.	G. G. Franklin
Northern Feather Works, Ld.	A. Jochumsen
Norvitsky, Mrs. A.	
Norwegian Consulate-General	N. Aall
Norwich Union Fire Insurance Society, Ld.	J. K. Brown
Noss, J.	
Notomi, K.	
Novelly, H. V.	
Noxon, S. H.	
Nozaka, T.	
N. V. Overzeeche Kali Export Mij., Amsterdam	H. Boysen
Nunes, I. S. S.	
Nushul, M.	
Nutkin, L. J.	
Obenaus, E.	
O'Brien, Miss P.	
Oca, Mrs. M. de	
Ochi, K.	
Oculists' Institute Co., Ld.	C. P. Rakusen
Oestroff, Mrs. S. D.	
Office Appliance Co.	P. S. Widdup
Office of Works, H.B.M.	J. C. Wynnes
Ogami, R.	
Ogasawara, S.	
Ogawa, U.	
Ogura, K.	
Ohbata, A.	
Ohel Moishe Synagogue	E. Hirsch
Ohgushi Yoko	K. Ohgushi
Ohori, T.	
Ohta, Dr. G.	
Ohta, I.	
Ohta, S.	
Ohta, T.	
Ohtorii, T.	
Oizumi, K.	
Oji Paper Manufacturing Co., Ld.	S. Iwashita
Oka, K.	
Okabe, M.	
Okajima, S.	
Okamatsu, T.	
Okamoto, O.	
Okamoto, O. and Takata, H.	O. Okamoto
Okamoto, Takata & Yasui	O. Okamoto
Okamoto, S.	
Okamoto, T.	
Okamura, K.	
Okano, S.	
Okazaki, H.	
Oki, C.	
Oki, T.	
Oks, Dr. A. B.	
Okuda, G.	
Okumuraya & Co.	T. Takano
Okura & Co. (Trading), Ld.	S. Tsuji
Olesen, O. F.	
Oliveira, J. M.	
Oliveira & Son, H.	H. C. Lubeck
Olivier-Chine	A. Mouton
Ollerdessen, C. E.	
Ollerdessen, Mrs. M.	
Olsen, Mrs. M.	
Omori Yoko	Y. Omori
Onishi, A.	
Orapello, J.	
Oriental Industrial Trading Co.	R. M. Lury
Oriental Press	F. C. Millington
Oriental Trading Co.	T. Fujii
Ortolani, M.	
Osada, M.	
Osaka Kikai Seisaku Sho	T. Yamada
Osaka Shosen Kaisha	J. Watanabe
Osakaya & Co.	S. Hosoya
Osborne & Co., S.	A. Button
Oshima, T.	
Ossen, E.	
Otis Elevator Co.	C. M. Campbell
Otsuka, T.	
Ouvadieff, A. N.	
Overland Motors, Ld.	J. W. P. Marsh
Owari, M.	
Owari, T.	
Oyoshi, A.	
Ozawa, Z.	
Ozorio, C. E. L.	
Ozorio, C. F.	
Ozorio, F. A.	
Ozorio, L. A. M.	
Ozorio, T. B.	
P. & O. Banking Corporation	H. R. C. Booth
Paca Handels Co.	A. C. Armbruster
Packwood, P.	
Padolsky, B. M.	
Paelz China Co., S. T. I.	P. Paelz
Pahor, G.	
Painter & Co.	W. L. Painter
Palfreeman, D. C.	
Palmer, F. P.	
Palmer, F. R.	
Palmer, W. A. L.	
Palmer & Turner	G. L. Wilson
Panova, Mrs. M.	
Papayanakis, E.	
Pappadopulo, S. A.	
Paramount Films of China, Inc.	J. E. Perkins
Parfait, E.	
Parker, R. H.	
Parkes, P. R.	
Parlane, L. J.	
Parr, A.	
Parr, R. R. McD.	
Parrott, A. E. H.	
Parsee Cemetery Trust Fund, Trustees	S. M. Talati
Parsons, Miss A. S.	
Parsons, J.	
Parsons & Co.	J. Parsons
Pashnine, M. I.	
Pate, P. W.	
Paterson, Dr. J. L. H.	
Paterson, W. J.	
Pathé Orient, Ld.	J. Ritchie
Patons & Baldwins, Ld.	J. S. Kenyon
Patrick, Dr. H. C.	
Patstone, Mrs. D. C.	
Patten, Mackenzie & Co.	D. Mackenzie
Patterson, G. G.	
Patton, Mrs. I. M.	
Paturel, C.	
Paul, L.	
Paul, Capt. W. T.	
Paulsen & Bayes Davy	H. Jory
Paus, Capt. O.	
Pavitt & Co., T.	A. C. Thomas
Pavlova, Miss M. Z.	
Payne, A.	
Payne, H. F.	
Peach & Co., Ld.	N. W. Peach
Peacock Motion Picture Corporation	D. H. Utter
Peake, C. A.	
Peake, H. S.	
Pearlman, M.	
Pearson, C. D.	
Pease, H. D.	
Pedersen, R. E.	
Peck, S. H.	
Peisahoff, Dr. A. M.	
Pekin Syndicate, Ld.	H. Porter
Peltz & Eller	W. K. Peltz
Pemberton & Penn, Inc.	L. H. Burnett
Pennett, C.	
Perchatkina, Z.	
Pereira, E. F.	
Pereira, M. R.	
Perleberg, M.	
Permo, B.	
Perrin, Miss F. K.	
Perry, A.	
Perry, G. L.	
Perry, L. J.	
Peters & Co., H. K.	H. K. Peters
Petrenko, N. M.	
Petroshevzkaia, Mrs. A. M.	
Pettit, A. W.	
Pharma	C. J. Gutt
Philbey, E. A.	
Philco Sales Corpn.	L. G. Hersey
Philips China Co.	A. Masseurs
Phoenix Assurance Co., Ld.	H. M. Hind
Picking Lampen Nachfolger	E. H. Thiel
Pickwoad, E. and E.	J. R. Maughan
Pickwood, L. & Others, and The Commercial Union Insurance Co.	J. R. Maughan
Pierce, C. E.	
Pike, A. T. J.	
Pilbeam, F. W.	
Pilkington Bros. (China), Ld.	J. L. Kimmins
Pinto, V.	
Pintos, B. E.	
Pioli, Capt.	
Piper, E. A. H.	
Pirard, R. F.	
Piry, Mrs. P.	
Piry, P. (estate)	Mrs. P. Piry
Platt, W. A. C.	H. Lipson Ward
Platt & Macleod	H. Lipson Ward
Platt, Macleod & Wilson	H. Lipson Ward
Platt, Teesdale & Macleod	H. Lipson Ward
Platt, White-Cooper & Co.	H. Lipson Ward
Platt & Wilson	H. Lipson Ward

Name	Representative
Pleace, C. J.	
Plumbing Supply Co.	E. H. Cuddy
Plummer, Miss J.	
Pohoomull Bros.	R. D. Mulchand
Poletti, F.	
Poletti, P.	
Poliak, A. R.	
Poliak, G.	
Polish Import & Export Co., Ltd.	I. Shpiro
Pollock, G.	
Polonsky, S.	
Porritt, J. C.	
Porter, H.	
Porter, T. R.	
Porvatoff, Dr. V. M.	
Powell, S. J.	
Powhattan Club	W. C. Foster
Pratt, C. A.	
Pratt, J. A. P.	
Pravikoff, V. V.	
Prentice, Mrs. J.	
Prentice, J. (estate)	Mrs. J. Prentice
Preston, A. M.	
Preston & Wing	A. M. Preston
Price, Dr. A. C.	
Price, D. W. M.	
Price's (China), Ltd.	N. Leslie
Priest, W. J.	
Priestley, H. H. H.	
Priestwood, V.	
Prince, Mrs. A.	
Probst, Hanbury & Co., Ltd.	W. A. White
Probst, Hanbury (China), Ltd.	W. A. White
Prokudina, Mrs. A.	
Proske, C. F.	
Prosta, A.	
Prufer, Mrs.	
Pugh, K. T. J.	
Puma Films	L. Klyhn
Purdy, Judge M. D.	
Pyne, E. W.	
Quality Art Embroidery Co., Ltd.	J. B. Manley
Quinto, V.	
Quoika, A.	
Rachkovsky, Mrs. V.	
Racine & Co.	J. Donne
Radio & Auto Supply Co.	F. P. Bills
Radio Corporation of America	G. F. Shecklen
Radio Electric Supply Shop	P. A. Sargeant
Radio Sales Corporation	P. A. Bell
Ragi & Co. R. H.	R. H. Ragi
Rail, L. J.	
Rajinshaya, Miss A.	
Raks, L.	
Rakusen, C. P.	
Rall, Dr. A.	
Ralph, D. L.	
Ramos, A.	
Ramsay, D.	
Ramsay, G. T. M.	
Ramsay, N. B.	
Ranchner, C.	
Randby, H.	
Rapoport, A. B.	
Raskin, E. M.	
Raven, F. J.	
Raven Trust Co., Ltd.	F. J. Raven
Rawson, L. H.	
Rawsthorne, Mrs. M.	
Ray, F. R.	
Rayden, Mrs. A.	
Rayden, F.	
Raymond, Mrs. V.	
Razlag, Dr. A.	
Razon, I. R.	
R.C.A. Victor Company of China	W. R. Lewis
Read, W.	
Read, W. S.	
Realty Investment Co., Fed. Inc. U.S.A.	R. M. Vanderburgh
Rebarber, Mrs. M.	
Rebeiro, F.	
Regal Pharmacy	L. D. Moshevich
Reiber, F.	
Reid & Slee	J. B. Manley
Reilly, F. V.	
Rein, B.	
Reinsurance Co. Rossia, of Copenhagen	I. M. Altadukoff
Reiss, Dr. F.	
Reiss, H. F.	
Reiss & Co., H., Fed. Inc. U.S.A.	T. Sandor
Reiss, Massey & Co., Ld.	B. L. Lewis
Reitzer, N.	
Remedios, Mrs. A.	
Remedios, A. A.	
Remedios, Miss F. dos	
Remedios, Mrs. F. dos	
Remedios, E. J. dos	
Remedios, F. M. R.	
Remedios, F. X. dos	
Remedios, H. G. dos	
Remedios, J. F.	
Remedios, J. M. B.	
Remedios, J. M. P.	
Remedios, Mrs. L.	
Remedios, Mrs. M. E. de S.	
Remington Typewriting School	S. C. Potter
Renner, Dr. A.	
Restaurant Koyoh	Y. Mayeda
Rettberg, Mrs. P. G.	
Reuter's, Ld.	C. J. Chancellor
Reuter, Brockelmann & Co.	R. Pollak
Reyer Construction Corp. Inc.	A. A. Reyer
Reyes, E.	
Reynell, H. E.	
Rial, W. P.	
Rice, Miss M.	
Rice & Co., W. R.	W. R. Rice
Rich, Mrs. P. M.	
Richards, J. H.	
Richards, W. J.	
Richardson, E. A.	
Richardson, J. M.	
Richardson & Co., A. J.	A. J. Richardson
Richter, V.	
Ricketts, Turner & Co., Ld.	E. C. Jordon
Ridgway, Dr. J. W.	
Riego, Dr. R. C.	
Rielley, Simmons & Milne	P. C. Rielley
Rifkin, I.	
Rifkin, Mrs. K.	
Righini, S. A.	
Rigod, Y.	
Rioka Soko Kabushiki Kaisha	T. Kikuchi
Rissin, Mrs.	
Ritter, Mrs. L.	
Riva, A.	
Roach, R. B.	
Roberts, A. L.	
Roberts, Mrs. J.	
Roberts, Mrs. M.	
Roberts, R. J.	
Roberts, Mrs. S.	
Roberts, W. A.	
Robertson, C. A.	
Robertson, Miss E.	
Robertson & Son, E. T.	E. T. Robertson, jr.
Robinson, A. R.	
Robinson, D. E.	
Robinson, Dr. F. A.	
Robinson, F. J.	
Robinson, H. G. F.	
Robinson, H. G. F., & Butt, C. F.	H. G. F. Robinson
Robinson, H. G. F. and March, J. E.	H. G. F. Robinson
Robinson & Co. (China), Ld., G.	E. J. Traynor
Robinson Piano Co.	J. H. Pearson
Roche, J. P.	
Roche & Co.	T. J. Roche
Rockefeller Foundation, The	S. M. Gunn
Rodda, I.	
Rodger, H. D.	
Rodgers, W. L.	W. Brandt
Rodrigues, Mrs. M.	
Roese, E.	
Rogers, J. T.	
Rogers, W. D.	
Roggers, A. E.	
Rogues, B. P.	
Rohde & Co.	U. Streib
Roliz, J.	
Romani, B. A.	
Roscoe, F.	
Rose, Downs & Thompson, Ld.	A. E. C. Hindson
Rosenbaum, J. A.	
Rosenberg, C.	
Rosenfeld, J.	
Rosenfeld & Son, O. B.	J. Rosenfeld
Rosenpik, Mrs. V.	
Rosenzweig, Dr. I.	
Rosholt, R.	
Ross, Miss J. B.	
Rossi & Co., G.	G. Rossi
Rotary Club	E. F. Harris
Rowe, H. J.	
Rowe, O. S. B.	
Rowland, E.	
Rowland, F. W.	
Rowland, T. J.	
Roxburgh, J.	
Royal Air Force Association of Shanghai	S. E. Faber
Royal Asiatic Society, N. China Branch	R. D. Abraham
Royal Insurance Co., Ld.	C. J. G. Hill
Rozario, E. J. de	
Rozario, Miss G.	
Rozario, J. M. da	
Rozario, T. J.	
Rubenfeld, E.	
Rubin, M. L.	
Rudge, Miss F. L.	
Rudolph & Co., C.	F. Durrer

Name	Representative
Rudzit, M. W.	
Ruf, Mrs. C.	
Rumcovitch, Mrs. A. A.	
Rumkin, C. J.	
Rundlett, J. P.	
Russell, A. S.	
Russell, E. M.	
Russian Emigrant Committee	C. E. Metzler
Ruth, C.	
Rutherford, A. G.	
Rutherford, F. C.	
Ryabine, Dr.	
Ryan, A.	
Ryder, Ryder, Druce & Others	G. H. Wright
Rylance, Mrs. A.	
Ryo, Dr.	
Ryuka Yoko	S. Kondo
Sabbagh Bros., Inc.	M. Saikaly
Sachau, Mrs. F.	
Sacher, J.	
Sacred Heart Preparatory School	Rev. Bro. Antonin
Sadler, Mrs.	
Saita & Co.	R. Saita
Saito, S.	
Sakae Shokai	H. Takagi
Sakagami, I.	
Sakai, J.	
Sakai, K.	
Sakata, Dr. T.	
Sakurai, K.	
Salesian Institute	Father E. Fontana
Salmon, J. E.	
Salon de Corsets Parisien	Mrs. O. Kopelman
Saloon Monami	T. Fujita
Salvation Army, The	W. Darby
Samejima, T.	
Sammann, P. E.	
Sanches, E.	
Sandai & Co.	H. Tanaka
Sanderson, W.	
Sandy's Sandwich Shop	S. H. Saunders
Sanin, M.	
Sanka Yoko	S. Ogawa
Sanko	H. Ogata
Santex Co.	S. P. Joffick
Santos Coffee Store	H. Torossian
Santow Yoko	Y. Fujita
Sanzetti, S. M. L.	
Sarda, F.	
Sardar Lace Co.	E. Khoury
Sarraga, B. B.	
Saruki, D.	
Saruki, K.	
Sasaki, D.	
Sasaki, Kenzo	
Sasaki, Kosue	
Sasaki, Toyosaburo	
Sasaki & Co.	T. Sasaki
Sasakura, T.	
Sassoon, Mrs. F.	A. G. Dovey
Sassoon, M.	C. S. Gubbay
Sassoon, R. E. (estate)	
Sassoon Banking Co., Ld. E. D.	F. R. Davey
Sassoon & Co., Ld. D.	A. G. Dovey
Sassoon & Co., Ld., E. D.	F. R. Davey
Satbarkhan, Dr.	
Sato, S.	
Satoh, H.	
Satoh, S.	
Satoh, T.	
Satomi, Dr. Y.	
Satomi Hospital	Dr. Y. Satomi
Sator, A.	
Sauvayre, J.	
Savage, H. C.	
Savoy Hotel Co., Ld.	Mrs. E. S. Biddle
Savul & Co., A. I.	A. R. Savul
Savul, A. R.	
Sawamura, Y.	
Sawyer, J. B.	
Saydah & Saydah, Inc.	A. Mogabgab
Sayer, S. A.	
Say Wo Brick & Tile Co.	N. E. Kent
Scandinavian Trading Co.	S. E. Jensen
Schade, Miss M.	
Schaffer, F.	
Schecklen, G. F.	
Scherbinin, D.	
Scherings, Ld.	H. Kappelhoff
Schiffmann, S.	
Schiller, Mrs. J. M.	
Schlaeger, J. H.	
Schloten, H.	
Schluper, P. J.	
Schmidt & Co.	K. Lorenz
Schmidt, J.	
Schmuser, F.	
Schnabel, Gaumer & Co.	K. Schinckel
Schneider, Mrs. M.	
Schoepe, R.	
Schoettler, F. L.	
Schreiber, Mrs. H.	
Schubert, J.	
Schuhl, F. J.	
Schuhl, Davies & Lurton	F. J. Schuhl
Schuler, H.	
Schumann, W.	
Schvell, Mrs. M. J.	
Schwartz, J. C.	
Scott, F. J.	
Scott, I. J. V.	
Scott, R. O.	
Scott, W. C.	
Scott & Carter	J. R. Maughan
Scott, Harding & Co., Ld.	C. C. Whitehead
Scurr, Tanner & Co.	Capt. E. Scurr
Sebastian, S. R.	
Seddon, A. E.	
Segawa, R.	
Segawa, S.	
Seitz, Mrs. R.	
Seki, J.	
Sellett, Dr. G.	
Séminaire of Nanking	Père J. Verdier
Senami, S.	
Senichenko, T. H.	
Senior Bowling Alley	G. H. Wright
Sennet Frères	M. Heimendinger
Seno, Dr. T.	
Sentouktsi, C.	
Sequeira, J.	
Sequeira, M. A.	
Sergeanko, Miss L.	
Seth, S. A.	
Shahmoon, E.	
Shahmoon, E. E.	
Shahmoon, S. E.	J. Kopelman
Shahmoon & Co., S. E.	J. Kopelman
Shahovskoi, C.	
Shainin & Co., I.	B. Shainin
Shanghai American Leaf Tobacco Board of Trade	L. J. Miller
Shanghai Bank	K. Taguchi
Shanghai Building Co., The	E. Bell
Shanghai Chemical Laboratory	J. Dalton
Shanghai Club	R. G. MacDonald
Shanghai Cotton Manufacturing Co., Ld.	H. Togawa
Shanghai Dah Lee Hospital	G. Haider
Shanghai Dock & Engineering Co., Ld.	W. S. Burns
Shanghai Electric Construction Co., Ld.	C. Burgess
Shanghai Engineers' Club	T. J. Goodman
Shanghai Estate & Saving Corp.	T. Sasaki
Shanghai Finance & Real Estate Co., Ld.	S. Mizuta
Shanghai Fudo Chochiku Kumiai	S. Matsushita
Shanghai Gas Co., Ld.	L. E. Canning
Shanghai Goyu Chochiku Kumiai	K. Yamakita
Shanghai Homing Pigeon Club	H. C. Eustace
Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ld.	B. D. F. Beith
Shanghai Horse Bazaar & Motor Co., Ld.	J. W. P. Marsh
Shanghai Household Removal Co.	W. J. Hawkings
Shanghai Ice & Cold Storage Co., Ld.	R. C. Aitkenhead
Shanghai Import Co.	N. Klebanoff
Shanghai Importers Ld.	N. S. Zephyroff
Shanghai Industrial Oil & Tallow Co.	H. Kokawa
Shanghai Insurance Office	L. J. K. A. Kleijn
Shanghai Japanese Club	T. Funatsu
Shanghai Japanese Residents' Corporation	K. Sugimoto
Shanghai Kenban	R. Shiraishi
Shanghai Kogyo Kaisha	Y. Tsunoda
Shanghai Koyasan	Y. Okamura
Shanghai Land Investment Co., Ld.	N. L. Sparke
Shanghai Leather Co., Ld.	A. Cohen
Shanghai Licensed Pilots' Association	J. W. Carle
Shanghai Lumber & Coal Co.	C. A. Bauman
Shanghai Mainichi Shimbun Sha	S. Fukamachi
Shanghai Marine Motor Works	J. B. Sweet
Shanghai Mercury	J. B. Manley
Shanghai Nichi Nichi Shimbun	K. Miyaji
Shanghai Paper Industry Co.	K. Tanouye
Shanghai Power Co.	P. S. Hopkins
Shanghai Printing Colour Factory	C. Steenhauwer

Name	Representative
Shanghai Properties, Ltd.	C. H. Arnhold
Shanghai Race Club	A. W. Burkill
Shanghai Rowing Club	R. B. Roach
Shanghai Rutsubo Co.	O. Okamoto
Shanghai Ryoko Annai Sho	T. Yamasaki
Shanghai Sanatorium and Hospital	H. W. Miller
Shanghai Silk Spinning Co., Ltd.	S. Kurachi
Shanghai Spectator, The	A. W. Beaumont
Shanghai Steam Laundry	J. O. Anderson
Shanghai Stock Exchange	G. J. W. Morgan
Shanghai Stucco Co.	S. Llado
Shanghai Telephone Co.	C. W. Porter
Shanghai Times, The	E. A. Nottingham
Shanghai Transportation Co.	M. Amano
Shanghai Tug & Lighter Co., Ltd.	G. E. Marden
Shanghai Typewriter Exchange	
Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ltd.	M. Berry
Shanghai Warehousing & Trust Co., Ltd.	T. Igarashi
Shanghai Waterworks Co., Ltd.	C. D. Pearson
Shanghai Waterworks Fittings Co., Ltd.	W. R. Walter
Shapitrie, Mrs. S.	
Sharp, A.	
Shaw, G. C.	
Sheckler, G. F.	
Sheeks, G. L.	
Shellim, Mrs. S.	A. G. Dovey
Shelton, E.	
Shepherd's, Ltd.	F. Ezra
Sheppard, G. C.	
Sheridan, J. A.	
Sherman & Co., M. D.	M. D. Sherman
Sherwin Williams Co.	C. E. Van De Veere
Shibasaki, K.	
Shibata, K.	
Shibbet, M.	
Shibbeth, E. H.	
Shick, B. M. J.	
Shifrin, E.	
Shiga Typewriter Co.	M. Shiga
Shigematsu, M.	
Shima, T.	
Shimada, M.	
Shimakage, F.	
Shimasawa Co.	T. Shimada
Shimidzu, J.	
Shimidzu, K.	
Shimizu, Dr. U.	
Shimomaki, S.	
Shimomura, Y.	
Shimozato, Y.	
Shinanoya & Co.	M. Ikeda
Shingetsu	S. Mayahara
Shinkyo Yoko	K. Suzuki
Shinmi Yoko	Y. Shinmi
Shino, T.	
Shinoda, S. H.	
Shinohara & Co.	T. Shinohara
Shinozaki, T.	
Shinozaki, Dr. T.	
Shinsei Yoko	M. Nishizaki
Shintani, S.	
Shiraishi, R.	
Shiraishi, T.	
Shirazee, B. A.	
Shirazee, M. C.	
Shirazi, M. K.	
Shiseido & Co.	M. Idemitsu
Shishlo, Dr. A. A.	
Shistek, Mrs. E.	
Shmygin, D. P.	
Shnaperman, E.	
Shobu, K.	
Shobu, Y.	
Sho Kwa Dyestuffs Co.	M. Nemoto
Sho Sho & Co.	K. Tsuruoka
Showa Yoko	S. Eito
Shroff, J. A.	
Shroff, P. B.	
Shroff, R. F.	
Shtoffer, L.	
Siber Hegner & Co., Ltd.	E. Egle
Siccawei Seminary	Père J. Verdier
Siemens-China Co.	C. von Ungern Sternberg
Siemssen & Co.	E. Lund
Siemssen & Krohn	F. W. Siemssen
Signs of the Times Publishing House	Miss E. L. Roberts
Silberman, I.	
Silva, L. G.	
Silva, L. J. da	
Silva, M. P. O.	
Silver Bamboo	Miss A. A. Mathias
Simmons Co.	C. E. Horsman
Simoes, A. A.	
Simoes, A. P.	
Simon, J. E.	
Simonetta, R.	
Simpson, W. J.	
Simulson, Mrs. M.	
Sinclair, H. P.	
Sine Pharmacy	M. A. Joffe
Singapore Rubber Works, Ltd.	H. Schall
Singer Sewing Machine Co.	J. P. de Berry
Sino-Spanish Trading Co.	F. S. Aboitiz
Skeet, C. W.	
Skene, P.	
Skene, S. K.	
Skenozi, S.	
Skinner, W. M. S.	
Skoda Works, Ltd.	K. J. Hora
Skutteszky, Dr. F.	
Skvirsky, L.	
Skvirsky S.	
Sladkoff P. L.	
Slevogt & Co.	P. Biehayn
Slowe & Co., Ltd.	W. J. Monk
Smidth & Co., F. L.	T. Moller
Smith, E.	
Smith, Mrs. E. S. T. M.	
Smith, H. M.	
Smith, L. A.	
Smith, O. H.	
Smith, R. E.	
Smith, S. C.	
Smith, W.	
Smith & Co., Ld., F. R.	F. R. Smith
Smyth, P.	
Snia Viscova	A. R. Robinson
Snow, H. M.	
Societa Italiana Prodotti Alimentari	D. Bartolini
Société Belge de Chemins de Fer en Chine	H. Lambert
Société Française des Téléphones Interurbains	M. Pavlovsky
Society of Chemical Industry in Basle	W. E. Thommen
Socony-Vacuum Corp.	J. A. Bristow
Soelberg, Miss A. F.	
Sofoulis, A. D.	
Sogosha & Co.	T. Tanabe
Solareff, N.	
Solomon, E. A.	
Solomon, Miss F.	
Solomon, R.	
Solomon, Mrs. R.	
Solomon, Mrs. S. J.	
Solomonoff, Dr. V. M.	
Soloveichik, Mrs. E.	
Somekh, B. A. (estate)	A. E. Moses
Sommer, E. A.	
Sonoda, T.	
Sonriano, J.	
Soochkoff, A.	
Soochow University Law School	Miss L. Robinson
Sopher, A.	
Sopher, T.	
Sopher & Co., T.	T. Sopher
Sorkova, Mrs. A. S.	
Sosichner, Mrs. C.	
Soskin, U. J.	
Soulevich, Mrs. M.	
Sousa & Co., de	J. M. C. de Sousa
South British Insurance Co., Ltd.	W. J. Dexter
South Manchuria Railway Co.	Z. Tanikawa
Southern Leaf Tobacco Co.	L. E. Bradsher
Souza, E. A.	
Souza, L.	
Souza, L. C.	
Souza, Mrs. M. A.	
Sowa & Co., K.	K. Ban
Spaeth, G.	
Spalke, W.	
Spanish Consulate-General	E. V. Ferrer
Sparke, C. E.	
Sparks, D. B.	
Spedding, T. A.	
Spence, H. M.	
Spence, H. M. and Butt, C. F.	H. M. Spence
Spence, H. M. and Robinson, H. G. F.	H. M. Spence
Spence, Robinson & Partners	H. M. Spence
Speransky, A. M.	
Sperry, H. M.	
Speyer, C. S.	
Spikins, T.	
Spizzica & Co., G.	G. Spizzica
Sprague, C. H.	
Spray, F.	
Spuncrete China, Ld.	G. Crane
Spunt & Co., J.	W. Cohen
Spurling, Miss	
Squires, Bingham & Co.	R. W. Squires
S. S. Shoe Co.	K. Wild
St. Luke's Hospital	Rt. Rev. F. R. Graves
Stacey, G. H.	
Staff Buildings, Ld.	N. Leslie
Stangaard, K.	
Star Film Co.	H. J. Perge
Starr, C. V.	
Stead, W.	
Steel Drums, Ld.	H. Bridges
Steenhauwer & Co., C.	C. Steenhauwer

Name	Representative
Stefanis, M.	
Steffensen, A. H.	
Steiner & Co.	M. H. Steiner
Steinkovskay, Mrs. M.	
Steinle & Co.	F. Steinle
Steinmann, Miss M.	
Stembera, E. J.	
Stenography & Typewriting School	Mrs. Corneck
Steno-Typist Academy	Mrs. E. Sweeney
Stevens, Mrs. S.	
Stevens, W. R. M.	
Stevenson, Mrs. L.	
Stewardson, R. E.	
Stewart, D. J. C.	
Stewart, Mrs. L.	
Stewart, W.	
Stewart, W. H.	
Stokes, A. P.	H. Lipson Ward
Stokes & Platt	H. Lipson Ward
Stolar, Dr. E.	
Stoneham, J. W.	
Stonham Co., Ltd.	W. J. Bannerman
Storey, T. J.	
Storrs, H.	
Strachan, H. K.	
Strand, O.	
Strand Hotel	D. G. Chelmis
Strangman, T. G. A.	
Strehlneck, E. A.	
Strelkovsky, A.	
Strike, H. W.	
Stringer, H.	
Strocker, Mrs. H.	
Stromwall, H.	
Stunzi, Mrs. A.	
Stupin, N.	
Styria Steel Works (China Branch)	F. Winkler
Suchochleb, A.	
Sudka, S.	
Suenson & Co., Ld., E.	E. S. J. Phillips
Suffert, T. H.	
Suga, T.	
Sugata, K.	
Sugihara, J.	
Sugihara, K.	
Sugihara, M.	
Sugihara, S.	
Sugiura & Co., S.	S. Sugiura
Sugimoto, K.	
Sugiyama, N.	
Sugiyama, Capt Y.	
Sugiye, F.	
Suhih, J. G.	
Suhr, K. H.	
Suigetsu Café	I. Kato
Sulzer Bros.	O. Meister
Sumitomo Bank, Ld.	S. Ihara
Sumitomo Goshi Kaisha	S. Tohji
Sun Insurance Office	A. R. Harris
Sun Life Assurance Co. of Canada	E. F. Harris
Sun Maid Raisin Growers' Association	T. R. Scanlon
Surtees, B.	
Suto, Dr. I.	
Suto, S.	
Suto, Y.	
Sutterle, F. W.	F. W. Sutterle, jr.
Suzuki, G.	
Suzuki, S.	
Suzuki, T. Y.	
Suzuki & Co.	J. Suzuki
Suzuki Hospital	Dr. I. Suzuki
Suzuki Yoko	J. Suzuki
Swan, J.	
Swan, Culbertson & Fritz	J. E. Swan
Swartzell, K. L.	
Sweeney, N.	
Swerdinoff, A.	
Swire & Sons, Ld., John	N. S. Brown
Synnerberg, G. V.	
Tabaqueria Sino-Egyptiana	I. Mouradoghlu
Tabuchi Yoko	K. Tabuchi
Tachikawa, M.	
Tai Chong	K. Fujiwara
Tairen Shoyu Kabushiki Kaisha	K. Ogawa
Taisho Yoko	T. Matsushima
Taishoya & Co.	M. Ishizaki
Taiyang Co.	R. Ukishima
Taiyo-Do,	T. Kasakawa
Tajima, J.	
Tajimi, H.	
Takagi, C.	
Takagi, H.	
Takagi, H.	
Takagi, N.	
Takagi, T.	
Takahashi, H.	
Takahashi, I.	
Takahashi, Y.	
Takaiwa & Co.	K. Takaiwa
Takakuwa, Y.	
Takaratei	K. Fujiwara
Takashima, S.	
Takata, I.	
Takaya Shoe Co.	K. Takaoka
Takematsu, T.	
Takeuchi, G.	
Takeuchi, M.	
Takeuchi, S.	
Takeuchi, Y.	
Talan, Mrs. S.	
Talan & Co., M.	M. Talan
Tam Wa	
Tamagawa, T.	
Tamai, J.	
Tamaya & Co.	S. Makise
Tanabe, T.	
Tanabe, T.	
Tanaka, F.	
Tanaka, G.	
Tanaka, H.	
Tanaka, M.	
Tanaka, R.	
Tanaka, S.	
Tanaka, Seijiro	
Tanaka, Y.	
Tanaka, Yoneji	
Tanaka Iron Works	Y. Tanaka
Taniyama, Y.	
Tankai & Co.	T. Ohta
Tann, B.	
Tanner, C. R.	
Tanner, Capt. F. H.	
Tanouye, K.	
Tarle, Dr. A.	
Tasker, Miss E. W.	
Tate, G.	
Tatekawa, W.	
Tatlock, F.	
Tatsumiya	K. Yoshida
Tavares, A. M.	
Tavares, J. M.	
Taylor, Mrs. A.	
Taylor, E.	
Taylor, F.	
Taylor, H. H.	
Taylor, Mrs. L.	
Taylor Garage, The	T. C. Leach
Tchakalian, K. J.	
Tchakalian & Co., J.	J. Tchakalian
Tchakalian & Co. K.	K. Tchakalian
Tchekowsky, O.	
Tebbs, J. A.	
Technical Equipment Co.	R. M. Vanderburgh
Teesdale, J. H.	H. Lipson Ward
Teesdale & Godfrey	K. E. Newman
Teesdale & Newman	K. E. Newman
Teesdale, Newman & Co.	H. Lipson Ward
Teesdale, Newman & McDonald	K. E. Newman
Teichert, P.	
Telenin, D.	
Telenin, G.	
Telge & Schroeter	A. Berg
Ten Ichi Roh	G. Koga
Tenney, Mrs. C.	
Tennieson, P.	
Terao, S.	
Terasaki, H.	
Terk, Mrs. M. B.	
Terrace, T. S. M.	
Tewkesbury, Rev. E. G.	
Texas Co., (China), Ld.	The L. H. Nuland
Textile Products, Ld., "Sapt"	M. Neumann
Thackrey, T. O.	
Theodor & Rawlins	A. M. Halley
Theune, Miss L.	
Thieme, H.	
Thiemey, Mrs. A.	
Thierry, Mrs. A.	
Thomas, A. C.	
Thomas, F.	
Thomas, Capt. W. L.	
Thompson, Mrs. A.	
Thompson, E. F.	
Thompson, J.	
Thompson, Mrs. M.	
Thompson, Mrs. M. V.	
Thomson, J.	
Thomson & Co.	E. S. Wilkinson
Thorburn, J. W.	
Thoresen & Co.	O. Thoresen
Thorley, S. O.	
Thorne, C. M. and A.	W. A. White
Thornycroft & Co., Ld., J. I.	R. R. Roxburgh
Thorpe, E. F.	
Thriftcor Bank	E. K. Makaroff
Tiferis, F.	
Tilburn, C. L.	
Tilley, P.	
Tilley, P. and Muller, E. J.	P. Tilley
Tipple, A.	
Tironuk, J. K.	
Tissot-Dupont, P. B.	
Toa & Co.	S. Asaba
Toa Seima Kaisha	G. Yamada
Toa Tobacco Co.	I. Yabe
Tobacco Products Corp. of N.Y.	W. R. Johnson
Tobacco Trading Corp.	H. G. Freeman
Tobler, E. A.	

Name	Representative
Tobias, H.	
Toda, T.	
Toda, T.	
Toda, Y.	
Toeg, E.	
Toeg, E. F.	
Toeg, Miss G.	
Toeg, I. A.	
Toeg, M. and G.	
Toeg, S. E.	
Toeg & Co.	D. Toeg
Tofuku Trading Co.	K. Asai
Togawa, H.	
Togo,—	S. Yogo
Tohi & Co.	F. Ura
Tohmon, G.	
Tohju Go	T. Igarashi
Tohyaina, T.	
Tokai, S.	
Tokiwa, T.	
Tokmakoff, V. W.	
Toko Yogo	Y. Yogo
Tokuchin, M.	
Tokuchin Yoko	M. Tokuchin
Tokuyama, K.	
Tokwa Boseki Kabushiki Kaisha	H. Ishida
Tokwa Yoko	M. Matsubara
Tollefsen, Mss. A.	
Tomaspolsky, Mrs. K.	
Tomita, G.	
Tomlinson, R. J.	
Tomonaga, D.	
Tomono, N.	
Tonkin, Mrs. C.	
Topas & Co., Ld. B. A.	B. A. Topas
Torjewsky, Dr. Z. S.	
Tornroth, Capt. W.	
Torresani, U.	
Toryu Yoko	H. Fujii
Toshado & Co.	K. Ohchi
Toussaint, H.	
Towa Cinematograph	G. Tsuji
Towayoko Hotel	S. Koga
Toyo Ink Manufacturing Co.	G. Yamamoto
Toyoda, K.	
Toyoda Cotton Spinning & Weaving Co., Ld.	M. Ishiguro
Toyosaki, W.	
Trachsler, Ld., J. H.	W. Bolliger
Trinity Cathedral Trustees	W. S. King
True, Miss G.	
Trueman, T. E.	
Trumm, Miss C.	
Tsubaki, S.	
Tsuchida, K.	
Tsuchihashi, T.	
Tsuchihashi & Co.	O. Ohta
Tsuda, J.	
Tsujimura, Mrs. S.	
Tsujino, T.	
Tsukada, S.	
Tsukinoya	S. Miyamoto
Tsumori, T.	
Tsuneyoshi, S.	
Tsunoda, E.	
Tsunoda, K.	
Tsunoda, S.	
Tsunoda, Y.	
Tsuruoka, K.	
Tsuruoka, T.	
Tsuruta, H.	
Tsutsuizumi, Z.	
Tsutsumi, K.	
Tuck, J.	
Tuck Chong Co.	M. Hamada
Tuesova, Mrs. E.	
Tung Mow & Co.	T. Fujii
Turchin, M.	
Turner, C. V. G.	
Turner, E. W.	
Turner, J.	
Turner, J.	
Turnes, R. C.	
Twigg, P. O'B. (estate)	
Tyler, G. D.	
Tyler, W. E.	
Tyrrell, G. F.	
Udeleff, Mrs.	
Udono, J.	
Ueno & Co., S.	S. Uyeno
Ullmann & Co., J.	L. Blum
Umrigar Bros.	H. C. Umrigar
Union Brewery, Ld.	G. B. Sabelstrom
Union Church Hall	Rev. C. W. Allan
Union Club of China	G. L. Wilson
Union Cold Storage Co., Ld.	R. C. Aitkenhead
Union Insurance Society of Canton, Ld.	G. G. Franklin
Union Jack Club	E. S. Wilkinson
Union Soviet Socialist Republic	J. Spilvanek
Union Steamship Co.	M. Zimmerman
Union Watch Co.	J. Bitker
United Petroleum Trust of U.S.S.R.	P. A. Libanoff
United States Consulate-General	E. S. Cunningham
United States Rubber Export Co., Ld.	J. W. Moss
United States Steel Products Co.	W. H. Plant
United Theatres Inc.	R. W. Peters
United Tobacco Store	B. A. Argendeli
United Trust Society	A. J.Roza
Universal Building & Engineering Co.	C. F. Proske
Universal Leaf Tobacco Co., of China, Inc.	J. E. Covington
Universal Pictures Corp.	N. Westwood
Unkel, H. J.	
Uno, R.	
Uno & Co.	R. Uno
Upson, C. S.	
Ura, F.	
Urbanek, F. F.	
Ushigome, S.	
Utting, C. W.	
Uyeda, T.	
Uyeda, Dr. Y.	
Uyemura, J. S.	
Vainer, S.	
Vajda & Co., G.	G. Vajda
Valia Modes	Miss G. L. Bredell
Van der Stegen, G.	
Van Reekum Bros, Ld.	K. van der Eynden
Vanderburgh, R. M.	
Vanmeter, P. H.	
Vassiliera, L. M.	
Vassiliev, C. G.	
Vaughan, W.	
Veinerman, & Sons, J.	A. J. Veinerman
Veit, P.	
Velichanskaia, Mrs. S.	
Velicogna, E.	
Vella, J. F.	
Vetter, M. A.	
Viccajee, F.	
Viccajee & Co., Ld.	F. Viccajee
Victal, P. F.	
Vienna Butchery & Restaurant	L. Ehrenthal
Vilensky, D.	
Villard, Mrs. H. de	
Villas, G.	
Villas, Miss M.	
Viloudaki, N. A.	
Viloudaki & Co., Fed. Inc. U.S.A.	N. A. Viloudaki
Vinogradoff, A.	
Vinogradoff, V. S.	
Vitensen, Dr. S. T.	
Vivian, Mrs. J.	Mrs. G. E. Ellis
Vogel, K.	
Vogel, Dr. W.	
Voigt, M.	
Voitzman, M.	
Volkart Bros. Agency	R. von der Crone
Voronoff, Mrs. H.	
Wada, M.	
Wada, S.	
Waddill, W. B.	
Wadham, H.	
Wagstaff, W. W.	
Waitneek, E.	
Wakabayashi, T.	
Wakamatsu Restaurant	K. Masumi
Wakeham, P. O. G.	
Wakelam, H.	
Wakitani, T.	
Wako Yoko	S. Wakatake
Waldy, M.	
Walker, Mrs. C.	
Walker, W.	
Walker, Turner & Co., Ld.	H. Holgate
Wallace, A. M. D.	
Wallace, Mrs. E.	
Wallem & Co.	H. J. Wallem
Wallwork, E. E.	
Walter, R.	
Walworth International Co., Inc.	K. Leavens
Ward, H. Lipson	
Ward, H. L., and Seddon, A. E.	H. Lipson Ward
Ward, T. E.	
Warner & Co., Inc., W. R.	F. C. Cleary
Warnke, A.	
Watanabe, K.	
Watanabe, Koichiro	
Watanabe, N.	
Watanabe, R.	
Watanabe, Capt. S.	
Watanabe, T.	
Watanmal Boolchand H. Dulatram	
Watson, C. J.	
Watson, E. C.	
Watson, J. E.	

Name	Representative
Watson & Co., Ld., A. S.	D. Mennie
Watt, Dr. V.	
Wattie & Co., Ld., J. A.	C. F. Shackleton
Wayside Pharmacy	
Webb, P. D.	
Weder, A.	
Weidmann, Mrs. R.	
Welman, H. W.	
Wells, J.	
Wells, M. E. H.	
Wells, R. C.	
Welsby, A.	
Wentworth, C. M.	
Wescombe, R. A. E.	
West End Estates, Ld.	H. M. Cumine
Western Electric Co. of Asia	J. E. Pickard
West Hongangi Temple	S. Ogasawara
Weston, W. M.	
Westwood, N.	
Whangpoo Engineering Works	W. Toyosaki
Wheen, Mrs. A.	
Whitamore, C. E.	
White, C. J.	
White, H. O.	
White, S. C.	
White, W. A.	
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ld.	W. J. Ward
White-Cooper, A. S. P.	R. F. C. Master
White- Cooper & Master	R. F. C. Master
White-Cooper, A. S. P. & Oppe, H. S.	R. F. C. Master
White-Cooper, Oppe & Master	R. F. C. Master
Whitehead, R. J.	
Whitworth, Ld., H.	C. S. Speyer
Wickers, Miss J.	
Widler, C.	
Widler, E.	
Wilhelm, P.	
Wilkinson, G.	
Wilkinson, Heywood & Clark, Ld.	H. W. Maxted
Will, E.	
Williams, C. H.	
Williams, Miss O. M.	
Williams, S. E.	
Williamson, J. W.	
Willie's Theatre	W. Goulbourn
Willis, G. C.	
Willis, W. A.	
Willow Pattern Press, Ld.	F. C. Millington
Wilson, A. S. (estate)	H. Lipson Ward
Wilson, A. W.	
Wilson, E. E.	
Wilson, Miss F.	
Wilson, G. L.	
Wilson, J. G.	
Wilson, V. J.	
Wilson, W. E.	
Winburg, H. H.	
Winter, F. B.	
Wiseman, Mrs. A. P.	
Wisner & Co.	W. P. Lambe
Wissler, Dr. H.	
Withers, A. S.	
Witthoefft, G.	
Woetsel, K. E.	
Women's Home Committee	Mrs. G. Matheson
Woo Sing Co.	T. Arimatsu
Wood, C. A.	
Wood, F.	
Wood, L. S. L.	
Wood, T. J.	
Woods, A.	
Woods, V. P.	
Woosung-Hankow Pilots.' Association	H. J. West
Wootten, Mrs. M. L.	
Wostwag	G. F. G. Mueller
Wotherspoon, J.	
Wright, G. H.	
Wright & Holborow	G. H. Wright
Wuilleumier, G.	
Wymes, J. C.	
Yacono, B.	
Yadohisa, T.	
Yagi, M.	
Yamada, J.	
Yamada & Co., T.	K. Kinoshita
Yamaguchi, K.	
Yamaguchi, K.	
Yamaguchi, Kazunari	
Yamaguchi, N.	
Yamaguchi, S.	
Yamaguchi & Co.	S. Nishiya
Yamaguchi-Shokai	S. Yamaguchi
Yamakawa, S.	
Yamakita, K.	
Yamakita & Co.	K. Yamakita
Yamamoto, H.	
Yamamoto, K.	
Yamamoto, T.	
Yamamoto & Co.	Y. Yamamoto
Yamamotoya Co.	K. Yamamoto
Yamanaka, J.	
Yamane, J.	
Yamane, K.	
Yamasaka, K.	
Yamasaki, H.	
Yamasaki, M.	
Yamashita, T.	
Yamashita, T.	
Yamashita Kisen Kaisha	S. Shiroki
Yamato & Co.	W. Tatekawa
Yamato Hotel	K. Hibio
Yamato Onsen	J. Kuwahara
Yamato Rubber Co.	T. Inoue
Yamaura, Y.	
Yanagi, K.	
Yanagiya	R. Matsuzaki
Yangtsze Import Co.	M. I. Heyman
Yangtsze Insurance Association, Ld.	G. G. Franklin
Yangtsze Rapid S.S. Co.	L. Hoyt
Yano, S.	
Yasuda, S.	
Yasui, G.	
Yavorskaya, Mrs. B.	
Yearns, K. J.	
Yenokido, T.	
Yogo, F.	
Yogo, S.	
Yogo, Y.	
Yokohama Barber Shop	D. Naganuma
Yokohama Nursery Co., Ld.	A. Kakuad
Yokohama Rubber Co., Ld.	I. Hanawa
Yokohama Specie Bank, Ld.	N. Watanabe
Yokohama Trunk Co.	I. Nishiyama
Yokota, T.	
Yokovleff, A. J.	
Yokoyama, K.	
Yokoyama, S.	
Yokoyama & Co.	K. Yokoyama
Yoneda, T.	
Yoneda, Y.	
Yoneda Yoko	H. Yoneda
Yonesato, M.	
Yonon, M.	
York Shipley, Inc.	C. B. Morrison
Yorkshire Insurance Co., Ld.	H. E. Wright
Yoshida, Mrs.	
Yoshida, T.	
Yoshikawa, F.	
Yoshimasu, H.	
Yoshimi, C.	
Yoshimura, T.	
Yoshimura, U.	
Yoshioka Bicycle Supply Co.	T. Yoshioka
Yoshisaka, J.	
Yoshisaki, J.	
Yoshisaki & Co.	J. Yoshisaki
Yoshizumi, Dr.	
Young, F.	
Young, S. J.	
Y.M.C.A., Foreign	G. A. Fitch
Y.M.C.A., National Committee	W. W. Lockwood
Y.W.C.A., Foreign	Miss J. B. Perkins
Y.W.C.A., National Committee	Miss M. Mackinlay
Ytkin, A.	
Yu Fang Iron Mining Co., Ld.	I. Hishida
Yufong Cotton Spinning Co., Ld.	I. Hishida
Yukoby, C.	
Zaeff, A. E.	
Zaid, J.	
Zakis, K.	
Zalmanoff, A.	
Zammatio, A.	
Zanadvoroff, J. A.	
Zapp, Mrs. J. H.	
Zdoroviak, S.	
Zeller, M.	
Zenkevich, V.	
Zero Club	H. Martin
Zierle, Dr. K.	
Zimmerman, W. I.	
Zimmerman & Co., W. I.	W. I. Zimmerman
Zui Fong Soap Factory	T. Nakatani
Zui Foong Co.	K. Taketa
Zuiho Yoko	H. Kokawa
Zutneff, K.	
Zuzarte, A. P.	

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, DECEMBER 8, 1933. No. 1459

EXTRA-SETTLEMENT ROADS NEGOTIATIONS.

At the meeting of the Council on November 29 it was announced that the negotiations regarding the Extra-Settlement Roads, which were commenced in May, 1931, at the invitation of the Chinese Authorities and carried on to the present time, would no longer be continued by the Chinese representatives along the lines upon which the negotiations were originally initiated.

The Chinese representatives take the position that a political issue has been injected into the question of the constitution of the proposed special police force for the Extra-Settlement Roads which precludes any further discussion of this subject by them for the present.

It is understood, however, that the door is not closed to further discussion of important matters relating to the Extra-Settlement Roads which may ultimately lead to a solution of the problem.

NEW LICENCE CONDITIONS APPROVED BY COUNCIL.

Amendments To Further Humane Treatment of Animals.

The Shanghai Society for the Prevention of Cruelty to Animals submitted to the Council proposals regarding the introduction of certain licence conditions with the object of furthering the humane treatment of animals. The Society recognized the possibility that some of the proposed clauses would prove impracticable.

The Watch Committee in considering these proposals had before it departmental comments upon them. It was found that only a few of the suggested amendments to licence conditions were really practical and necessary.

The Society proposed that carriage licence plates be of a much larger size, and placed in a prominent position on the carriage so as to be visible from a reasonable distance, as on motor vehicles, etc. The Watch Committee recommended the Council to issue a new type of carriage licence, but could not see its way to place on the plates the number of passengers permitted and the amount of luggage which might be carried.

The Society requested that the general market conditions relating to the humane handling and treatment of livestock be printed on the back of all stallholder licences; that in the licence of any man-handled vehicle be inserted a condition that all animals must be carried in a humane manner and transported so as not to cause unnecessary suffering. The Watch Committee recommended that when the re-printing of the market and man-handled vehicle licences was undertaken, the amendments desired by the Society and stated above be included; the Committee suggested that in the meantime such amendments might at a small cost be printed or stamped across the face or back of the existing licence forms.

In regard to motor freight vehicles, the Society asked for the following additions to the licence conditions: (a) The floor of a motor freight vehicle used in the transportation of any animal shall, in order to prevent slipping, be strewn with a proper quantity of litter or sand or other proper substance, or be fitted with battens or other proper footholds. (b) The licensee shall not allow the vehicle to be overcrowded so as to cause unnecessary suffering to the animals therein. The Watch Committee recommended that these amendments be made.

The Committee was unable to accept the Society's proposed amendments to dog licence conditions.

The Council has adopted the Committee's recommendations.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4414.

PRIVATE RICSHAS.

THE attention of the public is drawn to the nuisance and inconvenience caused by "tramp" ricshas, i.e., private ricshas which ply for public hire, and the co-operation of the public is solicited towards mitigation thereof.

Notice is hereby given that licences for private ricshas are available only for *bona fide* owners of such ricshas, and that any licences found to be taken out under fictitious names will, upon detection, be cancelled.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4415.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from December 15 to December 30, both days inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4412.

PUBLIC SCHOOLS FOR FOREIGN CHILDREN.

Christmas Holidays.

THE Schools for Foreign Children administered by the Council will close for the Christmas Holidays on Thursday, December 21, 1933, and will re-open for the Spring Term on Monday, January 8, 1934, at the usual hour.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4413.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Assistant Medical Officer.

APPLICATIONS are invited for the post of Assistant Medical Officer in the Public Health Department. Candidates who may be of any nationality or of either sex must not be less than 30 or more than 35 years of age, preferably unmarried and possess qualifications in medicine and surgery of university standard obtained in Europe, America or Japan. Possession of a Public Health Diploma would be an additional recommendation. Candidates must have had considerable clinical experience and also must be thoroughly familiar with the usual Public Health laboratory procedures, including the diagnosis of morbid histology. The officer appointed may be required to take duty in any branch of the Department according to circumstances. It is absolutely essential that candidates be able to speak and write English fluently. Salary according to scale which may be obtained upon application.

Applications in the candidates' own handwriting accompanied by certified copies of three recent testimonials should be sent to the Commissioner of Public Health, Shanghai Municipal Council, not later than January 31, 1934. Envelopes should be sealed and marked "Assistant Medical Officer."

The canvassing of Members of Council and/or Committees, or to obtain from them letters of recommendation or introduction is strictly prohibited. Any infringement of this rule will disqualify an applicant.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on Nov. 29.—Present: Messrs A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, Tsuyee Pei, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan. Absent: Messrs. T. Funatsu, S. L. Hsu, O. Okamoto, and F. J. Raven.

COMMITTEE MEETINGS.

Watch Committee, November 27. —Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, Eugene Y. B. Kiang, P. W. Massey, T. D. Woo, and Yu Ya Ching. Absent: Mr. O. Okamoto.

Volunteer Recruiting Committee, November 27. — Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), C. S. Franklin and P. W. Massey.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Dec. 8.

Long Service Medal—Awards.—The following have been awarded the medal for Long Service:

Captain J. Moffat, M.C.
Sergeant G. Arnovick.

S. V. C. CLUB.

Upon the recommendation of the Watch Committee, the Council decided that an amount not exceeding $600 be expended on the renovation of the billiard tables in the S.V.C. club.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, November 18-December 2, 1933.

Police Force.—Assistant Warder R. J. Strangwick is dismissed the Force with effect from November 30, 1933.

The promotion of the following is authorized with effect from November 1, 1933:—

To Superintendent on one year's probation.

To Chief Inspector H. D. M. Robertson.

To Chief Inspector on one year's probation.

Inspector F. C. Stubbings.
Inspector D. J. Webb.
Inspector D. Ginnane.

To Inspector on one year's probation.

Sub-Inspector G. J. Bennett.
Sub-Inspector A. Telfer.
Sub-Inspector J. A. McFarlane.
Sub-Inspector B. B. Everest.
Sub-Inspector C. White.

To Sub-Inspector on one year's probation.

Sergeant H. H. M. Varndell.
Sergeant A. S. Algazin.
Sergeant A. Prokofiev.
Sergeant G. J. B. Pryde.

Probationary Sergeant A. W. T. Philmore is promoted to the rank of Sergeant with effect from November 17, 1933.

The services of Assistant Warder A. E. Greenford will terminate on December 5, 1933.

Education Department.—The resignation of Miss E. Evans, Assistant Mistress, Public School for Girls—Yu Yuen Road, is accepted with effect from December 11, 1933.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. P. J. Kane, Assistant Master, Public & Thomas Hanbury School for Boys, from February 3, 1934.

Miss A. B. Roberts, Assistant Mistress, Junior School for Boys, from February 15, 1934.

Miss P. M. Bourne, Assistant Mistress, Public School for Girls—Yu Yuen Road, from November 23, 1933.

Mrs. C. M. Jones, Mistress-in-Charge, Public School for Girls—Yulin Road from February 15, 1934.

Miss G. W. Meech, Assistant Mistress, Thomas Hanbury School for Girls from January 9, 1934.

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

OMNIBUS ROUTE NO. 11

Large Type Vehicles Permitted For Trial Period.

The Council has granted the application of the China General Omnibus Co., Ltd, to operate a larger type of vehicle than hitherto on Route No. 11, which is from the corner of Avenue Edward VII and Chekiang Road to Wayside, for a trial period of three months, when the Commissioner of Police will report upon the effect of the new service on traffic conditions.

The application was considered by the Public Utilities Committee, upon whose recommendation the Council provisionally permitted the use of small omnibuses on this route from July 31. When the Committee considered the request to operate larger buses on the route, the Commissioner of Police stated that the vehicles so far used had added to traffic congestion in the West Hongkew Police District, but had caused no general congestion. It was not known whether the use of a larger type of vehicle would cause general obstruction, and he was of the opinion that the permission asked for should be granted for a trial period of three months. The Commissioner of Public Works also suggested a trial period.

The Committee recommended the Council to grant the application as stated above.

HOSTEL FOR UNEMPLOYED.

Salvation Army's Application For Rate Remission.

Upon the recommendation of the Finance Committee, the Council on November 29 decided to exempt the premises of the Salvation Army Men's Hostel at No. 7 Yang Terrace from payment of General Municipal Rate so long as the premises are utilized for their present purpose.

The Treasurer and Controller endorsed the proposal that, as these premises are used for destitute unemployed, total exemption from Municipal Rate be conceded so long as the premises are so utilized.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, December 2, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	1	0	0	0
Scarlet Fever	2	0	0	0
Diphtheria	1	0	15	1
Cerebrospinal Fever	0	0	2	1
Tuberculosis	3	2	26	20
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	2	12	11
Paratyphoid Fever	3	0	1	0
Amœbic Dysentery	2	0		
Bacillary Dysentery	0	0	9	4
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	0	0	0
Influenza	0	0	8	3
Malaria	0	0	1	0
Measles	0	0	1	1
Typhus Fever	1	0	0	0
Total Deaths from all Causes	13		220	

*Foreigners residing within Settlement limit and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

EASEMENTS.

The following easements were granted during November:—

A permit was issued on November 21 to Messrs. Ching Tsing Sing, 259 Sinza Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting 259 Sinza Road, Cadastral Lot 647, Western District.

A permit was issued on November 14 to the New Asia Hotel Co., Tiendong Road, to erect two canopies over the Municipal footpaths fronting North Szechuen Road and Tiendong Road, Cadastral Lot 610 Northern District.

A permit was issued on November 28 to Mr. Wong King Young, of the Youn Kee Dah Woo Day, Kiukiang Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting Kiukiang Road, Cadastral Lot 640, Central District.

A permit was issued on November 6 to the Socony-Vacuum Corporation to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, 816 Avenue Haig.

A permit was issued on November 9 to the Texas Company (China), Ltd. to instal a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting the premises, 24 Warren Road.

A permit was issued on November 17 to the Asiatic Petroleum Co., (North China), Ltd. to instal an air standard in the Municipal footpath fronting the premises, 36 Great Western Road.

A permit was issued on November 24 to the Socony-Vacuum Corporation to instal an air standard in the Municipal footpath fronting the premises, 816 Avenue Haig.

LAND COMMISSION.

Case No. 232.

November 9.

Present: Messrs. H. Berents (*Chairman*), S. H. Peck, J. T. W. Brooke, Chen Ting-jui, Feng Ping-nan.

Chengtu Road Widening.

B. C. Lot 2627, Cad. Lot 342, Western.

Messrs. Spence, Robinson & Partners, on behalf of the registered owners, claimed Tls. 7,380 for an area of mow 0.123 required from Cad. Lot 342 for the scheduled widening of Chengtu Road, this sum being at the rate of Tls. 60,000 per mow. The Council offered compensation at Tls. 45,000 per mow, less one-half for betterment, making a sum of Tls. 2,768. This offer, having been refused, was withdrawn at the outset of the hearing.

Award. — That the registered owners be compensated by payment of a net sum of Tls. 1,554 for the scheduled area of mow 0.123.

THE FOLLOWING IS AN ABRIDGED REPORT OF THE PROCEEDINGS.

Mr. H. M. Spence appeared for the registered owners; Mr. R. Winter for the Council.

Mr. Spence said the assessed value of the property, situated just north of Burkill Road with access from Chengtu and Burkill roads, was Tls. 40,000. The surrender would enable widening of Chengtu Road to 60 feet. He argued that the development of the property possible after the surrender had been made would produce about Tls. 500 less rental per annum than development of the whole area. This loss capitalized at 6 per cent. gave a value of Tls. 8,330. Allowing Tls. 1,000 for increased building costs, the net value to the owner of the land scheduled for surrender was about Tls. 7,300. In his opinion the betterment deduction of 50 per cent. was excessive. There was nothing but Chinese property around this lot, and for development of the kind proposed it was not appreciably bettered by a 60 feet road. The entrance from Chengtu Road to the hongs behind the shops was not used. It was barricaded, and the approach to the interior of the property was from Burkill Road, making the width of Chengtu Road entirely immaterial to the occupants. The six shops fronting on Chengtu Road were the only part of the property concerned in the widening, and his impression was that the widening was actually detrimental to these shops. Mr. Spence referred to developments of more than two storeys for Chinese occupation that had not let at all readily, in order to show that efforts to make use of the width of road in a higher development for Chinese shops were not successful.

Mr. Spence failed to see that the argument put forward by the Council in their letter of June 26, that the land now in question for surrender was shengkoed in 1913 by the owners, had any bearing on the present issue. The owners at that time merely exercised what was their right, and the present owner said that he was in no way concerned with the manner in which this part of the lot was acquired. It had changed hands several times since then.

Mr. Spence therefore submitted that the offer of the Municipal Council was not adequate, more particularly in the heavy deduction for betterment.

Mr. Winter stated that the owners had based their claim of Tls. 7,380 on a fictitious value without regard to the actual revenue derived from the land. They had not proved, or attempted to prove, the value. They had made a superficial comparison between Cad. Lot 1962, situated at the corner of Bubbling Well and Chengtu Roads, and Cad. Lot 342. The two areas were entirely dissimilar. The first was a corner plot with a long frontage facing two fully developed roads; the second had only a short frontage, was not a corner plot, and was not on a fully developed road. The owners had also made the error of claiming compensation on the improved value. Compensation was paid for the actual and not potential loss suffered by the owner; to admit compensation should be paid on the improved value of the land would be tantamount to saying that the Council should pay interest to the adjoining owner for improvements which the Council had effected in the locality.

As to ownership, the present owners were the registered owners in 1913 when they shengkoed part of a creek which bounded this lot on the west and which had been culverted by the Council, in order to obtain a frontage to Chengtu Road. As to width of the road, Chengtu Road was, until 1931, only 34 ft. 7 in. wide. The argument then was that the owners were quite satisfied with the road being developed to 49 ft. 10 in. when the land required for the improvement had all been excised from land on the other side of the road and none surrendered by them.

The Council's case was simple and clear-cut. First, he asked the Commissioners to forget the offer which the Council made, as that was made in order, if possible, to effect an amicable settlement only and was not strictly a guide to what compensation should be paid. Then he asked the Commissioners to disregard that part fronting Burkill Road as it was developed as though it were an entirely separate area. Any accretion to or diminution of the main part fronting Chengtu Road would not affect the development or value of the area fronting Burkill Road. The interests of the owners would not be adversely affected by this, as the Burkill Road frontage was also formerly a creek culverted by the Council and Burkill Road was widened without this plot making any surrender.

It might be said that it was a principle (and one which would appear, from the various awards which had been made, to have been maintained by the Commissioners) that the excision of land for road widening purposes did not involve any loss of frontage but only of back land. It was really a pushing back of the land in this case of 10 feet. A loss of comparatively such a small depth in a plot 200 ft. deep would have little bearing on the value or development of the whole area.

It was another principle that compensation should be paid at the time or based on the loss at the time the land was taken over, which was perfectly logical. In this case the hongs which were previously erected on this lot were pulled down in November, 1931, but it was not until December, 1932, after the new buildings had been erected, that any claim was made. It would be noticed that both these dates were prior to the present assessment upon which the owners were making a basis of claim, but which, in any case, was not applicable. Having regard to the fact that the area had been scheduled—which was equivalent to a notice to treat—for eight years prior to demolition, it became, to all intents and purposes, part of the roadway immediately the houses were demolished and that was the time at which compensation must be assessed. The assessed value then was Tls. 30,000 a mow for the whole area including two frontages. But as compensation was payable on the back land, the figures placed before the Commissioners showed that the value of that land at the time of demolition was approximately Tls. 26,000 a mow.

Merely for the purpose of comparison and to show the extent of exaggeration of the owners' claim, it would be seen by the calculations placed before the Commissioners that the value of this land as re-developed was only Tls. 42,500 as against a claim of Tls. 60,000 a mow.

The owners claimed that no betterment had accrued and that the history of the land should not affect the question of compensation. It was, however, decided in Land Commission Case No. 190 that betterment accruing over a period of years should be taken into account. The Commission was a quasi-judical body and, he submitted, must follow precedent and maintain general principles.

The large map before the Commissioners showed that this land was, in 1901, when title was issued, bounded on the west by a creek, the Chien Chia Pang, which was, in 1906, culverted by the Council. In 1913 the present owners acquired the title and shengkoed nearly the whole width of the creek land, an area of mow 0.190, in order to obtain a frontage to Chengtu Road, which was then 35 feet wide. In 1913 shengko fees were very nominal—at the most Tls. 1,000 a mow. The land to be surrendered comprised only that which was shengkoed and for which the owners asked Tls. 60,000 a mow. As would be seen from the map, if the owners

had not shengkoed in 1913 they would still have had to do so in order to get a frontage to the road.

Betterment was not only to be taken into account for widening in the immediate vicinity, but to the general layout of Chengtu Road, to the fact that it would be a main thoroughfare from Avenue Edward VII to Soochow Creek—for potential betterment must also be taken into consideration—and particularly to the fine approach from Bubbling Well Road, all of which had been and would be made at the expense of the ratepayers.

Mr. Winter placed before the Commissioners documents showing respectively the value of this land per mow before and after redevelopment with a resultant increased value of Tls. 16,000 a mow. It would be seen that in all cases the calculations erred in favour of the owners—the deductions for outgoings were too low, the value of the old buildings too low, and the new buildings too high. It was appreciated that many factors had conduced to the increased value of land in Shanghai during the past few years, but, he submitted, not the least inconsiderable of them was the improvement effected at the expense of the ratepayers. This was a case where improvement of the locality was responsible for a large proportion of the increase, yet the Council was asking less than 9 per cent. of that increase when it asked for a free surrender.

If the Commissioners thought that the claim of the owners was unreasonable or that the Council's offer was a fair one, then he suggested that the expense to which the Council had been put in holding the present hearing should be taken into account in the award.

Mr. Spence said he could not agree with Mr. Winter that the accrued betterment should be charged to the registered owner as the land had changed hands a number of times, so that the respective actual owners had benefited.

Mr. Winter submitted that the point should not have been raised as Land Regulation VIA empowered the Commission to deal with "foreign renters," that was the registered owners.

Mr. Spence rejoined that the actual renters should be considered as well. With regard to Mr. Winter's remark that the owner in 1931 stated that he would be quite satisfied with a road width of 49 ft. 10 in., Mr. Spence pointed out that he had already mentioned that a road only 35 feet in width would be adequate for the purposes of the existing buildings.

The Chairman remarked that quite wide roads often had low houses abutting thereon, but the owners had the right to build to greater height if they so wished.

Mr. Spence observed that when the present buildings were erected some 18 months ago land values were much higher than they were now, although reassessment had not then been made.

Mr. Winter replied that the owners were then paying land tax on an assessment of Tls. 30,000 per mow.

Mr. Spence contended that betterment must be shown to accrue within a given time. In the present case a long time would elapse before anything but Chinese houses similar to the existing type would be erected along the road, and for these a width of 35 feet would be adequate. A large arterial road would be of great benefit to traffic, but not to the immediate owners of the houses abutting on it.

Mr. Winter pointed out that there had been a large increase in the rent of the houses.

Mr. Spence replied that the increase was not excessive, as when old houses were replaced with new ones a material increase in rent was usual, due not so much to the Council's activities as to the increased value of the Settlement and also to the greater need of houses.

Replying to a question by a Commissioner, Mr. Winter explained in detail the different circumstances pertaining to the surrender from Cad. Lot 1233, a corner lot on the opposite side of the road.

The Commissioners gave the following award:

That the registered owners be compensated by payment of a net sum of Tls. 1,554 for the scheduled area of mow 0.123.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Poyang Road—Surplus Land.

An area of mow 0.104 of surplus land, B. C. Lot 12279, Cadastral Lot 6311, Poyang Road, has been released to Messrs. Patons & Baldwins, Ltd., for a sum of Tls. 1,040.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Poyang, Neikiang and Liangchow Roads.

An area of mow 1.103 required from Cadastral Lots 6312, 6297 and 6296 for the scheduled widening of Poyang Road, extension of Neikiang Road and deviation of Liangchow Road, has been surrendered free by Messrs. Palmer & Turner in accordance with Land Regulation VI.

Ward and Liaoyang Roads.

Negotiations have been concluded with the Mutual Investment Co. for the surrender, for a sum of Tls. 6,060, of an area of mow 0.391 required from Cadastral Lot 2161 for the scheduled widening of Ward Road and extension of Liaoyang Road. A further area of mow 0.064 required from the same lot has been surrendered free in accordance with Land Regulation VI.

Lay Road.

Negotiations have been concluded with the Shanghai Cotton Manufacturing Co., Ltd., for the surrender, for a sum of Tls. 14,590, of an area of mow 1.658 required from Cadastral Lot 5546 for the scheduled widening of Lay Road.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4411.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of mow 2.000 or thereabouts of surplus land comprising a portion of B.C. Lot 6297 situated west of Tifeng Road and north of the site occupied by the Public School for Girls and Bubbling Well Fire Station.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on February 1, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on February 1, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4402.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of buildings on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., off these roads will be altered from April 1, 1934.

The new numbers allotted will be notified to the occupants on or before December 31, 1933.

Central District.

Tong Ge Bae Ka
King Loong Ka
Se Ge Bae Ka
Chihli Road
Taiwan Road
Soochow Road
Chefoo Road
Avenue Edward VII
Sung Kiang Loong
Wuhu Road
Canton Road
Yeh Kway Lee
Tsing Yo Ka
Se Zang Ling
Jinkee Road
Foochow Road
Bing Vong Ka
Hankow Road
Kiukiang Road
Tientsin Road
Museum Road
Hongkong Road
Yuen Ming Yuen Road.

Western District.

Avenue Foch

Northern District.

Boone Road
Range Road

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 12, 1933.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN NOVEMBER.

Twenty-six industrial and occupational accidents were reported through Police and Emergency Ambulance services of the Council in November. These involved fatal injuries to seven, and non-fatal to thirty-two workers. Twenty-two men and ten women were injured. Two men were killed from electrical causes, and two from use of hazardous goods causing fire and explosion. One death was caused through a fall down a lift well, attributable to the fact that in the absence of interlocking devices it was possible to open the lift well doors while the lift was not at the floor in question. Another death was caused by a fall from a building under construction. One worker was fatally hit by cargo from a discharging ship.

Of non-fatal accidents, eight took place in textile mills. Two men were scalded; five men and one woman received injuries, several of which were severe, from textile machinery. Three of these accidents were directly attributable to the wide loose clothing worn by Chinese workers. Injuries to two workers in textile mills were due to unguarded parts of machinery, cogs in one case, a belt in another. One was caused by inefficient work on the part of the worker. Two non-fatal accidents were due to inhalation of carbon monoxide gas. Three were the results of explosions from chemical causes. Machinery other than textiles was responsible for injuries to two workers. A panic on the stairway of a rubber factory caused injuries to eight women and one man. Falls caused injuries to seven men and one woman. Three of these took place on buildings under construction.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4405.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of mow 2.142 or thereabouts of surplus land comprising Cadastral Lot 456, B.C. Lot 7552, and surplus road land at the junction of Avenue Edward VII and Chengtu Roads.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on January 4, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building at 11 a.m. on January 4, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4409.

LAND ASSESSMENT.

WITH reference to Municipal Notification No. 4395, notice is hereby given that Land Assessment schedules for the Western District are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots in this district, with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

Bound copies of Schedules for all Districts will be available later when a further notification will be issued.

	Price.
Central District	$2
Northern „	$2
Eastern „	$3
Western „	$3
Bound copies (all Districts)	$10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 16, 1933.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the concert on Sunday, December 3, was 533. The Tenth Symphony Concert of the winter season will be given in the Grand Theatre on Sunday, December 10, at 9.15 p.m. when the soloists will be Messrs. A. Foa (violin), I. Shevtzoff ('cello) and P. Beriulin (piano). Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

1.—PRELUDE and ISOLDE'S LOVE DEATH from "Tristan and Isolde" ... ... *Wagner*

2.—SYMPHONIC POEM "Don Juan" ... ... *R. Strauss*

3.—GRAND CONCERTO (Triple) Op. 56 for Piano, Violin and 'Cello with Orchestra accompaniment ... ... *Beethoven*

(a) Allegro
(b) Largo
(c) Rondo alla Polacca

Soloists:
P. BERIULIN (Piano), A. FOA (Violin), I. SHEVTZOFF ('Cello)

INTERVAL.

4.—SUITE "Rossiniana" ... ... *G. Rossini-O. Respighi*

from "Les Riens" by Rossini

(a) Capri e Taormina (Barcarole e Siciliana)
(b) Lamento (Lament)
(c) Intermezzo
(d) Tarantella "puro sangue" (con passaggio della Processione) (A "veritable" Tarantella, interrupted by the passing of the Procession).

TENDERS.

Note:—Instances have recently multiplied of tenderers submitting their tenders to the Secretariat after the prescribed closing hour, only to have them rejected as being too late for consideration. Attention is therefore drawn to clauses 7 and 8 of the conditions governing tenders which are given below.

The official opening of tenders, which is held in the presence of tenderers in the Council Chamber, commences precisely at 11 a.m. on the day fixed for their receipt. After this hour no tender can be received.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Information as to to requirements under this section may be obtained from the Secretariat (Room 150). All tenders must be sent to the Secretary of Council.		
	The Council is prepared to receive tenders for the inspection, cleaning and adjustment every month, and when required, for a period of one year commencing January 1, 1934, of approximately 325 typewriters.	—	December 15, 11 a.m.
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 17 Foochow Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
4	Supply of foodstuffs for the Russian Detachment, S.V.C. for a period of 12 months as from January 1, 1934 :—	—	December 9, 11 a.m.
	Group A. Meat, Game, Eggs, Fish, etc.		
	,, B. Vegetables and Fruit.		
	,, C. Butter, Milk, Groceries.		
	,, D. Bread.		
	The right is reserved to accept either one or more of the above groups. General conditions attaching to tenders may be had on application to S.V.C. Headquarters.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Rd.:		
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/93	Refrigerating Installation.	—	do.
33/116	Supply and Erection of Five Passenger Lifts—Central Police Station, Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934. 11 a.m.
33/117	Supply and Installation of a Hydraulic Automobile Lift—S.V.C. Drill Hall—Alterations.	—	December 14, 11 a.m.
33/112	Supply of Metal Windows, Doors and Flyscreens—Central Police Station, Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/113	Supply of Metal Windows and Doors—Secondary School for Chinese Girls, No. 9 Singapore Road.	—	December 28, 11 a.m.
33/120	Supply and Fixing of Cast, Wrought and Galvanized Iron Work—Public & Thomas Hanbury School for Girls, Hannen Road.	—	December 21, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934 :		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

FIRE BRIGADE.

Information as to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

28	1934 Contract for Branded Motor Oils, 1st Quality Light Medium Heavy — in 50-gallon Drums (price per Gallon) Extra Heavy Special Heavy Cup Greases — in barrels, (price per lb.)		—	December 20, 11 a.m.

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—			
461	Cloth No. 2	200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	„ „ 3	5,000 „		
463	„ „ 4	2,500 „		
464	Serge No. 1	800 „		
465	„ „ 2	1,000 „		
466	„ „ 3	15,000 „		
467	Frieze Heavy Blue	2,000 „		
468	Cotton Lining	5,000 „		
469	Cotton Sheeting	2,000 „		
470	Damask	200 „		
471	Khaki Puggri Cloth	9,000 „		
472	Gloves, Foreign	1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese	3,200 „		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.			
	Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from January 1, 1934, for 3 or 6 months, to be delivered free to Stations in quantities as and when required:—			
474	Flour 1st Quality	34,000 to 40,000 lbs.	—	December 12, 11 a.m.
	Green Beans	3,000 to 3,500 „		
	Salt	750 to 900 „		
	Samples should be submitted with tenders.			

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to Ward Road Gaol of: Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following Printing Papers:—			
C.L. 39	News Printing Paper, 31″ × 43″, 37 lbs.	50 reams	—	Feb. 28, 1934, 11 a.m.
	Printing Paper, 31″ × 43″, 66 lbs.	200 „		
	„ „ 31″ × 43″, 80 „	200 „		
	Blue Foolscap, Croxley quality, 16½″ × 26½″, 28 lbs.	100 „		
	White Bond, 22″ × 34″, 26 lbs.	100 „		
	„ „ 22″ × 34″, 32 „	300 „		
	„ „ 22″ × 34″, 40 „	50 „		
	„ „ 22″ × 34″, 48 „	25 „		
	Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lbs.	25 „		
	„ „ 31″ × 43″, 120 „	75 „		
	„ „ 31″ × 43″, 160 „	25 „		
	Kraft Paper, 36″ × 48″, 80 „	75 „		
	Buff Packing, 25″ × 44″, 45 lbs.	50 „		
	„ „ 36″ × 48″, 120 „	50 „		
	Manila Packing, 36″ × 48″, 180 lbs.	10 „		
	White Card, 22½″ × 28½″, 120 lbs.	5 „		
	„ „ 22½″ × 28½″, 130 „	5 „		
	„ „ 22½″ × 28½″, 140 „	5 „		
	„ „ 22½″ × 28½″, 160 „	5 „		
	„ „ 22½″ × 28½″, 180 „	5 „		
	Black Book Cloth, 39″ × 18 yds.	100 rolls		
	„ Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	10 „		
	Red Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	5 „		
	White Book Linen, 36″ × 40 yds.	15 pces.		
	Price to be quoted in Shanghai Dollars and to include Packing, Freight, Customs Dues and Delivery to Ward Road Gaol. Samples should be submitted with tenders. Delivery to be made on or before June 30, 1934.			

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/58. The tender of Messrs. Arnhold & Co., Ltd., for the supply and erection of two 10-ton Weighbridges at Penang Road and Muirhead Road Incinerators, at a cost of £591, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 34/4. The Annual Contract for the supply of Stores to P.W.D. Workshops during the year ending December 31, 1934, has been apportioned between Messrs. W. Z. Zee & Sons, Dodwell & Co., Ltd., Samuel Osborn & Co., Ltd., The China Engineers, Ltd., A. Cameron & Co. (China), Ltd., G. S. Schloss and Siemssen & Co.

P.W.D. Tender No. 34/9. The tender of the Shun Tah Lumber Co. for the supply of various Hardwoods, Japanese Pine, etc., during the twelve months ending December 31, 1934, has been accepted.

Police Force. Tender No. C.L. 37; Supply to Ward Road Gaol of 1,000 pieces of Grey Drill.

	Per piece
Yuen Chen & Co.	$9.80
Yin Hang Piece Goods Store	9.70
*R. F. Shroff & Co.	8.85

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 34/16; Transporting Road and other Materials during 1934.

	By land (Per fong mile)	*By water (Per fong)*
Yung Kee & Co.	$1.40	$2.50
Chen Chun Kee	1.35	2.87
Chen Han Kee	1.34	2.36
Koo Zung Kee	1.33	2.70
Chang Yung Kee	1.32	2.40
Foot Shing Co., Ltd.	1.32	2.35
Kwang Shing	1.31	2.30
Yah Woo & Co.	1.30	2.30
Van Shung & Co.	1.26	2.37
Y. C. Pwan	1.25	2.95
*Pao Yue & Co.	1.20	2.26

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/106; Public and Thomas Hanbury School for Girls, Hannen Road—Metal Windows, Doors, etc.

Andersen, Meyer & Co., Ltd.	$41,975.00
Alternative	39,690.00
The Jardine Engineering Corporation, Ltd.	34,725.00
The Crittall Manufacturing Co. (China), Ltd.	33,000.00
Asia Steel Sash Co.	21,769.00
*Diaward Steel Furniture Co.	15,932.40

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 32/79; Construction in Reinforced Concrete of a Public Jetty at Chaoufoong Road.

The Keytai Construction Co.	$29,700
Koo Ning Kee	19,400
Dai Pao General Contractors	17,610
Kung Dah Trading Company	17,200
Chang Sing & Co.	16,975
Ah Hong & Co.	16,165
The New Shanghai Construction Co.	15,900
Kung Yik & Co.	15,000
Yih Woo Kee	14,900
Hsu Chun Yuen & Co.	14,490
Wing Chong Tai	13,740
Cheng Sung Kee & Co.	13,300
Zen Tai & Co.	13,300
S. V. Chen Kee	13,100
Sing Tuck Kee & Co.	11,500
P. Johnson Co.	8,440
Ching Fong Kee	8,350
*Poan Young-foo	7,700

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, DECEMBER 15, 1933. No. 1460

HIRE CAR SERVICE ON THE BUND.

Proposal To Permit Parking of Ten Vehicles For Public Use.

The Municipal Council proposes to allocate a space on the Bund for the use of a hire car service unless valid objections are raised.

On several occasions the Council has considered the advisability of providing parking space on the Bund for hire cars operating primarily for the benefit of ship passenger traffic. The feasibility of this was studied as also were suggestions for adequate control, both from a traffic point of view and insofar as concerned the tariff of charges. An application was made on behalf of one garage for the exclusive right to use an allotted space on the Bund for hire cars, but the Council decided that a portion of the area reserved for the parking of private riesbas, and not used, should be made available for use by hire car companies generally. This space, however, was not utilized, and the Council was informed that the hire car companies found that the scheme was not practicable, whereas they intimated that there would be competition for a monopoly.

The Council, therefore, intends, unless sufficient cause to the contrary is shown, to invite tenders for the operation of a hire car service from the Bund for a trial period of one year. The space above referred to, situated on the south side of the Customs examination shed, will be used for parking the hire cars, there being accommodation for not more than ten.

PUBLIC AND THOMAS HANBURY SCHOOL FOR BOYS.

The annual prize giving will be held on Tuesday, December 19, from 2 to 4 p.m. Parents, old boys, and friends of the school are cordially invited.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4419.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Monday and Tuesday, December 25 and 26, 1933, and Monday and Tuesday, January 1 and 2, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

TYPEWRITER CLEANING CONTRACT.

It will be observed that on page 525 of this issue, under the heading of "All Departments," the Council is calling for tenders for the inspection, cleaning and adjustment during 1934 of all typewriters (approximately 325) in the Municipal Service. The following particulars will be of interest to intending tenderers:—

The work must be supervised and periodical examinations of all machines made by qualified foreign typewriter mechanics, to ensure that machines are maintained in a proper and satisfactory condition.

The charge per machine per annum must cover any extra visits which may have to be made above the regular monthly inspection to maintain machines in first-class condition.

The Council is to be loaned replacement machines free of charge in the event of any of the Council's machines requiring attention in workshops.

In the event of any machine requiring special attention a report must be submitted free of charge advising the department concerned.

The Council reserves the right for departments to purchase new part elsewhere should they so desire.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4418.

MOTOR FREIGHT VEHICLE LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that the following additions to the licence conditions for Motor Freight Vehicles have been approved, and will be enforced from January 1, 1934:—

"9a.—That the floor of the vehicle, when used in the transportation of any animal, be strewn with a proper quantity of litter or sand or other approved material to prevent slipping, or be fitted with battens or other proper footholds."

"9b.—That when the vehicle is used in the transportation of animals the licensee shall not allow it to be overcrowded so as to cause unnecessary suffering to the animals."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4420.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of buildings on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., off these roads will be altered from April 1, 1934.

The new numbers are being notified to the occupants.

Museum Road	Chihli Road
Hongkong Road	North Yunan Road
Yuen Ming Yuen Road	Taiwan Road
Jinkee Road	Bung Tong Loong
Tientsin Road	South Hsiang-Fun-Loong
Soochow Road	Woo Foo Loong
Chefoo Road	Koo Ka Loong
Woosieh Road	Zung Mae Lee
North Woosieh Road	Loong Ze Yuen
North Shantung Road	Kien Kie Lee
	Ching Yuen Lee

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4417.

FIREARMS LICENCES.

NOTICE is hereby given that all holders of firearms licences or permits must apply for the renewal of such licences or permits to the Arms Licensing Section, Central Police Station, as from January 3, 1934. The licensed weapons must be produced for inspection before renewal can be effected.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4416.

BUND PONTOON No. 13 NANKING ROAD.

NOTICE is hereby given that No. 13 Pontoon on The Bund, near Nanking Road, will be closed for repairs for three weeks from January 15, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

CONSULAR INFORMATION.

Mr. J. W. O. Davidson, O.B.E., informs the Council that he has handed over charge of H.B.M's Consulate-General to Mr. A. D. Blackburn, Acting Consul-General.

COMMITTEE MEETINGS.

Staff Committee, Dec. 4.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), C. S. Franklin, O. Okamoto and Tsuyee Pei. Absent: Messrs. W. Gockson and F. J. Raven.

Education Board, Dec. 6.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. H. Ling and Dr. Y. H. Ou. Absent: Mr. K. Kuroda, Dr. H. C. E. Liu, Mrs. V. G. Sutcliffe, Dr. H. Gordon Thompson and Mr. L. T. Yuan.

Health Committee, Dec. 7.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), Chen Che-chen, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Dr. E. L. Marsh, Dr. Y. Tongu and Dr. Mary Stone. Absent: Dr. A. C. Bryson and Mr. E. Y. B. Kiang.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, December 2-December 9, 1933.

Police Force.—Warder H. J. H. Sampson is promoted to be Senior Warder on probation from December 1, 1933.

R. L. Heath is appointed Assistant Warder from December 11, 1933.

Probationary Sergeants C. J. W. Fallace and G. F. Rhodes are promotion to the rank of Sergeant with effect from December 1 and December 6, 1933, respectively.

Health Department.—Miss N. A. Pickel is engaged as a candidate for appointment as Probationer Nurse on six months' trial from December 19, 1933.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—Leave of absence is granted to the following:—

S/C 359 Yoshitaki from 11/11/33 to 10/1/34.

S/C 917 C. Q. Chang from 21/11/33 to 20/12/33.

S/C 318 J. M. Cruz from 4/12/33 to 4/1/34.

S/C 905 C. L. Chen from 1/12/33 to 28/2/34.

S/C 868 P. M. Tso from 1/12/33 to 31/1/34.

Division Transfer.—As from 1/12/33, the 12th Division will be attached to West Hongkew Station.

Confirmation.—Asst. Sgt. 707 T. K. Wong (on probation) is confirmed in the rank as from 1/12/33.

To Duty.—The following have reported to duty as from the date mentioned:—

Supt. S. Y. Yeh from 20/11/33.
Sgt. 850 T. S. Chou from 1/12/33.
S/C 175 I. Freise from 1/11/33.

Resignation.—The following men are allowed to resign from dates mentioned:—

Chief-Insp. H. H. Johnson as from 1/12/33.
S/C 864 P. Z. Zee as from 9/11/33.
S/C 230 A. D'Almeida as from 20/11/33.
S/C 715 S. Y. Ho as from 23/11/33.
S/C 804 Y. T. Chur as from 12/10/33.
S/C 355 Murai as from 28/11/33.
S/C 469 Orlousky as from 6/12/33.

Reversion.—A/Sgt., 765 C. Y. Chen reverts to the rank of S/C at his own request.

Transfer.—The following transfers will take effect as from the date mentioned:—

Sgt. 51 Williams to Reserve as from 30/11/33.

S/C 12 Braga to Reserve as from 12/11/33.

Promotion.—The following promotions will take effect as from the date mentioned:—

Sgt. 830 Y. Soong to S/Insp. as from 27/11/33.

A/S 37 Pereira to Sgt. as from 1/6/11/33.

S/C 235 Shestovsky to A/Sgt. as from 16/11/33.

S/C 229 Botelho to A/Sgt. as from 20/11/33.

S/C 809 K. H. Wong to A/Sgt. as from 17/11/33.

Obituary.—The Deputy Commissioner (Specials) has learnt with regret of the deaths of two members of the Specials, S/Insp. S. C. Chen and S/C 108 Emamooden, whose deaths occurred on 31/10/33 and 24/11/33 respectively.

Struck Off. — The following men having died, are struck off the strength of the Force as from the date mentioned:—

S/Insp. S. C. Chen as from 31/10/33.
31/10/33.
S/C 108 Emamooden as from 24/11/33.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4421.

FOKIEN ROAD BRIDGE.

NOTICE is hereby given that Fokien Road Bridge will be closed for three weeks from December 18, 1933 for repairs.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4412.

PUBLIC SCHOOLS FOR FOREIGN CHILDREN.

Christmas Holidays.

THE Schools for Foreign Children administered by the Council will close for the Christmas Holidays on Thursday, December 21, 1933, and will re-open for the Spring Term on Monday, January 8, 1934, at the usual hour.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid night, December 9, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	1	0	1	0
Scarlet Fever	3	0	5	0
Diphtheria	3	0	11	1
Cerebrospinal Fever	1	0	1	0
Tuberculosis	0	1	21	17
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	12	10
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amoebic Dysentery	2	0	3	3
Bacillary Dysentery	4	0	8	
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	0	0
Influenza	0	0	5	2
Malaria	1	0	0	0
Measles	0	0	2	2
Total Deaths from all Causes	8		247	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,965,554).

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Dec. 15.

Cavalry.—Shanghai Light Horse.—2nd. Lt. J. K. Brand to be Lt. (Dec. 15).

Infantry.—Russian Company.—2nd. Lt. N. J. Domansky to be Lt. (Dec. 15).

American (M.G.) Company.—2nd. Lt. G. M. Babbett, M.C. to be Lt. (Dec. 15).

Services.—Transport Company.—2nd. Lt. J. Parsons resigns his commission (Nov. 27).

Reserve of Officers.

Staff.—2nd. Lt. H. Flint, M.C. to be Lt. (Dec. 15).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4409.

(Amended).

LAND ASSESSMENT.

WITH reference to Municipal Notification No. 4395, notice is hereby given that bound copies of the Land Assessment schedules (all districts) are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

	Price.
Central District	$2
Northern "	$2
Eastern "	$3
Western "	$3
Bound copies (all districts)	$10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 16, 1933.

PUBLIC LIBRARY.

During November, the Library issued 5,338 volumes to subscribers: 4,690 of fiction and 648 of non-fiction. 1,723 persons made use of the Public Reading Room during the month. The Library now has 579 subscribers. The follownig books were added to the Library on December 1:—

Non-Fiction.

Chinese Currency and Banking 1915 .....R. Wagel (Presented)
Finance in China 1914 ..R. Wagel (Presented)
Rules of Court, (1905-1916) . .1918 (Presented)
The China Architects and Builders Compendium 1933
Chinese Music 1933 ...J. A. Van Aalst
A Naturalist's Note Book in China 1926 .....A. De Carle Sowerby
The China Coaster's Tide Book and Nautical Pocket Manual 1933
What's Right With China 1927 O. D. Rasmussen
In the Chinese Customs Service, 1924 .....Paul King
Is There a Case for Foreign Missions 1932 .....Pearl S. Buck
Fragments of Confucian Lore 1920 Thos. T. H. Ferguson
Chinese Folk Lore 1910 Rev. J. MacGowan
A Necklace of Peachstones 1925 W. A. Cornaby (Presented)
The Gateway to China 1916 M. I. Gamewell (Presented)
Old Tartar Trails 1919 ....A. S. Kent
My Philosophy 1933 ..Sir Oliver Lodge
Old Gimlet Eyes 1933...Lowen Thomas
Twenty Years Agrowing 1933 Maurice O'Sullivan
My Battle 1933 .....Adolf Hitler
The Bloody Traffic 1933 Fenner Brockway
The Intelligent Man's Review of Europe To-day 1933 ..G. D. H. Cole
Far Eastern Front 1933 . Edgar Snow
The Crisis in the World's Monetary System 1932 .....G. Cassel
Elementary Wireless Course for Beginners .....J. H. Reyner
Practical Mathematics for Home Study 1931 .....C. I. Palmer
The Care and Feeding of Children 1933 .....L. Emmett Holt
Encyclopedia Britannica 14th Edition

Fiction.

Three Cities .....Asch, Sholem
An American Hero ....Bronson, F. W.
A Daughter of the Medici..Byrne, Donn
Lord Edgeware Dies ..Christie, Agatha
The Affair at Aliced Cole, G. D. H. & M.
Gay Life .....Delafield, E. M.
The Master of Jalna De La Roche, Mazo
The Proselyte .....Ertz, Susan
Mistresses of Grace ..Foster, George C.
Over the River .....Galsworthy, John
Out of Evil .....("Ganpat"
Sooner or Later .....Glyn, Elinor
The Hash Knife Outfit ....Grey, Zane
Tropical Winter..Hergesheimer, Joseph
The Charles Men ....Heidenstam, Von
Oil for the Lamps of China Hobart, Alice T.
Pan in the Parlour ..Lindsay, Norman
Dryad .....Mannin, Ethel
Ah King .....Maugham, Somerset
No Castle in Spain ....McFee, William
Argonaut .....Morrow, Honore
Tangled Love .....Norris, Kathleen
Best Short Stories, English O'Brien, E. J.
Best Short Stories, American O'Brien, E. J.
Men of Good Will .....Romains, Jules
Protecting Margot ..Rosman, Alice G.
Sea Wall .....Strong, L. A. G.
Vaneesa .....Walpole, Hugh

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

East Yuhang Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of Tls. 9,168, of an area of mow 0.573 of unregistered land north of Cadastral Lot 251 required for the scheduled extension of East Yuhang Road.

Wuting Road.

An area of mow 0.067 of unregistered land west of Cadastral Lot 6195 required for the scheduled widening of Wuting Road has been surrendered for the sum of Tls. 904.50. A further area of mow 0.169 of land from the same holding has been surrendered without compensation.

Sinza Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Brandt & Rodgers, Ltd., for the surrender, for a sum of Tls. 638, of an area of mow 0.029 required from Cadastral Lot 6229 for the scheduled extension of Sinza Road. A further area of mow 0.174 required from the same lot has been surrendered free in accordance with Land Regulation VI.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4415.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from December 15 to December 30, both days inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4405.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of mow 2.142 or thereabouts of surplus land comprising Cadastral Lot 456, B.C. Lot 7552, and surplus road land at the junction of Avenue and Chengtu Roads.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on January 4, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building at 11 a.m. on January 4, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4414.

PRIVATE RICSHAS.

THE attention of the public is drawn to the nuisance and inconvenience caused by "tramp" ricshas, i.e., private ricshas which ply for public hire, and the co-operation of the public is solicited towards mitigation thereof.

Notice is hereby given that licences for private ricshas are available only for *bona fide* owners of such ricshas, and that any licences found to be taken out under fictitious names will, upon detection, be cancelled.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4413.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Assistant Medical Officer.

APPLICATIONS are invited for the post of Assistant Medical Officer in the Public Health Department. Candidates who may be of any nationality or of either sex must not be less than 30 or more than 35 years of age, preferably unmarried and possess qualifications in medicine and surgery of university standard obtained in Europe, America or Japan. Possession of a Public Health Diploma would be an additional recommendation. Candidates must have had considerable clinical experience and also must be thoroughly familiar with the usual Public Health laboratory procedures, including the diagnosis of morbid histology. The officer appointed may be required to take duty in any branch of the Department according to circumstances. It is absolutely essential that candidates be able to speak and write English fluently. Salary according to scale which may be obtained upon application.

Applications in the candidates' own handwriting accompanied by certified copies of three recent testimonials should be sent to the Commissioner of Public Health, Shanghai Municipal Council, not later than January 31, 1934. Envelopes should be sealed and marked "Assistant Medical Officer."

The canvassing of Members of Council and/or Committees, or to obtain from them letters of recommendation or introduction is strictly prohibited. Any infringement of this rule will disqualify an applicant.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR NOVEMBER.

The Municipal Advocate reports to the Council that in November 10,999 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, as compared with 9,905 in October. 8,508 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 7,514 persons during October. Eighty-two cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 185 in October. The total number of major and minor criminal cases prosecuted to completion was 2,409, as compared with 2,206 in October. 2,107 persons were convicted, and 302 persons acquitted, as compared with 2,024 persons convicted and 182 persons acquitted during October.

In addition to the above, there were 170 private criminal prosecutions, 804 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works regulations, and 640 cases instituted by the Traffic Department for infringement of traffic regulations, as compared with 279 private criminal prosecutions, 690 Health and Public Works cases, and 576 traffic cases in October.

Of the persons charged 87.4 per cent. were convicted, as compared with 93.1 per cent., 93.6 per cent., 93.9 per cent., 93 per cent., 93.7 per cent., 91.9 per cent., 93 per cent., 92 per cent., 93.5 per cent., and 91.7 per cent., for January, February, March, April, May, June, July, August, September and October, respectively. The percentage of convictions for the first eleven months of this year is 92.4 which is the same percentage as for the first eleven months of last year.

Appeals. (a) By the Council: Two appeals to the High Court were filed by the Council. The total number of appeals by the Council pending on November 30 were: In the Supreme Court, 2; in the High Court, 4.

(b) By the defendants: Thirty-one appeals were perfected during the month, four to the Supreme Court, 25 to the High Court, and two to the District Court of Appeals. Sixty appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:

Accused found not guilty	4
Appeals dismissed	45
Appeals withdrawn	2
Sentences increased	1
Sentences reduced	8

There were 80 appeals filed by defendants pending on November 30 as follows: In the Supreme Court, 58; in the High Court, 21; in the District Court, 1.

Extradition Cases.—Twelve applications involving 14 persons were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against 14 persons and they were ordered to be handed over. No one was released owing to insufficient evidence being produced by the authorities making the application, and no one was released on security to appear when called.

Cases Pending.—On November 30 there were pending in the High Court and District Court 54 cases, which with 86 cases on appeal make a total of 140 cases pending. In addition to the above there were four cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences. — Thirty-eight sentences of imprisonment were suspended in new cases.

Criminal Processes.—7,395 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 662 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes. — 10,565 civil processes were dealt with by the process servers.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4411.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of mow 2.000 or thereabouts of surplus land comprising a portion of B.C. Lot 6297 situated west of Tifeng Road and north of the site occupied by the Public School for Girls and Bubbling Well Fire Station.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on February 1, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on February 1, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The attendance at the concert on Sunday, December 10, was 673. The Eleventh Symphony Concert this season will be given in the Grand Theatre on Sunday, December 17, when the soloist will be MR. J. ULLSTEIN ('cello). Maestro Mario Paci will conduct.

PROGRAMME.

1.—CHORAL AND PASSACAGLIA ... ... *Bach-Respighi*

2.—TWO MOVEMENTS from the "Concerto Op. 24" for 'Cello with Orchestra accompaniment ... ... *Popper*

(a) Andante
(b) Allegro molto moderato

Soloist: J. ULLSTEIN ('cello)
(First Performance)

3.—*(a)* Serenade from the Suite: "Impressions d'Italie" ... *Charpentier*
(b) L'Apprenti Sorcier ... ... *Paul Dukas*
(Symphonic Scherzo after a Ballade by Goethe)

INTERVAL.

4.—*(a)* Habanera ... ... } *E. Lovreglio*
(b) Canto e movimento di Danza ... ... }
(First Performance)

5.—DANCES from "Prince Ygor" ... ... *Borodine*

TENDERS.

Note:—Instances have recently multiplied of tenderers submitting their tenders to the Secretariat after the prescribed closing hour, only to have them rejected as being too late for consideration. Attention is therefore drawn to clauses 7 and 8 of the conditions governing tenders which are given below.

The official opening of tenders, which is held in the presence of tenderers in the Council Chamber, commences precisely at 11 a.m. on the day fixed for their receipt. After this hour no tender can be received.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

6. A fee may be charged for specifications to be returned upon receipt of a *bona fide* tender.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

ALL DEPARTMENTS.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Secretariat (Room 150). All tenders must be sent to the Secretary of Council.

	The Council is prepared to receive tenders for the inspection, cleaning and adjustment every month, and when required, for a period of one year commencing January 1, 1934, of approximately 325 typewriters.	—	December 15, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—			
461	Cloth No. 2	200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	" " 3	5,000 "		
463	" " 4	2,500 "		
464	Serge No. 1	800 "		
465	" " 2	1,000 "		
466	" " 3	15,000 "		
467	Frieze Heavy Blue	2,000 "		
468	Cotton Lining	5,000 "		
469	Cotton Sheeting	2,000 "		
470	Damask	200 "		
471	Khaki Puggri Cloth	9,000 "		
472	Gloves, Foreign	1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese	3,200 "		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.			
	Supply during 1934 of:—			
475	3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels.		—	March 1, 1934, 11 a.m.
476	500 pairs British Army Pattern Ankle Boots. Delivery as specified on the tender forms.		—	do.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to Ward Road Gaol of :			
	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following Printing Papers :—			
C.L. 39	News Printing Paper, 31″ × 43″, 37 lbs.	50 reams	—	Feb. 28, 1934, 11 a.m. Samples should be submitted with tenders.
	Printing Paper, 31″ × 43″, 66 lbs.	200 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 80 ,,	200 ,,		
	Blue Foolscap, Croxley quality, 16½″ × 26½″, 28 lbs.	100 ,,		
	White Bond, 22″ × 34″, 26 lbs.	100 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 32 ,,	300 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 40 ,,	50 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 48 ,,	25 ,,		
	Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lbs.	25 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 120 ,,	75 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 160 ,,	25 ,,		
	Kraft Paper, 36″ × 48″, 80 ,,	75 ,,		
	Buff Packing, 25″ × 44″, 45 lbs.	50 ,,		
	,, ,, 36″ × 48″, 120 ,,	50 ,,		
	Manila Packing, 36″ × 48″, 180 lbs.	10 ,,		
	White Card, 22½″ × 28½″, 120 lbs.	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 130 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 140 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 160 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 180 ,,	5 ,,		
	Black Book Cloth, 39″ × 18 yds.	100 rolls		
	,, Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	10 ,,		
	Red Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	5 ,,		
	White Book Linen, 36″ × 40 yds.	15 pces.		
	Price to be quoted in Shanghai Dollars and to include Packing, Freight, Customs Dues and Delivery to Ward Road Gaol.			
	Delivery to be made on or before June 30, 1934.			
	Supply of Convicts' Food in the following approximate quantities monthly to Ward Road Gaol, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1934 :—			
Gaol 26	Vegetables	41,500 lbs.	—	Jan. 31, 1934, 11 a.m. Samples should be submitted with tenders.
	Onions	20,500 ,,		
	Salt Fish	4,700 ,,		
	Beef	5,300 ,,		
	Pork	5,300 ,,		
	Salt	4,500 ,,		
	Bean Oil	7,000 ,,		
	Lard	7,000 ,,		
	Beef Bone	2,300 ,,		
	Soup Beef	3,300 ,,		
	Bread	150 ,,		
	Tea	210 ,,		
	Supply of Convicts' Food in the following approximate quantities monthly to Amoy Road Gaol, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1934 :—			
Gaol 27	Cabbage	250 lbs.	—	Jan. 31, 1934, 11 a.m. Samples should be submitted with tenders.
	Onions	120 ,,		
	Potatoes	500 ,,		
	Fresh Fish	30 ,,		
	Russian Salt Fish	150 ,,		
	Beef	780 ,,		
	Pork	120 ,,		
	Suet	35 ,,		
	Bread (8 oz. loaf)	3,000 ,,		
	Rice	250 ,,		
	Flour	250 ,,		
	Oatmeal	425 ,,		
	Barley	80 ,,		
	Green Beans	50 ,,		
	Salt	50 bbls.		
	Pepper	5 ,,		
	Sugar	325 lbs.		
	Cocoa	35 ,,		
	Tea	35 ,,		
	Chili Powder	5 ,,		
	Sesame Oil	5 ,,		
	Fresh Fruit	600 ,,		
	Cube Sugar	5 ,,		
	Fresh Eggs	10 doz.		
	Chicken	20 lbs.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

FIRE BRIGADE.

Information as to requirements may be obtained from the Acting Chief Officer, Shanghai Fire Brigade, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

28	1934 Contract for Branded Motor Oils, 1st Quality Light Medium Heavy Extra Heavy Special Heavy } in 50-gallon Drums (price per Gallon) Cup Greases in barrels, (price per lb.)	—	December 20, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Rd.:		
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/93	Refrigerating Installation.	—	do.
33/116	Supply and Erection of Five Passenger Lifts—Central Police Station. Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934. 11 a.m.
33/112	Supply of Metal Windows, Doors and Flyscreens—Central Police Station. Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/113	Supply of Metal Windows and Doors—Secondary School for Chinese Girls, No. 9 Singapore Road.	—	December 28, 11 a.m.
33/120	Supply and Fixing of Cast, Wrought and Galvanized Iron Work—Public & Thomas Hanbury School for Girls, Hannen Road.	—	December 21, 11 a.m.
33/119	Heating and Sanitary Installations—Public and Thomas Hanbury School for Girls, No. 1 Hannen Road—Cad. Lot 979, Northern.	—	December 28, 11 a.m.
33/121	Sanitary Installation—Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road.	—	do.
33/122	Supply and Supervision of Fixing of Metal Windows—Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road.	—	do.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934:		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 33/103; Erection of Meat Market and Cold Storage Block, The Abattoir—Sawgin Road.

	Tender No. 1	*Tender No. 2*
The New Shanghai Construction Co.	$409,300	$62,800
The Shen Furniture Works	328,500	62,000
Hsin Heng & Company	296,000	42,000
Kung Dah Trading Company	—	291,280
Ching Fong Kee	265,000	24,300
Sing King Kee (Kong Hao)	261,600	—
Cheng Sung Kee & Co.	255,600	23,000
Sing Tuck Kee & Co.	255,000	22,500
Kung Yik & Co.	245,500	40,000
S. V. Chen Kee	241,500	35,500
Hsu Chun Yuen & Co.	239,000	235,000
J. E. & Co.	237,094	17,587
Dai Pao General Contractors	232,290	11,930
San Sun Construction Co.	224,000	24,000
Ah Hong & Co.	221,024.97	18,068.48
Yih Woo Kee	219,200	12,500
Koo Ning Kee	216,500	16,400
Wong Ming Kee Construction Co.	210,000	25,000
Zen Tai & Co.	188,000	18,000
Poan Young-foo	188,000	15,600
Sing Sung Kee & Co.	187,900	8,000
Wing Chong Tai	185,400	178,500
Cheng Tai & Co.	178,700	9,000
Waih Lee Construction Co. (N.K.), Ltd.	176,000	12,300
*Wong Yue Chong	*154,600	*17,000

*Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 33/94 ; Erection of Refreshment Kiosk—Jessfield Park.

Ah Hong & Co.	$15,974.00
The New Shanghai Construction Co.	13,594.40
Cheng Sung Kee & Co.	12,970.00
Kung Yik & Co.	12,950.00
S. V. Chen Kee	12,545.00
Hsu Chun Yuen & Co.	12,531.46
Wing Chong Tai	12,420.00
Hsin Yak Zau	11,960.00
Sun Tai & Co.	11,438.00
Dai Pao General Contractors	11,320.00
Ching Fong Kee	9,800.00
Kee Wah	9,730.00
The Keytai Construction Co.	9,370.62
Zen Tai & Co.	9,230.76
J. E. & Co.	9,201.39
Kung Dah Trading Co.	8,111.88
Waih Lee Construction Co. (N.K.), Ltd.	8,000.00
Koo Ning Kee	7,944.05
Cheng Tai & Co.	7,510.48
Poan Young-foo	7,328.67
San Sun Construction Co.	6,503.49
Wong Yue Chong	6,500.00
*Yih Woo Kee	5,524.47

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI SHANGHAI, FRIDAY, DECEMBER 22, 1933 No. 1461

MOTOR CAR RADIO ALARM SYSTEM.

In the "Municipal Gazette" of September 29, 1933, a statement was published to the effect that the Council had without any implication of responsibility therefor granted permission to the Radio Protection Company to instal and operate a radio alarm system for motor cars in co-operation with the Municipal Police.

A formal agreement, dated December 14, has been entered into by the Council and the Company, the main provisions of which are:—

1. The Company is permitted to instal and maintain in approved police stations, for three years, such equipment as may be necessary to operate the alarm system. All installations are subject to the approval of the Council, but the cost and maintenance thereof are to be borne by the Company.
2. The Council agrees that alarms received at the police stations shall be acted upon, although it is not to be held responsible in the event of any call being unanswered.
3. The Council is indemnified against any damage or injury arising out of the operation of the system.
4. All users of the system must enter into a contract, approved by the Council, and which among other things provides for a penalty of $25 for each false or unnecessary alarm: service to the particular person will be discontinued after the third false or unnecessary alarm. Both the Council and the Company have the right to object to service being afforded to any particular person or vehicle.
5. In the event of breach by the Company of the terms of the agreement or injury to any other undertaking, the service not being maintained in a first class modern continuous and effective manner, the Council may determine the agreement on six months' notice.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4419.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Monday and Tuesday, December 25 and 26, 1933, and Monday and Tuesday, January 1 and 2, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

TENDERS.

The attention of those who wish to tender for the supply of municipal requirements is drawn to certain amendments in the Conditions Governing Tenders, as set out in this issue of the "Municipal Gazette." In view of the many cases that have occurred recently of tenderers submitting their tenders to the Secretariat after the prescribed closing hour, only to have them rejected as too late for consideration, attention is also drawn to Clauses 7 and 8 of the Conditions Governing Tenders. The official opening of tenders, which is held in the presence of tenderers in the Council Chamber, commences promptly at 11 a.m. on the day fixed for their receipt. After this hour no tender can be received.

MUNICIPAL SCHOOLS.
Use of Public Swimming Pool By Students.

In the past season the attendances of Municipal school students at the Public Swimming Pool totalled 4,787. These pupils were admitted without charge. As the number attending increases year by year, the Acting Commissioner of Public Health suggested that a charge of $250 per thousand scholars should be made to the Education Department, on the understanding that this figure will be subject to revision, if necessary. When the Education Board discussed the question at the fortnightly meeting, the Superintendent of Education stated that regularization of this matter might result in larger number of pupils attending the swimming pool in organized classes, though the more distant schools were not likely to arrange such visits.

The Chairman of the Board expressed the view that swimming under the control of teachers should be considered an important subject in the curriculum, and suggested that provision therefor be made in the budgets of the schools availing themselves of the facilities offered by the Swimming Pool.

The Board recommended that, as an experimental measure, the charge of $250 per thousand scholars from the Council's schools using the Swimming Pool be made to the Education Department for the 1934 season, and that appropriations be made therefor in the budgets of the schools affected.

The Council adopted this recommendation.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4425.
COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the Quarter ending March 31, 1934, is due on January 1, 1934. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4424.
ISSUE OF VEHICLE LICENCES FOR 1934.

NOTICE is hereby given that as a convenience to the public the Vehicle Licensing Section of the Revenue Office will remain open for the issue of the undermentioned licences, from 8.30 a.m. until 5.30 p.m., tiffin hours inclusive, from January 3 to 17, 1934.

Motor Cars
Bicycles
Private Rickshas
Public Rickshas
Wheelbarrows
Handcarts.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4410.
NEW MUNICIPAL ABATTOIR.

THE new Municipal Abattoir in Sawgin Road has begun operation. Persons desiring to enter the premises for ordinary trade purposes will, on application, be supplied with a badge authorizing entry: in all other cases cards of admission are required. Badges and cards will be supplied by the Chief Inspector i/c Abattoir.

No one without a badge or card of admission will be permitted to enter the premises.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on Dec. 13.—Present: Messrs. A. D. Bell (*Chairman*), H. E. Arnhold (*Vice-Chairman*), C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. P. W. Massey, O. Okamoto, Tsuyee Pei, T. D. Woo, Yu Ya Ching and L. T. Yuan. Absent: Messrs. T. Funatsu and F. J. Raven.

VOLUNTEER RECRUITING COMMITTEE.

The constitution of the Volunteer Recruiting Committee, appointed by the Council with the aim of securing enrolments in the Volunteer Corps, has been completed.

The membership of the Committee is as follows:—

Mr. F. J. Twogood, representing the American Chamber of Commerce.

Mr. T. G. Weall, representing the British Chamber of Commerce.

Mr. V. Meyer.

Mr. H. E. Arnhold.

Mr. C. S. Franklin.

Brig.-General E. B. Macnaghten.

Mr. P. W. Massey.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4422.

SCHOOLS FOR CHINESE CHILDREN.

THE Schools for Chinese children administered by the Council will close for the Winter Vacation on Wednesday, January 17, and reopen for the Spring term on Thursday, February 1, at the usual hour.

The entrance examination for new candidates will take place on Thursday, January 18.

Application forms, which should be returned not later than January 15, and information concerning fees, etc., may be obtained from the Heads of the following schools:—

I. Secondary Schools.

Public School for Chinese (Boys)
63, Haskell Road

Ellis Kadoorie Public School (Boys)
1, Shanhaikwan Road

Nieh Chih Kuei Public School (Boys)
42, Kinchow Road

Polytechnic Public School (Boys)
162, Pakhoi Road

Secondary School (Girls)
914, Avenue Road

II. Primary Schools.

Primary School (Boys)
100, Kinchow Road

Primary School (Girls)
150, Wayside Road

Primary School (Mixed)
1461, Sinza Road

Primary School (Mixed)
1, Cunninghan Road

Primary School (Mixed)
138, Ward Road

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Chengtu Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Ellis & Hays for the surrender, for a sum of Tls. 8,300, of an area of mow 0.415 required from Cadastral Lot 781 for the scheduled widening of Chengtu Road.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4423.

CHENGTU ROAD POLICE STATION.

Redivision of Police Districts.

NOTICE is hereby given that a new Police Station will commence to function with effect from January 15, 1934.

The new Police Station is situated on Chengtu Road south of Bubbling Well Road and will be known as the Chengtu Road Police Station.

The Chengtu Road Police District will be bounded on the North by Bubbling Well Road, roadway exclusive; on the East by Thibet Road, roadway exclusive; on the South by Avenue Edward VII, Luzon Road and Avenue Foch; on the West by Moulmein Road, roadway inclusive.

Telephone Nos. 30552 and 15380.

For executive control, the new District will be incorporated in "A" Division. Divisional Headquarters, No. 19 Kiukiang Road. Telephone Nos. 18899 and 15380.

In consequence of the formation of this new District, the present boundaries of Sinza, Louza, Bubbling Well and Gordon Road Districts are altered as follows:—

Sinza.

North:—Soochow Creek from point where Markham Road joins the Creek to Thibet Road.

East:—Thibet Road to Bubbling Well Road, roadway exclusive.

South:—Bubbling Well Road from Thibet Road to Medhurst Road, roadway inclusive.

West:—Markham Road from Soochow Creek, Medhurst Road to Bubbling Well Road, roadway inclusive.

Louza.

West:—Thibet Road, roadway inclusive.
The East, South and North boundaries as at present.

Bubbling Well.

East:—Moulmein Road, Medhurst Road to Sinza Road, roadways exclusive.
The West, North and South boundaries as at present.

Gordon Road.

East:—Medhurst Road from Sinza Road along Markham Road to its junction with the Soochow Creek, roadways exclusive.
The North, South and West boundaries as at present.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Dec. 22.

Engineers:—

Shanghai Field Company.—2nd. Lt. Arthur Philip Stoner, Reserve of Officers, to be 2nd. Lt. (Dec. 15).

Armoured Fighting Vehicles:—

Armoured Car Company.—Capt. R. B. Roach is transferred to the Reserve of Officers "B" (Dec. 8).

Services:—

Intercommunication Company.—W. O. cl. II. Company-sergeant-Major Percy Henry Lloyd to be 2nd. Lt. (Dec. 15).

Reserve of Officers.

Armoured Fighting Vehicles:—

Armoured Car Company.—Capt. R. B. Roach from Active List to be Capt. (Dec. 8) with seniority Feb. 28, 1928.

MUNICIPAL ORCHESTRA.

The Municipal Orchestra will not give a concert on Christmas Eve or New Year's Eve.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4426.

SALE OF FOREIGN LIQUOR —OFF LICENCE.

Classification and Fees.

NOTICE is hereby given that in conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees passed at the Annual Meeting of Ratepayers, the following classification and scale of fees in respect of the Sale of Foreign Liquor (Off-Licence) will have effect from January 1, 1934:—

Class	*Definition*	*Fee per quarter*
Class 1	Brewers of Malt Liquors	$700
Class 2	Distillers of Foreign type alcholic beverages other than Malt Liquors, and Vodka. Sale of own products only permitted. Distillers with less than three stills	$350
	Distillers with three stills or more	$700
Class 2a	Distillers and/or manufacturers of Vodka:— Distillers with 1 still	$150
	Distillers with 2 stills	$200
	Distillers with 3 or more stills	$700
Class 3	Importers of foreign alcoholic beverages and wholesale dealers including breaking down, manufacturing and/or bottling and retail sale	$325
Class 4	Retailers of Alcoholic beverages	$140

NOTE:—Where the maximum fee $700 is applied the licence shall cover the activities of all classes.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

PUBLIC WORKS REPORT FOR NOVEMBER.

The Commissioner of Public Works reporting to the Council upon the work done by his Department during November states that the Point Fire Sub-Station, Pinliang Road, has been handed over to the Fire Brigade. Considerable work has been completed at Sungpan, Mohawk, Hongkew and Peking markets, while the bunding in Soochow Road, east of Honan Road, and the concreting of landing steps there were completed. The erection of shuttering and steel is in progress at Kashing Road Bridge. Construction of an extension to the Yangtszepoo Fire Station engine-room has begun, and also demolition of ten old blocks at the Ward Road Gaol Extension preparatory to beginning building operations on the new Remand, Detention, A/B Cell Block, and the New Foreign Gaol. The contract for building the Public and Thomas Hanbury School for Girls on the old Victoria Nursing Home site, Hannen Road, has been let, and preparatory and demolition works are proceeding. The contract has also been let for erecting the Secondary School for Chinese Girls, Singapore Road.

Electric Crane—Wayside Public Wharf. — The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during November; lifts, 367; weight, 426¼ tons; fees paid, $196.99.

Pingchiao Quarry.—During the month the Public Works Department received 2,591.78 fong of materials.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 1,889 tons; gully deposits removed, 2,378 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 1,588,000 gallons, water used for washing roads, 2,916,800 gallons.

House Refuse.—768 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,762 tons were removed by barrows, etc., to Western and Eastern Districts for land raising. 14,547 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 3,064 tons of house refuse and 530 tons of road sweepings were sent to the Ward Road Incinerator. 2,808 tons of house refuse and 238 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows: —coolies, 7,814; artisans, 658; foremen, 427.

Concreteware.—The following has been produced during the month:—hand made, 12,263 pieces; machine made, 5,605.

Work Shelters.—There were 632 admissions during the month and 280 cubic feet of stone broken.

New Buildings.—There were 403 blocks of buildings under construction during the month. 217 plans were submitted for approval, and 132 plans were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes made totalled 60, while 3,945 inspections were carried out by Inspectors.

HEALTH REPORT FOR NOVEMBER.

The Acting Commissioner of Public Health reports:

The most prominent disease during the past month was diphtheria and the warning issued last month concerning the probable increase in its prevalence was fully justified. Apart from this, however, there has been a general decline in notifiable disease which has in some degree contributed to low mortality rates throughout the entire community.

Although the general state of the public health has been satisfactory, the incidence of preventable ailments indicates the need for improvement in health education, more particularly in the value of prophylactic measures which certain sections of the community persist in ignoring. It is opportune here to direct public attention to the need for re-vaccination against smallpox.

Vital Statistics. — The foreign death-rate was 9.66 per mille (8.43 in October), slightly higher than last month, but nevertheless 5.12 per mille less than the average for November during the past five years.

Among the Chinese community a death-rate of 10.56 per mille shows a decided decrease over last month (13.30) and a decline of 2.72 per mille on the quinquennial average for the month. The decrease is due mainly to a notable reduction in the number of dumped bodies.

Tuberculosis, typhoid, dysentery and diphtheria were the chief causes of death from the major communicable diseases. The fact that five deaths from smallpox were recorded against one in October is in itself sufficient warning, and no time should be lost in securing effective vaccination.

The number of resident foreign births registered has been very much higher than October, there being 92 against 55.

Communicable Diseases.—So far smallpox continues to occur in sporadic form; there were seven cases in all, five of which were Chinese.

Diphtheria of mild type is increasing amongst foreigners, though no deaths have been recorded. Among the Chinese community there were nine deaths, mostly attributable to neglect or delay in removal to hospital.

Both types of dysentery decreased appreciably throughout the entire community.

Laboratories.

Of the 1,968 general pathological specimens examined, 426 gave positive results. 256 examinations were made for amoebic and/or bacillary dysentery. Routine plague prevention work included the examination of 1,382 dead rats.

Food and water supply tests included 49 samples of milk and 35 of Shanghai Waterworks water taken from the various points within the Settlement.

302 Wassermann tests were performed.

In the Chemical Laboratory 335 analyses and tests were made.

Anti-Rabic Institute.—Fifty-nine persons, including five from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 52 cases treatment was advised. Of this number 22 received full treatment, 20 precautionary treatment, and in 10 cases patients failed to complete the course recommended.

Hospital Division.

Both foreign and Chinese Isolation Hospitals have been comparatively busy.

Out of 34 cases admitted into the Foreign Isolation Hospital six deaths occurred, five from pulmonary tuberculosis and one from amoebic dysentery. In the Chinese Isolation Hospital, 19 deaths occurred out of 91 cases admitted. Diphtheria was the chief cause of death.

In the Police Hospital for Chinese four firemen were admitted suffering from serious burns caused by an exploding bottle of ether during a fire.

The New Gaol Hospital was handed over by the Public Works Department and occupied. It already contains nearly three hundred convict patients.

Out of 660 cases admitted 252 were treated for opium habit. Nine deaths occurred from pulmonary tuberculosis.

Vaccination Campaign. — The facilities afforded by the Department are not being made use of fully, as only 33,304 persons were vaccinated (against over 48,000 last month), of whom 21,702 were done by the mobile vans and 11,602 at the various Branch Health Offices. Employers of labour are urged particularly to see that this very necessary precaution is taken by their staffs.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily milk production showed an increase of 5.12 per cent. over October and 20.86 per cent. over the corresponding month last year. Thus it appears that there is a growing demand for fresh milk produced from herds under official supervision and that the demand is due in part to an increased consumption by the Chinese population.

Of the number of samples recorded as being unsatisfactory chemically, three were from licensed and five from unlicensed dairies, while among those found unsatisfactory bacteriologically, five were from licensed and one from unlicensed dairies.

A milk coolie employed by a licensed dairy was caught in the act of stealing bottles of milk from milk boxes in the Hongkew district. His *modus operandi* was to adulterate the milk with water and retail to his "private" customers. Unfortunately, he escaped from custody.

A permit to sell goat milk in the Settlement issued to the Shanghai Goat Farm, Kiangwan, serves to prove that there is no lack of enterprise provided the demand exists.

Cattle Disease. — Contagious pleuro-pneumonia is still present in three dairies and caused the death of 10 animals.

Meat Supply.—The lairages of the new abattoir in Sawgin Road were occupied and the process of transferring activities commenced.

The meat supply continues to be normal, showing an increase of 22·6 per cent. in the kill of calves and 11.5 per cent. buffaloes over last month.

Over 14 tons of meat products were dealt with at the Municipal Disposal Plant, while two carcases were cremated at the Muirhead Road Incinerator.

Sanitation Division.

Concentrated attention was given to licensed food premises and also to unlicensed stalls located in alleyways where supervision is difficult, if not impossible.

The abnormally warm weather brought a recrudescence of the fly nuisance, which necessitated intensive preventive measures at the refuse dumps.

Vaccination was performed in all Chinese schools in the Northern district.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, Municipal Laboratories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies and Markets and Bakeries Division.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities												Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
	Foreign			American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others					
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Cholera																			
Typhoid Fever	2		52	1				1								13	4	55	7
Paratyphoid Fevers																3	2	2	1
Epidemic Diarrhœa (Enteritis)			3																
Bacillary Dysentery	1		14					1								14	4	37	9
Amœbic Dysentery	3							1				2				14	2		
Smallpox			5													2		5	3
Cerebrospinal Fever																		1	3
Tuberculosis (all forms)	8	3	68	1		3		1	3			2		1		10	4	74	11
Diphtheria			9													13	4	45	47
Measles			1															1	
Scarlet Fever																9	2	5	9
Influenza			7															26	
Plague																			
Malaria			1													8	2	6	9
Typhus Fever																1	1		
Rabies																			
Anthrax																			
Encephalitis Lethargica			1															1	
Beri-beri	2		1					2								7	1	3	
Relapsing Fever																			1
Leprosy																			
Schistosomiasis																			
All other causes	22	11	787	3	2	4	2	9		1	1	1	4	4	2				
From all causes :	38	14	949	5	2	7	2	15	3	1	1	5	4	5	2	94	26	261	100

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	43,165
Bacterial " "	116
Cases undergoing anti-rabic treatment	52
Bacteriological examinations	3,816
Analyses	335

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water.

Sample received.—28, 11, 1933.

Report sent out.—6, 12, 1933.

Physical Characters.—Yellowish green colour with slight opacity. pH value 6.8.

Chemical Examination :—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	13.8
Appearance on ignition	slight charring
*Total Hardness :	7.0
(a) Carbonates (temporary)	6.5
( ) Non-carbonated (permanent)	0.5
Chlorine in Chlorides	2.5
Nitrogen as Nitrates	0.0815
Saline ammonia	0.0016
Albuminoid ammonia	0.0147
Poisonous metals	Absent
Nitrites	Absent
Phosphates	Absent
Sulphates	Traces
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0563

*Hardness determinations are by acid and alkali : not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 2.5 and 3.4 parts per 100,000. ammonia figures have been normal and nitrites occasionally present in traces. Free chlorine has varied from 0.03 to 0.14 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from zero to 0.10 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination :—

During the month 35 samples were examined, 31 from taps in various parts of the Settlement and 4 from hydrants, none of which contained more than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis :—

The samples examined during the month showed no evidence of bacterial growth and were up to the usual high standards both Chemically and Bacteriologically.

Isolation Hospitals

	Foreign		Native		Total	
	Admissions					
	M	F	M	F	M	F
Smallpox	2	—	2	2	4	2
Scarlet Fever	6	4	7	4	13	8
Diphtheria	3	5	21	20	24	25
Tonillitics			9	7	9	7
Cerebro-spinal Fever			1	2	1	2
Pulmonary Tuberculosis	7	3	1	—	8	3
Influenza						
Measles						
German Measles						
Mumps						
Chicken Pox						
Cholera						
Typhoid Fever						
Paratyphoid Fever						
Amœbic Dysentery	2				2	
Bacillary Dysentery						
Acute Diarrhoea						
Chronic Diarrhoea						
Rabies						
Anthrax						
Plague						
Relapsing Fever						
Contact, Observation and other Diseases	—	2	7	8	7	10
	—	—	—	—	—	—
Total	20	14	48	43	68	57
Discharged	14	9	38	37	52	46
Died	4	2	7	12	11	14
Remaining last day of month	32	18	27	17	59	35

Tuberculosis Sanatorium

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	16	12	28
Admitted	5	1	6
Discharged	4	2	6
Died	—	—	—
Remaining at end of month	17	11	28

Mental Hospital

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	5	6	11
Admitted	2	—	2
Discharged	—	—	—
Died	2	—	2
Remaining at end of month	5	6	11

District Nursing

	Visits Paid	Visits Received
District Nurses :	273	26

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	Diagnosis M.	Diagnosis F.	Observation M.	Observation F.	Treatment M.	Treatment F.	Total
Tuberculosis : Pulmonary	0	0	0	0	5	2	7
Tuberculosis : Other forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : (including Pre-tubercul-osis and unclassified cases)	1	1	0	4	0	1	7
Non-Tubercular	4	1	0	0	0	0	5
Total	5	2	0	4	5	3	19

Home visits by Clinic Nurse	68
Visits by Tuberculosis Inspector	42
X-Ray examinations	14
Total of cases attending	99
Total attendances	166

Venereal Diseases

Male only	
Syphilis	42
Syphilis-Gonorrhoea	4
Gonorrhoea	45
Chancroid	—
Observation	20
Total	111
Total cases under treatment	229
Total cases treated by Diathermy	21
Total attendances	3,256

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,077
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,139
Number of rats trapped and burnt	3,913
Poisoned rats laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

Open Air Swimming Pool

Open Air Swimming Pool

Total Entries —
Receipts — $

MILK SUPPLY.

	Satisfactory	Unsatisfactory	Total	
Average daily milk production	.. ..	.. ..	29,520	lbs.
Milk and cream samples taken :				
Chemical analysis	86	8	94	
Bacteriological examination ..	43	6	49	
Unsound dairy produce destroyed			12	lbs.

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		Tuberculin Testing	
Number of Herds examined	10	Number of Herds tested	3
Number of Animals examined	624	Number of Animals tested	254
Number with pathol. cond.	51	Number of Reactors	166
Number of post mortems	15	Percentage of Reactors	65.4 %

MEAT SUPPLY.

	Oxen	Calves	Sheep	Pigs	Buffaloes	Goats	Horses
Slaughtered ..	4,482	1,559	4,330	44,946	202	—	4
Daily average ..	150	52	144	1,498	6.7	—	—
Rejected	18	12	1	151	—	—	—

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	33,549 lbs.
Saleable by-products recovered	19,212 lbs.
Percentage recovered	57.26 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$1,083.95
Recovered from sales of by-products	$ 526.63
No. of Anthrax cases (cremated)	2 (1 cow and 1 calf)

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	20	6	26
No. proved rabid	—	2	2

LABORATORY ANIMALS.

	Used at Lab.	Born	Died	Sold	Stock
Rabbits	12	9	10	—	124
Guinea Pigs	40	66	11	20	464
Vaccine Calves	—	—	—	—	—

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

November 1933	Districts				Total
	Eastern	Northern	Central	Western	
Complaints received from the public	1	2	3	4	10
Unsanitary conditions reported by the Department ..	259	308	594	470	1,631
Insanitary conditions remedied by the Department ..	249	248	378	257	1,132
Departmental notices issued ..	2	0	3	0	5
Written intimations issued ..	1	1	9	5	16
Second intimations issued ..	0	0	3	0	3
Samples taken for analysis ..	21	12	14	12	59
Samples taken for bacteriological examination	27	34	22	22	105
Food prosecutions	3	33	37	33	156
Number of licensed premises ..	68	239	182	129	618
Number of inspections of licensed premises	511	830	427	512	2,280
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail	17	30	12	67	126
Total	1,159	1,787	1,684	1,511	6,141

PROSECUTIONS.

Name	Offence	Penalty
Garden	Sample unfit for human consumption, and using other dairies bottles.	Fined $30.00
Tien Shung	(a) Selling milk without a licence (b) Selling milk adulterated with added water (from 7.2% to 14.5%).	Fined $50.00 Fined $50.00
Yang Ih Fung (Zung Nyoen Pig Slaughterhouse)	(a) Allowing a pig carcase to be concealed with intention to defraud. (b) Removal of entrails of same from slaughterhouse before inspection.	Fined $ 7.00

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	A Good	B Fair	C Capable of improvement	D Unfit for human consumption	Total
Eastern	8	1	0	1	10
Northern	8	2	0	0	10
Central	5	2	1	0	8
Western	5	2	0	0	7

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	Northern	Central	Western	Total
Bakery and Confectionery	13	33	17	31	94
Foreign Food Shop Class I	5	23	1	10	39
Restaurant (Alcoholic)	6	52	23	20	101
Restaurant (Non-alcoholic)	15	73	15	14	117
Hotel	0	6	22	4	32
Ice Factory and Ice House	5	4	0	2	11
Ice Cream and Iced Drinks	6	14	46	20	86
Ice Cream Factory	1	12	0	5	18
Aerated Water Factory	4	11	5	15	35
Chinese Eating House Class I ..	5	0	0	2	7
Chinese Eating House Class II ..	0	3	24	1	28
Foreign Liquor Manufacturer ..	3	8	19	2	32
Market Shops	5	0	0	2	7
Selling Milk (Grade A)	0	0	0	10	10
Chinese Eating House Class III and IV	0	0	0	1	1
Chinese Food Shop—Off Licence (inspected by sanitation)	308	147	189	181	825
Total	1,408	556	356	820	3,140
	1,784	942	727	1,130	4,583

MARKETS RETURNS

	Nov. 1932	Oct. 1933	Nov. 1933	Surplus 1932	Surplus 1933	Shortage 1932	Shortage 1933
Yangtszepoo	$230	$234	$233	$ 3	—	—	$ 1
Tsitsihar	276	345	321	45	$ 6	—	—
Sungpan	326	377	357	31	—	—	20
Pinglang	963	848	851	—	3	$ 12	—
Wayside	822	867	863	41	—	—	4
East Hongkew	721	722	725	4	3	—	—
Wuchow	521	492	491	—	—	30	1
Liaoyang	537	522	543	6	21	—	—
Elgin	824	828	826	—	—	15	2
Purdon	734	726	739	5	13	—	—
North Foklen	519	505	502	—	—	17	3
Hongkew	10,344	10,436	10,471	127	35	—	—
Foochow	2,317	2,945	2,943	126	—	—	—
Peking	1,415	1,604	1,592	177	—	—	12
Sinza	3,423	2,836	2,846	—	10	577	—
Mohawk	630	619	619	—	—	11	4
Ferry	—	1,333	1,341	8	—	—	—
Total	25,019	26,211	26,263	1,906	99	662	47

GENERAL SANITARY WORK.

Inoculations against Cholera	6
Vaccinations against smallpox	33,304
Enquiries into Foreign cases of, communicable disease	61
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	255
Total enquiries into Chinese deaths	796
Rooms disinfected after communicable disease	573
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	13,633
Houses cleansed and limewashed	394
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	391
Smoke nuisances suppressed	36
Offensive trade processes amended	6
Beggar boats removed	23
Squatter huts removed	24
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	66
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	2,307
Written intimations issued for sanitary amendment	16
Notices issued	328
Second written intimations issued for sanitary amendment	0
Licence applications received and dealt with	27
Total inspections of licensed and other premises, etc.	5,381
Prosecutions	374
Pounds of unsound food destroyed	127
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	0
Proper water supply provided	6
Coffin permits issued (Original)	5
Coffin permits issued (Renewals)	2

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, December 16, 1933.	Foreigners* Cases notified	Foreigners* Deaths registered	Chinese† Cases notified	Chinese† Deaths registered
Smallpox	5	1	4	1
Scarlet Fever	2	0	2	1
Diphtheria	3	0	15	2
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	3	0	20	19
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	10	7
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	2	0		
Bacillary Dysentery	1	0	6	3
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	2	0	0	0
Influenza	0	0	4	0
Malaria	0	0	2	0
Measles	0	0	2	2
Total Deaths from all Causes		11		208

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4411.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of mow 2.000 or thereabouts of surplus land comprising a portion of B.C. Lot 6297 situated west of Tifeng Road and north of the site occupied by the Public School for Girls and Bubbling Well Fire Station.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on February 1, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building, at 11 a.m. on February 1, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4413.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Assistant Medical Officer.

APPLICATIONS are invited for the post of Assistant Medical Officer in the Public Health Department. Candidates who may be of any nationality or of either sex must not be less than 30 or more than 35 years of age, preferably unmarried and possess qualifications in medicine and surgery of university standard obtained in Europe, America or Japan. Possession of a Public Health Diploma would be an additional recommendation. Candidates must have had considerable clinical experience and also must be thoroughly familiar with the usual Public Health laboratory procedures, including the diagnosis of morbid histology. The officer appointed may be required to take duty in any branch of the Department according to circumstances. It is absolutely essential that candidates be able to speak and write English fluently. Salary according to scale which may be obtained upon application.

Applications in the candidates' own handwriting accompanied by certified copies of three recent testimonials should be sent to the Commissioner of Public Health, Shanghai Municipal Council, not later than January 31, 1934. Envelopes should be sealed and marked "Assistant Medical Officer."

The canvassing of Members of Council and/or Committees, or to obtain from them letters of recommendation or introduction is strictly prohibited. Any infringement of this rule will disqualify an applicant.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4418.

MOTOR FREIGHT VEHICLE LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that the following additions to the licence conditions for Motor Freight Vehicles have been approved, and will be enforced from January 1, 1934:—

"9a.—That the floor of the vehicle, when used in the transportation of any animal, be strewn with a proper quantity of litter or sand or other approved material to prevent slipping, or be fitted with battens or other proper footholds."

"9b.—That when the vehicle is used in the transportation of animals the licensee shall not allow it to be overcrowded so as to cause unnecessary suffering to the animals."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, December 9, December 16, 1933.

Police Force.—W. L. Stanley is re-engaged as Probationary Sergeant from December 13, 1933.

The resignation of Sergeant A. E. Walker is accepted with effect from December 15, 1933.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Chief Inspector F. C. Stubbings from March 13, 1934.

Sub-Inspector S. H. Archer from December 1, 1933.

Sub-Inspector G. E. Phillips from April 16, 1934.

Sub-Inspector J. E. P. Blenkensop from May 15, 1934.

Sergeant W. Hunt from January 25, 1934.

Sergeant C. A. Mason from March 15, 1934.

Sergeant B. V. Makovetsky from March 20, 1934.

Sergeant R. Wilkinson from March 27, 1934.

Sergeant J. Gibson from April 3, 1934.

Sergeant C. R. Jones from May 11, 1934.

Sergeant W. Dow from May 15, 1934.

Sergeant J. Y. Hillhouse from June 1, 1934.

Prob. Sergeant E. R. Wilkinson from February 15, 1934.

Vehicle Inspector W. Blyth from May 11, 1934.

Office Assistant A. D. White from April 1, 1934.

Public Health Department.—Mr. K. M. Getz is appointed Sanitary Overseer on probation from December 1, 1933.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. R. Baxter, Laboratory Assistant from February 24, 1934.

Nurse F. M. McGougan from February 6, 1934.

Nurse S. E. Welch from February 11, 1934.

Public Works Department.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. A. F. Gimson, Chief Civil Engineer from March 15, 1934.

Inspector J. Barkley from April 3, 1934.

Orchestra and Band.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Musician A. Spiridonoff from January 10, 1934.

Musician C. J. van Heyst from January 31, 1934.

Musician Z. Shevchook from January 31, 1934.

Education Department.—Mr. P. W. Bennett, Headmaster-designate, is appointed Headmaster, Public School for Junior Boys—Tifeng Road, from January 1, 1934.

Miss E. D. Vedy is appointed Assistant Mistress in the Public School for Girls—Yu Yuen Road, from December 4, 1933.

Secretariat.—Mr. T. L. Rawsthorne, Senior Assistant, is promoted to be Chief Assistant.

With effect from September 15, 1933, Mr. M. A. Browne, Assistant, is promoted to be Senior Assistant.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4409.
(Amended).
LAND ASSESSMENT.

WITH reference to Municipal Notification No. 4395, notice is hereby given that bound copies of the Land Assessment schedules (all districts) are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

	Price.
Central District	$2
Northern „	$2
Eastern „	$3
Western „	$3
Bound copies (all districts)	$10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 16, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4417.
FIREARMS LICENCES.

NOTICE is hereby given that all holders of firearms licences or permits must apply for the renewal of such licences or permits to the Arms Licensing Section, Central Police Station, as from January 3, 1934. The licensed weapons must be produced for inspection before renewal can be effected.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4412.
PUBLIC SCHOOLS FOR FOREIGN CHILDREN.
Christmas Holidays.

THE Schools for Foreign Children administered by the Council will close for the Christmas Holidays on Thursday, December 21, 1933, and will re-open for the Spring Term on Monday, January 8, 1934, at the usual hour.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4405.
SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of mow 2.142 or thereabouts of surplus land comprising Cadastral Lot 456, B.C. Lot 7552, and surplus road land at the junction of Avenue and Chengtu Roads.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on January 4, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building at 11 a.m. on January 4, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4420.
HOUSE NUMERATION.

THE numbering of buildings on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., off these roads will be altered from April 1, 1934.

The new numbers are being notified to the occupants.

Museum Road	Chihli Road
Hongkong Road	North Yunan Road
Yuen Ming Yuen Road	Taiwan Road
Jinkee Road	Bung Tong Loong
Tientsin Road	South Hsiang-Fun-Loong
Soochow Road	Woo Foo Loong
Chefoo Road	Koo Ka Loong
Woosieh Road	Zung Mae Lee
North Woosieh Road	Loong Ze Yuen
North Shantung Road	Kien Kie Lee
	Ching Yuen Lee

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4415.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from December 15 to December 30, both days inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4421.
FOKIEN ROAD BRIDGE.

NOTICE is hereby given that Fokien Road Bridge will be closed for three weeks from December 18, 1933 for repairs.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 16 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1934 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	December 28, 11 a.m.

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—			
461	Cloth No. 2	200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	" " 3	5,000 "		
463	" " 4	2,500 "		
464	Serge No. 1	800 "		
465	" " 2	1,000 "		
466	" " 3	15,000 "		
467	Frieze Heavy Blue	2,000 "		
468	Cotton Lining	5,000 "		
469	Cotton Sheeting	2,000 "		
470	Damask	200 "		
471	Khaki Puggri Cloth	9,000 "		
472	Gloves, Foreign	1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese	3,200 "		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1934.			
	Supply during 1934 of:—			
475	3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels.		—	March 1, 1934, 11 a.m.
476	500 pairs British Army Pattern Ankle Boots. Delivery as specified on the tender forms.		—	do.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to Ward Road Gaol of :			
	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following Printing Papers :—			
C.L. 39	News Printing Paper, 31″ × 43″, 37 lbs.	50 reams	—	Feb. 28, 1934, 11 a.m.
	Printing Paper, 31″ × 43″, 66 lbs.	200 ,,		Samples should be submitted with tenders.
	,, ,, 31″ × 43″, 80 ,,	200 ,,		
	Blue Foolscap, Croxley quality, 16½″×26½″, 28 lbs.	100 ,,		
	White Bond, 22″ × 34″, 26 lbs.	100 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 32 ,,	300 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 40 ,,	50 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 48 ,,	25 ,,		
	Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lbs.	25 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 120 ,,	75 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 160 ,,	25 ,,		
	Kraft Paper, 36″ × 48″, 80 ,,	75 ,,		
	Buff Packing, 25″ × 44″, 45 lbs.	50 ,,		
	,, ,, 36″ × 48″, 120 ,,	50 ,,		
	Manila Packing, 36″ × 48″, 180 lbs.	10 ,,		
	White Card, 22½″ × 28½″, 120 lbs.	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 130 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 140 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″ 160 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 180 ,,	5 ,,		
	Black Book Cloth, 39″ × 18 yds.	100 rolls		
	,, Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	10 ,,		
	Red Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	5 ,,		
	White Book Linen, 36″ × 40 yds.	15 pces.		
	Price to be quoted in Shanghai Dollars and to include Packing, Freight, Customs Dues and Delivery to Ward Road Gaol.			
	Delivery to be made on or before June 30, 1934			
	Supply of Convicts' Food in the following approximate quantities monthly to Ward Road Gaol, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1934 :—			
Gaol 26	Vegetables	41,500 lbs.	—	Jan. 31, 1934, 11 a.m.
	Onions	20,500 ,,		Samples should be submitted with tenders.
	Salt Fish	4,700 ,,		
	Beef	5,300 ,,		
	Pork	5,300 ,,		
	Salt	4,500 ,,		
	Bean Oil	7,000 ,,		
	Lard	7,000 ,,		
	Beef Bone	2,300 ,,		
	Soup Beef	3,300 ,,		
	Bread	150 ,,		
	Tea	210 ,,		
	Supply of Convicts' Food in the following approximate quantities monthly to Amoy Road Gaol, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1934 :—			
Gaol 27	Cabbage	250 lbs.	—	Jan. 31, 1934, 11 a.m.
	Onions	120 ,,		Samples should be submitted with tenders.
	Potatoes	500 ,,		
	Fresh Fish	30 ,,		
	Russian Salt Fish	150 ,,		
	Beef	780 ,,		
	Pork	120 ,,		
	Suet	35 ,,		
	Bread (8 oz. loaf)	3,000 ,,		
	Rice	250 ,,		
	Flour	250 ,,		
	Oatmeal	425 ,,		
	Barley	80 ,,		
	Green Beans	50 ,,		
	Salt	50 btls.		
	Pepper	5 ,,		
	Sugar	325 lbs.		
	Cocoa	35 ,,		
	Tea	35 ,,		
	Chili Powder	5 ,,		
	Sesame Oil	5 ,,		
	Fresh Fruit	600 ,,		
	Cube Sugar	5 ,,		
	Fresh Eggs	10 doz.		
	Chicken	20 lbs.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Rd.:		
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/93	Refrigerating Installation.	—	do.
33/116	Supply and Erection of Five Passenger Lifts—Central Police Station, Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934. 11 a.m.
33/112	Supply of Metal Windows, Doors and Flyscreens—Central Police Station, Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/113	Supply of Metal Windows and Doors—Secondary School for Chinese Girls, No. 9 Singapore Road.	—	December 28, 11 a.m.
33/119	Heating and Sanitary Installations—Public and Thomas Hanbury School for Girls, No. 1 Hannen Road—Cad. Lot 979, Northern.	—	December 28, 11 a.m.
33/121	Sanitary Installation—Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road.	—	do.
33/122	Supply and Supervision of Fixing of Metal Windows—Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/123	Sanitary Installation—Remand and Detention and A/B Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m.
33/124	Electrical Installation—Public and Thomas Hanbury School for Girls, No. 1 Hannen Road—Cad. Lot 979, Northern.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m.
33/125	Supply of 425 tons Mild Steel Reinforcing Bars.	—	Jan. 3, 1934, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934:		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Health Department. Tender No. 6; Supply of Fresh Eggs to Municipal Hospitals and Boarding Schools, etc. during 1934, approximately as follows:—

Table Eggs 300 dozen monthly
Cooking Eggs 780 ,,

	Table Eggs	*Cooking Eggs*
	Price per dozen.	
J. Krygsman & Co.	$0.48	$0.42
*Dombey & Son	0.36	0.30
Chu Zung Chang	0.34	0.28

* Accepted.

Police Force. Tender No. Gaol 25; Supply of Rice, Wheat, Flat Green Beans and Newchwang Soya Beans to the Gaols and Police Stations in the following approximate quantities:—

Rice (unpolished) (200 lbs. to 1 picul) 1,150 piculs per mensem.
Wheat (133 ,, ,, 1 ,,) 75 ,, ,, ,,
Flat Green Beans (133 ,, ,, 1 ,,) 140 ,, ,, ,,
Newchwang Soya Beans (133 ,, ,, 1 ,,) 115 ,, ,, ,,

	Rice (unpolished)	*Wheat*	*Flat Green Beans*	*Newchwang Soya Beans*
		Price per picul.		
Sam Mow Ship Chandler	$8.50	$6.80	$5.40	$7.80
Yee Dah & Co.	7.50	6.60	5.50	7.00
Dong Zung & Co.	7.50	6.50	5.50	7.30
Hwang Chang Chen Rice Co.	7.40	6.90	5.90	7.40
Hsin Kee Cereal Store	7.00	7.00	6.40	7.30
*Eikwa Yoko	6.95	4.70	*3.95	*5.20
Nee Chong Rice Co.	6.80	6.50	5.00	7.00
Hu Feng Yuen Rice Shop	6.60	7.00	6.00	7.50
*Ziang Mou Rice Shop	*(No. 1) 6.50	*5.60	6.20	8.40
	(No. 2) 6.00			

* Accepted.

Police Force. Tender No. C.L. 38; Supply to Ward Road Gaol of 9,000 lbs. Sole Leather during 1934.

		Price per lb.	
Haung Chong	I	$1.15	
	II	1.08	
United Products Limited	A	1.05	
	B	1.10	
	C	1.13	
*Shanghai Leather Co., Ltd.		0.76 less 3% discount	
The Tsing Yih Tannery		0.74	
		First	*Second*
Jessfield Leather Co.	Heavy	$0.80	$0.74
	Medium	0.70	0.64
	Light	0.66	0.62
Yuen Dah Tannery	(1)	$0.74	
	(2)	0.70	
	(3)	0.66	
	(4)	0.58	

* Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 34/11. The tender of Chen Chun Kee for the supply of Bamboo Ware, etc. and supply and erection of Bamboo Fencing, Matsheds and Thatching for the year ending December 31, 1934, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 34/15. The tender of Tung Fong Co. for the supply of Sand, Bricks, Broken Bricks and Lime, etc. during the year ending December 31, 1934, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 34/25. The tender of Kwang Shing for Sheet Piling Excavation for Sewerage and Drainage Trenches during the year 1934, has been accepted. The award of the contract to Liu Wen Kee, as notified in the "Municipal Gazette" of November 10, is cancelled.

Health Department Tender No. 1. The tender of Messrs. Dombey & Son for the supply of Market Provisions to Municipal Hospitals and Municipal Boarding Schools, etc. during 1934, has been accepted.

Health Department Tender No. 2. The tender of the Shanghai Butchery Co. for the supply of Butchers' Meat to Municipal Hospitals and Municipal Boarding Schools, etc. during 1934, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 33/111 ; Supply of Metal Windows and Doors—Remand and Detention and A/B Cell Blocks, Municipal Gaol Extension, Ward Road.

The Jardine Engineering Corpn., Ltd.	$18,235
Andersen, Meyer & Co., Ltd.	13,641†
Asia Steel Sash Co.	12,430
Reuter, Brockelmann & Co.	12,190
*The Crittall Manufacturing Co. (China), Ltd.	10,367

†With amendments to the Council's Specification.
*Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/104 ; Erection of Remand and Detention and A/B Cell Blocks, Municipal Gaol Extension, Ward Road.

Wong Yue Chong	$420,000
Wing Chong Tai	357,400
Waih Lee Construction Co., (N.K.) Ltd.	322,000
Hsin Heng & Company	320,000
Ah Hong & Co.	314,500
Shun Chong & Co.	298,000
Koo Ning Kee	297,000
Dai Pao General Contractors	294,850
Sin Jin Kee & Co.	289,500
Wong Ming Kee Construction Co.	285,000
S. V. Chen Kee	282,925
Poan Young-foo	279,000
Kung Yik & Co.	278,500
Sing Sung Kee & Co.	275,900
Dao Kwei Kee	273,167
Zen Tai & Co.	272,500
Sing Tuck Kee & Co.	269,800
Hsu Chun Yuen & Co.	268,000
Cheng Sung Kee & Co.	265,000
San Sun Construction Co.	248,000
Cheng Tai & Co.	246,700
Yih Woo Kee	238,000
*Jay Ease & Co.	231,250
The Shen Furniture Works	192,800

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/115 ; Electrical Installation—Remand and Detention and A/B Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.

Scott, Harding & Co., Ltd.	$6,391
G. S. Camincian & Co.	4,183
The China Engineers, Ltd.	3,800
R. E. Linnestad	3,680
Reuter, Brockelmann & Co.	3,617.40
Andersen, Meyer & Co., Ltd.	2,000, U.S.$20 and £85
The General Electric Co., of China Ltd.	3,400
*Mayee & Co.	2,890

* Accepted.

P.W.D. Tender No. 33/118 ; Supply and Fixing of Galvanized Iron Wire Netting on Iron Framing—Remand and Detention and A/B Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.

Mar Yuen Zung	$11,760
William Jacks & Co.	11,466
Kung Chin Iron Works Co., Ltd.	10,668
Asia Steel Sash Co.	10,500
Diaward Steel Furniture Co.	8,287.50
Way Cheong & Co., Ltd.	6,160
*Elliston & Co.	† 5,950
	*‡ 5,460

†For Single Strip Iron ; if Double Strip Iron required $2.75 per bay extra.
‡In accordance with the Contractor's own drawings.
*Accepted.

TENDERS RECEIVED (Continued)

P.W.D. Tender No. 33[illegible]. Sanitation of Cheltenham Creek from Mr. Cheltenham's Works, and Supplying and Installing of Sluice Valves, Manhole and Chamber, for the year ending December 31, 1934. [illegible] been accepted.

P.W.D. Tender No. 33[illegible]. The tender of [illegible] for the supply of Steel Rivets, during the year ending December 31, 1934, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 33[illegible]. The tender of [illegible] for the supply of Steel Plates during the year 1934, has been accepted. The re-call of the contract to Mr. [illegible] Ltd., has been cancelled.

P.W.D. Tender No. 33[illegible]. The tender of [illegible] for the supply of Medical Supplies to Municipal Hospitals and Municipal Dispensaries, during 1934, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 33[illegible]. The tender of [illegible] for the supply of Medical Supplies to Municipal Hospitals and Municipal Dispensaries, during 1934, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 33[illegible]. The tender of [illegible] for the supply of Medical Supplies to Municipal Hospitals and Municipal Dispensaries, during 1934, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 33[illegible] : supply of Metal Windows and Doors—Municipal and [illegible]

Coll Brothers, Metal Doors, Ltd. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Steel Sash Co. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Brothers, Limited & Co. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]

P.W.D. Tender No. 33[illegible] : Supply of Steel Windows and Doors—Municipal and [illegible]

Coll Brothers, Metal Doors, Ltd. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Steel Sash Co. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Brothers, Limited & Co. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]

P.W.D. Tender No. 33[illegible] : Supply of Metal Windows and Doors—Municipal and [illegible]

Coll Brothers, Metal Doors, Ltd. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Steel Sash Co. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Brothers, Limited & Co. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]
[illegible] Ltd. [illegible]

P.W.D. Tender No. 33[illegible] : Supply of Steel

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVI. SHANGHAI, FRIDAY, DECEMBER 29, 1933. No. 1462

CONTRACT FOR PARKING SPACE FOR HIRE CAR SERVICE.

Tenders are invited for the exclusive use of a space on the Bund, situated on the south side of the Customs examination shed, for the parking of motor-cars for a public hire service.

Tenders must be submitted in accordance with the general "Conditions governing Tenders," as published weekly in the "Municipal Gazette" (see page 536 of "Municipal Gazette" of December 22, 1933), and the acceptance of any tender will be subject (inter alia) to the following conditions and to the terms to be embodied in a written contract:—

1. The contract will be for a term of one year only.
2. Not more than 10 cars will be permitted to occupy the space at one time. Cars will be required to park facing East.
3. The contractor's cars will not be permitted to use for parking purposes the roadway or other parking space adjacent to the allotted space.
4. No structural work may be undertaken except with the prior permission of the Public Works Department.
5. Car repair work other than that of a temporary character will not be permitted within the allotted space.
6. Touting for hire is prohibited.
7. The tariff of hire charges for cars hired from this space shall be specified and no change may be made therein except with the prior sanction of the Council. A minimum fare not exceeding $1.00 should be specified.
8. The cars must be of a type approved by the Council and the service must be to the satisfaction of the Council.

Tenders must be sent to the Secretary of Council not later than 11 a.m. on January 15, 1934.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4419.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Monday and Tuesday, December 25 and 26, 1933, and Monday and Tuesday, January 1 and 2, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Point Road.

An area of mow 0.358 of unregistered land north-east of Cadastral Lot 1531, required for the scheduled extension of Point Road, has been surrendered for a sum of Tls. 874.

Peking and Amoy Roads.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of Tls. 30,000, of an area of mow 0.518 required from Cadastral Lot 577 for the scheduled widening of Peking and Amoy roads.

Peking and Chihli Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Probst, Hanbury & Co., Ltd. for the surrender, for a sum of Tls. 28,175, of an area of mow 0.257 required from Cadastral Lot 297 for the scheduled widening of Peking and Chihli roads.

Hart Road.

An area of mow 0.359 of unregistered land fronting Cadastral Lot 6164 required for the scheduled extension of Hart Road has been surrendered for a sum of Tls. 72.

Tongshan Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Fessenden & Holcomb for the surrender, for a sum of Tls. 2,300, of an area of mow 0.113 required from Cadastral Lot 746 for the scheduled widening of Tongshan Road.

Neikiang Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of Tls. 1,398 of an area of mow 0.215 of unregistered land east of Cadastral Lot 6322 required for the scheduled extension of Neikiang Road.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4425.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the Quarter ending March 31, 1934, is due on January 1, 1934. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4427.

BICYCLE LICENCES.

NOTICE is hereby given that during the period January 3 to January 17, 1934, (inclusive) Bicycle licences will be issued at the undermentioned places:—

Administration Building
209, Kiangse Road.
Gordon Road Police Station
511, Gordon Road.
Ricsha Inspection Depot
630, Kungping Road.
Yulin Road Police Station
707, Yulin Road.
Yangtszepoo Police Station
2049, Pingliang Road.

From January 18 onwards licences will be issued at Administration Building only.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 28, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4428.

ADVERTISEMENTS.

WITH reference to Municipal Notification No. 4255 dated June 30, 1932, notice is hereby given that the following revised scale of fees has been approved and will be enforced from July 1, 1934:—

(1). For issue of Permit $6.
Permit renewal fee, payable half-yearly in advance, $1.50 per annum.

(2). Advertisement Rates payable half-yearly in advance.
(*a*) Advertisement on the Bund, Nanking Road, Bubbling Well Road, Szechuen Road, North Szechuen Road and Avenue Haig between Bubbling Well and Yu Yuen Roads, $0.40 per annum, per sq. ft.
(*b*) Electric signs on roads designated in (*a*), $0.30 per annum, per sq. ft.
(*c*) Advertisements elsewhere, $0.15 per annum, per sq. ft.
(*d*) Electric signs elsewhere, $0.15 per annum, per sq. ft.

Six calendar months' notice by publication in the "Municipal Gazette" will be given of any change in the above fees.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 28, 1933.

COMMITTEE MEETINGS.

Staff Committee, Dec. 18.—Present: Messrs. P. W. Massey (*Chairman*), C. S. Franklin, W. Gockson, O. Okamoto and Tsuyee Pei. Absent: Mr. F. J. Raven.

Works Committee, Dec. 19.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, W. Gockson, Absent: Messrs. T. Funatsu, F. J. Raven and L. T. Yuan.

Education Board, Dec. 20.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. Kuroda K. H. Ling, Dr. Y. H. Ou, Mrs. V. G. Sutcliffe and Mr. L. T. Yuan. Absent: Dr. H. C. Liu and Dr. H. Gordon Thompson.

Public Utilities Committee, Dec. 20.—Present: Messrs. E. F. Harris, C. C. Woo and T. D. Woo. Absent: Messrs. H. E. Arnhold, F. J. Raven and Yu Shee-tsih.

CONSULAR INFORMATION.

Sir John Brenan, K.C.M.G., informs the Council that he has taken over charge of H. B. M's Consulate-General from Mr. A. D. Blackburn.

Mr. Edwin S. Cunningham, American Consul-General, informs the Council that during his absence from Shanghai for a short period Consul P. R. Josselyn will be in charge of the American Consulate General.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4412.

PUBLIC SCHOOLS FOR FOREIGN CHILDREN.

Christmas Holidays.

THE Schools for Foreign Children administered by the Council will close for the Christmas Holidays on Thursday, December 21, 1933, and will re-open for the Spring Term on Monday, January 8, 1934, at the usual hour.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 30, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4417.

FIREARMS LICENCES.

NOTICE is hereby given that all holders of firearms licences or permits must apply for the renewal of such licences or permits to the Arms Licensing Section, Central Police Station, as from January 3, 1934. The licensed weapons must be produced for inspection before renewal can be effected.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

MUNICIPAL ORCHESTRA.

The attendance at the concert given by the Municipal Orchestra on Sunday, December 17, was 398. There will be no concert on December 30.

PARKS REPORT FOR NOVEMBER.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Hongkew Park.—Playing spaces were open on 27 days, 84 football and 23 hockey matches taking place. The athletic field was reserved for the holding of sports meetings on four occasions and sections of the park were reserved for special events twice during the month.

The renovation of bowling greens was carried out and a top dressing of sifted soil, with which artificial fertilizers were incorporated, was applied.

Municipal Nurseries.—The "pricking out" of seedlings of hardy annuals was completed, a total of 283,946 plants being handled during the operations. 24,935 chrysanthemum plants were lifted and transferred to parks, etc., for the embellishment of flower gardens. The rough digging of nursery plots was commenced.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission ticket sold	4,803	
By season tickets	31,340	
Children	10,099	
		46,242
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	1,467	
By season tickets	137,288	
Children	20,979	
		159,734
Public Garden:		
By admission tickets sold	1,014	
By season tickets	14,517	
Children	1,927	
		17,458
Wayside, Studley and Singapore Parks, Nanyang Road, Soochow Road and Quinsan Square Children's Gardens:		
Adults	25,315	
Children	29,023	
		54,338
Total visitors		277,772

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4421.

FOKIEN ROAD BRIDGE.

NOTICE is hereby given that Fokien Road Bridge will be closed for three weeks from December 18, 1933 for repairs.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

Return of Communicable Disease.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, December 23, 1933.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	4	1	9	6
Scarlet Fever	3	0	1	0
Diphtheria	0	0	12	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	0	0	22	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	12	12
Paratyphoid Fever	0	0	1	0
Amœbic Dysentery	0	0		
Bacillary Dysentery	1	0	2	1
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	3	1	0	0
Influenza	0	0	7	1
Malaria	0	0	2	1
Measles	0	0	3	3
Total Deaths from all Causes		8		261

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 46,392).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. (Estimated population 1,065,554).

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4415.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from December 15 to December 30, both days inclusive.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 3, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4420.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of buildings on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., off these roads will be altered from April 1, 1934.

The new numbers are being notified to the occupants.

Museum Road	Chihli Road
Hongkong Road	North Yunan Road
Yuen Ming Yuen Road	Taiwan Road
	Bung Tong Loong
Jinkee Road	South Hsiang-Tientsin Road	Fun-Loong
Soochow Road	Woo Foo Loong
Chefoo Road	Koo Ka Loong
Woosieh Road	Zung Mae Lee
North Woosieh Road	Loong Ze Yuen
	Kien Kie Lee
North Shantung Road	Ching Yuen Lee

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

POLICE REPORT FOR NOVEMBER.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded for the month is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding month last year
Murder	1	1	5
Attempted murder	Nil	2	3
Manslaughter	1	Nil	Nil
Armed kidnapping	Nil	1	1
Abduction	5	5	7
Armed robberies	35	18	52
Other robberies	7	16	8
Being member of a criminal gang	Nil	Nil	6
House, office, shop-breaking, etc.	42	18	40
Burglary	27	20	40
Thefts	631	634	809
Receiving stolen property	9	5	19
Snatching	41	47	65
Opium offences	151	178	229
Other crimes	172	200	261
Gambling offences	56	49	141
Total	1,178	1,194	1,686

The total of 1,178 cases of reported crime is a decrease of 16 compared with October and 508 less than for the corresponding period of last year. "A" Division shows an increase of 38, "B" Division a decrease of 38, "C" Division an increase of 14 and "D" Division a decrease of 30 cases. The cases were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division (Central and Louza)	346	308
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	277	315
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	316	302
"D" Division (Wayside, Yangtzepoo and Yulin Road)	239	269

Arrests for crime during the month show an increase compared with last month and a decrease over the figure for September, 1,533 having been apprehended in November as againnt 1,524 in October and 1,900 in September. In addition, 147 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Fifty-one persons were arrested on behalf of other authorities.

One case of murder was recorded in which a Chinese female was attacked with an axe by her paramour and subsequently died.

One case of manslaughter also occurred in which, during a quarrel between two apprentices, one was struck on the head with a file and subsequently died. The assailant was sentenced to three years and six months' imprisonment.

There were five cases of simple abduction, the same number as in October.

There was an increase of 17 cases of armed robbery, the number being 35 as against 18 in October, but a decrease of 17 as compared with November, 1932. The cases were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division	3	5
"B" "	14	7
"C" "	7	1
"D" "	11	5

There were seven other robberies as against 16 in October.

The number of burglaries was 27 as against 20 in October. The cases were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division	4	1
"B" "	9	7
"C" "	9	4
"D" "	5	8

The number of housebreaking was 42 as against 18 in October. Twelve of these cases occurred in "A" Division. In this connection a foreigner is now in custody. The cases were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division	17	5
"B" "	9	4
"C" "	10	5
"D" "	6	4

The 631 cases of simple theft, showing a decrease of three as compared with October, were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division	210	176
"B" "	163	196
"C" "	149	133
"D" "	109	129

"A" Division recorded 35 cases of shoplifting, an increase of six as compared with last month, and 38 arrests. There were 46 cases of pocketpicking in all Divisions, a decrease of 16 compared with last month, and 30 arrests. Of 49 bicycles, three rickshas, one motorcar, and two handcarts stolen, 10 bicycles and one ricsha were recovered and 11 arrests were effected.

Nine cases of receiving stolen property were recorded, an increase of four as compared with October.

There were 41 cases of snatching as against 47 in October. The cases were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division	16	23
"B" "	13	4
"C" "	5	12
"D" "	7	8

Thirty-eight arrests were made in connection with the latter type of crime.

There was a decrease of 27 opium offences. The Headquarters Narcotic Section carried out 11 raids and arrested 73 persons. Twenty-one of the total number had criminal records and 10 were sentenced to varying terms of imprisonment; four of these were fined in addition. In one case the sentence was suspended for three years. Forty-three persons were fined, seven discharged and 13, who were arrested on November 23, following a raid on a pill manufacturing plant at No. 9 Nanzing Road, are on remand. One person who was on remand in October in connection with a narcotic case in 1931 is still on remand. 31 ozs of opium, 4,087¼ ozs. of red pills, 39 pill pipes with paraphernalia, and four opium pipes with paraphernalia were seized. The total amount of fines inflicted during the month in connection with the above offences was $1,230.

The number of gambling offences increased from 49 to 56. Other forms of crime show a decrease.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: (1) The arrest of one man and the shooting of another one of three robbers, two of whom were armed, following a robbery committed by them at an exchange shop on Yunnan Road. Two pistols were seized, and the shop assistant who raised the alarm was later rewarded. (2) The arrest of five male and one female Chinese as a result of raids made in Louza District when eleven pistols, over 1,000 rounds of ammunition, two hand grenades and a large number of gas pistols and gas cartridges were seized. The gang were members of a communist assassination party and were responsible for five murders and four attempted murders in the Settlement, one murder and one attempted murder in the French Concession, and one murder in the Chinese City committed during 1932 and 1933 for political motives.

Notable work in "B" Division included: (1) The arrest of ten persons and the seizure of one pistol, followed by two further arrests in Dixwell Road district and the seizure of a second pistol. All the arrested persons were concerned in the same crimes. Charges of armed robbery, possession of firearms, possession of opium, etc., were preferred against nine of the accused, while three of them were released. (2) The arrest of a Chinese who posed as a prospective tenant in answer to advertisements, and who stole articles from the houses he visited. Fifteen charges of larceny were preferred against him and he was sentenced to two years and six months' imprisonment. Property to the value of $1,251 was recovered. (3) The arrest of one male and one Chinese female, the first charged with armed robbery and with being concerned in a case of murder and armed kidnapping in Yulin Road District, while the female was charged with aiding and abetting in the armed robbery. (4) The arrest of four men charged with two cases of armed robbery in Wayside District and the seizure of one pistol and one dagger, a quantity of ammunition and three imitation pistols which were found in their possession. (5) The arrest of one man in Kashing Road District who was in possession of a loaded pistol. (6) The arrest of four men, one of whom was in possession of a loaded pistol.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of two male Chinese, one in possession of a pistol, who were concerned in several armed robberies in Hongkew and West Hongkew Districts. (2) The arrest of two men on a charge of theft who were found to be connected with twelve other cases of larceny and who were sentenced to one year and two months and six months' imprisonment respectively. (3) The arrest of a male Chinese who was found on the premises of Hongkew Fire Station and who was later connected with seven charges of larceny and sentenced to seven

years' imprisonment. Property to the value of $1,773 was recovered, while two receivers of the stolen poperty were also charged and fined $50 and $100 respectively.

Notable work in "D" Division included: (1) The arrest of nine persons and the seizure of one pistol and 48 rounds of ammunition. The accused were charged on six counts of armed robbery in Wayside and other districts and sentenced to varying terms of imprisonment ranging from six months to twelve years. (2) The arrest of a male Chinese for holding up, assaulting and robbing a man on Alcock Road. The accused was charged on two counts of armed highway robbery and sentenced to seven years' imprisonment. (3) The arrest of five men in possession of a pistol and 85 rounds of ammunition. They were charged with being in possession of arms and with being concerned in two cases of attempted armed robbery, and were sentenced to terms of imprisonment varying from four years to six months. (4) The arrest of four men on Ningkuo Road in possession of a pistol and seven rounds of ammunition who were found guilty on one charge of possession of arms and two cases of armed robbery. They were sentenced to terms of imprisonment ranging from one to seven and a half years. (5) The arrest of two persons charged with committing an armed robbery on Sungpan Road. They were sentenced to five and two years' imprisonment respectively. (6) The arrest on Kinchow Road of three persons who were on their way to commit a robbery in the Settlement and were in possession of a pistol. Two were sentenced to terms of imprisonment and the third was found not guilty.

The following cases, which are included in the month's figures for "B" Division, occurred outside Settlement limits in houses on or abutting Council roads:—Larceny 12, snatching 3, burglary 2, miscellaneous 3.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 23 reports and effected the arrest of 18 persons. In addition, enquiries were continued in 18 cases previously reported.

Stolen Property.—Property valued at $120,475.17 was alleged to have been stolen during the month as against property valued at $67,030.32 in October. Misappropriation cases in "A" Division alone were responsible for $43,828.01 of the total. The total value is made up as follows:—

"A" Division	$76,066.04
"B" "	$23,749.40
"C" "	12,967.68
"D" "	7,692.05

Property valued at $51,832.75 was recovered during the month.

Suicides.—Two foreigners, six Chinese males and six Chinese females came to the notice of the Police as having committed suicide during November.

Finger Print Bureau.—During November the total number of records received by the Bureau from all sources was 2,266. This shows a decrease of 116 as compared with last month and a decrease of 592 by comparison with the corresponding period for last year.

2,620 Gaol cards were received and checked, 888 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 86 for checking of appeal decisions, etc., 884 for verification of identity on release from gaol and 762 for checking of sentences and completion of records according to execution orders issued by the Court.

Investigations were made into thirty-five reported cases of the following nature:—6 armed robbery, 2 burglary, 2 housebreaking, 1 factory-breaking, 14 larceny, 1 larceny (ricsha), 2 larceny (motorcar), 1 larceny (from motor-car), 4 office breaking, 2 shop-breaking.

Finger prints were obtained in 19 instances.

With a view to establishing their identity the bodies of 13 unknown Chinese who met their death under various circumstances were fingerprinted and/or photographed at the Public Mortuary. Successful results were obtained in two instances.

During the month the Crime Branch Studio took 354 photographs and printed 1,002 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government Amnesty during November was 30

Number of habitual criminals released	7
Number of prisoners released having previous convictions but who are not habitual criminals	6
Number of first offenders released	17

Classification of offences for which prisoners released during November were serving sentences:

Armed robbery	1
Murder and attempted murder	1
Member of criminal gang.	1
Robbery	5
Abduction	2
Extortion	2
Breaking	3
Loitering	1
Making commission of theft a profession	2
Rape	1
Larceny	5
Shoplifting	2
Counterfeit currency	2
Offences against State	3

Since the commencement of the Amnesty, 2,561 prisoners have been released under the scheme while 688 of them have been rearrested and convicted for offences committed since their release.

Communism.—Communists arrested during the month included five men, gunmen of the "Dog Beating (Assassination) Corps" of the Chinese Communist Party, and one woman, the wife of a fugitive member of the gang. Between November, 1932, and September, 1933, these men were concerned in six assassinations which involved the death of seven persons and the serious wounding of five others. Four of the cases occurred in the Settlement, one in the French Concession and one in Nantao. Two of the victims were officials of the Chinese Authorities who were actively engaged in checking communist activities, six were agents of these officials, two were policemen or bodyguards and two were civilians who apparently were shot by mistake.

Three addresses were searched in connection with the apprehension of these prisoners, which resulted in the seizure of 11 automatic pistols, 1,155 rounds of pistol ammunition, three gas pistols in the form of fountain pens, 31 gas pistol cartridges, two hand grenades, two daggers, two pairs of handcuffs, five spare magazines for pistols, and a quantity of communist literature. Charges in connection with the above cases have been preferred against the prisoners, who were still on remand at the end of the month.

Of four persons who were apprehended for ordinary communist effences, one was transferred to Chinese territory for trial and three were on remand at the end of the month.

Strikes.—There were seven strikes in the Settlement during the month of November. These disputes affected a total of 6,041 workers and resulted in a loss of 41,921 working days. The enterprises affected were the British Cigarette Company, Thorburn Road; Shanghai Power Company; Kwang Sung Hong Perfumery Company, 835 Tongshan Road; Wo Mei Tobacco Company, 665 Tongshan Road; Tien Tsang Paper Mill, 408 Yangtszepoo Road, and Canton Brothers Rubber Factory, 470 Baikal Road.

The following table shows the position of strikes in November as compared with the previous month:

Area	No. of strikes.	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	7	6,041	41,921
French Concession	2	43	195
Chinese controlled territory	3	410	2,530
Two Areas (Settlement and French Concession	1	500	680
Three Areas	1	1,000	18,000
Total	14	7,994	63,326
Total for October 1933	18	6,772	111,020

Film Censorship. — Fifty-seven feature films and 80 short introductory films and newsreels were censored during the month of November. Of the feature films, 48 were passed without question, seven were passed after certain objectionable parts had been deleted and two were not approved. Of the short films and newsreels, 79 were passed without question and one was subject to cuts before being approved.

The Board of Film Censors reviewed two films entitled "The Devil's in Love" and "I am a Fugitive from a Chain Gang." They approved of the first after certain objectionable parts had been deleted and condemned the second.

Pornographic Literature.—The manager of the Ziang Kee Bookstore, 653 Szechuen Road, was fined $100 by the Special District Court for selling pornographic literature.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 687 (48 foreigners and

639 Chinese) of 4,168 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or by entry of caution on their records.

Accidents coming under Police notice during November, 1933, and November, 1932:—

	November, 1933.	November, 1932.
Total number of accidents	1,288	1,159
Total number of persons injured	357	373
Total number of persons killed	5	11

Vehicles involved in accidents during November, 1933, in which persons were killed or injured:—

	Killed.	Injured.
Tramcars	1	15
Omnibuses	3	8
Motor Vehicles	1	173
Other Vehicles		175

Parsons killed or injured during during November 1933, and known to have been at fault:—Killed 5 Injured 216.

Bicycles were involved in 226 accidents during the month and in 95 cases the cyclists were known to have been at fault.

2,333 public ricsha pullers were charged in the Central and Louza Districts for various breaches of Traffic Regulations.

"Safety First."—During the month the professional story-teller visited and gave 78 addresses in teashops, mills, etc., on "Safety-First" themes. His audience roughly totalled 2,330 persons.

Identification Office. — During the month 1,700 prisoners' records passed through this office for identification prior to the prisoners going to Court for trial, out of which number 700 were identified as having a previous conviction or convictions. In addition to the above 157 records were received from the French Police out of which number 59 were identified in the records of this office, making the total for the month:—

For Identification	1,947
Identified	759
Percentage	39

Men previously released under the Marks System of Remission of Sentence, re-arrested 26.

The Chinese prisoners who have been arrested the month are classified as follows:—

1,066	First offenders.
314	Second offenders.
150	Third offenders.
225	Habitual offenders.
1,755	

Return of Convict Labour for November, 1933.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less	,,	,,
Total	,,	,,
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	Tls.	30,720.06
Less. Cost of raw material, etc.	Tls.	13,778.69
Total	Tls.	16,941.37
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	16,941.37

Here follow tables of prisoners in custody and dogs captured, etc.

Prisoners in Custody on November 30, 1933.

Central Station	12
Louza Station	39
Hongkew Station	29
Kashing Road Station	27
West Hongkew Station	17
Wayside Station	14
Yangtzepoo Station	7
Sinza Station	19
Bubbling Well Station	12
Gordon Road Station	4
Dixwell Road Station	1
Pootoo Road Station	9
Yulin Road Station	6
Gaol (Ward Road)	6,351
Gaol (Amoy Road)	67
Reformatory	59
Total	6,673

Dogs.

Dogs at kennels on November 1, 1933	16
,, Senzed by Police	183
,, handed over to Police	10
,, restored to owners on payment of redemption fee	16
,, restored to owners without payment	8
,, destroyed at Police Kennels	159
,, sent to Observation kennels by Police	16
,, remaining at kennels on November 30, 1933	10
,, shot by Police	Nil
,, killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4422.
SCHOOLS FOR CHINESE CHILDREN.

THE Schools for Chinese children administered by the Council will close for the Winter Vacation on Wednesday, January 17, and reopen for the Spring Term on Thursday, February 1, at the usual hour.

The entrance examination for new candidates will take place on Thursday, January 18.

Application forms, which should be returned not later than January 15, and information concerning fees, *etc.*, may be obtained from the Heads of the following schools:—

I. Secondary Schools.

Public School for Chinese (Boys)
63, Haskell Road

Ellis Kadoorie Public School (Boys)
1, Shanhaikwan Road

Nieh Chih Kuei Public School (Boys)
42, Kinchow Road

Polytechnic Public School (Boys)
162, Pakhoi Road

Secondary School (Girls)
914, Avenue Road

II. Primary Schools.

Primary School (Boys)
100, Kinchow Road

Primary School (Girls)
150, Wayside Road

Primary School (Mixed)
1461, Sinza Road

Primary School (Mixed)
1, Cunningham Road

Primary School (Mixed)
138, Ward Road

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4426.
SALE OF FOREIGN LIQUOR —OFF LICENCE.
Classification and Fees.

NOTICE is hereby given that in conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees passed at the Annual Meeting of Ratepayers, the following classification and scale of fees in respect of the Sale of Foreign Liquor (Off-Licence) will have effect from January 1, 1934:—

Class	*Definition*	*Fee per quarter*
Class 1	Brewers of Malt Liquors	$700
Class 2	Distillers of Foreign type alcholic beverages other than Malt Liquors, and Vodka. Sale of own products only permitted. Distillers with less than three stills	$350
	Distillers with three stills or more	$700
Class 2a	Distillers and/or manufacturers of Vodka:— Distillers with 1 still	$150
	Distillers with 2 stills	$200
	Distillers with 3 or more stills	$700
Class 3	Importers of foreign alcholic beverages and wholesale dealers including breaking down, manufacturing and/or bottling and retail sale	$325
Class 4	Retailers of Alcoholic beverages	$140

NOTE:—Where the maximum fee $700 is applied the licence shall cover the activities of all classes.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION
No. 4409.
(Amended).
LAND ASSESSMENT.

WITH reference to Municipal Notification No. 4395, notice is hereby given that bound copies of the Land Assessment schedules (all districts) are now available on application to the Revenue Office, Administration Building, No. 209 Kiangse Road.

Schedules contain complete lists of the Consular and Cadastral Lots with their respective numbers, areas and values; plans are also included.

	Price.
Central District	$2
Northern ,,	$2
Eastern ,,	$3
Western ,,	$3
Bound copies (all districts)	$10

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 16, 1933.

FIRE BRIGADE REPORT FOR NOVEMBER.

The Acting Chief Officer reports that during the month 75 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	50	7	9	66
False Alarms (good intent)	4	—	—	4
False Alarms (malicious)	1	—	—	1
Chimney Fires	2	—	—	2
Special Calls	1	1	—	2
	58	8	9	75
Damage.				
Inside Settlement limits (Fgn. Tls. 16,327—Ch. Tls. 77,733)	94,060	—	—	94,060
Special Rated Area (Fgn. Tls. 220—Ch. Tls. 13,257)	—	13,477	—	13,477
	94,060	13,477	—	107,537
Risk.				
Within Settlement limits (Fgn. Tls. 2,187,000—Ch. Tls. 1,815,900) ..	4,002,900	—	—	4,002,900
Special Rated Area (Fgn. Tls. 2,200—Ch. Tls. 505,040)	—	507,240	—	507,240
	4,002,900	507,240	—	4,510,140
Lives lost	3	—	—	3
Officers and Firemen injured (including 1 at Special Call) ..	9	3	—	12
Other Persons injured (including 2 at Special Calls)	11	2	—	13
Buildings destroyed ..	1	—	—	1
,, damaged ..	15	6	—	21
Mileage to fires ..	265	56	37	358
Water used (Gallons) ..	302,535	60,850	9,560	372,945
Hose laid (feet)	24,595	6,775	2,790	34,160
Escapes and Ladders used (feet)	1,122	291	65	1,478
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires ..	135.29	11.59	6.25	153.53

Duty at places of amusement totalled 10,367 hours.

The more important fires attended by the Brigade during the month were:—

No. 124 off North Szechuen Road. November 6.—Although this fire was not serious in itself, an explosion which occurred during damping-down operations resulted in injury to four firemen, one of whom died in hospital later.

The Brigade was called by telephone at hrs. 19.55, and Hongkew Division found a Chinese house, which had been converted for use as a photo engraving works, well alight on both floors. The fire was brought under control and extinguished after about half an hour's work, when the machines returned to station, an officer and six men being left on watching duty.

Four of the men were engaged in damping-down smouldering debris and interior fittings in a room on the ground floor, which had been used as a store for various chemicals and volatile liquids used in photographic processes, when there was an explosion and the room became enveloped in flame. The four firemen were burned about the head, face and hands, three of them very seriously.

They were conveyed to Hospital in a Brigade ambulance and seven days later 3rd class Fireman No. 435, Tse King Kwei, died, the verdict at the subsequent inquest being to the effect that his death was the result of injuries received at the explosion following the fire.

A full investigation of this regrettable occurrence, carried out by the department, led to the conclusion that the piercing of a drum of ether, the fumes of which came into contact with smouldering debris or sparks, caused the explosion.

P.p. 1300 off Tatung Road. November 9.—This call, which was received by telephone at hrs. 22.37, was obviously a very late one, for when the first machines from Sinza Station arrived, the whole of a large two-storeyed Chinese house, used mainly for the preparation of macaroni, was alight, with flames shooting from the front and rear windows on both floors and from the roof, whilst a number of Chinese women were seen to be lying in an alleyway on the south. While lines were laid and jets got to work on all sides of the outbreak, the injured were attended to and a call for Brigade emergency ambulances was turned in.

The fire had gained such a strong hold, that, for some time, it seriously threatened the adjoining premises, the Division being handicapped through the intense heat making ladder work and the operation of nozzles at close quarters practically impossible. While the fire was still at its height, it was reported that two of the inmates of the house were unaccounted for. The building was entered by officers and men—working in relays and using spray nozzles as protection against the intense heat and smoke—and, on a suspended loft on the ground floor, the badly charred bodies of two females were found.

It is evident that the fire started in a room at the rear of the premises, quickly enveloped the front portion of the ground floor and spread rapidly, by way of a wooden staircase, to the floor above. The six occupants of the first floor (one male and five females) had awakened to find the staircase—their only means of egress—well alight, and they took refuge on a small balcony. Seeing the flames spreading throughout the entire building, however, they became panic-stricken and jumped to the alleyway below. They were conveyed to hospital in Brigade ambulances, suffering from somewhat severe injuries.

One fireman was slightly injured through the collapse of portion of a wall.

No. 4 Ichang Road. November 15.—West Soochow Road Station turned out in response to a call from the police at hrs. 17.23 and, on arrival, found dense volumes of smoke and flame issuing from the upper section of a brewery building under construction.

The outbreak was found to occupy the greater portion of the third floor, which was being constructed for use as the cooling and fermentation department, where cork slabs, with which the walls were being lined for insulation purposes, and large quantities of cork stacked in the room, had caught fire.

The problem of tackling the blaze was a difficult one, inasmuch as the lines of hose had to be run to the seat of the fire by way of the wooden scaffolding, part of which was already alight, and the approaches to the building were in a very congested state owing to the large quantities of building materials in the immediate vicinity.

A call for assistance brought out additional heavy pumps from West Soochow Road and Central Stations, and these were got to work from a hydrant and the Soochow Creek respectively.

The combined Divisions succeeded in bringing the fire completely under control after working about an hour and a half.

New Point Sub-Station

The new Point Sub-Station, located on Pingliang Road, east of the junction of Glen Road, was opened at the end of the month.

Ambulance Service

Emergency Branch. — 209 calls were received and, in connection therewith, 229 patients were conveyed to the various hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	56	16	72
Fighting or assault	10	2	12
Fainting or fits	9	—	9
Burns or scalds	8	1	9
Panic in rubber factories	1	8	9
Suicide or attempted suicide	6	2	8
Falling from buildings or scaffolding	8	—	8
Jumping from burning buildings	2	6	8
Poisoning	6	1	7
Asphyxiation (Carbon Monoxide)	3	4	7
Accidents in factories (machinery, etc.)	7	—	7
Exposure and/or starvation	4	2	6
Airplane crash	6	—	6
Falling from moving vehicles	5	—	5
Stabbing or knife wounds	5	—	5
Gunshot wound (murder, robbery, etc)	2	1	3
Falling down stairs	1	2	3
Injuries at sports, games, etc.	3	—	3
Opium poisoning	2	—	2
Accidents on ships	2	—	2
Mental disorder	1	—	1
Strangulation	—	1	1
Sickness (Emergency)	14	3	17
Unknown	7	3	10
Miscellaneous	9	—	9
Total =	177	52	229

Hospital Branch

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	120	148	120
Infectious cases	56	54	56
Total =	176	202	176

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1. Licences :—			
(a) Premises of applicants for licences ..	84	—	84
(b) Re-inspection of above	178	—	178
2. Licensed premises :—			
(a) Places of entertainment	919	—	919
(b) Public garages	23	5	28
(c) Hotels, boarding and lodging houses ..	5	—	5
(d) Restaurants, teashops, taverns and bars	—	—	—
(e) Storage of explosives and dangerous materials	5	—	5
(f) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	331	5	336
4. Unlicensed premises :—			
(a) Banks, exchanges and office bldgs. ..	11	—	11
(b) Retail and department stores	2	—	2
(c) Godowns and wharves	7	4	11
(d) Apartment houses, blocks of houses and residences	45	31	76
(e) Miscellaneous	7	1	8
(f) Inspections as the result of complaints..	17	—	17
5. Public buildings :—			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	18	3	21
6. Factories, filatures, mills, etc.	142	46	188
7. Unlicensed storage of dangerous materials ..	9	—	9
8. Proposed sites for gasoline pumps	3	—	3
Totals =	1,806	95	1,901
9. Pumping connections and hydrants :—			
(a) Private pumping connections	1,006	37	1,043
(b) S.W.W. street hydrants	570	2,422	2,992
(c) Private hydrants	3,705	173	3,878
Totals =	5,281	2,632	7,913
10. Breaches of licence conditions reported ..			130
11. Letters written in connection with inspections and tests			192
12. Hazardous and dangerous goods permits issued :—			
(a) Landing and/or storage			70
(b) Transportation within Settlement limits			36

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4418.

MOTOR FREIGHT VEHICLE LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that the following additions to the licence conditions for Motor Freight Vehicles have been approved, and will be enforced from January 1, 1934:—

"9a.—That the floor of the vehicle, when used in the transportation of any animal, be strewn with a proper quantity of litter or sand or other approved material to prevent slipping, or be fitted with battens or other proper footholds."

"9b.—That when the vehicle is used in the transportation of animals the licensee shall not allow it to be overcrowded so as to cause unnecessary suffering to the animals."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4405.

SALE OF SURPLUS LAND.

TENDERS are invited for the purchase of an area of mow 2.142 or thereabouts of surplus land comprising Cadastral Lot 456, B.C. Lot 7552, and surplus road land at the junction of Avenue and Chengtu Roads.

Official tender forms, on which all tenders must be submitted, together with plans and full particulars of the property and conditions of sale, may be obtained on application to the Public Works Department.

Tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, not later than 11 a.m. on January 4, 1934.

Tenderers may attend the opening of tenders in the Council Chamber, Administration Building at 11 a.m. on January 4, 1934.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 26, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4424.

ISSUE OF VEHICLE LICENCES FOR 1934.

NOTICE is hereby given that as a convenience to the public the Vehicle Licensing Section of the Revenue Office will remain open for the issue of the undermentioned licences, from 8.30 a.m. until 5.30 p.m., tiffin hours inclusive, from January 3 to 17, 1934.

Motor Cars
Bicycles
Private Rieshas
Public Rieshas
Wheelbarrows
Handcarts.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

MUNICIPAL NOTIFICATION

No. 4410.

NEW MUNICIPAL ABATTOIR.

THE new Municipal Abattoir in Sawgin Road has begun operation. Persons desiring to enter the premises for ordinary trade purposes will, on application, be supplied with a badge authorizing entry: in all other cases cards of admission are required. Badges and cards will be supplied by the Chief Inspector i/c Abattoir.

No one without a badge or card of admission will be permitted to enter the premises.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 21, 1933.

SUMMARY OF REVENUE FOR NOVEMBER.

Description	Estimate for 1933	1933			1932			1931		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	Tls.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.
LAND TAX	4,254,000	—	6,351.34	4,249,636.73	—	223,394.39	3,357,767.96	—	306,016.22	3,351,675.2
MUNICIPAL RATE—										
Foreign { General	4,025,000	—	407,807.35	3,251,640.96	—	383,816.24	2,822,530.16	—	345,376.72	2,645,001.1
Foreign { Special	400,000	—	50,367.65	368,991.64	—	41,996.78	307,728.54	—	26,130.95	301,788.1
Chinese { General	3,560,000	—	341,022.14	3,183,117.56	—	292,313.69	2,738,483.53	—	274,252.19	2,885,179.2
Chinese { Special	45,000	—	3,113.17	32,996.90	—	3,252.51	28,428.20	—	5,596.48	32,316.3
Special Advertisement Rate	20,000	—	4,765.21	16,212.21	—	4,732.58	14,494.61	—	2,514.05	19,698.3
WHARFAGE DUES	340,000	—	—	289,072.40	—	—	177,931.41	—	—	556,205.3
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	64,000	30	2,291.53	68,965.59	24	1,307.50	61,271.84	18	835.84	52,179.2
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	33,000	46	3,325.54	30,552.42	28	1,937.59	29,225.00	24	1,800.00	32,037.5
Billiard and Bowling Saloon	700	14	123.00	857.37	5	45.00	683.00	1	9.00	609.0
Eating House, etc.	60,000	1,844	7,406.13	58,843.56	1,275	4,439.60	44,695.16	1,762	3,823.88	42,357.9
Foreign Food Shop	2,000	17	69.37	2,088.02	8	24.96	1,974.72	6	17.28	1,922.1
Chinese Club	3,600	16	389.02	4,065.21	10	241.67	3,262.58	6	150.00	3,745.9
Foreign Boarding House	2,000	12	68.64	2,113.12	8	28.80	1,679.76	4	14.40	2,050.2
Chinese Lodging House	25,000	10	324.03	24,142.26	3	58.50	23,158.04	3	76.50	25,301.3
Chinese Wine Shop	67,000	1,407	11,376.45	65,696.10	1,338	9,804.95	59,712.24	659	4,231.86	59,380.1
Beer and Other Malt Liquor	3,000	14	341.76	2,796.26	10	250.00	2,295.97	4	100.00	1,658.2
Tea Shop	16,000	262	1,579.11	15,473.37	265	1,465.50	14,046.67	232	1,141.50	16,402.7
Fruit Shop and Stall	7,200	37	253.84	7,533.93	99	686.88	5,925.02	50	392.42	6,504.1
Food Hawker	95,000	5,305	7,585.44	83,642.42	5,625	8,100.00	79,307.28	5,864	8,441.28	85,934.8
Foreign Theatre and Cinematograph	28,000	29	2,390.00	28,467.75	30	2,365.00	23,566.50	30	2,355.00	26,275.0
Chinese Theatre, etc.	13,000	44	954.02	11,069.76	50	989.00	10,880.00	51	1,149.00	11,903.6
Other Entertainments	17,000	43	1,923.81	14,893.47	32	1,251.00	14,739.50	33	1,141.00	18,151.2
Pawn Shop	52,000	7	119.34	51,857.51	9	109.34	47,898.97	3	48.35	52,399.6
Exchange Shop	13,000	605	1,221.55	12,269.42	572	1,154.11	11,080.88	541	1,029.93	11,793.5
Tobacco Shop	22,000	1,088	2,179.38	20,314.88	1,055	2,019.72	18,219.79	1,095	2,064.00	20,344.2
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,200	57	401.73	1,915.90	44	284.90	1,902.45	43	264.00	2,160.0
Cargo Boat	9,000	1,397	879.11	7,652.54	1,209	792.84	7,019.64	1,183	742.32	7,377.3
Ferry and Passenger Boat	1,300	78	111.54	1,167.68	75	108.00	1,147.68	70	100.80	1,146.3
Launch	6,000	218	509.08	5,673.52	184	455.50	5,350.50	264	681.00	5,506.0
Chinese Boat	5,000	1,461	345.57	3,601.84	1,622	391.11	3,539.67	1,425	344.15	3,780.0
Sampan	800	138	98.64	766.63	110	79.20	696.96	170	122.40	797.7
Private Pony and Carriage	2,000	P. 7 C. 7	64.35	2,283.97	P. 13 C. 13	119.88	2,005.68	P. 8 C. 8	44.16	1,680.1
Livery Stable	5,500	P. 41 C. 41 V. 325	501.93	4,492.94	P. 32 C. 32	406.08	5,356.80	P. 122 C. 113	413.28	6,511.6
Motor Vehicle and Garage	730,000	V. 287 D. 1,086 D. 862 G. 17 G. 16 RF 390	7,192.78	725,190.17	V. 287 D. 862 G. 16	4,830.21	651,448.01	1,503	5,045.84	602,188.8
Bicycle	58,000	75	160.85	62,923.56	118	254.88	54,570.24	73	157.68	50,833.4
Cart	140,000	740	1,484.00	141,907.80	679	1,451.60	119,456.35	550	953.34	111,344.7
Private Ricsha	280,000	365	1,462.06	282,150.33	11,570	1,543.18	252,444.17	467	1,772.43	256,929.3
Public Ricsha	172,000	9,990	14,285.70	157,398.20	9,990	14,385.60	158,306.40	9,995	14,392.80	158,320.8
Wheelbarrow	62,000	9,128	4,564.57	48,496.73	9,587	4,794.80	46,448.72	11,378	5,690.38	59,065.6
Firearms	24,000	27	155.00	23,812.00	39	208.00	23,710.00	22	110.00	23,686.0
Dog	9,000	41	146.58	7,924.30	63	216.00	6,940.80	61	219.60	8,892.0
Sing Song House	40,000	294	3,153.16	43,626.73	6	64.80	31,125.60	6	64.80	47,638.8
Miscellaneous	14,500	1,176	1,351.14	13,942.58	920	792.86	12,420.07	51	1,011.84	10,539.2
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	252,000	6,966	21,908.14	217,271.70	7,029	19,905.68	186,700.89	6,434	15,864.08	173,466.8
Assessed Rental of Munic Offices and Quarters	12,200	—	827.48	10,131.97	—	800.33	10,275.27	—	1,808.45	55,783.8
Miscellaneous	28,000	—	2,137.70	18,513.58	—	4,112.11	28,368.13	—	3,893.50	24,775.8
*Total Tls.	15,021,000		919,080.93	13,678,255.49		1,041,781.88	11,511,031.36		1,042,304.70	11,875,240.8

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

V H. BOURNE,
Assistant Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	CONTRACT FOR PARKING SPACE FOR HIRE CAR SERVICE.		
	Tenders are invited for the exclusive use of a space on the Bund, situated on the south side of the Customs Examination Shed, for the parking of motor-cars for a public hire service. For particulars see page 541 of this issue of the "Municipal Gazette."		
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Rd.:		
33/92	Supply of Certain Machinery and Equipment.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/93	Refrigerating Installation.	—	do.
33/116	Supply and Erection of Five Passenger Lifts—Central Police Station, Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934. 11 a.m.
33/112	Supply of Metal Windows, Doors and Flyscreens—Central Police Station, Cad. Lot 174, Central.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/122	Supply and Supervision of Fixing of Metal Windows—Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m. *(Amended)*
33/123	Sanitary Installation—Remand and Detention and A/B Cell Blocks—Municipal Gaol Extension, Ward Road.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m.
33/124	Electrical Installation—Public and Thomas Hanbury School for Girls, No. 1 Hannen Road—Cad. Lot 979, Northern.	—	Jan. 4, 1934, 11 a.m.
33/125	Supply of 425 tons Mild Steel Reinforcing Bars.	—	Jan. 3, 1934, 11 a.m.
	Supply for the twelve months ending December 31, 1934:		
34/21	Shovels, Picks, Spades, etc.	—	Jan. 11, 1934, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of Winter Uniform Material, Cotton Lining, Cotton Sheeting, Damask, Khaki Puggri Cloth and Gloves for 1934 as follows:—		
461	Cloth No. 2 — 200 yards	—	Jan. 5, 1934. 11 a.m.
462	„ „ 3 — 5,000 „		
463	„ „ 4 — 2,500 „		
464	Serge No. 1 — 800 „		
465	„ „ 2 — 1,000 „		
466	„ „ 3 — 15,000 „		
467	Frieze Heavy Blue — 2,000 „		
468	Cotton Lining — 5,000 „		
469	Cotton Sheeting — 2,000 „		
470	Damask — 200 „		
471	Khaki Puggri Cloth — 9,000 „		
472	Gloves, Foreign — 1,500 pairs		
473	Gloves, Chinese — 3,200 „ Goods to be delivered on or about July 31, 1934.		
	Supply during 1934 of:—		
475	3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels.	—	March 1, 1934, 11 a.m.
476	500 pairs British Army Pattern Ankle Boots. Delivery as specified on the tender forms.	—	do.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 117 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to Ward Road Gaol of :			
	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following Printing Papers :—			
C.L. 39	News Printing Paper, 31″ × 43″, 37 lbs.	50 reams	—	Feb. 28, 1934, 11 a.m. Samples should be submitted with tenders.
	Printing Paper, 31″ × 43″, 66 lbs.	200 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 80 ,,	200 ,,		
	Blue Foolscap, Croxley quality, 16½″ × 26½″, 28 lbs.	100 ,,		
	White Bond, 22″ × 34″, 26 lbs.	100 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 32 ,,	300 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 40 ,,	50 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 48 ,,	25 ,,		
	Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lbs.	25 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 120 ,,	75 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 160 ,,	25 ,,		
	Kraft Paper, 36″ × 48″, 80 ,,	75 ,,		
	Buff Packing, 25″ × 44″, 45 lbs.	50 ,,		
	,, ,, 36″ × 48″, 120 ,,	50 ,,		
	Manila Packing, 36″ × 48″, 180 lbs.	10 ,,		
	White Card, 22½″ × 28½″, 120 lbs.	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 130 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 140 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 160 ,,	5 ,,		
	,, ,, 22½″ × 28½″, 180 ,,	5 ,,		
	Black Book Cloth, 39″ × 18 yds.	100 rolls		
	,, Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	10 ,,		
	Red Leather Cloth, 52″ × 18 yds.	5 ,,		
	White Book Linen, 36″ × 40 yds.	15 pces.		
	Price to be quoted in Shanghai Dollars and to include Packing, Freight, Customs Dues and Delivery to Ward Road Gaol.			
	Delivery to be made on or before June 30, 1934.			
	Supply of Convicts' Food in the following approximate quantities monthly to Ward Road Gaol, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1934 :—			
Gaol 26	Vegetables	41,500 lbs.	—	Jan. 31, 1934, 11 a.m. Samples should be submitted with tenders.
	Onions	20,500 ,,		
	Salt Fish	4,700 ,,		
	Beef	5,300 ,,		
	Pork	5,300 ,,		
	Salt	4,500 ,,		
	Bean Oil	7,000 ,,		
	Lard	7,000 ,,		
	Beef Bone	2,300 ,,		
	Soup Beef	3,300 ,,		
	Bread	150 ,,		
	Tea	210 ,,		
	Supply of Convicts' Food in the following approximate quantities monthly to Amoy Road Gaol, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1934 :—			
Gaol 27	Cabbage	250 lbs.	—	Jan. 31, 1934, 11 a.m. Samples should be submitted with tenders.
	Onions	120 ,,		
	Potatoes	500 ,,		
	Fresh Fish	30 ,,		
	Russian Salt Fish	150 ,,		
	Beef	780 ,,		
	Pork	120 ,,		
	Suet	35 ,,		
	Bread (8 oz. loaf)	3,000 ,,		
	Rice	250 ,,		
	Flour	250 ,,		
	Oatmeal	425 ,,		
	Barley	80 ,,		
	Green Beans	50 ,,		
	Salt	50 btls.		
	Pepper	5 ,,		
	Sugar	325 lbs.		
	Cocoa	35 ,,		
	Tea	35 ,,		
	Chili Powder	5 ,,		
	Sesame Oil	5 ,,		
	Fresh Fruit	600 ,,		
	Cube Sugar	5 ,,		
	Fresh Eggs	10 doz.		
	Chicken	20 lbs.		

TENDERS RECEIVED

Cleaning of Typewriters.—Contract for 1934. The tender of Messrs. Mustard & Co., Ltd. for the monthly inspection, cleaning and adjustment of all typewriters in the Council's service for a period of one year from January 1, 1934, at a cost of $4.00 per machine per annum, has been accepted.

S.V.C. Tender No. 4 : The Annual Contract for the supply of Foodstuffs for the Russian Detachment, S. V. C., for the twelve months ending December 31, 1934, has been apportioned between The Welcome Store and Messrs. Tchakalian et Cie.

Tender No. 474 ; Supply of Sikh Rations to the Police Stations in the following quantities monthly from January 1, 1934, for 6 months :—

Flour 1st Quality	34,000 to 40,000 lbs.
Green Beans	3,000 ,, 3,500 ,,
Salt	750 ,, 900 ,,

	Flour 1st Quality per 49 lbs.	*Green Beans per 50 lbs.*	*Salt per 50 lbs.*
†India Provision Store	(1) $2.80	(1) $3.80	(1) $4.00
	(2) 2.75	(2) 2.80	(2) 3.90
	(3) 2.65		
Zang Woo & Co.	2.78	4.00	5.00
Nee Chong Rice Co.	2.67	4.00	4.50
Hsin Kee Cereal Shop	2.60	4.20	3.70
Chia Chen Yuen Cereal Store	2.55	3.90	3.55
Hu Feng Yuen Rice Shop	2.45	3.90	3.60
*Hwang Chang Chen Rice Co.	*2.40	*3.90	*3.50
Arculli Brothers, Hongkong	‡HK. $0.04¾ per lb.	—	—

†For 3 months ; if for 6 months $0.10 more for each item.
‡Excludes duty, etc. ; delivery ex ship or godown.
*Accepted.